



A MITEL
PRODUCT
GUIDE

Unify OpenScape Business

OpenScape Business V3

Descrição das facilidades

07/2024

Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively “Trademarks”) appearing on Mitel’s Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively “Mitel), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively “Unify”) or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at iplegal@mitel.com for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

Índice

1 Introdução e notas importantes.....	24
1.1 Acerca desta documentação.....	24
1.1.1 Documentações e grupos-alvo.....	25
1.1.2 Estrutura da Documentação do Administrador.....	26
1.1.3 Tipos de temas.....	28
1.1.4 Convenções de apresentação.....	29
1.2 Indicações de aviso e de segurança.....	29
1.2.1 Indicações de aviso: Perigo.....	30
1.2.2 Indicações de aviso: Atenção.....	31
1.2.3 Avisos: Cuidado.....	32
1.2.4 Indicações de aviso: Nota.....	33
1.2.5 Indicações de segurança específicas de cada país.....	33
1.2.5.1 Avisos de segurança para a Austrália.....	33
1.2.5.2 Indicações de segurança para o Brasil.....	34
1.2.5.3 Indicações de segurança para os EUA.....	34
1.2.5.4 Indicações de segurança para o Canadá.....	37
1.3 Notas importantes.....	38
1.3.1 Comportamento em casos de emergência.....	38
1.3.2 Utilização regular.....	39
1.3.3 Procedimento correcto de eliminação e reciclagem.....	39
1.3.4 Normas e directrizes relativas à instalação.....	40
1.3.4.1 Ligação do OpenScape Business X ao circuito eléctrico de alimentação.....	40
1.3.4.2 Ligação de OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server ao circuito eléctrico de alimentação.....	40
1.3.4.3 Cablagem blindada para interfaces LAN e WAN do OpenScape Business X.....	41
1.3.4.4 Normas de protecção contra incêndios.....	41
1.3.4.5 Requisitos de protecção contra relâmpagos.....	42
1.3.4.6 Marcas para o OpenScape Business X.....	43
1.3.5 Notas relativas a emissão de interferência e interferência radioelétrica de OpenScape Business X.....	43
1.3.6 Protecção e segurança de dados.....	43
1.3.7 Normas técnicas e conformidade de OpenScape Business X.....	44
1.3.7.1 Conformidade CE.....	44
1.3.7.2 Conformidade com as normas norte-americanas e canadianas.....	44
1.3.7.3 Conformidade com as normas internacionais.....	45
1.3.8 Condições de serviço.....	45
1.3.8.1 Condições de serviço do OpenScape Business X.....	45
1.3.8.2 Condições de serviço de OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server.....	46
2 Vista geral do sistema.....	47
2.1 Destaques.....	47
2.2 Unified Communications.....	47
2.2.1 Funções de UC (Vista geral).....	48
2.2.2 Acesso do utilizador a funções de UC (Clientes de UC).....	55
2.2.3 Integração em aplicações de gestão comercial.....	58
2.3 OpenScape Business - Modelos.....	59
2.3.1 Níveis de ampliação comerciais.....	59
2.3.2 Modelos de hardware de UC.....	62
2.3.3 Hardware UC Booster.....	63
2.3.4 Modelos de software de UC (softswitch).....	64
2.3.5 Montagem e condições ambientais.....	64

2.3.6	Telefones suportados.....	65
2.4	Mais informações.....	66
2.4.1	Idiomas suportados.....	66
2.4.2	Ligações para a Internet.....	69
3	Conceito de administração.....	70
3.1	OpenScape Business Assistant (WBM).....	70
3.1.1	Requisitos para o WBM.....	70
3.1.2	Página principal do WBM.....	70
3.1.3	Introdução ao WBM.....	72
3.1.4	Gestão de utilizadores do WBM.....	74
3.1.5	Assistentes.....	77
3.1.5.1	Assistentes – Instalação básica.....	77
3.1.5.2	Assistentes – Rede / Internet.....	78
3.1.5.3	Assistentes – Terminais / Extensões.....	78
3.1.5.4	Assistentes – Telefonia central.....	78
3.1.5.5	Assistentes – Telefonia do utilizador.....	79
3.1.5.6	Assistentes – Segurança.....	80
3.1.5.7	Assistentes – UC Smart (só com UC Smart).....	80
3.1.5.8	Assistentes – UC Suite (só com UC Suite).....	81
3.1.5.9	Assistentes - Circuit.....	81
3.1.5.10	Assistentes - Directório unificado.....	82
3.1.6	Centro de serviço.....	82
3.1.6.1	Centro de serviço – Documentos	82
3.1.6.2	Centro de serviço – Software	82
3.1.6.3	Centro de serviço – Inventário > Sistema	83
3.1.6.4	Centro de serviço – Inventário > Números de telefone	83
3.1.6.5	Centro de serviço – Inventário > Vista geral da rede	83
3.1.6.6	Centro de serviço – Actualização de software	83
3.1.6.7	Centro de serviço – Reencaminhamento de e-mail	83
3.1.6.8	Centro de serviço – Acesso remoto	83
3.1.6.9	Centro de serviço – Reiniciar / Recarregar	84
3.1.6.10	Centro de serviço – Diagnósticos > Estado	84
3.1.6.11	Centro de serviço – Diagnósticos > Visualizador de eventos	84
3.1.6.12	Centro de serviço – Diagnósticos > Trace	84
3.1.6.13	Centro de serviço – Diagnósticos > Registo do Serviço	84
3.1.7	Modo perito.....	84
3.1.8	Ajuda online.....	84
3.2	Manager E.....	85
4	Configuração inicial do OpenScape Business X.....	87
4.1	Pré-requisitos para a primeira instalação.....	87
4.2	Componentes.....	88
4.3	Plano de numeração.....	90
4.4	Esquema de endereços IP.....	91
4.5	Primeira colocação em serviço.....	92
4.6	Integração na LAN do cliente.....	93
4.6.1	Configurações do sistema.....	93
4.6.2	Programações de DHCP.....	93
4.6.3	Programações de país e hora.....	94
4.6.4	Solução de UC.....	95
4.6.5	Ligação do sistema de comunicação à LAN do cliente.....	95
4.7	Configuração básica.....	95
4.7.1	Números de telefone do sistema e integração em rede.....	96
4.7.2	Dados de extensões.....	96
4.7.3	Configuração RDIS.....	98

4.7.4 Acesso à Internet	98
4.7.5 Telefonia Internet	100
4.7.6 Extensões.....	101
4.7.7 Configuração de UC Suite.....	102
4.7.8 Configuração das caixas de correio de voz de UC Smart.....	102
4.7.9 Programações do servidor de conferência.....	102
4.7.10 Envio por e-mail (opcional).....	102
4.8 Actividades finais.....	103
4.9 Colocação em serviço dos telefones IP.....	103
5 Configuração inicial do OpenScape Business S.....	106
5.1 Pré-requisitos para a configuração inicial.....	106
5.2 Componentes.....	108
5.3 Esquema de endereços IP.....	109
5.4 Plano de numeração.....	110
5.5 Instalação do software de comunicação.....	111
5.6 Colocação em serviço.....	112
5.6.1 Configurações do sistema.....	112
5.6.2 Solução de UC.....	113
5.7 Configuração básica.....	113
5.7.1 Números de telefone do sistema e integração em rede.....	113
5.7.2 Dados de extensões.....	114
5.7.3 Telefonia Internet	115
5.7.4 Extensões.....	117
5.7.5 Configuração de UC Suite.....	117
5.7.6 Configuração das caixas de correio de voz de UC Smart.....	117
5.7.7 Programações do servidor de conferência.....	117
5.7.8 Envio por e-mail (opcional).....	117
5.8 Actividades finais.....	118
5.9 Colocação em serviço dos telefones IP.....	118
5.10 Desinstalação do software de comunicação.....	120
5.11 Portas utilizadas.....	120
6 Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster.....	123
6.1 Pré-requisitos para a configuração inicial.....	125
6.2 Cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação.....	128
6.2.1 Como efectuar a cópia de segurança de dados.....	128
6.3 Colocação em serviço do UC Booster Card.....	129
6.3.1 Montagem do UC Booster Card.....	129
6.3.2 Configuração do UC Booster Card.....	129
6.3.3 Actualização de software para o UC Booster Card.....	130
6.3.3.1 Como efectuar uma actualização de software.....	130
6.4 Colocação em serviço do UC Booster Server.....	131
6.4.1 Instalação do software de comunicação.....	131
6.4.1.1 Como instalar o software de comunicação.....	132
6.4.2 Configuração do UC Booster Server.....	134
6.4.2.1 Introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.....	134
6.4.3 Actualização de software para o UC Booster Server.....	136
6.5 Configuração básica.....	137
6.6 Actividades finais.....	137
6.7 Desinstalação do software de comunicação.....	138
6.7.1 Como desinstalar o software de comunicação.....	138
6.8 Actualização de UC Booster Card para UC Booster Server.....	138
6.9 Portas utilizadas.....	140
7 Licenciamento.....	143
7.1 Procedimento de licenciamento.....	144

7.2 Licenças.....	146
7.2.1 Licença básica.....	147
7.2.2 Licenças de utilizador.....	148
7.2.3 Licenças orientadas para o utilizador.....	149
7.2.4 Licenças do sistema.....	151
7.2.5 Licenças experimentais.....	153
7.2.6 Licenças de actualização de versão.....	155
7.2.7 Sugestões de combinações de licenças.....	156
7.3 Licenciamento de um sistema de comunicação (sistema autónomo).....	158
7.3.1 CLS Connect.....	159
7.3.2 Ativação de licenças (sistema autónomo).....	159
7.3.3 Atribuição de licenças (autónomo).....	160
7.4 Licenciamento de vários sistemas de comunicação (rede interligada).....	163
7.4.1 Activação de licenças (rede interligada).....	165
7.4.2 Atribuição de licenças (rede interligada).....	165
7.5 Informações sobre a licença.....	168
7.5.1 Informações sobre licenças sem rede interligada (autónomas).....	169
7.5.2 Informações sobre licenças na rede interligada	169
7.6 Atribuição de perfis de licença	169
7.7 Rehost após a substituição de hardware.....	169
7.8 Servidor de licenças (CLS, Central License Server)	170
7.9 Agente da licença (Customer License Agent, CLA).....	170
7.10 ID de bloqueio ou ID de bloqueio avançada.....	171
8 Integração na rede de dados interna (LAN).....	173
8.1 Interface LAN.....	173
8.1.1 Endereço IP e máscara de rede da interface LAN.....	173
8.1.2 Intervalo de endereços IP interno da interface LAN.....	174
8.2 DHCP.....	174
8.2.1 Agente de retransmissão DHCP.....	174
8.2.2 Servidor DHCP	175
8.3 DNS - Resolução de nomes.....	176
8.4 Encaminhamento IP.....	177
8.5 Deployment Service (DLI e DLS).....	178
9 Ligação ao fornecedor de serviços.....	181
9.1 Acesso à Internet.....	181
9.1.1 Acesso à Internet através de um encaminhador adicional de Internet	183
9.1.2 Acesso à Internet através de um modem Internet	184
9.1.3 Interface WAN.....	185
9.1.4 DynDNS.....	185
9.2 Acesso à linha externa através de ITSP.....	186
9.2.1 Configuração de um ITSP.....	188
9.2.2 STUN (Simple Traversal of UDP through NAT).....	189
9.3 Acesso à rede pública através de linhas digitais e analógicas.....	190
9.3.1 Linhas.....	190
9.3.2 Rotas.....	192
9.3.3 Monitorização do sinal de marcar.....	195
9.4 Priorização do acesso à linha externa com LCR activado.....	196
10 Extensões.....	197
10.1 Plano de numeração.....	197
10.1.1 Plano de numeração standard.....	198
10.1.2 Plano de numeração individual.....	199
10.2 Requisitos da telefonia LAN.....	200
10.2.1 Codecs de áudio.....	200
10.2.2 Transmissão de sinais acústicos conforme RFC2833.....	201

10.2.3 Qualidade do serviço.....	201
10.3 Extensões IP.....	203
10.4 Extensão SIP.....	204
10.5 Extensões UP0.....	206
10.6 Extensões DECT.....	207
10.7 Extensões RDIS.....	208
10.8 Extensões analógicas.....	209
10.9 Extensões virtuais.....	211
10.10 Programação de teclas	211
10.11 Perfis de extensões.....	212
10.12 Configuração das extensões.....	212
10.13 Configuração dos perfis de extensões	214
10.14 Configuração dos dados de autenticação no telefone SIP.....	215
10.15 Exportação de dados das extensões.....	215
11 UC Smart.....	216
11.1 Programações base para UC Smart.....	217
11.2 Clientes de UC Smart.....	218
11.2.1 myPortal @work.....	218
11.2.1.1 Pré-requisitos para o myPortal @work.....	220
11.2.1.2 Configuração do utilizador do myPortal @work.....	222
11.2.1.3 Passos de configuração para utilizar o myPortal @work através da Internet.....	229
11.2.1.4 Outras dicas de configuração & programações.....	230
11.2.1.5 Resolução de problemas.....	232
11.2.1.6 Mais dicas.....	234
11.3 Utilizadores de UC Smart.....	235
11.4 Estado de presença.....	236
11.5 Directórios e diário.....	236
11.5.1 Directórios.....	237
11.5.2 Directório interno.....	238
11.5.3 Lista de favoritos.....	238
11.5.4 Lista telefónica do sistema.....	238
11.5.5 Directório unificado.....	238
11.5.5.1 Facilidades.....	239
11.5.5.2 Regras e convenções.....	243
11.5.5.3 Capítulo 11.5.5.3 Limites funcionais.....	244
11.5.5.4 Directório unificado em sistemas integrados em rede.....	245
11.5.6 Diário.....	245
11.6 Chamadas.....	246
11.6.1 Formatos de números de telefone.....	246
11.6.2 Pré-requisitos para receber chamadas VoIP no myPortal to go utilizando o CallKit no seu iPhone... 247	247
11.7 Conferências.....	247
11.8 Web Collaboration.....	249
11.9 Mensagens instantâneas.....	250
11.9.1 Mensagens instantâneas.....	250
11.10 Caixa de correio de voz (SmartVM).....	250
11.10.1 Configuração da caixa de correio de voz (SmartVM)	253
11.10.2 Serviço de notificação de novas mensagens.....	254
12 UC Suite.....	255
12.1 Definições básicas para UC Suite.....	255
12.2 Clientes de UC Suite.....	256
12.2.1 myPortal for Desktop.....	256
12.2.2 myPortal @work.....	257
12.2.3 myPortal for Outlook.....	257
12.2.4 Fax Printer.....	258

12.2.5 myAttendant.....	258
12.2.6 Pré-requisitos dos clientes para PC de UC Suite.....	258
12.2.7 Instalação/desinstalação silenciosa dos clientes para PC de UC Suite.....	262
12.2.8 Actualizações automáticas.....	263
12.3 Utilizadores e perfis de utilizadores de UC Suite.....	264
12.3.1 Utilizadores de UC Suite.....	264
12.3.2 Perfis de utilizadores de UC Suite.....	267
12.4 Presença e serviço CallMe.....	269
12.4.1 Estado de presença.....	269
12.4.2 Serviço CallMe.....	272
12.4.3 Desvio de chamadas em função do estado.....	273
12.4.4 Reencaminhamento de chamadas baseado em regras.....	273
12.5 Directórios e diário.....	274
12.5.1 Directórios.....	274
12.5.2 Directório interno.....	276
12.5.3 Directório externo.....	277
12.5.4 Directório offline externo (LDAP).....	278
12.5.5 Lista telefónica do sistema.....	279
12.5.6 Directório unificado.....	279
12.5.6.1 Facilidades.....	280
12.5.6.2 Regras e convenções.....	284
12.5.6.3 Capítulo 11.5.5.3 Limites funcionais.....	285
12.5.6.4 Directório unificado em sistemas integrados em rede.....	285
12.5.7 Departamentos.....	286
12.5.8 Lista de favoritos.....	286
12.5.9 Diário.....	287
12.6 Chamadas.....	288
12.6.1 Marcação através do ambiente de trabalho e marcação através da área de transferência.....	289
12.6.2 Janelas popup.....	289
12.6.3 Gravação de chamadas.....	289
12.7 Conferências.....	290
12.7.1 Administração de conferências.....	290
12.7.2 Conferência ad hoc.....	294
12.7.3 Conferência programada.....	295
12.7.4 Conferência permanente.....	296
12.7.5 Abrir conferência.....	297
12.8 Web Collaboration.....	298
12.9 Mensagens instantâneas.....	300
12.9.1 Mensagens instantâneas.....	300
12.10 AutoAttendant.....	301
12.10.1 Operadora automática pessoal.....	301
12.11 Mensagens de voz e fax.....	301
12.11.1 Caixa de correio de voz.....	301
12.11.2 Anúncios da caixa de correio de voz.....	304
12.11.3 Caixa de fax.....	305
12.11.4 Envio de mensagens de fax com Fax Printer.....	306
12.11.5 Serviço de notificação de novas mensagens (UC Suite).....	307
12.11.6 Envio por e-mail.....	308
12.11.7 Modelos de SMS.....	308
12.11.8 Fax sobre IP (Fax T.38 / G.711).....	309
12.12 Descrição geral da integração no Microsoft Office 365.....	309
13 Funções no telefone.....	311
13.1 Chamar.....	311
13.1.1 Marcação de dígitos.....	311
13.1.2 Marcação em bloco.....	311

13.1.3	Marcação por keypad.....	311
13.1.4	Detecção do fim de marcação.....	312
13.1.5	Editar marcação.....	312
13.1.6	Repetição de marcação.....	313
13.1.7	Marcação abreviada central.....	313
13.1.8	Marcação abreviada individual.....	315
13.1.9	Chamada directa.....	315
13.1.10	Chamada directa/Resposta directa.....	316
13.1.11	Marcação associada.....	317
13.1.12	Reserva de linha.....	317
13.1.13	Linha privada.....	318
13.2	Sinalização de chamada, indicação do número de telefone.....	318
13.2.1	Sinalização de chamada diferenciada.....	318
13.2.2	CLIP (Calling Line Identification Presentation, identificação da linha chamadora).....	319
13.2.3	CLIR (Calling Line Identification Restriction, supressão da identificação da linha chamadora).....	320
13.2.4	Transmissão do número da pessoa chamada (COLP).....	320
13.2.5	Supressão do número da pessoa chamada (COLR).....	321
13.2.6	CLIP no screening (transmissão da informação do número de telefone específica de cliente).....	321
13.2.7	CLIP para terminais analógicos.....	322
13.2.8	Chamada silenciosa / Silêncio.....	322
13.2.9	Conversão de números em nomes na marcação abreviada central.....	322
13.3	Funções durante a ligação.....	322
13.3.1	Reter.....	322
13.3.2	Parquear.....	323
13.3.3	Consulta.....	324
13.3.4	Comunicação alternada.....	324
13.3.5	Transferir.....	324
13.3.6	Chamada de retorno.....	325
13.3.7	Supervisão de chamadas.....	326
13.3.8	Chamada discreta.....	327
13.3.9	Gravação de chamadas em tempo real (Gravação de voz).....	328
13.4	Controlar a acessibilidade.....	330
13.4.1	Desvio de chamadas.....	330
13.4.2	Desvio de chamadas.....	331
13.4.3	Desvio de chamadas diferido.....	333
13.4.4	Transferência de chamadas na linha de rede (excepto para os EUA).....	333
13.4.5	Atribuição de chamadas.....	334
13.4.6	Sinalização acústica de chamadas activada.....	334
13.4.7	Rejeição de chamadas.....	336
13.4.8	Diferir uma chamada.....	336
13.4.9	Não incomodar.....	336
13.5	Optimizar os processos de comunicação.....	337
13.5.1	Rechamada.....	337
13.5.2	Chamada em espera.....	338
13.5.3	Intercalação (Intrusion).....	339
13.5.4	Textos de ausência.....	340
13.5.5	Textos de informação.....	341
13.5.6	Serviços associados.....	341
13.5.7	DISA.....	342
13.5.8	Chamada Flex/Pin móvel.....	343
13.5.9	Relocate.....	343
13.5.10	Repor facilidades activadas.....	344
13.5.11	Procedimentos.....	344
13.5.12	Despertador e compromissos.....	346
13.6	Síntese de funções e códigos.....	346

14 Trabalhar em team (grupos).....	351
14.1 Grupo de captura de chamadas, chamada de grupo e linha colectiva.....	351
14.1.1 Grupo de captura de chamadas	351
14.1.2 Chamada de grupo.....	353
14.1.3 Linha colectiva.....	357
14.1.4 Configuração de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas através de assistentes	360
14.1.5 Configuração de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas através do modo perito.....	361
14.2 Configuração de Team/grupo Team e chefe/secretária/grupo Top.....	361
14.2.1 Configuração de Team/grupo Team.....	362
14.2.2 Chefe/secretária / grupo Top.....	365
14.2.3 Configuração de circuitos de Team/grupos Team e funções de chefe/secretária/grupos Top através de assistentes	370
14.2.4 Configuração de circuitos de Team/grupos Team e funções de chefe/secretária/grupos Top através do modo perito.....	370
14.3 MULAP básico e MULAP chefe.....	371
14.3.1 MULAP básico.....	371
14.3.2 MULAP executivo.....	373
14.3.3 Configuração de MULAPs básicos e MULAPs chefe.....	376
14.4 Grupo de caixa de correio de voz e grupo de caixa de fax.....	376
14.4.1 Grupo de caixa de correio de voz.....	377
14.4.2 Grupo de caixa de fax.....	377
14.4.3 Configuração de grupos de caixa de correio de voz e de grupos de caixa de fax.....	378
14.5 Chamada directa para grupos.....	378
14.5.1 Anúncio ao grupo.....	378
14.5.2 Transferência para um grupo através de um anúncio.....	379
14.6 UCD (Uniform Call Distribution).....	379
14.6.1 Distribuição de chamadas (UCD)/grupo UCD.....	380
14.6.2 Agentes UCD.....	381
14.6.3 Pós-processamento.....	382
14.6.4 Ordem de chamadas segundo prioridades.....	383
14.6.5 Atender automaticamente as chamadas UCD.....	384
14.6.6 Fila de espera UCD.....	384
14.6.7 Transbordo UCD.....	385
14.6.8 Serviço nocturno UCD.....	385
14.6.9 Anúncios/música em espera na distribuição de chamadas.....	386
14.6.10 Transferência aos grupos UCD.....	386
14.6.11 Libertação de chamadas UCD em linhas analógicas.....	387
15 Encaminhamento de chamadas.....	388
15.1 Autorizações (controlo de marcação).....	388
15.1.1 Grupos de acesso e classes de acesso.....	388
15.1.2 Listas de autorizações e listas de proibições.....	389
15.1.3 Lista negra.....	390
15.1.4 Serviço nocturno.....	391
15.1.5 Comutação de classe de acesso automática diferida.....	392
15.1.5.1 Agenda.....	393
15.1.6 Relações de tráfego (VBZ).....	393
15.1.6.1 Grupos de relações de tráfego (VBZ).....	394
15.1.6.2 Atribuição de números abreviados centrais aos grupos de relações de tráfego.....	394
15.1.7 Bloqueio central/Comutação de classe de acesso.....	395
15.1.8 Bloqueio individual (bloquear o telefone).....	395
15.1.9 Bloqueio de chamadas a cobrar por linha de rede (apenas para o Brasil).....	396
15.1.10 Bloqueio de chamadas a cobrar por extensão (apenas para o Brasil).....	396
15.2 LCR (Least Cost Routing, selecção automática de rota).....	396

15.2.1	Funcionalidade LCR.....	397
15.2.2	Plano de marcação de LCR.....	399
15.2.3	Tabela de rotas de LCR.....	401
15.2.4	Classe de acesso de LCR.....	401
15.2.5	Regras de marcação de LCR.....	402
15.2.6	Operador de rede.....	404
15.2.7	Ocupação selectiva de linhas de rede.....	405
15.3	Avaliação da marcação e encaminhamento de chamadas.....	405
15.3.1	Vista geral de encaminhamento de chamadas/LCR.....	406
15.3.2	Fluxograma de avaliação da marcação.....	409
15.3.3	Encaminhamento de chamadas e LCR na rede interligada.....	410
15.3.3.1	Gateway dedicado.....	412
15.3.4	Cenários: Avaliação da marcação e encaminhamento de chamadas.....	413
15.3.4.1	A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone interno.....	414
15.3.4.2	A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone público.....	416
15.3.4.3	A extensão A chama extensões externas através da linha de rede pública.....	419
15.3.4.4	A linha de rede RDIS chama a extensão A.....	420
15.3.4.5	Configurações especiais.....	420
15.3.4.6	A extensão A chama a extensão C através de um número de telefone interno.....	423
15.3.4.7	A extensão A chama a extensão C através de um número de telefone público na rede interligada.....	424
15.3.4.8	A linha de rede RDIS chama a extensão C.....	427
15.3.4.9	Gateway 1 da linha de rede RDIS chama a extensão D.....	428
15.3.4.10	A extensão D chama extensões externas através da linha de rede pública.....	432
15.4	Chamadas de emergência.....	434
15.4.1	Comutação SOS / Hotline.....	435
15.4.2	Corte de linha para uma chamada de emergência.....	436
15.4.3	Só para os EUA e Canadá: Serviço de chamada de emergência E911.....	436
15.4.4	Chamadas de emergência em combinação com Mobile Logon.....	437
15.4.4.1	Configuração do cenário de emergência.....	437
15.4.5	Serviço de chamada de emergência E112 na Europa.....	440
15.5	Serviço de controlo de chamadas (Call Admission Control).....	440
15.5.1	Limitação do número de chamadas simultâneas através do ITSP.....	441
15.5.2	Restrição das necessidades de largura de banda em chamadas através do gateway.....	441
15.5.3	Limitação do número de chamadas em cenários de integração em rede.....	441
15.6	Sistema partilhado.....	442
15.6.1	Marcação abreviada central em sistemas partilhados.....	443
16	Attendants.....	445
16.1	Operadora automática.....	445
16.1.1	Company AutoAttendant (UC Smart).....	447
16.1.2	Company AutoAttendant (UC Suite).....	448
16.1.2.1	Agendas (Marcações).....	448
16.1.2.2	Modelos.....	456
16.1.3	Xpressions Compact.....	458
16.2	OpenStage Attendant.....	459
16.3	OpenScape Business Attendant.....	460
16.3.1	OpenScape Business BLF.....	462
16.3.2	Exemplos de configuração para OpenScape Business Attendant, OpenScape Business BLF.....	463
16.4	myAttendant.....	463
16.4.1	Gestão de extensões.....	465
16.4.2	Centro de mensagens.....	465
16.5	Posto de transbordo.....	466
17	Multimedia Contact Center.....	469
17.1	Clientes do centro de contacto.....	469

17.1.1 myAgent.....	470
17.1.2 Pré-requisitos para o myAgent.....	471
17.1.3 myReports.....	473
17.1.4 Pré-requisitos para o myReports.....	475
17.1.5 Notas sobre a utilização simultânea do myAgent e de clientes de UC Suite.....	476
17.2 Agentes.....	477
17.2.1 Funções de agentes independentes do nível de autorização.....	478
17.2.2 Agentes preferidos.....	479
17.2.3 Agente em várias filas de espera.....	479
17.2.4 Pausas do centro de contacto.....	479
17.2.5 Logon/logoff do agente através do telefone.....	480
17.3 Filas de espera e agendas.....	483
17.3.1 Filas de espera.....	483
17.3.2 Agendas (Marcações).....	485
17.3.3 Pós-processamento.....	495
17.3.4 Nível de serviço.....	495
17.3.5 Painel de parede (Wallboard).....	496
17.3.6 Rechamada de agente.....	496
17.4 Acompanhamento VIP.....	496
17.4.1 Prioridade de chamador VIP.....	497
17.4.2 Lista de chamadas VIP.....	497
17.5 Solução de reserva ("fallback").....	498
17.6 Configuração do centro de contacto.....	501
17.6.1 Exemplo de configuração do centro de contacto.....	501
17.6.2 Procedimento de configuração.....	503
17.7 Notas sobre a utilização do centro de contacto.....	504
17.7.1 Restrições a nível da operação do centro de contacto.....	504
17.8 Notas sobre a utilização de telefones DECT.....	507
17.9 Relatórios.....	508
17.9.1 Modelos de relatórios pré-definidos.....	509
18 Mobilidade.....	510
18.1 Soluções de mobilidade integradas.....	510
18.2 Mobilidade em viagem.....	510
18.2.1 myPortal to go.....	511
18.2.1.1 Pré-requisitos paramyPortal to go.....	513
18.2.2 Mobility Entry.....	514
18.2.3 Comparação entre clientes móveis e Mobility Entry.....	516
18.2.4 Dependências para clientes móveis e Mobility Entry.....	518
18.2.5 One Number Service.....	520
18.2.6 Telefonía "dual mode".....	520
18.2.7 Configuração do myPortal to go e Mobility Entry	521
18.3 Mobilidade no escritório.....	521
18.3.1 DeskSharing.....	522
18.3.2 Solução Cordless integrada.....	523
18.3.2.1 Vista geral do sistema.....	524
18.3.2.2 Ligação de módulos Cordless.....	525
18.3.2.3 Configuração do sistema.....	525
18.3.2.4 Telefones Cordless/DECT.....	527
18.3.2.5 Significado dos resultados obtidos com os testes realizados à área de rádio.....	527
18.3.3 Configuração da solução Cordless integrada.....	530
18.3.4 Cordless IP.....	530
18.3.5 Telefones WLAN e pontos de acesso (Access Points).....	531
18.3.5.1 Requisitos para a WLAN.....	531
18.4 Mobilidade em casa.....	531
18.4.1 Configuração para VPN.....	532

18.4.2 Configuração para SIP Device@Home.....	533
18.4.3 Configuração para System Device@Home.....	535
19 Segurança.....	538
19.1 Firewall.....	538
19.1.1 Porthandling.....	538
19.1.1.1 Autorização de portas.....	539
19.1.1.2 Administração de porta.....	540
19.1.2 NAT.....	540
19.1.3 Firewall de aplicação.....	541
19.1.4 Administração de serviços (OpenScape Business S).....	541
19.2 Codificação de sinalização e carga útil (SPE).....	542
19.3 Virtual Private Network.....	543
19.3.1 Requisitos para VPN.....	545
19.3.2 Ligação de teletrabalhadores através de VPN.....	547
19.3.3 Integração em rede de sistemas de comunicação através de VPN.....	548
19.3.4 VPN - Mecanismos de segurança.....	548
19.3.5 VPN - Certificados.....	550
19.3.6 VPN - Clientes.....	552
19.3.6.1 Programações do cliente de VPN NCP.....	553
19.3.7 VPN - Serviços.....	555
19.3.8 VPN - Túneis.....	555
19.3.9 VPN - Regras.....	555
19.3.10 Servidor PKI.....	556
19.4 Tratamento de certificados.....	556
19.5 Segurança da Web.....	557
19.5.1 Ligações ao servidor Web.....	557
19.5.2 Protocolo admin.....	557
19.6 Segurança de SQL.....	557
19.6.1 Nó único.....	558
19.6.2 Vários nós.....	558
19.7 Protecção contra ataques SIP (SIP Attack Protection).....	559
20 Integração em rede do OpenScape Business.....	561
20.1 Plano de rede.....	562
20.1.1 Redes homogéneas e não homogéneas	562
20.1.2 Single e Multi-Gateway.....	563
20.2 Facilidades globais da rede.....	564
20.2.1 Facilidades globais da rede das soluções de UC.....	564
20.2.2 Facilidades de voz em toda a rede.....	567
20.3 Licenciamento de uma rede interligada.....	568
20.4 Requisitos da integração em rede.....	568
20.4.1 Requisitos da integração em rede LAN.....	569
20.4.2 Plano de numeração na rede.....	571
20.4.2.1 Marcação de números de telefone públicos na rede.....	572
20.5 Melhoria de rota (Path Replacement).....	572
20.6 Cenários de integração em rede.....	573
20.6.1 Dependências e restrições.....	573
20.6.2 Integração em rede de vários OpenScape Business X.....	574
20.6.3 Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Business S (Single Gateway).....	579
20.6.4 Integração em rede de Open Scape Business X e OpenScape Business S (Multi Gateway).....	584
20.6.5 Integração em rede do OpenScape Business em ambientes de alojamento.....	592
20.6.6 Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape 4000.....	596
20.6.7 Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Voice.....	603
20.6.8 Ligação de equipamento auxiliar externo ao OpenScape Business através de interligação SIP.....	606
20.6.9 Numeração aberta em redes OpenScape Business X.....	608

20.6.9.1 Como configurar a numeração aberta.....	609
20.6.10 Integração em rede através de RDIS.....	610
20.6.11 Rede interligada OpenScape Business com acesso central à rede pública via ITSP.....	612
20.7 Posto de transbordo central na rede interligada (não para os EUA).....	614
20.8 Gestor de presença (Presence Manager).....	615
20.9 Estado de sincronização na rede interligada.....	615
20.9.1 Sincronização manual na rede interligada.....	616
20.10 Modo de sobrevivência.....	617
20.11 Eliminação de um nó da rede interligada.....	619
21 Equipamento auxiliar.....	620
21.1 Anunciador analógico.....	620
21.2 Porteiro eléctrico e trinco eléctrico.....	621
21.2.1 DoorLine a/b T01-T04.....	621
21.2.2 DoorCom Analog.....	622
21.2.3 Intercomunicador de porta com amplificador (TFE-S).....	623
21.2.4 Altifalante.....	625
21.3 Interruptores.....	626
21.4 Sensores.....	628
21.5 OpenStage Gate View.....	629
21.5.1 Enquadramento legal.....	630
21.5.2 Componentes.....	630
21.5.3 Vista geral das funções.....	631
21.5.4 Menu.....	632
21.5.5 Configuração inicial do OpenStage Gate View.....	633
21.5.6 Gravação de vídeo do OpenStage Gate View.....	633
21.5.7 Porteiro eléctrico OpenStage Gate View.....	634
21.5.8 Gestão de utilizadores do OpenStage Gate View.....	635
21.5.9 Administração do OpenStage Gate View Server.....	635
21.5.10 Personalização do OpenStage Gate View.....	635
22 Application Connectivity.....	637
22.1 CSTA.....	637
22.2 OpenScape Business TAPI 120/170.....	639
22.2.1 OpenScape Business TAPI 120.....	641
22.2.2 OpenScape Business TAPI 170.....	645
22.3 Serviços Web Interface.....	650
22.4 Open Directory Service.....	651
22.5 Serviço de Integração de Active Directory.....	655
22.6 Application Launcher.....	657
22.6.1 Pré-requisitos para o Application Launcher.....	657
22.6.2 Perfil com dados de configuração do Application Launcher.....	658
22.7 Circuit.....	658
22.8 Vista geral do myPortal for Teams.....	659
22.9 Unify Phone.....	660
23 Contabilização.....	661
23.1 Dados de ligação.....	661
23.1.1 Registo de dados de ligação.....	661
23.1.2 Códigos de projecto.....	662
23.2 Indicação e transmissão de dados de ligação.....	663
23.2.1 Transmissão livre de valores monetários (excepto para os EUA).....	663
23.2.2 Indicação dos custos da ligação no telefone.....	664
23.2.3 Indicação da duração da ligação no telefone.....	664
23.2.4 Transmissão de dados de ligação.....	665
23.3 Controlo de custos.....	672
23.3.1 Nota relativa a rotas de ligação caras.....	672

23.3.2 Protecção contra fraude de taxação.....	672
23.4 Accounting Tools.....	673
23.4.1 Accounting Manager.....	673
23.4.2 Teledata Office.....	673
24 Manutenção.....	674
24.1 Configuração de telefonia.....	674
24.1.1 Data e hora.....	674
24.1.2 SNTP.....	675
24.1.3 Logótipos de telefone.....	675
24.1.4 Indicação de display individual para cliente.....	675
24.1.5 Saída de texto em vários idiomas.....	676
24.1.6 Menus flexíveis.....	676
24.1.7 Música em espera.....	676
24.1.8 Anúncios.....	678
24.1.9 Sinalização Utilizador-a-Utilizador.....	679
24.1.10 Protecção de sinalização do canal de voz.....	679
24.1.11 Temporizadores.....	679
24.1.12 Controlo das facilidades de Centrex.....	679
24.2 Capítulo 24.2 Cópia de segurança e restauro.....	679
24.2.1 Conjuntos de cópias de segurança	681
24.2.2 Suportes de cópia de segurança	681
24.2.3 Cópia de segurança imediata	682
24.2.4 Cópia de segurança agendada	683
24.2.5 Restaurar	683
24.3 Atualizações.....	683
24.3.1 Utilização de um servidor Web local.....	685
24.3.2 Actualização do sistema de comunicação	685
24.3.3 Actualização dos telefones do sistema.....	686
24.3.4 Estado do software.....	687
24.4 Reiniciar, recarregar, encerrar.....	687
24.4.1 Reinicialização (restart) do OpenScape Business.....	688
24.4.2 Recarregamento do OpenScape Business.....	689
24.4.3 Encerramento (shutdown) do OpenScape Business X.....	689
24.4.4 PIN para o encerramento ("shutdown") controlado do OpenScape Business X.....	689
24.4.5 Reinicialização (restart) do UC Booster Card (Application Board OCAB).....	689
24.4.6 Recarregamento do UC Booster Card (Application Board OCAB).....	690
24.4.7 Reinicialização (restart) da aplicação de UC.....	690
24.5 Gestão do inventário.....	690
24.5.1 Estado do sistema	691
24.5.2 Inventário	692
24.6 Acções automáticas.....	693
24.6.1 Acção automática Reciclagem de memória.....	693
24.6.2 Acção automática Notificação de DLS.....	693
24.6.3 Mecanismo de aviso para o tempo de vida do cartão SDHC.....	694
24.7 Power Management.....	695
24.8 Supervisão e manutenção do OpenScape Business.....	696
24.8.1 Verificação de uma ligação de rede de OpenScape Business X.....	696
24.8.2 SNMP (Simple Network Management Protocol).....	696
24.8.3 Acções manuais.....	708
24.8.4 Trace.....	711
24.9 TCP Dump.....	717
24.10 Daemon RPCAP.....	718
24.11 Eventos.....	718
24.12 Dados de configuração para diagnósticos.....	720
24.13 Card Manager.....	721

24.14 Supervisão e manutenção do pacote de UC.....	722
24.14.1 Registo.....	722
24.14.2 Notificação.....	724
24.14.3 Manutenção.....	726
24.15 Supervisão de UC Smart.....	727
24.16 Serviços remotos.....	727
24.16.1 RSP.servicelink.....	727
24.16.2 Acesso remoto.....	731
24.16.3 Utilizador online.....	731
25 Migração.....	733
25.1 Atualização de software para sistemas OpenScape Business X.....	734
25.1.1 Atualização de software do OpenScape Business X V2 para V3.....	735
25.1.2 Atualização de software do OpenScape Business X V1 para V2.....	736
25.2 Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3.....	737
25.2.1 Como atualizar o UC Business Booster Server V2 para V3.....	737
25.2.2 Como atualizar o UC Business Booster Server V1 para V2.....	739
25.3 Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3.....	740
25.3.1 Migração do OpenScape Business X V2 para OpenScape Business X V3.....	741
25.3.1.1 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados V3 com CLS Connect.....	742
25.3.1.2 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados V3 sem CLS Connect.....	743
25.3.1.3 Como migrar para sistemas licenciados V3 PayGo.....	744
25.3.2 Migração do OpenScape Business X V1 para OpenScape Business X V3.....	744
25.3.2.1 Passo 1: Atualização da versão do SW V1R3 para a versão de SW mais recente V2R7.....	745
25.3.2.2 Passo 2: Migração do sistema V2 para V3.....	745
25.4 Migração de um sistema OpenScape Business X V3 da placa-mãe V2 para a placa-mãe V3.....	745
25.4.1 Como migrar para a placa-mãe V3 dos sistemas permanentemente licenciados com CLS Connect.....	747
25.4.2 Como migrar para a placa-mãe V3 dos sistemas permanentemente licenciados sem CLS Connect.....	748
25.4.3 Como migrar para a placa-mãe V3 dos sistemas licenciados PayGo.....	749
25.5 Atualização de software do OpenScape Business S.....	750
25.5.1 Atualização de software do OpenScape Business S V2 para V3.....	751
25.5.1.1 Como atualizar para sistemas permanentemente licenciados V3 com CLS Connect.....	751
25.5.1.2 Como atualizar para sistemas licenciados V3 PayGo.....	752
25.5.2 Atualização de software do OpenScape Business S V2 para V3.....	752
25.6 Migração/atualização da rede do OpenScape Business V2 para V3.....	754
25.6.1 Cenário 1: Migração de hardware do nó principal, atualização de software de todos os nós secundários.....	755
25.6.1.1 Migração/atualização com o CLS Connect no nó principal.....	755
25.6.1.2 Migração/atualização sem o CLS Connect no nó principal.....	756
25.6.2 Cenário 2: Atualização do software de todos os sistemas na rede para V3.....	757
25.6.2.1 Atualização do software com o CLS Connect no nó principal.....	757
25.6.2.2 Atualização do software sem o CLS Connect no nó principal.....	758
25.6.3 Cenário 3a: Atualização do software de todos os nós.....	759
25.6.4 Cenário 3b: Atualização de software no nó principal, migração dos nós secundários.....	759
25.6.4.1 Migração/atualização com o CLS Connect no nó principal.....	759
25.6.4.2 Migração/atualização sem o CLS Connect no nó principal.....	760
25.7 Migração do HiPath 3000 para OpenScape Business V3.....	761
25.7.1 Migração do HiPath 33xx, 35xx, 3800 para OpenScape Business X3/X5/X8 V3.....	763
25.7.1.1 Como carregar o KDS a partir do HiPath 3000.....	767
25.7.1.2 Como consultar a configuração do HG1500.....	768
25.7.1.3 Como converter o KDS do HiPath 3000.....	768
25.7.1.4 Como trocar o hardware no HiPath 3300/3500.....	769
25.7.1.5 Como trocar o hardware no HiPath 3350/3550.....	770
25.7.1.6 Como trocar o hardware no HiPath 3800.....	771

25.7.1.7 Como efectuar a primeira instalação.....	772
25.7.1.8 Como carregar o KDS convertido no novo sistema.....	773
25.7.1.9 Como gerar um ficheiro de licença novo.....	773
25.7.1.10 Como activar o ficheiro de licença offline.....	775
25.7.1.11 Como atribuir licenças.....	775
25.7.1.12 Como repor entradas de LCR.....	775
25.7.2 Migração de um sistema HiPath 3000 com OpenScape Office V3 HX para OpenScape Business V3 com a placa-mãe V3.....	776
25.7.3 Migração de um sistema HiPath 3000 com OpenScape Office V3 HX para OpenScape Business V3 com UC Booster Server.....	777
25.7.3.1 Como converter conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX.....	779
25.7.4 Migração da rede HiPath 3000 para a rede do OpenScape Business.....	780
25.7.5 Migração de uma rede interligada HiPath 3000 V9 com HiPath 5000 RSM.....	783
25.7.6 Funcionalidades e interfaces alteradas/excluídas do HiPath 3000.....	786
25.8 Migração no OpenScape Business V3.....	793
25.9 Migração de módulos HW.....	794
25.9.1 Substituições do SLMO24N por SLMU.....	794
25.9.2 Substituições do SLM8N por SLMU.....	794
25.9.3 Substituição de SLCN por SLMUC (SLMU mais CMAe).....	795
25.10 Migração do OpenScape Business X1 V2 para OpenScape Business X1W V3.....	796
25.10.1 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados X1W V3 com CLS Connect.....	797
25.10.2 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados X1W V3 sem CLS Connect.....	798
26 Limites de ampliação e capacidades.....	800
26.1 Valores máximos para extensões.....	800
26.2 Capacidades do software.....	803
27 Modo perito.....	818
27.1 Convenções gráficas das descrições de parâmetros.....	818
27.2 Manutenção	819
27.2.1 Configuração	819
27.2.1.1 Configuração > Música em espera (MoH) > Carregar para o gateway	819
27.2.1.2 Configuração > Anúncios > Carregar para gateway	820
27.2.1.3 Configuração > Configuração de portas	820
27.2.1.4 Configuração > SmartVM	821
27.2.1.5 Configuração > SmartVM > Operações da caixa de correio	821
27.2.1.6 Configuração > SmartVM > Operações de ficheiros	822
27.2.1.7 Configuração > Marca	824
27.2.1.8 Configuração > Endereço IP do gateway	824
27.2.2 Imagem de software	825
27.2.2.1 Imagem de software > Software de sistema > Atualizar via Internet	825
27.2.2.2 Imagem de software > Software de sistema > Atualizar através do carregamento de ficheiros	826
27.2.2.3 Imagem de software > Software de sistema > Atualizar via pen USB	827
27.2.2.4 Imagem de software > Imagens de telefone > Carregar	827
27.2.2.5 Imagem de software > Imagens de telefone > Distribuir	828
27.2.2.6 Imagem de software > Imagens de telefone > Distribuir para dispositivo	828
27.2.2.7 Imagem de software > Logótipos de imagem de telefone > Carregar	829
27.2.2.8 Imagem de software > Logótipos de imagem de telefone > Distribuir	829
27.2.3 Cordless	830
27.2.3.1 Sem fios > Estações base	830
27.2.4 Estado de portas/módulos	832
27.2.4.1 Estado de portas/módulos > Estado de módulos	832
27.2.4.2 Estado da porta/módulos > Fora de serviço	833
27.2.5 Traces	833
27.2.5.1 Traces > Configuração do formato de trace	833

27.2.5.2	Traces > Interfaces de saída de trace	835
27.2.5.3	Traces > Registo de trace	835
27.2.5.4	Traces > Loopback digital	836
27.2.5.5	Traces > Registo de trace de cliente	836
27.2.5.6	Traces > Componentes de trace M5T	836
27.2.5.7	Traces > Secure Trace	837
27.2.5.8	Traces > Secure Trace > Certificado de Secure Trace	838
27.2.5.9	Traces > Secure Trace > Definições de Secure Trace	838
27.2.5.10	Traces > Trace de pilha H.323	839
27.2.5.11	Traces > Supervisão de chamadas.....	840
27.2.5.12	Traces > Componentes de licença	841
27.2.5.13	Traces > Perfis de trace	842
27.2.5.14	Traces > Componentes de trace	842
27.2.5.15	Traces > TCP Dump	843
27.2.5.16	Traces > Daemon rpcap	844
27.2.5.17	Traces > Dados do Kernel Crash.....	844
27.2.5.18	Seguimentos > Seguimento de servidor multimédia.....	845
27.2.6	Eventos.....	845
27.2.6.1	Eventos > Configuração de evento	846
27.2.6.2	Eventos > Registo de eventos	846
27.2.6.3	Eventos > E-mail.....	846
27.2.6.4	Eventos > Tabela de reação	847
27.2.6.5	Eventos > Registos de diagnóstico	848
27.2.6.6	Eventos > Sinalização de alarme	848
27.2.7	Reiniciar / Recarregar.....	848
27.2.7.1	Reiniciar / Recarregar > Reiniciar / Recarregar.....	849
27.2.8	SNMP.....	850
27.2.8.1	SNMP > Comunidades	850
27.2.8.2	SNMP > Comunidades > Comunidades de leitura	850
27.2.8.3	SNMP > Comunidades > Comunidades de escrita	851
27.2.8.4	SNMP > Comunidades > Comunidades de trap	851
27.2.8.5	SNMP > Traps	851
27.2.9	Protocolo admin.....	852
27.2.9.1	Protocolo de administração > Configuração	852
27.2.9.2	Protocolo de administração > Dados de registo de administração	852
27.2.10	Acções.....	853
27.2.10.1	Acções > Acções manuais > Registos de diagnóstico	853
27.2.10.2	Acções > Acções manuais > Manutenção de DLI.....	855
27.2.10.3	Acções > Acções automáticas > Reciclagem de memória	855
27.2.10.4	Acções > Acções automáticas > Notificação de DLS	856
27.2.10.5	Acções > Acções automáticas > Verificação do estado de SDHC.....	856
27.2.11	Diagnóstico de plataforma.....	856
27.2.12	Diagnóstico de aplicação.....	856
27.2.12.1	Diagnóstico de aplicação > Configurações de programador > Saída da consola de trace	857
27.2.12.2	Diagnóstico de aplicação > Configurações de programador > Assumir acesso de escrita	857
27.2.12.3	Diagnóstico de aplicação > Placa-mãe	857
27.2.12.4	Diagnóstico de aplicação > Configurações de programador > Perfis de operador SIP.....	857
27.2.13	Diagnóstico IP.....	857
27.2.13.1	Diagnóstico IP > Placa-mãe > Protocolo de resolução de endereço	857
27.2.13.2	Diagnóstico IP > Placa-mãe > Pedido ICMP > Ping	858
27.2.13.3	Diagnóstico IP > Placa-mãe > Pedido ICMP > Executar rota de trace	858
27.2.14	Utilizador online.....	859
27.2.14.1	Utilizador online	859
27.3	Telefonia.....	859

27.3.1	Programações base.....	859
27.3.1.1	Programações básicas > Sistema > Flags do sistema.....	859
27.3.1.2	Definições básicas > Sistema > Parâmetros de tempo	868
27.3.1.3	Definições básicas > Sistema > Indicar.....	874
27.3.1.4	Definições básicas > Sistema > DISA	877
27.3.1.5	Definições básicas > Sistema > Interceção/Operadora/Hotline.....	878
27.3.1.6	Definições básicas > Sistema > LDAP.....	881
27.3.1.7	Definições básicas > Sistema > Textos	883
27.3.1.8	Definições básicas > Sistema > Menus flexíveis	883
27.3.1.9	Definições básicas > Sistema > Destinos de marcação abreviada.....	883
27.3.1.10	Definições básicas > Sistema > Códigos de serviço.....	885
27.3.1.11	Definições básicas > Sistema > Palavra-passe de registo HFA.....	885
27.3.1.12	Definições básicas > Gateway	886
27.3.1.13	Definições básicas > DynDNS > Serviço DynDNS	888
27.3.1.14	Definições básicas > DynDNS > Temporizador para a atualização de nomes DNS	889
27.3.1.15	Definições básicas > Qualidade do serviço	890
27.3.1.16	Definições básicas > Data e hora > Data e hora	891
27.3.1.17	Definições básicas > Data e hora > Definições de fuso horário	891
27.3.1.18	Definições básicas > Data e hora > Definições de SNTP	891
27.3.1.19	Definições básicas > Gestão de portas	892
27.3.1.20	Definições básicas > Taxação de chamadas > Taxação de chamadas - Formato de saída	893
27.3.1.21	Definições básicas > Taxação de chamadas > Taxação de chamadas - Fatores	895
27.3.1.22	Definições básicas > Taxação de chamadas > Taxação de chamadas - Códigos de conta	896
27.3.1.23	Definições básicas > Leitor de anúncios para correio de voz/anúncios	897
27.3.1.24	Definições básicas > Distribuição dos parâmetros telefónicos.....	897
27.3.1.25	Definições básicas > Power Management	900
27.3.1.26	Instalação básica > Dados em massa.....	900
27.3.2	Segurança.....	902
27.3.2.1	Segurança > Firewall de aplicação	902
27.3.2.2	Segurança > Cliente de implementação e licenciamento (DLSC)	903
27.3.2.3	Segurança > Cliente de implementação e licenciamento (DLSC) > Certificado de cliente DLSC	903
27.3.2.4	Segurança > Cliente de implementação e licenciamento (DLSC) > Certificado de CA DLSC	905
27.3.2.5	Segurança > Sinalização e codificação de cargas	906
27.3.2.6	Segurança > Codificação de sinalização e carga útil > Certificado SPE	907
27.3.2.7	Segurança > Codificação de sinalização e carga útil > Certificado de CA SPE	907
27.3.2.8	Segurança > VPN	908
27.3.2.9	Segurança > VPN > Lightweight CA	908
27.3.2.10	Segurança > VPN > Gestão de certificados	909
27.3.2.11	Segurança > VPN > Gestão de certificados > Certificados de CA confiáveis > Certificados ativos	910
27.3.2.12	Segurança > VPN > Gestão de certificados > Certificados de CA confiáveis > Certificados configurados	911
27.3.2.13	Segurança > VPN > Certificados de parceiro	911
27.3.2.14	Segurança > VPN > Serviços > Serviços ativos	913
27.3.2.15	Segurança > VPN > Serviços > Serviços configurados	913
27.3.2.16	Segurança > VPN > Túneis > Túneis ativos	914
27.3.2.17	Segurança > VPN > Túneis > Túneis configurados	917
27.3.2.18	Segurança > VPN > Regras > Regras ativas	921
27.3.2.19	Segurança > VPN > Regras > Regras configuradas	922
27.3.2.20	Segurança > VPN > Public Key Infrastructure (PKI)	924
27.3.2.21	Segurança > SSL > Geração de certificados	924
27.3.2.22	Segurança > SSL > Gestão de certificados	925

27.3.2.23	Segurança > SSL > Gestão de certificados > Certificados do servidor	926
27.3.2.24	Segurança > Segurança da Web	927
27.3.2.25	Segurança > Segurança de SQL	927
27.3.3	Interfaces da rede.....	928
27.3.3.1	Interfaces > Placa-mãe > Nome do host	928
27.3.3.2	Interfaces da rede > Placa-mãe > LAN 1 (WAN)	928
27.3.3.3	Interfaces de rede > Placa-mãe > LAN 2	933
27.3.3.4	Interfaces de rede > Placa-mãe > LAN 3 (Admin)	934
27.3.3.5	Interfaces de rede > Placa-mãe > Servidor FTP	935
27.3.3.6	Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP	935
27.3.3.7	Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Parâmetros gerais	936
27.3.3.8	Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Pools de endereços IP	937
27.3.3.9	Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Endereços IP estáticos	939
27.3.3.10	Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Últimas concessões ativas	940
27.3.3.11	Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Todas as concessões	940
27.3.3.12	Interfaces de rede > Placa de aplicação > Nome do host	941
27.3.3.13	Interfaces da rede > Placa de aplicação > LAN 1	941
27.3.3.14	Interfaces da rede > Placa de aplicação > LAN 2	942
27.3.4	Encaminhamento.....	943
27.3.4.1	Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa-mãe > Rotas estáticas	943
27.3.4.2	Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa-mãe > Encaminhador predefinido	944
27.3.4.3	Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa-mãe > Servidor DNS	944
27.3.4.4	Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa de aplicação > Rotas estáticas	945
27.3.4.5	Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa de aplicação > Encaminhador predefinido	945
27.3.4.6	Encaminhamento > NAT	945
27.3.4.7	Encaminhamento > PSTN	946
27.3.4.8	Encaminhamento > PSTN > Protocolo PPP	947
27.3.4.9	Encaminhamento > PSTN > Parceiro PSTN	947
27.3.5	LCR.....	951
27.3.5.1	LCR > Sinalizadores LCR	951
27.3.5.2	LCR > Classes de acesso	952
27.3.5.3	LCR > Plano de marcação	952
27.3.5.4	LCR > Tabela de rotas	953
27.3.5.5	LCR > Regra de marcação	954
27.3.5.6	LCR > Multisite	956
27.3.6	Gateway de voz.....	957
27.3.6.1	Gateway de voz > Parâmetros de SIP	957
27.3.6.2	Gateway de voz > Definições de ID Loc ITSP.....	959
27.3.6.3	Gateway de voz > Parâmetros de codec	960
27.3.6.4	Gateway de voz > Parâmetros de codec de destino	962
27.3.6.5	Gateway de voz > Operador de telefonia pela Internet.....	963
27.3.6.6	Gateway de voz > Integração em rede > Nós	974
27.3.6.7	Gateway de voz > Integração em rede > Encaminhamento	974
27.3.6.8	Gateway de voz > Interligação SIPQ	974
27.3.6.9	Gateway de voz > Linha de rede de servidor SIP nativo.....	976
27.3.7	Extensões.....	981
27.3.7.1	981
27.3.7.2	Extensões > Extensão > Clientes IP	984
27.3.7.3	Extensões > Extensão > Extensões analógicas	986
27.3.7.4	Extensões > Extensão > Extensões RDIS	988
27.3.7.5	Extensões > Extensão > Extensões DECT > Número de telefone SLC	989

27.3.7.6	Extensões > Extensão > Extensão DECT > Extensões DECT	990
27.3.7.7	Extensões > Extensão > Portas IVM/EVM > EVM	991
27.3.7.8	Extensões > Extensão > Extensões virtuais	992
27.3.7.9	Extensões > Extensão > Parâmetros da extensão.....	993
27.3.7.10	1005
27.3.7.11	Extensões > Extensão > Perfis/Modelos	1006
27.3.7.12	Extensões > Extensão > Extensões DID	1008
27.3.7.13	Extensões > Extensão > Entrada de mobilidade	1008
27.3.7.14	Extensão > Extensão > Utilizador de Circuit.....	1010
27.3.7.15	Extensão > Extensão > Utilizador SfB.....	1010
27.3.7.16	Extensão > Extensão > Vista geral de extensões	1011
27.3.7.17	Extensões > Programação de teclas	1012
27.3.8	Cordless.....	1013
27.3.8.1	Se-fios > Todo o sistema	1013
27.3.8.2	Sem-fios > SLC	1015
27.3.8.3	Sem-fios > Multi-SLC	1017
27.3.8.4	Estações-base > sem fios	1017
27.3.9	Chamadas de entrada.....	1017
27.3.9.1	Chamadas de entrada > Grupos/Linhas coletivas.....	1018
27.3.9.2	Chamadas de entrada > Membros de grupos	1021
27.3.9.3	Chamadas de entrada > Team/top	1023
27.3.9.4	Chamadas de entrada > Captura de chamadas	1026
27.3.9.5	Chamadas de entrada > UCD	1026
27.3.9.6	Chamadas de entrada > Transferências de chamadas.....	1029
27.3.10	Linhas/Integração em rede.....	1032
27.3.10.1	Linhas/Integração em rede > Linhas	1032
27.3.10.2	Linhas/Integração em rede > Grupo de linhas.....	1035
27.3.10.3	Linhas/Integração em rede > Funcionalidades QSIG	1043
27.3.10.4	Linhas/Integração em rede > Atribuir MSN	1044
27.3.10.5	Linhas/Integração em rede > Parâmetros RDIS	1045
27.3.11	Classes de acesso.....	1045
27.3.11.1	Classes de acesso > Extensões.....	1045
27.3.11.2	Classes de acesso > Dia: Grupos de acesso	1046
27.3.11.3	Classes de acesso > Noite: Grupos de acesso	1047
27.3.11.4	Classes de acesso > Listas de autorizações	1048
27.3.11.5	Classes de acesso > Listas de proibições	1048
27.3.11.6	Classes de acesso > Lista negra	1049
27.3.11.7	Classes de acesso > Serviço noturno	1049
27.3.11.8	Classes de acesso > Atribuição de grupo CON	1050
27.3.11.9	Classes de acesso > Matriz CON	1051
27.3.11.10	Classes de acesso > Serviço noturno automático.....	1051
27.3.11.11	Classes de acesso > Dias especiais.....	1052
27.3.12	Ligações.....	1052
27.3.12.1	Equipamento auxiliar > Anúncios/Música em espera > Anúncios e música em espera	1052
27.3.12.2	Equipamento auxiliar > Porteiro elétrico (Trinco elétrico)	1054
27.3.12.3	Equipamento Auxiliar > SmartVM.....	1054
27.3.13	Carga.....	1058
27.3.13.1	Carga > Equipamentos	1058
27.3.13.2	Carga > Media Stream Control (MSC)	1059
27.3.13.3	Carga > Módulos de HW	1059
27.3.14	Estatísticas.....	1062
27.3.14.1	Estatísticas > Estatísticas de gateway > Placa-mãe > Estatísticas de equipamentos ..	1062
27.3.14.2	Estatísticas > Estatísticas de gateway > Placa-mãe > Estatísticas de MSC	1063
27.3.14.3	Estatísticas > Estatísticas de SNMP	1063
27.3.14.4	Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Textos do sistema	1064

27.3.14.5 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Agentes UCD	1064
27.3.14.6 Estatísticas > Estatísticas da telefonia > Estado da linha.....	1064
27.3.14.7 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Desvio	1065
27.3.14.8 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Extensões	1065
27.4 Aplicações.....	1067
27.4.1 Selecção de aplicações.....	1067
27.4.1.1 Selecção de aplicações	1067
27.4.2 Serviço de Integração de Active Directory.....	1068
27.4.2.1 Serviço de Integração de Active Directory.....	1068
27.4.3 UC Smart.....	1069
27.4.3.1 UC Smart > Definições básicas	1069
27.4.3.2 UC Smart > Gestão de utilizadores.....	1070
27.4.3.3 UC Smart > Estado.....	1071
27.4.4 OpenScape Business, UC Suite.....	1071
27.4.4.1 OpenScape Business, UC Suite	1071
27.4.4.2 OpenScape Business, UC Suite > Diretório do utilizador.....	1071
27.4.4.3 OpenScape Business, UC Suite > Departamentos.....	1074
27.4.4.4 OpenScape Business, UC Suite > Grupos.....	1075
27.4.4.5 OpenScape Business UC Suite > Modelos.....	1076
27.4.4.6 OpenScape Business UC Suite > Diretório externo.....	1076
27.4.4.7 OpenScape Business UC Suite > Configuração de operadores externos.....	1077
27.4.4.8 OpenScape Business UC Suite > Centro de contacto.....	1079
27.4.4.9 OpenScape Business UC Suite > Agendas.....	1088
27.4.4.10 OpenScape Business UC Suite > Carregar ficheiro.....	1089
27.4.4.11 OpenScape Business UC Suite > Em conferência.....	1091
27.4.4.12 OpenScape Business UC Suite > Lista de locais	1091
27.4.4.13 OpenScape Business UC Suite > Servidor.....	1091
27.4.4.14 OpenScape Business, UC Suite > Perfis.....	1098
27.4.4.15 OpenScape Business, UC Suite > Cabeçalhos de fax.....	1100
27.4.4.16 OpenScape Business UC Suite > Definições de skin.....	1100
27.4.5 Serviços Web.....	1101
27.4.5.1 Serviços Web > Colaboração Web	1101
27.4.6 Open Directory Service.....	1102
27.4.6.1 Open Directory Service > Definições básicas	1102
27.4.6.2 Open Directory Service > Origens de dados > OpenScape Business.....	1102
27.4.6.3 Open Directory Service > Origens de dados > LXV3	1103
27.4.6.4 Open Directory Service > Origens de dados > LXV3	1103
27.4.6.5 Open Directory Service > Manutenção.....	1103
27.4.6.6 OpenStage Gate View.....	1103
27.4.7 OpenStage Gate View	1104
27.4.8 Application Launcher.....	1104
27.4.8.1 Application Launcher	1104
27.5 Middleware.....	1104
27.5.1 Leitor de anúncios	1104
27.5.2 CSTA Message Dispatcher (CMD)	1105
27.5.3 CSTA Service Provider (CSP)	1105
27.5.4 Servidor DSS	1106
27.5.5 Media Extension Bridge (MEB)	1106
28 Anexo.....	1107
28.1 Normas suportadas.....	1107
28.2 Facilidades Euro-RDIS.....	1109
28.3 Portas utilizadas.....	1111
28.4 Projecto dos canais DSP para os sistemas de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.....	1113
29 Glossário.....	1124

29.1 Glossário..... 1124

Índice remissivo..... 1140

1 Introdução e notas importantes

Na introdução é apresentada uma vista geral da estrutura desta documentação. A introdução deverá ajudar a localizar mais rapidamente informação sobre os diferentes temas. Antes de dar início à montagem e colocação em serviço do sistema de comunicação, ler atentamente as indicações de segurança, os avisos e as notas importantes.

Dica: As indicações de segurança e avisos informam sobre as indicações de aviso e de segurança a ter em atenção. As notas importantes incluem informação sobre o comportamento em casos de emergência, as normas e directrizes relativas à instalação e as interferências provocadas pelo sistema de comunicação. Além disso, é fornecida informação sobre a correcta eliminação e reciclagem do equipamento.

Nota: This document may contain descriptions for features which may still be in beta status. For details see sales info and release notes.

1.1 Acerca desta documentação

Esta documentação descreve a administração do OpenScape Business™.

Compreende os modelos de hardware OpenScape Business X1, OpenScape Business X3, OpenScape Business X5 e OpenScape Business X8, assim como o modelo de software OpenScape Business S (softswitch). A solução UC Smart está integrada em todos os modelos OpenScape Business. A solução de comunicação unificada UC Suite é disponibilizada para os modelos de hardware com UC Booster Card ou UC Booster Server opcionais; para softswitch é possível escolher entre UC Smart ou UC Suite.

Nota: Os modelos de hardware OpenScape Business X1/X3/X5/X8 (também designadas por OpenScape Business X) e o softswitch OpenScape Business S também são designados na documentação por sistemas de comunicação.

UC Suite designa as funções avançadas de Unified Communications, incluindo o Multimedia Contact Center.

As informações constantes da presente documentação contêm descrições gerais das capacidades técnicas, que nem sempre estão disponíveis. Em alguns casos, as facilidades pretendidas estão sujeitas a um contrato específico.

Caso uma função não esteja disponível conforme descrito, isso pode dever-se às seguintes causas:

- O sistema de comunicação não dispõe da facilidade.
- A licença necessária não está disponível ou activada.

1.1.1 Documentações e grupos-alvo

As documentações do OpenScape Business dirigem-se a diversos grupos-alvo.

Vendas e planeamento de projectos

Os documentos seguintes destinam-se a vendas e planeamento de projectos.

- Descrição das facilidades

Esta documentação descreve todas as facilidades. Este documento é um excerto da documentação do administrador.

Instalação e serviço

Os documentos seguintes destinam-se a técnicos de assistência.

- OpenScape Business X1/X1W, Instruções de instalação

Esta documentação descreve a montagem do hardware e a primeira instalação do OpenScape Business X1.

- OpenScape Business X3/X5/X8, Instruções de instalação

Esta documentação descreve a montagem do hardware e a primeira instalação do OpenScape Business X3/X5/X8.

- OpenScape Business S, Instruções de instalação

Esta documentação descreve a primeira instalação do softswitch OpenScape Business S.

- OpenScape Business X1/X1W, Documentação de serviço

Esta documentação descreve o hardware do OpenScape Business X1.

- OpenScape Business X3/X5/X8, Documentação de serviço

Esta documentação descreve o hardware do OpenScape Business X3/X5/X8.

- OpenScape Business X1R, Documentação de serviço do guia de serviço e instalação

Este documento descreve a instalação do hardware, a instalação inicial e a manutenção do OpenScape Business X1R.

Administração

Os documentos seguintes destinam-se a administradores.

- Documentação do Administrador

Esta documentação descreve a configuração das facilidades que podem ser configuradas através do OpenScape Business Assistant (WBM). A Documentação do Administrador está disponível no sistema sob a forma de ajuda online.

- Configuração para administradores de clientes, Documentação do Administrador

Estes documentos descrevem a configuração das funcionalidades que podem ser estabelecidas através do OpenScape Business Assistant (WBM) com o perfil de administrador **Básico**.

- Manager E, Documentação do Administrador

Esta documentação descreve a configuração das facilidades que podem ser configuradas através do Manager E.

Cientes de UC/Telefon User Interfaces (TUIs)

Os documentos seguintes destinam-se a utilizadores de UC.

- myPortal for Desktop, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do cliente de UC myPortal for Desktop.
- myPortal for Outlook, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do cliente de UC myPortal for Outlook.
- myPortal @work, Instruções de utilização
Este documento descreve a instalação, configuração e utilização do cliente de UC myPortal @work.
- Fax Printer, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do Fax Printer.
- myPortal to go, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a configuração e utilização do cliente de UC móvel myPortal to go para smartphones e tablets.
- myAgent, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do cliente de centro de contacto myAgent.
- myReports, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do cliente de centro de contacto myReports.
- myAttendant, Instruções de utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do posto de operadora myAttendant.
- OpenScape Business Attendant, Instruções de Utilização
Esta documentação descreve a instalação, configuração e utilização do posto de operadora OpenScape Business Attendant.
- UC Smart Telefon User Interface (TUI), Guia de Referência Rápida
Esta documentação descreve o menu telefónico da caixa de correio de voz da solução de comunicação unificada UC Smart.
- UC Suite Telefon User Interface (TUI), Guia de Referência Rápida
Esta documentação descreve o menu telefónico da caixa de correio de voz da solução de comunicação unificada UC Suite.

1.1.2 Estrutura da Documentação do Administrador

A representação esquemática mostra-lhe a estrutura dos conteúdos da Documentação do Administrador. A descrição do hardware encontra-se na documentação de assistência.

Capítulo	Conteúdo
Introdução e notas importantes	Vista geral da estrutura da documentação e notas importantes/indicações de segurança para a instalação e operação

Capítulo	Conteúdo
Vista geral do sistema	Vista geral do sistema de comunicação para um início rápido
Conceito de administração	Vista geral dos programas de administração e funções de utilizadores no WBM
Primeira instalação do OpenScape Business X	Integração do OpenScape Business X3/X5/X8 na LAN de clientes e configuração básica através de assistentes
Primeira instalação do OpenScape Business S	Integração do OpenScape Business S na LAN de clientes e configuração básica através de assistentes
Primeira instalação do OpenScape Business UC Booster	Integração do OpenScape Business UC Booster na LAN de clientes e configuração básica através de assistentes
Licenciamento	Procedimento de licenciamento e licenças
Integração na rede de dados interna (LAN)	Interface LAN/WAN, resolução de nomes, encaminhamento de dados, DLI e DLS
Ligação ao fornecedor de serviços	Acesso à Internet, telefonia IP, acesso à linha de rede
Extensão	Plano de numeração, extensões IP, extensões UP0; extensões DECT, RDIS e extensões analógicas, extensões virtuais, utilizadores de clientes de UC, perfis de utilizador
UC Smart	Clientes e funções da solução de comunicação unificada (Unified Communications) UC Smart, incluindo Smart VoiceMail. Presença, directórios e diário, conferências, funções de Team, mensagens de voz
UC Suite	Clientes e funções da solução de comunicação unificada (Unified Communications) UC Suite: Presença e CallMe, directórios e diário, conferências e Web Collaboration, mensagens de voz e fax, mensagens instantâneas
Funções no telefone	Chamadas, sinalização de chamada, indicação do número de telefone, funções durante a ligação, otimizar os processos de comunicação
Trabalhar em team (grupos)	Grupo de captura de chamadas, chamada de grupo, linha colectiva, Team/Top, MULAP, UCD
Encaminhamento de chamadas	Classes de acesso, controlo de marcação, sistema partilhado, LCR, chamadas de emergência

Capítulo	Conteúdo
Attendants	AutoAttendants, OpenStage Attendant, operadoras baseadas no PC, posto de transbordo
Multimedia Contact Center	Clientes e funções do centro de contacto: agentes, filas de espera e agendas, acompanhamento VIP, reserva, relatórios
Mobilidade	myPortal to go, Mobility Entry, One Number Service, telefonia "dual mode", mobilidade IP, Cordless/DECT
Segurança	Firewall, SPE, VPN, certificados,
Integração em rede do OpenScape Business	Plano de rede, cenários de integração em rede, posto de transbordo central, modo de sobrevivência
Equipamento auxiliar	Anunciadores, porteiro elétrico e trinco elétrico, atuadores e sensores
Application Connectivity	CSTA, TAPI, Application Launcher
Contabilização	Registo de dados das chamadas, taxaço de chamadas e duração das chamadas, controlo de custos
Manutenção	Cópia de segurança e restauro, actualização, "restart", "reload", "shutdown", "factory reset", inventário, acções, serviços remotos
Migração	Actualização do HiPath 3000 para o OpenScape Business
Limites de ampliação e capacidades	Valores máximos para os limites de ampliação e capacidades dos diferentes sistemas de comunicação
Modo perito	Descrição de referência das janelas/máscaras do modo perito
Anexo	Listagem das normas suportadas, das facilidades Euro-RDIS e dos protocolos IP e números de porta utilizados
Glossário	Breves descrições de termos gerais

1.1.3 Tipos de temas

Os tipos de temas abrangem conceitos e tarefas:

Tipo de tema	Descrição
Conceito	Explica "o que está em questão" e apresenta uma descrição geral das correlações, assim como informações auxiliares, por exemplo, sobre facilidades.
Tarefa (instrução de acção)	Descreve "como" (processos associados às aplicações práticas passo a passo) e requer como conhecimentos prévios os conceitos correspondentes. As tarefas podem ainda ser identificadas através do título Como....

1.1.4 Convenções de apresentação

A presente documentação utiliza diferentes meios para a apresentação de vários tipos de informação.

Tipo de informação	Aparência.	Exemplo
Elementos da interface de utilizador	negrito	Clicar em OK .
Sequência do menu	>	Ficheiro > Sair
Ênfase especial	negrito	Não eliminar O nome.
Referência cruzada textual	itálico	Encontra mais informações no tópico <i>Rede</i> .
Emissão	Tipo de letra com espaçamento fixo, por exemplo, Courier	Comando não encontrado.
Introdução	Tipo de letra com espaçamento fixo, por exemplo, Courier	Introduzir LOCAL como nome do ficheiro.
Combinação de teclas	Tipo de letra com espaçamento fixo, por exemplo, Courier	<Ctrl>+<Alt>+<Esc>

1.2 Indicações de aviso e de segurança

Indicações de aviso e de segurança assinalam situações que podem causar a morte, ferimentos graves, danos materiais e/ou a perda de dados.

As intervenções técnicas nos sistemas de comunicação e nos equipamentos **só** podem ser realizadas por pessoas habilitadas para o efeito.

No contexto destas indicações de aviso e segurança, pessoas habilitadas definem-se como pessoas autorizadas e colocar sistemas, aparelhos e

linhas em serviço, a efectuar a respectiva ligação à terra ou a marcá-los em conformidade com as normas e procedimentos de segurança em vigor.

É imprescindível ler e observar todas as indicações de aviso e de segurança seguintes, antes de iniciar a montagem e a colocação em serviço do sistema de comunicação.

Além disso, ler cuidadosamente todas as indicações de aviso e de segurança no sistema de comunicação e nos aparelhos, as quais devem ser cumpridas.

Deve estar informado também dos números de emergência.

Tipos de indicações de aviso e de segurança

Nesta documentação, são utilizadas as seguintes categorias de indicações de aviso e de segurança:



PERIGO: Assinala uma situação muito perigosa, que causará ferimentos graves ou mesmo a morte.



Atenção: Assinala uma situação perigosa de âmbito geral, que pode causar ferimentos graves ou mesmo a morte.



CAUIDADO: Assinala uma situação perigosa, que pode causar ferimentos.

Nota: Assinala situações que podem causar danos materiais e/ou a perda de dados.

Outros símbolos para uma melhor especificação das fontes de perigos

O seguinte símbolo não é utilizado normalmente na presente documentação, mas pode estar presente nos equipamentos ou nas embalagens.



EGB Componentes sensíveis a descargas electrostáticas

Conceitos relacionados

[Notas importantes](#) na página 38

1.2.1 Indicações de aviso: Perigo

As indicações de aviso do tipo "Perigo" assinalam uma situação muito perigosa, que causará ferimentos graves ou mesmo a morte.



PERIGO: Choque eléctrico por toque em linhas portadoras de corrente

- Atenção: As tensões acima de 30 V CA (corrente alternada) ou 60 V CC (corrente contínua) são perigosas!
- Os trabalhos na rede de baixa tensão (<1000 V CA) só podem ser efectuados com a correspondente habilitação ou por um técnico habilitado, devendo ser respeitadas as normas de ligações eléctricas nacionais e/ou locais.

1.2.2 Indicações de aviso:Atenção

As indicações de aviso do tipo "Atenção" assinalam uma situação perigosa de âmbito geral, que pode causar ferimentos graves ou mesmo a morte.



Atenção: Choque eléctrico por toque em linhas portadoras de corrente

- Ligar os sistemas de comunicação OpenScape Business X3R, X3W, X5R e X5W à terra por um condutor de protecção separado. Antes da colocação em serviço e ligação dos telefones, ligar o sistema de comunicação correctamente ao condutor de protecção.
- Ligar cada box do sistema de comunicação OpenScape Business X8 à terra por um condutor de protecção separado. Antes da colocação em serviço e ligação dos telefones, ligar o sistema de comunicação correctamente ao condutor de protecção.
- Apenas utilizar sistemas, equipamentos e meios de operação em perfeito estado. Não é permitida a colocação em serviço de dispositivos com danos externos.
- Substituir imediatamente equipamentos de segurança avariados (coberturas, adesivos e cabos de protecção).
- Mudar imediatamente o cabo de alimentação assim que este denote danos externos.
- A colocação em serviço dos sistemas de comunicação e dos servidores só pode ser executada numa tomada com contacto de segurança ligado.
- Não é aconselhável ligar ou desligar linhas nem inserir ou extrair módulos durante uma tempestade eléctrica.
- Desligar todo o circuito eléctrico de alimentação, caso a alimentação de um sistema de comunicação não seja necessária para determinados trabalhos (por exemplo, para mudanças de cablagem). Desligar todas as tomadas do sistema de comunicação e garantir que o sistema de comunicação não é alimentado por nenhuma fonte de alimentação adicional (por exemplo, uma fonte de alimentação ininterrupta).

Antes do início dos trabalhos, confirmar se o sistema de comunicação está sem energia eléctrica. Nunca dar como adquirido que ao desligar uma protecção ou um interruptor principal todos os circuitos eléctricos foram efectivamente interrompidos.

- Considere a possibilidade de existência de corrente de fuga da rede de telecomunicações. Antes de desligar o condutor de protecção prescrito do sistema de comunicação, é necessário desligar todos os cabos telefónicos do mesmo.

- Enquanto a alimentação estiver ligada, efectuar as medições com todo o cuidado nas peças condutoras de alta tensão bem como os trabalhos de manutenção nos módulos e coberturas.

As superfícies com revestimentos metálicos (por exemplo, espelho) são condutoras de corrente; o contacto pode causar um choque eléctrico ou um curto-circuito.

1.2.3 Avisos: Cuidado

As indicações de aviso do tipo "Cuidado" assinalam uma situação perigosa, que pode causar ferimentos.



CUIDADO: Perigo de explosão em caso de troca incorrecta de acumuladores e baterias

- Utilizar apenas acumuladores autorizados.
 - Substituir a bateria de lítio apenas por uma bateria de tipo semelhante ou recomendado pelo fabricante.
-



CUIDADO: Perigo de incêndio

- Utilizar apenas cabos de comunicação com um diâmetro mínimo de 0,4 mm (AWG 26).
 - Não guarde documentos ou outros objectos inflamáveis num sistema de comunicação.
-



CUIDADO: Perigo geral de danos pessoais ou acidentes no local de trabalho

- Após trabalhos de teste e manutenção, voltar a instalar todos os dispositivos de segurança no devido lugar e fechar as tampas e a estrutura.
 - Colocar os cabos de modo que não possam ser avariados e que não provoquem acidentes (perigo de tropeçar).
 - Durante os trabalhos num sistema de comunicação ou servidor aberto, assegure-se de que este permanece sempre sob vigilância.
 - Utilize meios auxiliares adequados para levantar objectos ou cargas pesadas.
 - Verificar as ferramentas regularmente. Só utilizar ferramentas em perfeito estado.
 - Ao trabalhar no sistema, não usar roupas largas e prender sempre os cabelos.
 - Não usar adornos, pulseiras de relógio de metal ou, por exemplo, chapas de metal ou rebites nas roupas.
 - Usar sempre o protector de olhos quando for necessário.
 - Usar sempre o capacete de protecção onde houver perigo de queda de objectos.
 - O local de trabalho deve ser bem iluminado e mantido em ordem.
-

1.2.4 Indicações de aviso: Nota

As indicações de aviso do tipo "Nota" assinalam situações que podem causar danos materiais e/ou a perda de dados.

Observar as seguintes notas, para evitar danos materiais e/ou a perda de dados:

- Antes da colocação em serviço, verifique se a tensão nominal da rede de alimentação corresponde à tensão nominal do sistema de comunicação ou do servidor (consulte a placa de tipo).
- Seguir as seguintes medidas de protecção de equipamentos sensíveis a descargas electrostáticas:
 - Colocar correctamente a pulseira antiestática antes de iniciar qualquer trabalho nos módulos.
 - Colocar sempre os módulos sobre uma base condutora ligada à terra.
 - Efectuar o transporte e o envio dos componentes do sistema de comunicação (por exemplo, módulos) apenas em embalagens apropriadas.
- Utilizar apenas acessórios originais. A não observância pode resultar em avarias no sistema de comunicação ou violar as normas de segurança e as Directivas CEM.
- A humidade do ar pode condensar-se em caso de uma mudança abrupta de temperatura. Por exemplo, se o sistema de comunicação ou o servidor for levado de um ambiente frio para uma sala aquecida, pode haver a condensação da humidade. Antes de colocá-lo em serviço, esperar até que a temperatura do sistema ou do servidor esteja em equilíbrio e que este esteja absolutamente seco.
- Ligar os cabos só nos pontos de ligação especificados.
- Caso não esteja disponível nenhuma fonte de alimentação auxiliar ou caso não seja possível mudar para telefónicos analógicos quando faltar a electricidade, não é possível realizar chamadas de emergência através do sistema de comunicação em caso de falha de alimentação.
- Antes de iniciar a montagem na parede, verificar se a parede possui capacidade de sustentação suficiente. Utilizar sempre apenas meios de instalação e fixação adequados para montar os sistemas de comunicação e equipamentos com segurança.
- Não permitir que sejam depositados materiais inflamáveis na proximidade do sistema de comunicação.

1.2.5 Indicações de segurança específicas de cada país

Aqui é possível encontrar informação sobre as indicações de segurança a observar em termos de montagem, colocação em serviço e operação do sistema de comunicação em países específicos.

1.2.5.1 Avisos de segurança para a Austrália

Durante a montagem, colocação em serviço e operação dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) na Austrália, é necessário respeitar as seguintes indicações de segurança:

- Os sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e o OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) só podem ser instalados e mantidos por pessoal técnico autorizado.
- Os sistemas de parede OpenScape Business têm de ser instalados perto de uma tomada de parede, que fornecerá energia ao sistema de comunicação. Tem de ficar garantido o acesso à tomada. É imprescindível assegurar-se de que o contacto de ligação à terra da tomada está em perfeito estado.
- Os sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e o OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) têm de ser configurados de forma a que seja possível marcar números de emergência (por exemplo, 000) em qualquer altura.
- Em caso de falha no abastecimento de energia eléctrica, não é possível efectuar chamadas de emergência através do sistema de comunicação, se não estiver disponível uma fonte de alimentação de emergência ou se não for possível comutar para telefones de emergência analógicos quando falta a electricidade (comutação da linha de rede).
- Os equipamentos de música em espera e de procura de pessoas têm de ser ligados ao sistema de comunicação através de uma Line Isolation Unit autorizada pela ACA (Australian Communications Authority).

1.2.5.2 Indicações de segurança para o Brasil

Durante a montagem, colocação em serviço e operação dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) no Brasil, é necessário respeitar as seguintes indicações de segurança:

- A utilização da régua de tomadas com protecção contra sobretensões (referência C39334-Z7052-C33) é obrigatória. A ligação à rede eléctrica dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) deve ser efectuada através de uma régua de tomadas com protecção contra sobretensões.
- A utilização de cabos Ethernet blindados para as ligações/interfaces LAN ou WAN das placas-mãe OCCL, OCCM e OCCMR e do UC Booster Card OCAB (Application Board) é absolutamente obrigatória.

1.2.5.3 Indicações de segurança para os EUA

Durante a montagem, colocação em serviço e operação dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) nos EUA, é necessário respeitar as seguintes indicações de segurança:

- Interrupções de rede e falha de T1

Numa integração em rede de sistemas de comunicação através de T1 (1.544 MBit/s), a empresa de telecomunicações (Federal Communications Commission, FCC) tem de ser informada quando um sistema de comunicação é removido da rede.

Caso um dos sistemas de comunicação da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG descritos na presente documentação perturbe a rede pública de telecomunicações, a empresa de telecomunicações tem o direito

de bloquear temporariamente o acesso à rede pública. Em geral, a empresa de telecomunicações emite um aviso prévio. Se isto não for possível, será notificado com a maior brevidade possível. Ao mesmo tempo, será informado de que pode apresentar uma reclamação perante a empresa de telecomunicações.

- Alteração dos equipamentos de comunicação

A empresa de telecomunicações está autorizada a adaptar as próprias instalações, os equipamentos, procedimentos operacionais e processos sempre que for necessário. As alterações deste tipo podem também afectar o funcionamento dos equipamentos do utilizador. Em geral, o utilizador recebe um aviso prévio destas alterações, de modo a evitar a interrupção do serviço de telecomunicações.

- Equipamentos para a reprodução de voz

Equipamentos para a reprodução de voz, tais como equipamentos de música em espera e gravação de voz, têm de ser autorizados pela Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG e estar registados em conformidade com as directrizes e disposições dos regulamentos da FCC (parte 68, subsecção C).

Equipamentos para a reprodução de voz não autorizados só podem ser ligados através de circuitos de protecção que tenham sido autorizados pela Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG e registados em conformidade com as directrizes e disposições dos regulamentos da FCC (parte 68, subsecção C).

- Ringer Equivalence Number (REN)

O valor de ligação (Ringer Equivalence Number, REN) determina quantos equipamentos são ligados simultaneamente a uma linha telefónica e podem sinalizar uma chamada quando o respectivo número é marcado. Na maioria das áreas, mas não em todas, podem ser ligados no máximo cinco equipamentos numa linha (REN = 5). Caso necessário, consultar a sua companhia telefónica local para informar-se acerca da quantidade de RENs suportados na sua área.

- Novos códigos de rede local e linha de rede

A selecção automática de rota (Least Cost Routing, LCR) deve ser configurada de modo a que as alterações aos códigos de rede local e códigos de acesso de linha de rede sejam automaticamente reconhecidos e tidos em conta. Caso contrário, não podem ser utilizados para chamadas após serem alterados.

- Compatibilidade com próteses auditivas

Os telefones de emergência e os telefones públicos (por exemplo, telefones em átrios de entrada, quartos de hospital, elevadores e quartos de hotel) têm de estar equipados com auscultadores compatíveis com próteses auditivas com acoplamento magnético. Se necessário, devem ser disponibilizados auscultadores adaptados para pessoas com deficiência auditiva que não se encontrem em áreas públicas.

Todos os telefones digitais fabricados após 16 de agosto de 1989 pela Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG são compatíveis com próteses auditivas e cumprem os requisitos dos regulamentos da FCC, parte 68, secção 68.316 e 68.317.

- Funções de marcação programadas

Se programar números de emergência ou estabelecer uma ligação de teste a um número de emergência utilizando um produto da Unify Software and

Solutions GmbH & Co. KG com funções de marcação programadas, deverá reter a ligação e explicar brevemente o motivo da sua chamada ao chefe de serviço antes de pousar o auscultador. Estas medidas devem ser tomadas em alturas de pouco tráfego, como, por exemplo, ao início da manhã ou ao final da noite.

- Ligação de extensões localizadas no exterior das instalações

Os clientes que pretendam ligar extensões localizadas no exterior das instalações (Off-Premises Station, OPS) devem informar a empresa de telecomunicações desse facto, da classe de OPS para a qual os equipamentos em causa estão registados e do tipo de ligação pretendido.

- Supervisão do atendimento de chamadas para ligações de marcação directa

Os clientes que utilizem um dos sistemas de comunicação da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG descritos na presente documentação sem supervisão adequada do atendimento de chamadas estão a violar a parte 68 dos regulamentos da FCC.

Os sistemas de comunicação da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG descritos na presente documentação suportam o envio de mensagens de retorno adequadas para a rede pública de telecomunicações, se as chamadas de marcação directa:

- forem atendidas pela extensão chamada;
- forem atendidas por uma operadora;
- forem reencaminhadas para um anúncio administrado no sistema do cliente.

Além disso, os sistemas de comunicação da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG descritos na presente documentação suportam mensagens de retorno adequadas para chamadas de marcação directa, que são reencaminhadas para a rede pública de telecomunicações. Excepções autorizadas:

- Uma chamada não é atendida.
 - É recebido um sinal de ocupado.
 - É recebido um sinal de congestionamento (Reorder Tone).
- Requisitos para o acesso com direitos iguais

Para áreas com um grande volume de tráfego (por exemplo, hotéis, hospitais, aeroportos, escolas), é necessário fornecer aos utilizadores códigos de acesso com direitos iguais para o operador da sua preferência. Os códigos actuais para acesso com direitos iguais (Carrier Access Codes, CAC) são 10xxx e 101xxxx, assim como 800/888 e 950, sendo xxx ou xxxx o respectivo código de operador.

Para estabelecer uma ligação através de um determinado operador, o utilizador tem de introduzir um código de acesso específico do operador antes do número do interlocutor. O acesso com direitos iguais é também possível com os códigos 800/888 ou 950 do operador pretendido.

Através dos códigos de acesso com direitos iguais, os sistemas de comunicação da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG descritos na presente documentação suportam o acesso a operadores inter-estaduais.

Quaisquer alterações desta funcionalidade representam uma infracção do "Telephone Operator Consumer Services Improvement Act" de 1990, bem como das normas FCC, Parte 68.

1.2.5.4 Indicações de segurança para o Canadá



PERIGO: Choque eléctrico por toque em linhas portadoras de corrente

Os trabalhos na rede de baixa tensão (<1000 V CA) só podem ser efectuados com a correspondente habilitação ou por um técnico habilitado, devendo ser respeitadas as normas de ligações eléctricas nacionais e/ou locais.

Durante a montagem, colocação em serviço e operação dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) no Canadá, é necessário respeitar as seguintes indicações de segurança:

- Ringer Equivalence Number (REN)

O valor de ligação (Ringer Equivalence Number REN) determina quantos equipamentos podem estar ligados em simultâneo a uma linha telefónica. A terminação da interface pode ser composta de qualquer combinação de equipamentos, desde que a quantidade de REN de todos os equipamentos seja inferior ou igual a cinco.

- Restrições à ligação de equipamentos

A etiqueta Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) identifica equipamento certificado. Esta certificação atesta que os equipamentos cumprem determinados requisitos em matéria de protecção, funcionamento e segurança das redes de telecomunicações. Os requisitos encontram-se documentados em Terminal Equipment Technical Requirements. O Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) não dá quaisquer garantias de satisfação dos clientes em relação ao funcionamento dos equipamentos certificados.

Antes da instalação dos equipamentos e componentes descritos na presente documentação, o utilizador deve assegurar-se de que é autorizada a ligação aos equipamentos da companhia telefónica local. Além disso, na instalação dos sistemas de comunicação e dos servidores deve ser seleccionado um procedimento de ligação apropriado. O cliente deve ser informado de que, mesmo sendo mantidas todas as indicações, ainda existe a possibilidade de perdas do desempenho em determinadas situações.

As reparações de equipamentos certificados devem ser coordenadas por um técnico de assistência do fabricante ou do fornecedor. Reparações ou modificações efectuadas pelo utilizador aos equipamentos e componentes descritos na presente documentação, ou o funcionamento incorrecto dos equipamentos, podem dar à companhia telefónica o direito de exigir ao utilizador que desinstale os equipamentos em causa.

Para a sua própria segurança, o utilizador deve certificar-se de que as ligações à terra dos circuitos de alimentação, das linhas telefónicas e do sistema de condução de água metálico (caso existente) estejam interligados. Esta medida de precaução é principalmente importante nas áreas rurais.

1.3 Notas importantes

As notas importantes incluem informação sobre o comportamento em casos de emergência, a correcta eliminação e reciclagem do equipamento, assim como sobre a utilização regular e as condições de operação dos sistemas de comunicação e dos servidores. Além disso, é fornecida informação sobre as normas e directrizes relativas à instalação, as interferências provocadas pelos sistemas de comunicação e a protecção e segurança de dados.

Conceitos relacionados

[Indicações de aviso e de segurança](#) na página 29

1.3.1 Comportamento em casos de emergência

Esta secção contém informações sobre as medidas a tomar em caso de emergência.

Procedimento em casos de acidente

Medidas de primeiros socorros

Emergência

Ocorrência de acidentes

- Em caso de acidentes, proceder sempre com calma e consideração.
- Desligar sempre a alimentação, antes de tocar a vítima do acidente.
- Caso não seja possível desligar a alimentação primeiro, tocar a vítima apenas com material não condutor (por ex., cabo de vassoura de madeira) e tentar isolá-la da fonte de corrente.
- Deve estar sempre familiarizado com os primeiros socorros em caso de choque eléctrico. Nestas emergências, são necessários conhecimentos básicos sobre as diversas medidas de reanimação em caso de paragem respiratória ou cardíaca, bem como sobre as medidas iniciais em casos de queimaduras.
- Em caso de paragem respiratória, efectuar imediatamente a respiração boca a boca ou boca-nariz.
- Caso disponha de formação correspondente, efectuar imediatamente a massagem cardíaca em caso de paragem cardíaca.

Chamar imediatamente uma ambulância ou o médico. Prestar as seguintes informações na chamada de emergência:

- Onde aconteceu o acidente?
- O que aconteceu?
- Quantas pessoas feridas?
- Que tipo de ferimento?
- Aguardar eventuais perguntas.
- Informar imediatamente o seu superior de todos os acidentes, "quase acidentes" todas e potenciais fontes de perigo.
- Notificar todo e qualquer choque eléctrico, mesmo que seja pequeno.

1.3.2 Utilização regular

Os sistemas de comunicação e os servidores apenas pode ser utilizados para os fins previstos na presente documentação e em combinação com os aparelhos e componentes complementares recomendados e autorizados Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG.

A regular utilização dos sistemas de comunicação e dos servidores pressupõe o seu correcto transporte, correcto armazenamento, montagem e colocação em funcionamento, assim como uma utilização e manutenção cuidadosas.

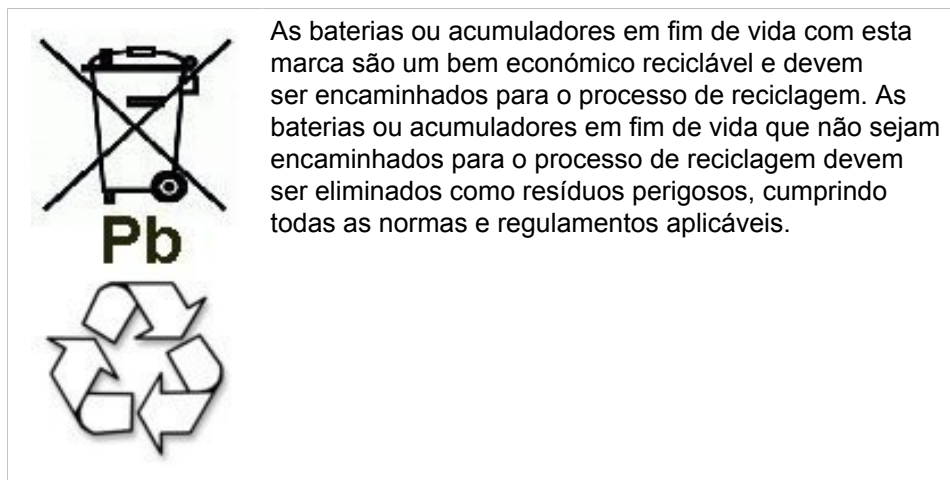
Nota: Limpar regularmente a caixa do sistema de comunicação e do servidor com um pano suave e levemente humedecido. Não utilizar detergentes nem esfregões abrasivos.

1.3.3 Procedimento correcto de eliminação e reciclagem

Ler atentamente as informações sobre a correcta eliminação e reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos, assim como de baterias e acumuladores em fim de vida.



Todos os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico e em postos especificados pela lei. A eliminação correcta e a colecta separada de equipamentos usados visa prevenir potenciais riscos ao ambiente e à saúde. Constituem um pré-requisito para a reutilização e a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Para informações detalhadas acerca da eliminação de seus equipamentos usados, consultar o município, o serviço de colecta de lixo, o comerciante especializado, onde adquiriu o produto, ou a pessoa de contacto no departamento de vendas. Estas declarações são válidas apenas para os equipamentos instalados e vendidos nos países da União Europeia e submetidos à Diretiva Europeia 2012/19/UE. As normas para a eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos válidas nos países não pertencentes à União Europeia podem divergir das mencionadas acima.



1.3.4 Normas e directrizes relativas à instalação

É necessário ter em atenção as informações sobre as especificações a observar ao nível da ligação dos sistemas de comunicação e dos servidores ao circuito eléctrico de alimentação e ao nível dos cabos blindados para portas LAN e WAN.

1.3.4.1 Ligação do OpenScape Business X ao circuito eléctrico de alimentação

Os sistemas de comunicação OpenScape Business X estão autorizados para a ligação a sistemas de alimentação eléctrica TN-S. É também permitida a ligação a um sistema de alimentação de energia TN-C-S, no qual o condutor PEN esteja dividido em condutor de protecção e condutor neutro. TN-S e TN-C-S conforme definição das normas IEC 60364-1 e IEC60364-5-51.

Caso seja necessário efectuar trabalhos na rede de baixa tensão, devem ser realizados por um electricista habilitado para o efeito. Estas actividades de instalação para ligação dos sistemas de comunicações devem ser efectuadas no cumprimento da IEC 60364-1 e da IEC 60364-4-41, bem como de outras normas jurídicas ou disposições nacionais específicas.

1.3.4.2 Ligação de OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server ao circuito eléctrico de alimentação

Para informações sobre a ligação do OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server (Application Server) ao circuito eléctrico de alimentação, consultar a documentação do fabricante do PC servidor e dos restantes componentes.

Caso seja necessário efectuar trabalhos na rede de baixa tensão, devem ser realizados por um electricista habilitado para o efeito. Estas actividades de instalação para ligação do OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server devem ser efectuadas no cumprimento da IEC 60364-1 e da IEC 60364-4-41, bem como de outras normas jurídicas ou disposições nacionais específicas (por exemplo, nos EUA e no Canadá).

1.3.4.3 Cablagem blindada para interfaces LAN e WAN do OpenScape Business X

O cumprimento dos requisitos CE relativos à compatibilidade electromagnética dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e respectivas interfaces LAN e WAN pressupõe as seguintes condições:

- O funcionamento dos sistemas de comunicação só é permitido com cablagem blindada. Ou seja, entre as tomadas de interface LAN e WAN blindadas dos sistemas de comunicações e a ligação à instalação do edifício ou entre a ligação a componentes externos activos deve ser utilizado um cabo blindado da categoria 5 (cabo CAT.5) com um comprimento mínimo de 3 m. A blindagem do cabo deve ser ligada à terra na extremidade do cabo dirigida para a instalação do edifício ou para os componentes externos activos (ligação com a ligação equipotencial do edifício).
- Nas ligações mais curtas com um componente externo activo (LAN Switch ou semelhante) também deve ser utilizado um cabo blindado da categoria 5 (cabo CAT.5). Todavia, o componente activo tem de possuir uma interface LAN blindada, cuja ligação blindada esteja ligada à terra (ligação com a ligação equipotencial do edifício).
- As propriedades de blindagem dos componentes da cablagem devem cumprir no mínimo as exigências da Norma Europeia EN 50173-1^{*)} "Tecnologias de informação - Sistemas genéricos de cablagem" (e as notas aí mencionadas).^{***)}
- As instalações eléctricas de edifícios equipadas com uma cablagem de cobre simétrica completamente blindada, conforme os requisitos da classe D^{**)} da EN 50173-1, cumprem as condições acima mencionadas.^{***)}

1.3.4.4 Normas de protecção contra incêndios

As normas de protecção contra incêndios são fixadas nos regulamentos de cada país. Os respectivos regulamentos específicos do seu país devem ser observados.

Com vista ao cumprimento das normas de protecção contra incêndios e compatibilidade electromagnética (EMC), os sistemas de comunicação OpenScape Business X só podem funcionar fechados. Apenas é permitida a abertura breve para fins de montagem e trabalhos de manutenção.

Os cabos dos sistemas OpenScape Business cumprem os requisitos da norma internacional IEC 60332-1 no que respeita à resistência ao fogo. As normas a seguir indicadas contêm requisitos equivalentes em matéria de resistência dos cabos ao fogo:

*) A Norma Europeia EN 50173-1 é derivada do padrão internacional ISO/IEC 11801.

***) A classe D é alcançada, por exemplo, quando estão instalados componentes (cabo, tomadas de parede, cabos de ligação, etc.) da categoria 5 (CAT.5).

***) No mercado norte-americano é instalada principalmente a cablagem UTP (Norma dos EUA EIA/TIA 568 A/B), por isso, para a interface LAN e WAN dos sistemas de comunicação nesse mercado aplica-se o seguinte: o funcionamento dos sistemas só é permitido com cablagem de ligação blindada. Ou seja, entre as tomadas de interface LAN e WAN blindadas dos sistemas de comunicações e a ligação à instalação do edifício ou entre a ligação a componentes externos activos deve ser utilizado um cabo blindado da categoria 5 (cabo CAT.5) com um comprimento mínimo de 3 m. A blindagem do cabo deve ser ligada à terra na extremidade do cabo dirigida para a instalação do edifício ou para os componentes externos activos (ligação com a ligação equipotencial do edifício).

IEC 60332-1 Nota: IEC 60332-1 corresponde ao tipo de ensaio UL VW-1	EN 60332-1-1 e EN 60332-2-1	DIN EN 60332-1-1 (VDE 0482-332-1-1) e DIN EN 60332-2-1 (VDE 0482-332-2-1)
--	--------------------------------	--

O sector responsável por projecções e assistência técnica deve verificar se o standard IEC 60332-1 preenche os requisitos dos respectivos regulamentos de construção e das eventuais normas adicionais.

1.3.4.5 Requisitos de protecção contra relâmpagos

Para a protecção dos sistemas de comunicação contra sobretensão é necessária uma ligação à terra de baixa impedância, em conformidade com as especificações constantes das *Instruções de instalação do OpenScape Business*.

Nota: Após a ligação à terra de um sistema de comunicação, é necessário testar a ligação à terra de baixa impedância do sistema através do condutor de protecção do circuito de alimentação de energia eléctrica e a ligação de baixa impedância do condutor adicional de ligação à terra ligado em permanência à calha de equalização do potencial do edifício.

Nota:

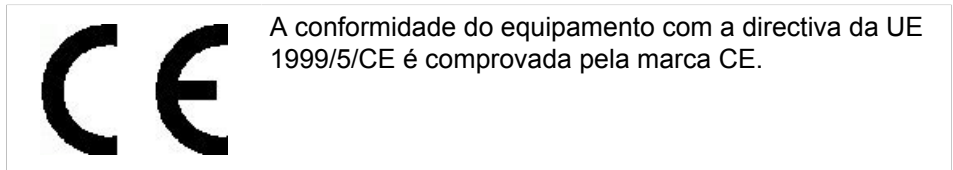
Perigo de incêndio por sobretensão

As linhas de telecomunicações com mais de 500 m de comprimento ou as linhas de telecomunicações que saem para o exterior de edifícios carecem de uma protecção externa adicional contra raios.

Este tipo de protecção contra raios é denominada "protecção primária adicional". A protecção primária adicional é assegurada através da instalação profissional de dispositivos de protecção contra sobretensão, com enchimento de gás (ÜSAG), no repartidor principal, no painel de ligações ou no ponto de entrada da tubagem no edifício. Para isso, é necessário ligar à terra um dispositivo de protecção contra sobretensão, com enchimento de gás, com tensão nominal de 230 V a partir de cada fio que se pretende proteger.

Sem esta protecção primária adicional, um raio pode provocar danos irreparáveis nos módulos. Isto pode causar a falha generalizada do sistema de comunicação e o sobreaquecimento de componentes (perigo de incêndio).

1.3.4.6 Marcas para o OpenScape Business X



1.3.5 Notas relativas a emissão de interferência e interferência radioelétrica de OpenScape Business X

Os sistemas de comunicação OpenScape Business X são equipamentos da classe B conforme a EN 55032.

1.3.6 Protecção e segurança de dados

Ler atentamente as informações para garantir a protecção e a segurança dos dados.

Nos sistemas de comunicação e servidores descritos na presente documentação, também são processados e utilizados, entre outros, os dados pessoais, como, por exemplo, a taxação, as indicações do display e dados de clientes.

Na Alemanha, o processamento e utilização de dados pessoais obedecem, entre outras disposições, às determinações da Lei da Privacidade de Dados. Para os outros países, devem ser observadas as respectivas regulamentações.

A protecção de dados tem a tarefa de proteger o indivíduo, de forma que este não seja lesado nos seus direitos pessoais durante o trabalho com seus dados privados.

Além disso, a protecção de dados visa protegê-los contra uso indevido durante o processamento e evitar que interesses próprios ou de outros sejam lesados.

Dica: É da responsabilidade do cliente cuidar para que os sistemas de comunicação e servidores sejam instalados, utilizados e mantidos em conformidade com a legislação vigente quanto à protecção de dados, ao trabalho e à protecção ao trabalho.

Conforme a regulamentação de trabalho, todo colaborador da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG tem a obrigação de manter sigilo sobre negócios e dados.

Para que as determinações legais sejam seguidas de forma consequente, tanto no caso de "serviço no local" como nos "serviços remotos", devem ser adoptadas as regras a seguir. Dessa forma, evitam-se possíveis consequências pessoais, velando-se também pelo interesse dos clientes.

Contribua também para garantir a protecção e a segurança dos dados, agindo de forma consciente:

- Só o pessoal autorizado deve ter acesso aos dados do cliente.
- Explorar de forma consequente todas as possibilidades da concessão de senhas, não passando essa informação à pessoa não autorizada, por exemplo, por recado escrito.
- Evitar que pessoa não autorizada possa utilizar ou processar (memorizar, alterar, transmitir, bloquear, apagar) os dados do cliente.
- Impedir que pessoas não autorizadas tenham acesso aos suportes de dados, como, por exemplo, CDs/DVDs de segurança ou registos impressos, tanto na execução como no armazenamento e no transporte.
- Suportes de dados que já não sejam necessários devem ser destruídos completamente. Certificar-se da destruição de todos os documentos, evitando que permaneçam acessíveis.
- O trabalho em conjunto com o cliente gera confiança e não o sobrecarrega.

1.3.7 Normas técnicas e conformidade de OpenScape Business X

Esta secção contém informações sobre o cumprimento de requisitos específicos (conformidade) pelo os sistemas de comunicação OpenScape Business X.

1.3.7.1 Conformidade CE

A certificação CE baseia-se em: 2014/35/UE - Diretiva Baixa Tensão; (Jornal Oficial da UE L96, 29.03.2014, p. 357-374) 2014/30/UE - Diretiva relativa à Compatibilidade Eletromagnética (CEM); (Jornal Oficial da UE L96, 29.03.2014, p. 79-106) 2011/65/UE - Diretiva relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas (RoHS); (Jornal Oficial da UE L174, 01.07.2011, p. 88–110)

	Normas de referência
Safety	EN 62368-1
Electromagnetic Compatibility EMC	EN55032 (EMC Emission) EN55024 (EMC Immunity Residential)

1.3.7.2 Conformidade com as normas norte-americanas e canadianas

	Normas de referência
Segurança EUA e Canadá	CSA/UL 62368-1
Emissões CEM Canadá	ICES-003 Edição 6 Classe B
Emissões CEM EUA	FCC 47 CFR Parte 15 Subparte B Classe B

Número de registo na FCC e valor de ligação

Na traseira exterior dos sistemas de comunicação encontra-se um adesivo com o número de registo na FCC, o valor de ligação (Ringer Equivalence Number, REN) e outras informações. Estas informações podem ser enviadas à companhia telefónica, mediante solicitação.

1.3.7.3 Conformidade com as normas internacionais

	Normas de referência
Safety	IEC 60950-1 e IEC 62368-1
EMC Emission	CISPR 32

1.3.8 Condições de serviço

É necessário ter em atenção as condições climatéricas e mecânicas para a operação dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server).

1.3.8.1 Condições de serviço do OpenScape Business X

São aqui indicadas as condições climatéricas e mecânicas para a operação dos sistemas de comunicação OpenScape Business X.

Condições climatéricas de serviço

Margem de serviço limite:

- Temperatura ambiente: + 5 a + 40 °C (41 a 104 °F)
- Humidade absoluta do ar: 1 a 25 g H₂O/m³
- Humidade relativa do ar: 5 a 80%

A ventilação dos sistemas de comunicação é efectuada exclusivamente por convecção. É necessária ventilação forçada para o OpenScape Business X5W, se forem utilizadas mais de 32 interfaces a/b.

Nota: Danos por aumentos de temperatura locais

Evitar a exposição à luz solar directa ou aos efeitos do calor por acção de equipamentos de aquecimento nos sistemas de comunicação.

Nota: Danos pela condensação de humidade

Evitar em qualquer circunstância, antes e durante a operação, a condensação da humidade do ar sobre os sistemas de comunicação ou no seu interior.

Um sistema de comunicação tem de estar absolutamente seco antes de ser colocado em serviço.

Condições de serviço mecânicas

Os sistemas de comunicação foram desenvolvidos basicamente para a utilização como instalação fixa.

1.3.8.2 Condições de serviço de OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server

Para informações sobre as condições climáticas e mecânicas para a operação do OpenScape Business S e do OpenScape Business UC Booster Server (Application Server), consultar a documentação do fabricante do PC servidor e dos restantes componentes.

2 Vista geral do sistema

O OpenScape Business dá resposta às necessidades de comunicação específicas e diversificadas das pequenas e médias empresas numa solução flexível e escalável. A arquitectura de solução do OpenScape Business permite a utilização independentemente da infra-estrutura de telefonia existente, quer se trate de telefonia clássica, IP ou DECT. Das poderosas funções de telefonia à abrangente solução completa de comunicação unificada (UC), o OpenScape Business é sempre a solução certa.

Flexível, escalável e poderoso

O OpenScape Business combina o melhor do HiPath 3000 e do OpenScape Office numa nova plataforma.

2.1 Destaques

OpenScape Business é uma solução completa para pequenas e médias empresas e apresenta os seguintes destaques.

Destaques

- serviços de voz integrados, gestão de presença (estado de presença), conferência Drag&Drop, correio de voz visual (voicemail), operadora automática, Multimedia Contact Center, mensagens instantâneas (MI), mobilidade, acesso a directórios com ligação à base de dados, fax, integração nos processos de negócio e muito mais
- clientes de UC adaptados especificamente ao local de trabalho e ao modo de trabalho
- integração de interface do OpenScape Web Collaboration
- para clientes com uma única localização ou como solução de UC para toda a rede com várias localizações
- o OpenScape Business apresenta uma arquitectura de solução uniforme
- Consoante a infra-estrutura existente, estão disponíveis diferentes modelos de OpenScape Business para diversos níveis de ampliação. Em alternativa, é possível executar o software OpenScape Business num servidor standard (softswitch) - obviamente, também em ambientes totalmente virtualizados.
- A solução UC Smart está já integrada na placa-mãe. A solução de UC adicional UC Suite suporta um maior número de utilizadores de UC e dispõe de mais funcionalidade de UC. Para isso, é necessário um UC Booster Card ou UC Booster Server.
- para requisitos diversos e heterogéneos estão já disponíveis todas as interfaces de comunicação: IP, digital, analógica e DECT, assim como as interfaces de linha de rede comuns para a comunicação de voz

2.2 Unified Communications

Comunicação unificada (Unified Communications, UC) é uma tecnologia para a melhoria da comunicação em empresas e integra diferentes meios de comunicação num único ambiente de aplicação. A comunicação unificada simplifica os processos de negócio das empresas através de uma gestão contínua da presença (por exemplo, as chamadas são automaticamente desviadas para o telefone móvel, quando o utilizador está ausente do

Vista geral do sistema

escritório). A disponibilização de conferências de acesso telefónico, o correio de voz pessoal (voicemail), a caixa de fax pessoal, as mensagens instantâneas (IM), a utilização do telefone móvel como extensão do sistema de comunicação, o centro de contacto, a colaboração vídeo e Web estão reunidas nesta solução unificada.

Graças à abordagem flexível de comunicação unificada de OpenScape Business, a oferta de UC contempla diversas soluções em função das necessidades do local de trabalho e da infra-estrutura existente. Para a solução de UC, é possível seleccionar UC Smart ou UC Suite (UC Smart e UC Suite não podem ser utilizados em simultâneo).

A solução UC Smart já integrada no OpenScape Business pode, em qualquer altura, ser migrada para a solução avançada UC Suite através de uma actualização de versão da licença. Consoante o número de extensões de UC, o OpenScape Business só poderá ser ampliado com o módulo interno "UC Booster Card" ou com o servidor Linux externo "UC Booster Server". Como opção de Softswitch puro, o OpenScape Business S está disponível como solução de servidor com o UC Smart o UC Suite.

2.2.1 Funções de UC (Vista geral)

As funções de UC disponíveis variam consoante a solução de UC (UC Smart ou UC Suite) seleccionada.

As tabelas seguintes ajudam a escolher a solução de UC adequada para si. Para informação detalhada sobre restrições funcionais, ver os capítulos respectivos (UC Smart, UC Suite, Attendants) da descrição das facilidades e a Documentação do Administrador.

Função de UC	UC Smart	UC Suite			Notas
	myPortal to go	myPortal for Desktop/ Outlook	myPortal @work	myPortal to go	
Estado de presença					
Presença (gestão de presença)	x	x	x	x	
Alteração da presença através do cliente	x	x	x	x	
Alteração da presença através da TUI	-	x	-	-	
Reencaminhamento de chamadas em função do estado	x	x	x	Destinos definidos através do myPortal	Com UC Smart pode ser seleccionado qualquer número como destino. Com UC Suite apenas pode ser seleccionado um número da pré-selecção.

Função de UC	UC Smart	UC Suite			Notas
	myPortal to go	myPortal for Desktop/ Outlook	myPortal @work	myPortal to go	
Indicação de estado nos Favoritos	x	x	x	x	
Indicação de estado nos directórios	x	x	x	x	
Indicação de estado no diário	-	x	-	-	
Activar CallMe	-	x	x	x	
Integração do calendário (Outlook)	-	x	-	-	
Integração do calendário (iCal) (apenas para myPortal for Desktop)	-	x	-	-	
Favoritos					
Indicação do estado da chamada	x	x	x	x	
Criação de grupos	x	x	-	-	
Apresentação compacta dos Favoritos	-	x	-	-	
Directórios					
Directório pessoal	x	x	x	x	
Directório interno	x	x	x	x	
Directório externo	-	x	x	x	
Procurar nos directórios	x	x	x	x	
Acesso a destinos de marcação abreviada definidos no sistema	x	-	x	x	
Importação/administração de contactos pessoais (CSV/XML)	-	x	-	-	
Acesso a Contactos do Outlook	-	x	-	-	
Importação de contactos pessoais (Mac OS) (myPortal for Desktop)	-	x	-	-	
Integração de Directórios externos através de LDAP	-	x	-	-	
Diário					
Todas as chamadas	x	x	-	x	
Chamadas abertas	-	x	-	-	
Chamadas perdidas	x	x	-	x	
Chamadas atendidas	x	x	-	x	
Chamadas agendadas	-	x	-	-	

Vista geral do sistema

Função de UC	UC Smart	UC Suite			Notas
	myPortal to go	myPortal for Desktop/ Outlook	myPortal @work	myPortal to go	
Correio de voz	x	x	-	x	
Diário de fax	-	x	-	-	
Conversas					
Chat	-	-	-	-	
Diário	-	-	x	-	
Correio de voz	-	-	x	-	
Chamadas					
Marcação manual	x	x	x	x	
Marcador Desktop (Click to Call)	-	x	-	-	
Reencaminhar	x	x	x	x	
Reter	x	x	x	x	
Gravação de chamadas (Voice Recording)	-	x	-	-	
Enviar um e-mail	x	x	x	x	
Enviar SMS	x	-	-	x	
Enviar uma mensagem instantânea	-	x	-	-	
Popups	-	x	-	-	
Conferências					
Conferência AdHoc	x	x	x	x	
Conferências programadas	-	x	-	-	
Conferências permanentes e abertas (conferência Drag&Drop)	-	x	-	-	
Integração de Web Collaboration	-	x			
Mensagens de voz e fax					
Caixa de correio de voz (correio de voz visual)	x	x	x	x	Funcionalidade de correio de voz para extensões (IP, TDM)
Ouvir através do telefone	x	x	x	x	
Ouvir através da placa de som do PC	-	x	-	-	
Enviar uma mensagem de correio de voz como e-mail	x	x	-	-	
Fax	-	x	-	-	

Função de UC	UC Smart	UC Suite			Notas
	myPortal to go	myPortal for Desktop/ Outlook	myPortal @work	myPortal to go	
Mensagens instantâneas					
Mensagens instantâneas (chat)	-	x	-	-	

myPortal to go permite o acesso aos contactos locais do smartphone.

Centro de contacto

Função de UC	UC Smart	UC Suite		Notas
		myAgent	myReports	
Agentes, filas de espera e agendas	-	x	-	
Fax e e-mail	-	x	-	
Relatórios pré-definidos/modelos de relatórios	-	x	x	
Criação programada de relatórios	-	-	x	

Opcionalmente, é possível a ligação do OpenScape Contact Center.

Attendants (Postos de Operadora)

Função de UC	UC Smart	UC Suite	Notas
	Business Attendant	myAttendant	
Indicação das chamadas em espera com tipo de chamada, nome e número	x	x	
Indicação do estado da ligação	x	x	
Comutação rápida de chamadas	x	x	
Marcação abreviada através de painéis de LEDs/botões de utilizador. Configuração individual dos painéis de LEDs/botões de utilizador com número de telefone ou nome	x	x	
Ver o estado de presença de outras extensões	x	x	No OpenStage Business Attendant é necessário o UC Booster Card/Server ou Business S para presença
Alterar o estado de presença de outras extensões	x	x	
Diretório pessoal	-	x	
Diretório interno	x	x	

Vista geral do sistema

Função de UC	UC Smart	UC Suite	Notas
	Business Attendant	myAttendant	
Directório externo	x	x	
Contactos do Outlook	x	x	
Acesso a LDAP	x	x	
Diário	-	x	
Conferência AdHoc	x	x	
Conferências programadas, permanentes e abertas (conferência Drag&Drop)	-	x	
Centro de mensagens	-	x	No Centro de mensagens são registadas e geridas as mensagens de voz, faxes e mensagens instantâneas, bem como SMS e mensagens de e-mail
Acesso às mensagens de voz e fax de outras extensões	-	x	Tem de ser activado pela própria extensão
Mensagens instantâneas (chat)	-	x	
Serviço nocturno	x	x	

O cliente de operadora recomendado para UC Suite é o myAttendant. No entanto, o OpenScope Business Attendant também pode ser utilizado com UC Suite.

Correio de voz e Company AutoAttendant

Função de UC	UC Smart	UC Suite	Nota
Funcionalidade básica de correio de voz de UC Smart e Company AutoAttendant	x	-	
Funcionalidade básica de correio de voz de UC Suite e Company AutoAttendant	-	x	UC Booster Card/Server ou Business S necessário
Funções de UC			
Utilização gráfica do correio de voz para extensões (interface Web ou interface do cliente)	x	x	
Anúncios de correio de voz para a função de presença	x	x	Anúncios diferentes consoante o estado de presença de UC
Regras pessoais para mensagens de acolhimento por caixa de correio	-	x	A extensão especifica regras detalhadas para a selecção dos seus anúncios pessoais

Função de UC	UC Smart	UC Suite	Nota
Correio de voz para e-mail	x	x	Correio de voz é anexado como ficheiro WAV ao e-mail
Funções de Operadora automática			
Caixas de correio de operadora (Operadoras automáticas básicas)	100	20	
Company AutoAttendant	x	x	Posto de operadora central e correio de voz central com anúncios alternativos por extensão
Anúncios antes do atendimento/ sinalização paralela	x	x	Anúncios para o chamador enquanto a extensão é chamada No UC Suite só é possível em conjunto com o centro de contacto
Destinos de marcação para 4 partes do dia/calendário para Operadora automática	x	x	Operadora automática variável consoante a hora do dia Função de calendário possível no UC Smart através do serviço nocturno automático
Calendário central para a caixa de correio	x	x	Anúncios e tratamento de chamadas para compromissos para toda a empresa, tais como feriados, férias da empresa, etc.
Perfis individuais para a caixa de correio e Operadora automática pessoal	-	x	Tratamento de chamadas dependente da presença programável individualmente por extensão
Agendas (Marcações)	Serviço diurno/ nocturno	Agenda com regras (Call Control Vector, CCV)	
Modelos	1 Operadora automática programada por predefinição	5 modelos personalizáveis	
Editor de regras gráfico (Editor CCV)	-	x	

Vista geral do sistema

Função de UC	UC Smart	UC Suite	Nota
Encadeamento de caixas de correio/ Operadora automática com vários passos	x	-	A chamada é reencaminhada de uma caixa de correio para a seguinte e é sempre reproduzido o anúncio respectivo
Marcar por nome (Dial by Name)	-	x	
Marcar por extensão (Dial by Extension)	x	x	
Funções de correio de voz			
Mensagens de acolhimento individuais por caixa de correio	4	10	Guardar e programar diferentes anúncios
Reencaminhamento de mensagens de correio de voz	-	x	Reencaminhar mensagem para outras extensões/ caixas de correio
Rechamada a partir da caixa de correio de voz	x	x	Rechamada para o chamador da mensagem activável
Chamada de aviso	-	x	Quando existe uma mensagem, é efectuada uma chamada para um destino externo, por exemplo, um telemóvel
Função de substituto	-	x	Reencaminhamento do chamador para o substituto com anúncio pessoal
Correio de voz baseado no chamador/ Encaminhamento CLI	-	x	Tratamento dependente do número de telefone, por exemplo, a mensagem de acolhimento na língua do chamador
Caixa de correio de grupos central	x	x	Com anúncios para departamentos/grupos
Gravação de chamadas	-	x	Gravação de chamadas com função de segurança No OpenScape Business S, em que é utilizada a gravação de chamadas do UC, o G.729A não é considerado.
Memorizar mensagens	-	x	Extensões podem guardar mensagens de correio de voz específicas para si
Apagamento automático de mensagens	x	x	Ao fim de um determinado tempo, as mensagens são apagadas para libertar memória

Função de UC	UC Smart	UC Suite	Nota
Mudança de idioma da caixa de correio individualizada por extensão	-	x	Seleção dos anúncios automáticos num idioma específico

Conceitos relacionados

[UC Smart](#) na página 216

2.2.2 Acesso do utilizador a funções de UC (Clientes de UC)

O acesso a funções de UC processa-se através de clientes de UC. Também é possível utilizar a TUI (Telephony User Interface) para aceder ao estado de presença (UC Suite) e à caixa de correio de voz (UC Smart e UC Suite).

São disponibilizados clientes de UC para os sistemas operativos mais utilizados. É necessário ter em atenção os pré-requisitos dos clientes de UC descritos nas respetivas notas de lançamento.

Clientes de comunicação (ambiente de trabalho e groupware)

Cliente	recomendado para		Descrição
	UC Smart	UC Suite	
myPortal @work	x	x	Cliente de UC de ambiente de trabalho para Microsoft Windows e Mac OS X
myPortal for Desktop	-	x	Cliente de UC avançado de ambiente de trabalho para Microsoft Windows e Apple Mac
myPortal for Outlook	-	x	Cliente de UC de groupware para integração no Microsoft Outlook
OpenScape Desk Phone CP 400/600/600E/700/700X/710 HFA (cliente integrado no software do telefone)	x	x	Controlo de presença e acesso à lista telefónica para UC Suite e UC Smart

Vista geral do sistema

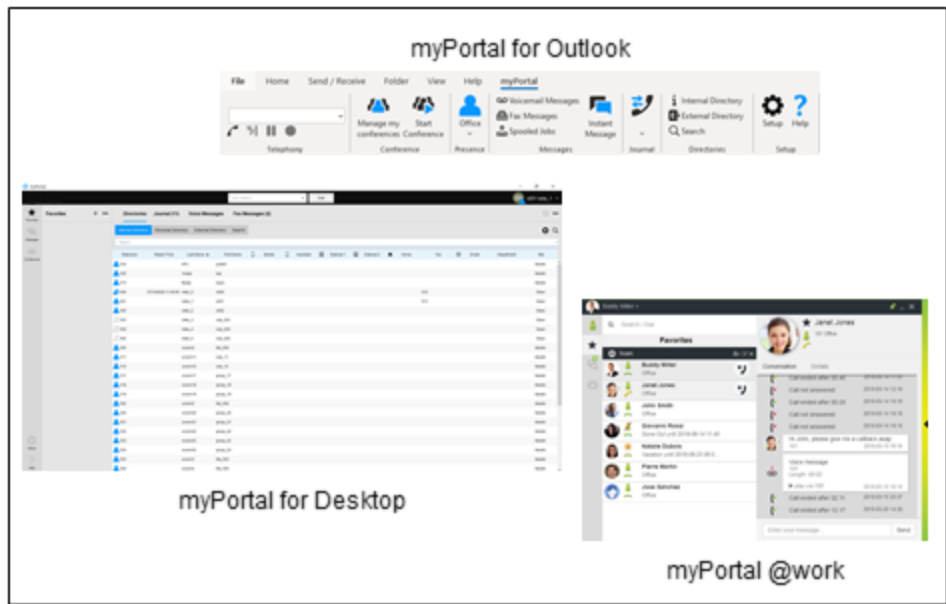


Figura 1: myPortal for Desktop, myPortal for Outlook e myPortal @work

Clientes de mobilidade

Cliente	recomendado para		Descrição
	UC Smart	UC Suite	
myPortal to go	x	x	Aplicação móvel para smartphones e tablets O myPortal to go está disponível para UC Smart e UC Suite com funcionalidades ligeiramente diferentes



Figura 2: myPortal to go

Clientes do centro de contacto

Cliente	recomendado para		Descrição
	UC Smart	UC Suite	
myAgent	-	X	Cliente do centro de contacto
myReports	-	X	Reports/Interface de relatórios para o centro de contacto O myReports também pode ser utilizado para estatísticas do sistema independentemente do centro de contacto

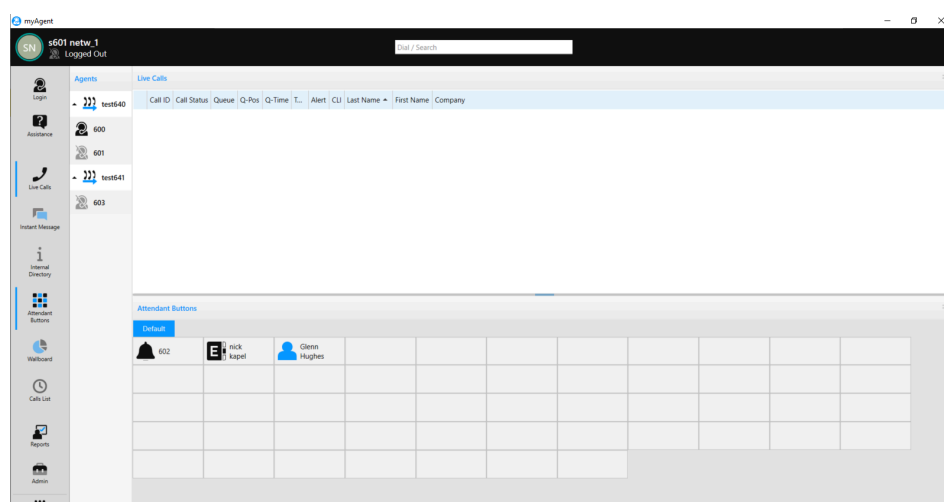


Figura 3: myAgent

Attendants/Postos de operadora

Cliente	recomendado para		Descrição
	UC Smart	UC Suite	
OpenScape Business Attendant	X	-	Posto de operadora de UC incluindo presença
myAttendant	-	X	Posto de operadora de UC avançado para UC Suite

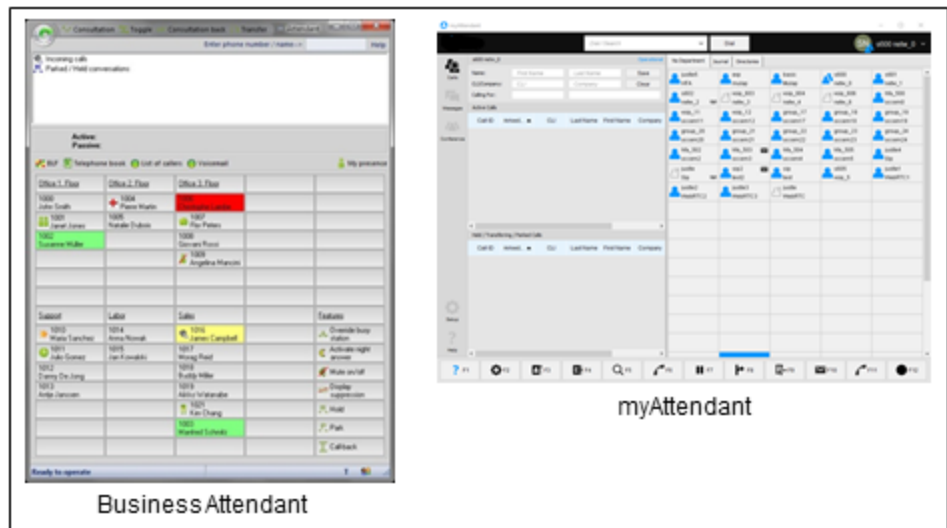


Figura 4: myAttendant

2.2.3 Integração em aplicações de gestão comercial

O OpenScape Business pode ser integrado em infra-estruturas de TI e aplicações de gestão comercial existentes.

Aplicações

- Application Launcher uma interacção activa com aplicações de CRM/ERP
- Software de contabilização para avaliar os custos de chamadas

Serviços integrados

- Serviços de directório para informações sobre chamadores e pesquisa em directórios internos e externos
- Gestão de presença e IM (mensagens instantâneas) com redes sociais (Social Media Networks)
- Serviços Web para interacções com aplicações baseadas na Web, por exemplo, em telefones móveis e tablets

Middleware de CTI

- Fornecedor de serviços TAPI próprio ou de terceiros para o controlo de chamadas a partir de aplicações de CTI ou CRM/ERP

Interfaces e protocolos

- CSTA para a supervisão e controlo de diferentes aplicações
- SIP para a ligação a Aplicações baseadas em trunking SIP
- LDAP para a ligação a directórios externos ou clientes LDAP externos
- HTTP e HTTPS para o acesso a funções de UC do servidor Web integrado
- TCP/IP como protocolo de base para todas as ligações Ethernet
- Conector SQL para a ligação a bases de dados SQL (Microsoft SQL Server, PostgreSQL, Sybase SQL Server)
- Conector LDAP para servidores LDAP externos, tais como Active Directory

2.3 OpenScape Business - Modelos

Estão disponíveis diferentes modelos para a utilização de telefonia e das funções de UC. É possível optar entre modelos de hardware e modelos de software puros, que são executados em servidores standard ou num ambiente virtual com VMware vSphere.

A funcionalidade de UC para UC Smart está integrada no OpenScape Business. Para UC Suite é ainda necessário o módulo interno "UC Booster Card" ou o servidor Linux externo "UC Booster Server". O softswitch OpenScape Business S suporta UC Smart ou UC Suite.

2.3.1 Níveis de ampliação comerciais

Os modelos de OpenScape Business têm diferentes níveis de ampliação.

	X1	X3R/X3W	X5R/X5W	X8	S
Ligação ao fornecedor de serviços					
Canais ITSP (Operador SIP)	30	60	60	60	180
N.º máximo de operadores SIP ativos	8	8	8	8	8
RDIS S ₀ (BRI)	4	20	52	128	-
	Via placa-mãe	X3R: 2* STLSX4R X3W: 2* STLSX4	X5R: 6* STLSX4R X5W: 6* STLSX4	Limite de software, ou seja, independente do número de módulos STDM3	
RDIS S _{2M} (PRI)	-	30	30	120	-
			1* TS2	3 * DIUT3	
N.º máximo de canais de linha de rede (ITSP, SIP-Q, SIP nativo, linhas TDM, MEB)	250	250	250	250	250
Extensões					
RDIS	4	20	52	128	-
	Via placa-mãe	X3R: 2* STLSX4R X3W: 2* STLSX4	X5R: 6* STLSX4R X5W: 6* STLSX4	8* STMD3	
Analogico	4	20	52/68	384	-
	Via placa-mãe	X3R: 2* SLAV8R X3W: 1* SLAV16	X5R: 6* SLAV8R X5W: 4* SLAV16	16* SLMA	
Digital (U _{P0/E})	8	24	56	384	-
	Via placa-mãe	2* SLU8(R)	6* SLU8(R)	16* SLMO2	

Vista geral do sistema

	X1	X3R/X3W	X5R/X5W	X8	S
Extensões IP	20 ¹	500	500	500	2000 (limite máximo de 500 extensões SIP)
Cordless/DECT (CMI)	16	32	32/64	250	-
	1-7 estações-base via placa-mãe	1-7 estações-base via placa-mãe + 8-15 via SLUN	1-7 estações-base via placa-mãe + 8-15 via SLUN	4* SLMUC	
N.º máximo de extensões	30 ¹	500	500	500	2000
Unified Communications (UC Smart)					
UC Smart VoiceMail (Smart VM)	30	500/320 ²	500/320 ²	500/320 ²	1500
N.º máximo de clientes de UC Smart ativos em simultâneo (Soma de myPortal to go, Application Launcher, OpenScape Business Attendant, OpenScape Business BLF e 3rd Party WSI Clients)	30	250/50 ²	250/50 ²	250/50 ²	250
OpenScape Business Attendant	8	8	8	8	8
OpenScape Business BLF	30	250	250	250	250
	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF
N.º máximo de extensões móveis	30	250/50 ²	250/50 ²	250/50 ²	250
Número de utilizadores Mobility Entry	30	150	150	150	250
myPortal to go	30	250/50 ²	250/50 ²	250/50 ²	250
myPortal for Team	-	-	-	-	250
N.º máximo de canais para conferências UC	30	30	30	30	60
Unified Communications (UC Suite)					
UC Suite VoiceMail	-	500	500	500	1500
N.º máximo de clientes de UC Suite ativos em simultâneo (soma de myPortal for Desktop, myPortal for Outlook, myAttendant e myAgent)	-	500/150 ³	500/150 ³	500/150 ³	1500

	X1	X3R/X3W	X5R/X5W	X8	S
N.º máximo de outros clientes ativos em simultâneo (soma de myPortal to go, myPortal for OpenStage, Application Launcher, OpenScape Business Attendant, OpenScape Business BLF e 3rd Party WSI Clients)	-	-	-	-	500
myPortal for Desktop	-	500/150 ³	500/150 ³	500/150 ³	1500
myPortal for Outlook	-	500/150 ³	500/150 ³	500/150 ³	1500
myAttendant	-	20	20	20	20
OpenScape Business Attendant	8	8	8	8	8
OpenScape Business BLF	30	250	250	250	500
	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF	Máx. 350 teclas BLF
myAgent	-	192 configuráveis/64 ativos em simultâneo	192 configuráveis/64 ativos em simultâneo	192 configuráveis/64 ativos em simultâneo	192 configuráveis/64 ativos em simultâneo
N.º máximo de extensões móveis	-	250/150 ³	250/150 ³	250/150 ³	250
Número de utilizadores Mobility Entry	-	150	150	150	250
myPortal to go	-	250/100 ³	250/100 ³	250/100 ³	250
myPortal for Team	-	-	-	-	250
myReports	-	1	1	1	1
N.º máximo de canais de fax simultâneos	-	8	8	8	8
N.º máximo de utilizadores de fax	-	500/150 ³	500/150 ³	500/150 ³	1500
N.º máximo de canais para conferências UC	-	20	20	20	60
Unified Communications (CRM, ligação à base de dados)					
Application Launcher	30 configuráveis / 30 ativos em simultâneo	500 configuráveis / 50 ativos em simultâneo	500 configuráveis / 50 ativos em simultâneo	500 configuráveis / 50 ativos em simultâneo	500
Utilizadores TAPI 120/170 (através de CSTA, UC Booster Server/Card necessário)	-	500/150 ³	500/150 ³	500/150 ³	1500

Vista geral do sistema

	X1	X3R/X3W	X5R/X5W	X8	S
Utilizadores TAPI 120 (no modo UC Smart via placa-mãe sem CSTA)	30	30	30	30	-
Directory Service Connector (UC Booster Card/Server necessário)	-	4	4	4	4

Para obter uma descrição detalhada dos níveis e limites de ampliação, consulte também [Limites de ampliação e capacidades](#).

Integração em rede de UC do OpenScape Business

O OpenScape Business disponibiliza inúmeras opções de integração em rede de UC:

- Integração em rede abrangente de voz e UC entre os diferentes OpenScape Business X (para integração em rede UC é necessário UC Booster Card/Server) e o OpenScape Business S
- com instalações compostas por vários edifícios
- com várias filiais
- Administração central, incluindo licenças (HiPath 5000 RSM deixa de ser necessário)
- Integração em rede de voz com OpenScape Empresa em preparação

Numa integração em rede de voz, são suportadas redes com capacidade máxima para 32 nós. Numa integração em rede de UC, são suportadas redes com capacidade máxima para 8 nós e 1000 extensões (1500 extensões no OpenScape Business S). Além disso, são possíveis versões específicas de projecto.

Para obter uma descrição detalhada dos cenários de integração em rede, consulte [Limites de configuração e capacidades](#).

2.3.2 Modelos de hardware de UC

Os sistemas de comunicação OpenScape Business X proporcionam grande flexibilidade em termos de facilidades e construção. Consoante o modelo do OpenScape Business X, são suportadas até 500 extensões IP, digitais (RDIS), analógicas (a/b) e Cordless (DECT), bem como ligação à rede pública através de ITSP (SIP), RDIS (BRI e PRI), CAS e analógica, e IP integrado (na placa-mãe).

- OpenScape Business X1W

Sistema de comunicação numa caixa de parede, que pode ser montado numa parede.

1 Número máximo de utilizadores IP e Deskshare = 20 (limitado pela configuração) - Número máximo de extensões IP, Deskshare, analógicas e digitais = 30 (limitado pelas licenças)

2 1.º valor: ampliação máxima com UC Booster Server / 2.º valor: ampliação máxima com placa-mãe ou UC Booster Card

3 1.º valor: ampliação máxima com UC Booster Server / 2.º valor: ampliação máxima com UC Booster Card

- OpenScape Business X1R
Sistema de comunicação numa caixa de 19 polegadas, que pode ser montado num bastidor de 19 polegadas, instalado livremente (instalação sobre uma mesa) ou montado numa parede.
- OpenScape Business X3W
Sistema de comunicação numa caixa de parede, que pode ser montado numa parede.
- OpenScape Business X3R
Sistema de comunicação numa caixa de 19 polegadas, que pode ser montado num bastidor de 19 polegadas, instalado livremente (instalação sobre uma mesa) ou montado numa parede.
- OpenScape Business X5 W
Sistema de comunicação numa caixa de parede, que pode ser montado numa parede.
- OpenScape Business X5R
Sistema de comunicação numa caixa de 19 polegadas, que pode ser montado num bastidor de 19 polegadas, instalado livremente (instalação sobre uma mesa) ou montado numa parede.
- OpenScape Business X8
Sistema de comunicação modular, que pode ser utilizado como sistema Onebox (box básica) ou como sistema Twobox (box básica + box de ampliação). O sistema de comunicação pode ser instalado livremente ou montado num bastidor de 19 polegadas.



Figura 5: Plataformas de hardware

2.3.3 Hardware UC Booster

Hardware UC Booster para OpenScape Business X.

- OpenScape Business UC Booster Card
Módulo para OpenScape Business X, se a UC Suite se destinar a ser utilizada como solução de UC para um número máximo de 150 utilizadores de UC.

Vista geral do sistema

- OpenScape Business UC Booster Server

UC Booster Server (servidor Linux) externo para OpenScape Business X, se a UC Suite se destinar a ser utilizada como solução de UC para um número máximo de 500 utilizadores utilizadores de UC.

No UC Booster Server é utilizado o SLES 12 SP5 64 bits. O UC Booster Server também pode ser executado num ambiente virtual com VMware vSphere.

Quando é utilizado o UC Booster Server não é necessário o UC Booster Card.

- OpenScape Business Voice Channel Booster Card

Dois módulos opcionais para a expansão do OpenScape Business X com canais DSP adicionais (por exemplo, para ligações de voz simultâneas com conversão IP/TDM).

Na placa-mãe estão predefinidos 8 canais DSP. O Voice Channel Booster Card OCCB/1 disponibiliza mais 48 canais DSP e o Voice Channel Booster Card OCCB/3 até 128 canais DSP.

2.3.4 Modelos de software de UC (softswitch)

Solução de software de UC completa, baseada em servidor, com suporte para 1000 extensões IP e ligação à rede pública através de ITSP (SIP).

O OpenScape Business S pode ser instalado num servidor Linux, independentemente da plataforma utilizada. É utilizado o sistema operativo SLES 12 SP5 64 bits. O OpenScape Business S também pode ser executado num ambiente virtual com VMware vSphere. Se forem necessárias interfaces de TDM para ligação a terminais TDM ou linhas TDM, é possível utilizar o OpenScape Business X como gateway.

2.3.5 Montagem e condições ambientais

	X1	X1R	X3W	X3R	X5W	X5R	X8
Montagem	Sistema de parede	Bastidor	Sistema de parede	Bastidor	Sistema de parede	Bastidor	Sistema standard (também possível para montagem em bastidor)
Dimensões (AxLxP em mm)	470x370x80	450x460x130	450x460x130	89x440x380 (2U)	450x460x200	155x440x380 (3,5U)	490x440x430
Peso	Aprox 2,8 kg	Aprox 6 kg	Aprox 6 kg	Aprox 6 kg	Aprox 8 kg	Aprox 8 kg	Aprox. 34 kg. (totalmente equipado)
Cor exterior	Branco	Preto	Branco	Verde/ cinzento escuro	Branco	Verde/ cinzento escuro	Verde/ cinzento escuro

	X1	X1R	X3W	X3R	X5W	X5R	X8
Alimentação	Os modelos foram desenvolvidos para funcionarem ligados à rede eléctrica						
	<ul style="list-style-type: none"> Tensão nominal de entrada (AC): 100 a 240 V Frequência nominal: 50/60 Hz Alimentação da bateria (DC): -48 V 						
Consumo	Dependente da plataforma de hardware e da ampliação						
Condições ambientais	<ul style="list-style-type: none"> Condições de serviço: +5 a +40 °C (41 a 104 °F) Humidade: 5 a 85% 						

2.3.6 Telefones suportados

O OpenScape Business X permite telefonar através de IP/HFA (HiPath Feature Access), SIP, TDM, a/b, Cordless/DECT e WLAN. É possível ligar telefones IP/HFA, SIP e sem fios ao OpenScape Business S.

Telefones OpenStage (IP/HFA, SIP e T)	<ul style="list-style-type: none"> OpenStage 5/10/15/20/30/40/60/80
Telefone de secretária OpenScape (IP/HFA, SIP e T)	<ul style="list-style-type: none"> OpenScape Desk Phone IP 35G/55G HFA OpenScape Desk Phone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X HFA and SIP 200/400/205/405 TDM OpenScape Desk Phone CP 110/210/410/710 HFA e SIP
Terminal adicional	<ul style="list-style-type: none"> OpenStage Key Module só para OpenStage 15/40/60 OpenStage BLF 40 (Busy Lamp Field) só para OpenStage 40 e OpenStage 30 T OpenScape Key Module 400/600, apenas para CP 400/600/600/600E/700/700X Módulo de chave OpenScape 410/710, apenas para CP 710
OpenScape Business Cordless	<ul style="list-style-type: none"> OpenStage M3 OpenScape DECT Phone S6/SL6/R6
Clientes PC (HFA, SIP)	<ul style="list-style-type: none"> OpenScape Personal Edition (com SIP inclui vídeo)
Telefones SIP (UC Suite)/ Adaptador AP	<ul style="list-style-type: none"> Telefones SIP com suporte para RFC 3725 Mediatix 4102S (para ligação de 2 telefones ou aparelhos de fax analógicos)

Telefones WLAN	<ul style="list-style-type: none">• OpenStage WL3 profissional• OpenScape WLAN Phone WL4/WL4 Plus
Telefones analógicos e RDIS	<ul style="list-style-type: none">• Telefones analógicos (a/b)• Telefones RDIS digitais (S₀)

Os equipamentos mais antigos (por exemplo, optiPoint 410/420/500, Gigaset M2/SL3/S4/SL4/S5 e optiPoint WL2 SIP) são suportados. Não é possível utilizar equipamentos Optiset E.

Funções e configuração dos telefones SIP

O OpenScape Business disponibiliza aos telefones OpenStage HFA um âmbito funcional alargado para a comunicação de voz. Muitas funções também estão disponíveis para telefone SIP standard.

Para obter uma vista geral das funcionalidades suportadas com os telefones SIP OpenStage e notas adicionais, consultar a wiki da Unify através da seguinte ligação

http://wiki.unify.com/wiki/Features_and_Configuration_of_SIP_Devices

Para o controlo das ligações de voz para telefones SIP através de CTI (3PCC), com OpenScape Business X3/X5/X8 é necessário um UC Booster Card ou um UC Booster Server.

O controlo de ligações de voz para telefones SIP através de clientes de UC Smart é suportado para OpenScape Business X3/X5 Rack com UC Booster Card.

Com funções de DLI, é possível efetuar uma administração centralizada de telefones OpenScape Desk Phone (SIP) e distribuir-lhes software.

Conceitos relacionados

[CSTA](#) na página 637

2.4 Mais informações

Estão disponíveis mais informações na Internet e na Extranet. Para informações sobre restrições e as alterações mais recentes, consultar as notas de lançamento.

2.4.1 Idiomas suportados

Para os diferentes componentes de software (clientes e WBM) e documentação/ajuda online, estão disponíveis vários idiomas.

Os seguintes idiomas são disponibilizados como parte das introduções específicas de país.

	de pt	es fr it nl pt	da nã o sv	fi	ru	cs	pl	hr tr	hu	zh
Clientes de UC Smart										
myPortal @work (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myPortal @work (Instruções de utilização)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myPortal to go (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
myPortal to go (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
TUI (Telephone User Interface)	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X
TUI (Guia de Referência Rápida)	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-
OpenScape Business Attendant / BLF (Cliente)	X	X	-	-	-	X	-	-	-	-
OpenScape Business Attendant / BLF (Instruções de utilização)	X	X	-	-	-	X	-	-	-	-
Clientes de UC Suite										
myPortal @work (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myPortal @work (Instruções de utilização)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myPortal for Desktop (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
myPortal for Desktop (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myPortal for Outlook (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
myPortal for Outlook (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myPortal to go (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
myPortal to go (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myAttendant (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
myAttendant (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myAgent (Cliente)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
myAgent (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
myReports (Cliente)	X	X	-	X	X	X	X	-	-	-
myReports (Instruções de utilização/ajuda online)	X	X	-	X	X	X	X	-	-	-

Vista geral do sistema

	de pt	es fr it nl pt	da não sv	fi	ru	cs	pl	hr tr	hu	zh
TUI (Telephone User Interface)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
TUI (Guia de Referência Rápida)	X	X	–	–	–	–	–	–	–	–
Administração										
OpenScape Business Assistant (WBM)	X	X	–	–	–	–	–	–	–	–
OpenScape Business Assistant (Documentação do Administrador/ajuda online)	X	X (não existe nl)	–	–	–	–	–	–	–	–
Manager E	X	X	X	X	X	X	X	–	–	–
Manager E (Documentação do Administrador/online/ajuda)	X	X	–	–	X	–	–	–	–	–

A TUI de UC Smart é também disponibilizada em belga (flamengo) e esloveno.

Dica: Para ser possível utilizar uma interface do utilizador em russo ou chinês, é necessária uma versão do sistema operativo Windows em russo ou chinês.

As abreviaturas utilizadas nas tabelas correspondem aos seguintes códigos de idiomas (ISO 639-1):

- de = Alemão
- en = Inglês
- cs = Checo
- da = Dinamarquês
- es = Espanhol
- fi = Finlandês
- fr = Francês
- hr = Croata
- hu = Húngaro
- it = Italiano
- nl = Neerlandês
- no = Norueguês
- pl = Polaco
- pt = Português
- ru = Russo
- sv = Sueco
- tr = Turco
- zh = Chinês

2.4.2 Ligações para a Internet

Para mais informação e informação actualizada, visitar a página da Unify na Internet, a wiki para especialistas e o portal para parceiros Unify na Internet.

Ligações para a Internet

- Página da Unify na Internet:

<http://www.unify.com>

- Wiki para especialistas em telefones, sistemas de comunicação e UC:

<http://wiki.unify.com>

- Portal de parceiros (registo necessário):

<https://www.unify.com/de/partners/partner-portal.aspx>

ou

<https://www.unify.com/en/partners/partner-portal.aspx>

3 Conceito de administração

O administração do sistema de comunicação é efectuada com o OpenScape Business Assistant.

3.1 OpenScape Business Assistant (WBM)

O OpenScape Business Assistant é baseado na Web e, por isso, é designado de gestão baseada na Web (WBM).

O âmbito das tarefas administrativas disponibilizadas depende do perfil de administrador utilizado.

Para cada página do WBM existe ajuda online.

3.1.1 Requisitos para o WBM

Para poder utilizar o WBM, o computador do administrador necessita de software adequado.

Navegadores da Web suportados:

- Microsoft Internet Explorer 10 ou mais recente
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox 18 ou mais recente
- Google Chrome

3.1.2 Página principal do WBM

A página principal do WBM apresenta informações do sistema importantes, que se encontram divididas em diferentes áreas (mosaicos). Além disso, fornece informações sobre erros do sistema, eventos e acções.

As informações do sistema disponibilizadas variam consoante o perfil de administrador utilizado. É possível clicar nos títulos sublinhados em cada uma das áreas, que remetem para o tópico correspondente no WBM.

The screenshot displays the OpenScope Business Assistant interface. At the top, there is a navigation bar with options like Home, Setup, Expert mode, Data Backup, License Management, Service Center, and Networking. The main content area is divided into several sections:

- System:** Displays IP Address (192.168.190.54), System Date (01/03/23 10:25), System Up Date (17/02/23 13:18), and other system details. A note states: "The last backup from 27/12/22 10:51 was successful."
- Licensing:** Shows Locking ID, SIEL ID, MAC ID, and Confirmation Code.
- Inventory:** Lists Active User (0), IP Clients (0), Deskshare User (0), Mobility (0), and HDD (57%).
- Applications:** Lists installed applications like UC Smart, Application Launcher, CSTA Connector, OpenDirectory Service, UC Suite, and Web Collaboration.
- Documents:** Provides a link to system documentation.
- Notifications:** Shows a "License Expiration Warning" for the Unify Phone License, which will expire in 18 days.
- Software:** Displays the SW Version as osbiz_v3_R3.0.0_419.

São apresentadas as seguintes informações:

- Área: **Estado** (ao centro)
 - Marca de visto branca sobre fundo azul: o sistema de comunicação está totalmente operacional - as mensagens a vermelho nos outros campos remetem para ações que devem ser efetuadas.
 - Ponto de exclamação branco sobre fundo vermelho: o sistema de comunicação não está totalmente operacional e requer a intervenção de um administrador - as mensagens a vermelho nos outros campos remetem para erros do sistema ou eventos que necessitam de resolução.
- Área: **Sistema**
 - Brand
 - Endereço IP do sistema de comunicação
 - Data e hora actuais
 - Data e hora da última reinicialização do sistema
 - Avisos relacionados com o funcionamento numa rede interligada (sistema é master ou slave, indicação do ID do nó)
 - Estado de sincronização
 - Largura de banda Upstream em kbps
 - Estado de SDHC
 - Avisos relacionados com cópia de segurança e restauro
 - Booster Card Estado
- Área: **Documentos**
 - Ligações para a documentação
- Área: **Notificações**
 - Diversas notificações sobre o sistema
- Área: **Nota**
 - Apresenta as últimas informações introduzidas por um administrador. Um clique no título sublinhado abre uma janela de texto na qual são

apresentadas todas as informações e podem ser introduzidas mais informações.

Os dados do campo Nota não são incluídos no conjunto de backup do sistema. Como consequência, quando restaurar um conjunto de back up, estes dados não são restaurados.

- Área: **Licenciamento**
 - ID de bloqueio para o licenciamento
 - SIEL ID para o licenciamento
 - Tenha em atenção o estado da licença que indica se o sistema está no modo de licença "Permanente" ou em modo "Pagar o que usa".
- Área: **Inventário**
 - Tipo e número de extensões activas
 - Número de ITSPs activados e ligação à caixa de diálogo de estado do ITSP no Centro de serviço das estações activas
- Área: **Aplicações** e Software

Aplicações:

- Pacote de aplicações utilizado (UC Smart ou UC Suite) e respectivos componentes, incluindo os endereços IP do servidor utilizado.
- Indicação se está encaixado um UC Booster Card.

Software

- Versão de software do sistema de comunicação instalada
- Indicação se está encaixado um UC Booster Card. Se também estiver acessível através de um endereço IP, é apresentada a versão do software do UC Booster Card instalada.

O UC Booster Card e o sistema de comunicação devem ter sempre a mesma versão de software.

- Data de validade do suporte de software de 3 anos.

Após a data de expiração, é apresentada a mensagem: "A licença de suporte de software expirou. Actualize a licença de suporte de software".

- Aviso de versão de software nova

3.1.3 Introdução ao WBM

O WBM é a aplicação baseada na Web para administração do sistema.

Língua da interface do utilizador

Pode seleccionar um dos seguintes idiomas ao efectuar logon:

- Alemão
- Inglês
- Francês
- Italiano
- Neerlandês (a ajuda online só está disponível em inglês)
- Português
- Espanhol

Ordem de precedência das interfaces de utilizador descritas

Todas as tarefas que podem ser efectuadas num assistente são descritas apenas para o assistente respectivo.

Outras tarefas que possam ser efectuadas no modo perito são descritas apenas para o modo perito.

Só as restantes tarefas são descritas para o Manager E.

Elementos da interface de utilizador



- Barra de navegação (1)

A barra de navegação é o principal elemento de navegação e apresenta sempre as mesmas ligações para os centros de tarefas **Página principal**, **Administradores**, **Configuração**, **Modo perito**, **Cópia de segurança**, **Administração de licenças** e **Centro de serviço**, assim como o nome de utilizador atual e a ligação **Logoff**. Clicando num centro de tarefas, abre-se na área de navegação a árvore de navegação correspondente e na área de trabalho abre-se a página principal do centro de tarefas.

- Área de navegação (2)

A área de navegação é o elemento de navegação secundário e contém a árvore de navegação com os itens de menu do centro de tarefas seleccionado. Na árvore de navegação aparece, na zona superior, o nome do centro de tarefas seleccionado. Aí encontram-se grupos de menus que poderão abrir e fechar-se, bem como itens de menu. Os grupos de menu contêm diversos itens de menu dependentes das situações. Clicando num dos itens de menu, a página correspondente será apresentada na área de trabalho.

- Área de trabalho (3)

Na área de trabalho poderá executar detalhadamente as tarefas de administração. Normalmente, a área de trabalho abre-se numa janela própria. A quantidade e a selecção das informações e acções apresentadas depende do item de menu seleccionado na árvore de navegação. No modo perito, a árvore de menu é apresentada no lado esquerdo da área de trabalho.

Navegação na árvore de menu

A árvore de menu serve para a navegação no modo perito do WBM. A árvore de menu contém pastas (por exemplo, **Manutenção**) com outros elementos (por exemplo, **Reiniciar/Recarregar**).

É possível navegar na árvore de menu fazendo clique na pasta (expandir ou contrair, conforme o estado).

Logoff automático diferido

Após 30 minutos sem qualquer acção sairá automaticamente da sessão. Para poder efectuar mais acções com WBM deverá voltar a iniciar a sua sessão. Para efeitos de segurança, após uma pausa deve-se recarregar a página antes de efectuar alterações, a fim de garantir que estas não se perdem devido ao logoff automático.

3.1.4 Gestão de utilizadores do WBM

É possível configurar e gerir até 16 administradores para o WBM. A cada administrador é atribuído um perfil, que estabelece a extensão das suas autorizações. Também pode alterar a palavra-passe de um administrador do Manager E.

Os utilizadores do WBM são designados por administradores.

O administrador predefinido é `administrator@system` com a palavra-passe predefinida `administrator` e tem o perfil **Avançado**. É necessário alterar a senha no primeiro início de sessão. A senha para um administrador deverá ter 8 caracteres no mínimo e 128 caracteres no máximo, sendo pelo menos um deles um dígito. Uma senha segura deve incluir ainda, pelo menos, uma maiúscula, uma minúscula e um carácter especial.

Perfis

O WBM suporta quatro perfis com diferentes autorizações para administradores com conhecimentos técnicos e tarefas diferentes.

Para evitar que um utilizador malicioso efetue início de sessão via RDIS e altere a senha ao efetuar início de sessão pela primeira vez, é obrigatório o utilizador alterar a palavra-passe através do Manager E durante a instalação.

Nota: Uma palavra-passe que consista em 5 caracteres (*****) não será aceite pelo sistema por razões de segurança.

Tabela 1: Autorizações de perfis

Perfil	Classe de acesso
<p>Básico</p> <p>Conhecimentos limitados relativamente à configuração do sistema</p>	<p>Informações do sistema na página principal</p> <p>Assistente Programação de teclas</p> <p>Assistente Lista telefónica/Marcação abreviada</p> <p>Assistente Registo dos dados das chamadas</p> <p>Assistente Música em espera (MOH)/Anúncios</p> <p>Assistente Nome e versão da extensão</p> <p>Acesso a Administradores (apenas para alteração das respetivas palavras-passe)</p> <p>Acesso a Administração de licenças > Informações sobre a licença</p> <p>Acesso a Centro de serviço > Documentos</p> <p>Acesso a Centro de serviço > Software</p>
<p>Enhanced</p> <p>Bons conhecimentos relativamente à configuração do sistema</p>	<p>Semelhante ao perfil Básico, mais:</p> <p>Acesso a todos os assistentes (exceto os assistentes Instalação básica, UC Suite e UC Smart)</p> <hr/> <p>Nota: O acesso a todos os assistentes não é suportado nos sistemas OpenScape Business S.</p> <hr/> <p>Acesso a Administradores (apenas para alteração das respetivas palavras-passe)</p> <p>Acesso a Cópia de segurança e restauro</p> <p>Acesso a Administração de licenças (sem registo, ativação de licenças e definições)</p> <p>Acesso a Centro de serviço > Inventário</p> <p>Acesso a Centro de serviço > Reiniciar/Recarregar (sem recarregar)</p> <p>Acesso a Centro de serviço > Diagnósticos > Estado</p> <p>Acesso a Centro de serviço > Diagnósticos > Visualizador de eventos</p>
<p>Avançado</p> <p>Utilizadores com formação</p>	<p>Semelhante ao perfil Avançado, mais:</p> <p>Acesso a todos os assistentes</p> <p>Acesso a Administradores (apenas para alteração das respetivas palavras-passe)</p> <p>Acesso à Administração de licenças completa</p> <p>Acesso ao Centro de serviço completo</p> <p>Acesso a Integração em rede</p>

Perfil	Classe de acesso
Expert Técnicos de assistência com formação	Semelhante ao perfil Avançado , mais: Acesso a Administradores (completo) Acesso ao Modo Perito

Tabela 2: Manutenção de perfis

Perfil	Manutenção
Básico Conhecimentos limitados relativamente à configuração do sistema	Pode alterar a sua própria senha. Não vê outros administradores configurados além de si próprio.
Enhanced Bons conhecimentos relativamente à configuração do sistema	Pode alterar a sua própria senha. Não vê outros administradores configurados além de si próprio.
Avançado Utilizadores com formação	Pode alterar a sua própria senha. Não vê outros administradores configurados além de si próprio.
Expert Técnicos de assistência com formação	Pode alterar a sua própria senha e o nome de utilizador e a senha de outros administradores. Vê todos os administradores configurados. Pode adicionar, editar e remover administradores.

Nota: Enquanto não existir nenhum administrador com o perfil **Perito**, os administradores com o perfil **Avançado** podem adicionar, editar ou apagar outros administradores. Assim que existir um administrador com o perfil **Perito**, só os administradores com o perfil **Perito** podem adicionar, editar ou apagar outros administradores.

Administração de administradores na rede

A administração direta de administradores só é possível no WBM do nó principal. O menu **Administrador** não é apresentado em nós secundários. Todas as configurações de administradores são transmitidas aos nós secundários. No entanto, é possível abrir no WBM do nó secundário, através da vista de nós, o WBM do nó principal. O menu **Administrador** é apresentado aqui, e os administradores apenas podem ser apresentados.

Nota: A adição/edição/eliminação dos utilizadores não é possível através do acesso ao WBM no modo secundário (mas apenas através do acesso ao WBM no modo principal).

Administração da palavra-passe do Manager E

Um administrador pode alterar (mas não pode criar uma nova função de utilizador) a palavra-passe dos utilizadores existentes que podem aceder ao sistema incorporado através do Manager E.

Será solicitado ao utilizador que altere palavras-passe apenas para os utilizadores existentes, mas não lhe será possível alterar o Grupo do utilizador e não serão visíveis opções como Criado e Utilizado pela última vez. Esta é uma característica de segurança e, por conseguinte, não apresenta todo o ecrã de administração do Manager E.

3.1.5 Assistentes

Os assistentes permitem a instalação e a configuração simplificada dos sistemas. Um administrador de clientes (com o perfil **Basic**) apenas tem acesso a um subconjunto selecionado dos assistentes. Um técnico de assistência com formação ou um administrador com conhecimentos especializados (com o perfil **Advanced**) pode, por sua vez, aceder a todos os assistentes.

Os assistentes disponíveis dependem da configuração do sistema (UC Smart ou UC Suite). Os assistentes podem ser compostos por uma ou várias páginas sucessivas. "OK & Continuar" guarda as alterações efectuadas e muda para a página seguinte do assistente. Não é possível anular as alterações guardadas com "OK & Continuar". Se não tiverem sido guardadas alterações, a opção **Cancelar** termina o assistente. Um clique no ícone **X** no canto superior direito da janela do assistente termina o assistente e conserva as alterações guardadas com *OK & Continuar*.

3.1.5.1 Assistentes – Instalação básica

Os assistentes em **Instalação básica** suportam a instalação básica simplificada.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Instalação básica**:

- **Primeira instalação**
Utilização única na configuração inicial. Inicialização do país, endereço IP do sistema e servidor DHCP
- **Instalação básica**
Configuração básica do sistema com dados de extensões, linhas de rede, parâmetros de rede e Internet.
- **Licenciamento**
Activar licenças on-line através do servidor de licenças.
- **Configuração de rede**
Configuração do sistema integrado numa rede.

Conceito de administração

- **Gestão de alimentação**

Configuração e activação da gestão de alimentação.

3.1.5.2 Assistentes – Rede / Internet

Os assistentes em **Rede/Internet** suportam a configuração simplificada da rede e do acesso à Internet.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Rede/Internet**:

- **Configuração da rede**

Configurar o DHCP, o encaminhamento IP e o servidor DNS.

- **Configuração da Internet**

Parâmetros de acesso da informação do fornecedor de Internet, por exemplo, conta de utilizador e senha.

- **Configuração VPN**

Ligação de postos de trabalho pela Internet.

3.1.5.3 Assistentes – Terminais / Extensões

Os assistentes em **Terminais/Extensões** suportam a configuração simplificada dos terminais.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Terminais/Extensões**:

- **Terminais IP**

Configurar IPs específicos do sistema e terminais SIP, números de fax bem como IPs/adaptadores analógicos.

- **UP0 Telephones**

Configurar terminais UP0, números de fax.

- **Terminais portáteis (equipamentos DECT)**

Configurar terminais portáteis DECT, números de fax.

- **Terminais RDIS**

Portas RDIS sem alimentação para cartões/modems RDIS e extensões SO.

- **Terminais analógicos**

Ligações analógicas compatíveis com MF e CLIP para fax e telefone.

- **Programação de teclas**

Programação de nome e de teclas de função para terminais IP específicos do sistema.

3.1.5.4 Assistentes – Telefonia central

Os assistentes em **Telefonia central** suportam a configuração simplificada de facilidades de telefonia centrais.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Telefonia central**:

- **Linha de rede RDIS/analógica/ITSP**
Ligação para vários equipamentos (MSN) e número de telefone do sistema para ligações RDIS, bem como atribuição de linhas de rede analógicas e ITSP.
- **Telefonia Internet**
Parâmetros de acesso do fornecedor de serviços de telefonia da Internet (ITSP), por exemplo, identificação de utilizador, senha, número de extensão SIP.
- **Lista telefónica/Marcação abreviada**
Configurar destinos centrais de marcação abreviada para a lista telefónica interna do sistema.
- **Registo dos dados das chamadas**
Configurar os parâmetros de ligação do registo de dados das chamadas para aplicações de registo das chamadas.
- **Música em espera (MOH)/Anúncios**
Gravar novas melodias e anúncios para a música em espera (MOH) e para o anúncio antes do atendimento.
- **Porteiro eléctrico**
Configurar atribuição de chamadas e autorização de acesso para o porteiro eléctrico na ligação analógica da extensão.
- **SmartVM**
Configuração da caixa de correio de voz de UC Smart (SmartVM).
- **Lista negra para chamadas de entrada**
Definir uma lista de números para bloquear permanentemente os chamadores indesejados.
- **Serviço de Integração de Active Directory**
Configurar o Active Directory.

3.1.5.5 Assistentes – Telefonia do utilizador

Os assistentes em **Telefonia do utilizador** suportam a configuração simplificada das facilidades de telefonia do utilizador.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Telefonia do utilizador**:

- **Autorização**
Configurar classes de acesso com números externos que podem ser atribuições às extensões, por exemplo, números de emergência, números permitidos, números negados, e atribuição de classe de acesso para serviço nocturno.
- **Nome da extensão e activação**
Editar os nomes da extensão e do grupo e repor o código de bloqueio para as extensões individuais.
- **Chamada de grupo / Linha colectiva**
Configurar as chamadas de entrada para grupos de extensões (ordem de chamadas paralela, linear ou cíclica).

- **Transferência de chamadas**

Configurar a atribuição de extensões centrais e ao nível de todo o sistema, e o desvio "após o limite de tempo" e "caso ocupado".

- **Captura de chamadas**

Configurar extensões num grupo de captura com a opção de atendimento de chamadas uns dos outros.

- **Configuração de team**

Configurar extensões que são chamadas em simultâneo com a extensão principal quando são recebidas chamadas e que, nas ligações de saída, utilizam o número de telefone da extensão principal.

- **Integração de telefone móvel**

Configura uma associação entre o telefone móvel e uma extensão interna com o objectivo de estar acessível, para chamadas de entrada e saída, através de um único número de telefone (One Number Service).

- **Chefe/Secretária**

Configurar uma associação entre um ou vários telefones de chefe e um ou vários telefones de secretária com o objectivo de simplificar a transferência de chamadas e a comutação de chamadas.

- **Distribuição de chamadas**

Configurar uma distribuição automática de chamadas inteligente para um grupo com extensões seleccionadas.

- **Posto de operadora**

Configurar extensões como número do posto de operadora e o comportamento em caso de ocupado, marcação incorrecta e não atendimento.

- **Perfis de extensões**

Atribuir extensões a um perfil e importar/exportar dados do perfil.

3.1.5.6 Assistentes – Segurança

Os assistentes em **Segurança** suportam a configuração simplificada da firewall.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Segurança**:

- **Firewall**

Configurar abertura de portas para restringir o tráfego de Internet.

3.1.5.7 Assistentes – UC Smart (só com UC Smart)

Os assistentes em **UC Smart** apoiam a configuração da solução de comunicação unificada UC Smart.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **UC Smart**:

- **UC Smart**

Configuração básica e configuração de utilizadores para UC Smart.

3.1.5.8 Assistentes – UC Suite (só com UC Suite)

Os assistentes em **UC Suite** apoiam a configuração da solução de comunicação unificada UC Suite.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **UC Suite**:

- **Diretório de utilizadores**
Configuração dos utilizadores.
- **Departamentos**
Configuração dos departamentos.
- **Grupos**
Configuração dos grupos de correio de voz e fax.
- **Modelos**
Configuração dos modelos de SMS.
- **Diretório externo**
Adição manual de contactos individuais ao diretório externo.
- **Configuração de operadores externos**
Introdução dos dados de acesso do servidor Exchange ou LDAP.
- **Centro de contacto**
Configuração do centro de contacto.
- **Agendas (Marcações)**
Configuração das agendas (marcações).
- **Carregar ficheiro**
Carregamento de ficheiros de áudio para anúncios e música em espera.
- **Em conferência**
Configuração de ligações de conferência.
- **Perfis**
Criação de perfis de utilizadores.
- **Cabeçalhos de fax**
Configuração de cabeçalhos de fax.

3.1.5.9 Assistentes - Circuit

Os assistentes em **Circuit** suportam a utilização da facilidade Circuit.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Circuit**:

- **Conectividade de Circuit**
Configuração das programações básicas para Circuit, incluindo hUTC
- **Instância do utilizador de Circuit**
Configurar instância de utilizadores de Circuit.

3.1.5.10 Assistentes - Directório unificado

Os assistentes em **Directório unificado** suportam a importação e edição de contactos do directório.

Os assistentes seguintes estão disponíveis em **Directório unificado**:

- **Importar contactos**

Este assistente fornece indicações para o processo de importação de dados de contactos para o Directório global a partir de CSV.

- **Editar Contactos**

Adicionar manualmente ou editar entradas do directório global.

3.1.6 Centro de serviço

O **Centro de serviço** do WBM disponibiliza diferentes funções de manutenção, inicia a actualização de software e disponibiliza documentação e software.

3.1.6.1 Centro de serviço – Documentos

A opção **Documentos** disponibiliza documentação, modelos CSV e hiperligações para informações relacionadas. As documentações podem ser consultadas em todos os idiomas suportados no formato PDF.

Consoante a configuração do sistema, estão disponíveis os seguintes conteúdos:

Conteúdo	UC Smart	UC Suite
Documentações do administrador (PDF)	-	x
Documentações do administrador (PDF)	-	x
Ligações (Wiki)	x	x
Modelos (Modelos CSV) para a importação de dados para <ul style="list-style-type: none">• Extensões• Marcação abreviada central• Directório externo	x	x
EULA	x	x

Conceitos relacionados

[Accounting Tools](#) na página 673

3.1.6.2 Centro de serviço – Software

A opção **Software** disponibiliza o software para os clientes UC, controladores USB e ferramentas.

Estão disponíveis os seguintes conteúdos:

Conteúdo	UC Smart	UC Suite
Ficheiros de instalação do software dos clientes de UC	x	x
Controladores USB	x	x
Ferramentas	x	x
Hiperligações para acesso directo aos ficheiros de instalação	-	x

3.1.6.3 Centro de serviço – Inventário > Sistema

Sistema fornece uma vista geral dos dados de configuração básicos do sistema.

3.1.6.4 Centro de serviço – Inventário > Números de telefone

Números de telefone fornece uma lista de todos os números de telefone atribuídos.

3.1.6.5 Centro de serviço – Inventário > Vista geral da rede

Vista geral da rede fornece uma lista com informação sobre os sistemas atualmente na rede.

3.1.6.6 Centro de serviço – Actualização de software

Actualização de software verifica se há uma actualização de software disponível no servidor Web e executa-a.

3.1.6.7 Centro de serviço – Reencaminhamento de e-mail

Reencaminhamento de e-mail permite o envio de e-mails com mensagens do sistema do pacote de UC para o administrador e o envio de e-mails com mensagens de voz e fax anexadas para as extensões.

3.1.6.8 Centro de serviço – Acesso remoto

Acesso remoto permite a configuração do acesso para a administração remota do sistema.

3.1.6.9 Centro de serviço – Reiniciar / Recarregar

Reiniciar / Recarregar possibilita uma reinicialização do sistema com a opção de repor as configurações de fábrica.

3.1.6.10 Centro de serviço – Diagnósticos > Estado

O **Estado** apresenta informações de estado sobre a rede, a extensão, o estabelecimento da ligação, ITSP e VPN.

Ver também [Gestão do inventário](#) .

3.1.6.11 Centro de serviço – Diagnósticos > Visualizador de eventos

Visualizador de eventos regista os eventos do sistema.

Ver também [Traces](#) .

3.1.6.12 Centro de serviço – Diagnósticos > Trace

Trace disponibiliza opções de registo de erros.

Ver também [Traces](#) .

3.1.6.13 Centro de serviço – Diagnósticos > Registo do Serviço

O **registo do serviço** regista dados de vários sistemas sob a forma de evento do HiPath 3000.

É necessário estar no modo de visualização do WBM para actualizar ou descarregar o ficheiro.

3.1.7 Modo perito

O Modo Perito disponibiliza aos técnicos de assistência com formação (perfil **Expert**) vários menus e funções para configuração e manutenção do sistema de comunicação.

Para obter informações mais detalhadas, consulte a seção [Modo Perito](#).

3.1.8 Ajuda online

A ajuda online integrada descreve conceitos e instruções de acção importantes. Para cada página do WBM aberta é possível abrir a ajuda sensível ao contexto no tópico correspondente.

Navegação

Os botões na ajuda online disponibilizam as seguintes funções:

- **Conteúdo**
Apresenta uma vista geral da estrutura
- **Índice**
Dá acesso directo a um tópico, por meio de palavras-chave
- **Localizar**
permite a procura de texto completo para efectuar pesquisas rigorosas de temas relevantes

3.2 Manager E

O Manager E é uma ferramenta de serviço com ajuda integrada que é executada no Windows para tarefas que não podem ser executadas no WBM.

O Manager E pode ser utilizado para o OpenScape Business X1, OpenScape Business X3, OpenScape Business X5 e OpenScape Business X8. O OpenScape Business S não pode ser administrado utilizando o Manager E.

É recomendável que apenas faça alterações de configurações através do Manager E apenas quando não conseguir realizar as mesmas através do WBM, por exemplo, atenuação, impulsos de toque, frequência de sinais, etc. As alterações feitas através do Manager E têm de ser enviadas via modo delta.

O Manager E destina-se a pessoal de serviço habilitado e contém os seguintes blocos de funções:

- Geração (também offline)
- Extração e cópia de segurança dos dados de cliente
- Tarefas de assistência, como a reinicialização de módulos, etc.
- Reposição de facilidades activadas
- Criação e impressão de:
 - Legendas de teclas para optiPoint 500
 - Listas de dados de clientes
 - Ocupações do repartidor
- Administração própria de utilizadores e senhas para assistência
- Rotina de conversão para memórias de dados do cliente

O acesso ao sistema através do Manager é efectuado com um nome de utilizador e senha própria. Para efectuar pequenas alterações rapidamente, está disponível o modo online. A funcionalidade do modo online corresponde à interface do utilizador do Assistant T.

As seguintes facilidades já não podem ser administradas através do Manager E:

- Licenciamento
- Rede
 - Parcei. SNMP
 - Parceiro PSTN
 - Encaminhamento
 - Mapeamento
 - Gatekeeper
 - Ext. H.323
 - Portas IP

Conceito de administração

- Manutenção
 - Histórico de erros
 - Registo de eventos
 - Programações de trace
 - Tabela de reacções a erros
 - Estado V.24
 - DMA
- Traces

Trabalhar com a memória de dados do cliente (KDS)

Os passos básicos são os seguintes:

- Carregar o KDS do sistema no Manager E
- Efectuar as alterações no Manager E
- Guardar o KDS do Manager E no sistema

4 Configuração inicial do OpenScape Business X

É descrita a configuração inicial do OpenScape Business X1/X3/X5/X8. O sistema de comunicação e os respectivos componentes são integrados numa infra-estrutura existente composta por uma LAN do cliente e uma rede telefónica TDM. É configurado o acesso à Internet e a ligação à linha exterior, assim como as extensões ligadas.

A configuração inicial do OpenScape Business X1/X3/X5/X8 (o sistema de comunicação) é realizada com o programa de administração OpenScape Business Assistant (Web Based Management, WBM).

É descrição a configuração inicial padrão de componentes utilizados com frequência. Os passos da instalação dependem do sistema de comunicação e dos componentes (por exemplo, UC Booster Card). Nalguns pontos da configuração inicial, poderá ser necessário seleccionar uma de várias opções ou mesmo saltar determinadas configurações. É também possível que passos da instalação aqui descritos não surjam no seu sistema de comunicação.

A configuração detalhada das facilidades não abrangidas pela configuração inicial padrão encontra-se descrita nos capítulos seguintes.

Para a configuração inicial, é necessário criar um esquema de endereços IP e um plano de numeração.

Passos de instalação mais importantes:

- Programações de endereços IP e DHCP
- Programações de país e hora
- Números de telefone do sistema e integração em rede
- Configuração RDIS
- Acesso à Internet
- Telefonia Internet
- Configuração de extensões
- Licenciamento
- Cópia de segurança

4.1 Pré-requisitos para a primeira instalação

O cumprimento dos pré-requisitos para a primeira instalação assegura o correcto funcionamento do sistema de comunicação.

Geral

Consoante o hardware utilizado (módulos, telefones, etc.) e a infra-estrutura existente, aplicam-se os seguintes pré-requisitos gerais:

- A infra-estrutura (LAN, rede de Telefonia TDM) está disponível e pode ser utilizada.
- O hardware está correctamente montado e ligado.
- Para a integração da placa-mãe e de UC Booster Card na LAN do cliente é necessária uma interface LAN para cada.
- O sistema de comunicação ainda não está ligado à LAN.
- Se o UC Booster Card for utilizado, deve ser inserido antes da primeira instalação.

- Está disponível um acesso à Internet através de um fornecedor de serviços de Internet (ISP).
- Para a utilização de um acesso à linha de rede RDIS, é necessária uma ligação RDIS S₀ ou uma ligação de acesso primário RDIS.
- Para a utilização de um acesso à linha de rede CAS, é necessária uma ligação de rede pública CAS.
- Para a utilização de um acesso à linha de rede analógico, é necessária uma ligação de rede pública analógica.
- Existe um esquema de endereços IP e é conhecido (ver [Esquema de endereços IP](#)).
- Existe um plano de marcação (também designado plano de numeração) e é conhecido (ver [Plano de marcação](#)).

PC admin

Para o PC de Administração (PC Admin), com o qual são efectuadas a primeira instalação e a administração posterior do sistema de comunicação, são necessários os seguintes pré-requisitos:

- Interface de rede:

O PC de administração necessita de uma interface LAN livre.

- Sistema operativo:

Para uma eventual configuração do sistema de comunicação com o Manager E, é necessário um sistema operativo Windows (a partir do Windows XP).

A configuração com o WBM é baseada no navegador e, por isso, dependente do sistema operativo.

- Navegador da Web:

São suportados os seguintes navegadores da Web:

- Microsoft Internet Explorer Versão 10 ou posterior.
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox Versão 17 ou posterior.
- Google Chrome

Se estiver instalada uma versão mais antiga do navegador da Web, ela deve ser actualizada antes de iniciar a primeira colocação em serviço.

- Java:

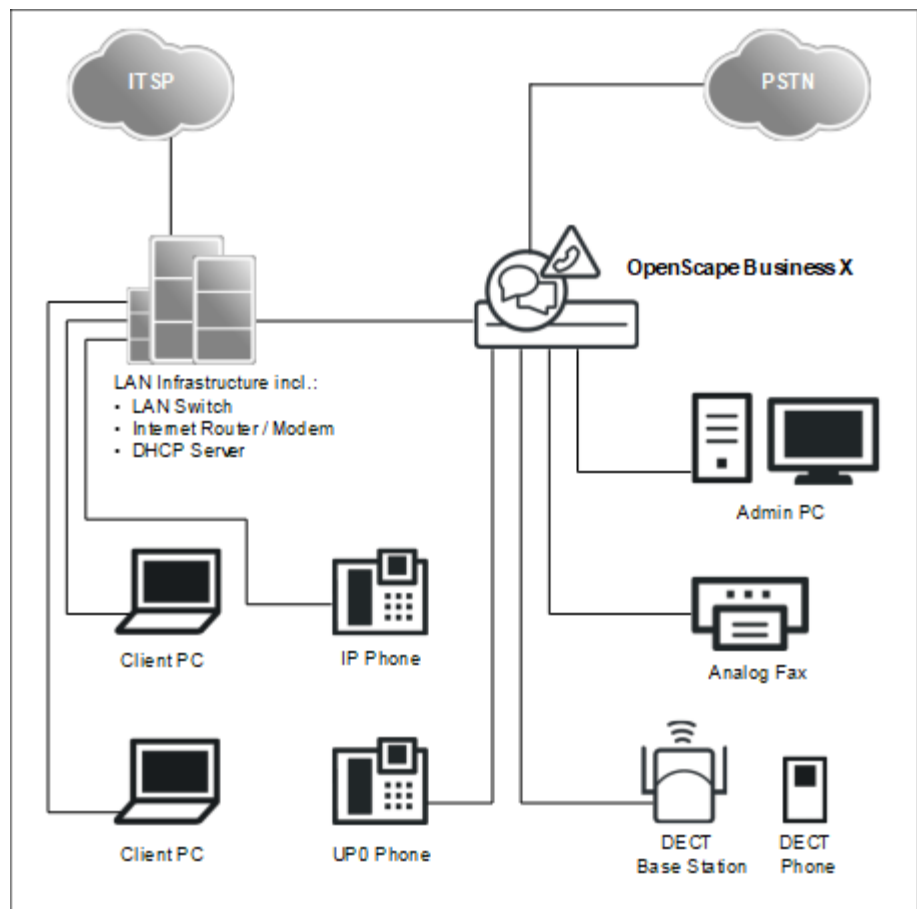
Deve estar instalado o Oracle Java 8 ou posterior, ou OpenJDK 8. Se estiver instalada uma versão mais antiga, é necessário actualizar para a versão mais recente antes de iniciar a primeira colocação em serviço.

4.2 Componentes

Os componentes do exemplo de instalação são descritos e esquematizados em seguida.

O exemplo de instalação abrange os seguintes componentes:

- OpenScape Business X
O sistema de comunicação é ligado à LAN do cliente existente através da interface LAN.
 - PC de administração
O PC de administração também é ligado ao sistema de comunicação através de uma interface LAN.
 - Extensões IP (Clientes IP)
As extensões IP (telefones do sistema IP, PCs clientes, pontos de acesso WLAN, etc.) estão integrados na LAN através de um ou vários comutadores.
 - Extensões UP0
As extensões UP0 (por exemplo, o telefone do sistema TDM OpenStage 60T) estão ligadas directamente ao sistema de comunicação.
 - Extensões analógicas
As extensões analógicas (por exemplo, um fax analógico) estão ligadas directamente ao sistema de comunicação.
 - Extensões DECT
As extensões DECT registam-se no sistema de comunicação através de uma estação-base.
- Os clientes IP recebem um endereço IP dinâmico de um servidor DHCP interno ou externo (por exemplo, encaminhador de Internet).



4.3 Plano de numeração

Um plano de numeração é uma lista de todos os números de telefone disponíveis no sistema de comunicação. Contém, entre outros, números internos, números de marcação directa e números de telefone de grupo.

Plano de numeração standard

Os números de telefone internos estão predefinidos com valores standard. Estes valores podem ser adaptados às próprias exigências, se necessário (plano de numeração individual).

Excerto do plano de numeração standard:

Tipo de números de telefone	X1	X3/X5/X8
Números de telefone de extensões internas	11-30	100-742
Números de marcação directa de extensão	11-30	100-742
Números de linha	700-703	a partir de 7801
Códigos de rota (códigos externos):		
Rota 1 (linha de rede RDIS, analógica)	0 = Mundo / 9 = EUA	0 = Mundo / 9 = EUA
Rota 8 (UC Suite)	-	851
Rota 12-15 (linha de rede ITSP)	Não predefinido	855-858
Rota 16 (integração em rede)	Não predefinido	859
Número de telefone para o acesso remoto	Não predefinido	Não predefinido
Número de telefone para mensagens de voz	351	351
UC Smart	-	Não predefinido
UC Suite		

Plano de numeração individual

É possível importar um plano de numeração individual durante a configuração básica através de um ficheiro XML.

O ficheiro XML contém vários separadores. Além dos nomes e números de telefone das extensões, o separador "Clientes" contém outros dados das extensões, como o tipo de extensão e os endereços de e-mail das extensões.

Um exemplo de ficheiro XML com as correspondentes explicações está disponível no WBM em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV**. O ficheiro XML aí armazenado também pode ser utilizado como modelo para os seus dados. Pode ser editado, por exemplo, com o Microsoft Excel.

4.4 Esquema de endereços IP

Um esquema de endereços IP especifica como os endereços IP são atribuídos na LAN do cliente. Contém os endereços IP de PCs, servidores, encaminhadores de Internet, telefones IP, do sistema de comunicação, etc.

É recomendada a criação de um esquema de endereços IP para se ter uma melhor vista geral da atribuição dos mesmos.

Exemplo de um esquema de endereços IP com o intervalo de endereços IP 192.168.1.0 -x:

Intervalo de endereços IP	Clientes
192.168.1.1 a 192.168.1.19	Clientes com endereço IP fixo:
192.168.1.1	Encaminhador Internet (gateway)
192.168.1.2	Sistema de comunicação
192.168.1.3	Application Board (opcional)
192.168.1.10	Servidor de e-mail
192.168.1.50 a 192.168.1.254	PCs clientes e telefones IP, também o intervalo de endereços IP do servidor DHCP, atribuição dinâmica dos endereços IP aos clientes

Os intervalos de endereços IP que se seguem estão reservados para uso interno e não podem ser ocupados:

Intervalos de endereços IP excluídos	Descrição
10.0.0.1; 10.0.0.2	reservado para o servidor de licenças
10.186.237.65; 10.186.237.66	Reservado para número RDIS remoto (obsoleto)
192.168.3.2	Endereço IP interno do sistema de comunicação
192.168.2.1	Endereço IP da interface LAN3 (Porta Admin)

Esta lista também está disponível no WBM em **Centro de serviço > Diagnóstico > Estado > Descrição geral do endereço IP**.

Alargamento da máscara de rede com utilização do segmento de rede predefinido

O endereço IP interno do sistema de comunicação e o endereço IP da interface LAN3 (porta de administração) não podem estar no mesmo segmento de rede que o endereço IP do sistema de comunicação.

Configuração predefinida do segmento de rede:

- 192.168.1.2: Endereço IP do sistema de comunicação
- 255.255.255.0: Netmask
- 192.168.3.2: Endereço IP interno do sistema de comunicação
- 192.168.2.1: Endereço IP da interface LAN3 (Porta Admin)

Configuração inicial do OpenScape Business X

Primeira colocação em serviço

Para alargar a máscara de rede com utilização do segmento de rede predefinido de 255.255.255.0 para 255.255.0.0, por exemplo, é necessário alterar os endereços IP atrás referidos:

Exemplo de uma configuração alterada:

- 192.168.1.2: Endereço IP do sistema de comunicação
- 255.255.0.0: Netmask
- 192.169.3.2: Endereço IP interno do sistema de comunicação

Pode ser alterado em **Modo de perito > Telefonia > Carga > Módulo de HW > Alterar programações de DSP**

- 192.170.2.1: Endereço IP da interface LAN3 (Porta Admin)

Pode ser alterado em **Modo de perito > Telefonia > Interface da rede > Placa-mãe > LAN 3 (Admin)**

4.5 Primeira colocação em serviço

A primeira colocação em serviço compreende a inicialização do sistema de comunicação, a ligação e configuração do PC de administração e a primeira inicialização do programa de administração OpenScape Business Assistant (WBM).

A primeira colocação em serviço do sistema de comunicação tem de ser efectuada antes de o sistema de comunicação ser integrado na LAN interna. Poderá haver problemas, se o endereço IP pré-configurado do sistema de comunicação já existir na LAN interna e/ou se já for utilizado um servidor DHCP. Nestes casos, primeiro é necessário reconfigurar o endereço IP do sistema de comunicação e/ou desactivar o servidor DHCP do sistema de comunicação. Só então o sistema de comunicação poderá ser integrado na LAN interna.

Nota: Antes da primeira colocação em serviço, é necessário ler com atenção as notas relativas à protecção e segurança dos dados.



PERIGO: O OpenScape Business X8 só pode ser ligado quando a parte posterior de todas as boxes do sistema estiver fechada com os painéis de ligação e cobertura previstos para o efeito.



PERIGO: O OpenScape Business X3R/X5R só pode ser ligado com a parte da frente da caixa fechada. As posições que não tiverem módulos montados devem ser fechadas com tampas de cobertura (C39165-A7027-B115).



PERIGO: O OpenScape Business X1W/X3W/X5W só pode ser ligado com a tampa da caixa fechada.

Ligação do PC de administração

Para configurar o sistema de comunicação, o PC de administração é ligado directamente à interface de rede "LAN" do sistema de comunicação e configurado de forma a obter o endereço IP a partir do servidor DHCP interno do sistema de comunicação. Após a conclusão da instalação, o PC de administração pode ser integrado na LAN interna sem mais alterações de configuração.

4.6 Integração na LAN do cliente

A integração na LAN do cliente é efectuada com o assistente **Primeira instalação** do WBM. Aí são especificadas as programações básicas para a integração do sistema de comunicação na LAN existente.

4.6.1 Configurações do sistema

A janela **Definições do sistema** é utilizada para configurar as definições do sistema de comunicação.

Procedimento:

- 1) Especificar o logótipo para apresentação e a designação do produto

É possível especificar o texto que é apresentado no display dos telefones do sistema. Além disso, é possível seleccionar a designação do produto.

- 2) Especificar os endereços IP (se necessário)

Por predefinição, é atribuído ao sistema de comunicação um endereço IP e uma máscara de sub-rede. O endereço IP e/ou a máscara de sub-rede poderão ter de ser adaptados ao seu próprio intervalo de endereços IP.

Além disso, é possível introduzir o endereço IP do encaminhador predefinido, por exemplo, o endereço IP do encaminhador de Internet.

O Application Board (UC Booster Card) também necessita de um endereço IP. Independentemente de este estar montado ou não, é possível atribuir um endereço IP a partir do seu intervalo de endereços IP.

Se a máscara de rede tiver de ser alargada, por exemplo, de 255.255.255.0 para 255.255.0.0, é necessário alterar o endereço IP interno do sistema de comunicação e o endereço IP da porta LAN3 (porta de administração), pois não podem estar no mesmo segmento de rede que o endereço IP do sistema de comunicação (consulte também [Esquema de endereços IP](#)).

4.6.2 Programações de DHCP

Na janela **Programações globais de DHCP** ative e configure, ou desative, o servidor DHCP interno do sistema de comunicação.

O servidor DHCP atribui automaticamente um endereço IP exclusivo a cada extensão IP (telefones IP, PC, etc.) e fornece às mesmas dados específicos da rede, tais como o endereço IP do gateway (router de Internet) predefinido, por exemplo.

Pode ser utilizado um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet) ou o servidor DHCP interno integrado no sistema de comunicação.

Para atualizar automaticamente o software dos telefones do sistema IP ([Serviço de implementação \(DLS e DLI\)](#)), pode ser utilizado o DLI integrado no sistema de comunicação ou um servidor DLS externo. O endereço IP do DLI integrado ou do servidor DLS externo tem de ser conhecido do servidor DHCP.

Opções disponíveis:

- Activar e configurar o servidor DHCP interno

Se for utilizado o servidor DHCP interno do sistema de comunicação, é necessário desactivar um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet). Poderá ser necessário ajustar as programações do servidor DHCP interno à LAN do cliente. Se for utilizado o servidor DHCP interno e o DLI interno, os telefones do sistema são actualizados automaticamente. Se for utilizado um servidor DLS externo, é necessário introduzir o respetivo endereço IP no servidor DHCP interno através do Modo Perito ([Serviço de implementação \(DLS e DLI\)](#))

- Desactivar e configurar o servidor DHCP interno

Se for utilizado um servidor DHCP externo, é necessário desactivar o servidor DHCP interno do sistema de comunicação. Para os telefones do sistema IP receberem automaticamente o software do telefone mais actualizado, é necessário introduzir no servidor DHCP externo os dados específicos da rede, tais como o endereço IP do DLI interno ou do servidor DLS externo.

Nota: Nem todos os servidores DHCP externos suportam a introdução de dados específicos da rede! Nesse caso, é necessário introduzir manualmente os dados em todos os telefones do sistema IP.

4.6.3 Programações de país e hora

Na janela **Configuração básica**, selecione o seu país e o idioma para os registos de eventos e acerte a data e a hora. Se utilizar a solução Cordless integrada, introduzir aqui a identificação do sistema DECT para todo o sistema.

Procedimento:

- 1) Seleccionar o código de país e o idioma para os registos de eventos

Para uma correcta inicialização do país, é necessário seleccionar o país onde funcionará o sistema de comunicação. Além disso, é possível seleccionar o idioma em que os registos de eventos de clientes (registos de eventos do sistema, erros, etc) devem ser guardados.

- 2) Introduzir a identificação do sistema DECT (apenas numa solução Cordless integrada)

Se utilizar a solução Cordless integrada, introduzir aqui a identificação do sistema DECT para todo o sistema.

- 3) Programar a data e a hora

- Como configurar a data e a hora manualmente

O sistema de comunicação e as extensões IP (telefones IP, telefones TDM, PCs clientes) devem dispor de uma base temporal uniforme (data e hora). Se não for conhecido nenhum servidor SNTP para a

sincronização do tempo, é possível introduzir manualmente a data e a hora.

Nota: A data e a hora também são actualizadas, se a ligação for estabelecida através de uma linha de rede pública RDIS.

- Como obter a data e a hora de um servidor SNTP

O sistema de comunicação e as extensões IP (telefones IP, PCs clientes) devem dispor de uma base temporal uniforme (data e hora). Essa base temporal pode ser disponibilizada por um servidor SNTP. O servidor SNTP pode estar na rede interna ou na Internet.

Os telefones IP obtêm a data e a hora automaticamente a partir do sistema de comunicação. Os PCs clientes nos quais são executados clientes de UC devem estar programados para terem a data/hora sincronizada com o sistema de comunicação (ver as instruções do sistema operativo do PC cliente).

4.6.4 Solução de UC

Na janela **Alterar seleção de aplicações**, selecione a solução UC a ser utilizada.

Opções disponíveis:

- **Pacote com UC Smart**

A solução UC Smart está integrada na placa-mãe do OpenScape Business X.

- **Pacote com UC Suite**

A solução UC Suite está integrada no módulo suplementar de instalação interna "UC Booster Card".

- **Pacote com UC Smart no OSBiz UC Booster Server**

A solução UC Smart está integrada no servidor Linux externo "OpenScape Business UC Booster Server".

- **Pacote com UC Suite no OSBiz UC Booster Server**

A solução UC Suite está integrada no servidor Linux externo "OpenScape Business UC Booster Server".

4.6.5 Ligação do sistema de comunicação à LAN do cliente

Após a conclusão com êxito da primeira instalação, o sistema de comunicação é ligado à LAN do cliente existente.

4.7 Configuração básica

A configuração básica é efectuada com o assistente **Instalação básica** do WBM. A configuração básica permite definir as programações mais importantes para o funcionamento do sistema de comunicação.

O Assistente de instalação inclui um indicador de progresso que mostra o passo actual, assim como os passos seguintes.

4.7.1 Números de telefone do sistema e integração em rede

Na janela **Vista geral**, introduza os números do sistema (número do sistema, código do país, código da rede local, prefixo internacional) e especifique se o OpenScape Business será integrado em rede com outros sistemas OpenScape Business.

Procedimento:

1) Introduzir os números de telefone

- Introduzir os números de telefone da ligação ponto-a-ponto

Aqui é necessário introduzir o número do sistema para a ligação ponto-a-ponto, bem como o código do país e o código da rede local.

A introdução do código do país é absolutamente necessária para a telefonia Internet e para funcionalidades de servidor de conferência.

O prefixo internacional é pré-programado em função do código de país anteriormente seleccionado.

- Introduzir os números de telefone da ligação ponto-multiponto

Aqui é necessário introduzir o código do país e o código da rede local para a ligação ponto-multiponto.

A introdução do código do país é absolutamente necessária para a telefonia Internet e para conferências MeetMee.

O prefixo internacional é pré-programado em função do código de país anteriormente seleccionado.

2) Activar ou desactivar a integração em rede.

Se o OpenScape Business se destinar a ser integrado em rede com outros sistemas OpenScape Business, é necessário activar a integração em rede e atribuir uma ID do nó ao OpenScape Business. Cada OpenScape Business na rede interligada tem de ter uma ID do nó exclusiva.

4.7.2 Dados de extensões

Se necessário, pode configurar o seu plano de numeração individual em vez do plano de numeração predefinido na janela **Funções centrais para as extensões** e importar dados de outras extensões. Numa rede interligada, o plano de numeração standard tem de ser adaptado ao plano de numeração da rede interligada.

O plano de numeração standard contém números de telefone predefinidos para diferentes tipos de extensão (telefones IP, telefones analógicos, etc.) e para funções especiais (telefonia Internet, caixa de correio de voz, operadora automática, etc.).

Os dados das extensões incluem, entre outros, os números de telefone internos, os números de marcação directa e os nomes das extensões. Através de um ficheiro XML no formato UTF-8, é possível importar estes dados e outros dados das extensões para o sistema de comunicação durante a configuração básica.

Nota:

Um modelo XML com as explicações apropriadas está disponível no WBM, em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV**. É possível introduzir os dados neste modelo com o Microsoft Excel, por exemplo.

Opções disponíveis:

- **Configurar dados de extensões sem rede interligada**

Procedimento:

- 1) Apresentar dados de extensões

É possível visualizar todos os números de telefone e dados de extensões pré-configurados.

- 2) Eliminar todos os números (opcional)

Se utilizar um plano de numeração individual, é necessário apagar todos os números de telefone pré-configurados.

- 3) Adaptar números de telefone pré-configurados ao plano de numeração individual (opcional)

Se utilizar um plano de numeração individual, é possível adaptar os números de telefone pré-configurados ao plano de numeração individual.

Nota:

Se o utilizador escolher a opção **Alterar números de telefone funcionais pré-configurados**, qualquer configuração personalizada existente feita no UC Suite tem de ser revista ou repetida (por exemplo, filas de espera piloto)

- 4) Importar dados de extensões através de um ficheiro XML (opcional)

Os números de telefone individuais, incluindo os dados de extensões adicionais, podem ser importados comodamente através de um ficheiro XML durante a configuração básica.

- **Configurar dados de extensões com rede interligada**

Procedimento:

- 1) Eliminar todos os números

Caso o UC Suite seja utilizado na rede interligada, é obrigatório usar um plano de numeração fechado, ou seja, todos os números de telefone na rede interligada têm de ser exclusivos. Assim, é necessário apagar os números de telefone pré-configurados e utilizar números de telefone adaptados à rede interligada.

- 2) Importar dados de extensões através de um ficheiro XML

Os números de telefone adaptados à rede interligada, incluindo os dados de extensões adicionais, são importados comodamente através de um ficheiro XML durante a configuração básica. Este ficheiro pode conter todas as extensões da rede interligada. Ao importar, apenas são transferidos os números de telefone e os dados de extensões atribuídos à ID do nó anteriormente especificada do sistema de comunicação.

4.7.3 Configuração RDIS

Na janela **Configuração RDIS**, pode especificar se as extensões RDIS devem ser ligadas e se o acesso à rede pública deve ser efetuado através de RDIS. O acesso à rede pública RDIS pode ser configurado como ligação da central RDIS e/ou ligação ponto-multiponto RDIS. Consoante o sistema de comunicação e o módulo utilizado, estão disponíveis diferentes portas S₀ para este efeito.

Opções disponíveis:

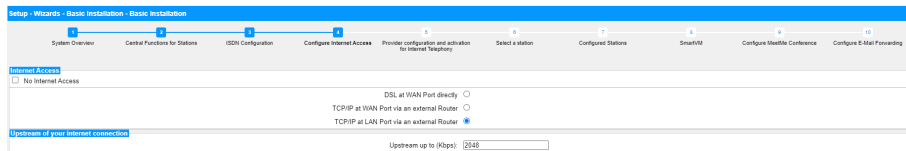
- Activar a configuração RDIS:
 - 1) Configurar ligação da central RDIS
É possível configurar um acesso de rede pública RDIS como ligação ponto-a-ponto com números de marcação.
 - 2) Configurar ligação ponto-multiponto RDIS
É possível configurar um acesso de rede pública RDIS como ligação ponto-multiponto com MSN.
 - 3) Configurar ligação de extensões RDIS (opcional)
Podem ser configuradas uma ou mais portas S₀ como portas S₀ internas, às quais serão ligadas extensões RDIS (telefones ou faxes RDIS). É necessária uma licença de extensão para cada extensão RDIS.
- Desactivar a configuração RDIS
Se não tiver um acesso de rede pública RDIS, é necessário desactivar a configuração RDIS. Todas as interfaces S₀ são automaticamente configuradas como portas S₀ internas.

Outras opções de acesso à rede pública

Em vez do acesso de rede pública RDIS, também é possível configurar um acesso de rede pública analógico ou um acesso de rede pública através de um operador de telefonia Internet (ITSP, operador SIP). A configuração do acesso à rede pública analógico é possível logo após a conclusão da instalação básica.

4.7.4 Acesso à Internet

A janela **Configuração do acesso à Internet** pode ser utilizada para configurar o acesso à Internet.



A configuração do acesso à Internet no WBM varia consoante o acesso à Internet já esteja configurado num encaminhador externo ou se é efectuado através de um modem Internet e, por conseguinte, tem de ser configurado no WBM.

Só é possível seleccionar uma das opções aqui listadas.

- **Acesso à Internet através de um modem Internet (DSL directamente na porta WAN)**

Pretende utilizar o sistema de comunicação ligado directamente a um modem Internet (DSL, Cabo, UMTS, ...). O OpenScape Business tem o encaminhador de Internet integrado. Introduzir os dados de acesso do fornecedor de serviços de Internet (ISP) directamente no sistema de comunicação e utilizar a ligação WAN do sistema de comunicação.



Opções disponíveis:

- **Acesso à Internet por meio de um ISP pré-configurado**
- **Acesso à Internet por meio de um ISP PPPoE standard**
- **Acesso à Internet por meio de um ISP PPTP standard**

Se o seu ISP não estiver entre os pré-configurados, utilizar o ISP PPPoE ou PPTP standard.

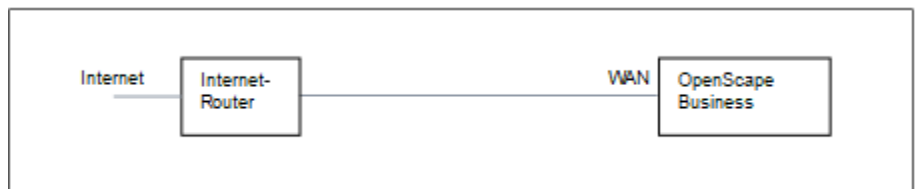
- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo**

Pretende utilizar o sistema de comunicação ligado a um encaminhador de Internet externo. O fornecedor de serviços de Internet já está configurado no encaminhador de Internet.

Opções disponíveis:

- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo ligado à porta WAN**

(TCP/IP na porta WAN por meio de um router externo)

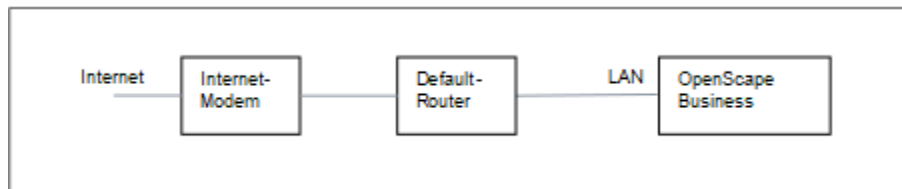


É utilizada a ligação WAN do sistema de comunicação. O OpenScape Business conhece o encaminhador de Internet ou funciona como cliente

de DHCP. Esta opção pode ser utilizada, se o encaminhador de Internet estiver noutro segmento da rede e tiver um servidor DHCP próprio.

- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo ligado à porta LAN**

(TCP/IP na porta LAN por meio de um router externo)



É utilizada a ligação LAN do sistema de comunicação. O OpenScape Business conhece apenas o encaminhador predefinido e não a infraestrutura subjacente. Para activar a ligação ao encaminhador de Internet, é necessário indicar ao sistema de comunicação o endereço IP do encaminhador predefinido e do servidor DNS.

- Desactivar o acesso à Internet (configuração standard)

Não deseja utilizar a Internet.

4.7.5 Telefonia Internet

A janela **Configuração de operador e ativação para telefonia Internet** é utilizada para configurar a telefonia por Internet. É possível configurar operadores de telefonia Internet (ITSP) pré-configurados ou novos. É possível configurar uma ou várias contas para cada ITSP. Podem estar activos até 8 ITSP em simultâneo.

Opções disponíveis:

- **Configurar ITSPs predefinidos**

É possível utilizar modelos de ITSPs predefinidos. Para isso, introduzem-se no modelo os dados de acesso e os números de telefone próprios e, em seguida, procede-se à sua activação.

- **Configurar ITSPs novos**

Também é possível adicionar e activar novos ITSPs.

Só é necessário configurar um novo ITSP em casos muito raros e é uma tarefa muito morosa. Por isso, esta opção não é descrita na primeira instalação. Para obter informações detalhadas, consulte o capítulo [Configurar um ITSP](#).

- **Desactivar a telefonia Internet**

É possível desactivar a telefonia Internet.

Nota:

Estão disponíveis exemplos de configuração na Internet, na **Unify Experts Wiki** em *OpenScape Business - SIP / ITSP Connectivity - PDF "OSBiz V2 Configuration for ITSP"*.

Atribuição dos números de telefone do ITSP

- No caso de uma **Ligação de extensão de telefonia Internet**, o ITSP disponibiliza números de telefone individuais, por exemplo, 70005555, 70005556, etc. Estes números de telefone individuais são depois atribuídos manualmente como números de telefone internos das extensões.
- No caso de uma **Ligação ponto-a-ponto de telefonia Internet**, o ITSP disponibiliza um intervalo de números de telefone, por exemplo, (+49) 89 7007-100 a (+49) 89 7007-147. Os números de telefone desse intervalo são depois atribuídos manualmente como os números internos das extensões.

Os dois tipos de ligação podem ser combinados.

Em alternativa, é possível introduzir para ambos os tipos de ligação os números de telefone do ITSP na configuração de extensões como números de marcação directa das extensões.

Número interno	Nome	DID
100	Andreas Richter	897007100
101	Susanne Mueller	897007101
102	Buddy Miller	897007102
104	Juan Martinez	70005555
105	Emilio Carrara	70005556

Assim, os números de telefone do ITSP são compostos pelo número do sistema configurado (por exemplo, o código do país 49) e os números de marcação directa introduzidos no formato por extenso. Isto apresenta vantagens na avaliação da marcação e na gestão de chamadas, mesmo numa rede interligada. Assim, a ligação ao ITSP permite, por exemplo, a marcação directa para outro nó.

Neste caso, só é possível utilizar uma outra ligação à linha de rede via RDIS com limitações (útil, por exemplo, para chamadas de emergência).

4.7.6 Extensões

Nas janelas **Seleccionar extensão - ...**, é possível configurar as extensões ligadas ao sistema de comunicação.

Procedimento:

1) Configurar as extensões RDIS

Extensões RDIS são, por exemplo, telefones RDIS ou aparelhos de fax RDIS. Só é possível configurar extensões RDIS, se tiver configurado uma interface S₀ como linha S₀ interna.

2) Configurar as extensões analógicas

Extensões analógicas são, por exemplo, telefones analógicos ou aparelhos de fax analógicos.

3) Configurar as extensões UP0

Extensões UP0 são telefones do sistema como o OpenStage 60 T.

4) Configurar as extensões DECT

Extensões DECT são telefones Cordless/DECT. Só é possível configurar extensões DECT, se estiverem ligadas uma ou várias estações-base Cordless e os telefones DECT estiverem aí registados. A configuração

da estação-base é efectuada com o Manager E. Para informações mais detalhadas sobre a configuração de Cordless, ver [Configuração da solução Cordless integrada](#)

5) Configurar extensões IP e SIP

Extensões IP e extensões SIP são, por exemplo, telefones LAN ou telefones WLAN.

4.7.7 Configuração de UC Suite

Pode realizar a configuração automática da solução de comunicação unificada UC Suite na janela **Configuração automática do pacote de aplicações**.

Nota: Esta janela aparece apenas se tiver sido selecionado **Pacote com UC Suite** durante a seleção de aplicações no assistente **Primeira instalação**.

A configuração automática da solução de comunicação unificada UC Suite requer um número de linhas de rede livres que serão ocupadas estaticamente para a aplicação. Este número depende das capacidades de especificação do sistema e está listado na secção [Valores máximos para linhas](#) (ver *Canais de linhas MEB para o UC Suite* nas tabelas). Se o limite global de 250 linhas for ultrapassado, a configuração do UC Suite não é possível.

4.7.8 Configuração das caixas de correio de voz de UC Smart

Se estiver a utilizar a solução de comunicação unificada UC Smart, pode realizar a configuração automática das caixas de correio de voz UC Smart (Smart VM, Smart VoiceMail) na janela **Configuração automática de Smart VM**.

Nota:

Esta janela só é apresentada se a opção **Pacote com UC Smart** tiver sido selecionada durante a seleção da aplicação no assistente **Primeira instalação**.

4.7.9 Programações do servidor de conferência

Com a janela **Configurar conferência MeetMe**, é possível especificar o número de telefone e o número de acesso telefónico para conferências.

4.7.10 Envio por e-mail (opcional)

Pode configurar o envio de e-mails na janela **Configurar reencaminhamento de e-mail**. As extensões serão informadas por essa via de novas mensagens de voz e fax, e o administrador recebe mensagens do sistema.

Opções disponíveis:

- Configurar o envio por e-mail

É possível especificar um servidor de e-mail externo através do qual o OpenScape Business deve reencaminhar os e-mails. As mensagens de voz e fax ou as mensagens internas do sistema são enviadas através deste servidor de e-mail para um ou vários endereços de e-mail configuráveis.

Nota: A especificação de um servidor de e-mail é importante, caso se pretenda que seja enviado automaticamente um e-mail com uma hiperligação para os ficheiros de instalação aos utilizadores do UC Suite.

4.8 Actividades finais

Após a primeira instalação e a instalação básica com o WBM estarem concluídas, é necessário efectuar mais algumas programações importantes para o funcionamento do OpenScape Business.

Procedimento:

1) Activar as licenças e atribuí-las

As licenças adquiridas com o OpenScape Business devem ser activadas dentro de 30 dias. O prazo começa a contar a partir da primeira ligação ao WBM. Findo este prazo, o sistema de comunicação só poderá ser utilizado com restrições. Após a conclusão com êxito da activação, é necessário atribuir as licenças às extensões e às linhas. Num sistema autónomo, as facilidades globais do sistema são desbloqueadas com a activação.

2) Disponibilizar o cliente de UC Smart para instalação (apenas para UC Smart)

3) Disponibilizar clientes de UC Suite para instalação (apenas para UC Suite)

Os clientes de UC são parte integrante de UC Suite. Os ficheiros de instalação dos clientes de UC Suite estão acessíveis através do WBM e podem ser disponibilizados automática ou manualmente aos clientes IP.

Além disso, o administrador tem à sua disposição a opção de instalação silenciosa. Trata-se de um método baseado em linhas de comandos para a instalação, desinstalação e modificação automática de clientes de UC Suite num PC sem ser necessário introduzir mais dados durante o processo. Para mais informações, consulte [Instalação/desinstalação silenciosa dos clientes para PC de UC Suite](#).

4) Executar a cópia de segurança de dados

É necessário guardar as alterações efectuadas até agora ao OpenScape Business. A cópia de segurança pode ser guardada como conjunto de cópia de segurança, por exemplo, num suporte USB ou na rede interna.

4.9 Colocação em serviço dos telefones IP

A colocação em serviço dos telefones IP pode ser facilitada com um servidor DHCP, que forneça ao telefone IP dados importantes (específicos da rede) para o logon no sistema de comunicação.

Dados específicos da rede

Para o logon no sistema de comunicação, um telefone IP necessita de dados específicos da rede. Estes dados podem estar guardados no servidor servidor DHCP ou podem ser introduzidos directamente no telefone IP. A vantagem de um servidor DHCP reside no facto de serem automaticamente fornecidos os dados relevantes a todos os telefones IP ligados.

O telefone IP necessita dos seguintes dados:

- Endereço IP do sistema de comunicação
- Endereço IP do servidor de DLS

Além disso, o telefone IP necessita ainda de um número de telefone próprio. Este tem de ser introduzido manualmente no telefone durante o logon.

Registo de telefones SIP

Por motivos de segurança, recomenda-se que os telefones SIP efectuem o registo no sistema de comunicação. Para isso, é necessário que os dados de registo no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

São necessários os seguintes dados para o logon:

- ID de utilizador de SIP
- Senha de SIP
- Realm de SIP (opcional)

Deve ser utilizada uma senha difícil de adivinhar, que cumpra as seguintes regras:

- Ter, no mínimo, 8 caracteres
- Ter, no mínimo, uma letra maiúscula (A - Z)
- Ter, no mínimo, uma letra minúscula (A - Z)
- Ter, no mínimo, um dígito (0-9)
- Ter, no mínimo, um carácter especial

Deve ser utilizada uma ID de utilizador de SIP que não contenha o número de telefone.

Nota: Para mais informações sobre a configuração de telefones SIP, ver http://wiki.unify.com/wiki/SIP_devices_configuration_examples.

Utilização do servidor DHCP interno

Se for utilizado o servidor DHCP interno do sistema de comunicação, os dados específicos da rede já se encontram aí armazenados. Para um telefone IP se registar no sistema de comunicação, basta introduzir no telefone IP o número de telefone especificado. Para um telefone SIP é ainda necessário que os dados de registo SIP no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

Utilização de um servidor DHCP externo com dados específicos da rede

Se for utilizado um servidor DHCP externo, é necessário armazenar nesse servidor os dados específicos da rede. Para um telefone IP se registar no sistema de comunicação, basta introduzir no telefone IP o número de telefone especificado. Para um telefone SIP é ainda necessário que os dados de registo SIP no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

Utilização de um servidor DHCP externo sem dados específicos da rede

Se for utilizado um servidor DHCP externo no qual não seja possível armazenar os dados específicos da rede, é necessário introduzi-los no telefone IP. Para que um telefone IP possa registrar-se no sistema de comunicação, devem ser introduzidos no telefone IP o número de telefone especificado e o endereço IP do sistema de comunicação e, eventualmente, alteradas as programações do serviço de distribuição. Para um telefone SIP é ainda necessário que os dados de registo SIP no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

5 Configuração inicial do OpenScape Business S

É descrita a configuração inicial do OpenScape Business S (designado abreviadamente por softswitch). O softswitch e os componentes respectivos são integrados na LAN do cliente já existente. É configurado o acesso à Internet para a telefonia Internet, assim como as extensões ligadas.

Para o OpenScape Business S, o software de comunicação OpenScape Business é instalado no sistema operativo Linux SLES 12 SP5 64 bits. O software de comunicação pode ser executado diretamente num servidor Linux ou num ambiente virtual com VMware vSphere ou Microsoft Hyper-V. A instalação do sistema operativo Linux encontra-se descrita nas instruções de *OpenScape Business, Instalação do servidor Linux*.

A configuração inicial do OpenScape Business S é realizada com o programa de administração OpenScape Business Assistant (Web Based Management, WBM).

É descrita a configuração dos componentes utilizados com mais frequência. Nem todos esses componentes serão utilizados na instalação do utilizador. Assim, nalguns pontos da configuração inicial, é necessário seleccionar uma de várias opções ou mesmo saltar determinadas configurações consoante os componentes que forem utilizados na instalação do utilizador.

A administração detalhada das facilidades não abrangidas pela configuração inicial encontra-se descrita nos capítulos seguintes.

Para a configuração inicial, é necessário criar um esquema de endereços IP e um plano de numeração.

Vista geral dos passos de instalação mais importantes:

- Configurações do sistema
- Números de telefone do sistema e integração em rede
- Telefonia Internet
- Configuração de extensões
- Licenciamento
- Endurecimento do sistema
- Cópia de segurança

5.1 Pré-requisitos para a configuração inicial

O cumprimento dos pré-requisitos para a configuração inicial assegura o correcto funcionamento do OpenScape Business S.

Geral

Consoante o hardware utilizado (telefones, etc.) e a infra-estrutura existente, aplicam-se os seguintes pré-requisitos gerais:

- A infra-estrutura da LAN (encaminhador de Internet, comutadores, etc.) está disponível e pode ser utilizada.
- Os telefones IP estão ligados à LAN do cliente.
- O servidor Linux necessário para o OpenScape Business S foi instalado conforme as *Instruções de instalação do OpenScape Business, Servidor Linux*, está operacional e integrado na LAN do cliente.

- Estão disponíveis todas as licenças necessárias para o OpenScape Business S (por exemplo, clientes de UC, Directory Services, etc.).
- Existe um esquema de endereços IP e é conhecido.
- Existe um plano de numeração e é conhecido.

Software

Para a instalação do OpenScape Business S é necessário o seguinte software:

- DVD ou imagem .ISO com o software de comunicação OpenScape Business

O DVD contém o software de comunicação OpenScape Business. Este DVD ou imagem .ISO são fornecidos com o produto.

- DVD com o sistema operativo Linux SLES 12 SP5

O DVD ou o ficheiro .ISO de Linux poderá ser necessário durante a instalação do software de comunicação OpenScape Business, para uma eventual instalação posterior de pacotes de software (RPM) que sejam necessários para o software de comunicação.

Administração

Para a configuração inicial do OpenScape Business S com o OpenScape Business Assistant (WBM) pode ser utilizado o servidor Linux ou o PC de administração. O WBM é baseado no navegador e, por isso, dependente do sistema operativo.

- Navegador da Web:

São suportados os seguintes navegadores da Web compatíveis com HTML 5:

- Microsoft Internet Explorer Versão 11 ou posterior (PC de administração)
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox Versão 37.x e 38.x
- Mozilla Firefox ESR Versão 24.x e 31.x
- Google Chrome

Se estiver instalada uma versão mais antiga do navegador da Web, ela deve ser actualizada antes de iniciar a configuração inicial.

- Java:

Deve estar instalado o Oracle Java 8 ou posterior, ou OpenJDK 8. Se estiver instalada uma versão mais antiga, é necessário actualizar para a versão mais recente antes de iniciar a configuração inicial.

- Resolução de ecrã: 1024x768 ou superior

Firewall

Em caso de ligação à Internet, é necessária uma firewall para o servidor Linux, para impedir o acesso exterior não autorizado. Após a instalação de Linux, a firewall de Linux fica activada. A firewall é modificada pelo programa de instalação do software de comunicação, de modo a permitir o correcto funcionamento do software de comunicação. As portas para o software de comunicação estão abertas, todas as outras portas estão fechadas.

Se for utilizada na rede uma firewall externa, é necessário desactivar a firewall de Linux e autorizar os endereços e as portas necessários para o software de comunicação (ver [Portas utilizadas](#)).

Acesso à Internet

O PC servidor necessita de acesso de banda larga à Internet para:

- Correções de segurança e actualizações genéricas do software Linux

O OpenScape Business necessita de acesso à Internet para:

- Actualizações de software do OpenScape Business
- Facilidades do OpenScape Business, tais como a telefonia Internet
- OpenScape Business Mobility Clients, como, por exemplo, o myPortal to go
- Remote Service

Servidor de e-mail (opcional)

Para o envio de e-mails, o OpenScape Business necessita de acesso a um servidor de e-mail. Para isso, é necessário configurar no OpenScape Business os dados de acesso ao servidor de e-mail e, no servidor de e-mail, é necessário configurar as contas correspondentes (endereço IP, URL, credenciais de início de sessão do servidor de e-mail).

Se a funcionalidade de e-mail não for utilizada no OpenScape Business, não é necessário obter estes dados.

Telefonia Internet, VoIP (opcional)

Se a telefonia Internet for utilizada no OpenScape Business, o OpenScape Business necessita de acesso à Internet de banda larga e a um operador de telefonia Internet (ITSP, operador SIP) para a telefonia SIP através da Internet. Para isso, é necessário solicitar as contas respectivas ao ITSP e configurar no OpenScape Business os dados de acesso ao operador SIP (endereço IP, URL, dados de início de sessão do ITSP).

Segunda ligação LAN

Se o OpenScape Business S (ou o servidor Linux) tiver uma segunda ligação LAN, pode ser configurada como interface WAN para o acesso à Internet e para a telefonia Internet através de ITSP. A primeira ligação LAN é utilizada, como habitualmente, como interface LAN para os PCs e telefones internos. A configuração do acesso à Internet é efectuada no encaminhador de Internet externo da LAN do cliente. A configuração da segunda ligação LAN é efectuada logo na configuração inicial de Linux ou posteriormente através de YaST. No WBM, basta activar a segunda ligação LAN como interface WAN.

FAX como PDF

Para os faxes serem guardados no formato PDF, o PC servidor necessita de ter, no mínimo, 4 GB de RAM. Se o OpenScape Business S for utilizado num ambiente virtual, é necessário atribuir também 4 GB de RAM ao sistema virtual.

5.2 Componentes

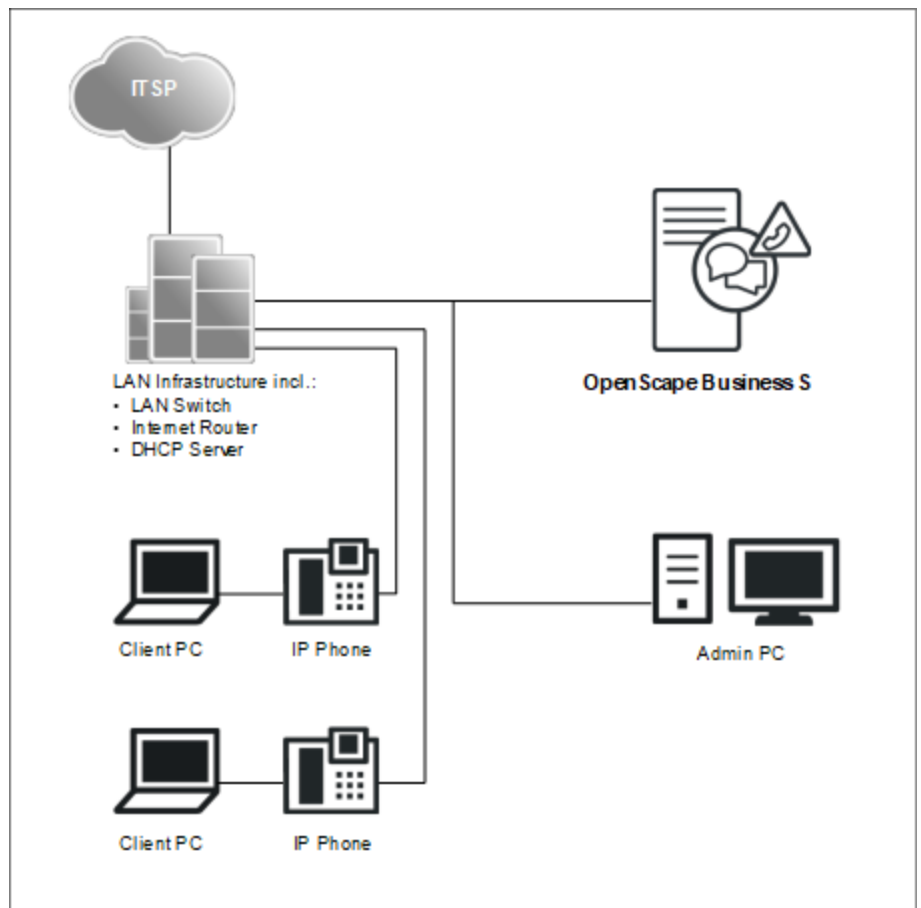
Os componentes do exemplo de instalação são descritos e esquematizados em seguida.

O exemplo de instalação abrange os seguintes componentes:

- OpenScape Business S
O servidor Linux com o software de comunicação OpenScape Business S está ligado à LAN do cliente existente através da sua própria interface LAN.
- PC admin
O PC de administração está ligado à LAN do cliente existente através da sua própria interface LAN.
- Extensões IP (Clientes IP)
As extensões IP (telefones do sistema IP, PCs clientes, pontos de acesso WLAN, etc.) estão integrados na LAN através de um ou vários comutadores.

Os clientes IP recebem um endereço IP dinâmico de um servidor DHCP interno (servidor DHCP do servidor Linux) ou de um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet).

O acesso à Internet está configurado no encaminhador de Internet.



5.3 Esquema de endereços IP

Um esquema de endereços IP especifica como os endereços IP são atribuídos na LAN do cliente. Contém os endereços IP de PCs, servidores, encaminhadores de Internet, telefones IP, etc.

É recomendada a criação de um esquema de endereços IP para se ter uma melhor vista geral da atribuição dos mesmos.

Configuração inicial do OpenScape Business S

Plano de numeração

Exemplo de um esquema de endereços IP com o intervalo de endereços IP 192.168.5.x:

Intervalo de endereços IP	Clientes
192.168.5.1 até 192.168.5.49	Clientes com endereço IP fixo
192.168.5.1	Encaminhador Internet (gateway)
192.168.5.10	PC servidor (OpenScape Business S)
192.168.5.20	Servidor de e-mail
192.168.5.100 até 192.168.5.254	PCs clientes e telefones IP, também o intervalo de endereços IP do servidor DHCP, atribuição dinâmica dos endereços IP aos clientes

5.4 Plano de numeração

Um plano de numeração é uma lista de todos os números de telefone disponíveis no sistema de comunicação. Contém números internos, números de marcação directa e números de telefone de grupo.

Plano de numeração standard

Os números de telefone internos estão predefinidos com valores standard. Estes valores podem ser adaptados às próprias exigências, se necessário (plano de numeração individual).

Excerto do plano de numeração standard:

Tipo de números de telefone	Números de telefone standard
Números de telefone de extensões internas	100-349, 500-709
Números de marcação directa de extensão	100-349, 500-709
Números de chamada de grupo	350-439
Número da caixa de correio de voz	71
Número de telefone do Announcement Player	72
Códigos de rota (códigos externos): Linha de rede ITSP	855-858
Número de telefone para conferências	7400-7404
Número de telefone para parquear	7405
Número de telefone para operadora automática	7410-7429
Número de telefone para conferência Meet Me	7430

Plano de numeração individual

É possível importar um plano de numeração individual no WBM durante a configuração básica através de um ficheiro XML.

O ficheiro XML contém vários separadores. Além dos nomes e números de telefone das extensões, o separador "Clientes" contém outros dados das extensões, como o tipo de extensão e os endereços de e-mail das extensões.

Um exemplo de ficheiro XML com as correspondentes explicações está disponível no WBM em **Centro de serviço > Documentos > Modelos > Modelos CSV**. O ficheiro XML aí armazenado também pode ser utilizado como modelo para os seus dados. Pode ser editado, por exemplo, com o Microsoft Excel.

5.5 Instalação do software de comunicação

O software de comunicação OpenScape Business S é instalado no servidor Linux.

Certifique-se de que os endereços IP e as máscaras de rede são adaptados à LAN do cliente.

Servidor DHCP

O servidor DHCP atribui automaticamente um endereço IP às extensões IP (telefones IP, PCs, etc.) e fornece-lhes dados específicos da rede, tais como o endereço IP do gateway standard.

Pode ser utilizado um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet ou do sistema de comunicação) ou o servidor DHCP do servidor Linux. Se for utilizado o servidor DHCP do servidor Linux, é necessário desactivar o servidor DHCP externo. A configuração do servidor DHCP de Linux pode ser efectuada durante a instalação do software de comunicação OpenScape Business.

Ambiente virtual

O software de comunicação pode ser executado num ambiente virtual. Para isso, existem duas opções de instalação:

- Instalação separada de Linux e do software de comunicação
Para isso, primeiro é necessário instalar e configurar no PC servidor o software de virtualização (sistema operativo anfitrião). No ambiente virtual, o Linux é instalado como sistema operativo convidado. Dentro do sistema operativo Linux, é por fim instalado o software de comunicação usando o DVD ou o ficheiro .ISO do OpenScape Business (ver *OpenScape Business, Servidor Linux, Instruções de instalação*).
- Instalação conjunta de Linux e do software de comunicação (só VMWare)
Para isso, primeiro é necessário instalar e configurar no PC servidor o software de virtualização (sistema operativo anfitrião). No ambiente virtual, é instalada uma imagem de OVA (Open Virtualization Appliance), que contém o Linux e o software de comunicação. A imagem de OVA é disponibilizada pelo Software Supply Server (SWS).

Com mais de 50 utilizadores, após a instalação é necessário ajustar a partição home para 100 GB (50 a 100 utilizadores) ou 200 GB (até 500

Configuração inicial do OpenScape Business S

Colocação em serviço

utilizadores ou com OpenScape Business Contact Center) ou 500 GB (mais de 500 utilizadores).

Para as actualizações de Linux é também necessária a OpenScape Business SLES Upgrade Key, para poder efectuar o registo no Linux.

Utilização de instantâneos em máquinas virtuais (VM):

Os instantâneos podem ser um mecanismo de manutenção precioso, por exemplo, para efectuar um rollback rápido para um estado predefinido da VM após uma falha de um script de um programa de distribuição em massa.

- Os instantâneos não podem ser efectuados durante o funcionamento normal. Enquanto é criado um instantâneo, o estado operacional da máquina virtual é "congelado". Por conseguinte, as aplicações e os terminais ligados, como telefones IP ou clientes de UC, podem perder a ligação ao servidor.
- Os instantâneos podem fazer com que os processos internos do servidor percam a sincronização e, desse modo, deixa de ser possível assegurar a estabilidade no funcionamento do sistema de comunicação. Assim, após o instantâneo, deve estar planeada uma reinicialização do servidor durante o período de manutenção.
- Os instantâneos anteriores não podem permanecer no ambiente de produção durante o funcionamento normal.
- Os instantâneos podem ser criados durante um período de manutenção programado ou no âmbito da instalação.
- Os instantâneos são utilizados internamente por ferramentas de cópia de segurança como VDP ou VDR. É necessário assegurar que estes processos de cópia de segurança sejam programados fora do horário de expediente e que os instantâneos gerados por estas ferramentas sejam apagados no final do processo.

Para mais informações sobre instantâneos, consultar a VMware Knowledge Base (KB). Um bom ponto de partida é o artigo da KB 1025279 - Best Practices for virtual machine snapshots in the VMware environment (<http://kb.vmware.com/kb/1025279>).

Todas as informações sobre os instantâneos em Microsoft Hyper-V podem ser consultadas na biblioteca da Technet em technet.microsoft.com no capítulo sobre Hyper-V.

5.6 Colocação em serviço

Com o assistente **Primeira instalação** do WBM são efectuadas as programações básicas.

5.6.1 Configurações do sistema

A janela **Definições do sistema** é utilizada para configurar as definições do sistema de comunicação.

Procedimento:

- 1) Especificar o logótipo para apresentação e a designação do produto

É possível especificar o texto que é apresentado no display dos telefones do sistema. Além disso, é possível seleccionar a designação do produto.

2) Seleccionar o código de país e o idioma para os registos de eventos

Para uma correcta inicialização do país, é necessário seleccionar o país onde funcionará o sistema de comunicação. Além disso, é possível seleccionar o idioma em que os registos de eventos de clientes (registos de eventos do sistema, erros, etc) devem ser guardados.

3) Apenas se necessário: ative outra porta LAN como interface WAN

Se o OpenScape Business S (ou o servidor Linux) tiver uma segunda ligação LAN, pode ser configurada como interface WAN para o acesso à Internet e para a telefonia Internet através de ITSP. A primeira ligação LAN é utilizada, como habitualmente, como interface LAN para os PCs e telefones internos.

4) Alterar o plano de marcação predefinido para números de 4 dígitos (disponível apenas para o OSBiz S)

Numa nova instalação do sistema, pode inicializar o plano de marcação com 4 dígitos, em vez de 3. Ao fazê-lo, altera os números predefinidos do sistema de 100, 101, 102, ..., para 1000, 1001, 1002, e assim por diante. Isto permite a atribuição automática de números de chamada para um elevado número de estações de utilizador. Note-se que, depois de ativar este sinalizador, o sistema é reiniciado.

5.6.2 Solução de UC

Na janela **Alterar seleção de aplicações**, selecione a solução de UC a ser utilizada.

Opções disponíveis:

- **Pacote com UC Smart**

A solução de comunicação unificada UC Smart está integrada no OpenScape Business S.

- **Pacote com UC Suite**

A solução de comunicação unificada UC Suite está integrada no OpenScape Business S.

5.7 Configuração básica

A configuração básica é efectuada com o assistente **Instalação básica** do WBM. A configuração básica permite definir as programações mais importantes para o funcionamento do sistema de comunicação.

O Assistente de instalação inclui um indicador de progresso que mostra o passo actual, assim como os passos seguintes.

5.7.1 Números de telefone do sistema e integração em rede

Na janela **Vista geral**, introduza os números do sistema (número do sistema, código do país, código da rede local, prefixo internacional) e especifique se o OpenScape Business será integrado em rede com outros sistemas OpenScape Business.

Procedimento:

1) Introduzir os números de telefone

- Introduzir os números de telefone da ligação ponto-a-ponto

Aqui é necessário introduzir o número do sistema para a ligação ponto-a-ponto, bem como o código do país e o código da rede local.

A introdução do código do país é absolutamente necessária para a telefonia Internet e para funcionalidades de servidor de conferência.

O prefixo internacional é pré-programado em função do código de país anteriormente seleccionado.

- Introduzir os números de telefone da ligação ponto-multiponto

Aqui é necessário introduzir o código do país e o código da rede local para a ligação ponto-multiponto.

A introdução do código do país é absolutamente necessária para a telefonia Internet e para conferências MeetMee.

O prefixo internacional é pré-programado em função do código de país anteriormente seleccionado.

2) Activar ou desactivar a integração em rede.

Se o OpenScape Business se destinar a ser integrado em rede com outros sistemas OpenScape Business, é necessário activar a integração em rede e atribuir uma ID do nó ao OpenScape Business. Cada OpenScape Business na rede interligada tem de ter uma ID do nó exclusiva.

5.7.2 Dados de extensões

Se necessário, pode configurar o seu plano de numeração individual em vez do plano de numeração predefinido na janela **Funções centrais para as extensões** e importar dados de outras extensões. Numa rede interligada, o plano de numeração standard tem de ser adaptado ao plano de numeração da rede interligada.

O plano de numeração standard contém números de telefone predefinidos para diferentes tipos de extensão (telefones IP, telefones analógicos, etc.) e para funções especiais (telefonia Internet, caixa de correio de voz, operadora automática, etc.).

Os dados das extensões incluem, entre outros, os números de telefone internos, os números de marcação directa e os nomes das extensões. Através de um ficheiro XML no formato UTF-8, é possível importar estes dados e outros dados das extensões para o sistema de comunicação durante a configuração básica.

Nota:

Um modelo XML com as explicações apropriadas está disponível no WBM, em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV**. É possível introduzir os dados neste modelo com o Microsoft Excel, por exemplo.

Opções disponíveis:

- **Configurar dados de extensões sem rede interligada**

Procedimento:

- 1) Apresentar dados de extensões

É possível visualizar todos os números de telefone e dados de extensões pré-configurados.

- 2) Eliminar todos os números (opcional)

Se utilizar um plano de numeração individual, é necessário apagar todos os números de telefone pré-configurados.

- 3) Adaptar números de telefone pré-configurados ao plano de numeração individual (opcional)

Se utilizar um plano de numeração individual, é possível adaptar os números de telefone pré-configurados ao plano de numeração individual.

Nota:

Se o utilizador escolher a opção **Alterar números de telefone funcionais pré-configurados**, qualquer configuração personalizada existente feita no UC Suite tem de ser revista ou repetida (por exemplo, filas de espera piloto)

- 4) Importar dados de extensões através de um ficheiro XML (opcional)

Os números de telefone individuais, incluindo os dados de extensões adicionais, podem ser importados comodamente através de um ficheiro XML durante a configuração básica.

- **Configurar dados de extensões com rede interligada**

Procedimento:

- 1) Eliminar todos os números

Caso o UC Suite seja utilizado na rede interligada, é obrigatório usar um plano de numeração fechado, ou seja, todos os números de telefone na rede interligada têm de ser exclusivos. Assim, é necessário apagar os números de telefone pré-configurados e utilizar números de telefone adaptados à rede interligada.

- 2) Importar dados de extensões através de um ficheiro XML

Os números de telefone adaptados à rede interligada, incluindo os dados de extensões adicionais, são importados comodamente através de um ficheiro XML durante a configuração básica. Este ficheiro pode conter todas as extensões da rede interligada. Ao importar, apenas são transferidos os números de telefone e os dados de extensões atribuídos à ID do nó anteriormente especificada do sistema de comunicação.

5.7.3 Telefonía Internet

A janela **Configuração de operador e ativação para telefonía Internet** é utilizada para configurar a telefonía por Internet. É possível configurar operadores de telefonía Internet (ITSP) pré-configurados ou novos. É possível configurar uma ou várias contas para cada ITSP. Podem estar activos até 8 ITSP em simultâneo.

Opções disponíveis:

- **Configurar ITSPs predefinidos**

É possível utilizar modelos de ITSPs predefinidos. Para isso, introduzem-se no modelo os dados de acesso e os números de telefone próprios e, em seguida, procede-se à sua activação.

- **Configurar ITSPs novos**

Também é possível adicionar e activar novos ITSPs.

Só é necessário configurar um novo ITSP em casos muito raros e é uma tarefa muito morosa. Por isso, esta opção não é descrita na primeira instalação. Para obter informações detalhadas, consulte o capítulo [Configurar um ITSP](#).

- **Desactivar a telefonia Internet**

É possível desactivar a telefonia Internet.

Nota:

Estão disponíveis exemplos de configuração na Internet, na **Unify Experts Wiki** em *OpenScape Business - SIP / ITSP Connectivity - PDF "OSBiz V2 Configuration for ITSP"*.

Atribuição dos números de telefone do ITSP

- No caso de uma **Ligação de extensão de telefonia Internet**, o ITSP disponibiliza números de telefone individuais, por exemplo, 70005555, 70005556, etc. Estes números de telefone individuais são depois atribuídos manualmente como números de telefone internos das extensões.
- No caso de uma **Ligação ponto-a-ponto de telefonia Internet**, o ITSP disponibiliza um intervalo de números de telefone, por exemplo, (+49) 89 7007-100 a (+49) 89 7007-147. Os números de telefone desse intervalo são depois atribuídos manualmente como os números internos das extensões.

Os dois tipos de ligação podem ser combinados.

Em alternativa, é possível introduzir para ambos os tipos de ligação os números de telefone do ITSP na configuração de extensões como números de marcação directa das extensões.

Número interno	Nome	DID
100	Andreas Richter	897007100
101	Susanne Mueller	897007101
102	Buddy Miller	897007102
104	Juan Martinez	70005555
105	Emilio Carrara	70005556

Assim, os números de telefone do ITSP são compostos pelo número do sistema configurado (por exemplo, o código do país 49) e os números de marcação directa introduzidos no formato por extenso. Isto apresenta vantagens na avaliação da marcação e na gestão de chamadas, mesmo numa rede interligada. Assim, a ligação ao ITSP permite, por exemplo, a marcação directa para outro nó.

Neste caso, só é possível utilizar uma outra ligação à linha de rede via RDIS com limitações (útil, por exemplo, para chamadas de emergência).

5.7.4 Extensões

Nas janelas **Seleccionar extensão - ...**, é possível configurar as extensões ligadas ao sistema de comunicação.

Procedimento:

1) Configurar extensões IP e SIP

Extensões IP e extensões SIP são, por exemplo, telefones LAN ou telefones WLAN.

5.7.5 Configuração de UC Suite

Na janela **Configuração automática do pacote de aplicações**, é possível efectuar a configuração automática da solução de comunicação unificada UC Suite.

Nota: Esta janela só é apresentada, se no assistente **Primeira instalação** tiver sido seleccionado **Pacote com UC Suite** na selecção de aplicações.

5.7.6 Configuração das caixas de correio de voz de UC Smart

Se estiver a utilizar a solução de comunicação unificada UC Smart, pode realizar a configuração automática das caixas de correio de voz UC Smart (Smart VM, Smart VoiceMail) na janela **Configuração automática de Smart VM**.

Nota:

Esta janela só é apresentada se a opção **Pacote com UC Smart** tiver sido seleccionada durante a selecção da aplicação no assistente **Primeira instalação**.

5.7.7 Programações do servidor de conferência

Com a janela **Configurar conferência MeetMe**, é possível especificar o número de telefone e o número de acesso telefónico para conferências.

5.7.8 Envio por e-mail (opcional)

Pode configurar o envio de e-mails na janela **Configurar reencaminhamento de e-mail**. As extensões serão informadas por essa via de novas mensagens de voz e fax, e o administrador recebe mensagens do sistema.

Opções disponíveis:

- Configurar o envio por e-mail

É possível especificar um servidor de e-mail externo através do qual o OpenScape Business deve reencaminhar os e-mails. As mensagens de voz e fax ou as mensagens internas do sistema são enviadas através deste servidor de e-mail para um ou vários endereços de e-mail configuráveis.

Nota: A especificação de um servidor de e-mail é importante, caso se pretenda que seja enviado automaticamente um e-mail com uma hiperligação para os ficheiros de instalação aos utilizadores do UC Suite.

5.8 Actividades finais

Após a primeira instalação e a instalação básica com o WBM estarem concluídas, é necessário efectuar mais algumas programações importantes para o funcionamento do OpenScape Business.

Procedimento:

1) Activar as licenças e atribuí-las

As licenças adquiridas com o OpenScape Business devem ser activadas dentro de 30 dias. O prazo começa a contar a partir da primeira ligação ao WBM. Findo este prazo, o sistema de comunicação só poderá ser utilizado com restrições. Após a conclusão com êxito da activação, é necessário atribuir as licenças às extensões e às linhas. As facilidades globais do sistema são desbloqueadas com a activação.

2) Disponibilizar o cliente de UC Smart para instalação (apenas para UC Smart)

3) Disponibilizar os clientes de UC para instalação

Os clientes de UC são parte integrante de UC Suite. Os ficheiros de instalação dos clientes de UC Suite estão acessíveis através do WBM e podem ser disponibilizados automática ou manualmente aos clientes IP.

Além disso, o administrador tem à sua disposição a opção de instalação silenciosa. Trata-se de um método baseado em linhas de comandos para a instalação, desinstalação e modificação automática de clientes de UC Suite num PC sem ser necessário introduzir mais dados durante o processo. Para mais informações, consulte [Instalação/desinstalação silenciosa dos clientes para PC de UC Suite](#).

4) Executar a cópia de segurança de dados

É necessário guardar as alterações efectuadas até agora ao OpenScape Business. A cópia de segurança pode ser guardada como conjunto de cópia de segurança, por exemplo, na rede interna.

5.9 Colocação em serviço dos telefones IP

A colocação em serviço dos telefones IP pode ser facilitada com um servidor DHCP, que forneça ao telefone IP dados importantes (específicos da rede) para o logon no sistema de comunicação.

Dados específicos da rede

Para o logon no sistema de comunicação, um telefone IP necessita de dados específicos da rede. Estes dados podem estar guardados no servidor servidor DHCP ou podem ser introduzidos directamente no telefone IP. A vantagem de um servidor DHCP reside no facto de serem automaticamente fornecidos os dados relevantes a todos os telefones IP ligados.

O telefone IP necessita dos seguintes dados:

- Endereço IP do sistema de comunicação
- Endereço IP do servidor de DLS

Além disso, o telefone IP necessita ainda de um número de telefone próprio. Este tem de ser introduzido manualmente no telefone durante o logon.

Registo de telefones SIP

Por motivos de segurança, recomenda-se que os telefones SIP efectuem o registo no sistema de comunicação. Para isso, é necessário que os dados de registo no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

São necessários os seguintes dados para o logon:

- ID de utilizador de SIP
- Senha de SIP
- Realm de SIP (opcional)

Deve ser utilizada uma senha difícil de adivinhar, que cumpra as seguintes regras:

- Ter, no mínimo, 8 caracteres
- Ter, no mínimo, uma letra maiúscula (A - Z)
- Ter, no mínimo, uma letra minúscula (A - Z)
- Ter, no mínimo, um dígito (0-9)
- Ter, no mínimo, um carácter especial

Deve ser utilizada uma ID de utilizador de SIP que não contenha o número de telefone.

Nota: Para mais informações sobre a configuração de telefones SIP, ver http://wiki.unify.com/wiki/SIP_devices_configuration_examples.

Utilização do servidor DHCP interno

Se for utilizado o servidor DHCP interno do sistema de comunicação, os dados específicos da rede já se encontram aí armazenados. Para um telefone IP se registar no sistema de comunicação, basta introduzir no telefone IP o número de telefone especificado. Para um telefone SIP é ainda necessário que os dados de registo SIP no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

Utilização de um servidor DHCP externo com dados específicos da rede

Se for utilizado um servidor DHCP externo, é necessário armazenar nesse servidor os dados específicos da rede. Para um telefone IP se registar no sistema de comunicação, basta introduzir no telefone IP o número de telefone especificado. Para um telefone SIP é ainda necessário que os dados de registo SIP no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

Configuração inicial do OpenScape Business S

Desinstalação do software de comunicação

Utilização de um servidor DHCP externo sem dados específicos da rede

Se for utilizado um servidor DHCP externo no qual não seja possível armazenar os dados específicos da rede, é necessário introduzi-los no telefone IP. Para que um telefone IP possa registar-se no sistema de comunicação, devem ser introduzidos no telefone IP o número de telefone especificado e o endereço IP do sistema de comunicação e, eventualmente, alteradas as programações do serviço de distribuição. Para um telefone SIP é ainda necessário que os dados de registo SIP no telefone IP e no sistema de comunicação coincidam.

5.10 Desinstalação do software de comunicação

É possível efectuar a desinstalação do software de comunicação através de uma consola de texto.

5.11 Portas utilizadas

Os componentes do sistema OpenScape Business utilizam diferentes portas que poderão ter de ser desbloqueadas na firewall. Para as portas de clientes baseados na Web (por exemplo, myPortal to go) é necessário configurar um reencaminhamento de portas no encaminhador.

Encontra-se disponível uma conta real e completa de todas as portas utilizadas do OpenScape Business na "Interface Management Database" (IFMD) que pode ser acedida através do Partner Portal da Unify (<https://unify.com/en/partners/partner-portal>).

Nota: As portas assinaladas com "O" na lista, entre outros elementos, são opcionais, ou seja, não estão abertas em permanência na firewall.

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
Componentes do sistema							
Portal de administração (https)	X		443	X	X	X	X
CAR Update Registration	X		12061	X		X	
CAR Update Server	X		12063	X		X	
CLA	X		61740	O		O	O
CLA Auto Discovery		X	23232	X		X	X
CLS	X		7790 7791 - V3R3	O		O	
Instalador de Communications Client	X		8101	X	X	X	X
CSTA Message Dispatcher (CMD)	X		8900		X	X	X

Configuração inicial do OpenScape Business S

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
Manipulador de protocolo CSTA (CPH)	X		7004	X		X	
CSTA Service Provider (CSP)	X		8800		X	X	X
DHCP		X	67	X			
DLI	X		18443	X		X	X
DLSC	X		8084	X		X	X
DNS	X	X	53	X			
FTP	X		21	O		O	
FTP Passive	X		40000-40040	O		O	
HFA	X		4060	X		X	
HFA Secure	X		4061	X		X	
Mensagens instantâneas (http)	X		8101	X	X	X	X
JSFT	X		8771		X	X	X
JSFT	X		8772		X	X	X
Serviço de nuvem de LAS	X		8602	X			
Servidor LDAP	X		389		X	X	X
Manager E	X		7000	X			
MEB SIP	X		15060		X		X
NAT traversal (NAT-T)		X	4500	X			
NTP		X	123	X			
Openfire Admin (https)	X		9091		X	X	X
Serviço de atualização automática do OpenScape Business (http)	X		8101	X	X	X	X
OpenScape Business Multisite	X		8778		X	X	X
OpenScape Business myReports (http)	X		8101		X	X	X
OpenScape Business Status Server	X		8808	X		X	X
OpenScape Business User Portal	X	X	8779		X	X	X
Postgres	X		5432	X	X	X	X
RTP (integrado)		X	29100-30530	X	X	X	X
RTP (servidor)		X	29100-30888	X	X	X	X

Configuração inicial do OpenScape Business S

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
SIP (servidor)	X	X	5060	X		X	
SIP TLS SIPQ (servidor)	X		5061	X		X	
SIP TLS Subscriber (servidor)	X		5062	X		X	
SNMP (Get/Set)		X	161	X		X	
SNMP (Traps)		X	162	X		X	
VSL	X		8770-8780		X	X	X
Webadmin para clientes	X		8803	X	X	X	X
Cientes baseados na Web							
Webbased Clients (http)	X		8801	X	X	X	X
Webbased Clients (https)	X		8802	X	X	X	X

Nota: Por motivos de segurança, recomenda-se que os clientes baseados na Web sejam utilizados exclusivamente com https e a configuração de um reencaminhamento de portas da TCP/443 externa para TCP/8802 interna.

6 Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

É descrita a primeira instalação e configuração do OpenScape Business UC Booster ligado ao sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8. É importante distinguir se a utilização da funcionalidade de UC Booster será implementada através do OpenScape Business UC Booster Card ou do OpenScape Business UC Booster Server.

A configuração inicial do OpenScape Business UC Booster é realizada com o programa de administração OpenScape Business Assistant (Web Based Management, WBM).

A administração detalhada das facilidades não abrangidas pela configuração inicial encontra-se descrita nos capítulos seguintes.

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster Card

O OpenScape Business UC Booster Card é montado no sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 e configurado para o normal funcionamento. Em seguida, é efectuada a configuração da funcionalidade OpenScape Business UC Booster.

Os passos da configuração inicial são diferentes consoante o UC Booster Card seja colocado pela primeira vez em serviço em conjunto com o sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 ou integrado posteriormente num sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 já configurado.

Vista geral do processo de instalação para ambas as opções:

Integração num sistema de comunicação novo	Integração num sistema de comunicação existente
	Cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação
<p>Montagem do UC Booster Card</p> <p>O UC Booster Card é montado no sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Documentação de serviço do OpenScape Business, Montagem do hardware - Descrição dos módulos.</p>	<p>Montagem do UC Booster Card</p> <p>O UC Booster Card é montado no sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Documentação de serviço do OpenScape Business, Montagem do hardware - Descrição dos módulos.</p>
<p>Configuração do UC Booster Card</p> <p>A configuração do UC Booster Card é efectuada em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Integração na LAN do cliente.</p>	<p>Configuração do UC Booster Card</p> <p>A configuração do UC Booster Card é efectuada posteriormente num sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 já configurado.</p> <p>Para uma descrição, ver Integração na LAN do cliente.</p> <p>Para informações sobre particularidades da configuração, ver Configuração do UC Booster Card</p>

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

Integração num sistema de comunicação novo	Integração num sistema de comunicação existente
<p>Configuração básica</p> <p>A configuração básica é efectuada em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Configuração básica.</p>	<p>Configuração básica</p> <p>A configuração básica é efectuada posteriormente num sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 já configurado.</p> <p>Para uma descrição, ver Configuração básica.</p> <p>Para informações sobre particularidades da configuração básica, ver Configuração básica.</p>
<p>Actividades finais</p> <p>As actividades finais (incluindo o licenciamento dos clientes de UC) são efectuadas em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Actividades finais.</p>	<p>Actividades finais</p> <p>As actividades finais (incluindo o licenciamento dos clientes de UC) são efectuadas em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Actividades finais.</p> <p>Para informações sobre particularidades das actividades finais, ver Actividades finais</p>

Primeira instalação do OpenScape Business UC Booster Server

O OpenScape Business UC Booster Server é integrado na LAN do cliente a par do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.

Para o OpenScape Business UC Booster Server, é instalado no sistema operativo Linux SLES 12 SP5 64 bits o software de comunicação OpenScape Business que disponibiliza a funcionalidade de OpenScape Business UC Booster. O software de comunicação pode ser executado directamente num servidor Linux ou num ambiente virtual com VMware vSphere. A instalação do sistema operativo Linux encontra-se descrita nas instruções de *OpenScape Business, Instalação do servidor Linux*.

O OpenScape Business UC Booster Server tem um WBM próprio. Esse WBM é utilizado para a actualização de software, cópia de segurança dos dados de configuração e diagnósticos do OpenScape Business UC Booster Server. A primeira instalação do OpenScape Business UC Booster Server é efectuada com o WBM do sistema de comunicação.

Os passos da primeira instalação são diferentes consoante o UC Booster Server seja colocado pela primeira vez em serviço em conjunto com o sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 ou ligado posteriormente a um sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 já configurado.

Vista geral do processo de instalação para ambas as opções:

Integração num sistema de comunicação novo	Integração num sistema de comunicação existente
	<p>Cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação</p>
<p>Instalação do servidor Linux</p> <p>A instalação do servidor Linux encontra-se descrita nas Instruções de Instalação do Servidor Linux de OpenScape Business.</p>	<p>Instalação do servidor Linux</p> <p>A instalação do servidor Linux encontra-se descrita nas Instruções de Instalação do Servidor Linux de OpenScape Business.</p>

Integração num sistema de comunicação novo	Integração num sistema de comunicação existente
Instalação do software de comunicação	Instalação do software de comunicação
<p>Configuração do UC Booster Server</p> <p>A configuração do UC Booster Server é efectuada em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Integração na LAN do cliente.</p>	<p>Configuração do UC Booster Server</p> <p>A configuração do UC Booster Server é efectuada posteriormente num sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 já configurado.</p> <p>Para uma descrição, ver Integração na LAN do cliente.</p> <p>Para informações sobre particularidades da configuração, ver Configuração do UC Booster Server.</p>
<p>Configuração básica</p> <p>A configuração básica é efectuada em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Configuração básica.</p>	<p>Configuração básica</p> <p>A configuração básica é efectuada posteriormente num sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 já configurado.</p> <p>Para uma descrição, ver Configuração básica.</p> <p>Para informações sobre particularidades da configuração básica, ver Configuração básica.</p>
<p>Actividades finais</p> <p>As actividades finais (incluindo o licenciamento dos clientes de UC) são efectuadas em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Actividades finais.</p>	<p>Actividades finais</p> <p>As actividades finais (incluindo o licenciamento dos clientes de UC) são efectuadas em conjunto com a primeira instalação do sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8.</p> <p>Para uma descrição, ver Actividades finais.</p> <p>Para informações sobre particularidades das actividades finais, ver Actividades finais</p>

6.1 Pré-requisitos para a configuração inicial

O cumprimento dos pré-requisitos para a configuração inicial assegura o correcto funcionamento do OpenScape Business UC Booster.

Geral

Consoante o hardware utilizado (telefones, etc.) e a infra-estrutura existente, aplicam-se os seguintes pré-requisitos gerais:

- O sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 está configurado e operacional.
- A infra-estrutura da LAN (encaminhador de Internet, comutadores, etc.) está disponível e pode ser utilizada.
- Os telefones IP estão ligados à LAN do cliente.
- Recomenda-se um acesso à Internet de banda larga para a actualização de software e o acesso remoto.
- Estão disponíveis todas as licenças necessárias para o OpenScape Business UC Booster (por exemplo, clientes de UC, Directory Services,

etc.). Em caso de integração num sistema de comunicação já licenciado, não existe período de activação.

- Existe um esquema de endereços IP e é conhecido.
- Existe um plano de numeração e é conhecido.

Para UC Booster Card

Requisitos a ter em atenção para o funcionamento do UC Booster Card.

- Hardware OpenScape Business:

O UC Booster Card está instalado.

- Equipamento de rede:

É necessário um equipamento de rede com IPv6 através do qual o UC Booster Card está ligado ao sistema de comunicação para o funcionamento correcto. Deste modo, o UC Booster Card recebe automaticamente um endereço IP durante a configuração inicial e após cada reinício do sistema.

Se o equipamento de rede não incluir IPv6, o LED vermelho do sistema de comunicação fica intermitente. Neste caso, é necessário ligar a porta Admin do sistema à segunda porta LAN do UC Booster Card através de um cabo Ethernet suplementar. Desse modo, o UC Booster Card recebe automaticamente um endereço IP IPv4 através do protocolo IPv6. Assim que o UC Booster Card estiver acessível via IP, apaga-se o LED vermelho do sistema de comunicação. Em seguida, é possível introduzir o endereço IP pretendido para o UC Booster Card durante a configuração inicial e após cada reinício do sistema. A comunicação entre o sistema e o UC Booster Card passa a ser efectuada através da ligação IPv4 do comutador.

Nota: O cabo Ethernet suplementar deve permanecer ligado para o caso de uma reinicialização ou recarregamento.

- Kit de ventilador:

O UC Booster Card necessita de um ventilador suplementar. O kit de ventilador depende do sistema de comunicação.

- Tampa da caixa:

Com o OpenScape Business X3W, é necessária uma nova tampa da caixa para o kit de ventilador do UC Booster Card.

Em caso de migração de sistemas HiPath 3000, são necessárias novas tampas da caixa para o OpenScape Business X3W/X5W e X3R/X5R para o kit de ventilador do UC Booster Card.

- Software de comunicação:

O software do sistema de comunicação tem de ser actualizado para a versão de software mais recente. É importante garantir que é utilizada uma imagem que inclua o software do UC Booster Card.

- Navegador da Web:

Para a configuração inicial do UC Booster Card com o OpenScape Business Assistant (WBM) é utilizado o PC de administração. O WBM é baseado no

navegador e, por isso, dependente do sistema operativo. É necessária uma resolução de ecrã de 1024x768 ou superior.

São suportados os seguintes navegadores da Web compatíveis com HTML 5:

- Microsoft Internet Explorer Versão 10 ou posterior.
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox Versão 17 ou posterior.
- Google Chrome

Se estiver instalada uma versão mais antiga do navegador da Web, ela deve ser actualizada antes de iniciar a configuração inicial.

Nota: É necessário acesso à rede sem restrições entre OSCC e OCAB.

Para UC Booster Server

Requisitos a ter em atenção para o funcionamento do UC Booster Server.

- Servidor Linux:

O servidor Linux necessário para o OpenScape Business S foi instalado conforme as *Instruções de instalação do OpenScape Business, Servidor Linux*, está operacional e integrado na LAN do cliente.

- Software de comunicação OpenScape Business:

O DVD com o software de comunicação OpenScape Business está disponível. Após a instalação de software, o software do sistema de comunicação e o software de comunicação do UC Booster Server têm de ser actualizados separadamente para a versão de software mais recente, com o mesmo número de versão.

- DVD com o sistema operativo Linux SLES 12 SP5 64 bits

O DVD de Linux poderá ser necessário durante a instalação do software de comunicação OpenScape Business, para uma eventual instalação posterior de pacotes de software (RPM) que sejam necessários para o software de comunicação.

- Navegador da Web:

Para a configuração inicial do UC Booster Server com o OpenScape Business Assistant (WBM) pode ser utilizado o servidor Linux ou o PC de administração. O WBM é baseado no navegador e, por isso, dependente do sistema operativo. É necessária uma resolução de ecrã de 1024x768 ou superior.

São suportados os seguintes navegadores da Web compatíveis com HTML 5:

- Microsoft Internet Explorer Versão 10 ou posterior (PC de administração).
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox Versão 17 ou posterior (servidor Linux/PC de administração)
- Google Chrome

Se estiver instalada uma versão mais antiga do navegador da Web, ela deve ser actualizada antes de iniciar a configuração inicial.

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

Cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação

- Firewall:

Em caso de ligação à Internet, é necessária uma firewall para o servidor Linux, para impedir o acesso exterior não autorizado. Após a instalação de Linux, a firewall de Linux fica activada. A firewall é modificada pelo programa de instalação do software de comunicação, de modo a permitir o correcto funcionamento do software de comunicação. As portas para o software de comunicação estão abertas, todas as outras portas estão fechadas.

Se for utilizada na rede uma firewall externa, é necessário desactivar a firewall de Linux e autorizar os endereços e as portas necessários para o software de comunicação (ver [Portas utilizadas](#)).

6.2 Cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação

Antes da instalação do OpenScape Business UC Booster, é altamente recomendado efectuar uma cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação OpenScape Business.

A cópia de segurança é efectuada através do WBM do sistema de comunicação OpenScape Business.

É possível efectuar cópias de segurança em diferentes suportes de cópia de segurança (por exemplo, num suporte USB ou numa unidade de rede).

6.2.1 Como efectuar a cópia de segurança de dados

Pré-requisitos

Efectuou logon no WBM do sistema de comunicação com o perfil **Advanced**.

Para guardar uma cópia de segurança num suporte USB, o suporte USB tem de estar inserido na porta de servidor USB do sistema de comunicação.

Passo a passo

- 1) Na barra de navegação, clicar em **Cópia de segurança e restauro**.
- 2) Na árvore de navegação, clicar em **Cópia de segurança - imediata**.
- 3) Na área **Nome**, introduzir no campo **Nome** um comentário relativo ao conjunto de cópia de segurança, para facilitar a identificação do conjunto de cópia de segurança em caso de um eventual restauro. Evite utilizar tremas e caracteres especiais.
- 4) Na área **Equipamento**, activar o suporte de destino onde será guardado o conjunto de cópia de segurança.
- 5) Clicar em **OK & Continuar**. Uma outra janela indica o progresso da cópia de segurança.
- 6) A cópia de segurança é concluída com êxito, se a mensagem **Cópia de segurança efectuada com êxito! 100%** é apresentado. Clicar em **Concluir**.
- 7) Se utilizar uma pen USB como suporte de cópia de segurança, aguarde até o LED da pen USB parar de piscar. Só então a cópia de segurança terá

sido concluída com êxito e guardada na pen USB. Em seguida, retirar a pen USB.

- 8) A cópia de segurança dos dados com o WBM está concluída. Sair do WBM, clicando no link **Logoff**, em cima à direita, e depois fechando a janela.

6.3 Colocação em serviço do UC Booster Card

A colocação em serviço do UC Booster Card compreende a montagem no sistema de comunicação OpenScape Business e a configuração inicial para o correcto funcionamento.

Após a conclusão com êxito da configuração, é necessário efectuar uma actualização de software.

6.3.1 Montagem do UC Booster Card

O UC Booster Card é integrado no sistema de comunicação OpenScape Business. O conector para o UC Booster Card varia consoante o sistema de comunicação.

A montagem do UC Booster Card encontra-se descrita em detalhe na Documentação de Assistência, Montagem do Hardware, no capítulo "Descrição dos módulos".

O UC Booster Card pode ser integrado nos seguintes sistemas de comunicação OpenScape Business:

- OpenScape Business X3R e X5R (OCCMR)
UC Booster Card com kit de ventilador adicional.
- OpenScape Business X3W e X5W (OCCM)
UC Booster Card com kit de ventilador adicional.
Para o OpenScape Business X3W, é necessária uma nova tampa da caixa para o kit de ventilador.
- OpenScape Business X8 (OCCL)
UC Booster Card com kit de ventilador adicional.

6.3.2 Configuração do UC Booster Card

Durante a configuração são definidas as programações básicas para o funcionamento do UC Booster Card.

A configuração do UC Booster Card é efectuada com o assistente **Primeira instalação** do WBM do sistema de comunicação. A descrição da configuração encontra-se no capítulo Primeira Instalação do OpenScape Business X3, X5, X8.

O assistente **Primeira instalação** do WBM abrange a configuração inicial de todo o sistema de comunicação. Para o funcionamento do OpenScape Business UC Booster Card são importantes as seguintes partes da configuração:

- Endereço IP do UC Booster Card
O UC Booster Card necessita de um endereço IP próprio do segmento de rede do sistema de comunicação.
- Selecção da solução de UC
É possível seleccionar se deve ser utilizada a solução de comunicação unificada UC Smart ou UC Suite.

A alteração do endereço IP do UC Booster Card ou da solução de UC implica a reinicialização do sistema de comunicação.

6.3.3 Actualização de software para o UC Booster Card

Para o correcto funcionamento do UC Booster Card, o software do sistema de comunicação tem de ser actualizado. Desse modo, são instalados todos os componentes de software em falta para o UC Booster Card.

Mesmo que o software do sistema de comunicação já esteja actualizado, é necessário actualizar novamente o sistema com a versão mais recente do software, de modo a que sejam instalados todos os componentes necessários para a funcionalidade de UC Booster.

A actualização de software pode ser efectuada através da Internet ou através de um ficheiro de imagem, que pode ser obtido no servidor de download de software. Em caso de actualização através de um ficheiro de imagem, é importante seleccionar o ficheiro de imagem que contém as partes relativas ao UC Booster Card (osbiz..._ocab.tar).

6.3.3.1 Como efectuar uma actualização de software

Pré-requisitos

Está disponível um acesso à Internet.

Iniciou sessão no WBM com o perfil **Advanced**.

Passo a passo

- 1) Clique em **Centro de serviço** na barra de navegação.
- 2) Na árvore de navegação, clique em **Actualização de software > Atualizar via Internet**. É apresentada a versão de software actualmente instalada.
- 3) Clique em **OK & Continuar**.
- 4) Leia o contrato de licença (EULA) na íntegra e, em seguida, ative o botão de opção **Aceito o contrato de licença**.
- 5) Clique em **OK & Continuar**.
- 6) Selecione o botão de opção **Início da ação - Imediato/Imediatamente após transferência**.
- 7) Clique em **OK & Continuar**. A actualização de software é carregada em segundo plano no sistema de comunicação e é activada automaticamente

após a transferência. Após duas reinicializações, o software está actualizado.

Nota: É possível fechar a janela do navegador em qualquer altura.

- 8) Pode consultar o estado atual da atualização no WBM, em **Centro de serviço > Atualização de software > Estado**.

6.4 Colocação em serviço do UC Booster Server

A colocação em serviço do UC Booster Server compreende a instalação do software de comunicação OpenScape Business no servidor Linux e a configuração inicial para o correcto funcionamento.

Após a conclusão com êxito da configuração, é necessário efectuar uma actualização de software.

6.4.1 Instalação do software de comunicação

O software de comunicação OpenScape Business é instalado no servidor Linux com o DVD do OpenScape Business.

Certifique-se de que os endereços IP e as máscaras de rede são adaptados à LAN do cliente.

Servidor DHCP

O servidor DHCP atribui automaticamente um endereço IP às extensões IP (telefones IP, PCs, etc.) e fornece-lhes dados específicos da rede, tais como o endereço IP do gateway standard.

Pode ser utilizado um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet ou do sistema de comunicação) ou o servidor DHCP do servidor Linux. Se for utilizado o servidor DHCP do servidor Linux, é necessário desactivar o servidor DHCP externo. A configuração do servidor DHCP de Linux pode ser efectuada durante a instalação do software de comunicação OpenScape Business.

Ambiente virtual

O software de comunicação pode ser executado num ambiente virtual. Para isso, primeiro é necessário instalar e configurar no PC servidor o software de virtualização (sistema operativo anfitrião). Em seguida, o Linux é instalado como sistema operativo convidado. Dentro do sistema operativo Linux, é por fim instalado o software de comunicação (ver *OpenScape Business, Servidor Linux, Instruções de instalação*).

Utilização de instantâneos em máquinas virtuais (VM):

Os instantâneos podem ser um mecanismo de manutenção precioso, por exemplo, para efectuar um rollback rápido para um estado predefinido da VM após uma falha de um script de um programa de distribuição em massa.

- Os instantâneos não podem ser efectuados durante o funcionamento normal. Enquanto é criado um instantâneo, o estado operacional da máquina virtual é "congelado". Por conseguinte, as aplicações e os

terminais ligados, como telefones IP ou clientes de UC, podem perder a ligação ao servidor.

- Os instantâneos podem fazer com que os processos internos do servidor percam a sincronização e, desse modo, deixa de ser possível assegurar a estabilidade no funcionamento do sistema de comunicação. Assim, após o instantâneo, deve estar planeada uma reinicialização do servidor durante o período de manutenção.
- Os instantâneos anteriores não podem permanecer no ambiente de produção durante o funcionamento normal.
- Os instantâneos podem ser criados durante um período de manutenção programado ou no âmbito da instalação.
- Os instantâneos são utilizados internamente por ferramentas de cópia de segurança como VDP ou VDR. É necessário assegurar que estes processos de cópia de segurança sejam programados fora do horário de expediente e que os instantâneos gerados por estas ferramentas sejam apagados no final do processo.

Para mais informações sobre instantâneos, consultar a VMware Knowledge Base (KB). Um bom ponto de partida é o artigo da KB 1025279 - Best Practices for virtual machine snapshots in the VMware environment (<http://kb.vmware.com/kb/1025279>).

6.4.1.1 Como instalar o software de comunicação

Pré-requisitos

- O sistema operativo SLES 12 SP5 corretamente instalado e iniciado no servidor Linux.
- DVD ou ficheiro .ISO com o software de comunicação OpenScape Business.
- DVD ou ficheiro .ISO com o sistema operativo Linux SLES 12 SP5 64 bits para uma eventual instalação posterior de pacotes de software (RPM).
- Estão disponíveis os dados de acesso à root (nome de utilizador e senha) para o logon no servidor Linux.

Sobre esta tarefa

Importante: O software de comunicação OpenScape Business substitui durante a instalação os ficheiros de configuração eventualmente existentes (por exemplo, para DHCP, FTP, Postfix, etc.).

Passo a passo

- 1) Efectuar logon no servidor Linux com direitos de acesso à root.
- 2) Coloque o ficheiro .ISO gravado ou o DVD do OpenScapeBusiness na unidade de DVD.
- 3) Confirmar o aviso com **Run** (Executar). É apresentada a janela "Welcome".
- 4) Selecionar o idioma de configuração pretendido (por exemplo, **English**) e clicar em **Start** (Iniciar). O resto da instalação é descrito tendo em conta a selecção da língua inglesa.

- 5) Selecionar o produto pretendido na lista e clicar em **Select** (Selecionar). É efectuada uma verificação para determinar se o hardware cumpre todos os pré-requisitos para a instalação. Se não forem cumpridos por pouco, é apresentado um aviso. Após confirmar o aviso, é possível continuar com a instalação. Se os pré-requisitos não forem cumpridos por muito, a instalação é automaticamente cancelada.
- 6) É verificado se é necessário instalar pacotes RPM adicionais. Se for, confirmar com **Confirm**. Neste caso, será necessário mudar posteriormente para o DVD do SLES 12 para o ficheiro .ISO do SLES 12 SP5.
- 7) É apresentada uma janela com as disposições da licença (EULA, End User License Agreement). Ler integralmente as disposições da licença e aceitá-las premindo **Yes** (Sim).
- 8) Se na LAN do cliente já existir um servidor DHCP (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet), cancelar aqui a configuração do servidor DHCP de Linux, premindo **No** (Não). Prosseguir com o passo 12.

Nota: Para o software dos telefones do sistema também ser actualizado automaticamente mesmo quando é utilizado um servidor DHCP externo, existem duas opções:

a) introduzir em cada telefone do sistema o endereço IP do servidor Linux como endereço DLS.

b) introduzir no servidor DHCP externo os dados específicos da rede. Em `/var/log/OPTI.txt` estão disponíveis os parâmetros sobre esta configuração.

- 9) Se pretender utilizar o servidor DHCP de Linux, clicar em **Yes** (Sim) para ativar e configurar o servidor DHCP de Linux.
- 10) Introduzir os seguintes valores: (pré-preenchido com valores standard):
 - **Default Route:** Endereço de IP do gateway predefinido, que normalmente é o Endereço de IP do encaminhador de Internet, por exemplo, `192.168.5.1`.
 - **Domain** (opcional): Domínio indicado durante a instalação de Linux, por exemplo, `<cliente>.com`
 - **DNS-Server** (opcional): Endereço de IP do servidor DNS indicado durante a instalação de Linux. Se não estiver disponível nenhum servidor DNS na rede interna, é possível introduzir aqui o Endereço de IP do encaminhador de Internet (por exemplo, `192.168.5.1`).
 - **SNTP Server:** Endereço de IP do servidor NTP interno ou externo.
 - **DLS/DLI Server:** Endereço de IP do servidor DLS, ou seja, o Endereço de IP do servidor Linux (por exemplo, `192.168.5.10`).
 - **Subnet:** A sub-rede correspondente ao intervalo de endereços IP, por exemplo, `192.168.5.0`.
 - **Netmask:** A máscara de sub-rede indicada durante a instalação de Linux, por exemplo, `255.255.255.0`.
 - **IP range begin e IP range end:** Intervalo de endereços IP a partir do qual o servidor DHCP pode atribuir endereços, por exemplo, `192.168.5.100 a 192.168.5.254`.
- 11) Clicar em **Continue** (Continuar).
- 12) Após a instalação, é necessário reiniciar o sistema operativo Linux. Ativar a caixa de seleção **PC Reboot** (Reinicialização) e confirmar com **Continue** (Continuar).

- 13) Se for necessário instalar pacotes RPM adicionais, será solicitada a introdução do DVD ou do ficheiro .ISO do SLES 12. Colocar o ficheiro .ISO ou o DVD na unidade e confirmar com **Continue** (Continuar). Após a instalação dos pacotes RPM ser concluída com êxito, voltar a colocar o DVD ou o ficheiro .ISO do OpenScape Business e confirmar com **Continue** (Continuar) e **Run** (Executar).
- 14) O software de comunicação OpenScape Business está instalado. Em seguida, o sistema operativo executa automaticamente uma reinicialização.
- 15) Após a reinicialização, efectuar logon com a conta de utilizador que foi configurada anteriormente durante a instalação de Linux.
- 16) No ambiente de trabalho, clicar com o botão direito do rato no ícone da unidade de DVD e seleccionar o item de menu **Eject** (Ejetar). Remover o DVD do OpenScape Business da unidade de DVD.

Nota: Demora alguns minutos até todos os componentes do software de comunicação OpenScape Business ficarem activos.

6.4.2 Configuração do UC Booster Server

Durante a configuração são definidas as programações básicas para o funcionamento do UC Booster Server.

A configuração do UC Booster Server é efectuada com o assistente **Primeira instalação** do WBM do sistema de comunicação. A descrição da configuração encontra-se no capítulo Primeira Instalação do OpenScape Business X.

O assistente **Primeira instalação** do WBM abrange a configuração inicial de todo o sistema de comunicação. Para o funcionamento do OpenScape Business UC Booster Server são importantes as seguintes partes da configuração:

- Selecção da solução de UC

É possível seleccionar se deve ser utilizada a solução de comunicação unificada UC Smart ou UC Suite. Para isso, é necessário introduzir também o endereço IP do servidor Linux.

A alteração da solução de UC implica a reinicialização do sistema de comunicação.

Além disso, é necessário introduzir no WBM do UC Booster Server o endereço IP do sistema de comunicação.

6.4.2.1 Introduzir o endereço IP do sistema de comunicação

Pré-requisitos

O UC Booster Server está integrado na LAN do cliente e operacional.

O sistema de comunicação OpenScape Business está operacional.

Passo a passo

- 1) Iniciar o navegador da Web no PC Linux e aceder ao WBM do servidor OpenScape Business no seguinte endereço:

`https://<endereço IP do servidor Linux>`, por exemplo
`https://192.168.1.10`

- 2) Se o navegador da Web comunicar um problema no certificado de segurança, instalar o certificado (seguindo o exemplo para o Internet Explorer V10).
 - a) Fechar o navegador da Web.
 - b) Abrir o navegador da Web com direitos de administrador clicando com o botão direito do rato no ícone do navegador da Web e, em seguida, no item do menu de contexto **Executar como administrador**.
 - c) Autorizar o controlo de conta do utilizador.
 - d) Aceder ao WBM do servidor OpenScape Business no seguinte endereço:
`https://<endereço IP do servidor Linux>`, por exemplo
`https://192.168.1.10`
 - e) Clicar em **Continuar a carregar este site Web**.
 - f) Clicar na mensagem **Erro de certificado** na barra de navegação do navegador da Web.
 - g) Clicar em **Indicar certificados**.
 - h) Clicar em **Instalar certificado** (apenas visível com direitos de administrador).
 - i) Seleccionar a opção **Computador local** e confirmar com **Seguinte**.
 - j) Seleccionar a opção **Colocar todos os certificados no seguinte arquivo**, clicar em **Procurar** e especificar **Autoridades de certificação de raiz fidedignas**.
 - k) Confirmar com **OK** e em seguida com **Seguinte** e **Concluir**.
 - l) Confirmar a importação de certificados com **OK** e fechar a janela do certificado com **OK**.
 - m) Fechar o navegador da Web.
 - n) Voltar a iniciar o navegador da Web (sem direitos de administrador) e aceder ao WBM do servidor OpenScape Business no seguinte endereço:

`https://<endereço IP do servidor Linux>`, por exemplo
`https://192.168.1.10`

- 3) No canto superior direito, clicar na abreviatura da língua e seleccionar no menu a língua em que a interface do WBM deve ser apresentada. A página para o logon é apresentada no idioma seleccionado.
- 4) No primeiro campo em **Iniciar sessão**, introduzir o nome de utilizador standard `administrator@system` para o acesso como administrador.

Nota: Se após a introdução de `administrator` mudar para o campo **Senha**, `@system` é adicionado automaticamente.

- 5) Introduzir no segundo campo em **Iniciar sessão** a senha standard `administrador` para efectuar o acesso como Administrador.
- 6) Clicar em **Iniciar sessão**.

- 7) Só é necessário efectuar os seguintes passos uma única vez no primeiro logon no WBM:
 - a) No campo **Senha**, introduzir novamente a senha standard `administrador`.
 - b) Introduzir uma nova senha nos campos **Nova senha** e **Confirmar nova senha**, para proteger o sistema de uso indevido. Considerar a escrita com maiúsculas e minúsculas e o estado da teclas `Num` e `CapsLock`. A senha é ocultada por asteriscos (*).

Nota: A senha tem de ter pelo menos 8 caracteres e deve conter um dígito. Favor memorizar bem a sua nova senha.

- c) Clicar em **Iniciar sessão**.
- d) Seleccionar a data actual e introduzir a hora correcta.
- e) Clicar em **OK & Continuar**. É efectuado logoff automático do WBM.
- f) No primeiro campo em **Iniciar sessão**, introduzir o nome de utilizador standard `administrator@system` para o acesso como administrador.

Nota: Se após a introdução de `administrator` mudar para o campo **Senha**, `@system` é adicionado automaticamente.

- g) Introduzir no segundo campo em **Iniciar sessão** a sua nova senha para efectuar o acesso como administrador.
 - h) Clicar em **Iniciar sessão**. É apresentada a página principal do WBM.
 - i) Na barra de navegação, clicar em **Administradores**.
 - j) Na **Lista de Administradores**, activar a caixa de selecção à frente do item **Administrador**.
 - k) Clicar em **Editar**.
 - l) Na lista suspensa **Função do utilizador**, seleccionar o perfil de utilizador **Expert**.
 - m) Clicar em **OK & Continuar**.
 - n) Efectuar logoff do WBM através da ligação **Saída de sessão** no canto superior direito.
 - o) Efectuar novamente logon no WBM com o nome de utilizador padrão `administrator@system` e a nova senha.
- 8) Na barra de navegação, clicar em **Modo perito**.
 - 9) Na árvore de navegação, clicar em **Manutenção > Configuração**.
 - 10) No separador **Editar endereço IP do gateway**, introduzir o endereço IP do sistema de comunicação em **Endereço IP do gateway**, por exemplo, `192.168.1.2`.
 - 11) Clicar em **Aplicar**.

6.4.3 Actualização de software para o UC Booster Server

Para o correcto funcionamento do UC Booster Server, o software do sistema de comunicação e o software de comunicação do UC Booster Server têm de ser actualizados para a mesma versão de software.

Caso o software do sistema de comunicação já esteja actualizado com a versão mais recente, só é necessário actualizar o software do UC Booster Server.

A actualização de software pode ser efectuada através da Internet ou através de um ficheiro de imagem, que pode ser obtido no servidor de download de software. Em caso de actualização do UC Booster Server através de um ficheiro de imagem, é importante seleccionar o ficheiro de imagem que contém as partes relativas ao UC Booster Server (osbiz..._pcx.tar).

6.5 Configuração básica

Durante a configuração básica são definidas as programações mais importantes para o funcionamento do OpenScape Business UC Booster.

A configuração básica é realizada tanto para o UC Booster Card como para o UC Booster Server usando o assistente **Instalação básica** do WBM do sistema de comunicação. A descrição da configuração básica encontra-se no capítulo Primeira Instalação do OpenScape Business X.

A configuração básica abrange a configuração de todo o sistema de comunicação. Para o funcionamento do OpenScape Business UC Booster são importantes as seguintes partes da configuração:

- Dados da extensão

Os números de telefone especiais que são necessários para o correcto funcionamento do OpenScape Business podem ser adaptados. Aqui é necessário indicar, por exemplo, o número de telefone da caixa de correio de voz (voicemail) de UC Suite.
- Configuração do UC Booster Card

Se estiver integrado no sistema de comunicação um UC Booster Card, é necessário iniciar a configuração automática do UC Booster Card.
- Programações de conferências Meet Me

O OpenScape Business UC Booster disponibiliza a facilidade de conferência Meet Me. O número de telefone e o número de acesso telefónico predefinidos para a conferência Meet Me podem ser alterados.

6.6 Actividades finais

Após a primeira instalação e a instalação básica com o WBM estarem concluídas, é necessário efectuar mais algumas programações importantes para o funcionamento do OpenScape Business UC Booster.

As actividades finais são realizadas tanto para o UC Booster Card como para o UC Booster Server usando o WBM do sistema de comunicação. A descrição das actividades finais encontra-se na ajuda online ou na Documentação do Administrador do OpenScape Business, capítulo Primeira Instalação do OpenScape Business X.

Para o correcto funcionamento do OpenScape Business UC Booster são importantes as seguintes actividades finais:

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

Desinstalação do software de comunicação

- Activar as licenças e atribuí-las

Se o OpenScape Business UC Booster estiver a ser integrado num sistema de comunicação já licenciado, as licenças têm de ser activadas imediatamente para utilizar a respectiva funcionalidade. Se o OpenScape Business UC Booster estiver a ser integrado num sistema de comunicação que ainda não tenha sido licenciado, as licenças têm de ser activadas no prazo de 30 dias. Após a conclusão com êxito da activação, é necessário atribuir as licenças às extensões. Num sistema autónomo, as facilidades globais do sistema são desbloqueadas com a activação.

- Disponibilizar os clientes de UC para instalação

Os clientes de UC são parte integrante de UC Suite. Os ficheiros de instalação dos clientes de UC estão acessíveis através do WBM e podem ser disponibilizados automática ou manualmente aos clientes IP.

- Executar a cópia de segurança de dados

É necessário guardar as alterações efectuadas até agora ao OpenScape Business. A cópia de segurança pode ser guardada como conjunto de cópia de segurança, por exemplo, num suporte USB ou na rede interna.

Para o UC Booster Card, basta efectuar uma cópia de segurança do sistema de comunicação. Para o UC Booster Server, é necessário efectuar separadamente uma cópia de segurança dos dados do sistema de comunicação e dos dados do software de comunicação do UC Booster Server.

6.7 Desinstalação do software de comunicação

É possível efectuar a desinstalação do software de comunicação através de uma consola de texto.

6.7.1 Como desinstalar o software de comunicação

Passo a passo

- 1) Abrir um terminal (por exemplo, GNOME Terminal).
- 2) Na interface shell, introduzir o comando `su` (para superuser = root) e confirmar com a tecla Enter.
- 3) Na interface shell, introduzir a senha do utilizador "root" e confirmar com a tecla Enter.
- 4) Na interface shell, introduzir o comando `oso_deinstall.sh` e confirmar com a tecla Enter. Seguir as instruções do programa de desinstalação.

6.8 Actualização de UC Booster Card para UC Booster Server

Para efectuar a actualização de um sistema de comunicação OpenScape Business com UC Booster Card integrado para um sistema de comunicação OpenScape Business com UC Booster Server ligado, é necessário efectuar os passos de migração a seguir descritos.

Passos de actualização

Efectuar os passos seguintes por ordem:

1) Cópia de segurança dos dados de configuração

Efectuar uma cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação.

Para uma descrição da cópia de segurança, ver [Cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação](#).

2) Alteração do endereço IP de UC Booster Card

No WBM do sistema de comunicação, alterar com o assistente **Primeira instalação** o endereço IP de UC Booster Card para um endereço IP não utilizado. A ligação aos clientes de UC é interrompida.

Para uma descrição da alteração do endereço IP, ver [Configurações do sistema](#).

3) Alteração da selecção de aplicações

No WBM do sistema de comunicação, alterar com o assistente **Primeira instalação** (se for usado UC Suite) a selecção de aplicações de **Pacote com UC Suite** para **Pacote com UC Suite no OSBiz UC Booster Server** ou (se for usado UC Smart) a selecção de aplicações de **Pacote com UC Smart** para **Pacote com UC Smart no OSBiz UC Booster Server** e introduzir como endereço IP do UC Booster Server o antigo endereço IP do UC Booster Card.

Para uma descrição da selecção de aplicações, ver [Solução de UC](#).

4) Instalação do servidor Linux

No servidor Linux, é necessário instalar o sistema operativo Linux autorizado para o UC Booster Server.

Para uma descrição da instalação de Linux, ver as Instruções de Instalação do Servidor Linux de OpenScape Business.

5) Alteração do endereço IP de UC Booster Server

Para o endereço IP do UC Booster Server (= endereço IP do servidor Linux) é necessário introduzir o antigo endereço IP do UC Booster Card. É possível introduzir o endereço IP do servidor Linux durante a instalação do sistema operativo Linux ou, posteriormente, através de YaST.

Para uma descrição da atribuição de endereço IP, ver as Instruções de Instalação do Servidor Linux de OpenScape Business.

6) Instalação do software de comunicação

É necessário instalar o software de comunicação OpenScape Business no servidor Linux.

Para uma descrição da instalação do software de comunicação, ver [Instalação do software de comunicação](#).

7) Configuração do UC Booster Server

No WBM do UC Booster Server, introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.

Para uma descrição da atribuição de endereço IP do sistema de comunicação, ver [Configuração do UC Booster Server](#).

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

Portas utilizadas

8) Reinicialização do software de comunicação

Efectuar no WBM do UC Booster Server uma reinicialização do software de comunicação do UC Booster Server.

Para uma descrição da reinicialização, ver [Reinicialização \(restart\) da aplicação de UC](#).

9) Actualização do software

O software do sistema de comunicação e do UC Booster Server têm de ser actualizados para a mesma versão de software.

Para uma descrição da actualização de software, ver [Actualizações](#).

10) Restauro dos dados de configuração

Ler no WBM do sistema de comunicação a cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação. Em seguida, o sistema de comunicação e o software de comunicação efectuem uma reinicialização. A ligação aos clientes de UC Suite é reposta.

Para uma descrição do restauro dos dados, ver [Restaurar](#).

6.9 Portas utilizadas

Os componentes do sistema OpenScape Business utilizam diferentes portas que poderão ter de ser desbloqueadas na firewall. Para as portas de clientes baseados na Web (por exemplo, myPortal to go) é necessário configurar um reencaminhamento de portas no encaminhador.

Encontra-se disponível uma conta real e completa de todas as portas utilizadas do OpenScape Business na "Interface Management Database" (IFMD) que pode ser acedida através do Partner Portal da Unify (<https://unify.com/en/partners/partner-portal>).

Nota: As portas assinaladas com "O" na lista, entre outros elementos, são opcionais, ou seja, não estão abertas em permanência na firewall.

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
Componentes do sistema							
Portal de administração (https)	X		443	X	X	X	X
CAR Update Registration	X		12061	X		X	
CAR Update Server	X		12063	X		X	
CLA	X		61740	O		O	O
CLA Auto Discovery		X	23232	X		X	X
CLS	X		7790 7791 - V3R3	O		O	
Instalador de Communications Client	X		8101	X	X	X	X

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
CSTA Message Dispatcher (CMD)	X		8900		X	X	X
Manipulador de protocolo CSTA (CPH)	X		7004	X		X	
CSTA Service Provider (CSP)	X		8800		X	X	X
DHCP		X	67	X			
DLI	X		18443	X		X	X
DLSC	X		8084	X		X	X
DNS	X	X	53	X			
FTP	X		21	O		O	
FTP Passive	X		40000-40040	O		O	
HFA	X		4060	X		X	
HFA Secure	X		4061	X		X	
Mensagens instantâneas (http)	X		8101	X	X	X	X
JSFT	X		8771		X	X	X
JSFT	X		8772		X	X	X
Serviço de nuvem de LAS	X		8602	X			
Servidor LDAP Manager E	X		389		X	X	X
MEB SIP	X		15060		X		X
NAT traversal (NAT-T)		X	4500	X			
NTP		X	123	X			
Openfire Admin (https)	X		9091		X	X	X
Serviço de atualização automática do OpenScape Business (http)	X		8101	X	X	X	X
OpenScape Business Multisite	X		8778		X	X	X
OpenScape Business myReports (http)	X		8101		X	X	X
OpenScape Business Status Server	X		8808	X		X	X
OpenScape Business User Portal	X	X	8779		X	X	X
Postgres	X		5432	X	X	X	X

Configuração inicial do OpenScape Business UC Booster

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
RTP (integrado)		X	29100-30530	X	X	X	X
RTP (servidor)		X	29100-30888	X	X	X	X
SIP (servidor)	X	X	5060	X		X	
SIP TLS SIPQ (servidor)	X		5061	X		X	
SIP TLS Subscriber (servidor)	X		5062	X		X	
SNMP (Get/Set)		X	161	X		X	
SNMP (Traps)		X	162	X		X	
VSL	X		8770-8780		X	X	X
Webadmin para clientes	X		8803	X	X	X	X
Clientes baseados na Web							
Webbased Clients (http)	X		8801	X	X	X	X
Webbased Clients (https)	X		8802	X	X	X	X

Nota: Por motivos de segurança, recomenda-se que os clientes baseados na Web sejam utilizados exclusivamente com https e a configuração de um reencaminhamento de portas da TCP/443 externa para TCP/8802 interna.

7 Licenciamento

O conceito de licença flexível do OpenScape Business permite ao cliente ajustar o âmbito funcional das licenças às suas necessidades. Todos os sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S estão sujeitos a este conceito de licença. Os telefones, clientes de UC, funções de UC e facilidades globais do sistema podem, deste modo, ser activados para as necessidades específicas do cliente. São utilizadas licenças uniformes para todos os sistemas de comunicação OpenScape Business.

Se, mais tarde, for necessário ampliar o OpenScape Business com facilidades de licença adicionais, é sempre possível fazê-lo mediante a aquisição de licenças suplementares.

Todas as licenças estão sempre associadas à licença básica do sistema de comunicação e permitem a utilização das facilidades adquiridas para a versão atribuída do OpenScape Business.

Para disponibilizar ao cliente facilidades especiais para teste ou demonstração, é possível solicitar licenças experimentais com a duração de 90 dias.

Nota: É aconselhável não instalar ficheiros de licença ou executar qualquer assistente se o sistema estiver activo, pois as chamadas activas podem falhar.

Período de activação

É necessário proceder à activação da licença no prazo de 30 dias (período de activação). O período de activação tem início quando é introduzida a data actual no WBM. A data de validade do período de activação é guardada nesse processo.

Durante o período experimental, o produto está totalmente funcional e está disponível para utilização o número máximo de licenças.

Se o sistema perder a data actual durante o período de activação (por exemplo, por se ter descarregado a bateria na placa-mãe), é necessário actualizar a data no WBM com a maior brevidade possível, para o sistema poder continuar a ser utilizado sem restrições durante o período de activação.

Se, findo este período de activação, não tiver sido efectuado nenhum licenciamento, o sistema de comunicação só poderá ser utilizado com restrições. É possível a comunicação interna entre as extensões, mas para o exterior só podem telefonar as duas primeiras extensões activas (por exemplo, para chamadas de emergência). Continua a ser possível o acesso ao sistema de comunicação através de administração remota (acesso remoto). O sistema também se encontra neste estado de utilização limitada, se a primeira instalação só tiver sido efectuada com o Manager E, pois deste modo o período de activação não é iniciado.

Estrutura das licenças

As licenças para o sistema de comunicação encontram-se estruturadas da seguinte forma:

- uma licença básica activa o software do sistema de comunicação. e é um pré-requisito para a activação de todas as outras licenças.
- Licenças de extensão para a activação dos telefones para a comunicação de voz externa.

Licenciamento

Procedimento de licenciamento

- Licenças orientadas para o utilizador para a activação de facilidades específicas para o utilizador.
- Licenças do sistema para desbloquear funções em todo o sistema.

Migração

Para os actuais clientes com HiPath 3000 V9 é disponibilizada uma migração de licenças através de uma licença de actualização de versão. A migração de licenças proporciona aos clientes a protecção do seu investimento, nomeadamente para continuarem a utilizar os telefones e as facilidades de voz.

Nota: Para obter informações sobre o licenciamento e a actualização ou migração de sistemas numa rede, consulte a secção **Rede - Licenciamento** no capítulo [Atualizações](#).

Conceitos relacionados

[Extensões](#) na página 197

7.1 Procedimento de licenciamento

A Administração de licenças oferece um processo central de licenciamento (OpenScape Licence Management) para a administração e a activação de licenças. Deste modo, garante-se que um cliente utiliza sempre a configuração do sistema ou as facilidades para as quais adquiriu as correspondentes Licenças (direitos de utilização).

As licenças dos sistemas de comunicação OpenScape Business são associadas à ID de bloqueio ou à ID de bloqueio avançada do sistema de comunicação (consulte [ID de bloqueio](#) ou [ID de bloqueio avançada](#)).

O cliente encomenda as facilidades pretendidas e recebe uma chave de activação da licença (LAC). Após conclusão com êxito da instalação inicial do sistema de comunicação, o cliente activa as licenças adquiridas com um ficheiro de licença. O ficheiro de licença coloca à disposição do sistema um grupo de licenças com todas as licenças adquiridas para a posterior atribuição de licenças.

O WBM disponibiliza funções guiadas por assistente para o registo de clientes, a activação de licenças e a atribuição de licenças, quer para sistemas autónomos quer para sistemas numa rede interligada OpenScape Business. Não é possível um licenciamento com o Manager E.

Passos a seguir para um licenciamento com êxito

- 1) Configuração do sistema no período de activação
- 2) Registo dos dados do cliente
- 3) Ativação da licença
- 4) Atribuição de licenças

Registo do cliente

No âmbito do licenciamento, é necessário introduzir os dados do cliente do sistema respectivo para o registo do cliente. Os dados do cliente são utilizados para ser possível informar rapidamente os utilizadores de problemas de segurança, em especial no caso de recolha de produtos. Além disso, os

clientes recebem informações para evitar utilizações abusivas de licenças por terceiros, por exemplo, através da reassociação das informações sobre a licença.

Ativação da licença

Durante a activação de licenças, as licenças adquiridas são associadas ao sistema de comunicação através da administração de licenças do WBM. Existem dois métodos:

- **Activação online**

Para a activação online, após a introdução do LAC, é estabelecida uma ligação ao servidor de central licenças (Central License Server, CLS) através da Internet e o ficheiro de licença é automaticamente transmitido aos agentes de licenças (Customer License Agent, CLA) integrados no sistema de comunicação. Em seguida, as licenças são activadas automaticamente.

- **Activação offline**

Para a activação offline não é efectuada nenhuma ligação do sistema de comunicação ao servidor central de licenças (CLS, Central License Server). O ficheiro de licença é gerado no CLS por um parceiro autorizado e tem de ser transmitido manualmente durante a activação da licença aos agentes de licenças (Customer License Agent, CLA) integrados no sistema de comunicação.

Atribuição de licenças

Todas as licenças adquiridas são atribuídas de forma permanente às extensões através da administração de licenças do WBM.

Para ser possível atribuir licenças às extensões é necessário configurar primeiro as extensões com o WBM, por exemplo, na primeira instalação. Cada configuração do sistema pode ser programada independentemente das licenças disponíveis. No entanto, só após a atribuição da licença é possível utilizar a correspondente facilidade.

Na atribuição de licenças distingue-se entre configuração e o licenciamento. Para extensões e licenças orientadas para o utilizador são configurados pedidos de licença. Se estiver disponível no grupo de licenças uma licença para o pedido, a correspondente facilidade é desbloqueada. Se não estiver disponível uma licença no grupo de licenças, o pedido de licença configurado mantém-se, mas a correspondente facilidade não é desbloqueada. Se necessário, as licenças em falta podem ser adquiridas posteriormente.

Licenciamento na rede interligada

Para uma rede interligada OpenScape Business é gerado um ficheiro de licença para toda a rede (ficheiro de licença de rede) por um parceiro autorizado no servidor central de licenças (CLS). Este ficheiro de licença para toda a rede é administrado pelo agente de licenças central (CLA) do nó principal e disponibiliza as licenças a cada um dos nós. A atribuição de licenças é efectuada através do WBM de cada nó individual. Dentro de uma rede interligada, é possível reatribuir as licenças através do WBM.

No licenciamento de uma rede interligada não é possível utilizar a activação online.

Pagar o que usa

Além do tradicional esquema de licenciamento, o OpenScape Business suporta o modelo de licenciamento por subscrição (Pagar o que usa). "Pagar o que usa" permite faturar apenas as licenças utilizadas em cada período de faturação e utilizar licenças adicionais sem alargar o ficheiro de licença. Não é necessário decidir antecipadamente o número de licenças

É necessária uma ligação permanente à Internet a partir do sistema OpenScape Business para o Servidor Central de Licenças (CLS). Pode ser ativada on-line com uma chave de ativação da licença (LAC) ou através do carregamento de ficheiro. Após a instalação, a configuração da solução de acordo com as necessidades personalizadas e a ativação de "Pagar o que usa", é enviado um relatório periódico das licenças usadas para o Servidor Central de Licenças (CLS), que é avaliado. Uma vez por mês, é criado um relatório final no site do produto Servidor Central de Licenças (CLS) e o conteúdo das licenças usadas deste relatório final é usado para contabilizar as licenças.

Com o licenciamento de subscrição, é introduzido um novo período de tempo, o período de qualificação. O período de qualificação começa com a inicialização do sistema ou quando um ficheiro de licença "Pagar o que usa" é ativado. O período inicia-se consecutivamente e, durante este período, uma configuração de licença feita no WBM não resultará na atualização da utilização da licença. A duração máxima do período de qualificação é de 2 horas.

Nota: Para que a firewall tenha acesso aos CLS são necessárias as seguintes ações:

- Abertura da porta 7790 para tráfego IP de saída
- Reservado 188.64.16.4 para tráfego IP de saída

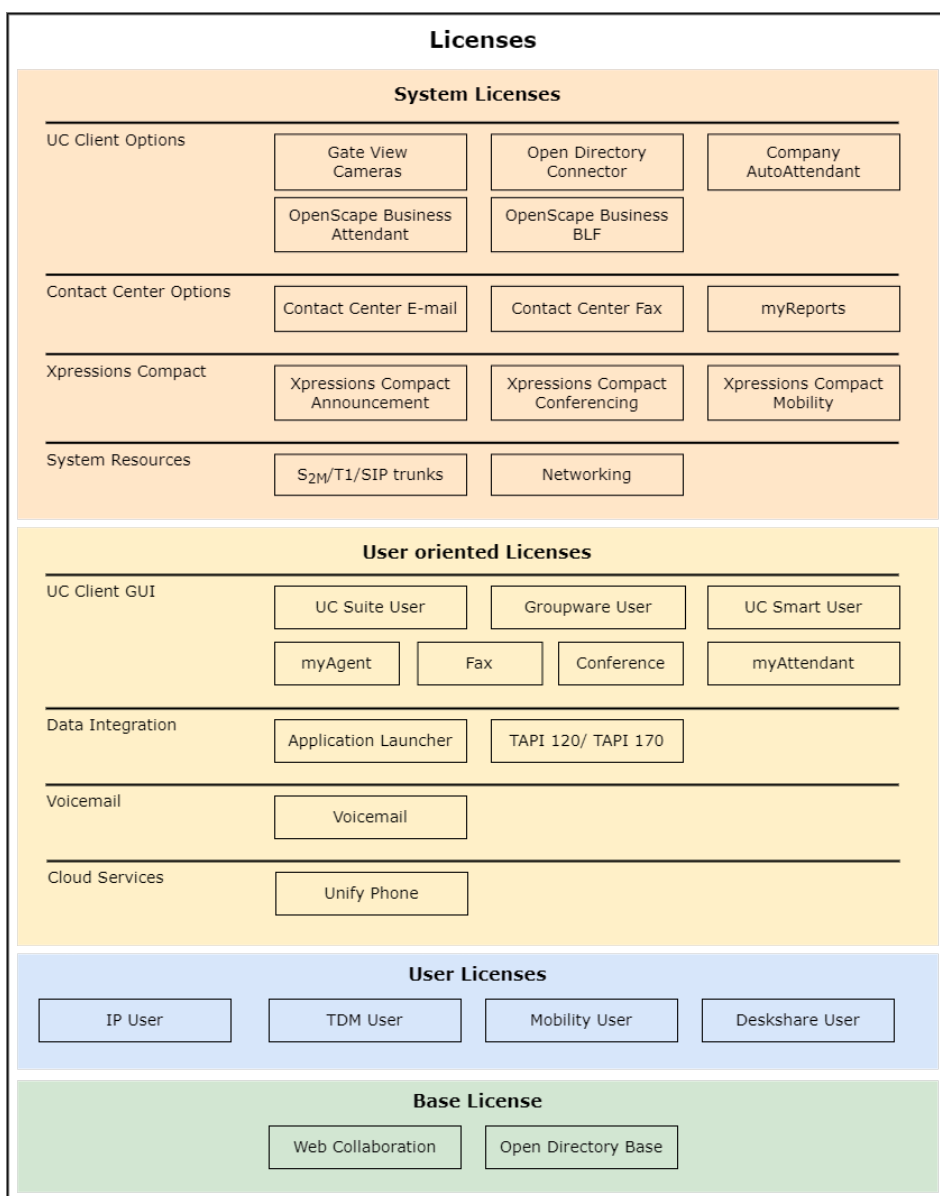
Os sistemas de software V3R3 mais recentes utilizam a porta 7791 para ativação de licenças online.

7.2 Licenças

Para poder utilizar as facilidades do Sistema de comunicação, é necessário adquirir licenças. As licenças adquiridas têm de ser activadas dentro de um determinado período (período de activação).

As licenças estão reunidas em grupos de licenças temáticos. Estão disponíveis os seguintes grupos de licenças:

- Licenças básicas
- Licenças de extensões
- Licenças orientadas para o utilizador
- Licenças do sistema



As licenças atrás referidas podem ser utilizadas para OpenScape Business X, OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server. Não existe licença básica específica para o UC Booster Server. As licenças cobrem todas as facilidades e podem ser combinadas à medida das necessidades do cliente. As possibilidades de combinação das licenças são explicadas em maior detalhe na secção dedicada à atribuição de licenças e perfis de licença.

As licenças de extensões e as licenças orientadas para o utilizador são atribuídas de forma permanente às extensões.

7.2.1 Licença básica

A licença básica permite a utilização geral do sistema de comunicação e é um pré-requisito para a activação de todas as outras licenças.

A telefonia Internet e o funcionamento de emergência podem ser executados mesmo sem licença básica.

Estão disponíveis as seguintes licenças básicas:

- **OpenScape Business V2 X1 Base**

para desbloquear a funcionalidade V2 de

- OpenScape Business X1

A licença básica contém ainda as licenças OpenDirectory Base para a utilização do Open Directory Service (ODS) e Web Collaboration para iniciar uma sessão de Web Collaboration. Deste modo, a solução de UC, UC Smart, pode ser ligada a uma base de dados externa.

- **OpenScape Business V2 Base**

para desbloquear a funcionalidade V2 de

- OpenScape Business X3/X5/X8 com ou sem UC Booster (UC Booster Card ou UC Booster Server) ou
- OpenScape Business S

A licença básica contém ainda a licença OpenDirectory Base para a utilização do Open Directory Service (ODS) e Web Collaboration para iniciar uma sessão de Web Collaboration. Deste modo, as soluções de UC, UC Suite ou UC Smart, podem ser ligados a uma base de dados externa.

7.2.2 Licenças de utilizador

Cada extensão ligada ao sistema de comunicação necessita de uma licença de utilizador para a telefonia externa. Esta licença é atribuída de forma permanente ao número de telefone da extensão através do WBM.

As licenças de utilizador incluem a abrangente funcionalidade de voz do OpenScape Business. Para a utilização das soluções de Unified Communications UC Smart ou UC Suite (ver [Licenças Orientadas para o Utilizador](#)).

Estão disponíveis as seguintes licenças de extensões:

- **IP User**

para a utilização de telefones do sistema IP (HFA) e telefones SIP.

- **Utilizador TDM**

Para a utilização de telefones do sistema UP0, telefones analógicos, FAX analógico, telefones RDIS, fax RDIS e telefones DECT.

- **Utilizador Mobility**

Para a utilização de telefones móveis/GSM, smartphones e tablets como extensão do sistema de comunicação. Para a utilização de myPortal to go e Mobility Entry. Não é necessária a atribuição de um telefone de mesa adicional. Para a utilização do cliente Unify Phone em combinação com o OpenScape Business.

- **Deskshare User**

para a utilização da facilidade DeskSharing. A esta extensão só é atribuído um número de telefone, não é atribuído um telefone físico de forma permanente. A extensão pode utilizar determinados telefones do sistema IP com o seu próprio número de telefone e tem acesso às suas programações pessoais nesses telefones.

- **Utilizador de reserva**

Para uma utilização telefónica básica em caso de um evento de falha do nó do sistema. A licença é suportada como uma licença Pay As You Go baseada no tempo. Assim, o tempo de utilização é calculado com base nos dias em que o sistema está a acolher utilizadores de outros nós. As licenças só são efetivas durante este tempo de alojamento. Num modo de funcionamento normal, os utilizadores que fallback são como utilizadores sem licença.

Licenciamento de extensões flexível

Com o licenciamento de extensões flexível, é possível licenciar extensões TDM User, Mobility User e Deskshare User também com licenças IP User. Se todas as licenças TDM User, DeskShare User e Mobility User adquiridas estiverem atribuídas às extensões e forem necessárias mais extensões TDM User, DeskShare User e Mobility User, podem ser utilizadas licenças IP User para cobrir essa necessidade.

Para a utilização do licenciamento de extensões flexível, é necessária a versão de software V1R3.3 e um ficheiro de licença recém-gerado no CLS que tem de ser lido e activado no OpenScape Business.

Licenciamento de extensões flexível para UC Suite

Com o licenciamento de extensões flexível para UC Suite, é possível licenciar extensões myPortal for Desktop também com licenças myPortal for Outlook. Se todas as licenças myPortal for Desktop adquiridas estiverem atribuídas e forem necessárias mais extensões, podem ser utilizadas licenças myPortal for Outlook User para cobrir essa necessidade.

Para a utilização do licenciamento de extensões flexível, é necessária a versão de software V2 e um ficheiro de licença recém-gerado no CLS que tem de ser lido e activado no OpenScape Business.

Conceitos relacionados

[Atribuição de licenças \(autónomo\)](#) na página 160

7.2.3 Licenças orientadas para o utilizador

As licenças orientadas para o utilizador estão associadas a extensões e autorizam a utilização das facilidades de comunicação unificada (Unified Communications) e das aplicações de integração de dados. Uma licença orientada para o utilizador pressupõe sempre uma licença de extensão e é atribuída de forma permanente ao número de telefone da extensão.

Estão disponíveis as seguintes licenças orientadas para o utilizador:

Correio de voz

- **Correio de voz**

Para a utilização de uma caixa de correio de voz pessoal (VoiceMail) através do telefone (TUI) e da interface das soluções de comunicação unificada UC Smart ou UC Suite.

Nota: Se a solução de comunicação unificada UC Smart for ampliada para UC Suite, mantêm-se as licenças de correio de voz existentes e a atribuição das extensões.

Nota: Ao atribuir uma licença do VoiceMail a uma extensão, é criado um utilizador do UC Suite e todos os reencaminhamentos de chamadas ativos são repostos.

Serviços de nuvem

- **Unify Phone**

Para o uso do cliente Unify Phone em combinação com o OpenScape Business.

Interface de utilizador do cliente de UC

- **UC Smart User**

Para a utilização das funções de UC Smart dos clientes de comunicações myPortal @work, myPortal to go e outros clientes de Web Services.

- **UC Suite User**

Para a utilização das funções de UC Suite dos clientes de comunicações myPortal @work, myPortal for Desktop, myPortal to go e outros clientes de Web Services.

- **Groupware User**

Para a utilização das funções de UC Suite dos clientes de comunicações myPortal @work, myPortal for Outlook, myPortal to go e outros clientes de Web Services.

- **Fax**

Para a utilização de uma caixa de fax no UC Suite. Um pré-requisito adicional é a existência de uma licença de utilizador do UC ou Groupware User.

- **Conferência**

Para a utilização da administração de conferências no UC Suite, tal como administrar e iniciar conferências permanentes e recorrentes. Um pré-requisito adicional é a existência de uma licença de utilizador do UC ou Groupware User.

Não é necessária nenhuma licença para participar em conferências.

- **myAttendant**

Para a utilização das funções de operadora de UC Suite.

- **myAgent**

Para a utilização das funções de centro de contacto, tais como informações sobre filas de espera, popups com informações sobre clientes ao receber chamadas, acesso ao histórico de chamadas.

Nota: Para o cliente móvel myPortal to go, além da licença Mobility User é necessária uma licença de utilizador do UC ou uma licença Groupware User para a solução de comunicação unificada UC Smart ou para a solução de comunicação unificada UC Suite.

Integração de dados

- **Application Launcher**

Para o controlo de aplicações num PC cliente em função de chamadas de entrada ou de saída, tal como a abertura de uma aplicação ou a apresentação de dados do chamador. O Application Launcher pode ser utilizado com UC Smart, UC Suite ou myAgent e necessita, adicionalmente, de uma licença de utilizador do UC/Groupware User ou de uma licença myAgent. Opcionalmente, pode utilizar o Open Directory Service.

- **OpenScape Business - TAPI**

Para a utilização de aplicações em conformidade com TAPI e telefonia com suporte PC com programas do cliente de diferentes fabricantes de software. O UC Booster (UC Booster Card ou UC Booster Server) é um pré-requisito.

7.2.4 Licenças do sistema

As licenças do sistema não estão associadas a extensões e activam as facilidades de todo o sistema. Estas facilidades podem ser utilizadas por todas as extensões do sistema de comunicação.

Síntese dos requisitos de licença do sistema

Tipo de linha de rede	Licença SSP	Licença de linha/canal	Licença de rede
ITSP	sim	sim	não
Linha SIP nativa	sim	não	sim
Skype for Business	sim	sim	não
Unify Phone	sim	não	não
Interligação SIPQ	não	não	sim

Estão disponíveis as seguintes licenças do sistema.

Recursos do sistema

- **Linhas S_{2M}/T1/SIP**

Para utilização dos canais S_{2M}/T1 e ITSP. Os canais S₀ não necessitam de licenciamento. Incluindo ligações a servidores de fax S₀ no modo PP. Nas ligações multiplex primárias S_{2M} ou T1 (EUA), os canais de voz são

Licenciamento

licenciados individualmente. Nas ligações ITSP é licenciado o número de ligações simultâneas a um ou vários operadores ITSP (operadores SIP). O número máximo de ligações simultâneas está dependente da largura de banda da ligação.

- **Integração em rede**

Para a integração em rede IP via SIP-Q/SIP nativo e/ou o integração em rede TDM via CorNet-NQ ou QSIG. Para a integração em rede das aplicações de UC Suite. É necessária uma licença por nó.

Nota: A licença Networking autoriza para um nó as linhas para a integração em rede de voz e a integração em rede de UC Suite. Para linhas de integração em rede não são necessárias licenças para linhas S_{2M}/T1/SIP.

Tabela 3: Vista geral das licenças de recursos do sistema (S_{2M}/ITSP)

Protocolo	Licenças			Utilizador TDM
	Sem licença	OpenScape Business Networking (1x por sistema)	OpenScape Business S _{2M} / ITSP (1x por canal)	
S₀ interno				
Servidor de fax (DSS1/QSIG)	X			
Euro-Bus				por extensão S ₀
Linhas de rede S₀				
Linha de rede Euro PP	X			
Linha de rede Euro PMP	X			
Linhas de rede S_{2M}				
Linha de rede Euro PP			X	
Operador ITSP				
ITSP 1 a 8			X	
Integração em rede S₀				
QSIG		X		
CorNet-NQ		X		
S_{2M} - Integração em rede				
QSIG		X		
CorNet-NQ		X		
Integração em rede SIP				
SIP-Q		X		
SIP nativo		X		

Opções do centro de contacto

- **E-mail do centro de contacto**

Para a configuração de uma ou várias caixas de e-mail para a recepção e envio de mensagens de e-mail para agentes do centro de contacto. É necessária uma licença de extensão e uma licença do myAgent. É necessária uma licença por nó.

- **Fax do centro de contacto**

Para a configuração de uma ou várias caixas de fax para a recepção e envio de faxes para agentes do Centro de contacto. É necessária uma licença de extensão e uma licença do myAgent. É necessária uma licença por nó.

- **myReports**

Para a elaboração de estatísticas sobre a carga dos recursos do centro de contacto com base em diversos critérios. Com o Gestor de Agendas é possível criar relatórios de contactos de telefone, e-mail e fax com base em mais de 100 modelos de relatórios predefinidos. A administração dos modelos de relatórios é efectuada através do Gestor de Relatórios com a opção de reagrupar, adicionar e apagar novos modelos de relatórios.

Opções do cliente de UC

- **Open Directory Connector**

Para a ligação ao Open Directory Service (ODS), para permitir o acesso a uma base de dados externa ou a um directório externo.

- **Company AutoAttendant**

Para a utilização de uma operadora automática central baseada no UC Smart ou UC Suite, para a comutação automática de chamadas. É necessária uma licença por nó.

Os anúncios do tipo "Música em espera" (contínuo) só são reproduzidos com esta licença.

- **OpenScape Business Attendant**

Para a utilização do posto de operadora no PC OpenScape Business Attendant. É possível licenciar até 8 OpenScape Business Attendants por nó.

Para o OpenScape Business Attendant ter também acesso a informações de presença, é ainda necessária uma licença de utilizador do UC.

- **OpenScape Business BLF**

Para a utilização do campo de LEDs de ocupado suplementar OpenScape Business BLF. É necessária uma licença BLF e uma licença de utilizador do UC para cada extensão. É possível licenciar até 50 OpenScape Business BLFs por nó.

7.2.5 Licenças experimentais

Uma licença experimental permite testar gratuitamente facilidades especiais durante um determinado período (Evaluation Period) com todas as facilidades. Se durante o período experimental for activada uma licença normal para a facilidade, a licença experimental é desactivada.

Estão disponíveis as seguintes licenças experimentais:

- **Avaliação do OpenScape Business V3 Service**

Esta licença experimental é adequada para parceiros que efectuem uma pré-configuração do sistema de comunicação na respectiva empresa e, depois, pretendam colocá-lo em funcionamento nas instalações do cliente. Durante a pré-configuração tem início o período de activação de 30 dias. Para o período de activação de 30 dias voltar ao início após a colocação em serviço do sistema, é necessário activar esta licença experimental após a colocação em serviço nas instalações no cliente.

Só é possível efectuar uma activação por sistema e apenas durante o período de activação. Findo o período de activação, o sistema tem de ser licenciado com licenças permanentes.

Nota: Quando a avaliação do Service está ativada, a função Connect CLS não pode ser ativada.

- **Avaliação do OpenScape Business V3 UC Smart**

Esta licença experimental é adequada para clientes que pretendem testar as funções de UC do UC Smart. Com esta licença experimental, podem ser utilizadas todas as facilidades de UC Smart.

Nota: Esta licença experimental não pode ser utilizada, se o sistema de comunicação estiver numa rede interligada e a licença "Networking" estiver activa. Se já estiverem disponíveis licenças de correio de voz, são utilizadas em conjunto com as novas licenças experimentais de UC.

- **Avaliação do OpenScape Business V3 UC Suite**

Esta licença experimental é adequada para clientes que pretendem testar as funções de UC do UC Suite. Com esta licença experimental, podem ser utilizadas todas as facilidades de UC Suite.

Nota: Esta licença experimental não pode ser utilizada, se o sistema de comunicação estiver numa rede interligada e a licença "Networking" estiver activa. Se já estiverem disponíveis licenças de correio de voz, são utilizadas em conjunto com as novas licenças experimentais de UC.

- **Avaliação do OpenScape Business V3 UC Suite Contact Center**

Esta licença experimental é adequada para clientes que pretendem testar o Multimedia Contact Center. Com esta licença experimental, podem ser utilizadas todas as facilidades do Multimedia Contact Center.

Nota: Se o Multimedia Contact Center não for licenciado dentro do período experimental, o administrador tem de repor as programações do centro de contacto antes do final da validade da licença experimental (por exemplo, apagar agendas e filas de espera, desativar agentes, etc.). Caso contrário podem ocorrer erros no OpenScape Business.

- **Avaliação do OpenScape Business V3 CRM**

Esta licença experimental é adequada para clientes que pretendem testar o Application Launcher, Open Directory Service e TAPI.

- **Avaliação do OpenScape Business V3 Attendant**

Esta licença experimental é adequada para clientes que pretendem testar a aplicação OpenScape Business Attendant.

- **Avaliação do OpenScape Business V3 BLF**

Esta licença experimental é adequada para clientes que pretendem testar a aplicação OpenScape Business BLF, por exemplo, para a apresentação do campo de LEDs de ocupado e informações de presença.

Regras

- A activação de uma licença experimental é efectuada no Customer License Server (CLS) e só é permitida uma activação.
- O período experimental é de 90 dias. Ao fim de 60 dias, o tempo restante (em dias) é apresentado no display do telefone.
- Findo o período experimental, a facilidade é automaticamente desactivada.
- Podem estar activas várias licenças experimentais em simultâneo no sistema, que terminarão em alturas diferentes.
- Se estiver activa uma licença permanente, a licença experimental não é iniciada ou, se já estiver presente, é parada.

7.2.6 Licenças de actualização de versão

São necessárias licenças de actualização de versão para actualizar de sistemas HiPath 3000 V9, OpenScape Office V3 e OpenScape Business V1 para sistemas OpenScape Business V2.

A migração de licenças de sistemas HiPath 3000 pressupõe a existência de um sistema HiPath 3000 V9 operacional e, se necessário, licenciado. É necessário prestar muita atenção aos passos do processo de migração de hardware e licenças (ver [Migração](#)). Os sistemas HiPath 3000 TDM puros, sem licenças, têm primeiro de ser actualizados para a versão 9 e podem depois ser actualizados para o OpenScape Business com uma licença de actualização.

Estão disponíveis as seguintes licenças de actualização de versão:

- **Actualização de HiPath 3000 V9 para OpenScape Business V2**
para a actualização de HiPath 3000 V9 para OpenScape Business V2 X3/X5/X8.
- **Actualização de HiPath 3000 V8 para OpenScape Business V2**
para a migração do HiPath 3000 V8 para HiPath 3000 V9 e, em seguida, para OpenScape Business V2 X3/X5/X8.
- **Actualização de HiPath 3000 V7 para OpenScape Business V2**
para a migração do HiPath 3000 V7 para HiPath 3000 V9 e, em seguida, para OpenScape Business V2 X3/X5/X8.
- **Actualização de OpenScape Office V3 MX/LX para OpenScape Business V2**
para a migração do OpenScape Office V3 MX/LX para OpenScape Business V2.

7.2.7 Sugestões de combinações de licenças

As licenças podem ser utilizadas em qualquer combinação. Seguem-se algumas sugestões de combinações lógicas de licenças, para utilização das funções pretendidas.

É necessário ter em atenção que são necessárias várias licenças para algumas funções.

Telefonia

- Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User

Nota: Sem uma licença válida, o telefone apenas está desbloqueado para ligações internas.

Telefonia com UC Smart

- Telefonia com caixa de correio de voz (UC Smart)
 - Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User
 - Requer: licença VoiceMail orientada para o utilizador
- Telefonia com Mobility Entry (mobilidade baseada em DISA)
 - Requer: licença de extensão Mobility User
- Telefonia com myPortal to go
 - Requer: licença de extensão Mobility User
 - No modo **Telefone de mesa** (controlo do telefone de mesa) não é necessária uma licença Mobility User.
 - Requer: licença de utilizador do UC orientada para o utilizador
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
- Telefonia com myPortal @work
 - Requer: IP User
 - Requer: licença de utilizador do UC orientada para o utilizador
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Conference orientada para o utilizador
- Telefonia com VoIP myPortal @work
 - Requer: IP User
 - Requer: licença de utilizador do UC orientada para o utilizador
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Conference orientada para o utilizador
- Telefonia com optiClient Attendant
 - Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User
 - Requer: licença do sistema OpenScape Business Attendant
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença de utilizador do UC orientada para o utilizador (para indicação de presença)

Telefonia com UC Suite

- Telefonia com caixa de correio de voz (UC Suite)
 - Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User
 - Requer: licença VoiceMail orientada para o utilizador
- Telefonia com myPortal for Desktop
 - Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User
 - Requer: licença de utilizador do UC orientada para o utilizador
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Fax orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Conference orientada para o utilizador
- Telefonia com myPortal for Outlook
 - Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User
 - Requer: licença Groupware User orientada para o utilizador
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Fax orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Conference orientada para o utilizador
- Telefonia com myPortal to go
 - Requer: licença de extensão Mobility User
 - No modo **Telefone de mesa** (controlo do telefone de mesa) não é necessária uma licença Mobility User.
 - Requer: licença Groupware User orientada para o utilizador ou licença de utilizador do UC
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
- Telefonia com myPortal @work
 - Requer: IP User
 - Requer: licença Groupware User orientada para o utilizador ou licença de utilizador do UC
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Conference orientada para o utilizador
- Telefonia com VoIP myPortal @work
 - Requer: IP User
 - Requer: licença Groupware User orientada para o utilizador ou licença de utilizador do UC
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador
 - Opcional: licença Conference orientada para o utilizador
- Telefonia com myAttendant
 - Requer: licença de extensão IP User, TDM User ou Deskshare User
 - Requer: licença myAttendant orientada para o utilizador
 - Opcional: licença VoiceMail orientada para o utilizador

Telefonia com Unify Phone

- Requer: IP User
- Requer: licença de utilizador do UC orientada para o utilizador

Licenciamento

Licenciamento de um sistema de comunicação (sistema autónomo)

- Opcional: licença de correio de voz orientada para o utilizador e licença de utilizador IP adicional para a configuração da equipa

Utilização do centro de contacto

- Requer: licença de extensão IP User, TDM User, Deskshare User ou Mobility User
- Requer: licença myAgent orientada para o utilizador

Pelo menos uma licença do myAgent deve estar ativa para que o sistema possa encaminhar e endereçar as chamadas do Contact Center.

- Opcional: licença do sistema Contact Center E-Mail
- Opcional: licença do sistema Contact Center Fax
- Opcional: licença do sistema myReports

Utilização de Company AutoAttendant

- Requer: licença do sistema Company AutoAttendant

A licença do sistema da Empresa AutoAttendant deve estar ativa para que o sistema possa encaminhar e endereçar as chamadas do Auto Attendant.

7.3 Licenciamento de um sistema de comunicação (sistema autónomo)

O licenciamento de um sistema autónomo tem de ser efectuado por uma ordem específica. Essa ordem é ilustrada no seguinte exemplo com um sistema de comunicação OpenScape Business X.

Os subcapítulos seguintes descrevem como realizar os passos 3 e 4 com o WBM.

1) Código de autorização de licenças (LAC)

O cliente recebe um código de autorização de licença (LAC) durante a compra. Os dados relativos às licenças adquiridas estão guardados na base de dados do servidor central de licenças (CLS).

2) Instalação e Configuração

O cliente ou o técnico de assistência instala e configura o sistema de comunicação com os assistentes do WBM (incluindo extensões e linhas). Ao iniciar o WBM pela primeira vez, é necessário introduzir a data actual. A partir deste momento, tem início o período de activação (prazo de 30 dias para efectuar o licenciamento do sistema de comunicação).

3) Activação de licenças

O cliente ou o técnico de assistência activa as licenças com o WBM: online através do código de autorização da licença (activação de licenças online) ou offline directamente através do ficheiro de licença (activação de licenças offline).

4) Atribuição de licenças

O cliente ou o técnico de assistência atribui com o WBM as licenças adquiridas às extensões e às linhas. Após a atribuição com êxito das licenças, as facilidades licenciadas são activadas.

Conceitos relacionados

[Ativação de licenças \(sistema autónomo\)](#) na página 159

[Atribuição de licenças \(autónomo\)](#) na página 160

7.3.1 CLS Connect

O CLS connect permite realojamentos ilimitados dos seus sistemas OpenScape Business. Para isso, o deve activar o sinalizador do **CLS Connect**.

Nota: Após a activação, não é possível desactivar este sinalizador.

Se o sistema perder a ligação com o CLS, é iniciado o período de reserva. Se a ligação não for restabelecida após 30 dias, o sistema entra no modo de emergência e será considerado como não licenciado.

Nota: Quando um sistema OpenScape Business com ligação CLS ativa tem de ser reprogramado, não pode ser criado um ficheiro de cópia de segurança. Uma recarga deve ser realizada com o mesmo MAC ID e SIEL ID. A conexão CLS não pode ser ativada sem uma licença Base ativa. O ficheiro de licença existente do CLS pode ser carregado manualmente no sistema através do WBM.

7.3.2 Ativação de licenças (sistema autónomo)

Após a aquisição de um produto ou funcionalidade, deve primeiro ativar as licenças fornecidas com o produto ou funcionalidade. Após a conclusão com êxito da ativação, é efetuada a atribuição de licenças.

Pode ativar licenças através de um de dois métodos:

- **Ativação da licença online** (através do código de autorização da licença)

O cliente ou o técnico de assistência transmite, com o WBM, através da Internet, o código de autorização da licença ao servidor central de licenças (CLS). Em conjunto com o LAC, é utilizada a ID de bloqueio do sistema de comunicação para a ativação de licenças. Com base nestes dados, o CLS cria um ficheiro de licença e envia-o de volta para o sistema, que depois ativa as licenças adquiridas.

Para o acesso ao CLS, é necessária uma ligação à Internet. O endereço IP do CLS está guardado no WBM em **Administração de licenças > Definições** e, se for necessário, pode ser alterado por um administrador com o perfil **Perito**.

Nota: Para a ativação da licenças online, por predefinição é utilizada a porta 7790. Esta porta tem de estar desbloqueada na firewall da rede de clientes.

Os sistemas de software V3R3 mais recentes utilizam a porta 7791 para ativação de licenças online.

Nota: Antes de ser possível efetuar o licenciamento online, é necessário introduzir corretamente os dados de registo.

- **Ativação de licenças offline** (utilizando o ficheiro de licença)

O cliente ou o técnico de assistência efetua inicia sessão no servidor central de licenças (CLS) e introduz aí o código de autorização de licença em conjunto com a ID de bloqueio do sistema de comunicação. O CLS cria, com base nesses dados, um ficheiro de licença. O cliente ou o técnico de assistência descarrega o ficheiro da licença e copia-o para o WBM. O sistema ativa as licenças adquiridas.

O endereço IP do CLS está guardado no WBM em **Administração de licenças > Definições** e, se for necessário, pode ser alterado por um administrador com o perfil **Perito**.

Se for necessária uma ampliação do sistema de comunicação, podem ser adquiridas licenças adicionais. Com a aquisição de licenças adicionais, é fornecido um código de autorização de licença (LAC) suplementar, com o qual são ativadas as novas licenças adquiridas.

Nota: As licenças adicionais adquiridas também podem ser ativadas remotamente.

Conceitos relacionados

[Licenciamento de um sistema de comunicação \(sistema autónomo\)](#) na página 158

[Atribuição de licenças \(autónomo\)](#) na página 160





7.3.3 Atribuição de licenças (autónomo)

Após a conclusão com êxito da activação da licença, é necessário atribuir as licenças adquiridas às extensões e às linhas. Num sistema autónomo, as facilidades globais do sistema são desbloqueadas com a activação.

Atribuição de licenças de utilizador e licenças orientadas para o utilizador

É possível atribuir licenças de utilizador e licenças orientadas para o utilizador aos subscritores.

É possível atribuir licenças de utilizador aos seguintes tipos de subscritores:

Ícone	Licença de utilizador	Descrição
	IP User	para a utilização de telefones do sistema IP (HFA ou SIP) e telefones SIP
	Utilizador TDM	Para a utilização de telefones do sistema UPO, telefones RDIS, telefones analógicos e telefones DECT
	Mobility User	para a utilização de myPortal to go, Mobility Entry e DISA (One Number Service)
	Deskshare User	para a utilização de DeskSharing para extensões IP

As licenças de utilizador são atribuídas de forma permanente aos números de telefone dos subscritores. Se um subscritor for eliminado ou se for atribuído um outro tipo de subscritor a um número de telefone, a correspondente licença de utilizador é libertada.

É apresentado um asterisco vermelho junto a algumas licenças. Este asterisco vermelho indica que estas licenças também podem ser abrangidas pela atribuição de outra licença.

Com o licenciamento de extensões flexível, é possível licenciar extensões TDM User, Mobility User e Deskshare User também com licenças IP User. Se todas as licenças TDM User, DeskShare User e Mobility User adquiridas estiverem atribuídas às extensões e forem necessárias mais extensões TDM User, DeskShare User e Mobility User, podem ser utilizadas licenças IP User para cobrir essa necessidade.

Após a atribuição de uma licença de utilizador a um subscritor, é também possível atribuir licenças orientadas para o utilizador a esse subscritor.

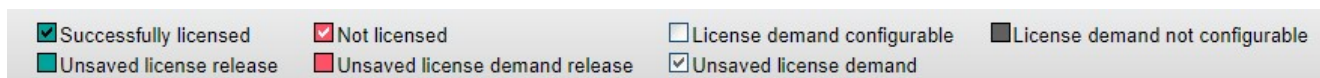
É possível atribuir as seguintes licenças orientadas para o utilizador às extensões:

Ícone	Licença orientada para o utilizador	Descrição
	Correio de voz	Para a utilização da caixa de correio de voz.
	Groupware User	para a utilização de funções de UC Suite através do myPortal for Outlook.
	UC User	para a utilização de funções de UC Suite através do myPortal for Desktop.
	Fax	Para a utilização de uma caixa de fax no UC Suite. Pré-requisito: uma licença UC User ou uma licença Groupware User.
	Conferência	para a utilização de funções de conferência de UC Suite. Pré-requisito: uma licença UC User ou uma licença Groupware User.
	myAttendant	Para a utilização das funções de operadora de UC Suite.
	myAgent	para a utilização de funções de centro de contacto.
	Application Launcher	Para o controlo de aplicações num PC cliente em função de chamadas de entrada ou de saída, tal como a abertura de uma aplicação ou a apresentação de dados do chamador.
	Unify Phone	Para o uso do cliente Unify Phone em combinação com o OpenScape Business.
	TAPI	Para a utilização de aplicações em conformidade com TAPI e telefonia com suporte PC com programas do cliente de diferentes fabricantes de software.

É possível apresentar uma vista geral de todas as licenças de utilizador e licenças orientadas para o utilizador (via **Licenças de utilizadores locais > Vista geral**).

Nesta vista geral são também mostrados os estados das licenças de cada extensão.

Existem os seguintes estados das licenças:



Atribuição de licenças do sistema

As licenças do sistema contêm licenças para linhas e para facilidades globais do sistema.

É possível atribuir licenças às seguintes linhas:

- Linhas S_{2M}/T1: número de canais B
- Linhas ITSP: Número de chamadas simultâneas realizadas através de um ITSP

Num sistema autónomo, as licenças para facilidades globais do sistema são desbloqueadas por predefinição na activação da licença. Não é possível outra atribuição.

Procedimento para a atribuição de licenças

Pré-requisito: O ficheiro de licença está activado e as extensões estão configuradas.

- Licenciamento de extensões
 - 1) Atribuir uma licença de utilizador a uma extensão. Através desta atribuição é gerado um pedido de licença para a extensão e, simultaneamente, é activada a atribuição das licenças orientadas para o utilizador.
 - 2) Atribuir licenças orientadas para o utilizador a uma extensão. Através destas atribuições são gerados mais pedidos de licenças para a extensão. Tenha em atenção que algumas licenças requerem outras licenças (consulte [Combinações de licenças possíveis](#)).
 - 3) Verificar e desbloquear os pedidos de licenças.
 - 4) Caso não existam licenças suficientes para serem desbloqueadas, as atribuições com erro são assinaladas através do estado da licença (a vermelho). Corrigir as atribuições de licenças e voltar a verificar e desbloquear os pedidos de licenças.

Nota: Para obter uma vista geral mais clara, pode visualizar as atribuições de licenças de todas as extensões sob a forma de uma pré-visualização de impressão (via **Licenças de utilizadores locais > Vista geral > Imprimir**). No final da impressão são indicadas todas as atribuições com erros numa tabela à parte.

- Licenciamento de linhas

As licenças de linhas têm de ser distribuídas pelas linhas S_{2M}/T1 necessárias e pelas linhas de ITSP necessárias.

Conceitos relacionados

[Licenciamento de um sistema de comunicação \(sistema autónomo\)](#) na página 158

[Ativação de licenças \(sistema autónomo\)](#) na página 159

[Licenças de utilizador](#) na página 148

7.4 Licenciamento de vários sistemas de comunicação (rede interligada)

O licenciamento de vários sistemas de comunicação tem de ser efectuado por uma ordem específica. Esta sequência é ilustrada no exemplo de uma rede interligada composta por um OpenScape Business S (principal) e dois OpenScape Business X3 (secundário).

Se existirem vários OpenScape Business (nós) reunidos numa rede interligada, o licenciamento é efectuado a nível central através de um ficheiro de licença de rede, que é activado no nó principal. Além disso, cada nó secundário da rede interligada necessita da sua própria licença do sistema Networking. O nó com maior largura de banda deve ser o nó principal.

Para configurar os nós na rede interligada como nó principal e nós secundários utiliza-se o assistente Integração em rede do WBM. O nó principal contém os agentes de licenças centrais (CLA central, central Customer License Agent). Todos os nós secundários da rede interligada utilizam este CLA para o licenciamento. Para isso, é utilizado o WBM para indicar aos nós secundários o endereço IP do nó principal.

Em toda a rede interligada existe apenas um ficheiro de licença de rede. Este está associado ao nó principal através da ID de bloqueio respectiva. Se o nó principal for um OpenScape Business S (Soft Switch), o ficheiro de licença de rede está associado através da ID de bloqueio do servidor Linux do Soft Switch ou da ID de bloqueio avançada do Soft Switch, caso este seja utilizado num ambiente virtual. O ficheiro de licença de rede está guardado no CLA central e contém todas as informações sobre as licenças na rede interligada. Só pode ser activado no nó principal através do WBM. Só o nó principal tem acesso ao CLS; em todos os outros nós o acesso está desactivado.

Na rede interligada não é possível efectuar um licenciamento específico a nível dos nós. Se já existir um ficheiro de rede em cada nó, estes ficheiros podem ser combinados num ficheiro de licença de rede no CLS.

Comportamento em caso de problemas de rede (Failover)

Em caso de falha da ligação ao nó principal e, por conseguinte, ao CLA central, é apresentada no display dos telefones do sistema a mensagem "Failover Period". Neste "Failover Period" (máx. 30 dias), todos os nós e as respectivas facilidades continuam operacionais. Assim que os problemas de rede estiverem resolvidos e a ligação ao CLA central for reposta, todos os nós passam para o estado de licença normal.

Se os problemas de rede não forem resolvidos durante o "Failover Period", os nós passam para o modo de funcionamento de emergência. Em seguida, é necessário voltar a licenciar a rede interligada.

Procedimento de licenciamento na rede interligada com base no exemplo atrás descrito

O OpenScape Business S (principal) e ambos os OpenScape Business X3 (secundários) já estão instalados, configurados e ligados a uma rede interligada.

1) Código de autorização de licenças (LAC)

O cliente recebe um código de autorização de licença (LAC) durante a compra. Os dados relativos às licenças adquiridas estão guardados na base de dados do servidor central de licenças (CLS).

2) OpenScape Business S como nó principal

O cliente ou o técnico de assistência efectua logon no WBM do OpenScape Business S e, com o assistente Rede, instala o OpenScape Business S como nó principal.

O sistema já foi instalado e configurado, e está a ser executado no modo de período de activação (prazo de 30 dias para efectuar o licenciamento).

3) ID de bloqueio do nó principal

O cliente ou o técnico de assistência toma nota da ID de bloqueio ou da ID de bloqueio avançada do OpenScape Business S.

Para uma descrição, ver [Como consultar a ID de bloqueio do sistema de comunicação](#)

4) OpenScape Business X3 como nó secundário

O cliente ou o técnico de assistência efectua logon no WBM do primeiro OpenScape Business X3 e, com o assistente Rede, instala o primeiro OpenScape Business X3 como nó secundário e repete o procedimento no WBM do segundo OpenScape Business X3.

Os sistemas já foram instalados e configurados, e estão a ser executados no modo de período de activação.

5) IDs de bloqueio de OpenScape Business X3

O cliente ou o técnico de assistência toma nota das IDs de bloqueio de ambos os OpenScape Business X3.

Para uma descrição, ver [Como consultar a ID de bloqueio do sistema de comunicação](#)

6) Activação de licenças

O cliente ou o técnico de assistência efectua logon no CLS e, utilizando o código de autorização de licenças e as IDs de bloqueio, gera um ficheiro de licença de rede. Este ficheiro é carregado no nó principal com recurso ao WBM.

Para uma descrição, ver [Como activar licenças offline \(rede interligada\)](#)

O sistema activa as licenças adquiridas.

7) Atribuição de licenças

Agora, o cliente ou o técnico de assistência distribui as licenças pelos nós. Para isso, efectua logon no WBM de cada nó e atribui ao nó o número pretendido de licenças. É importante que seja atribuída a cada nó uma licença do sistema Networking, sem a qual o nó não será integrado na rede interligada.

Para uma descrição, ver [Como atribuir licenças do sistema a um nó](#)

7.4.1 Activação de licenças (rede interligada)

Após a aquisição de um produto ou facilidade, é necessário proceder à sua activação com as licenças colocadas à disposição com o produto/facilidade. Para isso, é directamente necessário o ficheiro de licença. Após a conclusão com êxito da activação, é efectuada a atribuição de licenças.

É possível activar licenças da seguinte forma:

- **Activação de licenças offline** (directamente através do ficheiro de licença)

O cliente ou o técnico de assistência efectua logon no servidor central de licenças (CLS) e introduz aí o código de autorização de licenças em conjunto com as IDs de bloqueio dos sistemas de comunicação. O CLS cria, com base nesses dados, um ficheiro de licença. O cliente ou o técnico de assistência descarrega o ficheiro de licença e copia-o para o WBM do nó principal.

No nó principal é verificado se as IDs de bloqueio guardadas no ficheiro de licença correspondem às do sistema. Caso a verificação seja concluída com êxito, as licenças são activadas e os sistemas mudam para o estado de licença normal. Caso a verificação não seja concluída com êxito, os sistemas continuam a ser executados no modo de período de carência e, findo o período de carência, apenas no modo de funcionamento de emergência.

O endereço IP do CLS está armazenado no WBM em **Administração de licenças > Programações**.

É possível consolidar licenças da seguinte forma:

- **Como consolidar ficheiros de licença num ficheiro de licença de rede**

Se um ou vários nós já estiverem licenciados e for necessário consolidá-los numa rede interligada, o administrador utiliza o CLS para consolidar todos os ficheiros de licença num único ficheiro de licença de rede e carregá-lo no CLA central. É necessário introduzir em todos os outros nós, através do assistente de rede do WBM, o endereço IP do nó principal com o agente de licenças central.


7.4.2 Atribuição de licenças (rede interligada)





Após a conclusão com êxito da activação da licença, é necessário atribuir as licenças adquiridas às extensões e às linhas. Esta atribuição é efectuada separadamente em cada nó.

Atribuição de licenças de utilizador e licenças orientadas para o utilizador

É possível atribuir licenças de utilizador e licenças orientadas para o utilizador aos subscritores.

É possível atribuir licenças de utilizador aos seguintes tipos de subscritores:

Ícone	Licença de utilizador	Descrição
	Extensões IP	para a utilização de telefones do sistema IP (HFA ou SIP) e telefones SIP








Ícone	Licença de utilizador	Descrição
	Utilizador TDM	Para a utilização de telefones do sistema UPO, telefones RDIS, telefones analógicos e telefones DECT
	Extensões móveis	para a utilização de myPortal to go, Mobility Entry e DISA (One Number Service)
	Extensões de DeskSharing	para a utilização de DeskSharing para extensões IP
	Utilizador de reserva	Para uma utilização telefónica básica em caso de um evento de falha.




As licenças de utilizador são atribuídas de forma permanente aos números de telefone dos subscritores. Se um subscritor for eliminado ou se for atribuído um outro tipo de subscritor a um número de telefone, a correspondente licença de utilizador é libertada.

Com o licenciamento de extensões flexível, é possível licenciar extensões TDM User, Mobility User e Deskshare User também com licenças IP User. Se todas as licenças TDM User, DeskShare User e Mobility User adquiridas estiverem atribuídas às extensões e forem necessárias mais extensões TDM User, DeskShare User e Mobility User, podem ser utilizadas licenças IP User para cobrir essa necessidade.

Após a atribuição de uma licença de utilizador a um subscritor, é também possível atribuir licenças orientadas para o utilizador a esse subscritor.

É possível atribuir as seguintes licenças orientadas para o utilizador às extensões:

Ícone	Licença orientada para o utilizador	Descrição
	Correio de voz	Para a utilização da caixa de correio de voz.
	Groupware User	para a utilização de funções de UC Suite através do myPortal for Outlook.
	UC Suite	para a utilização de funções de UC Suite através do myPortal for Desktop.
	Fax	Para a utilização de uma caixa de fax no UC Suite. Pré-requisito: uma licença UC User ou uma licença Groupware User.
	Conferência	para a utilização de funções de conferência de UC Suite. Pré-requisito: uma licença UC User ou uma licença Groupware User.
	myAttendant	Para a utilização das funções de operadora de UC Suite.
	myAgent	para a utilização de funções de centro de contacto.

Ícone	Licença orientada para o utilizador	Descrição
	Application Launcher	Para o controlo de aplicações num PC cliente em função de chamadas de entrada ou de saída, tal como a abertura de uma aplicação ou a apresentação de dados do chamador.
	Unify Phone	Para o uso do cliente Unify Phone em combinação com o OpenScape Business.
	TAPI 120/170	Para a utilização de aplicações em conformidade com TAPI e telefonia com suporte PC com programas do cliente de diferentes fabricantes de software.

É possível apresentar uma vista geral de todas as licenças de utilizador e licenças orientadas para o utilizador (via **Licenças de utilizadores locais > Vista geral**).

Nesta vista geral são também mostrados os estados das licenças de cada extensão.

Existem os seguintes estados das licenças:

<input checked="" type="checkbox"/> Successfully licensed	<input checked="" type="checkbox"/> Not licensed	<input type="checkbox"/> License demand configurable	<input type="checkbox"/> License demand not configurable
<input type="checkbox"/> Unsaved license release	<input type="checkbox"/> Unsaved license demand release	<input checked="" type="checkbox"/> Unsaved license demand	

Atribuição de licenças do sistema

As licenças do sistema contêm licenças para linhas e para facilidades globais do sistema.

É possível atribuir licenças às seguintes linhas:

- Linhas S_{2M}/T1: número de canais B
- Linhas ITSP: Número de chamadas simultâneas realizadas através de um ITSP

Na rede interligada, as licenças globais do sistema são atribuídas a cada sistema (nó). Esta configuração deve ser efectuada sucessivamente em cada nó, sem interrupções. O número total de licenças de todo o sistema que estão guardadas no ficheiro de licença de rede no nó principal diminui na proporção do número de licenças configurado no nó.

Procedimento para a atribuição de licenças

Pré-requisito: O ficheiro de licença está activado e as extensões estão configuradas.

- Licenciar extensões
 - 1) Atribuir uma licença de utilizador a uma extensão. Através desta atribuição é gerado um pedido de licença para a extensão e, simultaneamente, é activada a atribuição das licenças orientadas para o utilizador.
 - 2) Atribuir licenças orientadas para o utilizador a uma extensão. Através destas atribuições são gerados mais pedidos de licenças para a extensão. Tenha em atenção que algumas licenças requerem outras licenças (consulte [Combinações de licenças possíveis](#)).

Licenciamento

Informações sobre a licença

- 3) Verificar e desbloquear os pedidos de licenças.
- 4) Caso não existam licenças suficientes para serem desbloqueadas, as atribuições com erro são assinaladas através do estado da licença (a vermelho). Corrigir as atribuições de licenças e voltar a verificar e desbloquear os pedidos de licenças.

Nota: Para obter uma vista geral mais clara, pode visualizar as atribuições de licenças de todas as extensões sob a forma de uma pré-visualização de impressão (via **Licenças de utilizadores locais > Vista geral > Imprimir**). No final da impressão são indicadas todas as atribuições com erros numa tabela à parte.

- Licenciar linhas

As licenças de linhas têm de ser distribuídas pelas linhas S_{2M}/T1 necessárias e pelas linhas de ITSP necessárias.

7.5 Informações sobre a licença

As informações sobre licenças, produtos e facilidades disponíveis e atribuídos são visualizadas com o WBM. Numa rede interligada, é possível consultar as informações sobre todos os nós existentes na rede.

É possível visualizar as seguintes informações:

- **Endereço MAC:** Endereço MAC da plataforma de hardware ou do servidor Linux Softswitch ao qual as licenças estão associadas.

Nota: Caso o sistema de comunicação se encontre no período de activação, poderá ser aqui apresentado um endereço MAC incorrecto. O endereço MAC correcto pode ser consultado no **Service Center** em **Inventário** ([Inventory](#)).

- **ID de bloqueio avançada:** ID de bloqueio avançada do Softswitch num ambiente virtual ao qual as licenças estão associadas.
- **ID de bloqueio:** ID de bloqueio do servidor de aplicações ao qual as licenças estão associadas.
- **Nó:** Nome do sistema de comunicação ao qual as licenças estão associadas.
- **Nome do produto:** Nome do produto a que a licença está atribuída.
- **Facilidade:** Facilidade atribuída à licença.
- **Licenças utilizadas:** Indicação das licenças utilizadas e disponíveis.
- **Licenças disponíveis:** Indicação das licenças ainda disponíveis na rede interligada.
- **Estado:** Estado da licença.

O produto OpenScape Personal Edition é licenciado através de um ficheiro de licença específico. As informações sobre essa licença são apresentadas em **Produtos adicionais**.

7.5.1 Informações sobre licenças sem rede interligada (autónomas)

É possível apresentar todas as licenças atribuídas ao sistema de comunicação e as correspondentes informações.

7.5.2 Informações sobre licenças na rede interligada

Numa rede interligada, é possível apresentar todas as licenças e as correspondentes informações. Estas informações são lidas a partir do ficheiro de licença de rede.

As licenças numa rede interligada são do tipo "floating" e encontram-se num pool de licenças. Se uma licença deixar de ser necessária num nó (sistema de comunicação) e for libertada, pode ser utilizada noutro nó.

Numa rede interligada, podem ser apresentadas todas as licenças da rede interligada e também as licenças partilhadas (floating) ou as licenças associadas especificamente a um nó.

Além disso, é possível apresentar uma vista geral das licenças de extensões e das licenças orientadas para o utilizador ordenadas por nó.

7.6 Atribuição de perfis de licença

Os perfis de licença contêm atribuições de licenças predefinidas e podem ser atribuídos a uma ou várias extensões. Os perfis de licença são úteis, se for necessário atribuir as mesmas licenças a várias extensões.

É possível utilizar perfis de licença predefinidos ou criar novos perfis de licença.

Um perfil de licença aplica-se sempre a um tipo de extensão e só pode ser atribuído a extensões desse tipo. É possível criar vários perfis de licença para um tipo de extensão e atribuir-lhes nomes adequados.

É possível criar perfis de licença para os seguintes tipos de extensão:

- Extensões IP (telefones do sistema IP, telefones SIP)
- Extensões TDM (telefones UP0, telefones RDIS, telefones analógicos, telefones DECT)
- Extensões de DeskSharing
- Extensões móveis

Num perfil de licença, é possível atribuir licenças orientadas para o utilizador ao tipo de extensão se for necessário.

Se a atribuição de licenças de uma extensão integrada num perfil de licença for alterada, é automaticamente cancelada a atribuição da extensão ao perfil de licença.

7.7 Rehost após a substituição de hardware

As licenças precisam de ser actualizadas, se for substituída a placa-mãe da plataforma de hardware ou a placa de rede do servidor Linux. Para o "rehost" é necessário o endereço MAC do hardware antigo, o endereço MAC do hardware novo e os dados de logon para o servidor central de licenças (CLS).

Licenciamento

Servidor de licenças (CLS, Central License Server)

Após a substituição de hardware, é necessário restaurar os dados de configuração utilizando o conjunto de cópias de segurança actual (ver [Restaurar](#)).

Visto que as licenças estão associadas ao endereço MAC e este é alterado se o hardware for substituído, as licenças deixam de ser válidas. Após a substituição de hardware, o sistema de comunicação encontra-se novamente no período de activação. Após a introdução dos endereços MAC antigo e novo no CLS, pode ser gerado o novo ficheiro de licença. O ficheiro de licença é carregado no sistema de comunicação através de uma actualização offline e, em seguida, todas as licenças existentes são automaticamente activadas.

Para o Soft Switch é utilizado o endereço MAC da placa de rede do servidor Linux que foi seleccionada na instalação do sistema operativo Linux (visível através de YaST). O endereço MAC também pode ser consultado com o WBM.

Nota: Cada processo de "rehost" é registado no CLS. Uma licença só pode ser utilizada no máximo três vezes para um "rehost".

Nota: O endereço IP do CLS pode ser verificado através do WBM em **Administração de licenças > , Programações e** alterado, se necessário.

7.8 Servidor de licenças (CLS, Central License Server)

O servidor de licenças (CLS) gera e administra os ficheiros de licença.

Um ficheiro de licença é gerado, quando o cliente envia o código de autorização de licença ao CLS usando o WBM. A transmissão do ficheiro de licença para o sistema de comunicação é efectuada automaticamente através da Internet. Se a transmissão automática não for possível, o ficheiro de licença também pode ser carregado manualmente no sistema de comunicação.

7.9 Agente da licença (Customer License Agent, CLA)

O agente da licença (CLA) integra o software de comunicação OpenScape Business é executado automaticamente em segundo plano. Administra o ficheiro de licença e as licenças nele contidas. O CLA verifica os pedidos de licença e, se existirem licenças disponíveis, activa as licenças. Só existe um CLA (CLA local) por sistema de comunicação. Se existirem vários sistemas de comunicação (nós) numa rede interligada, só deve ser utilizado um CLA (CLA central) no nó principal.

São possíveis as seguintes configurações:

- **Como configurar a ligação ao agente de licenças local**

Se um nó for retirado da rede interligada, a ligação ao CLA central é suspensa. É automaticamente utilizado o CLA local instalado no nó. Se este automatismo não funcionar, a ligação ao CLA local pode ser estabelecida manualmente.

- **Como alterar a ligação ao agente de licenças central**

Cada nó da rede interligada necessita de uma ligação ao CLA central existente no nó principal. Esta ligação é estabelecida automaticamente no decurso do assistente **Integração em rede** do WBM. Se o endereço IP do nó principal for alterado, é necessário reconfigurar a ligação ao CLA central em todos os nós secundários.

7.10 ID de bloqueio ou ID de bloqueio avançada

É atribuída uma ID de bloqueio ou uma ID de bloqueio avançada a cada sistema de comunicação. Para assegurar um licenciamento inequívoco, as licenças são associadas a estas IDs de bloqueio.

ID de bloqueio

Nas plataformas de hardware, a ID de bloqueio é o endereço MAC do sistema de comunicação.

Num Soft Switch, a ID de bloqueio corresponde ao endereço MAC da placa de rede do servidor Linux. Caso o servidor Linux tenha várias placas de rede, deve ser seleccionada a placa de rede que foi utilizada na primeira colocação em serviço do servidor Linux.

Caso o sistema de comunicação se encontre no período de activação, poderá ser apresentado um endereço MAC incorrecto nas informações sobre a licença. O endereço MAC correcto pode ser consultado no **Centro de serviço em Inventário**.

ID de bloqueio avançada

Se o Soft Switch for executado num ambiente virtual, em vez da ID de bloqueio é utilizada a ID de bloqueio avançada (ALI, Advanced Locking ID). A ID de bloqueio avançada é gerada no CLS pela calculadora de ALI.

É necessário configurar os seguintes parâmetros de sistema e de rede, pois são necessários para gerar uma ID de bloqueio avançada de 24 caracteres:

- Endereço IP do gateway predefinido (servidor Linux)
- Nome do host do servidor Linux
- Endereço IP do servidor Linux
- Endereço IP do servidor de DNS (configurado no servidor Linux)
- Fuso horário (servidor Linux)

Caso um ou vários destes parâmetros não estejam configurados, não é possível gerar a ID de bloqueio avançada.

A ID de bloqueio avançada é apresentada no WBM. Em alguns casos, é possível que o ALI gerado no CLS para o ficheiro de licença seja diferente do ALI apresentado no WBM durante o período de activação. No entanto, o ficheiro de licença com o ALI diferente é aceite pelo sistema.

Se for alterado algum dos parâmetros de sistema e de rede atrás indicados, o Soft Switch volta ao estado não licenciado e é gerada uma nova ID de bloqueio avançada. Para poder voltar a utilizar o ficheiro de licença adquirido, é necessário efectuar no servidor central de licenças (CLS) um "rehost" da antiga para a nova ID de bloqueio avançada.

Se o sistema detectar uma alteração em ALI, será apresentada uma mensagem na página inicial de WBM, na área Licenciamento, para informar o utilizador da alteração em ALI. O utilizador tem de clicar em Confirmar, para confirmar que foi informado da alteração. A mensagem será removida da página inicial de WBM até ser detectada uma nova alteração em ALI. Se o utilizador não clicar em Confirmar, a mensagem será apresentada na página inicial de forma permanente.

Importante: Se for efetuada qualquer alteração nos parâmetros da ID de bloqueio (endereço IP, endereço de Gateway, endereço DNS, Nome do host para sistemas S, endereço MAC para sistemas X), a licença do sistema torna-se inválido. Deve contactar um parceiro autorizado no Central License Server para gerar um novo ficheiro de licença e o novo ficheiro de licença deve ser instalado no sistema.

Importante: Se um utilizador premir o botão Confirmar, não será enviado um e#mail posteriormente. Só será enviado um e#mail, se o utilizador não confirmar as alterações através da página inicial. O mecanismo de e-mail é accionado todos os dias, com intervalo de 24 horas, desde a última reinicialização do sistema.

8 Integração na rede de dados interna (LAN)

A integração do sistema de comunicação na rede de dados interna (LAN) existente permite a utilização das soluções de UC e da administração do sistema de comunicação através de PCs na rede interna.

É necessário configurar os seguintes parâmetros de rede no WBM:

- Plataforma de hardware OpenScape Business X: endereço IP e máscara de rede da placa-mãe e de UC Booster Card (se disponível). Estas programações são efectuadas na primeira instalação, mas podem ser alteradas mais tarde.

Softswitch OpenScape Business S: endereço IP e máscara de rede do servidor Linux no qual é executado o software de comunicação. Estas programações são efectuadas na instalação de Linux, mas podem ser alteradas mais tarde.
- Opcionalmente, o sistema de comunicação pode ser configurado como servidor DHCP (com fornecimento de parâmetros específicos da rede, como a máscara de rede, o gateway predefinido ou o servidor DNS) ou como agente de retransmissão DHCP. A configuração como servidor DHCP é efectuada na primeira instalação, mas pode ser alterada mais tarde. A configuração como agente de retransmissão DHCP é efectuada no modo perito.
- Endereço IP do encaminhador default e do servidor DNS (externo) para o acesso a outras redes IP (por exemplo, Internet). Estas programações são efectuadas na primeira instalação, mas podem ser alteradas mais tarde.

8.1 Interface LAN

Para integrar o sistema de comunicação na infra-estrutura da LAN, é necessário adaptar o endereço IP e o intervalo de endereços IP interno do sistema de comunicação ao esquema de endereços IP da rede interna (LAN).

8.1.1 Endereço IP e máscara de rede da interface LAN

O endereço IP e a máscara de rede do sistema de comunicação são definidos na primeira instalação, mas podem ser alterados mais tarde. O endereço IP e/ou a máscara de rede poderão ter de ser adaptados ao intervalo de endereços IP da LAN.

Plataforma de hardware

Por predefinição, é atribuído à plataforma de hardware um endereço IP e uma máscara de sub-rede. O UC Booster Card também necessita de um endereço IP. É possível configurar o endereço IP do UC Booster Card independentemente de este estar instalado ou não.

Para a integração na LAN, a plataforma de hardware utiliza a interface "LAN" da placa-mãe. Se o UC Booster Card estiver instalado, é também necessário ligar a interface "LAN" do UC Booster Card à LAN. A plataforma de hardware e o UC Booster Card têm de estar na mesma sub-rede.

Para activar as alterações ao endereço IP ou à máscara de rede, é necessário reinicializar a plataforma de hardware.

Integração na rede de dados interna (LAN)

DHCP

As alterações ao endereço IP e à máscara de rede são conservadas em caso de actualização do software, mas são repostos os valores predefinidos em caso de recarregamento da plataforma de hardware. Estas alterações não podem ser guardadas num conjunto de cópia de segurança.

Softswitch

Para Softswitch, o servidor Linux em que é executado o software de comunicação é integrado na LAN através da respectiva placa de rede.

As alterações do endereço IP ou da máscara de rede estão activas após a reinicialização da aplicação (ver [Reiniciar](#), [recarregar](#), [encerrar](#)).

8.1.2 Intervalo de endereços IP interno da interface LAN

O intervalo de endereços IP interno da interface LAN que a plataforma de hardware utiliza para a comunicação interna dos seus módulos. Pode ser alterado, se necessário.

Por predefinição, a plataforma de hardware utiliza o intervalo de endereços IP interno 192.168.3.xxx. Também pode ser alterado para o intervalo de endereços IP pretendido. A máscara de sub-rede interna é 255.255.255.0 e não pode ser alterada.

Para activar as alterações ao intervalo de endereços IP interno, é necessário reinicializar a plataforma de hardware.

As alterações ao intervalo de endereços IP interno são conservadas em caso de actualização do software, mas são repostos os valores predefinidos em caso de recarregamento. Estas alterações não podem ser guardadas num conjunto de cópia de segurança.

8.2 DHCP

Com um servidor DHCP, o protocolo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) permite a atribuição dinâmica de dados específicos da rede às extensões IP de uma rede (por exemplo, LAN).

DHCP possibilita a integração automática de uma extensão IP (por exemplo, telefone IP ou PC) numa LAN existente. A extensão IP tem de estar configurada para a recepção automática de dados específicos da rede, sendo, com isso, um cliente DHCP. O servidor DHCP interno fornece, a pedido, os seguintes dados específicos da rede às extensões IP.

8.2.1 Agente de retransmissão DHCP

Se for utilizado o servidor DHCP interno da plataforma de hardware, o servidor DHCP interno e os clientes DHCP têm de estar no mesmo segmento de rede. Caso contrário, é necessário configurar a plataforma de hardware como agente de retransmissão DHCP. Os pedidos DHCP das extensões IP passam, então, a ser reencaminhados pela plataforma de hardware para o servidor DHCP propriamente dito.

8.2.2 Servidor DHCP

O servidor DHCP atribui dinamicamente dados específicos da rede às extensões IP (telefones IP, telefones SIP, PCs, pontos de acesso da WLAN, etc.), tais como o endereço IP a utilizar e a máscara de rede da extensão IP, o endereço IP do gateway standard, o endereço IP do servidor de SNTP, etc.

Pode ser utilizado o servidor DHCP interno do sistema de comunicação ou um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet).

Por predefinição, o servidor DHCP integrado está activado na plataforma de hardware. Se for utilizado um servidor DHCP externo, é necessário desactivar o servidor DHCP interno. Caso contrário, ocorrem conflitos com o servidor DHCP externo.

Para o Softswitch, o servidor Linux pode ser configurado como servidor DHCP interno.

Na primeira colocação em serviço, é necessário decidir se será utilizado o servidor DHCP interno do sistema de comunicação ou um servidor DHCP externo. O servidor DHCP interno também pode ser activado ou desactivado posteriormente. Os dados específicos da rede também podem ser configurados posteriormente.

Servidor DHCP interno

Se for utilizado o servidor DHCP interno, são automaticamente fornecidos os seguintes dados específicos da rede às extensões IP:

- Endereço IP e máscara de rede da extensão IP
- Endereço IP do sistema de comunicação (gateway standard)
- Endereço IP do servidor de SNTP (para fornecimento de data e hora)
- Endereço IP do servidor de DNS (para resolução de nomes)
- Endereço IP do servidor SIP (para a autenticação de extensões SIP)
- Endereço IP do DLI interno ou do servidor DLS externo (para a actualização de software dos telefones do sistema IP)
- Regras de encaminhamento

Servidor DHCP externo

Se for utilizado um servidor DHCP externo, é necessário que este suporte um Vendor Specific Option Space, para permitir o fornecimento de parâmetros específicos do fabricante. Devem ser introduzidos os seguintes dados específicos da rede no servidor DHCP externo:

- Endereço IP e máscara de rede da extensão IP
- Endereço IP do encaminhador predefinido = Opção 3
- Endereço IP do sistema de comunicação (gateway standard) = Opção 33
- Endereço IP do servidor de DNS (para resolução de nomes) = Opção 6
- Endereço IP do DLI interno ou do servidor DLS externo (para a actualização de software dos telefones do sistema IP) = Opção 43
- Apenas para telefones SIP: endereço IP do servidor SIP (registador de SIP para a autenticação de extensões SIP) = Opção 120
- Apenas para telefones SIP: endereço IP do servidor de SNTP (para fornecimento de data e hora aos telefones SIP) = Opção 42

Nota: Para obter informação adicional sobre o servidor DHCP num ambiente Windows, visitar: http://wiki.unify.com/wiki/DHCP_Server_in_a_Windows_environment.

Caso não seja possível introduzir estes dados no servidor DHCP externo, é necessário introduzi-los directamente nos telefones do sistema IP. Só então os telefones do sistema receberão automaticamente por exemplo a data e a hora actualizadas, assim como as actualizações de software mais recentes.

Para obter mais informações, consulte a seguinte página da Unify Experts Wiki em: <http://wiki.unify.com/wiki/DHCP>

Pool de endereços DHCP (intervalos de endereços IP)

Quando uma extensão IP efectua logon no servidor DHCP, é-lhe atribuído um endereço IP dinâmico. O administrador pode especificar um intervalo de endereços IP, a partir do qual o servidor DHCP atribui endereços IP às extensões IP. Por exemplo, não devem ser atribuídos todos os endereços IP da gama 192.168.1.x, apenas do 192.168.1.50 ao 192.168.1.254, pois os endereços IP até 192.168.1.49 devem estar reservados para extensões IP com endereços IP estáticos.

De facto, podem ser configurados vários intervalos de endereços IP para o servidor DHCP interno, em **Interfaces de rede** no Modo Perito.

8.3 DNS - Resolução de nomes

Domain Name Service (DNS) é um serviço que converte nomes em endereços numéricos. Deste modo, podem ser convertidos nomes de computadores ou de domínios em endereços IP e vice-versa.

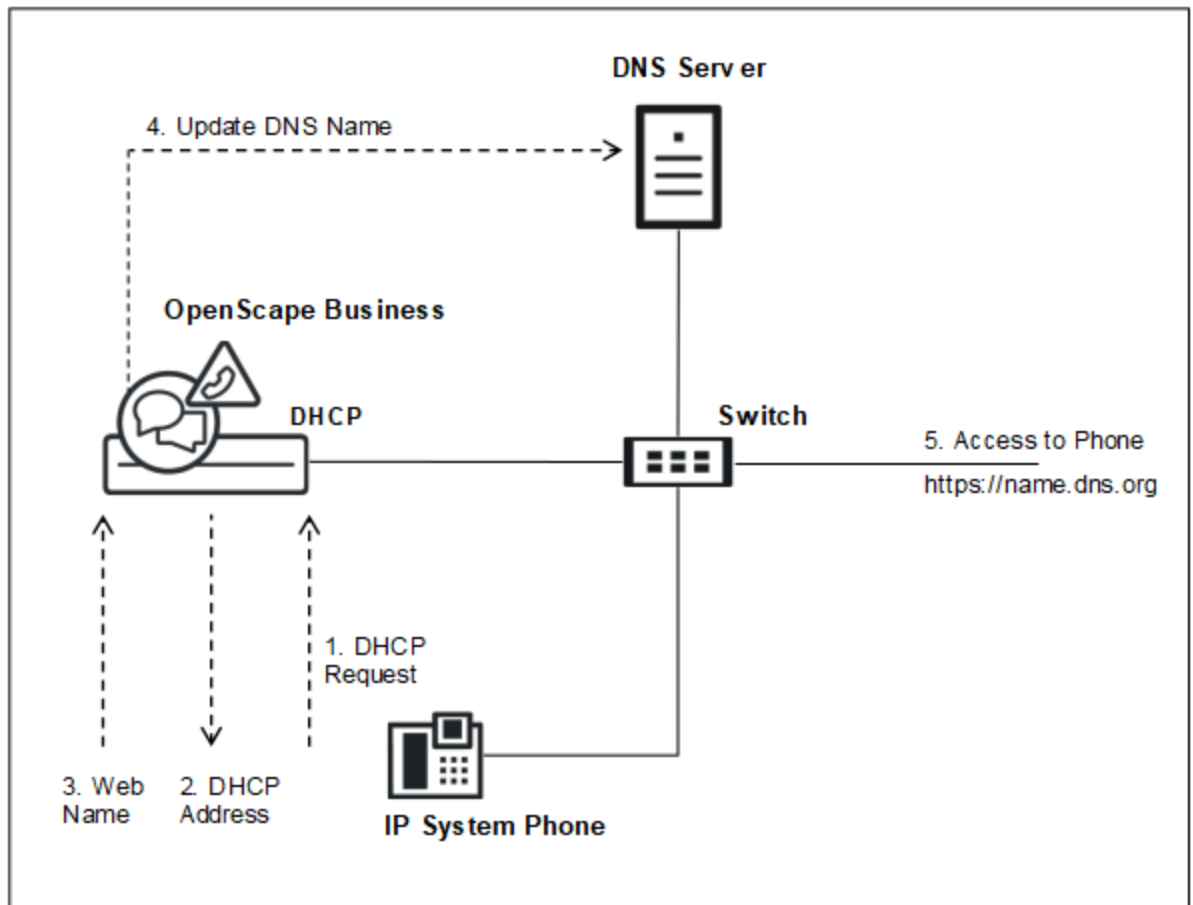
DNS utiliza uma base de dados hierárquica distribuída em servidores no mundo inteiro, responsável pela administração do espaço nominal da Internet. Este espaço nominal está subdividido em zonas (domínios). Para os requisitos locais, como por ex., dentro de uma rede de empresa, são utilizados geralmente servidores DNS próprios, independentes da Internet.

Resolução de nomes em telefones do sistema IP

É necessário cumprir os seguintes pré-requisitos:

- Servidor DNS do Windows 2008 (com o nível de correcções actualizado e a programação "Permitir actualização não segura")
- O servidor DHCP está activado
- A funcionalidade "Atualizar actualização de DNS dinâmico" é ativada no servidor DHCP interno (consulte [Servidor DHCP](#))
- O nome Web foi introduzido no telefone do sistema IP.

O telefone do sistema IP envia um pedido DHCP (1) e recebe do servidor DHCP interno um endereço IP válido e outros dados específicos da rede (2). Após receber estes dados, o telefone do sistema IP envia o nome Web programado ao servidor DHCP (3) interno, que reencaminha o nome automaticamente ao servidor DNS configurado (4). Agora, o servidor DNS conhece o nome correspondente ao endereço IP do telefone do sistema IP. Agora é possível aceder ao telefone do sistema IP, por exemplo, com o WBM, através do respectivo nome Web (5).



Servidor DNS

O servidor DNS, também designado "Nameserver", é um programa que responde a pedidos sobre nomes de domínios ou nomes de computadores. O PC em que é executado este programa também pode ser designado por "servidor DNS".

Aos pedidos com um nome de domínio ou o nome de um computador, o servidor DNS responde com o correspondente endereço IP.

Exemplo: para `www.wikipedia.org`, o servidor DNS na Internet devolve o endereço IP `91.198.174.2`.

Caso o servidor DNS preferencial não consiga responder ao pedido, encaminha-o para outro servidor DNS.

Para Softswitch, o servidor Linux em que é executado o software de comunicação pode ser configurado como servidor DNS. A plataforma de hardware não pode ser utilizada como servidor DNS. Tanto no Softswitch como na plataforma de hardware, é possível especificar um servidor DNS externo.

8.4 Encaminhamento IP

Na tecnologia de dados, encaminhamento IP significa a definição de vias (rotas) para os fluxos de dados dentro de redes. O encaminhamento IP é necessário quando o remetente e o destinatário se encontram em redes diferentes.

Integração na rede de dados interna (LAN)

Deployment Service (DLI e DLS)

Encaminhador predefinido

Para garantir que as extensões IP também alcançam destinos fora da sua própria rede e que não se encontram descritos explicitamente na tabela de rotas, é necessário especificar um gateway para a transferência desses pacotes (encaminhador predefinido). O encaminhador predefinido reencaminha, então, os dados à rede superior.

É possível activar ou desactivar o encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido tanto para a placa-mãe como para o Application Board.

Rotas estáticas

As rotas estáticas são utilizadas para indicar aos dados a via de acesso a uma rede que não está acessível através do encaminhador predefinido.

É possível criar rotas estáticas tanto para a placa-mãe como para o Application Board.

8.5 Deployment Service (DLI e DLS)

Com DLI e DLS, é possível efetuar uma administração centralizada dos componentes IP e distribuir-lhes software. DLI está integrado no sistema de comunicação. DLS é uma aplicação independente que tem de ser instalada num PC servidor externo.

DLI (Deployment Server Integrated)

DLI é um componente integrado no sistema de comunicação, que disponibiliza funcionalidade DLS limitada. Com o DLI interno, é possível efetuar a configuração central de todos os telefones do sistema IP ligados ao sistema de comunicação e dotá-los automaticamente do software do telefone mais atualizado. Para Desk Phone CP 400/600/600E/700/700X/710, quando o DLI está ativado, os seguintes parâmetros do servidor UC são automaticamente configurados: Protocolo UC, endereço de Servidor UC, porta de Servidor UC.

O DLI interno trabalha em conjunto com o servidor FTP integrado, no qual é guardado o software do telefone mais atualizado.

Se o endereço IP do DLI estiver configurado no servidor DHCP, o servidor DHCP envia esses dados para o telefone do sistema IP (HFA, SIP) assim que este efetua início de sessão na rede interna. Assim, o telefone pode obter o software atualizado do servidor FTP do sistema de comunicação. Por predefinição, o DLI está configurado no servidor DHCP interno. Se, em vez disso, for utilizado um servidor DLS externo, é necessário introduzir o respetivo endereço IP no servidor DHCP interno.

DLS (Deployment Service)

DLS é uma aplicação cliente/servidor para a administração central dos componentes IP. O servidor DLS não está integrado no sistema de comunicação e tem de ser instalado num PC servidor à parte. O cliente DLS é executado nos componentes IP. A administração faz-se através de um navegador da Web.

Componentes IP são telefones do sistema IP, telefones SIP, clientes SIP e gateways IP.

Nota: As propriedades e funcionalidades do DLS podem ser consultadas na descrição do produto do DLS e não são aqui descritas.

DLI ou DLS com servidor DHCP externo

Para o software dos telefones do sistema (HFA, SIP) também ser atualizado automaticamente mesmo quando é utilizado um servidor DHCP externo, existem as seguintes alternativas:

- Configurar o endereço IP do DLI ou DLS no servidor DHCP externo
É necessário introduzir os dados específicos da rede no servidor DHCP externo e o endereço IP do servidor de distribuição utilizado (DLI ou servidor DLS externo). Além disso, tem de estar guardado no servidor DLS externo o software do telefone atual.
- Configurar todos os telefones do sistema IP
É necessário introduzir, em cada telefone do sistema IP, o endereço IP do servidor de distribuição utilizado como endereço DLS (endereço IP do sistema de comunicação para o DLI interno ou endereço IP do servidor DLS externo).

Funções e restrições

Função	DLI	DLS
Configuração central dos parâmetros dos componentes IP O parâmetro dos componentes IP podem ser configurados através de modelos XML personalizáveis.	sim	sim
Colocação em serviço "Plug&Play" dos componentes IP Através de um servidor DHCP, os componentes IP podem efetuar início de sessão automaticamente no sistema, por exemplo, com uma nova ligação ou trocando um componente IP.	Sim	Sim
Atualização central e automática do software dos componentes IP Os componentes IP recebem automaticamente a versão de software mais atualizada ao efetuarem o primeiro início de sessão ou sempre que estiver disponível uma versão nova do software. O endereço IP do DLI/DLS tem de estar configurado nos componentes IP.	Sim	Sim Tem de estar guardado no DLS o software do telefone mais atualizado.
Gestão central do inventário de componentes IP É possível aceder centralmente aos dados para as configurações de hardware dos componentes IP.	não	Sim

Integração na rede de dados interna (LAN)

Função	DLI	DLS
Suporte para IP Mobility (DeskSharing) Os dados de telefonia de um utilizador são guardados a nível central e é possível aceder aos mesmos a partir de outros telefones (por exemplo, programação de teclas, entradas da lista telefónica, diários).	Sim Não para telefones SIP, Não é possível numa rede interligada.	Sim Não para telefones SIP, Em redes homogéneas (só sistemas OpenScape Business) só com numeração fechada, Impossível em redes não homogéneas (com OpenScape 4000 ou OpenScape Voice).
Suporte para SPE em redes	É possível utilizar SPE em redes. É necessário usar DLS (não DLI).	Sim As chaves e certificados a serem implantados devem estar disponíveis no DLS.
Fornecimento central de várias plataformas diferentes	não	Sim
Ativação da 2. ^a interface LAN dos telefones do sistema IP (PC Ethernet Mode). Ver Definições básicas > Distribuição dos parâmetros telefónicos	Sim	Sim

Cliente de Implementação e Licenciamento (DLSC)

Para ser possível utilizar as funções de DLS, como o gestor de elementos, o sistema de comunicação tem de garantir ao DLS externo o acesso aos dados de configuração. O sistema de comunicação passa a funcionar como cliente de implementação e licenciamento.

9 Ligação ao fornecedor de serviços

O sistema de comunicação suporta a ligação a redes de comunicação públicas. A ligação à rede IP permite o acesso à Internet e a telefonia Internet, o acesso à linha exterior permite o acesso à rede RDIS e à rede analógica.

O acesso à Internet é efectuado através de um modem Internet ou de um encaminhador de Internet.

O acesso à linha exterior RDIS nas plataformas de hardware processa-se através da placa-mãe ou de módulos adicionais. Não é possível o acesso a uma linha exterior RDIS com o Softswitch.

Para o acesso à linha exterior analógica nas plataformas de hardware é necessário um módulo adicional. Não é possível o acesso a uma linha exterior analógica com o Softswitch.

9.1 Acesso à Internet

Para o acesso à Internet é necessária uma ligação de banda larga (ligação DSL ou ligação por cabo). Deste modo, torna-se possível uma transmissão de dados rápida com a largura de banda disponível.

Acesso à Internet através de uma ligação DSL

A ligação de banda larga à Internet por meio de DSL (digital Subscriber Line) é realizada através da linha telefónica habitual. A acesso à Internet pode ser utilizado ao mesmo tempo que o telefone normal. As funcionalidades de fax, telefone analógico ou RDIS também se encontram disponíveis durante a ligação DSL. Desta forma é possível realizar-se um acesso à Internet que, tal como uma linha dedicada, se encontra sempre disponível (preço fixo).

Para um acesso à Internet por meio de DSL necessita de uma ligação telefónica (analógica ou RDIS) e de um operador de serviços da Internet (ISP). O ISP coloca à disposição um separador de saída e um modem Internet ou um encaminhador de Internet com modem Internet integrado. O separador de saída divide o sinal em partes de DSL e de telefonia e reencaminha os sinais de DSL para o modem Internet.

O sistema de comunicação pode ser ligado directamente ao modem Internet ou ao encaminhador de Internet com modem Internet integrado. No primeiro caso, é necessário introduzir os dados de acesso do ISP no sistema de comunicação; no segundo caso, é necessário indicar ao sistema de comunicação a existência do encaminhador de Internet. Os dados de acesso do ISP são guardados no encaminhador de Internet.

Para poder utilizar a telefonia Internet, necessita adicionalmente de um operador de telefonia Internet (ITSP, operador SIP).

Acesso à Internet através de uma ligação por cabo

A ligação de banda larga à Internet por meio de cabo é realizada através de uma ligação de TV por cabo. Além da transmissão de sinais de TV, a ligação de TV por cabo pode ainda ser utilizada para o acesso à Internet e para telefonar. Desta forma é possível navegar na Internet e telefonar sem a existência de uma linha telefónica.

Ligação ao fornecedor de serviços

Para o acesso à Internet por meio de cabo necessita de um fornecedor de serviços de cabo que proporcione essa funcionalidade. Este será também o seu operador de serviços de Internet (ISP). Este fornecedor de serviços de cabo proporciona-lhe uma ligação por cabo com um canal de retorno e um modem por cabo, que transmitem as informações por meio da rede de TV por cabo. A ligação do cabo e o sistema de comunicações serão ligados ao modem por cabo, por meio de Ethernet. A filtragem dos dados da Internet é executada pelo próprio modem por cabo.

O sistema de comunicação pode ser ligado directamente ao modem por cabo ou a um encaminhador de Internet ligado ao modem por cabo. Em ambos os casos, é necessário indicar ao sistema de comunicação a existência do modem por cabo ou do encaminhador de Internet.

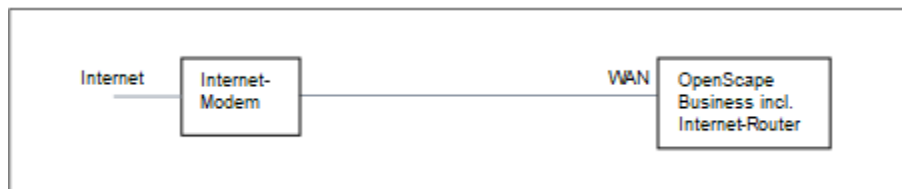
Para poder utilizar a telefonia Internet, necessita adicionalmente de um operador de telefonia Internet (ITSP, operador SIP).

Configuração do acesso à Internet

A configuração do acesso à Internet no WBM varia consoante o acesso à Internet já esteja configurado num encaminhador externo ou se é efectuado através de um modem Internet e, por conseguinte, tem de ser configurado no WBM.

- **Acesso à Internet através de um modem Internet (DSL directamente na porta WAN)**

Pretende utilizar o sistema de comunicação ligado directamente a um modem Internet (DSL, Cabo, UMTS, ...). O OpenScape Business tem o encaminhador de Internet integrado. Introduzir os dados de acesso do fornecedor de serviços de Internet (ISP) directamente no sistema de comunicação e utilizar a ligação WAN do sistema de comunicação. Esta opção não está disponível para Softswitch.



Opções disponíveis:

- Acesso à Internet por meio de um ISP pré-configurado
- Acesso à Internet por meio de um ISP PPPoE standard
- Acesso à Internet por meio de um ISP PPTP standard

Se o seu ISP não estiver entre os pré-configurados, utilizar o ISP PPPoE ou PPTP standard.

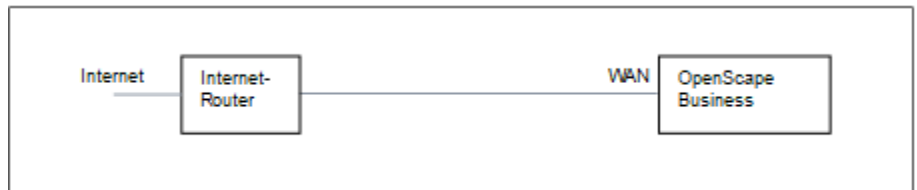
- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo**

Pretende utilizar o sistema de comunicação ligado a um encaminhador de Internet externo. O fornecedor de serviços de Internet já está configurado no encaminhador de Internet.

Opções disponíveis:

- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo ligado à porta WAN**

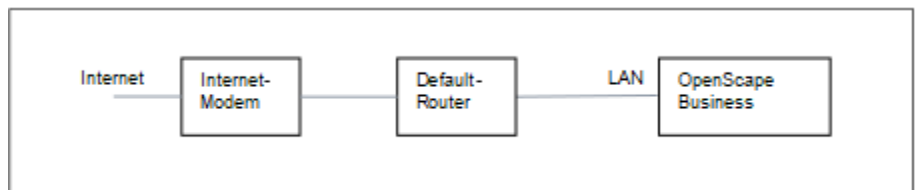
(TCP/IP na porta WAN por meio de um router externo)



É utilizada a ligação WAN do sistema de comunicação. O OpenScape Business conhece o encaminhador de Internet ou funciona como cliente de DHCP. Esta opção pode ser utilizada, se o encaminhador de Internet estiver noutro segmento da rede e tiver um servidor DHCP próprio.

- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo ligado à porta LAN**

(TCP/IP na porta LAN por meio de um router externo)



É utilizada a ligação LAN do sistema de comunicação. O OpenScape Business conhece apenas o encaminhador predefinido e não a infraestrutura subjacente. Para activar a ligação ao encaminhador de Internet, é necessário indicar ao sistema de comunicação o endereço IP do encaminhador predefinido e do servidor DNS.

- **Desativar o acesso à Internet** (predefinição)

Não deseja utilizar a Internet. Para tal deixe a opção de acesso à Internet desactivada.

9.1.1 Acesso à Internet através de um encaminhador adicional de Internet

O assistente **Configuração da Internet** ajuda-o a configurar o seu acesso à Internet através de um router interno adicional.

Dispõe das seguintes opções para configurar o acesso à Internet:

- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo ligado à porta LAN**

É utilizada a ligação LAN do sistema de comunicação. Para activar a ligação ao encaminhador de Internet, é necessário indicar ao sistema de

comunicação o endereço IP do encaminhador predefinido e do servidor DNS.

- **Acesso à Internet através de um encaminhador de Internet externo ligado à porta WAN**

É utilizada a ligação WAN do sistema de comunicação. Esta opção pode ser utilizada, se o encaminhador de Internet estiver noutra segmento da rede e tiver um servidor DHCP próprio.

9.1.2 Acesso à Internet através de um modem Internet

O assistente **Configuração da Internet** ajuda-o a configurar o seu acesso à Internet através de um modem de Internet. Para tal é ligada directamente a ligação WAN do sistema de comunicação a um modem Internet. Poderá utilizar um ISP pré-configurado ou um ISP de tipo standard (o tipo deverá ser consultado no ISP) no sistema de comunicação.

Dispõe das seguintes opções para configurar o acesso à Internet:

- **Configurar o acesso à Internet por meio de um ISP pré-configurado**
Está a utilizar um ISP pré-configurado no sistema de comunicação. Então poderá seleccionar de uma lista ISP pré-configurado.
- **Configurar o acesso à Internet por meio de um ISP PPPoE standard**
Está a utilizar o tipo de ISP padrão **Fornecedor PPPoE**. Perguntar as configurações necessárias de seu fornecedor de serviços de Internet.
- **Configurar o acesso à Internet por meio de um ISP PPTP standard**
Está a utilizar o tipo de ISP padrão **Fornecedor PPTP**. Perguntar as configurações necessárias de seu fornecedor de serviços de Internet.

Finalização da chamada dependendo do modelo do tarifário

Dependendo do modelo de tarifário poderá definir-se se a ligação ao ISP deverá ser mantida ou não no caso de inactividade.

- No caso de um modelo de tarifário com preço fixo (flat rate) não será necessário terminar a ligação à Internet em caso de inactividade. Diversos ISPs requerem um corte obrigatório a cada 24 horas. Poderá introduzir-se o momento em que a ligação deverá ser cortada.
- No caso do modelo de tarifário baseado na contagem do tempo deverá terminar-se a ligação à Internet em caso de inactividade. Poderá introduzir-se a duração do tempo de inactividade após a qual a ligação deverá ser cortada (por exemplo, 60 segundos). A ligação é restabelecida assim que for de novo necessária a utilização da Internet. Se a VPN estiver configurada, a ligação não pode ser interrompida por inactividade; neste caso, deve ser seleccionado o tarifário com preço fixo ("flat rate").

Nota: Alguns programas ou serviços da rede poderão estabelecer automaticamente uma ligação à Internet, de forma que poderão ocorrer custos de ligação adicionais no caso de um tarifário baseado na contagem do tempo.

Largura de banda

O ISP coloca à disposição diversas larguras de banda, tanto para o download como para o upload. A largura de banda é apresentada em kbit/s. A transmissão de voz e de dados partilharão a largura de banda, se além disso também for utilizada a telefonia internet. Por isso será sensato, para uma boa qualidade de som na transmissão de voz, reservar uma largura de banda suficientemente grande. Contudo, durante uma transmissão de voz mais intensiva, poderão ocorrer congestionamentos de tráfego durante a transmissão de dados (por exemplo downloads mais lentos).

Poderá decidir se o controlo da largura de banda para as transmissões de voz apenas deverá estar activo para o upload ou se deverá estar activo tanto para o upload como para o download. No caso de uma largura de banda de downloads grande e, simultaneamente, uma largura de banda de uploads pequena, deverá activar-se o controlo da largura de banda apenas para os uploads de forma a que não fique reservada largura de banda desnecessária para a transmissão de voz.

Nota: Para uma chamada via Internet são reservados cerca de 128 kbit/s.

9.1.3 Interface WAN

As WANs (**Wide Area Network**) são utilizadas para interligar várias LANs (**Local Area Network**) ou mesmo PCs individuais. É possível ligar um modem Internet à interface WAN para o acesso à Internet.

A interface WAN não pode ser utilizada para a integração de nós de rede e para a ligação de extensões IP ou clientes IP.

9.1.4 DynDNS

DynDNS (Dynamic Domain Name Service) é um serviço de Internet que atribui um nome de DNS fixo a um endereço IP que se altera dinamicamente.

O OpenScape Business X disponibiliza o serviço DynDNS, se estiver ligado um modem Internet à porta WAN do OpenScape Business X e o sistema de comunicação for utilizado como encaminhador de Internet. Caso contrário, o DynDNS é configurado no encaminhador de Internet externo na infra-estrutura do cliente.

Nome de DNS

Com o DynDNS, um cliente que esteja ligado à Internet com um endereço IP dinâmico, poderá ser sempre chamado pelo mesmo nome, o nome DSN. Para tal é necessária uma conta DynDNS num fornecedor DynDNS (por exemplo www.DynDNS.org). Se for atribuído ao sistema de comunicação um novo endereço IP (por exemplo pelo fornecedor de serviços da Internet), este endereço IP será automaticamente enviado ao operador DynDNS e memorizado na conta DynDNS. O intervalo de tempo no qual se dá esta actualização é configurável. Se for endereçado um nome de DNS, será enviado um pedido ao fornecedor de DynDNS para que o mesmo traduza o

Ligação ao fornecedor de serviços

Acesso à linha externa através de ITSP

nome para o endereço IP válido presentemente. O nome de DNS completo (também designado de nome de domínio) é composto de um hostname à sua escolha (por exemplo myhost) e do fornecedor DynDNS escolhido (por exemplo DynDNS.org), por exemplo myhost.DynDNS.org. Poderá encontrar mais informações, por exemplo, no endereço de Internet:

<http://www.dyndns.org/services/dyndns>

Com o DynDNS também é possível criar uma rede privada virtual (VPN) através de um operador de serviços de Internet, que forneça endereços IP dinâmicos. Desta forma, os teletrabalhadores, por exemplo, poderão aceder à Internet na rede interna. Para mais informações, consultar [Virtual Private Network VPN](#) .

Mail Exchanger

A entrada do Mail Exchange (MX-Record) especifica, dentro do serviço de nomes de domínio (DNS) para que endereço IP se devem enviar e-mails para o nome de domínio criado (por exemplo myhost.DynDNS.org). Por detrás do endereço IP indicado terá de encontrar-se um servidor de correio (Mail Exchanger). Um endereço de e-mail para este nome de domínio poderia ser, por exemplo: mymail@myhost.DynDNS.org.

A função Backup MX permite armazenar temporariamente e-mails que não possam ter sido entregues no Mail-Exchanger introduzido (por exemplo por este não se encontrar temporariamente disponível), sendo que os mesmos serão então entregues assim que o Mail Exchanger voltar a estar disponível.

9.2 Acesso à linha externa através de ITSP

Para telefonar através da Internet, necessita de um acesso a um operador de telefonia Internet (ITSP, operador SIP). Para tal, é necessário solicitar ao operador uma ligação de telefonia Internet e uma conta de utilizador.

Ligação com o ITSP

O sistema de comunicação utiliza as opções descritas no capítulo "Acesso à Internet" para aceder ao ITSP (OpenScape Business X: via LAN ou WAN / OpenScape Business S: apenas via LAN).

O acesso ao ITSP baseia-se em SIP (Session Initiation Protocol) para a sinalização e em RTP (Realtime Transport Protocol) para dados e voz.

Nem todos os operadores de telefonia Internet disponibilizam a mesma gama de facilidades SIP. Por isso, apenas devem ser utilizados ITSPs certificados para o sistema de comunicação. É possível consultar uma lista dos ITSPs certificados e o processo de certificação no seguinte endereço:

http://wiki.unify.com/wiki/Collaboration_with_VoIP_Providers

Nota: Os números especiais e os números de emergência que não são suportados pelo operador devem ser encaminhados através das linhas da rede fixa.

Em caso de falha do operador, é possível utilizar Least Cost Routing (LCR) como solução de reserva através das ligações para a rede fixa.

Conta de utilizador ITSP

A conta de utilizador ITSP (SIP User Account) é solicitada ao operador de telefonia Internet, que disponibiliza um servidor registador de SIP, no qual o sistema de comunicação tem primeiro de efectuar o logon (depende do operador).

Nota: Não é necessário o registo, se o ITSP utilizar autenticação de IP estático ou túneis VPN.

Número de extensão móvel (MEX)

Esta facilidade é disponibilizada por alguns operadores móveis em combinação com o serviço MDA (Mobile Direct Access). Desse modo, é possível integrar telefones móveis/smartphones como extensões internas num sistema de comunicação.

Esta facilidade só pode ser utilizada com uma ligação de marcação directa de telefonia Internet. Para isso, é necessário introduzir durante a configuração do ITSP o número MEX disponibilizado pelo ITSP. No ITSP, o número de telefone móvel está associado ao número MEX. Além disso, o telefone móvel/smartphone tem de estar configurado no sistema de comunicação como utilizador Mobility (consulte [Configurar o myPortal to go e Mobilidade em viagem](#)).

Descrição breve:

- O operador móvel disponibiliza uma tarifa plana para o telefone móvel.
- One Number Service: o telefone móvel está acessível através de um único número de telefone da rede fixa, que também é transmitido ao interlocutor.
- O estado de presença e o estado da ligação dos telefones também está visível para as extensões internas.
- Qualquer telefonema de/para o telefone móvel é efectuado exclusivamente através do OpenScape Business em combinação com um ITSP certificado.
- O número do telefone móvel não é conhecido no exterior, o que significa que não é possível efectuar uma chamada directamente para o telefone móvel. De igual modo, também não é possível efectuar chamadas directas de saída. Todas as chamadas são efectuadas através do OpenScape Business.
- O telefone móvel pode ser incluído em Teams internos do sistema.
- As aplicações de UC, como o myPortal for Desktop e o myPortal for Outlook, podem ser utilizadas tal como para extensões internas.
- O myPortal to go pode ser utilizado em viagem.
- Os telefones móveis integrados identificam-se com o nome numa chamada para uma extensão interna.
- A avaliação da marcação e o encaminhamento de chamadas no sistema ou na rede processa-se tal como para qualquer outra extensão interna (por exemplo, números permitidos, números negados, regras LCR)
- O ITSP utiliza uma sinalização de chamada especial de/para o OpenScape Business, que tem de ser administrada de forma apropriada.
- Cada telefone móvel integrado necessita de uma licença Mobility User.

- Para utilizar as aplicações de UC, é também necessária uma licença de cliente de UC.

9.2.1 Configuração de um ITSP

É possível configurar operadores de telefonia Internet (ITSP) predefinidos ou novos. É possível configurar uma ou várias contas para cada ITSP. Podem estar activos até 8 ITSP em simultâneo.

Para mais informações sobre os ITSPs e as respectivas facilidades, ver:

http://wiki.unify.com/index.php/Collaboration_with_VoIP_Providers#Overview

Nota: Encontra exemplos de configuração na Internet, na **Unify Experts Wiki** em *OpenScape Business - SIP / ITSP Connectivity - PDF "OSBiz V2 Configuration for ITSP"*.

Atribuição dos números de telefone do ITSP

- No caso de uma **Ligação da extensão de telefonia Internet**, o ITSP disponibiliza números de telefone individuais, por exemplo, 70005555, 70005556, etc. Estes números de telefone individuais são depois atribuídos manualmente aos números de telefone internos das extensões.
- No caso de uma **Ligação da central de telefonia Internet**, o ITSP disponibiliza um intervalo de números, por exemplo: (+49) 89 7007-100 a (+49) 89 7007-147. Os números de telefone desse intervalo são depois atribuídos manualmente como os números internos das extensões.

Os dois tipos de ligação podem ser combinados.

Em alternativa, é possível introduzir para ambos os tipos de ligação os números de telefone do ITSP na configuração de extensões como números de marcação directa das extensões.

Número interno	Nome	DID
100	Andreas Richter	897007100
101	Susanne Mueller	897007101
102	Buddy Miller	897007102
104	Juan Martinez	70005555
105	Emilio Carrara	70005556

Assim, os números de telefone do ITSP são compostos pelo número do sistema configurado (por exemplo, o código do país 49) e os números de marcação directa introduzidos no formato por extenso. Isto apresenta vantagens na avaliação da marcação e na gestão de chamadas, mesmo numa rede interligada. Assim, a ligação ao ITSP permite, por exemplo, a marcação directa para outro nó.

Neste caso, só é possível utilizar uma outra ligação à linha de rede via RDIS com limitações.

Multisite Management

As extensões do sistema de comunicação podem ser atribuídas a diferentes locais (por exemplo, com indicativos diferentes). A cada local é atribuída uma rota e a cada rota é atribuído um registo de ITSP. É possível administrar, no máximo, 8 registos de ITSP. É possível efectuar um registo por ITSP ou vários registos num ITSP. É possível atribuir um indicativo a cada registo de ITSP e, em seguida, atribuir-lhe várias extensões. A ligação das extensões aos diferentes locais do sistema de comunicação é efectuada por VPN. Todos os locais têm de estar situados no mesmo país e usar o mesmo código de acesso de linha de rede (ver também *Integração em rede do OpenScape Business em ambientes de alojamento*, cenário 1b).

Utilização de modelos de ITSPs

Por predefinição, utiliza-se um modelo de ITSP pré-configurado. Para isso, introduzem-se no modelo os dados de acesso e os números de telefone próprios e, em seguida, procede-se à sua activação.

No modo perito é possível alterar um modelo de ITSP pré-configurado e guardá-lo como um modelo novo.

Actualização de modelos de ITSPs

Os modelos de ITSPs pré-configurados são automaticamente actualizados após uma actualização de software do sistema, desde que nessa actualização existam novos modelos de ITSPs pré-configurados ou valores standard mais actualizados para modelos pré-configurados já existentes.

Se o ITSP de um modelo já estiver activado, a actualização não é efectuada automaticamente, pois a actualização dos valores standard poderia substituir adaptações importantes. Por conseguinte, a actualização pode ser efectuada manualmente, se necessário, através do modo perito. Em seguida, os valores standard podem ser novamente adaptados às próprias exigências.

Modo de direcção de linha

As linhas individuais de uma linha RDIS podem ser bloqueadas para tráfego de saída e/ou de entrada. São possíveis os seguintes modos de direcção de linha:

- Só de saída
- Só de entrada
- De saída e de entrada (standard)

A direcção da linha é avaliada quando o sistema de comunicação deve reservar uma linha ITSP para uma chamada recebida ou enviada.

9.2.2 STUN (Simple Traversal of UDP through NAT)

Se o sistema de comunicação funcionar atrás de um encaminhador NAT, o protocolo STUN determina o próprio endereço IP/porta público (que é necessário para alguns ITSP). A funcionalidade é disponibilizada na Internet em servidores STUN, cujos endereços têm de estar especificados na configuração do sistema de comunicação.

O modo STUN necessário depende da infra-estrutura do ITSP e do encaminhador de Internet utilizado. STUN não é necessário, se o ITSP efectuar

Ligação ao fornecedor de serviços

Acesso à rede pública através de linhas digitais e analógicas

a resolução de NAT Traversal com recurso aos componentes da infra-estrutura da rede do operador, tais como o Session Border Controller (SBC).

É possível programar os seguintes modos STUN no sistema de comunicação:

- **Automático (standard)**

Se não estiver activo um ITSP, STUN está completamente desactivado neste modo. Se estiver activo um ITSP, STUN determina o tipo de firewall utilizado (tipo de NAT) durante o arranque do sistema e detecta alterações dos endereços IP com o sistema em execução. Consoante o tipo de NAT detectado, STUN altera determinados parâmetros nas mensagens de SIP.

Nota: Não é suportado "Symmetric NAT".

- **Sempre**

STUN está sempre activo. Consoante o tipo de NAT detectado, STUN adapta alguns parâmetros nas mensagens de SIP.

- **Utilizar IP estático**

O modem DSL ou o encaminhador de Internet utilizam um endereço IP estático (endereço IP público) e o ITSP requer a autenticação de IP estático. É necessário indicar também o endereço IP estático e a porta utilizados pelo modem ou pelo encaminhador.

- **Router com protecção de portas**

O endereço IP público é determinado através de STUN. A porta é introduzida sem alterações nas mensagens de SIP.

9.3 Acesso à rede pública através de linhas digitais e analógicas

O acesso à rede pública através de linhas RDIS ou analógicas estabelece uma ligação entre as plataformas de hardware e a rede pública (PSTN).

Os assistentes facilitam a configuração de um acesso RDIS ou analógico.

9.3.1 Linhas

As linhas estabelecem a ligação entre as plataformas de hardware e a rede pública (PSTN). A cada linha é necessário estar atribuída uma rota, através da qual é possível atribuir diferentes propriedades à linha.

Por predefinição, é atribuído um código de linha e uma rota a todas as linhas. Estas atribuições podem ser alteradas pelo administrador.

Num acesso de rede pública RDIS, também se fala de canais B nas referências às linhas.

Código de acesso

Através do código de linha, o sistema de comunicação ocupa a linha atribuída a esse código. O código de linha também serve para programar uma tecla de linha ou para verificar uma linha.

Atribuição de MSN

O fornecedor de serviços atribui a cada ligação ponto-multiponto RDIS (PMP, Point-to-Multipoint) um ou vários números múltiplos de assinante (MSN, Multiple Subscriber Number). Estes podem ser atribuídos directamente a uma linha.

Números de telefone do sistema

Os números de telefone do sistema contêm o prefixo internacional, o código do país, o código da rede local e o número do sistema ou um ou vários MSNs.

Protocolo RDIS

O protocolo RDIS utilizado é determinado pelo código de país. Só deve ser alterado, se a ligação à rede pública (PSTN) exigir especificamente um protocolo diferente. Está disponível um grande número de modelos de protocolo, que podem ser adaptados às necessidades específicas de cada situação. As informações necessárias para esse efeito podem ser obtidas junto do seu operador.

Modo de ocupação do canal B

Cada um dos canais B de uma linha RDIS pode ser bloqueado para tráfego de saída ou de entrada.

São possíveis os seguintes modos de ocupação de canal B:

- Só de saída
- Só de entrada
- De saída e de entrada (standard)

O modo de ocupação do canal B só é avaliado, se o sistema de comunicação tiver de propor um canal B. Isso verifica-se nas seguintes situações:

S ₂ de saída:	Neste caso, o sistema de comunicação tem de propor um canal B.
S ₂ de entrada:	O sistema oposto tem a obrigação de propor um canal B. Este canal B é aceite pelo sistema de comunicação sem verificação. Assim, a programação não tem qualquer efeito.
S ₀ de saída:	Uma vez que o sistema de comunicação não indica um canal B (any channel), a programação não tem qualquer efeito.
S ₀ de entrada:	Se o sistema oposto estabelecer a chamada sem indicação de canal B, o sistema de comunicação propõe um canal B. Para esta proposta é tido em consideração o modo de ocupação do canal B.

Método de marcação para linhas de rede analógicas (HKZ)

O método de marcação é automaticamente detectado pelo sistema de comunicação após a ocupação da linha. Em casos especiais, o método de marcação pode ser programado directamente como marcação por multifrequência (MF) ou marcação por impulsos (DEC).

9.3.2 Rotas

Através de rotas, é possível agrupar linhas (canais B). É possível configurar parâmetros específicos para cada grupo de linhas (rota).

Cada linha pode ser atribuída a uma rota específica. Por predefinição, todas as linhas estão atribuídas à rota 1.

É possível atribuir um nome e um código de rota a cada rota.

Dica: Os códigos de rota só produzem efeitos para a ocupação de rede de saída quando LCR está inactivo.

Repartição de canais B

A divisão dos canais B por diferentes grupos de linhas também é designada por repartição de canais B. Para acessos à rede pública RDIS com muitos canais B, tais como ligações S_{2M} , pode ser útil uma repartição de canais B por diferentes grupos de linhas.

Nas chamadas de saída apenas são seleccionados canais B incluídos no grupo de linhas (por exemplo, o grupo de linhas seleccionado através do código de rota, o grupo de linhas de transbordo ou o grupo de linhas seleccionado através de LCR).

As chamadas de entrada são sempre aceites, independentemente do feixe. Normalmente, é ocupado o canal B proposto pelo sistema interlocutor. Por isso, a repartição de canais B configurada no sistema tem também de ser suportada no lado do interlocutor (sistema ou rede pública). Caso contrário, não é possível garantir a atribuição da chamada ao grupo de linhas respectivo.

TECLA GRUPO LINHAS

Uma extensão pode programar uma tecla de rota no telefone. Uma tecla de rota está reservada para as chamadas de saída. As chamadas efectuadas através de teclas de rota estão submetidas aos níveis e regras do controlo de marcação de classe de acesso.

Depois de o utilizador premir uma tecla de rota (ou marcar um código de ocupação), o sistema de comunicação ocupa uma linha disponível, atribuída à rota correspondente, para estabelecer uma ligação. O telefone indica o número da linha no display. Se todas as linhas da rota estiverem ocupadas, o respectivo LED acende-se, também em caso de um transbordo com êxito.

Rota de transbordo com LCR desactivado

O Administrador pode atribuir uma rota de transbordo para cada rota. Se todas as linhas de uma rota estiverem ocupadas, a busca prossegue em todas as linhas da rota de transbordo. Se todas as linhas da rota de transbordo também estiverem ocupadas, não será efectuado outro transbordo.

Rota de transbordo com LCR activado

No âmbito da configuração de LCR, o administrador pode configurar até 16 entradas por tabela de rotas, que são processadas sucessivamente para transbordo.

Tipo de ocupação

Para a ocupação das rotas de saída, o administrador pode especificar através do tipo de ocupação o critério utilizado pelo sistema de comunicação para procurar uma linha disponível na rota correspondente:

- Cíclico:
Após a linha ocupada por último para a saída - a procura começa no número de linha imediatamente acima da última linha ocupada na mesma rota. Deste modo, todas as linhas são utilizadas aproximadamente com a mesma frequência.
- Linear:
Sempre a primeira linha livre - a procura começa no número de linha mais baixo atribuído a esta rota.

Número do sistema de entrada e de saída

O administrador pode especificar separadamente o número do sistema de entrada e o número do sistema de saída. Deste modo, pode ser apresentado um número de telefone próprio em chamadas de saída diferente do número de telefone de entrada necessário para o acesso ao sistema. As partes para o código do país, código da rede local e número do sistema devem ser introduzidas separadamente. A utilização de números do sistema de entrada e de saída diferentes pressupõe a disponibilidade da facilidade "CLIP no screening" na linha de rede. Se não houver um número do sistema configurado para as chamadas de saída, o sistema de comunicação sempre utiliza os dados configurados para o número do sistema de entrada.

No caso de uma ocupação de entrada de uma linha RDIS, o sistema de comunicação oculta do número de telefone recebido as partes correspondentes ao número do sistema de entrada consoante o tipo de número de telefone recebido (Type Of Number = TON, ver adiante a tabela em Transmissão do número de telefone) alinhado à esquerda e interpreta a parte restante como número de marcação de directa. Para a informação do número de telefone à rede pública (PSTN), o sistema de comunicação insere automaticamente as partes do número do sistema de saída consoante o tipo de número de telefone de saída configurado como a parte inicial do número de telefone. Na Alemanha, a parte do número do sistema tem de ser especificada no acesso à rede pública sem o código de rede local e sem o código de transbordo (0).

Transmissão do número de telefone

O número de telefone que é enviado para a rede pública e para o receptor, pode ser composto pelos seguintes elementos:

Type Of Number (TON), de saída	número de telefone transmitido à rede pública (PSTN)
Desconhecido TON=Unknown	Só número de marcação directa (configuração standard)
Número do sistema TON=Subscriber	Número do sistema + Número de marcação directa

Ligação ao fornecedor de serviços

Type Of Number (TON), de saída	número de telefone transmitido à rede pública (PSTN)
Código da rede local TON=National	Código da rede local + Número do sistema + Número de marcação directa
Código do país TON=International	Código do país + Código da rede local + Número do sistema + Número de marcação directa
Interno TON=Intern	Apenas para sistemas integrados em rede: os prefixos de números não podem ser adicionados num plano de numeração fechado. Neste caso, é suprimida a conclusão de números de telefone.

Além disso, é possível indicar que informação sobre o número de telefone da extensão chamadora deve ser enviada à extensão de destino.

Tipo de número de telefone	número de telefone transmitido à rede pública (PSTN)
Internas	Apenas é transmitida informação sobre o número interno. Se a extensão de destino for externa, não é enviado nenhum número de telefone ou é enviado o número de telefone do posto de operadora. No caso de extensões de destino internas, pode ser apresentado o número interno.
Marcação directa	Apenas é transmitida informação sobre o número de marcação directa. No caso de extensões de destino internas ligadas a um nó diferente, falta o número interno para apresentação no display. Para destinos externos, a informação sobre o número de telefone é suficiente.
Marc. directa interna	Numa integração em rede, é útil seleccionar esta programação. São enviados à extensão de destino o número interno e o número de telefone de marcação directa. Se for chamada uma extensão interna da integração em rede, pode ser apresentado a esta extensão o número interno do chamador. Se a extensão de destino interna tiver activado um desvio de chamadas para um destino externo, por exemplo, neste caso pode ser enviado um número de marcação directa.

Além disso, é possível configurar o tratamento pretendido do prefixo de rota:

- Chamada de entrada
O número do chamador é completado com o código de rota na transmissão ao bus S0 (-> formato para marcação para rechamada) ou passado de forma transparente. Predefinição: activo.
- Chamada de saída
A apresentação do número de telefone marcado no telefone do sistema é efectuada com ou sem prefixo de rota. Predefinição: activo.

Segundo código de rede

Se define um segundo código de rede, se o sistema de comunicação for um subsistema de outro sistema de comunicação ou estiver integrado em rede com vários outros sistemas de comunicação. Só é relevante para rotas de integração em rede (tipo de rota=PABX). Neste caso, o segundo código de rede funciona como código de ocupação do sistema principal. Numa integração em rede, os códigos para a ocupação de linha de rede, os códigos de rota e o segundo código de rede devem ser configurados uniformemente. Na Alemanha, a predefinição é 0.

9.3.3 Monitorização do sinal de marcar

Ao estabelecer ligação através de uma linha de rede analógica, os dígitos marcados podem só ser enviados para a linha de rede após ser detectado um sinal de marcar (som característico). Uma vez que o tempo até se começar a ouvir o sinal de marcar varia consoante o operador da rede e o estado da rede, é possível monitorizar a chegada do sinal de marcar.

A configuração do tempo de supervisão do sinal de marcar e do tempo para a marcação dos dígitos é efectuada com o Manager E.

Atraso da monitorização do sinal de marcar

A monitorização do sinal de marcar pode começar imediatamente ou após uma pausa. Em alguns casos, após a ocupação da linha, poderá ser necessário reproduzir sinais acústicos adicionais, por exemplo, para informar que está activo um desvio na linha de rede. Para estes casos, é possível programar um atraso para a monitorização do sinal de chamar (pausa antes da marcação, 1-9 segundos). Os dígitos marcados só são enviados para a linha de rede no final desta pausa.

Nota: Notas para o Brasil:

Se for utilizado o método de marcação MF a partir de terminais analógicos em combinação com linhas de rede analógicas (TLAx e TML8W) e o método de marcação por impulsos para a monitorização do sinal de chamar, podem verificar-se problemas com o controlo de marcação se o código de país estiver programado como Brasil. Neste caso, os sinais MF dos equipamentos analógicos vão directamente para as linhas de rede analógicas. Perdem-se todos os sinais MF antes da recepção do sinal de chamar. A selecção automática de rota (LCR) tem de estar activada para o correcto funcionamento e controlo da marcação do terminal.

Tempo de supervisão do sinal de marcar

É possível configurar o tempo a aguardar pelo sinal de marcar. Se não for detectado nenhum sinal de marcar após o tempo configurado, a linha é colocada fora de serviço. O sistema verifica, em intervalos cíclicos, se o sinal de marcar já está disponível. Caso esteja, a linha respectiva é reactivada.

Ligação ao fornecedor de serviços

Priorização do acesso à linha externa com LCR activado

Tempo para a marcação dos dígitos

É possível programar quantos segundos após a detecção do sinal de marcar deve ser enviado o primeiro dígito marcado para a linha de rede (standard: 0 seg.).

Avaliação do segundo sinal de marcar

O sistema de comunicação pode detectar um sinal de marcar adicional (2.º som característico). Isto é relevante para operadores de rede públicos que nas chamadas para o estrangeiro enviam um segundo sinal de marcar; por exemplo, na Bélgica após 00 e na França após 16 ou 19. Para a Alemanha esta função não é relevante.

9.4 Priorização do acesso à linha externa com LCR activado

Na priorização do acesso à linha externa é especificada a sequência de selecção dos diferentes operadores (RDIS/analógico ou ITSPs).

O acesso à linha externa faz-se normalmente através da utilização do código "0" como prefixo. Dentro deste código são priorizados diferentes operadores (consoante a predefinição). Assim, uma chamada de saída pode ser efectuada primeiro através de um ITSP e, em caso de insucesso no acesso à linha externa, de seguida através de RDIS.

10 Extensões

Uma extensão é um parceiro de comunicação ligado ao sistema de comunicação. Normalmente, a cada extensão está atribuído um terminal (excepto extensões virtuais). Um terminal é por ex., um telefone, um PC ou um fax. As extensões também podem ser utilizadores dos clientes de UC.

Há os seguintes tipos de extensões:

- Extensões IP (também denominadas clientes IP)
- Extensões SIP (um subgrupo das extensões IP)
- Extensões UP0
- Extensões DECT
- Extensões RDIS
- Extensões analógicas
- Extensões Mobility (extensões móveis, ver [Mobilidade](#))
- Extensões virtuais

Os dados das extensões (nome, número de telefone, marcação directa, endereço de e-mail, etc.) podem ser importados como ficheiro XML durante a primeira instalação (ver [Plano de numeração individual](#)). Além disso, os dados das extensões também podem ser exportados para um ficheiro XML (ver [Exportação de dados das extensões](#)).

Procedimento de licenciamento para extensões

Todas as extensões estão sujeitas ao licenciamento. Primeiro, as extensões são configuradas durante a primeira instalação ou, posteriormente, através dos assistentes de extensões. Depois de concluída a configuração, as extensões podem efectuar chamadas internas entre si. Em seguida, é necessário activar as licenças das extensões e atribuí-las às extensões. Depois de concluída a atribuição, as extensões podem também efectuar chamadas externas.

Conceitos relacionados

[Licenciamento](#) na página 143

[Mobilidade](#) na página 510

10.1 Plano de numeração

Um plano de numeração é uma lista de todos os números de telefone e códigos disponíveis no sistema de comunicação. Contém, entre outros, números internos, números de marcação directa e números de telefone de grupo. No sistema de comunicação, os números de telefone estão pré-configurados com códigos e valores standard. Estes valores podem ser adaptados individualmente, se necessário.

É possível que durante a configuração de números de telefone ou códigos sejam apresentadas mensagens de erro, caso o número pretendido já esteja ocupado. Utilizando o plano de numeração, é possível verificar que números ainda estão por atribuir.

10.1.1 Plano de numeração standard

O plano de numeração standard contém todos os números de telefone e códigos que estão predefinidos com valores standard no sistema de comunicação.

Os valores standard podem ser alterados, se necessário. Alguns números de telefone podem também ser apagados por completo, de modo a não serem apresentados numa vista geral do plano de numeração.

Plano de numeração standard para as plataformas de hardware e Softswitch:

Tipo de números de telefone	X1	X3/X5/X8/S	Acção
Números de telefone de extensões internas	11-30	100-742	Eliminável
Números de marcação directa de extensão	11 -30	100-742	Eliminável
Números de grupo 1-90 Números de grupo 91-800	31-40 -	350-439 Não predefinido	Eliminável
Números de linha	700-703	a partir de 7801	Eliminável
Códigos de rota (códigos externos): Rota 1 (linha de rede RDIS, analógica) Rota 8 (UC Suite) Rota 12-15 (linha de rede ITSP) Rota 16 (integração em rede)	0 = Mundo / 9 = EUA - Não predefinido Não predefinido	0 = Mundo / 9 = EUA 851 855-858 859	Só alterável
Código de posição (posto de transbordo) interno	9 = internac. 0 = EUA	9 = internac. 0 = EUA	Só alterável
Código de posição (posto de transbordo) marcação directa	0 = internac. - = EUA	0 = internac. - = EUA	Só alterável
Número de telefone para utilizador online	Não predefinido	749	Só alterável
Número de telefone para o acesso remoto	Não predefinido	Não predefinido	Só alterável
Número de telefone para mensagens de voz UC Smart UC Suite	351 - -	351 Não predefinido	Só alterável Só alterável
Números de telefone de conferência	-	Não predefinido	Só alterável

Tipo de números de telefone	X1	X3/X5/X8/S	Acção
Número de telefone para parquear	-	Não predefinido	Só alterável
Números de telefone da operadora automática	-	Não predefinido	Só alterável
Número de telefone para posto de operadora	9 = internac. 0 = EUA	9 = internac. 0 = EUA	Só alterável
Substituição para "*" (em caso de códigos)	75	75	Eliminável
Substituição para "#" (em caso de códigos)	76	76	Eliminável
Códigos de serviço			Só alterável

10.1.2 Plano de numeração individual

O sistema de comunicação permite configurar um plano de numeração individual. Para isso, é possível alterar os valores standard dos números de telefone e dos códigos. Em caso de recarregamento (reload) do sistema de comunicação, são repostos os valores standard.

Acções úteis:

- Eliminar números de telefone standard: Salvo algumas excepções (números de telefone standard especiais), os números de telefone standard podem ser apagados em bloco. Estes números de telefone encontram-se assinalados na coluna "Acção" da tabela do plano de numeração standard com o item "Eliminável".
- Alterar números de telefone standard especiais: Estes números de telefone não podem ser eliminados. No entanto, os valores destes números de telefone podem ser alterados. Estes números de telefone encontram-se assinalados na coluna "Acção" da tabela do plano de numeração standard com o item "Só alterável".
- Importar números de telefone e dados das extensões: é possível importar dados de extensões através de um ficheiro XML durante a primeira instalação. São também importados o número de telefone e o número de marcação directa das extensões. Normalmente, esta operação é efectuada durante a primeira instalação.

Importação de dados das extensões através de um ficheiro XML

É possível importar um plano de numeração individual para o sistema de comunicação através de um ficheiro XML no formato UTF-8 durante a primeira instalação.

O programa de administração OpenScape Business Assistant disponibiliza em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV** o ficheiro `csv-templates.zip`. Este ficheiro zip contém, entre outros, os seguintes ficheiros e a respectiva descrição.

Extensões

Requisitos da telefonia LAN

- portdata_xml_import_empty.xml

Este modelo contém separadores sem exemplos de registos. Podem ser criados novos registos de dados, por exemplo, com o Microsoft Excel.

- portdata_xml_import_example.xml

Este modelo contém separadores com exemplos de registos. Podem ser substituídos, por exemplo, com o Microsoft Excel. Os registos de dados desnecessários devem ser apagados.

- portdata_xml_import_syntax.txt

Descrição, em alemão e em inglês, do processo para a correcta criação de registos de dados.

10.2 Requisitos da telefonia LAN

Por telefonia LAN entende-se a comunicação entre extensões IP na rede interna (LAN). Para garantir a qualidade da transmissão de voz na telefonia LAN, as redes IP utilizadas e o sistema de comunicação devem cumprir certos requisitos. A qualidade de voz e a fiabilidade da comunicação de voz dependem da tecnologia de rede utilizada.

Para garantir uma transmissão livre de perdas e uma boa qualidade de voz, os sinais de voz são digitalizados com a ajuda de codecs de áudio e identificados através de métodos especiais (Qualidade do serviço), de forma a serem tratados preferencialmente em relação aos dados para a transmissão.

Requisitos

- LAN de 100 Mbit/s e full-duplex (mín.)
- Cada componente da rede IP tem de estar ligado a uma porta própria num computador ou encaminhador; não utilizar concentradores.
- No máximo 50 ms de atraso numa direcção (One Way Delay); no máximo 150 ms de atraso total
- No máximo 3% de perda de pacotes; caso seja utilizado Fax/Modem sobre G.711, a perda de pacotes não pode exceder 0,05%.
- No máximo 20 ms de Jitter
- Suporte de Qualidade do serviço (QoS): IEEE 802.p, DiffServ (RFC 2474) ou ToS (RFC 791)
- No máximo 40% de carga de rede

10.2.1 Codecs de áudio

Um codec de áudio é um programa que efectua a codificação da voz em pacotes de dados digitais (pacotes IP) e depois a sua descodificação. Consoante o codec de áudio utilizado, pode ser utilizada uma compressão diferente para os dados. A compressão reduz a largura de banda necessária para a transmissão do pacote IP. Na descodificação dos pacotes de dados, pode haver perdas na qualidade de voz e na continuidade da reprodução.

Para que os dados possam ser reconvertidos correctamente em voz após o transporte, o receptor tem de utilizar o mesmo codec que o emissor.

Codecs de áudio suportados

São suportados os seguintes codecs de áudio:

- G.729A, G.729AB: codificação de voz com 8 Kbit/s - boa qualidade de voz.
- G.711 (A-law e μ -law): codificação de voz com 56 ou 64 Kbit/s - muito boa qualidade de voz. G.711 também é utilizado em redes fixas (RDIS).

É possível atribuir prioridades de 1 (alta) a 4 (baixa) aos codecs de áudio. O sistema de comunicação tenta automaticamente utilizar o codec de áudio com a mais alta prioridade possível, em cada ligação. A utilização de um codec de áudio com baixa compressão de voz (boa qualidade de voz) aumenta a carga da rede. No caso de uma telefonia IP intensiva, isso pode levar a uma piora da qualidade de voz numa rede já sobrecarregada com transferências de dados.

Para certos codecs, o sistema de comunicação pode activar uma detecção de pausas de voz (VAD, Voice Activity Detection). Permite reduzir a carga da rede durante longas pausas de voz.

O tamanho do quadro (tamanho do pacote IP) pode ser especificado para cada codec de 10 a 90 milissegundos, sendo assim definida a taxa de amostragem, com a qual o sinal de voz é dividido em pacotes IP. Um valor maior (por ex., 90 ms) resulta numa melhor relação entre a carga útil e o overhead do pacote IP, mas, por outro lado, causa um atraso maior na transmissão.

É possível desactivar o codec G.729, que consome muitos recursos, e utilizar apenas o codec G.711. Deste modo é optimizada a quantidade possível de chamadas simultâneas. Se esta função for activada, é necessário reiniciar o sistema.

Nos sistemas OSBiz X, a carga termina no sistema, por isso os utilizadores conversam utilizando um codec, que é suportado pelo sistema. Por exemplo, o telefone HFA definiu em primeiro lugar o codec G.722. O sistema não suporta o codec G.722 e o codec G.711 foi configurado como a primeira opção. Neste caso, os dois utilizadores conversam utilizando o codec G.711. Em relação aos sistemas OSBiz S, os utilizadores conversam utilizando o codec G.722, enquanto existir carga end-to-end.

10.2.2 Transmissão de sinais acústicos conforme RFC2833

É possível activar ou desactivar a transmissão de sinais acústicos DTMF e de sinais acústicos de fax/modem conforme RFC2833.

10.2.3 Qualidade do serviço

A Qualidade do serviço (QoS) reúne diferentes métodos para assegurar a mais alta qualidade e ausência de perdas na transmissão de pacotes de dados (pacotes IP). Para obter uma boa qualidade de voz na transmissão de voz, os pacotes de voz IP recebem com QoS prioridade em relação aos pacotes de dados IP de outras aplicações na rede IP.

Para a priorização, os pacotes IP recebem um marcador especial (ponto de código). A categorização em diferentes classes é efectuada com base na informação de priorização. Se os componentes da rede IP (por ex., sistema de comunicação, extensões SIP e encaminhador Internet) suportam QoS, pode

atribuir larguras de banda diferentes a estas classes, para das preferência ao transporte dos pacotes de voz IP.

Classes de prioridade segundo DiffServ

Na priorização segundo o método DiffServ, são definidos diferentes pontos de código para o campo Type of Service (ToS), para ser possível separar a transmissão dos pacotes IP em classes diferentes.

- Ponto de código Expedited Forwarding (EF): garante uma largura de banda constante. Para os pacotes marcados com este ponto de código, sempre está disponível a mesma largura de banda. Se o valor definido for atingido, todos os pacotes que ultrapassem esta largura de banda são descartados.
- Ponto de código Assured Forwarding (AF): garante uma largura de banda. Os pacotes IP marcados com este ponto de código possuem uma prioridade mais baixa do que EF e têm de dividir entre si a largura de banda não utilizada por EF. Se o valor definido for atingido, todos os pacotes IP que ultrapassariam esta largura de banda são descartados.

Para AF estão reservadas quatro classes: AF1x (prioridade baixa), AF2x, AF3x e AF4x (prioridade alta), em que x representa um de três níveis de "dropping": baixo (1), médio (2) e alto (3). Com um nível baixo, os pacotes são armazenados temporariamente; com um nível alto, os pacotes são descartados em pouco tempo, se não continuarem a ser transportados.

- Best Effort (BE): Os pacotes IP sem marcação (campo Type of Service (ToS)=00) são tratados com a prioridade mais baixa.

Classes de prioridade segundo IP Precedence

Além do método DiffServ, existem várias definições mais antigas para a priorização com base no campo ToS. Para uma melhor adaptação do sistema de comunicação às programações eventualmente obrigatórias da rede de clientes, podem ser seleccionadas para IP Precedence as classes 3 a 7 (CS3-CS7).

Classes de prioridade individuais

Caso não seja utilizada nenhuma das opções predefinidas da rede de clientes, é possível programar manualmente o valor de ToS. A programação é efectuada com um valor decimal 0-63 e este valor é aplicado aos 6 bits superiores do byte de ToS (por exemplo, 41 = 101-001-00 = 0xA4).

Tabela das classes de prioridade possíveis

Classe de prioridade	Valor ToS binário	Valor ToS hexadecimal
AF (Assured Forwarding)		
AF11	001-010-00	28
AF12	001-100-00	30
AF13	001-110-00	38
AF21	010-010-00	48
AF22	010-100-00	50
AF23	010-110-00	58
AF31	011-010-00	68

Classe de prioridade	Valor ToS binário	Valor ToS hexadecimal
AF32	011-100-00	70
AF33	011-110-00	78
AF41	100-010-00	88
AF42	100-100-00	90
AF43	100-110-00	98
EF (Expedited Forwarding)		
EF	101-110-00	B8
Best Effort (BE)		
BE	000-000-00	00
CS (Class Selector)		
CS3	011-000-00	60
CS4	100-000-00	80
CS5	101-000-00	A0
CS6	110-000-00	C0
CS7	111-000-00	E0
Introdução manual	xxx-xxx-00	0-63 (decimal)

10.3 Extensões IP

As extensões IP estão ligadas ao sistema de comunicação através da LAN. Normalmente, uma extensão IP é um telefone LAN ou WLAN.

São suportados os seguintes protocolos IP:

- Protocolo dependente de fabricante do sistema de comunicação
Para a telefonia LAN na rede interna, o sistema de comunicação utiliza o CorNet-IP (protocolo de Internet CorNet), aperfeiçoado com base no H.323. Com CorNet-IP, podem ser utilizadas todas as facilidades telefônicas do sistema de comunicação.
- SIP (Session Initiation Protocol)
SIP é comumente utilizado na telefonia Internet, porém não se restringe a ela, podendo ser aplicado, por ex., na telefonia em redes internas. Entretanto, nem todas as facilidades de telefone do sistema de comunicação podem ser utilizadas com SIP.

Existem os seguintes tipos de extensão IP:

- **Cliente do sistema:** um cliente do sistema é uma extensão IP, que pode utilizar todas as facilidades do sistema de comunicação através de CorNet-IP. Pode ser, por exemplo, um telefone do sistema IP, como um OpenStage 60 HFA, ou um PC com software CTI, como o OpenScape Personal Edition.
- **Cliente SIP:** um cliente SIP é uma extensão IP que utiliza o protocolo SIP. Pode utilizar apenas algumas facilidades do sistema de comunicação através de SIP. Um cliente SIP é, por exemplo, um telefone SIP como o OpenStage 15 S.

- **Deskshare User:** um utilizador Deskshare é uma extensão IP que pode efectuar logon noutra telefone do sistema IP (Mobile Login) e pode utilizar esse telefone como o seu próprio telefone (incluindo o número de telefone).
- **Utilizador do RAS:** um utilizador do RAS (Remote Access Service User) tem garantido o seu acesso à rede IP através da ligação RDIS. Desse modo, é possível efectuar a manutenção remota do sistema de comunicação.

É necessária uma licença de extensão "IP User" para cada extensão IP ligada.

Duas extensões IP estão reservadas para o utilizador online e para o acesso remoto através de RDIS. Estas extensões IP não necessitam de licença de extensão. Caso uma ou mais destas três extensões reservadas não sejam necessárias, podem ser reconfiguradas em extensões IP normais através do modo perito. No entanto, serão necessárias licenças de extensão para estas extensões IP.

Configuração das extensões IP

As seguintes configurações podem ser efectuadas numa extensão IP:

- Configuração dos parâmetros standard com o assistente **Terminais IP** (ver [Como configurar as extensões IP](#)).
- Configuração de todos os parâmetros (parâmetros standard e parâmetros avançados) através do modo perito (ver [Extensão>Extensão>Clientes IP](#)).

Por predefinição, os telefones do sistema OpenScape Desk Phone IP são fornecidos com o software SIP. Assim que um telefone do sistema OpenScape Desk Phone IP é configurado no WBM como **cliente do sistema**, o software HFA guardado no sistema de comunicação é automaticamente carregado no telefone do sistema IP.

10.4 Extensão SIP

Extensões SIP são extensões IP que utilizam o protocolo SIP (Session Initiation Protocol) para a comunicação. Com este protocolo, a extensão SIP pode utilizar algumas facilidades do sistema de comunicação. As extensões SIP, à semelhança das extensões IP, estão ligadas ao sistema de comunicação através da LAN.

Uma extensão SIP é, por exemplo, um telefone WLAN ou um telefone LAN como o OpenStage 15 S.

É necessária uma licença de extensão "IP User" para cada extensão SIP ligada.

Autenticação SIP

Para garantir a segurança da rede interna, é importante que as extensões SIP se autenticuem no sistema de comunicação com os valores descritos em seguida. Estes valores têm de ser configurados no WBM do sistema de comunicação para cada extensão SIP e também em cada telefone SIP. A autenticação é vivamente recomendada para protecção contra ataques SIP!

- Senha

Senha para a autenticação: atribuição livre, mín. 8 caracteres - máx. 20 caracteres. A senha deve conter, pelo menos, uma letra maiúscula, uma

letra minúscula, um dígito e um carácter especial. Deve ser atribuída uma senha própria a cada extensão SIP.

- SIP ID do utilizador / Nome do utilizador

Nome de utilizador para a autenticação: predefinido, pode ser alterado se necessário, máx. 20 caracteres. Cada extensão SIP tem um ID do utilizador SIP predefinido exclusivo.

- Realm

Zona ou domínio para a autenticação: predefinido, pode ser alterado se necessário, máx. 20 caracteres. O realm encontra-se predefinido com o mesmo valor para todas as extensões SIP. Pode ser alterado se necessário, por exemplo, nos nomes do host ou do domínio do sistema de comunicação.

Configuração de extensões SIP no sistema de comunicação

As seguintes configurações de uma extensão IP podem ser efectuadas no WBM do sistema de comunicação:

- Configuração dos parâmetros standard com o assistente **Telefones IP** (ver [Como configurar as extensões SIP](#)).
- Configuração de todos os parâmetros (parâmetros standard e parâmetros avançados) no modo Perito (ver [Extensão>Extensão>ClientesIP](#)).

Configuração do telefone SIP

Os dados para a autenticação de uma extensão SIP no sistema de comunicação têm também de ser introduzidos directamente no telefone SIP.

Configuração dos dados de autenticação no telefone SIP (ver [Configuração dos dados de autenticação no telefone SIP](#)).

Facilidades que podem ser utilizadas com telefones SIP

As facilidades seguintes podem ser utilizadas com telefones SIP:

- Chamadas de entrada e saída com indicação de números de telefone e nomes
- Reter, alternar, consulta
- Transferir uma chamada antes e depois do atendimento
- Capturar uma chamada
- Reencaminhamento de chamadas imediato, quando o equipamento estiver ocupado e diferido
- Conferência a três
- Listas de chamadas, indicador luminoso de mensagens
- Modo de silêncio, rejeitar chamada, reencaminhar chamada
- Chamada em espera
- Adesão a grupos (sem indicação do número de telefone de grupo)
- Toques diferentes para chamadas internas, chamadas externas e chamadas de retorno
- Indicador luminoso de caixa de correio - Message Waiting Indication
- Marcação posterior DTMF, por exemplo, para a utilização de caixas de correio de voz
- Utilização dos clientes de UC
- Actualizações de software automáticas (se for utilizado o DLI)

Nota: Não está autorizada a implementação com o Multichannel Contact Center (por exemplo, transferência para grupos UCD)

Consoante o telefone, poderão existir limitações às funções disponíveis; ver wiki: http://wiki.unify.com/wiki/SIP_devices_configuration_examples

As facilidades seguintes, que podem ser activadas através dos códigos * ou #, podem ser utilizadas com telefones SIP:

- Repor os serviços: #0
- Entrar/sair da linha coletiva: *85/#85
- Supressão do número da extensão (CLIR) ativada/desativada: *86/#86
- Marcação abreviada: * 7nnnn (nnnn = número abreviado)
- Trinco eléctrico: *61

Facilidades que podem ser utilizadas com telefones SIP e myPortal/myAttendant

Um telefone SIP utilizado com o myPortal e o myAttendant tem de cumprir os seguintes pré-requisitos:

- Suporta 3PCC segundo RFC 3725.
- Suporta a facilidade Chamada em espera.
- A protecção de chamada em espera local está desactivada.

A plena funcionalidade da facilidade está dependente do telefone SIP utilizado e não pode ser assegurada. Foi efectuado com êxito um teste das facilidades a seguir referidas com os telefones OpenStage SIP.

Facilidades de ligação/chamada:

- Chamar
- Redireccionar chamada
- Capturar uma chamada
- Retomar chamada
- Conferência controlada por aplicações
- Reter
- Alternar (Comunicação alternada)
- Consulta
- Desligar
- Transferência

Funcionalidades telefónicas:

- Não incomodar
- Desvio de chamadas

10.5 Extensões UP0

Uma extensão UP0 utiliza uma linha U_{P0/E} para a transmissão dos sinais digitais. UP0 designa extensões que se ligam ao sistema de comunicação através de interfaces UP0 e são telefones do sistema, tais como um OpenStage 60T. As extensões UP0 podem utilizar o volume de funções completo do sistema de comunicação.

Existem as seguintes opções de ligação para uma extensão UP0:

- OpenScape Business X1
ligação às interfaces U_{P0/E} da placa-mãe.
- OpenScape Business X3/X5
ligação às interfaces U_{P0/E} da placa-mãe ou, se existirem muitas extensões UP0, ligação a módulos U_{P0/E} adicionais.
- OpenScape Business X8
ligação a módulos U_{P0/E} adicionais.
- OpenScape Business S
nenhuma ligação possível.

É necessária uma licença de extensão "TDM User" para cada extensão UP0 ligada. Mesmo os telefone do sistema ligados no modo "slave" necessitam de uma licença de extensão.

Configuração das extensões UP0

As seguintes configurações podem ser efectuadas numa extensão UP0:

- Configuração dos parâmetros standard com o assistente **Terminais UP0** (ver [Como configurar as extensões UP0](#)).
- Configuração de todos os parâmetros (parâmetros standard e parâmetros avançados) através do modo perito (ver [Extensões>Extensão>Extensões UP0](#)).

10.6 Extensões DECT

Uma extensão DECT utiliza uma extensão base Cordless para a transmissão dos sinais digitais. Uma extensão DECT é um telefone DECT.

Existem as seguintes opções de ligação para uma extensão DECT:

- OpenScape Business X1W/X1R/X3W/X3R/X5R
Extensão base Cordless ligada a uma interface U_{P0/E} da placa-mãe.
- OpenScape Business X8
Extensão base Cordless ligada a um ou vários módulos SLMUC.
- OpenScape Business S
Extensão base IP DECT na LAN

A ligação de uma extensão base Cordless é designada por solução Cordless integrada. Deste modo, estão disponíveis quase todas as funções do sistema de comunicação.

A integração de uma extensão base IP DECT na rede interna é designada por Cordless IP. Como neste caso apenas pode ser utilizado o protocolo SIP, nem todas as funções do sistema de comunicação estão disponíveis.

É necessária uma licença de extensão "TDM User" para cada extensão DECT ligada.

Para obter uma descrição e a configuração da solução Cordless integrada, ver [Solução Cordless Integrada](#).

Configuração das extensões DECT

As seguintes configurações podem ser efetuadas numa extensão DECT:

- Configuração dos parâmetros padrão com o assistente **Dispositivos DECT** (ver [Como configurar extensões DECT](#)).
- Configuração de todos os parâmetros (parâmetros padrão e parâmetros avançados) no modo Perito (ver [Extensão>Extensão>ExtensõesDECT>ExtensõesDECT](#)).

As extensões IP DECT são configuradas como extensões SIP normais.

10.7 Extensões RDIS

Uma extensão RDIS utiliza o Bus S_0 para a transmissão dos sinais digitais; por essa razão, é também denominada frequentemente extensão S_0 . A extensão RDIS é ligada ao sistema de comunicação através das interfaces S_0 .

Existem as seguintes opções de ligação para uma extensão S_0 :

- OpenScape Business X1
ligação a uma interface S_0 da placa-mãe.
- OpenScape Business X3/X5
ligação a uma interface S_0 da placa-mãe ou a um módulo S_0 .
- OpenScape Business X8
ligação a um ou vários os módulos S_0 .
- OpenScape Business S
ligação a outros gateways ou adaptadores suplementares necessários

É possível ligar as seguintes extensões RDIS:

- Telefone RDIS
- Fax Grupo 4
- Modem RDIS
- PC com placa RDIS

É possível definir os seguintes tipos de extensões RDIS:

- Standard: Para telefone RDIS, fax grupo 4, modem RDIS ou PC com placa RDIS
- Fax: Pré-requisito para a configuração da tecla "Informação de Fax/Atendedor automático". Por exemplo, se for ligado um PC com placa RDIS e software de fax ao bus S_0 e lhe for atribuído o tipo "Fax", é possível configurar a tecla "Informação de Fax/Atendedor automático" em qualquer terminal. Se a tecla estiver acesa, indica que foi recebido um fax.
- Atendedor automático: Pré-requisito para a captura de uma chamada, quando o atendedor automático já atendeu a chamada. Por exemplo, se for ligado um Gigaset ISDN com atendedor automático e lhe for atribuído o tipo "Atendedor automático", é possível capturar em qualquer terminal uma chamada que já tenha sido atendida pelo Atendedor automático. Para isso, é necessário programar no terminal uma tecla com o número interno do Gigaset.

É necessária uma licença de extensão "TDM User" para cada extensão RDIS ligada.

Ligação das extensões RDIS à interface S₀

Para ser possível ligar as extensões RDIS ao sistema de comunicação, é necessário configurar no mínimo uma das interfaces S₀, utilizadas para o acesso de extensão RDIS ou a ligação da central RDIS, como Bus S₀ interno (Euro Bus S₀).

Nota: Se numa ligação ponto-multiponto RDIS estiverem ligadas várias extensões RDIS a uma interface S₀ (são possíveis até 8 extensões RDIS), é necessário atribuir a cada uma delas um MSN inequívoco. Essa atribuição deve ser efectuada no menu de configuração da extensão RDIS.

Configuração das extensões RDIS

As seguintes configurações podem ser efectuadas numa extensão RDIS:

- Configuração dos parâmetros standard com o assistente **Terminais RDIS** (ver [Como configurar as extensões RDIS](#)).
- Configuração de todos os parâmetros (parâmetros standard e parâmetros avançados) através do modo perito (ver [Extensões>Extensão>Extensão RDIS](#)).

Permitir apenas números programados para MSN

O administrador pode especificar que outros MSNs ligados a um bus S0 só podem ser configurados para números internos já existentes. Neste caso, uma extensão não pode adicionar um MSN sem autorização, ocupando o bus S0 com outro MSN de saída e fazendo com que o sistema de comunicação atribua ao bus S0 um número interno livre para este MSN.

Portabilidade de terminal

O sistema de comunicação permite parquear uma chamada no Bus S₀, depois desligar o terminal, ligá-lo de novo numa outra posição e retomar a chamada parqueada – portabilidade de terminal (Terminal Portability TP). A extensão parqueada é informada acerca desse processo através de uma mensagem de display. Estão disponíveis três minutos para a execução do processo inteiro.

A facilidade não é suportada para os serviços de telefax, teletex ou de transmissão de dados.

10.8 Extensões analógicas

Uma extensão analógica (extensão a/b) utiliza um condutor a/b de dois fios para a transmissão dos sinais analógicos. A extensão analógica é ligada ao sistema de comunicação através das portas a/b.

Existem as seguintes opções de ligação para uma extensão analógica:

- OpenScape Business X1
ligação a uma interface analógica da placa-mãe.
- OpenScape Business X3/X5
ligação a uma interface analógica da placa-mãe ou a um módulo analógico.

- OpenScape Business X8
ligação a um ou vários módulos analógicos.
- OpenScape Business S
ligação a outros gateways ou adaptadores suplementares necessários

É possível ligar as seguintes extensões analógicas:

- Telefone analógico
- Fax analógico (Grupo 3)
- Atendedor automático
- Modem a partir de 9600 bits/s
- Programação de porta
- Altifalante

É possível definir os seguintes tipos de extensões analógicas:

- Standard: para telefone analógico, fax grupo 3, atendedor automático ou altifalante
- Fax: Pré-requisito para a configuração da tecla "Informação de Fax/Atendedor automático". Por exemplo, se for ligado um fax grupo 3 e lhe for atribuído o tipo "Fax", é possível configurar a tecla "Informação de Fax/Atendedor automático" em qualquer terminal. Se a tecla estiver acesa, indica que foi recebido um fax.
- Atendedor automático: Pré-requisito para a captura de uma chamada, quando o atendedor automático já atendeu a chamada. Por exemplo, se for ligado um Gigaset com atendedor automático e lhe for atribuído o tipo "Atendedor automático", é possível capturar em qualquer terminal uma chamada que já tenha sido atendida pelo Atendedor automático. Para isso, é necessário programar no terminal uma tecla com o número interno do Gigaset.
- Modem: os modems analógicos com uma velocidade fixa de 56 kbits/s ou superior não são suportados, dado que não é possível processar velocidades iguais ou superiores a 56 kbits/s.

É necessária uma licença de extensão "TDM User" para cada extensão analógica ligada.

Acessibilidade de um aparelho de fax analógico no sistema com o número de fax actual

Uma vez que não é possível o desvio de um aparelho de fax analógico para um número de fax no sistema, existe a seguinte solução de recurso: o número de fax actual é configurado no sistema e recebe as mensagens de fax de entrada. É configurada uma porta para o aparelho de fax analógico com o número actual como CLIP. A opção CLIP configurável deve estar activada. As mensagens de fax para o exterior apresentam o número actual como remetente, os destinatários internos vêem o número interno do aparelho de fax.

Configuração das extensões analógicas

As seguintes configurações podem ser efectuadas numa extensão analógica:

- Configuração dos parâmetros standard com o assistente **Terminais analógicos** (ver [Como configurar as extensões analógicas](#)).
- Configuração de todos os parâmetros (parâmetros standard e parâmetros avançados) através do modo perito (ver [Extensões>Extensão>Extensões analógicas](#)).

10.9 Extensões virtuais

As extensões virtuais comportam-se como extensões reais, porém não há terminais físicos atribuídos a elas.

As extensões virtuais são necessárias, por exemplo, para a integração de telefone móvel e para a transferência de chamadas. As extensões virtuais são configuradas como extensões reais para serem utilizadas, por exemplo, na sinalização de chamadas.

Configuração das extensões virtuais

A configuração dos parâmetros de uma extensão virtual é executada através do modo perito (ver [Extensões>Extensão>Extensões virtuais](#)).

10.10 Programação de teclas

Todo telefone do sistema está equipada com uma determinada quantidade de teclas de função. Algumas dessas teclas estão pré-programadas com funções na configuração standard. Esta pré-programação pode ser alterada e as teclas restantes podem ser programadas com funções.

Opções para a programação de teclas:

- Programação de teclas através do WBM

No WBM, é possível utilizar o assistente **Programação de teclas** para programar as teclas em telefones do sistema ligados.

Através deste assistente, é também possível programar uma atribuição de teclas para uma extensão, embora não tenha sido ainda ligado nenhum telefone do sistema para essa extensão.

- Programação de teclas através dos clientes de UC

Os utilizadores dos clientes UC **myPortal for Desktop**, **myPortal for Outlook** e **myAttendant** também podem programar as teclas dos respetivos telefones do sistema através destes clientes UC (consulte as respetivas instruções de utilização dos clientes UC).

- Programação de teclas directamente nos telefones do sistema

Nos telefones do sistema com display, determinadas teclas de função podem ser também programadas directamente no telefone.

Programação múltipla das teclas de função

As teclas de função dos telefones do sistema podem ser programadas duplamente, nomeadamente no primeiro e no segundo nível. O primeiro nível pode ser programado com todas as funções oferecidas. O segundo nível pode ser programado com números de telefone externos. Para poder ser utilizado o segundo nível, a tecla Shift tem de estar equipada no telefone do sistema. Os LEDs das teclas de função referem-se sempre ao primeiro nível.

Nota: No caso de um utilizador **, não é possível copiar a programação de teclas dado a funcionalidade de atribuição automática de teclas ser específica do MULAP e não poder ser copiada em nenhuma extensão. O prefixo ** deve ser removido

manualmente destes utilizadores de modo a permitir a cópia de teclas.

10.11 Perfis de extensões

Nos perfis são guardados os valores e as propriedades das extensões. É possível atribuir vários membros a um perfil. Aplicam-se os mesmos valores e propriedades a todos os membros do perfil.

É possível atribuir perfis de extensões a extensões com telefones do sistema. É possível criar até 20 perfis de extensões. Os perfis de extensões podem ser exportados e importados individualmente ou em conjunto. Os ficheiros são do tipo `xml`.

Cada extensão pode ser membro de um perfil. Se os valores e as propriedades de uma extensão, que seja membro de um perfil, forem alterados directamente (sem ser através do perfil), a extensão é apagada do perfil.

10.12 Configuração das extensões

Para as extensões, é possível definir determinados valores (por ex., número de telefone, nome e número de marcação directa) e propriedades (por ex., tipo de sinalização de chamada).

A configuração das extensões divide-se em standard e avançada. As programações standard podem ser configuradas através de assistentes com o perfil **Advanced**. As programações avançadas só podem ser configuradas através do modo perito com o perfil **Expert**.

É possível alterar confortavelmente as programações standard de todas as extensões de um determinado tipo (por exemplo, extensões IP ou extensões analógicas) numa lista. As programações adicionais (como a sinalização de chamada ou os flags de extensões) podem ser alteradas individualmente para cada extensão.

As extensões virtuais são totalmente configuradas através do modo perito (tanto as programações standard como as avançadas).

Com o perfil **Basic** não é possível configurar extensões, mas é possível alterar os nomes das extensões.

Deve haver um plano de numeração para as extensões ligadas ao sistema de comunicação. Os números de telefone, nomes e números de marcação directa de todas as extensões configuradas podem ser visualizados através do modo perito em **Extensões > Extensões de marcação directa**.

Os números de marcação directa que não sejam disponibilizados pelo fornecedor de serviços e que não sejam utilizados no sistema devem ser apagados, ou poderão ocorrer conflitos com MSN ou números de extensão de telefonia Internet. Os números de marcação directa que sejam disponibilizados por um fornecedor de serviços de telefonia Internet devem ser atribuídos às extensões durante a configuração do ITSP (ver [Configuração de um ITSP](#)).

Importante: A alteração do número de telefone de uma extensão repõe o Smart VM (correio de voz) eventualmente configurado para a extensão. Serão perdidas todas as

mensagens de voz, mensagens de acolhimento e anúncios pessoais, e a senha será reposta.

Configurações standard

É recomendado controlar as configurações standard para cada extensão e, se necessário, adaptá-las.

- **Número de telefone, nome, número de marcação directa**

Por predefinição, a cada extensão está atribuído um número de telefone (por exemplo, 101) no qual a extensão está acessível nas chamadas internas. Nos telefones do sistema, este número é indicado no próprio display e no display do parceiro de comunicação. Caso pretenda que seja apresentado um número de telefone diferente do seu no display de uma extensão externa chamada, é possível definir esse número.

Adicionalmente, pode ser atribuído um número de marcação directa a cada extensão, no qual a mesma está acessível directamente para as chamadas vindas de fora. A extensão pode, por ex., ser acedida internamente através do número 101 e externamente pelo número de marcação directa 3654321 (MSN na ligação ponto-multiponto) ou pelo < Número do sistema>-101 (na ligação da central). Na primeira instalação, pode ser definido no caso de uma ligação da central, se o número de telefone interno deve ser registado automaticamente como número de marcação directa. O número de marcação directa também pode ser diferente do número de telefone. Caso seja utilizada telefonia Internet, é ainda possível especificar um número de marcação directa, através do qual a extensão está acessível através da telefonia Internet. Este número de telefone é disponibilizado pelo operador de telefonia Internet.

Adicionalmente, pode ser atribuído um nome a cada extensão, o qual é indicado no display do parceiro de comunicação (só nos telefones do sistema).

Se houver um plano de numeração, é recomendada a adaptação dos números de telefone, dos números de marcação directa e dos nomes das extensões com base no plano de numeração.

- **Tipo**

É possível seleccionar um tipo de extensão para cada extensão. Uma extensão IP pode ser, por exemplo, do tipo **Cliente do sistema** ou **Cliente SIP**, uma extensão analógica pode ser um telefone analógico ou um aparelho de fax analógico e uma extensão RDIS pode ser um telefone RDIS ou um fax RDIS.

- **Número de fax, número de marcação directa de fax**

Para configurar uma caixa de fax para a extensão (utilizável, por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), atribuir um número de fax (para receber faxes internos) e um número de marcação directa de fax (para receber faxes externos).

- **Classes de acesso**

É possível atribuir uma de 15 diferentes classes de acesso a uma extensão. Deste modo especifica-se, por exemplo, se a extensão pode atender ou efectuar chamadas externas e que números de telefone a extensão pode marcar e que números de telefone não pode marcar (ver [Autorizações \(controlo de marcação\)](#)).

Extensões

Configuração dos perfis de extensões

- **Grupos de captura**

Toda extensão pode ser atribuída a um grupo de captura de chamadas.

- **Idioma, sinalização de chamada externa**

É possível configurar o idioma para o comando de menu dos telefones do sistema associados.

É possível seleccionar a tonalidade do sinal de uma chamada interna e de uma chamada externa.

- **Caixa de correio de voz (só com UC Smart)**

Na solução de comunicação unificada UC Smart, é possível configurar para cada extensão uma caixa de correio de voz e seleccionar diferentes mensagens de acolhimento. Para informações detalhadas sobre a caixa de correio de voz, ver [Caixa de correio de voz \(SmartVM\)](#)

Na solução de comunicação unificada UC Suite é automaticamente atribuída uma caixa de correio de voz a cada extensão. Assim, neste caso, faltam as programações da caixa de correio de voz.

- **Flags de extensões**

É possível alterar os flags de extensões de qualquer extensão. Para obter uma descrição dos flags de extensões, ver [Extensão>Extensão>Parâmetros da extensão](#).

Programações avançadas

Através do modo perito, é possível definir todas as configurações de todos os tipos de extensão. As configurações avançadas podem permanecer inalteradas para o funcionamento standard, só tendo de ser adaptadas se necessário. Para informações sobre as programações avançadas, ver [Extensões](#).

Conceitos relacionados

[Autorizações \(controlo de marcação\)](#) na página 388

[Saída de texto em vários idiomas](#) na página 676

10.13 Configuração dos perfis de extensões

Nos perfis de extensões são guardados os valores e as propriedades das extensões IP.

Através do assistente **Perfis**, um administrador com o perfil **Advanced** pode efetuar as seguintes configurações:

- Criar um perfil novo
- Apresentar perfis e os respectivos membros
- Adicionar membros a um perfil
- Apagar membros de um perfil
- Exportar ou importar um perfil específico

No Modo Perito, um administrador com o perfil **Expert** também pode efetuar as seguintes configurações:

- Alterar os valores e as programações de um perfil existente
- Exportar ou importar todos os perfis

Os perfis de extensões já criados não podem ser apagados, apenas substituídos.

10.14 Configuração dos dados de autenticação no telefone SIP

Os dados para a autenticação de uma extensão SIP no sistema de comunicação têm também de ser introduzidos directamente no telefone SIP. Para isso é necessário utilizar os dados que se encontram no WBM de cada extensão SIP.

É possível copiar os seguintes dados a partir do WBM e introduzi-los no telefone SIP (extra para cada telefone SIP):

- Senha
Senha para a autenticação.
- SIP ID do utilizador / Nome do utilizador
Nome do utilizador para a autenticação.
- Realm
Zona ou domínio para a autenticação.

A configuração pode ser efectuada através do WBM do telefone SIP ou directamente no display do telefone SIP.

10.15 Exportação de dados das extensões

Os dados importantes das extensões podem ser exportados para um ficheiro XML.

Além dos dados das extensões, tais como os nomes e números de telefone das extensões, os endereços de e-mail e o tipo de telefone, o ficheiro XML pode conter outros dados, tais como números de telefone de grupo e atribuições de licenças.

O ficheiro XML pode ser editado num programa de folha de cálculo como o Microsoft Office Excel.

Está disponível um modelo com exemplos de registos e uma descrição no ficheiro `csv-templates.zip`, que se encontra em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV**.

11 UC Smart

UC Smart está integrado em todos os modelos OpenScape Business (com e sem UC Booster) e fornece facilidades de comunicação unificada (Unified Communications) tais como presença, mensagens de correio de voz e também conferências.

Clientes para UC Smart

As funções de UC Smart podem ser utilizadas com os seguintes clientes:

- myPortal @work
- myPortal to go (como Mobile UC App ou como Web Edition)
- Application Launcher
- OpenScape Business Attendant / BLF
- 3rd Party WSI Clients

Os limites de ampliação variam consoante o modelo OpenScape Business utilizado e as variantes OpenScape Business UC Booster eventualmente instaladas.

Particularidades de UC Smart com OpenScape Business S

Consoante a arquitectura do sistema, existem as seguintes limitações no OpenScape Business S:

- O número de mensagens de voz não é apresentado no display do telefone (MWI).
- A caixa de correio de voz (SmartVM) não suporta a detecção de fax, ocupado ou silêncio. Após o atendimento da chamada por SmartVM, as ligações de fax de entrada não podem ser transferidas para um aparelho de fax standard. SmartVM tem uma duração máxima de gravação de 2 minutos.
- No caso de comutação de ligações através da Operadora automática da empresa, o chamador ouve um sinal de ocupado se a extensão estiver ocupada. Não é possível deixar uma mensagem de voz.
- Se para a consulta de uma mensagem de correio de voz se pretender o reencaminhamento para o número de telefone guardado em SmartVM (Calling Party Number), este número de telefone tem de ser idêntico ao número de telefone do utilizador configurado para SmartVM.
- Nas ligações à caixa de correio de voz (SmartVM), são ocupados trunks SIP-Q no UC Booster Server e no OpenScape Business S. Para isso não são necessárias licenças de trunk.
- Para anúncios simultâneos são ocupados canais MEB.
- Estão disponíveis 60 canais MEB para ligações de voz à caixa de correio de voz (SmartVM) ou Operadora automática.

Nota: Após alterações na configuração de extensões, grupos, Mobility ou outros parâmetros do sistema, como os códigos de rota, é necessário sincronizar os dados de UC de UC Smart ou de UC Suite. A sincronização ocorre cinco minutos após a última alteração de configuração. Caso ocorra uma alteração antes de o temporizador de 5 minutos chegar ao fim, o temporizador é repostado. Os dados de UC poderão estar desactualizados enquanto a sincronização não começar.

Conceitos relacionados

[Funções de UC \(Vista geral\)](#) na página 48

11.1 Programações base para UC Smart

As programações básicas para UC Smart podem ser adaptadas.

É possível activar ou desactivar UC Smart. Se UC Smart for utilizado, é necessário desactivar UC Suite.

Programações de senha

O administrador tem de atribuir a todos os utilizadores de UC Smart uma senha inicial e comunicá-la aos utilizadores. A senha inicial pode ser igual para todos os utilizadores ou diferente para cada utilizador. O utilizador tem de alterar a senha inicial no primeiro logon num cliente de UC Smart. Sem a atribuição de uma senha inicial, o utilizador não pode efectuar logon num cliente de UC Smart.

A senha nova que o utilizador escolher tem de cumprir as directrizes rigorosas de senhas.

Programações avançadas para conferências controladas por aplicações (opcional)

Durante a instalação básica, o administrador tem de configurar o **Número funcional para conferências MeetMe** (número de acesso telefónico MeetMe) e, pelo menos, um **Número funcional para conferência** (sala de conferências) no WBM.

Para sistemas OpenScape Business X, é necessário atribuir ao número de acesso telefónico MeetMe uma lista de destinos de chamadas cuja primeira entrada esteja vazia e a segunda entrada seja o número de telefone da caixa de correio de voz (SmartVM).

Para sistemas OpenScape Business S, é necessário atribuir ao número de acesso telefónico MeetMe uma lista de destinos de chamadas cuja primeira entrada corresponda ao número de telefone da caixa de correio de voz (rota: pacote de aplicações).

Por último, é necessário atribuir ao número de acesso telefónico MeetMe uma outra caixa de correio standard.

Pode encontrar a descrição da configuração aqui: [Como configurar conferências controladas por aplicações](#),

Atribuições de licenças

O administrador tem de atribuir a cada utilizador do UC Smart uma licença de utilizador do UC.

Opcionalmente, podem ser atribuídas licenças adicionais para:

- Voicemail (utilizável mesmo sem UC Smart)
- Conferência
- Application Launcher

11.2 Clientes de UC Smart

Os clientes de UC Smart proporcionam aos utilizadores interfaces convenientes para comunicação unificada (Unified Communications).

O sistema disponibiliza clientes de UC Smart para os seguintes equipamentos:

Tipo de cliente	Cliente	Dispositivo
Communications Client	myPortal @work	PC
Mobile Client	myPortal to go (UC Smart) (ver Mobilidade na página 510)	Smartphone, Tablet
Communications Client	OpenScape Desk Phone CP 400/600/600E/700/700X/710 HFA (cliente integrado no software do telefone)	OpenScape Desk Phone CP 400/600/600E/700/700X/710 HFA

11.2.1 myPortal @work

O myPortal @work é uma Aplicação de Comunicação Unificada (Microsoft Windows e Mac OS X) que combina todas as funcionalidades e serviços necessários, como a marcação conveniente através dos diretórios telefónicos, favoritos, conversas e informações sobre o estado da presença dos colegas, concebido como uma solução única para acelerar a comunicação diária, melhorar o trabalho de equipa e contactar rapidamente com os colegas, clientes e Parceiros.

O myPortal @work pode ser utilizado nos modos UC Smart ou UC Suite. Consoante o modo, as funcionalidades oferecidas na interface do utilizador podem variar. Não é possível alterar o modo de funcionamento porque é definido pelo administrador do sistema. Em caso de dúvida sobre o modo de funcionamento atual do cliente myPortal @work, solicitar mais detalhes ao administrador do sistema.

O myPortal @work disponibiliza um cliente de telefonia Voice over IP (VoIP) incorporado. Se a opção VoIP estiver ativada, as funcionalidades relacionadas com chamadas de voz do cliente myPortal @work utilizam a funcionalidade VoIP.

Nota: Para utilizar a funcionalidade de Voz sobre IP (VoIP), o utilizador deve estar configurado como cliente do sistema.

Para utilização remota de Voz sobre IP (VoIP) com Device@Home, consulte [1 Configuração para System Device@Home](#)

A funcionalidade VoIP suporta um conjunto de funcionalidades para além das funcionalidades de UC:

- Efetuar uma chamada
- Atender uma chamada

- Terminar uma chamada
- Consulta
- Transferir depois de atender
- Transferência cega
- Desviar
- Desviar para correio de voz
- Chamada de retorno automática (a notificação ainda não é suportada)
- Comunicação alternada
- Desativar som/ativar som (apenas para a funcionalidade VoIP)
- Conferência do sistema
- Protecção de chamada em espera
- Chamada em espera
- Não incomodar (DND)
- DTMF
- Atender chamada

Nota: Uma vez que o cliente myPortal @work não suporta a capacidade de enviar tons DTMF para outra estação, o envio de um tom DTMF através do comando "generateDigits" do CSTA também não é suportado e esse pedido será negado e rejeitado pelo sistema.

Trabalhar em team (grupos):

O cliente VoIP do myPortal @work também pode ser utilizado em:

- Grupo (por exemplo, Linear, Chamada em espera)
- MULAP como membro do MULAP

A codificação de sinalização e carga útil (SPE) também é suportada no sistema de comunicação. O cliente VoIP utiliza uma pilha de segurança WebRTC moderna para transferência de dados segura com DTLS.

Nota: A configuração ITSP SDES também é suportada.

Os códigos de acesso podem ser iniciados a partir da barra de pesquisa, mas não são suportados se ocorrerem problemas. Não existe feedback em relação à execução de códigos de acesso com ou sem êxito, por isso recomendamos a utilização das opções de entrada fornecidas pela interface do utilizador do myPortal @work para controlar as funcionalidades correspondentes.

O myPortal @work no modo UC Suite pode ser utilizado não apenas como autónomo, mas também em conjunto com o cliente myPortal for Desktop/Outlook, myAgent, myAttendant (CTI, Favoritos e Conversas). As licenças de utilizador do UC existentes também podem ser utilizadas com o myPortal @work.

A descrição que se segue refere-se principalmente ao myPortal @work no modo UC Smart. Os reencaminhamentos para o modo UC Suite são indicados no Manual do Utilizador do myPortal @work.

O myPortal @work geralmente suporta as seguintes funcionalidades:

- Estado de presença

- Reencaminhamento de chamadas em função do estado
- Diretórios que incluem procura por nome
- Favoritos
- Conversas: são apresentadas até 25 conversas no cliente e cada conversa tem até 50 entradas
- Em conferência
- Marcação com teclas de atalho / Procura com teclas de atalho / Hiperligações de telefonia
- Funções de chamadas por:
 - 1) Telefone associado
 - 2) Cliente de telefonia Voice over IP integrado
- Controlo de correio de voz
- Ampliar / Reduzir
- Partilha do ecrã via OpenScape Web Collaboration (opcional)

Utilização do myPortal @work no ambiente de servidor de terminais Microsoft

O myPortal @work é reservado para funcionalidade UC e CTI em ambientes de servidor de terminais Microsoft com as seguintes limitações:

- Hiperligações de telefonia e Clique para marcar não são suportadas
- O início da aplicação no arranque não é suportado
- O carregamento da imagem do utilizador não é suportado
- A funcionalidade de ancorar/desancorar, afixar/remover e minimizar para barra de tarefas é limitada
- A funcionalidade VoIP não é suportada

11.2.1.1 Pré-requisitos para o myPortal @work

Para utilizar o cliente UC, o PC cliente do utilizador tem de possuir hardware e software adequado. Para a instalação e atualizações automáticas são necessário direitos de administrador dependentes da configuração. O âmbito aplicável de controlo depende das licenças utilizadas.

São necessários os seguintes pré-requisitos para a instalação do myPortal @work:

- Direitos de administrador
- Programa de instalação do software myPortal @work
- Endereços de IP e portas do sistema de comunicação
- Endereço FQDN ou IP, porta para a ligação WAN (device@home)
- Dados de início de sessão (utilizador e palavra-passe) para a conta de utilizador do UC no sistema de comunicação
- Informação da conta de correio de voz (opcional)
- Número de marcação MULAP em caso de atribuição de vários números (opcional)
- Windows OS e Apple Mac OS X

Nota: Assegurar que o TLS 1.2 está ativado nas Opções da Internet (no Painel de Controlo) e as atualizações mais recentes da Microsoft foram instaladas ou ativadas manualmente.

Se as ações atrás referidas não forem efetuadas, o acesso HTTPS será rejeitado.

Telefones

O myPortal @work pode ser utilizado com os seguintes telefones:

Nota: O myPortal @work também pode ser utilizado como sistema autónomo, utilizando a funcionalidade VoIP, sem necessidade de um dispositivo físico.

- OpenStage HFA
- OpenScape Desk Phone IP 35G/55G HFA
- OpenScape Desk Phone IP 35G Eco HFA
- OpenScape Desk Phone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X HFA
- OpenScape Desk Phone CP 110/210/410/710 HFA
- Telefones analógicos
- Telefones RDIS
- OpenScape Personal Edition HFA
- OpenStage M3 (OpenScape Business Cordless)
- OpenScape DECT Phone S6/SL6/R6 (OpenScape Business Cordless)

Os equipamentos mais antigos (por exemplo, optiPoint 410/420/500 e Gigaset M2/SL3/S4) são suportados. Não é possível utilizar equipamentos Optiset E. Para obter informações sobre os equipamentos testados e autorizados, ver as notas de lançamento.

Nota: O cliente integrado OpenScape Desk Phone CP 400/600/600E/700/700X/710 HFA não tem pré-requisitos especiais, exceto a configuração de cliente standard e licença.

"Favoritos" no menu do telefone contém Teclas programáveis livres e não está relacionado com os Favoritos UC. Os detalhes dessas teclas e respetiva utilização estão disponíveis na documentação do dispositivo.

Nota: Com telefones analógicos e telefones DECT, o indicador luminoso de caixa de correio não é suportado e o suporte para apresentação de informações no display é limitado.

Navegador da Web

Para a programação de teclas dos telefones através do cliente de UC estão autorizados os seguintes navegadores da Web:

- Microsoft Internet Explorer Versão 10 (ou mais recente)
- Mozilla Firefox 19 (ou mais recente)
- Google Chrome

Ficheiros de instalação

O administrador pode descarregar os ficheiros de instalação no **Centro de serviço > Software** e disponibilizá-los aos utilizadores, por exemplo, através de uma unidade de rede.

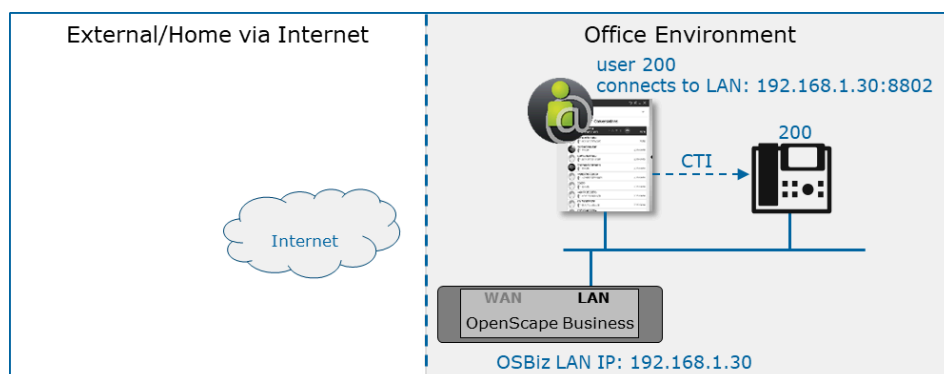
11.2.1.2 Configuração do utilizador do myPortal @work

O myPortal @work é uma combinação de um cliente UC e um cliente VoIP e essas duas funcionalidades requerem as seguintes configurações/licenças com base em diferentes modos de UC (Smart/UC Suite) e casos de utilização.

Nota: Quando uma conta de utilizador do myPortal @work é bloqueada após várias tentativas incorretas de início de sessão, no modo UC Suite, não é visível no Diretório de utilizadores do UC Suite. Pode visualizar os utilizadores do myPortal @work em **Modo Perito > Serviços Web > Assistente de serviços Web > Gestão de utilizadores**, mas pode desbloquear estas contas em **Modo Perito > OpenScape Business UC Suite > Diretório do utilizador**.

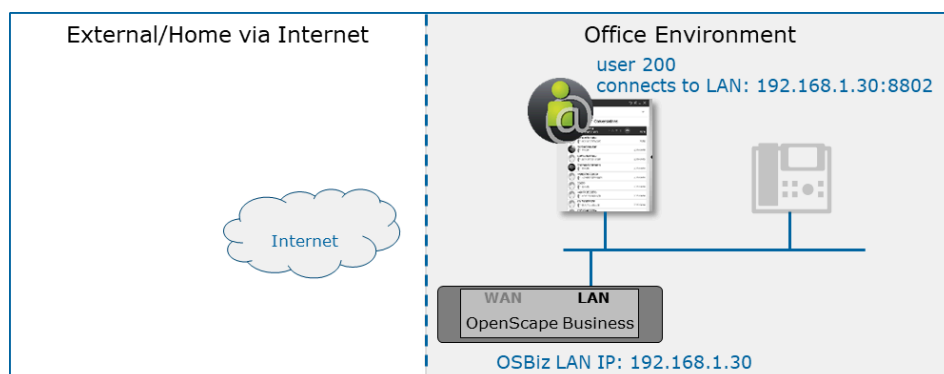
Configuração de LAN local - apenas cliente UC e CTI

O myPortal @work é usado como cliente UC e CTI para um telefone fixo associado sem VoIP.



- Licenças: UC user ou Groupware User
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe/endereço de IP da LAN: 8802

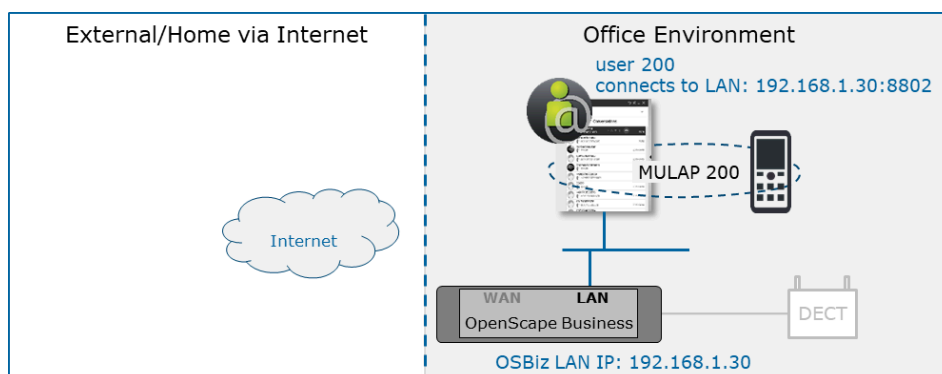
Configuração de LAN local - apenas cliente UC e VoIP



- Licenças: IP User e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe/endereço de IP da LAN: 8802

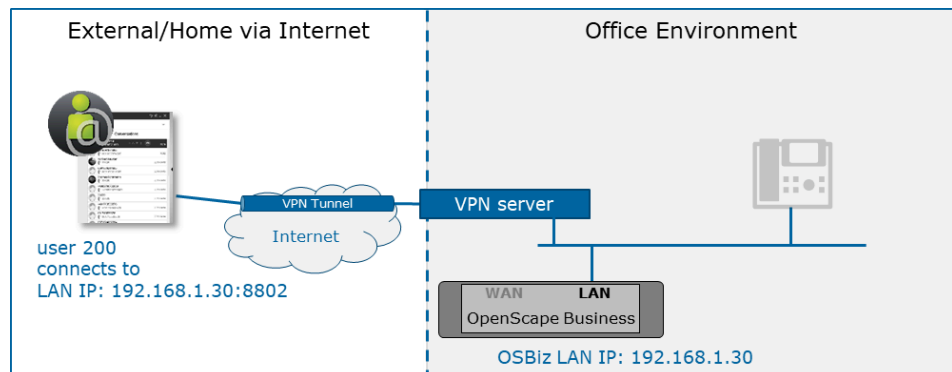
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP
- A conectividade STUN no cliente não é necessária para ligações internas puras. No entanto, isso é necessário em alguns cenários híbridos com outros utilizadores que usam o VoIP do myPortal @work via Internet pública. Para verificar a conectividade STUN, aceda a Definições > VoIP > Definições avançadas ICE > Verificar estado ICE.

Configuração do utilizador MULAP (LAN local)



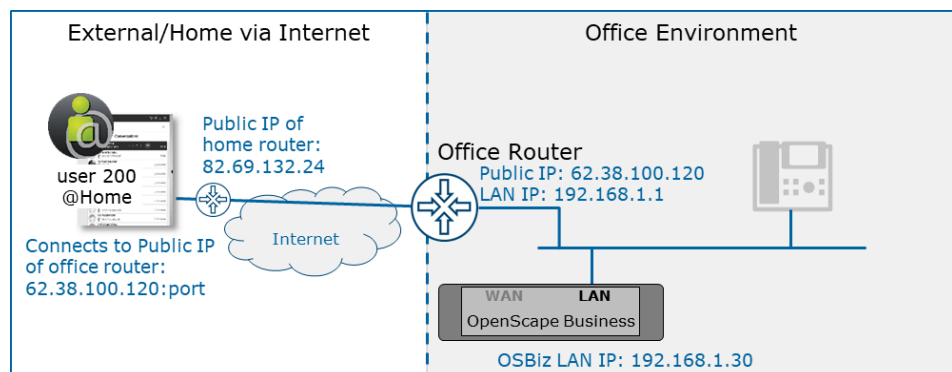
- Licenças:
 - myPortal @work: IP User e UC User ou Groupware
 - Outro dispositivo Mulap - neste exemplo DECT: licença TDM User ou IP User (a configuração Mulap é recomendada para combinação com dispositivos TDM ou DECT, mas também pode ser usada com um dispositivo IP. No caso de um dispositivo de IP, consulte também a secção [Utilizador Deskshare através de LAN local](#) na página 226 e [Utilizador de Deskshare remoto via VPN](#) na página 227).
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe do número MULAP/endereço de IP da LAN: 8802
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > escolher o dispositivo controlado e, depois, ativar VoIP
- A conectividade STUN no cliente não é necessária para ligações internas puras. No entanto, isso é necessário em alguns cenários híbridos com outros utilizadores que usam o VoIP do myPortal @work via Internet pública. Para verificar a conectividade STUN, aceda a **Definições > VoIP > Definições avançadas ICE > Verificar estado ICE.**

Utilizador doméstico com configuração de ligação VPN



- Licenças: IP User e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe/endereço de IP da LAN: 8802
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP
- A conectividade STUN é obrigatória. Para verificar a conectividade STUN, aceda a Definições > VoIP > Definições avançadas ICE > Verificar estado ICE.

myPortal @work via Internet pública

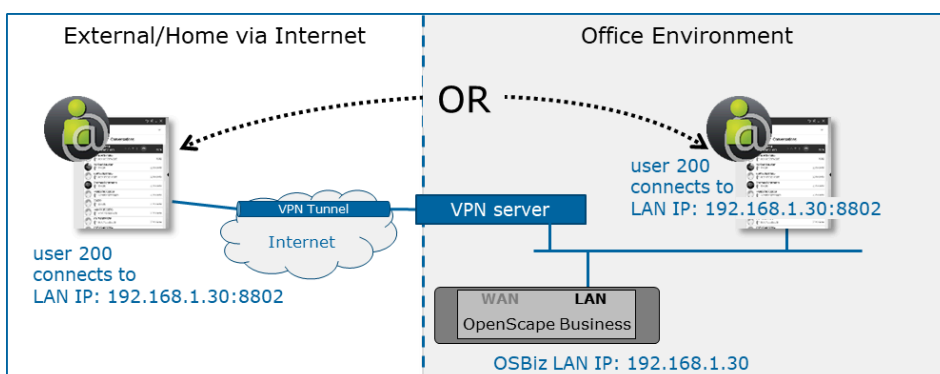


- Licenças: IP User e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe/endereço de IP público: porta configurada pelo administrador.
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP
- Prepare o ambiente de rede conforme descrito no capítulo [Passos de configuração para utilizar o myPortal @work através da Internet](#) na página 229
- Não é necessário o flag SBC para o myPortal @work. Só é necessário se for utilizado um dispositivo de hardware.
- Não utilize a interface WAN OSBiz para estabelecer ligação à Internet quando utilizar o myPortal @work através de IP público. Se isso for feito, o SBC interno detetará o endereço de IP público da interface WAN e irá utilizá-lo na comunicação entre o cliente e o OSBIZ, o que resultará em problemas de carga útil. Configuração proposta: Ligue o ITSP através da

interface LAN. Isto pode ser feito através do encaminhador ISP normal ou através de um segundo encaminhador e rotas estáticas.

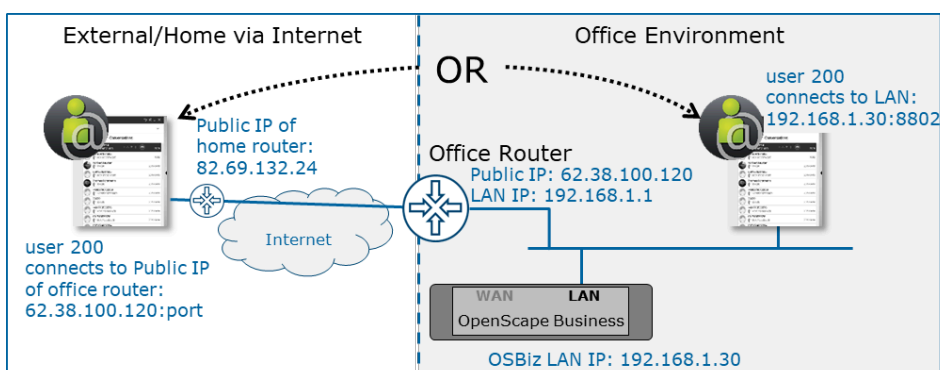
- A conectividade STUN é necessária. Para verificar a conectividade STUN, aceda a Definições > VoIP > Definições avançadas ICE > Verificar estado ICE.

Utilizador doméstico com configuração de VPN e LAN local (por exemplo, mudar do escritório para casa e novamente para o escritório)



- Licenças: IP User e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe/ endereço de IP da LAN: 8802
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP
- O myPortal @work pode ser utilizado em ambos os ambientes sem alterar as definições.
- A conectividade STUN é obrigatória. Para verificar a conectividade STUN, aceda a Definições > VoIP > Definições avançadas ICE > Verificar estado ICE.

myPortal @work através de Internet pública e configuração de LAN local (por exemplo, mudar do escritório para casa e novamente para o escritório)



- Licenças: IP User e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o seu nome de utilizador/palavra-passe/endereço de IP da LAN: 8802 e endereço de IP público: porta configurada pelo administrador. Ao configurar ambos os endereços, não é necessário usar um segundo perfil quando muda do escritório para casa e novamente para o escritório.

- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP
- Prepare o ambiente de rede conforme descrito no capítulo [Passos de configuração para utilizar o myPortal @work através da Internet](#) na página 229
- Não é necessário o flag SBC para o myPortal @work. Só é necessário se for utilizado um dispositivo de hardware.

Para o registo VoIP

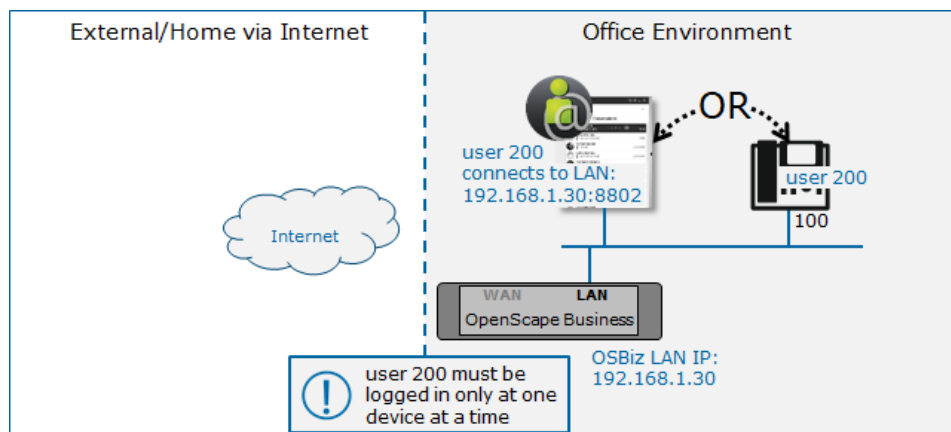
Caso sejam utilizados tanto utilizadores locais como domésticos, o utilizador deve ter apenas uma ligação VoIP em casa ou no escritório.

Para UC

Quando o utilizador pretende estar ligado ao UC ao mesmo tempo em mais do que um local:

- Modo UC Smart: O cliente de UC pode ser ligado ao mesmo tempo de casa e do escritório, mas apenas é suportado um cliente VoIP neste cenário e a funcionalidade VoIP do outro cliente deve ser não registada.
- Modo UC Suite: Verifique o parágrafo "Combinação do myPortal @work com outros clientes do UC Suite e configuração de licença" Apenas é permitido um cliente myPortal @work.

Utilizador Deskshare através de LAN local



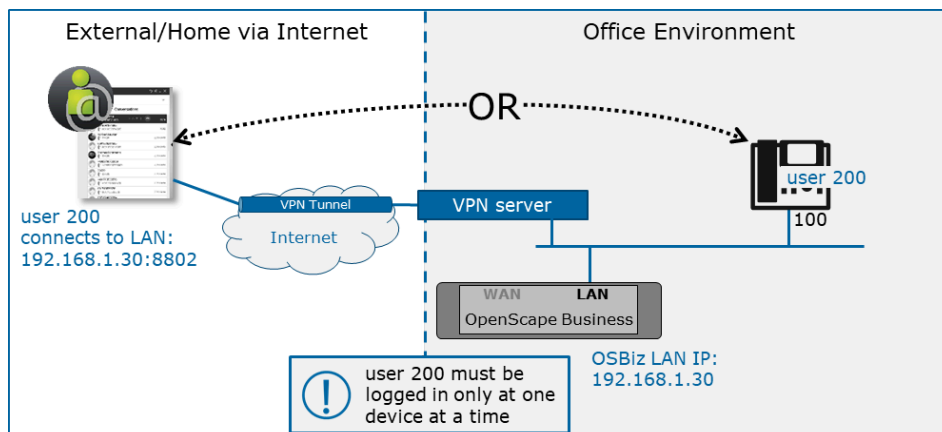
- Licenças: Deskshare e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o nome de utilizador/palavra-passe da extensão deskshare/endereço de IP da LAN: 8802
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP

Exemplo: O dispositivo usa o número fictício "100" Ligue-se a "100" com o DeskPhone como deskshare, por exemplo, 200 usando o código de serviço * 9419.

Para usar o myPortal @work com o utilizador 200, o telefone fixo é automaticamente desligado e retorna ao número fictício "100". Ao voltar ao telefone fixo novamente, confirme que o myPortal @work não está registado (# o utilizador deve sair da aplicação ou terminar a sessão).

Utilizador de Deskshare remoto via VPN

A mesma configuração conforme descrita no capítulo [Utilizador Deskshare através de LAN local](#) na página 226 é também suportada para o utilizador doméstico através de VPN.



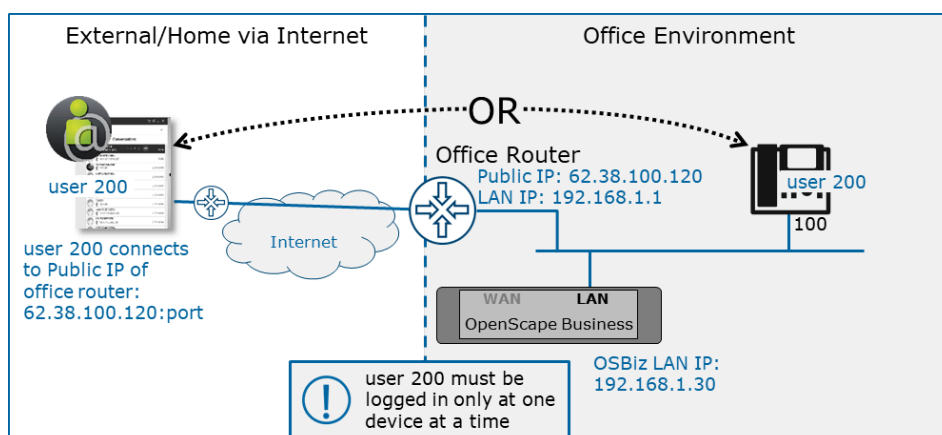
- Licenças: Deskshare e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o nome de utilizador/palavra-passe da extensão deskshare/endereço de IP da LAN: 8802
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP

Exemplo: O dispositivo usa o número fictício "100". Ligue-se a "100" com o DeskPhone como deskshare, por exemplo, 200 usando o código de serviço * 9419.

Para usar o myPortal @work com o utilizador 200, o telefone fixo é automaticamente desligado e retorna ao número fictício "100". Ao voltar ao telefone fixo novamente, confirme que o myPortal @work não está registado (# o utilizador deve sair da aplicação ou terminar a sessão).

Utilizador de Deskshare remoto via Internet pública

A mesma configuração conforme descrita no capítulo [Utilizador Deskshare através de LAN local](#) na página 226 é também tecnicamente possível com utilizadores domésticos através da Internet pública. No entanto, isso ainda não foi completamente testado e, portanto, é descrito como preliminar nesta versão do documento.



- Licenças: Deskshare e UC User ou Groupware
- Início de sessão no myPortal @work: no ecrã de início de sessão, defina o nome de utilizador/palavra-passe da extensão deskshare/endereço de IP da LAN: 8802
- Registo VoIP do myPortal @work: Depois de iniciar sessão com sucesso, tem de aceder a Definições > VoIP > Ativar VoIP

Exemplo: O dispositivo usa o número fictício "100" Ligue-se a "100" com o DeskPhone como deskshare, por exemplo, 200 usando o código de serviço * 9419.

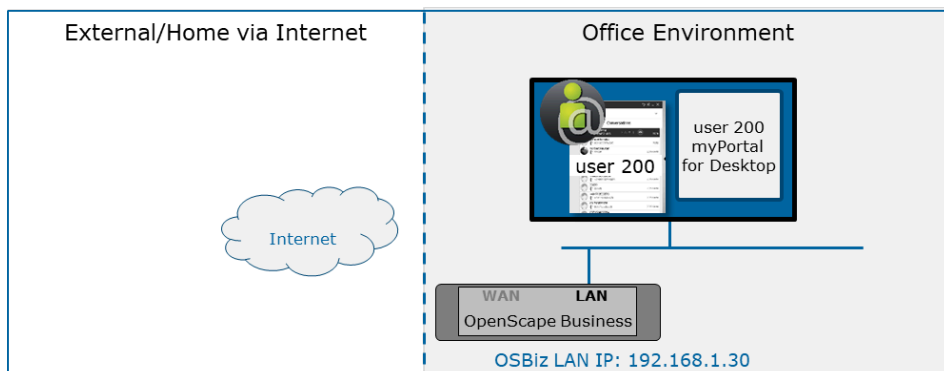
Para usar o myPortal @work com o utilizador 200, o telefone fixo é automaticamente desligado e retorna ao número fictício "100". Ao voltar ao telefone fixo novamente, confirme que o myPortal @work não está registado (# o utilizador deve sair da aplicação ou terminar a sessão).

Combinação do myPortal @work com outros clientes de UC Suite e configuração de licença

Nota: As configurações descritas neste capítulo são também suportadas para o utilizador doméstico através de VPN.

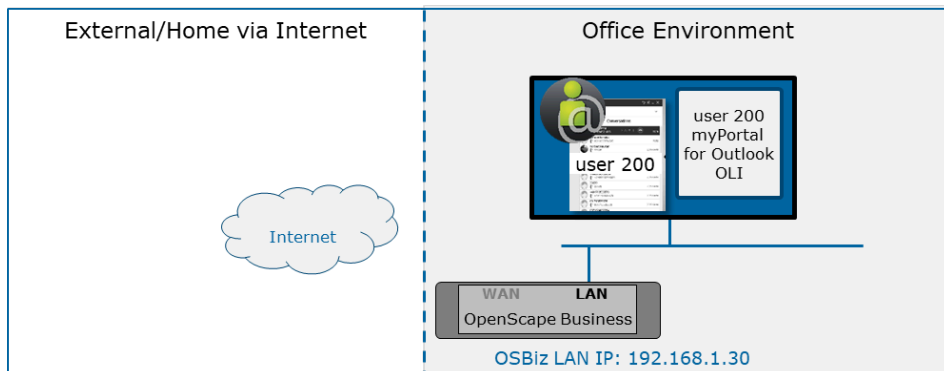
Licença UC user

O mesmo utilizador pode estar ligado em paralelo com o myPortal @work e o myPortal for Desktop.



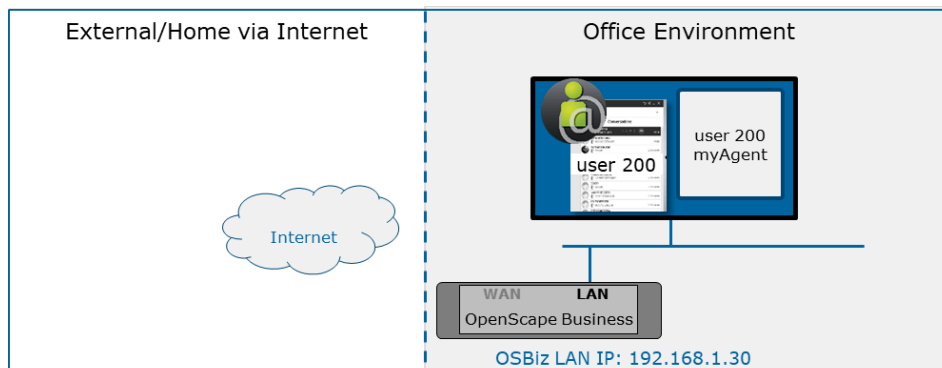
Licença Groupware

O mesmo utilizador pode estar ligado em paralelo com o myPortal @work e OLI.



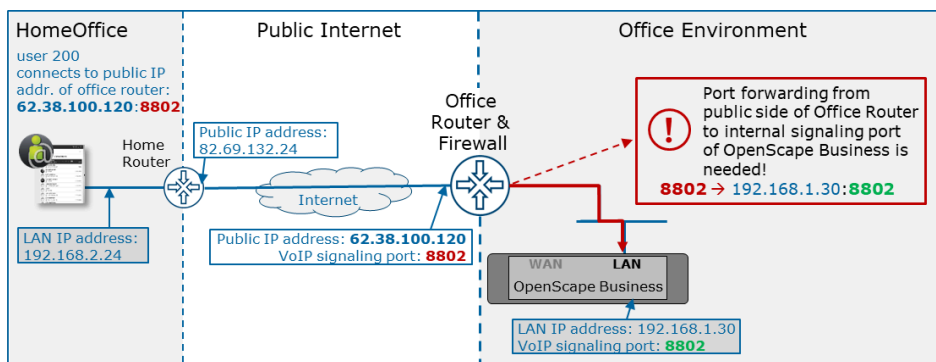
Combinação de licença IP User, UC User e myAgent

O myAgent e o VoIP do myPortal @work podem ser utilizados como software de telecomunicação em paralelo.



11.2.1.3 Passos de configuração para utilizar o myPortal @work através da Internet

Para usar o myPortal @work pela Internet, o OpenScape Business precisa também de ser acessível pela Internet. Para todos os exemplos deste capítulo, assume-se o seguinte cenário básico de rede.



Descrição de cenários de rede

O OpenScape Business está localizado no ambiente de escritório, que está ligado à Internet através do encaminhador do escritório. Este encaminhador pode ser acessado a partir da Internet através do endereço de IP público de "62.38.100.120" ou através de um nome DNS.

O cliente myPortal @work está ligado à LAN numa rede doméstica ou externa, que está ligada à Internet através de um encaminhador separado. O encaminhador externo está acessível pela Internet com o endereço de IP público "82.69.132.24".

Passos de configuração

Para utilizar o myPortal @work no OpenScape Business através da Internet, é necessário configurar os seguintes componentes em conformidade.

OpenScape Business no escritório

Suporte ativo STUN no sistema se ainda não tiver sido feito para um ITSP.

Configurar o utilizador do myPortal @work (o flag SBC não é necessário para VoIP)

Encaminhador do escritório

Como o myPortal @work tem de chegar ao OpenScape Business através da Internet e vice-versa, é necessária a seguinte configuração no encaminhador do escritório para que isso seja possível:

- Reencaminhamento de portas HTTPS a partir da porta externa (a predefinição é 8802) para a porta interna 8802 do sistema
 - Porta externa (a predefinição é 8802) -> Encaminhador do escritório -> 192.168.1.30:8802

Para mais informações, consulte também o capítulo [Programações das portas e firewall](#) na página 230

myPortal @work/encaminhador externo

O cliente myPortal @work tem de ligar ao endereço de IP público ou DNS do encaminhador de Internet do escritório pela porta externa, que é por predefinição 8802 (devido à porta configurado anteriormente, o reencaminhamento apontará para o OpenScape Business na rede do escritório).

Na maior parte dos casos, não é necessária qualquer configuração adicional no encaminhador externo, mas em caso de problemas, consulte o capítulo [Programações das portas e firewall](#) na página 230.

11.2.1.4 Outras dicas de configuração & programações

Programações do servidor STUN

Para obter mais informações sobre como configurar o servidor STUN, consulte o capítulo "Configurar STUN" no guia "[Como configurar o system device@home](#)" e OpenScape Business V3, myPortal @work, Instruções de utilização, secção "Como adicionar um servidor STUN"

Microtelefones de cabeça

Podem ser utilizados todos os dispositivos de som/microfone disponíveis no sistema operativo.

Integração de microtelefone de cabeça Jabra/Plantronics

Em caso de problemas com a integração do microtelefone de cabeça Jabra, execute a aplicação com direitos de administrador.

Para utilizar a integração do microtelefone de cabeça Jabra, o dispositivo Jabra tem de ser definido como o dispositivo de microfone principal no myPortal @work.

Para a integração do Plantronics, deve ser instalado o concentrador Plantronics.

Programações das portas e firewall

Basicamente, as seguintes portas têm de ser configuradas para a sinalização do myPortal @work:

- Funcionalidade de UC & sinalização de WebRTC/VoIP: 8802
- Porta predefinida do servidor STUN: 3478. Se estiver configurado um servidor STUN personalizado, poderá ser necessária uma porta diferente.

A configuração de portas para a carga útil de WebRTC/VoIP depende do tipo de firewall utilizada no ambiente do cliente. Para executar o myPortal @work num ambiente de rede do cliente, é fundamental entender e verificar o tipo de firewall usado, com estado ou sem estado, e configurar as definições da firewall em conjunto com o administrador de TI responsável.

Para melhor compreender as diferenças entre ambos os tipos de firewalls, leia o seguinte:

- As firewalls sem estado foram concebidas para proteger redes com base em informações estáticas, como origem e destino.
- Uma firewall com estado é uma firewall que monitoriza o estado total das ligações de rede ativas. Isso significa que as firewalls com estado estão constantemente a analisar o contexto completo dos pacotes de tráfego e dados.

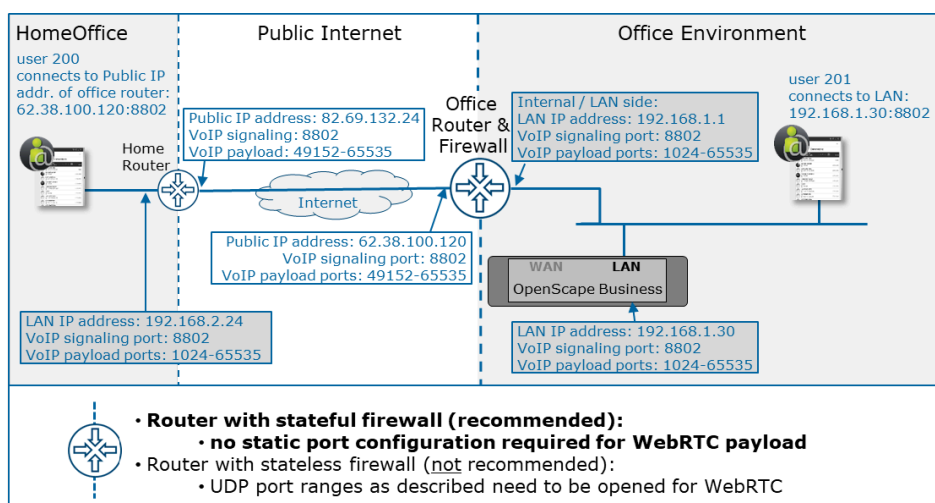
Para obter mais informações sobre esses tipos de firewall, consulte a Internet ou a literatura técnica relevante como fonte de informação.

Assume-se que um dispositivo NAT/firewall com estado será usado para melhor proteger as redes privadas de clientes, o que significa que esse dispositivo tem de permitir ligações de saída internas para o seu destino.

O dispositivo NAT/firewall bloqueará todos os pacotes na direção de entrada, a menos que pertença a uma sessão já estabelecida (numa porta efémera/dinâmica) que tenha sido anteriormente definida como de saída.

Em termos de utilização da porta, não é necessária qualquer configuração no dispositivo NAT/firewall, uma vez que isso será tratado e negociado automaticamente ao usar uma firewall com estado.

Usar uma firewall com estado é o caminho recomendado e mais seguro para executar soluções VoIP baseadas em WebRTC.



Em termos de uma firewall sem estado (que não será recomendada para VoIP), é necessário abrir o seguinte intervalo de portas de origem UDP para dispositivos dentro da rede do cliente para tráfego interno de carga útil: 1024-65535.

Para todo o tráfego de carga útil que é trocado através da Internet, a tecnologia WebRTC usa portas do intervalo de portas UDP de 49152-65535. Para obter mais informações, consulte ou a literatura técnica relevante como fonte de informação.

Cada dispositivo de rede no caminho entre os terminais de carga útil envolvidos precisa de ser configurado em conformidade (por exemplo, encaminhador, firewall, NAT, proxy, etc.).

Devido ao amplo intervalo de portas que precisa de ser aberto, a firewall sem estado não pode ser recomendada para VoIP.

Tabela 4:

	Firewall com estado	Firewall sem estado para ser aberta estaticamente
Pontos de sinalização de WebRTC/VoIP	8802	8802
Carga útil do WebRTC/VoIP Intervalo de portas UDP na LAN local, ou seja, no ambiente do cliente	dinâmica ⁴	1024-65535
Carga útil do WebRTC/VoIP Intervalo de portas UDP utilizadas através da Internet pública	dinâmica ⁴	49152-65535

Restrições ao VoIP

- Em situações com várias chamadas (por exemplo, transferência, conferência, chamada em espera), recomendamos desativar a integração de microtelefone de cabeça em caso de erro. Ao desativar o flag de integração de microtelefone de cabeça no myPortal @work, apenas não poderá ser usada a funcionalidade de controlo de chamadas do microtelefone de cabeça, mas ainda poderá ser usado como dispositivo de áudio.
- A funcionalidade "posição livre" do myAgent (o agente pode selecionar o telefone a ser usado através de um menu suspenso durante o processo de início de sessão), ou seja, a seleção livre de um dispositivo físico por um agente não é suportada em combinação com o myPortal @work.
- Não é suportada a configuração de NAT simétrico.
- Não são suportadas firewalls rigorosas.

11.2.1.5 Resolução de problemas

⁴ Nenhuma ação de configuração necessária; as portas serão executadas dinamicamente a partir do mesmo intervalo de portas UDP listado para firewall sem estado

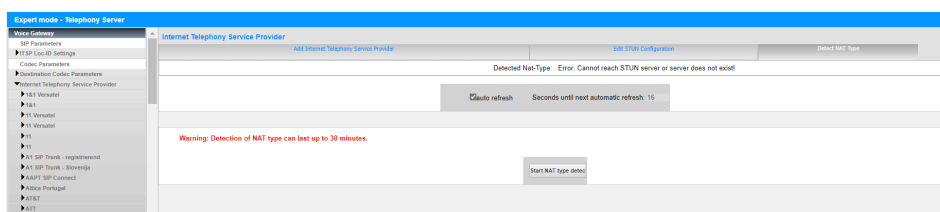
Tempo limite de ligação

- Enquanto utilizador doméstico com ligação VPN, deve garantir que o utilizador pode aceder ao endereço LAN do sistema e estabelecer ligação ao endereço LAN: porta 8802. Mensagem de Resolução de problemas: Mensagem de erro "Tempo limite de ligação", Ação: verifique se o utilizador quando ligado através de VPN tem um IP local a partir da rede VPN.
- Enquanto utilizador independente, certifique-se de que não há nenhum outro dispositivo ou cliente VoIP do myPortal @work registado com o mesmo número de extensão. Verifique também se existem ligações abertas em **WBM > Modo perito > Assistente de serviços Web**.

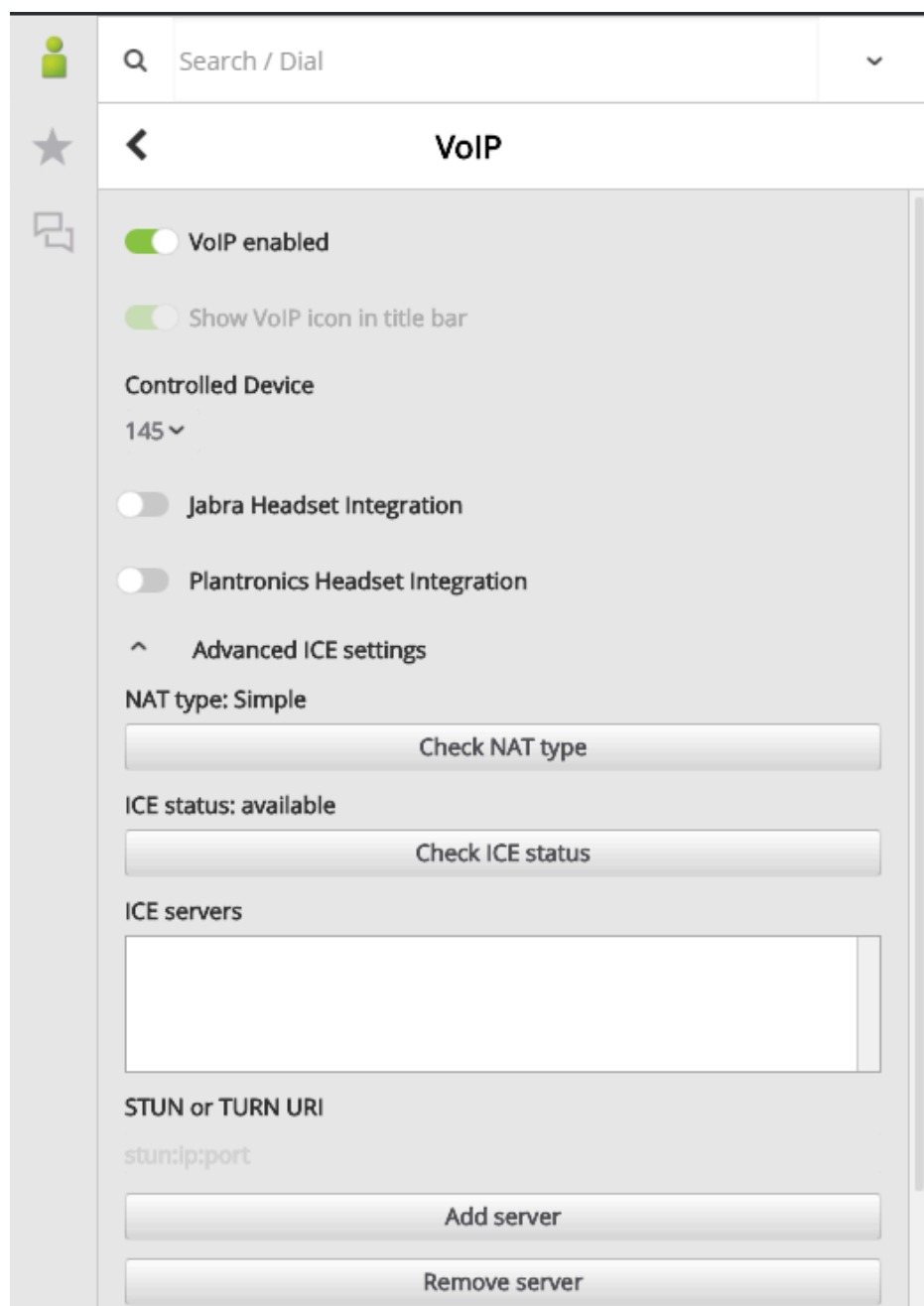
Sem carga útil

Em caso de problema permanente de ausência de carga útil:

- Verifique se as portas permitidas estão abertas na firewall. Para mais informações, consulte o capítulo [Programações das portas e firewall](#) na página 230.
- Verifique a configuração NAT/firewall. Não é suportada a configuração de NAT simétrico.
- Pode detetar o tipo de NAT a partir do sistema em **WBM > Modo perito > Gateway de voz > Detetar o tipo de NAT**.
- Verifique a conectividade do servidor STUN no sistema.



- Verifique a conectividade de ICE no myPortal @work: **Definições > VoIP > Definições avançadas ICE**. Caso o "tipo NAT" e/ou "Estado ICE" não sejam os apresentados abaixo, as definições de rede/firewall têm de ser verificadas pelo administrador.



Execute "Verificar tipo de NAT"> Tipo NAT: Simples

Execute "Verificar estado ICE "> Estado ICE: disponível

- Desative a integração do microfone de cabeça a partir do myPortal @work e execute novamente o cenário.
- Selecione novamente os dispositivos de áudio nas definições VoIP.

11.2.1.6 Mais dicas

SIP ALG (Gateway de camada de aplicação)

Se tiver um dos seguintes problemas, verifique se um SIP ALG está ativado num dos encaminhadores envolvidos. Existem algumas categorias de sintomas que o SIP ALG pode afetar as ligações VoIP. Nem sempre é evidente, especialmente porque estas situações ocorrem frequentemente de forma silenciosa sem que os utilizadores se apercebam.

- Áudio unidirecional (apenas uma pessoa consegue ouvir a outra)
- O cliente não toca quando é chamado
- As chamadas caem após a ligação
- As chamadas vão diretamente para o correio de voz sem motivo conhecido

11.3 Utilizadores de UC Smart

Utilizadores de UC Smart são extensões que utilizam clientes de UC do pacote UC Smart.

As programações seguintes para clientes de UC Smart estão disponíveis no UC Smart Assistant:

Programações	Explicação
Programações	
Utilizador	Programação meramente indicativa.
Nome	Programação meramente indicativa.
Senha	Senha para clientes de UC Smart e UC Smart Assistant.
Idioma	Língua da interface do utilizador.
Utilizador tem de especificar nova senha	Programação meramente indicativa.
Acesso ao UC Smart Assistant	A autorização para a utilização do UC Smart Assistant no navegador da Web pelo utilizador para tarefas de configuração.
Configurado como Utilizador Mobility	Programação meramente indicativa.
Licença de correio de voz	Programação meramente indicativa.
Serviços associados	Programação meramente indicativa.
Detalhes do perfil	
Número de telefone móvel	Número de telefone móvel da extensão no formato canónico (por exemplo, +49 173 1234567).
Número privado/externo	Número de telefone adicional da extensão no formato canónico (por exemplo, +49 89 987654321).
Endereço de e-mail	Endereço de e-mail da extensão.
Correio de voz para e-mail	Activação/desactivação da notificação por e-mail quando é recebida uma nova mensagem de voz,.

Programações	Explicação
Visibilidade da presença	Programação que determina se o estado de presença deve estar visível para extensões internas e externas, apenas para extensões internas ou se não deve estar visível de todo.
Informações da licença	
Indicação das licenças atribuídas ao utilizador	

11.4 Estado de presença

O estado de presença informa no directório interno acerca da disponibilidade de extensões internas (inclui as extensões Mobility entry). Além disso, o estado de presença controla a acessibilidade das extensões internas com o desvio de chamadas em função do estado.

A extensão pode alterar o seu estado de presença no myPortal @work ou myPortal to go. Sempre que o estado de presença é alterado, exceto para **Escritório**, é também possível especificar a hora de regresso prevista ao estado **Escritório**, se for necessário.

A extensão pode seleccionar os seguintes estados:

- **Escritório**
- **Reunião**
- **Doente**
- **Pausa**
- **Fora**
- **Férias**
- **Hora do almoço**
- **Em casa**
- **Não incomodar**

Nota: O administrador do sistema pode activar/desactivar a visibilidade do estado "doente" na administração do sistema.
Ver [OpenScape Business UC Suite > Servidor](#)

As chamadas podem ser desviadas através do desvio de chamadas em função do estado, entre outros destinos, para a caixa de correio de voz pessoal. Caso uma extensão não tenha caixa de correio de voz pessoal, pode reencaminhar as chamadas para uma caixa de correio de voz de grupo ou uma caixa de correio de voz do sistema.

11.5 Directórios e diário

Os directórios e o diário organizam os contactos e as chamadas.

11.5.1 Diretórios

Os diretórios organizam os contactos das extensões. As extensões podem aceder aos contactos com clientes de UC Smart.

O sistema disponibiliza os seguintes diretórios, que suportam as seguintes funções e com a prioridade abaixo indicada para a consulta de número (a consulta de número só é suportada para chamadas externas e no caso de a linha de rede ou o ITSP não fornecerem o nome):

Diretório	Clientes de UC Smart	Telefone do sistema com indicações
Diretório pessoal	Contactos do Outlook importados através do assistente pessoal.	
Diretório interno	Contém todas as extensões e grupos internos, incluindo os eventuais números de telefone adicionais, para os quais está ativada a indicação no sistema. As extensões internas com telefone do sistema são apresentadas com o estado de presença. Para o estado de presença de uma extensão ser apresentado, é necessário que esta autorize essa apresentação.	Contém todas as extensões e grupos internos, para os quais está ativada a indicação no sistema.
Lista de favoritos	Contém contactos do diretório interno e pessoal selecionados pela extensão. As extensões internas com telefone do sistema são apresentadas com o estado de presença. Para o estado de presença de uma extensão ser apresentado, é necessário que esta autorize essa apresentação.	
Diretório do sistema	Contém todos os números de marcação abreviada central.	

Nota: Introduza os números de telefone nos diretórios sempre no formato canónico.

Nota: Ao adicionar ou remover um contacto UC, pode demorar vários minutos (e até 30') até que as alterações sejam aplicadas em todos os clientes e dispositivos devido aos mecanismos de cache utilizados. Em alternativa, pode ser efetuado um reinício do sistema para que as alterações tenham efeito **imediato**.

11.5.2 Directório interno

MULAP directório interno contém os detalhes de contacto das extensões internas e dos grupos MULAP do sistema de comunicação. Os clientes de UC Smart têm acesso ao directório interno.

O administrador tem acesso ilimitado a todos os dados do directório interno. As extensões apenas podem efectuar marcações a partir do directório interno.

A apresentação das extensões e grupos internos no directório interno depende do parâmetro da extensão **Entrada na lista telefónica** (programável no WBM através dos assistentes de extensões).

Na rede interligada, o directório interno abrange todos os nós.

Conceitos relacionados

[Chamada de grupo](#) na página 353

11.5.3 Lista de favoritos

A lista de favoritos contém contactos do directório interno e pessoal seleccionados pela extensão. Os clientes de UC Smart têm acesso à lista de favoritos.

Um utilizador de UC Smart pode efectuar chamadas para um contacto directamente a partir da lista de favoritos. Se uma extensão interna receber uma chamada, é apresentado o estado de chamada da extensão. O utilizador de UC Smart pode capturar essa chamada. Além disso, é apresentado o estado de presença de extensões internas.

11.5.4 Lista telefónica do sistema

A lista telefónica do sistema contém todos os números abreviados centrais aos quais foi atribuído um nome. Os clientes de UC Smart têm acesso à lista telefónica do sistema.

O administrador pode desactivar individualmente a apresentação de cada extensão ou número abreviado com nome.

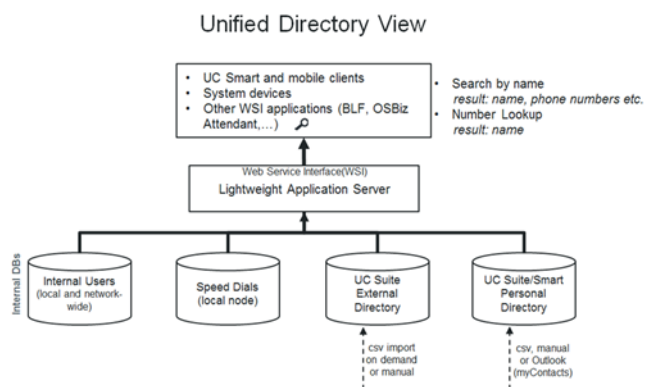
11.5.5 Directório unificado

O OpenScape Business fornece diferentes origens de dados para armazenar e obter dados de utilizadores ou relacionados com contactos, começando pelos dados dos utilizadores internos na configuração de utilizadores internos, passando pela lista de marcação abreviada interna, até aos diferentes directórios das aplicações de UC.

Cada origem de dados no OpenScape Business é utilizada por uma aplicação cliente específica, localizada no software do sistema nos equipamentos telefónicos ou numa aplicação cliente de UC. Consoante as origens de dados e os clientes utilizados, variam os dados obtidos e a sua apresentação.

O serviço "Directório unificado" no OpenScape Business é composto pelas origens de dados do OpenScape Business para funções comuns de pesquisa e resolução de nomes. Fornece o mesmo resultado de pesquisa ou informação de resolução de nomes a todos os equipamentos do sistema e clientes do OpenScape Business.

O acesso ao serviço de directório unificado pode fazer-se através da Web Service Interface (WSI) a partir de clientes com localização externa, como o myPortal to go, ou interna, através dos mecanismos de processamento de chamadas (por exemplo, telefones OpenStage).



O directório unificado utiliza as seguintes bases de dados e directórios internos do OpenScape Business:

- Directórios de utilizadores internos (toda a rede)
- Listas de marcação abreviada
- Directório pessoal UC Smart (en option)
- Directório externo UC Suite (en option)
- Contactos pessoais do Outlook (se importados através de myContacts)

O serviço de directório unificado está disponível em todos os sistemas OpenScape Business a partir da V2R2. Não tem requisitos específicos de hardware, software ou licenças.

Para obter os melhores resultados possíveis ao utilizar o directório unificado, é necessário observar algumas regras respeitantes aos números de telefone e à introdução dos nomes.

11.5.5.1 Facilidades

Equipamentos/clientes suportados

O serviço de directório unificado fornece:

- Procura no directório em várias origens de dados internas do OpenScape Business
- Oferta unificada do resultado da procura em todos os clientes suportados
- Procura de número de telefone/resolução de nomes em várias origens de dados internas
- Oferta unificada dos resultados da resolução de nomes em todos os clientes suportados
- Acesso a dados externos através da WebServices Interface (WSI)

As funcionalidades estão disponíveis para sistemas de um nó conforme descrito a seguir. Em redes do OpenScape Business, a disponibilidade das funcionalidades depende principalmente do tipo de ligação às linhas de rede, equipamentos e clientes na rede.

O diretório unificado suporta os seguintes clientes/equipamentos de sistema da Unify com as interfaces indicadas:

Equipamento/Cliente	Interface utilizada/ Protocolo	Observações
Telefones OpenStage	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	WSI/HTTP(S) é opcional no OpenStage 60/80 para imagens dos chamadores
OpenScape Deskphone IP	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	WSI/HTTP(S) é opcional no DeskPhone IP 55 para imagens dos chamadores
Equipamentos Cordless (CMI)	Processamento de chamadas/Protocolo CMI	
CP 100/110 /200/205/210/405	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	
DeskPhone CP400/600/600E/ 700/700X/710	WSI / HTTP(S)	
myPortal @work	WSI / HTTP(S)	
myPortal to go	WSI / HTTPS	
OpenScape Business Attendant/BLF	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	WSI/HTTP(S) é opcional

Nota: Os clientes de UC Suite myPortal, myAttendant e myAgent utilizam os seus próprios mecanismos de procura em diretórios e resolução de nomes.

Função de procura

A procura do diretório unificado é sempre efetuada através da interface de utilizador do cliente/equipamento específico. Os critérios de pesquisa e o conjunto de caracteres utilizado podem ser limitados, consoante os clientes usados.

Após a introdução do critério de pesquisa, a pesquisa é efetuada nas diretorias seguintes

- Diretórios de utilizadores internos (toda a rede)
- Listas de marcação abreviada
- Diretório pessoal UC Smart (en option)
- Diretório externo UC Suite (en option)
- Contactos pessoais do Outlook (se importados através de myContacts)

Todas as correspondências encontradas nos diretórios acima são apresentadas como resultados de pesquisa, juntamente com a respetiva origem. Os resultados contêm os dados de contacto completos ou apenas parciais. A profundidade de informação dos resultados depende da origem de dados.

Nota: A pesquisa de nome de grupo no myPortal @work não é suportada no modo UC Suite. Apenas é suportada a pesquisa de utilizadores licenciados (licença básica) e de grupos MULAP licenciados (entradas UC).

Os resultados são apresentados nos equipamentos ou nos clientes, consoante as capacidades de visualização.

	Diretório de utilizadores interno	Marcações abreviadas	Diretório pessoal de UC Smart	Diretório externo UC Suite	Contactos pessoais do Outlook (através de myContacts)
Apelido	X	---	X	X	X
Nome próprio	X	---	X	X	X
Nome abreviado/ Nome a apresentar	X	X	---	---	---
N.º de telefone do escritório	---	---	X	X	X
N.º de telefone privado/ ext.	---	---	X	---	X
N.º de telefone móvel	---	---	X	X	X
E-mail	---	---	X	X	X
Nome da empresa	---	---	X	X	X
Cidade	---	---	---	---	---
Imagem do contacto	---	---	X	---	X
Pré-visualização da imagem do contacto	---	---	X	---	X

Procura de números de telefone

A procura de números de telefone do diretório unificado resolve as chamadas transferidas (CLI) através de uma procura de número em todas as origens de

dados internas suportadas. A procura é efetuada nos seguintes campos de números de telefone:

- Número do escritório
- Número do telemóvel
- Número privado

A procura de números de telefone é geralmente acionada em caso de chamadas de entrada ou de saída, sendo também consideradas características específicas de encaminhamento e desvio de chamadas.

É implementada uma priorização fixa de origens de dados para a procura de números de telefone de entrada, de forma a obter os resultados com a maior rapidez possível. O resultado contém apenas o apelido, o nome próprio, o nome a apresentar ou, se estiverem disponíveis, todos os dados de contacto.

Tabela 5: Origens de dados suportadas e priorização

Prioridade	Origens de dados	Observação
1	Nome de CO/ITSP (fornecido pelo operador)	Pré-requisito: o sinalizador "Nome em CO" tem de estar ativado.
2	Lista de marcação abreviada	
3	Diretório pessoal	
4	Detalhes do utilizador de UC	

Os dados obtidos são apresentados no equipamento do utilizador e/ou no cliente de UC. A profundidade de informação depende das capacidades de visualização.

• **Chamadas de entrada**

Cenário suportado para sistemas com um nó:

- Basic Call (chamada básica)
- Chamada de grupo/chamada MULAP
- Sinalização de chamada
- Transferência de chamada de etapa única (SSCT)
- Transferência por operadora/transferência por supervisor/transferência de consulta
- Desvio direto de chamadas (CFU = Call Forwarding Unconditional)
- Transferência de chamadas no caso de não atendimento (CFNR = Call Forwarding No Reply)
- Transferência em caso de ocupado (CFB = Call Forwarding Busy)
- Transferência cega
- Atendimento de chamada

Nota: O Atendimento de chamada é diferente do Grupo de atendimento de chamada. No Grupo de atendimento de chamadas, quando um número externo é guardado no

diretório unificado, o nome do chamador não é mostrado nos membros do grupo.

Um cenário suportado para cenários com vários nós (rede) é uma chamada via gateway.

- **Chamada de saída**

No caso de uma chamada de saída, a pesquisa do número de telefone do número da parte chamada ocorre apenas uma vez.

O cenário suportado para sistemas de nó único é uma chamada básica para um número externo.

A apresentação do resultado da procura de números de telefone depende das capacidades de visualização dos telefones.

11.5.5.2 Regras e convenções

É necessário cumprir algumas convenções relativas aos formatos de número e nome ao nível das origens de dados para se obter os melhores resultados utilizando o serviço de diretório unificado.

Formato de número suportado

Todos os números de telefone externos das origens de dados devem ser inseridos no formato canónico, incluindo o país e o código de área. Por exemplo, 4989700712345

A lista de marcação abreviada suporta apenas o formato de marcação do sistema, por exemplo, 0089700712345 ou 0004989700712345

Quando os números de marcação abreviada estiverem configurados para serem acessíveis através de LDAP, é necessário ativar a opção de conversão numérica para apresentar o nome do contacto quando o número estiver no formato canónico. Para obter mais informações sobre a ativação da conversão numérica, ver [Como adicionar uma origem de dados externa ao Open Directory Service](#).

Formatos de nome suportados

As seguintes convenções relativas a formatos de nome e conjuntos de caracteres têm de ser respeitadas:

- **Formato de nome de marcação abreviada**

A procura de nomes na lista de marcação abreviada só é suportada com regras de configuração específicas. O nome próprio e o apelido têm de ser introduzidos no campo de nome existente usando o seguinte padrão:

<Apelido>, <Nome> (separados por vírgulas)

- **Utilizadores internos em caso de migrações**

A migração para V2R1 e posteriores com utilizadores internos que não seguem estas regras de configuração não será suportada da forma prevista. Isso significa que o administrador deve converter nomes internos para o seguinte padrão antes da migração:

<Apelido>, <Nome> (separados por vírgulas)

Disponibilidade de alterações de diretório

Depois de criar, atualizar ou eliminar contactos nas várias origens de dados, pode demorar até 10 minutos até que todas as alterações sejam apresentadas nos resultados de procura de números de telefone.

11.5.5.3 Capítulo 11.5.5.3 Limites funcionais

Existem os seguintes limites funcionais no que se refere aos directórios unificados:

Procura de nomes

- Suporte para nomes de grupos

Não é possível procurar nomes de grupos (não nomes de MULAP) em todos os tipos de configurações

- Suporte para caracteres especiais

Na maioria dos equipamentos telefónicos, o utilizador pode procurar caracteres padrão "a-z". Caracteres especiais (com diacríticos), como os caracteres alemães Ää, Öö, Üü ou ß, não estão acessíveis através da interface do utilizador do equipamento telefónico.

Portanto, um resultado de pesquisa com caracteres simples também inclui caracteres especiais. Uma pesquisa por qualquer um dos caracteres "acdegilnorstuyz" é equivalente aos caracteres especiais correspondentes "àáãääåäççďđèéëêëë#íîí!ññňòóóôôõõřśšŧúúúúúúýýžžž"

no resultado da pesquisa.

Nota: A pesquisa na lista telefónica com o carácter universal no início da cadeia de pesquisa como, por exemplo, <* jo *>, só é suportada para utilizadores internos.

- Suporte para o formato de nome de marcação abreviada

A procura de nomes na lista de marcação abreviada só é suportada com regras de configuração específicas. O nome próprio e o apelido têm de ser introduzidos no campo de nome existente usando um dos seguintes padrões

- <Apelido>, <Nome> (separados por vírgulas)
- <Nome> <Apelido> (neste caso, usar o espaço como separador)

Apresentação do nome

Os contactos pessoais no UC Smart e do directório offline externo, que tenham um comprimento de nome próprio e apelido superior a 24 caracteres, serão truncados a 24 caracteres para caberem no espaço de visualização dos equipamentos.

Procura de números de telefone

A facilidade de procura de números de telefone (obter o nome do contacto a partir do número chamador) não é suportada no directório unificado equipamentos SIP e S0.

11.5.5.4 Directório unificado em sistemas integrados em rede

O serviço de directório unificado está activo em todos os nós de uma rede do OpenScape Business e utiliza as origens de dados do próprio sistema. Os equipamentos telefónicos e o cliente utilizam sempre o serviço de directório unificado do respectivo nó.

Por conseguinte, a disponibilidade dos contactos em toda a rede está dependente do tipo de origem de dados.

Tabela 6: Origem de dados local e em toda a rede

Origem de dados	Dados locais	Dados em toda a rede
Directório de utilizadores internos	X	X
Listas de marcação abreviada	X	---
Directório pessoal UC Smart	X	---
Directório pessoal UC Smart	X	---
Contactos pessoais do Outlook (através de myContacts)	X	---

Procura de números de telefone

Em cenários de integração em rede, a funcionalidade de procura de número de telefone não é utilizada. Nesses cenários, o nome é transportado entre os nós da rede através de mecanismos de integração em rede normais.

No caso de utilizadores internos, é utilizado o nome a apresentar e, por isso, não é necessária a funcionalidade de procura.

11.5.6 Diário

O diário é a lista de todas as chamadas de entrada e de saída de uma extensão. A partir do diário, é simples e rápido repetir chamadas ou devolver chamadas não atendidas.

São apresentadas, no máximo, as últimas 100 chamadas ao utilizador de UC Smart.

Pastas de chamadas

As chamadas podem estar repartidas pelos seguintes grupos:

- **Abertas**
- **Não atendidas**
- **Atendidas**
- **Todas as chamadas**

Detalhes da chamada

Cada chamada é apresentada com data e hora e, se estiver disponível, com o número de telefone. Caso um directório contenha mais informações relativas ao número de telefone, como **Apelido e Nome próprio**, são também apresentadas. Além disso, é apresentada a **Direcção** da chamada e a **Duração**, assim como eventuais reencaminhamentos ou atendimentos de chamadas.

11.6 Chamadas

O formato de números de telefone é muito importante para as chamadas.

11.6.1 Formatos de números de telefone

Existem diversos formatos para a especificação de números de telefone.

Formato	Descrição	Exemplo
canónico	Começa por + e contém sempre o código de país, o código de área e o resto do número de telefone completo. São permitidos espaços em branco e os caracteres especiais + () / - : ; .	+49 (89) 7007-98765
marcação	Tal como o número de telefone seria marcado no telefone do sistema no escritório, sempre com código de rede.	<ul style="list-style-type: none">• 321 (interno)• 0700798765 (mesma rede local)• 0089700798765 (outra rede local)• 0004989700798765 (estrangeiro)

Dica: Sempre que possível, utilizar o formato canónico. Deste modo, um número de telefone está completo e é inequívoco em qualquer situação, mantendo-se consistente para uma integração em rede e extensões móveis.

Para a marcação manual (formato para marcação) de um número de telefone externo, o código de acesso de linha de rede tem de ser sempre marcado.

Para a marcação de um número de telefone externo no formato para marcação a partir de um directório, assim como para a marcação através do ambiente de trabalho e a marcação através da área de transferência com determinados clientes de UC, o sistema de comunicação completa automaticamente o código de acesso de linha de rede (rota 1).

Nota: Nas chamadas realizadas nos EUA através de CSTA para um número de telefone no formato canônico, o número de telefone é convertido para o formato de marcação.

11.6.2 Pré-requisitos para receber chamadas VoIP no myPortal to go utilizando o CallKit no seu iPhone

As notificações de chamadas VoIP do iOS baseiam-se no mecanismo APNS da Apple.

Este serviço requer o seguinte:

- Um servidor DNS configurado que resolva nomes de domínio público da Internet.
- Acesso à Internet para o sistema OpenScape Business (saída da porta TCP/443) para enviar notificações de chamadas APNS.
- O software do sistema precisa estar atualizado com a versão principal/ menor/fixa mais recente. A versão mais recente do sistema é importante porque o serviço APNS requer certificados específicos que expiram ao executar software de sistema mais antigo.

11.7 Conferências

Numa conferência, vários participantes (incluindo externos) podem conversar telefonicamente uns com os outros ao mesmo tempo. Com a gestão de conferências, é possível realizar conferências de uma forma rápida e simples ou programá-las com antecipação.

Conferências controladas por telefone e por aplicações

Um participante pode iniciar conferências através do telefone e das aplicações UC Smart.

É possível iniciar uma conferência controlada por telefone e, em seguida, controlá-la por telefone das seguintes formas:

- Efetuar uma chamada para os participantes pretendidos e estabelecer ligação com a conferência
- Expandir uma ligação de consulta para uma conferência
- Expandir uma segunda chamada para uma conferência

As conferências controladas por aplicações podem ser iniciadas, controladas e administradas através da administração de conferências. É necessária uma licença de conferência para a utilização da administração de conferências.

Diferenças entre os tipos de conferência:

	Conferência telefónica	Conferência controlada por aplicações
Direção do estabelecimento de ligação do ponto de vista do sistema	<ul style="list-style-type: none"> • De saída 	<ul style="list-style-type: none"> • De entrada (acesso telefónico dos participantes)

	Conferência telefónica	Conferência controlada por aplicações
Autenticação dos participantes na conferência	-	<ul style="list-style-type: none"> • PIN pessoal (ID da conferência) • PIN de convidado (opcional)
Convite predefinido para os participantes na conferência	-	<ul style="list-style-type: none"> • Nome da conferência • Número de acesso telefónico (MeetMe) • PIN pessoal (ID da conferência) • PIN de convidado (opcional)
N.º máximo de extensões por conferência	8	16

Conferência programada

As conferências programadas são criadas como conferências permanentes. Se necessário, a conferência pode ser utilizada em qualquer altura sem ser necessário marcar outros compromissos. As conferências programadas não ocupam canais de conferência enquanto os participantes não acederem à conferência. A sequência de acesso determina a ocupação dos canais de conferência.

Na configuração inicial, os administradores podem alterar através do WBM o número de acesso telefónico (MeetMe) para conferências. Aos participantes é apresentado o número de acesso telefónico através do qual podem aceder à conferência. Nesse processo, têm de se autenticar com o respectivo PIN pessoal ou, se permitido, com o PIN de convidado geral.

Moderador

O iniciador de uma conferência é automaticamente moderador e pode:

- Criar, editar e apagar conferências programadas.
- Adicionar e eliminar participantes.

Os participantes eliminados não permanecem na conferência.

- Desligar participantes da conferência.

Os participantes desligados podem voltar a aceder telefonicamente à conferência.

- Especificar outra extensão interna do mesmo nó como moderador
- Sair da conferência sem a terminar imediatamente.

Quando o último moderador abandona a conferência, esta termina passados 5 minutos.

- Terminar conferências activas.
- Iniciar uma sessão de Web Collaboration numa conferência activa.
- Enviar convites predefinidos a todos os participantes na conferência ou apenas a alguns.

Todas as extensões internas de um nó podem ser moderadores. No entanto, para isso é necessária uma licença de conferência.

Os participantes na conferência cujos dados foram introduzidos manualmente são tratados como participantes externos e não podem ser definidos como moderadores.

Participantes na conferência

Os participantes na conferência podem sair da conferência e voltar a aceder telefonicamente à mesma. Além disso, podem participar numa sessão de Web Collaboration já iniciada. Enquanto a conferência apenas tiver um participante, este ouve música em espera. O número máximo de participantes externos está condicionado, entre outros factores, pelo número de linhas de rede disponíveis.

Fim automático sem moderador

Quando o último moderador abandona a conferência, os participantes são informados através de um texto de aviso que a conferência terminará dentro de aproximadamente 5 minutos.

Notificação dos participantes na conferência

O moderador pode enviar um e-mail a todos os participantes na conferência ou apenas a alguns. Para isso, tem de estar instalado um programa de e-mail no PC cliente. Os endereços de e-mail conhecidos são automaticamente introduzidos na lista de distribuição. Num convite a todos os participantes na conferência, é apenas enviado o PIN de convidado geral (se permitido); em convites individuais, é enviado também o PIN pessoal.

Em alternativa, é possível copiar um texto de convite predefinido para a área de transferência e usá-lo noutros programas (por exemplo, num programa de chat).

11.8 Web Collaboration

Em chamadas telefónicas e conferências, o myPortal suporta a integração do produto Web Collaboration para uma colaboração multimédia simultânea. Proporciona acesso rápido a funções como partilha do ambiente de trabalho e aplicações, partilha de ficheiros, navegação assistida, quadros brancos, envio de URLs, conversação por mensagens instantâneas e conversação por vídeo com várias extensões.

Web Collaboration pode ser iniciado por uma extensão durante uma chamada telefónica através da janela da chamada do cliente PC de UC ou pelo moderador durante uma conferência activa. É aberta uma página Web através da qual é possível descarregar o Web Collaboration Client. Não é necessária uma instalação local do Web Collaboration no cliente PC de UC. Se estiver instalado no cliente PC de UC um programa de e-mail, é possível enviar aos interlocutores na chamada um e-mail com a hiperligação para o Web Collaboration Client. Para mais informações sobre o Web Collaboration, consultar a documentação do Web Collaboration.

Ao apagar ou concluir uma conferência, a correspondente sessão de Web Collaboration é automaticamente apagada.

Integração de Web Collaboration

Para a integração do Web Collaboration, o administrador tem de introduzir no WBM o número da licença e a palavra-passe para a ligação de Web Collaboration alojada. O fabricante disponibiliza o Web Collaboration Server na Internet como um serviço (Public Server). O número da licença e a palavra-passe são transmitidos através de uma ligação HTTPS segura. Por

predefinição, é utilizada a porta TCP 5100. Não são suportados servidores Web Collaboration Server locais.

Nota: Para a utilização de Web Collaboration, os clientes PC de UC e o sistema de comunicação necessitam de uma ligação à Internet. Ligações através de proxy não são suportadas pelo sistema de comunicação.

Mensagens instantâneas e Web Collaboration

As mensagens instantâneas do sistema e as mensagens instantâneas de Web Collaboration são independentes entre si: as mensagens instantâneas de um cliente PC de UC não aparecem numa sessão de Web Collaboration do próprio utilizador e vice-versa.

11.9 Mensagens instantâneas

Mensagens instantâneas designa a comunicação através de mensagens instantâneas de conversação (Chat).

11.9.1 Mensagens instantâneas

As mensagens instantâneas permitem conversar por texto com outros utilizadores de UC Smart.

As mensagens instantâneas enviadas e recebidas são apresentadas aos interlocutores como um diálogo. Ao seleccionar um destinatário, a aplicação mostra se nesse momento o interlocutor está online. Caso um interlocutor esteja offline, não é possível transmitir-lhe uma mensagem instantânea. A página de vista geral de mensagens instantâneas mostra as últimas conversas. O sistema guarda um número limitado de mensagens instantâneas. São apresentadas, no máximo, as últimas 100 mensagens instantâneas de um utilizador.

11.10 Caixa de correio de voz (SmartVM)

A caixa de correio de voz (também designada por SmartVM) reproduz uma mensagem de acolhimento aos chamadores e permite-lhes gravar uma mensagem ou transferir a chamada. As extensões internas podem aceder à caixa de correio de voz através de um telefone e com o cliente de UC Smart. As extensões que pretendam utilizar uma caixa de correio de voz necessitam de uma licença de correio de voz.

Tipos de caixa de correio de voz

Existem os seguintes tipos de caixa de correio de voz:

- Caixa de correio standard:

A caixa de correio standard é a caixa de correio de voz pessoal de uma extensão. Atende a chamada, saúda o chamador com um anúncio personalizado ou standard e dá ao chamador a possibilidade de ditar

uma mensagem. A caixa de correio standard é configurada pela extensão através do telefone ou do cliente de UC Smart (por exemplo, criação de uma mensagem de acolhimento pessoal).

- Caixa de correio de grupo:

A caixa de correio de grupo tem as mesmas características da caixa de correio standard, mas não está atribuída a uma única extensão e sim a um grupo de extensões. Só podem ser gravadas mensagens para uma caixa de correio de grupo, se pelo menos um membro do grupo possuir uma licença de correio de voz. A informação da caixa de correio de voz é apresentada a todos os membros do grupo com uma licença de correio de voz. É possível ouvir as mensagens através do menu telefónico da caixa de correio de voz pessoal dos membros do grupo.

- Posto de operadora (Operadora automática/Company AutoAttendant):

A caixa de correio de voz do posto de operadora oferece aos chamadores uma mensagem de acolhimento com ou sem possibilidade de transferência subsequente. Uma forma especial de caixa de correio de voz do posto de operadora é o Company AutoAttendant. Aqui, o chamador pode ser transferido automaticamente (por exemplo, para o posto de operadora) ou, manualmente, através da marcação de um número de telefone interno ou de um número de marcação abreviada (dígitos 0-9) para uma extensão (por exemplo, para a assistência ou para a hotline). Obviamente, o anúncio tem de explicar estas opções. Além disso, é possível configurar um destino de transbordo, para o qual o chamador é transferido quando não prime nenhum dígito ou prime um dígito incorrecto (não ocupado). O administrador pode configurar até 100 caixas de correio do posto de operadora.

- Caixa de correio de anúncios:

A função de anúncio é configurada através da atribuição de um índice de anúncios a uma porta de anúncio e da configuração de uma caixa de correio com o número de telefone da porta de anúncios. É utilizada como anúncio a mensagem de acolhimento da caixa de correio. Consoante o tipo de anúncio programado, a reprodução pode ser efectuada uma vez (anúncio) ou cíclica (música). O menu telefónico de uma caixa de correio de anúncio só pode ser utilizado por um outro telefone, pois não existe um telefone próprio. Por conseguinte, é necessário utilizar um PIN para a caixa de correio de anúncios que seja diferente do PIN da caixa de correio de voz do telefone.

- Caixa de correio de voz do sistema:

Como caixa de correio de voz do sistema é utilizada a caixa de correio de voz com o número de telefone da ligação colectiva de SmartVM. A caixa de correio de voz do sistema tem de ser uma caixa de correio standard (não uma operadora automática) com gravação de voz activada. A informação da caixa de correio de voz é apresentada ao proprietário da caixa de correio de voz com o índice 1 e também pode ser consultada aí. Esta primeira caixa de correio de voz não deve ser uma caixa de correio de grupo, uma caixa de correio do posto de operadora ou uma caixa de correio de anúncios. Caso a caixa de correio de voz do sistema não deva ser utilizada, não deve ser configurada nenhuma caixa de correio de voz com o número de telefone da ligação colectiva de SmartVM.

Funções da caixa de correio de voz

- Consulta e controlo telefónico
(do exterior: é necessário um número de telefone próprio)
- Selecção manual ou automática de diferentes mensagens de acolhimento

- Menu telefónico (Telephone User Interface, TUI) com uma estrutura de menu que pode ser alterada para todo o sistema:
 - Menu telefónico, UC Smart: **SmartVM** (semelhante ao EVM)
 - Menu telefónico, UC Suite: **OSO** (semelhante ao UC Suite)
- Até 320 caixas de correio de voz configuráveis por sistema
- Até 32 horas de capacidade de gravação de voz por sistema
- Até 100 mensagens guardadas por caixa de correio de voz
- Até 2 minutos de duração de gravação para mensagens de voz por caixa de correio de voz
- Até 10 processos simultâneos de comutação e atendimento automático
- Anúncio/Música em espera antes do atendimento
- Reprodução de anúncios personalizados
- Reencaminhamento de chamadas de fax através da detecção automática do sinal acústico para um destino pré-configurado

Nota: Para obter informações sobre o menu telefónico, consultar as instruções breves de UC Smart Telephone User Interface (TUI) e UC Suite Telephone User Interface (TUI).

Programações do código

Antes da primeira utilização da caixa de correio de voz, cada extensão tem de alterar o código pré-atribuído (predefinição: 123456).

O código é constituído por uma sequência de seis dígitos. Não pode ser composto por dígitos repetidos (por exemplo: 333333) ou por uma sequência crescente ou decrescente de dígitos (por exemplo: 987654). Após seis introduções incorrectas do código, o acesso à caixa de correio de voz respectiva é bloqueado até à reposição da senha pelo administrador. Após a segunda introdução incorrecta da senha, a ligação é desligada.

Portas

A caixa de correio de voz utiliza as portas S₀ 500 a 509 com os números de chamada atribuídos 739 a 748, respetivamente. Por predefinição, as portas 504 e 505 estão atribuídas ao Company AutoAttendant (número de telefone 352) e as restantes 8 portas à ligação colectiva da caixa de correio de voz (número de telefone 351). O número de telefone 351 é o número de telefone global da caixa de correio de voz, através do qual se tem acesso ao menu telefónico.

Acesso à rede pública

Por motivos de segurança, as portas da caixa de correio de voz vêm de fábrica apenas com acesso restrito. As seguintes facilidades necessitam da atribuição de um grupo de acesso com acesso à linha de rede pública:

- Como efectuar uma chamada para o remetente de uma mensagem de correio de voz
- Ouvir mensagens de correio de voz através do Utilizador Mobility via rechamada
- Transferência para um destino externo com o operadora automática Company AutoAttendant

Mensagens de acolhimento/anúncios

As mensagens de acolhimento individuais (= anúncios) são ditadas através de um telefone ou carregadas no sistema com o WBM. Na configuração através do telefone, marca-se o número de telefone da caixa de correio de voz e, com a ajuda do guia de utilização da caixa de correio de voz, é possível ditar uma nova mensagem de acolhimento através do telefone.

No entanto, as mensagens de acolhimento também podem ser carregadas, guardadas e apagadas separadamente no sistema para cada caixa de correio de voz através do modo perito.

Nota: Para a reprodução de correio de voz através de números de telefone externos (por exemplo, reprodução por telemóvel acionada pelo myPortal to go), a classe de serviço das portas Smart VM deve ser ajustada. Recomenda-se utilizar uma "lista permitida" para números bem conhecidos.

11.10.1 Configuração da caixa de correio de voz (SmartVM)

A configuração da caixa de correio de voz (SmartVM) contém a configuração das caixas de correio de voz padrão/caixas de correio de grupo e das caixas de correio de voz do posto de operadora.

As definições gerais da caixa de correio de voz (SmartVM), como, por exemplo, a adaptação do número de telefone da caixa de correio de voz a um plano de numeração de 4 dígitos, são feitas através do assistente **SmartVM**.

As programações especiais da caixa de correio de voz (SmartVM) e a configuração de caixas de correio de voz padrão/caixas de correio de voz de grupo e das caixas de correio de voz do posto de operadora são efectuadas no modo perito.

Nota: A alteração de um número de telefone repõe a caixa de correio de voz da extensão correspondente. Serão perdidas todas as mensagens de voz, mensagens de acolhimento e anúncios pessoais, e a senha será reposta.

Também é possível carregar, guardar e apagar mensagens de acolhimento específicas no SmartVM, bem como efectuar a cópia de segurança e restauro de mensagens de acolhimento e mensagens de caixas de correio de voz individuais ou de todas as caixas de correio de voz. Além disso, é possível consultar as línguas carregadas do guia de utilização e visualizar as 10 caixas de correio de voz com mais mensagens, bem como o espaço ocupado por mensagens e mensagens de acolhimento.

A configuração de caixas de correio do posto de operadora encontra-se descrita no capítulo Attendants - Operadoras automáticas - Company AutoAttendant (UC Smart).

Atribuição da caixa de correio às extensões

Se a caixa de correio de voz (SmartVM) estiver configurada, é possível atribuir às extensões as respectivas caixas de correio de voz predefinidas. Isto é possível através de

- uma transferência de chamada para a extensão com recurso a uma lista de destinos de chamadas (configurada pelo administrador). Neste caso, a chamada é reencaminhada sucessivamente seguindo a lista de destinos de chamadas (por exemplo, primeiro para a extensão e, após um período configurável, para a caixa de correio).
- um desvio de chamadas no telefone da extensão (pode ser efectuado pelo próprio utilizador). Neste caso, a chamada vai imediatamente para a caixa de correio.

Se a extensão fizer parte de uma linha colectiva e for recebida uma chamada na linha colectiva, a chamada não é desviada para a caixa de correio de voz da linha colectiva.

11.10.2 Serviço de notificação de novas mensagens

O sistema pode, a pedido, informar por e-mail um utilizador do UC Smart sobre a existência de novas mensagens de voz.

Pré-requisito para o serviço de notificação

- O envio por e-mail (reencaminhamento de e-mail) tem de estar configurado pelo administrador no sistema.
- O endereço de e-mail do utilizador deve ser conhecido para o sistema. O administrador podem importar todos os endereços de e-mail no WBM durante a primeira instalação através de um ficheiro XML ou introduzir um endereço de e-mail para cada utilizador no UC Smart Assistant (ver [Como configurar um utilizador de UC Smart](#)). Em alternativa, o utilizador pode introduzir o seu próprio endereço de e-mail no respectivo cliente de UC Smart.
- Foi atribuída ao utilizador uma licença de correio de voz.
- A facilidade **Correio de voz para e-mail** está activada. O administrador pode activar a facilidade para cada utilizador no UC Smart Assistant ([Como activar ou desactivar a notificação por e-mail](#)). Em alternativa, o utilizador pode activar a facilidade no respectivo cliente de UC Smart.

O utilizador do UC Smart recebe uma mensagem de e-mail com a mensagem de correio de voz anexada como ficheiro WAV (16 bits, mono), data e hora de recepção, duração da mensagem de correio de voz e, se disponível, o nome do remetente.

12 UC Suite

UC Suite disponibiliza facilidades de Unified Communications como, por exemplo, a presença e CallMe, conferências, assim como mensagens de voz e de fax nos clientes myPortal for Desktop e myPortal for Outlook. O myAttendant disponibiliza ainda funções de posto de operadora.

Nota: Para os modelos de hardware OpenScape Business X3/X5/X8, a solução de comunicação unificada UC Suite necessita do hardware UC Booster (UC Booster Card ou UC Booster Server). A solução de comunicação unificada UC Suite está integrada no OpenScape Business S (softswitch).

Nota: Após alterações na configuração de extensões, grupos, Mobility ou outros parâmetros do sistema, como os códigos de rota, é necessário sincronizar os dados de UC de UC Smart ou de UC Suite. A sincronização ocorre cinco minutos após a última alteração de configuração. Caso ocorra uma alteração antes de o temporizador de 5 minutos chegar ao fim, o temporizador é repostado. Os dados de UC poderão estar desactualizados enquanto a sincronização não começar. Durante a sincronização, a aplicação de UC e a API da Interface de Serviços Web não estão disponíveis e os clientes de UC eventualmente ligados perdem a respectiva ligação até à conclusão da sincronização de dados de UC. As ligações são restabelecidas automaticamente após a sincronização de dados de UC terminar.

12.1 Definições básicas para UC Suite

Pode personalizar as definições básicas para UC Suite.

Pode activar ou desactivar UC Suite. Se UC Suite for utilizado, é necessário desactivar UC Smart.

Além disso, todas as chamadas de UC iniciadas pelo sistema (por exemplo, através do serviço CallMe) podem ser sujeitas a verificação antes da marcação para determinar se o utilizador de UC tem uma classe de acesso que permite efectuar a chamada. Se o utilizador UC não possuir a classe de serviço necessária, a chamada não é efectuada.

Nota: Se utilizar aplicações CSTA, deve definir o parâmetro do código para todas as linhas activas.

Tarefas relacionadas

[Como determinar os endereços IP de componentes do sistema](#)

12.2 Clientes de UC Suite

Os clientes de UC Suite proporcionam aos utilizadores interfaces convenientes para funções abrangentes de comunicação unificada (Unified Communications).

O sistema disponibiliza clientes de UC Suite para os seguintes equipamentos:

Tipo de cliente	Cliente	Equipamento
Communications Client	myPortal for Desktop	PC
	myPortal for Outlook	
	myPortal @work	
	Fax Printer	
	myAttendant	
Mobile Client	myPortal to go (UC Suite) (ver Mobilidade)	Smartphone, Tablet
Cliente do centro de contacto	myAgent (ver Multimedia Contact Center)	PC
	myReports (ver Multimedia Contact Center)	

As extensões com um e-mail configurado, recebem uma mensagem de e-mail de acolhimento com instruções para os primeiros passos.

Programações específicas das extensões

As programações específicas das extensões para myPortal for Desktop são guardadas no PC em ficheiros ini. Para cada utilizador é criado um ficheiro ini próprio. As programações específicas das extensões para o myPortal for Outlook, o myAttendant e Fax Printer são guardadas no registo do PC. Assim, vários utilizadores podem utilizar as aplicações myPortal for Desktop, myPortal for Outlook, myAttendant e Fax Printer no mesmo PC (Desk Sharing). Deste modo, é possível a utilização em ambientes Windows Terminalserver e Citrix Server. Assim, diferentes utilizadores podem utilizar aplicações com os seus computadores sem terem uma instalação local.

12.2.1 myPortal for Desktop

myPortal for Desktop é um cliente para comunicação unificada (Unified Communications) no PC. Além de práticas ajudas de marcação por meio dos diretórios e favoritos, de informações relativas ao estado de presença de outros utilizadores, o utilizador também tem acesso, por exemplo, a mensagens de voz e faxes.

O myPortal for Desktop disponibiliza as seguintes funcionalidades:

- Diretórios
- Lista de favoritos

- Diário
- Marcador Desktop
- Janelas popup
- Estado de presença
- Serviço CallMe com ONS (One Number Service)
- Reencaminhamento de chamadas em função do estado
- Operadora automática pessoal
- Administração de conferências
- Gravação de conferências
- Gravação de chamadas
- Mensagens instantâneas
- Mensagens de voz e fax

12.2.2 myPortal @work

O myPortal @work é uma Aplicação de Comunicação Unificada que combina todas as funcionalidades e serviços necessários, como marcação conveniente através dos diretórios telefónicos, favoritos, conversas e informações sobre o estado da presença dos colegas, num design de solução único para acelerar a comunicação diária, melhorar o trabalho de equipa e como entrar em contacto rapidamente com os colegas, clientes e Parceiros.

Nota: Quando o cliente VoIP myportal@work é utilizado em combinação com outros clientes UC Suite, recomenda-se a utilização da espera para consulta do myportal@work em vez da espera comum dos clientes UC Suite.

O myPortal @work pode ser utilizado com as soluções UC Smart e UC Suite. Para mais informações, consulte [myPortal @work](#).

12.2.3 myPortal for Outlook

O myPortal for Outlook é o cliente para comunicação unificada (Unified Communications) no Microsoft Outlook (plug-in) semelhante ao myPortal for Desktop.

O myPortal for Outlook disponibiliza as seguintes funcionalidades adicionais em relação ao myPortal for Desktop:

- Efetuar uma chamada para contactos do Outlook
- Criar um contacto do Outlook a partir do remetente de uma mensagem de correio de voz
- Enviar uma mensagem de correio de voz como e-mail
- Enviar uma mensagem de fax como e-mail

12.2.4 Fax Printer

Fax Printer é uma aplicação para Windows para o envio de mensagens de fax a partir de outras aplicações para Windows como, por exemplo, o Microsoft Word, com folhas de rosto personalizadas.

O Fax Printer é composto pelos seguintes componentes:

- Fax Printer Cover Editor
- Fax Printer Driver - com as seguintes facilidades:
 - Envio de faxes para destinatários individuais
 - Directórios
 - Utilização de folhas de rosto centrais
 - Utilização de linhas do cabeçalho predefinidas
 - Fax em série
 - Controlo através da interface do utilizador
 - Controlo através da linha de comandos

12.2.5 myAttendant

O myAttendant é uma aplicação de comunicação unificada (Unified Communications) para funções de operadora. Além de funções de operadora de fácil utilização, auxiliares de marcação através de directórios e informações sobre o estado de presença das extensões, dispõe ainda de acesso a mensagens de voz e fax. As mensagens instantâneas suportam as comunicações com extensões internas.

O myAttendant disponibiliza as seguintes facilidades:

- Funções de operadora
- Directórios
- Diário
- Janelas pop-up
- Alterar a presença de extensões
- Gravação de chamadas
- Centro de mensagens
- Botões de extensões
- Gestão de mensagens de voz e fax
- Mensagens instantâneas
- Funções Team
- Administração de conferências

12.2.6 Pré-requisitos dos clientes para PC de UC Suite

Para utilizar os clientes para PC de UC Suite, o PC cliente do utilizador tem de possuir hardware e software adequado. Para a instalação e atualizações automáticas são necessário direitos de administrador dependentes da configuração. O âmbito aplicável de controlo depende das licenças utilizadas.

Nota: As notas atuais do ficheiro `ReadMe first`, disponíveis no diretório onde estão guardados os ficheiros de instalação, devem ser lidas com muita atenção.

Telefones

Os clientes PC de UC Suite podem ser utilizados em conjunto com os seguintes telefones:

- OpenStage HFA e SIP
- OpenScape Desk Phone IP 35G/55G HFA and SIP
- OpenScape Desk Phone IP 35G Eco HFA e SIP
- OpenScape Desk Phone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X HFA e SIP
- OpenScape Desk Phone CP 110/210/410/710 HFA and SIP
- Telefones SIP com suporte para 3PCC
- Telefones analógicos
- Telefones RDIS
- OpenScape Personal Edition HFA e SIP
- OpenStage M3 (OpenScape Business Cordless)
- OpenScape DECT Phone S6/SL6/R6 (OpenScape Business Cordless)
- optiPoint WL3 professional SIP

Os equipamentos mais antigos (por exemplo, optiPoint 410/420/500, Gigaset M2/SL3/S4/SL4/S5 e optiPoint WL2 SIP) são suportados. Não é possível utilizar equipamentos Optiset E. Para obter informações sobre os equipamentos testados e autorizados, ver as notas de lançamento.

Nota: O cliente integrado OpenScape Desk Phone CP 400/600/600E/700/700X/710 HFA não tem pré-requisitos especiais, exceto a configuração de cliente standard e licença.

"Favoritos" no menu do telefone contém Teclas programáveis livres e não está relacionado com os Favoritos UC. Os detalhes dessas teclas e respetiva utilização estão disponíveis na documentação do dispositivo.

Nota: Com telefones analógicos e telefones DECT, o indicador luminoso de caixa de correio não é suportado e o suporte para apresentação de informações no display é limitado.

Sistemas operativos

Os clientes PC de UC Suite podem ser utilizados em conjunto com os seguintes sistemas operativos:

- Apple Mac OS X 10.10 / 10.9 / 10.8 / 10.7
- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits)
- Office 365 (instalação local = Office 2013)

Dica: O sistema operativo utilizado deve estar sempre atualizado com todas as atualizações disponíveis (service packs e correções).

O suporte dos clientes de UC Suite para PC para Microsoft Office 2003, Microsoft Windows XP e Microsoft Windows Server 2003 cessará quando a Microsoft deixar de suportar esses sistemas operativos. O produto continuará a ser suportado, mas deixará de ser testado em detalhe.

Para a instalação no Windows são necessários direitos de administrador local, para as atualizações automáticas já não. A interface do utilizador em russo e em chinês do myPortal for Outlook requer uma instalação do Windows em russo ou em chinês.

O myPortal for Desktop para Apple MAC está disponível com a mesma interface que no Microsoft Windows. Devido à arquitetura do sistema MAC OS, as seguintes funções não são suportadas atualmente:

- Envio de fax
- Integração no Outlook, Entourage

O myPortal for Outlook é suportado em ambientes Microsoft Office 365. O Microsoft Office 365 é uma aplicação na nuvem. Contém, entre outros elementos, um servidor Exchange para a distribuição central de e-mails, bem como os produtos clássicos do Microsoft Office. O OpenScape Business suporta o Microsoft Office 365.

É possível utilizar as seguintes funções no Microsoft Office 365:

- Integração do calendário do Exchange
- Reencaminhamento de e-mail

Navegador da Web

Para a programação de teclas dos telefones através dos clientes de UC estão autorizados os seguintes navegadores da Web:

- Microsoft Internet Explorer Versão 10 (ou mais recente)
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox 19 (ou mais recente)
- Google Chrome

Software adicional

Software adicional	myPortal for Desktop	myAttendant	myPortal for Outlook
Oracle Java 8 ou superior (32 bits/64 bits) ou alternativamente OpenJDK 8 (32 bits/64 bits)	X	X	
Microsoft Office 16 incl. Outlook (32 bits / 64 bits) ou Microsoft Office 2013 / 2010 (32 bits / 64 bits) ou Microsoft Office 365			X

Software adicional	myPortal for Desktop	myAttendant	myPortal for Outlook
Acesso ao Microsoft Exchange Server (para contactos e compromissos do Outlook) Exchange 2015 / 2013 / 2010 (64 bits)	X		X
Microsoft .NET Framework >= 4.0 (a partir do Outlook 2010)			X

Nota: Para utilizar a integração do calendário do Exchange com Microsoft Small Business Server, poderá ser necessário desativar neste servidor a função FBA (Form Based Authentication).

Nota sobre Java 32 bits ou 64 bits

Para a utilização da função do myPortal for Desktop "Importar os contactos do Outlook ao iniciar" em conjunto com a versão de 64 bits do Microsoft Office 2013, é necessária uma instalação de Java na variante de 64 bits. Caso esta função não seja utilizada, recomenda-se a utilização da versão de 32 bits de Java, pois os requisitos de memória são significativamente inferiores. Por este motivo, em todas as outras instalações recomenda-se em geral a variação de 32 bits de Oracle Java ou OpenJDK.

Nota: A utilização contínua do Oracle Java existente com o OpenScape Business não requer qualquer alteração. Caso seja necessário alterar a versão Java (por exemplo, atualização de Oracle Java 7 para Oracle Java 8 ou Open JDK V8), terá de voltar a instalar o cliente de comunicação.

Requisitos mínimos de hardware

- 2 GHz CPU
- RAM: 2 GB
- LAN a 100 Mbit/s (LAN a 1 Gbit/s recomendada)
- Resolução de ecrã XGA (1024x768), myPortal for Outlook: Resolução de ecrã SVGA (800x600)

Nota: Não são suportados monitores 4K para o myPortal e myAttendant.

Servidor de terminais Microsoft, Citrix XenApp Server

Os clientes PC de UC Suite podem ser utilizados em ambientes de servidor de terminais Microsoft e Citrix Server que cumpram os pré-requisitos a seguir descritos:

Dica: Os ambientes de servidor de terminais/Citrix Server, incluindo serviços alojados e ambientes virtuais, estão sob a responsabilidade do cliente.

Dica: Os ambientes de servidor Citrix podem não decodificar correctamente caracteres regionais (por exemplo, os tremas no alemão).

Sistemas operativos:

- Microsoft Windows Server 2015 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2012 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) com Citrix XenApp 6.5 Server (Desktop Mode)

Aplicações do Office:

- Microsoft Office 16 incl. Outlook (32 bits / 64 bits)
- Microsoft Office 2013 (32 bits / 64 bits)
- Microsoft Office 2010 (32 bits/64 bits)

Pré-requisitos de hardware: O número de clientes que podem ser instalados depende do desempenho do servidor e da memória RAM disponível. Caso sejam utilizadas outras aplicações no servidor, é necessário contemplar as respetivas necessidades de memória RAM.

Para mais informações sobre a configuração com o Citrix XenApp V5.0 Server, visitar o seguinte endereço:

http://wiki.unify.com/wiki/OpenScape_Business.

Ficheiros de instalação

Opções para a disponibilização dos ficheiros de instalação aos utilizadores:

- O administrador descarrega os ficheiros de instalação do Centro de serviço. O administrador pode descarregar os ficheiros de instalação do **Centro de serviço** e disponibilizá-los aos utilizadores através de uma unidade de rede, por exemplo.
- O administrador descarrega também o repositório do instalador offline, por exemplo.
- O administrador pode também descarregar o repositório do instalador offline a partir do **Centro de serviço** e os clientes podem ser instalados offline.

12.2.7 Instalação/desinstalação silenciosa dos clientes para PC de UC Suite

A instalação/desinstalação silenciosa é um método baseado em linhas de comandos para a instalação, desinstalação e modificação automática de clientes para PC de UC Suite num PC sem ser necessário introduzir mais dados durante o processo.

Nota: As notas do ficheiro `ReadMe_first.rtf` devem ser lidas com muita atenção.

A instalação/desinstalação silenciosa exige direitos de administração locais no PC correspondente. A instalação/desinstalação silenciosa permite o registo do processo num ficheiro.

Estão disponíveis os seguintes parâmetros para a instalação/desinstalação silenciosa:

Parâmetros	Componentes
/quiet	Inicia o procedimento de instalação sem intervenção do utilizador e sem uma interface do utilizador. Este parâmetro exige que o repositório já tenha sido encontrado.
/repository	Define o endereço IP ou o nome do host a utilizar durante a instalação. Por exemplo, /repository=192.168.50.50
/installpath	Define o caminho dos clientes instalados. O valor predefinido é: C:\Program Files (x86)\communicationsclients\
/autostart	Inicia o procedimento de instalação sem intervenção do utilizador. Este parâmetro exige que o repositório já tenha sido encontrado.
/i	Seleciona um produto a instalar. Os valores disponíveis são OLI, myPortal, myAgent, FPD, myReports e todos. Por exemplo: /i="OLI, FPD"
/u	Seleciona um produto a remover. Por exemplo: /u="OLI, FPD"
/set	Seleciona os produtos que devem ser instalados no sistema. Este parâmetro irá instalar os produtos selecionados ou modificá-los se já tiverem sido instalados. Irá também remover produtos instalados que não estejam listados no conjunto facultado. Por exemplo: /set="OLI, FPD"
/repair	Repara os produtos especificados. Por exemplo: /repair="OLI, FPD"

12.2.8 Actualizações automáticas

As actualizações automáticas mantêm os clientes de UC actualizados na versão mais recente.

UC Suite

Utilizadores e perfis de utilizadores de UC Suite

Caso esteja disponível uma nova versão, é efectuada uma actualização automática ou é apresentada uma informação da possibilidade de actualização. Poderá ser apresentada uma mensagem a indicar que é necessário sair de uma ou várias aplicações, para a actualização ser efectuada.

Nota: Recomenda-se que as actualizações disponibilizadas sejam sempre efectuadas. O mesmo se aplica ao software que é necessário para determinados clientes UC.

Nota: A actualização automática do myPortal @work não é suportada no MacOS.

12.3 Utilizadores e perfis de utilizadores de UC Suite

Utilizadores de UC Suite são extensões que utilizam clientes de UC do pacote UC Suite. Os perfis de utilizadores servem para guardar programações de utilizadores de UC Suite.

12.3.1 Utilizadores de UC Suite

Os utilizadores de UC Suite utilizam clientes de UC do pacote UC Suite. As programações dos utilizadores de UC Suite podem ser configuradas no directório de utilizadores.

O directório de utilizadores contém todas as extensões do sistema. Para a utilização dos clientes de UC é necessário configurar dados do utilizador adicionais no directório de utilizadores.

No directório de utilizadores são apresentadas as seguintes informações sobre cada utilizador:

- **Símbolo de presença**
O administrador pode alterar o estado de presença de qualquer utilizador.
- **Extensão**
- **Nome de utilizador**

Nota: Embora o UCSuite permita e suporte a alteração de nomes de utilizador para os seus próprios clientes, essas alterações podem, no entanto, afetar o início de sessão de clientes que não sejam do UCSuite, como o myPortalToGo/myPortal@Work (quando aplicável), pelo que não são recomendadas nessas situações.

- **Nome**
Nome e apelido, tal como foi configurado para a extensão.
- **Departamento**
Caso o utilizador esteja afecto a um departamento.
- **E-mail**
E-mail

- **É agente**
Nível dos agentes no Multimedia Contact Center.
- **Correio de voz**
O utilizador pode receber mensagens de voz.
- **Encaminhamento de chamadas**
Está configurado um desvio de chamadas para o utilizador.

A facilidade de pesquisa também está disponível para os campos do diretório de utilizadores.

É possível configurar as seguintes programações:

Valore e programações	Palavras-chave
Dados pessoais	
Os meus dados pessoais	Nome, nome de utilizador, palavra-passe, endereço de e-mail, departamento, número de telefone adicional
Minha imagem	Minha imagem Formatos de ficheiro suportados: BMP, JPG/JPEG/JFIFI, PNG. Tamanho máximo do ficheiro: 10 MB
Nível do utilizador	Receção de mensagens de correio de voz: ver Extensões Utilizador como posto de operadora: ver Extensões Utilizador como agente: ver Extensões
As minhas preferências	
Apresentação	Cores das skins, idioma da interface do utilizador
Notificações	Janelas popup
Conectividade do calendário	Criação automática de compromissos do Outlook em caso de ausência, atualização automática do estado de presença através de compromissos do Outlook/iCal
Teclas de atalho	Teclas de atalho para funções
Diversos	Reposição automática do estado de presença, método de transferência, período de retenção para entradas do diário, endereço do servidor, teclas de função do telefone
Regras de chamadas	
Extensões de encaminhamento	Reencaminhamento de chamadas em função do estado
Módulo de regras	Desvio de chamadas baseado em regras
Comunicações	

Valore e programações	Palavras-chave
Definições da caixa de correio de voz	Modo de gravação ou anúncio, idioma da caixa de correio de voz
Notificação de VM	Serviço de notificação de novas mensagens
Notificação de fax	Serviço de notificação de novas mensagens
Perfis	
Ocupado, chamada não respondida, reunião, doente, pausa, fora, férias, hora do almoço, em casa	perfil da AutoAttendant pessoal
Sensibilidade	
Segurança e acesso	Consulta das mensagens de voz e fax pelo posto de operadora, pedido de palavra-passe da caixa de correio de voz
Visibilidade da presença	Visibilidade do estado de presença para outros utilizadores
Presença do correio de voz	Anúncio do estado de presença para chamadores externos, anúncio do estado de presença para chamadores específicos
Permitir que outros utilizadores copiem o meu esquema BLF	Permitir que outros utilizadores copiem os grupos e botões BLF Esta opção não está disponível para os perfis que já foram criados.
myAttendant	
Mensagens LAN	Módulo de texto para mensagens instantâneas
Números de marcação direta	MSN
Comunicações	Reencaminhamentos

Para mais informações sobre as programações, consultar os manuais de instruções dos clientes de UC sob as palavras-chave constantes da tabela.

Por predefinição, a palavra-passe para os clientes de UC tem seis caracteres. Porém, se necessário, o comprimento da palavra-passe pode ser ajustado (6-10 caracteres). O número máximo de caracteres repetidos é dois e o número máximo de caracteres sequenciais é três. O nome da conta (invertido ou não) não pode fazer parte da palavra-passe e para alterar a palavra-passe é preciso saber a palavra-passe anterior. O utilizador é forçado a alterar a palavra-passe predefinida após a primeira utilização. O número máximo de tentativas de login erradas é cinco. Um administrador com o perfil **Advanced** pode alterar a palavra-passe de um utilizador (por exemplo, em caso de esquecimento).

Nota: O nome próprio e o apelido do utilizador são substituídos no diretório de utilizadores, caso sejam alterados através de um assistente ou do modo perito. Em contrapartida, se o nome próprio e o apelido de um utilizador forem alterados no diretório de utilizadores, os dados da extensão apresentados num assistente ou no modo perito, não são substituídos. Neste

caso, existem dois nomes de utilizadores diferentes para o mesmo utilizador. Além disso, se o tamanho do nome próprio e o tamanho do apelido excederem 16 caracteres no total, serão truncados a 16 para caberem no display do equipamento.

As extensões para as quais esteja configurado um endereço de e-mail e que utilizem o myPortal for Desktop recebem uma mensagem de e-mail de acolhimento com instruções relativas aos primeiros passos.

Repor os dados do utilizador

É possível repor os valores predefinidos das programações de um utilizador. Repor os dados do utilizador irá eliminar todos os dados do utilizador, incluindo Nome, Apelido e Nome de utilizador.

Quer o utilizador tenha ou não o Nome ou Apelido definido em **WBM > Modo Perito > Servidor da telefonia > Extensão**, repor este utilizador através do UC Suite irá eventualmente atribuir o número guardado como Extensão também no campo **Nome**.

12.3.2 Perfis de utilizadores de UC Suite

Os perfis de utilizadores de UC Suite servem para guardar programações de utilizadores de UC Suite. É possível atribuir vários utilizadores (membros) a um perfil de utilizadores. Todos os membros do deste perfil partilham as mesmas programações.

Cada utilizador pode ser membro, no máximo, de um perfil de utilizadores. Alterações efetuadas diretamente às programações de um utilizador (ou seja, alterações não efetuadas ao perfil atribuído) removem automaticamente o utilizador do perfil.

Se um utilizador for removido da atribuição de um perfil, mantém as programações representadas por esse perfil.

Quando um utilizador já estiver atribuído a um perfil, apenas as alterações nos itens do perfil bloqueado serão aplicados a esse utilizador. Se o símbolo de bloqueio estiver desbloqueado, as alterações não serão aplicadas.

Se for eliminado um perfil inteiro, os utilizadores que estavam atribuídos mantêm as programações desse perfil.

É possível configurar os seguintes valores e programações:

Itens de menu	Valore e programações relativos a
Dados pessoais	
Os meus dados pessoais	Visibilidade dos números de telefone
As minhas preferências	
Aparência	Cores das skins, idioma da interface do utilizador
Notificações	Janelas pop-up

Itens de menu	Valore e programações relativos a
Conectividade do Outlook	Criação automática de compromissos do Outlook em caso de ausência, atualização automática do estado de presença através de compromissos do Outlook/iCal
Teclas de atalho	Ativação e configuração de combinações de teclas para acesso a várias funções normalmente utilizadas através do teclado. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Diversos	Reposição automática do estado de presença, método de transferência, período de retenção para entradas do diário, endereço do servidor
Regras de chamadas	
Extensões de reencaminhamento	Reencaminhamento de chamadas em função do estado
Comunicações	
Definições da caixa de correio de voz	Modo de gravação ou anúncio, idioma da caixa de correio de voz
Notificação de VM	Serviço de notificação de novas mensagens
Notificação de fax	Serviço de notificação de novas mensagens
Notificação de chamadas perdidas	Serviço de Notificação de chamadas perdidas
Perfis de correio de voz	
Perfis de correio de voz	Perfil do AutoAttendant pessoal. Estado disponível: Ocupado, Chamada não atendida, Reunião, Doente, Pausa, Ausente, Férias, Hora do almoço, Em casa.
Sensibilidade	
Segurança e acesso	Consulta das mensagens de voz e fax pelo posto de operadora, pedido de palavra-passe da caixa de correio de voz
Visibilidade da presença	Visibilidade do estado de presença para outros utilizadores
Presença do correio de voz	Anúncio do estado de presença para chamadores externos, anúncio do estado de presença para chamadores específicos
Favoritos	
Favoritos	Grupos favoritos com uma lista de contactos que podem ser atribuídos ao utilizador.

Para mais informações sobre as programações dos perfis de utilizadores, consultar os manuais de instruções dos clientes de UC sob as palavras-chave constantes da tabela.

12.4 Presença e serviço CallMe

A presença e o serviço CallMe mostram e optimizam a acessibilidade das extensões. A presença possibilita um desvio de chamadas simples em função do estado, bem como um desvio de chamadas baseado em regras que pode ser configurado de forma flexível com o myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook.

12.4.1 Estado de presença

O estado de presença informa acerca da disponibilidade de extensões internas na lista de favoritos, no diretório interno, na sala de conferência virtual e através de anúncios da caixa de correio de voz (também extensões móveis). Além disso, o estado de presença controla a acessibilidade das extensões internas com o desvio de chamadas em função do estado, o desvio de chamadas baseado em regras e a Operadora automática pessoal.

A extensão pode alterar o seu estado de presença no myPortal for Desktop, no myPortal for Outlook ou através do comando de menu da caixa de correio de voz. Ao desativar um desvio de chamadas no telefone, regressará ao estado de presença **Escritório**. Sempre que o estado de presença é alterado, exceto para **Escritório** e **CallMe**, o utilizador especifica a hora de regresso prevista a **Escritório** ou **CallMe**.

A extensão pode seleccionar os seguintes estados:

- **Escritório**
- **Reunião**
- **Doente**
- **Pausa**
- **Ausente**
- **Feriado**
- **Hora do almoço**
- **Casa**
- **Não incomodar**

Nota: O administrador do sistema pode ativar/desativar a visibilidade do estado "doente" na administração do sistema. Ver [OpenScape Business UC Suite > Servidor](#)

Desvio para a caixa de correio de voz

Se o estado de presença da extensão não for **Escritório** ou **CallMe**, o sistema de comunicação desvia por predefinição as chamadas para a caixa de correio de voz e informa através de anúncios em função do estado acerca do tipo de ausência e da hora de regresso prevista.

Texto informativo

É possível introduzir um texto informativo sobre o seu estado de presença atual. Por exemplo, numa reunião: “Estou na sala número...”. O texto informativo é apresentado na lista de favoritos, no diretório interno e na sala de conferência virtual. O texto informativo é apagado quando o estado de presença é alterado.

Reposição automática do estado de presença

A extensão pode definir o estado de presença para voltar automaticamente para o estado **Escritório** à hora prevista de regresso. Caso contrário, o sistema prolonga o estado de presença atual por períodos de 15 minutos até ser alterado manualmente.

Visibilidade do seu Estado de Presença

A extensão pode especificar para cada extensão do diretório interno, se estas podem ver estados de presença do utilizador diferentes de **Escritório** e **CallMe**, bem como a hora prevista de regresso e o texto informativo eventualmente introduzido.

Nota: As definições de visibilidade não são aplicadas a utilizadores myAttendatant, uma vez que estes podem sempre ver o estado de presença de outros utilizadores.

Atualização automática do estado de presença através de compromissos do Outlook/iCal

A extensão pode controlar automaticamente o estado de presença através de compromissos (não se aplica a compromissos recusados ou apenas propostos) com determinadas palavras-chave no assunto. É possível optar entre os seguintes calendários:

- Calendário do Exchange (no Microsoft Exchange Server)

A atualização automática do estado de presença através de compromissos do Outlook é efetuada independentemente de o PC estar em funcionamento. Para esta função, é necessário que o administrador configure a integração do calendário do Exchange.

Nota: Para obter informação detalhada sobre a utilização das diferentes versões do Microsoft Exchange Server, consulte a wiki para especialistas da Unify em http://wiki.unify.com/wiki/OpenScape_Business#Microsoft_Exchange_Server.

- Calendário do Outlook

Para a atualização automática do estado de presença através de compromissos do Outlook é necessário que o myPortal for Desktop ou o myPortal for Outlook tenha sido iniciado no PC.

- Calendário iCal (myPortal for Desktop)

É possível utilizar as seguintes palavras-chave:

- **Reunião**
- **Doente**
- **Pausa**

- **Ausente**
- **Feriado**
- **Hora do almoço**
- **Casa**

As palavras-chave dependem do idioma da interface do utilizador programado. As palavras-chave podem estar em qualquer posição do assunto. Caso o assunto contenha várias palavras-chave deste tipo, apenas tem efeito a primeira. Quando esta função está ativada, o estado de presença é alterado automaticamente na hora de início e de fim do compromisso respetivo. A verificação de compromissos no calendário é efetuada de 30 em 30 segundos.

Nota: Ao ativar esta função, é necessário ter em atenção que quaisquer compromissos com as correspondentes palavras-chave no assunto podem dar origem a alterações indesejadas do estado de presença. Pode ser necessário alterar a linha de assunto, se necessário.

Nota: O estado de presença "Doente" pode não estar disponível, dependendo das definições do sistema especificadas pelo administrador.

Criação automática de compromissos do Outlook em caso de ausência (Windows)

A extensão pode programar a criação automática de compromissos do Outlook para ausências através da alteração do estado de presença. O assunto destes compromissos do Outlook é composto pelo estado de presença e pelo texto "(Auto)", por exemplo: "Reunião (Auto)". As horas de início e fim do compromisso respetivo correspondem aos dados introduzidos no myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook. A hora de fim do compromisso do Outlook permanece inalterada em caso de um eventual atraso no regresso. É possível especificar se os compromissos do Outlook são guardados no ficheiro PST local ou no Exchange Server. Caso a opção recaia sobre o ficheiro PST local, o Outlook do utilizador tem de estar aberto para a criação dos compromissos do Outlook. Caso a opção recaia sobre o Exchange Server, os compromissos do Outlook são criados independentemente de o Outlook estar aberto. Para esta função, é necessário que o administrador configure a integração do calendário do Exchange.

Nota: Para obter informação detalhada sobre a utilização das diferentes versões do Microsoft Exchange Server, consulte a wiki para especialistas da Unify em http://wiki.unify.com/wiki/OpenScape_Business#Microsoft_Exchange_Server.

Janelas popup em caso de alteração do estado de presença

A extensão pode indicar as alterações do estado de presença através de janelas popup.

12.4.2 Serviço CallMe

Com o serviço CallMe, uma extensão pode especificar qualquer telefone num posto de trabalho alternativo como destino CallMe, no qual está acessível através do seu número de telefone interno. A extensão pode utilizar o myPortal for Desktop ou o myPortal for Outlook no posto de trabalho alternativo como se estivesse no escritório e, por conseguinte, também pode iniciar chamadas de saída a partir do destino CallMe.

Chamadas de entrada

As chamadas de entrada para o número de telefone interno são desviadas para o destino CallMe. Ao chamador é apresentado o número de telefone interno da extensão chamada. As chamadas não atendidas são reencaminhadas para a caixa de correio de voz ao fim de 60 segundos.

Chamadas de saída

No caso das chamadas de saída com o myPortal for Desktop ou o myPortal for Outlook, o sistema de comunicação estabelece duas ligações. Primeiro, o sistema de comunicações telefona para a extensão no destino CallMe. Quando o utilizador atender a chamada, o sistema de comunicação telefona para o destino pretendido e estabelece a ligação entre o utilizador e o destino. No destino é apresentado o número de telefone interno do chamador (One Number Service).

Presença

Quando o serviço CallMe está activado, é apresentado no display do telefone respectivo "CallMe activo" (não aplicável a telefones analógicos e telefones DECT). As outras extensões vêem o estado de presença **Escritório**.

Activação

Uma extensão pode activar manualmente o serviço CallMe. Além disso, o serviço CallMe também é reactivado através da reposição automática do estado de presença após ausência, caso estivesse activo anteriormente. Não são suportados os seguintes tipos de destino CallMe:

- Grupo
- Telefone desviado

Apresentação do destino de CallMe na lista de favoritos

Os utilizadores podem apresentar na lista de favoritos de outras extensões o número de telefone do seu destino de CallMe em vez do seu número de telefone.

Desactivação

O serviço CallMe permanece activo até à alteração do estado de presença.

Nota: A função CallMe não deve ser utilizada ao efectuar a marcação ou numa chamada numa conferência aberta.

12.4.3 Desvio de chamadas em função do estado

Com o desvio de chamadas em função do estado, a extensão pode desviar as chamadas para um número de telefone adicional ou para a caixa de correio de voz com base no respectivo estado de presença.

É possível aos utilizadores configurar o desvio de chamadas em função do estado para cada estado de presença, excepto **Escritório**, **CallMe** e **Não incomodar**. Quando o estado de presença é alterado, o sistema de comunicação activa o desvio de chamadas para o destino especificado para o efeito, por exemplo, para o telemóvel quando está ausente do escritório ou para um substituto enquanto estiver de férias.

12.4.4 Reencaminhamento de chamadas baseado em regras

Com o reencaminhamento de chamadas baseado em regras, o utilizador pode desviar os chamadores com base em diversas condições ou excepções de uma forma ainda mais flexível do que com o reencaminhamento de chamadas em função do estado, sendo possível, por exemplo, desviar as chamadas de contactos desconhecidos para a caixa de correio de voz.

Além disso, o reencaminhamento de chamadas baseado em regras também suporta:

- Qualquer destino
- Estado de presença **Escritório**, **Reunião**, **Doente**, **Pausa**, **Fora**, **Férias**, **Almoço**, **Em casa**

Nota: **CallMe** e **Não incomodar** não são válidos para o reencaminhamento de chamadas baseado em regras.

O Assistente de Regras permite especificar regras e activá-las ou desactivá-las em qualquer altura. As regras só estão activas, se não existir nenhum reencaminhamento activo no telefone. Um reencaminhamento de chamadas em função do estado (excepto para a caixa de correio de voz) desactiva o reencaminhamento de chamadas baseado em regras.

Quando uma regra para reencaminhamento de chamadas está activa, "**regra activa**" é apresentado no display do telefone do utilizador.

Quando é recebida uma chamada, o sistema de comunicação verifica a aplicabilidade das regras activas consoante a sequência de ordenação no Assistente de Regras. Só é executada a primeira regra aplicável. Neste caso, o telefone toca uma vez e, em seguida, o sistema de comunicação desvia a chamada para o destino especificado.

Numa regra, é possível definir vários tipos de condições e excepções (excepto...). Contudo, não é possível definir uma condição com uma excepção do mesmo tipo. Assim, por exemplo, não é possível combinar uma condição do tipo "a determinados dias da semana" com uma excepção do tipo "excepto a determinados dias da semana".

Tipos de condições e excepções

- (excepto) num determinado estado de presença

- (excepto) de determinadas pessoas (do directório interno, do directório externo, do directório pessoal ou de qualquer número de telefone)
- (excepto) transferidas de determinadas pessoas (do directório interno, do directório externo, do directório pessoal ou de qualquer número de telefone)
- (excepto) de um determinado tipo, ou seja, **interna**, **externa** ou **Contacto desconhecido**
- (excepto) numa determinada data (também em várias)
- (excepto) em determinados dias da semana
- (excepto) entre uma determinada data de início e fim
- (excepto) entre uma determinada hora de início e fim

12.5 Directórios e diário

Os directórios, a lista de favoritos e o diário organizam os contactos e as chamadas.

12.5.1 Directórios

Os directórios organizam os contactos das extensões. As extensões podem aceder aos contactos com clientes de UC Suite, bem como com telefones do sistema com indicações.

O sistema disponibiliza os seguintes directórios, que suportam as seguintes funções e com a prioridade abaixo indicada para a consulta de número (a consulta de número só é suportada para chamadas externas e no caso de a linha de rede ou o ITSP não fornecerem o nome):

Diretório	myPortal for Desktop, my Attendant, myAgent, Fax Printer	myPortal for Outlook	Telefone do sistema com indicações
Contactos do Outlook Contactos do Mac OS (myPortal for Desktop)	Se for necessário, a extensão pode importar os contactos do Outlook/ Mac OS ao iniciar o myPortal for Desktop no Microsoft Windows.	Contém os contactos pessoais do Outlook de uma extensão. Só a própria extensão tem acesso de escrita a estes dados.	Contém os contactos pessoais do Outlook de uma extensão. Só a própria extensão tem acesso de escrita a estes dados.
Diretório pessoal	A extensão pode importar os contactos do Outlook/ Mac OS ao iniciar o myPortal for Desktop ou administrar manualmente os contactos pessoais. Não é possível alterar os contactos importados.	-	Contactos do Outlook importados através do assistente pessoal.

Diretório	myPortal for Desktop, my Attendant, myAgent, Fax Printer	myPortal for Outlook	Telefone do sistema com indicações
Diretório interno	<p>O diretório interno de UC Smart disponibiliza facilidades adicionais com UC Suite. Contém:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Todas as extensões internas • Grupos para os quais está ativada a indicação no sistema • Números de telefone adicionais, se a extensão tiver tornado esta informação visível a outras extensões internas <p>As extensões internas (com telefones do sistema) são apresentadas com o estado de presença e podem ser contactadas por mensagem instantânea. Para o estado de presença de uma extensão ser apresentado, é necessário que esta autorize essa apresentação. Poderá ser apresentada a data/hora prevista de regresso. Além disso, é apresentado o texto informativo eventualmente introduzido pela extensão. Uma extensão apenas tem acesso de leitura a este diretório.</p> <p>O diretório interno inclui o directório do sistema. Mas a procura efetuada no diretório interno não inclui resultados do diretório do sistema, mas apenas entradas do diretório interno.</p>		Contém todas as extensões e grupos internos, para os quais está ativada a indicação no sistema.
Diretório externo	Contém contactos de um diretório empresarial e deve ser configurado pelo administrador. Uma extensão apenas tem acesso de leitura a este diretório.		-
Pasta pública do Exchange (não pode ser utilizada com o Office 365)	<p>Contém os contactos da pasta pública do Exchange, caso tenha sido configurada pelo administrador. São apresentados no diretório externo.</p> <p>Para obter informação detalhada sobre a utilização das diferentes versões do Microsoft Exchange Server, consulte a wiki para especialistas da Unify em http://wiki.unify.com/wiki/OpenScape_Business#Microsoft_Exchange_Server.</p>		-
Diretório offline externo (LDAP)	Contém contactos do diretório empresarial LDAP e deve ser configurado pelo administrador. O diretório offline externo só pode ser utilizado para procura. O administrador pode ativar e desativar a apresentação do diretório offline externo para telefones do sistema.		
Diretório do sistema	<p>Contém todos os números do sistema, utilizadores UC e não UC. Os utilizadores não UC incluem extensões sem licenças UC e extensões virtuais, como Fax, AutoAttendant.</p> <p>O Diretório do sistema não é aplicável à Impressora de Fax</p>		Contém todas as extensões internas e todos os números de marcação abreviada central. O administrador pode ativar e desativar a apresentação de uma extensão na lista telefónica do sistema.

Nota: Os números de telefone armazenados nas definições do utilizador e em todos os diretórios (interno, externo, pessoal, outlook, exchange) devem estar no formato canónico para que possam ser acedidos pela UC e pelo dispositivo.

O código de acesso não deve estar incluído no número.

Nota: Ao adicionar ou remover um contacto UC, pode demorar vários minutos (e até 30') até que as alterações sejam aplicadas em todos os clientes e dispositivos devido aos mecanismos de cache utilizados. Em alternativa, pode ser efetuado um reinício do sistema para que as alterações tenham efeito **imediato**.

Procura simples

É possível procurar nos diretórios por **Nome**, **Apelido** ou número de telefone. Os diretórios são pesquisados pela sequência indicada na tabela apresentada. É possível procurar uma palavra completa ou também um termo incompleto, por exemplo, parte de um número de telefone. As opções de procura programadas mantêm-se até serem alteradas. Todos os termos de procura são guardados. É possível eliminar a lista de termos de procura utilizados.

Procura avançada

Pode procurar seletivamente nos campos **Título**, **Nome próprio**, **Apelido**, **Empresa**, **Extensão**, **N.º da empresa**, **N.º comercial 1**, **N.º comercial 2**, **N.º privado 1**, **N.º privado 2**, **Número do telemóvel** e **E-mail** e limitar o número máximo de resultados. A interface atual do myPortal for Desktop não suporta a procura avançada. Num equipamento, apenas **N.º comercial 1**, **N.º privado 1**, e **Número do telemóvel** são suportados.

Ordenação

Os contactos de um diretório do myPortal for Desktop e myPortal for Outlook podem ser ordenados por ordem alfanumérica crescente ou decrescente de uma coluna. A interface atual do myPortal for Desktop não suporta a ordenação.

12.5.2 Directório interno

O directório interno contém os detalhes de contacto das extensões internas do sistema de comunicação. Os clientes de UC Suite têm acesso à lista telefónica do sistema.

O administrador tem acesso ilimitado a todos os dados do directório interno. As extensões apenas podem efectuar marcações a partir do directório interno.

O administrador pode desactivar a apresentação de todas as extensões analógicas ou extensões analógicas sem nome. As extensões analógicas cujo nome comece por - não são apresentadas com esta última opção definida.

12.5.3 Diretório externo

O directório externo contém os contactos externos ao sistema de comunicação.

Os dados do directório externo encontram-se à disposição de todas as extensões em todos os clientes de UC Suite e através de telefones com display. As extensões podem efectuar a marcação a partir do directório externo. Os utilizadores dos clientes de UC Suite myAttendant e myAgent podem editar dados no directório externo.

Importação de um ficheiro CSV

O administrador pode importar contactos para o directório externo através de um ficheiro CSV do sistema de ficheiros local ou de uma partilha de rede com codificação UTF-8.

Uma linha de cabeçalhos no ficheiro CSV permite a atribuição dos nomes dos campos do ficheiro CSV aos campos no sistema. O ficheiro CSV pode ter a seguinte estrutura, por exemplo:

- Linha de cabeçalhos:
"ID de cliente","Apelido","Nome próprio","Número de telefone da empresa","Nome da empresa"
- Linha de dados:
"987654","Dubios","Natalie","+498977712345","Company"

Durante a importação, é possível atribuir dados do ficheiro CSV aos seguintes campos no sistema:

- ID de cliente
- Título
- Nome próprio
- Apelido
- Empresa
- N.º comercial
- Comercial 2
- N.º móvel
- N.º privado
- N.º de fax
- E-mail
- Cidade

Nota: O nome do contacto só será apresentado no histórico de chamadas se preencher os campos Nome e Apelido.

Após a edição do modelo CSV, o ficheiro tem de ser guardado no formato UTF-8, para garantir a correcta importação de eventuais caracteres especiais.

Para substituir dados durante a importação, é necessário que a **ID de cliente** respetiva seja idêntica.

Nota: Está disponível um modelo CSV e uma descrição da sintaxe necessária para a importação de dados para o directório externo em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV**

12.5.4 Directório offline externo (LDAP)

O directório offline externo (LDAP) contém os contactos de um servidor LDAP para o myPortal for Desktop, myAgent, Fax Printer, myPortal for Outlook e para telefones do sistema com display.

O sistema suporta LDAP versão 2 com autenticação.

LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) é um protocolo de acesso a directórios baseado em TCP/IP, que permite aceder a serviços de directório de rede. O LDAP tem um formato único em todo o mundo para a apresentação dos nomes, oferece diferentes disposições e uma correspondência inequívoca entre os nomes e a sua representação interna. O administrador define estes dados em articulação com o administrador de TI durante a fase inicial do projecto. LDAP pode ser utilizado nos sistemas operativos MS Windows e Linux.

Num ambiente Microsoft, o Active Directory Server (ADS) ou o Exchange Server é simultaneamente o servidor LDAP. No Microsoft Windows, os dados dos utilizadores podem ser administrados, por exemplo, com a aplicação Active Directory ou ESTOS Metadir. A administração destes dados é, geralmente, realizada pelo administrador de TI do cliente.

Em Linux, os dados dos utilizadores podem ser administrados com o OpenLdap Linux, por exemplo.

Com um navegador LDAP (por exemplo, freeware da Softerra), é mais simples configurar um serviço de directório LDAP.

Os números de telefone no servidor LDAP apenas podem conter como separadores o carácter "-" e espaços em branco. O sistema não tem capacidade para filtrar e retirar outros caracteres.

Na configuração de um directório offline externo, o administrador pode adaptar o mapeamento entre os campos e os nomes do servidor LDAP utilizado. Os campos apagados são ignorados na procura de nomes através do número de telefone. A procura é sempre efectuada pelos últimos quatro dígitos antecidos de um carácter universal ("wildcard"). É possível desactivar a procura de nomes através do número de telefone quando são recebidas chamadas.

Caso a porta predefinida (389) já esteja ocupada, é necessário configurar outra.

Nota: Para informações adicionais mais detalhadas, ver na Internet: <http://wiki.unify.com>.

Os dados do directório externo encontram-se à disposição das extensões no myPortal for Desktop, no myAttendant, no Fax Printer e no myPortal for Outlook para procura.

Telefones do sistema com display

As extensões podem utilizar o menu para seleccionar o directório interno ou o directório LDAP, desde que estejam configurados para telefones do sistema. O directório LDAP suporta a procura nos contactos respectivos e a subsequente chamada para um contacto.

A informação de nome disponibilizada pelo servidor LDAP não é utilizada para a indicação de display no estado de chamada ou durante uma chamada. Os números das chamadas de entrada também não são substituídos pelas informações de nome disponibilizadas pelo servidor LDAP (por ex., na conversão de números por nomes na marcação abreviada central).

Uma extensão do sistema só pode ser acedida a partir do directório LDAP se tiver sido configurado um número de marcação directa para a extensão e se esse número coincidir com o registo na base de dados LDAP. Os números disponibilizados pelo servidor LDAP só podem ser encaminhados na rede interna, se o número interno e o número de marcação directa forem idênticos.

12.5.5 Lista telefónica do sistema

Relativamente a clientes de UC Suite, o directório do sistema contém todos os números do sistema, utilizadores UC e não UC. Os utilizadores não UC incluem estações sem licenças UC e estações virtuais, como Fax, AutoAttendant. Relativamente aos dispositivos, o directório do sistema contém todas as extensões internas e todos os números de marcação abreviada central.

O administrador pode desactivar individualmente a apresentação de cada extensão ou número abreviado com nome.

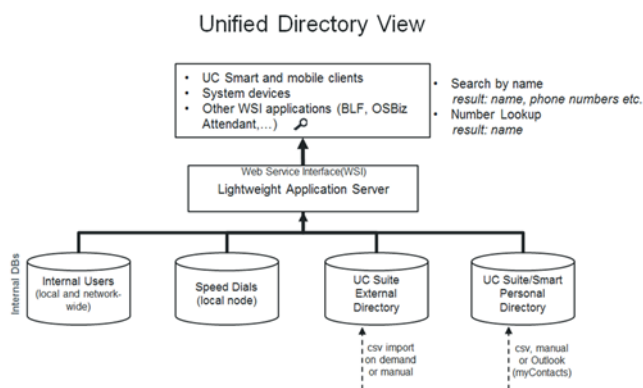
12.5.6 Directório unificado

O OpenScape Business fornece diferentes origens de dados para armazenar e obter dados de utilizadores ou relacionados com contactos, começando pelos dados dos utilizadores internos na configuração de utilizadores internos, passando pela lista de marcação abreviada interna, até aos diferentes directórios das aplicações de UC.

Cada origem de dados no OpenScape Business é utilizada por uma aplicação cliente específica, localizada no software do sistema nos equipamentos telefónicos ou numa aplicação cliente de UC. Consoante as origens de dados e os clientes utilizados, variam os dados obtidos e a sua apresentação.

O serviço "Directório unificado" no OpenScape Business é composto pelas origens de dados do OpenScape Business para funções comuns de pesquisa e resolução de nomes. Fornece o mesmo resultado de pesquisa ou informação de resolução de nomes a todos os equipamentos do sistema e clientes do OpenScape Business.

O acesso ao serviço de directório unificado pode fazer-se através da Web Service Interface (WSI) a partir de clientes com localização externa, como o myPortal to go, ou interna, através dos mecanismos de processamento de chamadas (por exemplo, telefones OpenStage).



O directório unificado utiliza as seguintes bases de dados e directórios internos do OpenScape Business:

- Directórios de utilizadores internos (toda a rede)
- Listas de marcação abreviada
- Directório pessoal UC Smart (en option)
- Directório externo UC Suite (en option)
- Contactos pessoais do Outlook (se importados através de myContacts)

O serviço de directório unificado está disponível em todos os sistemas OpenScape Business a partir da V2R2. Não tem requisitos específicos de hardware, software ou licenças.

Para obter os melhores resultados possíveis ao utilizar o directório unificado, é necessário observar algumas regras respeitantes aos números de telefone e à introdução dos nomes.

12.5.6.1 Facilidades

Equipamentos/clientes suportados

O serviço de directório unificado fornece:

- Procura no directório em várias origens de dados internas do OpenScape Business
- Oferta unificada do resultado da procura em todos os clientes suportados
- Procura de número de telefone/resolução de nomes em várias origens de dados internas
- Oferta unificada dos resultados da resolução de nomes em todos os clientes suportados
- Acesso a dados externos através da WebServices Interface (WSI)

As funcionalidades estão disponíveis para sistemas de um nó conforme descrito a seguir. Em redes do OpenScape Business, a disponibilidade das funcionalidades depende principalmente do tipo de ligação às linhas de rede, equipamentos e clientes na rede.

O directório unificado suporta os seguintes clientes/equipamentos de sistema da Unify com as interfaces indicadas:

Equipamento/Cliente	Interface utilizada/ Protocolo	Observações
Telefones OpenStage	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	WSI/HTTP(S) é opcional no OpenStage 60/80 para imagens dos chamadores
OpenScape Deskphone IP	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	WSI/HTTP(S) é opcional no DeskPhone IP 55 para imagens dos chamadores
Equipamentos Cordless (CMI)	Processamento de chamadas/Protocolo CMI	
CP 100/110 /200/205/210/405	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	
DeskPhone CP400/600/600E/ 700/700X/710	WSI / HTTP(S)	
myPortal @work	WSI / HTTP(S)	
myPortal to go	WSI / HTTPS	
OpenScape Business Attendant/BLF	Processamento de chamadas/Protocolo CorNet	WSI/HTTP(S) é opcional

Nota: Os clientes de UC Suite myPortal, myAttendant e myAgent utilizam os seus próprios mecanismos de procura em diretórios e resolução de nomes.

Função de procura

A procura do diretório unificado é sempre efetuada através da interface de utilizador do cliente/equipamento específico. Os critérios de pesquisa e o conjunto de caracteres utilizado podem ser limitados, consoante os clientes usados.

Após a introdução do critério de pesquisa, a pesquisa é efetuada nas diretorias seguintes

- Diretórios de utilizadores internos (toda a rede)
- Listas de marcação abreviada
- Diretório pessoal UC Smart (en option)
- Diretório externo UC Suite (en option)
- Contactos pessoais do Outlook (se importados através de myContacts)

Todas as correspondências encontradas nos diretórios acima são apresentadas como resultados de pesquisa, juntamente com a respetiva origem. Os resultados contêm os dados de contacto completos ou apenas parciais. A profundidade de informação dos resultados depende da origem de dados.

Nota: A pesquisa de nome de grupo no myPortal @work não é suportada no modo UC Suite. Apenas é suportada a pesquisa

de utilizadores licenciados (licença básica) e de grupos MULAP licenciados (entradas UC).

Os resultados são apresentados nos equipamentos ou nos clientes, consoante as capacidades de visualização.

	Diretório de utilizadores interno	Marcações abreviadas	Diretório pessoal de UC Smart	Diretório externo UC Suite	Contactos pessoais do Outlook (através de myContacts)
Apelido	X	---	X	X	X
Nome próprio	X	---	X	X	X
Nome abreviado/ Nome a apresentar	X	X	---	---	---
N.º de telefone do escritório	---	---	X	X	X
N.º de telefone privado/ ext.	---	---	X	---	X
N.º de telefone móvel	---	---	X	X	X
E-mail	---	---	X	X	X
Nome da empresa	---	---	X	X	X
Cidade	---	---	---	---	---
Imagem do contacto	---	---	X	---	X
Pré-visualização da imagem do contacto	---	---	X	---	X

Procura de números de telefone

A procura de números de telefone do diretório unificado resolve as chamadas transferidas (CLI) através de uma procura de número em todas as origens de dados internas suportadas. A procura é efetuada nos seguintes campos de números de telefone:

- Número do escritório
- Número do telemóvel
- Número privado

A procura de números de telefone é geralmente acionada em caso de chamadas de entrada ou de saída, sendo também consideradas características específicas de encaminhamento e desvio de chamadas.

É implementada uma priorização fixa de origens de dados para a procura de números de telefone de entrada, de forma a obter os resultados com a maior rapidez possível. O resultado contém apenas o apelido, o nome próprio, o nome a apresentar ou, se estiverem disponíveis, todos os dados de contacto.

Tabela 7: Origens de dados suportadas e priorização

Prioridade	Origens de dados	Observação
1	Nome de CO/ITSP (fornecido pelo operador)	Pré-requisito: o sinalizador "Nome em CO" tem de estar ativado.
2	Lista de marcação abreviada	
3	Diretório pessoal	
4	Detalhes do utilizador de UC	

Os dados obtidos são apresentados no equipamento do utilizador e/ou no cliente de UC. A profundidade de informação depende das capacidades de visualização.

- **Chamadas de entrada**

Cenário suportado para sistemas com um nó:

- Basic Call (chamada básica)
- Chamada de grupo/chamada MULAP
- Sinalização de chamada
- Transferência de chamada de etapa única (SSCT)
- Transferência por operadora/transferência por supervisor/transferência de consulta
- Desvio direto de chamadas (CFU = Call Forwarding Unconditional)
- Transferência de chamadas no caso de não atendimento (CFNR = Call Forwarding No Reply)
- Transferência em caso de ocupado (CFB = Call Forwarding Busy)
- Transferência cega
- Atendimento de chamada

Nota: O Atendimento de chamada é diferente do Grupo de atendimento de chamada. No Grupo de atendimento de chamadas, quando um número externo é guardado no diretório unificado, o nome do chamador não é mostrado nos membros do grupo.

Um cenário suportado para cenários com vários nós (rede) é uma chamada via gateway.

- **Chamada de saída**

No caso de uma chamada de saída, a pesquisa do número de telefone do número da parte chamada ocorre apenas uma vez.

O cenário suportado para sistemas de nó único é uma chamada básica para um número externo.

A apresentação do resultado da procura de números de telefone depende das capacidades de visualização dos telefones.

12.5.6.2 Regras e convenções

É necessário cumprir algumas convenções relativas aos formatos de número e nome ao nível das origens de dados para se obter os melhores resultados utilizando o serviço de diretório unificado.

Formato de número suportado

Todos os números de telefone externos das origens de dados devem ser inseridos no formato canónico, incluindo o país e o código de área. Por exemplo, 4989700712345

A lista de marcação abreviada suporta apenas o formato de marcação do sistema, por exemplo, 0089700712345 ou 0004989700712345

Quando os números de marcação abreviada estiverem configurados para serem acessíveis através de LDAP, é necessário ativar a opção de conversão numérica para apresentar o nome do contacto quando o número estiver no formato canónico. Para obter mais informações sobre a ativação da conversão numérica, ver [Como adicionar uma origem de dados externa ao Open Directory Service](#).

Formatos de nome suportados

As seguintes convenções relativas a formatos de nome e conjuntos de caracteres têm de ser respeitadas:

- **Formato de nome de marcação abreviada**

A procura de nomes na lista de marcação abreviada só é suportada com regras de configuração específicas. O nome próprio e o apelido têm de ser introduzidos no campo de nome existente usando o seguinte padrão:

<Apelido>, <Nome> (separados por vírgulas)

- **Utilizadores internos em caso de migrações**

A migração para V2R1 e posteriores com utilizadores internos que não seguem estas regras de configuração não será suportada da forma prevista. Isso significa que o administrador deve converter nomes internos para o seguinte padrão antes da migração:

<Apelido>, <Nome> (separados por vírgulas)

Disponibilidade de alterações de diretório

Depois de criar, atualizar ou eliminar contactos nas várias origens de dados, pode demorar até 10 minutos até que todas as alterações sejam apresentadas nos resultados de procura de números de telefone.

12.5.6.3 Capítulo 11.5.5.3 Limites funcionais

Existem os seguintes limites funcionais no que se refere aos directórios unificados:

Procura de nomes

- Suporte para nomes de grupos
Não é possível procurar nomes de grupos (não nomes de MULAP) em todos os tipos de configurações
- Suporte para caracteres especiais

Na maioria dos equipamentos telefónicos, o utilizador pode procurar caracteres padrão "a-z". Caracteres especiais (com diacríticos), como os caracteres alemães Ää, Öö, Üü ou ß, não estão acessíveis através da interface do utilizador do equipamento telefónico.

Portanto, um resultado de pesquisa com caracteres simples também inclui caracteres especiais. Uma pesquisa por qualquer um dos caracteres "acdegilnorstuyz" é equivalente aos caracteres especiais correspondentes "áâãäåäççďđēēěěë#íîíłłńňñòóôõöřřśśššťúúůúúýýžžž"

no resultado da pesquisa.

Nota: A pesquisa na lista telefónica com o carácter universal no início da cadeia de pesquisa como, por exemplo, <* jo *>, só é suportada para utilizadores internos.

- Suporte para o formato de nome de marcação abreviada
A procura de nomes na lista de marcação abreviada só é suportada com regras de configuração específicas. O nome próprio e o apelido têm de ser introduzidos no campo de nome existente usando um dos seguintes padrões
 - <Apelido>, <Nome> (separados por vírgulas)
 - <Nome> <Apelido> (neste caso, usar o espaço como separador)

Apresentação do nome

Os contactos pessoais no UC Smart e do directório offline externo, que tenham um comprimento de nome próprio e apelido superior a 24 caracteres, serão truncados a 24 caracteres para caberem no espaço de visualização dos equipamentos.

Procura de números de telefone

A facilidade de procura de números de telefone (obter o nome do contacto a partir do número chamador) não é suportada no directório unificado equipamentos SIP e S0.

12.5.6.4 Directório unificado em sistemas integrados em rede

O serviço de directório unificado está activo em todos os nós de uma rede do OpenScape Business e utiliza as origens de dados do próprio sistema. Os equipamentos telefónicos e o cliente utilizam sempre o serviço de directório unificado do respectivo nó.

Por conseguinte, a disponibilidade dos contactos em toda a rede está dependente do tipo de origem de dados.

Tabela 8: Origem de dados local e em toda a rede

Origem de dados	Dados locais	Dados em toda a rede
Directório de utilizadores internos	X	X
Listas de marcação abreviada	X	---
Directório pessoal UC Smart	X	---
Directório pessoal UC Smart	X	---
Contactos pessoais do Outlook (através de myContacts)	X	---

Procura de números de telefone

Em cenários de integração em rede, a funcionalidade de procura de número de telefone não é utilizada. Nesses cenários, o nome é transportado entre os nós da rede através de mecanismos de integração em rede normais.

No caso de utilizadores internos, é utilizado o nome a apresentar e, por isso, não é necessária a funcionalidade de procura.

12.5.7 Departamentos

Os departamentos agrupam as extensões no directório interno consoante a estrutura da organização. O directório interno permite a procura e a ordenação por departamento.

12.5.8 Lista de favoritos

Na lista de favoritos, os contactos seleccionados estão sempre à vista. Assim, é possível contactá-los telefonicamente com toda a simplicidade. Todas as extensões internas com telefones do sistema e interlocutores externos são apresentados com a respetiva presença e podem ser contactadas por mensagem instantânea.

É possível adicionar contactos de todos os directórios à lista de favoritos. No caso dos favoritos não oriundos do directório interno, é apresentado um símbolo que indica a origem do contacto em vez do símbolo relativo ao respetivo estado de presença.

Os contactos são geridos em grupos na lista de favoritos. Os contactos de todos os grupos podem ser ordenados por nome próprio, apelido ou pela sequência original.

Em caso de ausência de uma extensão interna, é possível obter informação sobre a hora de regresso prevista posicionando o ponteiro do rato sobre a respetiva entrada, desde que as definições de visibilidade do estado de presença da extensão o permitam.

No caso dos favoritos com vários números de telefone, é possível predefinir um número de telefone através do qual são efetuadas as chamadas para o contacto. O número de telefone predefinido de um favorito pode ser identificado no menu de contexto através do símbolo com a caixa de seleção ativada.

12.5.9 Diário

O diário é a lista de todas as chamadas de entrada e de saída de uma extensão. A partir do diário, é simples e rápido repetir chamadas ou devolver chamadas não atendidas.

Pastas de chamadas

As chamadas encontram-se repartidas pelos seguintes grupos:

- **Abrir**

Contém as chamadas não atendidas e não respondidas em que foi transmitido um número de telefone. Assim que o utilizador responder a uma destas chamadas, desaparecem todas as entradas com esse número de telefone.

- **Todas as chamadas**

- **Não atendidas**

- **Atendidas**

- **Internas**

- **Externas**

- **De entrada**

- **De saída**

- **Programada**

Contém as chamadas programadas pelo utilizador para determinadas datas e horas. A facilidade de chamadas programadas não está disponível para agentes do centro de contacto. Para o sistema de comunicação efectuar uma chamada programada, é necessário que o myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook esteja aberto nessa data/hora, que o estado de presença do utilizador seja **Escritório** ou **CallMe** e a execução da chamada tem de ser confirmada numa caixa de diálogo. Caso o utilizador esteja ocupado na data e hora programada para uma chamada, o sistema adia a chamada programada até o utilizador voltar a estar livre. O myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook avisa, ao ser terminado, da existência de eventuais chamadas programadas pendentes. Ao ser iniciado, o myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook informa o utilizador acerca de chamadas programadas cuja data/hora entretanto passou. É possível apagá-las ou guardá-las para uma nova data/hora.

Na interface do utilizador actual do myPortal for Desktop não estão disponíveis todas as pastas de chamadas.

Ao iniciar a interface de utilizador moderna do myPortal for Desktop, apenas são carregadas 100 entradas do diário. Quando entra uma nova chamada, o número no histórico de chamadas excederá os 100 registos.

Período de retenção

O sistema guarda as chamadas no diário por um período limitado máximo, que é definido pelo administrador. O utilizador da extensão pode reduzir este período. Findo esse período de retenção, o sistema apaga automaticamente as entradas correspondentes.

Nota: O período de retenção também especifica o período máximo para a criação de relatórios com o myReports.

Agrupamento por período

Em cada grupo, as chamadas estão agrupadas por período, por exemplo: Hoje, Ontem, etc., Última semana, No mês passado e Mais antigo. O administrador pode programar durante quanto tempo as chamadas permanecem guardadas no diário. Findo o prazo programado, os registos são automaticamente apagados. Na interface do utilizador actual do myPortal for Desktop não está disponível o agrupamento por período.

Detalhes da chamada

Cada chamada é apresentada com data e hora e, se estiver disponível, com o número de telefone. Caso um directório contenha mais informações relativas ao número de telefone, como **Apelido**, **Nome próprio** e **Empresa**, são também apresentadas. Além disso, são apresentadas na maioria das pastas a **Direcção**, a **Duração** e a coluna **Chamada concluída**. Na interface do utilizador actual do myPortal for Desktop não estão disponíveis todos os detalhes da chamada.

Ordenação

As chamadas no diário podem ser apresentadas por ordem alfanumérica crescente ou decrescente de uma coluna.

No diário, é possível saltar para a primeira chamada cuja entrada na coluna de ordenação actual comece por um carácter específico, por exemplo, para o primeiro apelido começado por "P". Através da introdução dos caracteres seguintes é possível restringir os resultados. Na interface do utilizador actual do myPortal for Desktop não está disponível a ordenação.

Exportar

Os utilizadores podem exportar o diário como ficheiro CSV usando o myPortal for Desktop ou o myPortal for Outlook:

12.6 Chamadas

As extensões têm ao seu dispor facilidades convenientes para chamadas como a marcação através do ambiente de trabalho, janelas popup e a gravação de chamadas e conferências.

12.6.1 Marcação através do ambiente de trabalho e marcação através da área de transferência

A marcação através do ambiente de trabalho e a marcação através da área de transferência permite às extensões com myPortal for Desktop (Windows) ou myPortal for Outlook efectuar chamadas para um destino seleccionado ou para um destino na área de transferência do Windows através de uma combinação de teclas a partir de muitas aplicações do Windows, por exemplo, a partir de uma mensagem de e-mail do Outlook.

Consoante o tipo de cadeia de caracteres utilizada, a marcação funciona das seguintes formas:

- É marcado um número de telefone no formato canónico.
- É marcado um número de telefone no formato de marcação, desde que o sistema de comunicação consiga determinar se se trata de um destino interno ou externo. Caso contrário, é solicitado ao utilizador que efectue essa selecção.
- Uma cadeia de caracteres que contenha letras é pesquisada nos directórios como Nome ou Apelido.

A marcação através do ambiente de trabalho e a marcação através da área de transferência são executadas após um período programável. Durante este período, ainda é possível cancelar a marcação. Se o valor predefinido for alterado de 3s para 0s, a marcação é executada de imediato. O valor é alterado nas programações dos clientes de UC Suite.

As aplicações do Windows implementadas através de componentes padrão do Windows normalmente suportam a marcação através do ambiente de trabalho e a marcação através da área de transferência, mas as aplicações de 16 bits não suportam. A marcação através do ambiente de trabalho só é suportada por aplicações de 32 bits.

12.6.2 Janelas popup

As janelas popup nos clientes de UC são uma opção conveniente para reagir com um clique, por exemplo, a chamadas de entrada ou novas mensagens de correio de voz.

As janelas popup são apresentadas no canto inferior direito do ecrã. Existem vários tipos de janelas popup. As janelas popup para chamadas e mensagens mostram o número de telefone, o nome e a fotografia do chamador sempre que possível. Os botões das janelas popup mudam consoante as situações.

As janelas popup podem ser minimizadas num ícone na barra de tarefas. Assim que estiverem abertas mais de três janelas popup para chamadas, são automaticamente minimizadas na barra de tarefas.

12.6.3 Gravação de chamadas

Um utilizador pode gravar chamadas. As chamadas gravadas são apresentadas na caixa de correio de voz.

Dica: É necessário informar o interlocutor de que a chamada está a ser gravada. Em certos países (por exemplo, na França), o sistema informa automaticamente o interlocutor da gravação da chamada.

O administrador pode permitir ou impedir a gravação de chamadas e a gravação de conferências para todo o sistema. Opcionalmente, é possível configurar um anúncio ou um sinal acústico de aviso que é reproduzido no início da gravação.

A gravação de chamadas pode ser controlada pelos utilizadores através do myPortal for Desktop ou do myPortal for Outlook. As chamadas gravadas estão assinaladas com um ponto vermelho na caixa de correio de voz e, se estiver disponível, mostram o número de telefone do interlocutor.

A consulta, retenção, transferência e início de uma conferência causa a interrupção de uma gravação em curso.

Nota: DTMF não é suportado durante a gravação de chamadas.

12.7 Conferências

Numa conferência, vários participantes (incluindo externos) podem conversar telefonicamente uns com os outros ao mesmo tempo.

12.7.1 Administração de conferências

A administração de conferências permite que um utilizador utilize diferentes tipos de conferências.

Tipos de conferências

Os diferentes tipos de conferências disponibilizam as seguintes opções:

	Ad hoc	Agendada	Permanente	aberto
Utilização	<ul style="list-style-type: none">Controlada pelo telefoneControlada por aplicações	<ul style="list-style-type: none">Controlada por aplicações	<ul style="list-style-type: none">Controlada por aplicações	<ul style="list-style-type: none">Controlada por aplicações
Início	<ul style="list-style-type: none">Manual	<ul style="list-style-type: none">Segundo o agendamento	<ul style="list-style-type: none">Manual	<ul style="list-style-type: none">Manual
Fim	<ul style="list-style-type: none">Manual	<ul style="list-style-type: none">Segundo o agendamentoManual	<ul style="list-style-type: none">Manual	<ul style="list-style-type: none">Manual

	Ad hoc	Agendada	Permanente	aberto
Duração da reserva dos canais da conferência	<ul style="list-style-type: none"> Predefinição: 1 hora 	<ul style="list-style-type: none"> Segundo o agendamento 	<ul style="list-style-type: none"> Até à desactivação ou eliminação da conferência 	<ul style="list-style-type: none"> Até à desactivação ou eliminação da conferência
Prolongamento	x	x	-	-
Recorrência	<ul style="list-style-type: none"> Manual 	<ul style="list-style-type: none"> Segundo o agendamento 	-	-
Direcção do estabelecimento de ligação do ponto de vista do sistema	<ul style="list-style-type: none"> De saída 	<ul style="list-style-type: none"> De saída De entrada 	<ul style="list-style-type: none"> De entrada 	<ul style="list-style-type: none"> De entrada
Grupo de participantes	<ul style="list-style-type: none"> Fixo 	<ul style="list-style-type: none"> Fixo 	<ul style="list-style-type: none"> Fixo 	<ul style="list-style-type: none"> aberto
Autenticação dos participantes na conferência	-	<ul style="list-style-type: none"> ID da conferência individual (opcional) Senha (opcional) 	<ul style="list-style-type: none"> ID da conferência individual (opcional) Senha (opcional) 	<ul style="list-style-type: none"> ID da conferência comum (opcional)
Gravação, desde que activada no sistema	<ul style="list-style-type: none"> Manual (On Demand Conference Recording) 	<ul style="list-style-type: none"> Automática (Auto Conference Recording) Manual (On Demand Conference Recording) 	<ul style="list-style-type: none"> Automática (Auto Conference Recording) Manual (On Demand Conference Recording) 	<ul style="list-style-type: none"> Automática (Auto Conference Recording) Manual (On Demand Conference Recording)
Convite por e-mail com:	<ul style="list-style-type: none"> Nome da conferência Ligação para sessão de Web Collaboration 	<ul style="list-style-type: none"> Nome da conferência Número de acesso telefónico ID da conferência Senha Data e hora de início e fim da conferência Ligação para sessão de Web Collaboration 	<ul style="list-style-type: none"> Nome da conferência Número de acesso telefónico ID da conferência Senha Ligação para sessão de Web Collaboration 	<ul style="list-style-type: none"> Nome da conferência Número de acesso telefónico ID da conferência Senha
Compromisso do Outlook como anexo de e-mail (.ics)	-	x	-	-

Conferência controlada por aplicações

Os participantes podem iniciar, controlar e gerir uma conferência com a administração de conferências do myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook.

Conferência telefónica

Os participantes podem iniciar uma conferência controlada por telefone e, em seguida, controlá-la por telefone:

- Efectuar uma chamada para os participantes pretendidos e estabelecer ligação com a conferência
- Expandir uma ligação de consulta para uma conferência
- Expandir uma segunda chamada para uma conferência

Sala de conferência virtual

Na sala de conferência virtual, é possível acompanhar em tempo real uma conferência controlada por aplicações com os respectivos participantes num ambiente gráfico e também geri-la, caso seja controlador da conferência. A sala de conferência virtual mostra o número de telefone, nome e presença dos participantes na conferência, desde que estes dados estejam disponíveis.

Número de acesso telefónico

O administrador pode alterar os números de acesso telefónico às conferências especificados durante a instalação básica. Os participantes podem visualizar o número de acesso telefónico de uma conferência.

Controlador da conferência

Salvo indicação em contrário, o iniciador da conferência é automaticamente controlador da conferência. Este utilizador pode (consoante o tipo de conferência):

- Adicionar ou eliminar participantes (conferência controlada por aplicações):
 - Os participantes eliminados não permanecem na conferência.
- Desligar ou voltar a ligar participantes:
 - Os participantes desligados podem permanecer na conferência. Enquanto o controlador da conferência liga um participante, todos os outros participantes na conferência continuam ligados entre si. Se apenas estiver ligado um participante, esse participante ouve música em espera.
- Gravar a conferência
 - As conferências gravadas estão assinaladas com um ponto vermelho na caixa de correio de voz e, se estiver disponível, mostram o número de telefone do primeiro participante na conferência. Não é possível gravar as conferências em que participa uma extensão retida.
- Especificar outra extensão interna do mesmo nó como controlador da conferência
- Prolongar a conferência
- Sair da conferência sem a terminar:
 - O participante interno há mais tempo na conferência passa automaticamente a ser o controlador da conferência.
- Terminar a conferência

Participantes na conferência

Os participantes na conferência podem sair da conferência ou voltar a aceder telefonicamente à mesma (conferência programada e conferência permanente). Enquanto a conferência apenas tiver um participante, este ouve música em espera. O administrador pode especificar se são permitidos vários participantes externos nas conferências. O número máximo de participantes externos está condicionado, entre outros factores, pelo número de linhas de rede disponíveis.

Sinal de conferência

Ao ligar ou desligar um participante, os outros participantes na conferência ouvem o sinal de conferência. O administrador pode activar ou desactivar o sinal de conferência.

Fim automático sem controlador da conferência

Caso apenas fiquem participantes externos numa conferência, após um determinado período os participantes na conferência ouvirão um sinal de aviso. Findo um período de tempo adicional, o sistema termina automaticamente a conferência. O administrador pode mudar a duração destes períodos de tempo.

Notificação por e-mail e compromisso do Outlook

O sistema pode notificar os participantes na conferência automaticamente por e-mail e, no caso de conferências programadas, também através do envio de um compromisso do Outlook como anexo de e-mail (.ics):

Evento	Participantes na conferência notificados	Compromisso do Outlook
Nova conferência	Todos	Criação automática
Eliminação da conferência		Eliminação automática
Adiamento da conferência		Actualização automática
Adição de participantes	Visados	Criação automática (visados)
Remoção de participantes		Eliminação automática (visados)

Para tal, é necessário que o administrador tenha configurado o envio por e-mail. Além disso, é necessário que um participante interno tenha especificado o seu endereço de e-mail. No caso de participantes externos, o iniciador da conferência tem de introduzir os seus endereços de e-mail.

Nota: Em relação à notificação por e-mail, não é possível obter informação sobre eventuais erros de envio ou mensagens de ausência, pois as mensagens de e-mail são enviadas directamente do sistema devido à integração do Web Collaboration.

Outras chamadas

Durante a participação numa conferência, a realização ou o atendimento de outra chamada faz com que o participante seja desligado da conferência.

Parquear, comunicação alternada

Numa conferência, as facilidades de parquear e comunicação alternada não estão disponíveis.

Taxação de chamadas

Os custos são imputados ao participante que estabeleceu a chamada sujeita a taxação. Com a transferência para outro controlador da conferência de saída, a taxação de chamadas é igualmente transferida para o novo controlador.

Utilização do sistema

O administrador pode visualizar as conferências activas e guardadas. As conferências inactivas podem ser apagadas.

Dica: As conferências permanentes ocupam recursos do sistema em permanência. Dado que qualquer participante pode configurar conferências permanentes com o for Desktop ou myPortal for Outlook, recomenda-se que o administrador verifique regularmente as conferências guardadas, a fim de evitar o estrangulamento de recursos.

Transmissão de vídeo

É necessário terminar uma eventual transmissão de vídeo em curso antes da participação numa conferência.

12.7.2 Conferência ad hoc

Uma conferência ad-hoc ocorre espontaneamente e é iniciada manualmente pelo controlador da conferência. O controlador da conferência pode guardar conferências ad hoc, para voltar a realizá-las posteriormente.

Iniciar a conferência

O sistema abre automaticamente a janela com a sala de conferência virtual em todos os participantes internos, desde que o participante na conferência tenha iniciado o myPortal for Desktop com a interface do utilizador clássica ou o myPortal for Outlook. O sistema telefona simultaneamente a todos os participantes. Ao entrarem na conferência, os participantes ouvem uma mensagem de acolhimento com o nome do controlador da conferência.

Gravação da conferência

O controlador da conferência pode gravar manualmente a conferência para si e para todos os participantes na conferência internos ligados, desde que a gravação de chamadas esteja activada no sistema. Os participantes pertencentes ao mesmo nó recebem a gravação na caixa de correio de voz, ao passo que os participantes de outros nós recebem a gravação por e-mail. A duração da gravação só está limitada pela capacidade de armazenamento disponível do sistema.

Terminar a conferência

O controlador da conferência pode terminar a conferência no cliente ou desligando a ligação telefónica. Em alternativa, a conferência é terminada após a saída de todos os participantes.

Expandir uma chamada para uma conferência

Uma extensão interna que se encontre numa chamada pode transformar a chamada numa conferência ad hoc e acrescentar outras extensões à conferência. Para isso, a extensão tem de possuir uma licença UC Suite Conference. Esta facilidade não pode ser utilizada com CallMe.

12.7.3 Conferência programada

Uma conferência programada (conferência Meet-Me) ocorre numa data previamente determinada e tem uma duração fixa, podendo repetir-se à mesma hora.

Uma conferência programada permanece activa durante todo o período programado, independentemente de haver utilizadores ligados. O controlador da conferência guarda uma conferência programada no seu próprio nome.

Opções de configuração de uma conferência permanente

O iniciador da conferência pode especificar as seguintes propriedades:

- Hora de início e de fim
- Recorrência
- Obrigatoriedade da presença do controlador da conferência
- Obrigatoriedade da autenticação dos participantes ao entrarem na conferência (através da introdução da ID da conferência e da senha através do teclado do telefone).

Nota: Os utilizadores Mobility entry têm de introduzir o código de marcação posterior MF antes da respectiva autenticação.

A senha predefinida para as conferências é 123456. O controlador da conferência pode alterá-la individualmente para os participantes.

- Língua dos anúncios no início da conferência
- Direcção da ligação a estabelecer para cada participante (padrão: **De saída**)

Iniciar a conferência

À hora programada, o sistema abre automaticamente a janela com a sala de conferência virtual em todos os participantes internos, desde que os participantes na conferência tenham iniciado o myPortal for Desktop com a interface do utilizador clássica ou o myPortal for Outlook. Caso seja obrigatória a presença do controlador da conferência, o sistema telefona primeiro para o controlador da conferência e só após a sua autenticação iniciará uma chamada simultânea para todos os outros participantes na conferência. Os participantes da conferência com desvio activo para a caixa de correio de voz ou cujo estado de presença sinalize que estão ausentes, não são chamados. Consoante o estabelecimento da ligação configurado, o sistema telefona aos participantes ou estes podem efectuar a chamada de acesso à conferência. O sistema de comunicação anuncia a chegada de cada participante através de um anúncio ("... acedeu à conferência."), desde que o iniciador tenha gravado o respectivo anúncio de nome.

Nota: Para os participantes ouvirem o anúncio com o nome do controlador da conferência no início de uma conferência programada sem autenticação, é necessário que já tenham participado anteriormente numa conferência com autenticação.

Acesso telefónico

Qualquer participante pode aceder à conferência durante o período programado através de um número de acesso telefónico, independentemente da direcção de estabelecimento da ligação especificado para o participante. Em caso de acesso telefónico fora do período programado, ouve-se um anúncio com a correspondente informação. Para acesso telefónico através de um ITSP, é necessário que este suporte o RFC 2833 (caracteres DTMF).

Impor autenticação com a tecla *

O controlador da conferência pode configurar a conferência para que os participantes na conferência tenham de efectuar uma autenticação premindo, no mínimo, a tecla *. Deste modo, garante-se que apenas se ligam à conferência participantes efectivamente presentes e não uma caixa de correio de voz.

Prolongamento da conferência

Dez minutos antes do final programado da conferência, os participantes na conferência ouvem um anúncio a avisar que se aproxima o final da conferência e que a conferência pode ser prolongada premindo um determinado dígito. Qualquer participante pode prolongar a conferência premindo o dígito respectivo. O controlador da conferência pode prolongar a conferência no myPortal for Outlook em qualquer altura.

Gravação da conferência

O controlador da conferência pode gravar automática ou manualmente a conferência para si e para todos os participantes na conferência internos ligados, desde que a gravação de chamadas esteja activada no sistema. Os participantes pertencentes ao mesmo nó recebem a gravação na caixa de correio de voz, ao passo que os participantes de outros nós recebem a gravação por e-mail. A duração da gravação só está limitada pela capacidade de armazenamento disponível do sistema.

Terminar a conferência

A conferência termina à hora programada ou antes, caso o controlador da conferência a termine.

12.7.4 Conferência permanente

Uma conferência permanente não tem limites temporais. Os participantes podem aceder telefonicamente em qualquer altura.

O controlador da conferência guarda uma conferência permanente no seu próprio nome. A conferência é mantida até ser apagada.

Opções de configuração de uma conferência permanente

O iniciador da conferência pode especificar:

- Se os participantes têm de efetuar a autenticação ao entrarem na conferência através da introdução da ID da conferência e da senha através do teclado do telefone.

Nota: Os utilizadores Mobility entry têm de introduzir o código de marcação posterior DTMF antes da respetiva autenticação.

A senha predefinida para conferências é 123456. O controlador da conferência pode alterá-la individualmente para os participantes.

- Em que língua devem ser efetuados os anúncios no início da conferência.

Iniciar a conferência

Assim que o primeiro participante aceder telefonicamente, o sistema de comunicação abre automaticamente a janela com a sala de conferência virtual em todos os participantes internos, desde que o participante na conferência tenha iniciado o myPortal xA0;para xA0;Desktop ou myPortal xA0;para xA0;Outlook. Todos os participantes na conferência acedem telefonicamente pelos seus meios. O sistema anuncia a adesão de cada participante através do seguinte anúncio: "... participa na conferência."

Acesso telefónico

Através do número de acesso telefónico, os participantes podem aceder telefonicamente à conferência em qualquer altura. Para acesso telefónico através de um ITSP, é necessário que este suporte o RFC 2833 (caracteres DTMF).

Gravação da conferência

Os controladores da conferência podem gravar manualmente a conferência para si e para todos os participantes internos ligados, desde que a gravação de chamadas esteja ativada no sistema. Os participantes pertencentes ao mesmo nó recebem a gravação na caixa de correio de voz, ao passo que os participantes de outros nós recebem a gravação por e-mail. A duração da gravação só está limitada pela capacidade de armazenamento disponível do sistema.

Uma gravação automática de uma conferência permanente inicia quando existem dois ou mais participantes na conferência e para quando existem menos de dois participantes. No final da gravação, todos os participantes recebem o mesmo ficheiro de registo para toda a conferência.

12.7.5 Abrir conferência

Uma conferência aberta destina-se a um determinado número de participantes. Qualquer utilizador que disponha dos dados de acesso pode aceder telefonicamente.

O controlador da conferência guarda uma conferência aberta no seu próprio nome. A conferência é mantida até ser apagada.

Opções de configuração de uma conferência aberta

O iniciador da conferência pode especificar:

- O número de participantes na conferência (máx. 16).
- Se os participantes têm de efectuar a autenticação ao entrarem na conferência através da introdução da ID da conferência e da senha através do teclado do telefone.

Nota: Os utilizadores Mobility entry têm de introduzir o código de marcação posterior MF antes da respectiva autenticação.

A senha predefinida para as conferências é 123456. O controlador da conferência pode alterá-la individualmente para os participantes.

- A ID da conferência comum que é válida para todos os participantes na conferência.
- Em que língua devem ser efectuados os anúncios no início da conferência.

Iniciar a conferência

Todos os participantes na conferência acedem telefonicamente pelos seus meios. O sistema anuncia a chegada de cada participante interno através do seguinte anúncio: "... acedeu à conferência."

Acesso telefónico

Através do número de acesso telefónico, os participantes podem aceder telefonicamente à conferência em qualquer altura. Para acesso telefónico através de um ITSP, é necessário que este suporte o RFC 2833 (caracteres DTMF).

Gravação da conferência

O controlador da conferência pode gravar automática ou manualmente a conferência para si e para todos os participantes na conferência internos ligados, desde que a gravação de chamadas esteja activada no sistema. Os participantes pertencentes ao mesmo nó recebem a gravação na caixa de correio de voz, ao passo que os participantes de outros nós recebem a gravação por e-mail. A duração da gravação só está limitada pela capacidade de armazenamento disponível do sistema.

12.8 Web Collaboration

Os clientes PC de UC myPortal for Desktop (Windows) e myPortal for Outlook suportam a integração conveniente do produto Web Collaboration para uma colaboração multimédia simultânea em chamadas telefónicas e conferências. Proporciona acesso rápido a funções como partilha do ambiente de trabalho e aplicações, partilha de ficheiros, navegação assistida, quadros brancos, envio de URLs, conversação por mensagens instantâneas e conversação por vídeo com várias extensões.

Web Collaboration pode ser iniciado por uma extensão durante uma chamada telefónica através da janela popup do cliente PC de UC ou pelo controlador da conferência durante uma conferência activa. Esse processo abre a sessão de Web Collaboration. Não é necessária uma instalação local do Web Collaboration no cliente PC de UC. Se estiver instalado no cliente PC de UC um programa de e-mail, é possível enviar aos interlocutores na chamada um e-mail com a hiperligação para o Web Collaboration Client. Para mais informações sobre o Web Collaboration, consultar a documentação do Web Collaboration.

Ao criar ou editar uma conferência, o controlador da conferência pode planear também uma sessão de Web Collaboration. Ao apagar ou concluir uma conferência, a correspondente sessão de Web Collaboration é automaticamente apagada.

Nota: Para os clientes PC de UC poderem iniciar automaticamente uma sessão de Web Collaboration, é necessário desactivar a autenticação de proxy caso estes tenham acesso à Internet através de um servidor proxy.

Tipos de ligações suportados

A integração de Web Collaboration suporta chamadas telefónicas, conferências controladas por telefone e os seguintes tipos de conferências controladas por aplicações:

- Conferência ad hoc
- Conferência programada
- Conferência permanente

Integração de Web Collaboration

Para a integração de Web Collaboration é necessário indicar ao sistema de comunicação o endereço do servidor de Web Collaboration. O fabricante disponibiliza o Web Collaboration Server na Internet como um serviço (Public Server). Em alternativa, pode também tratar-se de um servidor na rede do cliente ou num parceiro (Custom Server). Caso o servidor se encontre na rede do cliente, em geral comunica com o sistema de comunicação via http através da porta TCP 5004. Na solução alojada na Internet (Public Server), é utilizada para a comunicação uma ligação https segura, pois o número de licença e a senha são transmitidos através desta ligação. Por predefinição, é utilizada a porta TCP 5100.

Nota: Para utilizar o Web Collaboration, o sistema de comunicação necessita de uma ligação à Internet (encaminhador predefinido e servidor DNS). Ligações através de proxy não são suportadas.

Os participantes na conferência internos com clientes PC de UC são automaticamente ligados à sessão de Web Collaboration respectiva quando a conferência é iniciada. O FastViewer é automaticamente descarregado e aberto em segundo plano, o que pode demorar alguns segundos. Os participantes na conferência externos com endereço de e-mail conhecido recebem por e-mail a hiperligação para acederem à sessão de Web Collaboration.

Nota: Quando concluírem uma sessão de Web Collaboration, os utilizadores de MAC OS têm de fechar manualmente a caixa de diálogo de sessão terminada.

No caso de uma conferência programada, é possível estabelecer ligação à sessão de Web Collaboration até 5 minutos antes do início programado da conferência.

Mensagens instantâneas e Web Collaboration

As mensagens instantâneas do sistema e as mensagens instantâneas de Web Collaboration são independentes entre si: as mensagens instantâneas de um cliente de UC não aparecem numa sessão de Web Collaboration do próprio utilizador e vice-versa.

12.9 Mensagens instantâneas

Mensagens instantâneas designa a comunicação através de mensagens instantâneas de conversação (Chat).

12.9.1 Mensagens instantâneas

As mensagens instantâneas permitem conversar por texto com outros interlocutores. O sistema suporta mensagens instantâneas com utilizadores de UC Smart, também interlocutores externos e Multi User Chat, bem como através da combinação de ambos.

É possível utilizar as mensagens instantâneas com os seguintes clientes:

- myPortal for Desktop
- myPortal for Outlook
- myAgent
- myAttendant

O administrador pode activar ou desactivar as mensagens instantâneas para todo o sistema. As mensagens instantâneas enviadas e recebidas são apresentadas aos interlocutores como um diálogo. Ao seleccionar um destinatário, a aplicação mostra se nesse momento o interlocutor está online. Caso um interlocutor esteja offline, a mensagem instantânea é processada de diferentes formas consoante o destinatário seleccionado:

Destinatários	Comportamento
Extensões individuais	A mensagem instantânea é apresentada quando o utilizador voltar a efetuar início de sessão.
Grupo nos Favoritos	A mensagem instantânea nunca é apresentada às extensões offline.

Mensagens instantâneas externas

Os utilizadores do sistema podem conversar por texto com *um* interlocutor externo (por exemplo, um utilizador do Google Talk).

Multi User Chat

Multi User Chat (conversação com vários utilizadores) designa a troca de mensagens instantâneas com vários interlocutores. Neste caso, o sistema também só suporta, no máximo, um interlocutor externo.

Mensagens instantâneas e Web Collaboration

As mensagens instantâneas do sistema e as mensagens instantâneas de Web Collaboration são independentes entre si: as mensagens instantâneas de um cliente UC não aparecem numa sessão de Web Collaboration do próprio utilizador e vice-versa.

12.10 AutoAttendant

A Operadora automática dá aos chamadores opções de reencaminhamento de chamadas de voz para números de telefone especificados ou para a respectiva caixa de correio de voz, independentemente do estado de presença da extensão chamada. Os chamadores efetuam a seleção através da marcação de dígitos no telefone.

12.10.1 Operadora automática pessoal

A Operadora automática pessoal é a Operadora automática configurável pelo utilizador.

Operadora automática pessoal

A extensão pode efectuar as seguintes operações para o respectivo número de telefone com o for Desktop ou com o myPortal for Outlook:

- Gravar ou importar anúncios para a Operadora automática pessoal
- Configurar perfis para a Operadora automática pessoal

As chamadas correspondentes são processadas, em primeiro lugar pela Operadora automática central.

12.11 Mensagens de voz e fax

Os serviços de mensagens de voz e de fax integrados no sistema permitem aos utilizadores receber e gerir mensagens de voz e de fax através do myPortal for Desktop e do myPortal for Outlook. Com o Fax Printer, os utilizadores podem enviar mensagens de fax.

12.11.1 Caixa de correio de voz

A caixa de correio de voz grava mensagens de voz e chamadas gravadas a nível central. As extensões podem aceder à caixa de correio de voz através do telefone e com clientes de UC Smart.

Nota: A palavra-passe padrão do correio de voz apenas pode ser alterada com um número de telefone interno.

Só são gravadas mensagens de correio de voz com uma duração superior a dois segundos.

Gestão das mensagens de voz

Os utilizadores podem ouvir as mensagens de correio de voz:

- através do PC com o myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook
- através do telefone, quando o respectivo estado de presença é **Escritório** ou **CallMe**
- através de qualquer telefone externo

O posto de operadora pode aceder através do myAttendant às mensagens de voz das extensões que autorizem esse acesso.

O utilizador gere as mensagens de voz com pastas como, por exemplo, Caixa de entrada, Reproduzida, Guardada ou Apagada.

As mensagens de voz também poderão ser rebobinadas, paradas e reencaminhadas para outros utilizadores. Além disso, o utilizador poderá guardar as mensagens de voz no formato .wav e reencaminhá-las para qualquer endereço de e-mail.

A caixa de correio de voz também permite ao utilizador gerir os telefonemas gravados. Os telefonemas gravados são armazenados na caixa de correio de voz e assinalados com um ícone correspondente.

Nota: Para obter informações sobre o menu telefónico, consultar a documentação UC Suite Telefon User Interface (TUI), Guia de Referência Rápida.

Efectuar uma chamada para o remetente de uma mensagem de correio de voz

Ao ouvir uma mensagem de voz, o utilizador pode rechamar directamente a pessoa que deixou a mensagem.

O administrador pode configurar, para todo o sistema, se é possível efectuar chamadas da caixa de correio de voz

- de qualquer número de telefone
- apenas de alguns números de telefone da extensão configurados nos clientes myPortal for Desktop, myPortal for Outlook, myAttendant ou myAgent em "Os meus dados pessoais" (**Extensão, Número do telemóvel, Número externo 1, Número externo 2, Número privado e Número do assistente**).

Período de retenção

O administrador pode configurar o período de retenção das mensagens de correio de voz.

Priorização de mensagens de voz

Os chamadores podem marcar as mensagens de voz como normais, urgentes ou privadas.

No myPortal for Desktop e no myPortal for Outlook, a priorização das mensagens de voz existentes é representada por diferentes cores.

Se o utilizador ouvir as suas mensagens de voz através do telefone, recebe primeiro a informação do número de mensagens urgentes, privadas e normais. Em seguida, são reproduzidas primeiro as mensagens urgentes.

Caso as mensagens de voz sejam reencaminhadas sob a forma de e-mail, as mensagens de voz assinaladas como urgentes são assinaladas como e-mail de prioridade mais elevada.

Âmbito de funções da caixa de correio de voz

O administrador pode especificar o âmbito de funções da caixa de correio de voz. Opções possíveis:

- **Cheio**
Âmbito de funções completo para a caixa de correio de voz (valor standard)
- **Menu curto**
- Após o anúncio pessoal ou o anúncio em função do estado, é oferecida a ligação à recepção.
- **Nenhum menu**
- Após o anúncio de saudação, o chamador é directamente reencaminhado para a gravação de mensagens.

Indicação de novas mensagens no telefone

As mensagens de voz novas são sinalizadas no telefone. Assim que a mensagem de voz for reproduzida, os anúncios serão eliminados.

O tipo de sinalização das mensagens de voz novas é específico de cada terminal

- Em todos os telefones ocorre uma sinalização acústica por meio de um sinal de marcar especial.
- Nos telefones de sistema sem display acende-se também a tecla de caixa de correio (se configurada).
- Nos telefones de sistema com display acende-se a tecla de caixa de correio (se configurada) e é apresentado um aviso no display.

Serviço de notificação

Através do myPortal for Desktop ou do myPortal for Outlook, o utilizador pode especificar se as informações sobre a recepção de uma nova mensagem de voz devem ser reencaminhadas e o respectivo destino.

A extensão pode optar pelo reencaminhamento da mensagem sob a forma de um e-mail. Além disso, a extensão pode determinar se, aquando da recepção de uma nova mensagem de voz, deseja ser notificada por um telefonema ou por um SMS.

Língua da caixa de correio de voz

O administrador pode seleccionar, para todo o sistema, a língua predefinida da caixa de correio de voz para o menu e os anúncios do sistema.

Dependências

Tópico	Dependência
Reproduzir a mensagem através do telefone	O utilizador só pode reproduzir mensagens de voz através do telefone no estado de presença Escritório ou CallMe . No caso de todas as outras programações, apenas poderá ouvir a mensagem através do PC.

12.11.2 Anúncios da caixa de correio de voz

Os anúncios da caixa de correio de voz informam os chamadores sobre o estado de presença da extensão.

Os anúncios padrão encontram-se disponíveis em todos os idiomas. As extensões podem gravar ou importar anúncios pessoais para a caixa de correio de voz. O anúncio padrão correspondente é substituído pelo anúncio pessoal. Os administradores podem alterar os anúncios padrão através da importação de anúncios. Os anúncios pessoais das extensões são substituídos nesse processo. Ao importar anúncios, o sistema efectua automaticamente uma limitação de nível e normalização, para cumprir os requisitos de "EUA/TIA 968 Sinal Power Limitations".

Nota: Antes da utilização de anúncios ou música de outra origem, confirmar que não são violados direitos de autor.

Idioma do sistema dos anúncios da caixa de correio de voz

O idioma do sistema da caixa de correio de voz é estabelecido na inicialização do país. Adicionalmente, o utilizador poderá definir também o idioma da sua caixa de correio de voz. Um chamador ouvirá então os anúncios referentes à extensão no idioma programado pelo utilizador e os anúncios referentes ao sistema no idioma do sistema.

Anúncios em função da presença e do perfil

Consoante a presença definida, mudam automaticamente os anúncios da caixa de correio de voz. Por exemplo, caso o estado de presença seja **Reunião**, o anúncio é o seguinte: O utilizador está numa reunião até às 15.00 horas. Se, quando for atingido o fim programado da reunião, o utilizador ainda não tiver alterado a sua presença para "Escritório", o anúncio da caixa de correio de voz é automaticamente ajustado ou a presença muda automaticamente para "Escritório" (pode ser configurado pelo utilizador).

A tabela seguinte descreve que mensagem de acolhimento o chamador ouve em função da presença definida e do perfil programado. O menu de chamador refere-se aqui à Operadora automática central. O perfil refere-se aqui à Operadora automática da extensão. A mensagem de acolhimento standard, o nome e a mensagem de acolhimento personalizada devem ser gravados pelo utilizador. Consoante a configuração, o menu de chamador pode apresentar um tamanho diferente ou nem sequer estar disponível.

	Ocupado Chamada não respondida Não incomodar	Reunião Sick Pausa Fora ...
Caixa de correio de voz com presença	Mensagem de acolhimento standard + Menu de chamador	Nome + Presença + Menu de chamador
Caixa de correio de voz com presença bloqueada	Mensagem de acolhimento standard + Menu de chamador (se activado)	
Perfis com anúncio dinâmico	Mensagem de acolhimento personalizada do perfil	Nome + Presença + Mensagem de acolhimento personalizada do perfil
Perfis em que deve ser ignorado o anúncio dinâmico	Mensagem de acolhimento personalizada do perfil	

Se uma extensão definir que o seu estado de presença não deve ser transmitido a um chamador externo, o chamador externo ouvirá a mensagem de acolhimento "Ocupado" em todos os estados de presença, excepto "Escritório", embora a extensão chamada possa não estar realmente ocupada. Neste caso, a extensão deveria definir para a mensagem de acolhimento "Ocupado" um anúncio a informar que não é possível atender a chamada.

12.11.3 Caixa de fax

A caixa de fax permite às extensões a recepção e gestão de mensagens de fax, sem aparelho de fax, através do myPortal for Desktop ou do myPortal for Outlook.

O administrador pode configurar uma caixa de fax para extensões licenciadas. Além disso, é possível ligar aparelhos de fax ou servidores de fax através da interface a/b ou RDIS.

O myPortal for Desktop ou o myPortal for Outlook permite o acesso das extensões às suas mensagens de fax. O myAttendant pode ter acesso às mensagens de fax das extensões que autorizem esse acesso.

Gestão das mensagens de fax

O utilizador poderá gerir as novas mensagens de fax recebidas, movendo-as para as pastas "Guardadas" ou "Eliminadas", por exemplo. As mensagens de fax também poderão ser reencaminhadas para outra extensão. Além disso, o utilizador poderá guardar as mensagens de fax no formato PDF ou TIFF e reencaminhá-las para qualquer endereço de e-mail.

O administrador pode configurar para todo o sistema se a mensagem de fax deve ser guardada como ficheiro TIFF (padrão) ou PDF.

Nota: Para converter um ficheiro TIFF num ficheiro PDF, o tamanho da página deve ser A4.

Período de retenção para mensagens de fax

O sistema apaga automaticamente as mensagens de fax que ultrapassem o seguinte período de retenção:

Mensagem de fax	Período de retenção (dias)
Novo	120
Ler	365
Enviado	365
Apagada	60

12.11.4 Envio de mensagens de fax com Fax Printer

Fax Printer é uma aplicação para o envio de mensagens de fax a partir de aplicações para Windows como, por exemplo, o Microsoft Word, com folhas de rosto personalizadas ou disponibilizadas a nível central.

O Fax Printer é composto pelos seguintes componentes:

- Fax Printer Cover Editor
- Fax Printer Driver

O Fax Printer pode ser utilizado com todos os programas comuns do Windows. Os grupos de fax facilitam a distribuição. As mensagens de fax serão enviadas como e-mail ou directamente para o ambiente de trabalho. Uma janela popup informa se o envio do fax foi concluído com êxito.

Linhas do cabeçalho

O administrador pode configurar diferentes linhas do cabeçalho para os utilizadores do Fax Printer. É possível especificar uma linha de cabeçalhos como predefinição. As linhas do cabeçalho podem conter os seguintes elementos:

Detalhe	Marcador de posição
Data / Hora	{{date_time}}
Nome da empresa	{{company_name}}
Nome de utilizador	{{user_name}}
Nº. da empresa	{{company_number}}
Número da página	{{page_number}}
Número de páginas	{{page_count}}

As linhas do cabeçalho de mensagens de fax que são enviadas com o Fax Printer não podem ter caracteres especiais, apenas caracteres ANSI. Visto que, basicamente, a linha de cabeçalho pode conter o nome do remetente, os nomes das extensões não podem conter caracteres especiais. Visto que, basicamente, a linha de cabeçalho pode conter o nome do remetente, os nomes das extensões não podem conter caracteres especiais.

12.11.5 Serviço de notificação de novas mensagens (UC Suite)

O sistema pode informar o utilizador sobre a existência de novas mensagens por e-mail, telefonicamente ou por SMS.

O serviço de notificação funciona do seguinte modo:

Notificação	para mensagem de correio de voz	para mensagem de fax	Pré-requisito
E-mail	O utilizador recebe um e-mail com a mensagem como ficheiro WAV, data e hora de recepção, duração da mensagem (se disponível), número de telefone e nome do remetente. Caso o tamanho do ficheiro WAV ultrapasse 10 MB (média de 1 MB/min), não é anexado ao e-mail. As mensagens de correio de voz com a prioridade "Urgente" são definidas como mensagens de e-mail com importância "Alta". As mensagens de e-mail com uma mensagem de correio de voz têm um ícone próprio no Outlook. Caso utilize uma caixa de correio IMAP, que apenas apresenta os cabeçalhos de e-mail, é apresentado o ícone habitual das mensagens de e-mail.	O utilizador recebe um e-mail com a mensagem como ficheiro PDF ou TIFF anexado, data e hora de recepção, número de páginas e, se disponível, o número de telefone e nome do remetente. Caso o tamanho do ficheiro PDF ou TIFF ultrapasse 10 MB, não é anexado ao e-mail. As mensagens de e-mail com uma mensagem de fax têm um ícone próprio no Outlook. Caso utilize uma caixa de correio IMAP, que apenas apresenta os cabeçalhos de e-mail, é apresentado o ícone habitual das mensagens de e-mail.	O envio por e-mail está configurado no sistema. O endereço correspondente é utilizado como remetente.
SMS	É recebido um SMS no número de telefone especificado com a notificação de recepção da mensagem.		O modelo de SMS está configurado
Telefónica	A caixa de correio de voz efectua uma chamada para o número de telefone especificado pelo utilizador e reproduz a mensagem.	-	

Todos os tipos de notificação podem ser activados ou desactivados separadamente para cada estado de presença. A notificação telefónica pode ser restringida ao horário de trabalho configurado pelo administrador.

É possível especificar o número de tentativas e o respectivo intervalo entre tentativas de notificação telefónica.

12.11.6 Envio por e-mail

O envio por e-mail permite a notificação por e-mail das extensões em caso de novas mensagens de correio de voz ou de fax, bem como a notificação por e-mail dos administradores em caso de mensagens do sistema.

12.11.7 Modelos de SMS

Um modelo de SMS permite a notificação por SMS dos utilizadores em caso de novas mensagens de correio de voz.

Para a recepção das notificações de SMS terá primeiro de ser activado um endereço de e-mail móvel pessoal do operador de rede respectivo. Para isso, o utilizador envia um SMS de activação para um número de marcação abreviada. O utilizador receberá depois por SMS o seu endereço de e-mail pessoal, que por regra é constituído pelo número de telefone e o nome do gateway. Então para um cliente da T-Mobile, por exemplo, com o número de telefone 0171/1234 567, o endereço de e-mail seria o: 01711234567@T-mobile-SMS.de. De forma análoga, isto também é válido para outras redes.

Um modelo de SMS é composto pelas áreas Detalhes do modelo e Detalhes de SMS. Na área Detalhes do modelo, o administrador deve introduzir o nome do modelo, que normalmente é o nome do fornecedor do serviço de "E-Mail to SMS".

Os dados na área Detalhes de SMS variam consoante o operador. Em Destinatário, o administrador deve introduzir o endereço de e-mail para o qual o SMS será enviado. Os dados na linha de assunto podem ser de escolha livre ou o administrador deve introduzir aqui o número de cliente, por exemplo.

Nota: Cada operador necessita de um modelo específico. Para obter os dados necessários, contactar o seu operador de rede móvel.

Marcador de posição

Os modelos de SMS podem conter os seguintes marcadores de posição no campo **Destinatário**, **Assunto** ou **Texto**:

Detalhe	Marcador de posição
Número de telemóvel para envio	{{MobileNumber}}
Nome ou número de telefone do remetente	{{Sender}}
Data e hora de recepção da mensagem	{{DateTime}}
Número do chamador	{{CallingNumber}}
Prioridade da mensagem	{{Priority}}

Informações específicas de sistema

O comprimento da mensagem está limitado aos primeiros 160 caracteres.

12.11.8 Fax sobre IP (Fax T.38 / G.711)

Fax sobre IP permite a transmissão de mensagens de fax segundo a norma G2 e G3 através da Internet com o protocolo de rede IFP (Internet Facsimile Protocol).

UC Suite pode, em geral, processar até 8 ligações de fax simultâneas. OpenScape Business X3/X5/X8 como gateway RDIS pode processar 3 a 12 faxes simultâneos, consoante o módulo DSP. Ambos os parâmetros determinam o número de ligações de fax T.38 ou G.711 simultâneas.

Nota: Recomenda-se vivamente a utilização de fax T.38, se possível.

O sistema suporta os seguintes cenários para T.38 ou G.711:

- Uma extensão recebe faxes através de um ITSP (Internet Telephony Service Provider) na sua caixa de fax e envia com o Fax Printer através do ITSP para o exterior.
- Uma extensão recebe faxes através de Mediatix 4102S (SIP) na sua caixa de fax e envia com o Fax Printer através de Mediatix 4102S (SIP).
- Uma extensão recebe faxes através de um ITSP (Internet Telephony Service Provider) num aparelho de fax ligado directamente a uma interface RDIS ou analógica e também envia faxes deste aparelho para o exterior através deste ITSP.
- Uma extensão recebe faxes através de um ITSP num aparelho de fax ligado a Mediatix 4102S e também envia faxes deste aparelho para o exterior através de Mediatix 4102S e do ITSP.
- Uma extensão recebe faxes através de RDIS num aparelho de fax ligado a Mediatix 4102S e também envia faxes deste aparelho para o exterior através de Mediatix 4102S e de RDIS.
- Uma extensão envia faxes de um aparelho de fax ligado a Mediatix 4102S para outro aparelho de fax também ligado a Mediatix 4102S.
- Os faxes internos são enviados de um aparelho de fax ligado a uma interface RDIS para um aparelho de fax ligado a Mediatix 4102S e vice-versa.
- Os faxes internos são enviados de um aparelho de fax ligado a uma interface RDIS para uma caixa de fax.

Nota: Para a caixa de fax, é necessário activar T.38 no sistema. Para o envio de faxes do sistema de comunicação através de um ITSP, é necessário que este suporte T.38. Caso o ITSP não possa mudar para T.38, o fax será tratado como G.711.

12.12 Descrição geral da integração no Microsoft Office 365

Pode facilmente trabalhar em conjunto com acesso a e-mail, conferências Web, documentos e calendários em qualquer lugar. Inclui segurança de classe empresarial e conta com o apoio da Microsoft. Quer a empresa seja pequena ou uma multinacional, o Office 365 oferece planos concebidos para se adaptarem às necessidades únicas da sua organização. Para obter mais detalhes ou uma conta de 30 dias, visite

OpenScape Business com Microsoft Office 365

Quando um utilizador define um compromisso no calendário do Microsoft Outlook, o sistema OpenScape Business verifica automaticamente as palavras-chave nos assuntos do compromisso do calendário, como: "encontro", "doente", "pausa", "fora do escritório". Se essa palavra-chave for encontrada, o sistema definirá automaticamente o estado de presença do utilizador quando chegar a hora do compromisso, mesmo que a sessão do Microsoft Outlook deste utilizador já não esteja ativa.

O utilizador configura os compromissos com estas palavras-chave e o OpenScape Business define automaticamente o estado de presença telefónica do utilizador e reencaminha as chamadas para o correio de voz ou, por exemplo, para o telemóvel, dependendo das programações. O utilizador também pode configurar um estado de cliente geral, se o estado de presença voltar a mudar para o estado de presença Escritório quando o horário do compromisso terminar.

Isto também funciona mesmo que o utilizador não utilize o cliente Outlook local e defina um compromisso com as palavras-chave acima indicadas diretamente a partir da página Web do Outlook na nuvem.

Reencaminhamento de E-mail:

O OpenScape Business pode enviar e-mails para o Microsoft Office 365 incluído no Microsoft Exchange Server.

Isto permite aos utilizadores receber e-mails para novo correio de voz, fax ou chamadas de conferência com a capacidade de executar automaticamente a sessão de Web Collaboration do OpenScape Business.

O OpenScape Business gera e-mails para tais ações e mantém os utilizadores atualizados também por e-mail, se essa nova notificação entrar na caixa de mensagens do OpenScape Business.

13 Funções no telefone

O sistema de comunicação disponibiliza diversas facilidades de telefonia, a começar, por exemplo, na retenção, comunicação alternada e consulta, passando pela sinalização de chamadas diferenciada, até à transferência e desvio de chamadas.

13.1 Chamar

>O sistema de comunicação disponibiliza diferentes opções para efectuar chamadas, entre as quais a chamada directa ou a marcação abreviada.

13.1.1 Marcação de dígitos

No caso da marcação de dígitos, cada dígito marcado é enviado assim que for introduzido.

A ligação começa a ser estabelecida imediatamente após a introdução do primeiro dígito. Por conseguinte, o utilizador não tem qualquer opção para editar a marcação.

13.1.2 Marcação em bloco

No caso da marcação em bloco a ligação é estabelecida quando tiver sido introduzido o número de telefone completo. O número de telefone é transmitido num único bloco.

O envio da marcação pode ser iniciado com a introdução do carácter de final de marcação #.

A marcação em bloco é obrigatória para:

- Acesso à rede pública ITSP
- Acesso primário RDIS nos EUA

Se dentro de 5 segundos não forem introduzidos mais dígitos, o último dígito introduzido é interpretado como sendo o último do bloco de números.

13.1.3 Marcação por keypad

Em muitos países, os serviços de linhas de rede pública digitais são controlados através da marcação por teclado (keypad) e não através de funções. Para activar estes serviços na rede pública (PSTN), pode ser utilizada uma interface de estímulos.

A facilidade tem de ser configurada no Manager E.

Na extensão, a confirmação do tráfego de mensagens é efectuada através de indicações no display. Por conseguinte, a marcação por keypad só pode ser utilizada em telefones com display (optiPoint, OpenStage), telefones móveis (Cordless) com navegação de menus optiPoint e telefones IP com interface de

estímulos. Não são suportados telefones RDIS. O operador de rede determina que serviços podem ser utilizados através da marcação por keypad.

Uma extensão autorizada pode activar a marcação por keypad através do menu de serviço ou do código *503. Só é possível efectuar esta operação a partir do modo de repouso. Em seguida, é necessário seleccionar uma linha de rede RDIS através da qual a facilidade será executada.

Consoante as mensagens enviadas pela linha de rede (por exemplo, ao ligar), a marcação por keypad pode afectar o registo de dados das chamadas. É registado o número de telefone da extensão que utiliza a marcação por keypad, a linha utilizada e o período de utilização da facilidade.

Nota: As acções executadas através da marcação por keypad não estão sujeitas a qualquer tipo de controlo pelo sistema. O sistema não pode impedir utilizações indevidas, como o abuso de taxação ou o bloqueio de linhas de rede.

O cliente deve ser informado de que é responsável pelos danos que possa vir a sofrer por eventuais abusos desta facilidade.

13.1.4 Detecção do fim de marcação

O final da marcação é reconhecido automaticamente após 5 minutos ou manualmente, sendo indicado pelo utilizador por meio da marcação do código de final de marcação "#".

13.1.5 Editar marcação

Através da opção de "Editar marcação" o utilizador poderá alterar os dígitos introduzidos para o número de telefone. Esta função é usual em telefones móveis. Um número pode ser corrigido durante a introdução.

Ao premir a tecla, pode apagar um a um, da direita para a esquerda, os dígitos de uma sequência introduzida. Após a introdução completa da sequência de dígitos correcta, o número pode ser marcado ao premir a tecla de confirmação ou ao levantar o auscultador.

Não é possível editar um número memorizado, por exemplo, para a repetição de marcação.

Dica: A edição da marcação pode ser activada individualmente para cada utilizador.

Dependências

Tema	Dependência
Chamada em espera	A chamada em espera durante a edição é possível, porque o telefone está disponível para marcação, e assim ocupado para o tráfego de entrada.

Tema	Dependência
Consulta	Após uma consulta, o telefone fica disponível para marcação. A edição dos dígitos do número é possível.

13.1.6 Repetição de marcação

Para cada ligação externa será memorizado o número de telefone marcado. Se o destino estiver ocupado ou não acessível, o utilizador pode em seguida utilizar a tecla de repetição de marcação para marcar o mesmo número de novo.

Os números de marcação abreviada também são registados na memória de repetição de marcação.

A marcação de números de telefone internos não afecta a memória de repetição de marcação.

Dígitos de marcação posteriores eventuais (também designados de caracteres MF) não são reconhecidos como informação de marcação e portanto não são memorizados (por exemplo, dígitos enviados para uma caixa de correio de voz ligada).

A função repetição de marcação apenas pode ser executada por meio da tecla e não por meio de um código de acesso.

Ao premir a tecla de repetição de marcação, pode indicar e marcar de novo o número desejado. Ao premir a tecla uma vez, marca o último número marcado. Ao premir a tecla duas vezes, marca o penúltimo número marcado. Ao premir a tecla três vezes, marca o número que está memorizado há mais tempo.

Depois de ter-se premido a tecla de repetição da marcação, o número de telefone memorizado será marcado automaticamente após 2 segundos. Se necessitar de mais tempo para a leitura do número de telefone apresentado seleccione, com a tecla de confirmação, "folhear". Cada vez que se accionar a tecla "Seguinte" será apresentado o próximo número de telefone memorizado. Apenas seleccionando o comando "ligar" será marcado esse número de telefone. Desta forma terá bastante mais tempo para verificar se foi seleccionado o número de telefone correcto.

Em caso de uma chamada através de selecção automática de rota, apenas o número marcado pela extensão é memorizado.

Os códigos de projecto também são guardados na memória de repetição de marcação. Para isso, é necessário configurar os respectivos flags para todo o sistema.

13.1.7 Marcação abreviada central

Os números de telefone externos que são precisos com mais frequência poderão ser guardados no sistema de comunicação. Cada número será então representado por um número de marcação rápida, número esse que será usado em vez do número de telefone na sua totalidade.

Os números de marcação abreviada são compostos por números com 4 dígitos.

Na configuração padrão, todos os utilizadores pertencem ao grupo ao qual são atribuídos todos os números de marcação abreviada central. Assim, qualquer utilizador poderá usar todos os números da marcação abreviada central.

A marcação abreviada central não é submetida às regras do acesso à rede pública. Note que a marcação de um destino de marcação abreviada encontrado durante uma pesquisa na lista telefónica interna não substitui as regras de acesso à rede pública.

Os números da marcação abreviada central são configurados pelo administrador em grupos. Os utilizadores podem ser agregados a cada um desses grupos. Um utilizador apenas poderá usar os números de marcação abreviada atribuídos ao seu grupo. A um grupo apenas poderá ser atribuída uma área para a marcação abreviada central.

As entradas nos destinos de marcação abreviada podem ser pesquisadas por nome e apelido, se o nome estiver configurado no formato <Apelido>, <Nome> ou <Nome>, <Apelido>.

Os números de marcação abreviada são registados na memória de repetição de marcação.

Para programar uma "pausa de marcação" bem como uma comutação DTMF para a marcação de sufixo de caracteres DTMF (por ex. para o controlo de caixas de correio de voz) é utilizada a tecla de remarcação (tecla P) ou a tecla "#".

A tecla de *remarcação* para o cliente tem de ser definida como:
<dial_number><dtmf_digit><pause_digit><access_code> por exemplo
008007728477#P2210344

Conversão de números em nomes

Pode ser atribuído um nome a cada destino de marcação abreviada. Assim que um número guardado ligar, o sistema aciona automaticamente o nome e em vez de ser apresentado o número de telefone no visor, será apresentado o nome, se estiver definida a opção CLIP.

Marcação de sufixo

A marcação de sufixo não é suportada para a transmissão de dígitos em "envio em bloco" (por exemplo, uma configuração ITSP). É suportado para transmissão de dígitos "Dígito a dígito".

Nota: Pode alterar o campo de transmissão de dígitos no WBM em **Modo Perito > Linhas/Integração em rede > Rota**

A marcação de sufixo também é possível:

- Marcação de sufixo manual

Após marcar o código de acesso e indicar o número de índice (número abreviado), o utilizador pode marcar outros dígitos adicionais. Estes serão acrescentados ao número memorizado neste índice e marcados seguidamente.

- Marcação de sufixo automática

Ao configurar uma SSD, o número pode ser dividido em duas partes. Como separador é usado o sinal "-". A primeira parte é sempre enviada. De seguida é ativado um temporizador. Se o utilizador não marcar mais

nenhum número até ao final do tempo, a segunda parte será marcada automaticamente com sufixo; caso contrário, serão enviados os números marcados de forma manual.

Por exemplo: SSD = 7007-0

Se o utilizador não utilizar a marcação direta (marcação de sufixo manual) após iniciar a marcação abreviada central e antes de expirar o tempo especificado, será automaticamente marcado um 0 (marcação de sufixo automático).

Importação de números de marcação abreviada

Pode importar números de marcação abreviada a partir de um ficheiro XML no formato UTF-8. Os números de marcação abreviada existentes são apagados antes da importação.

Um modelo XML com as explicações apropriadas está disponível no WBM, em **Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV**. É possível introduzir os destinos de marcação abreviada nestes modelos com o Microsoft Excel, por exemplo.

Nota: A importação de listas de marcação abreviada a partir de ficheiros CSV já não é recomendada e apenas é suportada em casos especiais.

Exportação de números de marcação abreviada

Um administrador com o perfil **Perito** pode exportar através do **Modo perito** números de marcação abreviada para um ficheiro XML no formato UTF-8. São sempre exportados todos os registos.

13.1.8 Marcação abreviada individual

Em complemento da marcação abreviada central, a marcação abreviada individual permite ainda a cada extensão guardar 10 números de telefone externos como números de telefone de marcação abreviada.

Nos telefones sem display, o utilizador tem de aguardar o sinal acústico de confirmação depois da introdução do número de telefone.

No pool-KWI poderão ser guardados números externos. O acesso depende da autorização de marcação da extensão. Antes da introdução do número de telefone, o utilizador terá de introduzir o código de acesso à linha de rede (por exemplo, 0).

Para programar uma pausa de marcação ou uma comutação para MF deverá ser utilizada a tecla de repetição de marcação ou a tecla cardinal(#).

13.1.9 Chamada directa

As teclas de função de um terminal adicional poderão ser configuradas como teclas de chamada directa. Para tal, são programadas com o número de telefone de uma extensão interna ou de um grupo. Prima uma destas teclas para iniciar uma chamada imediata para o destino programado (chamada

directa). O estado presente da extensão ou do grupo é evidente à luz do LED correspondente à tecla de chamada directa.

Uma tecla de chamada directa (também designada de tecla DSS (Direct Station Selection) também pode ser utilizada transferir rapidamente uma chamada para a extensão ou grupo programados nessa tecla. Se premir uma tecla de chamada directa durante um telefonema com um interlocutor externo, o telefonema actual será colocado em "consulta". A extensão que transfere poderá então transferir o telefonema para o destino pousando o auscultador (transferência antes do atendimento). Também é possível esperar até que o destino de transferência atenda para se transferir então a chamada (transferência depois do atendimento). Se o destino da transferência não atender, é gerada uma chamada de retorno.

Estados pertencentes a uma tecla de chamada directa

O LED pertencente a uma tecla de chamada directa apresenta o estado actual da extensão programada:

- Apagado: A extensão correspondente não está a telefonar.
- Aceso: A extensão correspondente está a telefonar ou activou a função "Não incomodar".
- A piscar rapidamente: A extensão correspondente está a ligar. A chamada pode ser atendida, premindo-se a tecla de chamada directa.
- A piscar devagar: A extensão correspondente está a ser chamada e ainda não atendeu a chamada. A chamada pode ser capturada, premindo-se a tecla de chamada directa.

Dependências

Tema	Dependência
Telefones RDIS, telefones SIP	As teclas de chamada directa não poderão ser programadas no caso de telefones RDIS ou SIP.

Conceitos relacionados

[Configuração de Team/grupo Team](#) na página 362

[Chefe/secretária / grupo Top](#) na página 365

13.1.10 Chamada directa/Resposta directa

A facilidade Chamada directa permite efectuar uma chamada interna sem que o utilizador chamado necessite levantar o auscultador. O altifalante da extensão chamada será automaticamente ligado.

No caso de telefones com equipamento de mãos-livres (microfone) é possível uma resposta directa do utilizador chamado ligando o microfone. Ao levantar o auscultador, a ligação torna-se uma chamada normal.

A chamada directa pode ser utilizada por meio de uma tecla de função programada para essa finalidade, por meio do item de menu correspondente ou por meio de um código seguido da marcação do número de telefone da extensão de destino. Uma tecla de função também pode ser programada com um número de telefone de uma extensão. Após o accionamento de uma dessas teclas de função será imediatamente estabelecida a ligação ao destino pré-programado.

A chamada directa permite também anúncios para todas as extensões internas de um grupo.

A função de resposta directa poderá ser activada no visor, por meio do item de menu existente ou de uma tecla de função programada para tal.

A chamada directa para uma extensão pode ser impedida através da activação do bloqueio de chamadas directas. Neste caso, a chamada directa é sinalizada como uma chamada normal.

Dependências

Tema	Dependência
Não incomodar, Interromper "Não incomodar"	A mensagem directa não é possível nas extensões com o Não incomodar activado. Se o utilizador que deseja utilizar a facilidade "Mensagem directa", tiver a autorização para cancelar o Não incomodar, ele receberá o sinal de ocupado por cinco segundos. Em seguida, a extensão de destino é chamada e não contactada por mensagem directa.
Comunicação alternada, Consulta Transferência	As facilidades mencionadas não podem ser utilizadas numa ligação de Mensagem directa/ Atendimento directo.
Telefones RDIS, telefones SIP	As facilidades "Chamada directa" e "Resposta directa" não podem ser utilizadas com telefones RDIS ou SIP.

13.1.11 Marcação associada

A marcação associada permite a uma extensão autorizada marcar um número de telefone em nome de qualquer outra extensão. O efeito é o mesmo, como se o número tivesse sido marcado pelo utilizador da outra extensão.

A entrada é efectuada através de um código e a introdução da extensão para a qual deve ser efectuada a marcação. Os dígitos seguintes são interpretados como se a marcação fosse efectuada pela própria extensão.

13.1.12 Reserva de linha

Um utilizador pode reservar uma linha de rede pública, se não estiver à sua disposição nenhuma linha de rede livre. Assim que uma linha de rede ficar livre, é colocada à disposição do utilizador através de uma chamada de retorno.

Se a extensão estiver ocupada no momento da chamada de retorno, é activado o aviso de chamada de espera na extensão. Se o aviso não for respondido a reserva é apagada e a linha é colocada na fila de espera da extensão seguinte. Se o Não incomodar foi activado na extensão, antes da entrada de uma chamada de retorno, originada por uma linha de rede pública na lista de espera, a reserva de linha é apagada e a linha de rede pública é colocada na lista de espera da extensão seguinte.

Se vários utilizadores fizeram reserva de linha, a atribuição das linhas obedece à sequência das reservas.

Funções no telefone

Sinalização de chamada, indicação do número de telefone

Para cada telefone só é possível uma solicitação de lista de espera/reserva. Se uma extensão tenta uma segunda reserva, a primeira é sobrescrita por esta.

Não é possível, activar a facilidade "Reserva de linha", se a ligação foi iniciada por selecção automática de rota.

A funcionalidade "reserva de linha" ignora uma transferência existente. Se não houver nenhuma resposta dentro de 20 segundos, a reserva de linha é apagada.

A chamada de retorno de uma linha de rede pública não pode ser capturada, nem por "Atendimento, selectivo", nem por "Atendimento, grupo".

A reserva das linhas pode ser activada da seguinte forma:

- As reservas manuais apenas funcionam em telefones com visor.
- Reserva automática (em todos os outros telefones)

Se este flag estiver activado e não é atribuída uma linha livre à extensão, depois do procedimento normal de ocupação de linha, o utilizador da extensão ouve o sinal de ocupado. Depois de 5 segundos soa um sinal de confirmação positivo e a linha é reservada, desde que a extensão tenha a classe de acesso necessária.

Nota: Nos telefones S₀ não é possível efectuar a reserva de linha.

13.1.13 Linha privada

Uma linha privada é uma linha de rede pública que apenas está à disposição de uma determinada extensão.

13.2 Sinalização de chamada, indicação do número de telefone

O sistema de comunicação oferece diversas opções para a sinalização de chamadas e a indicação do número de telefone, como por ex., CLIP, CLIR, COLP e COLR.

13.2.1 Sinalização de chamada diferenciada

A sinalização de chamada diferenciada permite distinguir entre chamadas externas e internas.

As chamadas de entrada são sinalizadas no telefone óptica e acusticamente. No display são indicados:

- Número do chamador
- Para desvio de chamadas interno: também o número de telefone marcado

A chamada de entrada também pode ser indicada através de um LED. Existem sinais acústicos diferentes para chamadas internas e externas.

Sinalização de chamada interna

Para cada extensão, é possível atribuir uma das oito sinalizações acústicas para chamadas internas. A extensão então emite um sinal de chamar modificado às outras extensões internas, que a distingue das outras. Dessa forma, é possível, por ex., atribuir um sinal de chamar interno especial ao director. Assim, todo colaborador poderá reconhecer pelo sinal de chamar, que está a ser chamado pelo director.

Sinalização de chamada externa

Há três tipos de sinal de chamar, que se distinguem acusticamente e podem ser configurados para uma chamada externa, a fim de, por ex., permitir a distinção acústica entre dois grupos diferentes como Vendas e Almoxarifado.

- O administrador pode configurar os três tipos de chamada diferentes na Alemanha para telefones analógicos, telefones RDIS e telefones do sistema.
- Nos outros países, os tipos de chamada dos telefones analógicos são sinalizados da mesma forma.

13.2.2 CLIP (Calling Line Identification Presentation, identificação da linha chamadora)

A transmissão do número do chamador mostra o número do chamador à extensão chamada.

A transmissão do número do chamador CLIP (Calling Line Identification Presentation) refere-se às chamadas de entrada e tem de ser suportada pelo operador de rede.

Se o nome e o número do chamador estiverem memorizados na marcação abreviada central do sistema de comunicação, o nome é apresentado no display.

A facilidade de transmissão do número do chamador (CLIP) e a supressão do número do chamador (CLIR) excluem-se mutuamente, ou seja, se a CLIP estiver activa, a CLIR é desactivada e vice-versa.

CLIP configurável

CLIP configurável transmite para o exterior um número de telefone programado (por exemplo, o número de telefone da linha colectiva) em vez do número do chamador (por exemplo, membro de uma linha colectiva).

Informações específicas de sistema

País	Activado por predefinição
EUA	LIN (Location Identification Number). Em caso de activação de CLIP para os EUA, LIN é automaticamente desactivado.
Outros países	CLIP

13.2.3 CLIR (Calling Line Identification Restriction, supressão da identificação da linha chamadora)

A supressão do número do chamador suprime a apresentação do número de telefone do chamador à extensão chamada.

A supressão do número de telefone CLIR (Calling Line Identification Restriction) refere-se a chamadas de saída. É necessário que a rede telefónica pública suporte esta facilidade. A supressão do número de telefone tem precedência sobre transmissão do número de telefone.

A facilidade de transmissão do número do chamador (CLIP) e a supressão do número do chamador (CLIR) excluem-se mutuamente, ou seja, se a CLIP estiver activa, a CLIR é desactivada e vice-versa.

CLIR e COLR apenas podem ser activadas ou desactivadas em conjunto.

Para determinados destinos, a supressão do número do chamador não produz qualquer efeito (por exemplo, números de emergência da polícia e dos bombeiros).

Supressão do número em todo o sistema

O administrador pode activar ou desactivar a indicação do número de telefone (CLIR) para todo o sistema.

Dica: O flag "Supressão da indicação do número de telefone para todo o sistema" não vale para os EUA.

Supressão temporária do número de telefone

O utilizador pode activar ou desactivar a supressão temporária do número. A supressão temporária do número só é possível, se a supressão do número de telefone para todo o sistema estiver desactivada.

Suprimir o número de telefone da extensão

O administrador pode configurar, em relação a uma rota, que em vez do número de telefone da extensão seja transmitido só o número do sistema.

13.2.4 Transmissão do número da pessoa chamada (COLP)

A transmissão do número de telefone da pessoa chamada transmite ao chamador o número de telefone da pessoa chamada quando a ligação é estabelecida.

A transmissão do número da pessoa chamada (COLP Connected Line Identification Presentation) é uma facilidade de RDIS.

COLP é útil, por exemplo, no caso de um desvio de chamadas, para o chamador ver o número de telefone do interlocutor em vez do número de telefone marcado.

A facilidade de transmissão do número da pessoa chamada (COLP) e a supressão do número da pessoa chamada (COLR) excluem-se mutuamente, ou seja, se a COLP estiver activa, a COLR é desactivada e vice-versa.

13.2.5 Supressão do número da pessoa chamada (COLR)

A supressão do número da pessoa chamada suprime a apresentação do número de telefone da extensão chamada ao chamador.

A supressão do número da pessoa chamada (COLR - Connected Line Identification Restriction) refere-se a chamadas de entrada.

A supressão do número da pessoa chamada (COLR) tem precedência sobre a transmissão do número de telefone da pessoa chamada ao chamador.

A facilidade de transmissão do número da pessoa chamada (COLP) e a supressão do número da pessoa chamada (COLR) excluem-se mutuamente, ou seja, se a COLP estiver activa, a COLR é desactivada e vice-versa.

CLIR e COLR apenas podem ser activadas ou desactivadas em conjunto.

13.2.6 CLIP no screening (transmissão da informação do número de telefone específica de cliente)

CLIP no screening transmite um número de telefone definido pelo chamador em vez do número do chamador.

O número do sistema de saída não necessita ser idêntico ao número do sistema de entrada.

O flag "Suprimir número de extensão" pode ser activado para aplicações de cliente especiais. Isto impede que o número de marcação directa da extensão seja transmitido junto com o número do sistema de saída.

Exemplo: um colaborador da área de Serviço, acedido centralmente através de um número de serviço, não deve poder ser acedido directamente pelos seus clientes. A fim de ocultar o seu número de marcação directa, deve ser registado o número de serviço geral como número do sistema de saída e activado o flag "Suprimir n.º de tel.". Desta forma, é indicado na extensão chamada apenas o número de serviço geral como CLIP.

Normalmente, é utilizado o mesmo número do sistema para as chamadas de entrada e de saída. Neste caso, o registo em número do sistema de saída está em branco ou idêntico com o registo em número do sistema de entrada. Se não for este o caso, é possível

- registar um outro número em número do sistema de saída.
- definir através do parâmetro de rota "Tipo de número, saída", se o "Número do sistema de saída" registado deve conter o número da extensão sem o código local, com o código local ("national") ou adicionalmente com o código de país internacional ("international").

Dica: CLIP no screening tem de ser suportado pelo Operador de rede e estar activado.

13.2.7 CLIP para terminais analógicos

CLIP para terminais analógicos transmite o número de telefone de um terminal analógico do chamador à pessoa chamada e suporta a sua indicação nos terminais adequados – CLIP (Calling Line Identification Presentation) analógico.

A transmissão adicional da indicação do nome CNIP (Calling Name Identification Presentation) pode ser configurada.

Dica: CNIP depende do equipamento terminal. Consultar as indicações do fabricante.

13.2.8 Chamada silenciosa / Silêncio

A facilidade de chamada silenciosa/silêncio sinaliza acusticamente as chamadas de entrada com um breve sinal acústico de aviso e no display.

A chamada silenciosa/silêncio só está disponível em telefones com display e não tem qualquer efeito sobre a sinalização de compromissos.

13.2.9 Conversão de números em nomes na marcação abreviada central

Nas chamadas realizadas através de marcação abreviada central e nas chamadas recebidas de destinos contidos na marcação abreviada central, após a marcação é apresentado o nome do destino de marcação abreviada em vez do número.

13.3 Funções durante a ligação

Durante a ligação, o sistema de comunicação disponibiliza diferentes funções, como reter, reencaminhar ou transferir uma chamada.

13.3.1 Reter

Reter permite a uma extensão colocar uma chamada em espera. Enquanto isso, o chamador ouve música em espera ou um anúncio.

A retenção termina quando a chamada retida é retomada.

Existem os seguintes tipos de retenção:

- Retenção geral:
Qualquer extensão pode retomar a chamada premindo uma tecla de linha ou de chamada.
- Retenção exclusiva: (só para função Team ou Top e no posto de operadora)
Só a extensão originadora pode retomar a chamada.

Retenção e chamada de retorno

Quando o temporizador **Tempo para parque + passar para retenção** (predefinição: 160s) chega ao fim, a chamada parqueada origina uma chamada de retorno.

13.3.2 Parquear

Parquear permite a uma extensão colocar uma chamada em espera. Enquanto isso, o chamador ouve música em espera ou um anúncio. Uma chamada parqueada pode ser retomada a partir de qualquer outro telefone.

Ao parquear uma chamada, o utilizador atribui-lhe uma posição de parque (0-9) no sistema de comunicação. Se a posição de parque já estiver ocupada, ouve um sinal de confirmação negativo, o dígito não aparece no visor e é possível escolher outra posição. Para retomar uma chamada parqueada, é necessário introduzir a respectiva posição de parque.

A chamada parqueada pode ser retomada através de um código ou da tecla programada para o efeito, sendo esta acção também possível durante uma chamada pendente.

Parque e chamada de retorno

Quando o temporizador **Tempo para parque + passar para retenção** (predefinição: 160s) chega ao fim, a chamada parqueada origina uma chamada de retorno.

Parque e desvio

A chamada parqueada não segue o desvio depois de uma chamada de retorno.

Parque e DISA

Não é possível activar o parque através de DISA.

Parque e conferência

Uma conferência não pode ser parqueada.

Parque e integração em rede

Uma chamada parqueada só pode ser retomada no mesmo nó. Uma chamada recebida através de uma integração em rede só pode ser parqueada no nó de destino.

Parque e modo "Não incomodar"

O utilizador de uma extensão com a função "Não incomodar" activada pode atribuir uma posição de parque a uma chamada. Se houver uma chamada de retorno originada pela chamada parqueada e se não foi definido nenhum outro destino na Gestão de chamadas, a chamada é cortada automaticamente depois de expirado o temporizador da chamada de retorno.

Nota: Estão disponíveis instruções detalhadas sobre como parquear uma chamada e retomar uma chamada parqueada no capítulo relevante do manual do utilizador do equipamento

correspondente (Manual do Utilizador do OpenStage X, HiPath/
OpenScape 3000/4000).

13.3.3 Consulta

A consulta permite a um utilizador estabelecer outra ligação durante uma chamada, a partir do mesmo telefone, ou atender uma chamada em espera. Entretanto, o primeiro telefonema será retido.

Uma consulta é terminada quando o utilizador:

- Retomar a chamada retida
- Desligar

Resultados possíveis:

- Transferência da chamada retida ou
- Chamada de retorno imediata da extensão retida para a extensão que desligou a chamada

Consulta através da tecla de chamada directa

Premindo uma tecla de chamada durante uma chamada, é iniciada uma consulta para o correspondente destino.

Ligação de dois interlocutores externos

Durante uma chamada externa, uma consulta a um destino externo, seguida de transferência, estabelece uma ligação entre ambos os interlocutores. Esta ligação pode estar sujeita a custos.

13.3.4 Comunicação alternada

Com a comunicação alternada, um utilizador pode comutar entre duas chamadas. Enquanto estiver activo numa chamada, a outra chamada é retida.

Premindo a tecla de linha respectiva, os utilizadores podem alternar entre chamadas.

Comunicação alternada e retenção

A comunicação alternada não se encontra disponível para um utilizador retido.

13.3.5 Transferir

Com a transferência, uma extensão pode transferir uma chamada para um destino diferente. Assim que uma extensão inicia a transferência, a chamada em espera fica retida até haver uma alteração.

Existem os seguintes tipos de transferências:

- Transferência cega (também designada transferência não monitorizada):
Pode transferir a chamada sem uma resposta da extensão no destino da transferência. Caso a extensão de destino da transferência esteja ocupada, é sinalizada uma chamada em espera. Se ainda outra pessoa (terceiros)

tentar transferir uma chamada para esta extensão ocupada ou se a rejeição de chamada em espera estiver ativada, irá ocorrer imediatamente uma chamada de retorno. Se o utilizador no destino não atender a chamada transferida num determinado espaço de tempo (temporizador "Tempo de chamada durante a transferência antes do atendimento"), será realizada uma rechamada automática. Não é possível efetuar transferências cegas (também denominadas transferências não monitorizadas) para um agente de outra fila de espera do Multimedia Contact Center.

- Transferência de consulta:

A chamada só pode ser transferida quando a extensão de destino da transferência atender. A chamada é transferida quando pousar o auscultador.

Transferência em caso de reencaminhamento de chamadas

Qualquer reencaminhamento de chamadas definido no destino da transferência será seguido, ou seja, a chamada será reencaminhada em conformidade. O visor apresenta o destino final da transferência.

Transferência em caso de modo Não incomodar

Na transferência de uma chamada para uma extensão com o modo Não incomodar ativado, é originada imediatamente uma chamada de retorno para a extensão inicial, independentemente de a extensão da transferência também ter o modo Não incomodar ativado.

Informações específicas de sistema

Temporizador "Tempo de chamada durante a transferência antes do atendimento" 45 segundos por padrão

É possível transferir até 5 chamadas em simultâneo para uma extensão ocupada.

Nota: Numa transferência de chamada, a atualização das informações do visor através da interface ITSP/NATIVE-SIP não é suportada.

13.3.6 Chamada de retorno

A chamada de retorno permite à extensão originadora recuperar automaticamente uma chamada retida ou parqueada durante demasiado tempo ou transferida sem êxito.

A chamada de retorno ocorre nas seguintes situações:

- Uma chamada retida ou parqueada não é retomada num determinado espaço de tempo (temporizador "Tempo para parque + passar para retenção").

- Numa transferência antes do atendimento, nas seguintes circunstâncias:
 - Se não houver resposta num determinado espaço de tempo (temporizador "Tempo de chamada durante a transferência antes do atendimento")
 - Destino inexistente
 - Destino ocupado em segundo grau
 - Telefone digital no destino avariado
 - Transferência não permitida

Se a extensão originadora estiver ocupada durante a chamada de retorno, a chamada de retorno fica em espera. Assim que a extensão originadora estiver livre, é sinalizada a chamada de retorno. No display da extensão originadora pode ser apresentado o número de telefone do chamador ou da extensão de destino. Se a extensão não atender a chamada de retorno até ao final do temporizador "Tempo de transbordo para chamada de retorno", ocorre o transbordo para o posto de transbordo, se estiver definido o flag "em caso de chamada de retorno não atendida". Se o posto de transbordo não atender a chamada de retorno até ao final do temporizador "Tempo para a activação de uma chamada de retorno na operadora", a chamada de retorno é automaticamente desligada.

Chamada de retorno e captura de chamadas

Qualquer extensão num grupo de captura de chamadas com a extensão originadora pode atender uma chamada de retorno, se o flag "Captura de chamadas após chamada de retorno" estiver definido para todo o sistema.

Chamada de retorno e modo "Não incomodar"

Uma chamada de retorno ignora o modo "Não incomodar".

Informações específicas de sistema

Temporizador "Tempo de transbordo para chamada de retorno": predefinição 30 s

Temporizador "Tempo para a activação de uma chamada de retorno na operadora": predefinição 60 s

13.3.7 Supervisão de chamadas

A supervisão de chamadas permite aos utilizadores de extensões autorizadas escutar a chamada de qualquer extensão interna. O microfone do utilizador à escuta é desligado automaticamente (Mute). Os participantes da chamada supervisionada não recebem qualquer aviso acerca do processo como, por exemplo, um sinal acústico ou uma indicação do display.

A funcionalidade desativada é a configuração predefinida. Só poderá estar ativada se a legislação específica do país o permitir. Em casos individuais, terá sempre de verificar a legislação específica do país antes de a função ser ativada.

As extensões autorizadas devem dispor de um telefone de sistema e da classe de acesso para intercalar.

A extensão a ser supervisionada tem de estar num estado de chamada ativa. Ao iniciar e terminar a supervisão de chamadas, podem ocorrer interrupções

na chamada com uma duração até dois segundos. A supervisão da chamada é interrompida assim que uma das extensões da ligação for colocada em espera, transferida ou a chamada terminar. A supervisão da chamada só pode ser retomada quando a extensão a ser supervisionada estiver novamente num estado de chamada ativa.

Dependências

Tópico	Dependência
Telefones sem fios	Não é possível utilizar a supervisão de chamadas em telefones sem fios, pois não suportam a desativação automática do microfone (Mute).
Em conferência	A supervisão de chamadas restringe a quantidade possível de conferências. Quantidade máxima de conferências possíveis no sistema = quantidade máxima de extensões de supervisão de chamadas simultâneas.
Supervisão de chamadas	A chamada só poderá ser intercalada utilizando o código *944 + número de extensão (não a partir de um menu).
Supervisão de chamadas	Para permitir a utilização de funcionalidades numa extensão, o flag de extensão Supervisão de chamadas e o flag Autorização de intercalação ativada devem estar ativados. (A funcionalidade não pode ser utilizada com CSTA monitoring.)

13.3.8 Chamada discreta

A facilidade de chamada discreta permite a uma extensão C monitorizar uma ligação simples entre as extensões A e B, e dar indicações à extensão A, que a extensão B não ouve. É usada normalmente em centros de contacto ou em sistemas chefe/secretária.

A facilidade tem de ser configurada no Manager E.

Nota: Embora não exista nenhuma ligação entre a extensão B e a extensão C, a extensão B poderá eventualmente ouvir partes do que a extensão C diz devido ao feedback no telefone da extensão A.

Os terminais de destino da chamada discreta (extensão A) só podem ser telefones do sistema com display. As extensões A e C têm de estar no mesmo nó.

A facilidade é activada pela extensão C no estado "Silêncio"/"Pronto" através da marcação de um código. Existe uma tecla parcialmente programada (apenas o código está programado na tecla, o número de telefone tem de ser marcado posteriormente) no telefone. É adicionado um item ao menu de serviço, o menu "Inactivo"/"Chamada" permanece inalterado.

As possibilidade de activação da facilidade está associada a uma classe de acesso específica do utilizador. Com uma segunda classe de acesso, a extensão A pode proteger-se da chamada discreta.

Funções no telefone

A desactivação é efectuada por iniciativa da extensão C que a activou ou por acção de uma facilidade relacionada com a chamada.

Nota: Se nenhuma das extensões da chamada original for uma extensão TDM, a rede de comunicação ainda não está envolvida no momento da activação e é impossível efectuar a comutação sem uma breve interrupção da ligação existente.

Nota: As funcionalidades de transferência de chamadas e conferência não estão disponíveis em produtos UC Suite enquanto "Chamada discreta" estiver activada.

Se a facilidade de chamada discreta estiver activa e a extensão A ou a extensão B iniciar outra facilidade relacionada com a ligação, a chamada discreta é terminada. Para obter informação detalhada sobre o comportamento com facilidades específicas, consultar a tabela seguinte:

Facilidade	Extensão A		Extensão B		Extensão C	
	Possível	Acção	Possível	Acção	Possível	Acção
Consulta, reter, parquear, retenção colectiva	Sim	Terminar "chamada discreta"	Sim	Terminar "chamada discreta"	Não	Reconhecimento negativo
Transferência	--	--	--	--	--	--
Conferência	--	--	--	--	--	--
Chamada em espera	Sim	--	Sim	--	Sim	--
Atender chamada em espera	Sim	Terminar "chamada discreta"	Sim	Terminar "chamada discreta"	Sim	Reconhecimento negativo
Intercalar	Não	--	Não	--	Não	--
Transmissão DTMF	Sim	--	Sim	--	Não	--
Contador de facilidades	--	--	--	--	--	--
Serviços associados	--	--	--	--	--	--
DISA/DISI	--	--	--	--	--	--

13.3.9 Gravação de chamadas em tempo real (Gravação de voz)

Esta facilidade é utilizada para gravar dados de uma ligação de voz activa entre duas extensões (uma extensão deve ser interna, a outra pode ser externa), ou seja, para gravar chamadas. É necessário um dispositivo separado para gravação.

A gravação pode ser iniciada/interrompida premindo uma tecla de função ou inserindo um código (telefones analógicos). Consoante a configuração, a gravação também pode ser interrompida através do equipamento de gravação.

O equipamento de gravação pode ser utilizado por todos os telefones suportados numa rede CorNet-NQ. As ligações com CorNet-N e QSIG (ECMA, ISO) não são suportadas. O som da gravação pode ser desactivado durante a gravação.

São suportados os telefones TDM e CorNet-IP (HFA) (incluindo dispositivos sem ecrã), bem como o OpenScape Personal Edition (HFA) e optiClient Attendant. Os telefones H.323 padrão, telefones SIP e as extensões EDSS1 não são suportados.

Nota: A gravação de voz activada é indicada por um LED ou um tom de gravação durante a chamada.

A autorização para utilizar gravação de voz pode ser configurada individualmente para cada extensão.

Dependências/Restrições

Assunto	Dependência/Restrição
Consulta, comunicação alternada, transferência, conferência	Ao iniciar uma destas facilidades ao gravar uma chamada interrompe automaticamente a gravação de voz.
Reter	A gravação em curso é interrompida activando "Reter". A gravação não pode ser ativada quando uma extensão está em espera.
Intercalar	Não é possível efectuar gravação de voz. Não é possível intercalar uma chamada que está a ser gravada. De igual modo, não é possível activar a gravação após intercalar uma chamada.
Supervisão de chamadas	Não é possível efectuar gravação de voz. Não é possível supervisionar uma chamada que está a ser gravada. De igual modo, não é possível iniciar a gravação após ativar a "Supervisão de chamadas".

Nota: Apenas pode gravar chamadas entre duas pessoas, não conferências ou chamadas com uma pessoa retida.

Nota: Observações adicionais:

-) O dispositivo de gravação pode ser endereçado num nó aleatório numa rede CorNet NQ.

-) Apenas pode ser concedida autorização para gravação de voz a um número limitado de extensões num nó (actualmente limitada a 50 extensões).

-) Os recursos de conferência são alocados durante a gravação.
 -) O código de serviço predefinido para activar a gravação de chamadas é * 493.
-

13.4 Controlar a acessibilidade

Para controlar a acessibilidade, o sistema disponibiliza facilidades como "desvio de chamadas", "não incomodar" e "rejeição de chamadas".

Diversos tipos de desvios de chamadas utilizam listas de destinos de chamadas. As listas de destinos de chamadas especificam como são tratadas as chamadas de entrada para a extensão ou para o grupo atribuído. Os destinos numa lista de destinos de chamadas são processados sucessivamente. É possível utilizar entradas diferentes para chamadas internas e externas (dia ou noite).

13.4.1 Desvio de chamadas

A transferência de chamadas reencaminha as chamadas, se não forem atendidas num determinado espaço de tempo.

Este tipo de transferência é também designado por transferência de chamadas fixa, pois apenas pode ser configurada pelo administrador.

Para cada transferência de chamadas existe uma ou várias listas de destinos de chamadas, que podem ser atribuídas às extensões para os seguintes tipos de chamadas:

- Chamadas externas durante o dia (enquanto o serviço nocturno não está activo)
- Chamadas externas durante a noite (enquanto o serviço nocturno não está activo)
- Chamadas internas

É possível indicar até 4 destinos de chamadas por lista de destinos de chamadas, para os quais uma chamada é transferida após um período de tempo programável pela ordem especificada.

No destino da chamada são apresentados o número de telefone ou nome do utilizador originalmente chamado, bem como o número de telefone ou o nome do chamador. O administrador pode desactivar a apresentação suplementar do número de telefone ou do nome do chamador.

Transferência de chamadas em caso de ocupado

A transferência de chamadas em caso de ocupado reencaminha uma chamada recebida numa extensão ocupada imediatamente para o destino seguinte.

Se o destino da chamada também estiver ocupado o chamador receberá um sinal de ocupado. No caso de uma chamada interna, a chamada permanece no destino da chamada, que será ciclicamente verificado no sentido de se determinar se já está livre. O administrador especifica o ciclo.

Se o destino não estiver disponível e se não estiver configurada mais nenhuma transferência de chamadas, a chamada não é transferida.

Dependências

Tópico	Dependência
Telefones analógicos	Não é possível reconhecer nesses telefones, se a chamada a entrar for uma chamada transferida.
Chamada em espera	Se um utilizador desbloqueou a chamada em espera também poderá receber chamadas em espera no caso de ter configurada a transferência de chamadas se estiver ocupado.
DND	Um destino da chamada que activou a protecção de chamada em espera é saltado.
Desvio de chamadas	Uma transferência de chamadas apenas é executada se o destino de um desvio de chamadas não responder após um tempo determinado pelo administrador.
Serviço nocturno	Caso seja utilizada para uma extensão a opção "por dia/por noite" na transferência de chamadas, quando o serviço nocturno estiver activado as chamadas externas são desviadas em conformidade com a programação do serviço nocturno. As chamadas internas continuam a seguir a programação "por dia".
Transferência na linha de rede	Se estiver activada uma transferência na linha de rede, esta terá precedência sobre as outras transferências de chamadas.
Linha colectiva/chamada de grupo	Se introduzir um grupo ou uma linha colectiva como destino de uma transferência, será efectuada uma ligação a todos os membros do grupo antes de ser avaliado o próximo destino do desvio da chamada. A chamada de grupo e a linha colectiva deverão ser vistas como uma transferência de chamadas dentro da própria transferência. Uma linha colectiva está ocupada quando todos os membros estiverem ocupados ou caso se tenham desligado da linha colectiva. Um grupo está ocupado, sempre que todos os seus membros estiverem ocupados.

13.4.2 Desvio de chamadas

Com o desvio de chamadas, os utilizadores podem desviar as chamadas de entrada para um destino à sua escolha.

Se estiverem disponíveis teclas de linha (também teclas de linha MULAP), o desvio também pode ser activado individualmente para uma determinada linha (ou linha MULAP).

Poderão ser desviadas as chamadas seguintes:

- Todas as chamadas
- Apenas chamadas externas

- Apenas chamadas internas

São possíveis os seguintes destinos para um desvio de chamadas:

- outro telefone (interno ou externo)
- Posto de operadora
- Caixa de correio de voz
- Linha colectiva
- Grupo UCD (UCD Distribuição Universal de Chamadas)

As chamadas de saída continuam a ser possíveis mesmo com o desvio activado.

Destino externo

No caso de um destino externo para o desvio de chamadas introduzir o código de rede seguido do número de telefone externo.

Desvio de chamadas para destinos externos

Caso o utilizador tenha introduzido na sua lista de destinos de chamadas um desvio de chamadas para um destino externo, a transferência de chamadas termina nesse destino. Outros destinos eventualmente introduzidos na lista de destinos de chamadas não são seguidos.

Para a transferência de chamadas prosseguir para outros destinos, o flag do sistema **Transferência após desvio para destino externo** tem de ser activado por um técnico de assistência.

Para um desvio de chamadas para um destino externo ser efectuado também em caso de chamada através de uma linha de rede analógica, um técnico de assistência tem de activar o sinalizador do sistema **Desvio após HKZ autorizado**.

Nota: Quando uma chamada é encaminhada através do Smart AA e esta chamada é encaminhada para um utilizador A com reencaminhamento externo activado (*11) para o utilizador B, o utilizador B não receberá o CLI do chamador, mas a Marcação Directa do utilizador A.

Dependências

Tópico	Dependência
Não incomodar	Não é possível programar qualquer desvio de chamadas para um telefone com protecção de chamadas.
Compromisso, equipamento de despertador	Se um compromisso expirar, este será sinalizado no telefone desviado independentemente de quaisquer definições relativas aos desvio de chamadas.

Tópico	Dependência
Grupo UCD como destino de desvio de chamadas	<p>Nos seguintes casos, não ocorre um desvio para um grupo UCD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se uma linha colectiva for chamada e se for a vez de uma extensão com um desvio activado a um grupo UCD, o desvio não ocorre. Neste caso, será chamada directamente a próxima extensão da linha colectiva. • Uma extensão é membro de uma chamada de grupo com a propriedade "Grupo" e activou um desvio de chamadas a um grupo UCD. • Uma extensão é membro de um grupo de chamada em caso de livre. Se o grupo for chamado, não ocorre o desvio ao grupo UCD. Excepção: A primeira extensão registada activou um desvio de chamadas a um grupo UCD. Este desvio é seguido.

13.4.3 Desvio de chamadas diferido

O desvio de chamadas diferido desvia as chamadas não atendidas após um determinado tempo. Um desvio diferido corresponde a uma transferência de chamadas após um determinado tempo, só que a extensão pode programar o desvio por si.

A extensão poderá desviar a chamada após um determinado tempo para o seu próprio telefone, podendo também ser introduzidos destinos externos e grupos.

O destino de desvio não é guardado de forma duradoura, sendo apagado após a desactivação da facilidade.

No caso de ocupado são válidas as regras para a transferência de chamadas, isto é, prossegue-se com o destino seguinte.

Informações específicas de sistema

Por extensão existem três destinos programáveis. Além disso ainda existe uma designação especial "Definido pelo utilizador", por meio da qual o administrador pode activar ou bloquear a facilidade de desvio diferido tempo para uma determinada extensão. Por predefinição, a facilidade está activada.

Se uma chamada não for atendida após o tempo pré-definido, é procurado e chamado o destino de desvio guardado pelo utilizador. Se o utilizador não introduziu qualquer destino de desvio irá prosseguir-se com o próximo destino da lista de destinos de chamadas.

O administrador tem de autorizar o desvio de chamadas diferido para as extensões específicas através das listas de destinos de chamadas.

13.4.4 Transferência de chamadas na linha de rede (excepto para os EUA)

Cada extensão à qual estiver atribuído um MSN (Multiple Subscriber Number na ligação ponto-multiponto RDIS ou na ligação ITSP) como número de

marcação direta poderá ativar ou desativar para este MSN uma transferência na linha de rede. Para tal, a extensão deve estar autorizada a efetuar desvios externos.

Se o MSN está atribuído a um grupo de extensões, qualquer extensão deste grupo pode activar ou desactivar uma transferência para a rede pública.

A características é distinguida em três variantes:

- Desvio direto de chamadas (CFU = Call Forwarding Unconditional): o operador de rede reencaminha diretamente todas as chamadas destinadas a esse MSN, independentemente do seu estado.
- Desvio de chamadas em caso de ocupado (CFB = Call Forwarding Busy): o desvio de chamadas só é executado, se o MSN selecionado estiver ocupado.
- Desvio de chamadas no caso de não atendimento (CFNR = Call Forwarding No Reply): o desvio de chamadas só é executado se a chamada não for atendida dentro de um tempo predefinido.

Nota: Para todos os cenários de desvio de chamadas acima, os utilizadores só poderão introduzir um destino de transferência por MSN. O número máximo de MSN que podem ser transferidos é 10.

No caso de ITSP ou RDIS configurada com marcação direta, este número é 249.

Dependências

Tópico	Dependência
Serviço nocturno	A transferência na rede pública tem maior prioridade do que a do serviço nocturno.

13.4.5 Atribuição de chamadas

A atribuição de chamadas permite uma transferência de chamadas recebidas numa linha analógica ou S₀ para uma extensão ou grupo em função do número de telefone marcado e do estado de activação do serviço nocturno.

É possível especificar destinos diferentes para as chamadas diurnas e as nocturnas. Uma chamada de entrada não é sinalizada na extensão, mas sim em função das listas de destinos de chamadas da extensão.

13.4.6 Sinalização acústica de chamadas activada

A facilidade "Sinalização de chamada" permite a cada extensão interna administrar uma lista pessoal de números de telefone internos, que também devem ser chamados quando são recebidas chamadas no número de telefone da extensão.

Uma extensão também pode introduzir o seu próprio número de telefone, por exemplo, se o número tiver activo um desvio permanente para outra extensão (Chefe/Secretária).

É possível programar uma tecla para activar/desactivar esta facilidade nos telefones do sistema IP, telefones TDM OpenStage e telefones optiPoint 500. Para permitir variações, é possível programar num telefone várias teclas de sinalização acústica de chamadas. Podem ser activadas várias teclas em simultâneo, mas o número máximo de telefones com sinalização de chamada não pode ultrapassar cinco.

O utilizador pode activar/desactivar esta facilidade para o próprio telefone através de uma ligação DISA ou para o telefone de outro utilizador através da facilidade "Serviços associados".

O ecrã Transferência... é uma de três vistas do menu "Todo o sistema" do Manager E, que apresenta informações específicas sobre terminais (não sobre o sistema). Na janela Transferência, é possível determinar se a sinalização acústica de chamadas está activa num telefone e se o telefone faz parte de um grupo de chamada.

Se a facilidade for utilizada com frequência, a extensão pode ocupar uma tecla livre do telefone com a facilidade. O nome da tecla é "Sinalização acústica de chamadas act." na programação de teclas. Quando a facilidade está activa, o LED está aceso.

Através do flag de extensão "Sem sinalização acústica caso ocupado" é possível controlar que extensões de um grupo de sinalização acústica são chamadas quando o "mestre" (= extensão que activa a facilidade) está ocupado. Se vários "mestres" tiverem activado a mesma extensão para sinalização, o flag aplica-se a todas as chamadas sinalizadas na extensão.

Se o flag não estiver definido, a sinalização acústica de chamadas é sempre realizada, desde que a extensão de sinalização esteja acessível (comportamento standard).

Se o flag estiver activado, a sinalização acústica de chamadas depende da acessibilidade do "mestre".

- "Mestre" livre - Sinalização acústica de chamadas imediata.
 "Mestre" pode receber uma chamada de espera - Sinalização acústica após 5 seg.
 "Mestre" não permite chamada em espera nem é possível efectuar a chamada - Sem sinalização acústica de chamadas.

Tema	Dependência/Restrição
Chamada de retorno Procura do sistema Rechamada	Em caso de chamada de retorno imediata (por exemplo, erro na operação), procura do sistema ou rechamada, não é efectuada sinalização acústica de chamadas.
Desvio de chamadas	Se a extensão que activou a sinalização acústica de chamadas tiver activado o desvio de chamadas, não é efectuada sinalização acústica de chamadas.
Não incomodar (DND)	Se a extensão do grupo de sinalização acústica de chamadas tiver activado "Não incomodar", não é chamada.

Tema	Dependência/Restrição
Compromisso	Uma chamada de compromisso activa não segue o grupo de sinalização acústica de chamadas.
Sem sinalização acústica caso ocupado	Se o flag estiver definido, não é executada a sinalização acústica de chamadas caso a extensão esteja ocupada.

13.4.7 Rejeição de chamadas

O utilizador poderá rejeitar as primeiras chamadas de entrada, internas ou externas. As chamadas poderão ser rejeitadas premindo a tecla de corte.

A chamada rejeitada será então transferida. Se não houver nenhum destino de transferência especificado, a chamada externa é interceptada para o posto de operadora, desde que tenham sido configurados os critérios de interceptação correspondentes. Se não puder ser chamado nenhum destino o chamador receberá um sinal de ocupado.

Não é possível recusar chamadas de retorno transferidas, chamadas transferidas, rechamadas reservadas e chamadas retidas ou parqueadas. Se um telefonema for interceptado para o posto de transbordo este não poderá ser rejeitado.

Dependências

Tópico	Dependência
Chamada de grupo, Linha colectiva, MULAP	Nestes casos, toda a ligação de grupo será terminada e a chamada será transferida de acordo com a transferência de chamadas configurada. Se não houver outro destino de chamada, a chamada é terminada.

13.4.8 Diferir uma chamada

Uma extensão tem a possibilidade de diferir uma chamada de entrada. A extensão para a qual se ligou pode estabelecer uma ligação sem atender a chamada a entrar.

A chamada é sinalizada em seguida como "Chamada em espera".

Se for sinalizada uma chamada de entrada, o utilizador acciona um botão de telefonema ou tecla de linha e efectua uma chamada externa. Para tal terão de estar programados dois botões de telefonema e uma tecla de linha. Uma das teclas correspondentes terá de estar livre para a execução da funcionalidade.

Se a sinalização acústica para chamada em espera está configurada, a extensão que chama não percebe qualquer alteração na sinalização.

13.4.9 Não incomodar

Não incomodar impede a ligação de chamadas de entrada.

Ao levantar o auscultador, o utilizador da extensão que activou o Não incomodar ouve um sinal de marcar especial. Além disso, no caso de telefones com visor é indicado "Não incomodar", enquanto a facilidade estiver activada. Em todos os outros telefones irá piscar o LED do botão da chamada directa do utilizador com protecção de chamada, com uma pequena interrupção.

Uma funcionalidade de "Não incomodar" activa pode ser interrompida pelo posto de operadora ou por um utilizador autorizado. O telefonema poderão ser estabelecido mesmo que o utilizador tenha activado a funcionalidade "Não incomodar".

O utilizador que ligar para um telefone com o "Não incomodar" activado, receberá o sinal de ocupado.

Dependências

Tema	Dependência
Posto de operadora/ Destino nocturno	O posto de operadora e posto de transbordo actual não podem activar a função de "Não incomodar".
Desvio de chamadas	O "Não incomodar" não pode ser activado, caso haja um desvio activado para este telefone. Não é possível activar um desvio para um telefone com "Não incomodar" activado.
Rechamada	A rechamada para um terminal com o "Não incomodar" activado só é executada quando esta função for desactivada. Se a extensão com o "Não incomodar" activado inicia uma rechamada, esta função é interrompida.
Compromisso, equipamento de despertador	Se o utilizador programou um compromisso e activa o "Não incomodar", um sinal acústico no telefone avisa-o do compromisso.
DISA	A DISA pode ser activada pelo utilizador para telefones próprios, ou por um utilizador para outro (serviços associados).

13.5 Optimizar os processos de comunicação

O sistema de comunicação disponibiliza diferentes opções para gerir chamadas com maior conforto e eficácia, tais como a rechamada ou a chamada em espera.

13.5.1 Rechamada

Uma rechamada pode ser activada no caso de a extensão de destino não atender ou estar ocupada. Uma rechamada activa acciona uma chamada assim que a extensão de destino voltar a estar acessível.

Rechamada automática em caso de "livre" ou "ocupado"

Se não puder ser estabelecida uma chamada por causa de a extensão estar ocupada ou não atender, o chamador poderá activar uma rechamada de forma

a que a ligação seja estabelecida num momento posterior. Se a extensão para a qual se ligou estava ocupada, a opção de rechamada controla o final do telefonema. Quando a extensão voltar a estar livre, a situação será sinalizada ao chamador, sendo estabelecida uma ligação ao próprio por parte do sistema de comunicação. Caso ele atenda este telefonema, será primeiro estabelecida a ligação à extensão anteriormente ocupada. Se a função de rechamada não conseguir estabelecer um telefonema, este irá permanecer activo. Assim que a extensão pretendida voltar a telefonar irá ocorrer uma nova rechamada.

Um telefone pode enviar até duas solicitações de rechamadas e ser destino de no máximo duas solicitações. São rejeitados quaisquer pedidos adicionais de saída.

As solicitações de rechamadas são apagadas, quando:

- a chamada é estabelecida; caso contrário, a rechamada continua activa (numa rechamada interna),
- a rechamada é efectuada sem que seja estabelecida uma chamada (numa rechamada externa),
- o utilizador originador apaga a rechamada,
- o sistema apagar diariamente todas as rechamadas às 23:57 horas.

Poderão ser executadas solicitações de rechamada tanto para extensões internas como para grupos. Os pedidos de rechamada para uma ligação de grupo são memorizados na primeira extensão. No caso de uma rechamada para uma ligação de grupo tocam todos os telefones que não estiverem ocupados.

Rechamada automática em caso de livre na interface de rede pública

Uma extensão interna que não acedeu a uma extensão externa livre, pode activar uma rechamada na rede pública. Em seguida, a linha da extensão chamada passa a ser supervisionada. Assim que o utilizador dessa extensão efectuar uma chamada e depois terminá-la, a rede pública tenta estabelecer uma ligação entre as duas extensões. Esta característica terá de ser suportada pela rede pública.

Rechamada em caso de ocupado

É possível activar uma rechamada manual para uma linha externa ocupada. Depois que a extensão fica livre, a rede pública tenta estabelecer uma chamada entre as duas extensões. A funcionalidade deverá estar desbloqueada e ser suportada pela rede pública e pelo sistema oposto.

13.5.2 Chamada em espera

A chamada em espera sinaliza a uma extensão numa chamada que existe outra ligação de entrada.

A sinalização é apresentada opticamente, por meio de uma mensagem que aparece no visor. A sinalização também pode ocorrer na forma acústica, por meio de um curto sinal de chamada em espera. O sinal de chamada em espera irá ouvir-se a cada 5 segundos.

A extensão chamada tem a possibilidade de atender ou de ignorar este segundo telefonema. Para atender a segunda chamada, a extensão pode terminar a primeira ligação e atender a segunda chamada ou seleccionar a

função **Atender chamada em espera** apresentada no display. Neste caso, a primeira chamada fica retida.

Uma extensão não poderá receber chamadas em espera quando outras extensões já estiverem a tentar ligar (poderão encontrar-se em espera um máximo de 4 extensões) ou se este tiver activo a protecção de chamadas em espera. Nesse caso o chamador recebe uma sinalização de "ocupado", se não estiver configurada qualquer transferência de chamadas.

Desbloquear chamada em espera

Chamada em espera através do posto de operadora

O utilizador deverá inserir a flag **Protecção de chamada em espera** para que esse utilizador possa escolher entre desbloquear a chamada em espera reter a chamada em espera por meio do menu. Se um utilizador desbloqueou a chamada em espera também poderá receber chamadas em espera no caso de ter configurada a transferência de chamadas se estiver ocupado.

A configuração standard é sempre chamada em espera diferida. Porém, o posto de operadora também dispõe da facilidade de chamada em espera imediata.

Dependências

Tema	Dependência
Aviso silencioso de chamada em espera	O sinal de chamada em espera pode ser activado/ desactivado por parte do utilizador por meio de um código. A sinalização óptica da chamada em espera no visor do telefone mantém-se. Na configuração standard, o sinal de chamada em espera encontra-se activado.
Intercalação	Se a protecção de chamada em espera estiver activada é impedida uma intercalação entre ligações por parte deste utilizador.
Chamada de grupo	Se houver uma ou mais extensões livres numa chamada de grupo, a chamada é transferida para essas extensões. Se todas as extensões estiverem ocupadas, todas recebem uma sinalização de chamada em espera. a não ser que todos as extensões tenham activado a protecção de chamada em espera.
Chamada directa	Não é possível chamada directa para extensão ocupada.

13.5.3 Intercalação (Intrusion)

Com a intercalação, uma extensão autorizada pode ligar-se a uma chamada de uma extensão interna.

A intercalação é efectuada através de um código ou tecla, sendo sinalizada nas extensões participantes através de um sinal de aviso e de uma indicação no display.

Esta facilidade pode ser activada durante o sinal de ocupado ou durante o aviso de chamada em espera.

Na intercalação de uma chamada vale o seguinte:

- Quando a extensão chamada desligar, recebe uma chamada da extensão que transfere.
- Quando a extensão que intercala (que pretende transferir a chamada e efectua a intercalação) desligar, a chamada é transferida para a extensão de destino.
- Quando a extensão, que foi ligada com a extensão chamada, desligar, a extensão intercalada permanece ligada com a extensão que intercalou.

Qualquer extensão interna e o posto de transbordo (posto de operadora) podem efectuar a intercalação. Para poderem utilizar esta facilidade, a extensão interna e o posto de transbordo precisam da correspondente classe de acesso.

Não é possível impedir a intercalação para um determinado telefone.

Dependências

Tema	Dependência
Protecção de sinalização do canal de voz	Não é possível a intercalação se a extensão chamada ou o seu interlocutor interno estiverem registados como terminal de dados (protecção de sinalização no canal de voz) ou se o utilizador chamado estiver a marcar.
Não incomodar	Se o utilizador a quem se ligou tiver activada a protecção de chamadas apenas poderá intercalarse um telefonema se o utilizador estiver a telefonar.
Grupo/Linha colectiva	A intercalação não é possível se todas as extensões de um grupo ou linha colectiva estiverem ocupadas.
Extensão S ₀	A intercalação para uma extensão S ₀ não é possível.

13.5.4 Textos de ausência

O texto de ausência de uma extensão é apresentado no display do chamador.

Poderão ser atribuídos parâmetros variáveis aos textos de ausência (também denominados de texto de resposta). Estes parâmetros são introduzidos durante a activação (por ex. a hora). Caracteres complementares podem ser introduzidos através do teclado do telefone. O texto de ausência poderá ser activado/desactivado por meio de código ou por meio de uma tecla de função definida anteriormente.

Desvio de chamadas

Em caso de desvio de chamadas, é apresentado o texto de ausência da extensão chamada, seguindo-se o desvio da chamada.

13.5.5 Textos de informação

Os textos de informação são textos internos do sistema que podem ser seleccionados por um utilizador e enviados a utilizadores internos.

Um texto de informação (infotexto) pode ser enviado a um ou vários destinatários.

Se o texto tiver de ser enviado para todos os membros de um grupo interno ou para uma linha colectiva interna, terá de introduzir-se o número de telefone do grupo ou da linha colectiva como destinatários, em vez de um único utilizador.

Nota: Apenas 100 telefones podem receber mensagens de sinalização de mensagens de voz novas (Message Waiting Indication); mensagens adicionais não terão êxito.

O envio ocorre por meio da tecla de envio ou do menu de informação.

O envio pode ser activado com o telefone em repouso, em estado de chamada, de ocupado ou durante uma chamada. A informação do número do destinatário não é efectuada no estado de chamada.

13.5.6 Serviços associados

Uma extensão autorizada pode controlar facilidades (por ex., activar ou desactivar desvio de chamadas, bloqueio do telefone ou linha colectiva) em substituição a qualquer outra extensão. O efeito é o mesmo, como se a outra extensão estivesse a activar ou desactivar a facilidade por si mesma.

As seguintes facilidades podem ser controladas por uma extensão substituta:

- Desvio de chamadas act. / desact.
- Bloqueio act. / desact.
- Sinalização acústica de chamadas act. / desact.
- Texto de resposta act. / desact.
- Activar / desactivar a linha colectiva e chamada de grupo
- Serviço nocturno act. / desact.
- Ligar / desligar compromisso
- Enviar informação / eliminar informações enviadas
- Alterar senha do bloqueio
- Logon / logoff do agente UCD
- Agente UCD disponível / não disponível
- Activar / desactivar pós-processamento do agente UCD
- Activar / desactivar serviço nocturno de agente UCD
- Activar / desactivar Desvio MULAP
- Repor as facilidades activadas

A utilização é efectuada através de um procedimento. O utilizador deve introduzir o seguinte:

- O código para os serviços associados
- o número de telefone da extensão, para a qual uma acção deve ser executada
- O código da facilidade a ser controlada

Antes de uma extensão poder utilizar os serviços associados, tem de desactivar o bloqueio da outra extensão (caso esteja activado).

13.5.7 DISA

DISA (Direct Inward System Access) possibilita às extensões autorizadas a utilização de facilidades do sistema de comunicação externamente, por exemplo, a partir do telefone móvel através de myPortal for Mobile (com Mobile Callback) e Mobility.

A extensão também pode estabelecer ligações de saída através de DISA, tanto internas como externas. Cada vez que utilizar DISA, o utilizador tem de introduzir a senha para o bloqueio do telefone. Em seguida, determinadas facilidades estarão disponíveis como na utilização interna.

DISA suporta as seguintes facilidades:

Funcionalidade	através da própria extensão	através dos serviços associados
Desvio de chamadas act. / desact.	x	x
Não incomodar act. / desact.	x	x
Linha colectiva act. / desact.	x	x
Texto de ausência act. / desact.	x	x
Sinalização acústica de chamadas act. / desact.	x	x
Bloqueio act. / desact.	x	x
Repor os serviços	x	x
Marcação abreviada central	x	–
Enviar infotextos	x	–
Serviço nocturno act. / desact.	x	–

O Administrador define o número de telefone, através do qual as extensões podem utilizar DISA. O número de telefone pode ser diferente para a utilização externa e interna. Internamente significa num outro nó integrado em rede através de IP.

A senha a ser introduzida pelo utilizador é constituída pelo número interno e o PIN para o bloqueio do telefone. Após a introdução da senha, o utilizador tem de premir a tecla # ou esperar até que o sistema de comunicação reconheça a introdução, consoante o modo de segurança para DISA definido pelo Administrador.

Para efectuar mais uma acção através de DISA, o utilizador tem de efectuar o logon de novo.

Nota: No OpenScape Business X, quando um número DISA é chamado, ouve-se um tom contínuo. No OpenScape Business S, quando um número DISA é chamado, ouve-se música em espera.

13.5.8 Chamada Flex/Pin móvel

Com a Chamada Flex (PIN móvel), um telefone do sistema pode ser utilizado temporariamente por outro utilizador para a chamada de saída seguinte, como se fosse o seu próprio telefone.

A chamada Flex contém o número de telefone, o nome, a classe de acesso de rede pública e o registo de taxaçaõ deste utilizador.

Se a chamada Flex estiver activada, o telefone utilizado não pode ser contactado através do seu número real. Este estado é revertido após o fim da chamada.

Para a activação da chamada Flex é necessário atribuir um código de bloqueio individual à extensão móvel.

Para activar, executar um dos seguintes passos no telefone do sistema:

- OpenStage: Menu de serviço > PIN e autorização > Chamada Flex + Número de telefone móvel + Bloqueio da extensão móvel
- Código para FlexCall + Número de telefone móvel + Bloqueio da extensão móvel

13.5.9 Relocate

Através de Relocate/Mudança de número, uma extensão TDM OpenStage pode alterar o mapeamento entre a porta de ligação física e os dados da extensão lógicos (perfil de utilizador) através de um procedimento.

A facilidade Relocate pode ser utilizada, se duas extensões decidirem trocar os respectivos postos de trabalho e utilizarem ambas o mesmo tipo de telefone. A facilidade Relocate permite, assim, implementar DeskSharing para extensões TDM. As extensões TDM podem efectuar a mudança de número sem o apoio de um administrador.

Apenas é permitida a mudança entre perfis de utilizador do mesmo tipo de telefone, ou seja, com uma disposição de teclas idêntica. Se houver uma mudança de perfis de utilizador de diferentes tipos de telefone, as funções de teclas personalizadas do equipamento básico são substituídas por valores predefinidos. Durante a execução de Relocate, os telefones TDM afectados são colocados fora de serviço e reiniciados. As facilidades activadas são tratadas de igual modo, ou seja, as rechamadas actuais e as informações enviadas são apagadas e todas as restantes facilidades são mantidas.

Pré-requisito para a utilização de Relocate é a activação da facilidade em todo o sistema. Para a mudança de número, seleccionar "Mudar número" no menu de serviço do telefone a mudar e introduzir o número interno da extensão de destino e o PIN de bloqueio (o PIN de bloqueio não é necessário, se o PIN for igual ao valor predefinido de 00000). Após a introdução do número de destino, a facilidade Relocate permanece bloqueada para todas as outras extensões

até ao final do procedimento. Com a mudança, os dois terminais em questão serão repostos na programação de fábrica. A conclusão com êxito da mudança é sinalizada em ambos os telefones TDM com a apresentação do novo número de telefone (indicação no display: Novo número: XXXXX).

A facilidade Relocate não pode ser executada em telefones do sistema com classe de acesso de programação (para Assistant T). Ou seja, normalmente não é possível utilizar a facilidade nos dois primeiros telefones do sistema activos.

13.5.10 Repor facilidades activadas

É possível efectuar a reposição de determinadas facilidades no seu terminal colectivamente através de um código.

Isto é possível para as seguintes facilidades:

- Desvio de chamadas
- Eliminar as informações recebidas
- Texto de resposta act. / desact.
- Sinalização acústica de chamadas act. / desact.
- Linha colectiva act. / desact.
- Ligar / desligar supressão do número
- Ligar / desligar aviso silencioso de chamada em espera
- Não incomodar act. / desact.
- Ligar / desligar chamada silenciosa
- Compromisso
- Apagar todas as rechamadas

13.5.11 Procedimentos

O sistema de comunicação permite que o utilizador guarde códigos, números de telefone bem como outras informações de marcação como procedimentos numa tecla. Se o utilizador premir a tecla de procedimento na marcação posterior ou durante a chamada, o sistema de comunicação envia os sinais MF (multifrequência) correspondentes.

Exemplos de aplicação:

- Código para a rechamada
- Código para a chamada em espera
- Código para a intercalação
- Sequência de dígitos para o correio de voz ou atendedor automático
- Código de flash da rede pública + número de destino
- Código para o controlo de um serviço + número de telefone do destino, por ex., código para enviar / consultar informações (mensagem em espera) + número de telefone + número do texto
- Código de projecto + código de feixe + número de destino

Os procedimentos que exigem a introdução de um PIN não podem ser guardados.

As teclas de procedimentos são suportadas apenas pelo primeiro nível de tecla.

Um utilizador pode utilizar as seguintes facilidades em procedimentos conforme a situação:

Facilidade	Pronto a marcar	Ocupado	Ao telefone	Chamada de saída	Cham. entrada
Captura de chamadas, selectiva	x	–	x	–	–
Desvio de chamadas activado (excepto para sistemas partilhados e para MSN individual de um acesso à rede pública S ₀)	x	–	x	x	–
Desvio na rede pública activado / desactivado; função de comutação (excepto em sistemas partilhados)	x	–	x	x	–
Distribuição de chamadas, logon / logoff; função de comutação	x	–	x	x	–
Distribuição de chamadas, activar / desactivar destino nocturno; função de comutação	x	–	x	x	–
Desvio para cada circuito de team	x	x	x	x	x
Activar/desactivar texto de resposta; função de comutação	x	–	x	x	–
Marcação associada	x	x	x	x	x
Serviços associados	x	–	x	x	–
Chamada directa	x	–	x	–	–
Autorizar linhas (Emergency Trunk Access)	x	–	x	x	–
Enviar informações (Mensagem em espera)	x	–	x	x	–
Marcação abreviada individual, carregar	x	–	x	x	–
Marcação abreviada central, carregar	x	–	x	x	–
Transmissão MF	–	–	x	–	–
Transmissão MF durante a chamada com tecla de procedimento	x	x	x	x	x
Activar / desactivar serviço nocturno; função de comutação	x	–	x	x	–
Parquear / Retomar do parque; função de comutação	–	x	x	x	–
Código de projecto	x	–	x	–	–
Código de projecto no prefixo	x	–	x	–	–
Indicar / eliminar pedidos de rechamada; função de comutação	x	–	–	–	–
Activar / desactivar sinalização acústica de chamadas; função de comutação	x	–	x	x	–
Seleccção do idioma	x	x	x	x	x
Serviço de dados telefónicos	x	–	x	x	–
Trinco eléctrico via adaptador	x	x	x	x	x
Activar / desactivar compromisso; função de comutação	x	x	x	x	x
Retomar uma chamada externa da retenção geral	x	x	x	x	x

Funções no telefone

Síntese de funções e códigos

Facilidade	Pronto a marcar	Ocupado	Ao telefone	Chamada de saída	Cham. entrada
Bloqueio central	x	–	x	–	–

Informações específicas de sistema

Uma tecla de procedimento pode guardar no máximo 32 caracteres.

13.5.12 Despertador e compromissos

Qualquer extensão pode programar compromissos. À hora programada, a extensão recebe uma chamada de compromisso. O compromisso pode ser executado uma só vez (nas próximas 24 horas) ou recorrente (ou seja, diariamente).

O formato da hora do compromisso tem quatro dígitos: os dois primeiros correspondem à hora e os dois últimos correspondem aos minutos. Para os EUA é suportada a indicação de horas no formato de 12 horas, podendo os utilizadores introduzir os quatro dígitos da hora e, depois, seleccionar "am" (tecla 2) ou "pm" (tecla 7). Se não for efectuada nenhuma selecção, o sistema utiliza "am" por predefinição.

Os telefones analógicos, optiPoint 500 entry ou CMI só podem programar compromissos não recorrentes.

Por predefinição, uma chamada de compromisso dura 20 segundos e é repetida até cinco vezes com um intervalo de um minuto. A eliminação da tarefa ocorre automaticamente quando o utilizador levanta o auscultador ou prime a tecla de altifalante durante a chamada, ou após a quinta repetição (o número de repetições é configurável). Em alternativa, uma chamada de compromisso programada também pode ser apagada através de um procedimento. Os terminais com display também suportam consultas.

Se não for possível sinalizar uma chamada de compromisso (por exemplo, porque a extensão está ocupada), será adiada até ao próximo ciclo.

Dica: Podem ser programados lembretes temporizados para um máximo de 50 utilizadores, por sistema.

13.6 Síntese de funções e códigos

Código de serviço	Descrição
*0	Retomar chamada em espera
*1	Encaminhamento de chamadas
*2	Comunicação alternada
*3	Conferência
*44	Serviço noturno ativado
*51	Sinal para a rede

Código de serviço	Descrição
*52	Mute act.
*53	Marcação DTMF
*55	Atender chamada em espera
*56	Activar parque
*57	Atendimento em grupos de captura de chamadas
*58	Activar rechamada
*59	Atendimento fora de grupos de captura de chamadas
*60	Código de conta
*61	Trinco elétrico
*62	Intercalar
*64	Desvio na rede pública (RDIS) act.
*65	Ver custos de chamada
*66	Bloqueio act.
*67	Marcação associada
*68	Enviar informação
*69	Texto de ausência act.
*7	Memorizar marcação abreviada central/individual
*80	Chamada direta
*90	Acesso para activação dos actuadores (activar)
*91	Programação de teclas
*92	Alterar número abreviado
*93	Alterar PIN
*940	Teste de terminal
*95	Administração do sistema
*97	Não incomodar (DND) act.
	Babyphone act.
*81	Sinalização acústica de chamadas act.
#1	Desvio des.
#44	Serviço noturno desativado
#52	Mute des.
#56	Retomar parque
#58	Consultar / Apagar rechamadas

Funções no telefone

Código de serviço	Descrição
#64	Desvio na rede pública (RDIS) des.
#66	Bloqueio des.
#68	Ler / Apagar informação (enviada)
#69	Texto de ausência des.
#97	Não incomodar (DND) des.
*96	Atendimento directo act.
#96	Atendimento directo des.
#90	Acesso para desactivação dos actuadores (desactivar)
#81	Sinalização acústica de chamadas des.
#0	Repor todos os serviços
#3	Conferência de cinco participantes des.
#82	Consultar lista de chamadores
*83	Serviços associados
*84	Capturar
*85	Chamada colectiva act.
#85	Sair de grupo de captação
*82	Descrever lista de chamadores
*86	Supressão de número act.
#86	Supressão de número des.
*87	Chamada em espera silenciosa act.
#87	Chamada em espera silenciosa des.
*98	Silêncio act.
#98	Silêncio des.
*991	Administração remota do sistema DTMF
*992	Autorizar administração remota do sistema DTMF
*993	Autorizar administração remota do sistema RDIS (obsoleto)
*994	Autorizar consulta remota dos dados do sistema
*89	Autorizar porteiro eléctrico via código DTMF
#89	Bloquear porteiro eléctrico por código DTMF

Código de serviço	Descrição
*63	Retomar chamada externa após tecla retenção
*41	Atribuir números para MUSAP
*401	Iniciar comunicação dos agentes UCD
#401	Cancelar comunicação do agente UCD
*402	Agente UCD disponível
#402	Agente UCD não disponível
*403	Processamento posterior de UCD act.
#403	Processamento posterior de UCD des.
*404	Serviço noturno de UCD act.
#404	Serviço noturno de UCD des.
*405	Consultar o estado da fila de chamadas UCD
*42	Serviço de dados telefónicos (SDT)
*43	Libertar linhas
*45	SPP: Procurar
#45	SPP: Atender
*46	Despertador: Compromisso act.
#46	Despertador: Compromisso des.
*9419	Activar troca de terminais
#9419	Desactivar troca de terminais
*942	Prontidão para atendimento (terminal móvel)
*943	Bloqueio central
*944	Supervisão de chamadas
	Excluir a última extensão de conferência dentro do PO (só EUA)
*490	Activar a autorização para chamada em espera
#490	Desactivar a autorização para chamada em espera
*48	Seleção da língua
*508	Chamada Flex
*502	Desvio para MULAP act
#502	Desvio para MULAP act
*501	Desvio para MULAP act

Funções no telefone

Código de serviço	Descrição
#501	Desvio para MULAP des
*509	Congelar Tracer
*47	DISA interno
*503	Marcação por keypad
*54	Lista telefónica interna
*491	terminal analógico de hotel
#943	Bloqueio central / repor código
*9411	Cliente de transferência de chamadas no modo de Emergência ligado
#9411	Cliente de transferência de chamadas no modo de Emergência desligado
*493	Gravação de voz activada
#493	Gravação de voz desactivada
*495	Desvio diferido act.
#495	Desvio diferido des.
*945	Chamada discreta
*494	Data I/O
*996	Permitir Serviços Inteligentes através de HTTPS para administração remota
#996	Desativar Serviços Inteligentes através de HTTPS para administração remota
*997	Encerramento controlado

14 Trabalhar em team (grupos)

O sistema de comunicação disponibiliza diversas facilidades para trabalhar em equipa (Team). Além de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas, existem ainda os grupos com funções de Team e chefe/secretária e os grupos de caixa de correio de voz e caixa de fax. Com a facilidade "Uniform Call Distribution (UCD)", é possível uma distribuição homogénea das chamadas de entrada num grupo de extensões (grupo UCD).

Dica: Ao configurar grupos, é necessário ter em atenção que os três primeiros estão reservados:

Por predefinição, o primeiro grupo é utilizado como linha colectiva para o Voicemail Externo.

Por predefinição, o segundo grupo é utilizado como linha colectiva para OpenScape Business Smart VoiceMail.

Por predefinição, o terceiro grupo é utilizado como linha colectiva para o Company AutoAttendant do OpenScape Business Smart VoiceMail.

14.1 Grupo de captura de chamadas, chamada de grupo e linha colectiva

O sistema de comunicação proporciona diversas possibilidades de combinar utilizadores em grupos, de forma a que vários telefones e utilizadores, por exemplo, possam ser contactados num único número de telefone ou de forma a que uma chamada para um utilizador também seja sinalizada nas outras extensões.

Num grupo de captura de chamadas, as chamadas para um membro são sempre sinalizadas nos outros membros do grupo.

Numa chamada de grupo, todos os membros estão acessíveis através de um único número de telefone (número de telefone de grupo). O utilizador que atender primeiro recebe a chamada.

Numa linha colectiva, uma chamada de entrada é sinalizada num dos membros. Se esse membro não atender, a chamada é atribuída ao membro seguinte. Todos os membros da linha colectiva podem ser alcançados através de um número de telefone.

14.1.1 Grupo de captura de chamadas

Uma chamada para um membro de um grupo de captura (grupo de atendimento de chamadas) também será sinalizada a todos os outros membros do grupo. A chamada pode ser atendida por todos os membros do grupo, por meio de uma tecla de função programada para tal, do item de menu correspondente do telefone ou da marcação de um código.

A chamada é sinalizada de forma acústica e visual (no display) no membro do grupo de captura de chamadas chamado originalmente. Caso a opção esteja programada, a chamada será sinalizada pelo LED da tecla de função.

Trabalhar em team (grupos)

Os outros membros do grupo recebem primeiro apenas uma sinalização óptica da chamada. No visor são apresentados os números de telefone ou nomes do utilizador chamado, bem como o número de telefone ou o nome do chamador. A apresentação do número de telefone ou do nome do chamador pode ser desativada por um administrador com o perfil **Expert** no **Modo Perito**. Caso a opção esteja programada, a chamada será sinalizada pelo LED da tecla de função.

Se a chamada não for atendida no espaço de quatro ciclos de chamada (4 x 5 segundos), os outros membros do grupo recebem um sinal de aviso (sinalização acústica). O tempo desde o início da sinalização de chamada até ao sinal de aviso não é variável. O sinal de aviso pode ser desativado para todos os membros do grupo por um administrador com o perfil **Expert** no **Modo Perito**.

No caso de múltiplas chamadas para um grupo de captura, a sinalização ocorre de acordo com a sequência da entrada da chamada.

Caso as chamadas de retorno para membros de um grupo de atendimento também devam ser capturadas pelos outros membros, esta facilidade tem de ser ativada por um administrador com o perfil **Expert** no **Modo Perito**.

A extensão só pode ser membro de um grupo de captura de chamadas.

Os custos eventualmente existentes relativos a uma chamada atendida serão cobrados ao utilizador que atender a chamada.

Nota: As aspas duplas (") não são suportadas para atribuição do nome a um grupo de captura de chamadas.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP num grupo de captura de chamadas.

Dica: Além disso, para telefones SIP pode ser programada uma tecla de função para o grupo de captura de chamadas e as mensagens específicas de um grupo de captura de chamadas podem ser apresentadas no display do telefone SIP. Para este efeito, é necessário activar a facilidade "Grupo de captura de chamadas" no telefone SIP (ver as instruções de utilização do telefone SIP).

Captura de chamadas fora do grupo AUN

Uma variante desta facilidade é a "captura de chamada fora de um grupo de atendimento de chamadas". Desta forma possibilita-se o atendimento de chamadas para utilizadores internos que não pertençam ao mesmo grupo de atendimento de chamadas. A captura da chamada é possível por meio de uma tecla de função programada para tal, do item de menu ou da marcação do código específico para a captura de chamada, com a subsequente introdução do número de telefone da extensão chamada.

Dependências

Tópico	Dependência
Rechamada	As chamadas de retorno e as rechamadas apenas serão sinalizadas noutros membros do grupo se o sinalizador do sistema Captura de chamada após chamada de retorno tiver sido ativado.
Não incomodar	Se o "Não incomodar" está activado, a extensão não recebe sinalização de captura de chamadas.
Telefones RDIS	Não é possível a integração de telefones RDIS em grupos de captura.
MULAP	Não é possível a ligação de números de telefone MULAP em grupos de captura.

Tarefas relacionadas

[Como configurar grupos de captura de chamadas](#)

[Como adicionar ou apagar um membro do grupo de captura de chamadas](#)

[Como activar ou desactivar a apresentação do número de telefone e do nome do chamador](#)

[Como activar ou desactivar o sinal de aviso](#)

[Como activar ou desactivar a captura de chamadas de retorno](#)

14.1.2 Chamada de grupo

Poderá configurar-se uma chamada de grupo no caso de vários utilizadores terem de ser contactados por meio de um número de telefone. As chamadas externas e internas de chegada são sinalizadas em simultâneo em todos os membros do grupo. O utilizador que atender primeiro recebe a chamada.

Cada membro de um grupo de chamada também pode ser alcançado através do seu próprio número de extensão.

É necessário atribuir uma das seguintes propriedades ao grupo:

- Grupo

As chamadas de entrada são sinalizadas simultaneamente em todos os membros do grupo disponíveis. Membros de grupo disponíveis são extensões que não se encontram ocupadas. Se todos os membros de grupo estiverem ocupados, uma chamada será sinalizada por meio da indicação de uma chamada em espera. Se um utilizador desligar, a chamada continuará a ser sinalizada em todos os membros de grupo (sinalização de chamada em espera aos membros de grupo ocupados).

Se todos os membros de grupo estiverem ocupados e a função "Não incomodar" (Protecção de chamada em espera) estiver activada em todos eles, o chamador receberá um sinal de ocupado. Se tiver sido definido um destino de transferência de chamada para esse grupo, o chamador não recebe um sinal de ocupado, mas é reencaminhado automaticamente para o próximo destino de transferência.

- Caso de livre

As chamadas de chegada são sinalizadas em simultâneo em todos os membros do grupo. Se um membro do grupo estiver ocupado, toda a

chamada de grupo será apresentada como ocupada. Outros chamadores irão receber um sinal de ocupado.

Nota: Não é possível detectar o estado de presença de um destino externo que pertence ao grupo.

- Chamada em espera

As chamadas de entrada são sinalizadas simultaneamente em todos os membros do grupo disponíveis. Membros de grupo disponíveis são extensões que não se encontram ocupadas. No caso de membros de grupo ocupados, uma chamada será sinalizada por meio da indicação de uma chamada em espera.

O pré-requisito para tal é que a protecção de chamada em espera esteja desactivada para todos os membros do grupo.

As chamadas de grupo são tratadas como extensões por parte da transferência de chamadas. Isto significa que se uma chamada não puder ser atendida por nenhum utilizador, esta será reencaminhada para um destino de transferência de acordo com a lista de destinos de chamadas. Aí poderá distinguir-se se a transferência de chamadas deverá ser executada no "caso de livre", ou no "caso de livre" e "ocupado".

Se uma chamada não for atendida por nenhum membro de uma chamada de grupo, é apresentada como chamada não atendida no diário de clientes de UC de todos os membros. Uma chamada atendida é apresentada apenas no diário do membro que atendeu a chamada.

Um utilizador individual pode pertencer a vários grupos simultaneamente. Para grupos do tipo chamada de grupo, linha colectiva, configuração de Team/grupo Team e grupo Chefe/Secretária/Top aplica-se o seguinte: o número total de membros deste grupo não pode ser superior a 32.

No visor de um utilizador chamador interno será apresentado o nome do grupo atribuído. Após o atendimento de uma chamada, é indicado o nome da extensão que atendeu a chamada.

Caso um membro tenha definido regras através da operadora automática, por exemplo, para transferência de chamadas, estas só se aplicam a chamadas para o seu próprio número de extensão. Nas chamadas de grupo, estas regras são ignoradas.

Podem ser configuradas até 20 extensões por chamada de grupo.

Pode atribuir-se um nome com um máximo de 16 caracteres a cada chamada de grupo.

Caixa de correio de voz para chamada de grupo

Durante a configuração de uma chamada de grupo é automaticamente configurada uma caixa de correio de voz. O número de telefone da caixa de correio de voz da chamada de grupo corresponde sempre ao número de telefone da chamada de grupo. Caso uma chamada de grupo não seja atendida por nenhum membro, é transferida para a caixa de correio de voz da chamada de grupo. Para isso, é necessário que a caixa de correio de voz da chamada de grupo tenha sido definida como destino de transferência de chamadas da chamada de grupo.

Caso um membro não atenda uma chamada de entrada para o seu número de extensão, a chamada é transferida para um destino de transferência segundo a lista de destinos de chamadas.

<p>Exemplo para uma chamada de grupo do tipo "Caso de livre" com o número de telefone de grupo 404 e os membros A (número de extensão 200), B (201) e C (202). Para esta chamada de grupo foi configurada uma transferência de chamadas diferida para a caixa de correio de voz da chamada de grupo. Cada membro definiu uma transferência de chamadas diferida para sua própria caixa de correio de voz.</p>		
<p>Chamada de entrada para o membro A (200)</p>	<p>Todos os membros estão livres.</p>	<p>O membro A não atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz do membro A.</p>
	<p>O membro A definiu uma transferência de chamadas imediata para sua própria caixa de correio de voz. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>Ocorre uma transferência de chamada imediata para a caixa de correio de voz do membro A.</p>
<p>Chamada de entrada para a chamada de grupo (404)</p>	<p>Todos os membros estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada em todos os membros. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da chamada de grupo.</p>
	<p>O membro A definiu uma transferência de chamadas imediata para sua própria caixa de correio de voz. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada nos membros B e C. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da chamada de grupo.</p>
	<p>O membro A definiu uma transferência de chamadas imediata para um destino externo. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada nos membros B e C, assim como no destino externo. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da chamada de grupo.</p>
	<p>O membro A definiu regras de operadora para transferência de chamadas. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada em todos os membros. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da chamada de grupo.</p>

Activar/desactivar a chamada de grupo

Se um utilizador for membro de uma chamada de grupo, este pode sair e voltar a entrar da chamada de grupo utilizando códigos.

Se um utilizador for membro de várias chamadas de grupo bem como membro de várias ligações colectivas, este poderá entrar e sair de todas as chamadas de grupo e ligações colectivas utilizando códigos. A saída/entrada de uma determinada chamada de grupo ou linha colectiva é possível por meio de códigos, seguindo-se a selecção no visor das chamadas de grupo e ligações colectivas apresentadas.

Também é possível a programação de teclas de função com função de comutação para excluir e incluir. Uma tecla de função poderá ser programada de forma a que esta seja válida para uma determinada ou para todas as chamadas de grupo e ligações colectivas. Uma programação variável também é possível. Após a activação de uma dessas teclas de função, deverá de seguida definir-se (escolhendo no visor as chamadas de grupo e ligações colectivas apresentadas) para que chamada de grupo ou linha colectiva deverá ser válida a entrada/saída.

Tipo de chamada

Um administrador com o perfil **Expert** pode definir para cada chamada de grupo a sinalização acústica das chamadas de entrada externas através da programação do tipo de chamada. Opções disponíveis:

- Sinal de chamar duplo (configuração standard)
- Sinal de chamar triplo
- Sinal de chamar curto/longo/curto

Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP numa chamada de grupo.

Dica: Nos telefones SIP não é possível a programação das teclas de função. Além disso, não é possível activar ou desactivar facilidades através de códigos. As mensagens de display específicas de uma chamada de grupo não são suportadas.

Dependências

Tópico	Dependência
Desvio de chamadas	Se um membro do grupo activar um desvio de chamadas para todas as chamadas, estas serão todas sinalizadas no telefone de destino.
Não incomodar	Se um membro de um grupo activar a função "Não incomodar", não serão estabelecidas chamadas de entrada com o seu telefone. Isto refere-se a chamadas através do número de chamada de grupo e do próprio número de extensão.
Intercalação	Se todos os membros de uma chamada de grupo estiverem ocupados não é possível utilizar a função de intercalar.
Telefones RDIS	Não é possível a ligação de telefones RDIS numa chamada de grupo.

Conceitos relacionados

[Directório interno](#) na página 238

Tarefas relacionadas

[Como adicionar uma chamada de grupo \(grupo\)](#)

[Como alterar uma chamada de grupo \(grupo\)](#)

[Como apagar uma chamada de grupo \(grupo\)](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro da chamada de grupo \(grupo\)](#)

[Como adicionar uma chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)

[Como alterar ou apresentar a chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)

[Como eliminar a chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro da chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)

[Como activar ou desactivar a protecção de chamada em espera para membros do grupo](#)

14.1.3 Linha colectiva

As ligações colectivas possibilitam uma distribuição das chamadas de entrada pelos utilizadores (membros) correspondentes. Se um utilizador estiver ocupado ou se não atender uma chamada de entrada, a chamada será automaticamente reencaminhada para o próximo utilizador livre da linha colectiva. Todos os membros da linha colectiva podem ser alcançados através de um número de telefone.

Cada membro de uma linha colectiva também pode ser alcançado através do seu próprio número de extensão.

Deverá atribuir-se uma das seguintes características à linha colectiva.

- Linear

Uma chamada de entrada é sempre sinalizada primeiro no primeiro membro da linha colectiva. A sinalização prossegue de acordo com a sequência dos membros especificada na tabela de grupos.

- Cíclico

Uma chamada de entrada é primeiro sinalizada no membro que se segue ao utilizador que atendeu a última chamada. A sinalização prossegue de acordo com a sequência dos membros especificada na tabela de grupos.

A transferência para o próximo membro livre da linha colectiva é feita automaticamente após terminar o tempo de desvio de chamadas, desde que uma chamada não seja atendida ou se um membro ocupado ou com a função "Protecção de chamada em espera" activada.

Poderá definir-se um destino de transferência (lista de destinos de chamadas) no caso de uma chamada não poder ser atendida por nenhum dos membros da linha colectiva.

Um utilizador individual pode pertencer a vários grupos simultaneamente. Para grupos do tipo chamada de grupo, linha colectiva, configuração de Team/grupo Team e grupo Chefe/Secretária/Top aplica-se o seguinte: o número total de membros deste grupo não pode ser superior a 32.

Trabalhar em team (grupos)

No visor de um utilizador chamador interno será apresentado o nome da linha colectiva atribuída. Após o atendimento de uma chamada, é indicado o nome da extensão que atendeu a chamada.

Caso um membro tenha definido regras através da operadora automática, por exemplo, para transferência de chamadas, estas só se aplicam a chamadas para o seu próprio número de extensão. Nas chamadas para a linha colectiva, estas regras são ignoradas.

Podem ser configuradas até 20 extensões por linha colectiva.

Pode atribuir-se um nome com um máximo de 16 caracteres a cada linha colectiva.

Caixa de correio de voz para a linha colectiva

Durante a configuração de uma linha colectiva é automaticamente configurada uma caixa de correio de voz. O número de telefone da caixa de correio de voz da linha colectiva corresponde sempre ao número de telefone da linha colectiva. Caso uma chamada para uma linha colectiva não seja atendida por nenhum membro, é transferida para a caixa de correio de voz da linha colectiva. Para isso, é necessário que a caixa de correio de voz da linha colectiva tenha sido definida como destino de transferência de chamadas da linha colectiva.

Caso um membro não atenda uma chamada de entrada para o seu número de extensão, a chamada é transferida para um destino de transferência segundo a lista de destinos de chamadas.

Exemplo para uma linha colectiva linear com o número de telefone de grupo 404 e os membros A (número de extensão 200), B (201) e C (202). Para esta linha colectiva foi configurada uma transferência de chamadas diferida para a caixa de correio de voz da linha colectiva. Cada membro definiu uma transferência de chamadas diferida para sua própria a caixa de correio de voz.		
Chamada de entrada para o membro A (200)	Todos os membros estão livres.	O membro A não atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz do membro A.
	O membro A definiu uma transferência de chamadas imediata para sua própria a caixa de correio de voz. Os membros B e C estão livres.	Ocorre uma transferência de chamada imediata para a caixa de correio de voz do membro A.
Chamada de entrada para a linha colectiva (404)	Todos os membros estão livres.	A chamada é sinalizada primeiro no membro A, depois no membro B e depois no membro C. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da linha colectiva.

	<p>O membro A definiu uma transferência de chamadas imediata para sua própria caixa de correio de voz. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada primeiro no membro B e depois no membro C. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da linha colectiva.</p>
	<p>O membro A definiu uma transferência de chamadas imediata para um destino externo. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada primeiro no membro B e depois no membro C. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da linha colectiva.</p>
	<p>O membro A definiu regras de operadora para transferência de chamadas. Os membros B e C estão livres.</p>	<p>A chamada é sinalizada primeiro no membro A, depois no membro B e depois no membro C. Nenhum membro atende a chamada. Ocorre uma transferência de chamada diferida para a caixa de correio de voz da linha colectiva.</p>

Ligar/desligar a linha colectiva

Se um utilizador for membro de uma linha colectiva, este pode sair e voltar a entrar da linha colectiva utilizando códigos.

Se um utilizador for membro de várias ligações colectivas bem como membro de várias chamadas de grupo, este poderá entrar e sair de todas as ligações colectivas e chamadas de grupo utilizando códigos. A saída/entrada de uma determinada linha colectivas ou chamada de grupo é possível por meio de códigos, seguindo-se a selecção no visor das ligações colectivas e chamadas de grupo apresentadas.

Também é possível a programação de teclas de função com função de comutação para excluir e incluir. Uma tecla de função poderá ser programada de forma a que esta seja válida para uma determinada ou para todas as ligações colectivas e chamadas de grupo. Uma programação variável também é possível. Após a activação de uma dessas teclas de função, deverá de seguida definir-se (escolhendo no visor as ligações colectivas e chamadas de grupo apresentadas) para que linha colectiva ou chamada de grupo deverá ser válida a entrada/saída.

Tipo de chamada

Um administrador com o perfil **Expert** pode definir para cada linha colectiva a sinalização acústica das chamadas de entrada externas através da programação do tipo de chamada. Há as seguintes opções:

- Sinal de chamar duplo (configuração standard)
- Sinal de chamar triplo
- Sinal de chamar curto/longo/curto

Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP numa linha colectiva.

Dica: Nos telefones SIP não é possível a programação das teclas de função. Além disso, não é possível activar ou desactivar facilidades através de códigos. As mensagens de display específicas de uma linha colectiva não são suportadas.

Dependências

Tema	Dependência
Desvio de chamadas	Se um membro de uma linha colectiva activar um desvio de chamadas para todas as chamadas, estas serão todas sinalizadas no telefone de destino.
Não incomodar	Se um membro de uma linha colectiva activar a função "Não incomodar", não serão estabelecidas chamadas de entrada com o seu telefone. Isto refere-se a chamadas através do número da linha colectiva e do próprio número de extensão.
Fila de espera	Não é possível configurar uma fila de espera para as linhas colectivas cíclica e linear.
Telefones RDIS	Não é possível a integração de telefones RDIS em ligações colectivas.

Tarefas relacionadas

[Como adicionar uma linha colectiva](#)

[Como alterar uma linha colectiva](#)

[Como apagar uma linha colectiva](#)

[Como adicionar ou apagar um membro da linha colectiva](#)

14.1.4 Configuração de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas através de assistentes

Diferentes assistentes permitem a configuração simples de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas.

O assistente **Captura de chamadas** pode ser utilizado para reunir extensões num grupo para permitir o atendimento mútuo de chamadas. É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do assistente:

- [Como configurar grupos de captura de chamadas](#)
- [Como adicionar ou apagar um membro do grupo de captura de chamadas](#)

O assistente **Chamada de grupo/Linha colectiva** pode ser utilizado para configurar chamadas de grupo do tipo Grupo. É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do assistente:

- [Como adicionar uma chamada de grupo \(grupo\)](#)

- [Como alterar uma chamada de grupo \(grupo\)](#)
- [Como apagar uma chamada de grupo \(grupo\)](#)
- [Como adicionar ou eliminar um membro da chamada de grupo \(grupo\)](#)
- [Como adicionar uma linha colectiva](#)
- [Como alterar uma linha colectiva](#)
- [Como apagar uma linha colectiva](#)
- [Como adicionar ou apagar um membro da linha colectiva](#)

14.1.5 Configuração de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas através do modo perito

Além das possibilidades de configuração através de assistentes, um administrador com o perfil **Expert** tem o seu dispor opções de configuração adicionais de grupos de captura, chamadas de grupo e linhas colectivas através do **Modo perito**.

É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do **Modo perito**:

- [Como activar ou desactivar a apresentação do número de telefone e do nome do chamador](#)
- [Como activar ou desactivar o sinal de aviso](#)
- [Como activar ou desactivar a captura de chamadas de retorno](#)
- [Como adicionar uma chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)
- [Como alterar ou apresentar a chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)
- [Como eliminar a chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)
- [Como adicionar ou eliminar um membro da chamada de grupo \(caso de livre ou chamada em espera\)](#)
- [Como activar ou desactivar a protecção de chamada em espera para membros do grupo](#)

14.2 Configuração de Team/grupo Team e chefe/secretária/grupo Top

Uma configuração de Team/grupo Team disponibiliza confortáveis funções de Team. São programados os números de telefone de todos os membros do Team em teclas MULAP (teclas de linha). Assim, cada membro do Team tem acesso a todas as linhas (por exemplo, para a captura de chamada) e poderá telefonar ao mesmo tempo através de várias linhas. Uma configuração de chefe/secretária/grupo Top disponibiliza confortáveis funções de chefe e secretária (função Top) para, no máximo, três chefes e três secretárias.

Nota: Ao criar um MULAP a partir de opções Team/Top no WBM/Manager E não é permitido introduzir nenhum número começado por ** ou ***.

14.2.1 Configuração de Team/grupo Team

No caso de telefones com funções para Team, os números de telefone próprios bem como os dos outros membros de Team serão programados em teclas MULAP (Multiple Line Appearance). Cada membro do Team tem acesso a todas as linhas (por exemplo para a captura de chamada) e poderá telefonar ao mesmo tempo através de várias linhas. Além disso, serão automaticamente programadas teclas de chamada direta por meio das quais os membros do Team poderão telefonar uns para os outros.

Os membros do Team têm acesso aos números de telefone de todos os utilizadores por meio das teclas MULAP. Uma chamada de entrada para um membro do Team também pode ser atendida por todos os outros membros, premindo a tecla MULAP que se encontra a piscar. Também é possível alternar entre várias linhas. Um membro team pode premir uma tecla MULAP para efetuar uma chamada de saída através da respetiva linha. O número de telefone correspondente a essa linha será indicado no display da extensão chamada.

As chamadas de entradas são sinalizadas de forma visual ao mesmo tempo em todos os telefones dos membros, por meio do LED da tecla MULAP. Para cada membro do Team poderá ainda ser indicado se as chamadas de entrada também devem ser sinalizadas acusticamente.

Cada membro do Team poderá, por meio de uma tecla de chamada de grupo, ligar ou desligar a sinalização das chamada de entrada, para cada linha individual.

Um administrador com o perfil **Avançado** poderá configurar até 3 extensões por configuração de Team/grupo Team, por meio do assistente **Configuração de Team**. Um administrador com o perfil **Perito** poderá configurar até dez extensões por configuração de Team/grupo Team no modo **Perito**.

Um utilizador individual pode pertencer a vários grupos simultaneamente. Para grupos do tipo chamada de grupo, linha coletiva, configuração de Team/grupo Team e chefe/secretária/grupo Top aplica-se o seguinte: o número total de membros deste grupo não pode ser superior a 32.

Pode ser atribuído um nome com no máximo 16 caracteres a cada circuito de team/grupo Team.

Durante a configuração de Team/grupo Team, são atribuídas as seguintes propriedades aos membros (as alterações das programações podem ser efetuadas por um administrador com o perfil **Perito** através do modo **Perito**):

- **Master**

Por meio deste parâmetro, um membro será tornado num mestre da configuração de Team/grupo Team. Se um mestre ativar um desvio de chamadas, este será válido para todos os membros (telefones) da configuração de Team/grupo Team.

Configuração standard: O mestre é o primeiro membro da configuração de Team/grupo Team.

- **Chamada acústica**

Se este parâmetro estiver ativado, as chamadas de entrada serão sinalizadas acusticamente.

Configuração standard: O parâmetro está ativado.

- **Ocupação automática de saída**

Se este parâmetro estiver ativado, a ligação MULAP chefe será chamada automaticamente quando o utilizador levantar o auscultador. Com o parâmetro desativado, o utilizador da extensão tem de premir a tecla MULAP antes de marcar.

Configuração standard: O parâmetro está ativado.

- **Sem atendimento automático de chamadas de entrada**

Se este parâmetro estiver ativado, não é possível atender uma chamada de entrada ao levantar o microtelefone. Uma chamada de entrada tem de ser atendida premindo-se a tecla MULAP.

Configuração standard: O parâmetro não está ativado.

- **Autorização de conferência automática**

Com o parâmetro ativado, a linha MULAP ocupada é libertada para uma conferência, premindo-se a tecla MULAP. A libertação é indicada para todos os outros membros através da intermitência da tecla MULAP. Premindo a tecla MULAP, podem incluir-se na conferência.

Configuração standard: O parâmetro não está ativado.

- **Tecla MULAP programada**

Com o parâmetro ativado, é configurada uma tecla MULAP no respetivo telefone. Premindo a tecla, ocorre uma ocupação de saída através da linha MULAP do mestre. No display do chamado aparecerá o número de telefone MULAP do mestre.

Configuração standard: O parâmetro não está ativado.

Utilizar as teclas MULAP

A cada membro do Team é atribuída uma linha própria (linha MULAP). A linha própria e a linha de todos os outros membros encontra-se configurada, para cada membro do Team, como teclas MULAP (teclas de linha). Desta forma, cada membro do Team poderá utilizar todas as linhas MULAP existentes.

O LED de uma tecla MULAP (tecla de linha) possui o seguinte significado:

- Apagado: A linha respetiva está livre e pode ser utilizada.
- Aceso: A linha respetiva está ocupada.
- A piscar rapidamente: Chamada na linha respetiva.
- A piscar devagar: Uma chamada retida espera na respetiva linha.

Utilizar as teclas de chamada direta

Cada membro do Team tem uma tecla de chamada direta para cada um dos outros membros de Team. Isto significa que todos os membros do Team podem aceder uns aos outros diretamente premindo apenas uma tecla.

Também pode ser utilizada uma tecla de chamada para transferir rapidamente uma chamada em curso para o membro do Team seguinte programado.

O LED de uma tecla de chamada direta possui o seguinte significado:

- Apagado: O membro do Team correspondente não está a telefonar.
- Aceso: O membro do Team correspondente está a telefonar ou ativou a função "Não incomodar".
- A piscar rapidamente: O membro do Team correspondente está a ligar. A chamada pode ser atendida, premindo-se a tecla de chamada direta.

- A piscar devagar: O membro do Team correspondente está a ser chamado e ainda não atendeu a chamada. A chamada pode ser atendida, premindo-se a tecla de chamada direta.

Tipo de chamada

Um administrador com o perfil **Perito** pode definir a sinalização acústica das chamadas externas de entrada para cada configuração de Team/grupo Team. Opções disponíveis:

- Sinal de chamar duplo (configuração standard)
- Sinal de chamar triplo
- Sinal de chamar curto/longo/curto

Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.

Caixa de fax para a configuração de Team/grupo Team

É possível configurar uma caixa de fax para cada configuração de Team/grupo Team, através da qual os membros podem receber faxes diretamente através do myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook.

Caso já tenha sido configurada uma caixa de fax para o mestre (o primeiro membro) da configuração de Team/grupo Team, é aplicada à configuração de Team/grupo de Team. As caixas de fax já configuradas dos outros membros são apagadas.

Após o fim de uma configuração de Team/ Grupo Team, apenas o antigo mestre (o primeiro membro) pode utilizar a caixa de fax.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP numa configuração de Team/grupo Team. Para isso, é necessário que seja definido um telefone do sistema (por exemplo, telefone IP, HFA ou SIP) como o primeiro membro da configuração de Team/grupo Team.

Podem ser integrados, por exemplo, telefones "dual mode" que estejam configurados como extensão Mobility Entry. Os telefones móveis "dual mode" suportam as redes GSM/UMTS e também as redes WLAN. Através da WLAN, é possível efetuar o registo de um telefone "dual mode" como extensão IP (cliente SIP) no sistema de comunicação.

Dica: Nos telefones SIP não é possível a programação das teclas MULAP e das teclas de chamada direta. Além disso, não é possível ativar ou desativar funcionalidades através de códigos. As mensagens de display específicas da configuração de Team/grupo Team não são suportadas.

Nota: Os telefones topo de gama, tais como o CP 400/600/600E/700/700X/710, mantêm as suas próprias entradas de diário e têm capacidade para apresentar mais informação. No entanto, no que diz respeito às configurações de grupo, dependem dos dados do sistema, uma vez que os grupos estão configurados no sistema e não nos telefones. Como resultado, as informações sobre os grupos podem não

ser exibidas nas entradas de diário, pois seguem as limitações e a configuração do sistema.

Dependências

Tópico	Dependência
Encaminhamento de chamadas	Um membro do Team ativou um desvio de chamadas para todas as chamadas. Neste caso, todas as chamadas são desviadas para o seu próprio número de extensão.
Não incomodar	Se um membro do Team ativar a função "Não incomodar", as chamadas entradas não serão estabelecidas. Nota: Uma equipa inteira só está ocupada se todos os membros da equipa tiverem ativado a funcionalidade Não incomodar.
Telefones RDIS	Não é possível a integração de telefones RDIS em configurações de Team/grupos Team.
Linha de grupo / colectiva	Não é possível a integração de um sistema principal (master) MULAP básico/chefe em configurações de Team/grupo Team.

Conceitos relacionados

[Chamada directa](#) na página 315

Tarefas relacionadas

[Como adicionar circuito de team/grupo Team](#)

[Como alterar a configuração de Team/grupo Team](#)

[Como apagar configuração de Team/grupo Team](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro da configuração de Team/grupo Team](#)

[Como alterar um membro de uma configuração de Team/grupo Team](#)

[Como alterar as propriedades dos membros de uma configuração de Team/grupo Team](#)

[Como alterar a programação de teclas do telefone para a configuração de Team/grupo Team](#)

[Como adicionar uma caixa de fax à configuração de Team/grupo Team](#)

14.2.2 Chefe/secretária / grupo Top

Poderão ser configurados grupos Top no caso de serem necessárias funções de chefe e secretária confortáveis (função top).

As funções de chefe-secretária poderão ser configuradas para grupos com até três chefes e com até três secretárias.

Dica: Os termos "o chefe" e "a secretária" também são válidos para grupos com mais do que um chefe e mais do que uma secretária. Neste texto, "chefe" representa tanto o chefe como a chefe e "secretária" representa a secretária bem como o secretário.

A cada membro Top (a cada chefe e a cada secretária) é atribuída uma linha, designada de linha MULAP (Multiple Line Appearance). As linhas próprias e as linhas MULAP de todos os outros membros encontram-se configuradas, para cada membro top, como teclas MULAP (teclas de linha). No caso de chamadas de saída através da linha MULAP, o número de telefone do MULAP chefe chamado será apresentado no visor. A secretária pode realizar chamadas por meio da sua própria linha ou por meio da linha MULAP de todos os chefes e outras secretárias. Se, por exemplo, tiver de ser estabelecida uma ligação para um chefe, poderia usar-se para tal a linha MULAP desse chefe.

Além disso também são programadas teclas de chamada directa por meio das quais o chefe pode ligar directamente à secretária e vice-versa.

As chamadas de entradas são sinalizadas de forma visual ao mesmo tempo em todos os telefones dos membros top, por meio do LED da tecla de linha. Para cada membro top poderá ainda ser indicado se as chamadas de entrada também devem ser sinalizadas acusticamente. Nesse caso, a sinalização acústica ocorre dependendo da tecla de comutação de chamada.

Por meio de uma tecla de comutação poderá comutar-se a sinalização das chamadas de entrada. As chamadas de entrada são sinalizadas no chefe ou na secretária. Se o chefe premir a tecla de comutação de chamada, as chamadas que receber continuam a ser apresentadas numa janela popup. Porém, só é possível atender uma chamada premindo a tecla correspondente no telefone e não através da janela popup.

Os terminais da secretária também poderão ser ligados e desligados por meio de uma tecla de chamada de grupo da configuração chefe/secretária/grupo Top. A comutação de chamada tem prioridade.

Dica: Se a secretária usar a tecla de chamada de grupo para deixar a configuração chefe/secretária/grupo Top sem ter activado a comutação de chamada para o chefe, as chamadas de entrada não serão sinalizadas no chefe nem na secretária.

Um administrador com o perfil **Avançado** pode configurar até dois chefes e duas secretárias por configuração chefe/secretária/grupo Top através do assistente **Chefe/Secretária**. Um administrador com o perfil **Perito** pode configurar até três chefes e três secretárias por configuração chefe/secretária/grupo Top através do modo **Perito**.

É possível configurar, no máximo, três telefones para cada chefe e, no máximo, dois telefones para cada secretária.

Um utilizador individual pode pertencer a vários grupos simultaneamente. Para grupos do tipo chamada de grupo, linha coletiva, configuração de Team/grupo Team e chefe/secretária/grupo Top aplica-se o seguinte: o número total de membros deste grupo não pode ser superior a 32.

É possível atribuir um nome com um máximo de 16 caracteres a cada configuração chefe/secretária/grupo Top.

Durante a configuração de chefe/secretária/grupo Top, são atribuídas as seguintes propriedades aos membros (as alterações das programações podem ser efetuadas por um administrador com o perfil **Perito** através do modo **Perito**):

- **Master**

Através destes parâmetros são atribuídas as funções de chefe a um membro. A linha MULAP deste membro será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador. As chamadas de entrada por meio do número de telefone de MULAP chefe correspondente apenas serão sinalizadas opticamente, por predefinição.

Predefinição: As funções de chefe são atribuídas a todos os chefes da configuração chefe/secretária/grupo Top.

- **Chamada acústica**

Se este parâmetro estiver activado, as chamadas de entrada serão sinalizadas acusticamente.

Configuração standard: o parâmetro encontra-se activado para todos os membros com a função de secretária.

- **Ocupação automática de saída**

Se este parâmetro estiver activado, a ligação MULAP chefe será chamada automaticamente quando o utilizador levantar o auscultador. Com o parâmetro desactivado, o utilizador da extensão tem de premir a tecla MULAP antes de marcar.

Configuração standard: O parâmetro encontra-se activado para todos os membros.

- **Sem atendimento automático de chamadas de entrada**

Se este parâmetro estiver activado, não é possível atender uma chamada de entrada ao levantar o microtelefone. Uma chamada de entrada tem de ser atendida premindo-se a tecla MULAP.

Configuração standard: O parâmetro não está activado.

- **Autorização de conferência automática**

Com o parâmetro activado, a linha MULAP ocupada é libertada para uma conferência, premindo-se a tecla MULAP. A libertação é indicada para todos os outros membros através da intermitência da tecla MULAP. Premindo a tecla MULAP, podem incluir-se na conferência.

Configuração standard: O parâmetro não está activado.

- **Tecla MULAP programada**

Com o parâmetro activado, é configurada uma tecla MULAP no respectivo telefone. Poderá premir a tecla para estabelecer uma chamada de saída por meio da ligação MULAP chefe. O número de telefone do MULAP chefe será apresentado no visor da extensão chamada.

Configuração standard: O parâmetro está activado.

Utilizar as teclas MULAP

A cada membro top é atribuída uma linha própria (linha MULAP). As linhas próprias e as linhas de todos os outros membros encontram-se configuradas, para cada membro top, como teclas MULAP (teclas de linha). Desta forma, cada membro top poderá utilizar todas as linhas MULAP existentes.

O LED de uma tecla MULAP (tecla de linha) possui o seguinte significado:

Trabalhar em team (grupos)

- Apagado: A linha respectiva está livre e pode ser utilizada.
- Aceso: A linha respectiva está ocupada.
- A piscar rapidamente: Chamada na linha respectiva.
- Pisca lentamente: uma chamada em retenção aguarda na respectiva linha ou a linha foi autorizada para uma conferência.

Utilizar as teclas de chamada directa

Cada membro Top tem para todos os outros membros Top uma tecla de chamada directa. Isto significa que todos os membros Top podem aceder uns aos outros directamente premindo apenas uma tecla.

Também pode ser utilizada uma tecla de chamada para transferir rapidamente uma chamada em curso para o membro Top seguinte programado.

O LED de uma tecla de chamada directa possui o seguinte significado:

- Apagado: O membro Top correspondente não está a telefonar.
- Aceso: O membro Top correspondente está a telefonar ou activou a função "Não incomodar".
- A piscar rapidamente: O membro Top correspondente está a ligar. A chamada pode ser atendida, premindo-se a tecla de chamada directa.
- A piscar devagar: O membro Top correspondente está a ser chamado e ainda não atendeu a chamada. A chamada pode ser atendida, premindo-se a tecla de chamada directa.

Tipo de chamada

Um administrador com o perfil **Perito** pode definir a sinalização acústica das chamadas externas de entrada para cada configuração de chefe/secretária/grupo Top. Opções disponíveis:

- Sinal de chamar duplo (configuração standard)
- Sinal de chamar triplo
- Sinal de chamar curto/longo/curto

Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.

Caixas de fax para a configuração chefe/secretária/grupo Top

É possível configurar uma caixa de fax para cada membro de uma configuração chefe/secretária/grupo Top, através da qual o membro pode receber faxes directamente através do myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook.

Caso já tenha sido configurada uma caixa de fax para o primeiro chefe da configuração chefe/secretária/grupo Top, é aplicada à configuração chefe/secretária/grupo Top. As caixas de fax já configuradas dos outros membros são apagadas.

Após o fim de uma configuração chefe/secretária/grupo Top, apenas o antigo primeiro chefe pode utilizar a sua caixa de fax.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP numa configuração chefe/secretária/grupo Top. Para isso, é necessário que seja definido um telefone do sistema (por exemplo, telefone IP, HFA ou SIP) como o primeiro membro da configuração de chefe/secretária/grupo Top. (Chefe 1).

Podem ser integrados, por exemplo, telefones "dual mode" que estejam configurados como extensão Mobility Entry. Os telefones móveis "dual mode" suportam as redes GSM/UMTS e também as redes WLAN. Através da WLAN, é possível efectuar o registo de um telefone "dual mode" como extensão IP (cliente SIP) no sistema de comunicação.

Dica: Nos telefones SIP não é possível a programação das teclas MULAP e das teclas de chamada directa. Além disso, não é possível activar ou desactivar facilidades através de códigos. As mensagens de display específicas da configuração chefe/secretária/grupo Top não são suportadas.

Nota: Os telefones topo de gama, tais como o CP600, mantêm as suas próprias entradas de diário e têm capacidade para apresentar mais informação. No entanto, no que diz respeito às configurações de grupo, dependem dos dados do sistema, uma vez que os grupos estão configurados no sistema e não nos telefones. Como resultado, as informações sobre os grupos podem não ser exibidas nas entradas de diário, pois seguem as limitações e a configuração do sistema.

Dependências

Tópico	Dependência
Encaminhamento de chamadas	Um membro top activou um desvio de chamadas para todas as chamadas. Neste caso, todas as chamadas são desviadas para o seu próprio número de extensão.
Não incomodar	Se um membro Top activar a função "Não incomodar", as chamadas entradas não serão estabelecidas.
Telefones RDIS	Não é possível a integração de telefones RDIS em configurações chefe/secretária/grupos Top.
Linha de grupo / colectiva	Não é possível a integração de um sistema principal (master) MULAP básico/chefe em configurações de chefe/secretária/grupos Top.

Conceitos relacionados

[Chamada directa](#) na página 315

Tarefas relacionadas

[Como adicionar chefe/secretária / grupo Top](#)

[Como alterar chefe/secretária/grupo Top](#)

[Como apagar chefe/secretária/grupo Top](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro de chefe/secretária / grupo Top](#)

[Como alterar um membro de um chefe/secretária / grupo Top](#)

[Como alterar as propriedades dos membros de chefe/secretária / grupo Top](#)

[Como adicionar uma caixa de fax a chefe/secretária / grupo Top](#)

14.2.3 Configuração de circuitos de Team/grupos Team e funções de chefe/secretária/grupos Top através de assistentes

Diferentes assistentes permitem a configuração simples de circuitos de Team (grupos Team) e funções de chefe e secretária (função Top).

O assistente **Configuração de Team** pode ser utilizado para estabelecer configurações de Team (grupos Team). É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do assistente:

- [Como adicionar circuito de team/grupo Team](#)
- [Como alterar a configuração de Team/grupo Team](#)
- [Como apagar configuração de Team/grupo Team](#)

O assistente **Executivo/Secretária** pode ser utilizado para configurar funções confortáveis para o chefe e secretária (função Top). É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do assistente:

- [Como adicionar chefe/secretária / grupo Top](#)
- [Como alterar chefe/secretária/grupo Top](#)
- [Como apagar chefe/secretária/grupo Top](#)

Conceitos relacionados

[Configuração do myPortal to go e Mobility Entry](#) na página 521

14.2.4 Configuração de circuitos de Team/grupos Team e funções de chefe/secretária/grupos Top através do modo perito

Além das possibilidades de configuração através de assistentes, um administrador com o perfil **Expert** tem o seu dispor opções de configuração adicionais de circuitos de Team/grupos Team e funções de chefe/secretária/grupos Top através do **Modo perito**.

É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do **Modo perito**:

- [Como adicionar ou eliminar um membro da configuração de Team/grupo Team](#)
- [Como alterar um membro de uma configuração de Team/grupo Team](#)
- [Como alterar as propriedades dos membros de uma configuração de Team/grupo Team](#)
- [Como alterar a programação de teclas do telefone para a configuração de Team/grupo Team](#)
- [Como adicionar uma caixa de fax à configuração de Team/grupo Team](#)
- [Como adicionar ou eliminar um membro de chefe/secretária / grupo Top](#)
- [Como alterar um membro de um chefe/secretária / grupo Top](#)
- [Como alterar as propriedades dos membros de chefe/secretária / grupo Top](#)
- [Como adicionar uma caixa de fax a chefe/secretária / grupo Top](#)

14.3 MULAP básico e MULAP chefe

Um MULAP básico permite a uma extensão que utilize vários telefones (por exemplo, o telefone da rede fixa e o telefone móvel) estar acessível através de um único número de telefone. Poderão configurar-se MULAPs chefe no caso de serem utilizadas funções limitadas de chefe e de secretária.

14.3.1 MULAP básico

Poderão ser configurados MULAP básicos se um utilizador estiver a usar vários telefones (por exemplo um telefone fixo e um telefone móvel), mas se esse utilizador desejar ser contactado apenas num número de telefone (número de telefone MULAP básico).

Se um chamador marcar o número MULAP básico, a chamada será sinalizada de forma óptica em todos os telefones que pertencem ao MULAP básico. Para cada membro poderá ainda ser indicado se as chamadas de entrada também devem ser sinalizada acusticamente. Quando uma chamada é atendida, o estado do MULAP básico muda para "ocupado" e os outros chamadores ouvem um sinal de ocupado.

No caso de chamadas de saída através da linha MULAP básica, o número de telefone MULAP básico chamado será apresentado no visor

Poderão ser configurados até 20 membros por MULAP básico.

Pode atribuir-se um nome com um máximo de 16 caracteres a cada MULAP básico.

Cada telefone do utilizador é membro do MULAP básico, sendo que poderão ser atribuídas aos membros as seguintes propriedades:

- **Master**

Por meio destes parâmetros, um membro será tornado num mestre do MULAP básico. Se um mestre activar um desvio de chamadas, este será válido para todos os membros (telefones) do MULAP básico. Após a activação de uma chamada de retorno automática para um MULAP básico, a chamada de retorno será estabelecida assim que todos os mestres estiverem livres.

Uma extensão não pode ser incluída em linhas colectivas mais de 25 vezes como mestre de MULAP.

Configuração standard: o mestre é o primeiro membro do MULAP básico.

- **Chamada acústica**

Se este parâmetro estiver activado, as chamadas de entrada serão sinalizadas acusticamente.

Configuração standard: o parâmetro encontra-se activado para todos os mestres.

- **Ocupação automática de saída**

Se este parâmetro estiver activado, a ligação MULAP básica será chamada automaticamente quando o utilizador levantar o auscultador. Com o

parâmetro desactivado, o utilizador da extensão tem de premir a tecla MULAP antes de marcar.

Configuração standard: todos os mestres obtém a ocupação automática de saída.

- **Sem atendimento automático de chamadas de entrada**

Se este parâmetro estiver activado, não é possível atender uma chamada de entrada ao levantar o microtelefone. Uma chamada de entrada tem de ser atendida premindo-se a tecla MULAP.

Configuração standard: O parâmetro não está activado.

- **Autorização de conferência automática**

Com o parâmetro activado, a linha MULAP ocupada é libertada para uma conferência, premindo-se a tecla MULAP. A libertação é indicada para todos os outros membros através da intermitência da tecla MULAP. Premindo a tecla MULAP, podem incluir-se na conferência.

Configuração standard: O parâmetro não está activado.

- **Tecla MULAP programada**

Com o parâmetro activado, é configurada uma tecla MULAP no respectivo telefone. Premindo a tecla é executada uma ocupação de saída através da linha MULAP básica. O número de telefone MULAP básico será apresentado no visor da extensão chamada.

Configuração standard: O parâmetro está activado.

Apresentação de nome/número

Quando uma chamada de saída é configurada, é atribuído um número de extensão (número de extensão local ou número de grupo MULAP).

Quando uma chamada de entrada MULAP é atendida, é atribuído o número do grupo MULAP.

No caso de chamadas para um MULAP:

- Antes de atender a chamada, a apresentação da extensão chamadora indica o nome e/ou número MULAP da extensão destinatária.
- Após atender a chamada, a apresentação da extensão chamadora indica o nome e/ou número MULAP da extensão destinatária.
- No caso de chamadas de uma extensão MULAP (tecla MULAP ou preferência), a apresentação dos chamadores e dos destinatários apresenta sempre o nome da extensão e/ou o número MULAP.
- O processo que se segue aplica-se geralmente a ocupações de saída: se uma extensão efectuar uma chamada utilizando o número da extensão local e a preferência de saída diferir do número da extensão local, a apresentação do destinatário indica o número da extensão da preferência de saída.

Utilizar as teclas MULAP

O LED de uma tecla MULAP possui o seguinte significado:

- Apagado: A linha respectiva está livre e pode ser utilizada.
- Aceso: A linha respectiva está ocupada.
- A piscar rapidamente: Chamada na linha respectiva.
- Pisca lentamente: uma chamada em retenção aguarda na respectiva linha ou a linha foi autorizada para uma conferência.

Tipo de chamada

Para cada MULAP básico, um administrador com o perfil **Expert** pode definir a sinalização acústica das chamadas de entrada externas através da programação do tipo de chamada. Opções disponíveis:

- Sinal de chamar duplo (configuração standard)
- Sinal de chamar triplo
- Sinal de chamar curto/longo/curto

Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP em MULAPs básicos. Para isso, é necessário que seja definido um telefone TDM, HFA ou SIP como o primeiro membro do MULAP básico.

Podem ser integrados, por exemplo, telefones "dual mode" que estejam configurados como extensão Mobility Entry. Os telefones móveis "dual mode" suportam as redes GSM/UMTS e também as redes WLAN. Através da WLAN, é possível efectuar o registo de um telefone "dual mode" como extensão IP (cliente SIP) no sistema de comunicação.

Dica: Nos telefones SIP não é possível a programação das teclas MULAP. Além disso, não é possível activar ou desactivar facilidades através de códigos. As mensagens de display específicas do MULAP básico não são suportadas.

Dependências

Tópico	Dependência
Não incomodar	Depois de activado o "Não incomodar", as chamadas de entrada não são estabelecidas.
Telefones RDIS	Não é possível a integração de telefones RDIS em MULAPs básicos.

Tarefas relacionadas

[Como adicionar um MULAP básico](#)

[Como apresentar ou alterar o MULAP básico](#)

[Como eliminar um MULAP básico](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro do MULAP básico](#)

[Como alterar um membro de um MULAP básico](#)

14.3.2 MULAP executivo

Poderão configurar-se MULAPs chefe no caso de serem utilizadas funções limitadas de chefe e de secretária.

Todos os membros de um MULAP chefe poderão ser contactados por meio do número de telefone do MULAP chefe e por meio dos seus próprios números de extensão.

Dica: Neste texto, "chefe" representa tanto o chefe como a chefe e "secretária" representa a secretária bem como o secretário.

Poderão ser configurados até 20 membros por MULAP chefe.

Pode atribuir-se um nome com um máximo de 16 caracteres a cada MULAP chefe.

Os parâmetros descritos de seguida definem quais os membros que podem utilizar as funções de chefe de um MULAP chefe e quais os membros que poderão utilizar as funções de secretária.

Se um chamador marcar um número de telefone de um MULAP chefe, a chamada será sinalizada visualmente em todos os telefones pertencentes ao MULAP chefe. No caso de membros com funções de secretária, as chamadas também serão sinalizadas de forma acústica.

No caso de chamadas de saída através da linha MULAP chefe, o número de telefone do MULAP chefe chamado será apresentado no visor.

Poderão atribuir-se as seguintes características aos membros de um MULAP chefe:

- **Master**

Através destes parâmetros são atribuídas as funções de chefe a um membro. A linha MULAP chefe será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador. As chamadas de entrada por meio de um número de telefone de MULAP chefe apenas serão sinalizadas opticamente.

Uma extensão não pode ser incluída em linhas colectivas mais de 25 vezes como mestre de MULAP.

Configuração standard: o primeiro membro obtém as funções de chefe do MULAP chefe.

- **Chamada acústica**

Se este parâmetro estiver activado, as chamadas de entrada serão sinalizadas acusticamente.

Configuração standard: o parâmetro encontra-se activado para todos os membros com a função de secretária.

- **Ocupação automática de saída**

Se este parâmetro estiver activado, a ligação MULAP chefe será chamada automaticamente quando o utilizador levantar o auscultador. Com o parâmetro desactivado, o utilizador da extensão tem de premir a tecla MULAP antes de marcar.

Este parâmetro não pode ser utilizado por membros com função de secretária.

Configuração standard: o parâmetro encontra-se activado para todos os membros com a função de chefe.

- **Sem atendimento automático de chamadas de entrada**

Se este parâmetro estiver activado, não é possível atender uma chamada de entrada ao levantar o microtelefone. Uma chamada de entrada tem de ser atendida premindo-se a tecla MULAP.

Configuração standard: O parâmetro não está activado.

- **Autorização de conferência automática**

Com o parâmetro activado, a linha MULAP ocupada é libertada para uma conferência, premindo-se a tecla MULAP. A libertação é indicada para todos os outros membros através da intermitência da tecla MULAP. Premindo a tecla MULAP, podem incluir-se na conferência.

Configuração standard: O parâmetro não está activado.

- **Tecla MULAP programada**

Com o parâmetro activado, é configurada uma tecla MULAP no respectivo telefone. Poderá premir a tecla para estabelecer uma chamada de saída por meio da ligação MULAP chefe. O número de telefone do MULAP chefe será apresentado no visor da extensão chamada.

Configuração standard: O parâmetro está activado.

Utilizar as teclas MULAP

O LED de uma tecla MULAP possui o seguinte significado:

- Apagado: A linha respectiva está livre e pode ser utilizada.
- Aceso: A linha respectiva está ocupada.
- A piscar rapidamente: Chamada na linha respectiva.
- Pisca lentamente: uma chamada em retenção aguarda na respectiva linha ou a linha foi autorizada para uma conferência.

Tipo de chamada

Um administrador com o perfil **Perito** pode definir a sinalização acústica das chamadas externas de entrada para cada MULAP chefe através da programação do tipo de chamada. Opções disponíveis:

- Sinal de chamar duplo (configuração standard)
- Sinal de chamar triplo
- Sinal de chamar curto/longo/curto

Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.

Telefones SIP

É possível a integração de telefones SIP em MULAPs chefe. Para isso, é necessário que seja definido um telefone do sistema (por exemplo, telefone HFA ou UPO) como o primeiro membro do MULAP chefe (Chefe 1).

Podem ser integrados, por exemplo, telefones "dual mode" que estejam configurados como extensão Mobility Entry. Os telefones móveis "dual mode" suportam as redes GSM/UMTS e também as redes WLAN. Através da WLAN, é possível efectuar o registo de um telefone "dual mode" como extensão IP (cliente SIP) no sistema de comunicação.

Dica: Nos telefones SIP não é possível a programação das teclas MULAP. Além disso, não é possível activar ou desactivar

Trabalhar em team (grupos)

Grupo de caixa de correio de voz e grupo de caixa de fax

facilidades através de códigos. As mensagens de display específicas do MULAP chefe não são suportadas.

Dependências

Tópico	Dependência
Não incomodar	Depois de activado o "Não incomodar", as chamadas de entrada não são estabelecidas.
Telefones RDIS	Não é possível a integração de telefones RDIS em MULAPs chefe.

Tarefas relacionadas

[Como adicionar um MULAP chefe](#)

[Como apresentar ou alterar o MULAP chefe](#)

[Como eliminar um MULAP chefe](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro do MULAP chefe](#)

[Como alterar um membro de um MULAP chefe](#)

14.3.3 Configuração de MULAPs básicos e MULAPs chefe

A configuração de MULAPs básicos e MULAPs chefe só pode ser realizada por um administrador com o perfil **Expert** através do **Modo perito**.

É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do **Modo perito**:

- [Como adicionar um MULAP básico](#)
- [Como apresentar ou alterar o MULAP básico](#)
- [Como eliminar um MULAP básico](#)
- [Como adicionar ou eliminar um membro do MULAP básico](#)
- [Como alterar um membro de um MULAP básico](#)
- [Como adicionar um MULAP chefe](#)
- [Como apresentar ou alterar o MULAP chefe](#)
- [Como eliminar um MULAP chefe](#)
- [Como adicionar ou eliminar um membro do MULAP chefe](#)
- [Como alterar um membro de um MULAP chefe](#)

14.4 Grupo de caixa de correio de voz e grupo de caixa de fax

Através de um grupo de caixa de correio de voz (grupo de atendedor automático), é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de correio de voz. Através do número de telefone do grupo de caixa de correio de voz não se efectua uma chamada para os membros do grupo, tendo-se acesso directo à caixa de correio de voz (o atendedor automático) do grupo. Através de um grupo de caixa de fax (grupo de fax), é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de fax. Através do número de telefone do grupo de caixa de fax tem-se acesso directo à caixa de fax do grupo.

14.4.1 Grupo de caixa de correio de voz

Através de um grupo de caixa de correio de voz, é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de correio de voz. Através do número de telefone do grupo de caixa de correio de voz não se efectua uma chamada para os membros do grupo, tendo-se acesso directo à caixa de correio de voz (o atendedor automático) do grupo. Após ser deixada uma mensagem de voz na caixa de correio de voz do grupo, ocorre um reencaminhamento para as caixas de correio de voz de todos os membros.

Todos os membros recebem a mensagem de voz em simultâneo. Caso um membro do grupo apague uma mensagem de voz, a mensagem será também apagada das caixas de correio de voz de todos os outros membros e da caixa de correio de voz do grupo. As mensagens de correio de voz pessoais de todos os membros não são afectadas.

Cada membro de um grupo de Caixa de correio de voz pode ser contactado através do seu próprio número de extensão.

Poderão ser configurados até 20 membros por grupo de Caixa de correio de voz.

É possível atribuir um nome com um máximo de 16 caracteres a cada grupo de Caixa de correio de voz.

Pelo menos uma extensão de um grupo de caixa de correio de voz necessita de uma licença de correio de voz.

Dependências

Tema	Dependência
Sinalização de chamada	Não é possível utilizar a facilidade <i>Sinalização acústica de chamada</i> .

Tarefas relacionadas

[Como adicionar um grupo de caixa de correio de voz](#)

[Como apresentar ou alterar o grupo de caixa de correio de voz](#)

[Como apagar um grupo de caixa de correio de voz](#)

[Como adicionar ou eliminar um membro do grupo de Caixa de correio de voz](#)

[Como alterar um membro de um grupo de caixa de correio de voz](#)

14.4.2 Grupo de caixa de fax

Através de um grupo de caixa de fax (grupo de fax), é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de fax. Através do número de telefone do grupo de caixa de fax tem-se acesso directo à caixa de fax do grupo. Após ser deixada uma mensagem de fax na caixa de fax do grupo, ocorre um reencaminhamento para as caixas de fax de todos os membros.

Todos os membros recebem a mensagem de fax em simultâneo. Caso um membro do grupo apague uma mensagem de fax, a mensagem será também apagada das caixas de fax de todos os outros membros e da caixa de fax do grupo.

Cada membro de um grupo de caixa de fax pode ser contactado através do seu próprio número de extensão.

Trabalhar em team (grupos)

Chamada directa para grupos

É possível configurar até 20 grupos de caixa de fax.

É possível atribuir um nome com um máximo de 16 caracteres a cada grupo de caixa de fax.

Pelo menos uma extensão de um grupo de caixa de fax necessita de uma licença de fax.

Tarefas relacionadas

[Como configurar o grupo de caixa de fax](#)

[Como apresentar ou alterar o grupo de caixa de fax](#)

[Como adicionar ou apagar um membro do grupo de caixa de fax](#)

14.4.3 Configuração de grupos de caixa de correio de voz e de grupos de caixa de fax

A configuração de grupos de caixa de correio de voz e grupos de caixa de fax só pode ser realizada por um administrador com o perfil **Expert** através do **Modo perito**.

É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do **Modo perito**:

- [Como adicionar um grupo de caixa de correio de voz](#)
- [Como apresentar ou alterar o grupo de caixa de correio de voz](#)
- [Como apagar um grupo de caixa de correio de voz](#)
- [Como adicionar ou eliminar um membro do grupo de Caixa de correio de voz](#)
- [Como alterar um membro de um grupo de caixa de correio de voz](#)
- [Como configurar o grupo de caixa de fax](#)
- [Como apresentar ou alterar o grupo de caixa de fax](#)
- [Como apagar o grupo de caixa de fax](#)
- [Como adicionar ou apagar um membro do grupo de caixa de fax](#)

14.5 Chamada directa para grupos

A chamada directa para grupos permite anúncios para as extensões internas de um grupo.

14.5.1 Anúncio ao grupo

O anúncio ao grupo permite a chamada directa de extensões internas de um grupo. Esta facilidade também é designada como "Paging interno". Os membros do grupo que se encontrem ocupados ou que tenham activado a função de "Não incomodar" não recebem o paging interno. Os membros do grupo chamados não têm qualquer possibilidade de uma resposta directa. O atendimento apenas é possível levantando o auscultador, o que resulta numa conversa normal entre dois interlocutores.

O anúncio ao grupo pode ser utilizado por meio de uma tecla de função programada para essa finalidade, por meio do item de menu **Chamada directa** ou por meio de um código seguido da marcação do número de telefone do grupo de destino. Uma tecla de função também pode ser programada com um número de telefone de um grupo. Após o accionamento de uma dessas teclas de função será imediatamente estabelecida a ligação ao grupo programado.

Dependências

Tema	Dependência
Não incomodar	Os membros do grupo com "Não incomodar" activado não recebem o anúncio.
Telefones RDIS, telefones SIP	A facilidade "Anúncio ao grupo (paging interno)" não pode ser utilizada com telefones RDIS ou SIP.

14.5.2 Transferência para um grupo através de um anúncio

Uma chamada sob consulta pode ser transferida para um grupo por meio de uma transferência, através de um anúncio. Para tal é iniciado um anúncio para o grupo (paging interno). Assim que uma extensão do grupo levantar o auscultador ou activar o altifalante e o utilizador que atendeu a chamada desligar, é estabelecida a ligação entre dois interlocutores. A ligação será terminada para todos os outros membros do grupo.

O anúncio ao grupo pode ser utilizado por meio de uma tecla de função programada para essa finalidade, por meio do item de menu **Chamada directa** ou por meio de um código seguido da marcação do número de telefone do grupo de destino. Uma tecla de função também pode ser programada com um número de telefone de um grupo. Após o accionamento de uma dessas teclas de função será imediatamente estabelecida a ligação ao grupo programado.

Dependências

Tema	Dependência
Não incomodar	Os membros do grupo com "Não incomodar" activado não recebem o anúncio.
Telefones RDIS, telefones SIP	A facilidade "Transferência para um grupo através de um anúncio" não pode ser utilizada com telefones RDIS ou SIP.

14.6 UCD (Uniform Call Distribution)

Com a facilidade "Uniform Call Distribution (UCD)", o sistema de comunicação permite uma distribuição homogénea das chamadas de entrada num grupo de extensões (grupo UCD).

Os grupos UCD são utilizados sobretudo no domínio das hotlines de assistência técnica (por exemplo, hotline de assistência ao cliente), para gestão de reclamações, estudos de mercado, processamento de encomendas (por exemplo, vendas por telefone ou venda de bilhetes) e também para serviços de emergência.

Trabalhar em team (grupos)

Normalmente, a distribuição de chamadas processa-se de forma a que uma chamada recebida num grupo UCD seja encaminhada para a extensão do grupo (agente) cuja última chamada terminou há mais tempo. É também possível especificar outras regras de distribuição.

Caso não esteja disponível nenhum agente para atender uma chamada de entrada, a chamada é automaticamente encaminhada para uma fila de espera (Queue). As chamadas em espera são distribuídas aos agentes que vão ficando livres em função da prioridade e do tempo de espera.

É possível reproduzir anúncios ou música para os chamadores que estão à espera.

Configuração

O assistente **UCD** pode ser utilizado para configurar grupos e extensões para distribuição de chamadas inteligente (UCD). É descrito o procedimento para as seguintes aplicações, as quais podem ser configuradas através do assistente:

- [Como configurar a distribuição de chamadas/grupos UCD](#)
- [Como adicionar ou apagar agentes UCD](#)
- [Como alterar anúncios/música em espera na distribuição de chamadas](#)

Para além das opções de configuração disponíveis através de assistentes, os administradores com o perfil **Expert** também têm ao seu dispor opções de configuração adicionais no **Modo Perito**.

14.6.1 Distribuição de chamadas (UCD)/grupo UCD

Um grupo UCD contém agentes (extensões), que pertencem a grupo de trabalho e estão acessíveis através de um número de telefone. Uma chamada de entrada interna ou externa é automaticamente atribuída ao agente que estiver inactivo há mais tempo.

É possível configurar cada grupo UCD através do WBM (**modo perito**), de modo a que as chamadas de um agente sejam automaticamente atendidas pelo sistema de comunicação (Automatic Incoming Call Connection, AICC).

Caso todos os agentes de um grupo UCD estejam ocupados, as chamadas de entrada podem ser colocadas numa fila de espera. Para cada grupo UCD, é possível definir individualmente a quantidade máxima de chamadas na fila de espera. Caso seja ultrapassado o número máximo de chamadas em espera, as demais chamadas podem ser encaminhadas para um destino de transbordo (um destino externo, outro grupo UCD, uma extensão interna ou um grupo).

Se o destino de transbordo de um outro grupo UCD e também todos os agentes desse grupo estiverem ocupados, a chamada permanece na fila de espera do grupo original, sendo posteriormente colocada na fila de espera do outro grupo UCD (destino de transbordo).

É possível reproduzir anúncios ou música para os chamadores ouvirem enquanto esperam.

É possível atribuir um nome com um máximo de 16 caracteres a cada grupo UCD.

Dependências

Tema	Dependência
Desvio de chamadas	<p>Nos seguintes casos, não ocorre um desvio para um grupo UCD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se uma linha colectiva for chamada e se for a vez de uma extensão com um desvio activado a um grupo UCD, o desvio não ocorre. Neste caso, será chamada directamente a próxima extensão da linha colectiva. • Uma extensão é membro de uma chamada de grupo com a propriedade "Grupo" e activou um desvio de chamadas a um grupo UCD. • Uma extensão é membro de um grupo de chamada em caso de livre. Se o grupo for chamado, não ocorre o desvio ao grupo UCD. Excepção: A primeira extensão registada activou um desvio de chamadas a um grupo UCD. Este desvio é seguido.

14.6.2 Agentes UCD

As extensões de um grupo UCD (agentes) formam um grupo de trabalho, que pode ser utilizado em linhas de assistência técnica ou para processarem encomendas. Todas as chamadas de entrada são distribuídas homogeneamente entre as extensões disponíveis de um grupo UCD.

A atribuição dos agentes aos grupos UCD é efectuada através de códigos de identificação (ID). Um ID só pode ser atribuído, no máximo, a um grupo UCD. Podem ser atribuídos vários IDs a um agente. Deste modo, um agente pode trabalhar em mais de um grupo UCD. Todavia, um agente só pode estar em sessão e activo num grupo UCD de cada vez.

Para poderem utilizar as funções de UCD com eficácia, os agentes devem dispor de um telefone com display, teclas de função e microtelefone de cabeça.

Iniciar sessão / sair da sessão

Um agente pode utilizar o seu ID (código de identificação) para iniciar sessão em qualquer telefone (excepto telefones RDIS e SIP) do sistema de comunicações. Após iniciar sessão com êxito, o agente está disponível e permanentemente atribuído ao telefone respectivo até sair de sessão. Não é possível iniciar sessão simultaneamente noutro telefone. Após sair de sessão, o agente deixa de ser considerado para a distribuição de chamadas.

Os agentes podem aceder às funções de UCD de iniciar sessão, sair da sessão e alterar o estado da extensão através do telefone com as teclas de função programadas para o efeito, os itens de menu respectivos ou códigos.

Estados de extensão

Após iniciar sessão com êxito, o agente encontra-se no estado **disponível**. Se for necessário, o agente pode definir sozinho um estado diferente ou o estado altera-se automaticamente em função da actividade do agente. O estado da extensão actual é apresentado no display do telefone.

Trabalhar em team (grupos)

São possíveis as seguintes indicações:

Indicação	Significado
disponível	O agente está disponível e pode atender chamadas UCD.
não disponível	O agente ausentou-se momentaneamente do seu posto de trabalho (por exemplo, para fazer uma pausa).
pós-processamento	O agente encontra-se no período de pós-processamento. Durante o período de pós-processamento, não recebe chamadas UCD. Consoante a configuração, pode tratar-se de um período de pós-processamento individual (o agente determina a duração do período de pós-processamento alterando o estado da sua extensão) ou automático (todos os agentes dispõem de um período de pós-processamento automático após cada chamada UCD).
para <nome do grupo UCD>	O agente recebe uma chamada UCD.

Após o final do período de trabalho, o agente sai de sessão e deixa de estar disponível para chamadas UCD. Continua a ser possível contactá-lo através do seu número de telefone pessoal.

Caso todos os agentes de um grupo UCD se encontrem no estado **não disponível**, as chamadas de entrada são transferidas para um destino de transbordo (um destino externo, outro grupo UCD, uma extensão interna ou um grupo).

Caso um agente não atenda uma chamada, apesar de estar em sessão e disponível, é automaticamente comutado para o estado **não disponível** pelo sistema de comunicações.

Dependências

Tema	Dependência
Desvio de chamadas	Se um agente activar a facilidade "Desvio de chamadas", o seu logon será cancelado automaticamente, não estando mais disponível para as chamadas UCD.
Telefones RDIS, telefones SIP	Não é possível utilizar telefones RDIS e SIP.

14.6.3 Pós-processamento

Esta facilidade retira temporariamente um agente da distribuição de chamadas, para poder efectuar o pós-processamento da chamada que acabou de terminar. Durante o período de pós-processamento, o agente não recebe chamadas UCD.

É efectuada uma distinção entre

- o período de pós-processamento individual
O agente determina a duração do período de pós-processamento alterando o estado da sua extensão.
- o período de pós-processamento automático

A facilidade de distribuição de chamadas (Uniform Call Distribution, UCD) é configurada de modo a que todos os agentes de todos os grupos UCD disponham automaticamente de um período de pós-processamento após cada chamada UCD. A definição do período de pós-processamento automático é realizada em ciclos de chamada, ou seja, em intervalos de 5 segundos.

Um agente pode prolongar manualmente o período de pós-processamento automático alterando o estado da sua extensão.

Durante o período de pós-processamento continua a ser possível contactar o agente através do seu número de telefone pessoal.

14.6.4 Ordem de chamadas segundo prioridades

É possível atribuir uma prioridade às chamadas de entrada internas e externas de um grupo UCD. As chamadas na fila de espera são atribuídas aos agentes de um grupo UCD em função da prioridade e do tempo de espera.

Uma chamada em espera com prioridade mais elevada é atendida mais depressa do que uma chamada há mais tempo em espera com uma prioridade mais baixa. Uma chamada em espera com prioridade mais baixa é encaminhada mais depressa para um destino de transbordo do que uma chamada em espera com uma prioridade mais elevada.

Para chamadas externas, a atribuição de prioridade é efectuada com base na linha (por canal B), independentemente de se tratarem de linhas IP ou TDM.

Exemplos:

- Sistema de comunicações com acesso primário RDIS (interface S_{2M}) e ligação ponto-multiponto RDIS (interface S_0)

As chamadas de entrada através do acesso primário RDIS são chamadas normais de clientes. Todos os canais B da interface S_{2M} recebem, por conseguinte, uma prioridade média. As chamadas efectuadas através da ligação ponto-multiponto RDIS são chamadas urgentes, por exemplo, para encomendar peças sobressalentes com urgência. Todos os canais B das interfaces S_0 recebem, por conseguinte, uma prioridade alta.

- Sistema de comunicações com ligação ponto-a-ponto a um operador de telefonia pela Internet (ITSP) e uma ligação ponto-multiponto RDIS (interface S_0)

As chamadas de entrada através do número do sistema para telefonia IP são chamadas normais de clientes. Todos os canais B da interface LAN recebem, por conseguinte, uma prioridade média. As chamadas efectuadas através da ligação ponto-multiponto RDIS são chamadas urgentes, por exemplo, para encomendar peças sobressalentes com urgência. Todos os canais B das interfaces S_0 recebem, por conseguinte, uma prioridade alta.

Para chamadas internas, a prioridade é configurada para todo o sistema e aplica-se de igual modo a todas as chamadas internas.

Trabalhar em team (grupos)

Estão disponíveis 10 níveis de prioridade (1 = alta, 10 = baixa).

Por predefinição, para chamadas internas está programada a prioridade 10 e para chamadas externas a prioridade 1.

14.6.5 Atender automaticamente as chamadas UCD

Esta facilidade permite que os agentes atendam as chamadas de entrada sem qualquer acção da sua parte (Automatic Incoming Call Connection, AICC).

Para ser possível utilizar esta facilidade, o telefone do agente tem de estar equipado com microtelefone de cabeça e tecla de corte. O agente é avisado da entrada de uma chamada através de um sinal acústico no microtelefone de cabeça, a qual, de seguida, é estabelecida automaticamente.

O agente pode terminar uma chamada em curso premindo a tecla de corte.

Por predefinição, a facilidade "AICC" não está activada. A activação é efectuada individualmente para cada grupo e aplica-se a todos os agentes de um grupo UCD, independentemente de os respectivos telefones estarem equipados com um microtelefone de cabeça ou não.

14.6.6 Fila de espera UCD

Caso todos os agentes de um grupo UCD estejam ocupados, as chamadas de entrada podem ser colocadas numa fila de espera. É possível reproduzir anúncios ou música para os chamadores ouvirem enquanto esperam.

Caso uma chamada na fila de espera não seja atendida num determinado tempo (ciclo de chamada primário) pelo agente que se encontra há mais tempo no estado **disponível**, o agente é comutado para o estado **não disponível**. Em seguida, a chamada é encaminhada para o agente seguinte. Caso a chamada também não seja atendida por este agente num determinado tempo (ciclo de chamada secundário), também este agente será comutado para o estado **não disponível**. Se todos os agentes estiverem no estado **não disponível**, a chamada pode ser encaminhada para um destino de transbordo.

É possível especificar individualmente para cada grupo UCD o número máximo de chamadas na fila de espera. Se a quantidade máxima de chamadas em espera for ultrapassada, as chamadas seguintes podem ser encaminhadas a um destino de transbordo.

Como destino de transbordo, pode ser configurado um destino externo, uma extensão interna ou um grupo. Se o destino de transbordo de um outro grupo UCD e também todos os agentes desse grupo estiverem ocupados, a chamada permanece na fila de espera do grupo original, sendo posteriormente colocada na fila de espera do outro grupo UCD (destino de transbordo).

Um agente pode consultar o número de chamadas que se encontram na fila de espera do seu grupo UCD através de uma tecla de função programada para o efeito, através do item de menu respectivo ou de um código.

Chamadas numa fila de espera

O número máximo de chamadas na fila de espera é de 30 para os grupos UCD 1 a 59 e 72 para o grupo UCD 60.

O número mínimo de chamadas na fila de espera é zero. Se zero estiver configurado como número mínimo de chamadores, não existe fila de espera. As chamadas são reencaminhadas ou desviadas directamente para um posto de transbordo quando não existem agentes disponíveis.

14.6.7 Transbordo UCD

As chamadas UCD podem ser encaminhadas para um destino de transbordo, caso não sejam atendidas pelos agentes de um grupo UCD e não tenha sido configurada nenhuma fila de espera ou tenha sido atingido o número máximo de chamadas na fila de espera.

Nota: O conceito de transbordo UCD define apenas um destino de transbordo: a segunda entrada de CDL. Por conseguinte, os anúncios só são reproduzidos quando a chamada se encontra no destino de transbordo UCD e não durante todo o ciclo de sinalização acústica. Quando uma chamada abandona o destino de transbordo UCD, é aberta a MOH predefinida.

Para cada grupo UCD, é possível definir individualmente a quantidade máxima de chamadas na fila de espera. Se este número for ultrapassado, as chamadas seguintes podem ser encaminhadas para um destino de transbordo.

Caso não se pretenda nenhuma fila de espera, é possível definir zero como número máximo de chamadas na fila de espera. Neste caso, as chamadas não atendidas são imediatamente encaminhadas para um destino de transbordo.

Dependências

Tema	Dependência
Operadora automática	Não é possível utilizar uma Operadora automática como destino de transbordo.

14.6.8 Serviço nocturno UCD

É possível configurar um serviço nocturno individual para cada grupo UCD, Todos os agentes de um grupo UCD podem activar e desactivar o serviço nocturno. Após a activação, todas as chamadas destinadas a este grupo UCD serão desviadas para o destino nocturno.

Como destino de serviço nocturno, pode ser definido, por exemplo, um outro grupo, um anúncio/música em espera, o correio de voz do sistema de comunicação ou um destino externo.

Activação / desactivação

É possível activar ou desactivar o serviço nocturno UCD através de uma tecla de função programada para o efeito, através do item de menu respectivo ou de códigos. Com a activação, é necessário introduzir o número de telefone de destino do serviço nocturno pretendido.

Para informações sobre o serviço nocturno do sistema de comunicação, ver [Serviço nocturno](#).

Dependências

Tema	Dependência
Estado da extensão	A activação do serviço nocturno UCD não altera o estado da extensão dos agentes. Não há uma saída de sessão forçada dos agentes em sessão.
Serviço nocturno do sistema de comunicações	O serviço nocturno UCD e o serviço nocturno do sistema de comunicações podem ser activados e desactivados independentemente um do outro. Exemplo: Um grupo UCD é registado como destino de serviço nocturno do sistema de comunicações. As chamadas que chegam a este grupo UCD através do serviço nocturno do sistema de comunicações permanecem neste grupo UCD, independentemente de um serviço nocturno UCD.
Chamadas em curso	As chamadas em curso não são influenciadas pela activação do serviço nocturno UCD.

14.6.9 Anúncios/música em espera na distribuição de chamadas

É possível reproduzir música em espera (Music On Hold, MOH) ou anúncios aos chamadores, caso estes não sejam imediatamente comutados para os agentes de um grupo UCD. É possível atribuir música em espera e anúncios individualmente a cada grupo UCD.

Estão disponíveis as seguintes opções:

- Música em espera (Music On Hold, MOH)

Pode ser reproduzida música aos chamadores em espera a partir da origem integrada no sistema de comunicação. É possível carregar ficheiros de música em espera adicionais para o sistema de comunicação a partir de um PC.

Para mais informações, ver [Música em espera](#)

- Anúncios

É possível reproduzir anúncios integrados para os chamadores ouvirem enquanto esperam. É possível carregar anúncios adicionais para o sistema de comunicação a partir de um PC.

Para mais informações, ver [Anúncios](#)

É possível programar o tempo que deve decorrer até ao início do anúncio (**Atraso de anúncio gravado**). Para suprimir os anúncios, é possível programar o valor máximo (600 segundos). Parte-se do princípio de que a chamada será atendida durante esse tempo.

14.6.10 Transferência aos grupos UCD

É possível transferir chamadas internas e para grupos UCD. Caso uma chamada não seja atendida após expirar um determinado tempo, é efectuada uma chamada de retorno.

O tempo da chamada de retorno é definido pelo parâmetro de tempo **Supervisão de uma transferência antes do atendimento num grupo UCD**. A configuração standard é de 300 segundos. Um administrador com o perfil **Expert** pode alterar esta programação através do **Modo perito**.

Dependências

Tema	Dependência
Anúncios	É possível reproduzir anúncios para as chamadas externas transferidas. Isso não é possível nas chamadas internas.
Tempo da chamada de retorno	Para a transferência para os grupos UCD aplica-se um tempo de chamada de retorno diferente do que para uma transferência para extensões.

14.6.11 Libertação de chamadas UCD em linhas analógicas

Caso as chamadas UCD através de linhas analógicas não sejam atendidas num determinado tempo, essas chamadas são libertadas. Deste modo, evita-se o bloqueio das linhas analógicas.

O tempo de libertação é definido através do parâmetro de tempo **Supervisão de uma chamada UCD numa linha analógica**. A configuração standard é de 300 segundos. Um administrador com o perfil **Expert** pode alterar esta programação (de 0 a 255 minutos) através do **Modo perito**.

15 Encaminhamento de chamadas

O sistema de comunicação disponibiliza diferentes opções para atribuir chamadas a um destino pretendido, tais como classes de acesso (controlo de marcação), serviço diurno e nocturno, selecção automática de rota (LCR) e serviço de controlo de chamadas. É possível efectuar chamadas de emergência a partir de qualquer configuração.

15.1 Autorizações (controlo de marcação)

As classes de acesso ou autorizações (controlo de marcação) controlam o acesso das extensões às ligações externas eventualmente sujeitas a custos.

Conceitos relacionados

[Configuração das extensões](#) na página 212

15.1.1 Grupos de acesso e classes de acesso

A cada extensão é atribuído um grupo de acesso, no qual está definida a classe de acesso que a extensão tem para chamadas de entrada e de saída.

No grupo de acesso, está definida uma das seguintes classes de acesso para cada rota:

- **Internas**

A extensão só pode fazer chamadas internas.

- **Acesso restrito**

A extensão pode só atender as chamadas externas.

- **Lista de autorizações 1-6**

A extensão só pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de autorizações. Se não houver números registados, é válido o acesso indirecto à linha de rede.

- **Lista de números não autorizados 1-6**

A extensão não pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de números não autorizados. Se não houver números registados, é válido o acesso sem restrições à linha de rede.

- **Acesso sem restrições**

A extensão pode efectuar e atender chamadas externas de entrada e de saída sem restrições.

Alguns dos 15 grupos de acesso possíveis estão predefinidos para todas as rotas com a mesma classe de acesso e têm um nome representativo (por exemplo, grupo de acesso **Internacional** com a classe de acesso **Acesso sem restrições** ou o grupo de acesso **De entrada** com a classe de acesso **Acesso restrito**). Os nomes de todos os grupos de acesso podem ser alterados pelo administrador.

Nota: Por predefinição, todas as extensões pertencem ao grupo de acesso 7, mas isto pode ser alterado. Além disso,

todas as linhas pertencem ao grupo de acesso 7, mas isto não é configurável. Por conseguinte, o grupo de acesso 7 não deve ser utilizado e deve ter acesso sem restrições a todos os grupos de linhas.

Dependências

Tema	Dependência
Destinos de marcação abreviada	Os destinos de marcação abreviada central podem ser marcados, independentemente do grupo de acesso atribuído.
LCR	Grupos de acesso (controlo de marcação) e classe de acesso de LCR são diferentes.
Desvio de chamadas	Para um desvio de chamadas aplica-se a classe de acesso do chamador.

15.1.2 Listas de autorizações e listas de proibições

Com listas de autorizações e listas de números não autorizados, é possível especificar que números de telefone externos as extensões podem marcar e não podem marcar.

As **listas de autorizações** contêm as sequências de dígitos que podem aparecer no início de um número de telefone. A extensão só pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de autorizações. É necessário garantir que da lista constem todos os números de emergência necessários!

As **listas de números não autorizados** contêm as sequências de dígitos que não podem aparecer no início de um número de telefone. A extensão não pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de números não autorizados. É necessário garantir que da lista não consta nenhum número de emergência!

A **lista de números de emergência** é um caso especial de lista de autorizações. A extensão só pode marcar os números de emergência especificados na lista. É necessário garantir que da lista constem todos os números de emergência necessários!

Não é necessário introduzir na lista os números de telefone completos. Para autorizar as extensões a marcar todos os números 800xxxxxx (gratuitos), basta introduzir aqui 0800. Uma vez que as listas se referem apenas a chamadas externas de saída, não é necessário incluir o código de acesso de linha rede nos números de telefone introduzidos. A introdução do carácter # na primeira posição de um número de telefone negado impede que o controlo de marcação seja evitado para telefones do sistema que ocupam uma linha de rede analógica com o método de marcação MF e que pretendem mudar para MF durante a marcação.

Através do **filtro de avaliação**, o Administrador pode definir para qualquer lista de números não autorizados, os dígitos que não devem ser comparados com a mesma. O sistema de comunicação oculta a margem de dígitos programada antes da avaliação da marcação. Através da proibição dos caracteres * e # é possível impedir que a extensão contorne o controlo de marcação com a introdução destes caracteres.

Limites de configuração

Facilidade	Quantidade
Lista de autorizações 1: longa, 100 entradas	1
Listas de autorizações 2-6: curta, 10 entradas	5
Lista de números não autorizados 1: longa, 50 entradas	1
Lista de números não autorizados 2-6: curta, 10 entradas	5
Número de caracteres das entradas da lista (dígitos 0 - 9 e os caracteres * e #)	26

15.1.3 Lista negra

O sistema OpenScape Business dispõe de uma lista negra, que permite o bloqueio de chamadas recebidas de números do chamador (CLI) específicos e de chamadas sem número do chamador ou a apresentação restrita do número do chamador.

A lista negra suporta até 100 números com um máximo de 25 dígitos no formato canónico (por exemplo, +4989) ou no formato internacional (por exemplo, 004989). Os caracteres suportados são os dígitos 0 a 9 e o carácter '+'. O carácter '+' refere-se ao prefixo internacional configurado no sistema. Deve ser introduzido sempre na primeira posição. São permitidos fragmentos de números que comecem pelo início do número do chamador (CLI). É executada uma verificação lógica durante a introdução de um número na lista negra. O número é recusado se já tiver sido introduzido ou se for abrangido por um fragmento de número.

A verificação dos números do chamador transmitidos é sempre feita utilizando o formato internacional. Se forem transmitidos noutros formatos, os números do chamador são convertidos no formato internacional de acordo com os dados da rota.

A lista negra é aplicada a todas as linhas de rede que estiverem configuradas no sistema. Suporta várias redes/operadores telefónicos com diferentes códigos de país/rede local.

A lista negra cria uma entrada do protocolo de eventos por cada chamada bloqueada.

Numa rede do OpenScape Business, a lista negra precisa de ser configurada em todos os nós ligados à Rede/Operadores telefónicos e nos respectivos gateways. As chamadas internas da rede não são limitadas pela lista negra.

A lista negra pode ser activada/desactivada pelo administrador do sistema. Além disso, é possível definir um flag separado para o bloqueio de chamadas anónimas.

Os registos do **registo de serviço** contêm informação sobre os números chamados bloqueados. As entradas de registo que correspondem a números chamados bloqueados contêm o EventText **! Chamada na lista negra:** . Para identificar o número que foi bloqueado, verificar os últimos dois dígitos da entrada do registo. Estes dígitos (no formato hexadecimal) correspondem à posição na lista negra que contém o número bloqueado. Se os dígitos forem ff, a chamada bloqueada é anónima.

Dependências

As chamadas com supressão de CLI não são bloqueadas como chamadas anónimas pelo sistema, caso o flag **Cancelamento de supressão do número de chamada** esteja definido no sistema. Nesse caso, o número do chamador deve ser introduzido explicitamente na lista negra. O flag **Cancelamento de supressão do número de chamada** é desactivado na configuração de fábrica. Só pode ser activado usando o Manager E.

A função de mobilidade do sistema pode ser afectada pela lista negra se forem introduzidos na lista negra números de telemóvel de utilizadores Mobility. Neste caso, a chamada para a porta DISA no modo de chamada de acesso indirecto é bloqueada pela lista negra.

15.1.4 Serviço nocturno

Durante a noite, as chamadas de entrada e as chamadas de saída podem ter um tratamento diferente do que durante o dia. As chamadas de entrada podem ser desviadas para um destino de serviço nocturno e as extensões podem ter classes de acesso diferentes para o seu telefone do que durante o dia. A comutação em todo o sistema entre o modo diurno e o modo nocturno é realizada automaticamente à hora definida pelo administrador.

Serviço nocturno agendado

Serviço nocturno variável

Qualquer telefone pode funcionar como destino de serviço nocturno, desde que o grupo de acesso correspondente permita chamadas de entrada. Um telefone com classe de acesso só para chamadas internas não pode ser registado como destino de serviço nocturno. Se o destino de serviço nocturno activou um desvio de chamadas, ele será seguido.

É possível atribuir classes de acesso diferentes a um grupo de acesso para o modo nocturno e para o modo diurno, por exemplo, para impedir abusos de taxação de chamadas.

Também é possível especificar um posto de interceptação para o serviço nocturno diferente do modo diurno. O posto de interceptação pode ser uma extensão ou um grupo.

O sistema de comunicação activa e desactiva o serviço nocturno de acordo com a agenda definida pelo Administrador.

Dica: Com o serviço nocturno agendado, as regras activas aplicam-se a TODAS as extensões do sistema de comunicação. Existe também uma comutação de classe de acesso automática diferida, na qual as extensões são reunidas em grupos (perfis).

O serviço nocturno variável é activado e desactivado manualmente por uma extensão autorizada. As chamadas seguem as listas de destinos configuradas pelo Administrador.

Por predefinição, a primeira extensão do sistema de comunicação (o número de telefone "100") pode activar e desactivar o serviço nocturno. O administrador pode autorizar até cinco extensões a activar e desactivar o serviço nocturno.

Serviço noturno UCD

É possível configurar um serviço noturno individual para cada grupo UCD o qual pode ser activado e desactivado independentemente do serviço noturno válido para todo o sistema. Todos os agentes de um grupo UCD podem activar e desactivar esse serviço noturno. O actual estado do agente e as chamadas existentes não são afectadas. Após a activação, todas as chamadas destinadas a este grupo UCD serão desviadas ao destino de serviço noturno.

Como destino de serviço noturno, pode ser configurado um outro grupo UCD, uma extensão interna ou um destino externo.

15.1.5 Comutação de classe de acesso automática diferida

Com a comutação de classe de acesso automática diferida, as extensões são agrupadas em perfis de extensões nos quais está definido que grupo de acesso é válido em cada período da semana. É possível configurar uma agenda para cada perfil de extensões.

Dependências

Diferenças entre a comutação de classe de acesso automática diferida e o serviço noturno agendado:

- A comutação de classe de acesso automática diferida só é válida para o serviço diurno e não para o serviço noturno.
- Estabelecer ligação com o destino da chamada através da Administração de chamadas:

Processa-se através da Administração de chamadas e é independente da comutação de classe de acesso automática diferida. Existem diferentes listas de chamadores para dia e noite.

- No serviço noturno agendado, só é possível distinguir entre serviço diurno e noturno, e aplica-se a todas as extensões.
- Destinos de intercepção

O destino de intercepção é determinado apenas pelo serviço noturno agendado.

- Grupo de acesso:

Durante a noite, o grupo de acesso está numa relação constante (configurável) com a extensão e a comutação de classe de acesso automática diferida não tem qualquer influência.

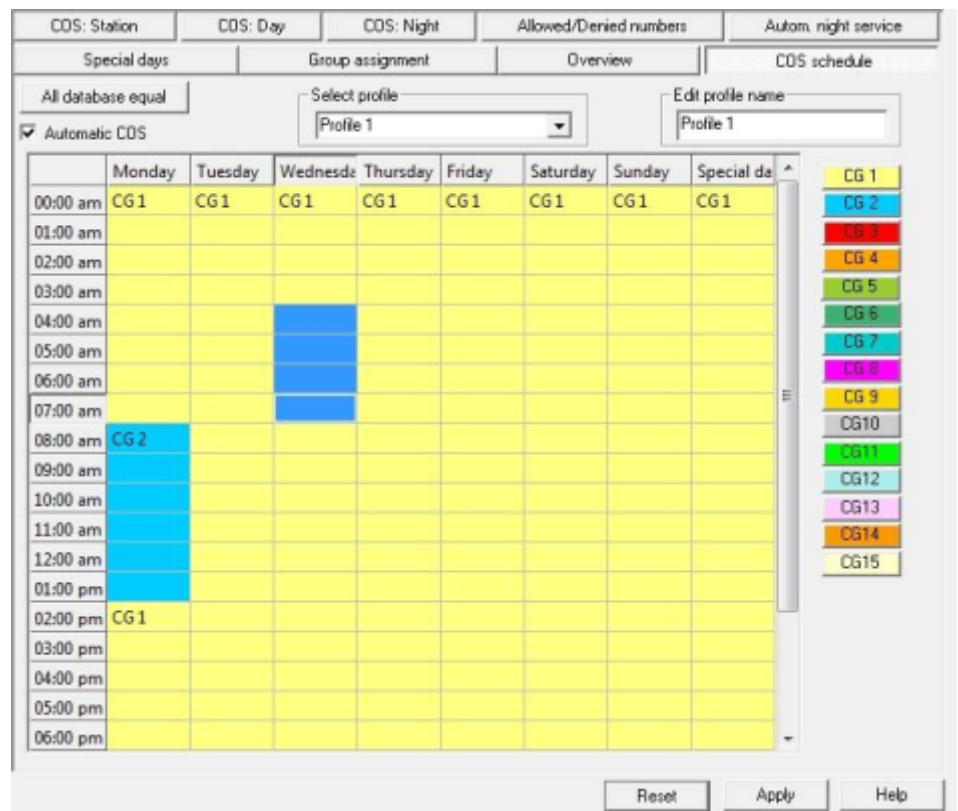
Durante o dia, o grupo de acesso pode mudar em determinados períodos do dia ou está também numa relação constante (configurável) com a extensão.

Tema	Dependências
Serviço noturno	A facilidade "Serviço noturno" tem prioridade sobre a facilidade "Comutação de classe de acesso automática diferida". Se o serviço noturno estiver activado, o grupo de acesso é tratado normalmente e aplicado para o período noturno. A agenda só é relevante durante o período diurno.
Integração em rede	A comutação de classe de acesso automática e o serviço noturno não funcionam em todos os nós.

15.1.5.1 Agenda

A agenda serve para controlar as classes de acesso na comutação de classe de acesso automática diferida. É possível configurar até oito comutações de classe de acesso por dia, para cada dia da semana.

Cada dia começa às 00:00. A introdução da hora de fim em cada uma das colunas marca as zonas. No exemplo de agenda seguinte, as comutações de classe de acesso são designadas por CG2, CG4 e CG5.



Uma extensão pode ter diferentes grupos de acesso para o dia e para a noite.

Se estiver definida a comutação de classe de acesso automática para todo o sistema para o dia, o perfil e a agenda programados determinam o grupo de acesso que é atribuído à extensão. À noite, a extensão tem o mesmo grupo de acesso que lhe estava atribuído anteriormente (pelo serviço nocturno).

Por predefinição, a comutação de classe de acesso automática diferida está desactivada.

O sistema de comunicação só suporta um fuso horário (mundial). Os grupos de extensões remotos que trabalham em fusos horários diferentes serão programados com o fuso horário do sistema de comunicação.

A agenda só pode ser configurada no Manager E.

15.1.6 Relações de tráfego (VBZ)

A facilidade de relações de tráfego (VBZ) especifica que extensões do sistema de comunicação podem estabelecer ligações com outras extensões e quais. Esta facilidade é utilizada, por exemplo, para subsistemas.

Através de VBZ também é possível configurar a que linhas cada uma das extensões tem acesso para chamadas de entrada e de saída..

A funcionalidade de relações de tráfego não se aplica às aplicações e apenas é relevante para a telefonia. Por exemplo, a apresentação do estado de presença não é afectada por uma restrição de acesso das relações de tráfego.

A facilidade de relações de tráfego realiza-se em dois passos:

- Criar grupos VBZ
- Configurar a matriz de relações de tráfego (VBZ)

Dica: A facilidade de relações de tráfego não deve ser utilizada em conjunto com a funcionalidade de UC, pois daí resultariam restrições.

15.1.6.1 Grupos de relações de tráfego (VBZ)

Os grupos de relações de tráfego (VBZ) controlam as ligações autorizadas e não autorizadas entre as extensões e as linhas do sistema de comunicação.

Com os grupos VBZ, é possível reunir determinadas extensões e linhas em grupos.

Através da atribuição de grupo, é possível atribuir um grupo de relações de tráfego a cada uma das extensões e linhas do sistema de comunicação. Durante a codificação da matriz de ligação, é possível aceder a estes grupos e especificar as extensões que podem contactar outras extensões, e quais, bem como as extensões que têm acesso a linhas e quais.

Na configuração standard, todas as extensões e linhas de rede estão atribuídas ao grupo de relações de tráfego 1. Com isso, todas as extensões possuem acesso sem restrições a outras extensões e linhas, tanto de entrada como de saída. Dos grupos de relações de tráfego existentes, a matriz VBZ especifica aqueles que podem estabelecer ligações com outros grupos de relações de tráfego.

Podem ser configurados, no máximo, 64 grupos de relações de tráfego.

15.1.6.2 Atribuição de números abreviados centrais aos grupos de relações de tráfego

A cada grupo de relações de tráfego é atribuída uma margem de destinos de marcação abreviada central. Quando o utilizador da extensão marca um número abreviado central, o sistema verifica se ele está autorizado a fazer isso, com base no grupo de relações de tráfego correspondente. Se o número abreviado central constar da margem atribuída ao grupo de relações de tráfego correspondente, a marcação será efectuada; caso contrário, haverá uma mensagem de erro.

Quando uma extensão marca um destino de marcação abreviada, é determinado o grupo de relações de tráfego respectivo. Deste modo verifica-se se a extensão tem autorização para marcar o destino de marcação abreviada. Em caso negativo, a marcação é rejeitada com uma mensagem de erro.

As margens de destinos de marcação abreviada podem ser comuns a diferentes grupos de relações de tráfego.

Por predefinição, todos os números de destinos de marcação abreviada são atribuídos ao grupo de relações de tráfego 1.

Os números abreviados podem ser comuns a diferentes grupos de relações de tráfego. São permitidos, por ex.,:

Grupo de relações de tráfego	Margem de nºs abreviados centrais
1	0000-7999
2	0050-0150
3	0200-0500

Entretanto, num grupo de relações de tráfego, não é permitido registar números abreviados individuais ou várias margens de números abreviados no lugar de uma margem. Não são permitidos, por ex.,:

Grupo de relações de tráfego	Margem de nºs abreviados centrais
1	0000, 0005, 0010
2	0050-0100, 0300-0500

15.1.7 Bloqueio central/Comutação de classe de acesso

O bloqueio central permite que uma extensão autorizada (um administrador, por exemplo) bloqueie de forma abrangente as funções de telefone para outra extensão. Estarão disponíveis apenas as seguintes facilidades: chamadas internas, marcação abreviada central e conferência com extensões internas. A extensão bloqueada pode desactivar este bloqueio com a introdução do seu código de bloqueio do telefone ou também pode ser desactivado pela extensão autorizada.

O código de bloqueio do telefone, para o qual a extensão autorizada activará ou desactivará o bloqueio, não é necessário para efectuar o bloqueio.

Por predefinição, a extensão autorizada é a extensão com o número de telefone "100" (reconfigurado).

15.1.8 Bloqueio individual (bloquear o telefone)

Com o número de código individual, o utilizador impede que sejam efectuadas chamadas externas a partir desse telefone ou que sejam alteradas as configurações de utilizador.

É possível marcar números de emergência mesmo com o telefone bloqueado.

Continua a ser possível efectuar chamadas internas.

É possível redireccionar chamadas de entrada para extensões internas.

Com o telefone bloqueado, apenas é possível utilizar as funcionalidades que não requeiram a marcação de um número externo. A excepção é a funcionalidade de marcação abreviada central.

O utilizador ouve um sinal contínuo (sinal de marcar especial) para lembrá-lo, de que o telefone está bloqueado. No caso dos telefones com display, é também apresentada a seguinte indicação no display: "Desbloquear telefone".

Encaminhamento de chamadas

LCR (Least Cost Routing, selecção automática de rota)

Uma extensão pode bloquear o respectivo telefone através de uma tecla ou da introdução do seu código de bloqueio do telefone pessoal, bem como voltar a desbloqueá-lo.

O código de bloqueio do telefone tem de ser configurado antes da primeira utilização do bloqueio do telefone. Por predefinição, o código de bloqueio do telefone é 00000 em todos os telefones e pode ser alterado individualmente, mas para isso o telefone tem de estar desbloqueado. O código de bloqueio do telefone tem de ter sempre 5 dígitos. Só são permitidos os dígitos de 0 a 9. Em caso de esquecimento do código de bloqueio do telefone, um utilizador autorizado (a primeira extensão do sistema com o número de telefone "100" ou o administrador) poderá repor o valor standard de 100.

15.1.9 Bloqueio de chamadas a cobrar por linha de rede (apenas para o Brasil)

O bloqueio de chamadas a cobrar por linha de rede (apenas para o Brasil) permite a activação automática de chamadas a cobrar. Esta facilidade só se encontra disponível quando Brasil é a programação de país. Nos outros países, esta programação é ignorada.

É possível uma configuração individual para a cada linha de rede analógica. O bloqueio de chamadas a cobrar pode ser configurado individualmente para cada linha de rede analógica. Se a facilidade estiver activada para uma linha de rede, o lacete é aberto 1 seg. (valor predefinido) após o atendimento de uma chamada recebida durante 2 seg. (valor predefinido). Deste modo, as chamadas a cobrar são libertadas na rede e as restantes chamadas permanecem inalteradas.

15.1.10 Bloqueio de chamadas a cobrar por extensão (apenas para o Brasil)

Com o bloqueio de chamadas a cobrar por extensão, é possível configurar individualmente para cada extensão um bloqueio de chamadas a cobrar e, desse modo, recusar chamadas a cobrar. Esta facilidade aplica-se também no caso de desvio, atendimento de chamada, transbordo, etc.

Além disso, é possível programar um bloqueio chamadas a cobrar para todo o sistema. Este é aplicado, se for efectuada uma chamada para uma linha colectiva em vez de uma extensão específica (ou em caso de marcação errada).

15.2 LCR (Least Cost Routing, selecção automática de rota)

A função Selecção automática de rota (Least Cost Routing, LCR) permite controlar automaticamente a rota, à qual é comutada uma ligação de saída. A rota pode ser através da rede pública, de diversos operadores de rede (ITSP) ou de uma rede privada. A via de ligação mais apropriada para a chamada é seleccionada com base no plano de marcação, em tabelas e regras de rotas.

As ligações são ligações de voz, ligações de dados analógicas através de fax e modem e ligações de dados RDIS.

15.2.1 Funcionalidade LCR

Com o auxílio da função LCR poderá estabelecer através de que operador será executada, por exemplo, uma chamada local, uma chamada para telemóvel ou uma chamada internacional. Através do sistema de comunicação, define o operador com os custos mais acessíveis e efectua todas as chamadas por essa via.

Se, no plano de marcação, for encontrado um padrão que corresponda ao número de telefone marcado, irá procurar-se nas tabelas de rotas por um rota adequada (a cada linha é atribuída uma rota. Ver [Acesso à rede pública através de linhas digitais e analógicas](#)). Ao mesmo tempo, o sistema verifica se a classe de acesso de LCR da extensão se aplica à entrada da tabelas de rotas. A classe de acesso de LCR e a diferença em relação à classe de acesso (controlo de marcação) é descrita no capítulo "Classe de acesso de LCR".

Através da funcionalidade de LCR, pode controlar-se quais as extensões do sistema de comunicação que podem utilizar que rotas e linhas (por exemplo, para garantir que os faxes são enviados apenas por meio de linhas de rede TDM e não por meio de ITSP). É também verificado se o chamador tem a classe de acesso necessária, em conformidade com o controlo de marcação, para ocupar a rota visada pelo LCR. Esta verificação pode ser desactivada para o tráfego directo do sistema (linhas de PABX) através da configuração.

Os caracteres escolhidos são memorizados até que as tabelas de rotas com as classes de acesso LCR tenham sido avaliadas. Só então é estabelecida a chamada, tendo-se em consideração as regras de marcação. Poderá ser emitido ao utilizador um sinal de marcação de forma a sinalizar que se pode efectuar a marcação.

Durante a configuração das regras de marcação, é possível introduzir uma informação para a extensão que marca, por exemplo, que essa ligação será direccionada por meio de um determinado operador telefónico (indicação do operador) ou que essa ligação se trata de uma ligação dispendiosa. Essa informação poderá ser apresentada o visor ou poderá ser emitido u sinal acústico, podendo também apresentada no visor como com um sinal acústico em simultâneo.

No geral:

- Se a LCR estiver activada, a verificação será executada para cada marcação externa. Excepção: quando se marca um código de linha específico ou uma tecla de linha.
- Se a LCR constatar que a linha preferida não pode ser utilizada, o sistema de comunicação procura então uma rota alternativa (possivelmente mais cara) na tabela de rotas.
- Os dígitos podem ser transmitidos um a um ou em bloco, conforme o modo de acesso e a tabela de rotas.
- Se a tabela de números de marcação directa estiver vazia, é utilizada em sua substituição a tabela dos números de telefone internos. Aplicam-se as correspondentes regras para esta tabela.

Dica: Também é necessário configurar um número da localização (código do país/código da rede local [se necessário]/número do sistema [se necessário]) nos

Encaminhamento de chamadas

sistemas de comunicação com linhas de rede analógicas (HKZ).

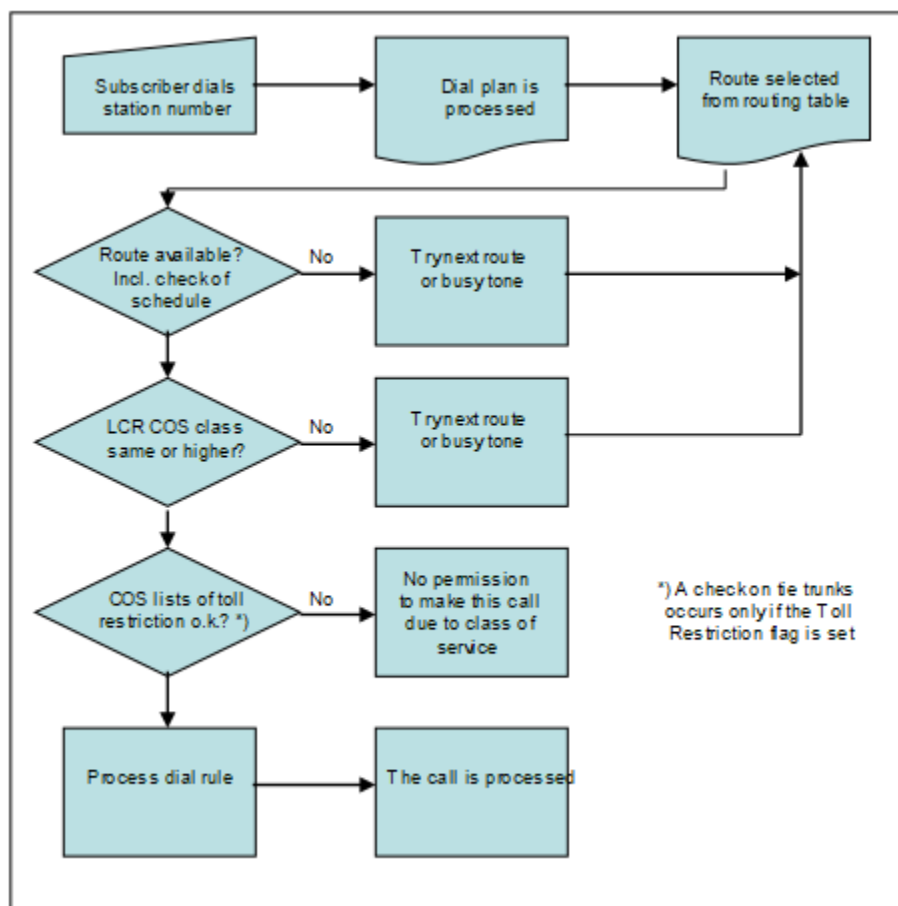
Além disso, é necessário configurar um número de marcação directa ou, caso a tabela de números de marcação directa esteja vazia, um número de marcação directa da ligação à rede pública analógica (HKZ). Só assim se garante o acesso a todos os destinos externos.

Informações específicas de sistema

O sistema de comunicação avalia, no total, 24 caracteres.

O sistema de comunicação pode administrar até 1000 planos de marcação e 254 tabelas de rotas, cada uma com 16 entradas.

Fluxograma LCR



Emissão da marcação

Na emissão da marcação distingue-se entre síncrona e em blocos. Na emissão síncrona, cada dígito é enviado e processado imediatamente após a marcação (pré-requisito: avaliação de LCR completa, ou seja, o registo do plano de marcação tem uma identificação exclusiva e as autorizações foram verificadas). Na marcação em bloco, são formados blocos de dígitos e, posteriormente, enviados (ou seja, a ocupação da linha e a marcação são efectuadas com diferimento ou quando for detectado um código de fim da marcação explícito).

A emissão da marcação para rotas de ITSP tem sempre de ser efectuada em blocos. A programação da rota aplica-se a toda a tabela de rotas.

Só para os EUA: Carrier Select Override

Carrier Select Override pode ser implementado através de uma ocupação de linha selectiva (código, tecla). O mecanismo de LCR será ignorado por completo neste caso.

Dependências

Tema	Dependência
Agenda	Se num sistema migrado do HiPath 3000 existir uma configuração de LCR com agenda, essas entradas continuam válidas e podem ser administradas com o Manager E.
Marcação abreviada central	De forma a que os destinos de marcação funcionem adequadamente terá de estar introduzido o código de marcação LCR do destino de marcação, seguido do número de telefone de destino.
Teclas de destino	As teclas de destino para destinos externos devem ser programadas com o código de acesso LCR para que possam funcionar correctamente.
Classe de acesso (controlo de marcação)	As classes de acesso do controlo de marcação também são utilizadas para LCR. É possível desactivar o controlo de marcação para linhas de PBX; a configuração é efectuada através de um flag.
Prime line	Se a "Ocupação automática de linha" (Prime line) estiver activada para a linha de rede, então não é possível utilizar LCR. As duas facilidades excluem-se reciprocamente.

15.2.2 Plano de marcação de LCR

No plano de marcação procuram-se padrões que se apliquem aos dígitos seleccionados (sequência de marcação). O resultado serve de critério para a selecção da tabela de rotas. Ao mesmo tempo, o sistema verifica se a classe de acesso de LCR da extensão se aplica a este registo de plano de marcação.

O padrão de uma sequência de marcação está atribuído no plano de marcação a uma tabela de rotas, que define os restantes parâmetros de estabelecimento da ligação.

O plano de marcação é dividido em campos individuais para fins de identificação e configuração. A tabela apresenta os números 4922000 e 1603656260 aquando da introdução no plano de marcação.

campo 1	campo 2	campo 3	campo 4	campo 5
0	C 492	– 2000		
0	C 160	– 365	– 62	– 60

Para os números de telefone aplicam-se as seguintes entradas:

0 . . . 9	Dígitos permitidos
-	carácter de separação de campo
C	sinal de marcação simulada (pode ser registado no máximo 3 vezes). Este registo também é interpretado como carácter de separação de campo.
Caracteres globais	
X	Qualquer dígito entre 0 . . 9
N	Qualquer dígito entre 2 . . 9
Z	um ou vários dígitos seguem até o fim de marcação

Uma sequência de dígitos pode ser dividida em, no máx., 10 campos.

Os caracteres de separação de campo servem para dividir a sequência de dígitos em campos únicos, que possam ser avaliados em separado. Exemplo: após o primeiro dígito de marcação é introduzido um separador de campo, de forma a que um "0" seja reconhecido como um campo separado e desta forma seja simulado um acesso à rede pública.

A separação dos campos possibilita que os campos possam ser repetidos ou reorganizados no plano de marcação. Os campos formados pelos caracteres de separação de campo "-" e "C" no plano de marcação podem ser activados separadamente para repetir, suprimir, trocar ou introduzir dígitos.

Um carácter "#" ou "*" na sequência de dígitos marcada pelo utilizador caracteriza o fim da marcação ou a comutação do procedimento de marcação. É por este motivo que estes caracteres não são consideradas entradas válidas no plano de marcação.

Os registos com caracteres globais devem ser sempre precedidos de um dígito de marcação inequívoco a fim de evitar conflitos entre os diferentes registos de caracteres globais.

É possível tornar obrigatória a introdução do código de acesso por plano de marcação. Nesse caso, aplica-se o processo de verificação do código de acesso.

Se vários registos de plano de marcação corresponderem a uma cadeia de marcação, é utilizada a correspondência mais próxima. Exemplo: 00894711 é o número marcado e existem os registos de plano de marcação 0CZ e 0C089Z -> 0C089Z é o registo executado. A posição dos registos no plano de marcação é irrelevante, não é necessário um registo "ordenado".

O OpenScape Business pode avaliar uma sequência de marcação até um comprimento de 24 caracteres.

Entradas de LCR na configuração inicial do sistema de comunicação

Na primeira colocação em serviço do sistema de comunicação, são adicionadas ao plano de marcação de LCR algumas entradas predefinidas específicas do país. Até ao plano de marcação 34, são predefinidas entradas do sistema para chamadas de emergência, informações, números de telefone especiais, ocupação de rede standard para a rede pública e ITSP, para UC Suite, ligações de anúncios, integração em rede e para a marcação no formato internacional em linhas de rede RDIS. Esta área pode ser afectada por alterações de configuração noutra local (por exemplo, alteração do flag

Número da localização). Assim, sempre que o número da localização for alterado, é necessário garantir que a ocupação de linha standard continua a funcionar (importante para a marcação de números de telefone públicos).

Dica: A partir do plano de marcação de LCR 36 existem entradas livres disponíveis.

15.2.3 Tabela de rotas de LCR

Será procurada uma rota adequada nas tabelas de rotas da selecção automática de rota LCR (a cada linha tem de estar atribuída uma rota). Ao mesmo tempo, o sistema verifica se a classe de acesso da extensão (controlo de marcação) se aplica a esta rota. A regra de marcação também se encontra dependente do caminho atribuído.

A tabela de rotas descreve

- o caminho atribuído à respectiva rota,
- a regra de marcação,
- a classe de acesso de LCR (classe de serviço COS) necessária para uma ocupação),
- a possibilidade de aviso de uma ligação mais cara (sinal de aviso).
- o gateway dedicado e
- a ID do nó do gateway.

A tabela é verificada de cima para baixo e em sequência hierárquica. Verifica-se se a rota está livre ou se a extensão possui a classe de acesso necessária. Se for esse o caso, a marcação é efectuada conforme a regra de marcação na tabela de rotas, caso a classe de acesso (controlo de marcação) e a atribuição de relações de tráfego (VBZ) entre a extensão e a linha o permitam.

Quando a rota primária na tabela de rotas estiver ocupada, LCR pode seleccionar a próxima rota configurada (possivelmente mais cara) na tabela. Isto pode ser indicado ao utilizador através de um sinal acústico e/ou óptico.

Podem ser configuradas até 254 tabelas de rotas, cada uma com 16 rotas.

Gateway dedicado

Um gateway dedicado é um nó parceiro com programação fixa numa rede interligada IP (Gateway dedicado -> forçado). Se existir um gateway dedicado com a correspondente ID do nó do GW para a rota de integração em rede IP, o encaminhamento é obrigatoriamente efectuado através desse gateway.

Numa configuração multigateway, um gateway dedicado é determinado com base na configuração da extensão.

15.2.4 Classe de acesso de LCR

É atribuída uma classe de acesso LCR própria (Classe de serviço COS) a cada extensão. Uma extensão só pode ocupar uma rota se possuir uma classe de acesso mais alta ou igual à classe de acesso na tabela de rotas, ou seja, uma extensão com classe de acesso 7 não pode ocupar uma rota com classe de acesso 8. Por predefinição, todas as extensões são introduzidas com a classe de acesso máxima de LCR (15).

Dependências

Tema	Dependência
Controlo de marcação	As classes de acesso (controlo de marcação) têm prioridade sobre a classe de acesso de LCR. As classes de acesso (controlo de marcação) podem ser activadas e desactivadas para ligações de rede privadas.
Atribuição de relações de tráfego (VBZ)	Só é efectuada a marcação, se for permitida pela matriz de relações de tráfego.

15.2.5 Regras de marcação de LCR

As regras de marcação LCR podem ser usadas para converter os números de telefone introduzidos em novas sequências de dígitos aleatórias para um processamento adicional. A conversão de dígitos possibilita o acesso a diversos operadores de rede. A regra de marcação utilizada é determinada pela rota ou pela direcção da tabela de rotas.

Informações específicas de sistema

O sistema de comunicação consegue administrar até 254 regras de marcação na tabela de regras de marcação LCR. O nome de uma regra pode ter até 16 caracteres.

As regras activam selectivamente os campos individuais no plano de marcação para os procedimentos seguintes:

- Repetir dígitos
- Suprimir dígitos
- Comutar dígitos
- Introduzir dígitos
- Comutar o modo de marcação
- Reconhecer um sinal de marcar.
- Introduzir pausas de marcação

Regra de marcação

É possível definir aqui até 254 regras de marcação com um comprimento de, no máximo, 40 caracteres cada.

A tabela de regras de marcação LCR também é denominada de tabela de encaminhamento.

Definição das regras de marcação (formato da regra de marcação)

- A:
Repetir os campos restantes (marcar). "A" significa que são marcados todos os campos de dígitos seguintes. O ponto de referência é o último

carácter de separação de campo no campo de dígitos marcados no plano de marcação.

Se for introduzido "A" sem uma referência explícita, designa todos os dígitos após o código de acesso; ou seja, "A" corresponde então a "E2A".

- B:

É utilizado para encaminhamento numa integração em rede com vários gateways, quando um número de telefone chamado do exterior é do tipo TON (Type Of Number) "unknown". Para esse número de telefone ser exclusivo, é ampliado para o formato nacional ou internacional na LCR em função do TON. Isto é necessário, se os números de marcação directa não forem exclusivos e tiverem de ser configurados para o formato nacional ou internacional.
- D (n):

marcar a sequência de dígitos (1 a 25 dígitos). "D" pode aparecer várias vezes e em qualquer posição na cadeia de caracteres.
- E (n):

Envio do conteúdo do campo (1 a 10). "E" pode aparecer várias vezes e em qualquer posição na cadeia de caracteres. A sequência de "E" na dependência de (n) pode variar. Um campo qualquer pode ser activado várias vezes, até sucessivamente. Com excepção de "E1", "E" (código de acesso) pode ser utilizado com quaisquer outros parâmetros.

Na marcação dígito a dígito (contrariamente à marcação em bloco), o último elemento na regra de marcação não pode ser E(n) e sim, E(n)A.
- M (n):

código de autorização (1 até 16). Esta letra não pode estar na última posição.
- P (n):

P (N) pode ocorrer mais de uma vez na cadeia de caracteres e pode estar em qualquer posição. P (n) pode estar rodeado por outros parâmetros. (1 a 60 vezes a unidade de pausa para todo o sistema).
- S:

Switch, comutação do modo de marcação de DEC para MF (no caso de CONNECT, PROGRESS ou CALL PROC com PI). "S" só pode aparecer uma vez na cadeia de caracteres e não pode estar na última posição. O parâmetro "C" não pode ser utilizado depois de "S".
- C:

O operador "C" só pode aparecer uma vez na cadeia de caracteres. Os caracteres seguintes são marcados sem pausa de marcação e utilizados para o acesso ao operador no caso de "single stage", "two stage", "DICS" e "PRI".
- U:

Utilizar o modo de marcação SUB-endereço. "U" só pode aparecer uma vez na cadeia de caracteres e não pode estar na última posição. Os parâmetros "S", "P", "M" e "C" não podem ser utilizados depois de "U".
- N (n) (só para os EUA!):

Grupo SFG de rede (1 a 5) ou número da banda (1)

- L (só para os EUA!)
"L" só pode aparecer no final da cadeia de caracteres. "L" determina que a chamada seja tratada como uma chamada de emergência.

Exemplo:

O sistema deve adicionar automaticamente um prefixo de operador.

A regra de marcação D010xxA significa: o sistema começa por marcar primeiro o prefixo de operador (010xx), marcando de seguida todos os dígitos após o código de acesso marcados pelo utilizador (A).

15.2.6 Operador de rede

Poderá atribuir a um operador de rede a cada rota. A selecção do respectivo operador é definida pelas regras de marcação para LCR.

Desconhecido

Sem especificação explícita de um operador de rede.

Operador de rede principal

Quando se ocupa uma linha de rede através do operador de rede principal, a marcação simplificada para a rede pública é efectuada através de marcação em bloco ou da marcação de dígitos individuais.

MCL Single Stage

Com um MCL Single Stage, é utilizado um prefixo para seleccionar o operador de rede pretendido e o número de telefone é marcado em seguida. A marcação é efectuada no canal D para RDIS ou como marcação normal para HKZ.

MCL Two Stage

Com um MCL Two Stage, é utilizado um prefixo para seleccionar o operador de rede pretendido. Após uma fase de sincronização, primeiro é enviado um código de autorização que também pode ser configurado e, em seguida, o número de telefone de destino como caracteres DTMF

Na sincronização por tempo é necessário configurar uma pausa de 2 a 12 segundos.

Corporate Network (Rede corporativa)

Uma rede corporativa está ligada directamente ao sistema de comunicação. A função LCR determina a rota correspondente a partir do número marcado pelo utilizador e encaminha a chamada através da rede pública ou da rede privada da empresa.

Dial In Control Server

Neste tipo de LCR, é utilizado um prefixo para seleccionar o operador de rede pretendido através de um Dial-In Control Server (DICS), sendo o número de telefone e um código de autorização configurável transmitidos no sub-endereço. O marcação é efectuada no canal D.

Primary Rate Interface (interface multiplex primária) (apenas para os EUA)

Na Primary Rate Interface, a selecção do operador de rede ou do Calling Service é efectuada na mensagem SETUP através dos elementos de informação Network Specific Facility, Operator System Access e Transit Network Selection.

Dependências

Tema	Dependência
Receber/reencaminhar informações de chamadas	A supressão temporária ou permanente do número não pode ser activada.
RDIS/SUB-endereçamento	A facilidade RDIS "SUB" deve estar disponível na rede pública.

15.2.7 Ocupação selectiva de linhas de rede

As linhas de rede podem ser ocupadas de forma selectiva pelas extensões.

Normalmente está predefinida uma priorização para o acesso à linha externa através de selecção automática de rota (Least Cost Routing). Na maioria dos casos, em primeiro lugar está o operador mais económico, em segundo lugar o segundo operador mais económico, etc.

Caso uma extensão pretenda efectuar uma chamada através de um operador que não corresponda ao primeiro encaminhamento (por ser mais económico para chamadas de longa distância, por exemplo), esse operador pode ser seleccionado selectivamente através de um código de linha ou de uma tecla de linha.

Além disso, através da marcação selectiva, a extensão tem a possibilidade de marcar um número de telefone cuja marcação só seja possível através de RDIS (caso o operador estivesse predefinido, por exemplo, como Vodafone).

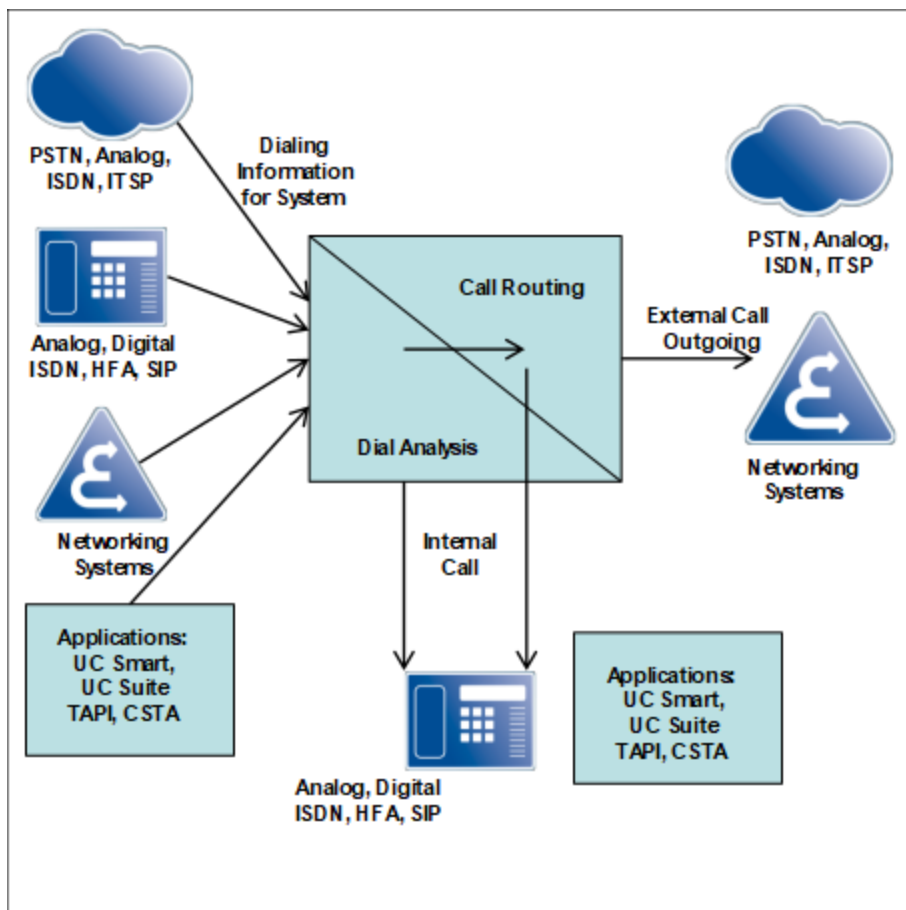
Por predefinição está definido um código (88) para a ocupação de linha de rede selectiva através de RDIS. Todos os códigos podem ser configurados ou alterados posteriormente pelo administrador.

15.3 Avaliação da marcação e encaminhamento de chamadas

Neste capítulo é ilustrada a relação entre a avaliação da marcação e o encaminhamento de chamadas. Explica como o sistema de comunicação avalia os números de telefone que são marcados por extensões, linhas e aplicações de diferentes tipos para contactar um destino à escolha e como se processa o encaminhamento após a conclusão da avaliação da marcação. As funções do sistema relevantes para este efeito já foram descritas em grande medida nos capítulos anteriores. A marcação com números de telefone públicos num nó ou numa integração em rede é descrita em detalhe nesta secção.

A avaliação da marcação

- do sistema de comunicação compreende a avalia todos os números de telefone marcados em função dos dados de configuração
- verifica as classes de acesso (por exemplo, com base nas classes de acesso das extensões, flags de extensão, modo diurno/nocturno, números de telefone permitidos e proibidos, classes de acesso LCR, agendas, matrizes de ligação, etc.).
- determina se um número de telefone é marcado internamente ou se é necessário ocupar uma linha. Aplica-se tanto à marcação de números de telefone internos como de números de telefone públicos e números de telefone internos à rede.
- normaliza números de telefone, ou seja, converte os números de telefone num formato de marcação compatível com o sistema de comunicação. (por exemplo, o formato canónico "+49nnn" torna-se "00049nnn", em que o primeiro '0' representa o código de acesso principal do PBX)
- encurta, se necessário, os números de telefone (os dígitos iniciais dos números de telefone de destino poderão ser truncados em ocupações de linha de entrada, para determinar os destinos de marcação abreviada no formato curto)



15.3.1 Vista geral de encaminhamento de chamadas/LCR

Uma chamada de entrada é sujeita a vários testes no sistema de comunicação e reencaminhada em função do resultado.

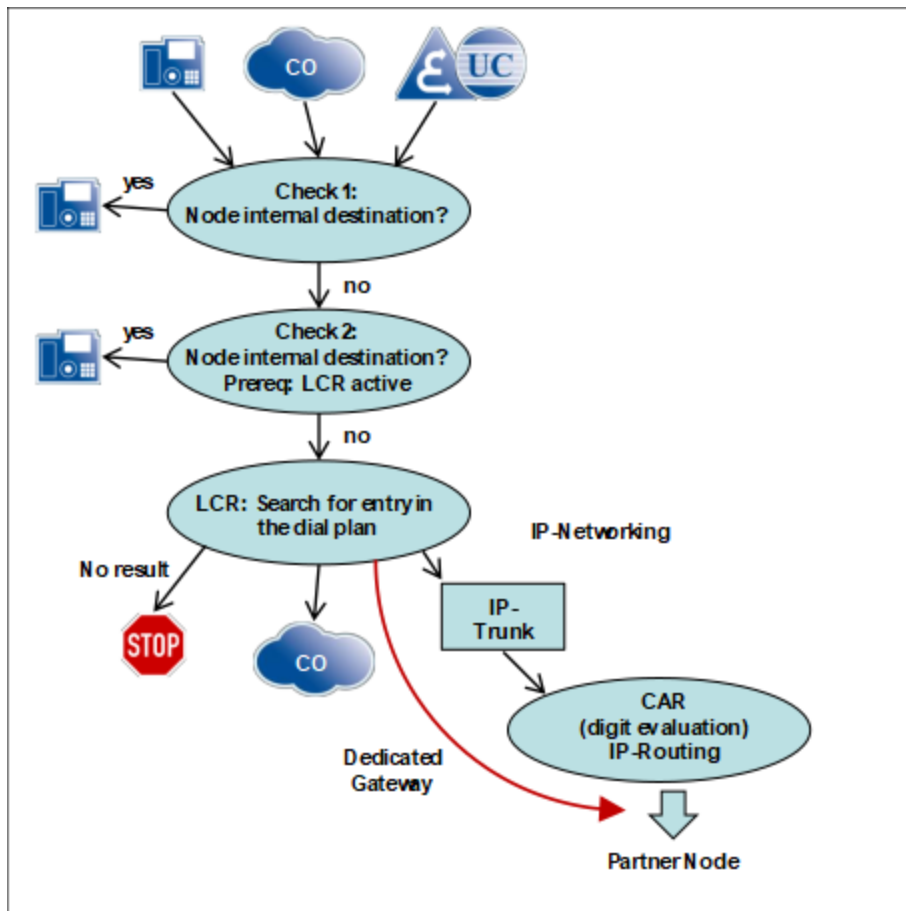
Teste 1 (destino da chamada interno?)

- Os destinos com número de telefone canónico são primeiro convertidos em números de telefone no formato de marcação (na interface de extensão) ou definidos para TON=International (interface ITSP).
- Os números de telefone de destino da linha são encurtados, se necessário, através da remoção da parte do número de telefone correspondente ao número do sistema da rota correspondente.
- As chamadas internas são avaliadas com base no plano de marcação interno; as chamadas externas com base no plano de marcação dos números de marcação directa.

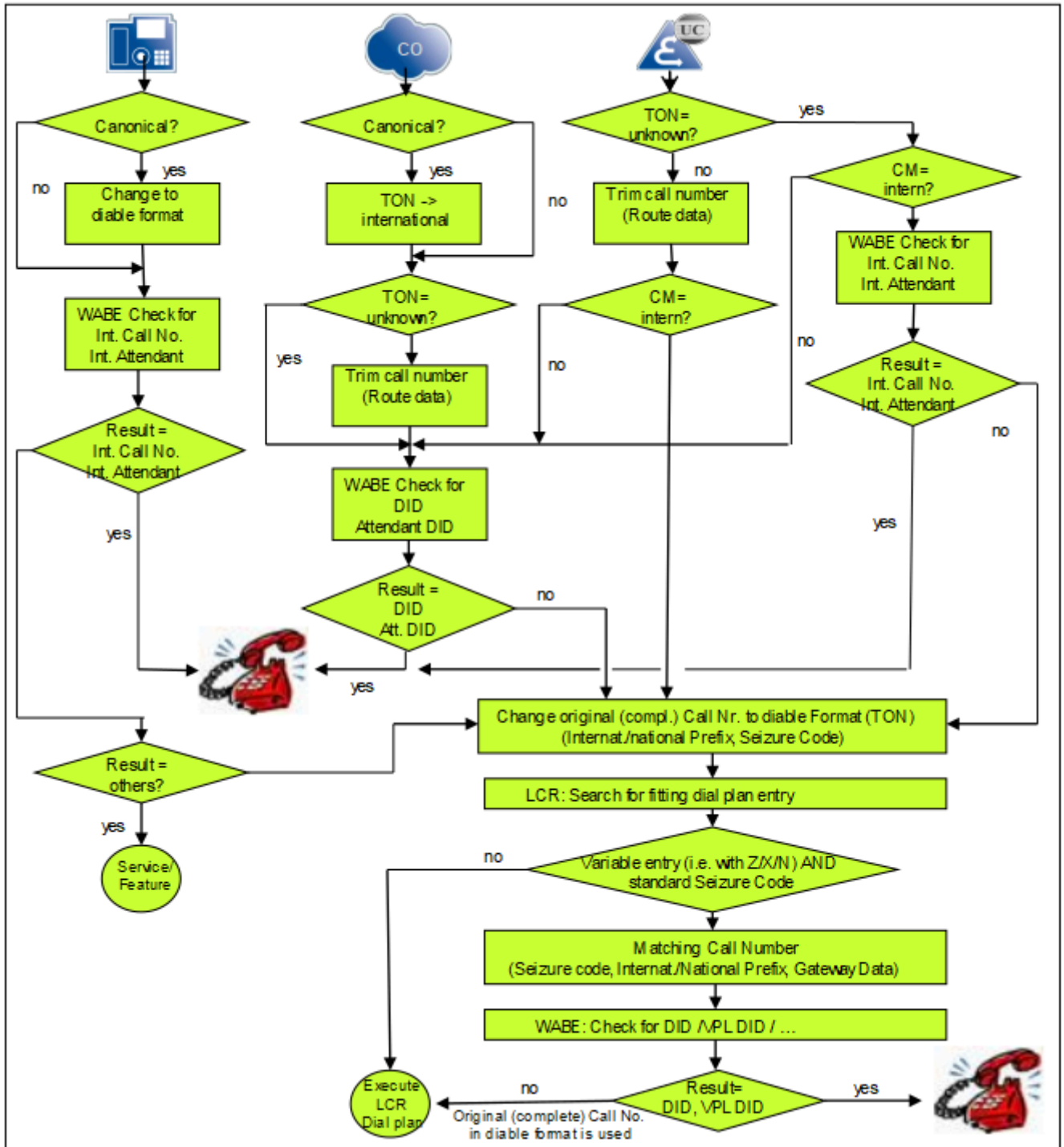
Teste 2 (destino da chamada interno?)

- As extensões, aplicações, clientes ou outros sistemas de comunicação marcam os números de telefone de destino no formato de marcação público (por exemplo, 0 0049nnn)
- Condição: O código de acesso standard (por exemplo, "0") está configurado
- O número de telefone de destino é encurtado com a remoção das partes correspondentes ao número da localização (gateway local) e avaliado com base no plano de marcação dos números de marcação directa, independentemente de se tratar de uma chamada interna ou externa.
- Caso não seja encontrado nenhum destino de chamada interno, o número de telefone é processado no LCR no formato de marcação, sem ser encurtado, e a chamada é reencaminhada através de uma linha.

No interior de uma integração em rede IP, o parâmetro da tabela de rotas de LCR "Dedicated Gateway" permite o endereçamento directo de um nó para um número de telefone marcado ao evitar a avaliação de marcação CAR.



15.3.2 Fluxograma de avaliação da marcação



Explicações relativas ao fluxograma:

Português	Inglês	Explicação
WABE		Avaliação da marcação

Encaminhamento de chamadas

Português	Inglês	Explicação
CM	CM	As marcas de classe identificam o chamador como externo ou interno (da rede)
Sinal acústico	Sinal acústico	Type Of Number (tipo de número de telefone): Unknown, Subscriber (extensão), National ou International e é utilizado tanto para números de telefone de destino como para números de telefone de origem.
Marcação directa	DID	Número de marcação directa
TNR RNR	Int. Call No.	Número de telefone interno
Int. Attendant	VPL INT	Número do posto de operadora para chamadas internas
VPL DID	VPL DID	Número do posto de operadora para chamadas externas
SERVICE	SERVICE	Código de serviço
LCR	LCR	Least Cost Routing

No que respeita à avaliação da marcação, o comportamento dos clientes de UC é semelhante ao de extensões controladas através de CSTA.

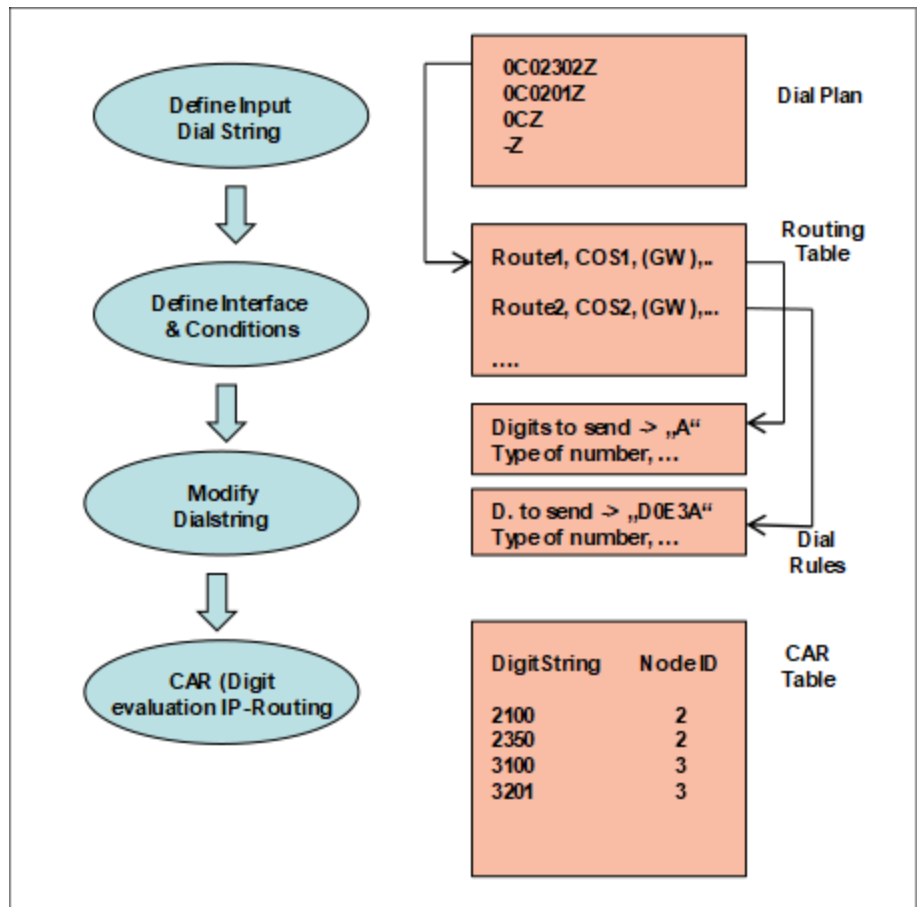
No que respeita à avaliação da marcação, o comportamento de UC Suite é semelhante ao de uma linha de rede SIP-Q.

15.3.3 Encaminhamento de chamadas e LCR na rede interligada

O encaminhamento de chamadas e LCR têm uma função importante na integração em rede. As chamadas são encaminhadas através do plano de marcação e de regras de marcação. O gateway dedicado assume uma função especial.

Noções básicas de LCR

Entradas de LCR na configuração inicial



As entradas na tabela de rotas (routing table) são processadas sequencialmente, em ciclos, enquanto não for ocupada uma linha.

Nota: a regra -z tem de ser removida em sistemas autónomos.

Na primeira colocação em serviço do sistema de comunicação, são adicionadas ao plano de marcação de LCR algumas entradas predefinidas específicas do país. Até ao plano de marcação 35, são predefinidas entradas do sistema para chamadas de emergência, informações, números de telefone especiais, ocupação de rede standard para a rede pública e ITSPs, UC Suite, integração em rede e para a marcação no formato internacional em linhas de rede RDIS.

Esta área pode ser afectada por alterações de configuração (por exemplo, alteração do flag **Número da localização**). Assim, sempre que o número da localização for alterado, é necessário garantir que a ocupação de linha standard continua a funcionar (importante para a marcação de números de telefone públicos).

Dica: A partir do plano de marcação de LCR 36 existem entradas livres disponíveis.

15.3.3.1 Gateway dedicado

Um gateway dedicado só é relevante numa integração em rede IP.

Porque é necessário um gateway dedicado?

Como se podem programar destinos permanentemente através da configuração?

Aplicações práticas para um gateway dedicado

O gateway dedicado no WBM

É possível programar os seguintes valores:

- A tabela CAR de cada sistema de comunicação contém números de telefone de toda a rede dos outros nós e é ciclicamente actualizada (substituída). Por isso, as tabelas CAR não são adequadas para uma utilização permanente de registos introduzidos manualmente.
- Os números de telefone introduzidos são válidos em toda a rede, ou seja, não é possível encaminhamento específico do nó (por exemplo, "0" para o nó de gateway respectivo).
- Utilizando um endereçamento directo no LCR.
- O gateway dedicado endereça directamente o nó de destino através do ID do nó (endereço IP)
- Se forem utilizados gateways dedicados, as tabelas CAR são ignoradas (ver imagem anterior).

Endereçamento directo

- de gateways TDM para ocupar linhas de rede ("0CZ")
- de gateways TDM para implementar breakouts através de códigos separados
- de nós internos que devem estar acessíveis através de números de telefone públicos
- de gateways TDM aos quais estão atribuídas extensões de uma integração em rede multi-gateway (num OpenScape Business S) (por exemplo, a extensão 1 pertence por definição ao gateway 1 e a extensão 2 pertence ao gateway 2).
- de gateways e chamadas, cuja origem NÃO possa ser atribuída a um gateway específico de uma configuração multi-gateway (por exemplo, o grupo de fax de um UC Contact Center)

Index	Dedicated Route	Route	Dial Rule	min. COS	Warning	Dedicated Gateway	GW Node ID
1	<input type="checkbox"/>	Networking	Gateway call →	15	None	Forced	11
2	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
3	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
4	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
5	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
6	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
7	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
8	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	

Nenhum	A avaliação dos números de telefone é efetuada com base nas tabelas CAR (não é necessária uma ID do nó do GW)
Forçado	Encaminhamento directo para o gateway respectivo (ID do nó do GW = n)
Multilocais (Multi Location)	Utilizar apenas em configurações multi-gateway: Através da configuração multi-gateway das extensões de OpenScape Business S, o sistema de comunicação conhece a atribuição ao respetivo gateway e, por isso, pode encaminhar a Chamada de saída seletivamente para o gateway respectivo. Na configuração Multilocais só se utiliza a ID do nó do gateway, se não for possível identificar um gateway através da atribuição das extensões (predefinição).

15.3.4 Cenários: Avaliação da marcação e encaminhamento de chamadas

Para ilustrar os processos do sistema de comunicação, são descritas as dependências e os parâmetros de configuração necessários com base em cenários. Os cenários apresentados poderão ter pontos em comum, consoante a aplicação prevista.

Sistema autónomo

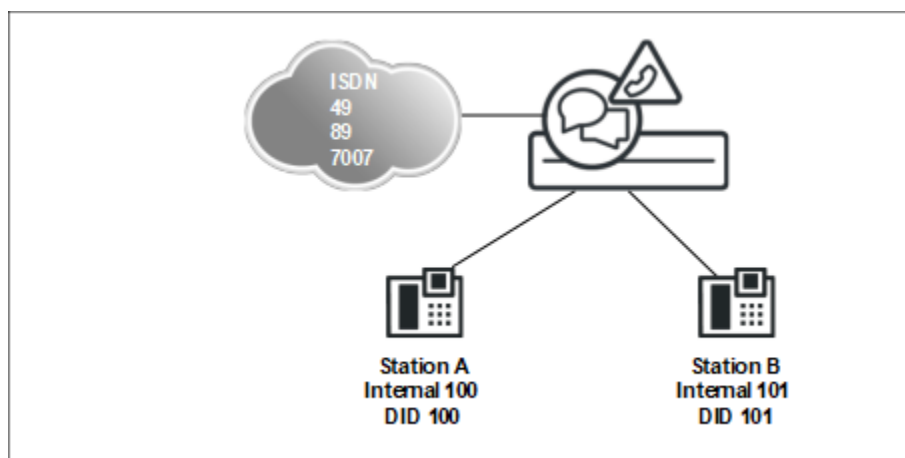
Sistema integrado em rede como subsistema (sem linha de rede)

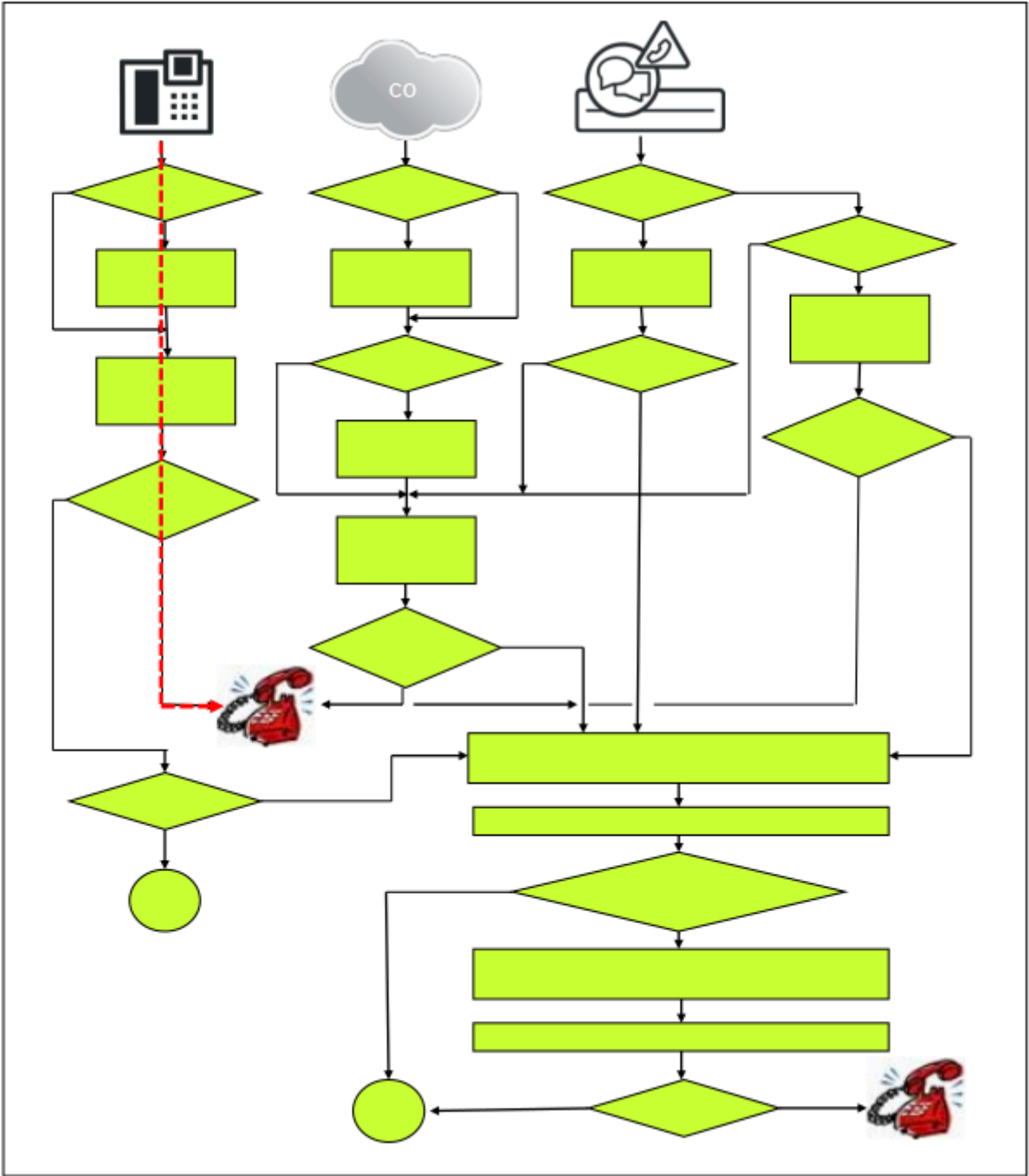
Rede interligada com multi-gateway

- 1) A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone interno
- 2) A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone público
- 3) A extensão A chama extensões externas através da linha de rede pública
- 4) A linha de rede RDIS chama a extensão A
- 5) Configurações especiais e respectivos efeitos:
 - 2 rotas de rede pública
 - 1) A extensão A chama a extensão C através de um número de telefone interno
 - 2) A extensão A chama a extensão C através de um número de telefone público na rede interligada
 - 3) A linha de rede RDIS chama a extensão C
 - 1) Gateway 1 da linha de rede RDIS chama a extensão D
 - 2) A extensão D chama extensões externas através da linha de rede pública

15.3.4.1 A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone interno

Configuração de ambos os números de telefone internos



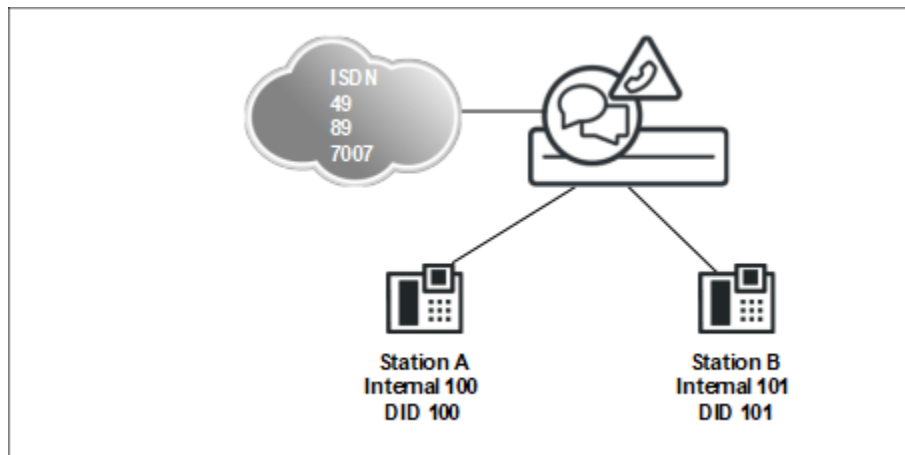


	Box	Slot	Callno	Name	DID	Type
	1	1	100	-	100	System Client
	1	1	101	-	101	System Client

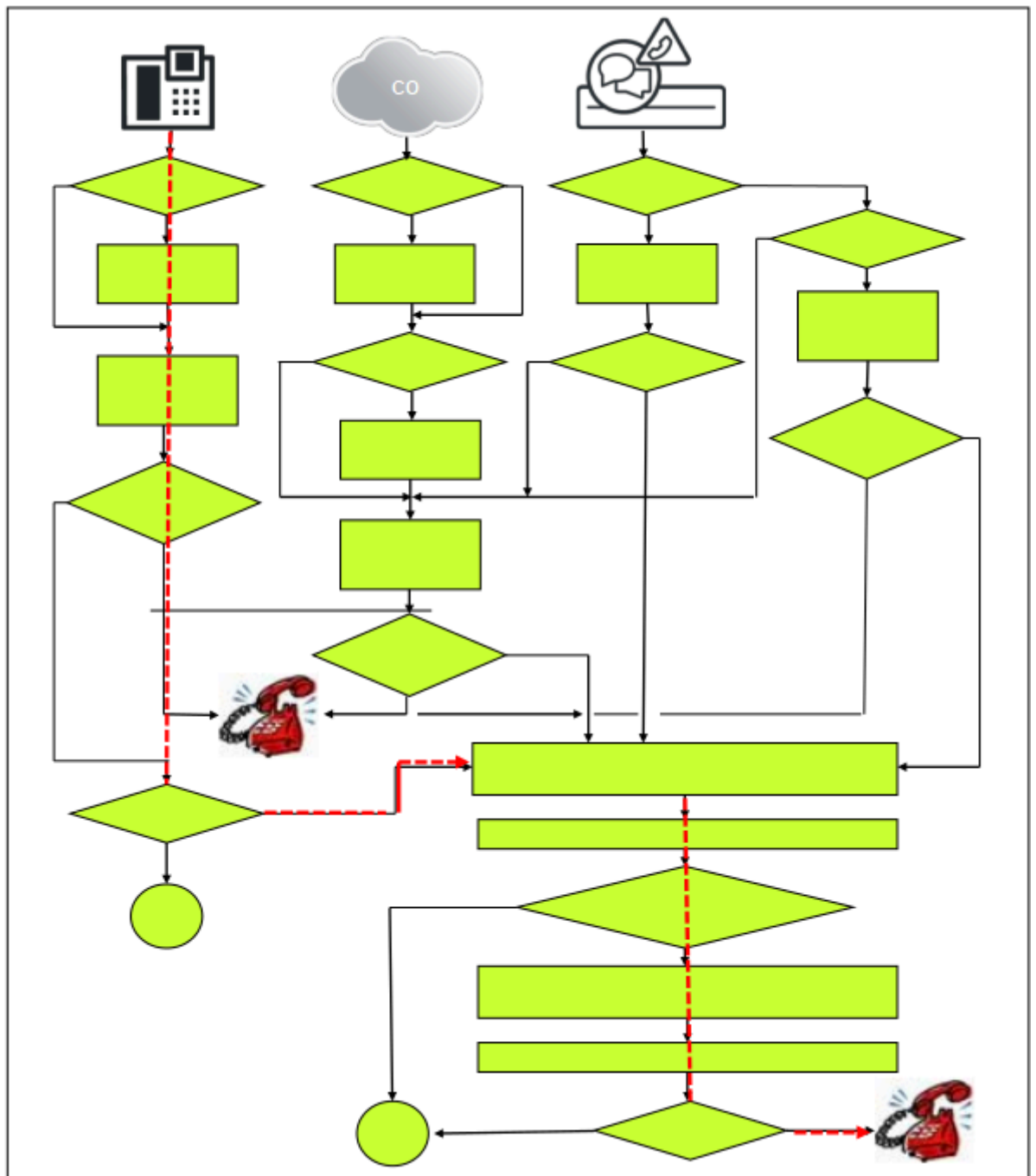
15.3.4.2 A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone público

Configuração

Dependências do "Número da localização" (gateway location)



A chamada é efectuada internamente, pois o número de destino é uma extensão de marcação directa do próprio sistema.



	Box	Slot	Callno	Name	DID	Type
	1	1	100	-	100	System Client
	1	1	101	-	101	System Client

Após o número de destino ser encurtado através da localização do gateway, o número de telefone encurtado é utilizado para procurar um destino no plano de numeração de marcação directa.

Encaminhamento de chamadas

Expert mode - Telephony Server

Trunks/Routing

- Trunks
 - LAN
 - TM2LP
- Route
 - route 1
 - route 2
 - route 3
 - route 4
 - route 5
 - route 6
 - route 7
 - UC Suite
 - route 9
 - SIP INT 1
 - route 11
 - route 12
 - route 13
 - route 14
 - route 15
 - Networking
 - QSIG-Feature
- MSN assign

Route

Change Route | Change Routing Parameters | Special Parameter change

Route Name: Trk Grp. 1

Seizure code: 0

CO code (2nd trunk code):

Gateway Location

Country code: 49

Local area code: 2302

PABX number:

PABX number-incoming

Country code: 49

Local area code: 2302

PABX number:

Location number:

PABX number-outgoing

Country code:

Local area code:

PABX number:

Suppress station number:

Overflow route

Overflow route : None

Digit transmission

Digit transmission: Digit-by-digit

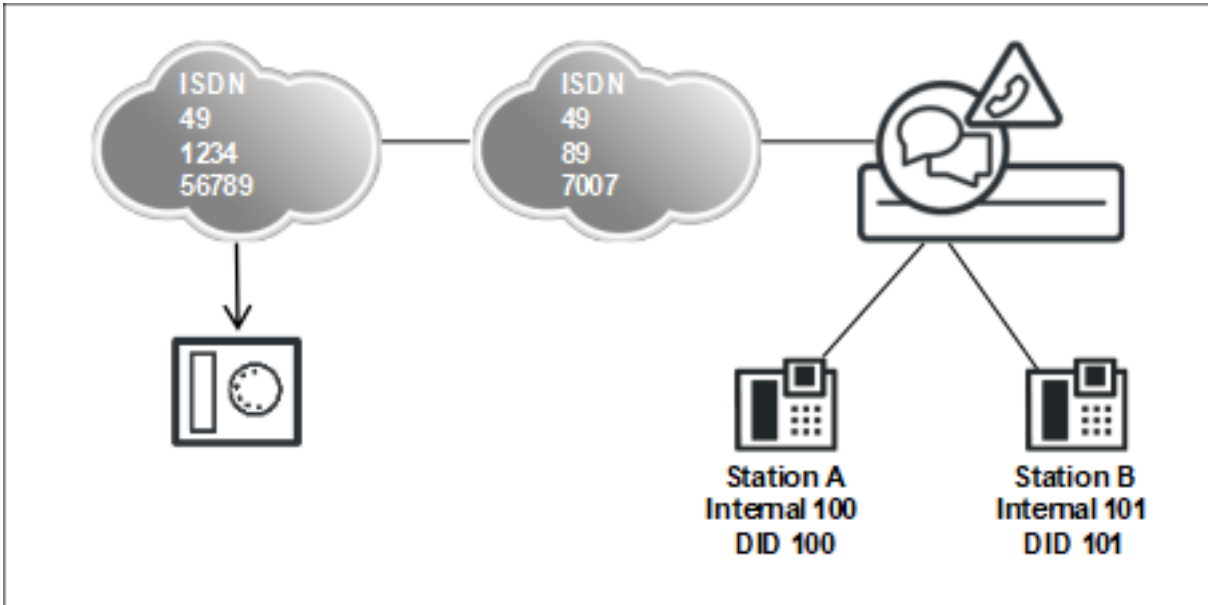
Apply | Undo | Help

O número da localização (gateway location) é avaliado durante a marcação através do número de telefone público. Se o número de telefone marcado coincidir nas partes relevantes com este número, é avaliada a tabela DID e, em caso de correspondência, é marcado o destino interno respectivo (sem ocupação de uma linha). Com a definição do flag "Número da localização", os dados de localização são automaticamente obtidos dos dados de rota correspondentes (PABX-Number incoming) e não necessitam de ser alterados em cenários standard.

Por conseguinte, nas tabelas DID apenas podem ser introduzidos números de telefone válidos e atribuídos a este sistema, ou poderiam ocorrer efeitos de dissimulação com números de telefone na rede pública. Caso contrário, poderia ser chamado um destino interno inválido identificado por uma entrada de DID inválida, apesar de a chamada se destinar a ser efectuada através de uma linha para um destino externo.#

As alterações do flag "Número da localização" podem afectar as entradas de LCR standard pré-configuradas. Sempre que o número da localização for alterado, é necessário garantir que a ocupação de linha standard continua a funcionar. Isto é importante para a marcação de números de telefone públicos.

15.3.4.3 A extensão A chama extensões externas através da linha de rede pública



A chamada é encaminhada por LCR, pois o destino não se encontra no próprio sistema de comunicação.

Além dos dados do cenário anterior "A extensão A chama a extensão B através de um número de telefone público", tem de existir no LCR um registo adequado no plano de marcação para a ocupação da linha de rede (por exemplo, "0CZ").

A tabela de rotas de LCR e o plano de marcação têm de estar configurados em conformidade.

Expert mode - Telephony Server

LCR

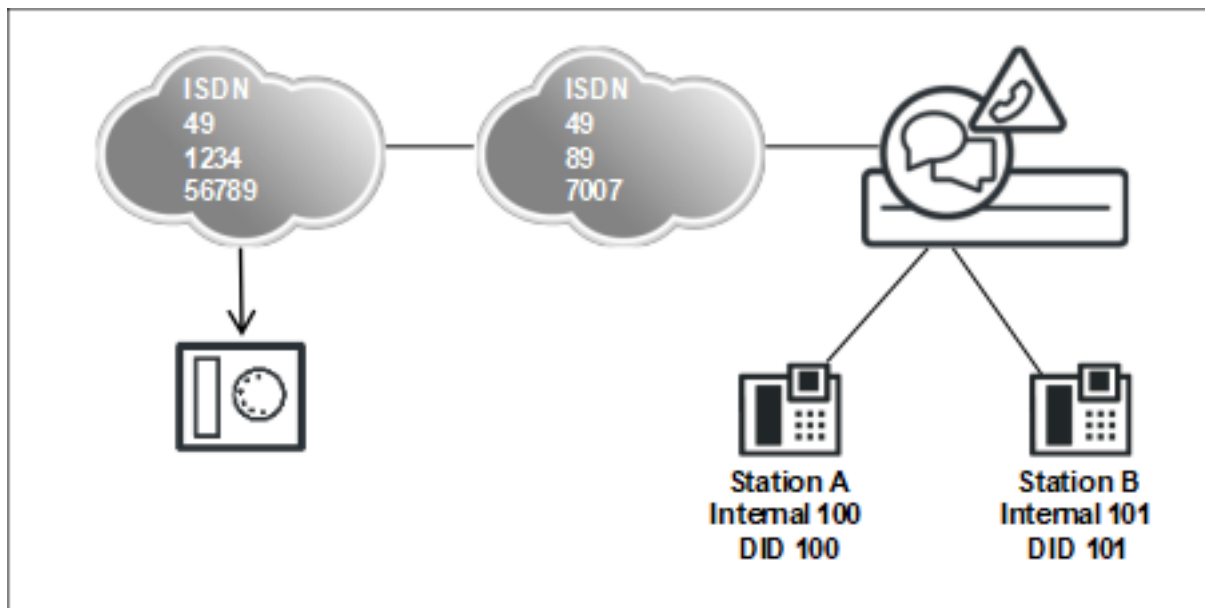
Change Dial Plan

Dial Plan	Name	Dialed digits	Routing Table	Acc. code	Classes of service	Emergency
1	Notruf	0C112	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2	Notruf	0C110	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3	Televoiting	0C0137Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Televoiting	0C0138Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Premium Dienste	0C0900Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Auskunftsdienst	0C118Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Sondernummer	0C116Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Sondernummer	0C115	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Präselection	0C010Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Sondernummer		4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Sondernummer		4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Sondernummer		4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Sondernummer		4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	Sondernummer		4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Sondernummer		4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	Services	0CZ	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	National	0C0-Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	Local	0C1Z	5	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	Local	0CNZ	5	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	International	0C00-Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21	Sipgate	855CZ	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22	Sipgate	855C0-Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	Sipgate	855C1Z	5	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24	Sipgate	855CNZ	5	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25	Sipgate	855C00-Z	4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26	Standard	856CZ	6	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27	Standard	856C0-Z	6	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28	Standard	856C1Z	6	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29	Standard	856CNZ	6	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Page 1 of 10

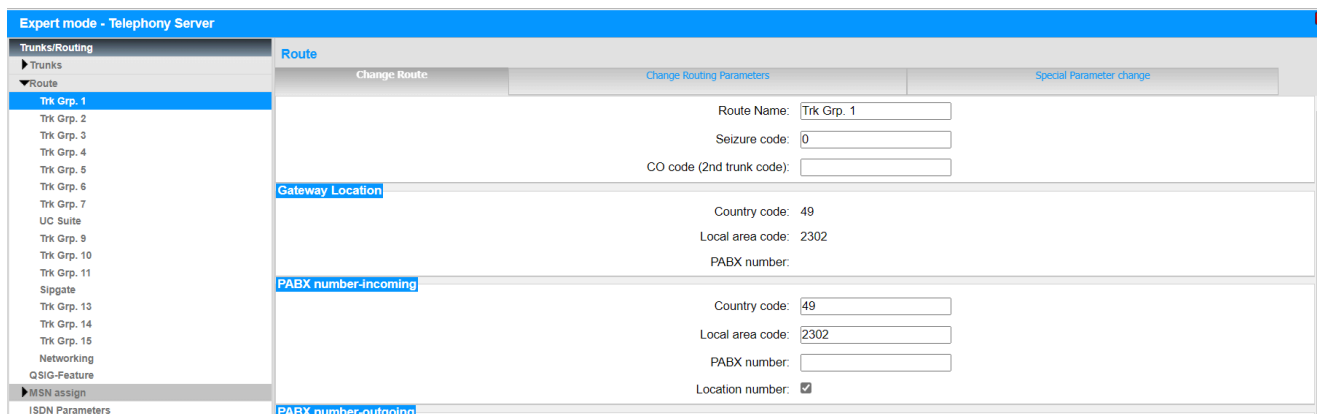
Items per page 10 25 50 100

15.3.4.4 A linha de rede RDIS chama a extensão A



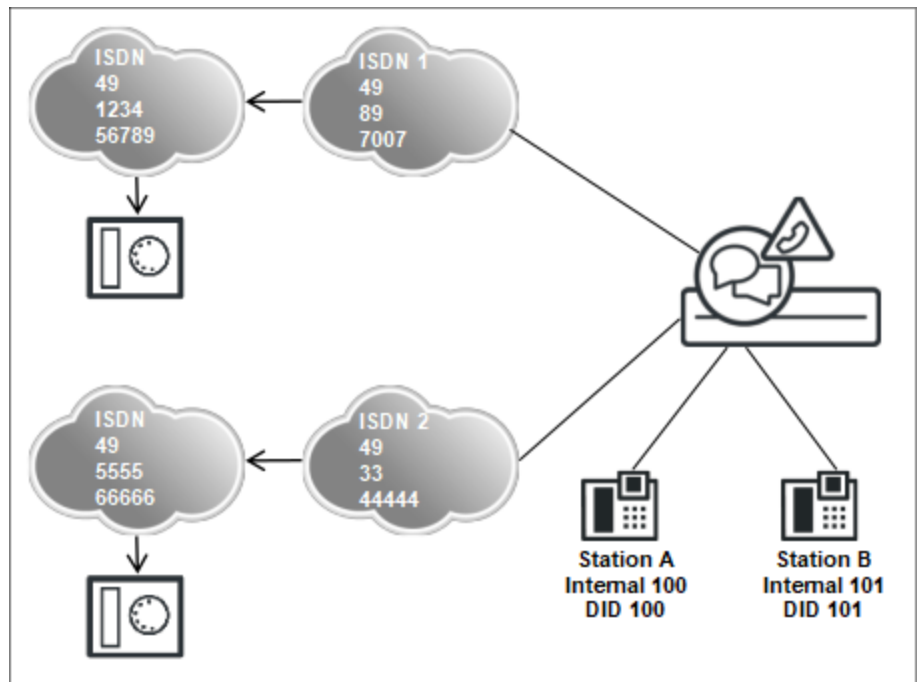
Numa chamada de entrada através da linha RDIS, a rota é retirada do número de destino em conformidade com os dados de configuração do número do sistema de entrada (PABX number incoming). Com o resto do número de destino (marcação directa) é procurado um destino no plano de marcação directa.

O parâmetro de localização do gateway e o sinalizador **Número da localização** são irrelevantes para este cenário.

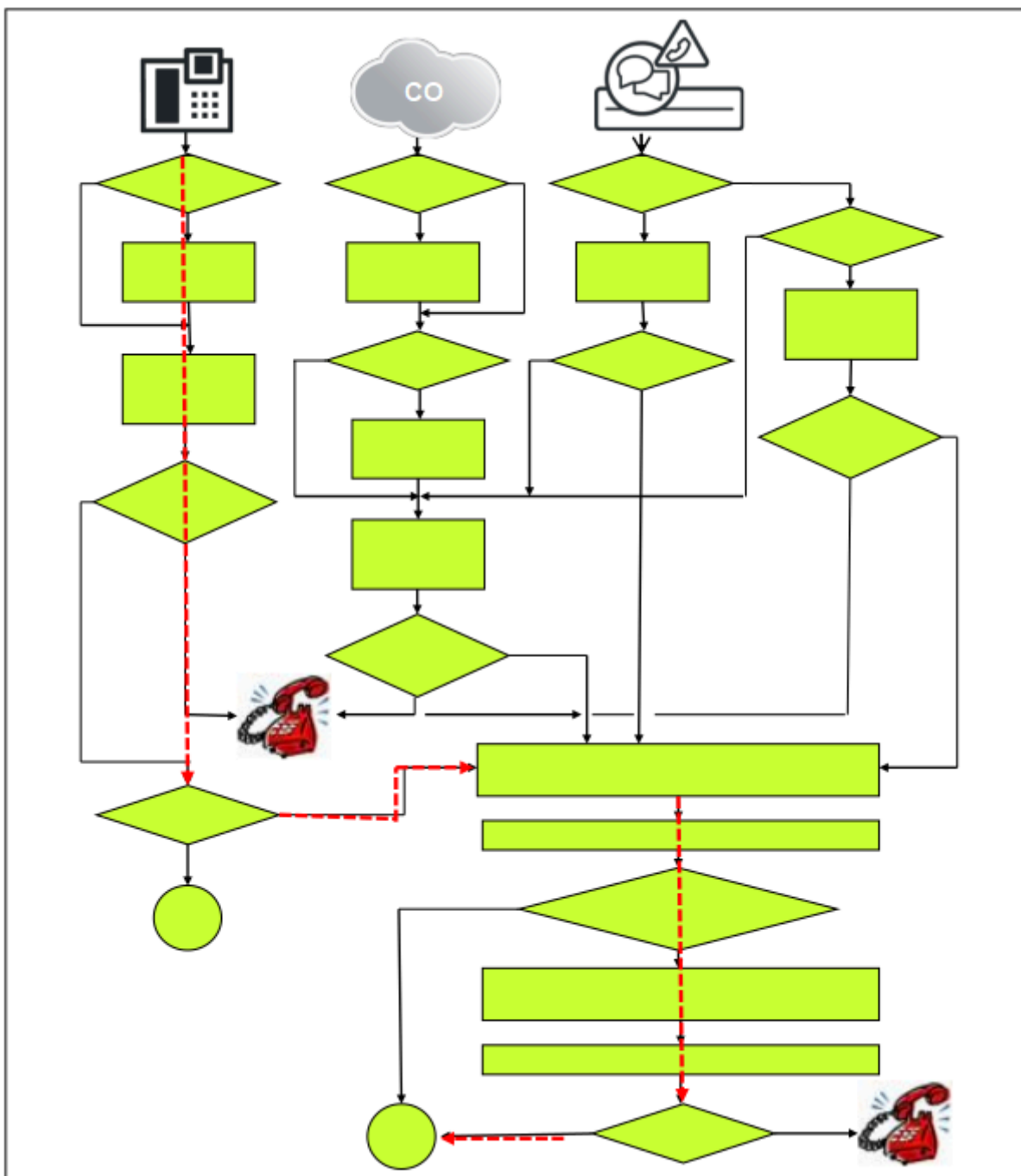


15.3.4.5 Configurações especiais

Configurações especiais e respectivos efeitos: 2 rotas de rede pública



A extensão A chama uma extensão externa através da linha de rede pública 1 ou 2



Exemplo:

- Um cliente pretende utilizar uma ligação RDIS 1 standard. Esta é configurada como número da localização.
- Além disso, é configurada uma segunda ligação RDIS 2 para aplicações especiais.

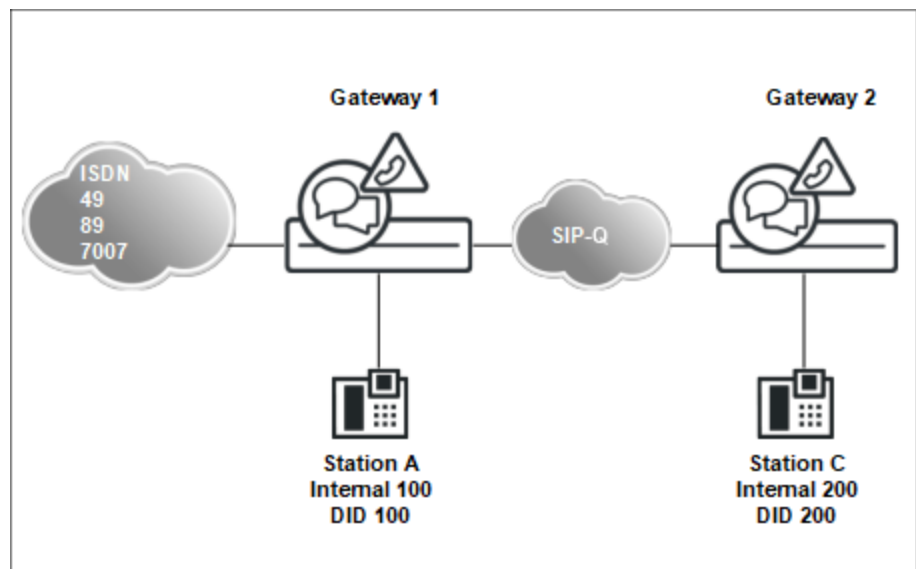
Notas e restrições:

- Apenas UMA rota de rede pública (RDIS 1 = localização do sistema) é integralmente suportada, ou seja, não é possível utilizar uma configuração com vários clientes (sistema partilhado) com ligações de rede com os mesmos direitos de acesso à rede pública.

- A ligação de rede pública adicional RDIS 2 pode ser utilizada para Basic Call de entrada/de saída.
- Em cenários de comutação complexos, pode não ser possível garantir a apresentação correcta do número de telefone.
- Em caso de ligação de aplicações, apenas é suportado o número da localização, assim como a marcação de destinos internos com número de telefone público.
- A configuração respeitante às rotas e LCR pode ser obtida nos exemplos anteriores.

15.3.4.6 A extensão A chama a extensão C através de um número de telefone interno

Sistema de comunicação integrado em rede como subsistema (sem linha de rede)



Pré-requisitos dos sistemas autónomos antes da integração em rede:

- Ambos os sistemas de comunicação têm endereços IP exclusivos e estão ligados à rede IP do cliente.
- Ambos os sistemas de comunicação podem ser administrados na rede do cliente através do WBM.
- Na instalação básica, foi atribuído a cada sistema de comunicação uma ID de nó exclusiva para a integração em rede (por exemplo, Sistema 1 = ID de nó 1 e Sistema 2 = ID de nó 2).
- Especificação da numeração na instalação básica dos sistemas 1 e 2: a numeração dos sistemas autónomos deve ter em conta a numeração fechada da rede interligada posterior.
- Neste exemplo, parte-se do princípio de que será utilizada uma numeração fechada (obrigatória, se for utilizado UC Suite!) e a configuração será efectuada através do assistente de rede. No caso de numeração aberta (possível com UC Smart), não é utilizado o assistente de rede. Em caso de ligação de OpenScape Voice e OpenScape 4000 também não.

Encaminhamento de chamadas

Note: changes done in expert mode must be reviewed/repeated after running through the wizard.
 Note: At least the configuration of the 'Country code' is needed for features such as 'Internet telephony' and 'MeetMe conference'.
 If you want your OpenScape Business in "OpenScape Business Network Integration" you should select the "Network Integration" check box and enter a node ID. In this case, make sure that this node ID is unique within the whole network integration.
 Normally, this integration is done by a Service Technician.
 For a standalone OpenScape Business clear the 'Network Integration' check box.

PABX number

Country code: 00 (mandatory)
 Local area code: 0 (optional)
 PABX number: (optional)

General

International Prefix:

Network Parameters

Network Integration:
 Node ID:

Iniciar o assistente de rede no sistema 1. Este sistema (este nó) é declarado principal. O sistema principal tem diversas funções centrais na rede interligada (por exemplo, administração, administração de licenças em caso de licenciamento central, CSP em toda a rede).

Caso exista um OpenScape Business S na rede interligada, deve ser utilizado como sistema principal (largura de banda, desempenho).

Node type

If a network is configured, one system, and only one, in the network must be a MASTER node.

This system is the MASTER node
 This system is a SLAVE node

São introduzidos os endereços IP de cada nó, para que os sistemas consigam localizar-se de forma independente após a conclusão da administração. Em **Tipo** encontram-se os sistemas OpenScape Business.

Esta caixa de diálogo também deve ser executada para o nó 2 (secundário).

Node input

Enter the IP addresses of the corresponding OpenScape Business systems in the domain.
 The Application Server IP address can be the IP address of an application board or a connected OSBiz UC BS.

NodeId	OSBiz X / OSBiz S	Net Name	Type	Application Server	Encryption	Registration Status
1	192.168.186.13	Master	V2 Mainboard		<input type="checkbox"/>	✓
2	192.168.186.14	Slave	V3 Mainboard Basic		<input type="checkbox"/>	✗

Se a configuração for concluída com êxito, ambos os sistemas (nós) sincronizam os respectivos números de telefone e introduzem os números de telefone do outro nó na tabela CAR.

Com a criação das tabelas CAR, é possível telefonar em toda a rede com números de telefone internos. O UC Suite também é iniciado em toda a rede. Os passos seguintes para completar a colocação em serviço encontram-se nos cenários seguintes.

É possível efetuar o controlo das entradas CAR através do **Modo perito > Gateway de voz > Integração em rede > Encaminhamento**.

A vista geral da sincronização automática pode ser consultada no WBM (Estado de sincronização).

É agora possível administrar outros nós através do item de menu **Integração em rede** na barra de navegação com acesso direto.

15.3.4.7 A extensão A chama a extensão C através de um número de telefone público na rede interligada

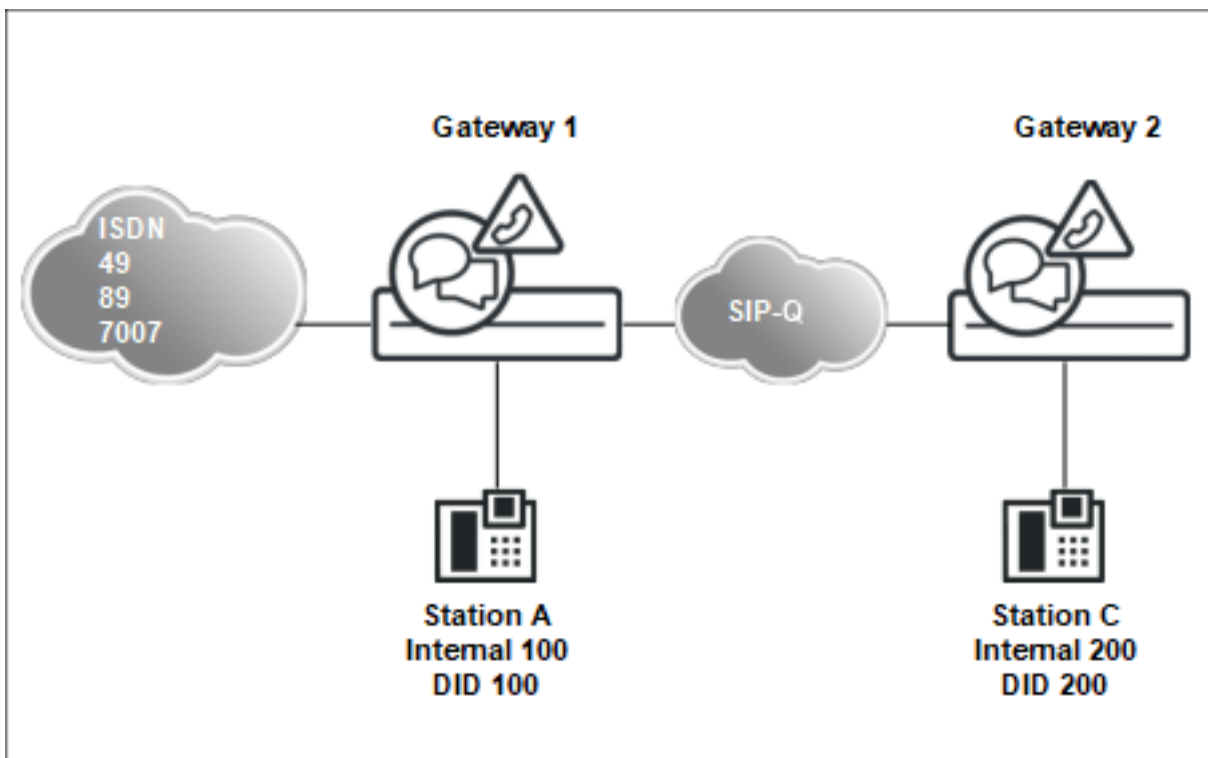
Sistema de comunicação integrado em rede como subsistema

Configuração do nó 1, configuração no LCR através de gateway dedicado

Configuração do nó 2, configuração da rota "Networking"

Configuração do nó 2, configuração do número da localização na "rota de rede fictícia"

Configuração do nó 2, configuração no LCR através de gateway dedicado



Particularidades deste cenário:

- O sistema 1 detecta que o número de destino não pertence ao próprio sistema. Por conseguinte, a pesquisa seguinte é efectuada no LCR. O gateway dedicado no LCR do sistema 1 deve ser utilizado para o endereçamento directo da ID de nó do sistema 2. O número de destino não é um número interno da rede (ou estaria na tabela CAR), mas sim um número de telefone público que pode ser marcado pela extensão em três formatos diferentes:

Longo = 00049897007nnn

Médio = 00897007nnn

Curto = 07007nnn

O exemplo parte do princípio de que todos os números de marcação directa 2xx são extensões no sistema 2.

Nota: Os registos do plano de marcação devem ser configurados com precisão, de modo a que TODOS os números de telefone afectados pertençam realmente ao subnó (rede interligada). No caso de planos de numeração com especificidades, isto pode implicar um grande número

Encaminhamento de chamadas

de registos, por exemplo, no caso de acesso de rede pública partilhado ou numa configuração de MSN.

- No nó 2 é introduzido um número da localização através de uma "rota de rede fictícia" com os dados de localização do nó 1 (gateway), para que o número de destino na marcação pública possa ser encurtado antes de ser pesquisado um destino interno no nó 2.

Expert mode - Telephony Server

LCR

LCR Flags

Classes Of Service

Dial Plan

Routing table

1 - Table

2 - Table

3 - Table

4 - Table

5 - Table

6 - Table

Dial Plan

Change Dial Plan

Display Dial Plan

Dial Plan	Name	Dialled digits	Routing Table	Acc. code	Classes of service	Emerg
76	System 2 DialInt	0C0049897007-2XX	40	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	[
77	System 2 DialNat	0C0897007-2XX	40	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	[
78	System 2 DialSub	0C7007-2XX	40	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	[
79			-	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	[
80			-	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	[

Expert mode - Telephony Server

12 - Table

13 - Table

14 - Table

15 - Table

16 - Table

17 - Table

18 - Table

19 - Table

Routing Table

Change Routing Table

Routing Table: 40

Digit-by-digit

Index	Dedicated Route	Route	Dial Rule	min. COS	Warning	Dedicated Gateway	GW Node ID
1	<input type="checkbox"/>	Networking	Dial Rule 40	15	None	Forced	2

Expert mode - Telephony Server

LCR

LCR Flags

Classes Of Service

Dial Plan

Routing table

Dial rule

Multisite

Dial Rule

Change Dial Rule

	Rule Name	Dial rule format	Network access	Type
5	IP-Network	A	Corporate Network	Unknown
6	Multi-Location	BA	Corporate Network	Unknown
7	Gateway call	E1A	Corporate Network	Unknown
8	COInternat	D0E4A	Main network supplie	Unknown
9	Add_cc_to_Canoni	D49E2A	Main network supplie	Country code
10	National_to_Cano	D49E3A	Main network supplie	Country code
11	Internat_to_Can	E3A	Main network supplie	Country code
12	SIP local_Canoni	HE2A	Main network supplie	Country code
13	networking_ext	D855019036691007	Main network supplie	Unknown
14			Unknown	Unknown
15			Unknown	Unknown
16			Unknown	Unknown
17			Unknown	Unknown
18			Unknown	Unknown
19			Unknown	Unknown
20			Unknown	Unknown
21			Unknown	Unknown
22			Unknown	Unknown
23			Unknown	Unknown
24			Unknown	Unknown
25	Dialrule 40	D49897007E3A	Corporate Network	Country code

Expert mode - Telephony Server

Trunks/ Routing

Trunks

Route

Dummytrunk

Trk Grp. 2

Trk Grp. 3

Trk Grp. 4

Trk Grp. 5

Trk Grp. 6

Trk Grp. 7

App. Suite

Trk Grp. 9

Trk Grp. 10

Trk Grp. 11

Sipgate

Trk Grp. 13

Trk Grp. 14

Trk Grp. 15

Networking

Route

Change Route

Change Routing Parameters

Special Parameter change

Route Name: Networking

Seizure code:

CO code (2nd trunk code): 0

Gateway Location

Country code: 49

Local area code: 89

PABX number: 7007

PABX number-incoming

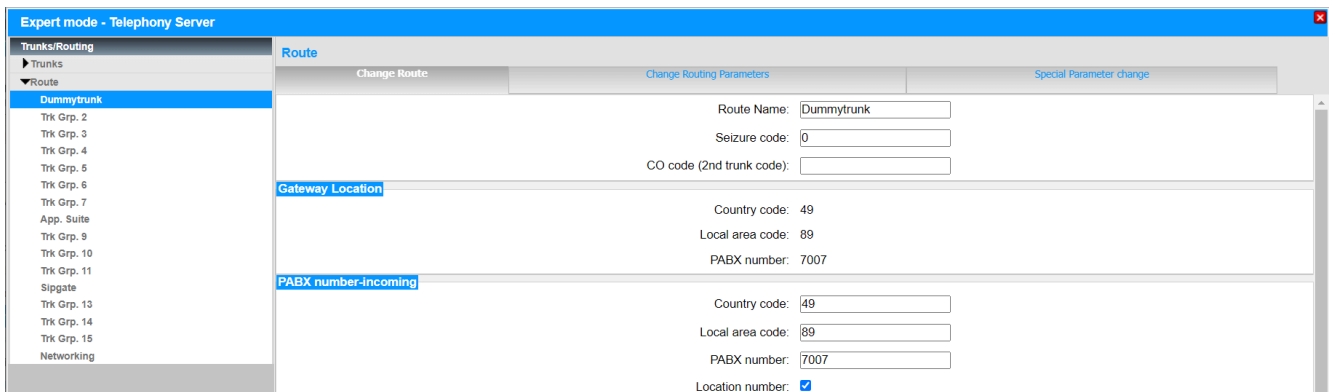
Country code:

Local area code:

PABX number:

Location number:

No separador **Alterar parâmetros de encaminhamento**, introduzir o tipo de rota **PABX**.



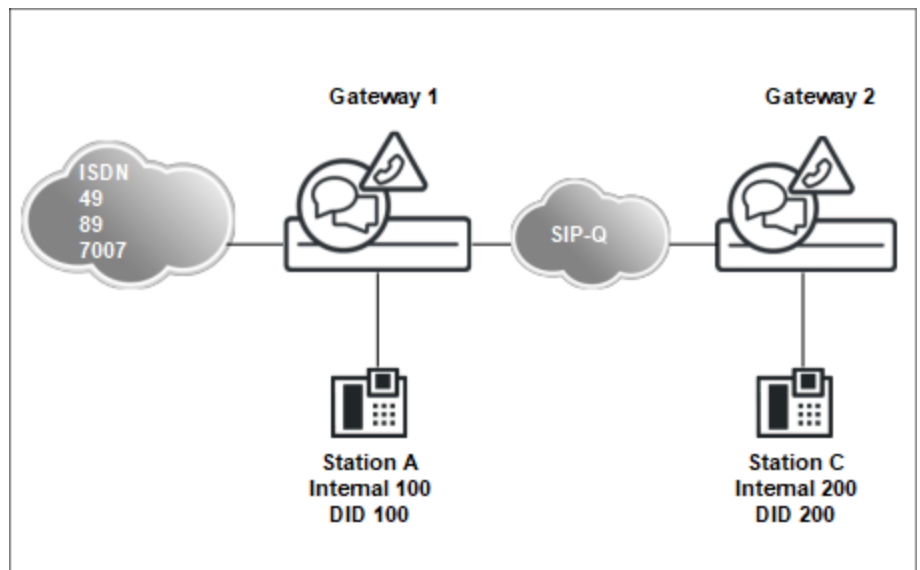
No separador **Alterar parâmetros de encaminhamento**, introduzir o tipo de rota **Lin. rede**.

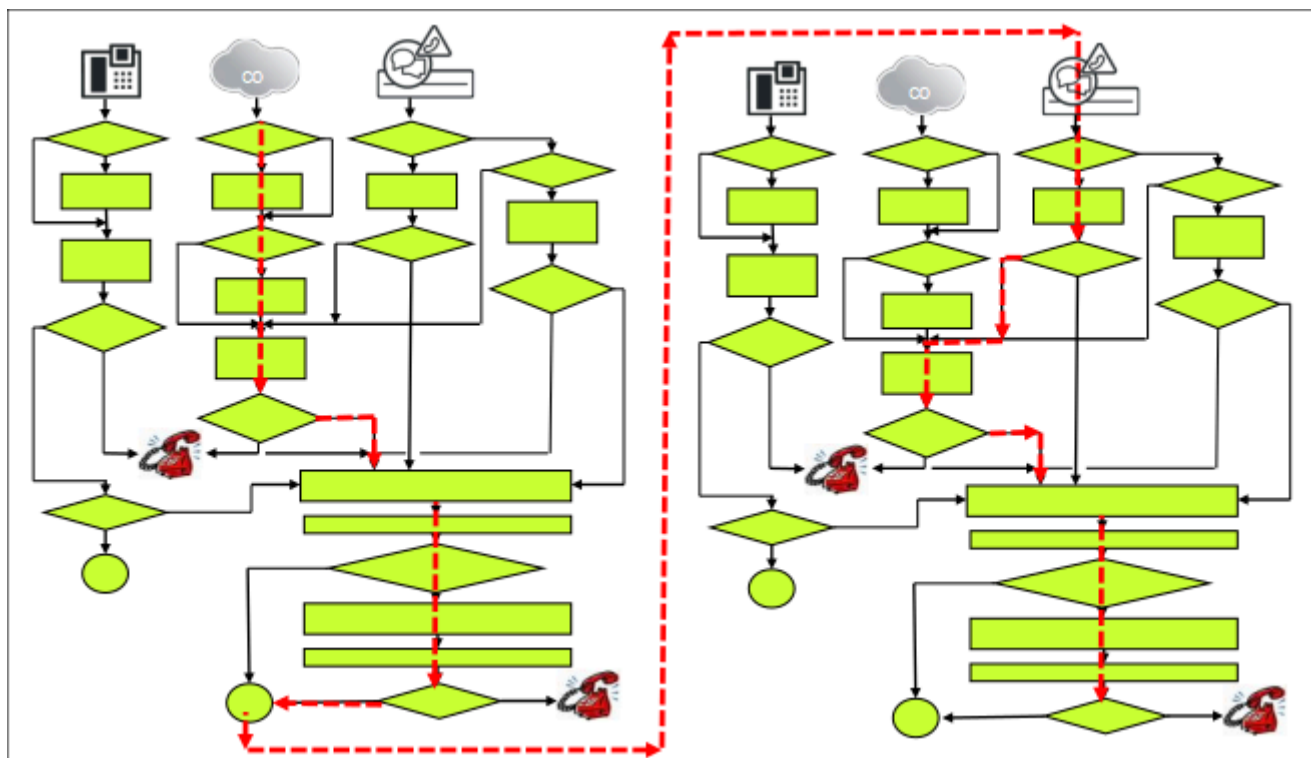
No nó 2, todos os números de telefone públicos que não pertencem ao próprio nó são encaminhados para o nó 1 (marcação predefinida, por exemplo 0CZ)

15.3.4.8 A linha de rede RDIS chama a extensão C

Sistema integrado em rede como subsistema

Particularidades desta configuração





Exemplo: Chamada de entrada com número de destino com TON = extensão

- O nó 1 deve ser configurado como no cenário anterior.

O endereçamento do nó 2 é efectuado, em ambos os casos, com o número de telefone público, independentemente de a origem da ligação ser o nó 1 (extensão do sistema 1) ou a rede pública.

Dica: Os registos do plano de marcação devem ser configurados com precisão, de modo a que TODOS os números de telefone afectados pertençam realmente ao subnó (rede interligada). No caso de planos de numeração com especificidades, isto pode implicar um grande número de registos, por exemplo, no caso de acesso de rede pública partilhado ou numa configuração de MSN.

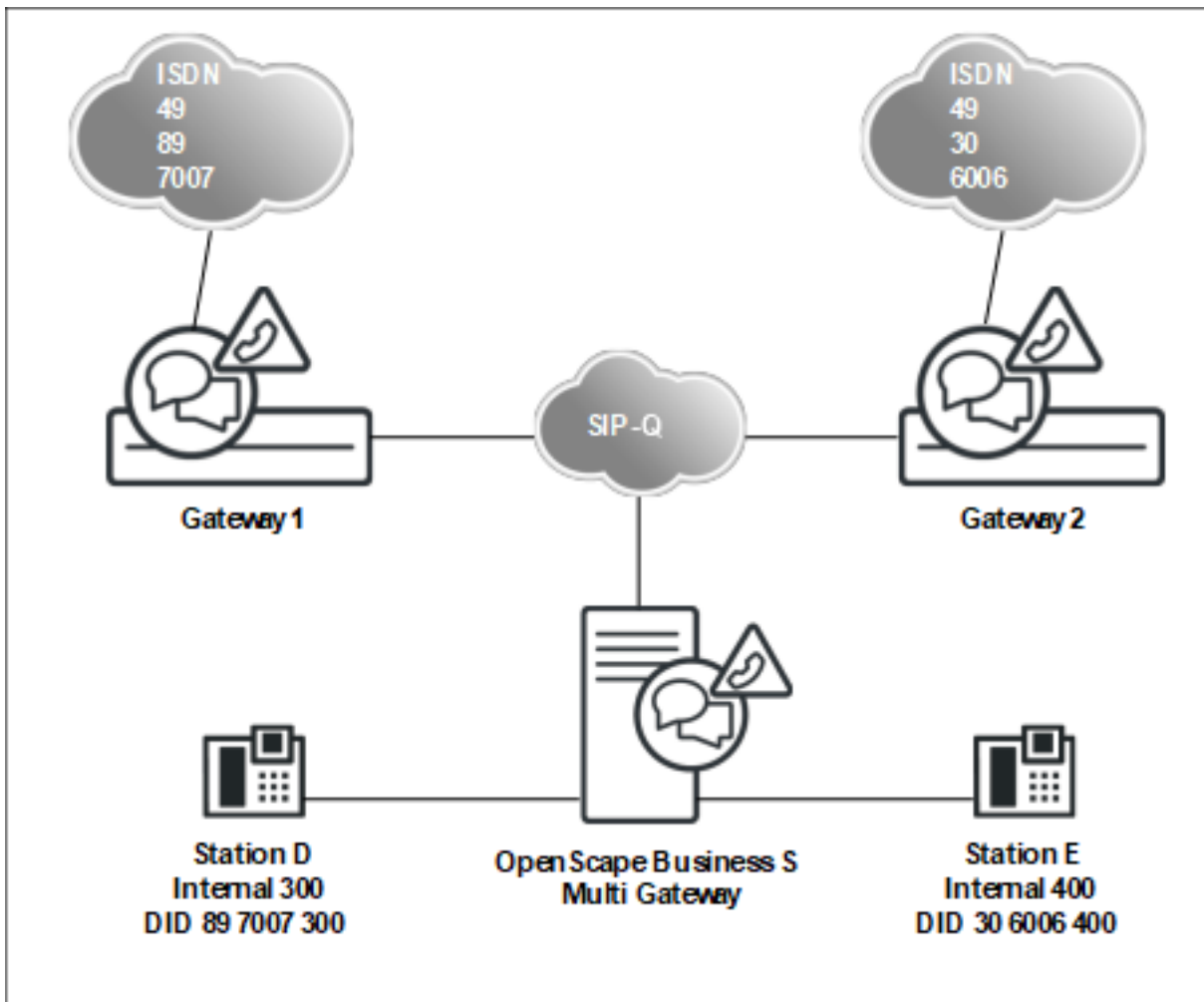
- O nó 2 também deve ser configurado como no cenário anterior.

15.3.4.9 Gateway 1 da linha de rede RDIS chama a extensão D

Sistema integrado em rede numa configuração multi-gateway

Configuração

Configuração do multi-gateway, OpenScape Business S



Exemplo: Chamada de entrada com número de destino com TON = extensão

Particularidades neste cenário:

- O gateway 1 é basicamente configurado como no cenário anterior (Gateway 1), ou seja, primeiro a instalação básica e depois através da execução do assistente de rede. A principal diferença reside no facto de os gateways serem configurados como sistemas secundários (slave) e o OpenScape Business S ser configurado como sistema principal (master) (desempenho, licenciamento de largura de banda).
- Neste exemplo apenas são referidas as principais diferenças face ao cenário anterior.

Instalação básica do gateway 1

Encaminhamento de chamadas

PABX number

Country code: 00 (mandatory)

Local area code: 0 (optional)

PABX number: (optional)

General

International Prefix:

Network Parameters

Network Integration:

Node ID:

Assistente de rede para o gateway 1

Node type

If a network is configured, one system, and only one, in the network must be a MASTER node.

This system is the MASTER node

This system is a SLAVE node

Enter the IP address of the MASTER node:

After 'OK & Next' you cannot undo the action by aborting the wizard.

Expert mode - Telephony Server

LCR

- LCR Flags
- Classes Of Service
- Dial Plan
- Routing table
- Dial rule**
- Multisite

Dial Rule

Change Dial Rule

	Rule Name	Dial rule format	Network access	Type
1	ISDN	A	Main network supplie	Unknown
2	SIP	A	Main network supplie	Unknown
3	SIP lokal	HE2A	Main network supplie	Unknown
4	MEB	E1A	Corporate Network	PABX number
5	IP-Network	A	Corporate Network	Unknown
6	Multi-Location	BA	Corporate Network	Unknown
7	Gateway call	E1A	Corporate Network	Unknown
8	COInternat	D0E4A	Main network supplie	Unknown
9	Add_cc_to_Canoni	D49E2A	Main network supplie	Country code
10	National_to_Cano	D49E3A	Main network supplie	Country code
11	Internat_to_Can	E3A	Main network supplie	Country code
12	SIP lokal_Canoni	HE2A	Main network supplie	Country code
13	networking_ext	D855019036691007	Main network supplie	Unknown
14	Node 2 open Num	E1A	Unknown	Unknown
15			Unknown	Unknown

No OpenScape Business S, o número de destino já foi introduzido no formato "nacional" como número de marcação directa.

"BA" (Broaden all) só é relevante para o gateway.

"BA" é necessário quando foi recebido o número de destino original TON unknown, ou seja, contém apenas a parte "short DID" = extensão.

- Primeiro é efectuada a instalação básica e depois é executado o assistente de rede.
- Configurações efectuadas para cada extensão do OpenScape Business S:
 - Número de telefone interno no formato abreviado (por exemplo, 300)
 - Número de marcação directa no formato nacional (por exemplo, 89 7007 300)
 - ID do nó do gateway respectivo

Instalação básica do OpenScape Business S, multi-gateway

Setup - Wizards - Basic Installation - Basic Installation

1 System Overview 2 Central Functions for Stations 3 Provider configuration and activation for Internet Telephony 4 Select a station 5 Configured Stations 6 Automatic Configuration of Application Suite 7 Configure MeetMe Conference 8 Configure E-Mail Forwarding

Note: changes done in expert mode must be reviewed/repeated after running through the wizard.
 Note: At least the configuration of the 'Country code' is needed for features such as 'Internet telephony' and 'MeetMe conference'.
 If you want your OpenScape Business in "OpenScape Business Network Integration" you should select the "Network Integration" check box and enter a node ID. In this case, make sure that this node ID is unique within the whole network integration.
 Normally, this integration is done by a Service Technician.
 For a standalone OpenScape Business clear the 'Network Integration' check box.

PABX number

Country code: 00 49 (mandatory)
 Local area code: 0 (optional)
 PABX number: (optional)

General

International Prefix: 00

Network Parameters

Network Integration:
 Node ID: 2

Dica: Nos dados do sistema, introduzir apenas o código de país; o resto do número de telefone completo encontra-se na entrada de marcação directa das extensões.

Assistente de rede do OpenScape Business S, multi-gateway

Node input

Enter the IP addresses of the corresponding OpenScape Business systems in the domain.
 The Application Server IP address can be the IP address of an application board or a connected OSBiz UC BS.

	Nodeid	OSBiz X / OSBiz S	Net Name	Type	Application Server	Encryption	Registration Status
	2	192.168.186.13	Master	V2 Mainboard		<input type="checkbox"/>	✓
Delete	1	172.30.111.22	Slave	V3 Mainboard Basic		<input type="checkbox"/>	-

Seleccionar multi-gateway na configuração de rede.

Rotas do OpenScape Business S, multi-gateway

Trunks/Routing

- Trunks
- Route
 - route 1
 - Trk Grp. 2
 - Trk Grp. 3
 - Trk Grp. 4
 - Trk Grp. 5
 - Trk Grp. 6
 - Trk Grp. 7
 - App. Suite
 - Trk Grp. 9
 - Trk Grp. 10
 - Trk Grp. 11
 - Sippgate
 - Trk Grp. 13
 - Trk Grp. 14
 - Trk Grp. 15
 - Networking

Route

Change Route | Change Routing Parameters | Special Parameter change

Route Name: route 1
 Seizure code: 0
 CO code (2nd trunk code):

Gateway Location

Country code: 49
 Local area code:
 PABX number:

PABX number-incoming

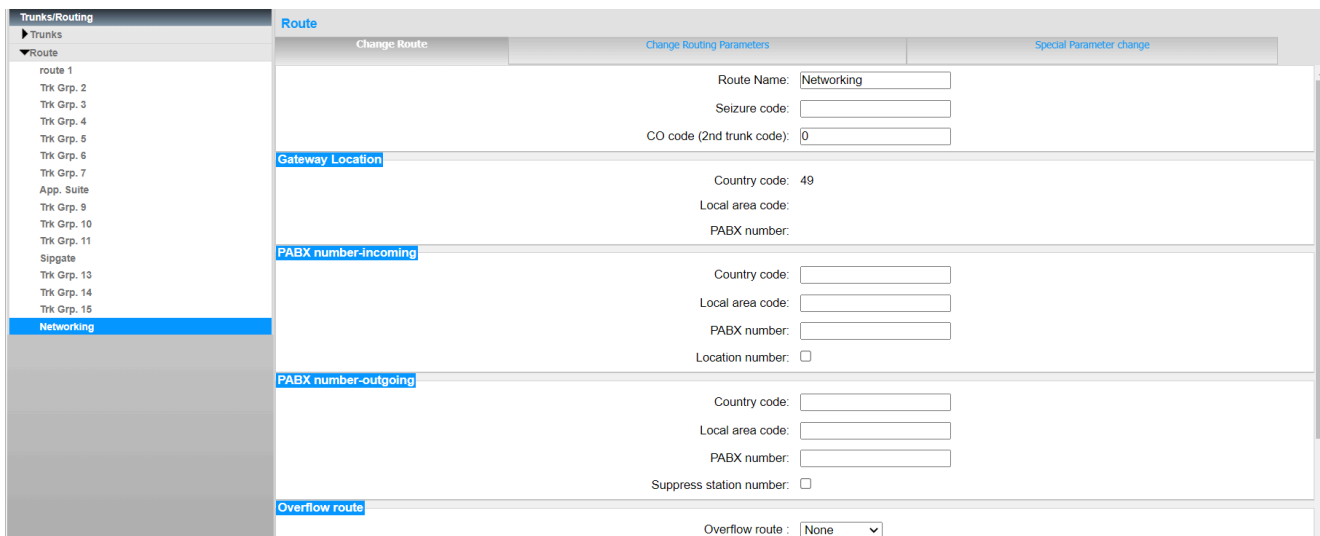
Country code: 49
 Local area code:
 PABX number:

PABX number-outgoing

Location number:

O código do país já foi introduzido no assistente.
 Parâmetros de rotas: Tipo de rota "Lin. rede"
 A esta rota é atribuído o tipo de rota "Lin. rede".

Encaminhamento de chamadas



The screenshot displays the 'Route' configuration page. On the left, a tree view shows 'Trunks/Routing' expanded to 'Route', with 'Networking' selected. The main content area is divided into sections: 'Change Route', 'Change Routing Parameters', and 'Special Parameter change'. The 'Networking' route is configured with the following parameters:

- Route Name: Networking
- Seizure code: [empty]
- CO code (2nd trunk code): 0
- Gateway Location: Country code: 49, Local area code: [empty], PABX number: [empty]
- PABX number-incoming: Country code: [empty], Local area code: [empty], PABX number: [empty], Location number:
- PABX number-outgoing: Country code: [empty], Local area code: [empty], PABX number: [empty], Suppress station number:
- Overflow route: None

Parâmetros de encaminhamento: Tipo de número de telefone "outgoing=National", tipo de rota "PABX"

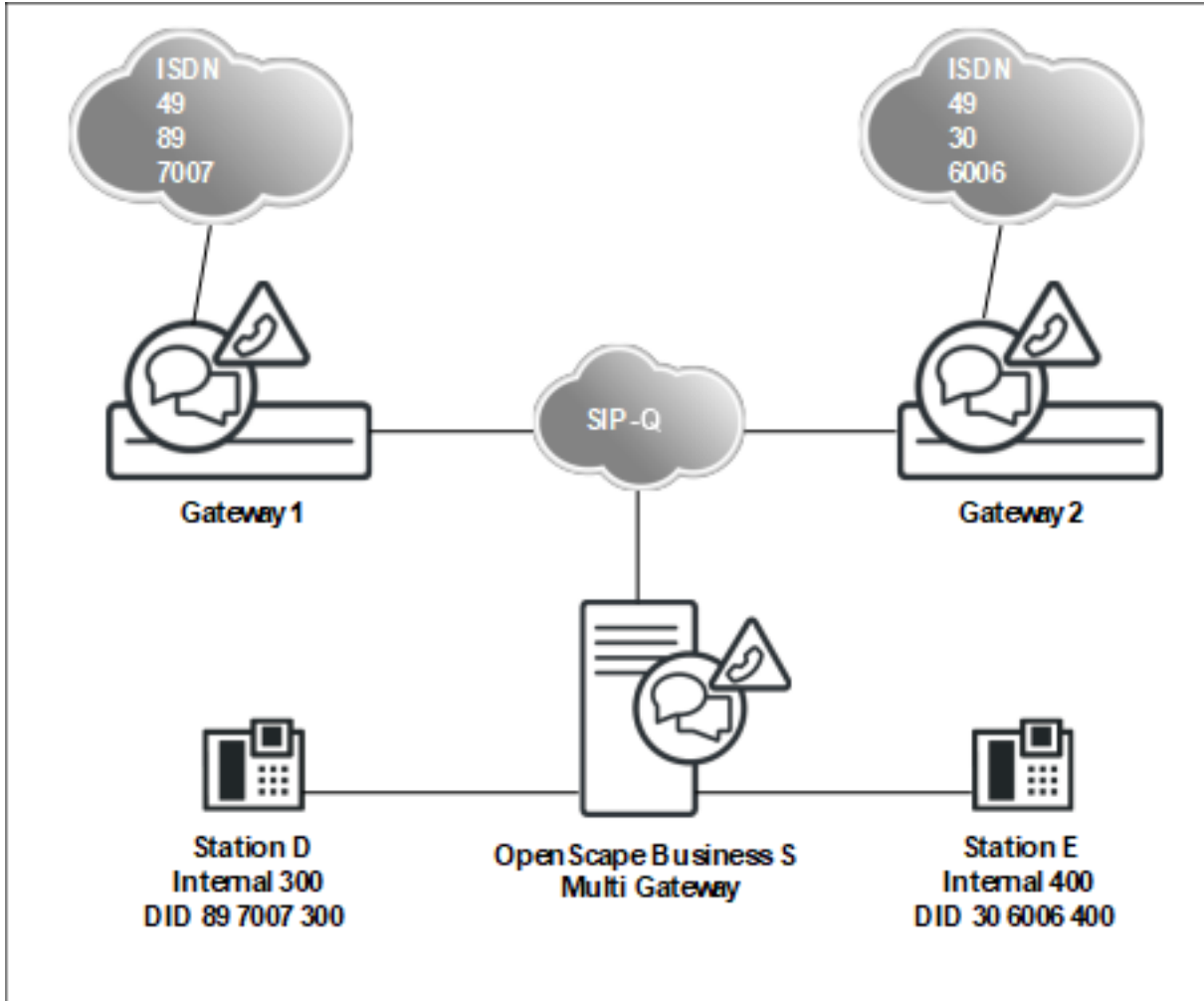
A esta rota é atribuído o tipo de rota "PABX" e o tipo de número de telefone de saída tem de ser configurado com **Código da rede local**.

15.3.4.10 A extensão D chama extensões externas através da linha de rede pública

Sistema integrado em rede numa configuração multi-gateway

Configuração do OpenScape Business S, multi-gateway

Encaminhamento do OpenScape Business S, multi-gateway, para os gateways



Expert mode - Telephony Server

LCR
 LCR Flags
 Classes Of Service
 Dial Plan
 Routing table
Dial rule
 Multisite

Dial Rule

Change Dial Rule

	Rule Name	Dial rule format	Network access	Type
1	ISDN	A	Main network supplie	Unknown
2	SIP	A	Main network supplie	Unknown
3	SIP lokal	HE2A	Main network supplie	Unknown
4	MEB	E1A	Corporate Network	PABX number
5	IP-Network	A	Corporate Network	Unknown
6	Multi-Location	BA	Corporate Network	Unknown
7	Gateway call	E1A	Corporate Network	Unknown

Encaminhamento de chamadas

Chamadas de emergência

Expert mode - Telephony Server

LCR

- LCR Flags
- Classes Of Service
- Dial Plan
- Routing table

Routing Table

Change Routing Table

Routing Table: 13 Digit-by-digit

Index	Dedicated Route	Route	Dial Rule	min. COS	Warning	Dedicated Gateway	GW Node ID
1	<input type="checkbox"/>	Networking	Gateway call →	15	None	Multi-location	
2	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
3	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
4	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
5	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
6	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
7	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
8	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
9	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
10	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
11	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
12	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
13	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
14	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
15	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
16	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	

A configuração do gateway 1 é efectuada como no exemplo anterior e o mesmo se aplica ao gateway 2.

15.4 Chamadas de emergência

O sistema de comunicação e os telefones ligados oferecem diversas opções para estabelecer uma chamada de emergência. O administrador pode configurar uma hotline/comutação SOS ou um serviço de chamada de emergência.

Se o período de activação ainda não tiver começado ou se o sistema de comunicação estiver no "Failover Period", é sempre possível realizar chamadas de emergência dos dois primeiros telefones activos.

Pré-requisitos

Para contactar a central de emergência, é necessário marcar o código de rede (por exemplo, 0) e o número de emergência (por exemplo, 112). Por isso, a marcação do número de destino das chamadas de emergência tem de ser antecedida pelo código de rede.

Processo básico

Situação 1: Marcação da chamada de emergência através da linha da rede pública (PSTN)

Situação 2: Marcação da chamada de emergência através de ITSP

Situação 3: Acordo especial com ITSPs ou operadores de rede pública (PSTN)

Situação 4: Chamadas de emergência com Mobile Logon (mobilidade IP)

As chamadas são iniciadas por uma extensão do sistema de comunicação com a marcação do código de acesso de linha de rede e do número de emergência. O número de emergência é transmitido pelo sistema de comunicação ao operador respectivo (PSTN ou ITSP).

A chamada de emergência é encaminhada para a rede local a que o sistema de comunicação está ligado. É importante ter em atenção o seguinte: todas as extensões que se encontrem numa localização diferente do sistema de comunicação (por exemplo, extensões Mobility, utilizadores CallMe (teletrabalhadores) ou telefones ligados através de WAN) devem efectuar a chamada de emergência através do telemóvel ou de outro telefone da rede fixa, para encaminharem a chamada para a rede local do sítio onde se encontram.

Nem todos os ITSPs suportam chamadas de emergência. Neste caso, é necessário assegurar através da configuração de LCR que as chamadas de emergência são encaminhadas através da rede pública (PSTN).

Caso nem todas as extensões do sistema de comunicação se encontrem num só local, mas estejam atribuídas em permanência a um local sem rede pública própria, poderá ser criado um procedimento específico em colaboração com o operador para a sinalização de chamadas de emergência. Por exemplo: consoante a identificação do chamador, a chamada de emergência pode ser encaminhada pelo operador para a rede local respectiva previamente acordada. Estes acordos são individuais e não obedecem a directrizes.

Mobile Logon (mobilidade IP) significa que os utilizadores mudam de telefone e levam consigo o seu número de telefone.

As chamadas de emergência funcionam nesta situação desde que os telefones tenham efectuado logon nas localizações dos gateways. Todas as extensões que não se encontrem na localização do gateway (por exemplo, extensões Mobility, utilizadores CallMe (teletrabalhadores) ou telefones ligados através de WAN) devem efectuar a chamada de emergência através do telemóvel ou de outro telefone da rede fixa, para encaminharem a chamada para a rede local do sítio onde se encontram.

Dica: Para cenários multigateway em que esteja activada a facilidade Mobile Logon aplicam-se requisitos especiais. A configuração é descrita no capítulo "Chamadas de emergência em combinação com Mobile Logon".

15.4.1 Comutação SOS / Hotline

A função Hotline pode ser ativada para cada extensão. É possível definir se a ligação ao destino de hotline deve ser estabelecida imediatamente após o levantamento do microtelefone (Hotline) ou após um tempo determinado (Chamada de emergência).

Comutação SOS

Se o utilizador marcar qualquer dígito dentro do tempo predefinido (tempo de SOS), **não** será estabelecida nenhuma ligação com o destino de hotline.

O tempo de SOS é configurado centralmente pelo administrador e pode ser ativado ou desativado individualmente para cada extensão.

Hotline

Com Hotline ativado, o utilizador **não** tem nenhuma opção para introduzir um número de telefone depois de levantar o auscultador. É possível marcar um número de telefone antes de levantar o auscultador. Ao levantar o auscultador,

Encaminhamento de chamadas

o utilizador é sempre encaminhado para o destino de hotline interno ou externo predefinido.

O utilizador é sempre reencaminhado, caso for executado um desvio ou uma transferência de chamadas no destino de Hotline.

Informações específicas de sistema

O administrador pode configurar 6 destinos de hotline e a duração do tempo de SOS (0-99 segundos). Caso o administrador atribua o valor 0 ao tempo SOS, o destino de hotline é chamado imediatamente.

Dependências

Tópico	Dependência
Não incomodar	Se Não incomodar estiver ativado no destino, o chamador ouve o sinal de ocupado.

15.4.2 Corte de linha para uma chamada de emergência

Caso seja efectuada uma chamada de emergência e não exista nenhuma linha de rede disponível, é activado um corte forçado. A linha livre é automaticamente atribuída à extensão que está a efectuar a chamada de emergência.

O corte de linha funciona para linhas RDIS e ITSP.

Quando todas as linhas estão ocupadas, a extensão pode optar por efectuar um corte manual ou automático.

- Automático: a facilidade de selecção automática de rota (LCR) está activada e está guardado um número de emergência no LCR.
- Manual: a facilidade "Libertar linha" está sempre activa para o posto de operadora e é executada através de uma tecla ou código.

Informações específicas de sistema

O administrador pode configurar todos os números de emergência que pretender.

Para ocorrer um corte de linha automático quando todas as linhas estiverem ocupadas, o número de emergência tem de estar guardado no plano de numeração de LCR e o flag de emergência *Modo perito* tem de estar definido para ele.

15.4.3 Só para os EUA e Canadá: Serviço de chamada de emergência E911

No serviço de chamada de emergência E911 avançado, também são transmitidas, além do número de telefone, as informações acerca da localização geográfica (endereço armazenado) do chamador ao efectuar a chamada de emergência.

A central de resgate que recebe a chamada não depende da informação verbal do local pelo chamador.

Nos EUA, essa facilidade só é activada, quando o número de emergência 911 é marcado.

Para o serviço de chamada de emergência E911, é necessário que o Administrador atribua um LIN (Location Identification Number) a cada linha de extensão com um número de marcação directa válido. As extensões localizadas próximas uma da outra devem receber o mesmo LIN. No centro de chamada de emergência existe uma base de dados, na qual estão memorizados todos os LINs, identificados de acordo com o nome e o endereço do chamador com base no LIN transmitido.

Dependências

Tema	Dependência
CLIP	Na configuração standard, LIN está activado para os EUA. Se, todavia, CLIP (Calling Line Identification Presentation) estiver activado para os EUA, LIN é desactivado automaticamente.

15.4.4 Chamadas de emergência em combinação com Mobile Logon

Se a facilidade Mobile Logon for utilizada numa rede interligada multi-gateway, a mudança de telefone pode também implicar uma mudança da localização física. Por isso, são necessárias medidas para o encaminhamento de chamadas de emergência.

Descrição do algoritmo para a marcação de uma chamada de emergência

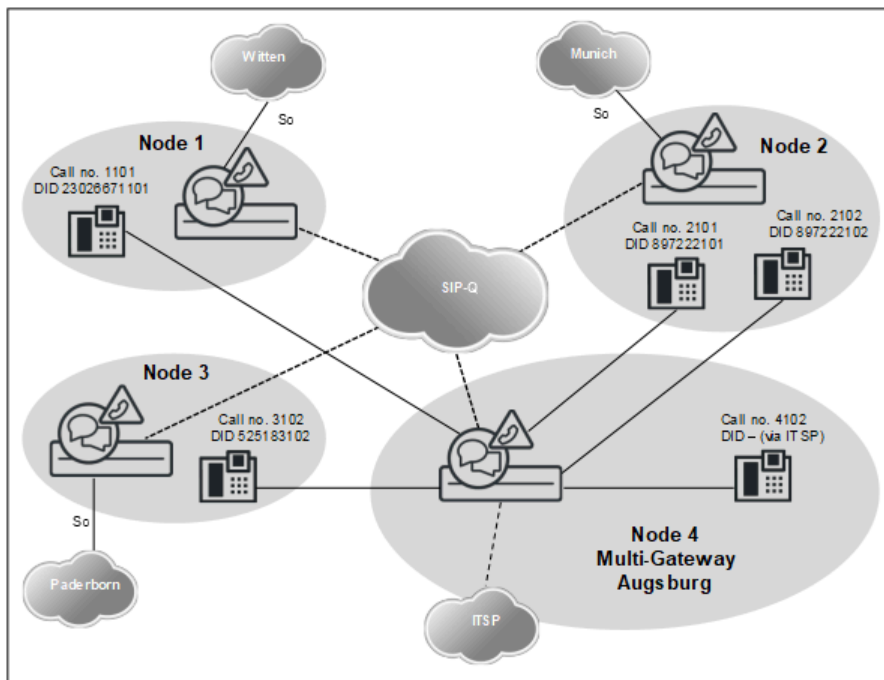
Se uma extensão marcar um número de emergência (identificação em LCR), um algoritmo verifica se foi configurado um número de emergência para o telefone. Em seguida, é usado para a criação de um número derivado, que é utilizado na rede interligada para o encaminhamento da chamada através do gateway correcto.

Cada número identificado como número de emergência no plano de marcação, possui também uma referência um registo na tabela de rotas. Cada entrada na tabela de rotas que pertencer a um número de emergência tem de possuir uma classe de acesso (COS) "baixa". Uma classe de acesso "baixa" significa que qualquer extensão está autorizada a usar um número de emergência.

15.4.4.1 Configuração do cenário de emergência

A configuração do cenário de emergência mostra os passos a efectuar para a configuração uma rede interligada multi-gateway.

Tratamento dos números de emergência



O Mobile Logon só é suportado no interior de um nó, ou seja, a mudança de localização - e os requisitos específicos associados a essa mudança - só são relevantes para telefones utilizados no nó multi-gateway (4). Em geral, todos os telefones afectados efectuam logon no nó 4, mas fisicamente encontram-se em diversas localizações.

- É necessária uma entrada para chamadas de emergência (parte de ligação do número de telefone canónico do nó da localização + código de ocupação da rota de emergência).
- A entrada de LCR (nó_4local) na tabela que se segue só é necessária, se existirem fisicamente telefones no nó 4 (multi-gateway). É também antecedida pelo número da localização, que aqui está incompleto (só código de país). O pré-requisito é um acesso a ITSP no nó 4 que suporte chamadas de emergência para a rede telefónica local.
- Durante a marcação, é usada uma regra de LCR assinalada com chamada de emergência (por exemplo, 0C11x).
- O número de emergência guardado no telefone (e transmitido durante o logon no sistema) é comparado com os dados de localização do sistema (código do país, código da rede local, número do sistema).

Caso seja diferente, é formado um número de emergência "longo":

- Eliminação do código de acesso: 0112 -> 112
- Inserção de <Código de ocupação de LDAP><prefixo internacional><número de emergência programado>: por exemplo, 112 -> 0 00 49897220 112
- O número de emergência "longo" é encaminhado por LCR, quer directamente para a rede pública local através de regras de LCR específicas ou por ligação de rede privada até ao nó parceiro respectivo e daí para a rede pública.

Dica: Como o número da localização completo não é introduzido exactamente no telefone, também é necessário introduzir uma regra de LCR adequada para a chamada de emergência local na localização multi-gateway.

Configuração dos dados de localização do nó 4

Parâmetros de rotas

Nó 4, telefones

Vista geral das entradas de LCR do nó 4 relevantes para chamadas de emergência

Nó 4	Nó de gateway
País da localização	49
Rede local da localização	
Sistema da localização	
Prefixo internacional	00
Prefixo nacional	0
Código de ocupação de LDAP	0

Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Nacional	Int./marcação directa

Rota Networking	
Código de rede (2.º código de acesso)	0

Localidade Witten	
Call Number (número de telefone)	1101
Emergency Number (número de emergência)	4923026670

Localidade Munique	
Call Number (número de telefone)	2101
Emergency Number (número de emergência)	49897220

Localidade Paderborn	
Call Number (número de telefone)	3102
Emergency Number (número de emergência)	49525180

Encaminhamento de chamadas

Serviço de controlo de chamadas (Call Admission Control)

Localidade Augsburg	
Call Number (número de telefone)	4102
Emergency Number (número de emergência)	490

Plano de marcação		Tabela de rotas				Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Modo de emergência	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Chamadas de emergência ⁵	0C112	X	Networking	Multi-Gateway	1	E1A	Rede Corporativa	Desconhecido
Chamadas de emergência ⁵	0C0110	X						
Lin. rede	0CZ							
Chamadas_emergência_para	000492302667-0-11X	X	Networking	forçado	1	E3A	Rede Corporativa	Desconhecido
Chamadas_emergência_para	0004989722-0-11X	X			2			
Chamadas_emergência_para	0004952518-0-11X	X			3			
Chamadas_emergência_4loc	00049-0-11X	X	ITSP	Não		E4A	Operador de rede principal	Desconhecido

15.4.5 Serviço de chamada de emergência E112 na Europa

No serviço de chamada de emergência E112 avançado, também são transmitidas, além do número de telefone, as informações acerca da localização geográfica (endereço armazenado) do chamador ao efectuar a chamada de emergência.

A informação geográfica é transmitida num documento XML standard. A definição do conteúdo deste documento depende do país e do ITSP. Assim, apenas é necessário introduzir o subconjunto de dados obrigatório que recebeu do ITSP (por exemplo, na Suíça só é utilizado o campo NAM).

A facilidade é activada através da configuração de números de emergência em LCR e da definição de informações de localização adequadas.

15.5 Serviço de controlo de chamadas (Call Admission Control)

A facilidade de serviço de controlo de chamadas (Call Admission Control) permite limitar a largura de banda utilizada através do número de chamadas.

O sistema de comunicação disponibiliza três opções de condicionamento da largura de banda necessária:

⁵ Com as regras atrás definidas, neste exemplo apenas é identificada a situação de emergência, não é efectuado o encaminhamento. Para o encaminhamento das chamadas de emergência é utilizado o número de emergência "longo" derivado.

⁶ Uma vez que existem extensões ligadas fisicamente na localização multi-gateway, é necessário introduzir uma regra de LCR para um acesso de chamada de emergência local (via rota de ITSP).

- Limitação do número de chamadas simultâneas através do ITSP
- Restrição das necessidades de largura de banda em chamadas através do gateway
- Limitação do número de chamadas em cenários de integração em rede

15.5.1 Limitação do número de chamadas simultâneas através do ITSP

A configuração da largura de banda disponível para upload determina o número máximo de chamadas para o ITSP. Reduzindo o número destas chamadas (chamadas internet), diminui a largura de banda necessária.

As programações podem ser efetuadas nos assistentes **Rede/Internet** e **Telefonia central**.

O número de chamadas possíveis através do ITSP pode ser visualizado no **Modo perito** em **Telefonia > Gateway de voz > Parâmetros de SIP**.

As chamadas pela Internet são:

- Chamadas de ITSP
- Chamadas de Unify Phone
- Chamadas do myPortal for Teams
- Chamadas myPortal @work
- Chamadas Device@Home

Apenas as chamadas LAN myPortal@work e PureWebRTC não reservam largura de banda porque a carga útil é direta.

15.5.2 Restrição das necessidades de largura de banda em chamadas através do gateway

Através da configuração dos codecs permitidos para chamadas através do gateway, é possível influenciar a largura de banda.

Se forem programados apenas codecs com compressão, reduzem-se as necessidades de largura de banda. Se forem utilizados codecs mistos, pode ser reduzida a prioridade dos codecs sem compressão, de modo a que sejam menos utilizados.

As programações respectivas são efectuadas no **Modo perito** em **Telefonia > Gateway de voz > Alterar parâmetros de codec**.

15.5.3 Limitação do número de chamadas em cenários de integração em rede

O sistema de comunicação disponibiliza duas opções para controlar a largura de banda em cenários de integração em rede.

Limitação através do número de linhas para outros nós da rede

Limitação da largura de banda através da selecção de codecs específicos

Através da atribuição de um número específico de linhas para outros nós da rede, é possível estabelecer um limite máximo para o número chamadas simultâneas com origem e destino nesses nós.

A largura de banda disponível pode ser definida através da configuração dos codecs utilizados na comunicação com origem e destino no interlocutor (endereço IP de destino).

As programações respectivas são efectuadas no **Modo perito** em **Telefonia > Gateway de voz > Adicionar parâmetros de codec de destino**.

15.6 Sistema partilhado

De um ponto de vista organizacional, a capacidade total do sistema de comunicação pode ser dividida por seis subsistemas, no máximo. Deste modo, várias empresas podem, por exemplo, partilhar um sistema de comunicação.

A facilidade de sistema partilhado é implementada através da utilização de facilidades existentes. Isto significa que não é necessário efectuar uma configuração explícita de subsistema.

O controlo do ligações permitidas ou proibidas entre extensões específicas e linhas é efectuado através de grupos de relações de tráfego.

Facilidades no sistema partilhado:

- Rejeição
- Número do sistema
- Lista de chamadores
- Intercalar
- DISA
- Chamada directa
- Registo de dados das chamadas
- Destinos de hotline
- Textos de informação, textos de ausência
- Chamadas internas
- Lista telefónica interna
- Impressão de KDS
- Serviço nocturno
- Posição de parque
- Grupos de relações de tráfego
- Nr. da caixa de correio de voz
- Controlo de marcação

O sistema de comunicação pode ser utilizado como sistema partilhado e, desse modo, pode ser usado em simultâneo por várias empresas. A funcionalidade de todas as facilidades é igual para todas as extensões.

Existem, no entanto, alguns recursos que têm de ser divididos pelos subsistemas (empresas). Podem ser atribuídos a um, vários ou todos os subsistemas. Os recursos a dividir são os seguintes:

- Extensões

- Rotas
- Posto de operadora
- Posto de transbordo
- Anunciadores, correio de voz
- Grupos de relações de tráfego
- Trinco eléctrico
- Linhas DISA

O acesso dos subsistemas uns aos outros é definido através de grupos de relações de tráfego.

É possível configurar destinos de hotline próprios para cada subsistema.

Dependências

Tema	Dependências
Taxação central	Só existe uma taxaço central para todos os subsistemas.
Chamadas internas	São possíveis chamadas internas entre extensões de subsistemas "diferentes", desde que permitido pelos grupos de relações de tráfego.
LCR	A ocupação automática de linha só pode ser configurada para todo o sistema.
Impressão de KDS	A impressão da base de dados só pode ser efectuada para todo o sistema.
Lista telefónica interna	São apresentados os nomes de todas as extensões e números abreviados do sistema.
Transferência	Não é possível transferir linhas livres.
Rejeição	O transbordo só pode ser configurado para todo o sistema.

15.6.1 Marcação abreviada central em sistemas partilhados

Com a marcação abreviada central em sistemas partilhados, é possível seleccionar destinos de marcação abreviada em função de grupos de relações de tráfego. Para esse efeito, é possível utilizar o WBM para atribuir um intervalo de destinos de marcação abreviada aos grupos de relações de tráfego respectivos.

Dependências

Tema	Dependências
Números de telefone externos	Os destinos de marcação abreviada só podem conter números de telefone externos.
	O número de telefone externo deve ser introduzido com o código de rota ou de ocupação.

Encaminhamento de chamadas

Tema	Dependências
Nomes dos destinos de marcação abreviada	Pode ser atribuído um nome a cada destino de marcação abreviada.
Programação de porta	O porteiro eléctrico não pode chamar nenhum destino de marcação abreviada.
Grupos de relações de tráfego	É impossível atribuir vários intervalos de destinos de marcação abreviada a um grupo de relações de tráfego.

16 Attendants

O OpenScape Business disponibiliza funções de operadora para todas as necessidades, como AutoAttendants e operadoras baseadas no telefone e no PC.

Vista geral das operadoras automáticas disponibilizadas

	Pode ser utilizado para	Hardware	Licença
Operadoras automáticas			
Company AutoAttendant (UC Smart)	UC Smart	OpenScape Business X OpenScape Business S	necessário
Company AutoAttendant (UC Suite)	UC Suite	OpenScape Business X3/X5/ X8 com UC Booster Card ou UC Booster Server OpenScape Business S	necessário
Operadoras automáticas baseadas no telefone			
OpenStage Attendant			
Operadoras automáticas baseadas no PC			
OpenScape Business Attendant	UC Smart	PC e telefone, UP _{0E}	necessário
- OpenScape Business BLF	UC Smart	Base IP	
myAttendant	UC Suite	OpenScape Business X3/X5/ X8 com UC Booster Card ou UC Booster Server OpenScape Business S	necessário

16.1 Operadora automática

A Operadora automática forma, em conjunto com o correio de voz, um serviço de operadora automática integrado e uma memória de mensagens, por exemplo, para a central da empresa. A operadora automática reproduz uma mensagem de acolhimento aos chamadores. Durante ou após este anúncio, o chamador pode ser reencaminhado automaticamente ou mediante a introdução de dígitos para uma extensão ou caixa de correio.

Estão disponíveis várias funções de comutação específica para este fim com recurso a anúncios, tais como "Prima 1 para obter assistência, 2 para vendas". Após a introdução do dígito pretendido, o chamador é automaticamente ligado a colaboradores do departamento de assistência ou vendas.

Não está atribuído nenhum número de telefone interno ao Company AutoAttendant, mas sim uma instância central. Por conseguinte, é possível atribuir vários Company AutoAttendants ou caixas de correio a uma extensão. Desse modo, o utilizador pode efectuar desvios individualmente para o Company AutoAttendant respectivo. Consoante o desvio, é reproduzido ao chamador o anúncio da caixa de correio pessoal ou o anúncio central da

empresa. Através do Company AutoAttendant também é possível reproduzir anúncios individuais por extensão, independentemente da caixa de correio pessoal.

Vista geral das funções

- Interceptar após anúncio para um destino configurado
- Anúncio dependente do estado - podem ser reproduzidos diferentes anúncios consoante o estado da extensão (livro ou ocupado).
- Anúncios diferentes para o modo diurno e nocturno (comutação manual ou automática)
- Controlo central do calendário através do serviço nocturno automático
- Marcação posterior de um número de telefone à escolha até um comprimento configurado (desactivável)
- Marcação abreviada (marcação directa do exterior) para destinos configurados (qualquer número de telefone ou caixa de correio)

São possíveis, no total, 4 listas com 10 destinos no total e um destino de intercepção. A lista activa é especificada pela mensagem de acolhimento seleccionada.

- Marcação posterior de um número de telefone à escolha até um comprimento configurado. A função de marcação posterior também pode ser desactivada para evitar abusos de taxaço.
- Operadora automática com vários passos

As caixas de correio de operadora automática podem ser configuradas como destinos de marcação abreviada (manual 1 a 4, dia/noite). Isto permite o encadeamento de caixas de correio.

Neste caso, o Company AutoAttendant tem o comportamento semelhante a um desvio de chamadas, sendo a chamada reencaminhada de uma caixa de correio para a seguinte e é sempre reproduzido o anúncio respectivo. No total, estão disponíveis até 100 caixas de correio de operadora automática.

- Marcação rápida

Os anúncios podem ser desactivados, para garantir uma comutação rápida.

- Anúncio antes do atendimento com sinalização paralela (sem marcação abreviada)

Enquanto é reproduzida a mensagem de acolhimento ao chamador, a chamada é sinalizada acusticamente (e visualmente) na extensão. Se a extensão atender, o anúncio é interrompido e é estabelecida ligação ao chamador. Se a extensão não atender, o anúncio é reproduzido ciclicamente até a extensão desligar ou ser reencaminhada através da administração de chamadas.

- Detecção do sinal acústico de ocupado
- Reencaminhamento de chamadas de fax (detecção automática do sinal acústico de fax) para um destino pré-configurado.
- Chamada de retorno

Numa chamada de retorno (excepto chamadas de fax), o chamador é reencaminhado para a respectiva caixa de correio, caso esteja disponível e a gravação de mensagens esteja activa.

Nota: Para garantir a intercepção automática para o posto de operadora pelo sistema de correio de voz, é necessário

introduzir o código de posição internamente (predefinição 9, EUA 0).

Nota: A administração (TUI) de uma caixa de correio de operadora automática só pode ser efectuada a partir de um telefone. Por conseguinte, é absolutamente necessário que a senha da caixa de correio da operadora automática seja diferente da caixa de correio pessoal do telefone!

Exemplos de aplicação

- Exemplo 1: **Anúncios independentes de disponibilidade ou emergência**

Fora do horário de expediente, o cliente activa o desvio para a operadora automática (por exemplo, pelo serviço nocturno). Se pretendido, a operadora automática estabelece ligação ao técnico de assistência de serviço ou oferece para deixar uma mensagem numa caixa de correio central. Neste caso, um anúncio leva ao reencaminhamento para os diferentes números de telemóvel dos técnicos de assistência.

- Exemplo 2: **Diferentes horários de atendimento alargado para consultórios médicos**

Já não é necessário ditar o horário alargado actual para o atendedor automático nem mudar a cassete do atendedor automático. O cliente pode configurar exactamente tantas operadoras automáticas como médicos de serviço. É efectuada uma gravação nas operadoras automáticas e, ao fim-de-semana, são activadas com um desvio (serviço nocturno) para a operadora automática respectiva. Aqui funciona ao contrário: vários anúncios diferentes levam à mesma caixa de correio.

16.1.1 Company AutoAttendant (UC Smart)

Company AutoAttendant (UC Smart) é a operadora automática da solução de comunicação unificada UC Smart. Pode ser utilizado como operadora automática pessoal e como operadora automática central. A primeira configuração é efectuada através do WBM, depois pode ser controlado e configurado por telefone.

O Company AutoAttendant (UC Smart) pode ser utilizado em dois modos:

- **Operadora automática pessoal**

A operadora automática pessoal é atribuída a uma extensão ou a um grupo e reage ao número de telefone da extensão ou grupo originalmente chamado e que accionou o desvio (por exemplo, 12345678-100).

O acesso à operadora automática pessoal processa-se através da ligação colectiva "Correio de voz" (número predefinido: 351). São utilizadas portas SmartVM (portas EVM) do tipo "Phonemail", que têm de ser todas atribuídas a esta ligação colectiva.

Não é possível a utilização simultânea com UC Suite.

- **Operadora automática central**

A operadora automática central é utilizada como posto de operadora central e reage ao seu próprio número de telefone (por exemplo, 12345678-0). Quer se trate de uma chamada efectuada directamente para a operadora

automática ou de uma chamada desviada, o comportamento é sempre idêntico.

O acesso à operadora automática central processa-se através de uma ou várias ligações colectivas (número predefinido: 352). São utilizadas portas SmartVM (portas EVM) do tipo "Standard", que podem ser atribuídas a uma ou várias ligações colectivas (máx. 100).

Por predefinição, um Company Auto Attendant (índice de grupo 3) está configurado com 2 portas SmartVM. O nome e os tipos de portas podem ser alterados com o assistente **Telefonia central > SmartVM** (ver também [Como configurar a caixa de correio de voz \(SmartVM\)](#)).

A lista de marcação abreviada e o envio de mensagens de acolhimento podem ser alterados no modo perito **Telefonia > Ligações > SmartVM** (ver também [Como efectuar a cópia de segurança, restaurar e apagar mensagens de acolhimento individuais](#)). Também é possível configurar e activar mais Company AutoAttendants (UC Smart) (máx. 99).

É possível a utilização simultânea com UC Suite.

O Company AutoAttendant (UC Smart) requer uma licença (licença Company AutoAttendant). Caso não esteja disponível nenhuma licença, as "regras" do Company AutoAttendant são ignoradas e as chamadas são reencaminhadas para o posto de transbordo central.

16.1.2 Company AutoAttendant (UC Suite)

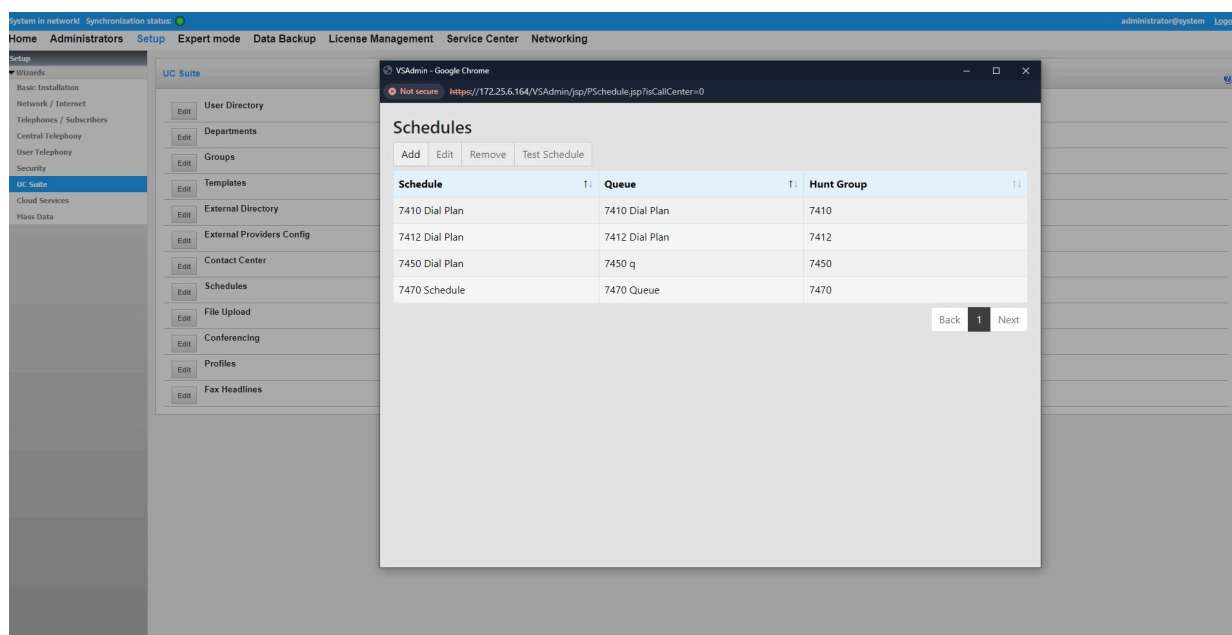
O Company AutoAttendant (UC Suite) central é um posto de operadora que só pode ser configurado pelo administrador. Para simplificar a instalação e a configuração, estão disponíveis cinco modelos que podem ser adaptados pelo administrador.

O administrador pode configurar o Company AutoAttendant (UC Suite) com base em regras e agendas. As agendas permitem opções de selecção adicionais, como, por exemplo, selecção de nomes.

16.1.2.1 Agendas (Marcações)

Através de uma agenda e das regras nela contidas (CCV, Call Control Vector), é possível definir como devem ser tratadas as chamadas de entrada a determinadas horas ou determinados dias.

Por exemplo, para os dias úteis pode ser definida uma regra para o turno da manhã (das 6:00 às 14:00), outra para o turno da tarde (das 14:00 às 22:00) e outra para o turno da noite (das 22:00 às 06:00). Para o fim-de-semana, pode ser definida uma regra de fim-de-semana. É ainda possível especificar para cada uma destas regras, se deve ser reproduzido um anúncio e/ou para onde as chamadas devem ser encaminhadas.



É necessário atribuir, pelo menos, uma regra (Call Control Vector, CCV) a uma agenda. As regras determinam, no período a que se aplica uma agenda, como devem ser tratadas as chamadas de entrada. As regras aplicam-se apenas às chamadas, não se aplicando aos faxes e e-mails.

As regras são criadas com o editor de regras gráfico (Editor CCV) através da associação de objetos CCV predefinidos e podem ser guardadas com um nome à escolha após estarem concluídas.

As regras guardadas podem ser atribuídas a uma ou várias agendas como regra padrão (CCV padrão) ou regra excepcional (CCV excepcional). É possível abrir, modificar e guardar as regras em qualquer altura com o editor de regras.

Se for atribuída uma regra padrão (CCV padrão) a uma agenda, a agenda pode ser guardada com um nome à escolha. Após a atribuição a uma fila de espera, uma agenda com uma regra padrão aplica-se 24 horas por dia e 365 dias por ano. Para serem aplicadas outras regras a determinados períodos (intervalos, fins-de-semana, feriados, férias, etc.), podem ser atribuídas à agenda respetiva como regras excepcionais (CCV excepcional). Assim, é possível definir, por exemplo, como devem ser tratadas as chamadas de entrada durante o período de férias. As marcações de férias têm precedência sobre outras agendas e regras.

Editor de regras (Editor CCV)

O editor de regras permite criar regras a partir de objetos CCV predefinidos. A ordem dos objetos CCV e as respetivas propriedades determinam como as chamadas de entrada são tratadas.

Nota: Uma regra tem um limite superior de 500 objetos CCV.

Estão disponíveis os seguintes objetos CCV predefinidos:

Dica: As duas propriedades a seguir indicadas aplicam-se a todos os objetos CCV mencionados:

Descrição: possibilidade opcional de descrever o objeto CCV, como, por exemplo, anúncio de saudação.

Ação após introdução de dígitos: Especificação do(s) dígito(s) necessário(s) sem espaços em branco, vírgulas ou outros caracteres. A especificação refere-se ao objeto CCV anterior. Caso aí tenha sido especificado 9 em "Dígitos aceites", aqui também tem de estar 9.

- **Reproduzir a mensagem**

Reproduz o anúncio pretendido. É possível selecionar um ficheiro de áudio existente no UC Suite. Além disso, é possível importar um ficheiro de áudio novo para o UC Suite ou gravar um novo anúncio, que depois pode ser importado para o UC Suite como ficheiro de áudio.

Com a reprodução do anúncio é ocupado um Media Stream Channel.

Propriedades:

- **Nome de ficheiro:** Seleção de um anúncio (ficheiro de áudio no formato WAV)
- **Teclas de cancelamento:** Especificação de uma tecla ou combinação de teclas do teclado com a qual o chamador pode cancelar a reprodução do anúncio.
- **Gestor de ficheiros:** este botão permite carregar um ficheiro de áudio no formato wav ou criar um novo ficheiro de voz com o gravador.

- **Cortar a ligação**

Termina a ligação

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

- **Ir para CCV**

Efetua a transição para outro objeto CCV

Propriedade:

- **CCV de destino:** Seleção do objeto CCV

- **Executar a ação após a introdução de dígitos**

Executa o(s) objeto(s) CCV seguinte(s) em conformidade com os dígitos aí especificados (ação após introdução de dígitos).

Propriedades:

- **Nome de ficheiro:** seleção de um ou vários anúncios (ficheiro de áudio no formato WAV)
- **Lista de reprodução:** lista de reprodução dos anúncios selecionados (ficheiro de áudio no formato WAV) na sequência de reprodução
- **Tempo limite para a introdução de dígitos:** tempo, em segundos, durante o qual o sistema de comunicação aguarda pela introdução de dígitos.

Caso a introdução de dígitos completa não seja efetuada no tempo especificado, a mensagem (anúncio) é reproduzida de novo.

- **Ligar a:** lista dos dígitos com destino.

É possível adicionar, editar e remover dígitos e destinos.

- **Gestor de ficheiros:** este botão permite carregar um ficheiro de áudio no formato wav ou criar um novo ficheiro de voz com o gravador.

O conteúdo da lista de reprodução é apresentado no editor de regras através de uma descrição, que é apresentada quando se deixa o ponteiro do rato durante algum tempo sobre o objeto CCV.

- **Transferência de etapa única**

A função está dependente da programação **Operadora automática de voz normal SST** (WBM, **Modo perito: Aplicações > OpenScape Business UC Suite > Servidor > Definições gerais**):

- **Operadora automática de voz normal SST** ativada (predefinição, não para os EUA): é efetuada a transferência da chamada independentemente de o destino estar livre, ocupado ou indisponível.

Dica: Numa extensão com proteção de chamada em espera, a chamada só é comutada, se a extensão de destino estiver livre. Caso esteja ocupada, não existe chamada em espera.

- **Operadora automática de voz normal SST** desativado (predefinição, apenas para os EUA): transfere a chamada se o destino estiver livre.

Se o destino estiver ocupado e a proteção de chamada em espera desativada ou se o destino não estiver disponível, é reproduzido um anúncio ao chamador. O chamador pode selecionar se pretende deixar

uma mensagem na caixa de correio de voz da extensão ou se pretende marcar o número de telefone de outro destino.

Se o destino estiver ocupado e a proteção de chamada em espera ativada, a chamada não é comutada.

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedade:

- **Extensão de destino:** Indicação do número de telefone interno ou da marcação direta externa com número de linha de rede. Não são permitidos espaços em branco, vírgulas ou outros caracteres.

O número de telefone da extensão de destino é apresentado no objeto CCV.

Nota: Após a transferência de etapa única (SST), o sistema desliga a chamada após tocar durante 5 minutos.

- **Gravar na caixa de correio**

Encaminha a chamada para a caixa de correio de voz de uma extensão ou para um grupo de caixa de correio de voz

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedade:

- **Caixa de correio do utilizador:** Especificação do número de telefone da caixa de correio de voz de uma extensão ou grupo de caixa de correio de voz

O número de telefone e o nome da caixa de correio de voz ou do grupo de caixa de correio de voz são apresentados no editor de regras através de uma descrição, que é apresentada quando se deixa o ponteiro do rato durante algum tempo sobre o objeto CCV.

- **Transferência monitorizada (também chamada transferência depois do atendimento)**

Transfere a chamada para um destino interno. Durante a transferência, é reproduzida música em espera (Music On Hold, MOH, do UC Suite) ao chamador.

Ao contrário do objeto CCV "Transferência de etapa única", neste caso é necessário introduzir mais dois objetos CCV. Nomeadamente, é necessário definir como o sistema de comunicação procederá caso o destino da chamada esteja ocupado ou caso a chamada não seja atendida. Normalmente, nestes casos é reproduzido um anúncio ao chamador.

Propriedades:

- **Extensão de destino:** indicação do número de telefone interno.

Apenas são suportados números internos no mesmo nó. Não é permitida o reencaminhamento para destinos externos, extensões virtuais, outras Operadoras automáticas, UCD (incluindo centro de contacto), bem como

destinos CallMe! Neste cenário deve ser utilizado (transferência de etapa única).

- **Tempo limite de toque de chamada (seg.):** tempo, em segundos, para atendimento da chamada.

Caso a chamada não seja atendida no tempo especificado, volta a ser colocada no sistema de comunicação e é utilizado o objeto CCV seguinte.

Dica: O tempo aqui especificado tem de ser menor que o tempo configurado para a transferência de chamadas (configuração standard da transferência de chamadas = 15 segundos). Consulte [Como configurar reencaminhamento de chamada](#).

- **Retomar a chamada se o destino estiver a desviar/reencaminhar:** opção (válido apenas para um número interno).

Se a opção estiver ativada, o destino da chamada é verificado. Caso tenha sido ativado um reencaminhamento ou um desvio de chamadas do destino, a chamada volta a ser colocada no sistema de comunicação e é utilizado o objeto CCV seguinte.

- **Verificar presença ao transferir a chamada:** opção

Se a opção estiver ativada, é verificado o estado de presença do destino da chamada. Caso seja diferente de Escritório, a chamada volta a ser colocada no sistema de comunicação e é utilizado o objeto CCV seguinte.

Nota: Se uma chamada recebida for proveniente de um número eliminado/desconhecido e a chamada for atendida pelo UCAccessAttendant do UC Suite e transferida utilizando a Transferência monitorizada, o número do chamador apresentado será o número do UC Suite.

- **Marcar por nome**

Solicita ao chamador que introduza as três primeiras letras do apelido da extensão pretendida através do teclado.

Se existir uma extensão com as letras iniciais introduzidas, é estabelecida uma ligação.

Se existirem várias extensões com as letras iniciais introduzidas, são anunciados ao chamador os nomes dessas extensões (no máximo, 10 extensões). Caso uma extensão não tenha gravado um anúncio de nome, é anunciado o respetivo número de telefone. Após a seleção da extensão pretendida, é estabelecida ligação.

Caso nenhuma extensão corresponda às letras iniciais introduzidas, o chamador recebe essa informação.

Dica: As teclas do teclado reagem à primeira pressão. Cada vez que uma tecla é premida, verifica-se se existem apelidos de extensões com as letras atribuídas à tecla.

Exemplo: no diretório existem os seguintes cinco apelidos com as letras iniciais "t", "u" e "v": Taylor, Taler, Ullrich,

Vasquez e Volterra. Para estabelecer uma ligação à extensão Taylor, é necessário premir as seguintes teclas: 8 2 9

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedades:

- **Método:** Seleção de **Transferir para a extensão** ou **Gravar na caixa de correio**.

Consoante o método selecionado, é estabelecida uma ligação à extensão pretendida ou à respetiva caixa de correio de voz. Apenas são suportadas extensões internas que estejam registadas no diretório interno com nome e apelido.

- **Marcar por extensão**

Solicita ao chamador que introduza o número de telefone da extensão pretendida através do teclado.

Se o chamador marcar o número de telefone de uma extensão virtual, é-lhe solicitada a introdução de outro número de telefone de extensão. Em seguida, é estabelecida uma ligação. Caso a extensão pretendida não atenda, a chamada é atendida pela caixa de correio de voz.

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedades:

- **Método:** Seleção de **Transferir para a extensão** ou **Gravar na caixa de correio**.

Consoante o método selecionado, é estabelecida uma ligação à extensão pretendida ou à respetiva caixa de correio de voz. Apenas são suportadas extensões internas na rede cujo número de telefone esteja registado no diretório interno.

- **Definir idioma**

Seleciona o idioma do anúncio padrão em função do número do chamador. É necessário ter em atenção que apenas é aplicável aos anúncios padrão (anúncios do sistema), não o sendo aos anúncios pessoais.

É possível definir, por exemplo, que para um número de telefone com o código de país +49 é reproduzido um anúncio em alemão e para um número de telefone com o código de país +33 é reproduzido um anúncio em francês.

Propriedades:

- **Língua predefinida:** lista suspensa para a seleção de um idioma.

O idioma aqui selecionada é utilizada para todos os números de telefone para os quais não foi definida um idioma.

- **Padrão:** indicação do número de telefone a que deve ser atribuída uma determinado idioma.

É possível utilizar os seguintes marcadores de posição: * = qualquer número, ? = qualquer dígito.

- **Língua:** lista suspensa para a seleção do idioma que deve ser atribuída ao número de telefone (**Padrão**) respetivo.

Um idioma pode ser atribuída a tantos números de telefone (**Padrão**) quantos se pretender.

- **Encaminhamento CLI**

Reencaminha uma chamada para um ou vários objetos CCV sucessivos em função do número do chamador.

Por exemplo, é possível definir que a um número de telefone com o código do país +49 seja, primeiro, reproduzido um anúncio em alemão (objeto CCV **Reproduzir a mensagem**) e, depois, a chamada deve ser reencaminhada para um telefone interno (objeto CCV **Transferência de etapa única**). Também é possível usar o código de área (por exemplo, 089 para Munique).

No contexto do UC Suite e do Encaminhamento CLI, os utilizadores têm de considerar cenários específicos, como as chamadas recebidas do MS Teams Native SIP Trunk. Se pretender enviar para o OpenScape Business os números de quem faz uma chamada em formato canónico, incluindo o indicativo do país, terá de estabelecer regras de Encaminhamento CLI adicionais.

Por exemplo, se os autores de chamadas do MS Teams tiverem números no formato +49777555XXXX e 777555 for a parte comum destes números, os utilizadores devem criar regras de encaminhamento CLI relevantes que incorporem esta parte comum (777555).

Propriedades:

- **Standard:** lista suspensa para a seleção do objeto CCV.

O objeto CCV selecionado é utilizado para todos os números de telefone para os quais não foi definido nenhum destino.

- **Padrão:** indicação do número de telefone a que deve ser atribuído um determinado objeto CCV como destino.

É possível utilizar os seguintes marcadores de posição: * = qualquer número, ? = qualquer dígito.

- **Descrição**

Indicação de uma explicação.

Para o **Padrão** +49 (= código de país da Alemanha) é possível introduzir, por exemplo, Alemanha.

O texto aqui introduzido é apresentado no editor de regras.

- **Destino:** lista suspensa para a seleção do objeto CCV que deve ser atribuído como destino aos números de telefone (**Padrão** correspondente) respetivos.

Um objeto CCV pode ser atribuído a tantos números de telefone (**Padrão**) quantos se pretender.

- **Ramificação condicionada**

Reencaminha uma chamada para um ou vários objetos CCV sucessivos em função de uma condição.

É possível definir, por exemplo, que deve ser reproduzido um anúncio aos chamadores (Volte a ligar mais tarde...), assim que existirem mais de 20 chamadas numa fila de espera.

Propriedades:

- **Variável:** Seleção de **Chamadas** ou **Agentes disponíveis**.

Consoante a variável selecionada, é utilizada como condição o número de chamadas numa fila de espera ou o número de agentes disponíveis (incluindo agentes no tempo de pós-processamento) numa fila de

espera. Na lista suspensa correspondente, selecionar a condição (**menor que, maior que, menor que ou igual a, maior que ou igual a, igual a**) e, no campo correspondente, introduzir o valor para comparação.

- **Condição verdadeira:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado, se a condição for cumprida.
- **Condição falsa:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado, se a condição não for cumprida.

O número de agentes disponíveis numa fila de espera é influenciado pelas seguintes alterações de estado dos agentes:

- Início de sessão de um agente na fila de espera através de "Início de sessão/Iniciar sessão": --> +1
- Término de sessão de um agente da fila de espera através de "Logoff/Terminar sessão": --> -1
- Agente no estado de "Pausa":-->-1
- Agente no estado "Disponível após pausa":--> +1

O número de agentes disponíveis numa fila de espera **não** é influenciado pelas seguintes alterações de estado dos agentes:

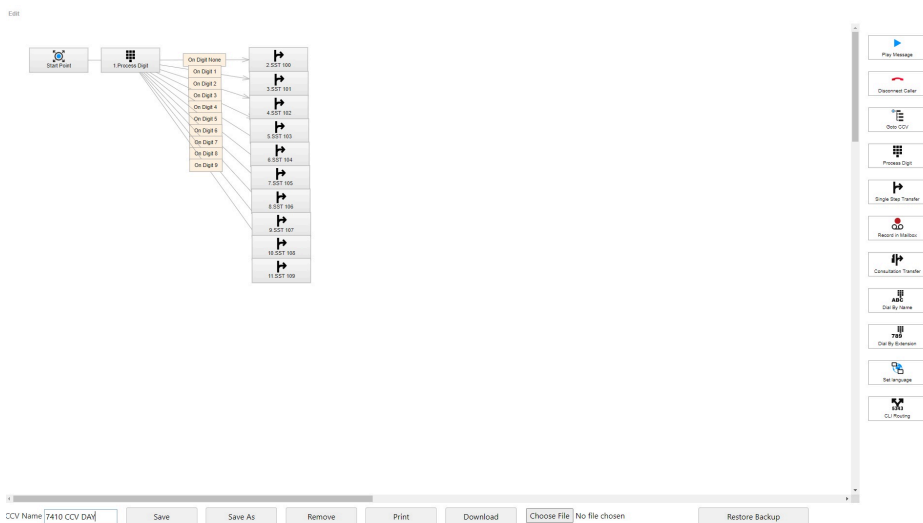
- Agente no estado "A tocar"
- Agente no estado "Telefonema"
- Agente no estado "Pós-processamento"
- Agente no estado "Chamada perdida"
- Agente no estado "Em atraso"

16.1.2.2 Modelos

Os modelos seguintes são modelos predefinidos e normalizados para o Company AutoAttendant (UC Suite), que podem ser alterados e adaptados a necessidades especiais.

Modelo 1 - 7410 CCV: Chamada com Comutação (sem Correio de Voz)

É reproduzido um anúncio ao chamador. Em seguida, é-lhe solicitado que prima uma tecla (numérica) para estabelecer ligação a uma extensão. Se o chamador não premir qualquer tecla, é estabelecida ligação ao posto de transbordo (predefinição: 100).



Modelo 2 - 7411 CCV: Anúncio antes de responder

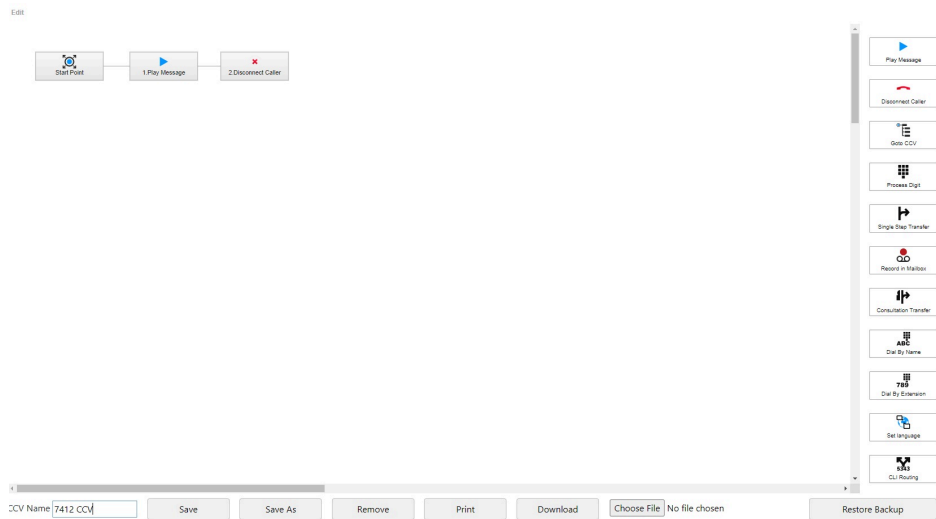
É reproduzido um anúncio ao chamador. Em seguida, é transferido para o posto de transbordo.



Modelo 3 - 7412 CCV: Períodos fora do horário de trabalho

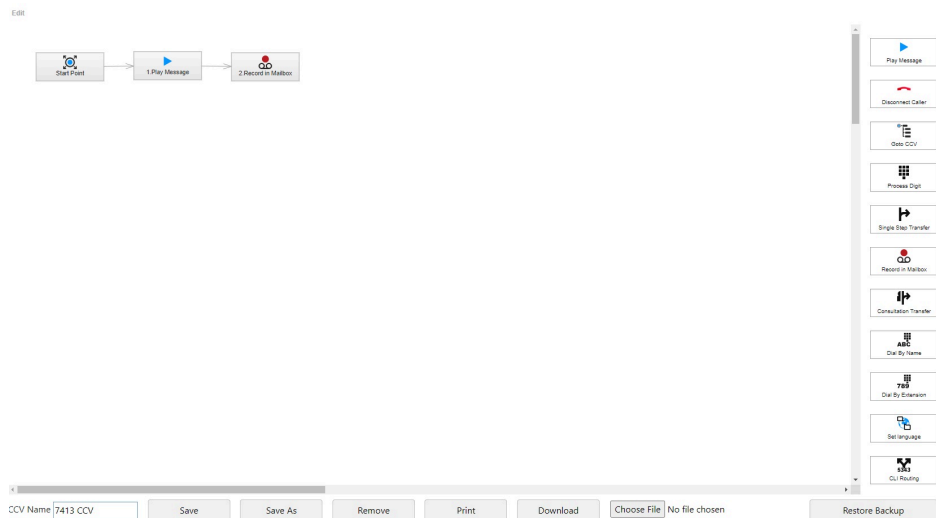
Se for recebida uma chamada fora do horário de expediente, é reproduzido um anúncio ao chamador. Em seguida, a ligação será terminada.

Attendants



Modelo 4 - 7413 CCV: Chamada fora do horário de expediente com transferência de chamada para correio de voz

Se for recebida uma chamada fora do horário de expediente, é reproduzido um anúncio ao chamador. Em seguida, é-lhe dada a opção de falar para a caixa de correio e deixar uma mensagem.



16.1.3 Xpressions Compact

O Xpressions Compact oferece uma solução integrada de operadora automática para o seu sistema de comunicação. São disponibilizadas até 500 caixas de correio com uma capacidade de memória total de 100 horas.

Mais informação

Além da caixa de correio de posto de operadora, a caixa de correio da operadora automática oferece a opção de gravação de mensagens. As chamadas de entrada podem ser reencaminhadas para:

- uma extensão à escolha

- uma caixa de correio de extensão ou de convidado
- uma caixa de correio de informações
- outro destino definido pelo utilizador, incluindo destinos externos
- um destino predefinido em função do número de telefone (estão disponíveis 10 destinos; neste caso, não é reproduzida nenhuma mensagem de acolhimento)
- um posto de operadora

Facilidades do Xpressions Compact:

- Transferência de chamadas para a caixa de correio
- Listas de distribuição para mensagens de correio de voz (até 20 listas com 499 destinos por lista)
- Difusão de mensagens
- Sinalização de mensagens
- Voz para e-mail
- Gravação de chamadas
- Chamada de aviso (SMS e pager possível)
- Transferência de mensagens por selecção do nome
- Transferência de chamadas de fax
- Estatísticas das caixas de correio de posto de operadora
- Caixa de correio de voz central
- Acesso protegido (senha de 3 a 8 caracteres)

Para obter informação detalhada, ver a Documentação do Administrador do Xpressions Compact

16.2 OpenStage Attendant

As funções de operadora podem ser executadas com um telefone OpenStage especialmente configurado. O OpenStage Attendant serve ao mesmo tempo como posto de transbordo.

Programação de teclas

O OpenStage Attendant é o destino de todas as chamadas de entrada sem marcação directa ou para as quais, segundo os critérios de atribuição de chamadas, não foi possível estabelecer ligação a nenhuma extensão (rejeição). A operadora transfere depois as chamadas de entrada para as extensões desejadas.

Os seguintes telefones OpenStage podem funcionar como posto de operadora:

- OpenStage 30
- OpenStage 40
- OpenStage 60
- OpenStage 80

Num telefone OpenStage configurado como posto de operadora, as teclas de função livremente programáveis têm a seguinte programação:

- Serviço nocturno
- Lista telefónica
- Chamadas em espera
- Intercalar

Attendants

OpenScape Business Attendant

- Reter
- Núm. externo 1
- Núm. externo 2 (não no OpenStage 40)
- Tecla vazia, sem programação (não no OpenStage 40)

16.3 OpenScape Business Attendant

O OpenScape Business Attendant disponibiliza funções de posto de operadora e uma ligação de lista telefónica para OpenScape Business. Numa integração em rede, o OpenScape Business Attendant pode ser ampliado com um servidor de BLF, para apresentar informações de BLF e presença relativas a toda a rede.

The screenshot displays the OpenScape Business Attendant interface. At the top, there are navigation buttons: Consultation, Toggle, Consultation back, Transfer, and Disconnect. Below these is a status bar with a 'Status' icon and a search field for 'Enter phone number / name-->'. The main area is divided into sections: 'Incoming calls', 'Parked / Halted conversations', and a grid for 'Active' and 'Passive' calls. Below this is a 'BLF' section with tabs for 'Telephone book', 'List of callers', and 'Voicemail'. The BLF grid is organized into columns for different offices: Office 1.Floor, Office 2.Floor, Office 3.Floor, Support, Labor, Sales, and Features. Each cell in the grid shows an employee's name and extension, with some cells highlighted in red, green, or yellow. The 'Features' column contains icons for various call management functions like 'Override busy station', 'Activate night answer', 'Mute on/off', 'Display suppression', 'Hold', 'Park', and 'Call'. At the bottom, there is a 'Ready to operate' status bar.

Office 1.Floor	Office 2.Floor	Office 3.Floor		
100 John Smith	104 Pierre Martin	106 Christophe Lambe		
101 Janet Jones	105 Natalie Dubois	107 Flor Peeters		
102 Susanne Mueller		108 Giovanni Rossi		
		109 Angelina Mancini		
Support	Labor	Sales		Features
110 Maria Sanchez	114 Anna Nowak	116 James Campbell		Override busy station
111 Julio Gomez	115 Jan Kowalski	117 Morag Reid		Activate night answer
112 Danny De Jong		118 Buddy Miller		Mute on/off
113 Antje Janssen		119 Akiko Watanabe		Display suppression
		120 Kim Chang		Hold
130 FAX		103 Manfred Schmitz		Park
		199 FAX		Call

Funções de operadora principais:

- Gerir chamadas em espera e chamadas atendidas
- Dados da chamada ativa
- Chamadas parqueadas, retidas

- Lista de chamadas
- Diário de chamadas atendidas, perdidas e de saída
- Correio de voz pessoal

Aplicação de lista telefónica (diretório):

- Contactos do Outlook
- LDAP (ligação via OpenDirectory Service)
- Diretório pessoal

Estado BLF:

- livre, ocupado, chamado, desviado

Visibilidade da presença:

- escritório, reunião, doente, pausa, fora, férias, almoço, em casa

Nota: O estado de presença “Doente” pode não estar disponível, dependendo das definições do sistema especificadas pelo administrador.

- Alteração do estado de presença de extensões no mesmo nó (atualmente não disponível para extensões de outros nós)

No OpenScape Business Attendant é possível selecionar dois estilos de interface.

É possível ligar, no máximo, 8 OpenScape Business Attendants por sistema de comunicação (máx. 1 licenças por OpenScape Business X1/X3/X5/X8 e OpenScape Business S).

O licenciamento do OpenScape Business Attendant é efetuado através do WBM.

Pré-requisitos técnicos

- PC Windows padrão
- É possível a utilização de servidor de terminais ao usar telefones HFA (consultar os [Pré-requisitos dos clientes para PC de UC Suite](#) para saber quais os pré-requisitos relacionados)
- Interface USB ou interface LAN, consoante o terminal utilizado
- Ecrã com resolução mínima de 1024x768, segundo ecrã opcional para visualização do segundo BLF
- Placa gráfica com profundidade de cor de 16 bits (mín. 256 cores)
- Acesso à Internet para obter suporte e atualizações

Sistema operativo

- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits)
- Microsoft Windows Server 2015 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2012 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) como Microsoft Terminal Server

O suporte do OpenScape Business Attendant para Microsoft Windows XP e Microsoft Windows Server 2003 cessará quando a Microsoft deixar de suportar

esses sistemas operativos. O produto continuará a ser suportado, mas deixará de ser testado em detalhe.

Telefones suportados

- OpenStage 40/60/80 HFA
- openStage 30T/40T/60T/80T
- OpenScape DeskPhone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X
- OpenScape DeskPhone CP 110/210/410/710

Nota: Relativamente ao OpenScape DeskPhone CP 200/205/210, o nome do utilizador não é mostrado para uma chamada externa.

Os equipamentos mais antigos (por exemplo, optiPoint 410/420/500) ainda são parcialmente suportados. Para obter informações sobre os equipamentos testados e autorizados, ver as notas de lançamento.

Instalação simples com "Plug and Play"

A configuração inicial do OpenScape Business Attendant é efetuada através de um assistente, que abre as caixas de diálogo de configuração necessárias.

por ex.:

- Consulta do tipo de terminal
- Consulta e verificação do acesso ao sistema
- Consulta e verificação de uma rede interligada eventualmente existente
- Integração automática do BLF.

16.3.1 OpenScape Business BLF

O campo de LEDs de ocupado, OpenScape Business BLF, é uma aplicação independente para a indicação dos estados de ocupação. Funções opcionais são a indicação e definição da presença, bem como o estabelecimento da ligação para o telefone atribuído.

Pré-requisitos técnicos

Funções principais:

- O OpenScape Business BLF é escalável e personalizável
 - 10 a 350 campos de LEDs de ocupado (botões de utilizador), consoante a resolução de ecrã
- Funções de telefone
 - Marcar
 - Atender chamadas
 - Desligar
- Definir a presença (para a própria extensão)
- Lista telefónica (lista telefónica do sistema)
- Diário de chamadas

É necessária uma licença OpenScape Business BLF e uma licença de utilizador do UC para utilizar o OpenScape Business BLF.

- PC Windows padrão
- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits)
- Microsoft Windows Server 2015 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2012 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Ecrã com resolução mínima de 1024 x 768
- Placa gráfica com profundidade de cor de 16 bits (mín. 256 cores)
- Interface LAN
- Rato e teclado padrão
- Acesso à Internet para obter suporte e actualizações

16.3.2 Exemplos de configuração para OpenScape Business Attendant, OpenScape Business BLF

Nos capítulos seguintes são apresentados exemplos de configuração gerais para OpenScape Business Attendant, OpenScape Business BLF.

16.4 myAttendant

O myAttendant disponibiliza um amplo conjunto de funções de operadora. As extensões são geridas com todo o conforto através de botões de utilizador. Para a gestão de mensagens (mensagens de voz, faxes e mensagens instantâneas, SMS, e-mail) está disponível o Centro de mensagens.

Funções de operadora principais

É possível ligar até 20 myAttendants por sistema de comunicação (por nó). A ampliação máxima de uma rede interligada é a soma das capacidades dos sistemas de comunicação integrados em rede. É apresentado o estado de presença e o estado do telefone de todas as extensões da rede. No centro de mensagens do myAttendant são apresentadas as extensões do próprio sistema de comunicação.

- Gerir chamadas em espera e chamadas atendidas
- São apresentados dados da chamada ativa
- São apresentadas chamadas parqueadas e retidas
- Lista de chamadores
- Diário de chamadas em aberto, programadas, internas, externas, atendidas, perdidas e de saída
- Aplicação de lista telefónica
 - LDAP (por exemplo, ODS)
 - Lista telefónica pessoal/Contactos do Outlook
 - Diretório interno, para integração em rede de todas as extensões da rede

Attendants

- Campo de LEDs de ocupado com o estado de todas as extensões internas do próprio sistema e de todas as extensões da rede
 - Estado do telefone: Livre, Ocupado, Chamado, Desviado, Não incomodar
 - Presença: escritório, CallMe, reunião, doente, pausa, fora, férias, almoço, em casa (toda a rede)

Nota: O estado de presença “Doente” pode não estar disponível, dependendo das definições do sistema especificadas pelo administrador.

- É possível selecionar três estilos de interface.
- É possível ligar, no máximo, 20 myAttendants por sistema de comunicação (máx. 20 licenças por OpenScape Business X3/X5/X8 e OpenScape Business S). O licenciamento do myAttendant é efetuado através do WBM.

Pré-requisitos técnicos (para obter informação detalhada, ver a documentação de vendas)

- PC Windows padrão
- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits)
- É possível a utilização de servidores de terminais

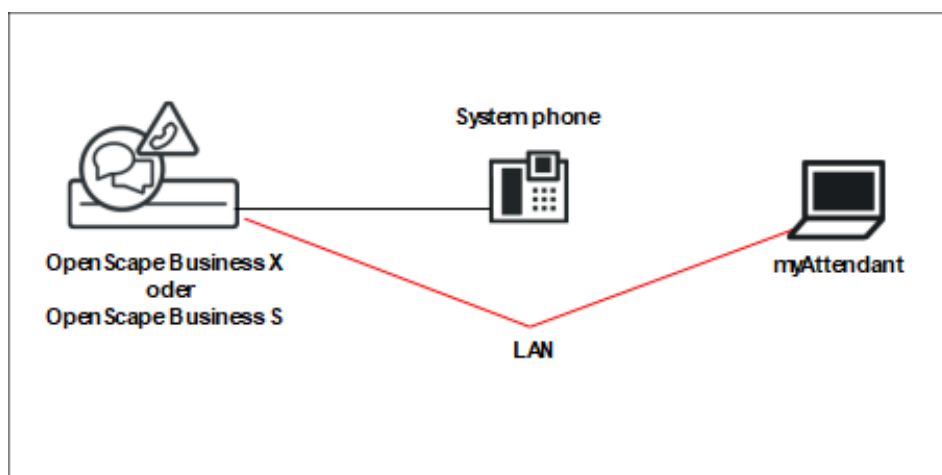
Software adicional

- Oracle Java 8 ou superior, ou, em alternativa, OpenJDK 8 (consulte **Centro de serviço > Software**)

Telefones suportados

- OpenStage 40/60/80 HFA
- OpenScape Desk Phone IP 35G/55G HFA
- OpenScape Desk Phone IP 35G Eco HFA
- OpenScape Desk Phone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X HFA
- OpenScape Desk Phone CP 110/210/410/710 HFA
- Telefones SIP compatíveis com suporte RFC 3725 como, por exemplo, OpenScape Desk Phone IP 35G/55G SIP, OpenScape Desk Phone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X SIP, OpenScape Desk Phone CP 110/210/410/710 SIP
- OpenStage 30T/40T/60T/80T

Instalação "Plug and Play" simples, o sistema envia ao utilizador os primeiros passos da instalação (se o endereço de e-mail do utilizador estiver configurado).



16.4.1 Gestão de extensões

Para gerir extensões no myAttendant estão disponíveis os botões de utilizador, o diretório interno, o diretório externo e diretório pessoal.

Botões de extensões

Os botões de utilizador encontram-se no separador **Predefinição** e fazem parte da janela principal de myAttendant.

Num separador de botões de utilizador estão disponíveis 100 botões de utilizador. Pode alterar o número predefinido de botões de utilizador por separador sempre que quiser.

Por predefinição, os botões de utilizador estão ordenados alfabeticamente por apelido.

É possível configurar vários separadores de botões de utilizador, cujos nomes podem ser selecionados livremente.

É possível atribuir extensões internas, externas e contactos pessoais (utilizadores) aos botões de utilizador.

16.4.2 Centro de mensagens

Todas as mensagens de voz, faxes, mensagens instantâneas, bem como SMS e mensagens de e-mail, são registadas e geridas através do **Centro de mensagens** do myAttendant.

É possível gerir mensagens de outras extensões. É necessário que as extensões concedam autorização para esse efeito.

Na lista de extensões, são apresentadas todas as extensões do sistema de comunicação com o respectivo estado de presença (ou ausência). Em primeiro lugar, é apresentado o estado da própria extensão com uma vista geral de mensagens expandida. Seguem-se as outras extensões por ordem alfabética.

Consoante a selecção na vista geral de mensagens, são apresentados os detalhes das mensagens (as informações sobre as mensagens em forma de tabela) e podem ser aí seleccionados para edição.

Opções de edição dos diferentes tipos de mensagens:

- As **mensagens de voz (ou seja, mensagens de correio de voz)** podem ser reproduzidas, apagadas e reencaminhadas,
- As **mensagens LAN** podem ser lidas, editadas e apagadas,
- As **mensagens de fax** podem ser reencaminhadas.

Mensagens LAN

As mensagens LAN só podem ser criadas por utilizadores do myAttendant. São uma espécie de "quadro" para o utilizador tomar notas (sobre extensões específicas). Estas mensagens pode ser visualizadas, alteradas ou apagadas, mas não podem ser enviadas a outras extensões.

16.5 Posto de transbordo

O sistema de comunicação permite desviar as chamadas externas que não puderam ser atribuídas a extensão alguma ou que não foram atendidas a um posto de intercepção definido, de forma a não haver chamadas perdidas. Os critérios de intercepção podem ser configurados pelo administrador.

O posto de transbordo pode ser uma extensão, um grupo ou um anunciador:

- Posto de transbordo (posto de operadora)
- Extensões
- Grupo/Linha colectiva
- Grupo MULAP
- Chamada de grupo
- Anunciador externo

Um grupo UCD não pode ser seleccionado como posto de transbordo.

Se o posto de transbordo estiver configurado, as chamadas interceptadas serão desviadas para o mesmo. Caso não esteja configurado nenhum posto de transbordo, as chamadas interceptadas serão sinalizadas na primeira extensão IP.

Se uma extensão interna estiver configurada como posto de transbordo, é-lhe automaticamente atribuído o mapeamento de teclas standard. Além disso, o posto de transbordo pode receber autorização para a facilidade "Intercalação".

O administrador pode atribuir um código de posição (2 dígitos) ao posto de transbordo, interno e externo respectivamente, que permitirá o acesso directo ao posto.

A intercepção aplica-se a todo o sistema, ou seja, nos sistemas partilhados é igual para todas as extensões. Ver também "Posto de transbordo central na rede interligada" no capítulo Integração em rede.

Critérios de intercepção

Através de critérios de intercepção, o administrador especifica as situações em que deve ocorrer a intercepção. São possíveis os seguintes critérios de intercepção:

- Caso livre

A chamada segue a administração de chamadas (por exemplo, uma transferência de chamada configurada). Se nenhuma extensão atender a chamada, é reencaminhada para o posto de transbordo.
- Em caso de ocupado, quando a transferência não é possível

Primeiro, o sistema verifica, se é possível haver a chamada em espera. Caso negativo, a chamada segue a administração de chamadas (por exemplo, uma transferência de chamada configurada). Se nenhuma extensão atender a chamada, é reencaminhada para o posto de transbordo. A intercepção no caso de ocupado refere-se à primeira chamada e não às chamadas transferidas ou de saída. O retorno de uma chamada externa não é desviada imediatamente para o posto de intercepção, se a extensão de destino estiver ocupada. Neste caso, a chamada é colocada em espera.
- Em caso de marcação errada

Caso o número marcado não esteja configurado ou não esteja activo.
- Em caso de marcação incompleta

Caso o número marcado seja demasiado curto. A marcação incompleta não é avaliada, se houver um posto de intercepção central configurado.
- No caso de chamada de retorno não atendida

Se uma chamada externa não for atendida após a transferência antes do atendimento e se também não houver o atendimento da chamada de retorno no destino original, a intercepção ocorrerá após a expiração do tempo predefinido.
- ao rejeitar

Caso a chamada seja rejeitada por uma extensão interna, a chamada segue a administração de chamadas (por exemplo, uma transferência de chamada configurada). Se nenhuma extensão atender a chamada, é reencaminhada para o posto de transbordo.
- Em caso da falta do número

Como em caso de marcação errada.
- Em caso de transferência automática com encadeamento

Quando uma chamada desviada encontra outro desvio de chamada no destino do desvio e, assim, ultrapassa o limite de encadeamento permitido, ocorre a intercepção. O limite de encadeamentos depende dos valores introduzidos na transferência de chamadas, sendo permitidos no máximo três encadeamentos.
- Em caso de bloqueio

Caso seja marcado um código de rota num telefone com bloqueio activado, ocorre a intercepção. O administrador especifica um destino de intercepção diferente para esta situação.
- Em caso de anúncio (só com UC Suite)

Caso seja marcado o código de posição (2 dígitos) durante a reprodução do anúncio da caixa de correio de voz ou da operadora automática, ocorre a intercepção. O administrador especifica um destino de intercepção diferente para esta situação.

Dependências

Tópico	Dependência
Chamadas de dados	As chamadas de dados são separadas em vez de interceptadas.
Grupo/Linha colectiva	Numa linha colectiva, a chamada interceptada não é encaminhada a um posto de interceptação; a chamada é transferida de novo para a primeira extensão da linha colectiva, permanecendo sempre na linha colectiva.
Mapeamento de teclas standard	A programação de teclas predefinida também inclui a tecla Indicar quantidade de chamadas . Esta só pode ser atribuída a 6 terminais. Sendo atingido o limite, já não são atribuídas quaisquer programações standard de teclas. As teclas standard atribuídas não são retiradas quando um aparelho já não é definido como posto de transbordo.
Linhas S ₀	Em linhas S ₀ , uma avaliação apenas tem lugar quando não tiver sido configurado nenhum posto de transbordo diurno/noturno.
Serviço nocturno	De modo a alcançar o mesmo destino, quer através das linhas de marcação directa quer através das linhas de rede HKZ, enquanto o serviço nocturno estiver ativado, as entradas do número de extensão nocturna em <i>Intercetar > Operadora</i> têm de ser idênticas a Número nocturno em Atribuição de chamadas linha .

17 Multimedia Contact Center

O Contact Center é uma solução de elevado desempenho para a distribuição e processamento otimizados de chamadas, faxes e e-mails de entrada. A distribuição inteligente e baseada na competência garante que o chamador é colocado em contacto com o agente do centro de contacto mais qualificado. Através da aplicação myAgent, os agentes do centro de contacto têm ao seu dispor funções de fácil utilização para tratamento e pós-processamento de chamadas, faxes e mensagens de e-mail. O myReports disponibiliza diversos modelos de relatórios para a criação de relatórios sobre a actividade do centro de contacto.

O Multimedia Contact Center está totalmente integrado no software UC Suite. Todos os componentes de software necessários estão incluídos. As funções de centro de contacto são activadas através das licenças.

O centro de contacto utiliza os recursos do sistema de comunicação, como, por exemplo, filas de espera para chamadas de entrada e funções de Unified Communications para gravação de voz e reprodução de anúncios.

O componente de software central do centro de contacto controla todas as funções de encaminhamento para chamadas de entrada, faxes e e-mails, e controla os postos de trabalho dos agentes e dos painéis de parede ligados através da LAN.

Nos postos de trabalho dos PCs dos agentes é instalada a aplicação myAgent. Opcionalmente, pode ser instalada a aplicação myReports para a criação e envio de relatórios. O software necessário pode ser descarregado directamente da área de downloads do sistema de comunicação e instalado no PC cliente.

A configuração das funções básicas do centro de contacto, das agendas, das regras de distribuição e dos agentes é efectuada através do WBM. As programações para a operação diária do centro de contacto, como, por exemplo, a atribuição de agentes a filas de espera, também podem ser efectuadas directamente através do myAgent.

Caso o centro de contacto fique indisponível por causa de problemas (bloqueio, falta de ligação ou similar), pode ser implementada uma solução de reserva através da função UCD do sistema de comunicação. As regras de distribuição em caso de emergência devem ser tidas em consideração na configuração dos grupos UCD no âmbito da configuração inicial do centro de contacto.

Dica: Para informações sobre UC Suite e as funções de Unified Communications, ver o capítulo UC Suite.

17.1 Clientes do centro de contacto

A aplicação myAgent coloca ao dispor dos agentes do centro de contacto funções de fácil utilização para tratamento e pós-processamento de chamadas, faxes e mensagens de e-mail. Através da aplicação myReports, é possível criar relatórios sobre chamadas, filas de espera, agentes, desempenho, nível de serviço e códigos de pós-processamento do centro de contacto. Estão disponíveis mais de 100 modelos de relatórios pré-definidos.

17.1.1 myAgent

Todos os agentes têm ao seu dispor funções de fácil utilização para edição e pós-processamento de chamadas, faxes e mensagens de e-mail no myAgent.

O myAgent disponibiliza as seguintes funcionalidades:

- Processamento de
 - Efetuar chamada
 - Faxes
 - E-mails
- Função de rechamada para agentes
- Apresentação e alteração do estado do agente
- Apresentação e alteração do estado de presença dos subscritores internos do sistema de comunicação
- Apresentação de filas de espera em tempo real
- Gravação de chamadas, se ativada no sistema de comunicação
- Mensagens instantâneas
- Pedido de assistência através das funções de
 - Supervisão de chamadas (depende do país)
 - Intercalação de chamadas
 - Mensagens instantâneas
- Integração dos contactos da diretoria interna, da diretoria externa, do diretório offline externo (LDAP) e do Outlook para a procura por nome
- Criação de relatórios com base em modelos de relatórios predefinidos

Consoante o nível de acesso atribuído a um agente, os agentes dispõem de um conjunto de funções padrão (agente) ou funções avançadas (Supervisor ou Administrador) no myAgent (consulte [Funções para agentes independentes da classe de acesso](#)).

A atribuição de agentes a filas de espera é efetuada com a aplicação myAgent. Esta atribuição pode ser efetuada por um agente com o nível de acesso Supervisor ou Administrador. É possível atribuir as seguintes propriedades aos agentes (atribuição de agentes), que influenciam a distribuição de chamadas, faxes e mensagens de e-mail numa fila de espera:

- **Agente primário ou Agente de transbordo**

As chamadas são distribuídas por igual pelos agentes primários. Um agente de transbordo só recebe uma chamada quando o número de chamadas tiver excedido um determinado limite ou quando uma chamada tiver excedido um determinado tempo de espera.

- **Ativar rechamada do agente**

A rechamada do agente permite que um chamador na fila de espera deixe uma mensagem de correio de voz para agentes. Assim que um agente adequado fique disponível, recebe uma chamada, ouve a mensagem de correio de voz do chamador e pode efetuar uma chamada de rechamada para o mesmo.

- **Nível de competência**

O nível de competência controla a distribuição de chamadas para agentes em filas de espera: os agentes com um nível de competência mais elevado são privilegiados na distribuição de chamadas. Se todos os agentes

possuírem o mesmo nível de competência, a chamada é reencaminhada para o agente livre há mais tempo.

- **Tempo de trabalho**

O tempo de trabalho permite a um agente realizar tarefas administrativas que podem ser necessárias após terminar uma chamada e antes de receber a chamada seguinte.

- **Transbordo após chamadas na fila de espera**

Um agente de transbordo recebe as chamadas que excederem o valor máximo.

- **Transbordo após segundos na fila de espera**

Um agente de transbordo recebe as chamadas que excedam este tempo de espera.

A área **Lista de atribuições de agentes** mostra aos agentes com o nível de acesso Supervisor ou Administrador a atribuição de agentes a filas. Os agentes com o nível de acesso Agente só veem as filas de espera que lhes estão atribuídas.

17.1.2 Pré-requisitos para o myAgent

Para utilizar o myAgent, o PC cliente do utilizador tem de possuir hardware e software adequado.

Dica: As notas atuais do ficheiro `ReadMe first`, disponíveis no diretório onde estão guardados os ficheiros de instalação, devem ser lidas com muita atenção.

Telefones

O myAgent pode ser utilizado com os seguintes telefones:

- OpenStage HFA
- OpenScape Desk Phone IP 35G/55G HFA
- OpenScape Desk Phone IP 35G Eco HFA
- OpenScape Desk Phone CP 100/200/205/400/600/600E/700/700X HFA
- OpenScape Desk Phone CP 110/210/410/710 HFA
- OpenStage T
- OpenScape Personal Edition HFA
- OpenStage M3 (OpenScape Business Cordless)
- OpenScape DECT Phone S6/SL6/R6 (OpenScape Business Cordless)

Os equipamentos mais antigos (por exemplo, optiPoint 410/420/500 e Gigaset M2/SL3/S4) são suportados. Não é possível utilizar equipamentos Optiset E. Não é possível utilizar o myAgent com extensões SIP, extensões Mobility, extensões virtuais, grupos ou extensões MULAP. Para obter informações sobre os telefones testados e autorizados, ver as notas de lançamento.

Sistemas operativos

O myAgent pode ser utilizado com os seguintes sistemas operativos:

- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)

- Microsoft Windows Vista (32 bits)

Dica: O sistema operativo utilizado deve estar sempre atualizado com todas as atualizações disponíveis (service packs e correções).

O suporte do myReports para Microsoft Windows XP e Microsoft Windows Server 2003 cessará quando a Microsoft deixar de suportar esses sistemas operativos. O produto continuará a ser suportado, mas deixará de ser testado em detalhe.

Software adicional

- Oracle Java 8 ou superior, ou, em alternativa, OpenJDK 8 (consulte **Centro de serviço > Software**)
- Adobe Reader 9 ou mais recente (para relatórios no formato PDF)

Requisitos mínimos de hardware

- 2 GHz CPU
- RAM: 2 GB
- LAN 100 Mbit/s
- Resolução de ecrã XGA (1024x768), myPortal for Outlook: Resolução de ecrã SVGA (800x600)

Servidor de terminais Microsoft, Citrix XenApp Server

O myAgent pode ser utilizado em ambientes de servidor de terminais Microsoft/Citrix Server desde que sejam cumpridos os pré-requisitos a seguir enunciados:

Dica: Os ambientes de servidor de terminais/Citrix Server, incluindo serviços alojados e ambientes virtuais, estão sob a responsabilidade do cliente.

Dica: Os ambientes de servidor Citrix podem não decodificar correctamente caracteres regionais (por exemplo, os tremas no alemão).

Sistemas operativos:

- Microsoft Windows Server 2015 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2012 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) com Citrix XenApp 6.5 Server (Desktop Mode)

O suporte do myAgent para Microsoft Windows XP e Microsoft Windows Server 2003 cessará quando a Microsoft deixar de suportar esses sistemas operativos. O produto continuará a ser suportado, mas deixará de ser testado em detalhe.

Pré-requisitos de hardware: O número de clientes que podem ser instalados depende do desempenho do servidor e da memória RAM disponível. Caso

sejam utilizadas outras aplicações no servidor, é necessário contemplar as respetivas necessidades de memória RAM.

Para mais informações sobre a configuração com o Citrix XenApp V5.0 Server, visitar o seguinte endereço:

http://wiki.unify.com/wiki/OpenScape_Business.

Ficheiros de instalação

Opções para a disponibilização dos ficheiros de instalação aos utilizadores:

- O administrador descarrega os ficheiros de instalação do **Centro de serviço** e disponibiliza-os aos utilizadores, por exemplo, através de uma unidade de rede.

As notas do ficheiro `ReadMe first`, que se encontra no diretório onde estão guardados os ficheiros de instalação, devem ser lidas com atenção.

Dica: A distribuição automática do ficheiro MSI através de um serviço de distribuição com o Microsoft Windows Server não é suportada.

17.1.3 myReports

Com o myReports, os agentes com o nível de acesso Supervisor ou Administrador podem criar relatórios sobre os agentes e as respetivas atividades, sobre chamadas, filas de espera, desempenho, nível de serviço e códigos de pós-processamento.

O myReports disponibiliza as seguintes funcionalidades:

- Mais de 100 modelos de relatórios pré-definidos e ordenados por temas (grupos de relatórios) para a criação de relatórios
- Agendas para a criação agendada de relatórios
- Envio de relatórios por e-mail imediato ou agendado
- Exportação agendada de relatórios
- Formatos de saída para a pré-visualização, envio por e-mail e exportação de relatórios: Excel, PDF, e Word
- Pré-visualização de relatório para verificar um relatório a ser produzido no formato de saída desejado

Funções de utilizadores

O myReports dispõe de uma gestão de utilizadores própria, que regula o acesso às funções do myReports através de funções de utilizadores. É feita distinção entre o utilizador do myReports (utilizador standard) e o administrador do myReports.

A função do utilizador atual é especificada durante o início de sessão no myReports.

A tabela seguinte resume as diferenças entre as funções dos utilizadores.

myReports: Ação	Função do utilizador	
	myReports Utilizador	myReports Administrador
Relatórios		
Pré-visualizar relatório	X	X
Enviar um relatório imediatamente por e-mail	X	X
Adicionar um modelo de relatório	X	X
Apagar um modelo de relatório adicionado	X	X
Definir um novo modelo de relatório		X
Atualizar modelos de relatórios pré-definidos		X
Agendas (Marcações)		
Adicionar uma agenda	X	X
Apresentar detalhes de uma agenda	X	X
Editar agenda	X	X
Apagar agenda	X	X
Configuração		
Alterar o idioma da interface do utilizador	X	X
Alterar a cor da interface do utilizador	X	X
Configurar um modelo de e-mail	X ⁷	X
Como alterar o endereço do servidor	X	X
Alterar a palavra-passe de administrador		X
Configurar prefixos para números de telefone externos		X
Ativar/desativar a proteção de dados		X
Configurar o local para o armazenamento da exportação agendada de relatórios		X
Configurar o idioma		X ⁸
Configurar o idioma predefinida		X ⁸

⁷ Para a configuração do modelo de e-mail é obrigatória a introdução da palavra-passe de administrador

⁸ Para a configuração do idioma e do idioma predefinida é necessário efetuar início de sessão como administrador do myReports com uma palavra-passe especial.

17.1.4 Pré-requisitos para o myReports

Para utilizar o myReports, o PC cliente do utilizador tem de possuir hardware e software adequado.

Dica: As notas do ficheiro `ReadMe first`, que se encontra no directório onde estão guardados os ficheiros de instalação, devem ser lidas com muita atenção.

Sistemas operativos

O myReports pode ser utilizado com os seguintes sistemas operativos:

- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits)

Dica: O sistema operativo utilizado deve estar sempre actualizado com todas as actualizações disponíveis (service packs e correcções).

O suporte do myReports para Microsoft Windows XP e Microsoft Windows Server 2003 cessará quando a Microsoft deixar de suportar esses sistemas operativos. O produto continuará a ser suportado, mas deixará de ser testado em detalhe.

Software adicional

- Oracle Java 8 ou posterior, ou OpenJDK 8 (consulte **Centro de serviço > Software**)
- Adobe Reader 9 ou mais recente (para relatórios no formato PDF)
- Microsoft Excel 16/2013/2010 (para relatórios no formato Excel)
- Microsoft Word 16/2013/2010 (para relatórios no formato Word)

Requisitos mínimos de hardware

- CPU a 2 GHz
- RAM: 2 GB
- LAN a 100 Mbit/s (LAN a 1 Gbit/s recomendada)
- Resolução de ecrã XGA (1024x768), myPortal for Outlook: Resolução de ecrã SVGA (800x600)

PC com vários utilizadores

Num computador Microsoft Windows 7 com vários utilizadores e num computador Microsoft Windows Vista com vários utilizadores, cada utilizador local pode utilizar o myReports com as suas próprias programações, desde que o primeiro utilizador local o instale com direitos de administrador local. Só o primeiro utilizador local com direitos de administrador local pode efectuar actualizações através da actualização automática.

Servidor de terminais Microsoft, Citrix XenApp Server

O myReports pode ser utilizado em ambientes de servidor de terminais Microsoft/Citrix Server desde que sejam cumpridos os pré-requisitos a seguir enunciados:

Dica: Os ambientes de servidor de terminais/Citrix Server, incluindo serviços alojados e ambientes virtuais, estão sob a responsabilidade do cliente.

Dica: Os ambientes de servidor Citrix podem não decodificar correctamente caracteres regionais (por exemplo, os tremas no alemão).

Sistemas operativos:

- Microsoft Windows Server 2015 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2012 (32 bits / 64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) como Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows Server 2008 R2 (64 bits) com Citrix XenApp 6.5 Server (Desktop Mode)

Pré-requisitos de hardware: O número de clientes que podem ser instalados depende do desempenho do servidor e da memória RAM disponível. Caso sejam utilizadas outras aplicações no servidor, é necessário contemplar as respectivas necessidades de memória RAM.

Para mais informações sobre a configuração com o Citrix XenApp Server, visite o seguinte endereço:

http://wiki.unify.com/wiki/OpenScape_Business.

Ficheiros de instalação

Opções para a disponibilização dos ficheiros de instalação aos utilizadores:

- O administrador descarrega os ficheiros de instalação do **Centro de serviço** e disponibiliza-os aos utilizadores, por exemplo, através de uma unidade de rede.

As notas do ficheiro `ReadMe first`, que se encontra na directoria onde estão guardados os ficheiros de instalação, devem ser lidas com atenção.

Dica: A distribuição automática do ficheiro MSI através de um serviço de distribuição com o Microsoft Windows Server não é suportada.

17.1.5 Notas sobre a utilização simultânea do myAgent e de clientes de UC Suite

Em caso de utilização simultânea do myAgent e de outros clientes de UC Suite com uma conta de utilizador de UC Suite, não é possível excluir a ocorrência de interações mútuas.

Nesta secção, o termo myPortal é utilizado genericamente para designar o myPortal for Desktop, o myPortal for Outlook, myPortal @work e myPortal to go.

Exemplos de interações mútuas:

- Alterar o estado de presença através do myPortal

Os exemplos são válidos para a predefinição de **Correio de voz** para todas as extensões de reencaminhamento de chamadas.

- myAgent: sessão iniciada para o agente.

myPortal: a reposição automática do estado de presença para Escritório está desativada.

A alteração do estado de presença através do myPortal resulta no fim imediato da sessão do agente na(s) fila(s) de espera. Após o agente terminar sessão através do myAgent, o estado de presença no myPortal é repostado para **Escritório**.

A alteração do estado do agente através do myAgent (por exemplo, para **Pausa**) é registada pelo myPortal, exceto para **Login, Logoff e Tempo de trabalho**.

- myAgent: sessão iniciada para o agente.

myPortal: a reposição automática do estado de presença para Escritório está ativada.

Se o agente alterar o seu estado através do myAgent para **Pausa**, voltará a estar automaticamente disponível após o tempo de pausa ter expirado.

A alteração do estado de presença através do myPortal para **Pausa** resulta no fim imediato da sessão do agente na(s) fila(s) de espera.

- myAgent: sessão iniciada para o agente.

A alteração do estado de presença através do myPortal para **Não incomodar** resulta no fim imediato da sessão do agente na(s) fila(s) de espera.

- Chamadas de saída através do myPortal

O estado de presença do subscritor está visível através do myAgent.

As chamadas apenas são apresentadas no diário do myPortal. Não ocorrem transferências para as estatísticas do centro de contacto, pois não se tratam de chamadas do centro de contacto.

- Chamadas de entrada para o número de extensão do agente

O estado de presença do subscritor está visível através do myAgent.

As chamadas apenas são apresentadas no diário do myPortal. Não ocorrem transferências para as estatísticas do centro de contacto, pois não se tratam de chamadas do centro de contacto.

- Gravar uma chamada

A gravação de chamadas através do myPortal não é registada pelo myAgent. O myAgent disponibiliza esta função mesmo que a gravação de uma chamada já esteja a ser realizada através do myPortal.

17.2 Agentes

Os agentes (extensões) pertencentes a uma fila de espera formam um grupo de trabalho, que pode ser utilizado em linhas de assistência técnica ou para processar encomendas. As chamadas, faxes e mensagens de e-mail de

entrada são distribuídos por igual pelos agentes disponíveis de uma fila de espera.

Para utilizar uma extensão do sistema de comunicação como agente, a extensão tem de ser configurada como agente. Os direitos do agente são definidos através da selecção do nível da classe de acesso (agente, supervisor ou administrador). Um agente com o nível de acesso Supervisor ou Administrador dispõe de um acesso mais alargado (ver [Funções para agentes dependentes da classe de acesso](#)).

Um agente pode ser definido como agente disponível em permanência. Estes agentes ficam disponíveis para chamadas, faxes e e-mails, mesmo que não tenham atendido uma chamada, fax ou e-mail.

17.2.1 Funções de agentes independentes do nível de autorização

Durante a configuração de uma extensão como agente, os direitos do agente são definidos através da selecção de níveis de acesso (agente, supervisor ou administrador). Um agente com o nível de autorização de Supervisor ou Administrador dispõe de privilégios elevados.

A tabela seguinte resume as diferenças entre os níveis de autorização.

myAgent: Atividade	Nível de autorização (classe de serviço)		
	Agente	Supervisor	Administrador
Atribuir um agente a uma fila de espera	–	X	X
Mover um agente para outra fila de espera	–	X	X
Eliminar um agente da fila de espera	–	X	X
Alterar o estado de um agente	–	X	X
Mostrar/ocultar a lista de vinculação de agentes	Filas de espera atribuídas	Todas as filas de espera	Todas as filas de espera
Editar a atribuição de um agente	–	X	X
Mostrar lista de chamadas em direto	Filas de espera atribuídas	Todas as filas de espera	Todas as filas de espera
Ativar a apresentação automática da sobreposição no ecrã do myAgent para alarmes	–	X	X
Ativar o som de alarme	–	X	X
Apresentar o painel de parede	Filas de espera atribuídas	Todas as filas de espera	Todas as filas de espera
Apresentar o gráfico Nível de serviço	Filas de espera atribuídas	Todas as filas de espera	Todas as filas de espera
Apresentar o gráfico Tempos médios	Filas de espera atribuídas	Todas as filas de espera	Todas as filas de espera
Mover uma chamada para a primeira posição de uma fila de espera	–	X	X

myAgent: Atividade	Nível de autorização (classe de serviço)		
	Agente	Supervisor	Administrador
Gravar uma chamada	Chamada atual	Todas as chamadas	Todas as chamadas
Guardar a gravação de uma chamada como ficheiro WAV ou enviá-la por e-mail como ficheiro WAV	–	X	X
Guardar o fax como ficheiro TIFF ou enviá-lo por e-mail	–	X	X
Guardar o e-mail como ficheiro EML ou enviá-lo por e-mail como ficheiro EML.	–	X	X
Supervisão de chamadas (depende do país)	–	X	X
Intercalar uma chamada	–	X	X
Aceitar um pedido de assistência	–	X	X
Criar relatórios	–	X	X
Abrir o WBM	–	X	X

17.2.2 Agentes preferidos

É possível atribuir a cada chamador (por exemplo, a cada cliente que efectue uma chamada) um ou vários agentes preferidos de uma fila de espera. Neste caso, o sistema de comunicação procura primeiro transferir o chamador e os pedidos de rechamada do chamador para um dos agentes preferidos. Caso tenham sido especificados vários agentes preferidos, é possível especificar uma prioridade (sequência) de ligação aos agentes preferidos.

Caso não esteja disponível nenhum agente preferido, a chamada é encaminhada para um qualquer agente disponível.

17.2.3 Agente em várias filas de espera

Um agente pode ser atribuído a várias filas de espera com um nível de competência diferente. Nesse caso, é necessário definir se o agente deve funcionar como agente primário ou agente de transbordo.

17.2.4 Pausas do centro de contacto

Para possibilitar pausas definidas a cada agente, é possível especificar diferentes durações de pausa no centro de contacto (por exemplo, hora de almoço, pausa para fumar). As pausas do centro de contacto estão disponíveis para todo o sistema e podem ser seleccionadas, sempre que necessário, por um agente através do myAgent.

17.2.5 Logon/logoff do agente através do telefone

Também é suportado o logon/logoff no Contact Center através do telefone sem ser necessário executar o myAgent para utilizar as funções do Contact Center. Se um agente tiver efectuado logon através do telefone, apenas podem ser processadas chamadas de voz. A janela pop-up e a introdução do código de pós-processamento não são suportadas neste caso. Estas limitações também são aplicáveis caso o myAgent esteja activo e o agente efectue logon no Contact Center através do telefone. É possível recuperar a funcionalidade plena do myAgent, se o agente efectuar logoff através do telefone e, em seguida, efectuar logon através do myAgent.

Pré-requisitos e limitações

- O OpenScape Business Contact Center só funciona por telefone para agentes aos quais tenha sido atribuída uma licença do myAgent no OpenScape Business
- Todas as funções são apenas suportadas nos telefones aprovados para utilização com o OpenScape Business Contact Center
- Caso o logon através do telefone seja efectuado com êxito e o cliente myAgent associado não esteja activo, apenas as chamadas de voz são encaminhadas para o agente
- Caso o logon através do telefone seja efectuado com êxito e o cliente myAgent associado esteja activo, as chamadas de email/fax e as chamadas de rechamada não são apresentadas ao agente, se este efectuar logon através do telefone. Neste caso, as janelas popup e o trabalho de pós-processamento funcionam normalmente, mas apenas as chamadas de voz serão apresentadas ao agente. Para obter a funcionalidade plena, o agente tem primeiro de efectuar logoff através do telefone e, em seguida, efectuar logon através do myAgent

Efectuar logon no Contact Center através do telefone

Quando o agente efectua logon no OpenScape Business Contact Center através do telefone, independentemente de o cliente myAgent e o Contact Center estarem activos:

- As funções de UCD para logon são utilizadas no telefone
- A função de logon pode ser executada através de um código de facilidade ou de uma tecla programada
- O agente efectua logon em todas as filas de espera às quais está atribuído na configuração do Contact Center
- O display do telefone informa o agente sobre o estado do logon
- Apenas as informações sobre a fila de espera UCD (por exemplo, informação sobre as chamadas em fila de espera) são apresentadas a pedido

O agente pode utilizar as seguintes funções:

- Logon/Logoff (com ID do agente UCD)
- Pós-processamento
- Disponível/Não disponível

- Indicação das chamadas na fila de espera UCD a que o ID do agente UCD foi atribuído

Nota: O serviço nocturno UCD não deve ser utilizado pelo agente.

Nota: O sinalizador disponível permanente do myAgent é suportado por início de sessão através do Telefone. Isto significa que, no caso de um agente ter sessão iniciada com seu telefone e uma chamada ter sido perdida, este agente mantém-se disponível para a próxima chamada. Este é o mesmo comportamento como quando utiliza o cliente myAgent.

Em caso de falha do Contact Center enquanto o agente está em sessão, o agente permanece em sessão no UCD e as chamadas de voz são encaminhadas conforme a configuração no encaminhamento de UCD. Caso o agente não tivesse efectuado logon, pode efectuar logon no UCD através do telefone.

Efectuar logoff no Contact Center através do telefone

Quando o agente efectua logoff do OpenScape Business Contact Center através do telefone, independentemente de o cliente myAgent e o Contact Center estarem activos:

- As funções de UCD para logoff são utilizadas no telefone
- A função de logoff pode ser executada através de um código de facilidade ou de uma tecla programada
- O agente efectua logoff em todas as filas de espera às quais está atribuído na configuração do Contact Center
- O display do telefone informa o agente sobre o estado do logoff
- Nenhuma outra informação sobre a fila de espera UCD (por exemplo, informação sobre as chamadas em fila de espera) é apresentada

Definir o estado Disponível/Não disponível do agente através do telefone

Quando um agente define o respectivo estado como disponível/não disponível para encaminhamento de contactos do OpenScape Business Contact Center através do telefone, independentemente de o cliente myAgent e o Contact Center estarem activos:

- O display do telefone informa o agente sobre o estado do logon
- Caso o myAgent não esteja activo, apenas as chamadas de voz são encaminhadas para o agente

Definir/repor o estado Pós-processamento de chamada (Wrap up) através do telefone

Quando um agente define o respectivo estado como "Pós-processamento de chamada" (Wrap Up) através do telefone, independentemente de o cliente myAgent e o Contact Center estarem activos, nenhuma chamada é encaminhada para o agente até ter passado o tempo de pós-processamento específico desse agente, o qual é configurado no OpenScape Business Contact Center, ou até o agente repor o pós-processamento através do telefone.

Mapeamento de estado

A alteração do estado do agente através do telefone tem a seguinte correspondência com o estado do agente no myAgent:

Equipamento telefónico			myAgent			
Código de facilidade	Código de facilidade	Descrição	Texto no display do telefone	Estado	Texto adicional	Observação
*401	ID do agente UCD	Iniciar comunicação dos agentes UCD	Disponível	Disponível	-	O agente é definido como disponível em todas as filas de espera atribuídas
#401	-	Cancelar comunicação do agente UCD	Não disponível	Não disponível	-	O agente é definido como não disponível em todas as filas de espera atribuídas
*402	-	Agente UCD disponível	Disponível	-	-	Disponível (fim do tempo de pós-processamento)
#402	-	Agente UCD não disponível	Não disponível	Tempo de trabalho	contagem decrescente de 999,999 segundos	-
*403	-	Processamento posterior de UCD act.	Pós-processamento	Tempo de trabalho	contagem decrescente do tempo de pós-processamento configurado	O tempo de pós-processamento tem de ser concluído para poder ser reiniciado. Não é possível a acumulação de tempo de pós-processamento como no myAgent. Chegando ao fim o tempo de pós-processamento, o agente é definido como disponível automaticamente.
#403	-	Processamento posterior de UCD des.	Disponível	Disponível	-	-

Equipamento telefónico			myAgent			
Código de facilidade	Código de facilidade	Descrição	Texto no display do telefone	Estado	Texto adicional	Observação
*404	destino de serviço nocturno	Serviço nocturno de UCD act.	–	Não é suportada	-	Serviço nocturno UCD não deve ser utilizado
#404	–	Serviço nocturno de UCD des.	–	Não é suportada	-	Serviço nocturno UCD não deve ser utilizado
*405	–	Consultar o estado da fila de chamadas UCD	-	-	-	Só é mostrada a fila de espera a que o ID do agente UCD foi atribuído, independentemente de o agente estar atribuído a várias filas de espera no Contact Center

17.3 Filas de espera e agendas

As filas de espera são a base do centro de contacto. As chamadas, faxes e mensagens de e-mail de uma fila de espera pode ser processadas em função do nível de competência dos agentes, da prioridade e do tempo de espera. É possível reproduzir anúncios para os chamadores que estão à espera. Através de uma agenda define-se como as chamadas de entrada devem ser processadas em determinados dias e horas.

17.3.1 Filas de espera

Normalmente, a distribuição de chamadas processa-se de forma a que uma chamada de entrada, um fax ou uma mensagem de e-mail numa fila de espera seja encaminhada para a extensão do grupo (agente) cuja última chamada terminou há mais tempo. É também possível especificar outras regras de distribuição (por exemplo, com base nos diferentes níveis de competência dos agentes). Caso todos os agentes estejam ocupados, as chamadas, os faxes e as mensagens de e-mail adicionais são colocados na fila de espera e, posteriormente, são distribuídos pelos agentes que vão ficando livres em função da prioridade e do tempo de espera.

Através de agendas e das regras nelas contidas (= CCV, Call Control Vector), é possível definir como uma chamada numa fila de espera deve ser tratada a uma determinada hora ou num determinado dia. As regras definem, por exemplo, que anúncio será reproduzido aos chamadores ou para onde será reencaminhada uma chamada.

Os faxes, e-mails e rechamadas de agentes são atribuídas directamente às filas de espera independentemente das agendas.

Na atribuição de agentes a filas de espera podem ser atribuídas várias propriedades aos agentes (atribuição de agentes), que influenciam a distribuição de chamadas numa fila de espera (por exemplo, agente primário ou agente de transbordo, nível de competência). É possível a atribuição de agentes a filas de espera

- através do WBM por um administrador com o perfil **Advanced**.
- através da aplicação myAgent por um agente com o nível de acesso Supervisor ou Administrador.

Caso um agente esteja atribuído a várias filas de espera, é possível especificar através da prioridade das filas de espera se as chamadas de uma fila de espera com prioridade mais elevada devem ser encaminhadas para este agente em vez das chamadas de outras filas de espera.

É possível efectuar as seguintes programações essenciais para filas de espera através do WBM:

- Activar, desactivar e eliminar filas de espera

Aviso: Após a eliminação de uma fila de espera, deixa de ser possível criar relatórios relativos a períodos passados. As filas de espera que já não sejam necessárias devem ser desactivadas.

- Configurar alarmes de filas de espera

Estão disponíveis as seguintes opções:

- N.º de alarmes da fila de espera (número limite de alarme): Caso seja ultrapassado o número de chamadas em fila de espera aqui indicado, o ícone de fila de espera apresentado aos agentes muda de verde para cor de laranja. Os agentes com o nível de acesso Supervisor ou Administrador podem programar se pretendem ser avisados com um sinal acústico de alarme e se o myAgent deve ser apresentado automaticamente em primeiro plano.
- Hora de alarme da fila de espera (tempo limite de alarme): Caso seja ultrapassado o tempo de espera de uma chamada na fila de espera aqui indicado, o registo correspondente na lista de chamadas do centro de contacto apresentado aos agentes muda para vermelho. Os agentes com o nível de acesso Supervisor ou Administrador podem programar se pretendem ser avisados com um sinal acústico de alarme e se o myAgent deve ser apresentado automaticamente em primeiro plano.
- Definir o tempo limite de chamadas, faxes e e-mails perdidos
Se uma chamada, fax ou e-mail não for atendido pelo agente no tempo aqui introduzido, a chamada, fax ou e-mail é reencaminhado para o agente livre seguinte.
- Definir o limite de chamada abandonada
Através do valor de tempo introduzido, especifica-se se uma chamada abandonada é incluída nas estatísticas (relatórios). São incluídas nas estatísticas as chamadas que são abandonadas após o tempo indicado.
- Configurar a profundidade da fila de espera

Controlo do número máximo de chamadas activas e em espera numa fila de espera específica. O Contact Center indica ao sistema que o limite definido do tamanho da fila de espera foi atingido. Em resultado dessa indicação, o sistema rejeita todas as chamadas de entrada novas para a fila de espera

em questão antes de a chamada ser ligada ao sistema até o número de chamadas voltar a estar abaixo do limite.

O tamanho máximo da fila de espera é determinado pelos seguintes parâmetros:

- Número máximo de posições em espera na fila. (WLS = Waiting Loop Size; tamanho do ciclo de espera)
- Número máximo de chamadas activas e chamadas na fila de espera. (Tamanho da profundidade da fila de espera).
- Configurar pilotos de fax de entrada

Caso estejam configurados, é possível seleccionar números de telefone para mensagens de fax de entrada. Os faxes enviados para estes números de telefone são colocados na fila de espera e tratados como chamadas.

- Serviço de e-mail de entrada

É possível configurar vários endereços de e-mail para uma fila de espera. As mensagens de e-mail enviadas para estes endereços são colocadas na fila de espera e tratadas como chamadas de entrada.

- Configurar o endereço de e-mail de retorno

Endereço de e-mail da fila de espera, que é apresentado ao destinatário quando um agente envia uma mensagem de e-mail.

- Activar o encaminhamento inteligente de chamadas

Uma chamada de entrada é encaminhada para o agente que atendeu o chamador pela última vez. Para isso, é necessário que não tenham sido especificados agentes preferidos para o chamador.

17.3.2 Agendas (Marcações)

Através de agendas e das regras nelas contidas (CCV, Call Control Vector), é possível definir para cada fila de espera como devem ser tratadas as chamadas de entrada a determinadas horas ou determinados dias.

Por exemplo, para os dias úteis pode ser definida uma regra para o turno da manhã (das 6:00 às 14:00), outra para o turno da tarde (das 14:00 às 22:00) e outra para o turno da noite (das 22:00 às 06:00). Para o fim-de-semana, pode ser definida uma regra de fim-de-semana. É ainda possível especificar para cada uma destas regras, se deve ser reproduzido um anúncio e/ou para onde as chamadas devem ser encaminhadas.

As agendas são a base da configuração do centro de contacto. Sem a definição de, pelo menos, uma agenda, não é possível concluir com êxito a configuração de um centro de contacto. É necessário atribuir, pelo menos, uma agenda a cada fila de espera. Pode ser sempre a mesma agenda.

É necessário atribuir, pelo menos, uma regra (Call Control Vector, CCV) a uma agenda. As regras determinam, no período a que se aplica uma agenda, como devem ser tratadas as chamadas de entrada numa fila de espera. As regras aplicam-se apenas às chamadas, não se aplicando aos faxes e e-mails.

As regras são criadas com o editor de regras gráfico (Editor CCV) através da associação de objetos CCV predefinidos e podem ser guardadas com um nome à escolha após estarem concluídas.

As regras guardadas podem ser atribuídas a uma ou várias agendas como regra padrão (CCV padrão) ou regra excepcional (CCV excepcional). É

possível abrir, modificar e guardar as regras em qualquer altura com o editor de regras.

Se for atribuída uma regra padrão (CCV padrão) a uma agenda, a agenda pode ser guardada com um nome à escolha. Após a atribuição a uma fila de espera, uma agenda com uma regra padrão aplica-se 24 horas por dia e 365 dias por ano. Para serem aplicadas outras regras a determinados períodos (intervalos, fins-de-semana, feriados, férias, etc.), podem ser atribuídas à agenda respetiva como regras excepcionais (CCV excepcional). Assim, é possível definir, por exemplo, como devem ser tratadas as chamadas de entrada durante o período de férias. As marcações de férias têm precedência sobre outras agendas e regras de uma fila de espera.

Editor de regras (Editor CCV)

O editor de regras permite criar regras a partir de objetos CCV predefinidos. A ordem dos objetos CCV e as respetivas propriedades determinam como as chamadas de entrada são tratadas.

Nota: Uma regra tem um limite superior de 500 objetos CCV.

Estão disponíveis os seguintes objetos CCV predefinidos:

Dica: As duas propriedades a seguir indicadas aplicam-se a todos os objetos CCV mencionados:

Descrição: possibilidade opcional de descrever o objeto CCV, como, por exemplo, anúncio de saudação.

Ação após introdução de dígitos: Especificação do(s) dígito(s) necessário(s) sem espaços em branco, vírgulas ou outros caracteres. A especificação refere-se ao objeto CCV anterior. Caso aí tenha sido especificado 9 em "Dígitos aceites", aqui também tem de estar 9.

- **Reproduzir a mensagem**

Reproduz o anúncio pretendido. É possível selecionar um ficheiro de áudio existente no UC Suite. Além disso, é possível importar um ficheiro de áudio novo para o UC Suite ou gravar um novo anúncio, que depois pode ser importado para o UC Suite como ficheiro de áudio.

Com a reprodução do anúncio é ocupado um Media Stream Channel.

Propriedades:

- **Nome de ficheiro:** Seleção de um anúncio (ficheiro de áudio no formato WAV)
- **Teclas de cancelamento:** Especificação de uma tecla ou combinação de teclas do teclado com a qual o chamador pode cancelar a reprodução do anúncio.
- **Gestor de ficheiros:** este botão permite carregar um ficheiro de áudio no formato wav ou criar um novo ficheiro de voz com o gravador.

- **Música em espera**

Reproduz música em espera (Music On Hold, MOH) do sistema de comunicação para chamadores externos durante um período programável

Propriedade:

- **Valor da hora:** Tempo, em segundos, durante o qual deve ser reproduzida a música em espera.

- **Cortar a ligação**

Termina a ligação

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

- **Reprodução da posição da fila de espera**

Informa o chamador da sua posição actual na fila de espera

- **Tempo de espera estimado**

Informa o chamador do tempo de espera estimado.

O tempo de espera estimado é calculado com base em:

- 1) Histórico do tempo médio da fila de espera para todas as filas de espera
- 2) Histórico do tempo médio da fila de espera para a fila de espera específica
- 3) Histórico do tempo médio de conversa para o agente específico

- **Ir para CCV**

Efetua a transição para outro objeto CCV

Propriedade:

- **CCV de destino:** Seleção do objeto CCV

- **Gravar devolução de chamada**

Permite a um chamador numa fila de espera activar uma rechamada de agente (gravação de uma mensagem de correio de voz). A rechamada de agente permanece na fila de espera em vez do chamador propriamente dito. Os agentes com a propriedade **Ativar rechamada do agente** verão a rechamada de agente na lista de chamadas do centro de contacto.

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedades:

- **Tipo:** seleção entre **Rechamada simples** ou **Rechamada prolongada**.

Ao contrário do que sucede numa rechamada simples, numa rechamada prolongada o chamador tem ao seu dispor opções e informações adicionais (confirmação ou alteração do número de telefone para o qual deve ser efectuada a rechamada ou confirmação da mensagem de correio de voz).

- **Duração máx. da mensagem:** Tempo, em segundos, de que o chamador dispõe para a gravação de uma mensagem de correio de voz.

- **Executar a ação após a introdução de dígitos**

Executa o(s) objeto(s) CCV seguinte(s) em conformidade com os dígitos aí especificados (ação após introdução de dígitos).

Propriedades:

- **Nome de ficheiro:** seleção de um ou vários anúncios (ficheiro de áudio no formato WAV)
- **Lista de reprodução:** lista de reprodução dos anúncios selecionados (ficheiro de áudio no formato WAV) na sequência de reprodução
- **Tempo limite para a introdução de dígitos:** tempo, em segundos, durante o qual o sistema de comunicação aguarda pela introdução de dígitos.

Caso a introdução de dígitos completa não seja efetuada no tempo especificado, a mensagem (anúncio) é reproduzida de novo.

- **Ligar a:** lista dos dígitos com destino.
É possível adicionar, editar e remover dígitos e destinos.
- **Gestor de ficheiros:** este botão permite carregar um ficheiro de áudio no formato wav ou criar um novo ficheiro de voz com o gravador.

O conteúdo da lista de reprodução é apresentado no editor de regras através de uma descrição, que é apresentada quando se deixa o ponteiro do rato durante algum tempo sobre o objeto CCV.

- **Transferência de etapa única**

A função está dependente da programação **Operadora automática de voz normal SST** (WBM, **Modo perito: Aplicações > OpenScape Business UC Suite > Servidor > Definições gerais**):

- **Operadora automática de voz normal SST** ativada (predefinição, não para os EUA): é efetuada a transferência da chamada independentemente de o destino estar livre, ocupado ou indisponível.

Dica: Numa extensão com proteção de chamada em espera, a chamada só é comutada, se a extensão de destino estiver livre. Caso esteja ocupada, não existe chamada em espera.

- **Operadora automática de voz normal SST** desativado (predefinição, apenas para os EUA): transfere a chamada se o destino estiver livre.

Se o destino estiver ocupado e a proteção de chamada em espera desativada ou se o destino não estiver disponível, é reproduzido um anúncio ao chamador. O chamador pode selecionar se pretende deixar

uma mensagem na caixa de correio de voz da extensão ou se pretende marcar o número de telefone de outro destino.

Se o destino estiver ocupado e a proteção de chamada em espera ativada, a chamada não é comutada.

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedade:

- **Extensão de destino:** Indicação do número de telefone interno ou da marcação direta externa com número de linha de rede. Não são permitidos espaços em branco, vírgulas ou outros caracteres.

O número de telefone da extensão de destino é apresentado no objeto CCV.

Nota: Após a transferência de etapa única (SST), o sistema desliga a chamada após tocar durante 5 minutos.

- **Transferência para fila de espera**

Transfere a chamada para uma fila de espera

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedade:

- **Fila de espera:** seleção da fila de espera

- **Gravar na caixa de correio**

Encaminha a chamada para a caixa de correio de voz de uma extensão ou para um grupo de caixa de correio de voz

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedade:

- **Caixa de correio do utilizador:** Especificação do número de telefone da caixa de correio de voz de uma extensão ou grupo de caixa de correio de voz

O número de telefone e o nome da caixa de correio de voz ou do grupo de caixa de correio de voz são apresentados no editor de regras através de uma descrição, que é apresentada quando se deixa o ponteiro do rato durante algum tempo sobre o objeto CCV.

- **Transferência monitorizada (também chamada transferência depois do atendimento)**

Transfere a chamada para um destino interno. Durante a transferência, é reproduzida música em espera (Music On Hold, MOH, do UC Suite) ao chamador.

Ao contrário do objeto CCV "Transferência de etapa única", neste caso é necessário introduzir mais dois objetos CCV. Nomeadamente, é necessário definir como o sistema de comunicação procederá caso o

destino da chamada esteja ocupado ou caso a chamada não seja atendida. Normalmente, nestes casos é reproduzido um anúncio ao chamador.

Propriedades:

- **Extensão de destino:** indicação do número de telefone interno.

Apenas são suportados números internos no mesmo nó. Não é permitida o reencaminhamento para destinos externos, extensões virtuais, outras AutoAttendants, utilizadores Mobility, bem como destinos CallMe!

Neste cenário deve ser utilizado SST (transferência de etapa única). Para transferir uma chamada para outro UCD que faça parte do Centro de Contacto, deve ser utilizado o objeto CCV **Transferência para fila de espera**.

- **Tempo limite de toque:** tempo, em segundos, para atendimento da chamada.

Caso a chamada não seja atendida no tempo especificado, volta a ser colocada no sistema de comunicação e é utilizado o objeto CCV seguinte.

Dica: O tempo aqui especificado tem de ser menor que o tempo configurado para a transferência de chamadas (configuração standard da transferência de chamadas = 15 segundos). Consulte [Como configurar reencaminhamento de chamada](#).

- **Retomar a chamada se o destino estiver a desviar/reencaminhar:** opção (válido apenas para um número interno).

Se a opção estiver ativada, o destino da chamada é verificado. Caso tenha sido ativado um reencaminhamento ou um desvio de chamadas do destino, a chamada volta a ser colocada no sistema de comunicação e é utilizado o objeto CCV seguinte.

- **Verificar presença ao transferir a chamada:** opção

Se a opção estiver ativada, é verificado o estado de presença do destino da chamada. Caso seja diferente de Escritório, a chamada volta a ser colocada no sistema de comunicação e é utilizado o objeto CCV seguinte

- **Marcar por nome**

Solicita ao chamador que introduza as três primeiras letras do apelido da extensão pretendida através do teclado.

Se existir uma extensão com as letras iniciais introduzidas, é estabelecida uma ligação.

Se existirem várias extensões com as letras iniciais introduzidas, são anunciados ao chamador os nomes dessas extensões (no máximo, 10 extensões). Caso uma extensão não tenha gravado um anúncio de nome,

é anunciado o respetivo número de telefone. Após a seleção da extensão pretendida, é estabelecida ligação.

Caso nenhuma extensão corresponda às letras iniciais introduzidas, o chamador recebe essa informação.

Dica: As teclas do teclado reagem à primeira pressão. Cada vez que uma tecla é premida, verifica-se se existem apelidos de extensões com as letras atribuídas à tecla.

Exemplo: no diretório existem os seguintes cinco apelidos com as letras iniciais "t", "u" e "v": Taylor, Taler, Ullrich, Vasquez e Volterra. Para estabelecer uma ligação à extensão Taylor, é necessário premir as seguintes teclas: 8 2 9

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedades:

- **Método:** Seleção de **Transferir para a extensão** ou **Gravar na caixa de correio**.

Consoante o método selecionado, é estabelecida uma ligação à extensão pretendida ou à respetiva caixa de correio de voz. Apenas são suportadas extensões internas que estejam registadas no diretório interno com nome e apelido.

- **Marcar por extensão**

Solicita ao chamador que introduza o número de telefone da extensão pretendida através do teclado.

Se o chamador marcar o número de telefone de uma extensão virtual, é-lhe solicitada a introdução de outro número de telefone de extensão. Em seguida, é estabelecida uma ligação. Caso a extensão pretendida não atenda, a chamada é atendida pela caixa de correio de voz.

Após este objeto CCV não pode ser introduzido mais nenhum objeto CCV.

Propriedades:

- **Método:** Seleção de **Transferir para a extensão** ou **Gravar na caixa de correio**.

Consoante o método selecionado, é estabelecida uma ligação à extensão pretendida ou à respetiva caixa de correio de voz. Apenas são suportadas extensões internas na rede cujo número de telefone esteja registado no diretório interno.

- **Definir idioma**

Seleciona o idioma do anúncio padrão em função do número do chamador. É necessário ter em atenção que apenas é aplicável aos anúncios padrão (anúncios do sistema), não o sendo aos anúncios pessoais.

É possível definir, por exemplo, que para um número de telefone com o código de país +49 é reproduzido um anúncio em alemão e para um

número de telefone com o código de país +33 é reproduzido um anúncio em francês.

Propriedades:

- **Língua predefinida:** lista suspensa para a seleção de um idioma.

O idioma aqui selecionada é utilizada para todos os números de telefone para os quais não foi definida um idioma.

- **Padrão:** indicação do número de telefone a que deve ser atribuída uma determinado idioma.

É possível utilizar os seguintes marcadores de posição: * = qualquer número, ? = qualquer dígito.

- **Língua:** lista suspensa para a seleção do idioma que deve ser atribuída ao número de telefone (**Padrão**) respetivo.

Um idioma pode ser atribuída a tantos números de telefone (**Padrão**) quantos se pretender.

- **Encaminhamento CLI**

Reencaminha uma chamada para um ou vários objetos CCV sucessivos em função do número do chamador.

Por exemplo, é possível definir que a um número de telefone com o código do país +49 seja, primeiro, reproduzido um anúncio em alemão (objeto CCV **Reproduzir a mensagem**) e, depois, a chamada deve ser reencaminhada para um telefone interno (objeto CCV **Transferência de etapa única**). Também é possível usar o código de área (por exemplo, 089 para Munique).

No contexto do UC Suite e do Encaminhamento CLI, os utilizadores têm de considerar cenários específicos, como as chamadas recebidas do MS Teams Native SIP Trunk. Se pretender enviar para o OpenScape Business os números de quem faz uma chamada em formato canónico, incluindo o indicativo do país, terá de estabelecer regras de Encaminhamento CLI adicionais.

Por exemplo, se os autores de chamadas do MS Teams tiverem números no formato +49777555XXXX e 777555 for a parte comum destes números,

os utilizadores devem criar regras de encaminhamento CLI relevantes que incorporem esta parte comum (777555).

Propriedades:

- **Standard:** lista suspensa para a seleção do objeto CCV.

O objeto CCV selecionado é utilizado para todos os números de telefone para os quais não foi definido nenhum destino.

- **Padrão:** indicação do número de telefone a que deve ser atribuído um determinado objeto CCV como destino.

É possível utilizar os seguintes marcadores de posição: * = qualquer número, ? = qualquer dígito.

- **Descrição**

Indicação de uma explicação.

Para o **Padrão** +49 (= código de país da Alemanha) é possível introduzir, por exemplo, Alemanha.

O texto aqui introduzido é apresentado no editor de regras.

- **Destino:** lista suspensa para a seleção do objeto CCV que deve ser atribuído como destino aos números de telefone (**Padrão** correspondente) respetivos.

Um objeto CCV pode ser atribuído a tantos números de telefone (**Padrão**) quantos se pretender.

- **Ramificação condicionada**

Reencaminha uma chamada para um ou vários objetos CCV sucessivos em função de uma condição.

É possível definir, por exemplo, que deve ser reproduzido um anúncio aos chamadores (Volte a ligar mais tarde...), assim que existirem mais de 20 chamadas numa fila de espera.

Propriedades:

- **Variável:** Seleção de **Chamadas** ou **Agentes disponíveis**.

Consoante a variável selecionada, é utilizada como condição o número de chamadas numa fila de espera ou o número de agentes disponíveis (incluindo agentes no tempo de pós-processamento) numa fila de espera. Na lista suspensa correspondente, selecionar a condição (**menor que, maior que, menor que ou igual a, maior que ou**

igual a, igual a) e, no campo correspondente, introduzir o valor para comparação.

- **Condição verdadeira:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado, se a condição for cumprida.
- **Condição falsa:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado, se a condição não for cumprida.

O número de agentes disponíveis numa fila de espera é influenciado pelas seguintes alterações de estado dos agentes:

- Início de sessão de um agente na fila de espera através de "Início de sessão/Iniciar sessão": --> +1
- Término de sessão de um agente da fila de espera através de "Logoff/Terminar sessão": --> -1
- Agente no estado "Pausa": --> -1
- Agente no estado "Disponível após pausa": --> +1

O número de agentes disponíveis numa fila de espera **não** é influenciado pelas seguintes alterações de estado dos agentes:

- Agente no estado "A tocar"
- Agente no estado "Telefonema"
- Agente no estado "Pós-processamento"
- Agente no estado "Chamada perdida"
- Agente no estado "Em atraso"

- **Ramificação condicionada pelos dados**

Reencaminha uma chamada para um ou vários objetos CCV sucessivos em função de uma condição.

É possível definir, por exemplo, que deve ser reproduzido um anúncio aos chamadores (Volte a ligar mais tarde...), assim que existirem mais de 20 chamadas numa fila de espera.

Propriedades:

- **Variável:** Seleção de **Dados1 de LDAP (xmpp)** ou **Dados2 de LDAP (pager)**.

A consulta de dados é efetuada através de LDAP quer diretamente para uma base de dados com capacidade para LDAP ou indiretamente através do Directory Service (ODS) para uma base de dados SQL / ODBC. Os resultados da consulta são atribuídos através do mapeamento de campos de LDAP do UC Suite para os critérios adequados do centro de contacto. Na lista suspensa correspondente, seleccionar a condição (**menor que, maior que, menor que ou igual a, maior que ou igual a, igual a**) e, no campo correspondente, introduzir o valor para comparação. É necessário mapear as palavras-chave "pager" e "informação".

- **Tempo limite:** tempo, em segundos, antes de ocorrer o fim do tempo limite.
- **Tempo limite da ramificação:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado como destino quando ocorre o tempo limite.
- **Condição verdadeira:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado, se a condição for cumprida.
- **Condição falsa:** lista suspensa para seleção do objeto CCV que deve ser utilizado, se a condição não for cumprida.
- **Descrição:** Indicação de uma explicação.

17.3.3 Pós-processamento

Através de motivos para pós-processamento, é possível atribuir as chamadas a determinadas categorias (encomenda, reclamação, assistência, etc.). Essa atribuição é efetuada por um agente após o final da chamada (durante a hora de trabalho) através do myAgent mediante a seleção do motivo para pós-processamento correspondente.

Os motivos para pós-processamento podem ser definidos individualmente para cada fila de espera.

Distingue-se entre

- Pós-processamento simples

É possível definir um ou vários motivos para pós-processamento para filas de espera com o modo de pós-processamento "Pós-processamento simples".

Exemplo: Foram definidos os motivos para pós-processamento "Problema de hardware" e "Problema de software" para uma fila de espera. Durante o tempo de pós-processamento, um agente atribui a cada chamada um destes motivos para pós-processamento. Assim, por exemplo, é possível criar um relatório que contenha uma vista geral do total de chamadas relacionadas com a categoria "Problema de hardware".

- Pós-processamento múltiplo

É possível definir um ou vários motivos para pós-processamento para filas de espera com o modo de pós-processamento "Pós-processamento múltiplo", bem como agrupá-los em grupos e subgrupos.

Por baixo de cada grupo ou subgrupo (se existir), deve ser configurado pelo menos um item, para que o agente possa encerrar uma chamada. O encerramento de uma chamada não é possível se um grupo ou subgrupo estiver vazio. Isto aplica-se apenas às filas que têm a configuração de Encerramento múltiplo ativada.

Exemplo: Foi definido para uma fila de espera um grupo "Hardware" com os motivos para pós-processamento "Placa-mãe" e "Fonte de alimentação" e um grupo "Software" com os motivos para pós-processamento "Sistema operativo" e "Controladores". Durante o tempo de pós-processamento, um agente atribui a cada chamada um destes motivos para pós-processamento. Assim, por exemplo, é possível criar um relatório que contenha uma vista geral de todas as chamadas relacionadas com problemas de hardware, bem como de todas as chamadas relacionadas com problemas de hardware a nível da placa-mãe.

17.3.4 Nível de serviço

Através do nível de serviço, é possível retirar conclusões sobre a qualidade de atendimento de uma fila de espera. Isto é possível graças à comparação dos tempos de espera dos chamadores numa fila de espera com os valores de referência, os quais podem ser pré-configurados individualmente para cada fila de espera.

Os valores de referência para o nível de serviço (Grade of Service, GoS) podem ser definidos livremente em função do tempo de espera dos

chamadores numa fila de espera. O nível de serviço de cada chamada para uma fila de espera é determinado e guardado na base de dados, após o final da chamada. Os agentes com o nível de acesso "Supervisor" ou "Administrador" podem realizar uma avaliação do nível de serviço através da aplicação myAgent.

17.3.5 Painel de parede (Wallboard)

Através do myAgent, é possível apresentar os detalhes da fila de espera. A apresentação contém uma tabela com informações estatísticas sobre filas de espera em tempo real para o período de 24 horas actual. A apresentação pode fazer-se através de um monitor LCD de grandes dimensões ou através de um projector (beamer).

Um agente com o nível de acesso Agente recebe informações sobre as filas de espera a que está atribuído. Um agente com o nível de acesso Supervisor recebe informações sobre todas as filas de espera.

Para o painel de parede deve ser configurada uma extensão separada. Para esse efeito é necessária uma licença de extensão (IP User ou TDM User) e uma licença do myAgent.

17.3.6 Rechamada de agente

Se um chamador estiver demasiado tempo na fila de espera e a agenda respectiva contiver o objecto CCV **Gravar devolução de chamada**, pode deixar um pedido de rechamada. Este pedido de rechamada conserva a posição do chamador original na fila de espera e é entregue aos agentes sob a forma de uma mensagem de correio de voz. Após ouvir a mensagem de correio de voz, o agente pode rechamar o chamador através de uma janela popup.

Se tiver sido definido um agente preferido para um chamador, o sistema tenta primeiro transferir os pedidos de rechamada desse chamador para o agente preferido. Caso não esteja disponível o agente preferido, o pedido de rechamada é encaminhado para qualquer agente que esteja disponível.

17.4 Acompanhamento VIP

É possível definir individualmente, para cada fila de espera, se determinados chamadores ou chamadores que correspondam a padrões de números de telefone programáveis devem ser tratados com prioridade e, assim, chegar mais depressa à fala com um agente livre.

Se todos os agentes de uma fila de espera estiverem ocupados, os chamadores VIP têm prioridade quando ficar disponível um agente.

17.4.1 Prioridade de chamador VIP

A prioridade de chamador VIP permite definir para cada fila de espera se os chamadores (por exemplo, clientes) contidos na lista de chamadas VIP devem ser tratados preferencialmente.

Os valores da prioridade de chamador VIP podem ser definidos livremente em função do tempo de espera dos chamadores numa fila de espera. Deste modo, é especificado o grau de preferência dos chamadores VIP em relação aos chamadores normais.

Se um chamador VIP activar uma rechamada de agente (gravação de uma mensagem de correio de voz com pedido de rechamada), permanece na fila de espera a rechamada de agente em vez do chamador VIP. A prioridade de chamador VIP não é aplicada nesse caso.

Os chamadores VIP têm de constar da lista de chamadas VIP (ver [Lista de chamadas VIP](#)).

17.4.2 Lista de chamadas VIP

Os chamadores (directório externo) já constantes do sistema de comunicação podem ser incluídos na lista de chamadas VIP. É possível efectuar uma selecção múltipla ou utilizar a função "**Seleccionar todos**". Além disso, é possível introduzir padrões de números de telefone. Os padrões de números de telefone são compostos por uma determinada sequência de dígitos e um wildcard (marcador de posição). Assim, por exemplo, é possível incluir todos os colaboradores de uma empresa na lista de chamadas VIP.

Através da prioridade de chamador VIP, é possível definir para cada fila de espera se

- os chamadores incluídos na lista de chamadas VIP e
- os chamadores compatíveis com o padrão de número de telefone incluído na lista de chamadas VIP devem ser objecto de um tratamento preferencial.

Não é possível a introdução de padrões de números de telefone no formato de números de telefone canónico. Também não é possível utilizar abreviaturas no código do país (por exemplo, +49 em vez de 0049). Os padrões de números de telefone devem ser sempre introduzidos sem código de rede.

Exemplos de padrões de números de telefone:

- 089 7577* (089 = código da rede local de Munique, 7577 = número do sistema de uma empresa, * = wildcard correspondente a qualquer número). Através da introdução deste padrão de número de telefone na lista de chamadas VIP, todos os chamadores de Munique cujo número de telefone comece por 7577 serão objecto de um tratamento preferencial.
- 0039* (0039 = código do país de Itália, * = wildcard correspondente a qualquer número). Através da introdução deste padrão de número de telefone na lista de chamadas VIP, todos os chamadores de Itália serão objecto de um tratamento preferencial.

É possível utilizar os seguintes caracteres como wildcards (marcadores de posição) num padrão de número de telefone:

- * = wildcard correspondente a qualquer número
- ? = wildcard correspondente a qualquer dígito

17.5 Solução de reserva ("fallback")

Caso o centro de contacto fique indisponível por causa de problemas (bloqueio, falta de ligação ou similar), ocorre a comutação automática para a facilidade "Uniform Call Distribution, UCD" do sistema de comunicação. Esta funcionalidade serve assim de solução de reserva para o centro de contacto.

Em caso de falha do centro de contacto, as chamadas de entrada são distribuídas em conformidade com a solução de reserva. Não é possível a distribuição de faxes e e-mails.

Consoante as necessidades, pode ser configurada uma das seguintes soluções de reserva.

Solução de reserva padrão

Neste caso, a solução de reserva baseia-se nas IDs de UCD dos agentes (IDs dos agentes):

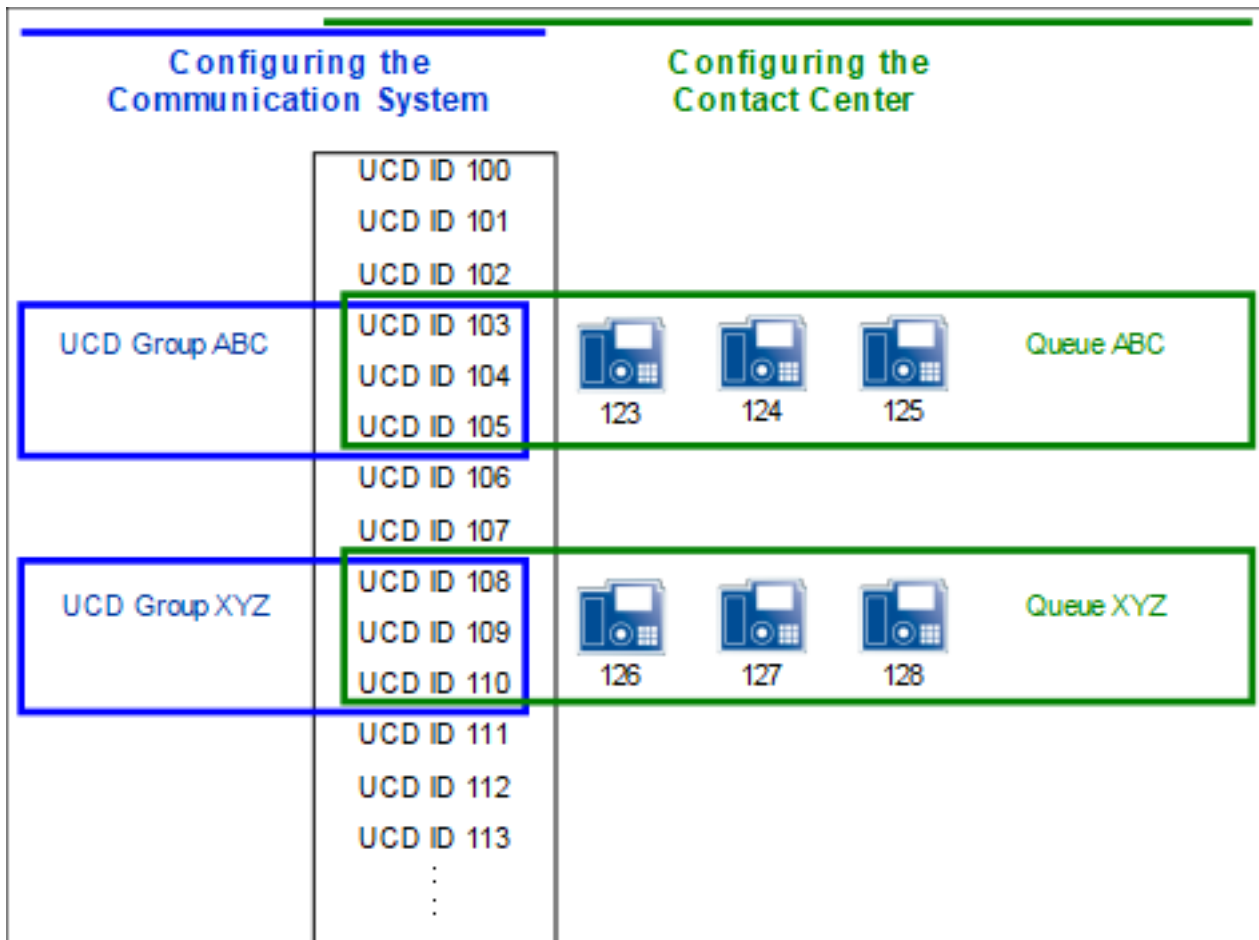
- São atribuídos agentes aos grupos UCD do sistema de comunicação através das IDs de UCD. A ID de UCD determina a que grupo UCD este agente é atribuído em caso de falha do centro de contacto.

Para o correcto funcionamento da solução de reserva padrão, é necessário atribuir a cada fila de espera os agentes do centro de contacto que foram atribuídos aos grupos UCD correspondentes.

Em caso de falha do centro de contacto, as chamadas de entrada são distribuídas aos agentes em sessão através dos diferentes grupos UCD.

Exemplo:

- Ao grupo UCD ABC são atribuídas as IDs de UCD 103, 104 e 105. Ao grupo UCD XYZ são atribuídas as IDs de UCD 108, 109 e 110.
- As extensões 123, 124 e 125 são configuradas como agentes com as IDs de UCD 103, 104 e 105. As extensões 126, 127 e 128 são configuradas como agentes com as IDs de UCD 108, 109 e 110.
- Na atribuição de agentes a filas de espera, é necessário atribuir as extensões 123, 124 e 125 à fila de espera ABC e as extensões 126, 127 e 128 à fila de espera XYZ.



Solução de reserva de base

Neste caso, todos os agentes do centro de contacto são atribuídos apenas ao grupo UCD de salvaguarda através das suas IDs de UCD. Através da atribuição dos correspondentes agentes, estas IDs de UCD são também utilizadas nas filas de espera do centro de contacto. Deste modo, garante-se que, em caso de falha do centro de contacto, os contactos não tenham de efectuar logon manual no seu telefone com uma ID diferente. Este grupo UCD de salvaguarda é definido como destino de transferência de chamadas para todos os grupos UCD do sistema de comunicação.

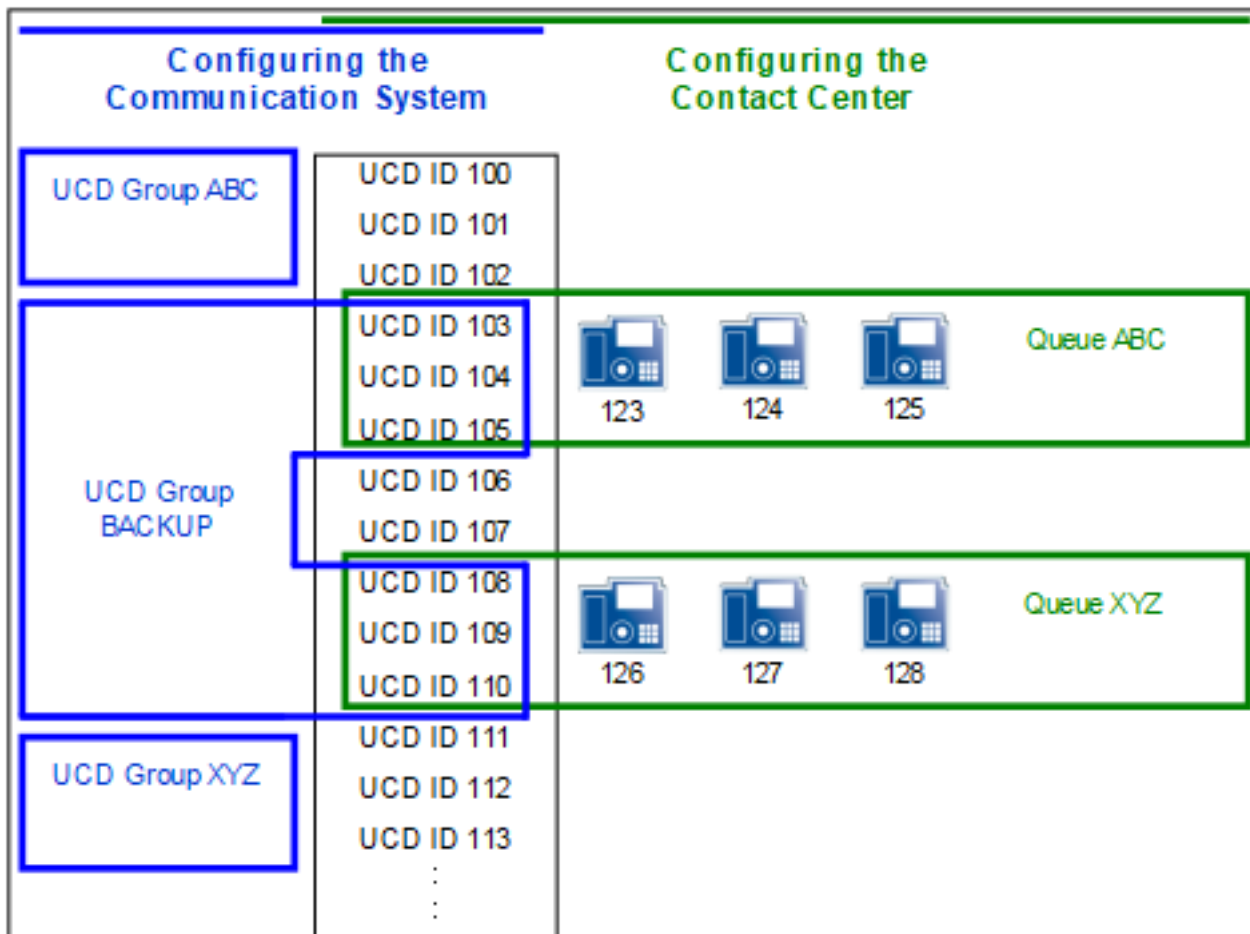
Nota: O grupo UCD de salvaguarda configurado também deve ser configurado como grupo no Centro de contacto. Só assim se garante que o grupo também é monitorizado.

Em caso de falha do centro de contacto, as chamadas de entrada são distribuídos por todos os agentes do grupo UCD de salvaguarda.

Exemplo:

- Aos grupos UCD ABC e XYZ não são atribuídas IDs de UCD. Ao grupo UCD BACKUP são atribuídas as IDs de UCD 103 a 105 e 108 a 110.
- As extensões 123, 124 e 125 são configuradas como agentes com as IDs de UCD 103, 104 e 105. As extensões 126, 127 e 128 são configuradas como agentes com as IDs de UCD 108, 109 e 110.

- Na atribuição de agentes a filas de espera, as extensões 123, 124 e 125 são atribuídas à fila de espera ABC e as extensões 126, 127 e 128 à fila de espera XYZ.



Solução de reserva personalizada

Neste caso, a configuração personalizada do centro de contrato é recriada em vários grupos UCD.

Em caso de falha do centro de contacto, obtém-se assim um comportamento semelhante à solução de reserva.

Para informações sobre a configuração de uma distribuição de chamadas através da facilidade "Uniform Call Distribution, UCD" do sistema de comunicação, ver [UCD \(Uniform Call Distribution\)](#).

A grande vantagem da solução de reserva personalizada é a reprodução exacta do centro de contacto na solução de reserva.

A desvantagem da solução de reserva personalizada é o elevado esforço de configuração. Além disso, todas as alterações à configuração do centro de contacto têm também de ser replicadas na solução de reserva, para garantir uma distribuição de chamadas semelhante.

A grande vantagem da solução de reserva padrão e de base é a simplicidade da configuração.

17.6 Configuração do centro de contacto

Na configuração do centro de contacto, primeiro devem ser definidos os grupos UCD. As filas de espera do centro de contacto são grupos de trabalho baseados nos grupos UCD do sistema de comunicação. Em seguida, pode ser efectuada a configuração do centro de contacto propriamente dita (agendas, filas de espera, etc.).

Antes da configuração do centro de contacto, é necessário acordar com o cliente os processos de distribuição de chamadas no modo normal e de emergência.

Dica: A configuração do centro de contacto só deve ser efectuada após a configuração do sistema de comunicação e do pacote de UC estar totalmente concluída.

Se forem efectuadas alterações na configuração dos grupos UCD, em seguida é necessário reiniciar o UC Suite através do Centro de serviço do WBM.

As licenças a seguir enumeradas são um pré-requisito para um centro de contacto:

- Um número de licenças correspondente ao número de agentes (myAgent)
- Licença do Contact Center Fax (para enviar e receber faxes), se necessária
- Licença do Contact Center E-Mail (para enviar e receber e-mails), se necessária

17.6.1 Exemplo de configuração do centro de contacto

O princípio de funcionamento do centro de contacto em conjunto com o OpenScape Business é ilustrado através de um exemplo. A estrutura e a configuração do exemplo baseiam-se num cenário de cliente fictício com funções de centro de contacto padrão.

Exemplo de cenário para um centro de contacto

A empresa XYZ explora um centro de contacto com os seguintes números de telefone (filas de espera):

- Número de telefone 440 para a área de assistência
- Número de telefone 444 para a área de vendas
- Número de telefone 456 para chamadas gratuitas (Hotline). Os chamadores ouvem um anúncio e, seguidamente, podem marcar um dígito para terem acesso à área de assistência ou de vendas.

O centro de contacto é composto por seis colaboradores (agentes), três da área de assistência e três da área de vendas.

As filas de espera das áreas de assistência e vendas devem estar directamente acessíveis durante o horário de trabalho das 09:00 às 17:00. Ambas as filas de espera dispõem de uma caixa de fax e de um endereço de e-mail.

Caso todos os agentes estejam numa chamada ou não estejam disponíveis, o chamador deve ser informado desse facto e ouvir música. Se após um determinado tempo não ficar disponível nenhum agente, o chamador pode deixar um pedido de rechamada ou ter acesso ao posto de operadora mediante

a marcação de um dígito específico. Caso não seja marcado nenhum dígito, o chamador deve ser automaticamente colocado de novo na fila de espera.

Foram do horário de trabalho, deve ser reproduzido um anúncio que permite uma gravação com um pedido de chamada (chamada de agente).

Nota: Apenas é possível ouvir anúncios através de linhas. Para reproduzir o anúncio, a chamada deve vir de uma linha ou o chamador deve ser monitorizado pelo Centro de contacto do OpenScape.

Durante a hora de almoço, das 12:00 às 13:00, as filas de espera da área de assistência e da área de vendas devem reproduzir um anúncio que permite uma gravação com pedido de chamada.

Solução de reserva ("fallback") através de um grupo UCD de salvaguarda: caso o centro de contacto fique indisponível por causa de problemas (bloqueio, falta de ligação ou similar), deve ocorrer a comutação automática para a facilidade "Uniform Call Distribution, UCD" do sistema de comunicação. Para isso, é necessário que todos os agentes do centro de contacto estejam atribuídos a um único grupo UCD de salvaguarda. Este grupo UCD de salvaguarda deve ser definido como destino de transferência de chamadas para todos os grupos UCD. Em caso de falha do centro de contacto, as chamadas de entrada são distribuídos pelos agentes do grupo UCD de salvaguarda.

Configuração do exemplo de cenário

É necessário realizar as seguintes actividades para o exemplo de cenário:

- Configurar grupos UCD

As filas de espera do centro de contacto são grupos de trabalho baseados nos grupos UCD do sistema de comunicação. Antes da configuração propriamente dita do centro de contacto, é necessário definir os grupos UCD.

Para o presente exemplo de centro de contacto da empresa XYZ, é necessário configurar três grupos UCD (Service, Sales, Hotline).

- Configuração da solução de reserva ("fallback")

Para o presente exemplo, é necessário configurar um grupo UCD de salvaguarda e defini-lo como destino de transferência de chamadas de todos os grupos UCD do sistema de comunicação.

- Configuração de extensões como agentes

Para o presente exemplo, é necessário configurar seis extensões como agentes.

- Gravação de anúncios individuais

Para o presente exemplo, é necessário configurar diferentes anúncios. Inclui, por exemplo, anúncios para as situações em que não esteja disponível nenhum agente ou para informar o chamador sobre as opções disponíveis (utilizando a opção **Executar a acção após a introdução de dígitos**).

- Carregamento de anúncios individuais

Para o presente exemplo, é necessário carregar no sistema de comunicação os anúncios gravados.

- Definição de agendas

Para cada período de uma agenda, utilizam-se regras (CCV, Call Control Vector) para definir para cada fila de espera como devem ser tratadas as chamadas de entrada a determinadas horas ou determinados dias.

Para o presente exemplo, é necessário definir uma agenda (Standard Schedule XYZ) com uma regra para os períodos fora do horário de trabalho e exceções ao horário de trabalho e a hora do almoço. Além disso, é necessário definir uma segunda agenda (Standard Schedule Hotline) com uma regra para chamadas gratuitas (Hotline).

Agenda	Regra (CCV)	
Standard Schedule XYZ	Out Of The Office	Períodos fora do horário de trabalho
	Open	Horário de trabalho das 08h00 às 11h59 = Open1
		Horário de trabalho das 13h00 às 17h00 = Open2
	Lunch Break	Hora do almoço das 12h00 às 12h59
Standard Schedule Hotline	Hotline	24 horas

- Adição de três filas de espera

Para o presente exemplo, é necessário configurar uma fila de espera para a área de assistência e uma para a área de vendas. É necessário configurar uma fila de espera adicional (Hotline) para chamadas gratuitas.

- Atribuir agentes às filas de espera

Para o presente exemplo, é necessário atribuir três agentes à fila de espera de assistência e três agentes à fila de espera de vendas.

Estão disponíveis mais informações sobre a configuração de todas as funções do Centro de contacto em [Procedimento de configuração](#).

17.6.2 Procedimento de configuração

Esta secção apresenta uma vista geral das actividades a realizar durante a configuração do centro de contacto.

- Configurar grupos UCD

As filas de espera do centro de contacto são grupos de trabalho baseados nos grupos UCD do sistema de comunicação. Antes da configuração propriamente dita do centro de contacto, é necessário definir os grupos UCD.

- Configuração de uma solução de reserva ("fallback")

Caso o centro de contacto fique indisponível por causa de problemas (bloqueio, falta de ligação ou similar), ocorre a comutação automática para a facilidade "Uniform Call Distribution, UCD" do sistema de comunicação. Esta facilidade serve assim de solução de reserva para o centro de contacto (ver [Solução de reserva \("fallback"\)](#)).

- Configuração de extensões como agentes

Multimedia Contact Center

Notas sobre a utilização do centro de contacto

- Gravação de anúncios individuais para o centro de contacto
- Carregamento de anúncios individuais para o centro de contacto

Nota: Apenas é possível ouvir anúncios através de linhas. Para reproduzir o anúncio, a chamada deve vir de uma linha ou o chamador deve ser monitorizado pelo Centro de contacto do OpenScape.

- Adição de agendas
- Adição de filas de espera
- Definição de valores de referência para o nível de serviço
- Definição da prioridade de chamador VIP
- Edição da lista de chamadas VIP
- Definição de agentes preferidos
- Adição de pausas do centro de contacto
- Adição de códigos de pós-processamento
- Atribuir agentes a filas de espera

17.7 Notas sobre a utilização do centro de contacto

Contém informações sobre particularidades e eventuais restrições à utilização do centro de contacto.

17.7.1 Restrições a nível da operação do centro de contacto

Para a operação do centro de contacto aplicam-se determinadas condições. Além disso, existem restrições à utilização de facilidades do sistema por parte de agentes.

Condições para a operação do centro de contacto

É necessário ter em conta as seguintes condições para a operação do centro de contacto:

- Linhas

O centro de contacto não suporta linhas de rede analógicas (HKZ). Todas as ligações externas do centro de contacto têm de ser efectuadas por RDIS ou telefonia IP. É necessário ter em atenção que a ligação através de telefonia IP só é possível através de operadores de telefonia Internet (ITSP) certificados.

- Integração em rede

Numa integração em rede, todos os agentes têm de estar ligados ao sistema de comunicação no qual está configurado o centro de contacto.

- Telefones dos agentes

Os agentes podem utilizar todos os telefones do sistema (telefones IP (HFA), como, por exemplo, o OpenStage 40 ou U_{P0/E}, como o OpenStage 40 T) e telefones DECT. É necessário ter em atenção que apenas podem ser

utilizados os telefones DECT actualmente aprovados para funcionarem com o OpenScape Business Cordless.

Não é possível utilizar telefones analógicos, DECT, RDIS e SIP.

Os agentes não podem ser membros de um grupo (chamada de grupo, linha colectiva) ou de um MULAP. Esta restrição aplica-se também às facilidades do sistema "Configuração de Team (grupo Team)", "Chefe/secretária (grupo Top)" e "Mobility Entry" utilizadas com MULAPs.

- myAgent

O myAgent não deve ser utilizado em simultâneo com outros clientes de UC, pois não se pode excluir a ocorrência de interferências no estado de presença (ver [Notas sobre a utilização simultânea do myAgent e de clientes de UC Suite](#)). Para a operação normal do centro de contacto, os agentes utilizam apenas o myAgent para alterar o seu estado (logon, logoff, disponível, etc.).

- Ligação de aplicações através da interface CSTA

Desde que sejam cumpridas as seguintes condições, é possível a ligação de aplicações através da interface CSTA:

- A aplicação não deve sobrecarregar a interface CSTA.

Por conseguinte, não é autorizada a ligação de soluções de Unified Communications ou distribuição de chamadas, marcadores avançados de CTI ou soluções de CTI com muitos clientes de CTI utilizados intensivamente.

- A aplicação não pode controlar telefones de agentes através da interface CSTA nem configurar desvios para telefones de agentes.

Por conseguinte, não é autorizada a ligação de aplicações CTI para agentes, assistentes de regras ou assistentes pessoais.

Em princípio, é autorizada a ligação de TAPI 120/170. Para a sobrecarga do sistema de comunicação aplicam-se as mesmas condições que à ligação de outras aplicações através da interface CSTA. Em conjunto com o centro de contacto, o TAPI 120/170 deve ser utilizado preferencialmente para a ligação de sistemas CRM (Customer Relationship Management) ou ERP (Enterprise Resource Planning), desde que suportem TAPI.

Restrições à utilização de facilidades do sistema

As facilidades do sistema a seguir referidas não estão disponíveis para agentes ou estão disponíveis com restrições. Contudo, estas facilidades não são muito necessárias para os agentes, pois a atribuição de chamadas é efectuada automaticamente pelo centro de contacto. A atribuição depende das regras programadas e da disponibilidade dos agentes.

- Facilidades bloqueadas

A activação de facilidades do sistema através do myAgent e do telefone do agente respectivo não é suportada para agentes disponíveis do centro de

contacto. Os agentes só podem activar facilidades do sistema através do myAgent.

Por conseguinte, as seguintes facilidades do sistema não são suportadas em conjunto com myAgent:

- Chamada em espera
- Segunda chamada
- Parquear
- Chamada de grupo
- Não incomodar (para agentes em sessão)
- Intercalação numa chamada de agente (excepção: os agentes com o nível de acesso Supervisor ou Administrador)
- Facilidades relacionadas com o encaminhamento de chamadas e ligações de voz activas
- Facilidades com efeitos no encaminhamento de chamadas

As facilidades a seguir referidas podem levar a uma alteração do encaminhamento de chamadas no centro de contacto e, por isso, não devem ser executadas por agentes.

- Desvio de chamadas

Caso um agente em sessão active um desvio de chamadas, é efectuado logoff do agente.

Um desvio de chamadas é desactivado assim que um agente efectuar logon numa fila de espera.

- Não incomodar

Se um agente em sessão activar a facilidade "Não incomodar" através de um cliente de UC, é efectuado logoff.

O estado "Não incomodar" é desactivado assim que um agente efectuar logon numa fila de espera.

- Relocate

A mudança de local de um telefone alterar a atribuição lógica e números de telefone. O novo mapeamento de números de telefone só é transmitido após uma reinicialização (Restart) do centro de contacto.

- Serviço nocturno

Na configuração de um serviço nocturno no sistema de comunicação é importante ter em atenção que a configuração dos parâmetros relevantes do centro de contacto (agentes, filas de espera, etc.) seja idêntica para o modo diurno e nocturno.

- Facilidades com efeitos nos relatórios

A execução das facilidades a seguir referidas num telefone de agente pode levar ao falseamento de relatórios.

- Captura de chamadas do centro de contacto por não-agentes
- Transferência de chamadas do centro de contacto (por exemplo, através da tecla de chamada directa) para não-agentes
- Conferência
- Comunicação alternada
- Parquear

Dica: A facilidade "Consulta" é neutra para a apresentação de chamadas do centro de contacto nos relatórios e pode ser utilizada pelos agentes, independentemente do destino da consulta.

- Funções inúteis para agentes

As funções a seguir referidas são inúteis para agentes, pois a facilidade "Chamada em espera" está bloqueada.

- Posto de operadora
- Destino de hotline

17.8 Notas sobre a utilização de telefones DECT

Os telefones DECT podem ser utilizados como telefones para agentes do centro de contacto. No entanto, é importante ter em atenção as diferenças no procedimento de operação em comparação com os telefones com fios.

Pré-requisitos para utilização de telefones DECT

- Apenas podem ser utilizados os telefones DECT actualmente aprovados para funcionarem com o HiPath Cordless Office e o OpenScape Business Cordless.
- A área em que os agentes do centro de contacto se movem deve ter uma cobertura sem lacunas.
- O número de estações-base deve ser adequado, a fim de disponibilizar um número suficiente de canais B aos telefones DECT dos agentes do centro de contacto.
- Na medida do possível, um agente do centro de contacto deve evitar sair da área de cobertura do sistema enquanto tem sessão iniciada numa fila de espera do centro de contacto.

Diferenças no procedimento de operação em comparação com os telefones com fios

- O início de sessão numa fila de espera do centro de contacto só pode ser efectuado através do myAgent.
- No display de um telefone DECT não são apresentadas mensagens, tais como **Disponível** ou **Pausa**.
- Não é possível controlar um telefone DECT através do myAgent (por exemplo, através da área **Telefonia** da janela principal do myAgent ou da janela popup da chamada de entrada do myAgent).

- Só é possível atender uma chamada de entrada através do telefone DECT.
- Uma chamada de saída tem de ser iniciada através do telefone DECT.

Efeitos a ter em conta ao utilizar telefones DECT:

- Tempo de procura

Para uma chamada de entrada, o tempo necessário para encontrar o telefone DECT pode ascender a vários segundos (até 20 segundos no pior dos casos) antes de a chamada ser sinalizada no telefone DECT. Durante o tempo de procura, o chamador ouve o sinal de chamar.

O centro de contacto contabiliza este tempo como tempo até ao atendimento da chamada. Assim, o tempo efectivamente despendido até ao atendimento da chamada por um agente do centro de contacto é composto pelo tempo de procura e a o tempo de alerta.

Caso um agente do centro de contacto abandone a área de cobertura com o seu telefone DECT, poderão verificar-se tempos de procura mais alargados.

- Telefone DECT incontactável

Se um agente do centro de contacto exceder o tempo de que os agentes dispõem para atender a chamada (por exemplo, o agente do centro de contacto encontra-se fora da área de cobertura), o agente é automaticamente desligado da(s) fila(s) de espera em que tem sessão iniciada. Só é possível voltar a iniciar sessão através do myAgent.

17.9 Relatórios

Os relatórios permitem determinar o estado actual do centro de contacto e a análise dos pontos fortes e dos pontos fracos dos respectivos componentes. Deste modo, torna-se possível, por exemplo, otimizar a configuração do centro de contacto e uma utilização mais eficiente dos recursos do centro de contacto. O centro de contacto disponibiliza aos utilizadores relatórios em tempo real e relatórios históricos.

Relatórios em tempo real

Os relatórios em tempo real são actualizados em permanência. Fornecem informações importantes, como, por exemplo, dados sobre o volume de trabalho dos agentes, o nível de serviço, as taxas de interrupção e o tempo médio de processamento. Graças às listas de chamadores permanentemente actualizadas e filtráveis, é possível investigar passo a passo o contacto de um cliente. Além disso, é possível controlar as actividades de todos os agentes. Estas informações podem ser utilizadas, por exemplo, para fins de formação, controlo de contactos e actividades de acompanhamento.

Os agentes com o nível de acesso Supervisor ou Administrador podem ser informados, através de sinalização acústica e visual, quando são ultrapassados determinados limites operacionais que podem ser definidos. É possível especificar os valores-limite para cada fila de espera.

Relatórios históricos

Através da selecção de dados e parâmetros de relatórios personalizados, é possível configurar rapidamente relatórios históricos em formato de gráfico ou tabela.

Através da aplicação myAgent, é possível utilizar mais de 20 modelos de relatórios pré-definidos para relatórios predefinidos.

A aplicação opcional myReports alarga as opções de elaboração de relatórios históricos com mais de 100 modelos de relatórios pré-definidos. A criação de relatórios pode ser programada a nível individual e os relatórios criados num formato de exportação vulgar a uma determinada hora podem ser automaticamente enviados para destinatários de e-mail previamente especificados ou guardados numa localização configurada pelo administrador do myReports.

Dica: Os relatórios baseiam-se no histórico de chamadas guardado no sistema de comunicação. O período máximo de retenção do histórico de chamadas são 365 dias (configuração standard). Um administrador com o perfil **Expert** pode programar o período de retenção do histórico de chamadas para todo o sistema.

Exemplo: O período de retenção foi programado para 100 dias. Assim, para a criação de relatórios, é possível ter acesso a dados com uma antiguidade máxima de 100 dias.

Protecção de dados

Se o administrador do myReports tiver activado a protecção de dados durante a configuração do myReports, os últimos quatro dígitos dos números de telefone (coluna CLI) são substituídos por **** em todos os relatórios pertinentes.

Se uma extensão interna tiver assinalado o seu número privado, número de telefone móvel, número externo 1 e/ou número externo 2 como não visível, estes números são ocultados nos relatórios pertinentes.

17.9.1 Modelos de relatórios pré-definidos

O myReports disponibiliza mais de 100 modelos de relatórios pré-definidos para a criação de relatórios.

Estes modelos estão ordenados pelos seguintes temas (grupos de relatórios):

- **Actividade dos agentes**
- **Agentes**
- **CLI**
- **Histórico de chamadas**
- **Chamadas**
- **Fax/E-mail**
- **Outros**
- **Desempenho**
- **Filas de espera**
- **Estado de presença do utilizador**
- **Códigos de pós-processamento**

Mobilidade

Soluções de mobilidade integradas

18 Mobilidade

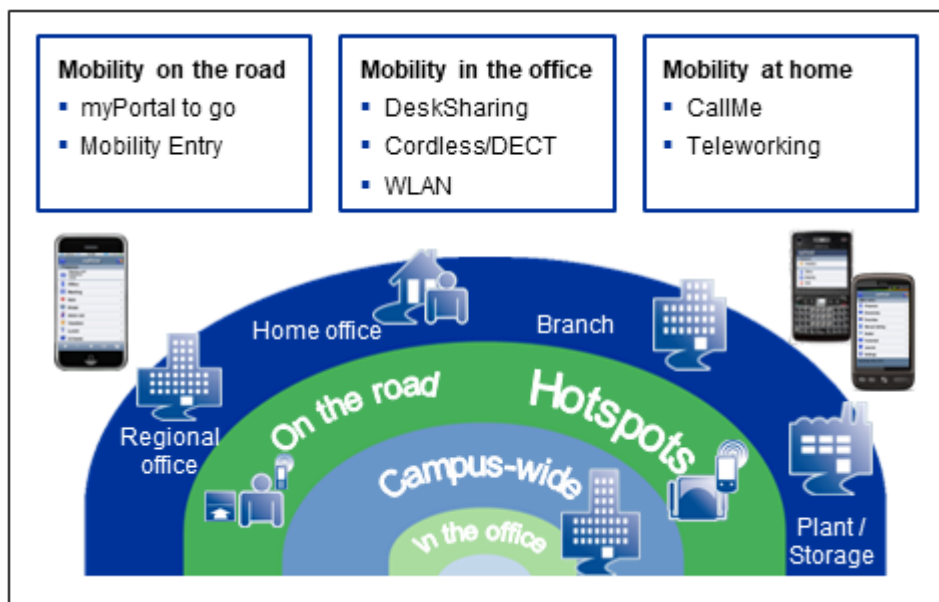
O OpenScape Business disponibiliza soluções de mobilidade integradas para qualquer empresa. Inclui, por exemplo, a ligação de telefones móveis/smartphones, a utilização de telefones Cordless/DECT e telefones WLAN, até à partilha de postos de trabalho (DeskSharing) e teletrabalho. Mobilidade abrange a mobilidade em viagem, a mobilidade no escritório e a mobilidade em casa.

Conceitos relacionados

[Extensões](#) na página 197

18.1 Soluções de mobilidade integradas

As soluções de mobilidade integradas no sistema de comunicação proporcionam uma comunicação globalmente eficiente e com diferentes terminais.



18.2 Mobilidade em viagem

A mobilidade em viagem é alcançada com a integração do telefone móvel através do myPortal to go ou Mobility Entry. Através do serviço One Number Service, o utilizador está acessível através de um único número em todo o mundo. Através da telefonia "dual mode" também é possível efectuar poupanças adicionais, quando o utilizador se encontra na área de cobertura de uma WLAN.

Mobilidade em viagem é a combinação de:

- Telefone do escritório e smartphone (myPortal to go)
 - Acessibilidade num único número de telefone (One Number Service)
 - Controlo de facilidades através do cliente Web
 - Funções de UC, tais como o controlo da presença
- Telefone do escritório e telefone móvel (Mobility Entry)
 - Acessibilidade num único número de telefone (One Number Service)
 - Controlo de facilidades através de códigos MF

Além da combinação de telefone móvel e telefone do escritório, também é possível configurar um telefone móvel isoladamente (ou seja, sem um telefone do escritório em paralelo) para a acessibilidade através de um número de rede fixa.

A funcionalidade plena é atingida com telefones do sistema (HFA). Os telefones SIP podem ser utilizados com restrições.

18.2.1 myPortal to go

myPortal to go é uma poderosa aplicação de comunicação unificada (UC) para smartphones e tablets e proporciona às extensões acesso às funcionalidades de comunicação unificada do sistema de comunicação. Além de auxiliares de marcação convenientes através de diretórios e favoritos, informações sobre o estado de presença dos colegas, proporciona também acesso, por exemplo, a mensagens de voz.

O myPortal to go está disponível em três variantes:

- Como Aplicação Móvel UC para o sistema operativo Android (versão 5.0 ou superior)
- Como Aplicação Móvel UC para o sistema operativo Apple iOS (versão 12.5 ou superior)
- como Web Edition para navegadores da Web móveis com suporte para HTML5, por exemplo, para o sistema operativo Windows Phone (versão 8.0 ou superior) ou Blackberry (versão 10 ou superior):

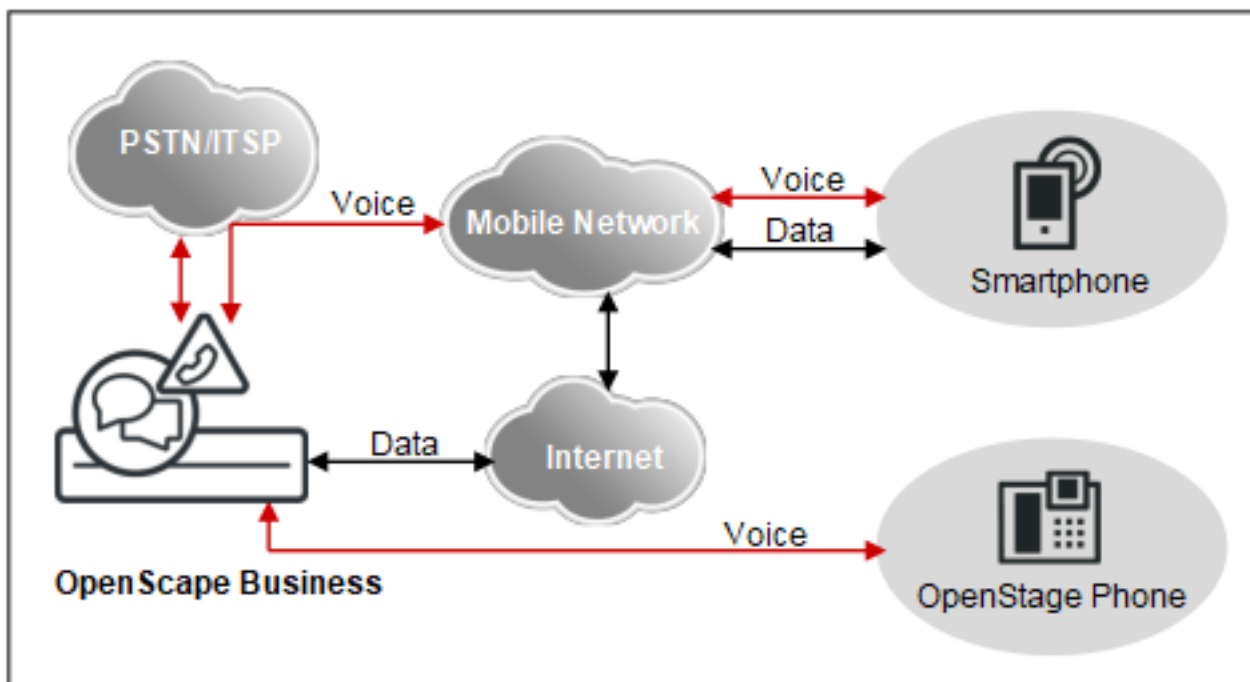
`http://<endereço IP do sistema de comunicação>:8801`

`https://<endereço IP do sistema de comunicação>:8802`

Por motivos de segurança, recomenda-se que seja utilizado exclusivamente https. Para isso, é necessário configurar no router um reencaminhamento de portas da TCP/443 externa para TCP/8802 interna.

Nota: Tenha em atenção que, ao utilizar o myPortal to go Web Edition com o modo Telefone de mesa, não é possível utilizar a função de telefonia a partir do cliente. É possível efetuar chamadas, mas a carga será encaminhada através do telefone de mesa que estiver ligado.

O myPortal to go pode ser utilizado com telemóveis GSM ou telefones "dual mode". Para utilizar o myPortal to go é necessário um contrato de comunicações móveis com plano de dados (recomenda-se um tarifário de preço fixo).



A funcionalidade das variantes é idêntica, com algumas pequenas exceções (por exemplo, acesso aos dados de contacto no telefone móvel).

myPortal to go suporta as seguintes funcionalidades:

- Estado de presença
- Reencaminhamento de chamadas em função do estado
- Serviço CallMe (apenas com UC Suite)
- Diretórios
- Lista de favoritos
- Diário
- Procura de números de telefone e nomes
- Funções de chamadas
- One Number Service (ONS)
- Correio de voz
- Mensagens de texto

Facilidades de CTI durante uma chamada:

- Consulta
- Comunicação alternada
- Posto de operadora
- Em conferência
- Desligar

O myPortal to go pode ser utilizado com as soluções de comunicação unificada UC Smart e UC Suite. Consoante a solução de comunicação unificada e as licenças atribuídas, as funcionalidades disponíveis podem variar ligeiramente.

O myPortal to go suporta dois modos operacionais diferentes:

- Mobility:

acesso sem restrições às funcionalidades de telefonia e comunicação unificada em qualquer lugar (incluindo One Number Service).

- Telefone de mesa:

utilização das funcionalidades de comunicação unificada e como auxiliar de marcação para o telefone de mesa (sem One Number Service).

É possível utilizar outras funcionalidades com os clientes de UC (por exemplo, myPortal for Desktop).

O myPortal to go estabelece uma ligação codificada (https) ao OpenScape Business UC Server. Se a ligação for interrompida (modo offline), é possível efetuar a marcação por GSM com entradas copiadas para a área de transferência a partir do diário e da lista de favoritos, bem como efetuar uma marcação por GSM manual.

Nota: Para suportar Mobility, o myPortal to go tem de ser registado primeiro como utilizador VoIP (HFA) para que a porta relevante no sistema Openscape Business System fique ativa.

Método de marcação do myPortal to go

A extensão de smartphone pode selecionar diferentes métodos de marcação para as chamadas de saída consoante o modo de funcionamento.

- Chamada de acesso indireto (só no modo Mobility)
- Rechamada preferida (só no modo Mobility)
- Marcação associada (só no modo Telefone de mesa)

O myPortal to go controla o estabelecimento da ligação para o telefone no posto de trabalho. Se através da marcação associada for controlado um telefone SIP ou um cliente de software SIP, algumas funcionalidades de CTI, como consulta e conferência, não estão disponíveis.

18.2.1.1 Pré-requisitos paramyPortal to go

Para utilizar o myPortal to go, o smartphone tem de possuir hardware e software adequado.

Requisitos:

- myPortal to go como Mobile UC App: sistema operativo Android (versão 5.0 ou superior) ou Apple iOS (versão 12.5 ou superior)
- myPortal to go como Web Edition: navegador de Internet móvel compatível com HTML5, por exemplo, para os sistemas operativos Windows Phone (versão 8.1 ou superior) ou BlackBerry (versão 10 ou superior). Os navegadores da Web sem suporte para TLS 1.2 deixaram de ser compatíveis.

Para o acesso tem de ser configurado no router um reencaminhamento de portas da TCP/443 externa para TCP/8802 (https) ou TCP/8801 (http) interna. Por motivos de segurança, recomenda-se que seja utilizado exclusivamente https.

- Cliente de iOS myPortal to go:
 - É necessário configurar um servidor DNS adequado e conceder acesso à Internet para que os nomes de domínio público possam ser resolvidos e as mensagens de notificação push possam ser enviadas para o dispositivo iOS através dos servidores APNS da Apple.

- Se a firewall da empresa restringir o acesso de saída à Internet, certifique-se de que está aberta para APNS na porta TCP/443.
- Para as notificações push do iOS, é obrigatório manter o software do sistema atualizado, porque os certificados obrigatórios para comunicação com o serviço APNS da Apple serão atualizados frequentemente com versões principais/secundárias do sistema e versões de correção.
- As versões mais recentes do myPortal (iOS) suportam o CallKit API da Apple. O CallKit é uma estrutura que visa melhorar a experiência VoIP, permitindo ao myPortal to go (iOS) integrar-se com os recursos de chamadas de dispositivos nativos. A versão mínima exigida do software do sistema é a V3R2.

Os clientes atuais do myPortal para ir (iOS) não poderão iniciar sessão nas versões mais antigas do OpenScape Business.

- os requisitos de segurança do iOS aplicam-se quando se liga ao servidor de comunicações. O atual certificado auto-gerado Openscape Business não é suficiente se a aplicação se ligar ao servidor de comunicação utilizando um nome de domínio em vez de um endereço IP do servidor. A Apple reviu os seus requisitos de segurança para os certificados de servidor TLS <https://support.apple.com/en-us/HT210176>.

Para evitar problemas quando o myPortal (iOS) não consegue estabelecer uma ligação ao servidor de comunicação, recomendamos ou a ligação ao servidor de comunicação através do endereço IP ou a instalação de um certificado SSL de confiança no lado do servidor.

- Ecrã tátil (recomendado para uma utilização confortável)
- Resolução do ecrã para smartphones: pelo menos 240 píxeis x 320 píxeis (recomendado: 320 píxeis x 480 píxeis ou maior)
- Resolução do ecrã para PC tablet: pelo menos 800 píxeis x 480 píxeis (recomendado: 1024 píxeis x 600 píxeis ou maior)
- Acesso à Internet
- Suporte de transmissão simultânea de voz e dados através do telefone móvel e da rede móvel
- Uma ligação de dados 3G/4G/5G estável. Tenha em atenção que as ligações lentas - em especial 2G/EDGE/GPRS - podem resultar numa má experiência para o utilizador e em limitações funcionais (VoIP).

Alternativa: ligação WLAN com um cliente SIP para telefonia.

- O plano de dados de taxa fixa é fortemente recomendado.

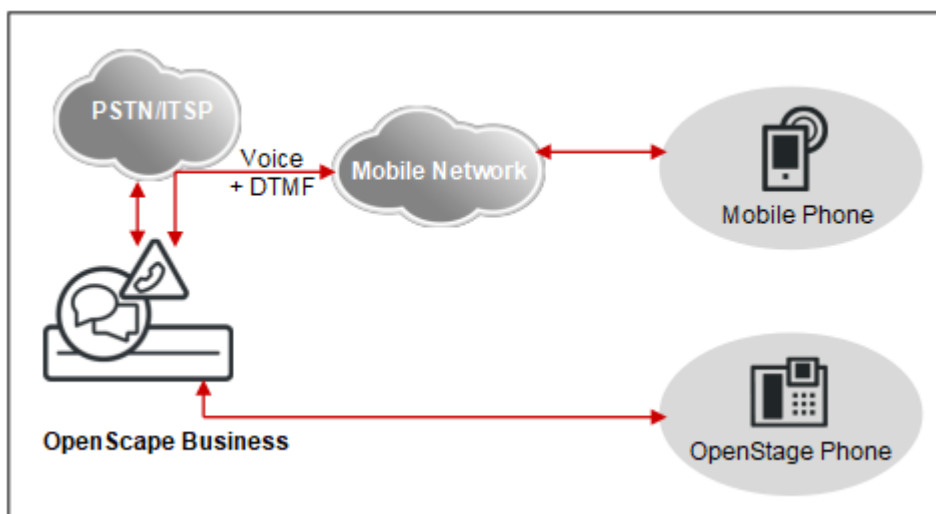
A aplicação móvel de comunicação unificada (UC) pode ser descarregada gratuitamente da Google Play Store ou Apple App Store.

Consoante o equipamento e o sistema operativo utilizados, a facilidade de utilização e a funcionalidade poderão ser afectadas. Apenas é prestado suporte técnico quando se demonstre a existência de um problema num equipamento de referência. Para obter mais informações sobre os dispositivos, navegadores e sistemas operativos de referência, consulte as notas de lançamento e a wiki para especialistas em https://wiki.unify.com/wiki/myPortal_to_go.

18.2.2 Mobility Entry

Mobility Entry permite a integração de telefones móveis. Deste modo, o utilizador tem acesso a determinadas facilidades do sistema através do telefone móvel.

Mobility Entry possibilita o controlo de ligações de voz através de DTMF após o acesso telefónico.



Método de marcação de Mobility Entry

A extensão móvel selecciona diferentes métodos de marcação para as chamadas de saída.

Mobility Entry disponibiliza os seguintes métodos de marcação:

- Rechamada
- Chamada de acesso indirecto

Se uma extensão móvel do sistema de comunicação chamar um número de marcação directa especial com uma rechamada, a chamada é automaticamente desligada ainda antes de ser estabelecida a ligação e é imediatamente efectuada uma rechamada (callback). Após a rechamada, não é necessária uma autorização adicional. A extensão móvel pode efectuar chamadas internas e externas através do sistema de comunicação e utilizar todas as facilidades de mobilidade.

Pré-requisitos para a rechamada:

- O número externo do telefone chamador está registado e configurado no sistema de comunicação. Caso contrário, a chamada é desligada e não é efectuada nenhuma rechamada.
- O número de marcação directa DISA está configurado.
- O número de telefone externo do telefone móvel do utilizador é transmitido ao sistema de comunicação (informação CLIP).

Facilidades no modo de repouso

- Marcar número de telefone
- Programar ou apagar o desvio de chamadas
- Activar ou desactivar o modo "Não incomodar"
- Enviar informação
- Repor todos os serviços
- Activar ou desactivar a supressão do número (CLIR)

Facilidades durante a chamada

- Consulta
- Comunicação alternada
- Conferência
- Desligar e voltar à extensão em espera
- Activar rechamada
- Permitir a marcação posterior MF

São utilizados códigos do sistema para sinalizar as facilidades (por exemplo, *1 para programar o desvio de chamadas).

Nota: Para extensões Mobility Entry, o flag de extensão **Autorização DISA** tem de estar activado.

No OpenScape Business X estão disponíveis, no máximo, 16 recursos receptores de código DTMF, ou seja, no máximo 16 extensões (analógicas, Mobility, etc.) podem reservar simultaneamente receptores de código DTMF. As extensões com o flag **Activação de facilidades baseada em DTMF** activado reservam para si um receptor de código durante a chamada.

No OpenScape Business S, é suportado o controlo de funções através de códigos DTMF, se os dígitos DTMF forem transmitidos segundo RFC 2833. Se for utilizado na rede um Session Border Controller (SBC) externo, não é possível utilizar a detecção de DTMF.

Nota: Mobility só tem de estar configurado nos nós com acesso directo à linha de rede.

Conceitos relacionados

[One Number Service](#) na página 520

[Comparação entre clientes móveis e Mobility Entry](#) na página 516

[Dependências para clientes móveis e Mobility Entry](#) na página 518

18.2.3 Comparação entre clientes móveis e Mobility Entry

Os clientes móveis myPortal for Mobile e myPortal to go e Mobility Entry suportam diferentes facilidades..

Facilidade	myPortal to go	Mobility Entry
Funções gerais		
Contrato de comunicações móveis com plano de dados	sim (recomenda-se um tarifário de preço fixo)	não
Sinalização simultânea de chamada no telefone do sistema e no telefone móvel ("twinning")	sim	sim

Facilidade	myPortal to go	Mobility Entry
Transmissão do número de telefone do chamador para o telefone móvel (se a rede transmitir números de telefone externos como CLIP - CLIP no screening)	sim	sim
One Number Service (se a rede transmitir números de telefone externos como CLIP - CLIP no screening)	sim	sim
Não incomodar/reencaminhamento de chamadas comutável	não	sim
Supressão do número activável/desactivável	não	sim
Identificação automática de extensões registadas	sim	sim
Operação sem telefone do escritório (como extensão virtual)	sim	sim
Utilizável com OpenScape Business S	sim	sim
Presença, diário, caixa de correio de voz		
Alterar o próprio estado de presença	sim	não
Ver o estado de presença de outras extensões	sim	não
Diário	Novas, todas, não atendidas, atendidas, de entrada, mensagens de correio de voz	não
Caixa de correio de voz comum, consulta possível também em viagem	sim	sim
Indicação das mensagens de correio de voz recebidas	Indicação de mensagens de correio de voz novas, ouvidas e guardadas	não
Marcar		
Acesso aos contactos no telefone móvel	sim	sim
Acesso aos contactos no sistema de comunicação	Directório externo (UC Suite), directório interno, contactos pessoais e lista telefónica do sistema	não
Favoritos	sim	não
Marcação manual	sim	sim
Repetição de marcação	sim	não
Método de marcação	Rechamada, chamada de acesso indirecto, marcação associada	Rechamada, chamada de acesso indirecto
Durante a chamada		

Mobilidade

Facilidade	myPortal to go	Mobility Entry
Consulta	sim (não com telefone SIP)	sim
Comunicação alternada	sim (não com telefone SIP)	sim
Transferência	sim (não com telefone SIP)	sim
Conferência	sim (não com telefone SIP)	sim
Rechamada em caso de livre e ocupado	não	sim
Captura de chamada do telefone móvel para o telefone do sistema	sim	sim
Indicação de ocupado mesmo em chamadas ao telemóvel (com One Number Service)	sim	sim

Conceitos relacionados

[Mobility Entry](#) na página 514

18.2.4 Dependências para clientes móveis e Mobility Entry

O myPortal to go e Mobility Entry estão dependentes de outras facilidades (por exemplo, DISA).

Dependência	myPortal to go	Mobility Entry
Marcação directa de rechamada Mobility	No modo de marcação directa Rechamada Mobility, o número de telefone DISA tem de estar configurado.	
Número de destino externo	A marcação de números de destino externos pela extensão móvel é controlada no sistema devido à configuração LCR. Com isso, pode ser efectuada através da rede fixa RDIS, rede fixa analógica ou através do ITSP.	
Activar CLIP no screening	Para poder ser indicado na extensão móvel, o número de um chamador tem de ser transmitido sem verificação pelo Operador de rede.	
CLIP da extensão móvel	O CLIP da extensão móvel tem de ser transmitido ao sistema de comunicação. O Operador de rede tem de disponibilizá-lo.	
Administração de LCR	Visto que alguns operadores de rede (rede fixa ou ITSP) não aceitam números de destino com prefixo internacional próprio, o sistema tem de remover este prefixo do número de destino. Isto pode ser administrado na selecção automática de rota (LCR).	
Canais B/ligações externas	A quantidade de canais B está dependente da duração da ligação ou da quantidade de extensões móveis. Cada ligação vinda de fora e destinada a uma extensão móvel exige 2 canais de voz no sistema. Se não houver canais de voz suficientes, a acessibilidade da extensão móvel não está garantida e a própria extensão não pode efectuar chamadas com One Number Service.	

Dependência	myPortal to go	Mobility Entry
Números de emergência	Quando uma extensão móvel marca um número de emergência através do sistema de comunicação, não é possível determinar a localização do seu telefone móvel. Recomenda-se a marcação directa do número de emergência.	
Marcação de números de telefone internos	Ao marcar números internos no formato internacional (por exemplo, 0004989100) na extensão móvel, o número da localização do sistema de comunicação tem de estar configurado. Caso contrário, os destinos internos são marcados através da linha de rede e estarão sujeitos a custos.	
Manutenção de directórios	Para garantir a acessibilidade dos interlocutores em todos os modos de marcação quando a marcação é efectuada a partir de directórios, todos os números de telefone externos devem ser introduzidos no formato canónico (por exemplo, +49 89 100).	-
Firewall	É estabelecido um canal de dados para o servidor Web integrado do sistema de comunicação. Por conseguinte, é necessário configurar na firewall um reencaminhamento de portas para a porta 8801 (http) ou para a porta 8802 (https). Recomenda-se, porém, que não seja configurado um reencaminhamento de portas para a porta 8803 (https) para o acesso ao UC Smart Assistant.	-
Ligação de dados	Recomenda-se um contrato de comunicações móveis com plano de dados a preço fixo. Os utilizadores de tarifários por volume de dados devem desactivar a opção "Actualização automática" nas programações do myPortal to go.	-
Ligações paralelas	Para algumas facilidades é necessária uma ligação de dados e voz simultânea. É necessário que este tipo de ligação seja suportado pelo operador de rede móvel e também pelo terminal móvel.	-
Estabelecimento de ligação do sistema de comunicação à extensão móvel através de	Todos os tipos de linha	Todos os tipos de linha que suportam a transmissão de DTMF.

Conceitos relacionados

[Mobility Entry](#) na página 514

18.2.5 One Number Service

O serviço One Number Service (ONS) transforma o telemóvel numa extensão da rede fixa. O utilizador está acessível através de um único número de telefone em todo o mundo e identifica-se apenas com o seu número de rede fixa.

Uma configuração de team permite utilizar o serviço One Number Service com um número de telefone comum para o posto de trabalho no escritório (telefone do sistema) e para o telefone móvel. O chamador marca o número do telefone de sistema (rede fixa). As chamadas de saída do telefone móvel são sinalizadas no destino com o número de telefone da rede fixa. Uma outra vantagem do serviço One Number Service é a indicação de ocupado para as extensões móveis.

Conceitos relacionados

[Mobility Entry](#) na página 514

18.2.6 Telefonía "dual mode"

Os telefones móveis "dual mode" suportam as redes GSM/UMTS e também as redes WLAN. Através da WLAN, é possível efectuar o registo como extensão SIP ou como cliente de sistema (extensão HFA) no sistema de comunicação.

Caso o telefone móvel "dual mode" se encontre dentro do raio de alcance da WLAN, é automaticamente chamado como cliente do sistema (extensão HFA) ou como extensão SIP. Fora do raio de alcance da WLAN, o telefone móvel "dual mode" é chamado através de GSM/UMTS (funcionalidade de integração de telefone móvel possível).

Nota: O modo duplo para HFA é suportado apenas ao utilizar o cliente myPortal to Go e não com outros dispositivos ou clientes.

O reencaminhamento automático para o número de telefone GSM só funciona, se a extensão HFA ou SIP respectiva estiver introduzida no sistema como extensão móvel (integração do telemóvel). Ou seja, se a extensão HFA ou SIP estiver registada, é chamada como extensão HFA ou SIP; caso contrário, é chamada através do número de telefone GSM atribuído na configuração de integração do telemóvel. As funções de chamadas de CTI não estão disponíveis para clientes SIP no myPortal to go. O controlo é efectuado, se necessário, no cliente HFA ou SIP (ver também as notas de lançamento e <http://wiki.unify.com>).

Nas instalações da empresa, as chamadas são efectuadas através da WLAN. Enquanto as chamadas forem efectuadas através da WLAN não se aplicam custos de ligação ao telemóvel. Handover e roaming são suportados dentro do raio de alcance da WLAN (se a infra-estrutura da WLAN estiver preparada), mas não da WLAN para GSM e vice-versa.

18.2.7 Configuração do myPortal to go e Mobility Entry

O myPortal to go (Web Edition) e o Mobility Entry são configurados com o assistente **Integração de telefone móvel**.

Utilizando o assistente **Integração de telefone móvel**, o administrador pode:

- Serviço One Number Service
- myPortal to go (Web Edition)
- Mobility Entry
- Telefones "dual mode"

A integração de telemóveis GSM é efectuada através de extensões virtuais. Com isso, as facilidades são transferidas à extensão móvel. A cada extensão com uma licença correspondente (Mobility User) pode ser atribuída, no máximo, uma extensão móvel.

Modos de operação dos telefones móveis

São realizados os seguintes modos de operação para telefones móveis:

- **Modo GSM**

Uma chamada do número de telefone móvel interno é sinalizada apenas no telemóvel.

- **Modo WLAN**

Caso o telefone móvel WLAN se encontre acessível através da WLAN, a chamada é realizada através da WLAN. Caso a WLAN não se encontre acessível, a chamada é realizada através de GSM.

Twinning

Uma chamada é sinalizada simultaneamente no telefone móvel e no telefone do sistema ("twinning"). Para a implementação de "twinning", após a configuração da **Integração de telefone móvel** é necessário configurar uma Team. Para fazer isto, utilize o assistente **Configuração de Team** e selecione em primeiro lugar o telefone no qual deve ocorrer a sinalização paralela (por exemplo, o telefone do sistema). Para a utilização do myPortal to go (Web Edition), o último passo consiste em reconfigurar o nome de utilizador para o grupo Team no assistente **Integração de telefone móvel**. É possível programar no telefone do sistema uma tecla de chamada directa para a extensão móvel, para a captura de chamadas de telefone móvel sem interrupções. A funcionalidade plena é atingida com telefones do sistema (HFA). É possível utilizar telefones SIP com restrições; por exemplo, não suportam teclas MULAP.

Conceitos relacionados

[Configuração de circuitos de Team/grupos Team e funções de chefe/secretária/grupos Top através de assistentes](#) na página 370

[Pré-requisitos para o Application Launcher](#) na página 657

18.3 Mobilidade no escritório

A mobilidade no escritório é alcançada com a partilha de postos de trabalho (DeskSharing), telefones sem fios e telefones WLAN. Para a partilha de postos de trabalho são disponibilizadas através da mobilidade IP facilidades para

extensões móveis (logon móvel e chamada Flex), que permitem a utilização de outro posto de trabalho como se fosse o seu.

18.3.1 DeskSharing

Com DeskSharing, várias extensões podem partilhar um telefone do sistema e também um telefone IP (HFA).

Num ambiente de partilha de postos de trabalho (também designada por DeskSharing), o utilizador não tem um telefone fixo no escritório. DeskSharing permite a várias extensões móveis do sistema de comunicação partilhar um posto de trabalho no escritório e o respectivo telefone. O utilizador efectua logon no telefone do posto de trabalho em que se encontra.

Após o logon, é aplicado o número de telefone do utilizador ao telefone do sistema utilizado. O telefone do sistema utilizado já não pode ser contactado através do seu número original. Caso o utilizador efectue logon noutra extensão do sistema, o número de telefone é transferido para o novo telefone do sistema. Após o logoff, o telefone do sistema efectua automaticamente logon com o seu próprio número não móvel.

Para activar, executar um dos seguintes passos no telefone do sistema:

- Código para "Logon móvel" + Número da extensão móvel + Palavra-passe/PIN opcional

Quando são utilizados telefones com diferentes números de teclas de função, poderão existir limitações no que diz respeito à aplicação do esquema do teclado.

Para implementar DeskSharing para telefones IP (HFA) em nós integrados em rede, é necessário instalar um DLS (Deployment Service) externo. Esta operação requer conhecimentos técnicos especializados.

As seguintes facilidades podem ser utilizadas em DeskSharing:

- Chamada directa (Paging)
- Conferência
- Intercalação
- Comunicação alternada
- Parquear
- Consulta
- Transferência
- Captura de chamadas
- Não incomodar
- Desvio de chamadas
- Enviar informação (Mensagem em espera)
- Rechamada
- Supressão do número
- Sinalização de chamada

Nota: É necessária uma licença adicional de Deskshare para cada número de telefone móvel. Esta licença de Deskshare tem de ser activada para as extensões respectivas e a extensão

tem de ser configurada como **móvel**. e Relocate/Mudança de número tem de estar activado.

Um telefone do sistema que seja utilizado para DeskSharing não precisa obrigatoriamente de uma licença. No entanto, sem uma licença activada e sem um utilizador Deskshare com sessão iniciada, não é possível efectuar chamadas de emergência a partir desse telefone. O telefone do sistema/ utilizador tem de estar configurado como **não móvel**.

Para um telefone do sistema não ser utilizado para DeskSharing, tem de estar configurado como **não móvel e bloqueado**.

Nota: A funcionalidade DeskSharing deve ser utilizada com a porta 3 da estação IP ou superior.

18.3.2 Solução Cordless integrada

OpenScape Business Cordless é a solução Cordless integrada para a utilização de telefones Cordless (telefones DECT) através do sistema de comunicação. É possível utilizar as facilidades de HFA do OpenScape Business com os telefones DECT ligados.

Na solução Cordless integrada, os telefones DECT são extensões internas e específicas do sistema, ao contrário do que sucede com sistemas DECT separados que se ligam através de interfaces standard.

A ligação das estações-base OpenScape Business para a operação dos telefones DECT pode ser implementada através de:

- Para OpenScape Business X1/X3/X5: ligação directa às interfaces U_{P0/E} da placa-mãe do sistema de comunicação (DECT Light)
- Para OpenScape Business X3/X5: ligação às interfaces U_{P0/E} de um módulo SLU8N/SLU8NR (DECT Light)
- Para OpenScape Business X8: ligação às interfaces U_{P0/E} de um SLMUC (SLMU + CMAe)

A tecnologia de radiofrequência Cordless corresponde à norma DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications). A área de cobertura administrada pelo sistema é composta por estações-base que, em conjunto, foram uma rede contínua de células de rádio sobrepostas ou "ilhas" de rádio isoladas. A dimensão de uma célula de rádio está dependente das condições locais e/ou estruturais.

Modo ECO

No modo ECO (modo económico), a potência de transmissão dos telefones DECT é reduzida num valor programado (estático) ou cada telefone DECT adapta independentemente a sua potência de transmissão à intensidade do sinal de recepção (flexível). O modo ECO pode ser ativado na globalidade do sistema de comunicação para todos os telefones DECT (**Modo Perito > Telefonia > Cordless > Todo o sistema**). Não é necessária qualquer configuração nos telefones DECT. No caso do OpenScape Business X1, X3, X5, é necessário reiniciar manualmente o sistema para ativar a facilidade.

- Adaptação estática da potência de transmissão
Os telefones DECT e a estação-base reduzem a potência de transmissão para um valor programado.
- Adaptação flexível da potência de transmissão
Os telefones DECT utilizam a potência de transmissão normal ou reduzida consoante a intensidade do sinal de recepção. Em caso de handover, primeiro ocorre a comutação para a potência de transmissão mais alta e, em seguida, é reduzida consoante a intensidade do sinal de recepção.

Telefones DECT

A solução Cordless integrada suporta a ligação de telefones móveis de outros fabricantes compatíveis com GAP. No entanto, o volume de facilidades HFA completo apenas pode ser utilizado com telefones DECT aprovados.

Configuração

Para uma descrição da configuração, ver [Configuração da solução Cordless integrada](#).

Módulos e estações-base

A descrição dos módulos e estações-base encontra-se na *Documentação de Assistência OpenScape Business nos capítulos Módulos e Estações-base*.

18.3.2.1 Vista geral do sistema

A ligação das estações de base OpenScape Business para OpenScape Business X3/X5 ocorre diretamente nas interfaces $U_{P0/E}$ da placa principal ou nas interfaces $U_{P0/E}$ de uma placa SLU8N/SLU8NR instalada (DECT Light). Com OpenScape Business X8, as estações-base podem ser conectadas a placas SLMUC cordless.

Ligação directa (DECT Light)

As estações de base podem ser ligadas diretamente às interfaces $U_{P0/E}$ dos sistemas de comunicação OCCM, OCCMB, OCCMA e OCCMR, OCCMBR, OCCMAR do OpenScape Business X3R/X3W e OpenScape Business X5R/X5W ou às interfaces $U_{P0/E}$ de uma placa SLU8N/SLU8NR8.

Ao utilizar a subplaca CMAe nas placas principais, as funções de conversão ADPCM e cancelamento de eco (48 canais para CMAe) são disponibilizadas. Podem ser realizadas até quatro chamadas por estação-base. É possível ligar até sete estações-base às interfaces $U_{P0/E}$ dos controlos centrais OCCM, OCCMB, OCCMA e OCCMR, OCCMBR, OCCMAR.

Caso não esteja instalado nenhum CMAe, podem ser realizadas, no máximo, duas chamadas por estação-base. Neste caso, a conversão ADPCM é efetuada diretamente pela estação-base DECT.

Nota: No caso de não estar instalado nenhum CMAe, não existem funções de tratamento de eco.

Para a ligação de estações-base a um módulo SLU8N/SLU8NR aplicam-se as seguintes condições de ligação:

- No total, podem ser utilizadas no máximo 15 estações-base (7 ligadas à placa-mãe e mais 8 ligadas a um módulo SLU8N/SLU8NR). O número máximo de telefones DECT que podem ser ligados é de 64 com CMAe.
- Só pode ser utilizado um módulo SLU8N/SLU8NR para a ligação de estações-base.
- Only the first port on the base station can be used to connect of the base station to a U_{P0/E} interface of the SLU8N/SLU8NR board. As portas 2 e 3 da estação-base não são suportadas para a ligação a outra interface U_{P0/E}.
- As interfaces U_{P0/E} do módulo SLU8N/SLU8NR podem ser ocupadas de forma mista, com estações-base ou telefones.

Ligação de módulos Cordless

É possível ligar a estação-base BS5 às interfaces U_{P0/E} das seguintes placas Cordless:

- SLMUC (SLMU + CMAe) com OpenScape Business X8 (ver *capítulo Documentação de Serviço SLMUC*)

A ligação das estações-base pode ser realizada através de uma, duas ou três interfaces U_{P0/E}. As últimas 8 interfaces de um SLMUC só podem ser utilizadas como segunda ou terceira interface UP0 da estação base. A ligação adicional de interfaces U_{P0/E} aumenta a capacidade de tráfego da estação base e, conseqüentemente, o número de canais de voz simultaneamente disponíveis.

18.3.2.2 Ligação de módulos Cordless

Na ligação de módulos Cordless, as estações-base são ligadas às interfaces U_{P0/E} dos módulos Cordless (módulos SLC).

É possível ligar bases às interfaces U_{P0/E} dos seguintes módulos Cordless:

- SLC16N com OpenScape Business X5W (só sistema de parede)
- SLCN com OpenScape Business X8

É possível utilizar até quatro módulos Cordless (SLCN) no OpenScape Business X8. Todos os quatro módulos Cordless dispõem da toda a funcionalidade Cordless (Roaming e Seamless Connection Handover), já que os campos radioelétricos dos módulos Cordless dentro de um sistema de comunicação são sincronizados através de linhas de integração SLC (Multi-SLC). Actualmente, não é suportado o handover em toda a rede.

Se não existirem módulos SLCN ou SLC16N e o BS estiver ligado a U_{P0/E}, em caso de uma rede OpenScape Business com roaming CMI entre os nós é necessário um módulo CMA ou CMAe no controlo central.

18.3.2.3 Configuração do sistema

Consoante o sistema de comunicação, é possível ligar até 64 estações-base e utilizar até 250 telefones DECT.

A tabela seguinte indica a configuração máxima da solução Cordless integrada e informa em que casos é possível um acesso analógico à linha de rede pelo sistema.

Nota: As estações básicas BS4 (S30807-U5491-X), BS3/1 (S30807-H5482-X), BS3/3 (S30807-H5485-X) e BS3/S (X30807-X5482-X100) serão descontinuadas e não podem mais ser encomendadas. No entanto, continua a ser possível a ligação aos sistemas de comunicação OpenScape Business X.

Em caso de falha, devem ser utilizadas as estações-base actuais.

Dica: Caso não esteja instalado nenhum CMA/CMAe, podem ser realizadas, no máximo, duas chamadas por estação-base. Neste caso, a conversão ADPCM é efectuada directamente pela estação-base DECT, mas o cancelamento de eco não é suportado directamente. Caso seja necessário cancelamento de eco, é necessário um submódulo CMA/CMAe.

Nota: Na tabela que se segue, a combinação do cartão SLMU e do módulo CMAe é referida como SLMUC.

OpenScape Business	Número máximo de módulos				Módulo de relógio	Número máximo de BaseStation BS com ligação via 1xU _{P0}	Portas/chamadas simultâneas por base	N.º máximo de equipamentos registados	N.º máximo de chamadas simultâneas
	SLC16N	SLCN	SLUN	SLMUC					
X1	-	-	-	-	-	7	1/2	16	14
	-	-	-	-	CMA	7	1/4	16	16
	-	-	-	-	CMAe	7	1/4	16	16
X3 U integrado _{P0} E (SLUC)	-	-	-	-	-	7	1/2	32	16
	-	-	-	-	CMA	7	1/4	32	16
	-	-	1	-	CMA	15	1/4	32	16
	-	-	-	-	CMAe	7	1/4	64	28
	-	-	1	-	CMAe	15	1/4	64	48
X5 U integrado _{P0} E (SLUC)	-	-	-	-	-	7	1/2	32	16
	-	-	-	-	CMA	7	1/4	32	16
	-	-	1	-	CMA	15	1/4	32	16
	-	-	-	-	CMAe	7	1/4	64	28
	-	-	1	-	CMAe	15	1/4	64	48
X5W	1	-	-	-	-	16	3/12	64	32*
X8	-	4	-	-	-	64	3/12	250 (128 por SLCN)	128**
	-	-	-	4	CMAe	64	3/12	250 (128 por SLCN)	192***

* Valor máximo por SLCN16 é 32. Em caso de roaming, a conversão ADPCM é sempre executada na placa SLC16N, onde o auscultador se encontra actualmente. Como tal, o número de chamadas simultâneas por sistema pode ser superior a 32, se o auscultador estiver localizado no SLC16N visitante.

* O valor máximo por SLCN é 32. Consoante a localização dos auscultadores em caso de roaming, teoricamente, todos os dispositivos registados (250) podem estar activos se estiverem disponíveis 4 cartões SLCN.

*** SLCN e SLMUC podem ser incorporados num sistema. * O valor máximo é de 32 por SLCN e 48 por SLMUC. Consoante a localização dos auscultadores em caso de roaming, teoricamente, todos os dispositivos registados (250) podem estar activos se estiverem disponíveis um total de 4 SLCN/SLMUC.

18.3.2.4 Telefones Cordless/DECT

Inserindo o módulo SLC e introduzindo a identificação do sistema DECT, são configurados 16 terminais móveis. Os códigos dos terminais móveis (PIN) são atribuídos e os terminais móveis podem ser registados. Outros terminais móveis deverão ser autorizados antes da utilização.

Se um terminal móvel for substituído para receber assistência, antes do logon do aparelho de substituição é necessário alterar o PIN. Em caso de troca, é basicamente necessário atribuir no sistema de comunicação um novo PIN à extensão correspondente. Desse modo, é efectuado logoff automaticamente do terminal móvel. Além disso, deixará de ser possível a utilização abusiva de um terminal móvel com o PIN antigo.

18.3.2.5 Significado dos resultados obtidos com os testes realizados à área de rádio

Importante:

Os valores registados com um telefone móvel não são muito precisos e destinam-se apenas a facultar uma avaliação superficial. Além disso, podem ser registados valores diferentes em cada telefone móvel embora as condições ambientais sejam idênticas. Se necessitar de resultados mais precisos, recomendamos que utilize a ferramenta Hicom Cordless Service (HCS-DECT).

A figura que se segue apresenta um exemplo dos resultados de medição para um telefone móvel Gigaset quando existe uma chamada em curso:

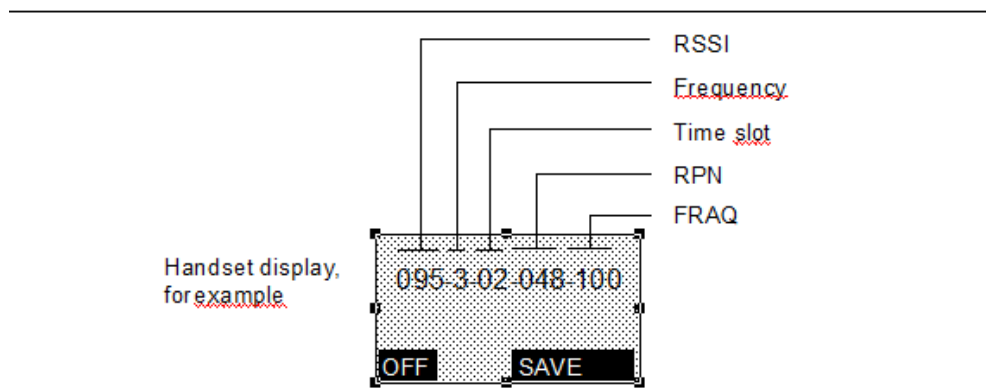


Figura 6: Resultado da medição

Capítulo	Descrição
RSSI (sinal de rádio)	Intensidade de campo dos sinais de rádio recebidos da estação-base, normalizados para um máximo de 100. Se o valor for <50, a ligação rádio à estação-base já não é garantida. A intensidade de campo aceitável é > 50 (> -60 dBm).
Frequência	Frequência (0 – 9)
Intervalo de tempo (Intervalo)	O intervalo de tempo (0 – 11) do canal recetor no qual a medição é efetuada.

Capítulo	Descrição
RPN (número da porta)	<p>OpenScape Business X1/X3/X5/X8</p> <p>ID da estação-base, por exemplo, 048, número da porta nas placas SLC. Se o auscultador mudar para uma célula de rádio/estação-base sobrepostas, o número da porta atual (onde o canal D da estação-base é configurado) é apresentado no ecrã do auscultador. Fórmula: $A \times 16 + B$ A = número da placa SLC (1 - 127); 16 = fator B = porta da placa SLC associada (onde o canal D da estação-base é configurado) Exemplos: RPN = 1 x 16 + porta 0 = 016 RPN = 2 x 16 + porta 8 = 040.</p> <p>O número da porta (PRN) é apresentado para os auscultadores Gigaset S3 profissional e Gigaset SL3 profissional no formato hexadecimal com um H anexado. O valor hexadecimal é apresentado sem um H anexado, por exemplo "-028-" no caso dos auscultadores Gigaset S4 profissional e do OpenStage SL4 profissional. Exemplo: Se o valor 040 tiver sido apresentado anteriormente, o valor 028H é agora apresentado para o Gigaset S3/SL3 profissional. A notação hexadecimal é diferenciada unicamente com base no sufixo "H". Isto é válido também para os dispositivos OpenScape DECT Phone S5/SL5/S6/SL6/R6 (o prefixo H não está presente).</p>
FRAQ(qualidade do quadro)	<p>Qualidade da transmissão em %. 95% a 100% satisfatória (durante curtos períodos de tempo 90% a 94% não crítico), < 95% de falhas.</p>

Para mais informações relativamente ao menu de medição, consulte: *OpenScape Cordless Enterprise, Documentação de Serviço, Capítulo: Testar a área de rádio* e *OpenScape Business X3/X5/X8, Documentação de serviço, Capítulo: Verificar a cobertura de rádio*.

18.3.3 Configuração da solução Cordless integrada

A configuração da solução Cordless integrada compreende a configuração das estações-base e o início de sessão dos telefones DECT/terminais móveis no sistema de comunicação.

A configuração é efetuada no modo perito.

Foram concluídos os pré-requisitos como o projeto, iluminação, montagem e cablagem, instalação do sistema e inserção dos módulos SLC ou CMA (ver também Documentação de assistência). Os telefones DECT estão carregados. A identificação do sistema DECT é conhecida. Estão disponíveis informações sobre as extensões, números de telefone, nomes e, se necessário, a atribuição ao módulo SLC.

Procedimento geral de configuração da solução Cordless integrada

- 1) Introduzir a identificação do sistema DECT e, se necessário, configurar outros parâmetros de Cordless
- 2) Configurar as estações-base Cordless
- 3) Registrar os telefones DECT no sistema Cordless
- 4) Se necessário, adicionar outros telefones DECT

Após a colocação em serviço dos telefones DECT, é possível alterar os números de telefone, os nomes e outras programações das extensões no WBM através do assistente **Terminais/Extensões**.

Identificação do sistema DECT

A identificação do sistema serve para distinguir os diferentes sistemas DECT e, desse modo, para a sinalização dos sinais de rádio. Só através dela é possível a sincronização dos terminais móveis registados no sistema.

A identificação do sistema DECT consiste numa sequência hexadecimal de 8 dígitos e é fornecida no momento da aquisição do sistema DECT. É válida para todo o sistema (mesmo em caso de assistência).

O identificação do sistema DECT é composta por:

Dígito	Significado
1.º dígito	E/ARC (Access Right Code)
2º - 5º dígitos	EIC (Equipment Installers Code)
6º. - 7º dígitos	FPN (Fixed Part Number)
8.º dígito	FPS (Fixed Part Subscriber)

18.3.4 Cordless IP

Cordless IP (DECT IP) é a solução Cordless opcional que pode ser utilizada como alternativa à solução Cordless integrada ou para utilização com o OpenScape Business S.

Os telefones DECT ligados a Cordless IP comunicam através da base BSIP com o sistema de comunicação como telefones SIP. Assim, com Cordless IP apenas podem ser utilizadas facilidades SIP. Para mais informações acerca de Cordless IP, consultar a documentação do HiPath Cordless IP.

Para todas as extensões SIP com logon efectuado num Cordless IP, o parâmetro de extensão **Atendimento automático de chamadas CSTA** tem de estar desactivado. Caso contrário, poderá não ser possível efectuar chamadas entre extensões SIP através de DECT IP.

18.3.5 Telefones WLAN e pontos de acesso (Access Points)

Telefones WLAN e telefones "Dual Mode" permitem comunicações móveis. Estes telefones podem ser integrados em infra-estruturas WLAN já existentes. Com os pontos de acesso da WLAN AP 2630 / AP 2640, é possível montar redes sem fios e utilizar serviços de voz e dados através da mesma infra-estrutura. Recomenda-se que apenas sejam utilizados pontos de acesso da WLAN de elevado desempenho (por exemplo, da Enterasys).

18.3.5.1 Requisitos para a WLAN

Para a utilização de uma WLAN é necessário verificar se são cumpridos os requisitos básicos para voz sobre WLAN. Para a implementação da parte sem fios da rede, é necessário eventualmente executar uma pesquisa do local ("site survey").

Informações para tomada de decisões:

- Instalações pequenas com até 3 APs podem ser classificadas eficientemente no caso de uma visita ao local ou através da avaliação de uma planta do edifício. Aqui, geralmente, não é necessária uma pesquisa do local.
- Para as instalações a partir de 4 APs, é imprescindível a execução de uma pesquisa do local. Em especial para instalações que abranjam vários edifícios ou vários pisos de edifícios.
- Independentemente da quantidade de APs, uma pesquisa do local torna-se necessária também num ambiente de radiofrequência (RF) intensa ou quando a solução deve ser implementada junto com outros sistemas WLAN já existentes.

18.4 Mobilidade em casa

A mobilidade em casa é alcançada através do teletrabalho. Podem ser integrados na rede de comunicação OpenScape Business telefones não locais (por exemplo, telefone de casa, telefone móvel).

Existem os seguintes extensões de teletrabalhador:

- Extensões VPN

O OpenScape Business dispõe de uma funcionalidade de VPN integrada. Podem estar activos, no total, 10 teletrabalhadores em simultâneo através da VPN. Pode ser também um PC em casa ou um telefone móvel com sistema operativo Android ou iOS. A ligação VPN é estabelecida entre o

cliente de VPN nativo do PC ou do telefone móvel e o servidor OpenVPN do OpenScape Business.

Os utilizadores de UC Suite podem, a partir de casa, introduzir o seu número de telefone privado através do respectivo cliente de UC e utilizar o telefone privado como o telefone do escritório (CallMe).

- Device@Home: extensões SIP@Home ou extensões Dispositivo de Sistema@Home

Os telefones SIP compatíveis com STUN (por exemplo, Yealink T19) (extensões Dispositivo SIP@Home) ou telefones HFA (extensões Dispositivo de Sistema@Home) podem efectuar o registo através da Internet no sistema de comunicação com recurso à função interna SBC do OpenScape Business. Para isso, a facilidade tem de ser activada no WBM nos dados da extensão de cada telefone SIP ou de telefones HFA.

É necessário especificar também um servidor STUN no WBM, se não for utilizado um ITSP ou se o ITSP utilizado não disponibilizar um servidor STUN.

Dispositivo SIP@Home não suporta a transmissão de sinais de vídeo.

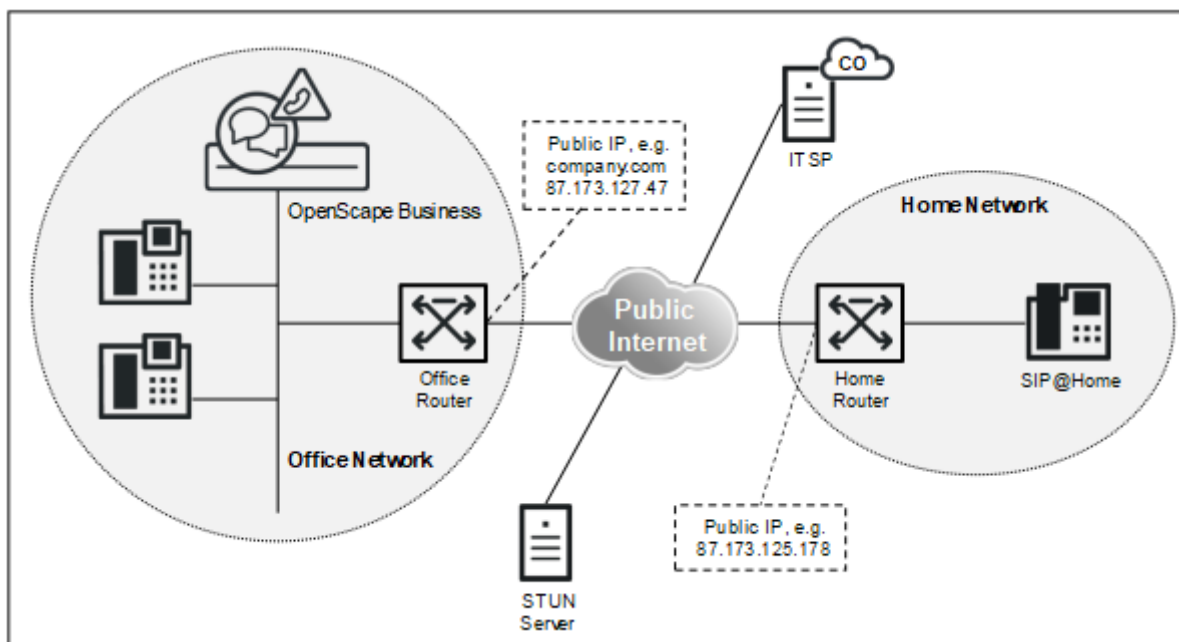


Figura 7: Componentes Equipamento@Home (Dispositivo SIP@Home ou Dispositivo de Sistema@Home)

18.4.1 Configuração para VPN

Para a ligação de extensões ao sistema de comunicação através da funcionalidade de VPN integrada, é necessário efectuar configurações no OpenScape Business e nas extensões VPN.

Configuração do OpenScape Business

Para a configuração de VPN do sistema de comunicação, ver [Como configurar a ligação de teletrabalhadores através de VPN](#).

Configuração de extensões VPN (cliente VPN)

Para a configuração de clientes VPN, ver [VPN - Clientes](#) .

18.4.2 Configuração para SIP Device@Home

Para estabelecer ligações através da Internet a partir de um telefone SIP compatível com STUN ao OpenScape Business, é necessário efetuar determinadas configurações.

Configuração do OpenScape Business

Para uma extensão SIP se poder registar no sistema de comunicação através da Internet, é necessário ativar a função SBC integrada para a extensão SIP (ver [Como ativar Device@Home](#)).

A função SBC integrada detecta, com recurso ao protocolo STUN, o endereço IP público do sistema de comunicação e a porta utilizada. Se o sistema de comunicação estiver ligado a um ITSP que disponibilize um servidor STUN, não é necessário efectuar nenhuma configuração adicional no sistema de comunicação. No entanto, se não for utilizado um ITSP ou se o ITSP utilizado não disponibilizar um servidor STUN, terá de configurar um servidor STUN no sistema (ver [Como indicar um servidor STUN para Device@Home](#)).

Configuração do encaminhador de Internet do escritório

Para o telefone SIP ter acesso ao sistema de comunicação através da Internet, é necessário configurar no encaminhador de Internet do escritório um reencaminhamento de portas para a porta SIP externa. Para evitar ataques SIP com origem na Internet, é necessário configurar uma porta SIP externa com programações diferentes do habitual.

É necessário programar o protocolo de transporte no telefone SIP.

Tabela 9: Configurar o reencaminhamento de portas no encaminhador do escritório

Protocolo de transporte	Porta SIP interna	Porta SIP externa	Comentar
UDP	5070	Introdução de 5090, por exemplo.	Para o reencaminhamento de portas, a porta SIP interna e externa não têm de ser iguais. Assim, como porta SIP externa pode ser introduzido um valor diferente da porta SIP 5070 (porta SIP interna predefinida). Por conseguinte, recomenda-se UDP.

Protocolo de transporte	Porta SIP interna	Porta SIP externa	Comentar
TCP	5070 Alterar para 5080, por exemplo	Introdução de 5080, (= porta SIP interna), por exemplo	Para o reencaminhamento de portas, a porta SIP interna e externa têm de ser iguais. Para utilizar uma porta SIP externa diferente da porta SIP 5070 (porta SIP predefinida), é necessário alterar a porta SIP interna. Isto exige a reconfiguração de todos os componentes IP que utilizem SIP. Por conseguinte, não se recomenda TCP.
TLS	5071	Introdução de 5071 (= porta SIP TLS interna)	Para o reencaminhamento de portas, a porta SIP TLS interna e externa têm de ser iguais. Visto que a porta SIP TLS interna difere da porta SIP TLS predefinida, também é possível introduzir 5071 como porta SIP TLS externa. Por conseguinte, recomenda-se TLS.

Nota: Num sistema atualizado, não é feita qualquer alteração automática relativamente às portas SIP. Após a atualização, as portas são:

SIP_EXT = 5060

SIP_TLS_SUB_EXT = 5062

Estes valores têm de ser alterados manualmente pelo administrador, se for utilizada a funcionalidade Device@Home num sistema migrado.

Para TLS têm de estar activados no sistema de comunicação certificados válidos. As ligações TLS para extensões SIP são suportadas na interface LAN do sistema de comunicação, mas não na interface WAN. SRTP Payload com sinalização SDES não é suportado.

Se o encaminhador de Internet do escritório estiver ligado à Internet sem endereço IP fixo, DynDNS tem de estar configurado no encaminhador de Internet do escritório para a extensão SIP ter acesso ao sistema de comunicação através da Internet. O endereço IP actual é registado na conta de DynDNS em intervalos regulares. No caso de contas de DynDNS gratuitas que expiram periodicamente, poderão ocorrer perturbações temporárias.

Configuração do telefone SIP

A título de exemplo para a configuração, poderá encontrar alguns telefones SIP que suportam STUN, consultando a Unify Experts Wiki na Internet. Aí poderá encontrar os valores que têm de ser introduzidos no telefone SIP.

Configuração do encaminhador de Internet de casa

Não é necessário efectuar nenhuma configuração especial no encaminhador de Internet de casa.

O encaminhador de Internet de casa tem de cumprir os seguintes requisitos:

- O encaminhador tem de disponibilizar funcionalidade VoIP com NAT activado (sem NAT simétrico).
- A função ALG tem de estar desactivada no encaminhador.

A ligação à Internet tem de disponibilizar largura de banda suficiente para a transmissão de voz. Em especial no caso de ligações DSL assimétricas, é necessário confirmar se a largura de banda de upload é suficiente.

Configurar o myPortal @work

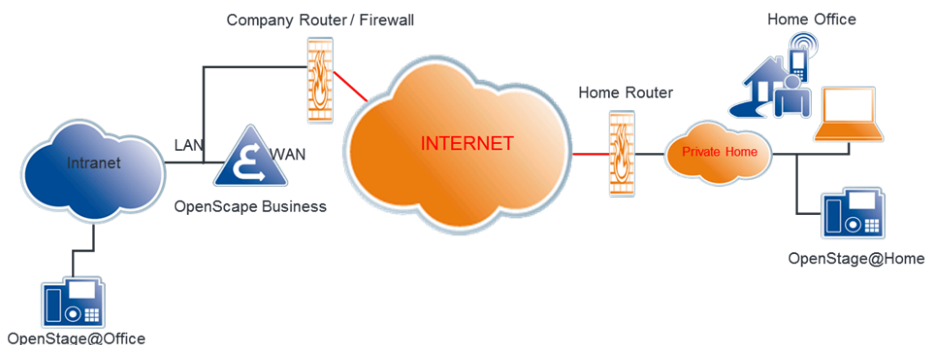
Para que o myPortal @work tenha acesso ao sistema de comunicação através da Internet, terá de fazer o seguinte:

- Configurar o servidor STUN para o sistema/cliente.
- Abrir e reencaminhar a porta 8802 (outros reencaminhamentos não são válidos).
- Não é necessário o flag SBC. Não é necessária autenticação.

18.4.3 Configuração para System Device@Home

Para estabelecer ligações através da Internet a partir de um telefone System Device ao OpenScape Business, é necessário efectuar configurações no OpenScape Business, no encaminhador de Internet e no telefone System Device.

- **Figura 8: Exemplo de utilização de System Device@Home**



Configuração do OpenScape Business

Para uma extensão System Device@Home se poder registar no sistema de comunicação através da Internet, é necessário ativar a função SBC integrada para a extensão System Device@Home (ver [Como activar o Equipamento@Home](#)).

A função SBC integrada detecta, com recurso ao protocolo STUN, o endereço IP público do sistema de comunicação e a porta utilizada. Se o sistema de comunicação estiver ligado a um ITSP que disponibilize um servidor STUN, não é necessário efectuar nenhuma configuração adicional no sistema de comunicação. No entanto, se não for utilizado um ITSP ou se o ITSP utilizado não disponibilizar um servidor STUN, é necessário indicar um servidor STUN ao sistema de comunicação (ver Como indicar um servidor STUN para System Device@Home).

Configuração do encaminhador de Internet do escritório

Para o telefone System Device@Home ter acesso ao sistema de comunicação através da Internet, é necessário configurar no encaminhador de Internet do escritório um reencaminhamento de portas para a porta System Device. Para ser possível efectuar o registo através da Internet, o encaminhador/firewall do escritório têm de estar configurados com uma regra de reencaminhamento de portas:

- porta externa TCP/4060 a porta interna TCP/4062(HFA), para não-TLS
porta externa TCP/4061 a porta interna TCP/4063(HFA), para TLS

Nota: Durante a migração da V2R1 para uma versão mais elevada, o encaminhador de Internet do escritório deve também ser reconfigurado tendo em atenção esta regra.

As portas acima mencionadas apenas são necessárias para dispositivos do sistema (telefone HFA).

-
- Gama de portas RTP no OpenScape Business X:30274-30529RTP
Gama de portas RTP no OpenScape Business S: 30528-30887 (valores predefinidos)

Os clientes de UC ativados para VoIP como o myPortal to go, myPortal @work também precisam destas portas.

- TCP/8802 (HTTPS) (necessário para o cliente Unified Communications (por exemplo myPortal to go, myPortal to go Web, my Portal @work ou VoIP for myPortal to go configurado como System Device@Home))

Nota: A zona de firewall interna tem de estar fechada.

O protocolo de transporte é programado na extensão System Device@Home.

Se o encaminhador de Internet do escritório estiver ligado à Internet sem endereço IP fixo, DynDNS tem de estar configurado no encaminhador de Internet do escritório para a extensão System Device@Home ter acesso ao sistema de comunicação através da Internet. O endereço IP actual é registado na conta de DynDNS em intervalos regulares. No caso de contas de DynDNS gratuitas que expiram periodicamente, poderão ocorrer perturbações temporárias.

Configuração do encaminhador de Internet de casa

Não é necessário efectuar nenhuma configuração especial no encaminhador de Internet de casa.

O encaminhador de Internet de casa tem de cumprir os seguintes requisitos:

- O encaminhador tem de disponibilizar funcionalidade VoIP com NAT activado (sem NAT simétrico).
- A função ALG tem de estar desactivada no encaminhador.

A ligação à Internet tem de disponibilizar largura de banda suficiente para a transmissão de voz. Em especial no caso de ligações DSL assimétricas, é necessário confirmar se a largura de banda de upload é suficiente.

Configuração do telefone HFA

O gateway tem de estar configurado com o nome de DNS (por exemplo, minhaempresa.net) para o telefone conseguir contactar com o sistema através da Internet. O IP do DLI também é necessário para ser configurado. É necessário adicionar um número de telefone interno para a extensão. É também necessário definir a palavra-passe do dispositivo.

Restrições

- Não é possível configurar aplicações XML no OpenStage

19 Segurança

A segurança compreende a protecção do sistema de comunicação e dos dados guardados e transmitidos contra o acesso não autorizado. A segurança pode ser assegurada, entre outros, através de protecção de acesso para a rede IP (firewall) e da codificação das transmissões (SSL, VPN).

Lista de verificação de segurança

A segurança da comunicação foi tida em conta nas predefinições do sistema de comunicação. Ao ser colocado em serviço, é necessário adaptar as funções à situação específica do cliente e efectuar outras configurações no ambiente do cliente. Para reforçar a sensibilização para os riscos de segurança e promover a adopção de medidas adequadas, é fornecida com a documentação do produto uma lista de verificação de segurança. Recomenda-se vivamente que seja analisada em conjunto com o cliente ao colocar o sistema em serviço e que as medidas adoptadas sejam documentadas.

19.1 Firewall

Uma firewall é um sistema constituído de componentes de software e hardware, que restringe o acesso a diferentes redes, a fim de implementar um plano de segurança.

As firewalls estão instaladas nas interfaces entre as redes individuais, onde controlam o tráfego de dados entre os subsegmentos, impedindo o tráfego de dados indesejado e permitindo apenas o desejado. Um firewall é mais frequentemente utilizado para controlar o tráfego entre uma rede local (LAN) e a Internet.

Na rede de qualquer empresa existe uma firewall que separa a LAN interna da Internet.

Os sistemas de comunicação disponibilizam funções de segurança integradas, mas existem diferenças a nível da funcionalidade entre o OpenScape Business X e o OpenScape Business S.

O OpenScape Business X oferece as facilidades seguintes:

- Firewall de portas/NAT (firewall entre a porta WAN e a LAN)
- Firewall de aplicação (firewall para o acesso ao sistema de comunicação)

O OpenScape Business S utiliza a firewall de Linux.

19.1.1 Porthandling

Porthandling serve para autorizar portas (mapeamento de portas, reencaminhamento de portas) na firewall do encaminhador integrado do OpenScape Business X.

Números de porta

Nota: As portas só devem ser abertas, se forem absolutamente necessárias para uma determinada aplicação!

As portas (serviços) são necessárias para a comunicação através dos protocolos TCP e UDP, por permitirem às várias aplicações o intercâmbio simultâneo de dados através de uma única ligação.

Por firewall entende-se geralmente uma firewall de portas (ou seja, o bloqueio de serviços específicos, também designados por portas). A firewall de portas aplica-se apenas à ligação WAN do OpenScape Business.

No OpenScape Business S, é possível activar uma firewall de portas para a ligação LAN em Linux. No OpenScape Business X, a firewall está activa na ligação WAN, para proteger a rede interna (ligação LAN) de ataques com origem na Internet. Para haver portas/serviços específicos acessíveis a partir da Internet, precisam de ser autorizados (ver [Autorização de portas](#)). Todas as portas/serviços necessários para a funcionalidade do OpenScape Business X são automaticamente autorizadas na ligação LAN (na direcção da rede de clientes interna).

O OpenScape Business S tem apenas uma ligação LAN (na direcção da rede de clientes interna) e tem protecção da Internet por intermédio de outros componentes ou do encaminhador na rede de clientes. Além disso, está activada a firewall interna do servidor de Linux. Para assegurar a funcionalidade de OpenScape Business, têm de ser autorizadas determinadas portas/serviços (por exemplo, para os telefones poderem comunicar com o OpenScape Business S). Esta autorização é automática, mas o administrador pode bloquear serviços específicos.

Os números de porta podem ter um valor entre 0 e 65535, sendo assim atribuídas às diferentes aplicações. Entre 0 e 1023, estão as chamadas "Well Known Ports", as quais foram atribuídas fixamente pela IANA (Internet Assigned Numbers Authority) e são de conhecimento geral. A lista dessas portas está disponível em <http://www.iana.org/assignments/port-numbers>.

19.1.1.1 Autorização de portas

Quando o sistema estabelece o acesso à Internet (através da porta WAN), é permitida, por predefinição, apenas a comunicação com origem interna (da rede da empresa ou do próprio sistema de comunicação) em direcção à Internet e os pacotes de respostas respectivos. Os pedidos provenientes da Internet são bloqueados. Esta configuração de segurança pode ser anulada através da autorização selectiva de porta, para, por exemplo, utilizar um servidor da Web na rede.

Nota: Se o sistema de comunicação for utilizado como encaminhador de Internet, a porta 5060 tem de estar fechada (predefinição). Em caso de utilização de telefonia Internet através de ITSP, o sistema de comunicação abre as portas necessárias e mantém-nas abertas.

Mesmo que seja utilizado um encaminhador externo ou uma firewall, a porta 5060 tem de estar fechada. Cabe ao sistema de comunicação abrir esta porta (se for necessário).

19.1.1.2 Administração de porta

A administração de portas permite alterar algumas portas utilizadas pelo próprio sistema de comunicação. Deste modo, a comunicação na rede pode ser adaptada à rede do cliente, mesmo que as portas já estejam a ser utilizadas para outra finalidade.

As alterações na administração de portas devem ser efectuadas geralmente em todos os componentes (telefones, centrais, etc.) ao mesmo tempo, para garantir a funcionalidade.

19.1.2 NAT

NAT (tradução de endereços de rede) é um processo de conversão de endereços de forma a substituir um endereço IP num pacote de dados por outro. Numa rede interna, os clientes utilizam endereços IP privados. Visto que os endereços IP privados não são reencaminhados para a rede pública, poderá usar-se a função NAT para se representar endereços IP privados em endereços IP públicos. Desta forma, os clientes internos têm acesso à rede pública e a estrutura da rede privada com os endereços IP privados é invisível (máscara) relativamente à rede pública (por exemplo a Internet). É necessário NAT ou regras NAT para a abertura de portas.

A conversão dos endereços é executada na porta de comunicação entre uma rede interna e uma rede pública. A função NAT pode correr um encaminhador de Internet, num serviço ou em qualquer outro equipamento especializado. Desta forma é um encaminhador de Internet por exemplo, ligar a rede interna à Internet, com o auxílio da função NAT.

A rede interna aparece na Internet com um único endereço IP público, atribuído ao encaminhador da Internet pelo fornecedor de serviços de Internet (ISP). Todos os acessos realizados a partir da rede interna são direccionados através deste endereço de IP oficial com diversos números de porta. O encaminhador da Internet substitui os endereços de IP privados por endereços de IP oficiais atribuídos pelo operador de serviços da Internet. No caso de pacotes de dados de entrada, o endereço de IP oficial volta a ser substituído por endereços de IP privados. Os números de porta correspondentes são decisivos para a atribuição. Apenas endereços de IP privados activados especialmente podem ser acedidos directamente da Internet.

Regras NAT

Com o auxílio das regras NAT pode estabelecer-se se endereços de IP privados (locais) devem poder ser acedidos directamente da Internet. Para tal poderão ser definidas regras NAT próprias ou poderão utilizar-se as regras NAT padrão já existentes para os serviços do servidor de FTP, servidor de HTTP e assim por diante. No total poderão definir-se 20 regras NAT. Para utilizar uma regra NAT, é necessário introduzir as informações dos endereços locais do PC cliente que irá disponibilizar estes serviços para a Internet, sendo também necessário activar a regra NAT. É possível configurar várias regras NAT com a ajuda de um editor de tabela. As regras NAT que já não forem necessárias poderão apagar-se.

Portas

Durante a inicialização, os servidores solicitam ao sistema operativo determinadas portas para poderem aceitar ligações. Um servidor HTTP a porta 80, um servidor FTP a porta 21, etc. Normalmente, os clientes de UC solicitam ao sistema operativo uma porta aleatória para poderem estabelecer ligações.

19.1.3 Firewall de aplicação

A firewall de aplicação é utilizada para restringir o acesso a determinados serviços (services), tais como FTP ou LDAP. Está desactivada por predefinição e pode ser activada após a definição de regras.

Os serviços seguintes podem ser restringidos ou bloqueados no OpenScape Business X a endereços IP específicos ou intervalos de endereços IP pela firewall de aplicação:

Serviço	Portas
FTP	21, 40000 - 40040
ssh (bloqueado por predefinição)	22
LDAP	389
HTTP	443
Postgres	5432
Manager E	7000
CSTA	7001 (FP), 7004 (FP), 8800 (CSP)

Só os serviços indicados podem ser bloqueados no modo perito através de um menu de selecção.

Facilidades telefónicas como SIP, HFA, etc. não podem ser bloqueadas através da firewall de aplicação.

Um serviço pode ser seleccionado várias vezes e é possível especificar restrições diferentes de cada vez.

Nota: A activação/desactivação ou alteração de parâmetros de filtro pode limitar extremamente a funcionalidade do módulo, por exemplo, pode deixar de ser possível a administração via LAN.

19.1.4 Administração de serviços (OpenScape Business S)

A firewall interna de Linux está activada por predefinição, o que impede o acesso ao OpenScape Business S. O sistema de comunicação disponibiliza, todavia, serviços (por exemplo, o serviço de telefonia), para o qual são necessárias portas abertas (serviços). Após a instalação do OpenScape Business S, estas portas/serviços necessários estão abertos na firewall. Caso serviços como SNMP não devam ser utilizados, é possível bloqueá-los na firewall de Linux.

Segurança

Codificação de sinalização e carga útil (SPE)

Nota: É necessário ter em atenção que o bloqueio de serviços utilizados pelo OpenScape Business S pode levar a restrições e/ou a falhas a nível da funcionalidade do sistema de comunicação.

19.2 Codificação de sinalização e carga útil (SPE)

SPE (Signaling and Payload Encryption) serve para a segurança da transmissão de dados de sinalização e carga útil entre telefones do sistema IP e o sistema de comunicação. Esta funcionalidade baseia-se num procedimento de codificação assimétrico no qual são utilizadas chaves públicas e privadas.

Codificação de dados de sinalização e carga útil:

- Codificação de sinalização: a transmissão de sinais entre o gateway e os clientes é codificada com uma chave de 128 bits. Para a transmissão, é utilizado o protocolo TLS com codificação AES.
- Codificação de carga útil: a carga útil, também designada por dados de voz ou "payload", é transmitida através do protocolo SRTP (Secure Real Time Transport Protocol). É codificada com uma chave de 128 bits (AES). SRTP é também utilizado para integração em rede IP. O processo de troca de chaves para SRTP é designado por Multimedia Internet KEYing (MIKEY).

Para SPE é necessário garantir a identificação inequívoca de cada um dos telefones do sistema e dos sistemas de comunicação envolvidos. Esta identificação consegue-se através da utilização de certificados, que também disponibilizam a chave pública.

As chaves ou os certificados são distribuídos pelo servidor DLS (mas também podem ser distribuídos manualmente).

Dica: A funcionalidade SPE não é oferecida para extensões SIP e WL2.

Só pode existir uma ligação codificada numa ligação direta entre dois telefones do sistema ou para conferências.

Codificação SRTCP

SRTCP (Secure Real Time Transport Control Protocol) é uma expansão do protocolo SRTP e realiza a segurança de dados de controlo. Esta expansão é composta por três campos adicionais: um índice SRTCP, um sinalizador de codificação e uma etiqueta de autenticação.

Conformidade SPE

Family Protocol / Interface	Signalling Encryption							Payload Encryption						
	Column1	HFA Subscriber	SIP Subscriber	TDM Subscriber	Analog Subscriber	SIP-Q Trunking	ISDN CO	FAX (T38, G711)	Column2	HFA Subscriber2	SIP Subscriber2	TDM Subscriber2	Analog Subscriber2	IP-Q Trunking (G W)
OpenScape Office MX/LX														
HFA		s	nv	t	t	s	t	t		y	n	y	y	y
SIP-UA		t*	t*	nv	nv	t*	nv	nv		n	n	n	n	n
SIP-Trunking/ITSP		t*	nv	nv	nv	t*	nv	nv		n	n	n	n	n
SIP-Q Homogenous		s	t*	t	t	s	t	t*		y	n	y	y	y
Media Server / Conference		t	nv	nv	nv	t	nv	nv		n	n	n	n	n
Openscape Business X3/X5/X8														
HFA		s	nv	t	t	s	t	t		y	n	y	y	y
SIP-UA		t*	t*	nv	nv	t*	nv	nv		n	n	n	n	n
SIP-Trunking/ITSP		t*	nv	nv	nv	t*	nv	nv		n	n	n	n	n
SIP-Q Homogenous		s	t*	t	t	s	t	t*		y	n	y	y	y
SIP-Q Heterogenous - H4k		s	t*	t	t	s	t	t*		y	n	y	y	y
SIP-Q Heterogenous - OSV		s	t*	t	t	s	t	t*		y	n	y	y	y
Media Server / Conference		t	nv	nv	nv	t	nv	nv		n	n	n	n	n
MEB / VSL		t	nv	nv	nv	t	nv	nv		n	n	n	n	n

Legenda:

Codificação de sinalização	
nv	Sem segurança VoIP
t	Predefinição: TLS no lado VoIP; sem end-to-end secure payload
s	Codificação de sinalização e carga útil (SPE)
*	Sem end-to-end signaling encryption (TLS)
Codificação de carga útil	
y	Carga útil segura (SRTP)
N	Carga útil não segura (RTP)

19.3 Virtual Private Network VPN

Uma Virtual Private Network (VPN) é uma rede de computadores, que utiliza uma rede pública (por ex., a Internet) para o transporte de dados privados.

Permite uma transmissão segura através de uma rede sem segurança. Os dados são transmitidos codificados.

Síntese da VPN

A VPN oferece:

- Ligação segura através de um meio não protegido (Internet)
- Protecção de dados confidenciais contra manipulação
- Integração segura de parceiros externos à rede da empresa
- Acesso às informações da empresa para o serviço externo

Para garantir uma comunicação segura, a VPN funciona da seguinte forma: é estabelecido um túnel entre os parceiros de comunicação. No estabelecimento desse túnel, são efectuadas a autenticação e a autorização. Após o estabelecimento do túnel, são transmitidos com codificação os dados propriamente ditos.

Uma VPN pode ser estabelecida entre (no mínimo) dois computadores ou redes (pontos finais de túnel).

Há dois tipos de ligação à rede:

- VPN site-to-site
Neste caso, a codificação é executada entre dois gateways da VPN; dentro da LAN, os dados são transmitidos sem codificação.
- VPN end-to-site
Remote Access VPN (acesso remoto dos colaboradores móveis)

Informações específicas de sistema

Normalmente, a administração dos parâmetros VPN é efectuada através do assistente.

É necessário ter em atenção que a ligação ao sistema de comunicação deve ser efectuada através de uma ligação segura com SSL. A ligação é efectuada através de OpenSwan e OpenSSL.

Dependências

Tópico	Dependência
DynDNS	Os terminais de VPN têm de estar acessíveis através de um nome de domínio ou de um endereço IP fixo. Caso contrário, é possível utilizar DynDNS.
DynDNS	Se um endereço IP se alterar na VPN, o sistema de comunicação actualiza os dados referentes ao nome do host (endereço IP) no DynDNS.
DNS	Todo parceiro VPN pode resolver o nome do host/o endereço IP através do protocolo DNS standard. Todos os nomes de DNS (por ex., nome do host) têm de ser nomes de domínio totalmente qualificados (FQDN). Durante a actualização do endereço IP através de DNS, não são possíveis as ligações através de túneis IPSec.

19.3.1 Requisitos para VPN

Para garantir a qualidade da transmissão de voz e dados, as redes utilizadas devem cumprir certos requisitos no que se refere à LAN. Em especial se estiver prevista codificação, é necessário planear mais largura de banda do que noutro tipo de integração em rede.

Os exemplos apresentados nas tabelas seguintes baseiam-se no modo de codificação "Modo de túnel ESP com autenticação". Este modo proporciona a máxima segurança em VPNs "site a site".

Estrutura de um pacote de voz codificado:

Comprimento do cabeçalho de ESP

Preenchimento

Cálculo de larguras de banda para o algoritmo de codificação AES:

Cálculo de larguras de banda para o algoritmo de codificação DES/3DES:

Largura de banda para fax T.38

Protocolo	Bytes	
ESP Trailer	12	
ESP Padding	varia (y)	codificado
ESP Padding Header	2	codificado
Voice Payload	varia (x)	codificado
RTP	12	codificado
UDP	8	codificado
IP (original)	20	codificado
ESP Header	8 + iv	
IP (túnel)	20	
802.1Q VLAN Tagging	4	
MAC (incl. preâmbulo, FCS)	26	
Total	112 + iv + x + y	

O comprimento do cabeçalho de ESP (ESP Header) está dependente do algoritmo de codificação utilizado.

Obrigatório para Cipher Block Chaining (cadeias de blocos de cifras). O cabeçalho de ESP contém um vector de inicialização (IV). O comprimento do IV é idêntico ao comprimento do bloco de cifras.

O preenchimento (Padding) é necessário, porque os algoritmos de codificação se baseiam na cifragem de blocos. Isto significa que a totalidade da parte codificada do pacote (cabeçalho IP/UDP/RTP original + carga útil de voz + preenchimento do cabeçalho de ESP) tem de corresponder a um múltiplo inteiro do comprimento do bloco de cifras.

Comprimento dos blocos do algoritmo de codificação:

Segurança

Algoritmo de codificação	Comprimento dos blocos	Comprimento iv do vector de inicialização
AES	16 bytes (128 bits)	16 bytes (128 bits)
3DES	8 bytes (64 bits)	8 bytes (64 bits)

Cálculo dos bytes de preenchimento necessários para os pacotes de voz:

$$(42 + x + y) \text{ (bytes)} = N \times (0 \text{ ou } 16 \text{ (bytes)}) \text{ (N inteiro)}$$

Codec	Parâmetro de empacotame	Tamanho do quadro (ms)	Carga (bytes)	Preenchimer (bytes)	Compriment dos pacotes de Ethernet (bytes)	Payload/ packet overhead ratio	Carga de Ethernet (incl.) cabeçalho (kBit/s)
G.711	20	20	160	6	294	75%	117,6
G.711	30	30	240	6	372	50%	99,2
G.711	40	40	320	6	454	38%	90,8
G.711	60	60	480	6	614	25%	81,9
G.729A	1	20	20	2	150	600%	60,0
G.729A	2	40	40	6	182	300%	36,4
G.729A	3	60	60	2	198	200%	26,4

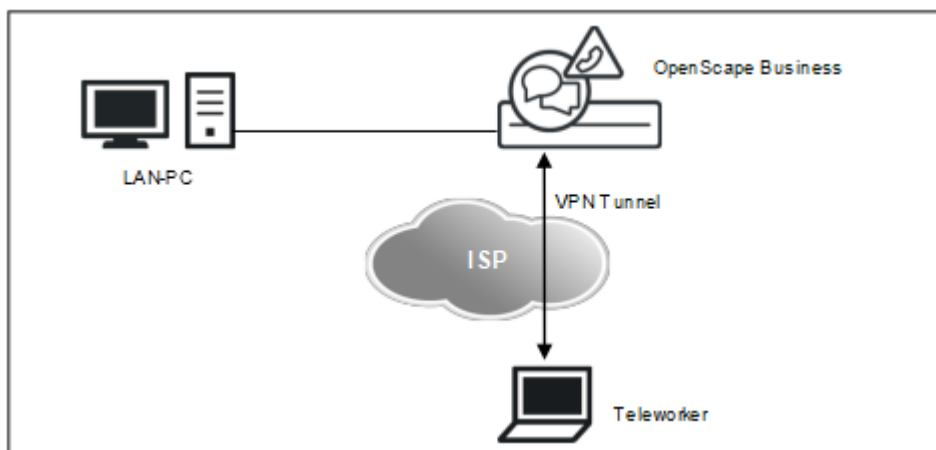
Codec	Parâmetro de empacotame	Tamanho do quadro (ms)	Carga (bytes)	Preenchimer (bytes)	Compriment dos pacotes de Ethernet (bytes)	Payload/ packet overhead ratio	Carga de Ethernet (incl.) cabeçalho (kBit/s)
G.711	20	20	160	6	286	75%	114,4
G.711	30	30	240	6	366	50%	97,6
G.711	40	40	320	6	446	38%	89,2
G.711	60	60	480	6	606	25%	80,8
G.729A	1	20	20	2	142	600%	56,8
G.729A	2	40	40	14	166	300%	33,2
G.729A	3	60	60	10	182	200%	24,3

Algoritmo de codificação	Tamanho do quadro (ms)	Carga y (bytes)	Preenchiment x (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet (bytes)	Pacote de carga ("overhead" em percentagem)	Carga de Ethernet (incl.) cabeçalho (kBit/s)
DES/3DES	30	169	1	278	64%	74,1
AES	30	169	9	294	74%	78,3

19.3.2 Ligação de teletrabalhadores através de VPN

Com uma ligação segura através de VPN, os teletrabalhadores podem estabelecer ligação ao sistema de comunicação.

Sistema autónomo com ligação de teletrabalhadores através de VPN



O sistema de comunicação dispõe de uma funcionalidade de VPN integrada (configuração através de assistente). Podem estar activos, em simultâneo, até 10 teletrabalhadores ligados através de VPN por sistema de comunicação.

Os seguintes clientes de VPN estão autorizados para o OpenScape Business:

- Cliente de VPN NCP
- Cliente de VPN Shrew Soft
- Cliente de VPN Android
- Cliente de VPN do iOS
- Cliente de VPN do Mac OS-X

Exportação de dados de teletrabalhadores

Os dados do teletrabalhador podem ser exportados como um ficheiro ZIP (não codificado). No ficheiro ZIP encontra-se um ficheiro de texto próprio para cada cliente de VPN suportado com os dados do teletrabalhador. Para o cliente de VPN NCP na forma de um ficheiro `.ini`, para o cliente de VPN Shrew Soft na forma de um ficheiro `.vpn` e para o cliente de VPN do OS-X na forma de um ficheiro `.networkConnect`. Estes ficheiros de texto podem ser importados no cliente de VPN.

Dica: Eventuais caracteres especiais, como tremas ou acentos, não são processados nos ficheiros de texto com os dados dos teletrabalhadores. Os espaços em branco são substituídos por caracteres de sublinhado.

Indicação de estado das ligações VPN

Está disponível uma indicação de estado de todas as ligações VPN no assistente **VPN**. Está disponível uma vista geral detalhada de todas as ligações VPN no **Centro de serviço** em **Diagnósticos > Estado > Estado da VPN**.

VPN no OpenScape Business S

No Business S, a terminação de VPN é efectuada através de um encaminhador externo. A descrição de aplicações externas extravasa o âmbito das presentes instruções.

19.3.3 Integração em rede de sistemas de comunicação através de VPN

Vários sistemas de comunicação OpenScape Business podem estar ligados em rede através de uma integração em rede VPN site-to-site.

Integração em rede através de VPN

É possível configurar num sistema de comunicação todos os dados para uma integração em rede de vários sistemas, exportar estes dados de topologia codificados e voltar a importá-la em todos os outros sistemas. Deste modo, é possível obter uma configuração rápida e consistente em todos os sistemas da rede interligada.

A distinção entre o sistema próprio e os sistemas externos faz-se através da detecção do nome DynDNS próprio ou (quando são utilizados endereços IP fixos) através do endereço da Internet próprio.

- Exportar do sistema os dados de topologia
 - Todos os dados relativos à estrutura da rede VPN são reunidos num ficheiro XML codificado e disponibilizados como ficheiro ZIP para exportação noutro sistema.
- Importar dados de topologia para o sistema
 - Todos os dados relativos à estrutura da rede VPN podem ser importados como ficheiro ZIP (contém o ficheiro XML codificado) e aplicados a este sistema.

A chave (senha) da exportação é de escolha livre e tem de ser partilhada com outro administrador que pretenda importar essas programações.

Indicação de estado das ligações VPN

Está disponível uma indicação de estado de todas as ligações VPN no assistente **VPN**. Está disponível uma vista geral detalhada de todas as ligações VPN no **Centro de serviço** em **Diagnósticos > Estado > Estado da VPN**.

19.3.4 VPN - Mecanismos de segurança

Na VPN, a codificação dos dados é efectuada através de diferentes mecanismos de segurança, como por ex., túnel IPSec, Security Associations e métodos de autenticação (parceiro-a-parceiro, assinaturas digitais).

Túnel IPSec

IPSec é utilizado para a codificação de dados, podendo ser aplicado com ou sem túnel. IPSec é uma das possibilidades de implementação da VPN, permitindo a codificação de todo o pacote IP, inclusive do cabeçalho IP, no modo de túnel.

É necessário configurar os túneis sempre nos dois parceiros VPN.

A administração de chaves automática Internet Key Exchange (IKE) pode ser utilizada em IPSec. Trata-se de um standard que está integrado em IPSec.

Security Associations SA

SA para IKE

Payload SA

Autenticação

Uma Security Association (SA) é um acordo entre duas unidades comunicantes nas redes de computadores. Descreve como as duas partes utilizam os serviços de segurança, para poderem comunicar entre si.

As ligações VPN requerem sempre três Security Associations (SA) negociadas em duas fases:

- Fase 1 - Estabelecimento da SA para IKE
Uma para a autenticação inicial e recíproca e para a troca das chaves de sessão (SA para IKE)
- Fase 2 - Negociação das SAs de carga
uma para cada rota da ligação estabelecida para o tráfego da carga (SAs para carga)

O protocolo IKE possui basicamente duas funções diferentes. Primeiramente, é necessário gerar uma SA utilizada exclusivamente pelo protocolo IKE (IKE-SA). Em seguida, é utilizada a SA para IKE disponível para a negociação segura de todas as SAs necessárias para a transmissão dos dados de carga útil (SA para carga útil). Por essa razão, IKE actua em duas fases consecutivas:

No estabelecimento da ligação entre os parceiros VPN, devem ser negociados diversos parâmetros (por ex., a frequência, com que uma chave deve ser gerada de novo ou o método de codificação a ser utilizado). Estes parâmetros são armazenados e administrados nas SAs para IKE.

Na fase IKE 2, são negociados todos os parâmetros de segurança para as SAs da carga entre os parceiros VPN.

Sempre devem ser estabelecidas duas SAs, para a transmissão e para a recepção.

Essencialmente, são executadas as seguintes etapas:

- Negociação dos algoritmos para a codificação e autenticação
- Negociação dos protocolos de segurança aplicados (ESP e AH)
- Negociação do modo de operação dos protocolos de segurança
- Negociação da vida útil da SA
- Definição do material de chave

A comunicação realizada na VPN é do tipo parceiro-a-parceiro. A autenticação dos parceiros VPN é possível de dois modos:

- Chaves pré-compartilhadas

Na maioria dos casos, são utilizadas na VPN as chaves pré-compartilhadas (preshared keys). Um par de chaves é configurado para cada um dos dois parceiros VPN. Para a autenticação, é formado um valor Hash a partir dessas chaves, o qual é verificado por cada parceiro.

- Assinaturas digitais

Um certificado é atribuído a cada parceiro VPN. Para a autenticação ter êxito, os parceiros VPN situados nos dois terminais de túnel têm de verificar a assinatura digital do parceiro oposto comparando-a com uma CA de confiança.

Informações específicas de sistema

Normalmente, a administração dos parâmetros de VPN é efectuada através do assistente.

É necessário ter em atenção que a ligação de administrador deve ser efectuada através de uma ligação segura com SSL.

- Security Associations SA

O sistema de comunicação suporta os grupos Oakley 1, 2 e 5

- IPSec

O sistema de comunicação utiliza o modo de túnel IPSec com ESP (Encapsulating Security Payload). ESP é um protocolo IPSec, que assegura a codificação, a integridade e a autenticidade dos pacotes

- Payload SA

O sistema de comunicação suporta os algoritmos de codificação DES, 3DES e AES

São suportados HMAC-SHA1, HMAC-SHA2 e HMAC-MD5, pertencentes ao grupo conhecido dos algoritmos MAC (MAC=Message Authentication Code) para a autenticação da origem e da integridade dos dados.

- Modos de operação recomendados

- IKE no "Main Mode" com Perfect Forward Secrecy
- Função Hash com SHA-2
- Autenticação com certificados (RSA)
- Codificação com AES (até 256 Bit)
- Suporte de endereços IP públicos dinâmicos através de endereços IP virtuais ou de mecanismos de actualização DynDNS para o PC do teletrabalhador

19.3.5 VPN - Certificados

Um certificado associa uma determinada chave pública a um cliente VPN específico, o qual pode ser tanto um cliente do sistema de comunicação como também um teletrabalhador. A associação inequívoca entre a chave pública e o cliente VPN é a base do processo de autenticação.

Certificados e autoridade de certificação

Lightweight CA

CRL Certificate Revocation Lists - Listas de revogação de certificados

Os certificados são assinados digitalmente e emitidos por uma autoridade de certificação (Certification Authority, CA). IPSec aceitará um certificado, se o mesmo for emitido por uma autoridade de certificação de confiança.

Num ambiente simples de VPN, a definição de uma única autoridade de certificação já pode ser suficiente; esta CA age como uma autoridade de certificação básica e de confiança para toda a VPN, identificando-se junto a todos os clientes VPN com o seu certificado de CA assinado por ela própria.

Todo cliente VPN necessita de um certificado emitido por esta CA.

Os certificados conforme o standard X.509 (o mais utilizado hoje) contêm os seguintes elementos principais:

- Informações acerca da identidade do proprietário do certificado
- A chave pública do proprietário do certificado
- Informações a respeito da CA, que assinou o certificado (um número de série, a validade, informações acerca da identidade da CA bem como a assinatura digital da CA)

Para os ambientes, nos quais o cliente não utiliza ainda uma PKI, a funcionalidade de Lightweight CA auxilia na certificação. Uma Lightweight CA oferece as seguintes possibilidades:

- Criação de pares de chave pública/privada
- Assinatura e emissão dos certificados correspondentes
- Armazenamento dos pares de chave com os respectivos certificados em ficheiros

PKI (Infra-estrutura de chave pública) é um sistema criptográfico, que permite emitir, distribuir e verificar certificados digitais.

Uma situação crítica surge, quando um certificado torna-se conhecido (ou há a suspeita deste facto), não sendo mais de confiança para a autenticação de parceiros. Neste caso, a autoridade de certificação tem de revogar o certificado e informar todos os parceiros o mais breve possível acerca da revogação. Se um parceiro remoto tentar autenticar a sua identidade através de um certificado revogado, a tentativa será recusada.

Basicamente, uma CRL é uma relação de todos os certificados revogados. As CRLs devem ser criadas sempre pela CA, que originou os certificados.

Uma CRL contém os seguintes elementos principais:

- Relação dos certificados revogados; a identificação é efectuada através dos números de série
- Data da publicação da próxima CRL actualizada (indicação da validade da CRL)
- Informações a respeito da CA, que originou o certificado (informações acerca da identidade da CA bem como a assinatura digital da CA)

A actualização e a distribuição periódicas das CRLs devem ser feitas manualmente pelo Administrador.

Informações específicas de sistema

A autenticação é executada com base em algoritmos criptográficos com chaves públicas. O sistema de comunicação suporta RSA como algoritmo criptográfico com chaves públicas. O sistema de comunicação suporta apenas os certificados que correspondem ao standard X.509.

O sistema de comunicação age sempre como cliente VPN na autenticação.

- **Lightweight CA**

O sistema de comunicação oferece uma funcionalidade restrita de CA (Lightweight CA). O administrador disponibiliza o material de chave a um sistema, importando manualmente os pares de chave pública/privada e os certificados através de uma ligação de administração segura por SSL para todos os parceiros de comunicação envolvidos

- **CRL**

São utilizadas CRLs (Certificate Revocation Lists - Listas de revogação de certificados) para revogar os certificados. A importação da CRL para o sistema de comunicação é realizada pelo administrador através de uma ligação segura por SSL.

19.3.6 VPN - Clientes

Um teletrabalhador pode estabelecer uma ligação VPN segura à rede da empresa com recurso a um túnel de VPN através da Internet. Para isso, necessita de um cliente de VPN no seu equipamento (PC, tablet, smartphone). Todos os dados transmitidos entre o cliente de VPN, a firewall da empresa e o servidor VPN do sistema de comunicação estão codificados.

São suportados os seguintes clientes VPN:

- **Cliente de VPN NCP**

Os clientes NCP podem ser utilizados com IPsec em qualquer ambiente VPN. Isto é importante, quando um PC remoto deve aceder aos gateways VPN de diferentes fabricantes ou quando já está instalado um gateway VPN central de terceiros na rede da empresa. No caso de uma integração em rede de filiais, o NCP Secure Enterprise Gateway pode comunicar com outros gateways VPN com base em ligações IPsec.

O cliente NCP é pago, mas oferece uma interface gráfica de utilizador e uma indicação de estado da ligação.

- **Shrew Soft VPN Client**

O Shrew Soft VPN Client é um cliente de VPN gratuito com interface gráfica, que a partir da versão 2.1.5 também suporta a autenticação híbrida.

O Shrew Soft VPN Client inclui ISAKMP, suporte para Xauth e RSA, protocolos de codificação AES, Blowfish, 3DES e numerosas outras facilidades, que normalmente só estão disponíveis em soluções profissionais.

- **Cliente de VPN do iOS e do Android**

O sistema operativo iOS ou Android tem integrado o cliente de VPN L2TP/IPsec.

Os clientes de VPN L2TP/IPsec utilizam o intervalo de endereços IP 10.254.253.x. Se já forem utilizados endereços IP deste intervalo na rede de clientes, é necessário alterar o intervalo de endereços IP no WBM através de **Modo perito > Manutenção > Diagnóstico de aplicação > IPsec Test: IPsec Test Routines > Set IP Address for L2TP** (por exemplo, de 10.254.253.1 para 10.254.252.1).

- **Cliente de VPN do Mac OS-X**

O sistema operativo Mac OS-X tem integrado o cliente de VPN do Mac OS-X.

Informações específicas de sistema

- Os dados do teletrabalhador de um cliente de VPN podem ser exportados como um ficheiro ZIP (não codificado). No ficheiro ZIP encontra-se um ficheiro de texto próprio para cada cliente de VPN suportado com os dados do teletrabalhador. Para o cliente de VPN NCP na forma de um ficheiro `.ini`, para o cliente de VPN Shrew Soft na forma de um ficheiro `.vpn` e para o cliente de VPN do OS-X na forma de um ficheiro `.networkConnect`. Estes ficheiros de texto podem ser importados no cliente de VPN.

- Infra-estrutura de LAN com várias sub-redes

Para utilizar uma VPN numa infra-estrutura de LAN com várias sub-redes, é necessário criar regras para essas sub-redes. As regras não podem ser configuradas através do assistente e têm de ser configuradas através do modo perito.

- Túnel em túnel

Não é possível criar um segundo túnel de VPN dentro de um túnel de VPN já existente.

19.3.6.1 Programações do cliente de VPN NCP

Para uma ligação VPN através do cliente de VPN NCP é necessário ter em atenção as programações a seguir mencionadas, caso a configuração seja efectuada manualmente. Através do sistema de comunicação, é possível exportar um ficheiro de texto `nep_vpn.ini` que contém os dados de cliente de VPN e importá-lo no cliente de VPN. Deste modo, estas programações estão pré-preenchidas.

Programações base

- Nome do perfil
de livre escolha, recomenda-se um nome representativo
- Tipo de ligação
VPN ao sistema oposto com IPSec
- Meio de ligação
Conforme a ligação à Internet utilizada
por ex., LAN (sobre IP) ou xDSL (PPPoE)

Acesso à rede por marcação

Não é necessária a configuração.

Logon de HTTP

Não é necessária a configuração.

Modem

Não é necessária a configuração.

Administração de linhas

- Estabelecimento da ligação
automático ou manual
Tempo limite = 0

Nota: Com isso, a ligação não será mais cortada quando inactiva!

- Priorizar Voice over IP (VoIP)
Assinalar
- Autenticação EAP
Não é necessária a configuração
- Autenticação HTTP
Não é necessária a configuração

Configurações de IPSec

- Gateway = endereço IP ou nome de DNS do sistema de comunicação
O acesso ao sistema de comunicação pela Internet é efectuado através desse endereço IP ou nome de DNS.
Designação no assistente de VPN: **Endereço IP/Nome de DNS**
- Directiva IKE = Modo automático
- Directiva IPSec = Modo automático
- Exchange Mode = Main Mode
- Grupo PFS = DH Group 2 (1024 Bit)
- Validade / Duração
 - Directriz IKE: 000:00:07:00 (7 minutos)
 - Directriz IPSec: 000:00:08:00 (8 minutos)
- Editor
Não é necessária a configuração

Opções IPSec avançadas

Não é necessária a configuração

Identidade

- Tipo = Endereço IP
ID = Endereço IP do PC do teletrabalhador (ver também atribuição de endereços IP)
Utilizar a chave pré-compartilhada
Assinalar
Shared Secret = Esta é a senha para a ligação VPN
Designação no assistente de VPN: **Segredo pré-compartilhado**
- Extended Authentication (XAUTH)
não utilizada, configuração não é necessária

Atribuição de endereços IP

- Atribuir o endereço IP manualmente
Endereço IP = Endereço IP do PC do teletrabalhador
Designação no assistente de VPN: **Endereço IP virtual/Nome de DNS**
- DNS / WINS
Assinalar
- Servidor DNS = Endereço IP do sistema de comunicação
Designação no assistente de VPN: **Endereço de sub-rede IP local (LAN)**

Redes IP VPN

Não é necessária a configuração

Verificação de certificado

Não é necessária a configuração

Link Firewall

- Activar a Stateful Inspection:
Com a ligação activa
- Permitir a comunicação apenas em túnel:
Assinalar

19.3.7 VPN - Serviços

A função "Serviços configurados" permite administrar serviços. Os serviços configurados só se tornam serviços activos através da respectiva activação.

19.3.8 VPN - Túneis

Túnel designa uma forma de transporte de pacotes de dados codificados para um ponto final definido. Túneis activos são túneis configurados após uma activação da configuração. No total, é possível configurar até 256 túneis por gateway.

19.3.9 VPN - Regras

As regras especificam o que deve suceder a um pacote IP. A acção da regra *Pass* significa que o pacote IP continua a ser transportado (é autorizada a passagem). A acção da regra *Deny* significa que o pacote IP não continua a ser transportado (é ignorado). Também é possível seleccionar se o pacote IP utiliza um túnel de VPN (codificado) ou não.

O sistema de comunicação tem capacidade para administrar 640 regras, 6 das quais estão pré-configuradas (regras predefinidas) e 634 estão livres para serem atribuídas.

19.3.10 Servidor PKI

Servidor PKI designa um servidor com capacidade para emitir, distribuir e verificar certificados digitais. Os certificados emitidos no contexto de uma PKI (Public Key Infrastructure) são utilizados para a segurança da comunicação.

O URL PKI configurado pelo servidor PKI é usado para tentar descarregar o CRL quando são utilizados certificados (assinaturas digitais).

19.4 Tratamento de certificados

O tratamento de certificados (para Secure Sockets Layer, SSL) permite a administração segura do sistema de comunicação. Os dados não podem ser lidos ou manipulados por partes não autorizadas. A autorização é realizada através de certificados, que podem ser gerados e administrados.

O acesso de manutenção é codificado através de HTTPS com recurso ao protocolo TLS 1.2. Os certificados servem para a autenticação do sistema de comunicação. Por predefinição é utilizado um certificado auto-assinado. Para maior segurança, é possível utilizar um certificado específico do cliente.

SSL disponibiliza os seguintes serviços de segurança:

- Autenticidade (o parceiro de comunicação é aquele, que afirma ser)
- Confidencialidade (os dados não podem ser lidos por terceiros)
- Integridade (os dados foram recebidos na mesma condição em que foram enviados)

Esses serviços de segurança requerem um acordo prévio sobre um mecanismo de segurança e a troca de chaves criptográficas. Essas duas tarefas são executadas no estabelecimento da ligação.

SSL utiliza certificados e chaves para possibilitar uma transmissão de dados segura.

CRL (Certificate Revocation Lists/Listas de revogação de certificados)

Certificate Revocation Lists (CRL) são ficheiros contendo uma lista de certificados bloqueados, com os respectivos números de série e dados de bloqueio. Mais além, uma lista CRL contém o nome do emissor da lista de certificados bloqueados e a data da próxima actualização.

CDP (CRL Distribution Point)

CRL Distribution Point (CDP) é o directório (o local) em que se encontra a actual versão dos CRLs (por ex., <http://sectestcal.microsoft.com/ErtEnvoll/SecTestCAL.crl>).

Informações específicas de sistema

Na administração baseada em SSL, há uma comunicação cliente-servidor.

O servidor autentica-se perante o cliente através dos certificados gerados ou importados no WBM. Tal certificado pode ser importado no navegador como um certificado de confiança, para evitar mensagens de aviso do navegador ao estabelecer a ligação com o servidor SSL.

Dica: A geração de certificados SSL também pode ser utilizada para SPE.

19.5 Segurança da Web

Em Segurança da Web encontra-se o filtro de acesso Web, com o qual é possível controlar as classes de acesso dos clientes, assim como o registo de administração, que permite controlar todos os acessos e alterações ao sistema de comunicação.

19.5.1 Ligações ao servidor Web

As ligações dos clientes (por exemplo, myPortal to go) ao servidor Web interno do sistema de comunicação podem ser codificadas (HTTPS) ou não codificadas (HTTP).

Nota: As ligações ao servidor Web não codificadas poderão permitir o acesso não autorizado a dados sensíveis! Por motivos de segurança, recomenda-se vivamente que apenas sejam utilizadas ligações codificadas (HTTPS) quando o myPortal to go (Web Edition) for usado através da Internet.

Para myPortal to go (App Edition) só está disponível uma ligação codificada ao servidor Web.

19.5.2 Protocolo admin

O protocolo admin permite-lhe estar a par das alterações executadas no sistema de comunicação e de seus respectivos autores.

19.6 Segurança de SQL

O OpenScape Business armazena os dados de configuração do sistema, os registos dos dados de chamadas, as credenciais das contas de utilizadores, dados de UC, entre outros elementos, numa base de dados SQL interna. O acesso à base de dados está protegido por credenciais de logon.

Até à versão de software V2R2, as credenciais de logon utilizadas estavam protegidas por uma senha que não podia ser alterada por um administrador do OpenScape Business. A partir da V2R2, a senha pode ser alterada. A senha é gerada automaticamente e não é mostrada ao administrador. Para compatibilidade em cenários com vários nós onde sejam executadas versões antigas do software, é possível alterar uma senha modificada para o valor "antigo". A configuração da senha de acesso a SQL pode ser efectuada em Segurança de SQL. A configuração da senha de acesso a SQL pode ser utilizada em ambientes de rede e de nó único. As especificidades para cenários de nó único e vários nós são descritas nos capítulos seguintes.

19.6.1 Nó único

Actualização de versão de software da V2R1 ou anterior

Após uma actualização de versão do software da V2R1, a senha da base de dados SQL antiga está activa. A senha de SQL tem de ser alterada dentro da nova versão pelo administrador do sistema através do Portal de administração (WBM).

Configuração de um sistema novo

Quando a data for configurada no sistema pela primeira vez, será gerada uma nova senha de SQL. Só na primeira vez que a data e a hora forem definidas é que a senha de SQL é alterada automaticamente.

Configuração de um sistema de "nó único" recarregado

Após cada recarga do sistema, a senha da base de dados SQL antiga está activa no sistema. A senha de SQL tem de ser alterada dentro da nova versão pelo administrador do sistema através do Portal de administração (WBM).

19.6.2 Vários nós

O sistema de nó único está configurado e integrado na rede da forma conhecida. Após a configuração do sistema, o novo nó secundário sincroniza a respectiva senha de SQL com o nó principal. Não é necessária nenhuma acção para adaptar a senha de SQL no nó secundário.

Recarga de um nó V2R2 ou superior numa rede V2R2 ou superior

Após a recarga de um nó da rede, o nó tem de ser reconfigurado e reintegrado na rede.

Recarga do nó principal

No caso de um nó principal, a senha de SQL tem de ser alterada pelo administrador do sistema através do Portal de administração (WBM). Todos os nós secundários sincronizam a respectiva senha de SQL com a nova no nó principal. Não é necessária nenhuma acção para alterar a senha de SQL nos nós secundários.

Recarga do nó secundário

No caso de um nó secundário não é necessária nenhuma acção, pois o nó secundário sincroniza a respectiva senha de SQL com o nó principal.

Novo nó secundário V2R2 ou superior numa rede V2R1 (cenário não recomendado)

O sistema de nó único está configurado e integrado na rede da forma conhecida. Após a configuração do sistema, o novo nó secundário detecta que o nó principal utiliza a senha de SQL antiga e passa a utilizar também a senha de SQL antiga. Não é necessária mais nenhuma acção para adaptar a senha de SQL no nó secundário.

Nota: Recomenda-se vivamente a actualização de versão de toda a rede para a versão mais recente do software.

Novo nó principal V2R2 ou superior numa rede V2R1 (cenário não recomendado)

O sistema de nó principal está configurado e integrado na rede da forma conhecida. Após a configuração do sistema, o novo nó principal utiliza a senha de SQL antiga. O administrador do sistema não pode alterar a senha antiga, pois os nós secundários V2R1 não conseguem efectuar a sincronização com uma senha de SQL nova no nó principal. Nesse caso, o nó não funcionaria na rede. Caso o administrador do sistema tenha alterado a senha de SQL, terá de a reverter para a senha “predefinida” na configuração do nó principal.

Nota: Recomenda-se vivamente a actualização de versão de toda a rede para a versão mais recente do software.

19.7 Protecção contra ataques SIP (SIP Attack Protection)

Os ataques SIP são uma nova forma de ataque contra os sistemas de comunicação através de telefonia IP. Os ataques podem ocorrer a partir da LAN ou da Internet (devido a um encaminhador mal configurado). A protecção contra ataques SIP proporciona um acesso SIP protegido por palavra-passe.

Para o acesso de uma extensão SIP devem aplicar-se as seguintes regras:

- Autenticação activa
- Uma senha complexa, com
 - 8 a 20 caracteres,
 - uma ou várias maiúsculas (A a Z),
 - uma ou várias minúsculas (a a z),
 - um ou vários dígitos (0 a 9),
 - um ou vários caracteres especiais (por exemplo: %),
 - e na qual não sejam repetidos mais de 3 caracteres.
- Definição de uma ID de extensão SIP que se distinga do número de telefone.

Ao configurar uma nova extensão SIP, por predefinição a autenticação está activada e é gerada uma senha aleatória. Como esta senha aleatória é desconhecida, tem de ser alterada pelo administrador.

No sistema de comunicação, as programações correspondentes são efectuadas através do assistente "Telefonia central" ou do Manager E.

Durante a inicialização do sistema, a lista de senhas é verificada e é efectuada uma entrada no registo de eventos (EventLog), caso tenha sido configurada uma extensão SIP sem senha.

Dica: Se o sistema de comunicação for utilizado como encaminhador de Internet, a porta 5060 tem de estar fechada (predefinição). Em caso de utilização de telefonia Internet através de ITSP, o sistema de comunicação abre as portas necessárias e mantém-nas abertas.

Segurança

Mesmo que seja utilizado um encaminhador externo ou uma firewall, a porta 5060 tem de estar fechada. Cabe ao sistema de comunicação abrir esta porta (se for necessário).

20 Integração em rede do OpenScape Business

Os sistemas de comunicação OpenScape Business podem ser integrados em rede entre si e, também, com sistemas de comunicação OpenScape 4000 (HiPath 4000) e OpenScape Voice. Numa integração em rede homogênea OpenScape Business, as extensões podem utilizar funcionalidades como presença, correio de voz, em conferência e muito mais, que até agora só estavam disponíveis num único sistema de comunicação OpenScape Business.

Possíveis redes:

- Rede de voz pura do OpenScape Business X
- OpenScape Business X e integração em rede OpenScape Business S (opcional com UC Suite ou UC Smart).
- OpenScape Business X com OpenScape 4000 (funcionalidade de UC no OpenScape Business só em determinadas condições)
- OpenScape Business X com OpenScape Voice (sem funcionalidade de UC no OpenScape Business)
- Ligação de equipamento auxiliar externo ao OpenScape Business através de interligação SIP.
- Integração em rede através de RDIS
- Rede interligada OpenScape Business com acesso central à rede pública via ITSP

Os sistemas de comunicação estão preparados para integração em rede com o assistente **Configuração de rede**. Neste assistente é indicado se se trata de um nó principal ou secundário. Além disso, são automaticamente atribuídas 16 linhas à rota 16 (integração em rede).

Todas as redes que utilizem funcionalidades de comunicação unificada (tais como UC Smart ou UC Suite) têm de basear-se num plano de numeração fechado. As redes sem funcionalidades de comunicação unificada podem basear-se num plano de numeração aberto ou fechado. Para ser possível reagir com flexibilidade às necessidades de extensão dos clientes, recomenda-se a utilização de numeração fechada numa rede interligada recém-criada.

Dica: A configuração de uma rede IP é um tema complexo e deveria ser efetuada apenas por técnicos de assistência experientes.

Não é possível uma rede interligada OpenScape Business X1 pura, pois um sistema X1 não pode ser um sistema principal e, na rede interligada, tem de existir sempre um sistema principal.

Não é suportada uma rede do OpenScape Business com os seguintes sistemas:

- HiPath 3000 SIP-Q; apenas é suportada uma integração em rede TDM baseada em S_0/S_{2M} com CorNet NQ; consulte [Integração em rede através de RDIS](#).
- HiPath 5000 RSM
- OpenScape Office MX
- OpenScape Office LX

A migração de um HiPath 3000 (incluindo HiPath 5000 RSM) para OpenScape Business encontra-se descrita no capítulo [Migração](#).

Nota: Para obter informações sobre o licenciamento e a atualização ou migração de sistemas numa rede, consulte a secção **Rede - Licenciamento** no capítulo [Atualizações](#).

20.1 Plano de rede

Antes da instalação de uma rede interligada, é recomendada a elaboração de um plano de rede em comum acordo com o cliente.

O plano de rede deve conter os seguintes dados:

- ID do nó (Nodeld) e respectivos endereços IP
- Plano de numeração

20.1.1 Redes homogéneas e não homogéneas

Em geral, numa integração em rede distingue-se entre redes homogéneas (todos os componentes pertencem a uma única família de sistemas) e redes não homogéneas (diferentes sistemas).

Rede homogénea (rede nativa)

Rede não homogénea (rede híbrida)

Uma rede homogénea (nativa) é composta por componentes da família de sistemas OpenScape Business.

Uma rede não homogénea (híbrida) é composta por componentes da família de sistemas OpenScape Business e, por exemplo, um OpenScape 4000 ou um OpenScape Voice.

Vista geral de todos os nós de OpenScape Business na rede interligada

Através do item **Rede** na barra de navegação do WBM, é possível visualizar todos os nós de OpenScape Business de uma rede interligada. Além disso, também é possível visualizar todas as extensões de OpenScape Business da rede interligada ordenadas por nós.

É possível visualizar as seguintes informações:

- **ID de nó:** ID de nó
- **M/S:** Identificação para indicar se o nó é *Master* (principal) ou *Slave* (secundário)
- **Nome de rede:** Nome do nó
- **Tipo:** Tipo de nó (**OSBiz X:** modelo de hardware, **OSBiz S:** softswitch)
- **OSBiz X/OSBiz S:** Endereço IP do nó, clicável (abre o WBM do nó)
- **Servidor de aplicações:** Endereço IP do servidor de UC (UC Booster Card ou UC Booster Server)
- **Estado do registo:** Estado do registo
- **Ativo:** Indica se o nó está ativo ou não

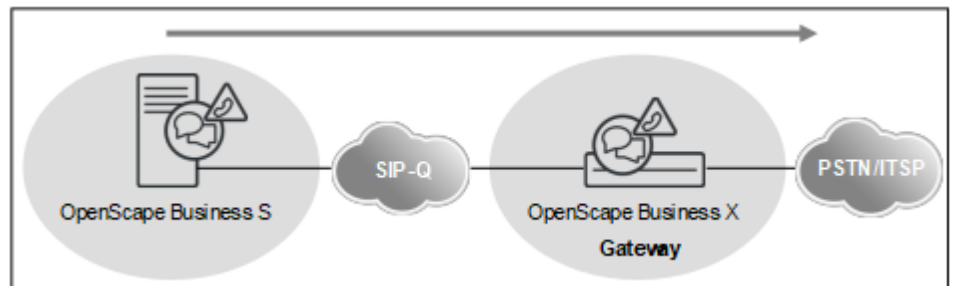
20.1.2 Single e Multi-Gateway

Numa integração em rede homogénea de OpenScape Business, distingue-se entre a utilização de um (Single Gateway) e vários gateways (Multi-Gateway).

Single Gateway

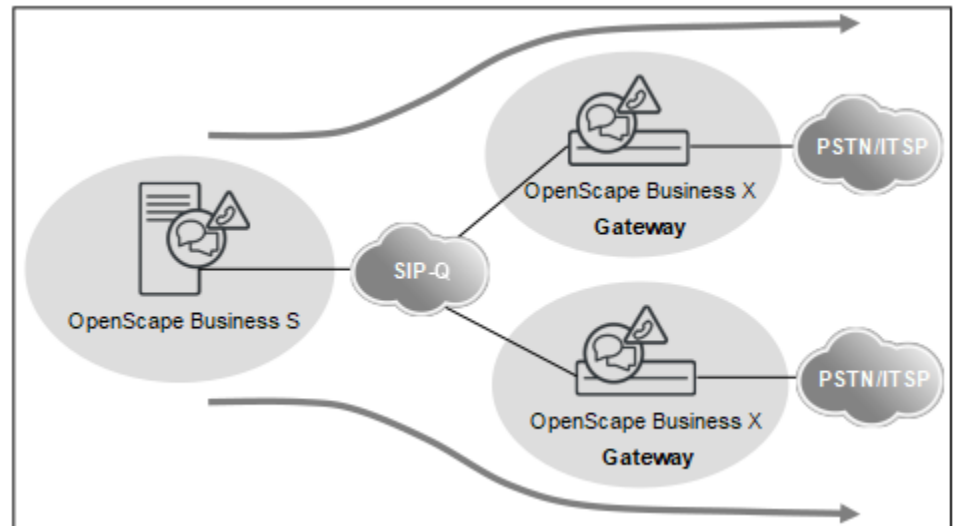
Multi-Gateway

Numa integração em rede Single Gateway, as chamadas são encaminhadas de e para o servidor através de um único gateway. Todas as extensões IP registadas no servidor utilizam este gateway.



- Suportado quando existe um ou vários OpenScape Business S na rede.
- As extensões IP estão ligadas aos diferentes sistemas de comunicação.
- O OpenScape Business X é utilizado como gateway.

Numa integração em rede Multi-Gateway, as chamadas são encaminhadas através de vários gateways OpenScape Business diferentes.



- Apenas 1 operador de rede telefónica pública ou número de rede pública por gateway
- As extensões de diferentes localizações estão registadas num sistema central (OpenScape Business S).
- A cada extensão do OpenScape Business S é atribuído um determinado gateway (OpenScape Business X).
- Apenas pode existir um OpenScape Business S na rede.

Integração em rede do OpenScape Business

Facilidades globais da rede

- O OpenScape Business e o OpenScape Business S encontram-se no mesmo fuso horário e no mesmo país (mesmo código de país).
- Existe apenas um código de acesso em toda a rede.
- As extensões RDIS e analógicas, por exemplo, podem estar configuradas localmente nos gateways.

20.2 Facilidades globais da rede

As facilidades de voz em toda a rede são determinadas sobretudo pelo protocolo de integração em rede SIP-Q. As facilidades de UC em toda a rede são determinadas pela integração em rede da solução de UC (UC Suite ou UC Smart) e pelos respectivos clientes de UC.

20.2.1 Facilidades globais da rede das soluções de UC

A tabela que se segue apresenta uma vista geral das facilidades globais da rede das soluções de comunicação unificada UC Suite e UC Smart.

Não é possível a interoperacionalidade de UC com OpenScape 4000 e OpenScape Voice. Numa rede interligada OpenScape Business, deve ser utilizado UC Smart ou UC Suite. Não são suportadas soluções de UC mistas.

Funções de UC globais da rede	UC Smart		UC Suite		
	myPortal @work	myPortal to go	myPortal for Desktop / Outlook	myPortal @work	myPortal to go
Visibilidade da presença em toda a rede (gestão de presença)	x	x	x	x	x
Alteração do seu estado de presença através do cliente	x	x	x	x	x
Alteração do seu estado de presença através da TUI	x	x	x	x	x
Reencaminhamento de chamadas em função do estado	x	x	x	Destinos definidos noutros clientes de UC Suite	Destinos definidos através do myPortal
Indicação de estado nos Favoritos em toda a rede	x	x	x	x	x
Indicação de estado nos directórios em toda a rede	x	x	x	x	x
Indicação de estado no diário em toda a rede	-	-	x	-	-
Activar CallMe	-	-	x	x	x

Funções de UC globais da rede	UC Smart		UC Suite		
	myPortal @work	myPortal to go	myPortal for Desktop / Outlook	myPortal @work	myPortal to go
Integração do calendário (Outlook)	-	-	x	-	-
Integração do calendário (iCal) (apenas para myPortal for Desktop)	-	-	x	-	-
Indicação do estado da chamada em toda a rede (Livre, Ocupado, Estado de chamada)	x	x	x	x	x
Criação de grupos em toda a rede	x	x	x	-	-
Apresentação compacta dos Favoritos	-	-	x	-	-
Conversas	x	-	-	x	-
Diretório pessoal	Local	Local	Local	Local	Local
Diretório interno	Local	Local	Local	Local	Local
Directório externo	-	-	x	x	x
Procura em directórios em toda a rede	x	x	x	x	x
Acesso a destinos de marcação abreviada definidos no sistema	Local	Local	-	Local	Local
Importação/administração de contactos pessoais (CSV/XML)	x	-	x	-	-
Acesso a Contactos do Outlook	x	-	x	-	-
Importação de contactos pessoais (Mac OS) (myPortal for Desktop)	-	-	x	-	-
Integração de Directórios externos através de LDAP	-	-	x	-	-
Todas as chamadas	x	x	x	x	x
Chamadas abertas	-	x	x	-	-
Chamadas perdidas	x	x	x	x	x
Chamadas atendidas	x	x	x	x	x
Chamadas agendadas	-	-	x	-	-

Integração em rede do OpenScape Business

Funções de UC globais da rede	UC Smart		UC Suite		
	myPortal @work	myPortal to go	myPortal for Desktop / Outlook	myPortal @work	myPortal to go
Chamadas VoIP	x	-	x	x	-
Diário de fax	-	-	x	-	-
Marcação manual	x	x	x	x	x
Marcador Desktop (Click to Call)	-	-	x	-	-
Reencaminhar	x	x	x	x	x
Reter	x	x	x	x	x
Gravação de chamadas (Voice Recording)	-	-	x	-	-
Enviar um e-mail	x	x	x	x	x
Enviar SMS	-	x	-	-	x
Popups	x	-	x	x	-
Conferência AdHoc	x	x	x	x	x
Conferências programadas	-	-	x	-	-
Conferências permanentes e abertas (conferência Drag&Drop)	x	-	x	-	-
Integração de Web Collaboration	x	-	x	x	-
Caixa de correio de voz (correio de voz visual)	x	x	x	x	x
Ouvir mensagem de voz através do telefone	x	x	x	x	x
Ouvir mensagem de voz através da placa de som do PC	-	-	x	-	-
Enviar uma mensagem de correio de voz como e-mail	x	x	x	-	-
Fax (para sistemas operativos Windows)	-	-	x	-	-
Mensagens instantâneas (chat) em toda a rede	x	-	x	-	-

20.2.2 Facilidades de voz em toda a rede

Numa integração em rede através do protocolo SIP-Q, são suportadas as seguintes facilidades de voz para o OpenScape Business e outros sistemas de comunicação.

Facilidade	SIP-Q (rede IP)
Basic Call (chamada básica)	Sim
Rechamada em caso de ocupado	Sim
Rechamada caso livre	Sim
Intercalação	Sim
Chamada em espera	Sim
Segunda chamada	Sim
CLIP (Calling Line Identification Presentation, identificação da linha chamadora)	Sim
CLIR (Calling Line Identification Restriction, supressão da identificação da linha chamadora)	Sim
COLP (Connected Line Identification Presentation, indicação da identificação da linha ligada)	Sim
COLR (Connected Line Identification Restriction, supressão da identificação da linha ligada)	Sim
CNIP (Calling/Connected Name Identification Presentation, indicação da identificação do nome ligado/chamador)	Sim
CNIR (Calling/Connected Name Identification Restriction, supressão da identificação do nome ligado/chamador)	Sim
Não incomodar	Sim
Desvio de chamadas	Sim
Transferência de chamadas em caso de ocupado	Sim
Transferência de chamadas caso livre	Sim
Call Deflection (desvio de chamadas)	Sim
Advice of Charge at Call Setup (informação de taxaço ao iniciar a chamada)	Não
Advice of Charge during Call (informação de taxaço durante a chamada)	Sim
Advice of Charge at the end of the call (informação de taxaço ao terminar a chamada)	Sim
Melhoria de rota	não
Reencaminhamento	não
Message Waiting Indication/Info (indicação de mensagem em espera/informação)	Sim
Identificação de chamadas maliciosas	Sim
Reter	Sim

Integração em rede do OpenScape Business

Licenciamento de uma rede interligada

Facilidade	SIP-Q (rede IP)
Comunicação alternada	Sim
Transfer (transferência)	Sim
Conferência	Sim
Chamada de retorno	Sim
Emergência	Sim
Rejeição	Sim
PNP (Private Numbering Plan, plano de numeração privado)	não
Captura de chamadas	não
Linha colectiva	Sim
SPE (excepto com conferências e aplicações)	Sim

20.3 Licenciamento de uma rede interligada

Para um sistema de comunicação integrado em rede, é possível seleccionar um licenciamento central.

Todas as licenças dos sistemas individuais são reunidas numa licença global da rede no servidor de licenças. Na rede interligada, as licenças podem ser livremente atribuídas a cada um dos nós através do WBM.

Para mais informações, ver [Licenciamento de vários sistemas de comunicação \(rede interligada\)](#).

20.4 Requisitos da integração em rede

Para garantir a qualidade da transmissão de voz, as redes IP utilizadas e o sistema de comunicação devem cumprir certos requisitos. A qualidade de voz e a fiabilidade da comunicação de voz dependem da tecnologia de rede utilizada.

Parâmetros de rede, requisitos de LAN e WAN

Parâmetros	Requisito mínimo	Observação
Delay (one way)	50 ms	Valores mais elevados pioram a qualidade de voz.
Round Trip Delay	100 ms	Valores mais elevados pioram a qualidade de voz.
Jitter	20 ms	Valores mais elevados pioram a qualidade de voz.

Parâmetros	Requisito mínimo	Observação
Packet Loss	3%	Para transmissão de fax ou modem através de G.711, a perda de pacotes não deve exceder 0,05 % (caso não esteja disponível T.38).
Consecutive Packet Loss	3 com G.711	Valores mais elevados pioram a qualidade de voz.

Recomendação para o cálculo de larguras de banda

- Na rede interligada é necessária uma largura de banda mínima de 256 kBit/s (para envio e para recepção).
- O cálculo de larguras de banda deve assumir uma quota máxima de 50% para voz em relação à largura de banda total; ou seja, numa WAN de 1 MBit, devem ser calculados, no máximo, 500 KBit/s para voz. Com o G.711-Codec isso equivale, por exemplo, a 5 trunks IP.
- As propriedades de rede relativas a QoS, Delay, Packet Loss devem ser tidas em consideração independentemente da largura de banda.

20.4.1 Requisitos da integração em rede LAN

Para garantir a qualidade da transmissão de voz e dados, as redes IP utilizadas e o sistema de comunicação devem cumprir certos requisitos no que se refere à LAN.

Requisitos de LAN

A rede de dados deve ser do tipo Ethernet:

- São recomendados pelo menos os cabos Cat.5 (cabos de vários fios blindados/não blindados até 100 MHz para área horizontal e vertical conforme EN 50288).
- Suporte para QoS: IEEE 802.1p, DiffServ (RFC 2474).
- Todas as portas LAN activas devem suportar comunicação 100/1.000 MBit/s e bidireccional.

Cada sistema de comunicação tem de possuir um comutador ou uma porta dedicada de um router. Concentradores e repetidores não são suportados.

Ligações de carga útil (payload) com RTP (Realtime Transport Protocol) num ambiente LAN

É possível calcular a largura de banda necessária para a transmissão de voz numa rede IP com a ajuda das seguintes tabelas:

Tipo de codec	Parâmetro de empacotamen	Frequência de amostragem (ms)	Carga (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet (bytes)	Pacote de carga ("overhead" em percentagem)	Carga de Ethernet (incl. cabeçalho) (kBit/s)
G.711	20	20	160	230	44%	92
G.711	30	30	240	310	29%	82,7

Integração em rede do OpenScape Business

Tipo de codec	Parâmetro de empacotamen	Frequência de amostragem (ms)	Carga (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet (bytes)	Pacote de carga ("overhead" em percentagem)	Carga de Ethernet (incl. cabeçalho) (kBit/s)
G.711	40	40	320	390	22%	78
G.711	60	60	480	550	15%	73,3
G.729A	1	20	20	90	350%	36
G.729A	2	40	40	110	175%	22
G.729A	3	60	60	130	117%	17,3
RTCP		5000		280		0,4

A carga da LAN é sempre válida para a direcção de envio e recepção.

O cálculo inclui tagging de VLAN segundo IEEE 802.1q. Sem tagging VLAN, o comprimento dos pacotes é 4 bytes mais curto.

Método de cálculo do "overhead":

Protocolo	Bytes
Cabeçalho RTP	12
Cabeçalho UDP	8
Cabeçalho IP	20
802.1Q VLAN Tagging	4
MAC (incl. preâmbulo, FCS)	26
Total	70

Payload Transport no ambiente WAN T.38:

	Frequência de amostragem (ms)	Carga (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet (bytes)	Pacote de carga ("overhead" em percentagem)	Carga de Ethernet (incl. cabeçalho) (kBit/s)
T.38	30	169	227	34%	60,5

Ligações de carga útil (payload) com SRTP (Secure Realtime Transport Protocol) num ambiente LAN:

Tipo de codec	Frequência de amostragem (ms)	Carga (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet SRTP (kbps)	Comprimento dos pacotes de Ethernet RTP (kbps)	Largura de banda adicional com SRTP (%)
G.711	20	160	244	97,6	92	6,1
G.711	30	240	324	86,4	82,4	4,5
G.711	40	320	404	80,8	78	3,6
G.711	60	480	564	75,2	73,3	2,5
G.729A	20	20	104	41,6	36	15,6

Tipo de codec	Frequência de amostragem (ms)	Carga (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet (bytes)	Comprimento dos pacotes de Ethernet SRTP (kbps)	Comprimento dos pacotes de Ethernet RTP (kbps)	Largura de banda adicional com SRTP (%)
G.729A	40	40	124	24,8	22	12,7
G.729A	60	60	144	19,2	17,3	10,8

20.4.2 Plano de numeração na rede

O plano de numeração é um pré-requisito importante para a integração em rede. Consoante o plano de numeração, assim a configuração da rede interligada será mais ou menos exigente. Em geral, o Open Scape Business suporta numeração aberta e numeração fechada na rede interligada, embora só seja possível utilizar todas as facilidades de UC com numeração fechada.

Numeração fechada

Na numeração fechada, uma extensão da rede interligada é identificada de forma inequívoca através do número de extensão. Qualquer extensão da rede interligada pode aceder a outra extensão marcando directamente o número de telefone respectivo.

A vantagem da numeração fechada é a não necessidade de marcar um número de telefone de nó para aceder a uma outra extensão presente num outro sistema de comunicação da rede.

Tabela 10: Exemplo de numeração fechada

	Nó 1	Nó 2	Nó 3	Nó 4
Números de telefone	100	200	300	400
	101	201	301	401
	102	202	302	402
	103	203	303	403
	104	204	304	404

Numeração aberta

Na numeração aberta, uma extensão é identificada de forma inequívoca através do número de telefone de nó e do número de extensão. Assim, extensões de diferentes sistemas de comunicação (nós) da rede interligada podem ter o mesmo número de extensão.

Na numeração aberta, o número de telefone de nó tem de ser sempre marcado junto com o número de telefone da extensão. Em compensação, as faixas de números de telefone podem ser utilizadas mais de uma vez e há mais números de telefone disponíveis para a utilização.

As seguintes facilidades de UC não são suportadas com numeração aberta:

- UC Smart
- UC Suite

Integração em rede do OpenScape Business

Melhoria de rota (Path Replacement)

- CSP (CSTA Service Provider) em toda a rede
- Servidor DSS
- CMD (CSTA Message Dispatcher)

Tabela 11: Exemplo de numeração aberta:

	Nó 1	Nó 2	Nó 3	Nó 4
Número de nó (número PABX)	15	96	97	98
Números de telefone	100	100	100	100
	101	101	101	101
	102	102	102	102
	103	103	103	103
	104	104	104	104

20.4.2.1 Marcação de números de telefone públicos na rede

Independentemente de ser utilizada numeração fechada ou aberta, é conveniente efectuar a marcação para destinos internos ao nó ou internos à rede através de números de telefone públicos (por exemplo, como um cliente de UC que efectua a marcação para contactos no formato totalmente qualificado a partir de directórios).

20.5 Melhoria de rota (Path Replacement)

Com a melhoria de rota (Path Replacement), evita-se a dupla ocupação de linhas IP em sistemas de comunicação integrados em rede.

Se existirem vários OpenScape Business integrados em rede, pode verificar-se o seguinte problema: a extensão A liga para a extensão B, mas esta desvia as suas chamadas para a extensão C. As extensões A e C estão ligadas ao mesmo nó da rede; a extensão B está ligada num nó diferente. Assim, a chamada ocupa duas linhas entre ambos os nós da rede com o desvio. Para evitar esta dupla ocupação, deve ser activada a melhoria de rota.

Dica: O flag do sistema para a melhoria de rota tem de ser activado em todos os sistemas OpenScape Business integrados em rede!

Notice: Recomenda-se veementemente que não seja utilizada a funcionalidade de melhoria de rota Path Replacement em rede onde sejam utilizadas extensões de fax analógicas. Esta limitação será abordada num versão de software futura.

A melhoria de rota é executada:

- Na secção de rede do OpenScape Business
- Após o estabelecimento da ligação (não durante a fase de ligação!)
- Após situações de transferência
- Após a transferência ou desvio de chamadas

A melhoria de rota não é executada:

- Numa sinalização de chamada ou chamada de grupo
- Em conferências
- Se durante a execução da melhoria de rota for activada outra facilidade, a melhoria de rota é interrompida.
- Numa integração em rede não homogénea, os sistemas externos são configurados através da interligação SIP. Neste caso, independentemente da configuração do flag, não é possível efectuar Path Replacement (por exemplo, OpenScape 4000, OpenScape Voice, servidor SIP externo).

20.6 Cenários de integração em rede

Existem vários cenários de integração em rede dos sistemas OpenScape Business entre si e com outros sistemas de comunicação.

- Integração em rede de vários OpenScape Business X
- Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Business S (Single Gateway)
- Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Business S (Multi Gateway)
- Integração em rede do OpenScape Business S num ambiente de alojamento
- Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape 4000
- Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Voice
- Ligação de equipamento auxiliar externo ao OpenScape Business através de interligação SIP
- Numeração aberta em redes OpenScape Business X
- Integração em rede através de RDIS
- Rede interligada OpenScape Business com acesso central à rede pública via ITSP

Os detalhes das chamadas apenas podem ser consultados por nó da rede e não para vários nós.

20.6.1 Dependências e restrições

Existem algumas dependências e restrições a observar para os cenários de integração em rede possíveis.

Dependências e restrições

- É atribuído um fuso horário próprio a cada sistema na rede interligada. Por conseguinte, todas as extensões de um sistema têm o mesmo fuso horário.
- Só são permitidas integrações em rede multi-gateway OpenScape Business S, se toda a rede estiver no mesmo país (mesmo fuso horário, mesmo código de acesso de linha de rede).

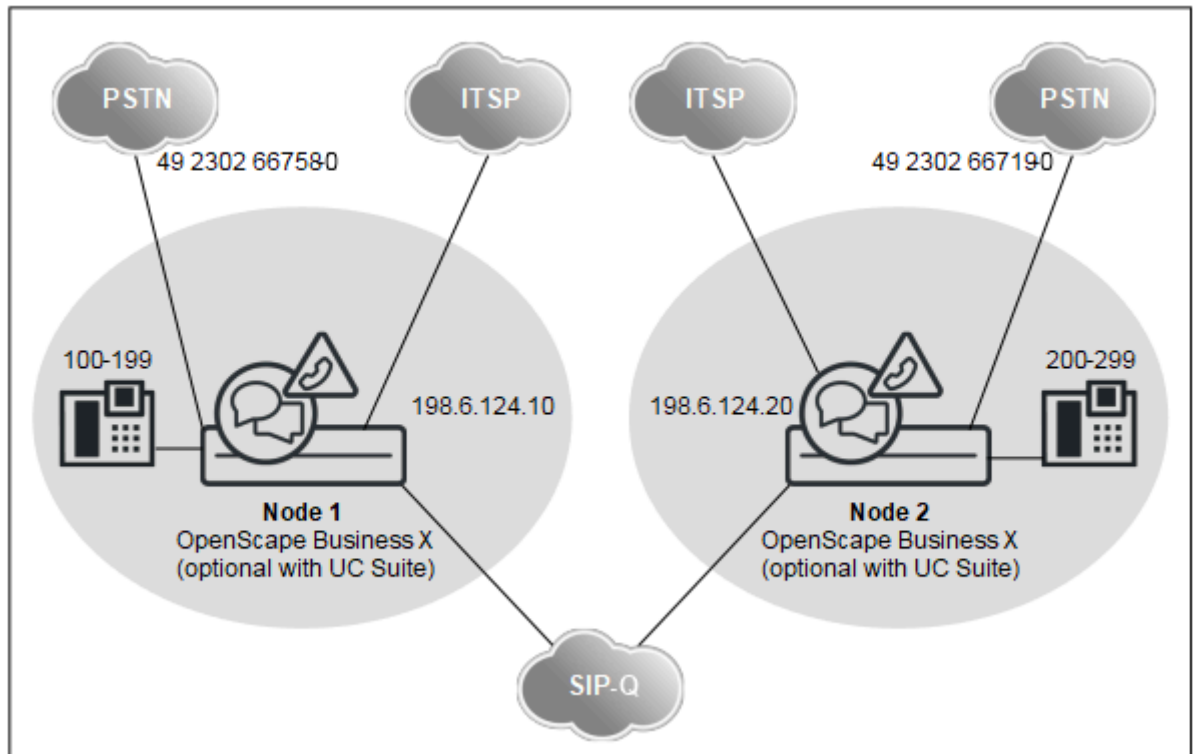
- Em geral, todas as redes interligadas do OpenScape Business são configuradas através de assistentes. O OpenScape Voice e o OpenScape 4000 são configurados na integração em rede por nó, através do modo perito.
- O gestor de presença (funcionalidade de DSS Server = indicação do estado de ocupado em toda a rede em teclas DSS + atendimento de chamadas) está disponível em redes OpenScape Business.
- São utilizadas linhas SIP-Q com a rota 16 (última rota) para configurar sistemas de comunicação OpenScape Business homogéneos através do assistente de **Configuração de rede**. São utilizadas linhas SIP externas ("SIP interconnection") para a integração em rede de OpenScape 4000, OpenScape Voice ou outros sistemas de comunicação; a configuração é efectuada através do modo perito.
- Se o sistema for configurado como secundário ou principal com o assistente de **Configuração de rede**, é verificado se estão atribuídas linhas à rota "Networking". Caso não estejam, são automaticamente atribuídas 16 linhas à rota "Networking". Caso o sistema seja retirado da rede interligada, estas atribuições mantêm-se.
- Em cada nó, apenas pode ser utilizado UM sistema de correio de voz. Em geral, numa rede interligada OpenScape Business são permitidos vários sistemas de correio de voz:
 - Se for utilizado o UC Suite, o administrador tem de desactivar outros sistemas de correio de voz existentes na rede interligada.
 - Uma rede interligada HiPath 3000 com vários sistemas de correio de voz pode ser migrada 1:1 para OpenScape Business.
- Por motivos técnicos, os sistemas OpenScape Business X1 não podem ser configurados como principais (masters). Como é necessário um sistema principal em cada rede OpenScape Business, pelo menos um sistema tem de ser maior do que o X1.

Dica: O limite comercial pode diferir destes valores (e dos valores indicados nos cenários seguintes). Ler com atenção as notas na documentação de vendas.

20.6.2 Integração em rede de vários OpenScape Business X

É possível integrar em rede até 32 sistemas de comunicação OpenScape Business X.

Dados da rede



- Com solução de UC (UC Smart ou UC Suite): apenas é possível utilizar numeração fechada
- Sem solução de UC: é possível utilizar numeração fechada ou aberta
- Configuração através do WBM (assistentes) em caso de numeração fechada
- Funcionalidade de UC Suite baseada no UC Booster Server ou UC Booster Card
- Até 32 sistemas integrados em rede e 1500 utilizadores sem solução de UC
- Até 8 sistemas integrados em rede e 1500 utilizadores com solução de UC

Facilidades globais da rede

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
Número máximo de nós	8 com solução de UC e 32 sem solução de UC	
Número máximo de extensões num único sistema de comunicação	Dependente do OpenScape Business X	
Número máximo de extensões na rede	1500	

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
UC Booster Card	UC Smart: 51 - 150 extensões (0 - 50 extensões sem UC Booster Card) UC Suite: 0 - 150 extensões	Não é suportada

Integração em rede do OpenScape Business

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
UC Booster Server	UC Smart: a partir de 150 extensões UC Suite: a partir de 150 extensões	Não é suportada
Administração	Numeração fechada	Numeração aberta
WBM	Administração de toda a rede através de assistentes	Administração de toda a rede através do modo perito
Manager E	Administração de toda a rede para tarefas especiais	Administração de toda a rede para tarefas especiais
Administração de UC Suite (para UC Booster Server e UC Booster Card)	Administração de toda a rede através de assistentes	Não é suportada
Importação de dados em massa através de ficheiros CSV (números de telefone, números de marcação directa, nomes)	Em separado para cada nó da rede interligada	
Licenciamento	Numeração fechada	Numeração aberta
Estrutura de licenciamento	É necessária uma licença de integração em rede para cada nó	

Configuração

Esta configuração (com numeração fechada e UC Suite) mostra um exemplo dos passos necessários para configurar uma integração em rede.

Pré-requisitos:

- Está disponível um plano de rede. Através de um plano de rede garante-se que cada número de telefone interno da rede interligada só é atribuído uma vez em caso de numeração fechada. São permitidos diferentes comprimentos de números de telefone. Só os números de telefone de marcação directa podem ser repetidos (por exemplo, os números de rede pública 49 2302 66758 100 e 49 2302 66719 100 têm o mesmo n.º de marcação directa 100).

Dica: Se necessário, os números de telefone devem ser adaptados. Não está implementada uma numeração aberta!

- A rede IP está configurada e todos os nós podem ser acedidos através de Ping.
- Todos os nós foram actualizados para a mesma versão de software.

Desvios de chamadas entre vários nós: quando são recebidas chamadas de entrada através de trunks IP que já estejam desviadas, não são executados outros desvios para a caixa de correio de voz. A razão para tal reside no facto de, caso contrário, não ser possível um mapeamento inequívoco para a caixa de correio de voz.

Caso se pretendam regras de substituição que abranjam vários nós, devem ser configuradas através dos perfis das extensões do OpenScape Business ou da sinalização acústica de chamadas. As correspondentes chamadas entre vários nós não são, neste caso, sinalizadas como desviadas, mas sim como chamada

directa. Por conseguinte, os desvios de chamadas do substituto são desviados para a caixa de correio de voz.

Tabela 12: Configuração dos dados de localização do nó 1

Nó 1		
País da localização		49
Rede local da localização		2302
Sistema da localização		66758
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 1, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 13: Vista geral das entradas de LCR do nó 1

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 2 Internac	0C0049230266719-Z	Networking	forçado	2	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 2 NAT	0C0230266719-Z						
Nó 2 Ext.	0C66719-Z						
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido
Diversos	-Z	Networking	Não		A	Rede Corporativa	Desconhecido

Tabela 14: Configuração dos dados de localização do nó 2

Nó 2	
País da localização	49
Rede local da localização	2302

Nó 2		
Sistema da localização		66719
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 2, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 15: Vista geral das entradas de LCR do nó 2

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 1 Internac	0C0049230266758-Z	Networking	forçado	1	D49230266758E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 1 NAT	0C0230266758-Z						
Nó 1 Ext.	0C66758-Z						
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido
Diversos	-Z	Networking	Não		A	Rede Corporativa	Desconhecido

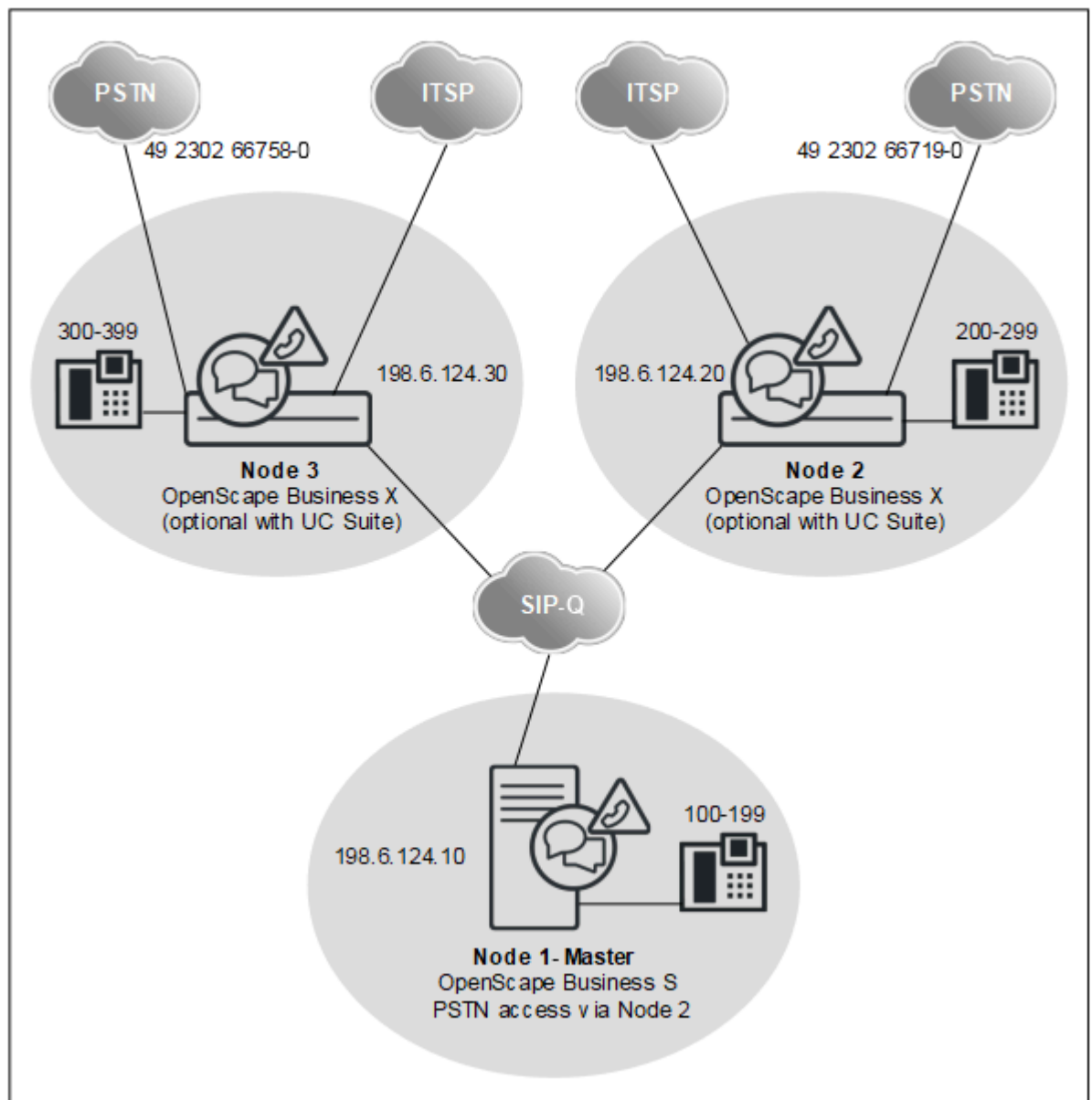
Procedimento de configuração da integração em rede:

- 1) Configurar a instalação básica para o nó 1 (principal)
- 2) Configurar a integração em rede para o nó 1
- 3) Configurar a instalação básica para o nó 2 (secundário)
- 4) Configurar a integração em rede para o nó 2
- 5) Controlar a função de integração em rede para o sistema principal
- 6) Verificar as rotas e os parâmetros de rotas (principal)
- 7) Verificar as rotas e os parâmetros de rotas (rota 16) (principal)
- 8) Configurar LCR para a integração em rede (principal)
- 9) Verificar as rotas e os parâmetros de rotas (secundário)
- 10) Configurar LCR para a integração em rede (secundário)

20.6.3 Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Business S (Single Gateway)

É possível integrar em rede até 32 sistemas de comunicação OpenScape Business X/S. São permitidos vários OpenScape Business S numa rede interligada. Single Gateway significa que todas as extensões IP registadas no OpenScape Business S utilizam apenas UM gateway para a rede pública (PSTN) ou o ITSP.

Dados da rede



- Numeração fechada
- Funcionalidade de voz e UC em toda a rede com configuração de UC Suite através do WBM
- A funcionalidade de UC é implementada através de UC Booster Server ou de UC Booster Card

Integração em rede do OpenScape Business

- São permitidos vários OpenScape Business S na rede interligada.
- Até 32 sistemas integrados em rede e 1500 utilizadores sem solução de UC
- Até 8 sistemas integrados em rede e 1500 utilizadores com solução de UC

Facilidades globais da rede

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
Número máximo de nós	8 com solução de UC e 32 sem solução de UC	
Número máximo de extensões num único sistema de comunicação	Dependente do OpenScape Business X	
Número máximo de extensões na rede	1500	

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
UC Booster Card	UC Smart: 51 - 150 extensões (0 - 50 extensões sem UC Booster Card) UC Suite: 0 - 150 extensões	Não é suportada
UC Booster Server	UC Smart: a partir de 150 extensões UC Suite: a partir de 150 extensões	Não é suportada

Administração	Numeração fechada	Numeração aberta
WBM	Administração de toda a rede através de assistentes	Não é suportada
Manager E	Administração de toda a rede para tarefas especiais (excepto para OpenScape Business S)	Não é suportada
Administração de UC Suite (para UC Booster Server e UC Booster Card)	Administração de toda a rede através de assistentes	Não é suportada
Importação de dados em massa através de ficheiros CSV (números de telefone, números de marcação directa, nomes)	Em separado para cada nó da rede interligada	Não é suportada

Licenciamento	Numeração fechada	Numeração aberta
Estrutura de licenciamento	É necessária uma licença de integração em rede para cada nó	Não é suportada

Configuração

Esta configuração (com numeração fechada e UC Suite) mostra um exemplo dos passos necessários para configurar uma integração em rede.

Pré-requisitos:

- Está disponível um plano de rede. Através de um plano de rede garante-se que cada número de telefone interno da rede interligada só é atribuído uma vez em caso de numeração fechada. São permitidos diferentes comprimentos de números de telefone. Só os números de telefone de

marcação directa podem ser repetidos (por exemplo, os números de rede pública 49 2302 66758 100 e 49 2302 66719 100 têm o mesmo n.º de marcação directa 100).

- A rede IP está configurada e todos os nós podem ser acedidos através de Ping.

Desvios de chamadas entre vários nós: quando são recebidas chamadas de entrada através de trunks IP que já estejam desviadas, não são executados outros desvios para a caixa de correio de voz. A razão para tal reside no facto de, caso contrário, não ser possível um mapeamento inequívoco para a caixa de correio de voz.

Caso se pretendam regras de substituição que abranjam vários nós, devem ser configuradas através dos perfis das extensões do OpenScape Business ou da sinalização acústica de chamadas. As correspondentes chamadas entre vários nós não são, neste caso, sinalizadas como desviadas, mas sim como chamada directa. Por conseguinte, os desvios de chamadas do substituto são desviados para a caixa de correio de voz.

Numa rede interligada em que seja utilizado o período de activação, é sempre necessário utilizar o CLA do OpenScape Business S como CLA central!

Devido aos diferentes limites máximos de quantidade, são necessários dois ficheiros de período de activação diferentes para o OpenScape Business e o OpenScape Business S. O ficheiro de período de activação para o OpenScape Business S contém também a base para OpenScape Business para os cenários de rede, além da base S.

Se, neste cenário, um OpenScape Business efectuar um pedido de licença a um CLA do OpenScape Business S durante o período de activação, são utilizados os valores-limite do OpenScape Business S.

Se, pelo contrário, fosse utilizado o CLA do OpenScape Business, o OpenScape Business S autor do pedido não teria direito a NENHUM período de activação, pois este ficheiro não contém nenhuma base para OpenScape Business S.

Tabela 16: Configuração dos dados de localização do nó 1 do OpenScape Business S

Nó 1		
País da localização		49
Rede local da localização		2302
Sistema da localização		66719
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
Rota 1	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa

Integração em rede do OpenScape Business

Nó 1		
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 1, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 17: Vista geral das entradas de LCR do nó 1

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 2 Internac	0C0049230266719-2Z	Networking	forçado	2	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 2 NAT	0C0230266719-2Z						
Nó 2 Ext.	0C66719-2Z						
Nó 3 Internac	0C0049230266758-3Z	Networking	forçado	3	D49230266758E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 3 NAT	0C0230266758-3Z						
Nó 3 Ext.	0C66758-3Z						
Lin. rede	0CZ	Networking	forçado	2	E1A	Operador de rede principal	Desconhecido
Diversos	-Z	Networking	Não		A	Rede Corporativa	Desconhecido

Tabela 18: Configuração dos dados de localização do nó 2 do OpenScape Business

Nó 2		
País da localização	49	
Rede local da localização	2302	
Sistema da localização	66719	
Prefixo internacional	00	
Prefixo nacional	0	
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa

Nó 2		
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 2, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 19: Vista geral das entradas de LCR do nó 2

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 1 Internac	0C0049230266719-1Z	Networking	forçado	1	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 1 NAT	0C0230266719-1Z						
Nó 1 Ext.	0C66719-1Z						
Nó 3 Internac	0C0049230266758-3Z	Networking	forçado	3	D49230266758E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 3 NAT	0C0230266758-3Z						
Nó 3 Ext.	0C66758-3Z						
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido
Diversos	-Z	Networking	Não		A	Rede Corporativa	Desconhecido

Tabela 20: Configuração dos dados de localização do nó 3 do OpenScape Business

Nó 3		
País da localização	49	
Rede local da localização	2302	
Sistema da localização	66758	
Prefixo internacional	00	
Prefixo nacional	0	
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa

Integração em rede do OpenScape Business

Nó 3		
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 3, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 21: Vista geral das entradas de LCR do nó 3

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 1 Internac	0C0049230266719-1Z	Networking	forçado	1	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 1 NAT	0C0230266719-1Z						
Nó 1 Ext.	0C66719-1Z						
Nó 2 Internac	0C0049230266719-2Z	Networking	forçado	2	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 2 NAT	0C0230266719-2Z						
Nó 2 Ext.	0C66719-2Z						
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido
Diversos	-Z	Networking	Não		A	Rede Corporativa	Desconhecido

Procedimento de configuração da integração em rede:

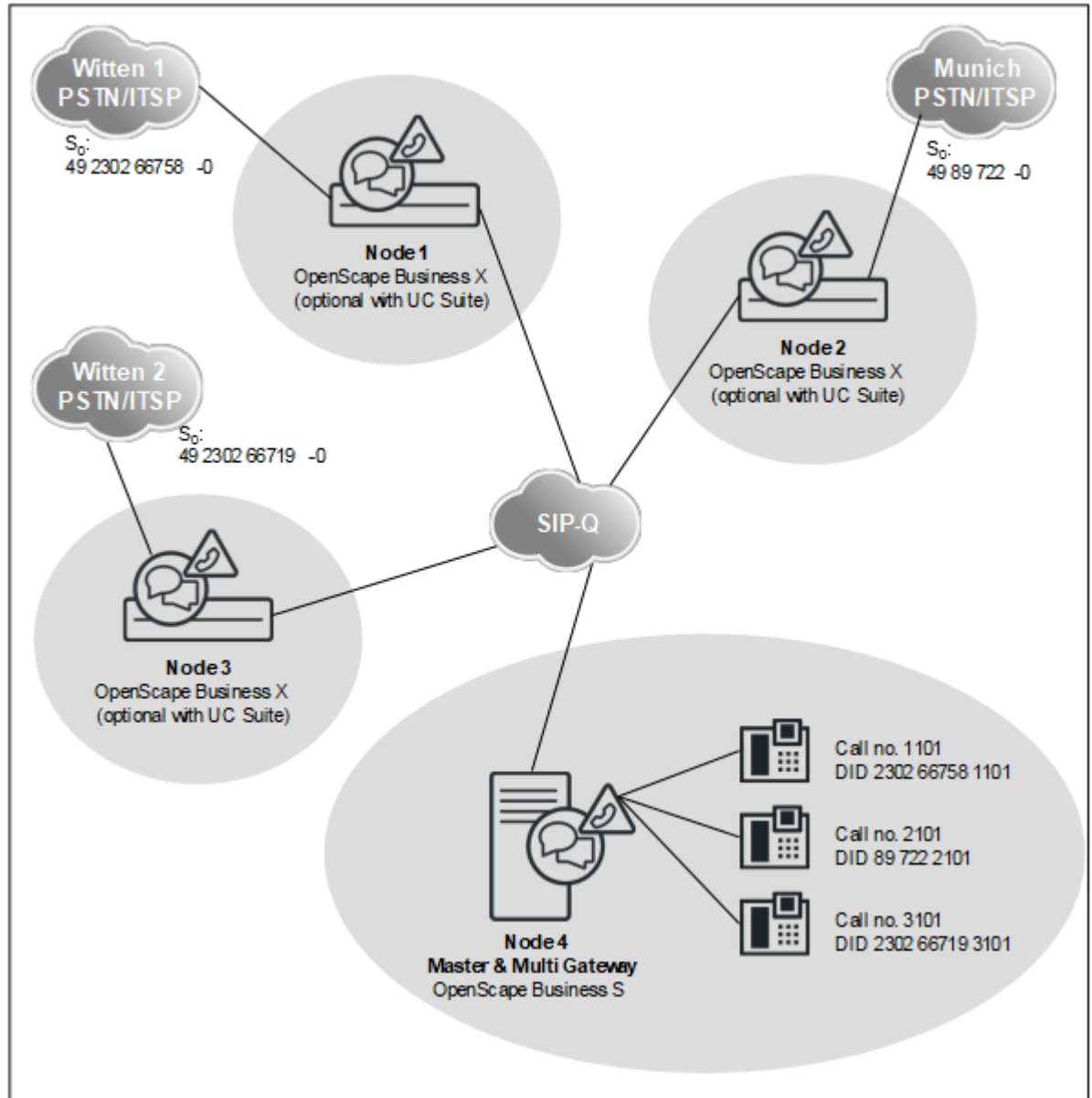
- 1) Configurar a instalação básica para o nó 1 (principal)
- 2) Configurar a integração em rede para o nó 1
- 3) Configurar a instalação básica para o nó 2 (secundário)
- 4) Configurar a integração em rede para o nó 2
- 5) Configurar a instalação básica para o nó 3 (secundário)
- 6) Configurar a integração em rede para o nó 3 (secundário)
- 7) Controlar a função de integração em rede para o sistema principal
- 8) Configurar LCR para a integração em rede (nó 1, principal)
- 9) Configurar LCR para a integração em rede (nó 3)
- 10) Configurar as rotas e os parâmetros de rotas (nó 3)
- 11) Configurar as rotas e os parâmetros de rotas (rota 16) (nó 3)
- 12) Configurar LCR para a integração em rede (nó 3)

20.6.4 Integração em rede de Open Scape Business X e OpenScape Business S (Multi Gateway)

É possível integrar em rede até 32 sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S. Multi-Gateway significa que a cada

extensão IP registada no OpenScape Business S está atribuído um gateway específico.

Dados da rede



- Numeração fechada
- Funcionalidade de voz e UC em toda a rede com configuração de UC Suite através do WBM
- A funcionalidade de UC é implementada através de UC Booster Server ou de UC Booster Card
- Só é permitido um OpenScape Business S na rede interligada.
- Todos os sistemas têm de utilizar o mesmo código de país
- Todos os sistemas têm de estar no mesmo fuso horário
- Só pode existir um código de acesso à rede (por exemplo, 0) na rede.
- Até 32 sistemas integrados em rede e 1500 utilizadores sem solução de UC
- Até 8 sistemas integrados em rede e 1500 utilizadores com solução de UC

Facilidades globais da rede

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
Número máximo de nós	8 com solução de UC e 32 sem solução de UC	
Número máximo de extensões num único sistema de comunicação	Dependente do OpenScape Business X	
Número máximo de extensões na rede	1500	

Integração em rede de UC	Numeração fechada	Numeração aberta
UC Booster Card	UC Smart: 51 - 150 extensões (0 - 50 extensões sem UC Booster Card) UC Suite: 0 - 150 extensões	Não é suportada
UC Booster Server	UC Smart: a partir de 150 extensões UC Suite: a partir de 150 extensões	Não é suportada

Administração	Numeração fechada	Numeração aberta
WBM	Administração de toda a rede através de assistentes	Não é suportada
Manager E	Administração de toda a rede para tarefas especiais (excepto para OpenScape Business S)	Não é suportada
Administração de UC Suite (para UC Booster Server e UC Booster Card)	Administração de toda a rede através de assistentes	Não é suportada
Importação de dados em massa através de ficheiros CSV (números de telefone, números de marcação directa, nomes)	Em separado para cada nó da rede interligada	Não é suportada

Licenciamento	Numeração fechada	Numeração aberta
Estrutura de licenciamento	É necessária uma licença de integração em rede para cada nó	Não é suportada

Configuração

Esta configuração (com numeração fechada e UC Suite) mostra um exemplo dos passos necessários para configurar uma integração em rede com vários gateways (Multi-Gateway).

Pré-requisitos:

- Está disponível um plano de rede. Através de um plano de rede garante-se que cada número de telefone interno da rede interligada só é atribuído uma vez em caso de numeração fechada. São permitidos diferentes comprimentos de números de telefone. Só os números de telefone de marcação directa podem ser repetidos.
- A rede IP está configurada e todos os nós podem ser acedidos através de Ping.

- Todos os nós foram actualizados para a mesma versão de software.

Desvios de chamadas entre vários nós: quando são recebidas chamadas de entrada através de trunks IP que já estejam desviadas, não são executados outros desvios para a caixa de correio de voz. A razão para tal reside no facto de, caso contrário, não ser possível um mapeamento inequívoco para a caixa de correio de voz.

Caso se pretendam regras de substituição que abranjam vários nós, devem ser configuradas através dos perfis das extensões do OpenScape Business ou da sinalização acústica de chamadas. As correspondentes chamadas entre vários nós não são, neste caso, sinalizadas como desviadas, mas sim como chamada directa. Por conseguinte, os desvios de chamadas do substituto são desviados para a caixa de correio de voz.

Tabela 22: Configuração dos dados de localização do nó 1

Nó 1		
País da localização		49
Rede local da localização		2302
Sistema da localização		66758
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 1, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 23: Vista geral das entradas de LCR do nó 1

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 2 Internac	0C004989722-Z	Networking	forçado	2	D4989722E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 2 NAT	0C089722-Z						
Nó 2 Ext.	0C722-Z						

Integração em rede do OpenScape Business

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 3 Internac	0C0049230266719-Z	Networking	forçado	3	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 3 NAT	0C0230266719-Z						
Nó 3 Ext.	0C66719-Z						
Nó 4 Internac	0C0049230266758-Z	Networking	NO		D230266758E3A	Rede Corporativa	Nacional
Nó 4 NAT	0C0230266758-Z						
Nó 4 Ext.	0C66758-Z						
Diversos	-Z	Networking	Não		BA	Rede Corporativa	Desconhecido
Lin. rede internacional	0C0049-Z	RDIS	Não		D0E3A	Operador de rede principal	Desconhecido
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido

Tabela 24: Configuração dos dados de localização do nó 2

Nó 2		
País da localização		49
Rede local da localização		89
Sistema da localização		722
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 2, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 25: Vista geral das entradas de LCR do nó 2

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 1 Internac	0C0049230266758-Z	Networking	forçado	1	D492302667E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 1 NAT	0C0230266758-Z						
Nó 1 Ext.	0C66758-Z						
Nó 3 Internac	0C0049230266719-Z	Networking	forçado	3	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 3 NAT	0C0230266719-Z						
Nó 3 Ext.	0C66719-Z						
Nó 4 Internac	0C004989722-Z	Networking	NO		D89722E3A	Rede Corporativa	Nacional
Nó 4 NAT	0C089722-Z						
Nó 4 Ext.	0C722-Z						
Diversos	-Z	Networking	Não		BA	Rede Corporativa	Desconhecido
Lin. rede internacional	0C0049-Z	RDIS	Não		D0E3A	Operador de rede principal	Desconhecido
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido

Tabela 26: Configuração dos dados de localização do nó 3

Nó 3		
País da localização		49
Rede local da localização		2302
Sistema da localização		66719
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Integração em rede do OpenScape Business

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 3, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 27: Vista geral das entradas de LCR do nó 3

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 1 Internac	0C0049230266758-Z	Networking	forçado	1	D49230266758E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 1 NAT	0C0230266758-Z						
Nó 1 Ext.	0C66758-Z						
Nó 2 Internac	0C004989722-Z	Networking	forçado	2	D4989722E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 2 NAT	0C089722-Z						
Nó 2 Ext.	0C722-Z						
Nó 4 Internac	0C004989230266719-Z	Networking	Não		D230266719E3A	Rede Corporativa	Nacional
Nó 4 NAT	0C0230266719-Z						
Nó 4 Ext.	0C66719-Z						
Diversos	-Z	Networking	Não		BA	Rede Corporativa	Desconhecido
Lin. rede internacional	0C0049-Z	RDIS	Não		D0E3A	Operador de rede principal	Desconhecido
Lin. rede	0CZ	RDIS	Não		A	Operador de rede principal	Desconhecido

Configuração dos dados de localização do nó 4: localizações ligadas à pseudo-rota de linha (rota 1) incluindo o Código de acesso = 0 e o Tipo = Lin. rede, pois o nó 4 não dispõe de ligação directa a uma linha de rede.

Tabela 28: Nó 4, pseudo-rota de linha

Nó 4		
País da localização		49
Rede local da localização		
Sistema da localização		
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0

Nó 4		
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Desconhecido	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Nas tabelas de encaminhamento são automaticamente introduzidos os números de telefone de todas as extensões exteriores ao nó 1, nomeadamente os números de telefone internos e os números de telefone DID que sejam diferentes dos respectivos números de telefone internos.

Tabela 29: Nó 4, rota Networking

Nó 4		
País da localização		
Rede local da localização		
Sistema da localização		
Prefixo internacional		00
Prefixo nacional		0
Rotas		
RDIS	Código de acesso	0
Networking	2º código de acesso	0
Parâmetros de rotas		
Rota	Tipo de número, de saída	Tipo RNR
Networking	Nacional	Int./marcação directa
RDIS	(nenhuma alteração da entrada)	Marcação directa

Tabela 30: Vista geral das entradas de LCR do nó 4

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 1 Internac	0C0049230266758-Z	Networking	forçado	1	D49230266758E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 1 NAT	0C0230266758-Z						
Nó 2 Internac	0C004989722-Z	Networking	forçado	2	D4989722E3A	Rede Corporativa	Internacional
Nó 2 NAT	0C089722-Z						
Nó 3 Internac	0C004989230266719-Z	Networking	forçado	3	D49230266719E3A	Rede Corporativa	Internacional

Integração em rede do OpenScape Business

Plano de marcação		Tabela de rotas			Regra de marcação		
Nome	Dígitos seleccionados	Rota	Gateway dedicado	ID do gateway	Regra de marcação	Processo	Tipo
Nó 3 NAT	0C0230266719-Z						
Diversos	-Z	Networking	NO		A	Rede Corporativa	Desconhecido
Lin. rede	0CZ	Networking	MULTI-GATEWAY	1	E1A	Operador de rede principal	Desconhecido

Procedimento de configuração da integração em rede:

- 1) Configurar a instalação básica para o nó 4 (principal)
- 2) Configurar a integração em rede para o nó 4 (principal)
- 3) Configurar a instalação básica para o nó 1 (secundário)
- 4) Configurar a integração em rede para o nó 1 (secundário)
- 5) Configurar a instalação básica para o nó 2 (secundário)
- 6) Configurar a integração em rede para o nó 2 (secundário)
- 7) Configurar a instalação básica para o nó 3 (secundário)
- 8) Configurar a integração em rede para o nó 3 (secundário)
- 9) Controlar a função de integração em rede para o sistema principal
- 10) Configurar vários gateways para o nó 4 (principal)
- 11) Configurar as rotas e os parâmetros da rota (nó 1, secundário)
- 12) Configurar LCR para a integração em rede (nó 1, secundário)
- 13) Configurar as rotas e os parâmetros da rota (nó 2, secundário)
- 14) Configurar LCR para a integração em rede (nó 2, secundário)
- 15) Configurar as rotas e os parâmetros da rota (nó 3, secundário)
- 16) Configurar LCR para a integração em rede (nó 3, secundário)
- 17) Configurar as rotas e os parâmetros de rotas (nó 4, principal)
- 18) Configurar LCR para a integração em rede (nó 4, principal)

20.6.5 Integração em rede do OpenScape Business em ambientes de alojamento

Num ambiente multilocais (ambiente de alojamento), é possível atribuir a cada local uma rota e a cada rota um registo de ITSP. É possível administrar, no máximo, 8 registos de ITSP. É possível efectuar um registo por ITSP ou vários registos num ITSP. É possível atribuir um indicativo a cada registo de ITSP e, em seguida, atribuir-lhe várias extensões. A ligação das extensões aos diferentes locais do sistema de comunicação é efectuada por VPN ou MPLS. Caso os locais estejam espalhados por diferentes países, é necessário utilizar um OpenScape Business S próprio em cada país (cenário 1a). Caso todos os locais estejam no mesmo país, é possível utilizar um OpenScape Business S (cenário 1b).

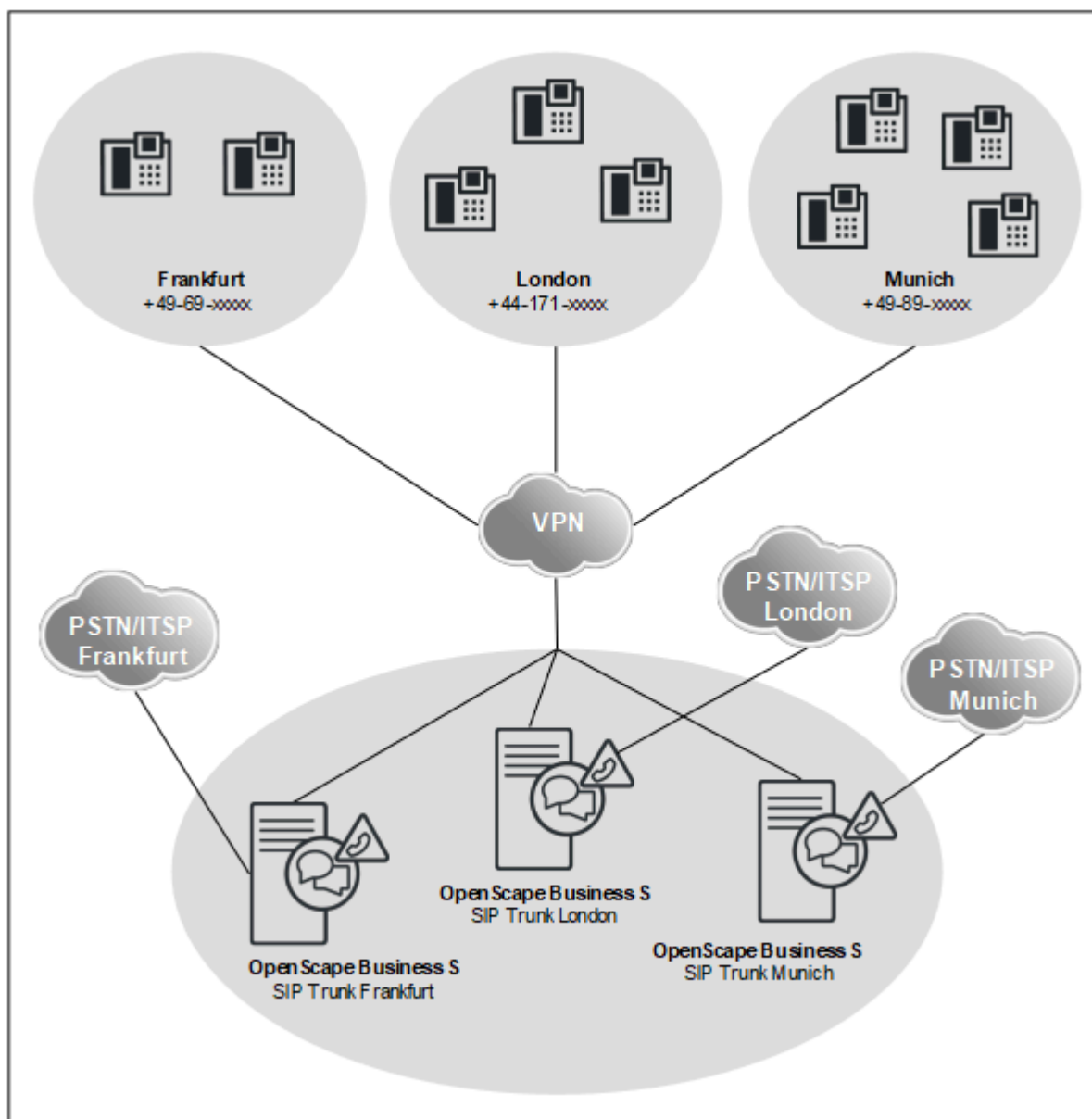
Também é possível realizar ambos os cenários com os modelos de hardware OpenScape Business X (por exemplo, em estruturas pequenas). Num mesmo local é também possível utilizar os componentes de TDM.

Os cenários de alojamento a seguir indicados são objecto de uma descrição geral. Podem ser implementadas as seguintes variantes:

- Utilização do OpenScape Business S e do OpenScape Business X no centro de dados do cliente ou no fornecedor de alojamento
- OpenScape Business S em hardware de servidor dedicado ou virtualizado
- É necessária uma infra-estrutura de VPN ou MPLS, em especial se o cliente tiver vários locais (não é usado um encaminhador NAT específico de um local para o acesso à Internet)
- Até 8 ITSP por sistema e país, fornecedor de MSN ou marcação directa
- Até 8 indicativos de local (códigos de área) por sistema e país, atribuídos até 8 locais de clientes (multi-site)
- Permite a combinação de cenários multi-site com uma integração em rede clássica (voz e UC)
- Permite implementações multi-site >8 locais em integrações em rede (múltiplas integrações em rede multi-site)
- Permite implementações multi-site em vários países em integrações em rede (múltiplas integrações em rede multi-site)
- Cenários de integração em rede totalmente integráveis com gateways RDIS
- Pré-requisito técnico: possibilidade de utilização de números de marcação directa para operadores RDIS e SIP.

Cenário a: Alojamento com um OpenScape Business S por local

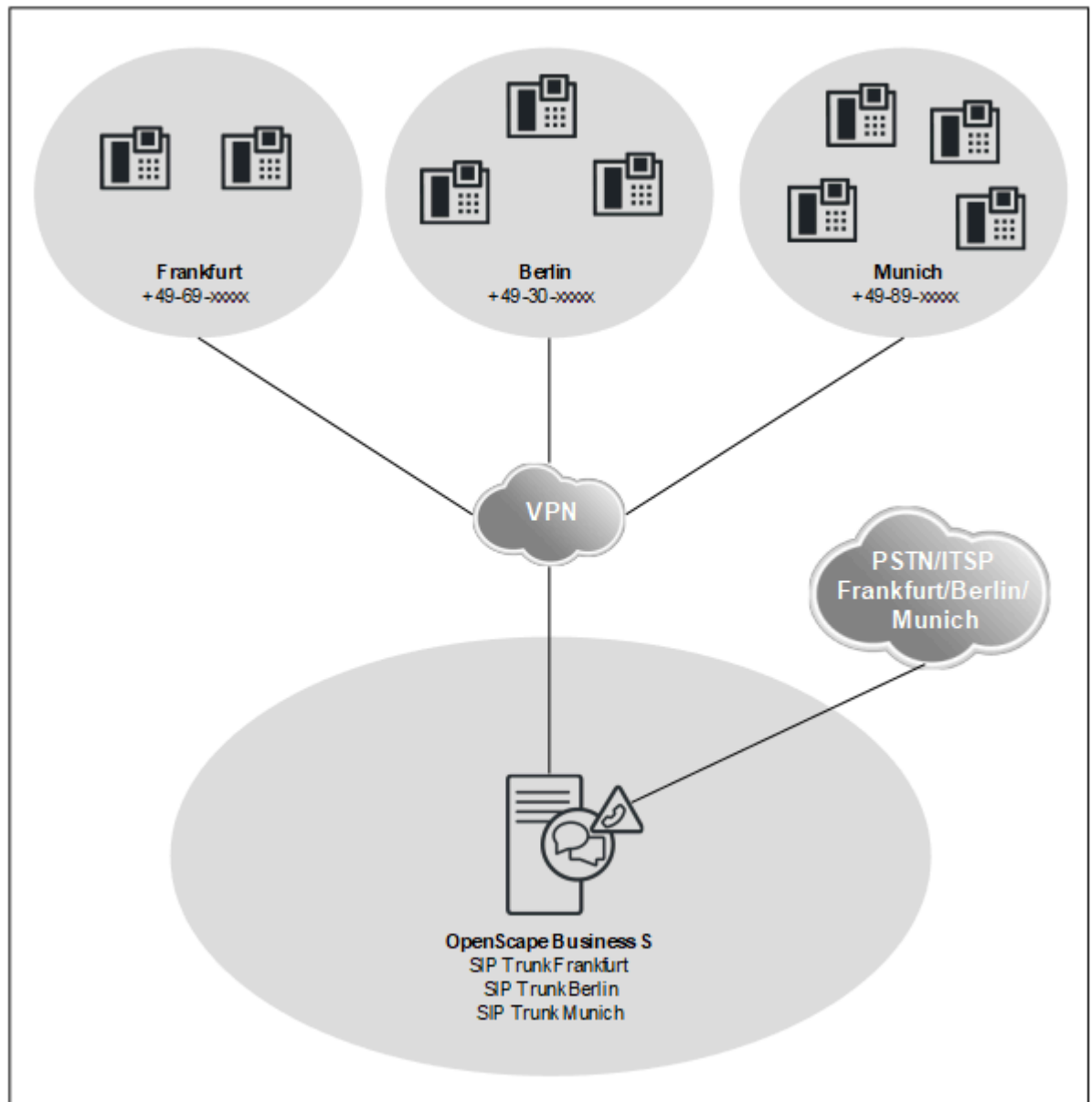
Dados da rede



- Um cliente numa rede VPN ou MPLS.
- Um OpenScape Business S por local.
- Os locais podem estar todos no mesmo país ou espalhados por vários países.
- Até 1000 utilizadores e 180 trunks de SIP por OpenScape Business S.
- Integração em rede opcional de OpenScape Business, até ao limite de 1500 utilizadores. É possível utilizar estruturas maiores mediante autorizações específicas para os projectos.

Cenário b: Alojamento com um OpenScape Business S para vários locais

Dados da rede



- Um cliente numa rede VPN ou MPLS.
- Um OpenScape Business S para todos os locais.
- Locais situados todos no mesmo país.
- Até 8 locais com diferentes indicativos de local.
- Até 8 operadores SIP por OpenScape Business S.
- Um operador SIP por local.
- Até 1000 utilizadores e 180 trunks de SIP.
- Integração em rede opcional de OpenScape Business com vários OpenScape Business S numa VPN (OS Biz S 1 no país 1, OS Biz S 2 no país 1500, etc.), até ao limite de 1500 utilizadores. É possível utilizar estruturas maiores mediante autorizações específicas para os projectos.
- Para obter exemplos de configuração, ver a Unify Experts Wiki na Internet, no documento *ITSP Configuration Guide*.

20.6.6 Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape 4000

Uma integração em rede de OpenScape Business X com OpenScape 4000 pode tomar duas formas diferentes. Em primeiro lugar, com endereçamento directo entre os nós de OpenScape Business (cenário 4a) e, em segundo lugar, com o encaminhamento de todas as ligações através do OpenScape 4000 (cenário 4b).

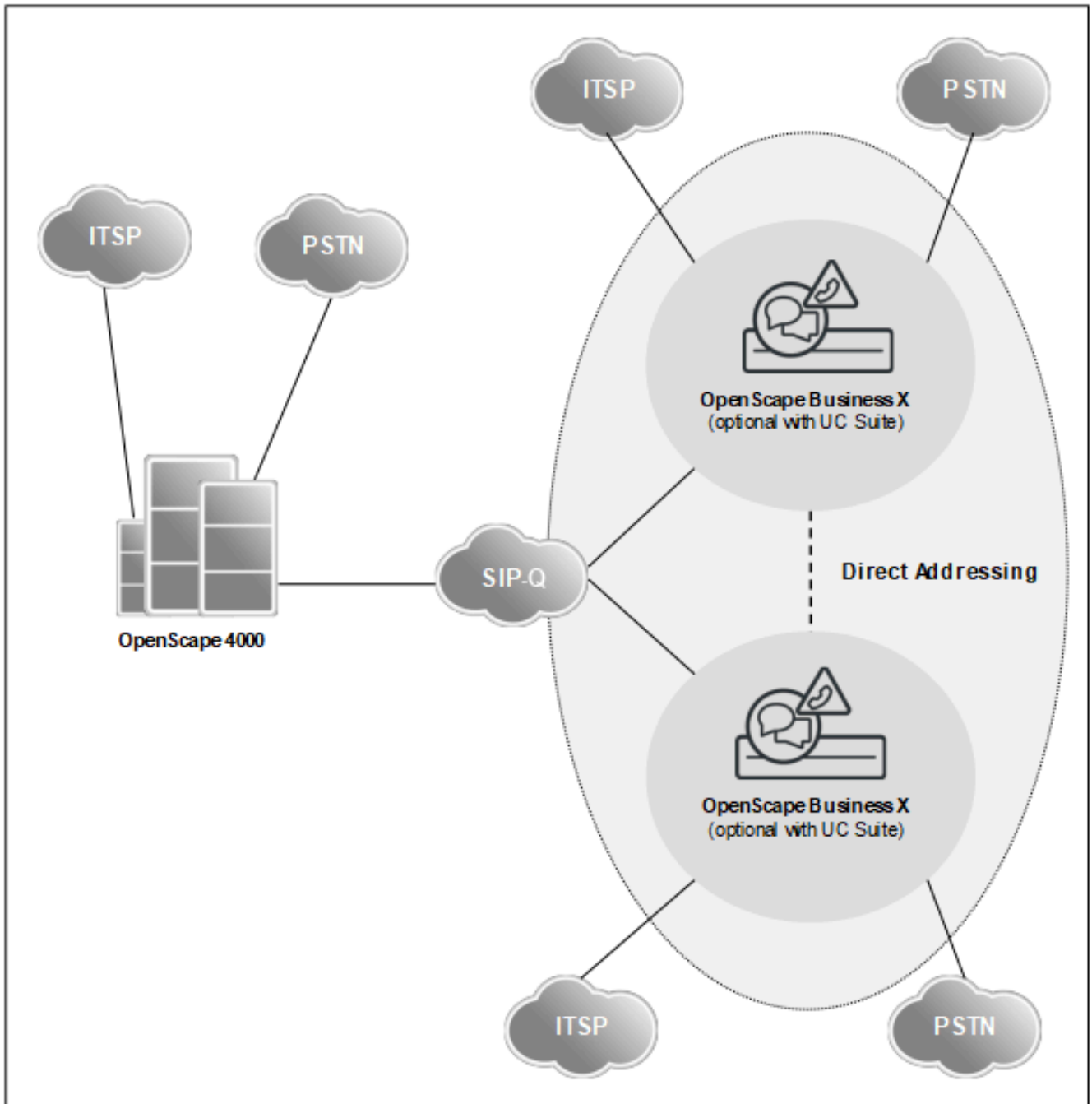
Nota: É possível consultar um exemplo de configuração de integração em rede com OpenScape Voice na wiki para especialistas da Unify em http://wiki.unify.com/wiki/How_to_collection_and_tutorials_for_OpenScape_Business

Cenário a: Rede interligada com OpenScape 4000 e endereçamento direto entre os nós de OpenScape Business X

Dados da rede

Cenário b: Rede interligada com OpenScape 4000 e encaminhamento de todas as ligações através do OpenScape 4000

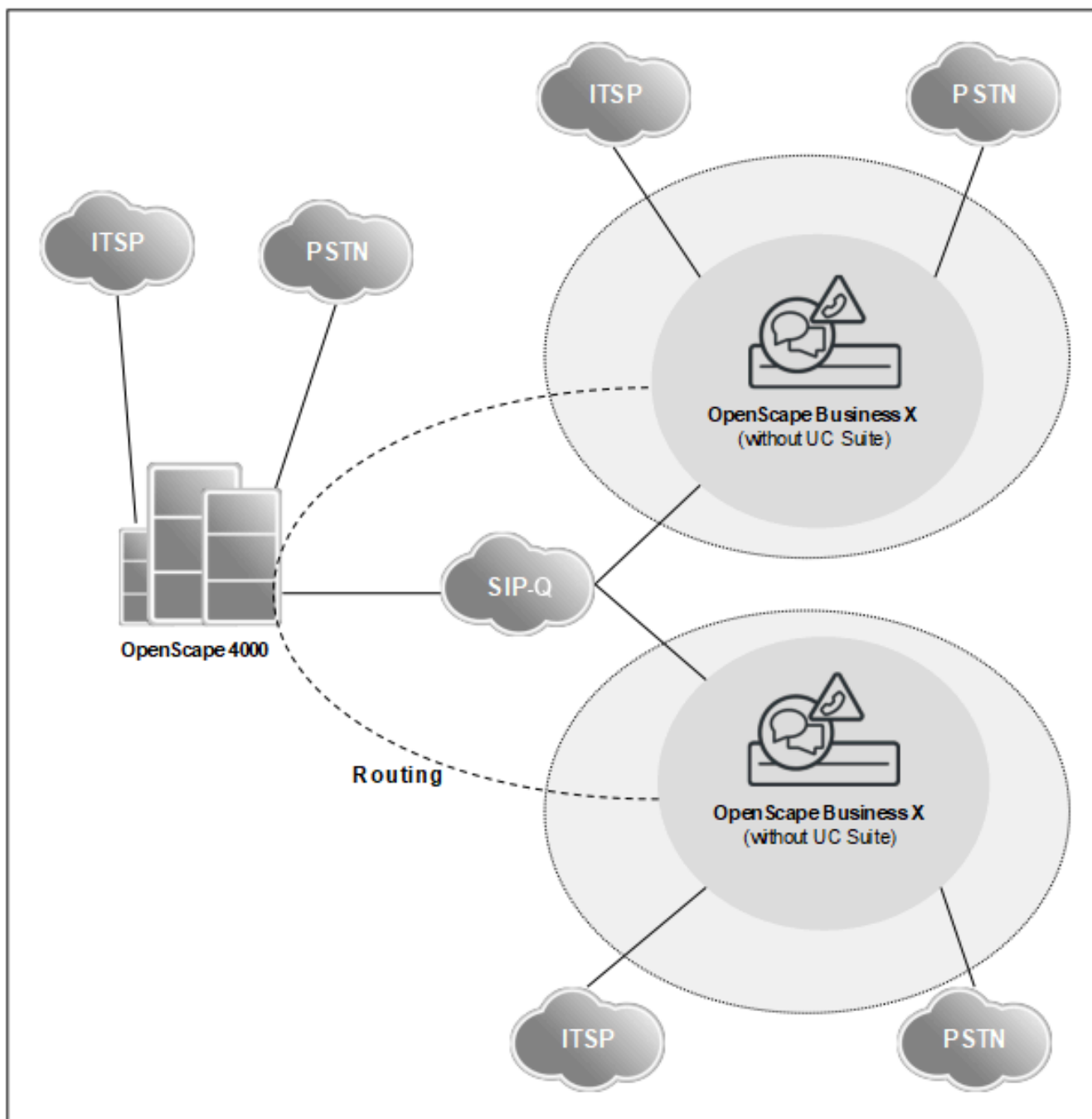
Dados da rede



- Numeração fechada na integração em rede de OpenScape Business
- Funcionalidade de voz e UC em toda a integração em rede de OpenScape Business

Integração em rede do OpenScape Business

- Configuração através do assistente de integração em rede para a integração em rede de OpenScape Business
- Configuração dos componentes de rede de OpenScape 4000 no modo perito
- O conceito "Small Remote Site" (SRS) não é suportado
- A funcionalidade de UC através de UC Booster Server ou de UC Booster Card é opcional.
- O OpenScape Business S pode ser integrado no modo Single Gateway ou Multi-Gateway.



- Numeração aberta
- Funcionalidade de voz em toda a rede

- Todas as chamadas para outro nó são encaminhadas através do OpenScape 4000
- Sem solução de UC no OpenScape Business devido à numeração aberta na rede interligada
- O conceito "Small Remote Site" (SRS) não é suportado
- A configuração tem de ser efectuada no modo perito para cada nó

Facilidades globais da rede

Ampliação	Numeração fechada na integração em rede de OpenScape Business (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Número máximo de nós	100 (32 autorizados, dependente do OpenScape 4000)	
Número máximo de extensões por sistema	Dependente do modelo do OpenScape Business X	
Número máximo de extensões na rede	1500 para a parte da rede do OpenScape Business	Dependente do OpenScape 4000
Integração em rede de voz	SIP-Q	

Integração em rede de UC	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
	Funcionalidade em toda a rede no OpenScape Business	Não é suportada
UC Booster Card	UC Smart: 51 - 150 extensões (0 - 50 extensões sem UC Booster Card) UC Suite: 0 - 150 extensões	Não é suportada
UC Booster Server	UC Smart: a partir de 150 extensões UC Suite: a partir de 150 extensões	Não é suportada
OpenScape Business S	É suportado	Não é suportada

Administração	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
	WBM com assistentes para nós de OpenScape Business, OpenScape 4000 é administrado através do modo perito do OpenScape Business	Administração de toda a rede através do modo perito
WBM	WBM com assistentes	WBM com modo perito
Manager E	Não recomendado	Não recomendado
Administração de UC Suite	WBM com assistentes para nós de OpenScape Business	Não é suportada

Integração em rede do OpenScape Business

Administração	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Importação de dados em massa através de ficheiros CSV (números de telefone, números de marcação directa, nomes)	Em separado para cada nó da rede interligada	

Licenciamento	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Estrutura de licenciamento	É necessária uma licença de integração em rede para cada OpenScape Business	

myPortal for Desktop / myPortal for Outlook (UC Suite)	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
	Toda a rede com funcionalidade de UC através de UC Booster Server, UC Booster Card ou OpenScape Business S	Não é suportada
Mensagens instantâneas	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Correio de voz	As extensões utilizam o sistema de correio de voz local; não existe correio de voz central para toda a rede interligada.	Não é suportada
Estado de presença	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Indicação de ocupado	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Directório interno/Favoritos	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Diretório externo	Local através da importação de ficheiros CSV	Não é suportada
Procura em directórios externos de outros nós	Não é possível	Não é suportada
Diretório offline externo (LDAP)	através de LDAP	Não é suportada

myAttendant	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
	Com funcionalidade de UC através de UC Booster Server, UC Booster Card ou OpenScape Business S	Não é suportada
Mensagens instantâneas	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada

myAttendant	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Correio de voz	As extensões utilizam o sistema de correio de voz local; não existe correio de voz central para toda a rede interligada.	Não é suportada
Estado de presença	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Indicação de ocupado	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Directório interno/Favoritos	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Directório externo	Local através da importação de ficheiros CSV	Não é suportada
Procura em directórios externos de outros nós	Não é possível	Não é suportada
Directório offline externo (LDAP)	através de LDAP	Não é suportada

OpenScape Business Attendant	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
	Interface limitada a números de telefone de 8 dígitos	Interface limitada a números de telefone de 8 dígitos
Estado de presença	Toda a rede	
Indicação de ocupado	Toda a rede	
Directório externo	através de LDAP	Através de LDAP
Posto de operadora central	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	

Company AutoAttendant (UC Suite)	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Company AutoAttendant: após uma chamada ser atendida pela operadora automática, o chamador tem de marcar o número de telefone com o qual pretende estabelecer ligação.	Os scripts ccv permitem marcar números de telefone do directório interno dentro da rede interligada.	Não é suportada
Operadora automática pessoal: após uma chamada ser atendida pela operadora automática, o chamador tem de marcar o número de telefone com um dígito para ser ligado ao destino.	Qualquer número de telefone pré-configurado por uma extensão de UC é possível	Não é suportada

Company AutoAttendant (UC Smart)	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Company AutoAttendant (UC Smart)	Local	Local

Integração em rede do OpenScape Business

myAgent	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
	Com funcionalidade de UC através de UC Booster Server, UC Booster Card ou OpenScape Business S. Todos os agentes estão registados NUM nó. Chamadas de CC de entrada através da rede pública local (PSTN), ITSP e circuitos de rede pública SIP-Q.	Não é suportada
Mensagens instantâneas	Toda a rede	Não é suportada
Correio de voz (gravação, indicador de mensagem em espera, consulta)	As extensões utilizam o sistema de correio de voz local; não existe correio de voz central para toda a rede interligada.	Não é suportada
Estado de presença	Toda a rede	Não é suportada
Indicação de ocupado	Toda a rede	Não é suportada
Estado do agente	Local	Não é suportada
Diretório interno	Toda a rede	Não é suportada
Diretório externo	Local através da importação de ficheiros CSV	Não é suportada
Procura em directórios externos de outros nós	Não é possível	Não é suportada
Diretório offline externo (LDAP)	através de LDAP	Não é suportada
Contactos do Outlook	Local	Não é suportada
Transferir uma chamada	Local	Não é suportada
Informações de cliente	Local	Não é suportada
Relatórios	Local	Não é suportada

Aplicações externas	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Aplicação TAPI OpenScape Business	Ver Application Connectivity	
Aplicações CSTA externas		
Application Launcher		
OpenScape Contact Center	(ver Multimedia Contact Center .)	

Telefonia	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Operador SIP (ITSP)	Local	Local
Operador de rede telefónica pública	Local, o acesso aos nós de rede sem operador de rede telefónica pública próprio faz-se através de SIP-Q ou do gateway respectivo.	

Telefonia	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Modo de sobrevivência (segurança contra eventuais falhas em caso de colapso da rede interligada ou de OpenScape Business S)	É suportado entre o OpenScape Business X e o OpenScape Business S	Não é suportada
Marcação de um número de telefone público no próprio nó	É suportado	
Marcação de um número de telefone público num nó integrado em rede	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	

Mobilidade	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
DeskSharing	Num nó; toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business com DLS	Não é suportada
Mobilidade com controlo do sistema via DTMF	Local (não suportado no OpenScape Business S)	Local
myPortal to go (Web Edition), UC Suite	Presença e directórios em toda a rede (cada nó necessita de UC Booster Server, de UC Booster Card ou de OpenScape Business S)	Não é suportada
myPortal to go (Web Edition), UC Smart	Local, não para UC Booster Server, UC Booster Card e OpenScape Business S	Não é suportada

Outras funcionalidades	Numeração fechada (cenário 4a)	Numeração aberta (cenário 4b)
Codificação de sinalização e carga útil (SPE)	Suportado no integrações em rede OpenScape 4000/ OpenScape Business. Não é suportada em ligações de UC e conferências	Suportado no integrações em rede OpenScape 4000/ OpenScape Business. Não é suportada em conferências
Servidor DSS	Toda a rede, na integração em rede de OpenScape Business	Não é suportada
Atendimento de chamada	Não é suportada	Não é suportada

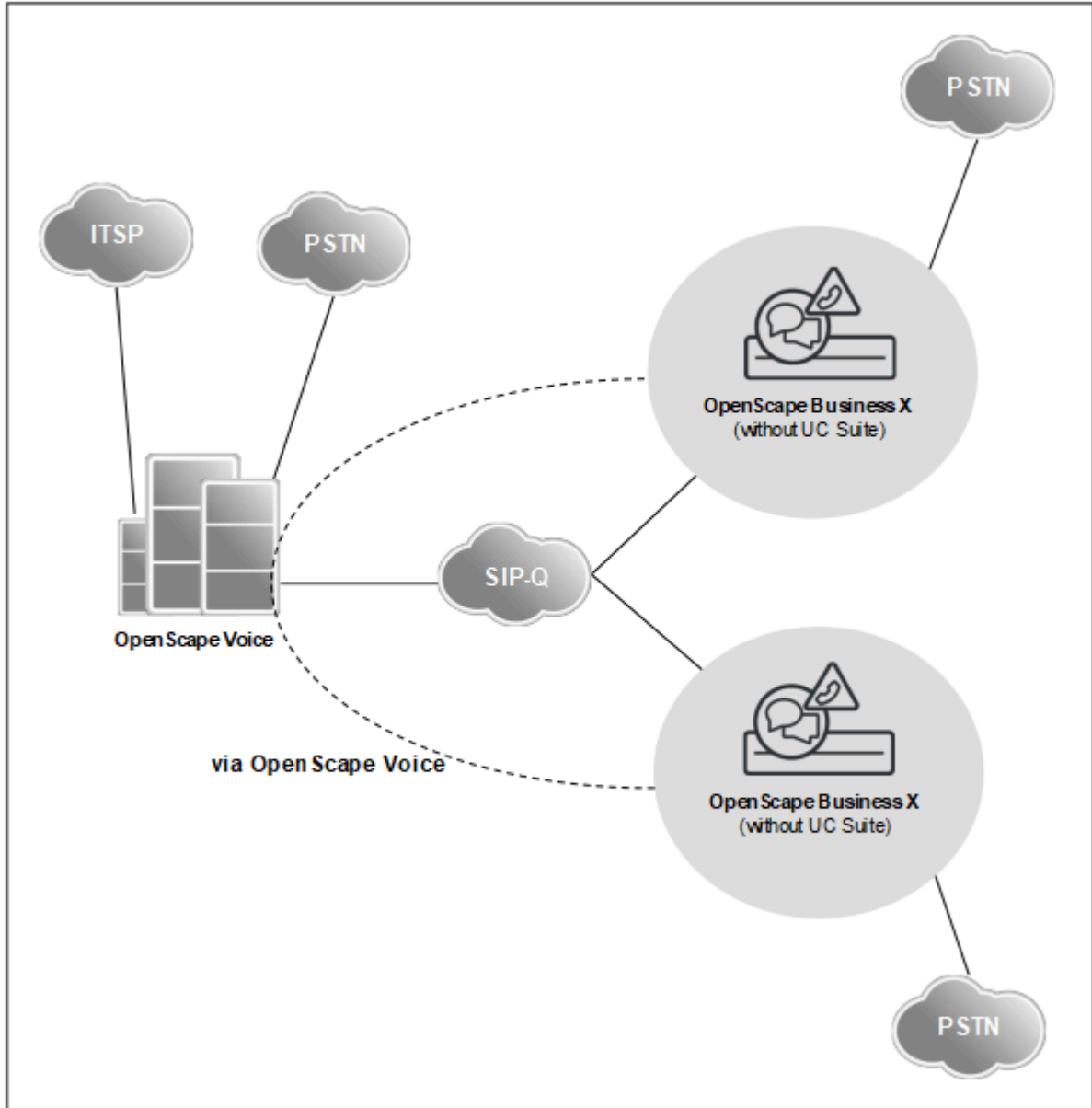
20.6.7 Integração em rede de OpenScape Business X e OpenScape Voice

É possível integrar em rede o OpenScape Business X com o OpenScape Voice.

Nota: É possível consultar um exemplo de configuração de integração em rede com OpenScape Voice na wiki para

especialistas da Unify em http://wiki.unify.com/wiki/How_to_collection_and_tutorials_for_OpenScape_Business

Dados da rede



- O OpenScape Business X disponibiliza ao OpenScape Voice uma funcionalidade de voz e gateway em toda a rede.
- É possível utilizar um ou vários OpenScape Business X como gateway para linhas de rede digitais (RDIS, T1, CAS)
- É possível utilizar os seguintes terminais ligados a gateways OpenScape Business X: digital / analógico / DECT / IP (HFA)
- Normalmente, UC não é suportada pelo OpenScape Business X nesta integração em rede.
- Todas as chamadas de um nó para outro são encaminhadas através do OpenScape Voice.
- A configuração de cada nó é efectuada através do modo perito.

- O plano de numeração do OpenScape Voice baseia-se em E.164, por isso não existe uma numeração fechada ou aberta.

Facilidades globais da rede

Ampliação máxima	
Número máximo de nós	Dependente do OpenScape Voice
Número máximo de extensões num único sistema de comunicação	Dependente do OpenScape Business X
Número máximo de extensões na rede	Dependente do OpenScape Voice
Administração	
WBM	Não é possível utilizar o assistente de integração em rede. O OpenScape Voice é administrado por nó através do modo perito do OpenScape Business.
Manager E	Não recomendado
Administração de UC	UC não é relevante em combinação com o OpenScape Voice
Importação de dados em massa através de ficheiros CSV (números de telefone, números de marcação directa, nomes)	Em separado para cada nó do OpenScape Business da rede interligada
Licenciamento	
Estrutura de licenciamento	Cada nó individualmente; é necessária uma licença de rede para cada nó de OpenScape Business

Restrições e notas sobre as facilidades

- A ligação de linhas de rede analógica a OpenScape Business Gateways **só** está autorizada no Brasil (devido ao suporte de “Silent Reversal” e accionamento invertido nas redes brasileiras).
- Uma ligação em rede de gateways OpenScape Business entre si ou com outros sistemas que não seja o OpenScape Voice não é suportada. A ligação em rede dos gateways OpenScape Business com o OpenScape Voice deve ser efectuada através de uma estrutura de rede em estrela.
- Path Replacement (Optimização de rotas) através de SIP-Q não é suportado para todos os terminais ligados a um gateway OpenScape Business.
- Para evitar má qualidade de voz em ligações de linhas de trânsito, deve ser utilizado o codec de voz G.711. Como o Path Replacement (optimização de rotas) não é suportado, o codec G.729 não é recomendado, pois facilidades como conferência e desvio de chamadas podem dar origem a ligações de linha de trânsito.
- Não há o suporte em todo o sistema das facilidades como, por exemplo, Grupos de atendimento, Chamadas de grupo e Linhas colectivas, entre o OpenScape Voice e os gateways OpenScape Business. Os grupos podem conter ou apenas extensões do OpenScape Voice ou do OpenScape Business.
- A codificação (Signaling & Payload Encryption, SPE) entre o OpenScape Voice e OpenScape Business Gateways é suportada. A ligação entre o OpenScape Voice e o OpenScape Business tem de ser efectuada através

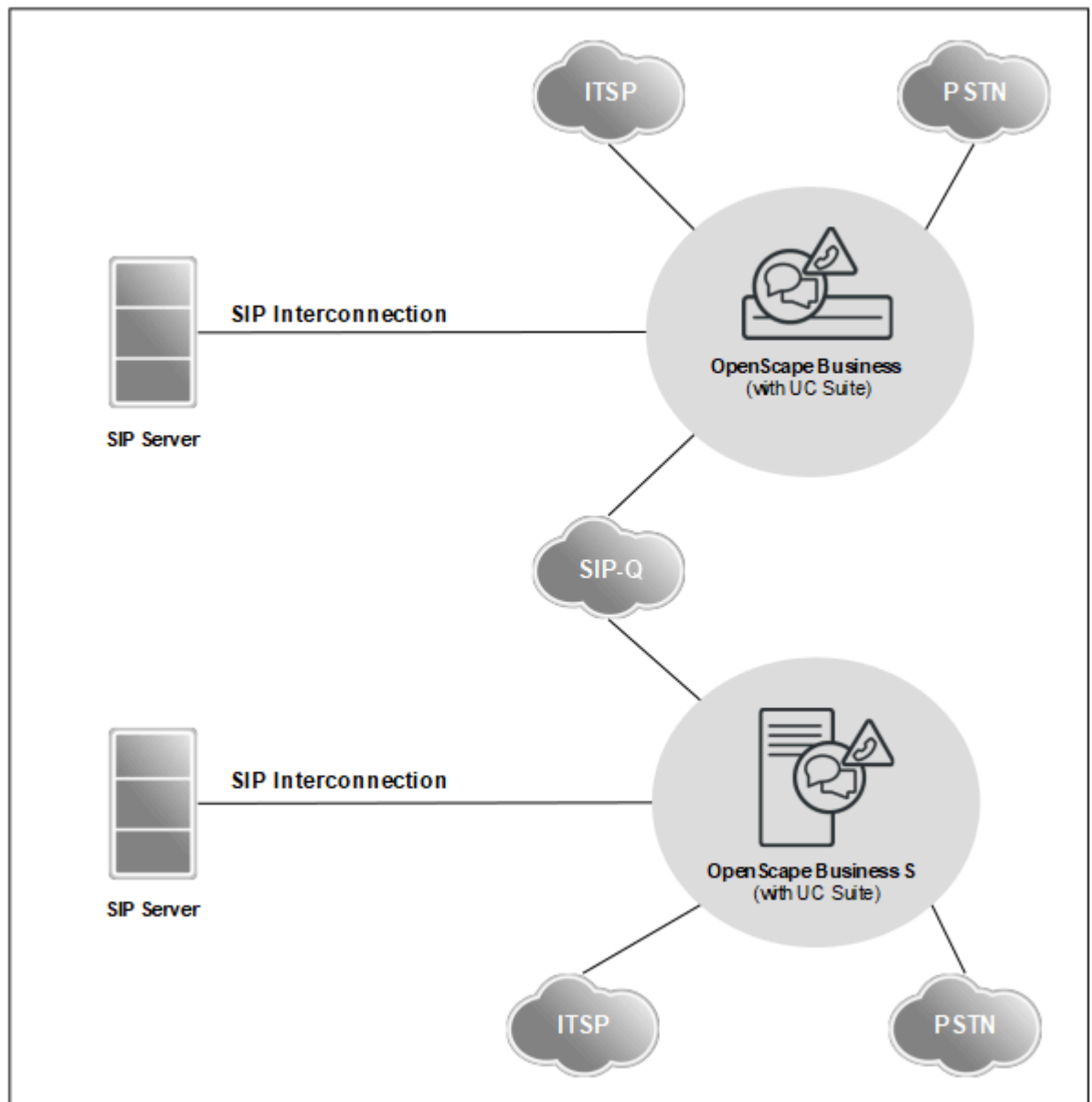
do protocolo de codificação TLS. SRTP (SDES) não é suportado numa integração em rede com o OpenScape Voice V7R1.

- É suportada apenas a ligação em rede com o plano de numeração E.164.
- Para os terminais IP (HFA) ligados a OpenScape Business Gateways aplica-se o seguinte: para cada ligação activa OpenScape Business/OpenScape Voice são necessários 2 canais B por terminal HFA (1 canal B por terminal TDM). Deve ser verificada e tida em conta a necessidade destes recursos DSP adicionais.

20.6.8 Ligação de equipamento auxiliar externo ao OpenScape Business através de interligação SIP

É possível ligar diversos equipamentos auxiliares ao OpenScape Business através de interligação SIP, a fim de ser possível utilizar, por exemplo, aplicações como OpenScape Alarm Server, OpenScape 4000, OpenScape Voice ou outros servidores SIP certificados.

Pré-requisitos



- Só é possível ligar aplicações certificadas, tais como OScaR.
- Um servidor SIP externo pode ser ligado através do protocolo SIP nativo ou SIP-Q.
- Estão disponíveis, no máximo, duas rotas SIP-Q (uma é necessária para UC Suite, se disponível) e, no máximo, 10 rotas SIP nativo (podem ser utilizadas até 8 rotas SIP nativo para ITSP).

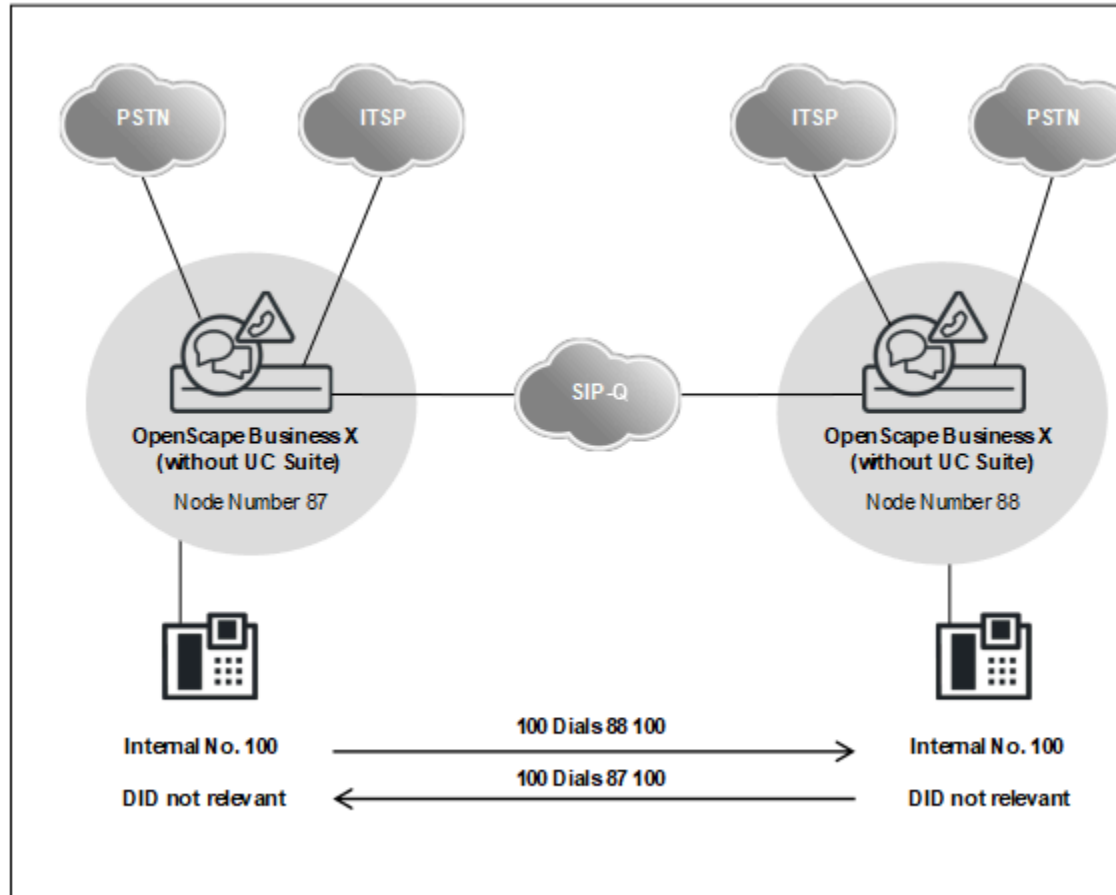
Para mais informações, ver

- Wiki para especialistas em telefones, sistemas de comunicação e UC:
<http://wiki.unify.com>

20.6.9 Numeração aberta em redes OpenScape Business X

É possível configurar uma rede interligada com numeração aberta, se pretender integrar em rede dois (ou mais) sistemas de comunicação cujas numerações se sobreponham (que não sejam exclusivas na rede).

Dados da rede



- Integração em rede de voz em toda a rede através do OpenScape Business.
- Não são suportadas facilidades UC.
- Todas as chamadas num nó são efectuadas com o número de telefone interno.
- Todas as chamadas para outros nós são efectuadas com o número do nó.
- Configuração de cada nó através do modo perito. O assistente de integração em rede fica bloqueado assim que um número de nó seja configurado para numeração aberta.
- O acesso à linha de rede PSTN ou ITSP é local a partir de cada nó.

Nota: No caso de uma ampliação da funcionalidade UC em toda a rede, é necessário mudar de numeração aberta para fechada, para se proceder à adaptação dos números internos. Assim, a numeração aberta tem de ser desactivada e o número de nó tem de ser apagado e, posteriormente, adicionado como prefixo (por exemplo, número de telefone interno ampliado 87100 em vez de 100 e 88100 em vez de 100).

Diferenças:

- A selecção de participantes no próprio nó é efectuada com o número de telefone interno ampliado.
- O número de telefone interno e o número de marcação directa podem ser diferentes, se necessário, mas os números de marcação directa não devem ser alterados.

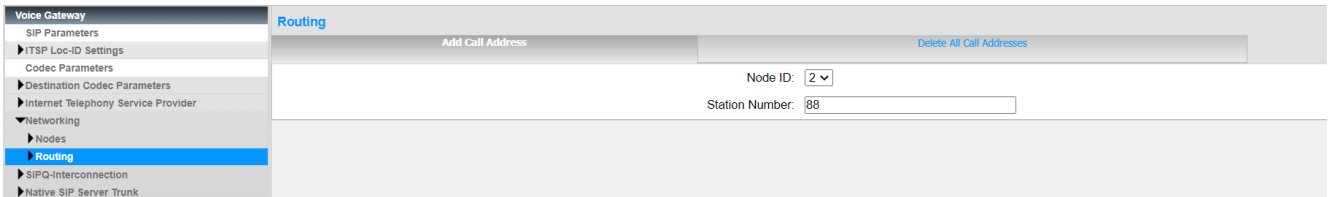
20.6.9.1 Como configurar a numeração aberta

Configurar a numeração aberta

- 1) Ativar a **Numeração aberta** para o sistema de comunicação através do sinalizador do sistema **Numeração aberta**
- 2) Introduzir o número do próprio nó (no exemplo é "87")

Configurar os nós (encaminhamento)

- 1) Os nós de destino são endereçados através de Gateway de voz > Networking > Nós > Encaminhamento (no exemplo é "88").
- 2) Numa numeração aberta, não é possível utilizar o assistente de **Integração em rede**, pois o sinalizador do sistema **Numeração aberta** impede que isso aconteça.



Configurar LCR

- 1) Definir a regra de marcação, "Node 2 open Num" para o número de nó e seleccionar a tabela de encaminhamento respectiva.

Dial Plan	Name	Dialed digits	Routing Table	Acc. code	Classes of service	Emergency
56	Standard	#61CZ	20		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
57	Standard	#61C0-Z	20		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
58	Standard	#61C1Z	20		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
59	Standard	#61CNZ	20		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
60	Standard	#61C00-Z	20		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
61	Standard	#62CZ	22		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
62	Standard	#62C0-Z	22		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
63	Standard	#62C1Z	22		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
64	Standard	#62CNZ	22		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
65	Standard	#62C00-Z	22		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
66	Standard	#63CZ	24		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
67	Standard	#63C0-Z	24		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
68	Standard	#63C1Z	24		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
69	Standard	#63CNZ	24		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
70	Standard	#63C00-Z	24		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
71	Standard	#64CZ	26		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
72	Standard	#64C0-Z	26		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
73	Standard	#64C1Z	26		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
74	Standard	#64CNZ	26		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
75	Standard	#64C00-Z	26		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
76	Node 2 open Num	88	20		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2) Indicação da rota configurada

Index	Dedicated Route	Route	Dial Rule	min. COS	Warning	Dedicated Gateway	GW Node ID
1	<input type="checkbox"/>	Networking	Node 2 open Nu	15	None	No	
2	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
3	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
4	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
5	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
6	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
7	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
8	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
9	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
10	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
11	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
12	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
13	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
14	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
15	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	
16	<input type="checkbox"/>	None	None	15	None	No	

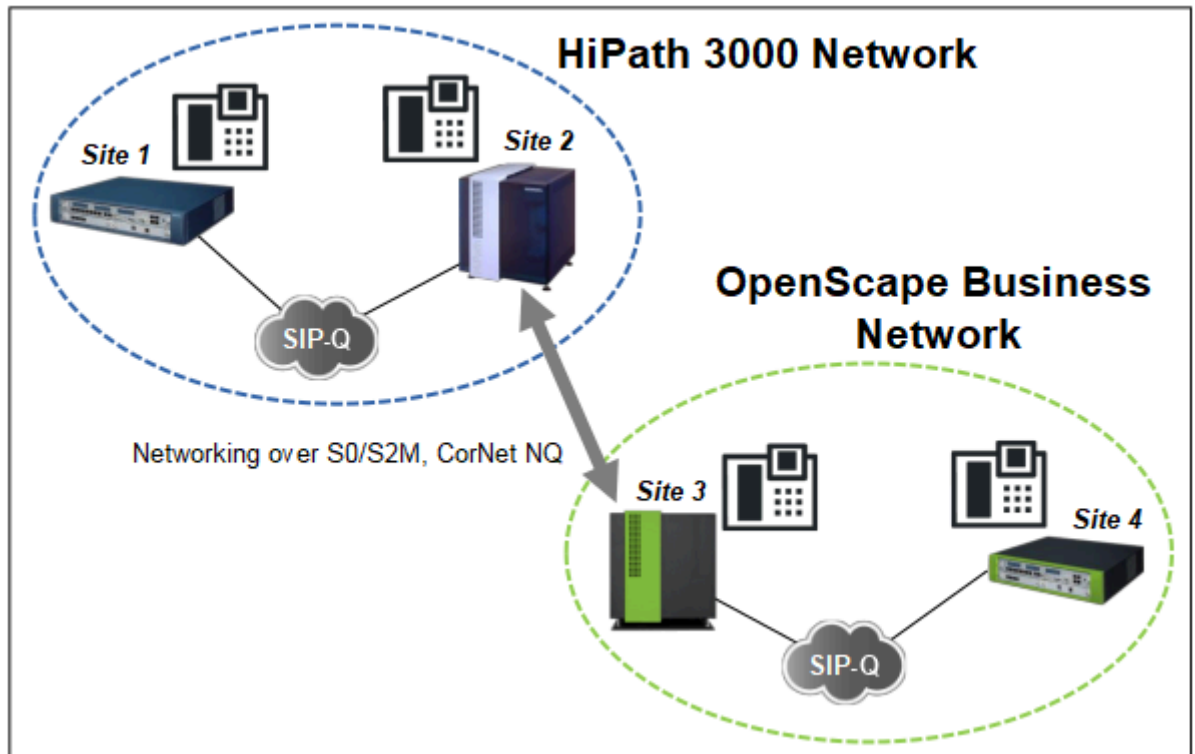
3) Introduzir o nome da rota "Networking" e a correspondente regra de marcação "Node 2 open Num".

Rule Name	Dial rule format	Network access	Type
1 ISDN	A	Main network supplie	Unknown
2 SIP	A	Main network supplie	Unknown
3 SIP lokal	HE2A	Main network supplie	Unknown
4 MEB	E1A	Corporate Network	PABX number
5 IP-Network	A	Corporate Network	Unknown
6 Multi-Location	BA	Corporate Network	Unknown
7 Gateway call	E1A	Corporate Network	Unknown
8 COInternat	D0E4A	Main network supplie	Unknown
9 Add_cc_to_Canoni	D49E2A	Main network supplie	Country code
10 National_to_Cano	D49E3A	Main network supplie	Country code
11 Internat_to_Can	E3A	Main network supplie	Country code
12 SIP lokal_Canoni	HE2A	Main network supplie	Country code
13 networking_ext	D855019036691007	Main network supplie	Unknown
14 Node 2 open Num	E1A	Unknown	Unknown

20.6.10 Integração em rede através de RDIS

Os sistemas OpenScape Business podem ser integrados em rede entre si e também com sistemas de comunicação HiPath 3000 e OpenScape 4000 através de cabos de ligação digitais. A ligação pode ser efectuada através de linhas S₀ e S_{2M}.

Integração em rede com HiPath 3000



A rede HiPath 3000 existente fica (para já) intocada. A ampliação da rede é efectuada com o OpenScape Business. Se necessário, os nós HiPath 3000 podem ser migrados gradualmente para a rede OpenScape Business.

Cada chamada entre os sistemas HiPath 3000/OpenScape Business é encaminhada através dos gateways TDM respectivos (S_0 ou S_{2M} com protocolo CorNet NQ, eventualmente QSIG como protocolo independente dos fabricantes).

São aplicáveis as seguintes condições:

- Licenciamento separado de HiPath 3000 / OpenScape Business
- Administração separada de HiPath 3000 / OpenScape Business
- Recomendação: Numeração fechada em toda a rede. Com numeração aberta, poderão ocorrer erros relacionados com CLIP e em entradas do diário/listas de chamadas.
- Recomendação: Utilizar apenas o codec G.711, para garantir uma boa qualidade de voz em toda a rede.
- O número de canais B deve ter em conta o tráfego de chamadas esperado.
- O OpenScape Business necessita, em qualquer dos casos, de uma licença Networking.

Ligação de sistemas externos através de QSIG

Em caso de ligação de sistemas externos com o protocolo QSIG, é necessário ter em atenção o seguinte:

- Verificação da compatibilidade das variantes de QSIG dos sistemas externos em questão (QSIG V1, também designado por QSIG segundo norma ECMA, ou QSIG V2, também designado por QSIG segundo norma ISO)

- Comparação dos conjuntos de facilidades dos sistemas em questão. Desse modo será possível apurar em que medida o volume de facilidades esperado, ou seja, a sobreposição de facilidades, corresponde às necessidades do cliente.
- Para maior segurança no apuramento da funcionalidade esperada, recomenda-se um teste de ligação no local. É especialmente importante prestar atenção à interoperacionalidade com outros protocolos de integração em rede e protocolos de acesso de rede pública.

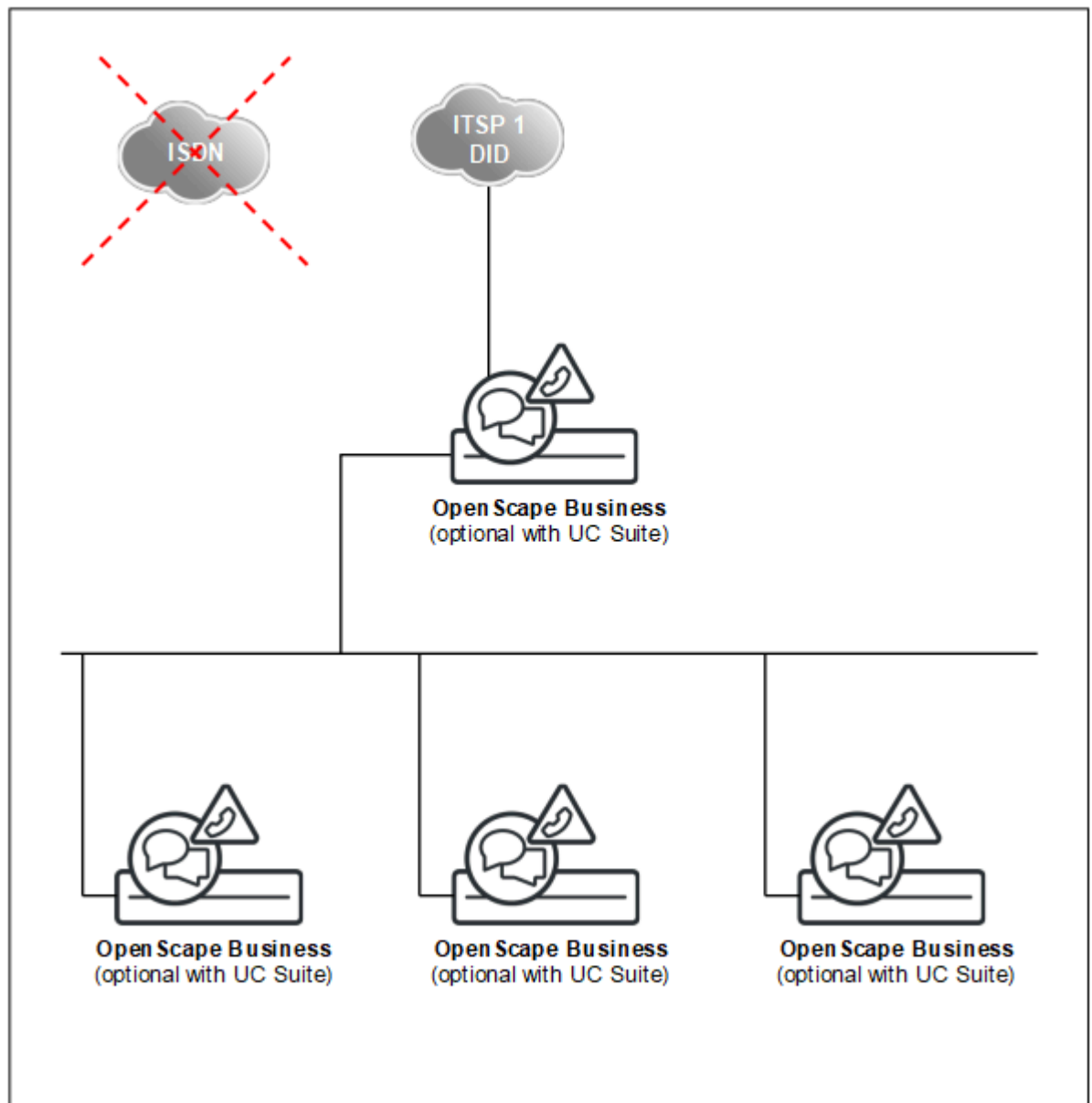
Nota:

O grupo de integração na rede QSIG deve ser configurado como tipo de rota PABX no sistema OpenScape Business. Deste modo, as chamadas provenientes da rede QSIG serão consideradas internas e seguirão a CDL interna.

20.6.11 Rede interligada OpenScape Business com acesso central à rede pública via ITSP

Uma rede interligada OpenScape Business pura pode ser implementada com acesso de rede pública central via ITSP com o recurso de marcação directa, em vez de utilizar RDIS.

Integração em rede com acesso de rede pública central via ITSP com o recurso de marcação directa



É necessário ter em atenção o seguinte ao planear redes de clientes:

- **Um** acesso de rede pública central via ITSP com o recurso de marcação directa para toda a rede OpenScape Business.
- Registo numa rede local, ou seja, todos os nós utilizam um número de acesso de rede pública, por exemplo, 0049 89 7007-xxxxx.
- Os nós integrados em rede podem, em caso de emergência (por exemplo, avaria do acesso ITSP central), utilizar ligações próprias de acesso à rede pública para ligações de saída. Neste caso, nem sempre será possível assegurar uma correcta identificação do chamador para o exterior. Poderá não ser possível efectuar correctamente chamadas de emergência. A acessibilidade de entrada através desta ligação local também está sujeita a restrições. Pelos motivos apontados, não são recomendadas as ligações locais, embora não haja um impedimento técnico.

Integração em rede do OpenScape Business

Posto de transbordo central na rede interligada (não para os EUA)

- Pelas mesmas razões, não são recomendadas ligações RDIS adicionais, embora não haja um impedimento técnico.
- Aplicam-se todas as regras de avaliação da marcação e encaminhamento de chamadas para sistemas autónomos e redes OpenScape Business. A atribuição de números de telefone de rede pública do ITSP, neste caso, é efectuada exclusivamente através da configuração da marcação directa (não através da tabela de mapeamento, ver Configuração de ITSP no capítulo 9.2 e ver a wiki para especialistas da Unify na Internet).

20.7 Posto de transbordo central na rede interligada (não para os EUA)

O OpenScape Business permite desviar as chamadas de entrada que não puderam ser atribuídas a extensão alguma ou que não foram atendidas para um posto de intercepção definido na rede interligada, de forma a não haver chamadas perdidas.

Se o posto de transbordo central na rede interligada estiver configurado através de RDIS, o modo de funcionamento é idêntico ao modo de funcionamento sem integração em rede.

Se for utilizado com uma linha de rede ITSP, aplicam-se algumas restrições ao posto de transbordo central, pois basicamente cada nó tem o seu próprio ITSP:

- Os critérios de transbordo do ITSP aplicam-se apenas ao respectivo nó.
- Funcionam os transbordos caso livre, quando o equipamento estiver ocupado, em caso de marcação incompleta, em caso de marcação errada e em caso de chamada de retorno não atendida.
- Os tipos de transbordo "marcação errada" e "incompleta" não funcionam com ITSP.
- Os números de telefone incompletos ou incorrectos são devolvidos ao ITSP com sinal de ocupado.

Para ser utilizado um posto de transbordo central numa rede interligada, é necessário configurar extensões virtuais em cada nó. Estas extensões virtuais são desviadas através da rede interligada para o utilizador do myAttendant.

Exemplo para uma linha de rede ITSP: o número do sistema ITSP é 0211-23456789 + número de marcação directa ITSP, sendo divulgado o número de telefone 0211-23456789-0 como número central do sistema de comunicação.

- A extensão 100 é o myAttendant com o número de marcação directa ITSP 100 e uma extensão virtual 199 com número de marcação directa ITSP "0".
- Na lista de mapeamento de ITSP de cada nó, o número de marcação directa ITSP "0" é atribuído à sua própria extensão virtual.
- Em **Chamadas de entrada/Transferência de chamadas**, as extensões virtuais remetem para a extensão 100.

Primeiro destino: a própria extensão virtual

Segundo destino: extensão 100 no nó de destino

Tempo de chamada 5 segundos

Para uma melhor identificação das chamadas, recomenda-se que as extensões virtuais de todos os nós sejam parametrizadas através da aplicação myAttendant (em **Configuração/myAttendant/Números de marcação directa**) com o respectivo número de telefone (DID) e um nome (por exemplo,

a empresa). Deste modo, na janela **Chamadas activas** do myAttendant é possível uma identificação mais detalhada do chamador.

20.8 Gestor de presença (Presence Manager)

O gestor de presença (Presence Manager) permite a sinalização em todo o sistema dos estados de comutação de uma extensão "Livre", "Ocupado" e "Chamada" nos LEDs dos telefones HFA. Para isso é necessária uma numeração fechada e, no mínimo, um UC Booster Server no nó principal da rede interligada ou um OpenScape Business S como nó principal. É necessária uma licença de rede por nó.

No estado Livre, o LED respectivo está apagado; no estado Ocupado, está sempre aceso; no estado Chamada, o LED pisca. No estado Chamada, a chamada em questão pode ser atendida premindo a tecla correspondente.

A sinalização dos estados de comutação de uma extensão apenas é possível se o Presence Manager puder configurar um ponto de monitor CSTA nesta extensão.

A programação das teclas é efectuada pelo utilizador. Para a programação no telefone, não existe diferença entre números de telefone internos ou de toda a rede.

O Presence Manager é um serviço sem interface do utilizador. Não é necessário efectuar programações, pois todos os dados são automaticamente obtidos a partir de uma sincronização.

O Presence Manager não suporta grupos. Não há sinalização de LED e nem a possibilidade de captura de chamadas. Em contrapartida, Presence Manager suporta grupos MULAPs.

O Presence Manager não suporta activamente telefones SIP e S₀.

20.9 Estado de sincronização na rede interligada

Numa rede interligada, o estado de sincronização é apresentado no portal de administração e o estado de registo de cada um dos nós é indicado através de botões coloridos. A indicação do estado de sincronização é válida para os nós de rede do sistema de comunicação, não para os nós OpenScape 4000 e OpenScape Voice.

Indicação do estado de sincronização

Indicação	Cor	Significado para o sistema principal	Significado para o sistema secundário
Estado de sincronização (indicação na página principal do portal de administração)	Vermelho	-	O endereço IP do nó principal está configurado, mas o sistema secundário não conseguiu registar-se. O sistema secundário procurará registar-se em intervalos regulares.

Indicação	Cor	Significado para o sistema principal	Significado para o sistema secundário
	Amarelo	-	O sistema secundário está registado no sistema principal, mas os números de telefone não são consistentes na rede interligada. Esta situação pode ocorrer após uma cópia de segurança/restauro ou após o primeiro registo.
	Verde	Quando um nó está configurado como principal, é indicado o estado verde.	
Estado de registo de cada um dos nós (indicação na caixa de diálogo Rede>Vista de nós)	Vermelho	Nó secundário configurado; porém, o sistema nunca se registou.	Nó secundário configurado; porém, o sistema nunca se registou.
	Verde	O sistema está registado.	O sistema está registado.
Activo (Alive) (indicação na caixa de diálogo Rede>Vista de nós)	Vermelho	Vista específica de nós na rede interligada: todos os nós a vermelho estão inacessíveis. Os motivos para esta situação podem ser problemas de rede ou uma falha do Sistema de comunicação.	
	Verde	O nó (externo) está acessível através da Internet. O próprio nó é sempre apresentado a verde.	

20.9.1 Sincronização manual na rede interligada

Se após a configuração de números de telefone/nomes (números internos ou números de marcação directa) estes não forem automaticamente sincronizados com outros sistemas da rede interligada, é possível iniciar uma sincronização manual. A sincronização manual na rede interligada só funciona em integrações em rede homogéneas.

Master

Slave

O procedimento de sincronização transmite apenas alterações de configuração.

Se a indicação de estado no portal de administração estiver "vermelha", é possível activar o botão de sincronização para tentar iniciar manualmente a sincronização manual dos dados com o nó principal (master).

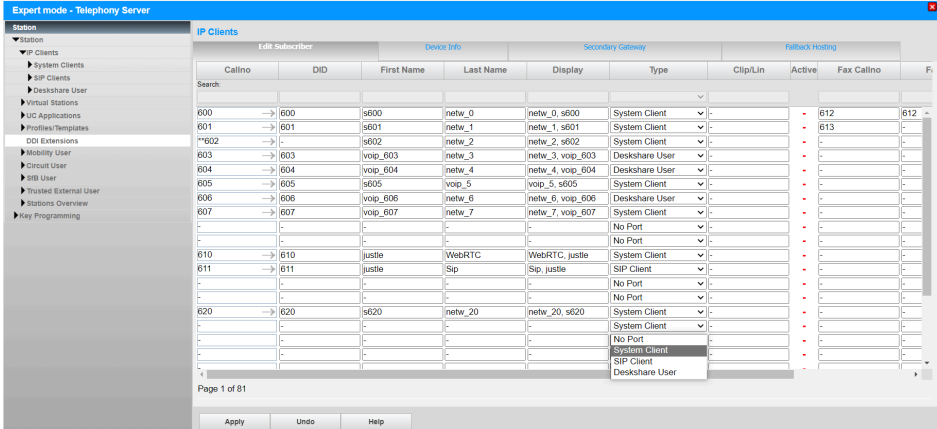
Caso sistemas já configurados na rede não consigam realizar chamadas entre si, é necessário utilizar um método diferente para encontrar a causa do problema. Se o estado "Alive" de nós específicos for "vermelho", isso é sinal de problemas de rede ou existem outros motivos para os nós estarem inacessíveis na rede. Nestes casos, a activação do botão de sincronização não produz qualquer resultado.

Em caso de activação no nó principal (master), é solicitado aos nós secundários (slave) que actualize os números de telefone e os nomes do sistema a partir do nó principal.

Em caso de activação num nó secundário (slave), os números de telefone e os nomes do sistema são actualizados no nó principal (master). Em simultâneo, o nó secundário renova o seu registo no nó principal.

20.10 Modo de sobrevivência

O modo de sobrevivência é uma funcionalidade numa rede dos nós OpenScape Business. Em caso de falha de um nó do OpenScape Business ou se estiver inacessível devido a erros da rede, os telefones do sistema (HFA) registados no nó do OpenScape Business podem registar-se noutra do OpenScape Business da rede. Os números de telefone dos telefones do sistema permanecem inalterados. Deste modo, é assegurada a continuidade da funcionalidade básica de telefonia, mas as funcionalidades das aplicações como o myPortal, correio de voz e CTI são temporariamente interrompidas.



The screenshot shows the 'Expert mode - Telephony Server' interface. On the left is a navigation tree with categories like Station, IP Clients, SIP Clients, and Deskshare User. The main area displays a table of IP Clients with columns for Callno, DID, First Name, Last Name, Display, Type, Clip/Lin, Active, and Fax Callno. The table lists various clients, including System Clients and Deskshare Users, with their respective IDs and names.

Callno	DID	First Name	Last Name	Display	Type	Clip/Lin	Active	Fax Callno
600	600	s600	netw_0	netw_0_s600	System Client			612
601	601	s601	netw_1	netw_1_s601	System Client			613
602	602	s602	netw_2	netw_2_s602	System Client			
603	603	vosp_603	netw_3	netw_3_vosp_603	Deskshare User			
604	604	vosp_604	netw_4	netw_4_vosp_604	Deskshare User			
605	605	s605	vosp_5	vosp_5_s605	System Client			
606	606	vosp_606	netw_6	netw_6_vosp_606	Deskshare User			
607	607	vosp_607	netw_7	netw_7_vosp_607	System Client			
					No Port			
					No Port			
610	610	justie	WebRTC	WebRTC_justie	System Client			
611	611	justie	Sip	Sip_justie	SIP Client			
					No Port			
					No Port			
620	620	s620	netw_20	netw_20_s620	System Client			
					No Port			
					System Client			
					SIP Client			
					Deskshare User			

Quando o nó do OpenScape Business com a falha voltar a estar acessível, os telefones do sistema voltam a mudar automaticamente para o nó do OpenScape Business.

A comutação para o gateway de reserva pode demorar até 30 minutos.

Se o nó do OpenScape Business falhar, primeiro é feita uma tentativa de alcançá-lo novamente por um período de tempo fixo (10 minutos; não pode ser alterado). Só quando terminar este período, os telefones do sistema previstos para esse efeito efetuam o registo no gateway de reserva. O estado atual dos telefones com sessão iniciada está visível em **Modo perito > Registos de diagnóstico**.

As programações do modo de sobrevivência são configuradas nos telefones do sistema. Em caso de falha do nó do OpenScapeBusiness, os telefones tentam restabelecer a ligação várias vezes. É possível configurar um tempo limite ou a frequência das tentativas de início de sessão através do menu de administração dos telefones em "System Redundancy". O tempo limite predefinido é de 30 segundos com 1 tentativa de repetição. Em seguida, os telefones registam-se no gateway de reserva. O registo automático no nó do OpenScapeBusiness também deve ser configurado nos telefones do sistema.

Pré-requisito para o modo de sobrevivência:

- Um número suficiente de portas IP livres deve estar disponível no gateway de espera para os telefones do sistema conetados ao nó do OpenScape Business que precisam ser "guardados" quando um nó de rede falha.

Integração em rede do OpenScape Business

- Para estas portas disponíveis no gateway de reserva têm de estar configuradas extensões sem nome e número de telefone.

Expert mode - Telephony Server

Station

- ▼ IP Clients
 - ▶ System Clients
 - ▶ SIP Clients
 - ▶ Deskshare User
- ▶ Virtual Stations
- ▶ UC Applications
- ▶ Profiles/Templates
- DDI Extensions
 - ▶ Mobility User
 - ▶ Circuit User
 - ▶ SIB User
 - ▶ Trusted External User
 - ▶ Stations Overview
- ▶ Key Programming

IP Clients

Edit Subscriber		Device Info		Secondary Gateway		Fallback Hosting			
CallNo	DID	First Name	Last Name	Display	Type	Clip/Lin	Active	Fax CallNo	F
600	→ 600	s600	netw_0	netw_0, s600	System Client	-	-	612	612
601	→ 601	s601	netw_1	netw_1, s601	System Client	-	-	613	-
**602	→ -	s602	netw_2	netw_2, s602	System Client	-	-	-	-
603	→ 603	voip_603	netw_3	netw_3, voip_603	Deskshare User	-	-	-	-
604	→ 604	voip_604	netw_4	netw_4, voip_604	Deskshare User	-	-	-	-
605	→ 605	s605	voip_5	voip_5, s605	System Client	-	-	-	-
606	→ 606	voip_606	netw_6	netw_6, voip_606	Deskshare User	-	-	-	-
607	→ 607	voip_607	netw_7	netw_7, voip_607	System Client	-	-	-	-
-	-	-	-	-	No Port	-	-	-	-
-	-	-	-	-	No Port	-	-	-	-
610	→ 610	justle	WebRTC	WebRTC, justle	System Client	-	-	-	-
611	→ 611	justle	Sip	Sip, justle	SIP Client	-	-	-	-
-	-	-	-	-	No Port	-	-	-	-
-	-	-	-	-	No Port	-	-	-	-
620	→ 620	s620	netw_20	netw_20, s620	System Client	-	-	-	-
-	-	-	-	-	System Client	-	-	-	-
-	-	-	-	-	No Port	-	-	-	-
-	-	-	-	-	System Client	-	-	-	-
-	-	-	-	-	SIP Client	-	-	-	-
-	-	-	-	-	Deskshare User	-	-	-	-

Page 1 of 81

Apply Undo Help

- As estações devem ser configuradas como telefones do sistema (clientes do sistema) e ter uma licença de utilizador de reserva. Se não estiverem disponíveis licenças de reserva no ficheiro de licença ativada, podem ser

utilizadas licenças de utilizador IP. No modo de sobrevivência, a extensão só pode usar a funcionalidade de telefonia.

Nota: Durante o tempo de inatividade do nó mestre, os clientes de redundância HFA entram em conflito até que o nó mestre esteja em funcionamento novamente.

Nota: Se o sistema tiver licenças de utilizador de reserva atribuídas, não é possível utilizar as licenças de utilizador IP em caso de falha.

The screenshot displays the 'License Management' section of the OpenScape Business interface. The 'IP User' tab is active, showing a table of licenses. The table has columns for 'Access', 'Call number', 'Display', and various service categories. The 'Remaining licenses' row shows counts for each category: 1489, 1489, 1495, 3234*, 1496, 1497, 18, 187, 500, 150, and 1500. Below the table, there are filters for 'Successfully licensed', 'Not licensed', 'Unsaved license release', 'Unsaved license demand release', 'License demand configurable', and 'License demand not configurable'. The interface also includes a navigation bar at the top with options like 'Home', 'Setup', 'Expert mode', 'Data Backup', 'License Management', 'Service Center', and 'Networking'.

Access	Call number	Display	1489	1489	1495	3234*	1496	1497	18	187	500	150	1500
LAN 0-SYS-1	600	netw_0_s600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SYS-2	601	netw_1_s601	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SYS-3	**602	netw_2_s602	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SYS-6	605	voip_5_s605	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SYS-8	607	netw_7_voip_607	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SYS-9	610	WebRTC_justle	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SIP-3	611	Sip_justle	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LAN 0-SYS-12	620	netw_20_s620	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

20.11 Eliminação de um nó da rede interligada

Para eliminar um nó da rede interligada, é importante que o nó já não esteja acessível na configuração de rede. Caso contrário, esse nó tentará registar-se sozinho na rede interligada e o nó principal tentará sincronizar dados.

Procedimento

A eliminação de um nó é efectuada através do assistente de integração em rede, sendo necessário remover todos os nós associados.

- Interromper todas as ligações (encaminhamento) ao nó a eliminar.
- Administração da rede interligada
- Introduzir "Sem integração em rede" para o nó secundário afectado no assistente de integração em rede do secundário.
- Remover o nó secundário da lista de registo no assistente de integração em rede do nó principal.

Se um nó não for removido corretamente, continuam a ser transmitidos dados entre os sistemas OpenScape Business, o que pode dar origem a inconsistências no directório interno, ou seja, os utilizadores não aparecem no directório de utilizadores e, por isso, não podem utilizar o myPortal for Desktop.

21 Equipamento auxiliar

Ligações são equipamentos externos (tais como um anunciador ou um porteiro eléctrico com trinco eléctrico), que são ligados às interfaces do sistema de comunicação.

21.1 Anunciador analógico

Um anunciador analógico pode ser ligado a uma interface a/b, para reproduzir anúncios personalizados (por exemplo, para a operadora automática central ou em substituição da música em espera).

Nota: É necessário tomar as medidas prévias necessárias para garantir que a utilização de anúncios ou da música em espera não viola direitos de autor.

É possível configurar até 16 origens de anúncios por sistema de comunicação, tais como servidor multimédia, Announcement Player ou anunciadores analógicos.

Podem ser utilizados os seguintes tipos de anunciador:

- Anunciadores que começam sempre no princípio da mensagem quando são activados (por exemplo, mensagens de acolhimento)
- Anunciadores em reprodução contínua (por exemplo, para música em espera)

O comportamento de um anunciador deve ser o mesmo que o de uma extensão, ou seja, anunciar-se, reproduzir o anúncio e transferir a chamada (efectuar uma consulta, marcar e desligar).

Variantes de anúncios

Estão disponíveis as seguintes variantes de anúncios:

- Mensagens de acolhimento (anúncio antes do atendimento)
Antes do atendimento da chamada, pode ser reproduzida uma mensagem de acolhimento ao chamador.
- Operadora automática
Se a operadora automática estiver activa, pode ser reproduzida música e/ou outros anúncios a um chamador, caso não seja possível efectuar a comutação imediatamente.
- Chamada directa MF
Se a chamada directa MF estiver activa, um anúncio oferece opções de marcação directa ao chamador. Durante o anúncio está activo um receptor de código que reconhece a marcação posterior do chamador e efectua a transferência.

Alternativas à interface a/b (módulos SLA)

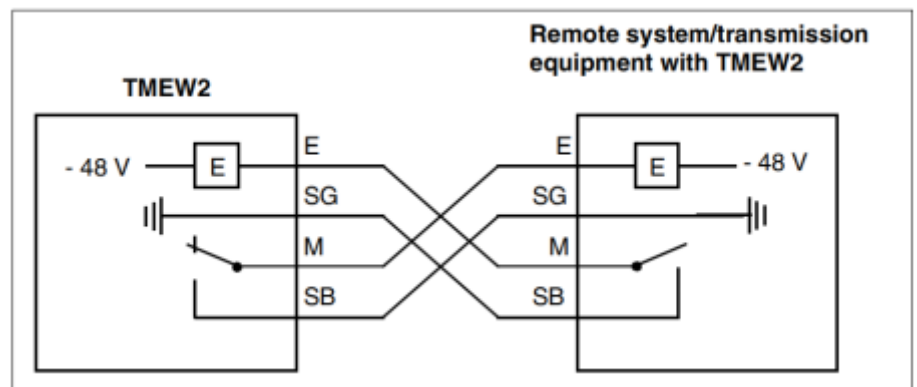
- OpenScape Business X8: Módulo TMEW2
- OpenScape Business X5: Módulo opcional STRB
- OpenScape Business X3: Módulo opcional STRBR

Atraso de anúncio gravado

O atraso de anúncio gravado indica ao fim de quanto tempo (programável de 0 a 600 seg.) uma chamada em espera é transferida para um anunciador.

Anunciador Genius

Para a ligação do anunciador Genius pode ser utilizado o módulo TMEW2 no tipo de interface 2. A descrição do módulo TMEW2 e o mapeamento dos conectores SIVAPAC no backplane em caso de ligação do anunciador Genius podem ser consultados na documentação de assistência, Montagem do hardware no capítulo "Módulos".



A configuração do anunciador Genius é efectuada no Manager E através de **Vista de sistema > Programações > Ligações > Anúncios**.

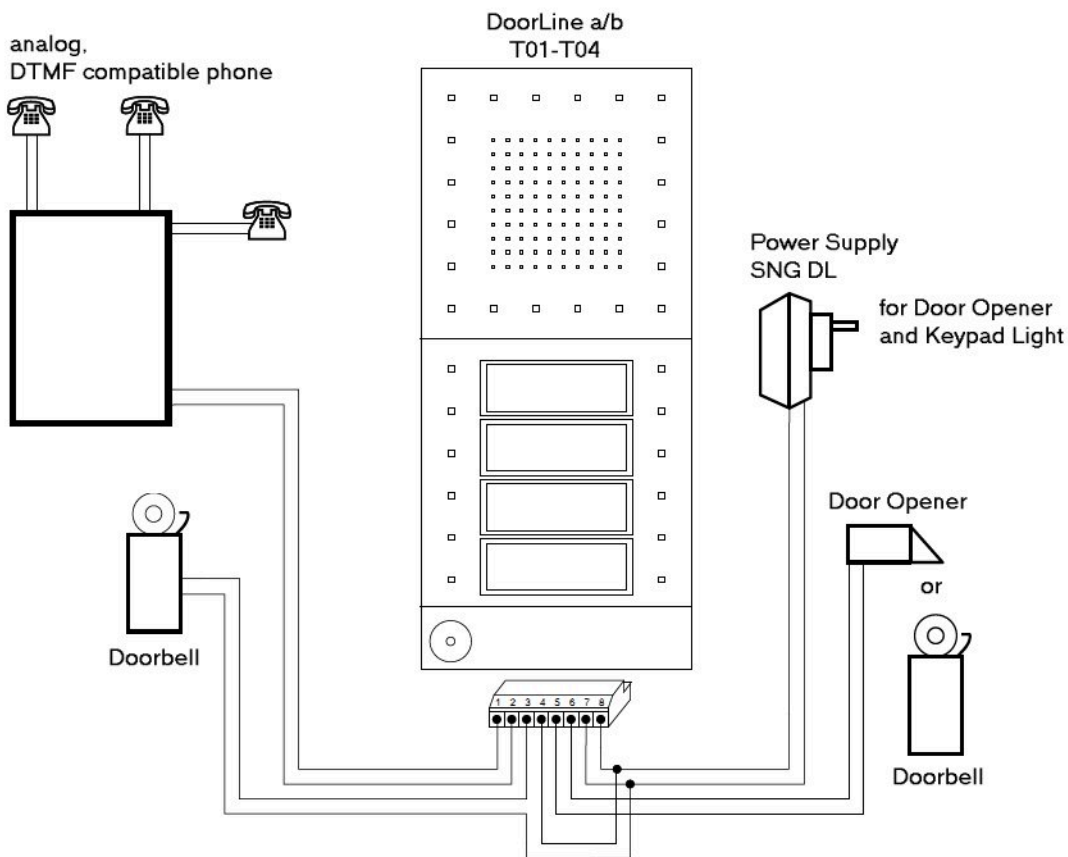
21.2 Porteiro eléctrico e trinco eléctrico

Existe actualmente uma ampla oferta de porteiros eléctricos de diversos fabricantes. As opções de ligação são determinantes para a utilização e a funcionalidade de cada porteiro eléctrico. A título de exemplo, é aqui descrito o Doorline a/b T01-T04, que é semelhante aos porteiros eléctricos da Behnke, Keil, 2n EntryCom, Auerswald, etc.

21.2.1 DoorLine a/b T01-T04

O porteiro eléctrico DoorLine a/b T01-T04 é ligado a uma interface analógica. Equipado com 1 a 4 botões de campainha (consoante o modelo), permite o contacto com várias áreas residenciais e comerciais independentes. Além de poder ser operado a partir de qualquer telefone, disponibiliza a ligação à fonte de alimentação do porteiro eléctrico.

Graças à tecnologia a/b de 2 fios, o DoorLine a/b T01-T04 é rápido e fácil de montar. Para a sincronização com o sistema de comunicação, é possível programar o método de marcação e efectuar a correspondência do canal de voz. A abertura da porta é efectuada através de códigos do Doorline (por exemplo, #9). Já não é necessário um módulo auxiliar especial como o Doorline M02, M03, M06 e M06/1.



Nota: Para o porteiro eléctrico não é necessário efectuar mais nenhuma programação no OpenScape Business. Por motivos de segurança, recomenda-se que a extensão seja configurada como "Sem acesso à rede" ou "Acesso restrito".

21.2.2 DoorCom Analog

O produto DoorCom® Analog é um adaptador TFE universal para porteiros eléctricos da marca Siedle (por exemplo, Vario TLM 612).

O DoorCom® Analog é ligado a uma interface analógica do sistema de comunicação. Tem um comportamento semelhante a um telefone analógico com marcação MF, detecção MF e controlo MF. O controlo só é possível através de sinais MF.

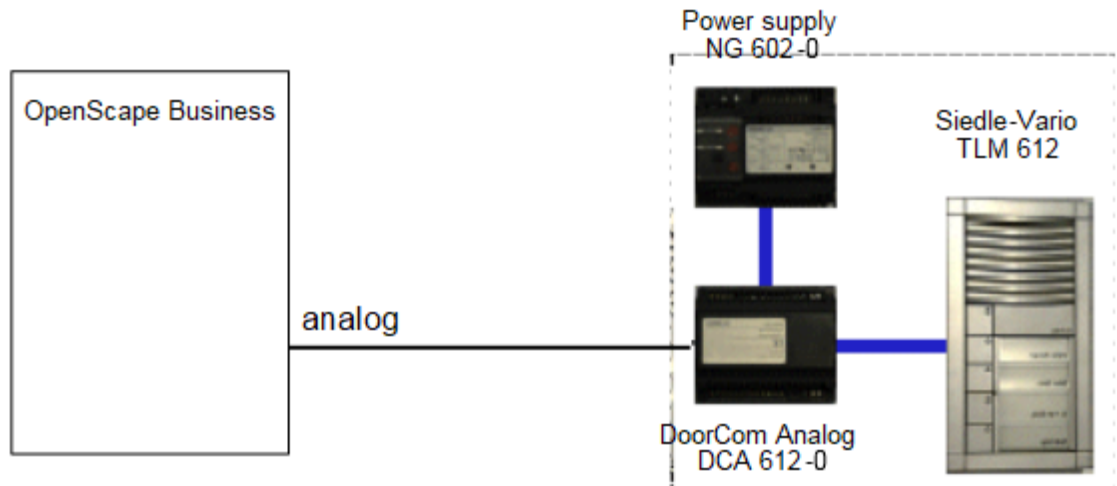
O DoorCom Analog só funciona em combinação com os seguintes componentes:

- DoorCom Analog DCA 612-0
- Porteiro eléctrico Siedle-Vario TLM 612
- Interface de telecomando DCSF 600

Para a comunicação de voz entre uma extensão interna e o porteiro eléctrico. Sem este módulo, não é possível rechamar o porteiro eléctrico,

por exemplo, se a chamada do porteiro eléctrico foi, por exemplo, feita acidentalmente.

- Alimentador NG 602-0



É possível programar as funções de controlo do equipamento (abrir porta, marcar número do porteiro eléctrico, ...) nas teclas de procedimento de um telefone. A sequência de dígitos MF aí guardada é depois enviada ao porteiro eléctrico/trinco eléctrico.

Nota: Para o porteiro eléctrico não é necessário efectuar mais nenhuma programação no OpenScape Business. Por motivos de segurança, recomenda-se que a extensão seja configurada como "Sem acesso à rede" ou "Acesso restrito".

21.2.3 Intercomunicador de porta com amplificador (TFE-S)

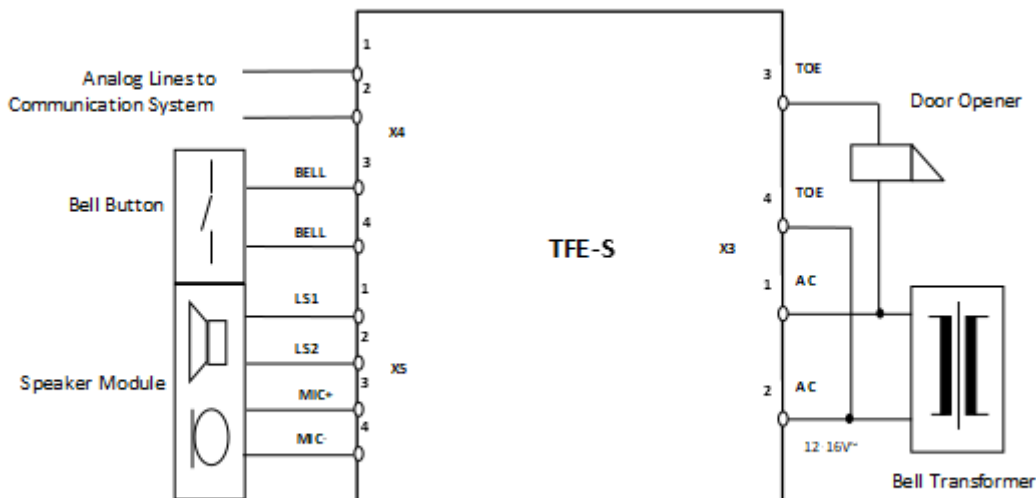
O módulo TFE-S (S30122-K7696-T313) liga uma interface analógica do sistema de comunicação a um intercomunicador de porta, um trinco eléctrico e um botão de campainha. O controlo é efectuado através do sistema de comunicação.

Deste modo, é possível uma ligação a porteiros eléctricos passivos comparáveis aos seguintes tipos:

- Da empresa Siedle (TLM511-01, 611-01)
- Da empresa Rito (5760)
- Da empresa Grothe (TS6216)

A amplificação é programada manualmente. O módulo TFE-S precisa de uma fonte de alimentação própria.

Equipamento auxiliar



Dados técnicos

Parâmetros	Valor
Alimentação	Transformador da campainha 12V - 16V CA, 50Hz
Intensidade da corrente	máximo 150 mA
Interface OpenScape Business	Extensões analógicas
Dimensões	100 mm x 160 mm
Temperatura ambiente	0°C a + 45°C

Descrição funcional

A activação da campainha da porta é sinalizada como uma chamada no telefone de uma extensão definida (destino da campainha). Se o utilizador atender a chamada, é estabelecida uma ligação ao porteiro eléctrico. Além disso, o utilizador poderá activar o trinco eléctrico por meio do seu telefone.

Se o destino da campainha não estiver disponível, haverá uma intercepção. Se o posto de intercepção também não estiver livre, será efectuada uma procura por parte do sistema a todos os telefones do sistema.

Dica: O serviço nocturno não é considerado no caso de sinalização de uma chamada de porta.

Dica: A marcação abreviada não pode ser utilizada com o porteiro eléctrico.

Possibilidades de configuração

Estão disponíveis as seguintes possibilidades de configuração:

- Trinco eléctrico:
O trinco eléctrico é configurado por meio de uma interface a/b. Para tal, é necessária a ligação de um adaptador ao porteiro eléctrico. O utilizador poderá então abrir a porta por meio da simples activação de um botão, durante a ligação com o destino da campainha.
- MF (DTMF):
Aqui será definido se o trinco eléctrico é activado com marcação MF (MF: multi-frequência), ou seja, se o destino de uma campainha poderá abrir a porta por meio de uma marcação posterior de MF.
- Desvio de chamadas:
Aqui define-se se a chamada vinda do porteiro eléctrico deve seguir um desvio de chamadas externo da extensão de destino.

21.2.4 Altifalante

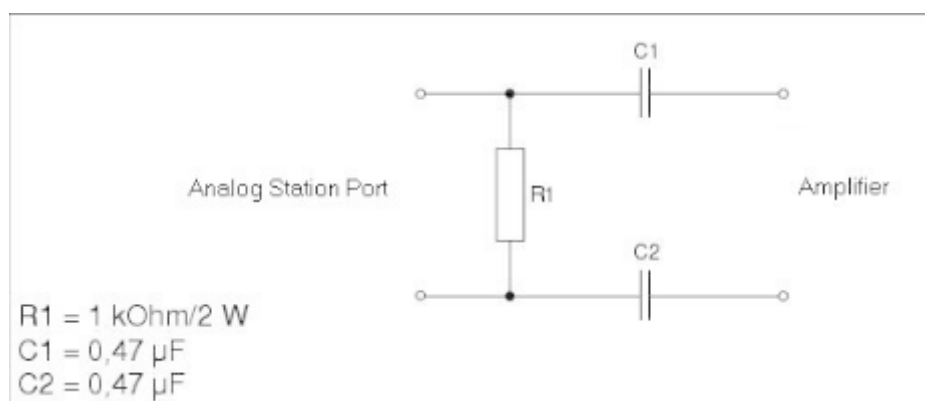
É possível ligar altifalantes ao sistema de comunicação através de um amplificador.

Opções para a ligação de um amplificador, incluindo altifalante:

- **Ligação do amplificador a uma interface de extensão analógica**
Poderá ser necessário ajustar o volume do amplificador.



Poderá ser necessário utilizar uma resistência de lacete com o seguinte esquema de ligação:



- **Ligação do amplificador ao módulo TFE S**

É possível ligar um amplificador/equipamento amplificador activo através do módulo TFE S. A entrada de amplificador é ligada à saída de altifalante do módulo TFE S.

Poderá ainda ser necessário um contacto do módulo STRB, para ligar o amplificador ou fazer passar o sinal de entrada (supressão de ruídos).

21.3 Interruptores

Actuadores são saídas de controlo e são activados ou desactivados por sinais de controlo do sistema de comunicação. Provocam uma alteração de estado do equipamento ligado e suportam funções de monitorização, alarme, controlo e regras. São utilizados sobretudo em sistemas de segurança e gestão de edifícios (por exemplo, o trincos eléctricos).

Os actuadores estão incluídos em módulos de relés de controlo opcionais. Todos os módulos de relés de controlo contêm 4 saídas de controlo (actuadores).

Módulos de relés de controlo possíveis:

- REALS (OpenScape Business X8)
- STRB (OpenScape Business X3W/X5W)
- STRBR (OpenScape Business X3R/X5R)

A descrição detalhada destes módulos, incluindo a sua programação, encontra-se na documentação de assistência, no capítulo "Módulos".

Opções de controlo dos actuadores:

- a partir do telefone através de códigos
- a partir do telefone do sistema através de uma tecla
- remotamente, através da linha de rede (DISA), por meio da extensão atribuída à função de relé
- remotamente, através da facilidade "Serviços associados"

Os actuadores podem ser activados ou desactivados através das seguintes funções:

Nota: Os códigos para o controlo encontram-se no capítulo "Modo perito".

- **Sem função**

O actuador está inactivo ou introduzido como campanha central (em "Programações" - "Chamadas de entrada" - "Listas de destinos de chamadas").

- **Act. e des. manual**

O actuador pode ser activado ou desactivado através de uma tecla ou do código "Ligar ou desligar o actuador seleccionado". Esta função pode ser atribuída a uma extensão, a um grupo ou a todas as extensões.

- **Des. automático diferido**

O actuador pode ser activado ou desactivado como temporizador através de uma tecla ou do código "Ligar ou desligar o actuador seleccionado".

Esta função pode ser atribuída a uma extensão, a um grupo ou a todas as extensões. Se for introduzido um valor superior a 0 como tempo de activação, o actuador será desactivado no final desse tempo de activação.

- **Trinco eléctrico**

O actuador pode ser activado ou desactivado como trinco eléctrico através de uma tecla ou do código "Ligar ou desligar o actuador seleccionado". Esta função pode ser atribuída a uma extensão, a um grupo ou a todas as extensões. Se for introduzido um valor superior a 0 como tempo de activação, o actuador será desactivado no final desse tempo de activação. O texto "Trinco eléctrico" é apresentado no display de todos os terminais atribuídos. Exemplo para o factor do tempo de activação: $30 \times 100 \text{ ms} = 3 \text{ seg}$.

- **Amplificador do altifalante**

O actuador é activado quando é estabelecida uma ligação ao porteiro eléctrico/telefone da entrada/altifalante. É desactivado assim que a ligação é terminada. Esta função faz com que seja possível controlar o amplificador de um telefone de porta, de modo a só ser activado quando se torna necessário. O porteiro eléctrico ou a porta de altifalante tem de ser atribuída a esta função.

- **Indicação de ocupado**

O actuador é activado quando a extensão atribuída sai do estado de repouso (auscultador fora do descanso, altifalante activado ou chamada recebida no terminal da extensão). O actuador é desactivado quando a extensão atribuída voltar ao estado de repouso. O actuador também pode ser activado ou desactivado directamente através de uma tecla ou do código "Ligar ou desligar o actuador seleccionado". Neste caso, o estado da extensão atribuída é ignorado e o actuador só pode voltar a ser desactivado através de uma tecla ou de um código. Tem de ser atribuída uma extensão específica a esta função. Exemplo de indicação de porta ocupada: se o chefe telefonar, acende-se um indicador luminoso relativo à porta do chefe, a qual sinaliza que o chefe não quer ser incomodado.

- **Música externa**

O actuador é activado quando, pelo menos, uma extensão ou uma linha do sistema de comunicação não estiver no estado de repouso. Neste caso, é activado um anunciador ou um leitor de CD. O actuador é desactivado quando todas as extensões e linhas do sistema de comunicação estiverem no estado de repouso. Esta função só pode ser atribuída a todas as extensões e só pode ser utilizada uma vez no sistema de comunicação. É necessário introduzir um valor superior a 0 como tempo de activação (por exemplo, $600 \times 100 \text{ ms} = 60 \text{ seg}$). O actuador permanece activo e reproduz música até passar o tempo de activação ou até o actuador ser desactivado por um sinal de controlo.

- **Segunda campanha**

O actuador é activado para a extensão atribuída quando esta recebe uma chamada. O actuador é desactivado quando a chamada é atendida ou terminada. O actuador não é temporizado. Tem de ser atribuída uma extensão específica a esta função. Se for introduzido um valor superior a 0 como tempo de activação, é possível diferir o desligamento. O tempo de activação é múltiplo de 3 segundos.

- **Impulso de taxação**

O actuador é temporizado de acordo com o número da extensão à qual está atribuído, com base nos impulsos ou sinais de taxação recebidos. Tem de

ser atribuída uma extensão específica a esta função. O tempo de activação é de 150 ms de impulso e 150 ms de pausa e não pode ser alterado.

- **Extensão activa**

O actuador é activado quando a extensão atribuída está activa (auscultador fora do descanso ou altifalante activado). O actuador é desactivado quando a extensão atribuída voltar ao estado de repouso. Tem de ser atribuída uma extensão específica a esta função.

Nomes dos actuadores

É possível atribuir qualquer nome aos interruptores (máx. 16 caracteres).

21.4 Sensores

Os sensores são entradas de controlo e detectam uma alteração de estado do equipamento ligado. Podem activar ou desactivar funções do sistema de comunicação e, por isso, suportam funções de monitorização, alarme, controlo e regras. São utilizados sobretudo em sistemas de segurança e gestão de edifícios (por exemplo, para controlo de temperatura ou detecção de movimentos).

Os sensores estão incluídos em módulos de relés de controlo opcionais. Todos os módulos de relés de controlo contêm 4 entradas de controlo.

Módulos de relés de controlo possíveis:

- REALS (OpenScape Business X8)
- STRB (OpenScape Business X3W/X5W)
- STRBR (OpenScape Business X3R/X5R)

A descrição detalhada destes módulos, incluindo a sua programação, encontra-se na documentação de assistência, no capítulo "Módulos".

Os sensores podem activar ou desactivar as seguintes funções:

Nota: Os códigos para o controlo encontram-se no capítulo "Modo perito".

- Sinalização de chamada em telefones
- Mensagem no display em telefones do sistema
- Ligar/desligar um anunciador
- Controlo de um atendedor automático
- Marcação automática com um número de telefone predefinido (número interno, número de telefone de grupo ou número de destino externo)

- Activação dos seguintes serviços para um número de telefone (com código + número):
 - Actuador act./desact.
 - Não incomodar act./desact.
 - Ligar/desligar desvio de chamadas
 - Ligar/desligar bloqueio
 - Enviar textos info
 - Cancelar textos info
 - Serviço nocturno lig./des.
 - Transferência de chamadas lig./des.
- Activação directa dos seguintes serviços (apenas com número de telefone):
 - Actuador act./desact.
 - Utilizar sistema de marcação abreviada
- Sinalização de erros - é possível
 - a apresentação de uma mensagem de erro programável (nome do sensor, máx. 10 caracteres: por exemplo, AlarmeTemp) no display de um telefone do sistema específico (sem sinalização acústica).
 - receber uma chamada num telefone do sistema específico com mensagem de erro no display durante a chamada (número de destino)
 - um registo no histórico de erros (registo na memória de erros = activar)

Número de destino

Uma porta analógica atribuída é programável para os sensores. Esta porta é activada pelo sistema assim que o estabelecimento da chamada for sinalizado. A extensão que está a chamar impede esta ligação. Se um equipamento de anúncio estiver ligado à respectiva porta, pode ser activado um anúncio de voz que informa a activação do sensor à extensão chamada. Uma porta analógica programada deste modo não pode ser activada externamente. Se um número externo foi programado para um sensor, todavia não para uma porta analógica, a chamada externa será estabelecida mas não será enviado nenhum sinal acústico para sinalizar a activação do sensor. Contudo, se for necessário, a extensão chamada pode determinar a origem da chamada através do número (CLIP).

Introdução de dados de controlo

Introdução da cadeia de caracteres de controlo com no máximo 24 caracteres para o sistema de Phonemail (número da caixa de correio). Assim que a chamada for estabelecida, a cadeia de caracteres de controlo será transmitida à porta de anúncio. Se não existir uma porta de anúncio disponível, a respectiva cadeia de caracteres será enviada para o destino.

21.5 OpenStage Gate View

OpenStage Gate View é uma solução básica de segurança, fácil de utilizar, que disponibiliza imagens de vídeo em tempo real no seu telefone OpenStage, PC ou, em mobilidade, no iPhone.

Assim, pode vigiar a sua entrada e controlar o acesso às instalações da empresa.

Os passos mais importantes para os utilizadores do OpenStage Gate View num OpenStage 60/80, num iPhone ou num cliente Web são descritos no “Guia de Referência Rápida”.

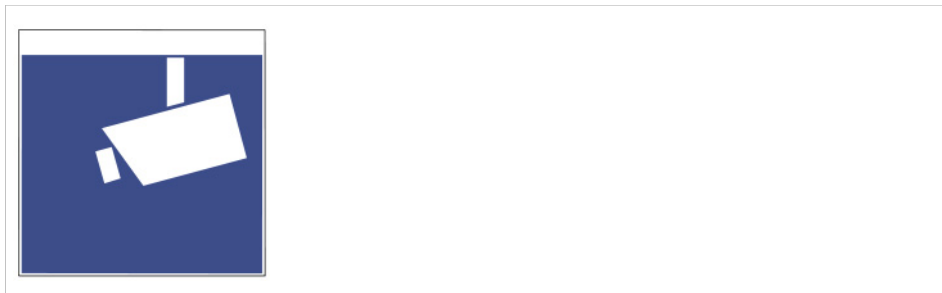
21.5.1 Enquadramento legal

Videovigilância consiste na monitorização de locais com recurso a dispositivos óptico-electrónicos, também designados por sistemas de vigilância de espaços. A utilização de videovigilância implica que se tenham em atenção normas e leis específicas de cada país.

Situação legal específica de cada país

A videovigilância de espaços públicos é tratada de diferentes formas de país para país. Queira informar-se do quadro jurídico em vigor para o seu país.

Caso seja utilizada videovigilância, a área vigiada poderá ter de estar assinalada com um símbolo. Geralmente, o fabricante da câmara fornece essa sinalética e pode ter o seguinte aspecto.



21.5.2 Componentes

A utilização do OpenStage Gate View pressupõe a utilização dos componentes “Origem”, “Processamento” e “Aparência”. Todos os componentes estão interligados através de uma rede local.

Origem

A origem de vídeo disponibiliza o sinal de vídeo. Como origem, podem ser utilizadas câmaras de diferentes fabricantes. Consoante o tipo de câmara, pode ser necessário um conversor de vídeo suplementar.

- Câmaras IP
- Câmaras analógicas (em combinação com um conversor IP/compósito)
- Porteiros eléctricos com câmara integrada

A interface de processamento do sinal de vídeo é sempre um fluxo de vídeo IP.

Se for utilizada como origem de vídeo uma câmara de rede comercial, pode ser necessária uma LAN com Power over Ethernet (PoE) para a ligação à câmara.

Processamento

Para o processamento do sinal de vídeo, é necessário software de servidor que já está integrado no sistema de comunicação. Não é necessário hardware adicional para o processamento do sinal de vídeo

Apresentação

A visualização é possível em diferentes terminais. Está prevista a visualização do sinal de vídeo nos equipamentos a seguir enunciados.

- Equipamentos da família OpenStage a partir da versão V2R0.48.0.
 - OpenStage 60/80 HFA
 - Octophon 660/680 HFA
- iPhone

Com a iPhone App “OpenStage Gate View”, disponível na Apple AppStore.

- Navegador da Web

Visualização no software de administração baseado na Web “Sistema de videovigilância” ou como cliente Web.

A partir de alguns equipamentos é possível controlar a gravação do sinal de vídeo no servidor.

21.5.3 Vista geral das funções

Utilizando um telefone OpenStage 60/80 HFA, o OpenStage Gate View permite obter a combinação da melhor qualidade de som, transmissão de vídeo e função de trinco eléctrico num terminal.

Funções e vantagens

- Gravação de vídeo numa unidade de rede.
- Visualização de vários sinais de vídeo em telefones OpenStage, telefones móveis (iPhone App) ou clientes Web.
- Administração simples e protegida por senha numa interface multilingue baseada na Web.
- Conceito de licenciamento flexível.
- Integra-se nos investimentos já realizados (equipamentos e infra-estrutura).

Limites de ampliação

A plataforma em que é executado o software de servidor determina quantas câmaras e equipamentos de visualização podem ser utilizados.

- Plataforma de hardware:
 - 2 Câmaras
 - 10 telefones OpenStage
 - 10 iPhones ou clientes Web
- Softswitch/servidor de aplicações:
 - 8 Câmaras
 - 20 telefones OpenStage
 - 10 iPhones ou clientes Web

Além disso, o número máximo de câmaras que podem ser utilizadas está dependente do número de licenças adquirido. Neste contexto, uma licença corresponde a uma câmara.

21.5.4 Menu

Esta secção apresenta uma vista geral do menu do software de administração e descreve a configuração de facilidades e parâmetros específicos.

Segue-se uma vista geral das funções de menu.

Vista geral

Apresenta informações detalhadas sobre cada câmara instalada com possibilidade de edição.

Supervisão

Apresenta a imagem de vídeo de cada câmara instalada.

Gravação

Apresenta detalhes de todos os ficheiros de vídeo gravados e também opções para os reproduzir, descarregar ou apagar.

Estado

Apresenta informações sobre o hardware e software do sistema OpenStage Gate View.

Administração

- **Manutenção**

Permite a eliminação de dados do software e dos utilizadores.

- **Configuração de gravação**

Permite a configuração do dispositivo de gravação e do tipo de gravação.

- **Trinco eléctrico**

Permite a configuração de um porteiro eléctrico com atribuição de câmara e telefone.

- **Gestão de utilizadores**

Disponibiliza informações e opções de programação de utilizadores, perfis e sessões.

- **Câmaras**

- **Câmaras instaladas**

Apresenta uma lista de todas as câmaras instaladas.

- **Adicionar câmara (detecção automática)**

Apresenta uma lista de todas as câmaras detectadas para a instalação automática de uma câmara.

- **Adicionar câmara (manual)**

Permite a instalação manual de uma câmara.

- [Nome da câmara]:

Apresenta informações detalhadas sobre a câmara seleccionada com possibilidade de edição.

- **Telefones**
 - **Telefones instalados**
Apresenta uma lista de todos os telefones instalados.
 - **Adicionar telefone (detecção automática)**
Apresenta uma lista de todos os telefones detectados para a instalação automática de um telefone.
 - **Adicionar telefone (manual)**
Permite a instalação manual de um telefone.
 - [Nome do telefone]
Apresenta informações detalhadas sobre o telefone seleccionado com possibilidade de edição.
- **Reg.**
 - **Ver registo**
Apresenta o ficheiro de registo com opção de download.
 - **Fazer download do registo**
Descarrega o ficheiro de registo actual.

21.5.5 Configuração inicial do OpenStage Gate View

É necessária uma configuração mínima no OpenStage Gate View Server para configurar a câmara e o dispositivo de visualização. Normalmente, a configuração está concluída em alguns minutos. Consoante a infra-estrutura da LAN e alguns componentes utilizados, poderão ser necessários passos de instalação adicionais.

- Em primeiro lugar, uma câmara e um telefone são atribuídos à configuração do servidor.
- Em seguida, um telefone OpenStage 60/80 recebe o software necessário para apresentar a imagem de vídeo e é configurado para a utilização da função de vídeo.

Caso ocorra um erro na detecção automática da câmara ou do OpenStage 60/80, é possível adicionar manualmente estes equipamentos à configuração.

21.5.6 Gravação de vídeo do OpenStage Gate View

Com o OpenStage Gate View, é possível gravar imagens de vídeo para visualizar mais tarde e as vezes que pretender.

Local de armazenamento

As gravações são guardadas numa unidade de rede.

Se a gravação de vídeo estiver activada, é possível iniciar e parar uma gravação a partir do telefone OpenStage. Além disso, é possível agendar gravações.

As Gravações são guardadas em ficheiros com o seguinte formato de nome:

`tipogravação_data-hora_nomecâmara.formatoficheiro`

- tipogração:
 - SCH = scheduled recording (gravação agendada)
 - MAN = manual (gravação manual)
 - CYC = cyclic (gravação cíclica)
- formatoficheiro: por exemplo, mp4 ou mpeg

Qualidade e volume de dados da gravação

As gravações podem ser criadas com diferentes níveis de qualidade. As gravações de alta qualidade precisam de mais espaço de armazenamento do que as gravações de qualidade mais baixa.

Espaço de memória necessário: alta qualidade: 1 hora, aprox. 650 MBytes, baixa qualidade: 1 hora aprox. 400 MBytes.

Para limitar o espaço para a gravação nos suportes de memória, é possível especificar a percentagem do espaço de armazenamento que pode ser utilizada para gravações.

No caso de gravações cíclicas, é possível programar ciclos com uma duração entre 30 e 120 minutos. Consoante o espaço de memória disponível, são criados vários ficheiros e, quando for necessário, é substituído o mais antigo.

Restrições

Mesmo que sejam utilizadas várias câmaras, só pode ser gravada a imagem de vídeo de uma câmara de cada vez.

Uma gravação agendada tem prioridade sobre uma gravação manual e, se necessário, termina-a.

Apenas as gravações no formato mp4 podem ser visualizadas directamente no navegador. As gravações noutros formatos de vídeo têm primeiro de ser descarregadas, para poderem ser visualizadas.

As capturas de ecrã (screenshots) não podem ser guardadas directamente, têm de ser criadas mais tarde a partir do vídeo guardado.

Só é possível efectuar gravações com câmaras de fabricantes conhecidos. Se for seleccionado **outro** como o fabricante de câmaras, não é possível efectuar gravações.

21.5.7 Porteiro eléctrico OpenStage Gate View

O OpenStage Gate View funciona com porteiros eléctricos analógicos. Se alguém tocar à porta, é automaticamente apresentada a imagem de vídeo da câmara da porta no telefone OpenStage. Depois de visualizar a imagem de vídeo no telefone, é possível decidir se pretende deixar entrar a pessoa e abrir-lhe a porta premindo uma tecla do telefone.

Configurar o porteiro eléctrico no sistema de comunicação

Para ser possível utilizar a função de porteiro eléctrico no OpenStage Gate View, primeiro é necessário configurar o porteiro eléctrico no sistema de comunicação (varia consoante a plataforma de comunicação utilizada).

- Configuração do porteiro eléctrico como terminal analógico numa porta analógica física do sistema de comunicação. Não é possível utilizar aqui um

equipamento Mediatrix/AP1120 para ligar um porteiro eléctrico analógico a uma porta IP.

- Configuração de uma tecla de porteiro eléctrico no telefone OpenStage.
- Configuração da senha da função de porteiro eléctrico.

Só pode ser utilizado um porteiro eléctrico com o OpenStage Gate View em cada caso.

Para mais informação sobre a configuração da função na plataforma de comunicação, ver a documentação de assistência respectiva.

21.5.8 Gestão de utilizadores do OpenStage Gate View

Para personalizar a utilização do OpenStage Gate View, o administrador pode configurar outros utilizadores além do utilizador standard **admin**.

Através de contas de utilizador pessoais, o administrador dispõe de uma visão geral melhorada e de mais segurança na utilização do OpenStage Gate View:

- Cada utilizador tem uma conta pessoal com nome de utilizador e senha.
- É possível bloquear temporariamente utilizadores.
- É possível obrigar os utilizadores a mudar de senha.
- É possível consultar dados das sessões dos utilizadores, com endereço IP e data/hora da última utilização, e é também possível terminar todas as sessões activas.
- Consultando o ficheiro de registo, é possível identificar as actividades passadas de diferentes utilizadores.

É possível configurar qualquer número de utilizadores, alterar os dados dos utilizadores e remover permanentemente utilizadores da configuração.

21.5.9 Administração do OpenStage Gate View Server

Como administrador, mantenha-se a par de um conjunto alargado de informação do servidor e apague dados que já não são necessários.

- É possível visualizar o número de versão do software de servidor instalado, assim como o número máximo de equipamentos e licenças.
- É possível apagar de forma permanente dados de telefones e utilizadores.
- É possível visualizar e descarregar os dados de registo do OpenStage Gate View Server.

21.5.10 Personalização do OpenStage Gate View

A maioria das actividades de administração está automatizada, para minimizar as programações que têm de ser efectuadas manualmente. No entanto, devido à grande diversidade de configurações de LAN, pode ser necessário efectuar algumas programações específicas.

- É possível adicionar manualmente uma câmara à configuração e apagá-la da configuração.
- É possível adicionar manualmente um telefone à configuração e apagá-lo da configuração.

- No sistema de comunicação, é possível desactivar integralmente o OpenStage Gate View Server.

Adicionar uma câmara manualmente

Já existe uma grande quantidade de tipos de câmara armazenados, com os respectivos dados de acesso. Neste caso, apenas é necessário seleccionar o tipo de câmara e adaptar o endereço IP (se necessário).

Se seleccionar uma câmara Axis, tem de estar instalada a versão de software 5.0 ou superior para a câmara.

Caso a câmara não conste da lista, seleccionar **Outras** e introduzir os parâmetros de acesso necessários (IP da câmara, porta, nome de utilizador e senha) sob a forma de um URL. Normalmente, tem o seguinte formato:

```
http://<nome de utilizador>:<senha>@<IP da câmara>:<porta>
```

Todas as câmaras não incluídas na lista devem ser configuradas da seguinte forma (configuração na câmara):

- MJPEG como formato de vídeo.
- 12 imagens por segundo.
- Resolução de 320x240 píxeis.

22 Application Connectivity

Application Connectivity suporta o sistema, por exemplo, com CSTA, TAPI e o Application Launcher.

22.1 CSTA

A interface CSTA permite a ligação de aplicações de alto desempenho de CTI, centro de contacto e comunicação unificada (Unified Communications) ao OpenScape Business.

CSTA utiliza o protocolo TCP (Transmission Control Protocol). Existe uma ligação fixa estabelecida. A perda de pacotes de dados é identificada e corrigida automaticamente.

Normas

O protocolo CSTA implementado baseia-se em:

- ECMA-269 Services for Computer Supported Telecommunications Applications (CSTA) Phase III
- ECMA-285ASN.1 for Computer Supported Telecommunications Applications (CSTA) Phase III
- Ampliações específicas

Pré-requisitos

A utilização de CSTA requer o UC Booster (Card ou Server) ou o OpenScape Business S para o sistema ligado às aplicações de CSTA. Os dados de início de sessão para as aplicações de CSTA têm de estar configurados no sistema para a ativação automática da interface CSTA. As aplicações de CSTA externas têm de utilizar estes dados de início de sessão para obterem acesso.

Facilidades

CSTA disponibiliza as seguintes funcionalidades:

- Acesso via LAN Ethernet (TCP/IP)
- CSTA Phase III, ASN.1 codificado
- Suporte do protocolo CSTA XML para aplicações certificadas
- Gama alargada de telefones do sistema suportados
- Monitorização global da rede e controlo de todos os recursos
- Multiplexing para pontos de monitorização

Equipamentos suportados

Além dos telefones suportados pelo sistema, CSTA suporta os seguintes equipamentos:

- ITSP

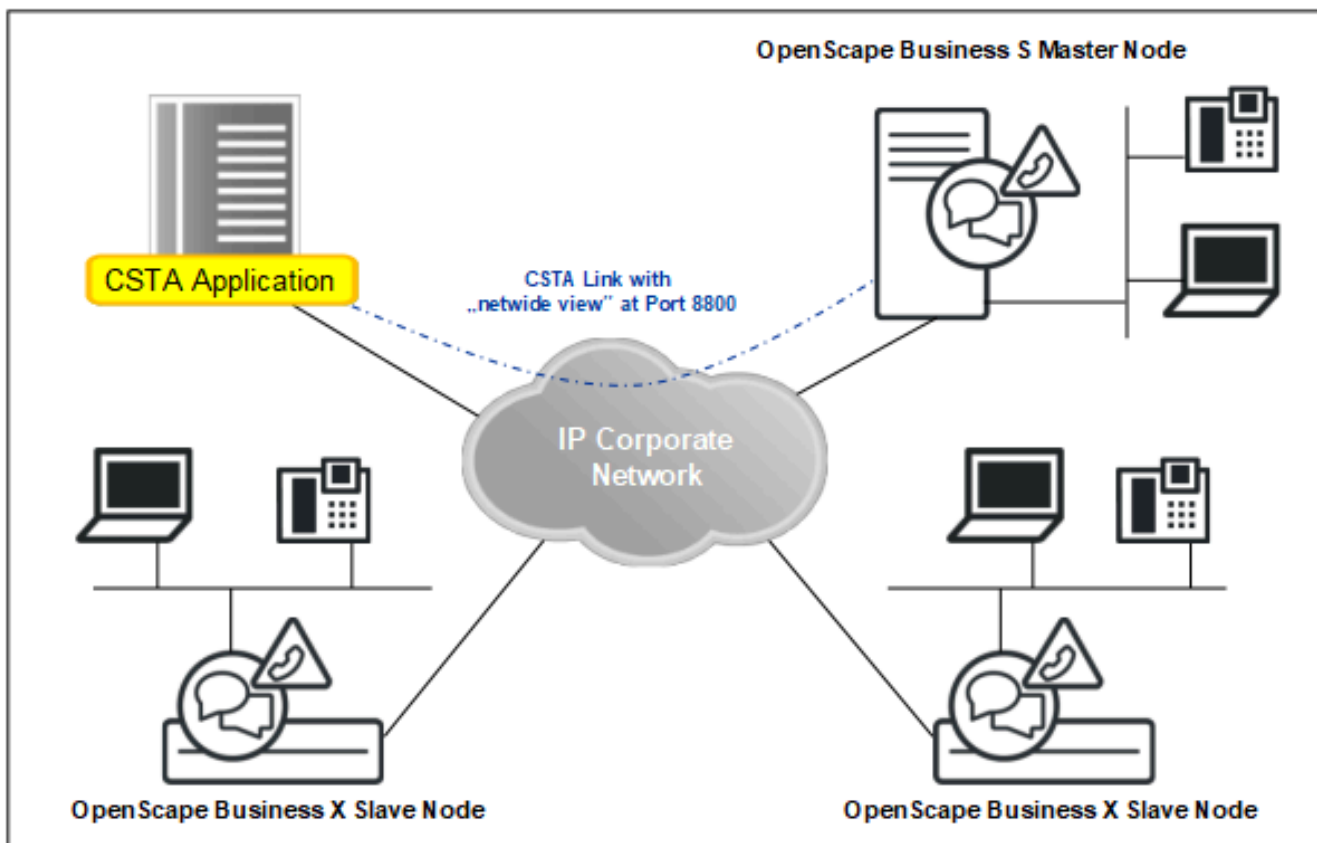
Permite, por exemplo, a utilização de aplicações de centro de atendimento telefónico com linhas de rede SIP

- RDIS
- Linha de rede analógica
- Extensões virtuais

- Grupos UCD
- MULAPs

Nota: Para obter informações detalhadas sobre as funcionalidades e os equipamentos suportados, consultar o CSTA Interface Manual.

Ligação para uma vista de toda a rede



Portas

Por predefinição, estão disponíveis os seguintes números de porta:

Porta	Número da porta	Utilização
CSP	8800	Qualquer aplicação de CSTA
CMD	8900	reservado para clientes TAPI 120; independentemente do número de clientes, é ocupada exactamente uma ligação lógica de CSTA

Aplicações de CSTA externas, como o TAPI 120 Service Provider, têm de utilizar o endereço IP do UC Server ou do sistema com o respetivo número de porta, para estabelecer a ligação. O correspondente endereço IP é indicado no WBM, na seleção de aplicações.

Ligações de CSTA

Por predefinição, está disponível uma ligação de CSTA da porta de CSP para aplicações de CSTA externas. Por predefinição, são atribuídas mais três ligações de CSTA às seguintes aplicações ou serviços de CSTA integrados:

- CMD (CSTA Message Dispatcher) para clientes TAPI 120 ligados à porta CMD
- DSS (Direct Station Server)
- UC Suite

Caso estas aplicações ou serviços de CSTA não sejam necessários, as respetivas ligações de CSTA poderão ser atribuídas a aplicações de CSTA externas.

Nota: Uma ligação de CSTA fornece o serviço SDT apenas a dispositivos locais. Os clientes devem ter uma ligação de CSTA a cada nó necessário para fornecer o serviço SDT.

Em geral, as aplicações CSTA podem ser ligadas a um sistema OpenScape Business via CSP, via LAS (um componente do sistema) ou via PCC (um componente LDH).

Nota: Se uma aplicação estiver ligada via CSP, também é necessário configurar as credenciais contra CSP.

Mais particular:

- UC Suite, OSCC, TAPI 170 e aplicações (externas) de terceiros estão ligadas através de CSP

A ligação de aplicações CSTA de terceiros (externas) que requerem informação do tronco só pode ser feita no modo UC Suite ou consultando os próprios pontos de monitorização do tronco através do CSTA, na sua própria aplicação.

- UC Smart está ligada via LAS

Produtos Plus

Os sinalizadores seguintes estão sempre ativados no sistema:

- Transmitir sempre o código de rede local com o número de telefone
- Tratamento CSTA-CAUSE alargado
- Sinalização CSP de CSTA
- Monitorização MULAP

Conceitos relacionados

[Telefones suportados](#) na página 65

22.2 OpenScape Business TAPI 120/170

OpenScape Business TAPI 120 e OpenScape Business TAPI 170 são, a par de CallBridge Collection, dois TAPI Service Providers (TSP) otimizados para arquitectura do sistema e a topologia de rede do OpenScape Business, que

disponibilizam a aplicações baseadas em TAPI a interface TAPI da Microsoft para a ligação ao sistema de comunicação OpenScape Business.

A ligação ao OpenScape Business é efectuada exclusivamente através da LAN. Os componentes suplementares de hardware e software, como CSTA Message Dispatcher (CMD) ou CSTA Service Provider (CSP), já não são necessários para a utilização com o OpenScape Business. O licenciamento está vinculado às extensões e não estabelece uma distinção entre extensões de OpenScape Business TAPI 120 ou TAPI 170. A obrigação de licenciamento começa com a primeira extensão TAPI.

A selecção do TAPI Services Provider depende, basicamente, do número de PCs clientes com aplicações TAPI a ligar e da infra-estrutura de TI, assim como dos telefones que serão utilizados.

- **CallBridge Collection**

É utilizado como First Party TAPI Service Provider clássico para telefones do sistema que possuem uma interface LAN ou USB. É adequado para instalações com poucos PCs. Não é necessária uma LAN para o funcionamento de Callbridge Collection. O Callbridge Collection é instalado em cada PC no qual seja executada uma aplicação TAPI. Telefones analógicos, telefones sem fios e telefones do sistema sem interface USB/IP não são suportados.

As ligações TAPI através de Callbridge Collection não são licenciadas.

- **OpenScape Business TAPI 120**

É utilizado preferencialmente como First Party TAPI Service Provider em redes Microsoft com ou sem controlador de domínio, mesmo que seja necessário utilizar telefones analógicos, telefones sem fios ou telefones do sistema sem interface USB/IP em articulação com a aplicação TAPI. O TAPI 120 Service Provider é instalado em cada PC cliente no qual seja executada uma aplicação TAPI.

O licenciamento no OpenScape Business está subjacente às ligações TAPI através de OpenScape Business TAPI 120. Para a ligação ao OpenScape Business, consoante o modo de funcionamento/ligação, é necessário um link CSTA ou um link à interface WebServices, independentemente do número de clientes TAPI 120. A funcionalidade de TAPI depende do modo de funcionamento/ligação.

- **OpenScape Business TAPI 170**

É um Third Party TAPI Service Provider clássico. É instalado num servidor na LAN e ligado a nível central ao sistema OpenScape Business. É possível utilizar o TAPI 170 em alternativa ao TAPI 120, se existir um controlador de domínio na rede Microsoft. Se for utilizada a função Remote TAPI, deixa de ser necessário instalar o TAPI Service Provider nos PCs clientes. Para instalações com muitos PCs clientes, é claramente vantajosa. No entanto, nas seguintes constelações é obrigatório usar OpenScape Business TAPI 170.

- Ligação de extensões TAPI a sistemas OpenScape Business integrados em rede, se as extensões TAPI estiverem localizadas em diferentes nós.
- Ligação de aplicações TAPI executadas num servidor de terminais.
- Ligação de aplicações TAPI baseadas no servidor.

O licenciamento no OpenScape Business está subjacente às ligações TAPI através de OpenScape Business TAPI 170. Para a ligação ao OpenScape

Business, é necessário um link CSTA, independentemente do número de clientes TAPI 170.

22.2.1 OpenScape Business TAPI 120

OpenScape Business TAPI 120 é um 1st Party Telephony Service Provider, que suporta a funcionalidade Microsoft TAPI V2.1. O OpenScape Business TAPI 120 permite que aplicações de CTI baseadas no Windows monitorizem e controlem um telefone do sistema ligado a um OpenScape Business.

Em alternativa, o OpenScape Business TAPI 120 pode ser ligado ao OpenScape Business através da interface CSTA (modo CSTA) ou através da interface WebServices WSI (modo UC Smart). Não é possível um modo misto na ligação a um sistema. Se estiver encaixado um UC Booster Card no sistema OpenScape Business ou se estiver ligado um UC Booster Server, o TAPI 120 só pode ser utilizado no modo CSTA. Os requisitos do sistema, o número máximo de extensões TAPI e as funções de TAPI estão dependentes dos modos de funcionamento.

Ligações do OpenScape Business TAPI 120

O software OpenScape Business TAPI 120 é instalado num PC cliente com Microsoft Windows. A ligação ao sistema OpenScape Business é efectuada através da LAN. Não é necessária uma ligação física entre o PC Windows e o telefone.

- **Modo TAPI 120 CSTA**

Todos os PCs clientes de TAPI 120 são ligados ao mesmo link CSTA do OpenScape Business. O OpenScape Business efectua internamente o multiplexing de todas as ligações TAPI 120.

O TAPI 120 no modo CSTA suporta o OpenScape Business X3/X5/X8 e o OpenScape Business S.

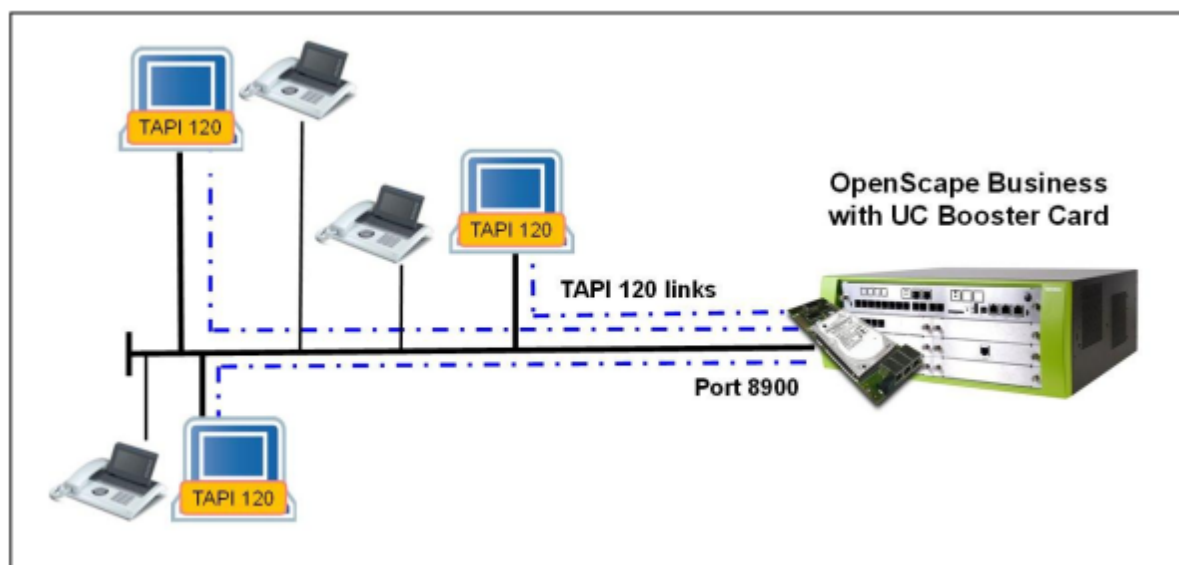


Figura 9: TAPI 120 no modo CSTA com OpenScape Business X5R e UC Booster Card

- **Modo TAPI 120 UC Smart**

Todos os PCs clientes de TAPI 120 são ligados através da LAN e da interface WebServer à placa-mãe do OpenScape Business. O OpenScape Business efectua internamente o multiplexing de todas as ligações TAPI 120.

O TAPI 120 no modo CSTA suporta o OpenScape Business X1/X3/X5/X8.

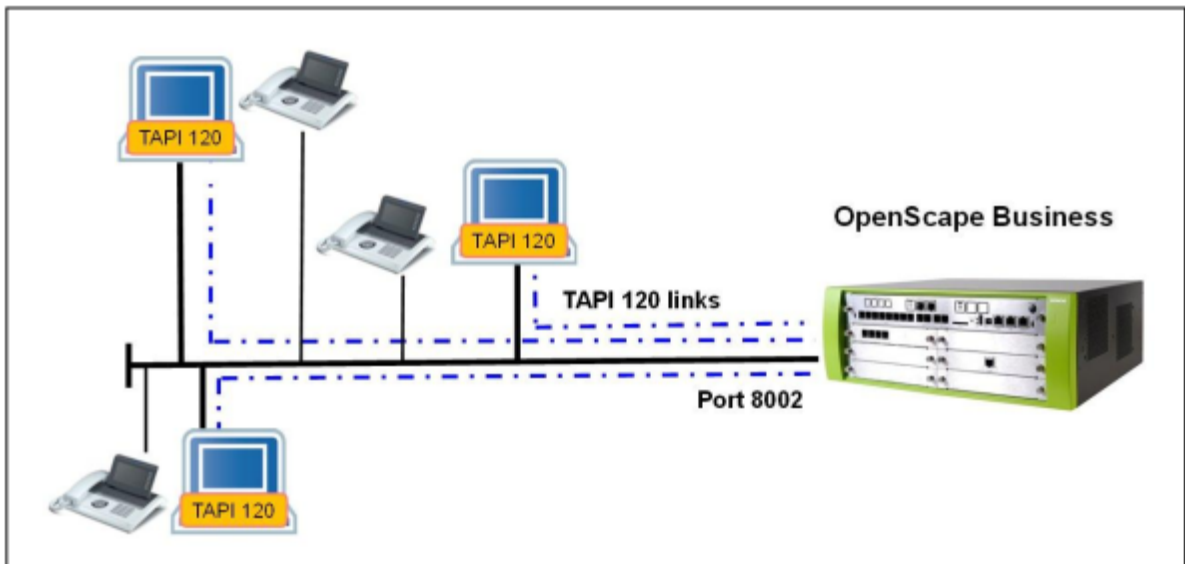


Figura 10: TAPI 120 no modo UC Smart com OpenScape Business X5R

Facilidades

São suportadas as seguintes facilidades:

Funcionalidade	TAPI 120 CSTA	TAPI 120 UC Smart
First-Party TAPI Service Provider central com ligação através da LAN	X	X
Compatível com Microsoft TAPI 2.1 Standard	X	X
Ligação a sistemas autónomos OpenScape Business	X	X
Suporte para a OpenScape Business CTI Firewall	X	-
Funções suportadas através de TAPI		
Sinalização de chamadas de entrada e de saída com identificação dos números de telefone e da origem da chamada	X	X
Informação adicional na sinalização de chamada em caso de chamadas desviadas	X	X
Atendimento de chamadas internas e externas	X	X
Estabelecimento da ligação controlado a interlocutores internos e externos	X	X
Marcação manual/marcação posterior DTMF	X	X
Libertação de chamadas existentes	X	X

Funcionalidade	TAPI 120 CSTA	TAPI 120 UC Smart
Estabelecimento de uma chamada de consulta a interlocutores internos e externos	X	X
Comunicação alternada	X	X
Transferência de chamadas acompanhada	X	X
Transferência de chamadas acompanhada com marcação posterior do destino da consulta (One-Step Transfer)	X	X
Transferência de chamadas não acompanhada (Blind Transfer)	X	-
Definir e apagar o desvio de chamadas	X	X
Definir e apagar o modo "não incomodar"	X	X
Iniciar conferência	X	-
Ampliar conferência	X	-
Reencaminhar chamada de entrada	X	-
Atendimento selectivo (Call Pickup)	X	-
Sinalização de chamada de grupo e atendimento da chamada de grupo (Group Pickup)	X	-
Parquear chamadas chamadas em curso	X	-
Retomar chamadas parqueadas	X	-
Retenção manual de chamadas chamadas em curso	X	-
Retomar chamadas retidas manualmente	X	-
Definir rechamada	X	-
Suporte para funções controladas por código	X	-
Troca de dados relacionados com chamadas entre aplicações TAPI	X	-
Controlo do teclado em telefones do sistema (HFA)	X	-
Controlo da amplificação do microfone em telefones do sistema (HFA)	X	-
Controlo/selecção da utilização de auscultador/altifalante/microtelefone de cabeça em telefones do sistema (HFA)	X	-
Controlo do volume do auscultador/altifalante/microtelefone de cabeça e teclado em telefones do sistema (HFA)	X	-
Acesso a displays optiPoint/OpenStage e aos LEDs (com limite de 50 displays activos por sistema)	X	-

Valores máximos

O número máximo de PCs clientes de TAPI 120 que podem ser ligados ao OpenScape Business está dependente do modelo (consulte [Níveis de ampliação comerciais](#)).

Sistemas operativos autorizados

Os sistemas operativos actualmente autorizados para o Microsoft Windows Server, o servidor de terminais e o PC cliente remoto encontram-se listados na documentação de vendas mais recente.

Só podem ser utilizados sistemas operativos Microsoft Windows em conjunto com TAPI 120.

Para instalações em servidores de terminais, deve ser utilizado o OpenScape Business TAPI 170 em vez do OpenScape Business TAPI 120.

Licenciamento

A utilização do OpenScape Business - TAPI 120 é licenciada com base nas extensões. As licenças TAPI são geridas no sistema OpenScape Business e podem ser utilizadas para ambos os modos de TAPI 120. Se for utilizada a facilidade MULAP, é necessária uma licença TAPI para cada extensão do MULAP.

Nota: Com TAPI 120 no modo UC Smart são necessárias licenças de utilizador do UC.

Distribuição do software

O software OpenScape Business TAPI 120 é fornecido num suporte de dados próprio. Não faz parte do software do sistema OpenScape Business.

Requisitos de hardware

O PC tem de cumprir, no mínimo, os requisitos do sistema estabelecidos pela Microsoft para o sistema operativo utilizado e também os requisitos da aplicação TAPI. Além disso, é necessária uma interface LAN Ethernet.

- Para TAPI 120 - CSTA

Independentemente do número de clientes TAPI 120 ligados, é necessário um link CSTA do OpenScape Business. Para isso, é pré-requisito um OpenScape Business UC Booster (Card ou Server).

- Para TAPI 120 - UC Smart

É necessária a interface WebServices. Não pode existir nenhum OpenScape Business UC Booster (Card ou Server) no sistema nem ligado ao mesmo.

Equipamentos suportados

Os terminais suportados e as facilidades suportadas nesses terminais estão dependentes da funcionalidade CSTA ou WSI do sistema OpenScape Business utilizado. Estas informações estão contidas na documentação de vendas do OpenScape Business.

Porta/endereço IP ocupado pelo TAPI 120 por predefinição

No modo TAPI 120 CSTA, o link CSTA ao OpenScape Business ocupa a porta IP 8900.

No modo TAPI 120 UC Smart, o link WSI ao OpenScape Business ocupa a porta IP 8802 para uma ligação codificada (HTTPS) ou 8801 para uma ligação não codificada (HTTP).

Na configuração de TAPI 120, é necessário introduzir o endereço IP do sistema OpenScape Business em conformidade com o modo de funcionamento. Este endereço IP é indicado no WBM, em **Seleção de aplicações**.

Tarefas relacionadas

[Como alterar o número da porta para CSTA](#)

[Como activar ou desactivar o CMD para a utilização de TAPI 120](#)

22.2.2 OpenScape Business TAPI 170

OpenScape Business TAPI 170 é um 3rd Party Telephony Service Provider, que suporta a funcionalidade Microsoft TAPI V2.1. O TAPI 170 permite que aplicações de CTI baseadas no Windows monitorizem e controlem vários telefones ligados ao OpenScape Business.

Facilidades

O OpenScape Business TAPI 170 oferece as facilidades seguintes:

- 3rd Party TAPI Service Provider com ligação central
- Compatível com Microsoft TAPI 2.1 Standard
- funções de telefonia disponíveis em cada PC cliente ligado através da arquitectura cliente/servidor TAPI 2.1
- não é necessário software de cliente TSP adicional
- Funções de telefonia suportadas:
 - Marcação de entrada/saída a partir do PC
 - Transmissão de dados dos números de entrada, desde que sinalizados
 - Consulta e transferência
 - Comunicação alternada
 - Conferência
 - Desvio de chamadas
 - Reencaminhar chamador
 - Atender uma chamada através da aplicação
 - Iniciar uma chamada através da aplicação
 - Transferência antes/depois do atendimento
 - Transmissão de códigos de facilidades
 - Monitorização do telefone (estados de chamada, falhas, etc.)
 - Fornecimento de uma interface ACD
 - Monitorização/acesso ao teclado em telefones do sistema (HFA)
 - Controlo de display/LED em telefones do sistema (HFA)
 - Ligação a sistemas autónomos OpenScape Business e também a sistemas integrados em rede
 - Suporte para números de telefone/extensões MULAP

Ligações do OpenScape Business TAPI 170

O software OpenScape Business TAPI 170 é instalado num Microsoft Windows Server na rede. A ligação ao OpenScape Business é efectuada através de um link CSTA. Não é necessária uma ligação física entre o PC Windows e o telefone. O OpenScape Business TAPI 170 pode ser configurado com diferentes modos em sistemas autónomos ou na rede do OpenScape Business.

O servidor e os clientes TAPI têm de ser administrados pelo mesmo controlador de domínio de rede.

- **Ligação de aplicações TAPI baseadas no servidor ao OpenScape Business através de TAPI 170**

As aplicações de servidor e o software TAPI 170 são instalados no "servidor de telefonia" na rede. A aplicação de servidor disponibiliza aos respectivos clientes na rede as funções de telefonia para as extensões que estão configuradas no OpenScape Business TAPI 170. O software TAPI 170 é ligado através da LAN à interface CSTA do OpenScape Business. Para esta ligação é necessário um link CSTA do OpenScape Business e uma licença TAPI para cada extensão TAPI configurada.

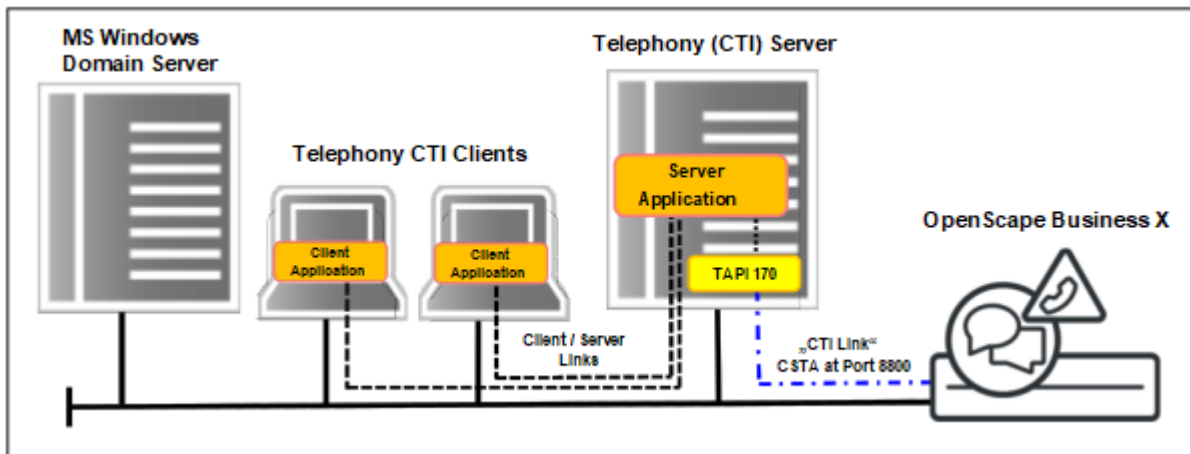


Figura 11: Aplicação TAPI baseada no servidor ligada ao OpenScape Business através de TAPI 170

- **Ligação de aplicações TAPI baseadas no cliente ao OpenScape Business através de TAPI 170 com função "Remote TAPI"**

Neste cenário, o software OpenScape Business TAPI 170 é instalado num servidor na rede. Nos PCs clientes com as aplicações TAPI, é desbloqueada a função "Remote TAPI", através da qual a aplicação TAPI no cliente comunica com o software TAPI 170 no servidor. Para este efeito, não é necessário instalar no cliente nenhum software TAPI 170. O software TAPI 170 é ligado através da LAN à interface CSTA do OpenScape Business.

Para esta ligação é necessário um link CSTA do OpenScape Business e uma licença TAPI para cada extensão TAPI configurada.

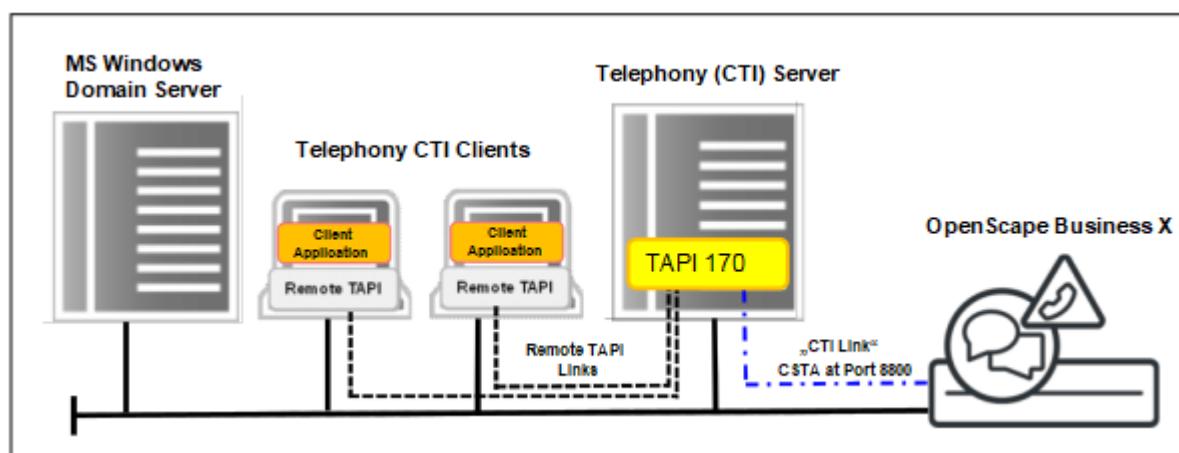


Figura 12: Aplicação TAPI baseada no cliente ligada ao OpenScape Business através de "Remote TAPI"

- **Ligação de aplicações TAPI baseadas no servidor de terminais ao OpenScape Business através de TAPI 170**

Neste cenário, as aplicações TAPI baseadas no cliente estão instaladas num ou vários servidores de terminais. Neste caso, o software TAPI 170 é instalado também no servidor de terminais. No caso de um agrupamento constituído por vários servidores de terminais, o software TAPI 170 tem de ser instalado em cada servidor de terminais do agrupamento. Cada software TAPI 170 instalado é ligado através da LAN ao OpenScape Business. Para cada software TAPI 170 instalado num servidor de terminais, é necessário um link CSTA do OpenScape Business. Além disso, é necessária uma licença TAPI para cada extensão TAPI configurada.

Não pode ser ultrapassado o número máximo possível de servidores OpenScape Business TAPI 170 em conjunto com OpenScape Business.

Nota: O número de servidores de terminais no agrupamento está limitado pelo número de links CSTA disponíveis no OpenScape Business para ligação do software TAPI 170. O número máximo de ligações possíveis diminui quando os

links CSTA do OpenScope Business estão ocupados por outras aplicações.

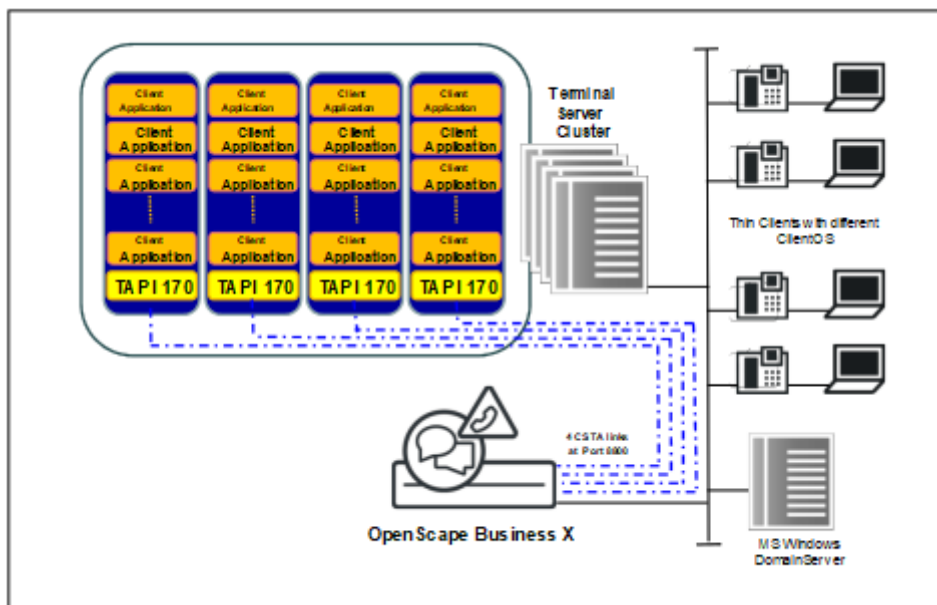


Figura 13: Aplicação TAPI baseada no cliente num servidor de terminais ligada ao OpenScope Business

- **Ligação de TAPI 170 a sistemas OpenScope Business integrados em rede**

Em sistemas OpenScope Business integrados em rede, o software TAPI 170 é instalado num servidor que se liga através da LAN à interface CSTA do nó principal. Esta ligação é independente dos modos de funcionamento do TAPI 170 Service Provider anteriormente mencionados (Remote TAPI ou ligação baseada no servidor). Para a implementação é necessário um link CSTA do nó principal do OpenScope Business e uma licença TAPI para cada extensão TAPI na rede.

Nota: O TAPI 170 obtém acesso a todas as extensões da rede através do nó principal. Se o TAPI 170 for ligado a um nó secundário e não ao nó principal, o TAPI 170 só terá acesso às extensões desse nó secundário. Se forem utilizados vários TAPI 170 num agrupamento de servidores

de terminais, é necessário um link CSTA ao nó principal para cada TAPI 170.

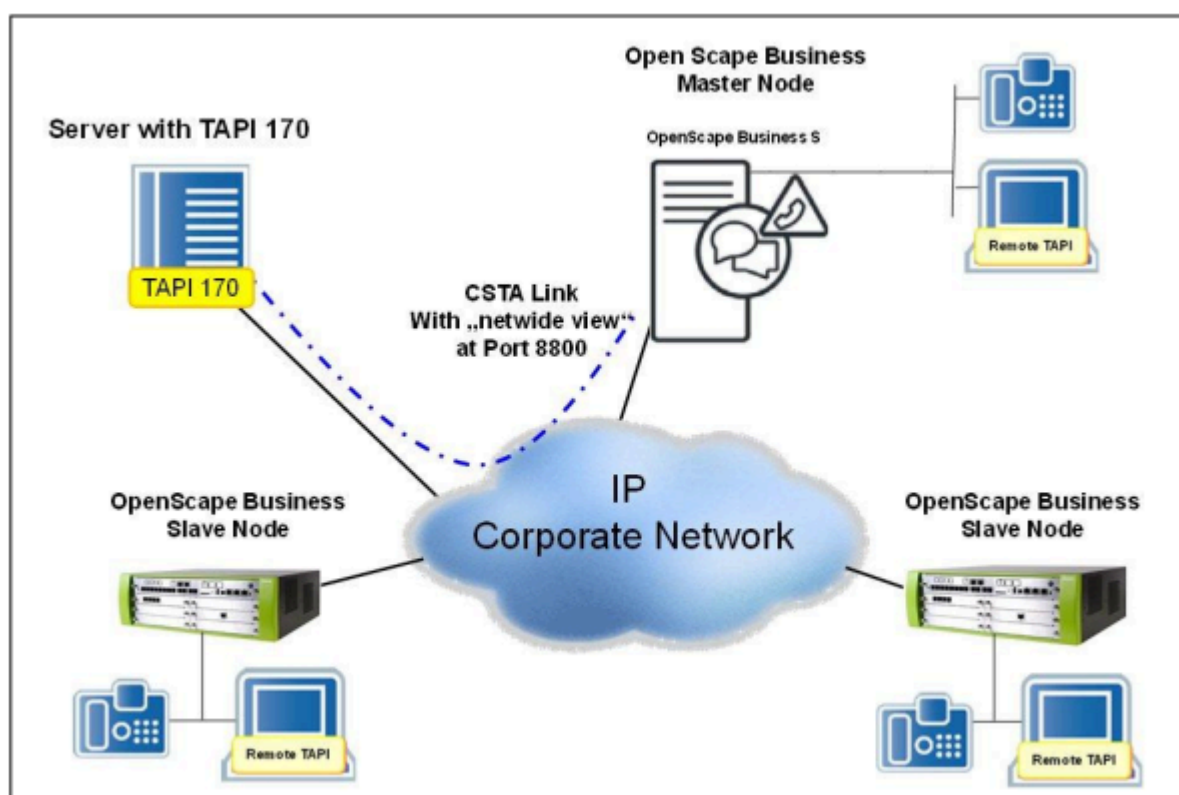


Figura 14: Ligação de TAPI 170 a sistemas OpenScape Business integrados em rede

Limites de ampliação

O número máximo de PCs clientes de TAPI 170 que podem ser ligados ao OpenScape Business está dependente do modelo. Para mais informações, ver o capítulo 1.3.9.4

Sistemas operativos autorizados

Os sistemas operativos actualmente autorizados para o Microsoft Windows Server, o servidor de terminais e o PC cliente remoto encontram-se listados na documentação de vendas mais recente.

Só podem ser utilizados sistemas operativos Microsoft Windows em conjunto com TAPI 170.

O modelo de licenciamento da Microsoft requer, além da licença para o sistema operativo do servidor, também as correspondentes Microsoft Device ou Microsoft User CALs em número suficiente para a ampliação prevista. Estas CALs não são fornecidas com o OpenScape Business TAPI 170 e têm sempre de ser adquiridas à parte. Em determinadas condições, fixadas pela Microsoft, pode também ser utilizado para OpenScape Business TAPI 170 um "Windows Server for embedded systems" com "Embedded Telco License".

Licenciamento

A utilização do OpenScape Business - TAPI 170 é licenciada com base nas extensões. As licenças são administradas no sistema OpenScape Business. Se for utilizada a facilidade MULAP, é necessária uma licença TAPI para cada extensão do MULAP.

Distribuição do software

O software OpenScape Business TAPI 170 é fornecido num suporte de dados próprio. Não faz parte do software do sistema OpenScape Business.

Requisitos de hardware

Para a ligação do OpenScape Business TAPI 170, independentemente do número de clientes TAPI 170 ligados, é necessário um link CSTA do OpenScape Office. O mesmo se aplica aos sistemas OpenScape Business integrados em rede.

O PC tem de cumprir, no mínimo, os requisitos do sistema estabelecidos pela Microsoft para o sistema operativo utilizado no pressuposto de que não são executadas outras aplicações além de TAPI 170. Além disso, é necessária uma interface LAN Ethernet.

Terminais suportados

Os terminais suportados e as facilidades suportadas nesses terminais estão dependentes da funcionalidade CSTA ou WSI do sistema OpenScape Business utilizado. Estas informações estão contidas na documentação de vendas do OpenScape Business.

22.3 Serviços Web Interface

A Web Services Interface integrada permite a monitorização e o controlo de recursos de telefonia num sistema com utilizadores de UC.

Facilidades

A Web Services Interface disponibiliza as seguintes facilidades:

- Acesso via LAN Ethernet (TCP/IP)
- Suporte para HTTP e HTTPS
- Suporte para sistemas individuais
- Funções orientadas para o utilizador e claramente estruturadas para:
 - Controlo de chamadas
 - Controlo de equipamentos
 - Monitorização de equipamentos
 - Listas telefónicas
 - Diário das extensões
 - Presença das extensões

Nota: Consoante o tipo de cliente WSI (Web Services Interface), o flag de extensão "Serviços associados" tem de ser activado para permitir a execução de alguns comandos de WSI.

WebServer WebSessions

O número de sessões de servidor Web disponíveis aplica-se a todas as aplicações relevantes, como, por exemplo, myPortal to go (Web Edition), Application Launcher, optiClient Attendant (servidor) e optiClient BLF.

Pontos de monitorização internos

Os pontos de monitorização internos são independentes dos pontos de monitorização da interface CSTA. Caso várias aplicações monitorizem o mesmo utilizador de UC através da Web Services Interface, o servidor Web utiliza apenas um ponto de monitorização interno para esse efeito.

Portas

Estão disponíveis os seguintes números de porta:

Porta	Protocolo
8801	HTTP (não codificado)
8802	HTTPS (codificado)

22.4 Open Directory Service

O Open Directory Service (ODS) é um serviço de diretório aberto, integrado e baseado em LDAP. Funciona como um serviço de meta-diretório, agregando os resultados de diferentes fontes de diretórios internas e externas através de uma única interface. O Open Directory Service pode ser acedido pelos mais diversos tipos de clientes, aplicações e equipamentos de comunicação de uma empresa.

O Open Directory Service desempenha duas funções:

- 1) Fornece acesso a dados de contacto adicionais de fontes externas através de acesso a dados SQL ou ODBC a bases de dados na rede de clientes que contêm dados de diretórios
- 2) Expõe diretórios internos e externos a clientes, dispositivos de comunicação e aplicações.

Por predefinição, o Open Directory Service está desativado. Ao ativá-lo, certifique-se também de que as firewalls estão abertas para o protocolo LDAP na porta TCP/389.

O Open Directory Service em diferentes variantes do OpenScape Business

O Open Directory Service é oferecido com diferentes funcionalidades que dependem da plataforma OpenScape Business:

- OpenScape Business S, placas-mãe OpenScape Business X V3 Advanced, Booster Server ou placa Booster:

É oferecida uma funcionalidade completa, para que possam ser utilizadas origens de dados internas e externas

- Placas-mãe OpenScape Business X V3 Basic:

A funcionalidade está limitada às origens internas de dados padrão.

- Placas-mãe OpenScape Business X V2:

É necessário um Booster Card ou um Booster Server para utilizar o Open Directory Service.

Para se ligar ao Open Directory Service através do protocolo LDAP, utilize o endereço IP apresentado no Portal de administração:

- No lado direito da página inicial do OpenScape Business Assistant, em **Aplicações**.
- Na página **Seleção da aplicação** do assistente de **Instalação inicial**, em **Configuração > Instalação básica**.

Origens de dados internas

Por predefinição, as seguintes origens de dados internas estão disponíveis no Open Directory Service:

- Diretório externo
- Diretório interno
- Números de marcação abreviada central

Para estas origens de dados internas, os nomes dos campos têm um mapeamento fixo com o esquema de dados do Open Directory Service.

Estas origens de dados internas não podem ser apagadas nem alteradas. Para expor origens de dados internas via ODS, é necessária uma licença "OpenScape Business OpenDirectory Base".

Origens de dados externas

O administrador pode integrar dados de contactos dos seguintes tipos de bases de dados como origens de dados para acesso de leitura via SQL ou ODBC:

- Origens de dados com controladores incorporados (Microsoft SQL Server, PostgreSQL, Sybase, SQL).
- As origens de dados sem controladores incorporados requerem um ODBC Bridge Server instalado e configurado no cliente ODS (que pode ser descarregado através do WBM em **Centro de serviço > Software**).

Nota: Para uma conectividade bem-sucedida, é necessário definir um valor (o valor pode ser diferente do nome da origem de dados, mas o campo não pode estar vazio) no campo **Descrição**. No caso de uma origem de dados ODBC bridge para Access, Firebird, Excel e Oracle adicione a origem de dados "access", "firebird", "excel", "oracle" respetivamente, no campo de **Descrição**.

Para aceder a fontes de dados externas a partir do ODS, é necessária uma licença do "OpenScape Business OpenDirectory Connector" por origem de dados ligada.

Número máximo de tipos de bases de dados diferentes: 3

Número máximo de origens de dados externas: 4

Garantir que o Open Directory Service tem autorização para aceder à origem de dados externa. Para isso, o administrador da base de dados responsável deve ser contactado previamente. Em alguns casos, poderá ser necessário adicionar um utilizador à origem de dados para o acesso através do sistema.

As origens de dados externas podem ser usadas no âmbito da procura de directórios, bem como para a resolução de números de telefone em nomes.

É possível configurar o acesso directo a uma tabela da base de dados de uma origem de dados externa ou uma consulta de SQL personalizada para a origem de dados.

Uma coluna que sirva de ID tem de incluir valores exclusivos e não pode incluir valores nulos ou vazios. Utilizar a propriedade UNIQUE ou PRIMARY KEY para garantir a exclusividade.

Em caso de integração de bases de dados externas, aplicam-se as seguintes restrições:

- Os caracteres especiais ` [] ' " não são suportados por ODS nos nomes das tabelas e nos nomes das colunas.
- Os tipos de coluna "nchar" e "nvarchar" não são suportados por ODS.
- Os caracteres de espaço branco intermédios (pelo menos, nos últimos 4-5 dígitos) não são suportados pelo ODS para dados telefónicos.

Consultas de SQL personalizadas para origens de dados externas

As consultas de SQL personalizadas também suportam origens de dados relacionadas, por exemplo:

```
SELECT * FROM users LEFT OUTER JOIN phonenumbers ON
users.id = phonenumbers.uid;
```

A estrutura de dados tem de ser do tipo 1:1 ou n:1, ou seja, cada registo pode ter apenas uma linha.

O acesso através de consultas de SQL personalizadas pode, em determinadas circunstâncias, ser consideravelmente mais lento do que o acesso directo a uma tabela da base de dados.

As consultas de SQL personalizadas com riscos de segurança potenciais não são executadas, nomeadamente, consultas para:

- alterar dados
- parar o servidor de SQL
- executar programas através do servidor de SQL
- alterar direitos de utilizadores

Por conseguinte, não podem ser utilizadas consultas de SQL personalizadas com os seguintes comandos de SQL:

- CHECKPOINT
- CLOSE
- CLUSTER
- COMMIT
- COPY
- CREATE
- DEALLOCTAE
- DECLARE
- DELETE
- DISCARD
- DO
- DROP
- END

- EXECUTE
- EXPLAIN
- FETCH
- GRANT
- INSERT
- LOAD
- LOCK
- MOVE
- PREPARE
- REASSIGN OWNED
- REINDEX
- RELEASE SAVEPOINT
- RESET
- REVOKE
- SAVEPOINT
- SECURITY LABEL
- SELECT INTO
- SET
- SHOW
- START TRANSACTION
- TRUNCATE
- UNLISTEN
- UPDATE
- VACUUM
- VALUES

Mapeamento de campos para origens de dados

Para estas origens de dados, é possível personalizar o mapeamento dos nomes dos campos com o esquema de dados do Open Directory Service. Cada campo do esquema de dados do Open Directory Service pode ser mapeado, no máximo, com um campo da origem de dados externa. Um campo da origem de dados externa pode ser mapeado com vários campos do esquema de dados do Open Directory Service.

Mapeamentos de saída de dados de LDAP

Um mapeamento de saída de dados de LDAP especifica que campos do esquema de dados do Open Directory Service devem ser transmitidos via LDAP; por exemplo, para determinados clientes de LDAP ou para diferentes grupos de utilizadores, que não devem ter acesso a todos os detalhes, pode ser definido que apenas é transmitido um subconjunto de dados.

O mapeamento de saída de dados de LDAP **web** está disponível por predefinição e não pode ser apagado ou alterado. Neste mapeamento, todos os campos do esquema de dados do OpenScape Directory Service estão mapeados de forma permanente com a saída de LDAP. É possível configurar outros mapeamentos de saída de dados.

Através do parâmetro `dc` no início de sessão de LDAP, os clientes de LDAP podem aceder a um determinado mapeamento de saída de dados de LDAP, por exemplo: `dc=web`.

Normalização dos números de telefone no formato canónico

É possível configurar a normalização dos números de telefone no formato canónico para cada origem de dados. Os espaços em branco, parênteses, hífenes e vírgulas são eliminados. Isto é necessário para a correcta identificação dos nomes dos chamadores e para a marcação através do ambiente de trabalho. Só se deve prescindir da normalização, se os números de telefone na origem de dados utilizada já estiverem no formato canónico. Os valores relevantes para a normalização, como o código da rede local, podem ser automaticamente introduzidos pelo sistema. Se a origem de dados externa estiver numa localização diferente do sistema, poderá ser necessário alterar estes valores.

Estado das origens de dados

O indicador de estado em **OpenDirectory > Origens de dados** tem o seguinte significado:

Cor	Estado
Verde	ativo
Vermelho	ODBC e LDAP com problemas, falha na configuração ou a origem de dados não está disponível
Amarelo	LDAP com problemas: reiniciar o Open Directory Service
Cinzento	Configuração incompleta

Disponibilização de directórios

Os seguintes tipos de clientes, equipamentos de comunicação e aplicações podem utilizar os directórios disponibilizados pelo Open Directory Service:

- Clientes de UC
- Application Launcher
- Directório do sistema
- Telefones OpenStage com suporta para LDAP local
- Telefones IP DECT (via LDAP)
- Telefones SIP (via LDAP)
- Aplicações, tais como pacotes de CRM como Microsoft Dynamics CRM (via LDAP, ODBC ou exportação de CSV de OpenLDAP)

O Open Directory Service pode assinalar nos resultados da procura a origem de dados de cada resultado.

Conceitos relacionados

[Pré-requisitos para o Application Launcher](#) na página 657

22.5 Serviço de Integração de Active Directory

O Active Directory é um serviço de directório da Microsoft para redes de domínio. Com o Serviço de Integração de Active Directory, o OpenScape Business pode ler a base de dados do Active Directory e sincronizar os utilizadores com as respetivas bases de dados para simplificar a administração dos utilizadores e reduzir os esforços ao nível da configuração.

Pré-requisitos

Para a sincronização do Serviço de Integração de Active Directory se realizar, terão de ser cumpridos os seguintes pré-requisitos:

- O cliente utiliza o Servidor do Active Directory da Microsoft
- O Active Directory é utilizado como único ponto de configuração para os dados dos colaboradores e, em especial, os dados dos utilizadores. Os campos indicados a seguir terão de ser mapeados entre o Active Directory e o OpenScape Business:
 - nome próprio
 - apelido
 - nome a apresentar
- Apenas este Active Directory é utilizado para adicionar, alterar ou eliminar dados dos colaboradores.
- Prevê-se que todas as alterações ao Active Directory sejam também automaticamente implementadas no sistema de comunicação.

Sincronização

A ID exclusiva dos utilizadores do OpenScape Business utilizada para a sincronização é o número DID. Este número é sincronizado com o campo `telephoneNumber` do AD (Active Directory).

Todas as alterações no Active Directory da empresa são imediatamente sincronizadas com o OpenScape Business. Isto significa que cada novo utilizador adicionado ao AD será também adicionado ao OpenScape Business, sendo atribuída uma licença IP user a esse utilizador.

Qualquer alteração feita no AD a utilizadores já sincronizados reflete-se imediatamente nos utilizadores do OpenScape Business.

Se um utilizador sincronizado for eliminado do AD, o `firstName`, `sn` e `displayName` do utilizador serão também eliminados do OpenScape Business e a licença IP user libertada. No entanto, o número DID e o número da chamada interna não são eliminados do OpenScape Business e permanecem visíveis para serem atribuídos a um outro utilizador.

Nota: O acesso ao Serviço de Active Directory é só de leitura. Isto significa que a sincronização dos dados dos utilizadores é feita apenas a partir do Active Directory para o OpenScape Business. As alterações às informações dos utilizadores do OpenScape Business não são novamente sincronizadas no Active Directory e serão substituídas por dados do Active Directory na sincronização seguinte.

Mapeamento de campos

É possível personalizar o mapeamento dos nomes dos campos com o esquema de dados do Serviço de Active Directory. Desta forma, é possível controlar a forma de atualização dos campos no OpenScape Business a partir dos dados do Active Directory.

O mapeamento predefinido dos campos é indicado na seguinte tabela:

Campo OpenScape Business	Campo Active Directory
nome próprio	firstName

Campo OpenScape Business	Campo Active Directory
apelido	sn
nome a apresentar	displayName
DID	telephoneNumber

Normalização dos números DID

Os dados da localização do gateway do sistema OpenScape Business são utilizados para converter o número DID de um utilizador em formato de número canónico.

É necessário que o formato de telephoneNumber no Active Directory também esteja no formato canónico para que a sincronização automática seja possível.

22.6 Application Launcher

O Application Launcher é uma aplicação para Windows baseada em Java para o controlo de aplicações em PCs clientes de utilizadores de UC Suite e de utilizadores de myAgent. O Application Launcher pode ser utilizado, por exemplo, para abrir automaticamente o formulário de contacto do chamador actual num sistema de CRM.

O Application Launcher disponibiliza as seguintes facilidades:

- Obtenção de informações sobre chamadas do número de telefone (por exemplo, número de telefone, nome do interlocutor, ID de cliente) do Open Directory Service ou nos directórios do sistema
- Abertura de aplicações Windows ou de aplicações Web quando ocorrem chamadas de entrada ou saída
- Transmissão de informações relacionadas com a chamada a aplicações do Windows ou aplicações Web
- Funcionamento automático em segundo plano com chamadas de entrada
- Janela popup configurável, opcional, nas chamadas de entrada com informação sobre a chamada e botões para acções dos utilizadores
- Lista de chamadores com função de chamada
- Funções de pré-visualização para testes durante a configuração
- Perfil de configuração no sistema para uma transferência simples da configuração do primeiro cliente configurado para todos os outros

22.6.1 Pré-requisitos para o Application Launcher

Para utilizar o Application Launcher, o PC cliente do utilizador de UC Suite tem de possuir hardware e software adequado.

Para a instalação são necessários direitos de administrador local, para as actualizações automáticas já não.

Sistema operativo

O Application Launcher pode ser utilizado com os seguintes sistemas operativos:

- Microsoft Windows 10 / 8.1 / 8 / 7 (32 bits ou 64 bits)

- Microsoft Windows Vista (32 bits)

Dica: O sistema operativo utilizado deve estar sempre actualizado com todas as actualizações disponíveis (service packs e correcções).

Windows Update

Os PCs devem estar sempre actualizados com todas as actualizações disponíveis, incluindo service packs.

Software adicional

Oracle Java 8 ou posterior, ou OpenJDK 8 (consulte **Centro de serviço > Software**)

Serviços Web para telefones móveis

Os serviços Web para telefones móveis têm de estar activados no sistema, para a ligação ao sistema. As portas configuradas no sistema têm de estar abertas nas firewalls na LAN e nos PCs clientes.

Open Directory Service (opcional)

Para o Application Launcher usar dados do Open Directory Service, o Open Directory Service tem de estar configurado no sistema. A porta configurada no sistema tem de estar abertas nas firewalls na LAN e nos PCs clientes.

Conceitos relacionados

[Configuração do myPortal to go e Mobility Entry](#) na página 521
[Open Directory Service](#) na página 651

22.6.2 Perfil com dados de configuração do Application Launcher

Um perfil com dados de configuração do Application Launcher permite uma configuração rápida e fácil do Application Launcher em todos os PCs clientes.

O perfil contém todos os dados de configuração, incluindo a ligação ao sistema e os dados do utilizador. Assim que o Application Launcher estiver totalmente configurado para um primeiro utilizador, o administrador pode disponibilizar esse perfil com os dados de configuração do Application Launcher no sistema de comunicação. Em seguida, todos os utilizadores podem efectuar a configuração do Application Launcher através da importação desse perfil.

22.7 Circuit

Os utilizadores do OpenScape Business podem fazer chamadas através do cliente Circuit. Esta funcionalidade está disponível no cliente Circuit e no dispositivo. Para isso, é necessário configurar a conectividade de Circuit com o OpenScape Business e adicionar os utilizadores de Circuit.

A funcionalidade de circuito disponível inclui:

- Efetuar/atender chamadas

- Eliminar/rejeitar chamadas
- Reter/retomar chamadas
- Transferência de chamadas automática/não automática
- Chamada Pull/Push
- Chamada de conferência
- Informação de ocupado numa conversação
- Suporte DTMF
- Chamada de consulta
- Alternar chamada (alternar)
- Desvio de chamadas
- Suspende interoperacionalidade
- Chamada em espera
- Número alternativo
- Encaminhamento de chamadas
- Equipas Circuit

Nota: Para atualizar o estado de um utilizador do OpenScape Business quando é alterado de Circuit, terá de ativar o flag **Funções de telefonia do OpenScape Business Extended** em **Circuit labs**.

Nota: Relativamente à funcionalidade de chamada em espera, a definição de rejeição de chamadas em espera tem de ser a mesma para todos os membros do MULAP, caso contrário a interface do Client, o diário de chamada, etc. poderão conter informação errónea.

22.8 Vista geral do myPortal for Teams

O plugin myPortal for Teams é utilizado para integrar a aplicação Microsoft Teams com o OpenScape Business.

o myPortal for Teams requer novo OpenScape Business V3 Mainboard ou sistema OpenScape Business S e é suportado com a versão de software V3R1 FR2 e versões posteriores.

Com o myPortal for Teams pode:

- Filtrar e gerir o seu histórico de chamadas.
- Ver e pesquisar contactos.
- Organizar contactos em grupos favoritos.
- Contactos de e-mail.
- Selecionar um dispositivo controlador (disponível para utilizadores MULAP).
- Iniciar uma chamada.
- Atender, rejeitar ou desviar uma chamada.
- Colocar uma chamada em espera.
- Transferir uma chamada.
- Efetuar uma chamada de consulta.
- Alternar entre chamadas.
- Efetuar uma transferência assistida.

Nota: A pesquisa de contactos em diretórios externos, como LDAP, não está disponível.

Nota: Não é suportada a funcionalidade VoIP para o myPortal for Teams.

22.9 Unify Phone

Os utilizadores do OpenScape Business podem fazer chamadas através do cliente Unify Phone. Esta funcionalidade está disponível no cliente Unify Phone e no dispositivo. Para isso, é necessário configurar a conectividade de Circuit com o OpenScape Business e adicionar os utilizadores de Circuit.

A funcionalidade disponível do Unify Phone inclui:

- Efetuar/atender chamadas
- Apagar/rejeitar chamadas
- Reter/retomar chamadas
- Chamada Pull/Push
- Suporte DTMF
- Alternar chamada (alternar)
- Reencaminhar chamadas
- Número alternativo
- Encaminhar chamadas
- Acesso ao diretório e ao diário

Para além das funcionalidades acima mencionadas, não são lançadas outras funcionalidades, nomeadamente códigos de funcionalidades.

23 Contabilização

A contabilização compreende a recolha de dados de ligação, códigos de projecto, a transmissão e apresentação de dados de ligação, bem como ferramentas de controlo de custos e contabilização.

23.1 Dados de ligação

Os dados de ligação incluem a recolha dos dados de ligação e dos códigos de projecto.

23.1.1 Registo de dados de ligação

O sistema pode registar os dados de ligação das suas linhas utilizadas.

Por cada ligação terminada ou a cada ligação de entrada será gravado um conjunto de dados de ligação. Por cada novo segmento de tempo de uma ligação (por exemplo, por meio da transferência ou desvio para outro utilizador) será gravado um conjunto de dados de ligação próprio. As ligações internas não são registadas.

O administrador pode activar as opções seguintes para o registo de dados de ligação:

- Registo activado ou desactivado
- Duração da ligação
- Montantes monetários ou unidades tarifárias:

A conversão de unidades tarifárias em montantes monetários é efectuada com base num factor tarifário configurável (montante por unidade tarifária).

- Formato decimal

Divide o montante monetário por 100, por exemplo, para apresentar 6 cêntimos como 0,06.

- Suprimir os últimos 4 dígitos dos números de telefone de destino
- Registar ligações de entrada
- Chamadas de saída sem ligação:

Assim, a extensão obtém, por exemplo, um comprovativo de que a extensão de destino não atendeu a chamada (assinalada com a duração da ligação "00:00:00"). A opção é válida para ligações RDIS e para todas as extensões.

- Protocolo de ligação

Protocolo no início da chamada

- Registar MSN
- Emissão do número LCR de saída ou do número de telefone de entrada marcado

– De saída:

o número de telefone efectivamente enviado por LCR para a rede pública (PSTN)

– De entrada:

O número de telefone interno originalmente marcado

Se existirem custos de ligação (como, por exemplo, na Áustria), estes serão determinados, independentemente do facto de o registo de chamadas de saída sem ligação estar activado.

O sistema só considera as ligações através de linhas QSIG, se estiver configurado um código de linha para as mesmas.

Não existe registo:

- no caso de cancelamento prematuro da tentativa de marcação
- ligações não autorizadas (LCR, listas de proibições).

Conceitos relacionados

[Códigos de projecto](#) na página 662

23.1.2 Códigos de projecto

Os códigos de projecto permitem a afectação de custos e dados de ligação por projecto. Para este efeito, o sistema regista nos conjuntos de dados de ligação respectivos os códigos de projecto introduzidos pelos utilizadores no telefone.

O código de projecto é utilizado em ligação com o registo de dados de ligação e está à disposição de qualquer utilizador.

O utilizador pode introduzir um código de projecto no telefone antes do início da marcação ou depois do final da marcação. Não é possível efectuar a marcação a partir de um cliente com código de projecto activado.

Um código de projecto introduzido durante uma conferência com extensões externas é atribuído a todas as ligações ou linhas envolvidas.

O administrador pode definir se poderá ser guardado um código de projecto para a repetição de marcação.

A lista telefónica pessoal poderá guardar, numa entrada, o código para a funcionalidade Código de acesso + um Código de acesso + um número de telefone.

Processo de introdução do código de acesso

O administrador especifica o processo de introdução do código de acesso no plano de marcação de LCR:

- forçado

O código de acesso terá de ser introduzido antes do início da ligação (antes ou depois de se ocupar uma rota).
- voluntário

O código de acesso pode ser introduzido voluntariamente antes do início da ligação. Para telefones de IP de clientes é ainda possível a introdução durante a ligação, também de entrada.

Processo de verificação do código de acesso

O sistema pode verificar, das seguintes formas, a validade de um código de projecto introduzido:

- Verificação de listas

Apenas são válidos códigos de acesso pré-definidos. Após a introdução de um código de acesso válido, o utilizador poderá continuar a marcar imediatamente. O sistema rejeita um código de projecto inválido. No visor aparece "Entrada errada" e ouve-se um sinal de confirmação negativo.

- Verificação da posição

São válidos todos os códigos de acesso teoricamente possíveis com o número de dígitos configurado. Após a introdução de um código de acesso válido por parte do utilizador poderá continuar imediatamente a marcar-se.

- Sem verificação

A validade do código de acesso não será verificada. Os códigos de acesso com menos de 11 caracteres terão de ser separados dos outros dígitos marcados por meio da marcação de "#" por parte do utilizador. Nos terminais RDIS, esta variante requer sempre um código de projecto de 11 caracteres, caso contrário a marcação não é executada.

Se o utilizador verificar durante uma ligação que um código de projecto atribuído a uma ligação não está correcto, este poderá introduzir um novo. O sistema sobrescreve o actual código de projecto. O registo de dados de ligação envia, após cada segmento, um conjunto de dados de taxação. É por isso que os segmentos de ligação concluídos antes recebem o código de projecto antigo.

Conceitos relacionados

[Registo de dados de ligação](#) na página 661

23.2 Indicação e transmissão de dados de ligação

A indicação e transmissão de dados de ligação compreende diferentes opções de indicação no display dos telefones do sistema e para a transmissão de dados.

23.2.1 Transmissão livre de valores monetários (excepto para os EUA)

O sistema pode apresentar no display do telefone o valor monetário transmitido pelo operador de rede relativamente à ligação externa actual.

O operador de rede deverá suportar a transmissão de custos na funcionalidade Advice Of Charge (AOC-D ou AOC-S). O sistema acumula os montantes das unidades tarifárias aplicáveis.

O custo poderá ser transmitido fundamentalmente nas seguintes alturas:

- no início e, eventualmente, durante a ligação (AOC-S)
- durante a ligação (AOC-D)

O administrador pode, por meio do parâmetro "Precisão de cálculo" evitar imprecisões no registo dos dados de ligação. A precisão de cálculo determina

- o número de casas decimais para a avaliação dos dados de ligação (valor mais baixo)
- o valor máximo dos montantes monetários acumulados.

A precisão de cálculo programada tem de ser, no mínimo, igual à de RDIS. Caso os três dígitos depois da vírgula (máximo possível) não sejam suficientes, haverá um arredondamento automático. Valores possíveis para a precisão de cálculo:

Precisão de cálculo	valor mais pequeno possível	valor mais alto possível
nenhuma casa decimal	1	aprox. 4,3 mil milhões
1 casa decimal	0,1	aprox. 430 milhões
2 casas decimais (por exemplo para euros)	0,01	aprox. 43 milhões
3 casas decimais (por exemplo, para libras esterlinas)	0,001	aprox. 4,3 milhões

23.2.2 Indicação dos custos da ligação no telefone

O sistema pode apresentar no display do telefone informações sobre os custos de uma ligação externa actual, em valores monetários.

O sistema acumula os montantes das unidades tarifárias aplicáveis. O montante é calculado multiplicando as unidades tarifárias pelo factor tarifário configurado. O fornecedor de serviços tem de suportar a facilidade Advice Of Charge (AOC).

A informação sobre os custos da ligação pode ser transmitida nas seguintes alturas:

- No início e, eventualmente, durante a ligação (AOC-S)
- Durante a ligação (AOC-D)
- No final da ligação (AOC-E)

No final da ligação, o display apresenta os custos da ligação durante cerca de 5 segundos, desde que o utilizador não inicie outra acção.

Na comunicação alternada, são sempre indicados os custos de ligação para a ligação actual.

Se a "transferência antes do atendimento" não for concluída com êxito, é indicado e facturado o valor total.

A uma extensão à qual seja transferida uma ligação apenas serão cobrados e indicados os custos de ligação a partir desse momento.

23.2.3 Indicação da duração da ligação no telefone

O sistema pode indicar a duração das ligações externas de entrada e de saída no display do telefone.

O formato é HH:MM:SS.

Se a indicação da duração da ligação estiver desactivada, é apresentada no display do telefone informação sobre os custos da ligação da rede pública

(PSTN). Se não estiver disponível qualquer informação sobre os custos da ligação, é apresentado no display o número de telefone do interlocutor, se conhecido.

23.2.4 Transmissão de dados de ligação

O sistema pode transmitir dados de ligação num ficheiro através de HTTPS.

É possível avaliar o ficheiro transmitido com um programa adequado.

Só é possível uma saída contínua dos dados de ligação via CSTA.

O administrador tem dois formatos à escolha para os dados de ligação (ASCII 8 bits):

- Formato comprimido
- Formato não comprimido

Formato comprimido, standard

Um conjunto de dados de ligação no formato comprimido contém os seguintes campos separados por | e cada conjunto de dados de ligação termina com CRLF:

Posição do campo	Duração	Descrição
1	8	Data no fim da ligação
2	8	Hora no fim da ligação
3	3	Número da linha de rede ocupada
4	16	Número de extensão interno
5	8	Tempo de alerta da ligação de entrada
6	8	Duração da ligação
7	máx. 25	Número de telefone externo marcado ou recebido
8	11	Unidade tarifária/custos
9	2	Informações adicionais, (por exemplo, chamada de entrada, de saída, ligação transferida, conferência, DISA, taxaço para estabelecimento de ligação)
10	máx. 11	CÓDIGO DE PROJECTO
11	máx. 11	Só na ligação ponto-multiponto: MSN utilizado
12	6	Código de acesso LCR, código de rede
13	2	Rota LCR utilizada, regras de marcação
14	25	Número de telefone externo marcado ou recebido (opcional)

Exemplos para conjuntos de dados de ligação:

- Ligação de saída:

```
13.02.13|14:18:02|201|33388|00:02|00:00:07|0123456789||
1|||||
```

- Ligação de entrada:

13.02.13|14:28:02|202|33388|00:05|00:00:12|0123456789||
1|||||

Formato comprimido, específico dos EUA

Um conjunto de dados de ligação no formato comprimido contém os seguintes campos separados por | e cada conjunto de dados de ligação termina com CRLF:

Posição do campo	Duração	Descrição
1	8	Data no fim da ligação
2	8	Hora no fim da ligação
3	3	Número da linha de rede ocupada
4	16	Número de extensão interno
5	8	Tempo de alerta da ligação de entrada
6	8	Duração da ligação
7	máx. 25	Número de telefone externo marcado ou recebido
8	11	Unidade tarifária/custos
9	2	Informações adicionais, (por exemplo, chamada de entrada, de saída, ligação transferida, conferência, DISA, taxação para estabelecimento de ligação)
10	máx. 11	CÓDIGO DE PROJECTO
11	máx. 11	Só na ligação ponto-multiponto: MSN utilizado
12	6	Código de acesso LCR, código de rede
13	2	Rota LCR utilizada, regras de marcação
14	2	Serviço nodal PRI
15	1	Banda WATS PRI
16	3	PRI CIC
17	25	Número de telefone externo marcado ou recebido (opcional)

Nota: Nas chaves de registo *HKEY_LOCAL_MACHINE \SOFTWARE* relativas a *Accounting Tools*, o valor de **DateFormat** **DWORD** deve ser programado como 1 para o formato de data norte-americano (MM.DD.AA). O valor predefinido é 0 e corresponde ao formato de data da Europa/ América Latina (DD.MM.AA).

Nota: Os registos de dados do Accounting Manager em formato comprimido são separados pelo delimitador |. Isto só pode ser configurado através do Manager E.

Formato não comprimido

O formato não comprimido é adequado para impressões. Além disso, é efectuada a saída de um cabeçalho e de um avanço de página. Um conjunto de dados de ligação no formato comprimido contém os seguintes campos separados por |:

Posição do campo	Posição do carácter, comprimento	Descrição
1	1-8 (8)	Data no fim da ligação: DD.MM.AA (DD = dia: intervalo de valores 01 ... 31, MM = mês: intervalo de valores 01 ... 12, AA = Ano: intervalo de valores 00 ... 99)
2	9-16 (8)	Hora no final do segmento da ligação ou de uma chamada não atendida: H:mm:ss (hh = horas: intervalo de valores 00 ... 23, mm = minutos: intervalo de valores 00 ... 59, ss = segundos: intervalo de valores 00 ... 59)
3	17-19 (3)	Linha: número da linha Intervalo de valores: 1 ... 250
4	20-35 (16)	Extensões: número de extensão interno No caso de chamadas atendidas, é sempre indicada a última extensão chamada (por exemplo, linha colectiva, desvio de chamadas, reencaminhamento de chamadas). Numa chamada de grupo, trata-se da última extensão introduzida. No caso de chamadas com consulta, é indicada a extensão que atendeu a chamada. Não é indicado um prefixo RNR programado (apenas numa integração em rede). Se a numeração interna for reavaliada para um plano de numeração, no máximo, com 7 dígitos, é indicado o número de telefone reavaliado. O número de telefone interno da extensão pode ser antecedido por um número de telefone de nó, no máximo, com 7 dígitos. Se a soma do número de telefone de nó e do número de telefone da extensão ultrapassar 7, apenas são indicados os último 7 dígitos do número.
5	36-40 (5)	Duração da chamada de uma ligação de entrada: mm:ss (mm = minutos: intervalo de valores 00 ... 59, ss = segundos: intervalo de valores 00 ... 59) Indicação apresentada para todas as chamadas recebidas, desde que esteja configurada no sistema a saída de "Duração da chamada". Se for ultrapassado o limite do contador (duração > 59:59), é emitido "59:59". Esta situação pode ocorrer em caso de mudança da data ou hora com o sistema em funcionamento. No caso de uma chamada recebida numa extensão ocupada, a duração da chamada tem o valor de "00:00".

Contabilização

Posição do campo	Posição do carácter, comprimento	Descrição
6	41-48 (8)	<p>Duração da ligação ou do segmento da ligação: H:mm:ss (hh = horas: intervalo de valores 00 ... 23, mm = minutos: intervalo de valores 00 ... 59, ss = segundos: intervalo de valores 00 ... 59)</p> <p>Se a ligação de entrada não der origem a uma chamada, são emitidos espaços em branco. Se for ultrapassado o limite do contador (duração > 23:59:59), é emitido "59:23".</p>
7	49-73 (25)	<p>Número de telefone marcado ou, se disponível, o número de telefone externo recebido: nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn</p> <p>(n = caracteres marcados ou recebidos: intervalo de valores 0 ... 9, *, #, ?)</p> <p>A emissão ocorre em caso de chamadas de entrada e de saída, desde que estejam disponíveis valores. No caso das chamadas de saída, é indicado o número de telefone marcado e, se disponível, o número de telefone transmitido através de COLP. Se a função de protecção de dados estiver activada, os últimos quatro caracteres marcados são substituídos por "????"</p> <p>Se não estiver disponível informação sobre o número de telefone, são emitidos espaços em branco.</p>
8	74-84 (11)	<p>Unidades tarifárias para o segmento de uma ligação: zzzzzzzzzzzz</p> <p>(Z = dígito: intervalo de valores 0 ... 9)</p> <p>É possível optar entre unidades tarifárias e montantes monetários. A conversão das unidades tarifárias em montantes monetários é efectuada com base no factor tarifário que tiver sido definido como montante (incluindo uma taxa eventualmente necessária) por cada unidade tarifária.</p> <p>Opções de programação do factor tarifário:</p> <ul style="list-style-type: none">• com precisão de cálculo: factor de taxação = 100% + taxa eventualmente necessária• sem precisão de cálculo: factor tarifário = montante/unidade + taxa eventualmente necessária <p>Consoante a opção de precisão de cálculo, o cálculo dos custos da ligação é efectuada com ou sem taxa.</p> <p>A emissão ocorre sempre que forem aplicáveis custos a um segmento da ligação (por exemplo, também no caso de ligações transferidas).</p>

Posição do campo	Posição do carácter, comprimento	Descrição
9	85-86 (2)	<p>Elemento de informação: informação suplementar</p> <p>Intervalo de valores 0 ... 9</p> <p>Significado</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 = ligação de entrada (Voice/3,1 kHz Audio Call) • 2 = ligação de saída (Voice/3,1 kHz Audio Call) • 3 = ligação de entrada (outros serviços) • 4 = ligação de saída (outros serviços) • 5 = ligação de entrada reencaminhada • 6 = ligação de saída reencaminhada • 7 = int/ext/conferência ext com ligação de entrada/trânsito por transferência para o exterior • 8 = conferência com ligação de saída/trânsito por transferência para o exterior • 9 = ligação de saída através de desvio de chamadas para um destino externo • 0 = informação da ligação (lista de chamadores), é emitida imediatamente após a recepção de uma chamada interna (é possível suprimir a emissão). Pode, por exemplo, ser utilizada para uma pesquisa de base de dados de um PC. Se tiverem sido chamadas várias extensões, é emitida uma linha para cada extensão (sem duração da chamada, duração da ligação ou informações de taxação). • +10 = diferencial como identificação para chamadas na lista negra • +20 = diferencial como identificação para taxação para o estabelecimento da ligação (sem duração da chamada) • +30 = diferencial como identificação para um conjunto de dados seguinte em caso <ul style="list-style-type: none"> – Duração da ligação > 24 h. – segmentos de ligação interligados com o mesmo número de linha/extensão (por exemplo, para a transferência de uma ligação após o fim de uma conferência). • +40 = diferencial para um conjunto de dados com identificação de trânsito (através de uma extensão do subsistema). Pode ocorrer em combinação com o diferencial +30. • +50 = diferencial como identificação para ligações DISA • +70 = combinação dos diferenciais +30 e +40
10	87-97 (11)	<p>Código de projecto introduzido pelo utilizador para esta ligação: ppppppppppp</p> <p>(p = dígito do código de projecto: intervalo de valores 0 ... 9)</p> <p>Os dígitos em falta são substituídos por espaços em branco.</p>

Contabilização

Posição do campo	Posição do carácter, comprimento	Descrição
11	98-108 (11)	MSN utilizado: mmmmmmmmmmm (m = dígito do MSN: intervalo de valores 0 ... 9) Indicação apresentada, desde que a extensão tenha programado uma tecla MSN. No caso de ligações de saída de uma extensão MULAP, é emitido o número do MULAP ocupado. Os dígitos em falta são substituídos por espaços em branco.
12	109-113 (5)	Código de ocupação (access code): bbbbb (b = dígito do código de ocupação: intervalo de valores 0 ... 9)
13	114-115 (2)	Rota LCR utilizada: rr (r = dígito da rota seleccionada: intervalo de valores 0 ... 9)

Processo de comunicação

É possível solicitar a transmissão de dados de ligação (Download Request), reagindo o sistema em conformidade (Download Response).

Em seguida, é possível solicitar a eliminação de dados de ligação (Delete Request), reagindo o sistema em conformidade (Resposta de Download).

Pedido de download - Definição

Elemento	Conteúdo
Cabeçalho de HTTP	Request method = GET
URL	https://<endereço IP do sistema>/management/portlet
Parâmetros	portlet=hipath-accountingdownload::HiPathAccountingDownloadPortlet
	entity=accouting
	action=get
	username = <nome de utilizador>
	password = <palavra-passe>

Nota: Ao aceder aos dados de taxação com a interface referida, aplicam-se as restrições de pedido HTTP GET. Não é permitido utilizar os seguintes caracteres especiais como senha quando um utilizador tenta obter dados através de um pedido de URL:

:/?#[!@!\$&'()*+;:=

Exemplo:

```
https://192.148.108.151/management/portlet/?portlet=hipath-accountingdownload::HiPathAccountingDownloadPortlet&entity=accounting&action=get&username=xbert@system&password=not4u;-)
```

Resposta de download - Definição

Elemento	Conteúdo
Cabeçalho de HTTP	ContentType = "text/plain"
Parâmetros	attachment filename = "<ficheiro de cobrança>"
	data = <conteúdo do ficheiro de cobrança>

Código de resposta	Significado
SC_OK(200)	Êxito
SC_BAD_REQUEST(400)	Parâmetros em falta no pedido
SC_UNAUTHORIZED(401)	Falhou o início de sessão ou o nome de utilizador ou uma senha estão incorrectos
SC_INTERNAL_SERVER_ERROR(500)	Erro interno

Pedido de eliminação - Definição

Elemento	Conteúdo
Cabeçalho de HTTP	Request method = POST
URL	https://<endereço IP do sistema>/management/portlet
Parâmetros	portlet=hipath-accountingdownload::HiPathAccountingDownloadPortlet
	entity=accouting
	action=delete
	username = <nome de utilizador>
	password = <palavra-passe>

Exemplo:

```
https://192.148.108.151/management/portlet/?portlet=hipath-accountingdownload::HiPathAccountingDownloadPortlet&entity=accounting&action=get&username=xbert@system&password=not4u;-)
```

Resposta à eliminação

Código de resposta	Significado
SC_OK(200)	Êxito

Código de resposta	Significado
SC_BAD_REQUEST(400)	Parâmetros em falta no pedido
SC_UNAUTHORIZED(401)	Falhou o início de sessão ou o nome de utilizador ou uma senha estão incorrectos
SC_INTERNAL_SERVER_ERROR(500)	Erro interno

Conceitos relacionados

[Accounting Tools](#) na página 673

23.3 Controlo de custos

O controlo de custos compreende a facilidade de aviso relativo a rotas de ligação caras e protecção contra abusos de taxação.

23.3.1 Nota relativa a rotas de ligação caras

Se não for possível momentaneamente alcançar um destino de ligação por meio da rota de ligação mais barata, o telefone poderá notificar o utilizador da utilização de uma rota de ligação mais cara.

O utilizador poderá, então, decidir se pretende estabelecer a ligação neste momento apesar da rota de ligação mais cara. A notificação poderá ocorrer de diversas formas:

- Texto no visor
- Sinal acústico
- Texto no visor e sinal acústico

O sistema alerta para a rota cara, caso esteja configurado um aviso correspondente na tabela de rotas e o sistema não utilize a rota do índice 1 da tabela de rotas.

A notificação no visor apenas é apresentada se não estiver configurado qualquer nome para a regra de marcação correspondente. Se estiver configurado um nome é esse que será apresentado.

23.3.2 Protecção contra fraude de taxação

O sistema poderá monitorizar ligações de forma a detectar uma possível fraude de taxação (Toll Fraud Monitoring). Isto diz respeito a ligações que chegam por meio de uma linha de rede e também saem por meio de uma linha de rede.

A primeira extensão sinaliza a transgressão da duração de ligação configurada e possibilita desta forma que a ligação seja terminada em caso de necessidade. O administrador pode configurar se deve ser sinalizada uma ligação desse tipo e ao fim de quanto tempo de ligação deve ser sinalizada.

23.4 Accounting Tools

Accounting Tools disponibiliza o Accounting Manager e o Teledata Office.

Conceitos relacionados

[Centro de serviço – Documentos](#) na página 82

[Transmissão de dados de ligação](#) na página 665

23.4.1 Accounting Manager

O Accounting Manager é uma aplicação para Windows para consulta dos dados de ligação por HTTPS e para a sua avaliação em gráficos e tabelas.

O Accounting Manager contém uma documentação própria. O Accounting Manager obtém os dados de ligação de nós da rede específicos. O Accounting Manager também pode ser utilizado para testes da interface para dados de ligação. É possível descarregar o Accounting Manager no **Centro de serviço** do WBM. O Accounting Manager requer direitos de administrador local e a activação de TLS 1.2 no Microsoft Internet Explorer.

23.4.2 Teledata Office

Teledata Office é uma aplicação para Windows para avaliar dados de ligação.

24 Manutenção

O sistema disponibiliza diversas possibilidades de manutenção. Entre elas conta-se a alteração de programações de telefonia, a cópia de segurança e restauro dos dados de configuração, as actualizações e actualizações de versão do software e as funções de Reiniciar/Recarregar. Além disso, estão disponíveis funções para determinar o estado, bem como funções de supervisão e manutenção. Através de diferentes serviços remotos, é possível o acesso remoto ao sistema.

Manutenção do UC Booster Server

Se além do sistema de comunicação for utilizado um UC Booster Server, o UC Booster Server também dispõe de algumas opções de manutenção. Para a manutenção do UC Booster Server, ao abrir o WBM, o administrador introduz o endereço IP do servidor Linux em vez de introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.

24.1 Configuração de telefonia

O sistema de comunicação oferece diferentes possibilidades de configuração para telefonia, por exemplo, data e hora, SNTP, indicação de display individual para cliente e música em espera.

24.1.1 Data e hora

O sistema de comunicação tem uma hora do sistema composta por data e hora. O myPortal for Desktop e o display de cada terminal apresentam essa hora do sistema.

Basicamente, é possível definir ou sincronizar a hora do sistema da seguinte maneira:

- Através de um servidor de tempo via SNTP
- Através de uma linha de rede RDIS por intermédio de uma chamada de saída
- Através da configuração manual

Após a activação de um servidor SNTP, não é possível efectuar configurações específicas de sistema para a hora do sistema.

Caso um servidor SNTP não esteja acessível e os telefones do sistema HFA utilizem outra origem de informação horária, a hora indicada nos terminais pode diferir da hora do sistema.

A hora configurada manualmente após a reinicialização do sistema será sempre sobreposta pela "hora RDIS" com a primeira chamada de saída na rede RDIS, desde que o operador de rede transmita esta informação. Se a diferença da hora programada manualmente em relação à hora recebida da rede RDIS for de 2 a 70 minutos com o sistema em funcionamento, será aplicada a "hora RDIS". Caso contrário, será mantida a hora do sistema configurada manualmente.

O administrador pode seleccionar um dos seguintes formatos para a apresentação da data no display do telefone. O formato também depende do tipo de telefone:

Formato da data	OpenStage	optiPoint 410, optiPoint 420
Europa	Ter 20.11.07	20 NOV 07
EUA	Ter 11/20/07	Ter NOV 20.07
Internacional1	Ter 20.11.07	TER 20 NOV 07
Internacional2	Ter 20.11.07	TER 20.11.07

Se o administrador configurar por engano uma data anterior a 2007, depois o utilizador não poderá aceder ao WBM. Isso só será possível após uma reinicialização, que reponha a data como 01.01.2007.

24.1.2 SNTP

O protocolo SNTP permite sincronizar a data e hora dos seus sistemas em toda a rede com servidores de tempo NTP.

SNTP (Simple Network Time Protocol) é uma versão simplificada do NTP (Network Time Protocol), protocolo standard para a sincronização da data e da hora em redes de comunicação baseadas em pacotes. Para sincronizar a data e a hora, o seu sistema necessita de uma ligação a um servidor NTP, o qual pode estar na sua rede local ou na Internet. Dentre os servidores NTP de livre acesso existentes na Internet, pode escolher um localizado no seu fuso horário. Atente para as condições de utilização do servidor e, caso necessário, peça permissão.

24.1.3 Logótipos de telefone

Os telefones do sistema com display podem apresentar um logótipo personalizado em fundo da interface do telefone.

O administrador pode importar, atribuir ou apagar do sistema logótipos para telefones do sistema com display. Diferentes tipos de telefone do sistema podem utilizar diferentes logótipos.

Conceitos relacionados

[Actualização dos telefones do sistema](#) na página 686

24.1.4 Indicação de display individual para cliente

A indicação de display individual para cliente permite, por exemplo, a apresentação do nome da empresa no display dos telefones do sistema no modo de repouso.

Apenas a parte da direita (máximo de 18 caracteres) da segunda linha do display pode ser alterada; na configuração standard, está ocupada com

"OpenScape". O texto é iniciado à esquerda junto à data, desde que o seu comprimento o permita:

16:30

SEX 29 FEV 08

123456 Hotel Nacional >

24.1.5 Saída de texto em vários idiomas

O idioma das mensagens de display pode ser seleccionado para todo o sistema ou para extensões individualmente.

Idiomas disponíveis: Chinês, Dinamarquês, Alemão, Inglês, Estónio, Finlandês, Francês, Grego, Italiano, Catalão, Letão, Lituano, Neerlandês, Norueguês, Polaco, Português, Russo, Sueco, Servo-croata, Eslovaco, Esloveno, Espanhol, Alemão (Telekom), Checo, Turco, Húngaro, Inglês (US), Sérvio, Búlgaro, Romeno e Macedónio.

A programação básica do idioma é efectuada durante o arranque do sistema com a inicialização do país.

Conceitos relacionados

[Configuração das extensões](#) na página 212

Tarefas relacionadas

[Como configurar as extensões IP e SIP](#)

24.1.6 Menus flexíveis

Os menus flexíveis permitem a adaptação personalizada dos itens de menu no display dos telefones do sistema.

O administrador pode mostrar ou ocultar itens de menu individualmente.

24.1.7 Música em espera

O sistema de comunicação pode reproduzir música (Música em espera, MOH) às extensões em espera durante os processos de comutação. Os chamadores ouvem música em espera, quando são retidos, parqueados ou transferidos. O mesmo se aplica aos chamadores que estão na fila de espera da distribuição de chamadas.

O sistema pode reproduzir música em espera das seguintes origens:

- Música em espera
- EXMR

Ver Instalação do OpenScape Business X1/X1W, Documentação de Serviço ou Instalação do OpenScape Business X3/X5/X8, Documentação de Serviço.

- Módulo plugin MUSIC

Ver Instalação do OpenScape Business X1/ X1W, Documentação de Serviço ou Instalação do OpenScape Business X3/X5/X8, Documentação de Serviço.

- Módulo MPPI-USB EXM (apenas para OpenScape Business X3/X5)
Ver Instalação do OpenScape Business X3/X5/X8, Documentação de Serviço.

Ficheiros de áudio

O administrador pode transferir ficheiros de áudio com música em espera interna do PC para o sistema de comunicação como música em espera (MOH) alternativa.

Nota: É necessário tomar as medidas prévias necessárias para garantir que a utilização de anúncios ou da música em espera não viola direitos de autor.

Importante: Se a extensão retida for um cliente de ponto de trabalho IP ou uma linha IP, é utilizada a música em espera interna. Música em espera externa não se destina a ser utilizada com IP.

Os ficheiros de áudio têm de estar disponíveis como ficheiros *Wave* com as seguintes propriedades:

- PCM 16 bits
- Mono ou estéreo
- Taxas de amostragem possíveis: 8/22,05/24/32/40/44,1 ou 48 kHz.
- Comprimento máximo para o nome do ficheiro de áudio: 30 caracteres

Recomendado: **PCM 16 bits - Mono - 8 kHz, duração de aprox. 2 min.**

Música em espera

É possível configurar música em espera diferente para o dia (modo diurno) e para a noite (modo nocturno).

Nota: No caso do UC Suite não existe nenhuma distinção entre ficheiros diurnos e noturnos. É utilizado o **Ficheiro de música em espera diurno**.

O administrador pode configurar as seguintes funções:

- Música em espera com sinal de chamar (sinal de livre):
Durante a consulta, o utilizador da extensão retida ouve primeiro a música em espera. Após a transferência da extensão retida para o destino, ouve-se o sinal de chamar em vez da música em espera.
- Música em espera sem sinal de chamar (sinal de livre):
O utilizador da extensão retida ouve a música em espera até que a extensão chamada atenda.
- Sem música em espera:
O utilizador da extensão retida não ouve nada (silêncio). Quando uma chamada externa for transferida através de Transferência antes do atendimento, o chamador ouve o sinal de livre.

24.1.8 Anúncios

O sistema de comunicações permite-lhe reproduzir anúncios antes do atendimento para os chamadores, na utilização da distribuição de chamadas bem como na marcação directa MF. Além disso, também é possível substituir a música em espera por um anúncio em determinadas situações, como por ex., no caso da retenção da chamada ou quando a extensão estiver ocupada ou a ser transferida.

O sistema pode reproduzir anúncios das seguintes origens:

- Anúncios internos
- Announcement Player (só com a funcionalidade de UC Booster)

O Announcement Player é um software interno que é disponibilizado em conjunto com a funcionalidade de UC Booster (UC Booster Card ou UC Booster Server). Se for recebida uma chamada para uma extensão, o Announcement Player reproduz primeiro o anúncio pretendido e, em seguida, estabelece a ligação à extensão. Para a configuração é necessário o Manager E.

- Anunciador analógico

Ver Documentação do Administrador do OpenScape Business, capítulo Ligações - Anunciador analógico.

- Módulo MPPI-USB EXM (apenas para OpenScape Business X3/X5)

Ver Instalação do OpenScape Business X3/X5/X8, Documentação de Serviço.

O administrador pode configurar os anúncios para serem reproduzidos uma única vez (iniciar/parar) ou repetidas vezes em contínuo.

Nota: O modo contínuo não é suportado em sistemas integrados.

O comportamento de um anunciador externo deve ser o mesmo que o de uma extensão, ou seja, anunciar-se, reproduzir o anúncio e transferir a chamada (efectuar uma consulta, marcar e desligar).

Ficheiros de áudio

O Administrador pode transferir ficheiros de áudio do PC ao sistema de comunicação.

Nota: É necessário tomar as medidas prévias necessárias para garantir que a utilização de anúncios ou da música em espera não viola direitos de autor.

Os ficheiros de áudio têm de estar disponíveis como ficheiros `Wave` com as seguintes propriedades:

- PCM 16 bits
- Mono ou estéreo
- Taxas de amostragem possíveis: 8/22,05/24/32/40/44,1 ou 48 kHz.
- Comprimento máximo para o nome do ficheiro de áudio: 30 caracteres

Recomendado: **PCM 16 bits - Mono - 8 kHz, duração de aprox. 2 min.**

24.1.9 Sinalização Utilizador-a-Utilizador

O sistema de comunicação permite a transmissão transparente de mensagens entre os terminais (User to User Signalling, UUS). Para a troca de informações em mensagens de controlo durante o estabelecimento e o desligamento da chamada é suportada a variante UUS1.

No acesso ponto-multiponto, deve estar assegurado que apenas um terminal transmita uma mensagem numa chamada de entrada.

24.1.10 Protecção de sinalização do canal de voz

O sistema de comunicação oferece uma protecção contra corrupções de dados causadas pela inserção indesejada de sinais acústicos no canal de voz. Esta facilidade pode ser configurada pelo Administrador e, quando activada, impossibilita a intercalação na ligação protegida. Toda extensão configurada como Fax dispõe automaticamente desta protecção de sinalização.

As chamadas de retorno são diferidas até que as extensões fiquem livres.

Uma extensão retida tem sempre protecção de sinalização.

24.1.11 Temporizadores

O sistema de comunicação oferece ao Administrador opções para a configuração de diversos parâmetros de tempo, como por ex., para a duração da rechamada ou o tempo para a repetição de marcação automática.

Os parâmetros de tempo já se encontram pré-configurados no sistema de comunicação e geralmente não têm de ser alterados.

24.1.12 Controlo das facilidades de Centrex

Para controlar as facilidades de Centrex é necessário transmitir os caracteres de marcação * e # para RDIS e ITSP.

O administrador pode activar ou desactivar esta facilidade.

A introdução de um código deve ocorrer durante a marcação (por exemplo, após a introdução do código de linha). A introdução começa sempre por * ou #, seguido de um dígito ou combinação de dígitos, e termina com #.

24.2 Capítulo 24.2 Cópia de segurança e restauro

Os dados de configuração do sistema de comunicação poderão ser guardados e restaurados.

Os dados de configuração são armazenados num conjunto de cópia de segurança. Cada cópia de segurança cria um conjunto próprio de cópia de segurança. A cópia de segurança pode ser efectuada manualmente de imediato ou automaticamente em horários determinados.

Nota: Recomenda-se vivamente que os dados de configuração sejam regularmente guardados em conjuntos de cópias de segurança.

Em caso de actualização para uma nova Minor Release, é necessário criar um novo conjunto de cópia de segurança.

Cada cópia de segurança é encriptada com uma chave específica do sistema.

Só é possível utilizar um conjunto de cópias de segurança encriptadas para restaurar o sistema que encriptou a cópia de segurança.

É possível efectuar cópias de segurança em diferentes suportes de cópia de segurança (por exemplo, num suporte USB, numa unidade de rede ou no disco rígido local do UC Booster Card).

Consoante a configuração do sistema, a utilização do sistema de comunicação e o tipo de suporte de cópia de segurança, a cópia de segurança e o restauro podem demorar bastante tempo; em sistemas com UC Suite, podem demorar até três horas. Este processo não deve ser interrompido manualmente ou com uma reinicialização do sistema.

A interrupção do restauro de dados pode resultar numa configuração do sistema inconsistente, que não garante um funcionamento do sistema isento de erros. Caso um restauro seja interrompido, deve ser repetido até ser concluído com êxito. Caso contrário, poderá ser necessário reconfigurar o sistema por completo. Caso a operação de restauro registe erros sucessivamente, informe o suporte técnico e tomar as medidas necessárias para evitar que a cópia de segurança seja substituída por novas cópias de segurança. Para isso, é necessário desactivar temporariamente a cópia de segurança automática.

Conjuntos de cópias de segurança para fins de diagnóstico

Para fins de diagnóstico, é possível criar conjuntos de cópias de segurança "menores", que contêm dados para a pesquisa de erros por parte do suporte técnico. Em comparação com os conjuntos de cópias de segurança normais, são gerados volumes de dados muito menores e, assim, podem ser facilmente enviados por e-mail. Os conjuntos de cópias de segurança de diagnósticos contêm, entre outros, os dados de configuração do sistema de comunicação e da solução de UC instalada. As mensagens de voz, as mensagens de fax e os anúncios não estão incluídos.

Directório de cópia de segurança "Hard disk" (apenas no UC Booster Card)

Se estiver presente o UC Booster Card, os dados de configuração do sistema de comunicação podem ser armazenados numa partição própria do disco rígido do UC Booster Card no directório de cópia de segurança. Este directório de cópia de segurança encontra-se predefinido como arquivo standard "Hard disk".

Cópia de segurança dos dados de configuração do UC Booster Server

Se além do sistema de comunicação for utilizado um UC Booster Server, a cópia de segurança dos dados de configuração do sistema deve incluir também os dados de configuração do UC Booster Server. A cópia de segurança dos dados do UC Booster Server processa-se de forma idêntica à cópia de

segurança dos dados do sistema de comunicação, mas, ao abrir o WBM, o administrador introduz o endereço IP do servidor Linux em vez de introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.

24.2.1 Conjuntos de cópias de segurança

Os dados de configuração do sistema de comunicação são armazenados num conjunto de cópia de segurança.

Além do conjunto de cópia de segurança, deve ser guardado um ficheiro de texto respeitante ao conjunto de cópia de segurança. Contém informação sobre a data e hora da cópia de segurança, assim como a versão de software em que foi efectuada a cópia de segurança. O ficheiro de texto é necessário para o restauro do conjunto de cópia de segurança.

Se o número de conjuntos de cópia de segurança ultrapassar o valor definido, serão apagados os conjuntos de cópias de segurança mais antigos.

Informações dos conjuntos de cópia de segurança

São apresentados os seguintes dados relativos a um conjunto de cópia de segurança:

- **Nome do arquivo:** nome do conjunto de cópias de segurança
- **Tamanho:** tamanho do conjunto de cópias de segurança, em bytes.
- **Data:** data em que foi criado o conjunto de cópias de segurança.
- **Comentário:** comentário inserido durante a criação do conjunto de cópias de segurança (opcional).

Os conjuntos de cópias de segurança a cinzento não podem ser restaurados.

24.2.2 Suportes de cópia de segurança

Os conjuntos de cópias de segurança são guardados nos suportes de cópia de segurança.

Poderão ser usados os seguintes meios de cópia de segurança para a realização da cópia de segurança:

- Suporte USB ligado
- Unidade de rede
- PC cliente através de HTTPS (apenas possível com cópia de segurança imediata)
- Disco rígido do UC Booster Card
- Servidor FTP/FTPS

Para cada suporte de cópia de segurança, é possível especificar qual o número máximo de conjuntos de cópias de segurança que podem ser armazenados num directório.

Suporte USB

Para utilizar um suporte USB (por exemplo, um disco rígido USB ou pen USB) para a cópia de segurança, é necessário que o suporte USB esteja ligado à porta do servidor USB do sistema de comunicação para estar disponível para

a cópia de segurança. Além disso, o suporte USB tem de estar formatado como FAT 32. Devido à limitação do sistema de ficheiros, o tamanho máximo do conjunto de backups não pode exceder 4 GB. Nesses casos, o suporte de backup alternativo deve ser seleccionado. Apenas se poderá ler a partir de um suporte USB do tipo NTFS.. Caso existam várias partições apenas poderá efectuar-se a cópia na primeira partição!

Não é suportado um suporte USB de arranque.

No OpenScape Business S e no OpenScape UC Booster Server, o suporte USB é ligado à porta USB do servidor Linux.

Servidor FTP/FTPS e unidades de rede

É possível adicionar servidores FTP/FTPS e unidades de rede como novos suportes, editá-los ou apagá-los. Também é possível especificar várias vezes os servidores FTP/FTPS e unidades de rede, caso sejam utilizados directórios diferentes. Como protocolo de transferência de ficheiros segura (FTPS) é suportado TLS 1.2.

Para a cópia de segurança dos dados de configuração num servidor FTP/FTPS, o utilizador tem de ter direitos de escrita no seu directório raiz. Para a cópia de segurança numa unidade de rede, bastam direitos de escrita para o directório pretendido.

Se a velocidade de transmissão para o servidor FTPS for demasiado baixa, podem ocorrer falhas na cópia de segurança dos dados. Nesse caso, é necessário reiniciar a cópia de segurança dos dados.

Para FTPS, são suportados certificados até 2048 bits. Estes certificados são necessários para a autenticação no servidor FTPS.

24.2.3 Cópia de segurança imediata

É possível efectuar manualmente uma cópia de segurança imediata dos dados de configuração.

A cópia de segurança pode ser efectuada em diferentes suportes de cópia de segurança; por predefinição, o suporte da cópia de segurança está configurado como **HTTPS**. Deste modo, é possível armazenar o conjunto de cópia de segurança em qualquer local acessível ao PC cliente em que efectuou logon no WBM. O local de armazenamento seleccionado também tem de estar acessível para o restauro do conjunto de cópia de segurança. Se estiver ligado um dispositivo USB ao sistema de comunicação, é apresentada a opção **Dispositivo USB** como suporte de cópia de segurança adicional. Se estiver ligado o UC Booster Card (com disco rígido), é apresentada a opção **Disco rígido local** como outro suporte de cópia de segurança adicional.

O nome do conjunto de cópia de segurança é automaticamente atribuído durante a cópia de segurança. Contém, entre outros, a data em que a cópia de segurança é efectuada. Estes dados estão também incluídos num ficheiro de texto, que também tem de ser armazenado. Para facilitar a identificação do conjunto de cópia de segurança em caso de um eventual restauro, é possível especificar um comentário.

Conceitos relacionados

[Cópia de segurança agendada](#) na página 683

Tarefas relacionadas

[Como alterar sua senha de administrador](#)

24.2.4 Cópia de segurança agendada

Os dados de configuração poderão ser guardados automaticamente através de agendamento. A hora, o intervalo e o local da cópia de segurança automática são configuráveis.

A cópia de cópia de segurança agendada pode ser marcada para uma determinada hora todos os dias ou todas as semanas e inicia-se automaticamente. Esta "tarefa de cópia de segurança" pode ser configurada para um suporte de cópia de segurança interno ou externo. Não é possível configurar várias tarefas de cópia de segurança.

Conceitos relacionados

[Cópia de segurança imediata](#) na página 682

24.2.5 Restaurar

O restauro dos dados de configuração é efectuado manualmente a partir dos conjuntos de cópias de segurança.

O restauro pode ser efectuado a partir de todos os suportes de cópia de segurança suportados.

24.3 Atualizações

As atualizações disponibilizam o software mais recente dos componentes do sistema de uma versão.

Para poder instalar atualizações, necessita de suporte de software de 3 anos.

A versão do software instalada e a data de validade do suporte de software são apresentadas na página principal do WBM. Caso esteja disponível uma versão mais atualizada do software, essa informação é indicada aqui.

Nota: Em caso de atualização de um novo pequeno lançamento, é necessário criar um novo conjunto de cópia de segurança.

A atualização de software é efetuada com o WBM. Num modelo de hardware é ainda possível atualizar o software diretamente através de um suporte USB sem acesso ao WBM. Num sistema de comunicação com UC Booster Server, o modelo de hardware e o UC Booster Server são atualizados em separado.

Com o WBM, o software pode ser atualizado através do servidor Web na Internet, de um servidor Web local ou diretamente através de ficheiros de imagem.

São atualizados os seguintes componentes do sistema:

- Software do sistema de comunicação
- Software dos clientes de UC
- Software dos telefones do sistema (também é possível atualizar individualmente)
- Documentação

O software dos clientes de UC é atualizado em conjunto com o software do sistema de comunicação. Caso exista software mais atualizado, é apresentada aos utilizadores dos clientes de UC através da atualização automática uma mensagem a informar que está disponível uma atualização e que pode ser instalada.

A atualização de software dos telefones do sistema IP é efetuada automaticamente em conjunto com a atualização do sistema de comunicação, mas também pode ser efetuada manualmente. Para telefones do sistema UP0, a atualização é efetuada manualmente com o Manager E.

A atualização de software pode ser iniciada de imediato, mas também é possível especificar separadamente uma data/hora para a transferência de software e uma data/hora para a ativação de software. A atualização deve ser executada fora do horário de expediente, pois o sistema de comunicações e/ou os telefones do sistema são reiniciados, sendo interrompidas as chamadas em curso e a utilização dos clientes de UC.

Após a transferência do software para o sistema de comunicação, o software é ativado à hora definida. Em seguida, a imagem de telefone mais recente é automaticamente carregada nos telefones do sistema IP. Após uma reinicialização do sistema de comunicação e dos telefones do sistema IP, o software novo está ativo.

Nota: A atualização de software não deve ser efetuada simultaneamente em todos os sistemas e em diferentes versões de software.

Ficheiros de imagem

Para atualizar os componentes do sistema, são necessários ficheiros de imagem comprimidos que contêm o software dos componentes do sistema. Estes ficheiros de imagem podem, por exemplo, ser descarregados do servidor de software (servidor Web na Internet) e devem ser colocados sozinhos num servidor Web local, na rede interna ou numa pen USB. Existe um ficheiro de imagem específico para o sistema de comunicação sem UC Booster Card e um ficheiro de imagem específico para um sistema com UC Booster Card. Ambos os ficheiros de imagem incluem o software para os telefones do sistema. Além disso, existe para cada tipo de telefone do sistema um ficheiro de imagem próprio, caso seja necessário atualizar os telefones do sistema separadamente.

Existem os seguintes tipos de ficheiros de imagem:

- **tgz:** para o software do sistema de comunicação. No ficheiro tgz existe um ficheiro tar. O ficheiro tar tem de ser descomprimido a partir do ficheiro tgz com um programa de descompressão como, por exemplo, o WinZip ou 7-Zip. O ficheiro tgz é disponibilizado para descarga, pois assim é possível verificar se o ficheiro está danificado enquanto é descarregado do servidor de software.
- **tar:** para o software do sistema de comunicação. Contém os ficheiros comprimidos para cada um dos componentes do sistema.

- **app**: para o software do telefone do sistema.

Servidor Web local

Na atualização de software através de um servidor Web, o servidor padrão para acesso é o servidor de software (servidor Web na Internet).

No entanto, também é possível utilizar um servidor Web local para a atualização. Para isso, o ficheiro de imagem tem de estar armazenado no servidor Web local e o caminho para o servidor Web local tem de estar configurado no WBM.

Speed Upgrade

Não é possível efetuar um "speed upgrade" como no HiPath 3000.

Importante: A remoção do cartão SDHC durante a operação resultará na perda de dados!

Rede - Licença

Ao fazer o upgrade - migrar sistemas numa rede, em que o nó principal é utilizado para licenciar os nós secundários, comece primeiro pelos nós secundários antes do nó principal.

24.3.1 Utilização de um servidor Web local

O software pode ser actualizado através de um servidor Web local.

É necessário que os ficheiros de imagem actualizados estejam armazenados no servidor Web local. Além disso, é necessário introduzir os dados de acesso do servidor Web local no WBM. Esta alteração só pode ser executada por um administrador com o perfil **Expert**. Após a introdução dos dados de acesso do servidor Web local, são definidos como standard para todas as actualizações futuras do sistema de comunicação. Por outras palavras, passa a ser utilizado o servidor Web local em vez do servidor Web na Internet.

24.3.2 Actualização do sistema de comunicação

Com a actualização do sistema de comunicação, o software do sistema de comunicação é actualizado e também as imagens de software dos telefones do sistema guardadas no sistema de comunicação. Por conseguinte, a actualização completa de todos os componentes do sistema é rápida e simples.

Antes de cada actualização do sistema, tem de ser criada uma cópia de segurança dos dados de configuração do sistema de comunicação ([Cópia de segurança e restauro](#)).

Actualização através de um servidor Web

Na actualização de software através de um servidor Web, o servidor predefinido para acesso é o servidor de software (servidor Web na Internet).

Se for utilizado um servidor Web local, é necessário que o ficheiro de imagem esteja armazenado no servidor Web local.

Para um sistema de comunicação sem UC Booster Card, é indiferente se é utilizado um ficheiro de imagem para um sistema com ou sem UC Booster Card. Apenas são instalados os componentes necessários.

Após ser automaticamente estabelecida uma ligação ao servidor Web, verifica-se se existem actualizações de software novas. Em sistemas sem UC Booster, pode ser anulada a selecção de pacotes específicos da actualização de software para diminuir o tempo de download. Só são transferidos os pacotes que mudaram em relação à versão de software instalada. É possível seleccionar a data/hora de início da transferência de software e a data/hora de início da activação do software. Se chegar a data/hora para a activação de software e a actualização de software ainda não tiver sido completamente transferida para o sistema, a activação não é efectuada automaticamente. É necessário especificar manualmente uma nova data/hora para a activação.

Actualização através de suporte USB

O ficheiro de imagem está guardado num suporte USB. O suporte USB é ligado à interface de servidor USB do sistema de comunicação. Este tipo de actualização só pode ser efectuado por um administrador com o perfil **Expert** e não é possível para o OpenScape Business S e o OpenScape Business UC Booster Server.

Actualização através de carregamento de ficheiros

O ficheiro de imagem encontra-se num directório na rede interna ou no PC de administração.

Actualização através de suporte USB sem acesso ao WBM

O sistema de comunicação pode ser actualizado directamente através de um suporte USB, sem acesso ao WBM. Para isso, é necessário inserir o suporte USB na interface de servidor USB do sistema e o ficheiro de imagem tem de estar no directório de nível superior do suporte USB. Se for efectuada uma reinicialização do sistema de comunicação com um suporte USB inserido, a actualização do software é iniciada automaticamente. Este tipo de actualização não é possível com o OpenScape Business S. Num sistema com o OpenScape Business UC Booster Server, o servidor tem de ser actualizado à parte.

Actualização do UC Booster Server

Se além do sistema de comunicação for utilizado um UC Booster Server, a actualização do software do sistema deve incluir também o software de comunicação do UC Booster Server. O software do sistema de comunicação e do UC Booster Server devem ter sempre a mesma versão. A actualização de software do UC Booster Server processa-se de forma idêntica à actualização de software do sistema de comunicação, mas, ao abrir o WBM, o administrador introduz o endereço IP do servidor Linux em vez de introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.

24.3.3 Actualização dos telefones do sistema

O software dos telefones do sistema é actualizado através de um ficheiro de imagem. Para cada tipo de telefone do sistema existe um ficheiro de imagem, que contém o software do telefone desse tipo. Estes ficheiros de imagem estão incluídos no software do sistema de comunicação e são carregados automaticamente para o sistema de comunicação durante a actualização.

Por predefinição, o software actualizado é fornecido automaticamente aos telefones do sistema IP. Sempre que um telefone do sistema IP for reconfigurado no WBM (de um **Cliente do sistema** para um **Cliente SIP** ou vice-versa), o software adequado que está guardado no sistema de comunicação é automaticamente carregado, através de DLI, no telefone do sistema IP. Para telefones do sistema IP que já estejam a ser utilizados ligados ao sistema ou a outro sistema, é necessário restaurar as programações de fábrica (Factory Reset) antes de efectuar a actualização automática de software.

Através do WBM, o administrador pode transmitir manualmente um software dos telefones personalizado a todos os telefones do sistema IP de um determinado tipo. A actualização para o software dos telefones do sistema UP0 é efectuada com o Manager E.

Se um software dos telefones (ficheiro de imagem) no WBM for marcado como standard, a imagem é automaticamente transmitida a cada telefone do sistema deste tipo quando o telefone efectuar logon pela primeira vez no sistema.

Em caso de actualização manual, é necessário garantir que o software dos telefones do sistema seja compatível com a versão de software do sistema de comunicação (ver nota de lançamento).

Conceitos relacionados

[Logótipos de telefone](#) na página 675

24.3.4 Estado do software

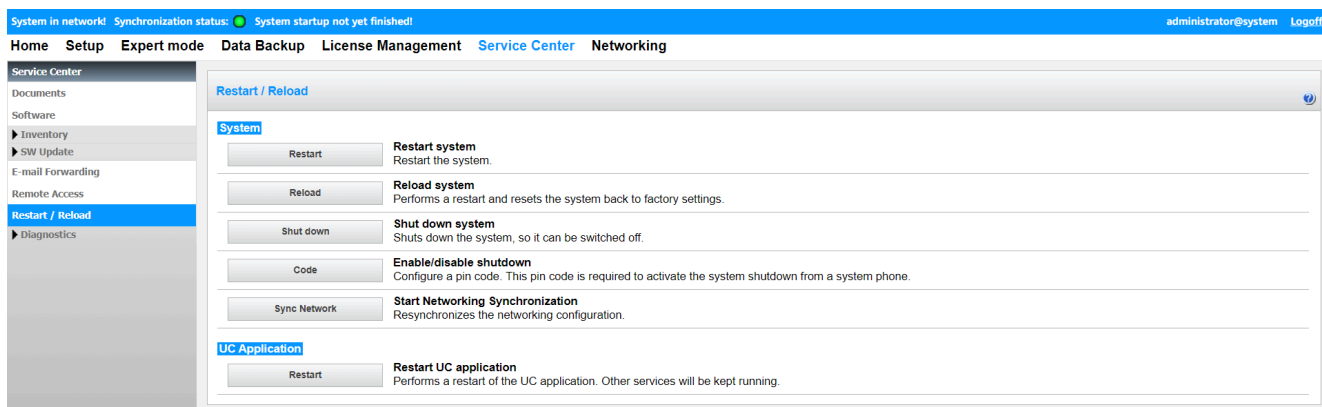
Estado do software fornece informações sobre o estado do software e a actualização do software.

É possível visualizar os seguintes estados:

- Versão actual do software
- Existência de uma versão mais actualizada para actualização
- Hora a que será efectuada a actualização de software
- Software novo a ser descarregado para o sistema
- Êxito ou falha do processo de carregamento

24.4 Reiniciar, recarregar, encerrar

Pode utilizar as funcionalidades associadas para reiniciar ou recarregar os sistemas de comunicação OpenScape Business ou o UC Booster Card, bem como encerrar controladamente o OpenScape Business X. Além disso, é ativada uma reinicialização da aplicação UC (UC Smart ou UC Suite). Para ser possível efetuar um encerramento controlado do OpenScape Business X através de um telefone do sistema, é possível definir um PIN.



Reiniciar e recarregar o UC Booster Server

Se além do sistema de comunicação for utilizado um UC Booster Server, o software de comunicação do UC Booster Server também pode ser reiniciado ou recarregado. A reinicialização/recarregamento do UC Booster Server processa-se de forma idêntica à reinicialização/recarregamento do sistema de comunicação, mas, ao abrir o WBM, o administrador introduz o endereço IP do servidor Linux em vez de introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.

Nota: Veja também [Como Remover ou Eliminar utilizadores Unify Phone](#).

24.4.1 Reinicialização (restart) do OpenScape Business

Através da função **Reiniciar sistema**, é possível iniciar uma reinicialização (restart) controlada do OpenScape Business.

É necessário ter em atenção as seguintes diferenças:

- OpenScape Business S e OpenScape Business X
É efectuada uma reinicialização (restart) controlada do sistema de comunicação. O sistema está operacional novamente após a inicialização.
O tempo de inicialização depende da configuração do sistema e do cenário de integração em rede do OpenScape Business.
Se o OpenScape Business X3/X5/X8 estiver equipado com um UC Booster Card (Application Board OCAB), é também efectuada uma reinicialização (restart) controlada da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite).
- OpenScape Business UC Booster Server (Application Server)
É efectuada uma reinicialização (restart) controlada da parte OpenScape Business e da aplicação de UC (UC Suite). Após a inicialização, a aplicação de UC está novamente operacional.

Durante a reinicialização, são cortadas as ligações a todas as aplicações activas como, por exemplo, o myPortal for Desktop e o myAttendant. Após a inicialização, todas as ligações são automaticamente restabelecidas

24.4.2 Recarregamento do OpenScape Business

Através da função **Recarregar sistema**, é possível iniciar um recarregamento (reload) do OpenScape Business.

É necessário ter em atenção as seguintes diferenças:

- OpenScape Business S e OpenScape Business X

É efectuado um recarregamento do sistema de comunicação. Depois da inicialização que se segue, o sistema de comunicação encontra-se no estado inicial.

- Todas as configurações específicas do país e do cliente foram perdidas (código de país do sistema = Alemanha).
- O sistema de comunicação tem o endereço IP standard 192.168.1.2. e o intervalo de endereços IP interno 192.168.3.xxx.
- O licenciamento mantém-se.

O tempo de inicialização depende da configuração do sistema.

- OpenScape Business UC Booster Server

É efectuado um recarregamento (reload) da parte OpenScape Business. Depois da inicialização que se segue, a parte OpenScape Business encontra-se no estado inicial.

- Todas as programações específicas da parte OpenScape Business foram perdidas (por exemplo, o directório de utilizadores).
- O licenciamento mantém-se.

O sistema operativo não é reposto.

24.4.3 Encerramento (shutdown) do OpenScape Business X

Com a função **Encerrar sistema**, é possível iniciar um encerramento controlado dos sistemas de comunicação OpenScape Business X.

24.4.4 PIN para o encerramento ("shutdown") controlado do OpenScape Business X

A activação do encerramento através de um telefone do sistema está protegida por PIN.

Durante a activação através de um telefone do sistema é sempre necessário introduzir o PIN configurado no sistema de comunicação. A configuração deste PIN é efectuada por um administrador com o perfil **Advanced**.

24.4.5 Reinicialização (restart) do UC Booster Card (Application Board OCAB)

Através da função **Reiniciar placa de aplicações**, o administrador pode ativar uma reinicialização (restart) controlada do Application Board OCAB, incluindo da aplicação UC (UC Smart ou UC Suite).

Durante a reinicialização, são cortadas as ligações a todas as aplicações activas como, por exemplo, o myPortal for Desktop e o myAttendant. Após a inicialização, todas as ligações são automaticamente restabelecidas

Além disso, a interface CSTA, o Presence Manager, o Announcement Player, Media Extension Bridge e o Open Directory Service são igualmente reiniciados.

24.4.6 Recarregamento do UC Booster Card (Application Board OCAB)

Através da função **Recarregar UC Booster Card**, é possível activar um recarregamento (reload) do Application Board OCAB, incluindo da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite).

O recarregamento do UC Booster Card serve para repor as programações de fábrica das placas e, em seguida, retirá-las do sistema. Isto pode ser necessário, por exemplo, se a placa não voltar a ser utilizada neste sistema em virtude de uma mudança para a UC Booster Server ou para utilizar a placa noutro sistema OpenScape Business ou num sistema OpenScape Business novo.

Todos os dados específicos do cliente e todos os dados de diagnóstico são apagados do UC Booster Card e o sistema é encerrado. Em seguida, desligar o sistema da corrente e retirar o UC Booster Card.

Após a remoção do UC Booster Card e depois de o sistema ser novamente iniciado, é necessário criar um novo conjunto de cópia de segurança, pois os dados de configuração foram alterados e o conjunto de cópia de segurança antigo já não é compatível. Se o disco rígido do UC Booster Card tiver sido utilizado como suporte de cópia de segurança, agora é necessário seleccionar outro suporte de cópia de segurança, tal como uma unidade de rede, um suporte USB ou um servidor FTP/FTPS (ver também [Cópia de segurança e restauro](#)).

24.4.7 Reinicialização (restart) da aplicação de UC

Através da função **Reiniciar aplicação UC**, o administrador pode proceder a um reinício controlado da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite).

Durante a reinicialização da aplicação de UC, são cortadas as ligações a todas as aplicações ativas como, por exemplo, myPortal for Desktop e myAttendant. Após a inicialização, todas as ligações são automaticamente restabelecidas

24.5 Gestão do inventário

Por gestão do inventário entende-se a determinação do estado actual dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S e da configuração de hardware dos sistemas de comunicação OpenScape Business X.

24.5.1 Estado do sistema

Um administrador pode determinar o estado actual dos sistemas de comunicação OpenScape Business X e OpenScape Business S com o WBM. É possível aceder a informações acerca do estado das extensões, do estabelecimento de ligação, dos operadores, das VPNs e da lista de endereços IP configurados.

Estado da extensão

O estado da extensão permite a consulta das seguintes informações acerca das extensões configuradas:

- Número de telefone da extensão
- Nome
- Tipo de equipamento
- Endereço IP (além disso, nos telefones do sistema é apresentada uma ligação através da qual é possível abrir o WBM do telefone)
- Endereço MAC
- Versão actual do software
- Versão HW
- Estado (activado/desactivado)

Estado do estabelecimento da ligação

O estado do estabelecimento da ligação permite a consulta de informações acerca das ligações existentes com parceiros PSTN (parceiro da Public Switched Telephone Network, como por exemplo, as redes de telecomunicações públicas ou privadas) do sistema de comunicação OpenScape Business X.

Estado do ITSP

O estado do ITSP permite a consulta de informações acerca do actual estado dos operadores de telefonia Internet (ITSP) pré-configurados ou eventualmente adicionados. Também são indicadas as extensões configuradas a cada ITSP.

O estado de cada ISTP ativo é indicado pela cor do respetivo quadrado (verde = OK, laranja = no mínimo uma extensão foi configurada com erro).

Estado da VPN

O estado da VPN permite a consulta de informações acerca dos túneis de VPN configurados do sistema de comunicação OpenScape Business X.

Vista geral de endereços IP

São apresentados os endereços IP configurados no sistema de comunicação OpenScape Business X.

Além disso, é indicado através de que assistente e menus do modo perito os endereços IP podem ser configurados.

De igual modo, é apresentada uma descrição geral do estado do Booster Card e das interfaces de Ethernet da placa-mãe.

24.5.2 Inventário

O inventário permite ao administrador obter informações acerca do hardware e do software do sistema de comunicação OpenScape Business X e acerca do software do OpenScape Business S.

OpenScape Business X

É possível consultar as seguintes informações:

- Sistema de comunicação

São apresentadas, entre outras, as seguintes informações:

- Representação gráfica do sistema de comunicação e dos módulos
- Número de peça da placa-mãe, endereço MAC, endereço IP, nome de host e versão do software
- Especificações quanto ao volume de memória, a memória disponível e a memória ocupada do cartão SDHC.
- Estado de todas as aplicações

- Módulos

São apresentadas, entre outras, as seguintes informações: posição de montagem, tipo, número de peça e o estado de todos os módulos inseridos.

- UC Booster Card (Application Board OCAB), se disponível

São apresentadas, entre outras, as seguintes informações:

- Endereço MAC, endereço IP, nome de host e versão do software
- Especificações quanto ao volume de memória, a memória disponível e a memória ocupada do disco rígido.
- Estado de todas as aplicações
- Vista geral de todas as interfaces de Booster Card

A hiperligação **UC Booster Card acessível** existente na página principal do WBM direciona o utilizador para **Centro de serviço > Inventário > Booster Card** para uma visualização detalhada. A hiperligação estará disponível mesmo que exista um problema com o Booster Card e o texto apresente **UC Booster Card inacessível**.

Dependendo do erro, são apresentadas as seguintes mensagens de erro na página principal do WBM:

- 1) Não é possível a ligação do Inter-Integrated Circuit com o Booster Card
- 2) Não é possível a conectividade Internet Protocol v6 ao Booster Card
- 3) Não é possível a conectividade Internet Protocol v4 ao Booster Card
- 4) Não é possível a conectividade Secure Socket Shell ao Booster Card
- 5) Não é possível a conectividade NFS (Network File System) ao Booster Card
- 6) Uma ou várias interfaces estão no modo Half Duplex, recomenda-se vivamente Full Duplex

OpenScape Business S

É possível consultar as seguintes informações:

- Software
São apresentadas, entre outras, as seguintes informações: endereço MAC, endereço IP, nome de host e versão do software
- Informação do disco rígido
São indicadas especificações quanto ao volume de memória, a memória disponível e a ocupada.
- Aplicações
São indicadas todas as aplicações e os respectivos estados.

24.6 Acções automáticas

Esta função permite definir acções a serem executadas uma única vez ou a intervalos regulares, as quais são então executadas automaticamente pelo sistema de comunicação à hora programada.

24.6.1 Acção automática Reciclagem de memória

Através da acção automática Reciclagem de memória, é possível executar periodicamente uma reciclagem automática de memória no sistema de comunicação. Após a conclusão de cada reciclagem de memória, o sistema de comunicação executa uma reinicialização (restart).

Na árvore de menu, a cor do item da lista indica o estado da acção (verde = acção activada, vermelho = acção não activada).

Com a opção **Iniciar/Parar acção**, é possível activar/iniciar uma acção não activada (item da lista vermelho) e desactivar/parar uma acção activada (item da lista verde).

Por predefinição, a acção automática Reciclagem de memória não está activada.

24.6.2 Acção automática Notificação de DLS

Através da acção automática Notificação de DLS, é possível iniciar o logon automático num servidor DLS externo durante a inicialização do sistema de comunicação.

Na árvore de menu, a cor do item da lista indica o estado da acção (verde = acção activada, vermelho = acção não activada).

Com a opção **Iniciar/Parar acção**, é possível activar/iniciar uma acção não activada (item da lista vermelho) e desactivar/parar uma acção activada (item da lista verde).

Por predefinição, a acção automática Notificação de DLS não está activada.

24.6.3 Mecanismo de aviso para o tempo de vida do cartão SDHC

A acção automática Mecanismo de aviso para o tempo de vida do cartão SDHC é uma forma de obter informação sobre o estado dos cartões SDHC com uma verificação do sistema de ficheiros durante a inicialização. Um assistente de WBM é iniciado e conduz o técnico pelo processo de programar uma hora para o sistema efectuar a reinicialização e executar a verificação.

Nota: Caso não sejam detectados erros do sistema de ficheiros, o **Estado do cartão** será revertido para verde ou amarelo mesmo se os erros tenham sido notificados anteriormente.

Toda a informação é registada no trace de cliente. Por predefinição, a acção automática Mecanismo de aviso para SDHC não está activada

Nota: Esta opção acciona uma reinicialização do sistema e apresenta uma caixa de alerta "Nota: O sistema será reiniciado após premir OK."

O ecrã inicial de WBM reconhece dois estados:

- Se a informação do sistema estiver disponível, é apresentado no ecrã inicial um texto com informação sobre o estado geral do cartão: **Estado do cartão** (verde, amarelo, vermelho ou cinzento).

A vida útil geral do cartão é calculada com base nas especificações do fabricante e os ciclos de escrita médios do sistema. São possíveis diferentes valores para a vida útil do cartão. Estas informações são apresentadas em conjunto com outras informações na página de verificação do Estado do SDHC no WBM.

Uma vida útil estimada de 4 anos para cartões padrão e 10 anos para cartões de alta resistência são armazenadas no sistema.

Nota: Os valores estimados para a vida útil são apenas a base para o Mecanismo de aviso do estado do cartão integrado. Estes valores não implicam automaticamente que um cartão esteja com defeito após esse tempo ter expirado.

O estado verde significa que o cartão ainda não atingiu a vida útil estimada e que não existem problemas no sistema de ficheiros.

O estado amarelo significa que o cartão atingiu a vida útil estimada.

O estado vermelho significa que foram detectados mais de 50 erros no sistema de ficheiros.

O estado cinzento significa que o cartão não é suportado ou que não é possível recuperar informações do cartão. O cartão SDHC deve ser substituído por um tipo suportado.

O Mecanismo de Alerta para o estado amarelo é baseado na data de fabrico e na vida útil estimada do cartão. Como os cartões podem ser armazenados durante mais tempo até serem usados no OpenScape Business, a data

de criação do sistema de ficheiros também é considerada no algoritmo de cálculo.

Abaixo encontra uma tabela de cálculo para o Estado do cartão com uma vida útil estimada de 4 anos.

Factor	Anos e peso									
Data de fabrico	< 4 anos	< 5 anos		< 6 anos		< 7 anos		< 8 anos		> 8 anos
Sistema de ficheiros criado	< 4 anos	< 4 anos	4-5 anos	< 4 anos	4-6 anos	< 3 anos	3-7 anos	< 2 anos	2-8 anos	-
Estado do cartão	Verde	Verde	Amarelo	Verde	Amarelo	Verde	Amarelo	Verde	Amarelo	Amarelo

- Se a informação não estiver disponível, será apresentado ao utilizador **Estado do cartão** desconhecido.

Nota: Caso o sistema de ficheiros esteja danificado, a imagem apropriada do Sistema SW deve ser transferida do SWS e copiada para o cartão SDHC utilizando a Ferramenta Card Manager. Após iniciar o sistema com o novo cartão SDHC, a configuração pode ser restaurada utilizando a cópia de segurança mais recente.

O texto "**Estado do cartão**" também fornecerá uma ligação para a "Página Acções"

24.7 Power Management

O Power Management coloca automaticamente o sistema de comunicação num modo de poupança de energia, consoante a carga do sistema. Deste modo, reduz-se o consumo de energia do sistema e contribui-se para a protecção do ambiente. É possível programar o período em que o sistema pode mudar para o modo de poupança de energia (por exemplo, à noite).

Só é possível ativar o Power Management se as interfaces LAN do sistema estiverem no modo de link de Ethernet **Auto**. No modo de poupança de energia, as interfaces LAN do sistema mudam automaticamente para o modo 100 Mbit/s bidireccional. As interfaces LAN da infra-estrutura ligada devem também estar no modo Autosense.

Estados de operacionais

- Modo activo (Active Mode)
No modo activo, são usadas funções do sistema de comunicação e existe uma transferência de dados significativa entre o sistema e a infra-estrutura ligada.
- Modo de prontidão (Idle Mode)
No modo de prontidão, são usadas poucas funções do sistema de comunicação e não existe uma transferência de dados significativa entre o sistema e a infra-estrutura ligada. Se for iniciada uma função, o sistema muda para o modo activo.

Manutenção

Supervisão e manutenção do OpenScape Business

- Modo de poupança de energia (Low Power Mode)

No modo de poupança de energia, o sistema consome menos energia do que no modo de prontidão. O sistema encontra-se no modo de 100 Mbit/s bidireccional.

Também é possível manter o sistema permanentemente num modo de link de Ethernet de 100 MBit/s bidireccional ou 100 MBit/s unidireccional.

24.8 Supervisão e manutenção do OpenScape Business

O OpenScape Business oferece diversas funções para supervisionar o actual estado do sistema e para detectar e eliminar erros.

24.8.1 Verificação de uma ligação de rede de OpenScape Business X

Através de um pedido de ICMP (Internet Control Message Protocol) é possível verificar a ligação de rede entre um sistema de comunicação OpenScape Business X e o endereço de destino com recurso a pacotes de pedido de eco.

Os pacotes de pedido de eco podem ser enviados através da função **Ping** e da função **Rota trace**. As confirmações de resposta serão indicadas juntamente com os tempos de retorno.

Através da função **Rota trace** são enviados pacotes de pedido de eco com valores TTL (Time To Live) diferentes e crescentes.

24.8.2 SNMP (Simple Network Management Protocol)

O Simple Network Management Protocol (SNMP) é um protocolo de rede que permite monitorar e controlar os componentes de rede (por ex., encaminhador, servidor, comutadores, impressoras, PCs) a partir de uma estação central (consola de administração). O protocolo controla a comunicação entre os componentes supervisionados e a estação supervisora.

O SNMP descreve a estrutura dos pacotes de dados, que podem ser enviados, e o processo de comunicação. SNMP foi concebido de forma que todo equipamento capaz de ser integrado em rede pode ser incluído na supervisão. As tarefas de gestão de rede através de SNMP incluem

- a supervisão de componentes de rede,
- o controlo e a configuração remotos dos componentes de rede,
- a detecção e notificação de erros.

Na supervisão, são utilizados os agentes, ou seja, programas executados directamente nos componentes supervisionados. Estes programas são capazes de registar o estado dos componentes e efectuar configurações ou activar acções. O SNMP permite a comunicação da consola de gestão central com os agentes através de uma rede.

Nota: O OpenScape Business suporta SNMPv2c, mas também reage a pedidos snmpget de SNMPv1.

Base de dados de informação de administração MIB

O volume de dados a serem administrados através de SNMP é definido nas MIBs (base de dados de informações para a administração). As MIBs são modelos de dados que descrevem os componentes de rede a serem administrados de forma predefinida. A MIB dos sistemas de comunicação OpenScape Business X pode ser descarregada através do WBM (Centro de serviço).

Os sistemas de comunicação dispõem de um agente SNMP próprio, que possibilita o acesso a diversos dados do sistema guardados na sua base de dados de informações para a administração (MIB). A MIB fornece informações básicas sobre o sistema, sobre o estado, dados relativos a eventos e informações sobre o hardware (slots) instalado e sobre ligações (portas) configuradas.

SNMP possibilita a supervisão e administração centrais dos componentes de rede, inclusive dos próprios sistemas de comunicação. Com isto, é possível

- aceder a um sistema de comunicação através de TCP/IP.
- aceder aos dados através de aplicações de administração externas.
- executar as tarefas de manutenção remota.
- visualizar o estado de funcionamento do sistema de comunicação.
- transmitir erros relevantes ao serviço (traps).

Comunidades

O acesso aos dados SNMP (MIBs) é controlado pelas comunidades, que se distinguem entre comunidades de leitura, de escrita e de trap. Cada comunidade possui um endereço IP específico.

Para, por exemplo, permitir a um PC o acesso de leitura aos dados SNMP (MIBs), é necessário registar o endereço IP desse PC na lista das comunidades de leitura. Para obter o acesso de leitura e de escrita, o endereço IP deve ser registado na lista das comunidades de escrita.

Os destinatários de mensagens de erro (traps) são administrados através das comunidades de trap.

Traps

Em caso de problemas num sistema de comunicação, serão gerados traps, que informarão acerca de erros e falhas. Há os seguintes tipos de traps:

- Traps de sistema = erros de sistema que exigem medidas imediatas para a solução.
- Traps de desempenho = informações acerca de problemas de desempenho, que todavia não exigem solução.

Os traps são classificados segundo o seu efeito e podem ser consultados no WBM por um administrador com o perfil **Perito**. É apresentada uma lista de todos os traps recebidos com as seguintes informações:

Coluna da tabela	Significado
VarBind1 (Severity)	<p>Classe de efeito do trap</p> <p>São possíveis os seguintes valores:</p> <p>Crítico: Mensagem de erro. O erro tem efeitos problemáticos.</p> <p>Major (maior): mensagem de erro. O erro pode ter efeitos problemáticos.</p> <p>Minor (menor): mensagem de erro. O erro não tem efeitos problemáticos.</p> <p>Warning (aviso): mensagem acerca de um processo ou estado possivelmente problemático, porém não uma mensagem de erro.</p> <p>Apagada</p> <p>Information (informação): mensagem puramente de estado, não é uma mensagem de erro.</p> <p>Intermediate status</p> <p>Other traps</p>
VarBind2 (Name)	Nome do trap
Nome genérico	Designação geral, como, por exemplo, Enterprise Specific
Nome específico	Tipo de trap (1 = software, 2 = hardware)
Empresa	–
Hora	Hora do erro
Índice	Número da lista

A indicação dos traps é actualizada em intervalos de 30 segundos. Os traps são ordenados segundo a sequência de sua ocorrência.

Para indicar os detalhes do trap, basta clicar no seu respectivo nome.

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
Classe de erro 01 - Mensagens gerais				
	Reiniciar o sistema	Reinício forçado de todo o sistema com a base de dados do cliente.	Nenhuma	
FP_EVT_ADM_002	recarregamento de slot atribuído	recarregamento de slot atribuído		
FP_EVT_ADM_003	reinício do sistema	reinício do sistema		
FP_EVT_ADM_010	Reinício do sistema SNMP	Reinício forçado de todo o sistema através de SNMP.	Nenhuma	
FP_EVT_ADM_014	Alterações ao SNMP na base de dados local	Alterações "no local" à base de dados.	Nenhuma	

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
FP_EVT_ADM_015	Alterações da SNMP na base de dados remota	Alterações "remotas" à base de dados.	Nenhuma	
FP_EVT_ADM_016	Resultado SNMP APSXF	Mensagem de confirmação de transferência APS via SNMP.	Nenhuma	
FP_EVT_ADM_017	Falha na autenticação SNMP	Tentativa de acesso não autorizado.	Verificar as definições da firewall no OpenScape Business/ Manager E (Rede Firewall).	
FP_EVT_ADM_019	Alarme do sensor	A temperatura na caixa do OpenScape Business é demasiado alta.	Verificar a ventoinha e o fornecimento de ar na caixa de 19'. Registrar a temperatura ambiente.	
FP_EVT_ADM_020	Limite da memória intermédia do registo de dados das chamadas atingido	Transbordo de memória intermédia do registo de dados das chamadas (informações do registo de dados das chamadas).	Verificar se as interfaces (V.24, LAN), as portas e a ligação estão a funcionar ou ler os dados da chamada.	
FP_EVT_ADM_024	aplicação não autorizada	Tentativa de acesso através de uma aplicação não autorizada.	Verificar as definições da firewall no OpenScape Business/ Manager E (Rede Firewall).	
FP_EVT_ADM_025	comutação manual a partir do HiPath Manager			
Classe de erro 02 - Mensagens de gestão de licenças				
Classe de erro 09 - Mensagens do módulo de hardware				
FP_EVT_HW_034	perda de repartidor on (STMD)	perda de repartidor on (STMD)		
FP_EVT_HW_035	perda de repartidor off (STMD)	perda de repartidor off (STMD)		
FP_EVT_HW_036	deteção slip on (STMD)	Ocorreu um slip de bits numa linha RDIS.	Verificar a linha S0. Se necessário, recarregar o módulo ou forçar reinício. Se o erro persistir, configurar um seguimento à RDIS.	O problema pode ser causado por taxas de relógio internas e externas assíncronas. Possibilidade de perda de dados/conexão pode ser interrompida.

Manutenção

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
FP_EVT_HW_039	sinal de indicação de alarme erro desligado (TMS2M)	Indicação de alarme: O erro S2M foi corrigido.	Nenhuma	
FP_EVT_HW_040	erro de minuto degradado on (TMS2M)	erro de minuto degradado on (TMS2M)		
FP_EVT_HW_041	erro de minuto degradado off (TMS2M)	erro de minuto degradado off (TMS2M)		
FP_EVT_HW_042	erro de ausência de sinal on (TMS2M/STMD)	Indicação de alarme: Ocorreu um erro S2M. Não está disponível uma ligação física.	Verificar a linha S2M e o módulo. Se necessário, recarregar o módulo ou forçar reinício. Se o erro persistir, configurar um seguimento à RDIS.	
FP_EVT_HW_043	erro de ausência de sinal off (TMS2M/STMD)	Indicação de alarme: O erro S2M foi corrigido.	Nenhuma	
FP_EVT_HW_046	erro de segundos com erros graves on (TMS2M)	erro de segundos com erros graves on (TMS2M)		
FP_EVT_HW_047	erro de segundos com erros graves off (TMS2M)	erro de segundos com erros graves off (TMS2M)		
FP_EVT_HW_052	o relógio pode ser utilizado como ref. (TMS2M/STMD)	o relógio pode ser utilizado como ref. (TMS2M/STMD)		
FP_EVT_HW_053	o relógio não pode ser utilizado como referência	o relógio não pode ser utilizado como referência		
FP_EVT_HW_060	Erro de acesso à alimentação on (SLMO)	Erro de acesso à alimentação on (SLMO)		
FP_EVT_HW_063	Erro ELIC on (SLMO/SLMC)	Erro ELIC on (SLMO/SLMC)		
FP_EVT_HW_064	Erro ELIC off (SLMO/SLMC)	Erro ELIC off (SLMO/SLMC)		
FP_EVT_HW_067	Erro OCTAT on (SLMC)	Erro OCTAT on (SLMC)		
FP_EVT_HW_096	erro desconhecido de LW	erro desconhecido de LW		
Classe de erro 11 - Mensagens gerais				

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
FP_EVT_DEV_041	L1 assíncrona on	L1 assíncrona on		
FP_EVT_DEV_042	L1 assíncrona off	L1 assíncrona off		
FP_EVT_DEV_043	Erro de sobrecarga on	Erro de sobrecarga on		
FP_EVT_DEV_044	Erro de sobrecarga off	Erro de sobrecarga off		
FP_EVT_DEV_045	Erro de verificação ativa on	Erro de verificação ativa on		
FP_EVT_DEV_046	OptiPoint info	optiPoint info		
FP_EVT_DEV_048	Erro camada 2 detetado	Erro camada 2 detetado		
FP_EVT_DEV_049	Erro camada 3 detetado	Erro camada 3 detetado		
FP_EVT_DEV_052	Outros erros	Outros erros		
FP_EVT_DEV_057	NENHUM TEI disponível	NENHUM TEI disponível		
FP_EVT_DEV_058	Demasiados erros L1	Demasiados erros camada 1.	Verificar as linhas, o terminal e a porta. Pode ter ocorrido um curto-circuito.	
FP_EVT_DEV_059	Acesso não configurado	Acesso não configurado		
Classe de erro 16 - Mensagens do sistema operativo				
FP_EVT_GEN_002	Erro no pool de libertação	Erro no pool de libertação	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
FP_EVT_GEN_004	Erro no OSF-Send	Erro no OSF-Send	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	

Manutenção

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
FP_EVT_GEN_005	Erro no OSF-Timer	Erro no OSF-Timer	<p>Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support).</p> <p>Criar uma descarga de pilha.</p> <p>Guardar um instantâneo.</p>	
FP_EVT_GEN_010	REINICIADO: reinício manual	REINICIADO: reinício manual	<p>Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support).</p> <p>Criar uma descarga de pilha.</p> <p>Guardar um instantâneo.</p>	
FP_EVT_GEN_011	REINICIADO: recarga manual	REINICIADO devido a recarga manual	<p>Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support).</p> <p>Criar uma descarga de pilha.</p> <p>Guardar um instantâneo.</p>	
FP_EVT_GEN_012	REINICIADO: Corte de energia	REINICIADO devido A corte de energia	<p>Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support).</p> <p>Criar uma descarga de pilha.</p> <p>Guardar um instantâneo.</p>	
FP_EVT_GEN_013	Cópia de segurança do KDS não efetuada	Cópia de segurança do KDS não efetuada	<p>Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support).</p> <p>Criar uma descarga de pilha.</p> <p>Guardar um instantâneo.</p>	

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
FP_EVT_GEN_014	REINICIADO: motivo desconhecido. Ind. HW não coincide	REINICIADO devido a motivo desconhecido. Ind. HW não coincide	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
FP_EVT_GEN_015	registo geral de erros	registo geral de erros	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
FP_EVT_GEN_020	CSTA: comprimento fora do intervalo	CSTA: comprimento fora do intervalo	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
FP_EVT_GEN_024	inativo após o reinício	inativo após o reinício	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
FP_EVT_GEN_030	excede o número de pontos mon. CSTA	excede o número de pontos mon. CSTA	Configurar um seguimento utilizando as informações do BLS (Back Level Support). Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
Classe de erro 19 - Mensagens dos serviços de rede				
FP_EVT_NWS_011	Não é possível ativar o cliente SNTP no PCS	Não é possível ativar o cliente SNTP no PCS		

Manutenção

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
Classe de erro 20 - Mensagens de processamento de chamadas				
FP_EVT_CP_002	RS232: DSR não pronto	A interface RS232/V.24 está avariada.	Verificar a interface, a linha e a aplicação.	
FP_EVT_CP_013	formas não ligadas	O número máximo de caminhos de ligação permitido foi ultrapassado.	Utilizar a ferramenta de planeamento do projeto para testar a configuração do sistema. Estabelecer um seguimento utilizando as informações do BLS. Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
Classe de erro 21 - Mensagens do Device Handler				
FP_EVT_DH_004	Porta fora de serviço	Porta fora de serviço		
FP_EVT_DH_005	Porta funcional	Porta funcional		
FP_EVT_DH_016	Nome no descarte de mensagens S0/S2M	Nome no descarte de mensagens S0/S2M		
FP_EVT_DH_017	msg muito longa L3S int->ext	msg muito longa L3S int->ext		
FP_EVT_DH_018	msg para longo L3S ext->int	msg para longo L3S ext->int		
FP_EVT_DH_022	Deteção automática de PRI DMS250 prot	Deteção automática de PRI DMS250 prot		
FP_EVT_DH_023	Deteção automática de PRI NI2 prot		Deteção automática de PRI NI2 prot	I
FP_EVT_DH_024	Deteção automática de PRI 4ESS prot		Deteção automática de PRI 4ESS prot	
FP_EVT_DH_026	transbordo do módulo de expansão	transbordo do módulo de expansão		
FP_EVT_DH_027	Limite de B-chan atingido	Limite de B-chan atingido		
Classe de erro 23 - Mensagens do Device Handler				

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
FP_EVT_NW_060	paragem do sistema, memória intermédia indisponível	paragem do sistema, memória intermédia esgotada.	Estabelecer um seguimento utilizando as informações do BLS. Criar uma descarga de pilha. Guardar um instantâneo.	
Classe de erro 26 - Mensagens de administração do módulo				
FP_EVT_PR_001	placa fora de serviço	O módulo especificado está avariado.	Nenhuma	
FP_EVT_PR_003	outro tipo de cartão que não o antigo	Tipo de módulo incompatível. Slot pré-atribuído com um tipo de módulo diferente.	Substituir o módulo ou utilizar o Assistente T para apagar o tipo de módulo pré-atribuído, de modo a que o novo módulo seja reconhecido.	
FP_EVT_PR_004	cartão em serviço	O módulo especificado está operacional.	Nenhuma	
FP_EVT_PR_005	erro durante a leitura da base de dados	erro durante a leitura da base de dados		
Classe de erro 28 - Mensagens de recuperação				
FP_EVT_RC_008	APS em falta no EventLog B	APS em falta no EventLog B	Nenhuma	A versão atual do APS é introduzida quando a memória B do registo de eventos é copiada. Isto facilita a análise.
Classe de erro 30 - Mensagens do software do módulo				
FP_EVT_LW_095	sem ligação USB ao sistema	sem ligação USB ao sistema		
Mensagens relativas ao gestor de recursos				
FP_EVT_RM_001	Erro de configuração do gestor de recursos	Erro de configuração do gestor de recursos		
Mensagens relativas a UPM				
FP_EVT_UPM_010	UPM: reiniciado	UPM: reiniciado		
Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
MSG_DLSC_BOOTSTRAP_OK	Arranque bem-sucedido do cliente DLS.	Arranque bem-sucedido do cliente DLS.		

Manutenção

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
MSG_STRC_STOP	Seguimento seguro interrompido.	Seguimento seguro interrompido.		
MSG_STRC_START	Seguimento seguro iniciado para protocolos.	Os seguimentos foram ativados pelo utilizador para os protocolos mencionados.		
MSG_SPE_CERT_MISSING	Certificado de SPE em falta.	Nenhum certificado SPE instalado.	Importar certificado SPE e chave privada (ficheiro PKCS#12).	
MSG_SPE_CERT_AVAIL	Certificado SPE disponível.	O certificado SPE já está disponível.		
MSG_SPE_CERT_UPDATED	O certificado SPE foi atualizado com êxito.	O certificado SPE foi atualizado com êxito.		
MSG_SPE_CERT_EXPIRED	Certificado SPE expirado.	O período de validade do certificado SPE instalado foi ultrapassado.	Instalar um novo certificado válido.	
MSG_SPE_CRL_EXPIRED	SPE CRL para um CA específico expirou.	CDP inacessível ou CRL recuperado expirado.	Importar um certificado SPE CA com CRLs válidos configurados no CDP.	
MSG_SPE_CRL_UPDATED	SPE CRL para CA atualizado com êxito.	SPE CRL para CA atualizado com êxito.		
MSG_SPE_ALL_CRLS_UPTODATE	Todos SPE CRLs estão novamente atualizados.	Todos SPE CRLs estão novamente atualizados.		
MSG_MIKEY_REBOOT	Pilha Mikey: a asserção falhou.	Pilha Mikey: a asserção falhou.		
MSG_IPSEC_REBOOT	Erro fatal na pilha IPsec.	Erro fatal na pilha IPsec.		
MSG_CAT_H323_REBOOT		Reiniciar com H.323		
MSG_CAT_HSA_REBOOT		Reiniciar com HAS		
MSG_GW_SUCCESSFULLY_STARTED				
MSG_IP_LINK_FAILURE				
MSG_IP_LINK2_FAILURE		IP-Link 1 para cima/baixo		
MSG_IP_LINK3_FAILURE				
MSG_NEW_SW_AVAILABLE				
MSG_ADMIN_REBOOT		Reinicialização com WBM/CLI-Admin, atualização de software ou restauro de dados		

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
MSG_SYSTEM_REBOOT		Reinicialização automática, por exemplo, com a recolha de lixo		
MSG_EXCEPTION_REBOOT		Reiniciar com exceção do SW		
MSG_GW_OBJ_MEMORY_EXHAUSTED		Sem memória		
MSG_TLS_POOL_SIZE_EXCEEDED		Acabaram-se os pools internos		
MSG_OAM_RAM_THRESHOLD_REACHED		Limite de RAM alcançado		
MSG_OAM_DMA_RAM_THRESHOLD_REACHED		Limite de DRAM alcançado		
MSG_OAM_THRESHOLD_REACHED		Limite alcançado, por exemplo, para memória flash ou pools de IP		
MSG_OAM_HIGH_TEMPERATURE_EXCEPTION		Limite de temperatura atingido (demasiado quente)		
MSG_HACKER_ON_SNMP_PORT_TRAP		Acesso não autorizado à porta SNMP		
MSG_DVMGR_LAYER2_SERVICE_TRAP		Canal B para cima/baixo		
MSG_SSM_NUM_OF_CALL_LEGS_2BIG	Mais de 2 Legs de chamadas: não suportadas! CSID: %x/ %x	Não são permitidas mais de duas Legs de chamada por sessão. Isto tornou o software instável. A reinicialização necessária é executada.		
MSG_SSM_SESSION_CREATION_FAILED	Falha na criação da sessão	A sinalização já não é possível porque não foi possível criar uma sessão. A reinicialização necessária é executada. É gerada uma SNMP trap.		
MSG_IPNCV_STARTUP_ERROR	Arranque do IPNCV: Falha na criação do IPNCV Manager	Não foi possível iniciar o IPNCV. É gerada uma SNMP trap.	Criar um TR/MR	

Código SNMP	Entrada no registo de eventos	Significado	Medidas necessárias	Nota
MSG_IPNCV_STARTUP_SHUTDOWN	Arranque/paragem do IPNCV: IPNCV Manager criado com sucesso ou arranque/paragem do IPNCV: Encerramento bem-sucedido do IPNCV Manager	O IPNCV foi iniciado ou parado com sucesso. Foi criado um SNMP Trap		
MSG_IPNCV_INTERNAL_ERROR	Erro interno do IPNCV: %s	Erro de software: dados internos inválidos encontrados. Será gerado um SNMP trap com o perfil IPNCV- Detailed.		
MSG_IPNCV_MEMORY_ERROR	Memória IPNCV: %s	Excesso de memória: é gerada um SNMP trap.	Reiniciar o gateway. Criar um TR/MR.	
MSG_IPNCV_SIGNALING_ERROR	Erro de sinalização do IPNCV: %s	Erro de software: foram encontrados dados internos inválidos.		
MSG_CAR_ALIVE_IP_CONNECTION_LOST	CAR: Ativo: ligação ip %d.%d.%d.%d.%d perdida	CAR: Ativo: Perda de ligação IP.		
MSG_LIC_DATA_ACCEPTED		Dados da licença aceites		
MSG_LIC_DATA_CORRUPTED		Dados da licença incompletos		
MSG_LIC_DATA_NOT_ACCEPTED		Dados da licença aceites		
MSG_SPE_CERT_MISSING	Nenhum certificado SPE instalado!	Certificado de SPE em falta.	Instalar o certificado SPE.	

Nota: Existem eventos SNMP não documentados neste guia.

24.8.3 Acções manuais

Através das acções manuais, é possível carregar diferentes dados de protocolo (dados de diagnóstico/ registos de diagnóstico).

Um administrador com o perfil **Advanced** pode carregar os registos de diagnóstico (protocolos de diagnóstico) através do assistente **Trace**.

Um administrador com o perfil **Expert** pode carregar os protocolos de diagnóstico através do **Modo perito**.

Os seguintes protocolos podem ser carregados:

Protocolo	Explicação	Aplicação
Protocolo de trace	<p>Ficheiro de Trace standard, quando perfis de trace são activados.</p> <p>É possível seleccionar uma das seguintes opções:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registo completo: são descarregados todos os ficheiros de registo de trace do sistema disponíveis. • Registo de hoje: são descarregados os ficheiros de registo de trace do sistema relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas). • Seleção personalizada: De: XXX Até: YYY: são descarregados os ficheiros de trace do sistema do período seleccionado. 	Nenhuma aplicação em especial
Protocolo de evento	Acções/eventos do sistema de comunicação (Reset, ligar/desligar, etc.)	Nenhuma aplicação em especial
Protocolo admin	Mensagens acerca de processos de administração no sistema de comunicação (tentativas de login, etc.)	Nenhuma aplicação em especial
Protocolos de licença	Mensagens acerca de componentes de licenciamento obrigatório do sistema de comunicação	Problemas de licenciamento (impossível activar o ficheiro de licença, etc.)
Trace de cliente	Mensagens para o Trace de cliente são apresentadas com mais detalhes do que, por exemplo, no protocolo de trace (login remoto, login de operador, etc.).	Problemas com a ligação ao ITSP (Internet Telefonie Service Provider) ou no logon remoto
Registo de Framework	Mensagens do WBM	Problemas de licenciamento, cópia de segurança ("backup"), restauro ("restore") ou com o WBM
Protocolo de diagnóstico	Registos de diagnóstico do sistema de comunicação (FP/LDH)	Bloqueio ou encerramento descontrolado do sistema de comunicação

Protocolo	Explicação	Aplicação
Registos de UC Suite	<p>Mensagens do pacote de UC do sistema de comunicação (pacote de UC, registos de CSP e MEB)</p> <p>É possível seleccionar uma das seguintes opções:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registo completo: são descarregados todos os ficheiros de registo existentes do UC Suite, CSP e MEB. • Registo de hoje: são descarregados os ficheiros de registo do pacote de UC, CSP e MEB relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas). • Seleção personalizada: De: XXX Até: YYY: são descarregados os ficheiros de registo do pacote de UC, CSP e MEB do período seleccionado. <p>Todos os ficheiros de protocolo são reunidos num ficheiro comprimido. Para os registos do OpenScape Business aplicam-se as seguintes designações de ficheiros de registo do UC Suite = vs_aaaa_mm_dd.log, ficheiros de registo de CSP = cspttrace_aaaa_mm_dd.log, ficheiros de registo de MEB = mebtrace_aaaa_mm_dd.log.</p> <p>INFORMAÇÃO: Os registos de diagnóstico só podem ser descarregados se for utilizado o UC Booster Card OCAB. Se for utilizado o OpenScape Business UC Booster Server, é necessário descarregar os dados de diagnóstico através do servidor.</p>	<p>Problemas com o pacote de UC e/ou os clientes (myPortal for Desktop, myAttendant, etc.)</p>
Registos de aplicações	<p>Mensagens da secção de aplicações do sistema de comunicação (por exemplo, registos de CSP)</p> <p>Um administrador com o perfil Expert pode seleccionar uma das seguintes opções através do Modo perito:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registo completo: são descarregados todos os ficheiros de registo disponíveis. • Registo de hoje: são descarregados os ficheiros de registo relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas). • Seleção personalizada: De: XXX Até: YYY: são descarregados os ficheiros do período seleccionado. <p>Todos os ficheiros de protocolo são reunidos num ficheiro comprimido.</p>	<p>Problemas com a secção de aplicações do sistema de comunicação</p>
Registos de diagnóstico do sistema	<p>Registos de diagnóstico do sistema de comunicação</p>	<p>Nenhuma aplicação em especial</p>
Protocolo PPP	<p>Mensagens ao protocolo Point-to-Point</p>	<p>Problemas com ligações de acesso telefónico de entrada ("dial-in") ou saída ("dial-out")</p>
Protocolo CoreLog	<p>Os CoreLogs são gerados durante reinicializações, etc. (como os MemoryDumps num PC).</p>	<p>Bloqueio ou encerramento descontrolado do OpenScape Business</p>

Após a selecção dos protocolos desejados, é gerado um ficheiro comprimido e armazenado num directório a especificar.

24.8.4 Trace

Os traces permitem o registo das etapas e dos resultados do programa durante a sua execução. Em associação com outros registos de registos de diagnóstico, isto possibilita o rastreio da causa de erro num programa com falhas. Através dos perfis e dos componentes de trace, é possível configurar o nível de detalhe do registo de cada trace.

Dica: A activação de traces influencia negativamente o desempenho do sistema e só podem ser activados por administradores experientes e em articulação com o suporte técnico.

O trace de consola em particular consome recursos significativos do sistema e, com isso, prejudica o desempenho do sistema de comunicação.

Integração em rede

Para os diagnósticos de sistemas de comunicação integrados em rede, é necessário recolher separadamente os dados de trace de cada nó individual. Não é possível a recolha central de dados de trace de sistemas de comunicação integrados em rede.

Configuração do formato de trace

A função *Configuração do formato de trace* pode ser utilizada por um administrador com o perfil **Expert** para definir os dados de cabeçalho que devem estar contidos na saída do trace e a forma como os dados do trace devem ser formatados.

Dados de cabeçalho para a saída de trace (na configuração standard, todas as opções estão activadas.):

- Programações de formato de cabeçalho de trace globais
 - Se esta opção estiver activada, as opções para os seguintes dados de cabeçalho podem ser activada ou desactivadas.
- ID do subsistema
- Nome da tarefa
- ID da tarefa
- Hora
- Nome do módulo
- Número de linha

Edição dos dados de trace (formatação):

- Formatação completa com expansão de parâmetro (standard) = grande volume de dados, desempenho de trace normal. Configuração standard
- Restrita (tipos de mensagem binário, especial para X-Tracer) = volume de dados médio, desempenho de trace rápido.
- Restrita (só expansão de tipos de dados elementares) = volume de dados pequeno, desempenho de trace muito rápido.

- Trace de desempenho otimizado sem expansão de parâmetro = volume de dados muito pequeno, desempenho de trace extremamente rápido.

Dica:

Deve ser observado, que dados de cabeçalho de trace adicionais e uma formatação de dados de trace mais abrangente reduzem o desempenho geral de um trace.

Interfaces de saída de trace

Esta função permite a um administrador com o perfil **Expert** definir as interfaces para a saída de traces. É possível activar o trace de ficheiro ou o trace via LAN, assim como desactivar ambas as interfaces.

Interface de saída de trace	Explicação	Configuração standard
Trace de ficheiro	<p>Activar trace de ficheiro</p> <p>As mensagens de trace são registadas num ficheiro de registo no sistema de comunicação.</p> <p>Com a opção activada, são válidas as seguintes programações:</p> <p>Quota de Trace máx. (kByte): Indica o tamanho máximo da memória de trace</p> <p>Política para tratar quota máx. atingida. Pode optar entre Wrap Around (eliminar ficheiro de trace mais antigo) e Parar temporariamente o trace de ficheiros.</p> <p>Tempo entre criações de novos ficheiros de trace (seg.): 900</p> <p>Período durante o qual os ficheiros de trace estão disponíveis: é especificado o período de tempo real.</p>	Ativado
Trace via LAN	<p>Activar trace via LAN</p> <p>As mensagens de trace são transmitidas através da interface LAN.</p> <p>A definição seguinte aplica-se quando a opção está activada: Valor do temporizador = 25 seg. (período de adiamento até os dados serem transmitidos.)</p>	Não ativada

Protocolo de trace

Se a interface de saída de trace *Ativar trace de ficheiro* estiver ativada, os ficheiros de registo resultantes podem ser transferidos para um PC ou eliminados por um administrador com o perfil **Expert**.

Loopback digital

Os *loopbacks* digitais são utilizados para testar os canais B das interfaces S₀, S_{2M} e T1 dos módulos eventualmente existentes. Os *loopbacks* digitais só devem ser activados mediante pedido do fornecedor de serviços.

Só é possível configurar loopbacks digitais com o Manager E.

Visualizador de eventos/Protocolo de trace de cliente

O assistente **Visualizador de eventos** pode ser utilizado por um administrador com o perfil **Advanced** iniciar a visualização de eventos (trace de cliente). Além disso, o ficheiro de registo de trace de cliente pode ser copiado para um PC ou eliminado.

É descrito o procedimento para as seguintes funções, que podem ser iniciadas através do assistente:

- [Como apresentar ou alterar o protocolo de visualizador de eventos/protocolo de trace de cliente](#)
- [Protocolo de visualizador de eventos/Como descarregar ou abrir o protocolo de trace de cliente](#)
- [Protocolo de visualizador de eventos/Como eliminar o protocolo de trace de cliente](#)

Administradores com o perfil **Expert** podem iniciar a visualização do ficheiro de registo de trace de cliente no **Modo Perito**. Além disso, o ficheiro de protocolo de trace de cliente pode ser transferido para um PC ou eliminado.

Componente de trace M5T

Esta função é utilizada para a monitorização da pilha de SIP por um administrador com o perfil **Expert**. Para cada componente de trace M5T, é possível definir o nível de detalhe do registo através de níveis de trace (5 = detalhe mínimo até 4 = detalhe máximo).

Secure Trace

Esta função é utilizada por um administrador com o perfil **Expert** para a gravação de fluxos de dados de carga útil e sinalização de VoIP codificados.

Se a facilidade de codificação de sinalização e carga útil (Signaling and Payload Encryption, SPE) estiver activada, são codificados os fluxos de dados de sinalização e carga útil de VoIP de e para o sistema de comunicação e entre telefones IP.

Para permitir uma análise apropriada dos erros, podem ser transmitidas informações de trace adicionais (**Secure Trace**) na LAN por um período limitado. Nesse processo são criados ficheiros de Secure Trace com codificação assimétrica, cuja descodificação e análise só pode ser efectuada pelo Desenvolvimento.

Para restringir a utilização da função de Secure Trace, foram implementadas as seguintes facilidades de segurança:

- Um técnico de assistência tem de importar uma chave pública (certificado) para o sistema de comunicação visado. O certificado é parte de um ficheiro X.509 é um pré-requisito para a criação de Secure Trace. O ficheiro X.509 é disponibilizado pelo Desenvolvimento. O certificado contido tem a validade máxima de um mês.
- Para iniciar e parar o Secure Trace é necessário introduzir uma senha (frase-senha). Só o cliente conhece esta senha.

Assim, o certificado é a chave do técnico de assistência e a senha (frase-senha) é a chave do cliente. Ambas as chaves são necessárias para activar a função de Secure Trace.

Procedimento para criação do Secure Trace:

- 1) Um técnico de assistência determina que existe um problema na LAN do cliente. Em parceria com o Desenvolvimento, é considerado necessário criar um Secure Trace.
- 2) O cliente é informado dessa necessidade e tem de confirmar que foi informado. Em seguida, o cliente apresenta um pedido de criação do Secure Trace, indicando a data e hora do início e do fim da supervisão.
- 3) Um programador cria o par de chaves composto pela chave pública e pela chave privada. Este par de chaves apenas permite a criação de um único Secure Trace. Os certificados são utilizados da seguinte forma:
 - O certificado com a chave privada é altamente secreto e só pode ser utilizado por programadores autorizados.
A chave privada é necessária para a descodificação dos ficheiros de Secure Trace.
 - O certificado com a chave pública é transmitido ao técnico de assistência sob a forma de um ficheiro X.509 no formato PEM ou binário.
A importação deste certificado para o sistema de comunicação visado é um pré-requisito para a criação de Secure Trace.
- 4) O técnico de assistência informa o cliente de que a criação do Secure Trace terá início em breve. O cliente tem de informar todas as partes afectadas.

Nota: A gravação de chamadas e dados de ligação é crime, salvo se as partes tiverem sido previamente informadas.

- 5) O técnico de assistência importa o certificado com a chave pública para o sistema de comunicação em causa.
- 6) O cliente inicia o Secure Trace com a introdução da senha (frase-senha). São criados os ficheiros de Secure Trace.
O início e o fim do Secure Trace são registados pelo sistema de comunicação.
- 7) Após a conclusão da criação do Secure Trace, o cliente é informado do fim das actividades de Secure Trace. O técnico de assistência elimina o certificado do sistema de comunicação.
- 8) Os ficheiros de Secure Trace são colocados à disposição do Desenvolvimento.
- 9) Um programador descodifica os ficheiros de Secure Trace com a ajuda de uma chave privada. Em seguida, é efectuada a análise dos dados descodificados.

Nota: Após o fim da análise, todos os dados relevantes têm de ser eliminados de forma segura. Isso inclui também a destruição da chave privada, de modo a que eventuais cópias ilegais dos ficheiros de Secure Trace não possam ser descodificadas.

Trace de pilha H.323

Esta função pode ser utilizada por um administrador com o perfil **Expert** para efectuar a configuração do trace de pilha H.323. O nível de detalhe do registo pode ser definido através de níveis de trace (0 = detalhe mínimo até 4 =

detalhe máximo). Para a saída de trace pilha H.323, podem ser seleccionadas as seguintes configurações:

Interface de saída de trace	Explicação	Configuração standard
Trace de consola	<p>Activar trace de consolas</p> <p>As mensagens de trace pilha H.323 têm sua saída na consola.</p>	Não ativada
Trace de ficheiro	<p>Activar trace de ficheiro</p> <p>As mensagens de trace pilha H.323 são registadas num ficheiro de protocolo.</p> <p>Com a opção activada, são válidas as seguintes programações:</p> <p>Tamanho máx. da memória buffer de trace (Byte) = 50000 Bytes (quantidade de dados mantida na memória intermédia.)</p> <p>Tamanho máx. do ficheiro de trace (Byte) = 1000000 Bytes (tamanho máximo do ficheiro de protocolo.)</p> <p>Temporizador de trace = 60 s (tempo de atraso até que os dados sejam escritos no ficheiro de protocolo.)</p>	Não ativada

Activando e/ou desactivando módulos H.323 define-se para que componentes do trace da pilha de H.323 devem ser registadas informações sobre processos e estados. O estado de cada módulo H.323 é indicado pela cor do respectivo item da lista (verde = módulo H.323 activado; vermelho = módulo H.323 desactivado).

O protocolo de trace pilha H.323 pode ser transferido a um PC ou eliminado.

Trace de componentes de licença

Esta função serve para a supervisão do agente de licenças interno (CLA, Customer License Agent) por um administrador com o perfil Expert. O nível de detalhe do registo pode ser definido através de níveis de trace (baixo = detalhe mínimo [predefinição], standard = detalhe médio, Tudo = detalhe máximo).

Por predefinição, o trace de componentes de licença está activado (nível de Trace = baixo).

A alteração do nível de trace influencia negativamente o desempenho do sistema e só pode ser efectuada por administradores experientes e em articulação com o suporte técnico.

Perfis de trace

Os perfis de trace definem os dados a ser registados e o respectivo nível de detalhe. Os componentes de trace são atribuídos a um perfil de trace. Dessa forma, são definidos os componentes do sistema, para os quais um perfil de trace deve registar as informações de processo e de estado.

Estão disponíveis perfis de trace pré-configurados para todos os cenários standard. Além disso, um administrador com o perfil **Expert** pode criar os seus próprios perfis de trace. Quando inicia um perfil de trace, o início de

sessão é ativado através deste perfil. Quando para o perfil, o início de sessão é desativado.

- Administradores com o perfil **Advanced** podem iniciar e/ou parar perfis de trace utilizando o assistente **Trace**. O estado de cada perfil de trace é indicado pela cor do respectivo item da lista (verde = perfil de trace activado; vermelho = perfil de trace desactivado). A opção **Iniciar/Parar** pode ser utilizada para ativar ou iniciar um componente de trace não ativado (item da lista vermelho) e para desativar ou parar um componente de trace ativo (item da lista verde).

A opção **Carregar trace** é utilizada para transferir os ficheiros de registo gerados para um PC ou para abrir os mesmos.

A opção **Eliminar trace** é utilizada para eliminar os ficheiros de registo gerados.

É descrito o procedimento para as seguintes funções, que podem ser iniciadas através do assistente:

- [Como descarregar um ficheiro de registo de trace do sistema](#)
 - [Como apagar um ficheiro de registo de trace do sistema](#)
 - [Indicar todos os perfis de trace](#)
 - [Como iniciar ou parar um perfil de trace](#)
 - [Como descarregar dados de diagnóstico/registos de diagnóstico](#)
- Administradores com o perfil **Expert** podem parar coletivamente todos os perfis de trace e iniciar e/ou parar seletivamente perfis de trace individuais no **Modo Perito**.

Na árvore de menu, a cor do item da lista indica o estado do perfil de trace (verde = perfil de trace activado, vermelho = perfil de trace não activado).

A opção **Iniciar/parar perfil de trace** pode ser utilizada para ativar ou iniciar um componente de trace não ativado (item da lista vermelho) e para desativar ou parar um componente de trace ativo (item da lista verde).

Selecionando **Indicar perfil de trace**, pode visualizar os detalhes do perfil de trace pretendido: estes incluem o nome do perfil, detalhes sobre a proteção de escrita e o estado do perfil, bem como informações sobre quando, ou seja, para que problemas, este perfil de trace deverá ser utilizado. Também são indicados os componentes de trace que pertencem ao perfil de trace.

Perfil de trace	Aplicação
Actors_Sensors_Door-Opener	Informação ainda indisponível!
Básico	Informação ainda indisponível!
Calls_with_Analog_Subscriber_Trunks	Informação ainda indisponível!
Calls_with_ISDN_Subscriber_Trunks	Informação ainda indisponível!
Calls_with_System_Device_HFA	Informação ainda indisponível!
Calls_with_System_Device_Upn	Informação ainda indisponível!
CDR_Charging_data	Informação ainda indisponível!
CMI	Informação ainda indisponível!
CSTA_application	Informação ainda indisponível!
Display_problems	Informação ainda indisponível!

Perfil de trace	Aplicação
Gateway_Stream_detailed	Informação ainda indisponível!
Gateway_Stream_overview	Informação ainda indisponível!
IP_Interfaces	Informação ainda indisponível!
License_problem	Informação ainda indisponível!
Network_Call_Routing_LCR	Informação ainda indisponível!
Peripheral_cards	Informação ainda indisponível!
RAS_or_Internal_access	Informação ainda indisponível!
Ressources_MOH_Conferencing	Informação ainda indisponível!
SIP_Interconnection_Subscriber_ITSP	Informação ainda indisponível!
SIP_Registration	Informação ainda indisponível!
Smart_VM	Informação ainda indisponível!
UC_Smart	Informação ainda indisponível!
Voice_Fax_connection	Informação ainda indisponível!
VPN	Informação ainda indisponível!
Web_based_Assistant_Expert_Mode	Informação ainda indisponível!

Componentes de trace

Com base em componentes de trace, são registadas as informações de processo e de estado de cada componente do sistema de comunicação.

Todos os componentes de trace podem ser parados em conjunto e iniciados ou parados individualmente por um administrador com o perfil **Expert**. O registo é activado através do início de um componente de trace e desactivado através de sua paragem. O nível de detalhe do registo pode ser definido através de níveis de trace (0 = detalhe mínimo até 9 = detalhe máximo).

Na árvore de menu, a cor do item da lista indica o estado do componente de trace (verde = componente de trace activado, vermelho = componente de trace não activado). A opção **Iniciar/parar componente de trace** pode ser utilizada para ativar ou iniciar um componente de trace não ativado (item da lista vermelho) e para desativar ou parar um componente de trace ativo (item da lista verde).

A indicação de um componente de trace contém o nome do subsistema, o índice de componentes de trace, o nível de trace configurado bem como a informação do estado, se o componente de trace foi iniciado ou não actualmente. Na edição eventual edição de um componente de trace, é possível efectuar, além da alteração do nível de trace, também o início ou a paragem dos componentes de trace.

24.9 TCP Dump

Um TCP Dump serve para a supervisão e avaliação do tráfego de dados de uma integração em rede IP.

Dica: A activação de um TCP Dump influencia negativamente o desempenho do sistema e só pode ser activado por administradores experientes e em articulação com o suporte técnico.

Os ficheiros de TCP Dump são guardados no sistema de comunicação. É necessária uma aplicação específica para o diagnóstico dos ficheiros.

Os TCP Dumps são usados com frequência, para

- gerar um trace via LAN para um breve período (por exemplo, para uma imagem de erro reproduzível).
- permitir o acesso remoto de técnicos de assistência autorizados a um trace via LAN.

Vantagens em relação ao daemon RPCAP: permite o acesso remoto e os ficheiros de trace não têm de ser enviados por e-mail

Desvantagens em relação ao daemon RPCAP: os traces de períodos mais longos não permitem tirar conclusões, espaço de armazenamento limitado, não permite a programação de um filtro de captura, manuseamento mais complexo quando existem muitos traces individuais

24.10 Daemon RPCAP

Um daemon RPCAP (Remote Packet Capture) serve para a supervisão e avaliação do tráfego de dados de uma integração em rede IP.

Dica: A activação de daemons RPCAP influencia negativamente o desempenho do sistema e só podem ser activados por administradores experientes e em articulação com o suporte técnico.

O daemon RPCAP permite o acesso remoto de aplicações externas aos pacotes TCP/IP das interfaces LAN do sistema de comunicação.

Um daemon RPCAP é usado com frequência para traces de longo prazo, pois os ficheiros de trace são guardados num PC e não no sistema de comunicação.

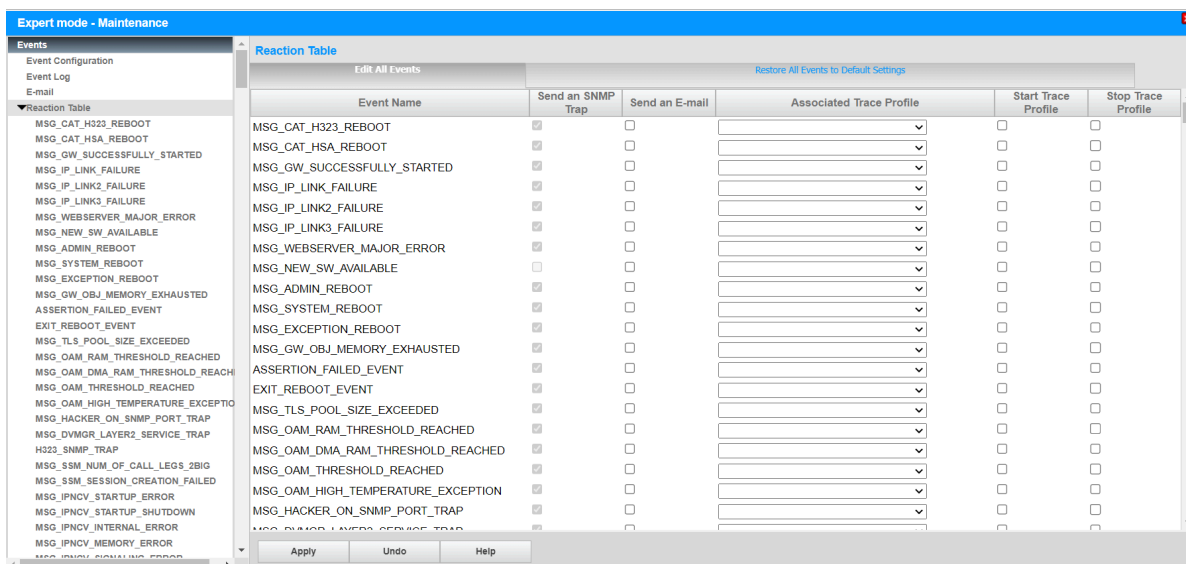
Vantagens em relação ao TCP Dump: manuseamento mais rápido e simples, permite traces de longo prazo, permite qualquer número e tamanho de ficheiros de trace, permite trace da LAN interna

Desvantagens em relação ao TCP Dump: duplica o tráfego de dados na rede e sobrecarrega as interfaces LAN do sistema de comunicação, exige uma autorização especial das portas (firewall)

24.11 Eventos

Os eventos informam acerca das deficiências do sistema de comunicação. Todos os eventos são escritos num ficheiro de protocolo de tamanho limitado. Se o tamanho máximo do ficheiro for alcançado, é criado um novo ficheiro. É possível a criação de até sete ficheiros.

Conforme a configuração na tabela de reação e a classe de problemas, os eventos podem gerar um trap SNMP, ativar um e-mail e/ou iniciar/parar uma supervisão de trace. A avaliação, configuração e o armazenamento dos registros de eventos (event logs) são possíveis através do WBM.



Para ser interpretado, o ficheiro de registo de eventos tem de ser descarregado e extraído com o WBM. Em seguida, o ficheiro pode ser aberto e editado com qualquer editor de texto ou impresso. Depois de transmitido, o ficheiro de protocolo de evento pode ser eliminado da memória do sistema de comunicação.

Os eventos que podem ativar ações são definidos pelas seguintes propriedades:

- Código do evento:

Identifica um evento como `MSG_ADMIN_LOGGED_OUT` = Informação sobre encerramento de sessão de um administrador.

- Tipo de evento:

Existem os seguintes tipos diferentes:

- Information (informação): mensagem puramente de estado, não é uma mensagem de erro.
- Warning (aviso): mensagem acerca de um processo ou estado possivelmente problemático, porém não uma mensagem de erro.
- Minor (menor): mensagem de erro. O erro não tem efeitos problemáticos.
- Major (maior): mensagem de erro. O erro pode ter efeitos problemáticos.
- Crítico: Mensagem de erro. O erro tem efeitos problemáticos.
- Cleared (solucionado): mensagem de erro. O erro foi solucionado pelo sistema de comunicação.
- Indeterminate (indeterminado): mensagem de erro. A causa do erro não pode ser determinada com exatidão.

Manutenção

Dados de configuração para diagnósticos

- Texto do evento

Alguns textos de evento contêm dados variáveis. Identificados a seguir:

- %s: cadeia de caracteres
- %u: número decimal positivo ou negativo
- %f: número de vírgula flutuante
- %p: indicador (endereço de memória)
- %x: número hexadecimal (com letras minúsculas)
- %X: número hexadecimal (com letras maiúsculas)
- %c: carácter individual
- %d e %i: número decimal positivo

Tabela de reação

Para cada evento possível, a Tabela de Reação pode ser utilizada por um administrador com o perfil **Perito** para definir de forma independente que ação deve ser empreendida quando esse evento ocorre.

É possível configurar, se deve ser enviado um trap SNMP, se o sistema de comunicação deve ser reinicializado, se deve ser enviado um e-mail e se um perfil de trace deve ser iniciado ou parado. Se houver um perfil de trace atribuído ao evento, o seu nome será indicado.

Definições de e-mail

Estas definições podem ser feitas por um administrador com o perfil **Perito**, para definir a forma como os e-mails são enviados quando ocorre um evento.

Registos de diagnóstico

O sistema de comunicação regista determinadas ações de processos em registos de diagnóstico. Estes ficheiros de registo podem ser avaliados para fins de diagnóstico por um administrador com o perfil **Perito**.

Sinalização de alarme em caso de temperatura excessiva

No sistema de comunicação estão guardados dois valores de temperatura críticos. Se a temperatura do sistema ultrapassar o primeiro valor, ocorre uma mensagem de aviso por trap SNMP ou e-mail a indicar que a temperatura do sistema está demasiado alta. Esta mensagem pode também ser apresentada no display de até três telefones do sistema (UP0 e HFA), consulte [Como especificar os destinos para a sinalização de alarme](#). Se for ultrapassado o segundo valor, os módulos responsáveis pelo sobreaquecimento são encerrados de forma controlada (por exemplo, o OpenScape Business Booster Card) ou desligados (por exemplo, SLAV/SLAD). Para eliminar o alarme e voltar a colocar os módulos em funcionamento, é necessário desligar e voltar a ligar o sistema.

É possível programar quais são os três destinos (telefones do sistema) que devem ser notificados em caso de temperatura excessiva.

24.12 Dados de configuração para diagnósticos

Para fins de diagnóstico, é possível criar conjuntos de cópias de segurança "menores", que contêm dados para a pesquisa de erros por parte do suporte

técnico. Em comparação com os conjuntos de cópias de segurança normais, são gerados volumes de dados muito menores e, assim, podem ser facilmente enviados por e-mail.

Os conjuntos de cópias de segurança de diagnósticos contêm, entre outros, os dados de configuração do sistema de comunicação e da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite). As mensagens de voz, as mensagens de fax e os anúncios não estão incluídos.

É possível utilizar os seguintes suportes para a realização da cópia de segurança de diagnóstico:

- **USB Device**

É possível efectuar uma cópia de segurança dos dados num disco rígido ligado ou numa pen USB ligada.

Nota: Se for utilizado um disco rígido USB, a partição de um disco rígido USB ou uma pen USB para a cópia de segurança, estes terão de estar formatados com FAT-32. Devido à limitação do sistema de ficheiros, o tamanho máximo do conjunto de backups não pode exceder 4 GB. Nesses casos, o suporte de backup alternativo deve ser seleccionado. Apenas se poderá ler a partir de um suporte USB do tipo NTFS.. Caso existam várias partições, apenas poderá efectuar-se a cópia na primeira partição.

Caso a gravação seja efectuada num suporte USB de arranque, esse suporte USB deve ser removido após a cópia de segurança.

- **HTTP**

Os dados podem ser guardados no disco rígido do PC cliente através de HTTPS.

- **Disco rígido local** (apenas para OpenScape Business X3/X5/X8 com UC Booster Card (Application Board OCAB))

Os dados podem ser guardados no disco rígido do Application Board OCAB.

Dica: Não é possível efectuar uma cópia de segurança no disco rígido do sistema de comunicação.

24.13 Card Manager

O OpenScape Business é fornecido com suportes de arranque que contêm o software de sistema. O Card Manager consiste numa ferramenta destinado ao suporte técnico para criar um novo software de sistema num cartão SDHC, SSD SATA M.2 e Discos rígidos (HDD) UC Booster Card vazios. Para isso, o software do sistema de comunicação tem de estar disponível como ficheiro de imagem compatível.

O software no cartão SDHC, SSD SATA M.2 ou HDD corresponde a um software de sistema standard, sem dados do cliente. Não pode ser utilizado para actualizações de software ou para guardar dados do cliente. Só é possível

Manutenção

Supervisão e manutenção do pacote de UC

no caso do cartão SDHC incluir uma cópia de segurança do ficheiro durante a criação.

O Card Manager pode ser iniciado como uma imagem ISO num DVD de arranque do Linux, uma pen USB de arranque do Linux ou num Ambiente virtual.

O software do Card Manager está disponível através do portal de parceiros

Aplicações práticas

- Antes da entrega do sistema, o software deve ser substituído pela versão mais recente.
- O dispositivo de armazenamento tem problemas e tem de ser substituído por um novo, no qual ainda não esteja guardado nenhum software.
- O software utilizado tem problemas e tem de ser recarregado. Todos os dados do cliente são apagados neste processo.

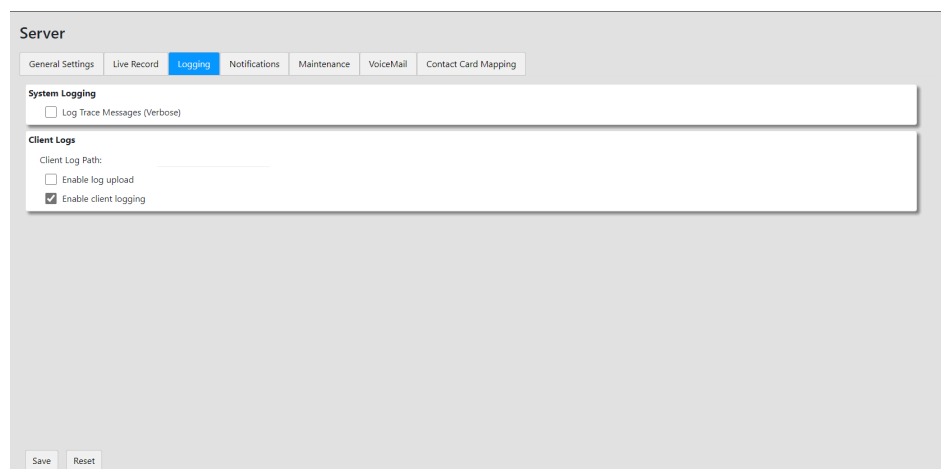
Se existir um conjunto de cópia de segurança para o restauro dos dados do cliente, a versão do novo software instalado deve coincidir com a versão do software em que foi criado o conjunto de cópia de segurança, para que as programações contidas no conjunto de cópia de segurança sejam também suportadas e possam ser processadas pelo software instalado.

24.14 Supervisão e manutenção do pacote de UC

O WBM disponibiliza a um administrador com o perfil **Expert** diferentes funções para supervisão e manutenção de UC Suite.

24.14.1 Registo

A execução de UC Suite é monitorizada internamente pelo sistema. Através dos **Registos do sistema**, é possível programar se deve ser efetuada uma gravação. Além disso, é efetuado um registo das atividades de UC Suite (por exemplo, do início de um cliente de UC Suite) em **Registos de cliente**.



The screenshot shows the 'Server' configuration page with the 'Logging' tab selected. The page contains the following elements:

- Navigation tabs: General Settings, Live Record, **Logging**, Notifications, Maintenance, VoiceMail, Contact Card Mapping.
- System Logging** section: A checkbox for 'Log Trace Messages (Verbose)' is currently unchecked.
- Client Logs** section: A text input field for 'Client Log Path' is empty. Below it, there are two checkboxes: 'Enable log upload' (unchecked) and 'Enable client logging' (checked).
- At the bottom left, there are 'Save' and 'Reset' buttons.

Registos do sistema

É possível ativar ou desativar o seguinte registo do sistema:

Registo do sistema	Configuração standard
Registar mensagens de trace (pormenorizadamente)	Não ativada

Os resultados do registo do sistema ativado são introduzidos diariamente num ficheiro de registo com a designação `vs-aaaa-mm-dd.log` (por exemplo, `vs-2013-01-222.log`) e guardados no sistema de comunicação `/var/system/rastreio_log/vsl/log`.

Dica: A avaliação dos ficheiros de registo só pode ser efetuada pelo departamento de desenvolvimento.

Registos de cliente

Registos de cliente são os ficheiros de registo de UC Suite. É criado um diretório próprio para cada cliente de UC Suite (myPortal for Desktop, myAttendant, etc.) e cada extensão (utilizador) no qual são guardados os respetivos ficheiros de registo. Aí são registadas as atividades de uma extensão como, por exemplo, a inicialização do cliente ou chamadas de entrada e de saída.

Dica: A criação de registos de clientes só é suportada para clientes de UC Suite utilizados com sistemas operativos Microsoft Windows.

Também é possível definir o caminho no qual deve ser criado o diretório `CC-Logs` com os subdiretórios de cada um dos clientes de UC Suite. É possível optar pela criação do diretório em cada PC cliente ou num PC ou servidor central na rede.

Por defeito, o diretório `CC-Logs` é armazenado no seguinte caminho:
`<Drive>:\Documents and Settings/<PC User Name>/CC-Logs`

O tempo de retenção de **Registos de cliente** é de 5 dias. Não é possível efetuar alterações.

Por predefinição, os registos das atividades do pacote de UC estão ativados em **Registos de cliente**. Um administrador com o perfil **Avançado** pode desativar os registos através do assistente **Diretório do utilizador** individualmente para cada extensão. Um administrador com o perfil **Perito** pode desativar os registos em todo o sistema através do **Modo perito**.

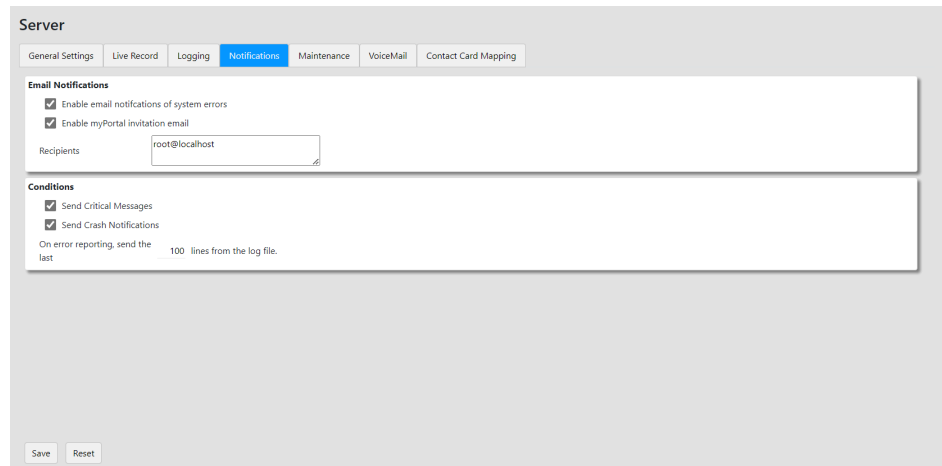
Consoante o cenário, por predefinição, os registos de clientes (client logs) são armazenados no disco rígido do UC Booster Card (OCAB), do UC Booster Server ou do sistema de comunicação OpenScape Business S. Um administrador com o perfil **Perito** pode iniciar a gravação dos registos de cliente no disco rígido através do **Modo perito**.

Um administrador com o perfil **Avançado** pode descarregar através do assistente **Trace** os ficheiros de registo dos clientes (ficheiros de registo) de UC Suite utilizados por extensões internas (myPortal for Desktop, myAttendant, etc.).

Um administrador com o perfil **Perito** pode descarregar através do **Modo perito** os ficheiros de registo (Client Logs) dos clientes de UC Suite utilizados por extensões internas (myPortal for Desktop, myAttendant etc.).

24.14.2 Notificação

As **notificações por e-mail** podem ser enviadas aos **Destinatários** inseridos para fornecer avisos antecipados sobre os níveis críticos de uso do disco rígido, por exemplo, ou sobre erros.



O envio de e-mails pode ser associado às seguintes **Condições**:

Condições	Configuração standard
Enviar mensagens críticas	Ativado
Enviar notificações de queda	Ativado

As notificações críticas e as notificações sobre bloqueios do sistema devem ser ativadas e enviadas. Estas notificações avisam os destinatários registados sobre possíveis problemas que devem ser comunicados ao suporte técnico.

Além disso, é possível definir o número de linhas do final do ficheiro de registo a enviar com o e-mail. Podem ser comunicados os seguintes erros do sistema (apenas em inglês):

Erro do sistema
ZERO monitor
Could not notify CallHandler
Terminate call falhou
Unable to load VM Structure from file
Alsa stuck
Alsa cancel falhou
MEN CallID 0
NULL alsa handle
Database connection failed

Erro do sistema
Rules engine logic failure
Config schema format failure
90% Disk usage mark
Principal: Não foi possível conectar à base de dados!
Principal: Não foi possível carregar a configuração da base de dados!
Principal: Não foi possível abrir o ficheiro!
Principal: Não foi possível ler a configuração do ficheiro de configuração!
A segmentation fault was detected.
Database logic error
Database schema error
ConnectionServer failed to start
MultisiteSync failed to start
Multisite failed to start
TransferManager failed to start
IPC failed to start
ConferenceManager failed to start
CallManager failed to start
MediaProcessing failed to start
Queues failed to start
Import failed to start
Data client failed to start
DirectoryClient failed to start
DirectoryServer failed to start
FV failed to start
IM failed to start
Switch failed to start
No Switches
Exchange Integration failed to start
Outbound Fax failed to start
SQL connection pool failed to start
Task scheduler failed to start
Trunks failed to start
Unknown switch type
Users failed to start
MEB has been disconnected
MEB ACK timeout

Erro do sistema
Switch Hearbeat timeout

24.14.3 Manutenção

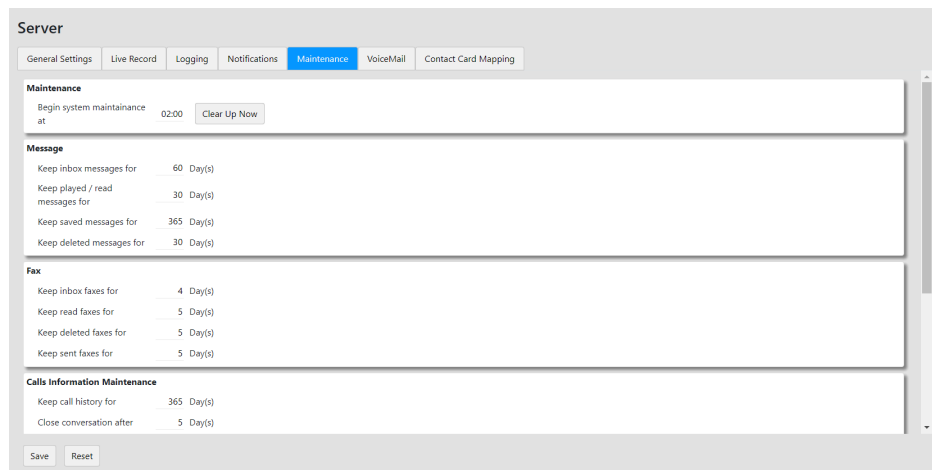
Através da manutenção é possível definir os tempos de retenção para as mensagens, as informações sobre chamadas do diário de chamadas, as chamadas gravadas com o myAgent, os faxes e e-mails recebidos e enviados para o centro de contacto e os ficheiros de registo.

Também é possível programar a que hora tem início a eliminação dos seguintes dados que já tenham excedido os respetivos tempos de retenção:

- Mensagens
- Informações sobre chamadas do registo de chamadas (histórico de chamadas)
- Chamadas gravadas com o myAgent (centro de contacto)
- Faxes e e-mails recebidos e enviados do centro de contacto
- Ficheiros de registo

A configuração standard é às 2:00 horas.

Além disso, é possível iniciar imediatamente a manutenção do sistema e, assim, iniciar a eliminação imediata dos dados indicados que já tenham excedido os respetivos tempos de retenção. Isto pode ser necessário, por exemplo, se o disco rígido do sistema de comunicação atingir um nível crítico.



Para obter informações sobre **Manutenção das mensagens**, ver [Caixa de correio de voz](#).

Para obter informações sobre **Manutenção das mensagens de fax**, ver [Caixa de Fax](#) .

Para mais informações sobre a **Manutenção de Informação de Chamadas: Histórico da chamada**, ver [Diário](#).

Com **Manutenção da informação das chamadas: Centro de Contacto** as chamadas gravadas com myAgent e os faxes e e-mails recebidos e enviados para o centro de contacto que excederam o período de retenção definido são apagadas. A programação standard para o tempo de retenção dos dados do centro de contacto é de 60 dias.

Dica: Os tempos de retenção para a manutenção da informação das chamadas são independentes uns dos outros.

Os relatórios do centro de contacto baseiam-se no histórico de chamadas. Se tiver sido programado um tempo de retenção inferior para o histórico de chamadas do que para os dados do centro de contacto, alguns relatórios poderão já não estar disponíveis.

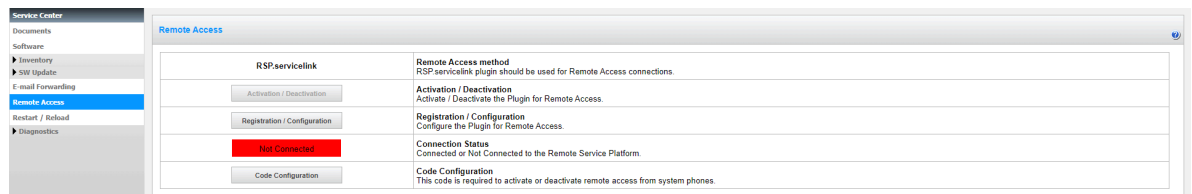
Durante a **Manutenção dos ficheiros de registo** são apagados os ficheiros de registo cujo tempo de retenção programado já foi excedido. A configuração standard para o tempo de retenção dos ficheiros de registo é de 10 dias.

24.15 Supervisão de UC Smart

Um administrador com o perfil **Expert** pode consultar o estado actual de UC Smart através do WBM.

24.16 Serviços remotos

Diferentes serviços remotos (Remote Services) permitem o acesso remoto ao sistema de comunicação e aos componentes ligados por parte de técnicos de assistência autorizados. Deste modo, é possível realizar tarefas de manutenção a um preço mais reduzido e os utilizadores podem obter suporte para a resolução de problemas sem deslocações.



Devido ao elevado nível de segurança, o RSP.servicelink deve ter precedência sobre o serviço remoto. Para obter mais informações, consulte [RSP.servicelink](#).

24.16.1 RSP.servicelink

Acesso remoto com RSP.servicelink (**R**emote **S**ervice **P**latform) permite que os técnicos de assistência autorizados de um Remote Service Partner administrem remotamente o sistema de comunicação, incluindo aplicações de UC Booster, com toda a comodidade e segurança. Para configurar RSP.servicelink, apenas necessária uma ligação à Internet, um navegador da Web e, o Partner ID e a senha do Remote Service Partner. RSP.servicelink assegura uma ligação de banda larga de alta segurança.

RSP.servicelink baseia-se na tecnologia OpenVPN. Utiliza o protocolo e codificação SSL/TSL e proporciona a máxima segurança com um certificado de

cliente adicional. A designação RSP.servicelink é abreviada na documentação com RSP.

Nota: O RSP está a utilizar o intervalo 100.64.0.1 - 100.127.255.254 para a interface tun0, quando o RSP está ativo, o que significa que se for necessário aceder a um IP externo dentro deste intervalo, deve ser adicionada uma rota estática no sistema Open Scape Business para encaminhar o tráfego através da interface desejada.

Em combinação com o OpenScape Business, a RSP oferece as seguintes vantagens principais:

- Alta segurança através de uma ligação à Internet comum

O estabelecimento da ligação remota é sempre iniciado pelo sistema de comunicação. Isto significa que a firewall da rede de clientes tem apenas de autorizar uma ligação HTTPS a um único endereço no Remote Service Center (Port 443). Normalmente, não é necessária nenhuma alteração da política de segurança do cliente nem da respectiva firewall, pois normalmente esta porta já se encontra aberta na firewall do cliente para chamadas de saída através da Internet. Deste modo, é garantido um elevado nível de segurança para a rede do cliente.

Com a RSP, o administrador do sistema de comunicação conserva o controlo sobre a ligação remota, bastando para o efeito ligar ou desligar o acesso. Com RSP.servicelink, é ainda automaticamente instalado um certificado de cliente.

- Largura de banda elevada

Através da ligação à Internet de banda larga, em caso de erro é mais rápido transmitir os dados de diagnóstico e, assim, é possível aumentar a qualidade do serviço.

- Configuração simples e económica

O software do sistema de comunicação já contém um plugin RSP.servicelink. Ao activar o plugin do serviço é introduzido o Partner ID e a senha do Remote Service Partner.

Cada Remote Service Partner, que utilize RSP.servicelink, tem o seu próprio Partner ID.

O plugin do servicelink RSP deve ser desactivado e reactivado em seguida quando uma actualização do software é executada.

- Garantia de futuro

RSP é a base de futuros serviços (serviços de valor acrescentado), como, por exemplo, a automatização de cópias de segurança, relatórios e monitorização.

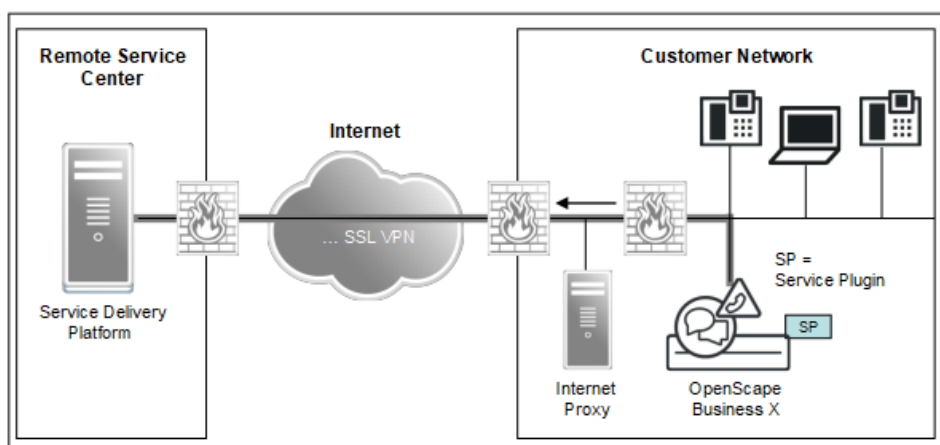


Figura 15: RSP - Vista geral do OpenScape Business X

A RSP suporta as normas de serviços Web, incluindo o protocolo HTTPS (Hypertext Transfer Protocol Secure), o protocolo SOAP (Simple Object Access Protocol) e linguagem XML (Extensible Markup Language).

As comunicações entre os clientes e o Remote Service Center estão sempre protegidas com codificação AES 256 CBC para RSP.servicelink.

Plugins de serviço

É possível activar ou desactivar o plugin RSP.servicelink individualmente.

A reposição do plugin RSP.servicelink é necessária, por exemplo, após a troca da placa-mãe. Com a reposição, é apagada toda a configuração de RSP e o plugin de serviço é desactivado.

Nota: Caso o sistema não esteja no modo DTAG e o plugin RSP.servicelink esteja activo, não é possível alterar a configuração das programações de proxy. O **botão Registo/Configuração está desactivado**.

No modo DTAG, se o plugin RSP.servicelink estiver activo, premir o botão Registo/Configuração mostra directamente a página de programações de proxy com os Botões Cancelar/Terminar. Também é possível efectuar isto a partir do servidor remoto.

Gestão de equipamentos (Managed Device)

Nos sistemas de comunicação sem UC Booster o acesso remoto para outros equipamentos na LAN do cliente pode ser ativado através da configuração na página de SIRA. Os telefones IP podem ser configurados no SIRA através da função "Equipamentos geridos".

Dica: Não é possível o acesso remoto a outros sistemas de comunicação OpenScape Business que se encontrem na LAN do cliente. Cada OpenScape Business tem de ser configurado para acesso remoto.

Activação/Desactivação

Estão disponíveis as seguintes opções de activação/desactivação dos plugins de serviço:

- Através do assistente **Activação/Desactivação**

Para os plugins RSP.servicelink existe um assistente próprio para a activação/desactivação.

- através da introdução de códigos no telefone do sistema (predefinição: activação *996, desactivação #996)

Por motivos de segurança, durante a activação e desactivação através de um telefone do sistema é necessário introduzir um PIN de 4 dígitos além do código. A configuração deste PIN é efectuada no WBM do sistema de comunicação com o perfil **Advanced**.

Cópia de segurança e restauro

As credenciais do RSP são guardadas no conjunto de cópia de segurança do sistema.

Se um novo sistema OpenScape Business for configurado via clonagem ou via restauração de dados (migração) e o sistema original tiver acesso RSP configurado, é necessário garantir que o sistema clonado ou restaurado tem uma configuração RSP diferente ativa.

É necessário desativar ou desinstalar o RSP antes de clonar ou fazer a cópia de segurança do sistema original.

Se for utilizado um certificado para a ligação ao RSP em mais do que um sistema, o certificado será revogado e nenhum dos sistemas OpenScape poderá ligar-se ao serviço RSP.

Pré-requisitos

- Acesso à internet para o sistema de comunicação ou o proxy HTTP na LAN de clientes.
- Autorizar, eventualmente, a firewall na LAN de clientes para o registador:
 - <https://188.64.18.51>
 - <https://188.64.17.51>
- Autorizar, eventualmente, a firewall na LAN de clientes para VPN:
 - <https://188.64.18.50>
 - <https://188.64.17.50>
- Na configuração da Internet é necessário especificar um encaminhador predefinido.

Nota: Caso o sistema esteja no modo DTAG durante a inicialização do sistema e tenha acesso à Internet sem que o RSP.serviceplugin tenha sido instalado e configurado, um script instalará, configurará e activará o RSP.serviceplugin com o PartnerID e a senha de DTAG (o nome do equipamento será o endereço MAC do sistema). O script também será chamado periodicamente, de 10 em 10 minutos (por exemplo, caso não exista acesso à Internet após a instalação inicial do sistema). O script não activará automaticamente o RSP.serviceplugin, caso o utilizador o tenha desactivado manualmente.

24.16.2 Acesso remoto

O acesso remoto permite aos técnicos de assistência autorizados aceder aos sistemas de comunicação OpenScape Business X remotamente através de uma ligação via Internet. Isto possibilita, por exemplo, o apoio na solução de tarefas de administração ou na localização de erros.

Para possibilitar o acesso remoto ao sistema de comunicação, a respectiva função deve ser activada. Está disponível o seguinte método de acesso:

Acesso remoto através da ligação à Internet

Dica: O acesso remoto através de uma ligação via Internet implica maiores riscos de segurança.

Para marcação através da Internet, o técnico de assistência necessita de uma porta especial (**Número de porta**) para aceder ao sistema de comunicação. O número de porta predefinido é 10099. Se for utilizado um encaminhador externo, é necessário configurar no encaminhador externo um reencaminhamento de portas para este número de porta.

O número de porta não pode ser bloqueado por um firewall eventualmente existente no PC do técnico de assistência. Por essa razão, a selecção do número de porta deve ser efectuada em acordo com o técnico de assistência.

As aplicações de UC Booster (tais como UC Suite, OpenDirectory Service, Gate View) não podem ser administradas através deste acesso remoto.

Para desactivar o acesso remoto ao sistema de comunicação, a respectiva função deve ser desactivada.

Nota: Para evitar acessos não autorizados ao sistema de comunicação, o acesso remoto deve ser desativado após o fim da administração remota.

24.16.3 Utilizador online

O utilizador online permite o controlo, a verificação e a supervisão remota de telefones OpenStage através de um PC Windows. O comportamento de um telefone OpenStage é recriado no PC através do utilizador online.

Um pré-requisito para a comunicação com um telefone OpenStage é a existência de um dongle (dispositivo físico de licença) para o software do telefone.

Para o acesso a um telefone OpenStage é necessário introduzir os seguintes elementos através do utilizador online:

- Tipo de telefone OpenStage
- Endereço IP do telefone OpenStage
- Senha de administrador do telefone OpenStage

Para obter informações mais detalhadas sobre utilizadores online, consulte a seguinte documentação: *OpenStage HUSIM Phone Tester User Guide*. O

acesso a este documento está disponível através do portal da Intranet de documentação técnica de produtos em http://apps.g-dms.com:8081/techdoc/search_en.htm.

A ferramenta de serviço Manager E também disponibiliza utilizadores online para o controlo, teste e monitorização remota de telefones OpenStage.

Nota: O endereço IP do gateway reportado pelo utilizador online é igual ao endereço IP do sistema. O endereço IP do gateway não é o endereço IP da rota predefinido.

25 Migração

Os sistemas Open Scape Business V1 e V2 e os sistemas HiPath 3000 podem ser migrados/atualizados para o OpenScape Business V3.

Os seguintes cenários de migração/atualização são suportados pelo software OpenScape Business V3.

Nota: É vital excluir os utilizadores ativos do Unify Phone antes de, por exemplo, migrações de sistema, para evitar discrepâncias críticas entre a base de dados do OpenScape Business e a base de dados da nuvem. Mais informações podem ser encontradas no [Unify Phone Whitepaper](#) na wiki para especialistas da Unify.

Nota: Veja também [Como Remover ou Eliminar utilizadores Unify Phone](#).

Sistema OpenScape Business X incluindo UC Booster Card ou Booster Server

- Atualização de software do OpenScape Business X V2 para V3 com “Placa-mãe V2”
- Migração de hardware/software do OpenScape Business X V2 para V3 com “Placa-mãe V3”
- Migração de hardware/software do OpenScape Business X V1 para V3 com “Placa-mãe V3”
- Migração de hardware/software do OpenScape Business X V3 com “Placa-mãe V2” para V3 com “Placa-mãe V3”

Sistema OpenScape Business S

- Atualização de software do OpenScape Business S V2 para V3

Rede do OpenScape Business

- Migração/atualização de uma rede do OpenScape Business de V2 para V3

HiPath 3000 incluindo OpenScape Office HX

- Migração de hardware HiPath 3000 incluindo OpenScape Office HX

HiPath 500

- Migração de hardware HiPath 500 para OpenScape Business X1 V3

Dependendo do sistema de origem, as licenças existentes podem ser transferidas na sua totalidade ou parcialmente. O mesmo se aplica à utilização continuada de módulos periféricos e dispositivos terminais ligados.

O suporte para o software existente para os sistemas OpenScape Business permanecerá inalterado após a migração.

Pode reduzir os esforços de migração/atualização para a utilização continuada das licenças existentes, comparativamente a uma transferência de licenças "offline", ligando o sistema OpenScape Business ao Servidor central de licenças Unify e utilizando a funcionalidade **CLS Connect**.

Migração

Atualização de software para sistemas OpenScape Business X

Nesta secção são utilizados os seguintes termos:

Migração	no caso de alteração ao hardware e software
Atualização	no caso de uma mera atualização da versão de software
Placa-mãe V2	termo utilizado para a família de placas-mãe introduzidas com o OpenScape Business.
Placa-mãe V3	termo utilizado para a família de placas-mãe introduzidas com o software V3.

Nota: Um pré-requisito para todos os cenários de migração, a fim de atualizar de uma placa-mãe V2 para um sistema de placa-mãe V3, é que o administrador tenha de carregar o conjunto de cópias de segurança através do dispositivo HTTPS. Outros dispositivos como o disco rígido, FTP ou unidade de rede não são suportados e falharão o processo de migração.

Nota: Existem duas vias de migração válidas, consoante a versão de software do sistema OSBiz. Utilize um conjunto de cópias de segurança de um sistema de hardware V2 na ligação V2R7 mais recente ou utilize a mesma ligação de software V3 nos sistemas da placa-mãe V2 e da placa-mãe V3 para garantir a consistência da base de dados.

Nota: Se um sistema OpenScape Office V3 MX/LX for substituído por um sistema OpenScape Business, o último deve ser encomendado como um novo sistema.

25.1 Atualização de software para sistemas OpenScape Business X

Uma atualização de software dos sistemas OpenScape Business X envolve essencialmente a substituição de alguns componentes de software.

Antes de atualizar o software de um sistema OpenScape Business X, deverá determinar a configuração atual do sistema e os componentes de hardware/software e de licença que terão de ser substituídos, caso se aplique.

Tabela 31: Atualização do software do OpenScape Business X - Lista de verificação do hardware/software

Componentes	Substituído por
Componentes de hardware	
Componentes de software	
Software V2 de sistemas em cartão SDHC	Software V3 do sistema (imagem do servidor de download de software)

Componentes	Substituído por
VPN em WAN no sistema terminado	VPN no router externo terminado
XMPP	Não existe solução sucessora
myPortal Smart	myPortal @work
Componentes de licença	
Licenças no ficheiro de licença	Transferência das licenças para um novo ficheiro de licença

25.1.1 Atualização de software do OpenScape Business X V2 para V3

Ao atualizar o SW de um modelo OpenScape Business X de V2 para V3, apenas o software de sistema é substituído - a placa-mãe V2 e qualquer UC Booster Card ou Booster Server são retidos. São mantidas as licenças e a configuração existente do cliente. O suporte de software existente mantém-se inalterado após a migração.

Antes da atualização do SW da versão V2 para V3, se ainda não existir, configure um acesso permanente ao servidor de licenças Unify (através da Internet) no sistema e ative a função **CLS Connect**. Isto simplifica a transferência das licenças e reduz o tempo de migração consideravelmente.

Pré-requisitos

Para a atualização do SW e transferência da configuração existente do cliente, o sistema pode ser executado com a mais recente versão do SW V2R7 antes da atualização. Se necessário, atualize o sistema para a versão de SW mais recente. Para isso, o sistema tem de possuir um estado para suporte de software válido.

Para a atualização de V2 para V3, dependendo se o CLS Connect é utilizado ou não, são necessários os seguintes itens:

- Licença de atualização para o SW OpenScape Business V3 (apenas quando o **CLS Connect** não é utilizado)

Condições e restrições dos limites funcionais

Pode transferir completamente as licenças existentes da placa-mãe V2 para V3 durante a migração. A transferência de licença sem ativar a função CLS Connect requer a licença "SW Upgrade" e um manuseamento mais complexo, assim como maior dispêndio de tempo do que quando é utilizada a função CLS Connect.

A configuração do cliente e os dados do cliente são automaticamente transferidos da versão de SW V2 para V3 durante o processo de atualização.

Os principais passos técnicos da atualização do SW são abordados nos capítulos seguintes. Para reter as licenças existentes, é feita uma distinção relativa ao manuseamento entre:

- Atualização de SW para licença permanente com ou sem CLS Connect
- Atualização de SW com licença PayGo

25.1.2 Atualização de software do OpenScape Business X V1 para V2

A atualização dos sistemas OpenScape Business X com a versão de SW V1 para a versão de SW V2 consiste tecnicamente na atualização da versão de SW 1R3.3 para a versão 2R7.x e na migração das licenças de V1 para V2. O SW tem de ser atualizado para a versão mais recente V2R7, caso contrário, não poderá posteriormente migrar para a versão 3.

Com a atualização do SW, poderá utilizar a totalidade do hardware OpenScape Business existente. Será também necessário atualizar o software para a V2 para qualquer UC Booster Server existente.

Para a migração de licenças de V1 para V2, é necessária uma licença de atualização correspondente.

Pré-requisitos

Para todos os sistemas OpenScape Business V1 instalados que possuam uma Garantia de SW válida por altura do lançamento da V2, foi agendada uma atualização automática permanente da licença do sistema para V2 para a conta do cliente final no CLS pela Unify (não é necessário qualquer encomenda em separado). Ative esta licença no servidor central de licenças (CLS) para poder migrar as licenças V1 existentes para V2.

Depois de migrar as licenças no CLS da versão V1 para V2, o suporte de software para o sistema OpenScape Business V2 expira. Para recuperar o suporte de software para o sistema para uma migração posterior para V3, importe uma licença de reativação e, caso seja necessário, licenças de suporte de SW adicionais.

Condições e restrições dos limites funcionais

Se o sistema for atualizado de OpenScape Business V1 para OpenScape Business V2, não será possível efetuar a ativação/desativação de ITSP no assistente Telefonía Internet até à reposição de LCR. Os ITSPs já configurados no OpenScape Business V1 continuarão a funcionar no OpenScape Business V2, mesmo sem reposição de LCR. Poderá editar o ITSP já ativado, mas não poderá desativá-lo. Para efetuar qualquer alteração de ativação/desativação através do assistente, é necessário repor o LCR. Isto reflete-se nas alterações necessárias para aumentar o número de ITSPs de 4 para 8. Para repor o LCR, aceda a **Modo perito > LCR > Flags de LCR** e clique no flag **Repor dados de LCR**.

Durante a atualização de SW do OpenScape Business V1 para o OpenScape Business V2, o processo de servidor Web passa da placa-mãe (OCC) para o Booster Card (OCAB), se estiver disponível. Após a migração, verifique se as seguintes aplicações utilizam o endereço IP correto (endereço IP do OCAB): myPortal Smart, myPortal to go, myPortal OpenStage, OpenScape Business Attendant, OpenScape TAPI120 no modo UC Smart, Application Launcher, aplicação de serviço Web de terceiros.

Passos de atualização

Para a atualização de SW de um sistema OpenScape Business X V1 para V2, efetue os passos de migração seguintes por ordem:

1) Atualizar o software OpenScape Business V1

Com a ajuda do WBM, atualize o software OpenScape Business V1 para a versão V1 R3.3 (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).

2) Carregar o ficheiro de licença de OpenScape Business V2

Carregue o ficheiro de licença de OpenScape Business V2 no sistema OpenScape Business V1 e ative as licenças (ver [Ativação de licenças \(sistema autónomo\)](#) na página 159).

3) Carregar o software OS Biz V2 actual

Com a ajuda do WBM, carregue o software OpenScape Business V2 actual no sistema de comunicação. Os dados de V1 são automaticamente convertidos em dados V2 no processo (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).

4) Executar a cópia de segurança de dados

Efetue uma cópia de segurança dos dados de V2 (ver [Cópia de segurança imediata](#) na página 682).

25.2 Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3

A atualização do SW de um UC Booster Server V2 para V3 pode ser feita num passo.

Uma atualização do SW de um UC Booster Server V1 para V3 tem de ser feita em dois passos. Primeiro, faça a atualização de V1 para V2R7, depois de V2R7 para V3.

25.2.1 Como atualizar o UC Business Booster Server V2 para V3

A atualização de SW do UC Booster Server de V2 para V3 só é necessária para sistemas OpenScape Business X com uma placa-mãe V2. Os sistemas OpenScape Business X com placas-mãe V3 deixam de necessitar de um UC Booster Server. Neste caso, é necessária a versão de SW V2.7 no UC Booster Server para migrar a configuração e licenças do cliente para a placa-mãe V3.

Pré-requisitos

- O sistema operativo Linux tem de ser verificado e atualizado, se necessário (ver *Nota técnica de lançamento para o SW do sistema OpenScape Business V3*)
- O UC Booster Server é executado com a mais recente versão do SW V2R7 previamente à atualização. Se necessário, atualizar o sistema para a versão de SW mais recente.
- Primeiro, atualizar o sistema OpenScape Business X ao qual está ligado o UC Booster Server para versão de SW V3, incluindo licenciamento, de acordo com a descrição em [Atualização de software do OpenScape Business X V2 para V3](#) na página 735
- Imagem do software UC Booster Server V3

Sobre esta tarefa

Antes de atualizar um UC Booster Server, determinar a configuração atual do sistema e HW/SW, assim como os componentes de licença que terão de ser substituídos.

Tabela 32: Migração do OpenScape Business S - Lista de verificação do HW/SW

Componentes	Substituído por
Componentes de hardware	
PC servidor	A reutilização é possível. Os requisitos do HW terão de ser verificados para as extensões do OpenScape Business S. ⁹
Componentes de software	
Sistema operativo SLES 12	A reutilização é possível. É eventualmente necessária uma atualização para o service pack mais recente ¹⁰
XMPP	Não existe solução sucessora
myPortal Smart	myPortal @work
Componentes de licença	
Licenças no ficheiro de licença (faz parte do ficheiro de licença OpenScape Business X)	Transferência das licenças para um novo ficheiro de licença
Aplicação CSTA (através de UC Booster Card/Server)	Licença CSTA para ligação de soluções externas (não necessária para o UC Suite, TAPI 170 e TAPI 120)

A seguir é apresentada a descrição da atualização do SW do OpenScape Business, mantendo o sistema operativo SLES.

⁹ O HW do PC servidor existente pode ser utilizado quando a configuração do sistema UC Booster Server permanece inalterada após a atualização do SW. Se forem planeadas ampliações após a atualização do software, os requisitos do hardware terão de ser adaptados de acordo com as especificações em *Instruções de instalação do OpenScape Business S, capítulo Pré-requisitos*.

¹⁰ O sistema operativo SLES pode ser instalado no PC servidor em caso de atualização do software de um UC Booster Server. No entanto, deverá ser atualizado para o service pack mais recente antes da atualização do SW.

Se a Novell tiver descontinuado o suporte de SW para a versão SLES utilizada, o cliente deverá ser informado e, se necessário, procurar uma alternativa para a atualização para SLES.

A atualização para SLES poderá ter de ser realizada em vários passos para assumir as instalações do OpenScape Business S existentes, incluindo a configuração do cliente e dados do cliente. Uma chave de atualização SLES existente permanece válida com uma atualização SLES. No entanto, o registo poderá ter de ser anulado junto da Novell antes da atualização do SLES e, depois, novamente registado no novo sistema.

Passo a passo

- 1) Atualizar o sistema OpenScape Business X para V3.
Consultar detalhes em [Atualização de software do OpenScape Business X V2 para V3](#) na página 735.
- 2) Atualizar o SW do UC Booster Server para V3
Utilizar a função de atualização do OpenScape Business Assistant do UC Booster Server para atualizar o SW de V2R7 para V3 (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).
- 3) Executar uma cópia de segurança dos dados após a atualização do software
Efetuar uma cópia de segurança dos dados de V3 (ver [Cópia de segurança imediata](#) na página 682)

25.2.2 Como atualizar o UC Business Booster Server V1 para V2

Efetue os seguintes passos de migração para atualizar um UC Booster Server do OpenScape Business V1 para um UC Booster Server do OpenScape Business V2.

Pré-requisitos

Antes de proceder à migração, verifique se as propriedades do hardware e software do servidor Linux são adequadas para o UC Booster Server V2. Será suficiente atualizar o servidor Linux (por exemplo, mais RAM). O sistema operativo Linux SLES de 64 bits para o UC Booster Server V2 constitui um pré-requisito. Para um passo de atualização posterior para o UC Booster Server V3, escolha a versão SLES 64 lançada para V3.

Se for necessário um novo servidor Linux, deverá instalar o software de comunicação OpenScape Business V1 S após a instalação do Linux. Depois, poderá transferir uma cópia de segurança dos dados de V1 e prosseguir com a migração.

Passo a passo

- 1) Atualize o OpenScape Business X1 e UC Booster Server para o software V1R3.3
Com a ajuda do WBM, atualize a versão V1 do software OpenScape Business para a V1 R3.3 ou superior (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).
- 2) Atualize o sistema OpenScape Business X para V2
Consulte detalhes em [Atualização de software do OpenScape Business X V1 para V2](#) na página 736.
- 3) Atualize o SW do US Booster Server para V2
Utilize a função de atualização do OpenScape Business Assistant do UC Booster Server para atualizar o SW de V1 para V2 (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).
- 4) Execute uma cópia de segurança dos dados após a atualização do software
Efetue uma cópia de segurança dos dados de V3 (ver [Cópia de segurança imediata](#) na página 682)

Migração

Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3

25.3 Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3

Ao migrar sistemas OpenScape Business X, o HW, SW e componentes de licença são trocados.

Antes de migrar um sistema Business X, determine a configuração atual do sistema e HW/SW, assim como os componentes de licença que serão substituídos.

Nota: A placa OCCLA com sistema V3 pode ir até 60 (+16) canais MEB. A migração para o novo quadro está a restaurar a configuração OCC existente. Se quiser tirar partido dos Canais MEB adicionais, então deverá reconfigurar o seu sistema utilizando os assistentes/ páginas MEB apropriados.

Os módulos que estão presentes no slot 10 dos sistemas de parede OpenScape Business X5 não podem ser operados em conjunto com as placas principais V3. Estes módulos devem ser substituídos por módulos / soluções sucessoras.

Tabela 33: Migração do OpenScape Business X - Lista de verificação do HW/SW

Componente	Substituído por
Componentes de hardware	
“Placa-mãe V2” existente	Placa-mãe V3 (básica ou avançada, dependendo da configuração)
UC Booster Card/Server (com UC Suite)	SSD M.2 adicional
Módulo CMA	Módulo CMAe
Módulo EXMR para anunciadores externos	Placa-mãe V3 (tomada de entrada para áudio no painel frontal)
Interfaces S0 na placa-mãe V2	Terminal S0 da placa periférica S0
Cartões X5W para slot 10	Substituído por:
<ul style="list-style-type: none">• SLCN16• SLA16N• SLA24N	<ul style="list-style-type: none">• Ligação direta Cordless• SLAV16• SLAV16 + SLAV8
Telefones Optipoint 500	Telefones OpenScape Deskphone CP
Telefones Optipoint 400	
Componentes de software	
SW V2 do sistema em cartão SDHC	SW V3 do sistema (imagem do servidor de download de software)
VPN em WAN no sistema terminado	VPN no router externo terminado
XMPP	Não existe solução sucessora
myPortal Smart	myPortal @work

Componente	Substituído por
Componentes de licença	
Licenças no ficheiro de licença	Transferência das licenças para um novo ficheiro de licença
Aplicações CSTA externas (até agora sem licença, porque estarem ligadas à UC Booster card / Server HW)	Licença CSTA para ligação de soluções externas (não necessária para o UC Suite, TAPI 170 e TAPI 120)

25.3.1 Migração do OpenScape Business X V2 para OpenScape Business X V3

Ao migrar um modelo OpenScape Business X de V2 para V3, a placa-mãe e o software do sistema são trocados. É possível transferir as licenças existentes e a configuração do cliente. O suporte para software existente mantém-se inalterado após a migração.

Antes da migração, caso ainda não exista, configure um acesso permanente ao servidor de licenças Unify (através da Internet) no sistema e ative a funcionalidade "CLS Connect". Isto simplifica a transferência das licenças e reduz o tempo de migração consideravelmente. O cliente deverá ser informado sobre o acesso necessário a partir do sistema OpenScape Business ao CLS.

Pré-requisitos

O sistema é executado com a mais recente versão do SW V2R7 previamente à atualização. Quando necessário, atualize o sistema para a versão de SW mais recente. Para isso, o sistema tem de possuir um estado para suporte de software válido.

Para a migração de V2 para V3, dependendo se são utilizados o CLS Connect, UC Suite ou aplicações CSTA externas, são necessários os seguintes itens:

- Placa-mãe V3
- SW V3 no SSD SATA M.2 de armazenamento de dados
- SSD M.2 com 256 GB de armazenamento de dados em massa (opcional com a aplicação de UC Suite)
- Licença OpenScape Business V3 HW Migration (se o CLS Connect não for utilizado)
- Licença CSTA para OpenScape Business (opcional)

Condições e restrições dos limites funcionais

As licenças existentes podem ser completamente transferidas da placa-mãe V2 existente para a placa-mãe V3 durante a migração. A transferência de licenças sem ativar a função CLS Connect requer uma licença "HW Migration" e um manuseamento mais complexo, assim como maior dispêndio de tempo do que quando é utilizada a função CLS Connect.

A configuração do cliente e dados do cliente são migrados da versão de SW V2 para V3 através de um processo de cópia de segurança/restauro.

Os principais passos técnicos da migração são abordados nos tópicos que se seguem. Para reter as licenças existentes, é feita uma distinção relativa ao manuseamento entre:

- Atualização de SW para licença permanente com ou sem CLS Connect
- Atualização de SW com licença PayGo

Nota: Durante a migração da placa principal V2 para a placa principal V3, as portas EVM adicionais não estão adicionalmente incluídas no grupo de caça SmartVM. Isto requer configuração manual, no decurso da qual também deve ser feita a restrição COS.

25.3.1.1 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados V3 com CLS Connect

Efetue os passos de migração seguintes por ordem.

Passo a passo

- 1) Prepare o sistema OpenScape Business
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7
 - b) Configure o acesso para o servidor central de licenças (CLS) no sistema e teste a ligação
 - c) Ative o CLS Connect no sistema
- 2) Crie o ficheiro de licença no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Transfira as licenças existentes do endereço MAC da placa-mãe V2 para o endereço MAC da placa-mãe do V3 utilizando a função **Regenerate**
 - b) Crie um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3
- 3) Faça uma cópia de segurança da configuração do sistema V2 e dados do cliente.
- 4) Substitua as placas-mãe
 - a) Desligue o sistema e todas as fontes de alimentação.
 - b) Utilize o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional na placa-mãe V3
 - c) Retire o OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligue-o à placa-mãe V3.
 - d) Substitua a placa-mãe V2 pela V3 no sistema
 - e) Volte a ligar as fontes de alimentação
O sistema arranca automaticamente.
- 5) Defina os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque
 - a) Defina a data e a hora do sistema
 - b) Defina o pacote da aplicação
UC Smart para o sistema sem UC ou com UC Smart
UC Suite para sistemas com UC Suite
- 6) Restaure a configuração do sistema
 - a) Restaure a cópia de segurança com a respetiva função
 - b) Importe o recém criado ficheiro de licença

25.3.1.2 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados V3 sem CLS Connect

Efetue os passos de migração seguintes por ordem.

Passo a passo

- 1) Prepare o sistema OpenScape Business
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7
- 2) Crie o "ficheiro de licença de migração" para o sistema V2 no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Ative a "licença HW Migration" para o sistema existente
 - b) Crie um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V2.
Para isso, introduza o endereço MAC da placa-mãe V3.
 - c) Descarregue o ficheiro de licença do CLS
- 3) Importe o ficheiro de licença para o sistema OpenScape Business V2.
- 4) Tome nota do **Código de Confirmação** apresentado no OpenScape Business Assistant
- 5) Crie um novo ficheiro de licença para a placa-mãe V3 no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Crie um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3 no CLS, voltando a gerar o endereço MAC da placa-mãe V2 com o código de confirmação anteriormente anotado
 - b) Localize o sistema OpenScape Business com o endereço MAC da placa-mãe V3 no CLS.
 - c) Desbloqueie o sistema OpenScape Business, introduzindo e ativando o código de confirmação
 - d) Crie o ficheiro de licença
 - e) Descarregue o recém criado ficheiro de licença do CLS
- 6) Faça uma cópia de segurança da configuração do sistema V2 e dados do cliente.
- 7) Substitua as placas-mãe
 - a) Desligue o sistema e todas as fontes de alimentação.
 - a) Utilize o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional na placa-mãe V3
 - b) Retire o OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligue-o à placa-mãe V3.
 - c) Substitua a placa-mãe V2 pela V3 no sistema
 - b) Volte a ligar as fontes de alimentação.
O sistema arranca automaticamente.
- 8) Defina os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque
 - a) Defina a data e a hora do sistema
 - b) Defina o pacote da aplicação
UC Smart para o sistema sem UC ou com UC Smart
UC Suite para sistemas com UC Suite
- 9) Restaure a configuração do sistema
 - a) Restaure a cópia de segurança com a respetiva função

- 10) Importe manualmente o novo ficheiro de licença para o sistema V3 após o arranque

25.3.1.3 Como migrar para sistemas licenciados V3 PayGo

Efetue os passos de migração seguintes por ordem.

Passo a passo

- 1) Prepare o sistema OpenScape Business
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7
- 2) Faça uma cópia de segurança da configuração do sistema V2 e dados do cliente.
- 3) Volte a gerar o ficheiro de licença no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Volte a gerar um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3
Transfira as licenças existentes do endereço MAC da placa-mãe V2 para o endereço MAC da placa-mãe do V3
 - b) Descarregue o novo ficheiro de licença do CLS
- 4) Substitua as placas-mãe
 - a) Desligue o sistema e todas as fontes de alimentação.
 - b) Utilize o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional na placa-mãe V3
 - c) Retire o OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligue-o à placa-mãe V3.
 - d) Substitua a placa-mãe V2 pela V3 no sistema
 - e) Volte a ligar as fontes de alimentação
O sistema arranca automaticamente.
- 5) Defina os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque
 - a) Defina a data e a hora do sistema
 - b) Defina o pacote da aplicação
UC Smart para o sistema sem UC ou com UC Smart
UC Suite para sistemas com UC Suite
- 6) Restaure a configuração do sistema
 - a) Restaure a cópia de segurança com a respetiva função
- 7) Importe manualmente o novo ficheiro de licença para o sistema V3 e ative o ficheiro de licença

25.3.2 Migração do OpenScape Business X V1 para OpenScape Business X V3

Ao migrar um modelo OpenScape Business X de V1 para V3, a placa-mãe e o software do sistema são trocados.

Efetue a migração em dois passos.

- Atualização da versão do SW V1R3 para a versão de SW mais recente V2R7.
- Migração do sistema V2 para V3

Com este procedimento, é possível assumir as licenças existentes e a configuração do cliente. Após a migração no [Passo 2: Migração do sistema V2 para V3](#) na página 745, deverá assegurar-se que o sistema possui suporte para o software.

25.3.2.1 Passo 1: Atualização da versão do SW V1R3 para a versão de SW mais recente V2R7

A atualização dos sistemas OpenScape Business X com a versão de SW V1R3.3 para a versão de SW V2 consiste tecnicamente na atualização da versão de SW 1R3.3 para a versão 2R7.x e na migração das licenças de V1 para V2.

Terá sempre de atualizar o SW para a versão mais recente V2R7, caso contrário, não poderá posteriormente migrar para a versão 3.

Com a atualização do SW, poderá utilizar a totalidade do hardware OpenScape Business existente. Será também necessário atualizar o software para a V2 para qualquer UC Booster Server existente.

Para a migração de licenças de V1 para V2, é necessária uma licença de atualização correspondente.

Para todos os sistemas OpenScape Business V1 instalados que possuam uma Garantia de SW válida por altura do lançamento da V2, foi agendada uma atualização automática permanente da licença do sistema para V2 para a conta do cliente final no CLS pela Unify (não é necessária qualquer encomenda em separado). Esta licença tem de ser ativada no servidor central de licenças (CLS) para poder migrar as licenças V1 existentes para V2.

Depois de migrar as licenças no CLS da versão V1 para V2, o suporte de software para o sistema OpenScape Business V2 expira. Para recuperar o suporte de software para o sistema para uma migração posterior para V3, importe uma licença de reativação e, caso seja necessário, licenças de suporte de SW adicionais.

Os passos para uma atualização do SW do sistema OpenScape Business X de V1 para V2 são descritos em [Atualização de software do OpenScape Business X V1 para V2](#) na página 736.

25.3.2.2 Passo 2: Migração do sistema V2 para V3

Para posterior migração do sistema de V2 para V3, aplicam-se os procedimentos indicados em [Migração do OpenScape Business X V2 para OpenScape Business X V3](#) na página 741. Para este passo, necessita de componentes de HW/SW adicionais e possivelmente também licenças.

25.4 Migração de um sistema OpenScape Business X V3 da placa-mãe V2 para a placa-mãe V3

Neste cenário, a placa-mãe V2 existente do sistema OpenScape Business e qualquer HW UC Booster que possa existir são substituídos por uma placa-mãe V3. O sistema foi anteriormente atualizado para a versão de SW V3, por exemplo, no decurso do suporte de SW.

É possível transferir as licenças existentes e a configuração do cliente. O serviço de suporte para software existente mantém-se inalterado após a migração.

Um possível UC Booster Card ou UC Booster Server existente deixam de ser necessários para a placa-mãe V3. É utilizado um armazenamento de dados em massa adicional na placa-mãe V3 para este efeito.

Na [Tabela 33: Migração do OpenScape Business X - Lista de verificação do HW/SW](#) na página 740 encontra informações relativas aos componentes que são substituídos ou que são descontinuados sem substituição quando é utilizada a placa-mãe V3. É necessária uma licença CSTA para uma ligação existente de aplicações CSTA externas. Isto não se aplica à ligação do OpenScape TAPI 170 ou TAPI 120.

Pré-requisitos

O sistema é executado com a mais recente versão do SW V2R7 previamente à atualização. Se necessário, atualizar o sistema para a versão de SW mais recente. Para isso, o sistema tem de possuir um estado para suporte de software válido.

Para a migração, dependendo se são utilizados o CLS Connect, UC Suite ou aplicações CSTA externas, são necessários os seguintes itens:

- Placa-mãe V3
- SW V3 no SSD SATA M.2 de armazenamento de dados
- SSD M2 com 256 GB de armazenamento de dados em massa (opcional com a aplicação de UC Suite)
- Licença OpenScape Business V3 HW Migration (opcional)
- Licença CSTA para OpenScape Business (opcional)

Condições e restrições dos limites funcionais

As licenças existentes podem ser completamente transferidas da placa-mãe V2 existente para a placa-mãe V3 durante a migração. A transferência de licenças sem ativar a função CLS Connect requer uma licença "HW Migration" e um manuseamento mais complexo, assim como maior dispêndio de tempo do que quando é utilizada a função CLS Connect.

A configuração do cliente e dados do cliente são transferidos através de um processo de cópia de segurança/restauro.

Os principais passos técnicos da migração são abordados nos tópicos que se seguem. Para reter as licenças existentes, é feita uma distinção relativa ao manuseamento entre:

- Atualização de SW para licença permanente com ou sem CLS Connect
- Atualização de SW com licença PayGo

Nota: Durante a migração da placa principal V2 para a placa principal V3, as portas EVM adicionais não estão adicionalmente incluídas no grupo de caça SmartVM. Isto requer configuração manual, no decurso da qual também deve ser feita a restrição COS.

A conversão de um KDS na mesma versão de software para um tipo de sistema diferente não é suportada pelo Manager E. Para utilizar apenas os dados do KDS, pode tentar os seguintes passos:

- Efetue uma migração completa do sistema da placa-mãe V2 para a placa-mãe V3.
- Descarregue o KDS do sistema da placa-mãe V3 com o Manager E e guarde-o localmente.
- Recarregue o sistema da placa-mãe V3.
- Carregue o KDS do sistema da placa-mãe V3 previamente armazenado no seu sistema da placa-mãe V3.

O sistema da placa-mãe V3 utilizará a configuração da base de dados KDS e pode continuar com a configuração manual da UC.

Nota: A migração do KDS do sistema de placa-mãe V2 para o sistema de placa-mãe V3 não é suportada, uma vez que a base de dados da placa-mãe V2 não é compatível com a base de dados da placa-mãe V3.

25.4.1 Como migrar para a placa-mãe V3 dos sistemas permanentemente licenciados com CLS Connect

Efetue os passos de migração seguintes por ordem.

Passo a passo

- 1) Prepare o sistema OpenScape Business
 - a) Configure o acesso para o servidor central de licenças (CLS) no sistema e teste a ligação
 - b) Ative o CLS Connect no sistema
- 2) Crie o ficheiro de licença no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Transfira as licenças existentes do endereço MAC da placa-mãe V2 para o endereço MAC da placa-mãe do V3 utilizando a função **Regenerate**
 - b) Crie um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3
- 3) Faça uma cópia de segurança da configuração do sistema V3 e dados do cliente.
- 4) Crie uma cópia de segurança da configuração do Booster Server, se necessário.
- 5) Substitua as placas-mãe
 - a) Desligue o sistema e todas as fontes de alimentação
 - b) Utilize o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional na placa-mãe V3
 - c) Retire o OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligue-o à placa-mãe V3.
 - d) Substitua a placa-mãe V2 pela V3 no sistema
 - e) Volte a ligar as fontes de alimentação
O sistema arranca automaticamente.
- 6) Defina os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque
 - a) Defina a data e a hora do sistema
 - b) Defina o pacote da aplicação
UC Smart para o sistema sem UC ou com UC Smart
UC Suite para sistemas com UC Suite

- 7) Restaure a configuração do sistema
 - a) Importe o recém criado ficheiro de licença
 - b) Restaure a cópia de segurança do sistema e, se necessário, a cópia de segurança do Booster Server utilizando a respetiva função

25.4.2 Como migrar para a placa-mãe V3 dos sistemas permanentemente licenciados sem CLS Connect

Efetue os passos de migração seguintes por ordem.

Passo a passo

- 1) Crie o "ficheiro de licença de migração" para a placa-mãe V2 existente no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Ative a "licença HW Migration" para o sistema existente
 - b) Crie um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V2
Para isso, é necessário introduzir o endereço MAC da placa-mãe V3.
 - c) Descarregue o ficheiro de licença do CLS
- 2) Crie um novo ficheiro de licença no sistema OpenScape Business com a placa-mãe V2.
- 3) Tome nota do **Código de Confirmação** apresentado no OpenScape Business Assistant
- 4) Crie um novo ficheiro de licença para a placa-mãe V3 no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Crie um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3 no CLS, voltando a gerar o endereço MAC da placa-mãe V2 com o código de confirmação anteriormente anotado.
 - a) Localize o sistema OpenScape Business com o endereço MAC da placa-mãe V3 no CLS.
 - b) Desbloqueie o sistema OpenScape Business, introduzindo e ativando o código de confirmação
 - c) Crie o ficheiro de licença
 - b) Descarregue o recém criado ficheiro de licença do CLS.
- 5) Faça uma cópia de segurança da configuração do sistema e dados do cliente.
- 6) Substitua as placas-mãe
 - a) Desligue o sistema e todas as fontes de alimentação.
 - b) Utilize o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional na placa-mãe V3
 - c) Retire o OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligue-o à placa-mãe V3.
 - d) Substitua a placa-mãe V2 pela V3 no sistema
 - e) Volte a ligar as fontes de alimentação
O sistema arranca automaticamente.

- 7) Defina os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque
 - a) Defina a data e a hora do sistema
 - b) Defina o pacote da aplicação
 - UC Smart para o sistema sem UC ou com UC Smart
 - UC Suite para sistemas com UC Suite
- 8) Restaure a configuração do sistema após o arranque do sistema
 - a) Restaure a cópia de segurança com a respetiva função
- 9) Importe manualmente o novo ficheiro de licença para o sistema V3 após o arranque do sistema.

25.4.3 Como migrar para a placa-mãe V3 dos sistemas licenciados PayGo

Efetue os passos de migração seguintes por ordem.

Passo a passo

- 1) Faça uma cópia de segurança da configuração do sistema e dados do cliente.
- 2) Volte a gerar o ficheiro de licença no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Volte a gerar um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3
 - Transfira as licenças existentes do endereço MAC da placa-mãe V2 para o endereço MAC da placa-mãe do V3
 - b) Descarregue o novo ficheiro de licença do CLS
- 3) Substitua as placas-mãe
 - a) Desligue o sistema e todas as fontes de alimentação.
 - b) Utilize o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional na placa-mãe V3
 - c) Retire o OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligue-o à placa-mãe V3.
 - d) Substitua a placa-mãe V2 pela V3 no sistema
 - e) Volte a ligar as fontes de alimentação
 - O sistema arranca automaticamente.
- 4) Defina os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque
 - a) Defina a data e a hora do sistema
 - b) Defina o pacote da aplicação
 - UC Smart para o sistema sem UC ou com UC Smart
 - UC Suite para sistemas com UC Suite
- 5) Restaure a configuração do sistema após o arranque do sistema
 - a) Restaure a cópia de segurança com a respetiva função
- 6) Importe manualmente o novo ficheiro de licença para o sistema V3 e ative o ficheiro de licença

25.5 Atualização de software do OpenScape Business S

Antes de atualizar o software do sistema OpenScape Business S, determinar a configuração atual do sistema e HS/SW, assim como os componentes de licença que poderão ter de ser substituídos.

Tabela 34: Migração do OpenScape Business S - Lista de verificação do HW/SW

Componentes	Substituído por
Componentes de hardware	
PC servidor	A reutilização é possível. Os requisitos do HW terão de ser verificados para as extensões do OpenScape Business S. ¹¹
Telefones Optipoint 400	Telefones OpenScape Deskphone CP
Componentes de software	
Sistema operativo SLES12	A reutilização é possível. É eventualmente necessária uma atualização para o service pack mais recente ¹²
SW V2 do sistema em cartão SDHC	SW V3 do sistema (imagem do servidor de download de software)
XMPP	Não existe solução sucessora
myPortal Smart	myPortal @work
Componentes de licença	
Licenças no ficheiro de licença	Transferência das licenças para um novo ficheiro de licença
Aplicação CSTA (através de UC Booster Card/Server)	Aplicação CSTA (através de UC Booster Card/Server)

¹¹ O HW do PC servidor existente pode ser utilizado quando a configuração do sistema UC Booster Server permanece inalterada após a atualização do SW. Se forem planeadas ampliações após a atualização do software, os requisitos do hardware terão de ser adaptados de acordo com as especificações em *Instruções de instalação do OpenScape Business S, capítulo Pré-requisitos*.

¹² O sistema operativo SLES pode ser instalado no PC servidor em caso de atualização do software de OpenScape Business S/UC Booster Server. No entanto, deverá ser atualizado para o service pack mais recente antes da atualização do SW.

Se a Novell tiver descontinuado o suporte de SW para a versão SLES utilizada, o cliente deverá ser informado e, se necessário, procurar uma alternativa para a atualização para SLES.

A atualização para SLES poderá ter de ser realizada em vários passos para assumir as instalações do OpenScape Business S existentes, incluindo a configuração do cliente e dados do cliente. Uma chave de atualização SLES existente permanece válida com uma atualização SLES. No entanto, o registo poderá ter de ser anulado junto da Novell antes da atualização do SLES e, depois, novamente registado no novo sistema.

A seguir é apresentada a descrição da atualização do SW do OpenScape Business, mantendo o sistema operativo SLES.

25.5.1 Atualização de software do OpenScape Business S V2 para V3

Ao migrar um modelo OpenScape Business S da versão de SW V2 para V3, apenas o SW do sistema é trocado.

São assumidas as licenças e configuração existentes do cliente. O suporte de software existente mantém-se inalterado após a migração.

Neste caso, não são necessários itens de encomenda separados para a atualização do SW do sistema de V2 para V3.

A versão de SW V3 deixa de suportar determinadas funções e componentes de hardware. Em [Tabela 34: Migração do OpenScape Business S - Lista de verificação do HW/SW](#) na página 750 irá encontrar informações relativas aos componentes que são substituídos na versão V3 ou que são descontinuados sem substituição. Isto depende da ampliação do sistema de cliente.

Pré-requisitos

O sistema é executado com a mais recente versão do SW V2R7 previamente à atualização. Se necessário, atualize o sistema para a versão de SW mais recente. Para isso, o sistema tem de possuir um estado para suporte de software válido.

Antes da atualização do SW da versão V2 para V3, configure um acesso permanente ao servidor de licenças Unify (através da Internet) no sistema e ative a função **CLS Connect**.

Condições e restrições dos limites funcionais

As licenças existentes só poderão ser assumidas durante a atualização do SW, se a função CLS Connect estiver ativada.

A configuração do cliente e os dados do cliente são automaticamente transferidos da versão de SW V2 para V3 durante o processo de atualização.

Os principais passos técnicos da migração são abordados nos capítulos seguintes. Para reter as licenças existentes, é feita uma distinção relativa ao manuseamento entre:

- Atualização de SW para licença permanente com ou sem CLS Connect
- Atualização de SW com licença PayGo

Tratamento técnico da atualização

Os principais passos técnicos da atualização são descritos a seguir. É efectuada uma distinção entre

- Atualização para licença permanente com CLS Connect
- Atualização com licença PayGo

25.5.1.1 Como atualizar para sistemas permanentemente licenciados V3 com CLS Connect

Efetue os seguintes passos de migração.

Passo a passo

- 1) Prepare o sistema OpenScape Business V2
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7
 - b) Configure o acesso para o servidor central de licenças (CLS) no sistema e teste a ligação
 - c) Ative o CLS Connect no sistema V2
- 2) Prepare o sistema operativo SLES

Atualize o sistema operativo para o service pack mais recente para a versão SLES utilizada em conjunto com o OpenScape Business S.
- 3) Atualize o software do OpenScape Business
 - a) Efetue a atualização do software para V3 através do OpenScape Business Assistant.
 - b) A configuração do sistema é automaticamente transferida para V3.
 - c) As licenças existentes são transferidas para V3.
- 4) O ficheiro de licença é automaticamente gerado pelo servidor central de licenças (CLS)
 - a) Após o reinício do sistema, o sistema transfere as informações das licenças existentes executadas com a versão 3 do software.
 - b) O servidor de licenças cria automaticamente um novo ficheiro de licença com as informações da V3 e transfere-o novamente para o sistema.

25.5.1.2 Como atualizar para sistemas licenciados V3 PayGo

Efetue os seguintes passos de migração.

Passo a passo

- 1) Prepare o sistema OpenScape Business
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7
- 2) Prepare o sistema operativo SLES

Atualize o sistema operativo para o service pack mais recente para a versão SLES utilizada em conjunto com o OpenScape Business S.
- 3) Volte a gerar o ficheiro de licença no servidor central de licenças (CLS)
 - a) Volte a gerar um novo ficheiro de licença para o sistema V2
 - b) Descarregue o novo ficheiro de licença do CLS
- 4) Importe e ative o novo ficheiro de licença no sistema OpenScape Business V2.
- 5) Atualize o software do OpenScape Business
 - a) Efetue a atualização do software para V3 através do OpenScape Business Assistant.
 - b) A configuração do sistema é automaticamente transferida para V3.
 - c) O sistema fica operacional após o arranque.

25.5.2 Atualização de software do OpenScape Business S V2 para V3

Efetue os seguintes passos de migração para atualizar um sistema OpenScape Business S V1 para V2.

Pré-requisitos

Antes de proceder à migração, verifique se as propriedades do hardware e software do servidor Linux são adequadas para o OpenScape Business S V2. Poderá ser suficiente efetuar uma atualização do servidor Linux (por exemplo, aumentar a memória RAM disponível). O sistema operativo Linux SLES de 64 bits para o OpenScape Business V2 constitui um pré-requisito. Para o passo de atualização da versão de SW do OpenScape Business para V3, é necessária a versão SLES 64 lançada para V3.

Se for necessário um novo servidor Linux, o software de comunicação OpenScape Business V1 S deve ser instalado após a instalação de Linux. Depois, é possível transferir uma cópia de segurança dos dados de V1 e é possível prosseguir com o primeiro passo de migração.

Condições e restrições dos limites funcionais

Se o sistema for atualizado de OpenScape Business V1 para OpenScape Business V2, não será possível efetuar a ativação/desativação de ITSP no assistente Telefonía Internet até à reposição de LCR. Os ITSPs já configurados no OpenScape Business V1 continuarão a funcionar no OpenScape Business V3 mesmo sem reposição de LCR. Poderá editar o ITSP já ativado, mas não poderá desativá-lo. Para efetuar qualquer alteração de ativação/desativação através do assistente, é necessário repor o LCR. Isto reflete-se nas alterações necessárias para aumentar o número de ITSPs de 4 para 8. Para repor o LCR, aceda a **Modo perito > LCR > Flags de LCR** e clique no flag **Repor dados de LCR**.

Procedimento de atualização

Efetue os seguintes passos de atualização.

1) Atualizar o software OpenScape Business V1

Com a ajuda do WBM, atualize a versão V1 do software OpenScape Business para a V1 R3.3 ou superior (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).

2) Carregar o ficheiro de licença de OpenScape Business V2

Carregue o ficheiro de licença de OpenScape Business V2 no sistema OpenScape Business V1 e ative as licenças (ver [Ativação de licenças \(sistema autónomo\)](#) na página 159).

O licença da actualização de versão gratuita de SLES pode continuar a ser utilizada.

3) Carregar o software OS Biz V2 actual

Com a ajuda do WBM, carregue o software OpenScape Business V2 actual no sistema de comunicação. Os dados de V1 são automaticamente convertidos em dados V3 no processo (ver [Atualização do sistema de comunicação](#) na página 685).

4) Executar a cópia de segurança de dados

Efetue uma cópia de segurança dos dados de V2 (ver [Cópia de segurança imediata](#) na página 682).

25.6 Migração/atualização da rede do OpenScape Business V2 para V3

Ao migrar ou atualizar uma rede do OpenScape Business para V3, todos os nós na rede devem ser atualizados para a versão de SW V3. Para as funções de integração em rede, é irrelevante se a versão de SW V3 é executada num sistema OpenScape Business X na rede com uma placa-mãe V2 ou com uma placa-mãe V3.

Atualize cada nó da rede do OpenScape Business separadamente. Os componentes necessários para uma atualização serão determinados por nó, dependendo dos sistemas individuais, de acordo com as descrições nos capítulos [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734, [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737, [Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3](#) na página 740 ou [Migração de um sistema OpenScape Business X V3 da placa-mãe V2 para a placa-mãe V3](#) na página 745.

As licenças para os nós na rede V2 podem ser transferidas para os sistema V3 através do servidor central de licenças. Existem diferentes procedimentos para os sistemas com ou sem a função **CLS Connect**. O procedimento do licenciamento “Pay as yo go” não é suportado na rede do OpenScape Business.

A transferência de licenças numa rede com **CLS Connect** é significativamente menos complexa do que sem a função CLS Connect.

Importante: Atualização dos nós numa rede pela ordem descrita para cada cenário. É essencial que todos os nós secundários estejam em execução na versão de software V3 para que o nó principal possa ser migrado ou atualizado para a versão de software V3.

Durante a atualização da rede, verificar-se-á uma rede heterogénea com as versões de software V2 e V3 durante um período de transição. Durante este período, não é garantida a total funcionalidade de desempenho da rede. Em alguns cenários, os sistemas atualizados/migrados funcionarão apenas no modo de emergência até que o ficheiro de licença seja atualizado pelo nó principal.

As redes do OpenScape Business podem ser executadas numa variedade de combinações no diz respeito à utilização dos sistemas OpenScape Business X e S e licenciamento dos sistemas na rede. Os passos mais importantes para a migração ou atualização de uma rede do OpenScape Business são apresentados com combinações típicas.

A descrição assume sempre que existe um ficheiro de licença da rede no servidor central de licenças para a rede, no qual o nó principal se baseia para fornecer as informações sobre a licença a todos os nós secundários.

- **Rede composta apenas por sistemas OpenScape Business X**
 - Cenário 1: Migração de HW apenas no nó principal, atualização de SW em todos os nós secundários
 - Cenário 2: Atualização de SW para todos os nós de OpenScape Business na rede

- **Rede composta por sistemas OpenScape Business S e OpenScape Business X**
 - Cenário 3: O OpenScape Business S consiste num nó principal e os sistemas OpenScape Business X em nós secundários
 - Cenário 3a: Atualização de SW em todos os nós de OpenScape Business da rede
 - Cenário 3b: Atualização de SW para todos os nós de OpenScape Business S no nó principal, migração dos nós secundários

25.6.1 Cenário 1: Migração de hardware do nó principal, atualização de software de todos os nós secundários

Ao migrar a rede, deverá ser feita uma distinção entre a função **CLS Connect** e o procedimento de transferência da licença.

25.6.1.1 Migração/atualização com o CLS Connect no nó principal

Pré-requisitos

- Todos os nós na rede são executados com a mais recente versão de SW V2R7.x.
- No servidor central de licenças (CLS), existe um ficheiro de licença de rede central para o nó principal da rede.
- A função **CLS Connect** é ativada no nó principal. A função CLS Connect não precisa estar ativada nos nós secundários.

Passo a passo

- 1) Atualize todos os nós secundários para a versão de software V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.
- 2) Crie um novo ficheiro de licença de rede no servidor de licenças.
 - a) Volte a gerar o ficheiro de licença de rede para o nó principal para o endereço MAC da placa-mãe V3
 - b) Descarregue o novo ficheiro de licença do CLS

- 3) Proceda à migração do nó principal para a placa-mãe V3 (ver detalhes em [Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3](#) na página 740)
 - a) Efetue a cópia de segurança da configuração do sistema através do WBM
 - b) Substitua a placa-mãe
 - c) Defina a data/hora e o pacote da aplicação através do WBM
 - d) Importe e ative o novo ficheiro de licença através do WBM.
 - e) Restaure a configuração do sistema através do WBM
O ficheiro de licença não é substituído neste caso.
- 4) O nó principal transfere automaticamente as informações sobre a nova licença para os nós secundários.

Nota: Esta transmissão de licenças para os nós secundários pode demorar até 15 minutos.

25.6.1.2 Migração/atualização sem o CLS Connect no nó principal

Pré-requisitos

- Todos os nós na rede são executados com a mais recente versão de SW V2R7.x.
- No servidor central de licenças (CLS), existe um ficheiro de licença de rede central para o nó principal da rede.
- Está disponível a licença de migração do hardware para o nó principal
- Estão disponíveis licenças de atualização do software para cada nó secundário

Passo a passo

- 1) Crie um novo ficheiro de licença de rede no servidor de licenças
 - a) Divida o ficheiro de licença de rede em ficheiros de licença individuais no CLS
 - b) Crie um ficheiro de licença para o nó principal
Ative a licença de migração do hardware para o nó principal
 - c) Crie ficheiros de licenças para os nós secundários
Ative a licença de atualização do software para cada nó secundário individual
 - d) Junte os ficheiros de licença de nós individuais num novo ficheiro de licença de rede
 - e) Descarregue o novo ficheiro de licença de rede do CLS
- 2) Atualize os nós secundários para V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) A configuração e informações sobre a licença são automaticamente transferidas.

O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.

- 3) Proceda à migração do nó principal para V3 (ver detalhes em [Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3](#) na página 740)
 - a) Efetue a cópia de segurança da configuração do sistema através do WBM
 - b) Substitua a placa-mãe
 - c) Defina a data/hora e o pacote da aplicação através do WBM
 - d) Importe e ative o novo ficheiro de licença através do WBM.
 - e) Restaure a configuração do sistema através do WBM (O ficheiro de licença não é substituído neste caso)
- 4) O nó principal transfere automaticamente as informações sobre a nova licença para os nós secundários.

Nota: Esta transmissão de licenças para os nós secundários pode demorar até 15 minutos.

25.6.2 Cenário 2: Atualização do software de todos os sistemas na rede para V3

Ao atualizar o software da rede, a utilização ou não da função **CLS Connect** define o procedimento a seguir para a transferência da licença.

25.6.2.1 Atualização do software com o CLS Connect no nó principal

Pré-requisitos

- Todos os nós na rede são executados com a mais recente versão de SW V2R7.x.
- No servidor central de licenças (CLS), existe um ficheiro de licença de rede central para o nó principal da rede.
- A função **CLS Connect** é ativada no nó principal. A função CLS Connect não precisa estar ativada nos nós secundários.

Passo a passo

- 1) Proceda à migração de todos os nós secundários para a versão de software V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.
- 2) Atualize o nó principal para V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.

- b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
 - c) Reinicie o sistema.
- 3)** Os passos são automáticos (não é necessária qualquer intervenção manual)
- a) O nó principal envia o relatório para o CLS após o arranque com a versão de software. 3.
 - b) O CLS cria um novo ficheiro de licença de rede.
 - c) O CLS transfere o novo ficheiro de licença para o nó principal.
 - d) O nó principal transfere automaticamente as informações sobre a nova licença para os nós secundários.

Nota: Esta transmissão de licenças para os nós secundários pode demorar até 15 minutos.

25.6.2.2 Atualização do software sem o CLS Connect no nó principal

Pré-requisitos

- Todos os nós na rede são executados com a mais recente versão de SW V2R7.x.
- No servidor central de licenças (CLS), existe um ficheiro de licença de rede central para o nó principal da rede.
- Estão disponíveis licenças de atualização do software para cada nó

Passo a passo

- 1)** Crie novos ficheiros de licença de rede no servidor de licenças
 - a) Divida o ficheiro de licença de rede em ficheiros de licença individuais no CLS
 - b) Crie um ficheiro de licença para o nó principal
Ative a licença de atualização do software para o nó principal
 - c) Crie ficheiros de licenças para os nós secundários
Ative a licença de atualização do software para cada nó secundário individual
 - d) Junte os ficheiros de licença de nós individuais num novo ficheiro de licença de rede
 - e) Descarregue o novo ficheiro de licença de rede do CLS
- 2)** Proceda à migração de todos os nós secundários para V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
 - c) O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.
O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.
- 3)** Atualize o nó principal para V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do](#)

[software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737

- a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
 - c) Importe o ficheiro de licença de rede para o nó principal e ative o ficheiro de licença
- 4) O nó principal transfere automaticamente as informações sobre a nova licença para os nós secundários.

Nota: Esta transmissão de licenças para os nós secundários pode demorar até 15 minutos.

25.6.3 Cenário 3a: Atualização do software de todos os nós

Neste cenário, o nó principal é um sistema OpenScape Business S e os nós secundários os sistemas OpenScape Business X.

Este cenário é idêntico a [Cenário 2: Atualização do software de todos os sistemas na rede para V3](#) na página 757

25.6.4 Cenário 3b: Atualização de software no nó principal, migração dos nós secundários

Neste cenários, os nós secundários são migrados para a placa-mãe V3 e a versão de SW 3 através de uma troca de HW/SW. No sistema principal OpenScape Business S, o SW é atualizado de V2 para V3. Para a atualização de HW/SW da rede, a utilização da função CLS Connect define o procedimento de transferência da licença.

25.6.4.1 Migração/atualização com o CLS Connect no nó principal

Pré-requisitos

- Todos os nós na rede são executados com a mais recente versão de SW V2R7.x.
- No servidor central de licenças (CLS), existe um ficheiro de licença de rede central para o nó principal da rede.
- A função **CLS Connect** é ativada no nó principal. A função CLS Connect não precisa estar ativada nos nós secundários.
- Estão disponíveis placas-mãe V3 com software V3

Passo a passo

- 1) Proceda à migração de todos os nós secundários para a placa-mãe V3 (ver detalhes em [Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3](#) na página 740)
 - a) Efetue a cópia de segurança da configuração do sistema através do WBM
 - b) Substitua as placas-mãe
 - c) Defina a data/hora e o pacote da aplicação através do WBM
 - d) Restaure a configuração do sistema através do WBM

O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.
- 2) Atualize o nó principal para V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
 - c) Reinicie o sistema.
- 3) Os passos são automáticos (não é necessária qualquer intervenção manual)
 - a) O nó principal envia o relatório para o CLS após o arranque com a versão de software. 3.
 - b) O CLS cria um novo ficheiro de licença de rede.
 - c) O CLS transfere o novo ficheiro de licença para o nó principal.
 - d) O nó principal transfere automaticamente as informações sobre a nova licença para os nós secundários.

Nota: Esta transmissão de licenças para os nós secundários pode demorar até 15 minutos.

25.6.4.2 Migração/atualização sem o CLS Connect no nó principal

Pré-requisitos

- Todos os nós na rede são executados com a mais recente versão de SW V2R7.x.
- No servidor central de licenças (CLS), existe um ficheiro de licença de rede central para o nó principal da rede.
- Está disponível a licença de atualização do software para o nó principal
- Estão disponíveis licenças de migração do hardware para cada nó secundário
- Estão disponíveis placas-mãe V3 com software V3

Passo a passo

- 1) Crie um novo ficheiro de licença de rede no servidor de licenças
 - a) Divida o ficheiro de licença de rede em ficheiros de licença individuais no CLS
 - b) Crie um ficheiro de licença para o nó principal
Ative a licença de atualização do software para o nó principal
 - c) Crie ficheiros de licenças para os nós secundários
Ative a licença de migração do hardware para cada nó secundário
 - d) Junte os ficheiros de licença de nós individuais num novo ficheiro de licença de rede
 - e) Descarregue o novo ficheiro de licença de rede do CLS
- 2) Proceda à migração de todos os nós secundários para a placa-mãe V3 (ver detalhes em [Migração de hardware/software dos sistemas OpenScape Business X para V3](#) na página 740)
 - a) Efetue a cópia de segurança da configuração do sistema através do WBM
 - b) Substitua as placas-mãe
 - c) Defina a data/hora e o pacote da aplicação através do WBM
 - d) Restaure a configuração do sistema através do WBM

O sistema não fica operacional após o arranque devido a ficheiro de licença inválido.
- 3) Atualize o nó principal para V3 (ver detalhes em [Atualização de software para sistemas OpenScape Business X](#) na página 734 ou [Atualização do software do UC Booster Server para OpenScape Business X V3](#) na página 737)
 - a) Importe o software V3 através de OpenScape Business Assistant (WBM) e atualize o sistema.
 - b) São mantidas a configuração e as informações sobre a licença.
 - c) Importe o ficheiro de licença de rede para o nó principal e ative o ficheiro de licença
- 4) O nó principal transfere automaticamente as informações sobre a nova licença para os nós secundários.

Nota: Esta transmissão de licenças para os nós secundários pode demorar até 15 minutos.

25.7 Migração do HiPath 3000 para OpenScape Business V3

Esta secção descreve a migração técnica dos sistemas autónomos HiPath 3000/HiPath 500 V9 e das redes interligadas do HiPath 3000 para OpenScape Business V3 com placas-mãe V3.

Ao migrar de sistemas HiPath 3000 para OpenScape Business X V3 com placas-mãe V3, dependendo da configuração do hardware, é possível transferir parte do equipamento de hardware do sistema, assim como terminais/clientes ligados.

Antes de migrar um HiPath 3000, será necessário determinar a configuração atual do sistema e HW/SW, assim como os componentes da licença a substituir, caso existam, mediante verificações posteriores.

Verificações gerais

- **Verificação de compatibilidade das funções**

É necessário obter informação sobre as funcionalidades que já não são suportadas ou que foram alteradas em relação ao HiPath 3000 V9. O capítulo [Funcionalidades e interfaces alteradas/excluídas do HiPath 3000](#) na página 786 indica as funcionalidades do HiPath 3000 que deixaram de ser suportadas no OpenScape Business ou que foram substituídas por novas funcionalidades.

- **Verificação da versão do software**

O sistema tem de ser executado com a versão de SW V9 previamente à migração. Os sistemas com versões de SW anteriores a V9 têm de ser atualizados para a V9 e executados previamente à migração.

- **Verificação da proteção terra**

Para todos os sistemas de comunicação OpenScape Business X, é obrigatória a utilização de um condutor adicional de ligação à terra!

Verificação de compatibilidade do hardware

Por motivos técnicos, alguns módulos e dispositivos não podem ser utilizados nos sistemas OpenScape Business X. Ao migrar do HiPath 3000 V9 para o OpenScape Business V3, estes módulos e terminais terão de ser removidos. Se for necessário, utilize os respetivos sucessores. A lista de módulos já não suportados e os seus sucessores pode ser encontrada em *OpenScape Business X3/X5/X8 Service Documentation* na secção *Componentes HW Não Suportados*.

- **Fonte de alimentação**

O OpenScape Business 33xx/35xx pode ser utilizado com uma fonte de alimentação UPSC-D/DR ou OCPSM. Quaisquer fontes de alimentação PSU restantes têm de ser substituídas por OCPSM. Estão disponíveis kits de atualização adequados para PSU.

- **Componentes periféricos**

Verifique se o hardware existente ainda pode ser utilizado. Os módulos ou dispositivos finais que já não são suportados têm de ser removidos e substituídos pelos respetivos sucessores, se necessário.

- **Verificação do backplane**

Nos sistemas HiPath 3550, o slot 10 do backplane deixa de ser endereçado pela placa-mãe V3. Os módulos periféricos que utilizam este slot não podem ser utilizados no OpenScape Business.

- **Verificação do equipamento telefónico**

Os sistemas OpenScape Business V3 com placas-mãe V3 suportam dispositivos analógicos, RDIS, SIP e OpenStage ou OpenScape Deskphone IP/CP. Os dispositivos existentes Optiset E, Optipoint 4xx e Optipoint 5xx têm de ser substituídos.

- **Verificação da caixa**

Nos sistemas HiPath 33xx/35xx migrados, as tampas das caixas poderão ter de ser substituídas e ser instaladas unidades de ventoinha, se necessário.

Existem itens de entrega compatíveis disponíveis.

Outras verificações

- **Plano de numeração para sistemas ligados em rede**

Numa integração em rede de voz pura, é possível utilizar a numeração aberta e fechada. Para utilizar o UC Suite, é necessário utilizar uma numeração fechada na rede (funcionalidade de UC em toda a rede).

25.7.1 Migração do HiPath 33xx, 35xx, 3800 para OpenScape Business X3/X5/X8 V3

Ao migrar um sistema HiPath 33xx, 35xx ou 3800 para OpenScape Business X V3, a placa-mãe, os grupos periféricos determinados e os dispositivos finais, assim como o SW do sistema são substituídos. As licenças existentes podem ser migradas com uma licença de atualização. É possível transferir a configuração do sistema. Após a migração, o sistema OpenScape Business V3 dispõe de um suporte para o software de 3 anos.

Para a migração do HiPath 3000 V9 para OpenScape Business V3 serão necessários, em princípio, os seguintes itens:

- Placa-mãe V3
- SW V3 no SSD de armazenamento de dados
- SSD M2 com 256 GB de armazenamento de dados em massa (opcional com a aplicação de UC Suite)
- Atualização para OpenScape Business do HiPath 3000 V9 (migração de licenças) ou
- Atualização para OpenScape Business do HiPath 3000 V8 (migração de licenças) ou
- Atualização para OpenScape Business do HiPath 3000 V7 (migração de licenças)
- Licença CSTA para OpenScape Business (opcional)

Se necessário, poderão ser encomendados adicionalmente outros componentes de hardware e licenças. Isto depende da configuração do sistema de cliente.

Em *OpenScape Business X3/X5/X8 Documentação de Serviço* na secção *Componentes HW Não Suportados* encontrará informação sobre quais os componentes que são substituídos na versão V3 ou que são descontinuados sem substituição. Tenha em atenção que é necessária uma licença CSTA para uma ligação existente de aplicações CSTA externas. Isto não se aplica à ligação do OpenScape Business TAPI 170 ou TAPI 120.

Pré-requisitos

Todos os componentes de HW/SW foram verificados quanto à possibilidade de serem reutilizados.

Todos os novos componentes de HW/SW estão disponíveis

Foi encomendada uma licença de atualização para atualizar o HiPath 3000 V7, V8 ou V9 para OpenScape Business V3 e o LAC da licença de atualização está disponível para recuperar a nova licença no servidor de licenças.

O sistema foi atualizado para a mais recente versão de SW, V9, para a migração técnica do SW e para a transferência da configuração de cliente existente.

É utilizada a mais recente versão do Manager E

Determinar as licenças do OpenScape Business durante a migração

As licenças existentes nos sistemas HiPath 3000 podem ser transferidas para o sistema OpenScape Business V3, ativando a licença de “Atualização para OpenScape Business do HiPath 3000 (V7, V8 ou V9)” no servidor central de licenças. Durante a transferência da licença é criado um novo ficheiro de licença para o sistema OpenScape Business V3 com as seguintes licenças.

Tabela 35: Migração de licenças do HiPath 3000

Licença HP 3000	Licença do OpenScape Business	Observações
	Licença básica	Recém criada incl. 3 anos de suporte para SW
	Licença do OpenDirectory Base	Recém criada
	Licença do Web Collaboration Connector	Recém criada
	Licença TDM User	Número calculado a partir da configuração do sistema ¹³
Extensão IP (ComScendo)	Licença IP User	Transferência 1:1 do ficheiro de licença HP 3000
	Licença TDM User	calculada a partir da configuração do sistema ¹³
Canais S2M	Licenças para linhas IP/ S2M/TI	Transferência 1:1 do ficheiro de licença HP 3000
Mobility Entry	Licenças Mobility User	Transferência 1:1 do ficheiro de licença HP 3000

Determinação das licenças TDM User no ficheiro de licença

Durante a conversão técnica da configuração do sistema HiPath 3000, o número de extensões TDM ativas é determinado pela ferramenta Manager E e registado num "ficheiro de inventário (XML)".

O número de licenças "TDM User" é determinado da seguinte forma:

- 1x licença TDM User por porta UP0 ativa - telefone (principal/secundário) pronto, número de telefone disponível
- 1x licença TDM User por telefone DECT registado - número de telefone disponível

¹³ Determinado no decurso da descrição da conversão técnica, ver abaixo.

- 1x licença TDM User por porta a/b (número de telefone) para módulos ligados
- 1x licença TDM User por porta S0 ativa (número de telefone MSN) para módulos ativos

A própria migração da licença TDM User é realizada offline no CLS através de um ficheiro de inventário XML.

O servidor central de licenças verifica se existe um ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe do HiPath 3000.

Se o ficheiro de licença estiver disponível, a migração da licença é realizada com base neste ficheiro de licença e nas informações do "ficheiro de inventário".

Se o ficheiro de licença não estiver disponível, a atualização do OpenScape Business é realizada com base nas informações do "ficheiro de inventário (XML)".

Dependendo da Licença de atualização disponível (V7, V8 ou V9), a seguinte percentagem de utilizadores TDM determinada é transferida para o OpenScape Business.

- Atualizar do HiPath 3000 V4 ou anterior para o OpenScape Business V3:
Não são calculados utilizadores TDM para licenças de atualização do OpenScape Business mais baratas/gratuitas
- Atualizar do HiPath 3000 V5, V6 ou V7 para o OpenScape Business V3:
São calculados 70% de utilizadores TDM para licenças de atualização do OpenScape Business mais baratas/gratuitas
- Atualizar do HiPath 3000 V8 para o OpenScape Business V3:
São calculados 80% de utilizadores TDM para licenças de atualização do OpenScape Business mais baratas/gratuitas
- Atualizar do HiPath 3000 V9 para o OpenScape Business V3:
São calculados 100% de utilizadores TDM para licenças de atualização do OpenScape Business mais baratas/gratuitas.

Condições e restrições dos limites funcionais

- A migração de licenças só pode ser feita para V3. A migração de licenças para o V2 não é suportada pelo Manager E.
- A migração de licenças de um sistema (placa-mãe) HiPath 3000 só pode ser efetuada uma vez, sendo que a placa-mãe é bloqueada para outras ações no CLS após a migração.
- Para migrar linhas S2M e extensões ComScendo, deverá existir um ficheiro de licença do HiPath 3000 disponível no servidor central de licenças.
- As licenças TDM User criadas durante a migração não podem ser transferidas para outros sistemas ou para uma conta CLS.
- As licenças de utilizadores e licenças orientadas para o utilizador do UC são permanentemente atribuídas às extensões do OpenScape Business. Note que, para os utilizadores de myAgent e myAttendant, existe um número suficiente de licenças disponível. No OpenScape Business, as alterações do estado de presença para outros utilizadores por utilizadores de myAgent estão vinculadas à licença de myAttendant. Devem ser encomendadas separadamente.
- A funcionalidade Deskshare User (IP Mobility) requer uma licença no OpenScape Business ao contrário do que sucedia no HiPath 3000. Têm

de estar disponíveis licenças IP User adicionais e ser atribuídas aos "Deskshare Users" na caixa de diálogo de licenciamento do OpenScape Business Assistant.

- Não é efetuada a migração da licença para os seguintes produtos e funções:
 - Canais B HG1500: Desaparece o módulo, uma vez que a funcionalidade está integrada na nova placa-mãe.
 - optiClient Attendant V8: não é executado no OpenScape Business.
Produto sucessor: OpenScape Business Attendant
 - optiClient BLF V1/V2: não é executado no OpenScape Business
Produto sucessor: OpenScape Business BLF
 - HiPath TAPI 120/170 V2: não é executado no OpenScape Business.
Produto sucessor: OpenScape Business TAPI 120/170
 - Entry Voicemail: Desaparece o módulo, uma vez que a funcionalidade está integrada na nova placa-mãe
Produto sucessor: Smart Voicemail
 - myPortal entry Web Services Communications Clients no Plug PC.
 - Estações-base: deixam de ser necessárias licenças para estações-base.
 - Acesso à rede ITSP: para a utilização de canais ITSP é necessário adquirir licenças no OpenScape Business.
 - Tal como anteriormente, não são necessárias licenças para linhas S0, analógicas e CAS.
 - Para integrações em rede e ligação de sistemas externos através de ligações de rede privadas é necessária uma licença de integração em rede por nó no OpenScape Business.

Tratamento técnico

Efetuar os passos de migração seguintes por ordem:

1) Descarregar o KDS do HiPath 3000 do sistema

Com a versão mais recente do Manager E, descarregue o KDS atual do HiPath 3000 a partir do sistema HiPath 3000.

2) Tomar nota das programações de HG1500 (opcional)

Se estiverem ligados um ou vários módulos HG1500, é necessário tomar nota das programações de HG1500 que foram alteradas em relação às predefinições usando o WBM do HG1500:

- Encaminhamento IP
- Encaminhamento para a rede pública (PSTN)
- Firewall IP
- MAC-Firewall
- Firewall de aplicação
- Contabilização IP
- Mapeamento IP
- SNMP

3) Converter o KDS do HiPath 3000

Com a versão mais recente do Manager E, converta o KDS atual do HiPath 3000 para o KDS de OpenScape Business V3.

4) Substituir o hardware

Substitua a placa-mãe do HiPath 3000 usada pela nova placa-mãe do OpenScape Business V3. Retire também todos os módulos HG1500, assim como todos os módulos e submódulos que já não são suportados. Todos os sistemas de comunicação OpenScape Business necessitam de uma ligação à terra com um condutor de proteção suplementar.

5) Efetuar a primeira instalação

Configure o sistema de comunicação através do WBM com o assistente **Primeira instalação**. Tenha também em conta as programações de HG1500 que anotou anteriormente.

6) Carregar o KDS convertido

Com a versão mais recente do Manager E, carregue o KDS convertido para o sistema OpenScape Business V2. Em seguida, o sistema OpenScape Business é automaticamente reiniciado.

7) Gerar o novo ficheiro de licença no CLS

No CLS, gerar um novo ficheiro de licença com o LAC da licença de atualização de versão, o ficheiro de configuração (ficheiro XML) e a ID de bloqueio do OpenScape Business.

8) Ativar as licenças e atribuí-las

Licenciar o sistema de comunicação OpenScape Business no prazo de 30 dias com o ficheiro de licença.

9) Repor as entradas de LCR

Se necessário, é possível repor as entradas de LCR configuradas no sistema HiPath 3000 (por exemplo, planos de marcação, tabelas de rotas, regras de marcação) para os valores predefinidos do OpenScape Business. Esta programação encontra-se no WBM, no assistente **Instalação básica**.

25.7.1.1 Como carregar o KDS a partir do HiPath 3000**Pré-requisitos**

Está disponível um sistema de comunicação HiPath 3000 (HiPath 3300, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3550 e HiPath 3800).

Todos os telefones estão ligados e activos.

A versão mais recente do Manager E está instalada no PC de administração.

O PC de administração está ligado ao sistema de comunicação HiPath 3000.

Passo a passo

- 1) No PC de administração, efectuar logon no Manager E.
- 2) Clique em **Ficheiro > Transmitir** na barra de menus.
- 3) Clique no separador **Comunicações**.
- 4) Na área **Acesso**, ative a opção correspondente ao tipo de ligação do PC de administração ao sistema de comunicação.
- 5) Ative a opção **Ler/Escrever KDS** e clique em **Sistema > PC**.
- 6) Clicar em **OK**. O KDS é transferido do HiPath 3000 para o Manager E.
- 7) Após a conclusão com êxito da transmissão, clique em **OK** e, em seguida, em **Fechar**.

- 8) Na barra de menus, clique em **Ficheiro > Memorizar KDS em** e guarde o KDS numa pasta à escolha no PC de administração.

Passos seguintes

[Como consultar a configuração do HG1500](#) na página 768

25.7.1.2 Como consultar a configuração do HG1500

Pré-requisitos

Estão inseridos um ou vários módulos HG1500.

O utilizador efectuou logon no Manager E.

Passo a passo

- 1) Na vista de sistema do Manager E, clicar na entrada relativa ao HG1500. É aberto o WBM do HG1500.
- 2) Tomar nota das programações que foram alteradas em relação às predefinições. As programações do HG1500 não são aplicadas durante a conversão do KDS e têm de ser configuradas de novo durante a primeira colocação em serviço do OpenScape Business no WBM.

Passos seguintes

[Como converter o KDS do HiPath 3000](#) na página 768

25.7.1.3 Como converter o KDS do HiPath 3000

Pré-requisitos

Está disponível um sistema de comunicação HiPath 3000 (HiPath 3300, HiPath 3350, HiPath 3500, HiPath 3550 e HiPath 3800).

O PC de administração está ligado ao sistema de comunicação HiPath 3000.

Passo a passo

- 1) Clique em **Ficheiro > Converter KDS** na barra de menus.
- 2) Selecione o KDS anteriormente guardado no PC de administração e clique em **OK**.
- 3) Introduza como dados de cliente o seu **Nome** e **Número de contrato** e clique em **Continuar**.
- 4) Selecione **OpenScape Business V2** como a **Versão** e clique em **Continuar**.
- 5) Clique em **OK** para confirmar os avisos relativos a módulos que já não são suportados.
- 6) Clique em **Sim** para confirmar a janela que o informa do número de utilizadores TDM para efetuar a migração e avance com a migração.
O número de utilizadores TDM que serão migrados é calculado automaticamente.
- 7) Clique em **Continuar** para confirmar a janela que o informa sobre os módulos que se encontram ligados.

- 8) Na barra de menus, clique em **Ficheiro > Memorizar KDS em** e guarde o KDS com outro nome numa pasta à escolha no PC de administração.
- 9) Fechar o Manager E.

Passos seguintes

[Como trocar o hardware no HiPath 3300/3500](#) na página 769 ou

[Como trocar o hardware no HiPath 3350/3550](#) na página 770 ou

[Como trocar o hardware no HiPath 3800](#) na página 771

25.7.1.4 Como trocar o hardware no HiPath 3300/3500

Pré-requisitos

Um sistema de comunicação HiPath 3000 para montagem em bastidor (HiPath 3300 ou HiPath 3500) está em execução.

Placa-mãe (OCCMRA ou OCCMRB) do OpenScape Business V3.



Atenção:

Choque eléctrico por toque em linhas portadoras de corrente

Certifique-se de que existe um condutor de protecção suplementar com o diâmetro mínimo exigido para o sistema de comunicação (ver Documentação de assistência, Montagem do Hardware).

Passo a passo

- 1) Desligar o HiPath 3000 e, em seguida, retirar a ficha da tomada.
- 2) Remover todas as fichas da placa-mãe, tais como extensões analógicas, linhas RDIS, etc.
- 3) Desapertar os dois parafusos de fixação da placa frontal da placa-mãe.
- 4) Com duas chaves para módulos (C39165-A7027-C26), desapertar a placa-mãe da placa posterior.
- 5) Puxar cuidadosamente, com as duas mãos, a placa-mãe do HiPath 3000 do bastidor na horizontal e colocá-la sobre uma superfície plana, ligada à terra e condutora.
- 6) Retirar eventuais módulos HG1500 existentes para o exterior da caixa. Os conectores HG1500 que ficaram livres poderão ser utilizados para módulos suplementares.
- 7) Se existirem, retirar da caixa todos os módulos que já não sejam suportados. Os conectores que ficaram livres poderão ser utilizados para módulos suplementares.
- 8) Retire todos os submódulos ligados à placa-mãe do HiPath 3000 e insira-os (caso ainda sejam necessários e suportados) na placa-mãe V3 do OpenScape Business.
- 9) Ligue o SSD SATA M.2 com SW de sistema e SDD NVMe M.2 opcional à placa-mãe V3.
- 10) Ligue os módulos opcionais como OCCBH ou OCCBL

- 11) Empurre cuidadosamente, com as duas mãos, a placa-mãe OCCMRA ou OCCMRB do OpenScape Business na horizontal e insira-a no mesmo slot que anteriormente era ocupado pela placa-mãe do HiPath 3000.
- 12) Ligue os módulos opcionais como STRBR à placa-mãe V3.
- 13) Voltar a ligar todas as fichas à placa-mãe, tais como extensões analógicas, linhas RDIS, etc.

Nota: Se forem utilizadas mais de 2 portas a/b analógicas no HiPath 3300 ou 3500, são necessários 1 ou 2 cabos adaptadores em Y no OpenScape Business. Podem ser ligadas até 4 portas a/b através das 2 tomadas físicas RJ11. Por motivos de espaço, a nova placa-mãe tem apenas 2 tomadas RJ11 para a ligação de 4 extensões a/b.

- 14) Ligar o sistema de comunicação correctamente ao condutor de protecção.
- 15) Ligar a ficha à tomada e inicializar o sistema.

Passos seguintes

[Como efectuar a primeira instalação](#) na página 772

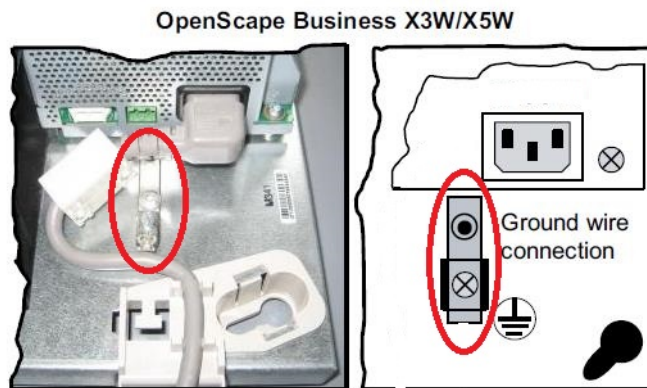
25.7.1.5 Como trocar o hardware no HiPath 3350/3550

Pré-requisitos

Um sistema de comunicação HiPath 3000 para montagem na parede (HiPath 3350 ou HiPath 3550) está em execução.

Placa-mãe (OCCMA ou OCCMB) do OpenScape Business.

No caso de uma migração de HiPath 3350/3550 para OpenScape Business X3W/X5W o terminal de protecção (terra) tem de ser instalado conforme ilustrado na figura abaixo. Posteriormente, o condutor de protecção (terra) tem de ser ligado conforme descrito nas Instruções de Instalação do OpenScape Business V2, OpenScape Business X3/X5/X8.



Atenção:

Choque eléctrico por toque em linhas portadoras de corrente

Certifique-se de que existe um condutor de protecção suplementar com o diâmetro mínimo exigido para o sistema de comunicação (ver Documentação de assistência, Montagem do Hardware).

Passo a passo

- 1) Desligar o HiPath 3000 e, em seguida, retirar a ficha da tomada.
- 2) Desapertar os dispositivos de bloqueio da caixa e removê-la.
- 3) Remover a tampa.
- 4) Remover todos os conectores (Edge connectors) da placa-mãe, tais como extensões analógicas, linhas RDIS, etc.
- 5) Remover a lingueta do módulo.
- 6) Retirar cuidadosamente a placa-mãe do HiPath do bastidor e colocá-la sobre uma superfície plana, ligada à terra e condutora.
- 7) Retirar eventuais módulos HG1500 existentes para o exterior da caixa. Os conectores HG1500 que ficaram livres poderão ser utilizados para módulos suplementares.
- 8) Se existirem, retirar da caixa todos os módulos que já não sejam suportados. Os conectores que ficaram livres poderão ser utilizados para módulos suplementares.
- 9) Retirar todos os submódulos ligados à placa-mãe do HiPath 3000 e inseri-los (caso ainda sejam necessários e suportados) na placa-mãe do OpenScape Business.
- 10) Ligue o SSD SATA M.2 com SW de sistema e SSD NVMe M.2 opcional à placa-mãe V3.
- 11) Ligue os módulos opcionais como OCCBH ou OCCBL.
- 12) Insira a placa-mãe OCCMA ou OCCMB do OpenScape Business cuidadosamente no mesmo slot que anteriormente era ocupado pela placa-mãe do HiPath 3000.
- 13) Ligue os módulos opcionais como STRBR à placa-mãe V3.
- 14) Voltar a ligar todos os conectores (Edge connectors) à placa-mãe, tais como extensões analógicas, linhas RDIS, etc. Atenção que os conectores de linhas RDIS têm de ser passados primeiro pelo furo da nova lingueta do módulo.
- 15) Fixar a nova lingueta do módulo.
- 16) Ligar o sistema de comunicação correctamente ao condutor de protecção.
- 17) Voltar a colocar a caixa e apertar os dispositivos de bloqueio.
- 18) Ligar a ficha à tomada e inicializar o sistema.

Passos seguintes

[Como efectuar a primeira instalação](#) na página 772

25.7.1.6 Como trocar o hardware no HiPath 3800

Pré-requisitos

Um sistema de comunicação HiPath 3800 está em execução.

Placa-mãe OCCLA do OpenScape Business.



Atenção:

Choque eléctrico por toque em linhas portadoras de corrente

Certifique-se de que existe um condutor de protecção suplementar com o diâmetro mínimo exigido para o sistema de comunicação (ver Documentação de assistência, Montagem do Hardware).

Passo a passo

- 1) Desligar o HiPath 3000 e, em seguida, retirar a ficha da tomada.
- 2) Remover todas as fichas da placa-mãe.
- 3) Retirar cuidadosamente a placa-mãe do HiPath do bastidor e colocá-la sobre uma superfície plana, ligada à terra e condutora.
- 4) Retirar eventuais módulos HG1500 existentes para o exterior do bastidor. Os conectores HG1500 que ficaram livres poderão ser utilizados para módulos suplementares.
- 5) Se existirem, retirar do bastidor todos os módulos que já não sejam suportados. Os conectores que ficaram livres poderão ser utilizados para módulos suplementares.
- 6) Retirar todos os submódulos ligados à placa-mãe do HiPath 3000 e inseri-los (caso ainda sejam necessários e suportados) na placa-mãe do OpenScape Business.
- 7) Ligue o SSD SATA M.2 com SW de sistema e SDD NVMe M.2 opcional à placa-mãe V3.
- 8) Ligue os módulos opcionais como OCCBH ou OCCBL.
- 9) Insira a placa-mãe OCCLA do OpenScape Business cuidadosamente no mesmo slot que anteriormente era ocupado pela placa-mãe do HiPath 3000.
- 10) Voltar a ligar todas as fichas à placa-mãe.
- 11) Ligar o sistema de comunicação correctamente ao condutor de protecção.
- 12) Ligar a ficha à tomada e inicializar o sistema.

Passos seguintes

[Como efectuar a primeira instalação](#) na página 772

25.7.1.7 Como efectuar a primeira instalação

Sobre esta tarefa

A instalação inicial do sistema de comunicação é descrita em [Integração na LAN do cliente](#)).

A primeira instalação compreende a configuração do endereço IP do sistema, as programações de DHCP e as programações de país e hora.

Se o HiPath 3000 tivesse também um HG 1500 instalado, na primeira instalação o endereço IP do HG1500 deve ser utilizado como endereço IP do sistema OpenScape Business.

Após a conclusão com êxito da primeira instalação, o sistema de comunicação executa uma reinicialização.

Passos seguintes

[Como carregar o KDS convertido no novo sistema](#) na página 773

25.7.1.8 Como carregar o KDS convertido no novo sistema**Pré-requisitos**

O hardware foi trocado.

O PC de administração está ligado ao sistema de comunicação OpenScape Business (através da interface LAN).

O PC de administração está configurado de modo a receber o endereço IP e a máscara de rede do servidor DHCP do OpenScape Business.

Passo a passo

- 1) No PC de administração, efectuar logon no Manager E.
- 2) Clique em **Ficheiro > Abrir KDS** na barra de menus.
- 3) Navegue até ao local de armazenamento do KDS do OpenScape Business convertido e clique em **OK**.
- 4) Confirme a mensagem com **OK**.
- 5) Clique em **Ficheiro > Transmitir** na barra de menus.
- 6) Clique no separador **Comunicações**.
- 7) Na área **Acesso**, ative a opção **IP - HiPath** e introduza no campo o endereço IP do sistema de comunicação OpenScape Business. Predefinição: 192.168.1.2.
- 8) Ative a opção **Segurança**.
- 9) Clique em **Alterar senha**.
- 10) Introduza a senha antiga e a senha nova, e confirme com **OK**.
- 11) Ative a opção **Ler/Escriver KDS**.
- 12) Ative as caixas de seleção **Taxação de chamadas** e **Hardware** e clique em **PC > sistema**.
- 13) Clicar em **OK**. O KDS é transferido do Manager E para o sistema.
- 14) Após a conclusão com êxito da transmissão do KDS, clique em **OK** e, em seguida, em **Fechar**.
- 15) Saia do Manager E. O sistema executa automaticamente uma reinicialização.

Passos seguintes

[Como gerar um ficheiro de licença novo](#) na página 773

25.7.1.9 Como gerar um ficheiro de licença novo**Pré-requisitos**

O LAC da licença de actualização de versão está disponível.

Estão disponíveis os dados de registo do cliente.

Passo a passo

- 1) Efetuar logon no WBM com o perfil **Avançado**.
- 2) Na barra de navegação, clique em **Administração de licenças**.
- 3) Tomar nota da ID de bloqueio do OpenScape Business, que é apresentada acima da tabela.
- 4) Na árvore de navegação, clique em **Registo**.
- 5) Introduza os seus dados e clique em **OK & Continuar**.
- 6) Clique em **Exportar dados**. É gerado um ficheiro de configuração (ficheiro XML) com os dados de registo e a informação de inventário, incluindo o número de extensões TDM ligadas.
- 7) Guardar o ficheiro de configuração num directório à escolha.
- 8) Efectuar logon no CLS com o seu nome de utilizador e senha.
- 9) Na árvore de menu, clique em **License > Generate License Key**.
- 10) Em LAC, introduza o LAC da licença de atualização em **LAC** e clique em **Generate Key**.
- 11) Selecione a funcionalidade **OpenScape Business V2 Update HiPath 3000** e clique novamente em **Generate Key**.

License Key Generation Details

Cancel Next >

Technical Details

With "Verify" you can check your input data and view licenses that are already generated for this Locking ID (e.g.: MAC Address) in the detail section below.

CAUTION: For virtual systems the Advanced Locking ID has to be used. For hardware based systems the MAC address is of relevance.

To calculate the Advanced Locking ID click here: Calculate Locking ID

Locking ID: 00-1A-E8-5D-EB-9A Alias Name: OSBiz-X5 LAB LAB

Locking ID of Network CLA:

Configuration File Content: </inventory_for_lic

SIEL-ID: SID:1324300658865

Verify Prefill Details

OpenScape Business V1

Quantity to Use	Available Quantity	Existing Quantity New System	Max Quantity	Feature	Duration	Version	Type	Action
1	1		1	OpenScape Business V1 Upgrade HiPath 3000 V9		V1	New License	To be activated

- 12) No campo **Locking ID**, introduza a ID de bloqueio do OpenScape Business.
- 13) Abra o ficheiro de configuração com um editor de texto (por exemplo, o Bloco de Notas) e copie o conteúdo completo do ficheiro de configuração para o campo **Configuration File Content**.

- 14) Clique em **Next** e siga as instruções para gerar um novo ficheiro de licença.

Nota: Só é possível efectuar o procedimento de migração de licença no CLS uma única vez. Certifique-se de que introduz os dados correctos!

- 15) Guardar o novo ficheiro de licença num directório à escolha.

Passos seguintes

[Como activar o ficheiro de licença offline](#) na página 775

25.7.1.10 Como activar o ficheiro de licença offline

Sobre esta tarefa

A ativação de licenças offline é descrita no capítulo [Como ativar licenças offline \(sistema autónomo\)](#).

Passos seguintes

[Como atribuir licenças](#) na página 775

25.7.1.11 Como atribuir licenças

Sobre esta tarefa

A atribuição de licenças é descrita em [Atribuição de licenças \(autónomo\)](#) na página 160.

25.7.1.12 Como repor entradas de LCR

Sobre esta tarefa

A instalação básica do sistema de comunicação é descrita em [Configuração básica](#) na página 95.

A instalação básica compreende a configuração do número de telefone do sistema, das extensões, do acesso à Internet e da telefonia Internet.

No assistente **Instalação básica**, na janela **Funções centrais para as extensões**, encontra um botão de rádio adicional para **Apagar dados de LCR configurados e inicializar com dados de LCR predefinidos**. Esta opção só é apresentada quando tiver sido carregado no sistema um KDS convertido. Se esta opção for activada, as entradas de LCR configuradas no sistema HiPath 3000 são apagadas e substituídas pelas entradas standard do sistema OpenScape Business.

25.7.2 Migração de um sistema HiPath 3000 com OpenScape Office V3 HX para OpenScape Business V3 com a placa-mãe V3

Ao migrar sistemas HiPath 3000 com um servidor OpenScape Office HX ligado, o servidor externo deixa de ser necessário. A função é assumida pela placa-mãe V3 correspondente do sistema OpenScape Business X.

O sistema HiPath 3000 é migrado tal como é descrito em [Migração do HiPath 33xx, 35xx, 3800 para OpenScape Business X3/X5/X8 V3](#) na página 763.

As licenças do OpenScape Office HX pertencem ao ficheiro de licença do HiPath 3000. Por consequência, são também transferidas para as licenças do OpenScape Business durante a migração das licenças do HiPath 3000.

Requisitos

Para migrar as licenças do OpenScape Business HX, deverá estar disponível um ficheiro de licença do HiPath 3000 no servidor central de licenças.

Para as licenças do HiPath 3000, a migração de licenças é feita conforme mostrado na [Tabela 35: Migração de licenças do HiPath 3000](#) na página 764. Aplica-se o seguinte à migração de licenças OpenScape Office HX:

Tabela 36: Migração de licenças do OpenScape Office HX

Licença do OpenScape Office MX/LX	Licença do OpenScape Business	Observações
Por licença básica	1x licença AutoAttendant	
Por utilizador Standard do OpenScape Office:	1x UC User 1x Voicemail User 1x Fax User	Aplica-se às licenças de utilizador Standard das licenças básicas do HX 5/10 assim como às licenças de utilizador individual
Licenças do OpenScape Office HX Voicemail	500 x Voicemail User	
myPortal for Outlook	Groupware User	Número como no ficheiro de licença
myAttendant	myAttendant	Número como no ficheiro de licença
myAgent	Utilizador do myAgent	Número como no ficheiro de licença
Fax do centro de contacto	Utilizador do fax do centro de contacto	Número como no ficheiro de licença
E-mail do centro de contacto	Utilizador do e-mail do centro de contacto	Número como no ficheiro de licença
myReports	myReports	Número como no ficheiro de licença
Application Launcher	Application Launcher	Número como no ficheiro de licença

Licença do OpenScape Office MX/LX	Licença do OpenScape Business	Observações
OpenDirectory Connector	OpenDirectory Connector	Número como no ficheiro de licença

Condições e restrições dos limites funcionais

A migração de licenças só pode ser feita para V3. A migração de licenças para o V2 não é suportada pelo Manager E.

A migração de licenças só pode ser feita uma vez.

As licenças de utilizadores e licenças orientadas para o utilizador do UC são permanentemente atribuídas aos utilizadores do OpenScape Business. Note que, para os utilizadores de myAgent e myAttendant, existe um número suficiente de licenças disponível.

No OpenScape Business, as alterações do estado de presença para outros utilizadores por utilizadores de myAgent estão vinculadas à licença de myAttendant. Devem ser encomendadas separadamente.

Não é possível transferir anúncios, imagens, mensagens de voz, faxes, diários, dados do centro de contacto, configurações de extensão, perfis, diretórios externos, agendas do OpenScape Office HX para o OpenScape Business V3 com placa-mãe V3.

25.7.3 Migração de um sistema HiPath 3000 com OpenScape Office V3 HX para OpenScape Business V3 com UC Booster Server

A migração terá de ser feita em dois passos. Num primeiro passo, os sistemas são migrados para V2. Num segundo passo, os sistemas são migrados para V3.

Este cenário de migração só deve ser realizado se for necessário manter os dados do cliente do servidor OpenScape Office HX. A migração é morosa e é necessário configurar um novo UC Booster Server. A migração termina com um sistema OpenScape Business X V3 com placas-mãe V2 e um UC Booster Server V3 ligado.

A migração em conformidade com a [Migração de um sistema HiPath 3000 com OpenScape Office V3 HX para OpenScape Business V3 com a placa-mãe V3](#) na página 776 deve ser alternativamente considerada, caso não seja necessário manter os dados do cliente no servidor HX.

Passo 1 Migração de um sistema HiPath 3000 com OpenScape Office V3 HX para OpenScape Business V2

Neste passo, o HiPath 3000 é migrado para o OpenScape Business V2 e a funcionalidade de UC do OpenScape Office V3 HX é mapeada para um OpenScape Business UC Booster Server V2.

O UC Booster Server tem de ser instalado de raiz numa nova base de HW e SW. As licenças e os dados do cliente podem ser transferidos do OpenScape Office V3 HX para o UC Booster Server se o UC Booster Server for primeiro configurado com a versão de SW 1R2.2 do OpenScape Business, sendo que só neste caso é que a configuração de UC e os dados do utilizador são transferidos:

- Anúncios
- Imagens
- Correio de voz
- Faxes
- Diário
- Dados do centro de contacto
- Configuração de utilizadores
- Perfis de utilizadores
- Diretório externo
- Agendas

Os seguintes dados de configuração de UC e de utilizadores **não** são transferidos e é necessário reconfigurá-los no servidor UC Booster:

- Serviços Web (por exemplo, XMPP, Web Collaboration, Mobility)
- Open Directory Service

Após transferir as licenças e os dados do cliente, o SW do UC Booster Server terá de ser atualizado para a versão V1R3.3 e, depois, novamente atualizado para a mais recente de versão de SW V2R7.

Para a migração/atualização, realize os seguintes passos por ordem:

1) Anotar os IDs de agentes (apenas se for utilizado o Centro de contacto)

Anotar a atribuição de IDs de agentes às extensões de UC Suite, pois esta atribuição não é migrada. As atribuições têm de ser reconfiguradas com o assistente de **UCD** no WBM do sistema de comunicação OpenScape Business.

2) Atualizar o OpenScape Office V3 HX

Caso ainda não efetuado esta operação, atualize o OpenScape Office V3 HX para a versão de software V3 R3FR6.

3) OpenScape Office V3 HX - Criar conjunto de cópia de segurança

Criar através do WBM do OpenScape Office V3 HX um conjunto de cópia de segurança num suporte externo.

Para mais informações, consultar a ajuda online do OpenScape Office Assistant.

4) Atualizar o HiPath 3000

Efetue a atualização do HiPath 3000 para OpenScape Business V1 como se descreve no procedimento de migração de um sistema autónomo (ver [Migração do HiPath 33xx, 35xx, 3800 para OpenScape Business X3/X5/X8 V3](#) na página 763). As licenças do OpenScape Office V3 HX são transferidas para o OpenScape Business durante a migração de licenças no servidor de licenças. O ficheiro de licença contém dados de licença de OpenScape Business X3/X5/X8 e também de UC Suite.

5) Configurar o UC Booster Server e integrá-lo na LAN do cliente

No novo PC servidor (Linux), é instalado o sistema operativo Linux SLES 64 bits e, em seguida, o software de comunicação (versão V1 R2.2). Para obter informação detalhada, ver *Instruções de Instalação do Servidor Linux de OpenScape Business*.

6) Ativar o UC Booster

Ative a funcionalidade de UC Booster no WBM do sistema de comunicação OpenScape Business (**Instalação básica > Primeira instalação > Pacote com UC Suite no OpenScape Business UC Booster Server**) e introduza

o endereço IP do novo PC servidor (se possível, utilizando o mesmo endereço IP do antigo PC servidor). Certificar-se de que o UC Suite está ativo no UC Booster Server.

Para obter informações mais detalhadas, consulte a secção "Primeira instalação do OpenScape Business X3/X5/X8" em [Como especificar a solução de UC](#).

7) Configurar UC Booster

No WBM do UC Booster Server, é necessário introduzir o endereço IP do sistema de comunicação.

Para obter informações mais detalhadas, consulte a secção "Primeira instalação do OpenScape Business UC Booster" em [Introduzir o endereço IP do sistema de comunicação](#) na página 134.

8) Converter o conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX

O conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX guardado no suporte externo tem de ser convertido num conjunto de cópia de segurança do OpenScape Business V1 através de um script de Linux. Para tal, necessita de conhecimentos de Linux. Em seguida, é necessário carregar o conjunto de cópia de segurança convertido no UC Booster Server através do WBM. Os dados de configuração de UC e de utilizadores ficam disponíveis.

Para obter mais informações, consulte esta secção em [Como converter conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX](#) na página 779.

9) Atualizar o software do UC Booster Server para V2

Atualizar o UC Booster Server primeiro para a versão V1 R3.3 e, em seguida, para o software mais recente OpenScape Business V2.

25.7.3.1 Como converter conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX

Pré-requisitos

O OpenScape Business UC Booster Server está operacional.

O conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX está num suporte externo.

Passo a passo

- 1) Copiar o conjunto de cópia de segurança do OpenScape Office V3 HX do suporte externo para o PC servidor (servidor Linux) para o seguinte directório:

```
/mnt/persistent/apollo/
```

- 2) Abrir um terminal no PC servidor ou estabelecer ligação ao PC servidor através de uma shell SSH. São necessários direitos de acesso à root.
- 3) Mudar para o directório de cópia de segurança com o seguinte comando:

```
cd /mnt/persistent/backup/
```


- 4) Abrir o script de conversão como se indica em seguida:

```
/opt/symappl/services/backup/script/migrate.sh /  
mnt/persistent/apollo/<Nome do conjunto de cópia de  
segurança>
```

```
/opt/symappl/services/backup/script/migrate.sh /mnt/  
persistent/apollo/BackupSet_130913-0400007.tar
```

- 5) Após a execução do script de conversão, o conjunto de cópia de segurança pode ser utilizado para o restauro.

25.7.4 Migração da rede HiPath 3000 para a rede do OpenScape Business

Para efetuar a atualização de uma rede do HiPath 3000 para uma rede do OpenScape Business, é necessário efetuar os passos de migração a seguir descritos.

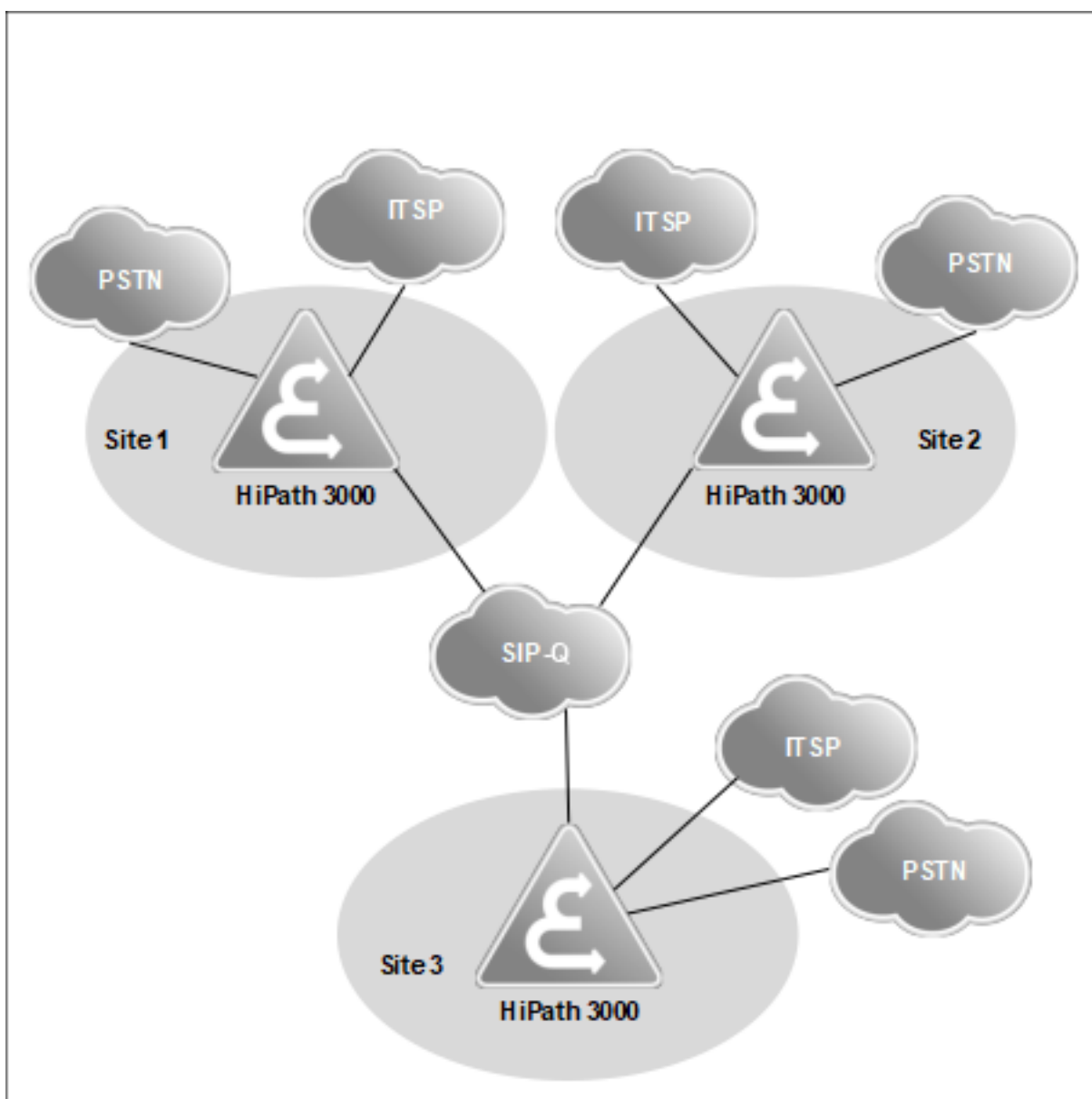


Figura 16: Rede interligada HiPath 3000 V9

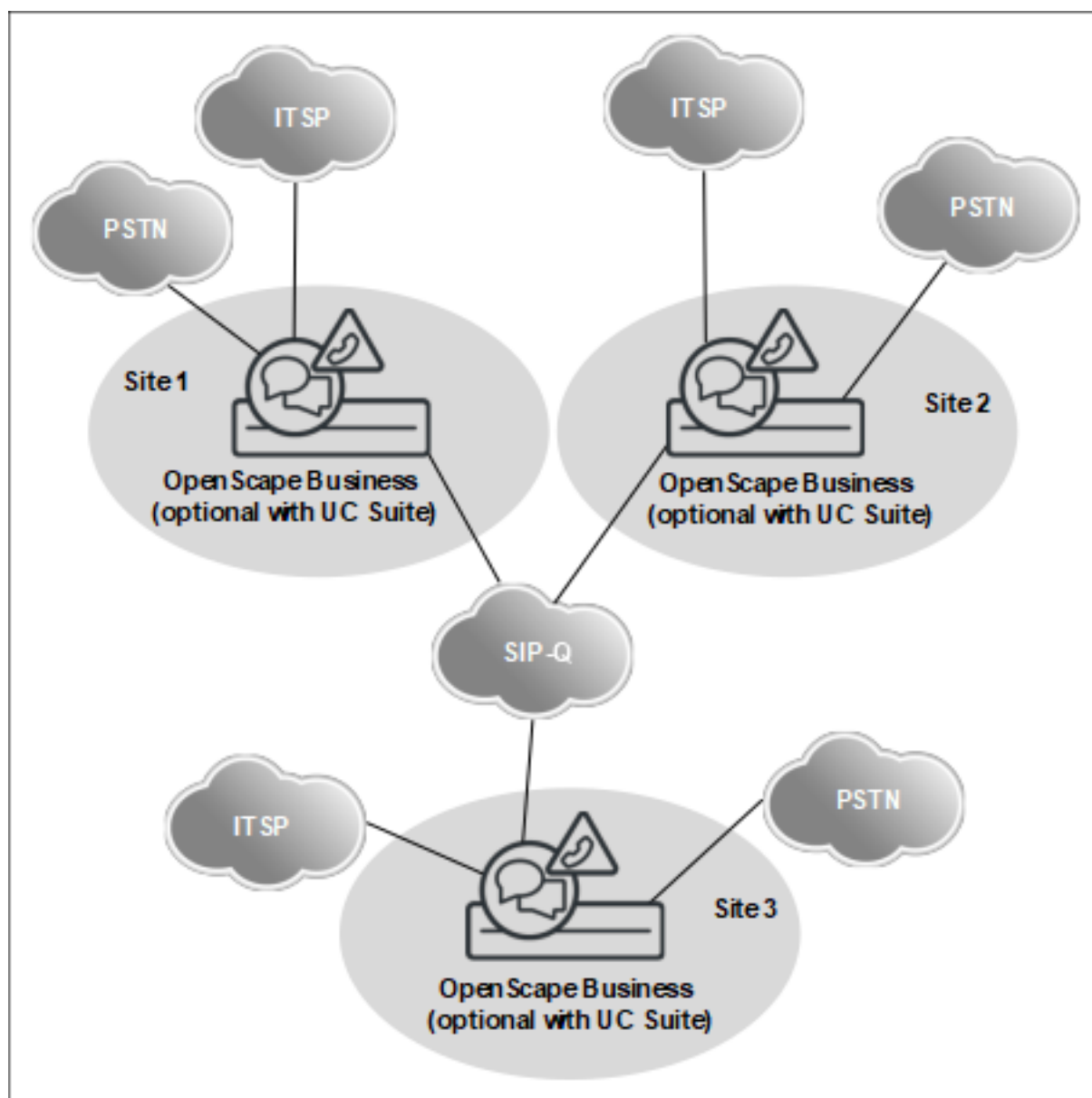


Figura 17: Rede interligada OpenScape Business

Passos de migração

Efectuar os passos seguintes por ordem:

1) Actualizar o HiPath 3000

Todos os sistemas HiPath 3000 da rede interligada devem ser atualizados separadamente, em conformidade com a descrição da migração para um sistema autónomo (ver 1.7.1).

2) Ajustar a configuração

Os parâmetros de configuração seguintes têm de ser ajustados posteriormente através do modo perito do WBM:

- Entradas de LCR
- Sistema de correio de voz (linha colectiva, código para marcação do correio de voz)
- Anúncios

3) Efectuar o licenciamento

Após a actualização de todos os sistemas, os ficheiros de licença individuais são reunidos numa licença global da rede no CLS.

25.7.5 Migração de uma rede interligada HiPath 3000 V9 com HiPath 5000 RSM

É possível dividir uma rede HiPath 3000/5000 com um ficheiro de licença de rede comum em sistemas autónomos com ficheiros de licença individuais através do servidor central de licenças (CLS). Cada sistema autónomo é agora migrado para o OpenScape Business e licenciado separadamente.

Se necessário, os sistemas OpenScape Business podem ser incorporados num grupo de rede com um único ficheiro de licença de rede no CLS após a migração.

A funcionalidade do HiPath 5000 RSM foi integrada no OpenScape Business, o que torna desnecessário o HiPath 5000 RSM na rede interligada OpenScape Business.

Para a integração em rede, as licenças OpenScape Business Networking dos sistemas OpenScape Business terão de ser disponibilizadas adicionalmente por nó.

Para a telefonia da Internet e linhas T1 são necessárias licenças de linha adicionais.

Os passos de migração a seguir descritos devem ser efetuados da forma descrita.

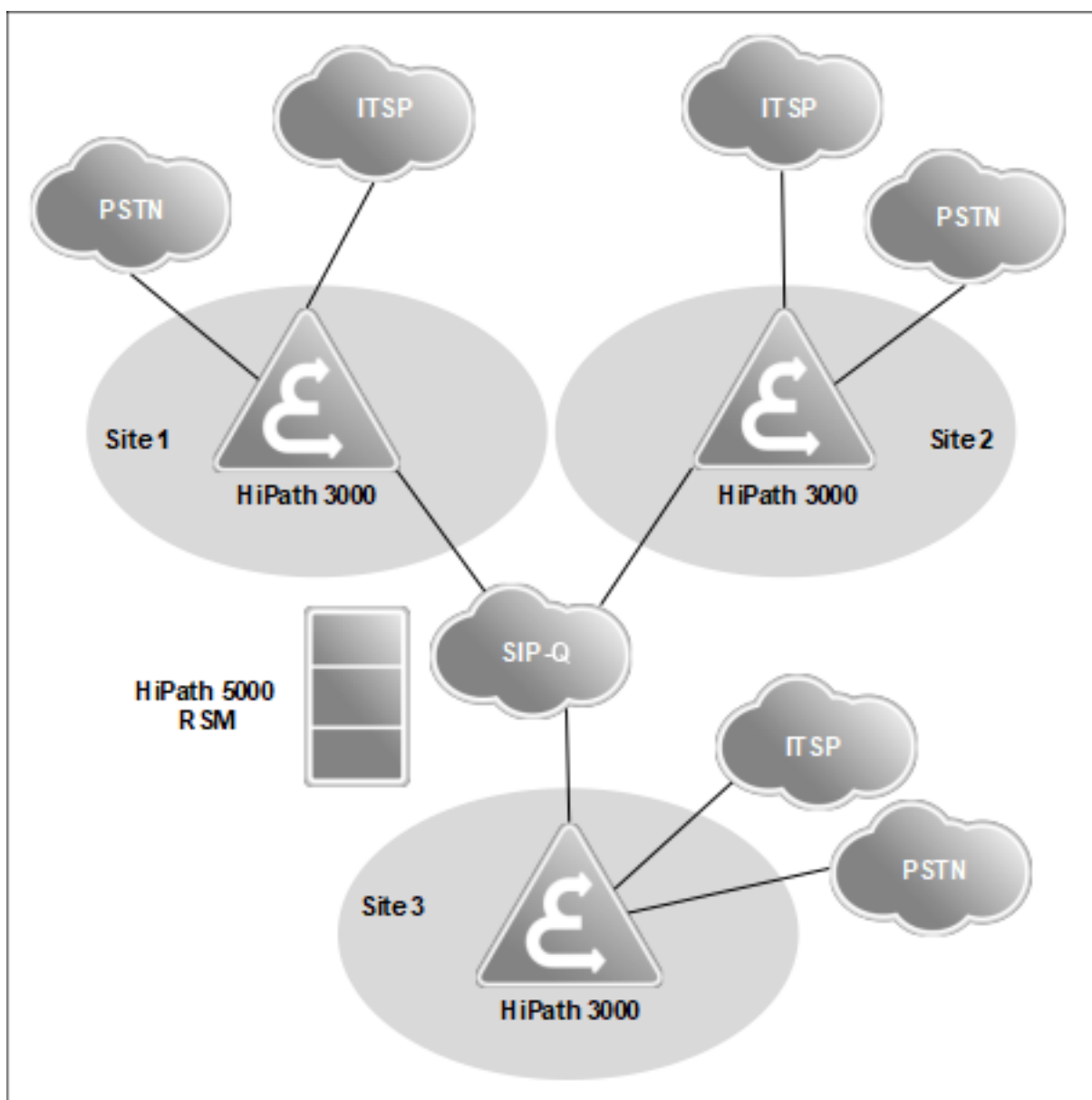


Figura 18: Rede interligada HiPath 3000 V9

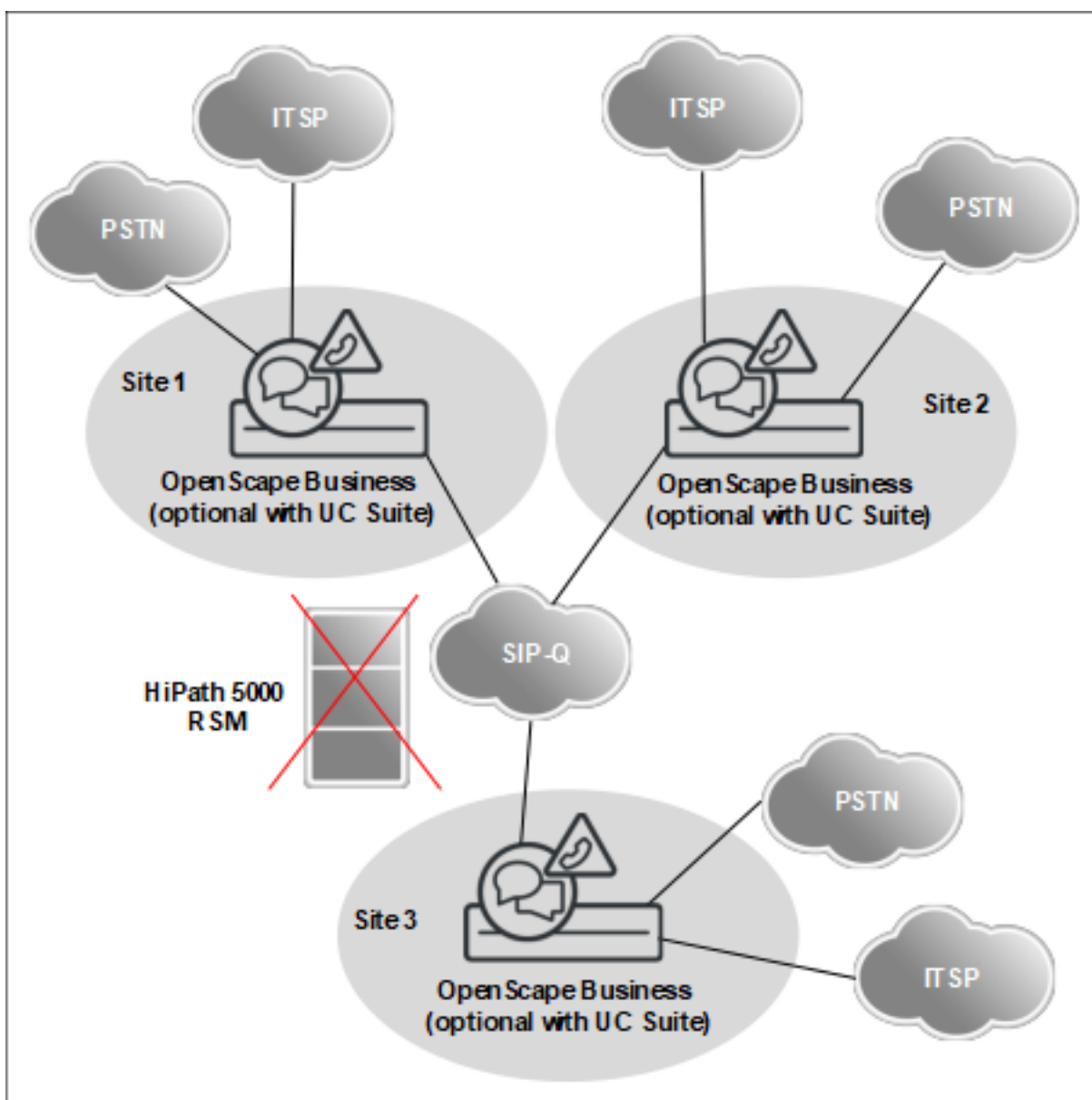


Figura 19: Rede interligada OpenScape Business

Passos de migração

Efectuar os passos seguintes por ordem:

1) Dividir o ficheiro de licença de rede em ficheiros de licença individuais

Uma rede interligada HiPath 3000 com HiPath 5000 RSM utiliza o licenciamento em toda a rede. É necessário começar por dividir o ficheiro de licença de rede existente no CLS em ficheiros de licença individuais e atribuí-los às IDs de bloqueio (endereço MAC) dos sistemas HiPath 3000 V9, antes de ser possível iniciar a migração para OpenScape Business.

- Primeiro, atribuir as licenças da rede interligada HiPath 5000 RSM às IDs de bloqueio dos nós de HiPath 3000. Recomendação: Recomenda-se a criação de uma lista em Excel com a atribuição das licenças individuais às IDs de bloqueio dos sistemas HiPath 3000.

- Contactar a hotline de licenças para solicitar a divisão das licenças de acordo com a lista em Excel.
- Descarregar as licenças individuais dos sistemas HiPath 3000 do CLS para controlo. Não é necessário efectuar a activação das licenças, ou seja, transferir as licenças para os sistemas HiPath 3000.

2) Remover o HiPath 5000 RSM

Desligar o HiPath 5000 RSM antes da actualização dos sistemas HiPath 3000.

3) Actualizar o HiPath 3000

Todos os sistemas HiPath 3000 da rede interligada devem ser actualizados separadamente, em conformidade com a descrição da migração para um sistema autónomo. Consulte 1.7.1

4) Ajustar a configuração

Os parâmetros de configuração seguintes têm de ser ajustados posteriormente nos sistemas OpenScape Business através do modo perito do WBM:

- Entradas de LCR
- Sistema de correio de voz (linha colectiva, código para marcação do correio de voz)
- Anúncios

5) Efectuar o licenciamento

Após a actualização de todos os sistemas, os ficheiros de licença individuais do OpenScape Business são reunidos numa licença global da rede no CLS.

Nota: No caso de uma ampliação da funcionalidade UC em toda a rede, é necessário mudar de numeração aberta para fechada, para se proceder à adaptação dos números internos. Assim, a numeração aberta tem de ser desactivada e o número de nó tem de ser apagado e, posteriormente, adicionado como prefixo (por exemplo, número de telefone interno ampliado 87100 em vez de 100 e 88100 em vez de 100).

Diferenças:

- A selecção de participantes no próprio nó é efectuada com o número de telefone interno ampliado.
 - O número de telefone interno e o número de marcação directa podem ser diferentes, se necessário, mas os números de marcação directa não devem ser alterados.
-

25.7.6 Funcionalidades e interfaces alteradas/excluídas do HiPath 3000

Algumas facilidades e interfaces do HiPath 3000 foram adaptadas e expandidas na sua funcionalidade para o OpenScape Business.

Troca de cartão MMC

Por motivos técnicos, a troca do cartão SDHC/SSD SATA M.2 com o sistema ligado (conhecido como "Speed Update" no HiPath 3000) não é possível. Além disso, o cartão SDHC/SSD SATA M.2 de um sistema A licenciado não pode ser

utilizado para outro sistema B, pois a licença está associada à ID de bloqueio da placa-mãe A. Para utilizar o cartão SDHC/SSD SATA M.2 no sistema B, é necessário primeiro iniciar com software novo utilizando o Card Manager.

Canais DSP/canais B do HG1500

O módulo HG1500 já não é necessário. A funcionalidade DSP é integrada no OpenScape Business na placa-mãe V3 e através dos Voice Channel Booster Cards opcionais.

Determinar o número de canais DSP necessários. Os canais DSP são necessários para implementar transições de rede de telefonia TDM para VoIP. O OpenScape Business tem 8 canais DSP integrados na placa-mãe V3. Para aumentar o número de canais DSP, é possível utilizar o módulo de DSP OCCB1/OCCBL (até 40 canais) ou o módulo de DSP OCCB3/OCCBH (até 120 canais).

entry Web Services

Os entry Web Services já não são suportados. O sucessor de myPortal entry chama-se myPortal @work e oferece uma maior funcionalidade. O myPortal for Mobile foi substituído pelo myPortal to go (Web Edition). Para a utilização do myPortal to go já não é necessário o Plug PC

Entry Voicemail

O módulo Entry Voicemail é excluído no OpenScape Business - a função é integrada como Smart Voicemail na placa-mãe do OpenScape Business. Os utilizadores do Smart Voicemail têm de possuir uma licença.

Correio de voz externo

Se o HiPath 3000 utilizar uma solução de correio de voz externa como Xpressions, terá de mudar as dez portas EVM de **PhoneMail** para **Standard** no Manager E após a conversão de KDS.

Expansão da funcionalidade de SIP

Foram implementadas as seguintes facilidades SIP em relação ao HiPath 3000 V9:

- Call completed elsewhere
- Message Waiting Indication for Voicemail
- Calling Name Presentation (CNIP)
- Distinctive Ringing (internal/external calls)
- 3rd Party Call Control
- Call Forwarding busy/no reply/unconditional (handset controlled)

Trunking SIP

Para ligação a um servidor SIP externo (por exemplo, OpenScape Alarm Server, HiPath 4000, OpenScape Voice ou UC Suite) estão disponíveis rotas SIP nativo/SIP-Q adicionais no OpenScape Business (apenas uma rota SIP-Q no HiPath 3000). Assim, além das rotas tradicionais para linha de rede, integração em rede e ITSP, estão previstas interfaces de trunking SIP nativo/SIP-Q independentes para aplicações SIP certificadas (denominada interligação SIP).

Consulte [Integração em rede do OpenScape Business](#)

LCR

As tabelas de rotas 1 a 15 destinam-se a entradas standard ou para configuração através de assistentes. Durante uma migração, as entradas existentes no HiPath 3000 não são copiadas para estas tabelas de rotas. É necessário um pós-processamento manual das tabelas de rotas.

Ocupação automática de linha

Pode estar activada a função "LCR" ou a função "Ocupação automática de linha (marcação simplificada)". Por conseguinte, durante a migração, a função "LCR" é activada automaticamente e "Ocupação automática de linha (marcação simplificada)" é desactivada. Caso se pretenda que a função "LCR" esteja desactivada e "Ocupação automática de linha (marcação simplificada)" activada, é necessário executar primeiro o assistente "Instalação básica" e, em seguida, definir os flags relevantes com o Manager E (não aplicável ao OpenScape Business X1, pois não permite a administração através do Manager E).

Nota: A marcação simplificada não é suportada em aplicações CSTA.

VoIP over PPP via RDIS

As ligações de voz através de linhas com largura de banda reduzida deixaram de ser suportadas.

Suporte para G.723

Os codecs G.723 já não são suportados.

Babyphone

A facilidade "Babyphone (vigilância de sala)" já não é suportada. Uma vez que a função "CSTA Monitoring" está sempre activa (um telefone do sistema pode ser vigiado por uma aplicação, por exemplo, o myAgent ou o myPortal), a função "Vigilância de sala" já não pode estar activa para esse telefone do sistema. Durante a conversão de KDS com o manager E, o código de activação de vigilância de sala é apagado.

Número de estações-base e telefones DECT ligados ao OpenScape Business X3

O número de estações-base ligadas ao OpenScape Business X3 aumentou de 3 para 7 face ao HiPath 33xx. O número de telefones DECT ligados ao OpenScape Business X3 aumentou de 16 para 32 face ao HiPath 33xx.

HiPath 3000 BS4

As licenças de extensões básicas já não são necessárias no OpenScape Business.

SSDP com base no Plug PC

O SSDP está integrado no OpenScape Business. O Plug PC já não é necessário.

Interface para contabilização

As interfaces para dados de contabilização mudaram em relação ao HiPath 3000.

Aplicações V24

As aplicações V24 já não são suportadas.

Aplicações CSTA

No OpenScape Business V3, é necessária uma placa-mãe V3 ou um UC Booster Card/Server em combinação com uma placa-mãe V2 para a ligação a aplicações CSTA. Numa rede interligada, só deverá existir uma placa-mãe V3/UC Booster Card/server no nó principal. As aplicações têm de suportar o protocolo CSTAv3. Foram implementadas alterações ao protocolo CSTA em relação ao HiPath 3000. Por conseguinte, as aplicações CSTA no HiPath 3000 V9 podem não ser compatíveis com OpenScape Business. O protocolo CSTAv2 já não é suportado.

Num SW versão 3 é necessária uma licença CSTA para utilização da interface CSTA, exceto nos seguintes casos:

- Ligações da CSTA do UC Booster Card em geral
- Ligações da CSTA do OpenScape Business TAPI 120 ou TAPI 170 CSTA em geral

Em comparação com a interface CSTA do HiPath 3000, a interface CSTA do OpenScape Business apresenta as alterações a seguir descritas.

- A ligação à interface CSTA é idêntica para o nó principal de sistemas OpenScape Business autónomos e integrados em rede. A CSTA no nó principal de uma rede oferece funcionalidade melhorada. Só é possível através de LAN. As interfaces RS232(V.24) e S0 já não são suportadas.
- Os componentes adicionais de hardware e software como o CSTA Service Provider (CSP), o módulo HG 1500 ou o sistema HiPath 5000 RSM deixam de ser necessários com o OpenScape Business. Em vez disso, são necessários um HW UC Booster ou placas-mãe V3.
- A interface CSTA é licenciada, exceto no caso das ligações do UC Booster Card e TAPI 120/170.
- Podem ser utilizadas, no máximo, 4 ligações de CSTA para a ligação de aplicações externas. 3 das 4 interfaces CSTA vêm pré-configuradas de fábrica para a utilização de aplicações internas do OpenScape Business. Opcionalmente, também podem ser utilizadas para a ligação de aplicações externas.
- A protecção das interfaces CSTA contra uso indevido foi melhorada. O mecanismo de acesso foi reformulado.
- A monitorização MULAP através de CSTA só é possível, se estiver definido um ponto de monitor no número MULAP. Não é possível monitorizar membros de MULAP individuais. Caso uma aplicação CSTA pretenda, mesmo assim, monitorizar membros de MULAP, o OpenScape Business não transmite eventos de CSTA à aplicação. O mesmo se aplica aos membros de MULAP que façam parte de uma linha colectiva.
- As funções de CSTA disponíveis foram ampliadas. Para obter uma descrição detalhada, ver o Manual da Interface CSTA do OpenScape Business.
- A versão de protocolo CSTA Phase II já não é suportada.

- As aplicações CSTA utilizadas com o OpenScape Business devem estar testadas e autorizadas para o OpenScape Business.

Aplicações HiPath TAPI 120/170 V2

Para HiPath TAPI 120/170 V2, não é possível transferir as licenças existentes. É necessário adquirir novas licenças. É necessário desinstalar o HiPath TAPI 120/170 V2 e instalar e configurar o OpenScape Business TAPI 120/170 V1.

As licenças de TAPI podem ser configuradas no OpenScape Business por utilizador, deixando de ser necessário o licenciamento de TAPI no dispositivo de TAPI. O licenciamento é necessário a partir do primeiro utilizador de TAPI (por conseguinte, o TAPI120 também já não é isento de licença para os primeiros 6 utilizadores). O CMD (CSTA Message Dispatcher) está integrado no OpenScape Business. Assim, já não é necessário um servidor Windows separado para CMD. É possível a ligação de aplicações TAPI externas tanto no OpenScape Business como no OpenScape Business S. O OpenScape Business requer uma placa-mãe V3 ou um UC Booster Card/Server. Numa rede interligada, tem de existir, pelo menos, um OpenScape Business S ou, pelo menos, num nó, uma placa-mãe V3/um UC Booster Card/Server.

Em comparação com o HiPath TAPI 120/170 V2, o OpenScape Business TAPI 120/170 V2 V1 apresenta as alterações a seguir descritas.

- O acesso ao sistema faz-se exclusivamente através de LAN Ethernet. As interfaces RS-232 e S0 já não são suportadas.
- Nova licença partilhada de TAPI "por utilizador" para TAPI 120 TSP e TAPI 170 TSP.
- As licenças estão associadas à ID de bloqueio do OpenScape Business.
- As licenças de utilizador existentes do HiPath TAPI 120 TSP ou HiPath TAPI 170 TSP não são suportadas pelo novo mecanismo de licenciamento.
- Não existe retrocompatibilidade com HiPath 3000 V8 ou V9
- Para TAPI 170 TSP aplica-se o seguinte:
 - Por predefinição, o acesso ao sistema faz-se através da porta 8800.
 - É obrigatória a configuração das informações de logon de CSTA na caixa de diálogo de configuração.
 - Suporte para vários nós na rede através do CSP do nó principal central.
- Aplica-se o seguinte para o TAPI 120 TSP:
 - Por predefinição, o acesso ao sistema faz-se através da porta 8900.
 - Suporte para um único nó, mesmo com ligação ao nó principal de uma rede.

Outras aplicações externas

As restantes aplicações ligadas externamente ao HiPath 3000 deixam de poder ser utilizadas no OpenScape Business.

Aplicação HiPath 3000	Aplicação sucessora para o OpenScape Business	Observações
optiClient Attendant	OpenScape Business Attendant	Nova aplicação Não é possível transferir a licença

Aplicação HiPath 3000	Aplicação sucessora para o OpenScape Business	Observações
optiClient BLF V1/V2	OpenScape Business Attendant (OpenScape Business)	Nova aplicação Não é possível transferir a licença
HiPath TAPI 120/170	OpenScape Business TAPI 120/170	Nova aplicação Não é possível transferir a licença
Communication Clients der Entry WEB Services on Plug PC	Solução UC integrada	Nova aplicação Não é possível transferir a licença
myPortal for Mobile/ Tablet	myPortal to go	Nova aplicação Não é possível transferir a licença

Funcionalidades alteradas/excluídas do HiPath 5000 RSM

O HiPath 5000 RSM já não é suportado. A funcionalidade do HiPath 5000 RSM foi integrada no OpenScape Business. Isto significa que deixa de ser necessário um servidor separado.

Tabela 37: Diferenças entre o HiPath 5000 RSM e o OpenScape Business V3

Funcionalidade	HiPath 5000 RSM	OpenScape Business
Licenciamento em toda a rede, atribuição das licenças aos nós específicos	Todas as licenças do sistema da rede são reunidas no CLS numa licença global da rede.	Todas as licenças do sistema da rede são reunidas no CLS numa licença global da rede.
Administração de toda a rede	DB Feature Server: todos os nós da rede são reunidos num KDS de rede através do Manager E. O esquema de numeração é sincronizado em toda a rede.	Todos os nós da rede são registados através do OpenScape Business Assistant (WBM) com um assistente de rede. O esquema de numeração é sincronizado em toda a rede (numeração fechada).
Ligação a nós externos e aplicações externas	Ligação de SIP-Q de um máximo de 4 nós externos	Até 10 rotas de interligação SIP com até 2 SIP-Q ou até 10 SIP nativos ou até 8 ITSP

Funcionalidade	HiPath 5000 RSM	OpenScape Business
Resillience/Survivability	Modo de sobrevivência dos utilizadores para telefones HFA com numeração fechada	Modo de sobrevivência dos utilizadores para telefones HFA com numeração fechada (mudar de OpenScape Business S <-> OpenScape Business X3/X5/X8)
Cópia de segurança/restauro	Toda a rede	Local
Função de inventário	Toda a rede	Local
Gestor de presença (Presence Manager)	Função em toda a rede com a disponibilização de 5000 RSM	Função em toda a rede com a disponibilização de um CSP para vários nós baseado no OpenScape Business UC Booster Card, OpenScape Business UC Booster Server ou OpenScape Business S. Pré-requisito: numeração fechada.
TAPI 170 num sistema autónomo	TAPI 170 num sistema autónomo é executado num PC Windows com licenciamento próprio (ficheiro de licença separado para TAPI 170).	TAPI 170 num sistema autónomo é executado num PC Windows. A consulta de licenças e o fornecimento da base de dados de TAPI 170 processam-se a partir da SQL DB do OpenScape Business. A ligação de TAPI 170 processa-se através do CSP do sistema (OpenScape Business UC Booster Card, OpenScape Business UC Server Booster ou OpenScape Business S)
TAPI 170 numa rede interligada	TAPI 170 é executado no 5000 RSM com licenciamento próprio (ficheiro de licença separado para TAPI 5000). A base de dados de TAPI 170 é obtida a partir do DB Feature Server do 5000 RSM.	Semelhante ao sistema autónomo, mas a ligação de TAPI 170 é efectuada no CSP para vários nós que se encontra no nó principal (ou seja, para toda a rede). Pré-requisito: numeração fechada

Redes mistas

Não é suportada uma rede interligada mista de OpenScape Business e OpenScape Office.

25.8 Migração no OpenScape Business V3

É apresentada uma descrição das várias opções de migração em sistemas OpenScape Business X V3 com placas-mãe V2.

Nota: Estes cenários são obsoletos (não válidos) para sistemas OpenScape Business X V3 com placas-mãe V3!

Aumento do número de utilizadores de UC Smart

Existem as seguintes possibilidades:

- Migração do **OpenScape Business X** (UC Smart) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Card** (UC Smart)
Útil para 50 - 150 utilizadores de UC Smart. São copiados todos os dados de configuração e de utilizadores. Não é possível a cópia de dados em caso de reversão (downgrade). São necessárias mais licenças de utilizador do UC para os novos utilizadores do UC Smart. O OpenScape Business X1 não pode ser expandido com UC Booster Card.
- Migração do **OpenScape Business X** (UC Smart) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Server** (UC Smart)
Útil para 50 a 500 utilizadores do UC Smart. São copiados todos os dados de configuração e de utilizadores. Não é possível a cópia de dados em caso de reversão (downgrade). São necessárias mais licenças de utilizador do UC para os novos utilizadores do UC Smart.
- Migração do **OpenScape Business X** com **UC Booster Card** (UC Smart) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Server** (UC Smart)
Útil para 150 a 500 utilizadores do UC Smart. São copiados todos os dados de configuração e de utilizadores. Não é possível a cópia de dados em caso de reversão (downgrade). São necessárias mais licenças de utilizador do UC para os novos utilizadores do UC Smart.

Actualização de UC Smart para UC Suite

Existem as seguintes possibilidades:

- Migração do **OpenScape Business X** (UC Smart) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Card** (UC Suite)
Não são copiados os dados de configuração e de utilizadores. Para os actuais clientes de UC Smart é necessária uma licença de actualização para clientes de UC Suite. A conversão da solução UC para UC Suite é efectuada no WBM com o assistente **Primeira instalação**.
- Migração do **OpenScape Business X** (UC Smart) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Server** (UC Suite)
Não são copiados os dados de configuração e de utilizadores. Para os actuais clientes de UC Smart é necessária uma licença de actualização para clientes de UC Suite. A conversão da solução UC para UC Suite é efectuada no WBM com o assistente **Primeira instalação**.

Migração

Migração de módulos HW

- Migração do **OpenScape Business X** com **UC Booster Card** (UC Smart) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Server** (UC Suite)

Não são copiados os dados de configuração e de utilizadores. Para os actuais clientes de UC Smart é necessária uma licença de actualização para clientes de UC Suite. A conversão da solução UC para UC Suite é efectuada no WBM com o assistente **Primeira instalação**.

- Migração no **OpenScape Business S** de UC Smart para UC Suite

Não são copiados os dados de configuração e de utilizadores. Para os actuais clientes de UC Smart é necessária uma licença de actualização para clientes de UC Suite. A conversão da solução UC para UC Suite é efectuada no WBM com o assistente **Primeira instalação**.

- Migração no **servidor OpenScape Business UC Booster** de UC Smart para UC Suite

Não são copiados os dados de configuração e de utilizadores. Para os actuais clientes de UC Smart é necessária uma licença de actualização para clientes de UC Suite. A conversão da solução UC para UC Suite é efectuada no WBM com o assistente **Primeira instalação**.

Aumento do número de utilizadores de UC Suite

Existem as seguintes possibilidades:

- Migração do **OpenScape Business X** com **UC Booster Card** (UC Suite) para **OpenScape Business X** com **UC Booster Server** (UC Suite)

Útil para 150 - 500 utilizadores de UC Suite. São copiados todos os dados de configuração e de utilizadores. Não é possível a cópia de dados em caso de reversão (downgrade). São necessárias mais licenças de utilizador do UC ou Groupware User para os novos utilizadores do UC Suite.

25.9 Migração de módulos HW

As seguintes ações de migração de hardware são possíveis no caso de um sistema OpenScape Business X8:

- Substituições do SLMO24N por SLMU
- Substituições do SLMO8N por SLMU
- Substituições de SLCN por SLMUC (SLMU + CMAe)

25.9.1 Substituições do SLMO24N por SLMU

É suportado uma troca de cartões simples. O SLMO24N pode ser removido do sistema e o novo SLMU pode ser ligado. Todos os prots configurados são mantidos inalterados. Não é necessário desligar o sistema.

25.9.2 Substituições do SLM8N por SLMU

Como o cartão SLMU tem mais portas do que o SLMO8, o cartão SLMO8 deve ser removido pela administração. Para remover o cartão do sistema, deve utilizar o utilizador online com o seguinte diálogo:

```
Systemadministration 29-4-1
```

e mude o tipo de cartão para SLMUC.

Nota:

Se os utilizadores estiverem configurados para o UC Suite, serão criados com as configurações padrão. Todos os dados anteriores (por exemplo, correio de voz, fax, configurações do utilizador) são perdidos.

Nota:

Se o SLMO8 for trocado pelo cartão SLMU sem remover o cartão com o procedimento descrito, as 16 portas adicionais do cartão SLMU poderão ser perdidas, pois não puderam ser configuradas. Isto acontecerá se já houver outra placa em operação utilizando o intervalo de portas dessas 16 portas. Se houver um único SLMO8 no sistema, substituído por um cartão SLMU, todas as portas estarão disponíveis.

25.9.3 Substituição de SLCN por SLMUC (SLMU mais CMAe)

Como o cartão SLMU tem mais portas do que o SLCN, a administração tem de remover o SLCN antes que o SLMUC entre em serviço nesse slot. O processo para remover o cartão é o seguinte:

- 1) **Anular o registo de todos os aparelhos CMI da sua estação base**
- 2) **Remover o cartão do sistema**
- 3) **Remover o cartão SLCN por utilizador online com a caixa de diálogo:**

`Systemadministration 29- 4 - 1`

e mude o tipo de cartão para SLMUC.

- 4) **Instalar o cartão SLMU**
- 5) **Configurar os auscultadores utilizados**
- 6) **Registar os auscultadores CMI**

Todos os Telefones DECT afectados (máximo de 128) devem ser conectados para o novo registo.

Nota:

Ao substituir um cartão SLCN por um SLMUC, também é necessário uma tampa cega para o SLMUC em vez da tampa plástica que é utilizada para o SLCN.

Nota:

Se os utilizadores estiverem configurados para o UC Suite, serão criados com as configurações padrão. Todos os dados anteriores (por exemplo, correio de voz, fax, configurações do utilizador) são perdidos.

Migração

Migração do OpenScape Business X1 V2 para OpenScape Business X1W V3

25.10 Migração do OpenScape Business X1 V2 para OpenScape Business X1W V3

Ao migrar um modelo do OpenScape Business X1, o sistema completo terá de ser substituído.

As licenças existentes podem ser retomadas. A configuração do cliente não pode ser retomada e deve ser restaurada manualmente após a migração. O suporte de software existente continuará inalterado após a migração ou será adotada uma nova data de suporte de software para a placa-mãe V3, se esta for válida após 31/12/2026.

Antes da migração, o acesso permanente ao servidor de licenças Unify (através da Internet) deve ser configurado no sistema, se ainda não estiver disponível, e a função "CLS Connect" deve ser ativada. Isto simplifica a transferência das licenças e reduz o tempo de migração consideravelmente. O cliente deverá ser informado sobre o acesso necessário a partir do sistema OpenScape Business ao CLS.

Itens de encomenda necessários

Para a migração do modelo X1 para o X1W com a placa-mãe V3, dependendo se são utilizados o CLS Connect, UC Suite ou aplicações CSTA externas, são necessários os seguintes itens:

- Sistema X1W
- SW V3 no SSD SATA M.2 de armazenamento de dados
- SSD M2 com 256 GB de armazenamento de dados em massa (opcional com a aplicação de UC Suite)
- Licença Atualização OpenScape Business para OSBiz X1 (é sempre necessária)
- Licença CSTA para OpenScape Business (opcional)

Condições dos limites funcionais

As licenças existentes podem ser transferidas completamente do Sistema X1 existente para o Sistema X1W com a placa-mãe V3 durante a migração. A transferência de licenças sem ativar a CLS Connect requer uma licença "Migration" e um manuseamento mais complexo, assim como maior dispêndio de tempo do que quando é utilizada a função CLS Connect.

Os sistemas X1 com CLS Connect ativo não podem ser atualizados para sistemas X1W com placa-mãe V3 através da função "Regeneração". A licença "Atualização OpenScape Business para OSBiz X1" deve ser sempre ativada, mas nenhum código de confirmação deve ser inserido durante o processo de atualização.

A atualização do sistema OpenScape Business X1 PAYGO para sistemas OpenScape Business X1W PAYGO não é suportada.

Caso os clientes do OpenScape Personal Edition sejam operados no sistema e as licenças correspondentes estejam disponíveis, estas devem ser sempre geradas novamente de forma manual no servidor de licenças central para a nova ID de bloqueio (endereço MAC) da placa-mãe V3, independentemente de CLS Connect ser usada ou não.

A configuração do cliente não pode ser retomada e deve ser restaurada manualmente após a migração.

Tratamento técnico da migração

Os principais passos técnicos da migração são descritos a seguir. É efectuada uma distinção entre

- Migração com licenciamento permanente
 - Migração com a função CLS Connect ativada e ligação ao servidor central de licenças
 - Migração sem a função CLS Connect e sem ligação ao servidor central de licenças

Mais detalhes sobre o tratamento técnico da migração estão contidos no manual do OpenScape Business Administrations.

25.10.1 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados X1W V3 com CLS Connect

Sobre esta tarefa

Passo a passo

- 1) Criar o ficheiro de licença no servidor central de licenças (CLS).
 - a) Ativar a licença "Atualização OpenScape Business para OSBiz X1" no sistema X1 com a placa-mãe V2. Durante o processo de ativação, fornecer o endereço MAC da placa-mãe V3.
 - b) Criar um novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V3 do sistema X1W. Este ficheiro de licença inclui o suporte SW alargado.
 - c) Transferência de eventuais licenças Personal Edition existentes do endereço MAC da placa-mãe V2 para o endereço MAC da placa-mãe V3 utilizando a função "Regeneração" e criação de um novo ficheiro de licença para as licenças Personal Edition.
- 2) Prepare o sistema OpenScape Business.
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7.
 - b) Configurar o acesso para o servidor central de licenças (CLS) no sistema e testar a ligação.
 - c) Ativar o CLS Connect no sistema. Se ainda não tiver sido feito, o suporte SW será novamente prolongado por 3 meses.
- 3) Troca de sistema X1
 - a) Encerramento do sistema X1 e desativação de todas as fontes de alimentação.
 - b) Utilizar o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional no sistema X1W.
 - c) Retirar o CAME e OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligá-los à placa-mãe V3 do X1W.
 - d) Substituir o sistema X1 pelo sistema X1W.
 - e) Ligar o cabo de ligação à terra ao sistema X1W.
 - f) Ligar os cabos do telefone, da linha de rede, da LAN e, se aplicável, da USB ao sistema X1W.
 - g) Ligar novamente as tensões de alimentação, o sistema arranca automaticamente.

- 4) Definir os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque.
 - a) Definir a data e a hora do sistema.
 - b) Definir o pacote da aplicação.
 - UC Smart para sistemas sem UC ou com UC Smart
 - UC Suite para sistemas com UC Suite
 - c) Restaurar a configuração do sistema.
 - Configuração manual do X1W.
 - Importar os recém-criados ficheiros de licença.

25.10.2 Como migrar para sistemas permanentemente licenciados X1W V3 sem CLS Connect

Sobre esta tarefa

Passo a passo

- 1) Preparar o sistema OpenScape Business.
 - a) Atualize o sistema existente para a versão de SW V2R7.
- 2) Criar o ficheiro de licença de migração para X1 com a placa-mãe V2 no servidor central de licenças (CLS).
 - a) Ativar a "licença X1 Migration" para o sistema existente.
 - b) Criar o novo ficheiro de licença para o endereço MAC da placa-mãe V2. Para isso, é necessário introduzir o endereço MAC do sistema X1W no CLS.
 - c) Descarregar o ficheiro de licença do CLS. Este ficheiro de licença inclui o suporte SW alargado.
- 3) Importar o ficheiro de licença para o sistema OpenScape Business X1 com a placa-mãe V2.
- 4) Notar o "Código de Confirmação" apresentado no OpenScape Business Assistant.
- 5) Criar um novo ficheiro de licença para o sistema X1W com a placa-mãe V3 no servidor central de licenças (CLS).
 - a) Criar um novo ficheiro de licença para o endereço MAC do sistema X1W com a placa-mãe V3 no CLS, regenerando o endereço MAC do X1 com a placa-mãe V2 e o código de confirmação anteriormente anotado.
 - Localizar o sistema OpenScape Business com o endereço MAC do sistema X1W com a placa-mãe V3 no CLS.
 - Desbloquear o sistema OpenScape Business, introduzindo e ativando o código de confirmação.
 - Regenerar o ficheiro de licença.
 - b) Descarregue o recém criado ficheiro de licença do CLS.

- 6) Troca da placa-mãe
 - a) Encerrar o sistema e desativar todas as fontes de alimentação.
 - b) Utilizar o suporte de dados V3 e, se necessário, o armazenamento de dados em massa opcional no sistema X1W com a placa-mãe V3.
 - c) Retirar o CMAe e OCCB Voice Channel Booster Card da placa-mãe V2 e ligá-los à ao X1W com a placa-mãe V3.
 - d) Substituir o sistema X1 com a placa-mãe V2 pelo sistema X1W com a placa-mãe V3.
 - e) Ligar o cabo de ligação à terra ao sistema X1W.
 - f) Ligar os cabos do telefone, da linha de rede, da LAN e, se aplicável, da USB ao sistema X1 W.
 - g) Ligar novamente a fonte de alimentação e o sistema arranca automaticamente.
- 7) Definir os parâmetros básicos do sistema no WBM após o arranque.
 - a) Definir a data e a hora do sistema.
 - b) Definir o pacote da aplicação.
 - UC Smart para sistemas sem UC ou com UC Smart
 - UC Suite para sistemas com UC Suite
 - c) Restaurar a configuração do sistema.
 - Configuração manual do X1W
 - d) Importação manual do novo ficheiro de licença para V3 após o arranque do sistema.

Limites de ampliação e capacidades

Valores máximos para extensões

26 Limites de ampliação e capacidades

Os limites de configuração e as capacidades estão dependentes dos valores máximos específicos de sistema de um único sistema. Os valores máximos de um sistema numa rede podem ser diferentes.

26.1 Valores máximos para extensões

- Os dados para sistemas com placas-mãe OCC V2 podem ser encontrados em [Tabela 38: Nível de ampliação para extensões/utilizadores com placas-mãe OCCx](#) na página 800
- Os dados para sistemas com placas-mãe OCC V3 podem ser encontrados em [Tabela 39: Nível de ampliação para extensões/utilizadores com placas-mãe OCCSB/R, OCCMA/B ou OCCLA](#) na página 801
- Os dados para sistemas de servidor OpenScape Business S podem ser encontrados em [Tabela 40: Nível de ampliação para extensões/utilizadores com OpenScape Business S](#) na página 802

Tabela 38: Nível de ampliação para extensões/utilizadores com placas-mãe OCCx

Extensões	X1	X3W/R	X5W/R	X8
Máx. de extensões				
N.º máximo de extensões ¹⁵	30	500	500	500
Extensões IP				
Sistema de extensões IP (HFA)	20 ¹⁶	500	500	500
Extensões IP (SIP)	20 ¹⁶	500	500	500
Utilizador TDM				
N.º máximo de extensões TDM ^{17 21}	30	384	384	384
Extensões analógicas (TDM)	4	20	68	384
Extensões principais (TDM) U _{P0} ²¹	8	24	56	384
Extensões secundárias (TDM) (incl. adaptadores a/b e S0) U _{P0}	8	24	56	116
Extensões S0 RDIS (TDM)	2	36	52	128
Extensões DECT-CMI (TDM)	16	64	64	250
Mobility User				
N.º máximo de utilizadores Mobility ¹⁸	30	150	150	150
Utilizadores Mobility Entry	20	150	150	150
Utilizadores myPortal to go ¹⁹	30	150	150	150
Utilizadores de Skype for Business	30	150	150	150

Extensões	X1	X3W/R	X5W/R	X8
Outros utilizadores				
Utilizadores RAS	2	500	500	500
Extensões virtuais livremente configuráveis	30	250	250	250

Nota: Para cada configuração do sistema, é necessário verificar se a potência nominal do sistema é suficiente ou se é necessária uma fonte de alimentação externa adicional (consultar *OpenScape Business, Documentação de serviço - Necessidades de energia de um sistema de comunicação*).

Tabela 39: Nível de ampliação para extensões/utilizadores com placas-mãe OCCSB/R, OCCMA/B ou OCCLA

Extensões	X1W/R		X3W/R		X5W/R		X8	
		+ SSD NVMe		+ SSD NVMe		+ SSD NVMe		+ SSD NVMe
Máximo de extensões								
N.º máximo de extensões ¹⁵	30	30	500	500	500	500	500	500
Extensões IP								
Sistema de extensões IP (HFA)	500	500	500	500	500	500	500	500
Extensões IP (SIP)	500	500	500	500	500	500	500	500
Utilizador TDM								
N.º máximo de extensões TDM ^{17 21}	384	384	384	384	384	384	384	384
Extensões analógicas (TDM)	4	4	20	20	68	68	384	384

14 Os valores são escalonados de acordo com a configuração do UC Booster: Booster Server/Booster Card/ sem UC Booster

15 Soma de: Extensões IP (HFA), IP (SIP), analógicas, UP0 Master/Slave, DECT (CMI), RDIS S0, Mobility e Deskshare

16 Soma de utilizador IP e utilizador Deskshare (limitação via configuração)

17 Soma de: Extensões analógicas, UP0, DECT (CMI) e RDIS S0

18 Soma de: Participantes de Mobility Entry, myPortal to go, Skype for Business

19 O número de ligações VoIP simultâneas da extensão depende de:

1) os canais DSP disponíveis no sistema para as chamadas através do gateway (conversão IP/TDM).

2) os canais proxy RTP internos disponíveis no sistema para as chamadas VoIP através da internet .

20 O número de ligações simultâneas depende dos canais DSP disponíveis no sistema para as chamadas através do gateway (conversão IP/TDM).

21 Dependente dos tipos de telefone e das necessidades totais de alimentação do sistema de comunicação

Limites de ampliação e capacidades

Extensões	X1W/R		X3W/R		X5W/R		X8	
		+ SSD NVMe		+ SSD NVMe		+ SSD NVMe		+ SSD NVMe
Extensões principais/secundárias (TDM) U _{P0} ²¹	8	8	24	24	56	56	384 principal 116 secundária	384 principal 116 secundária
Extensões S0 RDIS (TDM)	0	0	32	32	48	48	128	128
Extensões DECT-CMI (TDM)	16	16	64	64	64	64	250	250
Mobility User								
N.º máximo de utilizadores Mobility ¹⁸	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	500	500
Utilizadores Mobility Entry	150	20	150	150	150	150	150	150
Utilizadores myPortal to go ¹⁹	150/500 ²²	30	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	500	500
myPortal for Teams utilizadores ¹⁹	150/500 ²²	30	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	500	500
Utilizadores de Skype for Business	150/500 ²²	30	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	150/500 ²²	500	500

Tabela 40: Nível de ampliação para extensões/utilizadores com OpenScape Business S

Extensões	Servidor básico (S)	Servidor standard (S)	Servidor avançado (S)
Máx. de extensões			
N.º máximo de extensões	50	500	1500
Extensões IP			
Sistema de extensões IP (HFA)	50	500	1500
Extensões IP (SIP)	50	500	500
Mobility User			
N.º máximo de utilizadores Mobility	50	250	500
Utilizadores Mobility Entry	50	150	150
Utilizadores myPortal to go	50	250	500
myPortal for Teams utilizadores	50	250	500
Utilizadores de Skype for Business	50	250	500

²² Os valores são escalonados de acordo com a versão da placa: Básica/avançada

26.2 Capacidades do software

Os valores máximos aqui descritos referem-se às capacidades do software do OpenScape Business.

Tabela 41: Área de temas: Ligação ao fornecedor de serviços

Área de temas: Ligação ao fornecedor de serviços	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Ligação ITSP (Operador de telefonia pela Internet):							
Linhas ITSP por sistema de comunicação	30	60 ²³	60 ²³	60 ²³	180	–	–
ITSPs activados em simultâneo por sistema de comunicação	8	8	8	8	8	–	–
Rotas:							
Rotas por sistema de comunicação	16	16	16	16	16	–	–
Rotas de transbordo por rota	1	1	1	1	1	–	–

Tabela 42: Área de temas: extensões

Área de temas: extensão	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Classes de acesso:							
Classes de acesso por sistema de comunicação	15	15	15	15	15	–	–
Número de telefone da extensão/número de marcação directa:							
Dígitos por número de telefone da extensão/número de marcação directa	16 (predefinição = 3)	16 (predefinição = 3)	16 (predefinição = 3)	16 (predefinição = 3)	16 (predefinição = 3)	–	–

²³ Se forem necessárias mais de 60 linhas, é necessário usar o OpenScape Business S como gateway ITSP integrado em rede

Limites de ampliação e capacidades

Tabela 43: Área de temas: UC Smart

Tópico UC Smart	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
N.º máximo de utilizadores UC Smart licenciados (soma de myPortal Smart, myPortal @work, myPortal to go, Application Launcher, OpenScape Business Attendant, OpenScape Business BLF e 3rd Party WSI Clients)	30	50	50	50	250	250	150
myPortal Smart	30	50	50	50	250	250	150
myPortal @work ²⁴	30	50	50	50	250	250	150
myPortal @work - VoIP							
Chamadas paralelas de VoIP para outros interlocutores ²⁵	20	33	33	33	100	33	33
Diário de chamadas:							
Entradas do diário de chamadas por utilizador	100	100	100	100	100	100	100
Caixa de correio de voz							
Caixas de correio de voz por sistema de comunicação	30	320	320	320	1500	500	320
Duração máx. da gravação por chamada	2 minutos	2 minutos	2 minutos	2 minutos	2 minutos	2 minutos	2 minutos
Duração total da gravação por sistema de comunicação	32 horas	32 horas	32 horas	32 horas	32 horas	32 horas	32 horas
Mensagens por caixa de correio de voz	100	100	100	100	100	100	100
Chamadas simultâneas (entrada e saída)	10	10	10	10	10	10	10
Presença:							
Estado por extensão UC Smart	9	9	9	9	9	9	9
Anúncios de correio de voz por estado de presença	1	1	1	1	1	1	1
Favoritos:							
Entradas favoritas por utilizador UC Smart	100	100	100	100	100	100	100

²⁴ A elevada utilização de outros clientes web poderá reduzir estes limites

²⁵ Outros cenários de chamadas que podem utilizar o proxy RTP podem reduzir os limites aqui indicados

Tópico	Valores máximos							
	OpenScope Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
UC Smart								
Grupos favoritos por utilizador UC Smart	10	10	10	10	10	10	10	

Tabela 44: Área de temas: UC Suite

Área de temas:	Valores máximos							
	OpenScope Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
N.º máximo de clientes de UC Suite activos em simultâneo (soma de myPortal for Desktop, myPortal for Outlook, myPortal @work, Application Launcher, myAttendant e myAgent)	–	–	–	–	1500	500	150	
myPortal for Desktop	–	–	–	–	1500	500	150	
myPortal @work ²⁶	–	50	50	50	250	250	150	
myPortal @work - VoIP								
Chamadas paralelas de VoIP para outros interlocutores ²⁷	–	33	33	33	100	33	33	
Nota: Outros cenários de chamadas que podem utilizar o proxy RTP podem reduzir os limites aqui indicados.								
myPortal for Outlook	–	–	–	–	1500	500	150	
myAttendant	–	–	–	–	20	20	20	
Diário de chamadas (myPortal for Desktop e myPortal for Outlook):								
Duração do arquivamento nos clientes de UC	–	–	–	–	30 dias (predefinição = 30 dias)			
Duração do arquivamento no sistema de comunicação	–	–	–	–	365 dias (predefinição = 30 dias)			

²⁶ A elevada utilização de outros clientes web poderá reduzir estes limites.

²⁷ Outros cenários de chamadas que podem utilizar o proxy RTP podem reduzir os limites aqui indicados.

Limites de ampliação e capacidades

Área de temas: UC Suite	Valores máximos							
	OpenScape Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
Entradas do diário de chamadas	–	–	–	–	Não restrito (para a interface de utilizador moderna do myPortal for Desktop = 100 durante o arranque e >100 quando entram novas chamadas)			
Gravação de chamadas/conferências:								
Duração da gravação por chamada/conferência	–	–	–	–	Limitado pela duração da chamada/conferência			
Conferências controladas por aplicações:								
Conferências simultâneas de UC por sistema de comunicação	–	–	–	–	10	5	5	
Extensões por conferência	–	–	–	–	16	16	16	
Extensões externas por conferência	–	–	–	–	15	15	15	
Canais de conferência	–	–	–	–	40 para Meet Me e Ad Hoc	20 para Meet Me e Ad Hoc	20 para Meet Me e Ad Hoc	
Ligação a base de dados externa (LDAP, SQL, etc.):								
Ligações a bases de dados externas por sistema de comunicação	–	–	–	–	10	10	10	
Ligação LDAP dos telefones do sistema	Ver as instruções de utilização dos telefones do sistema					–	–	
Utilização de LDAP através de clientes de UC (myAttendant, myPortal for Desktop, etc.)	–	–	–	–	Cada cliente pode utilizar a ligação LDAP central do sistema de comunicação			
Utilização de SQL através de clientes de UC (myAttendant, myPortal for Desktop, etc.)	–	–	–	–	Cada cliente pode utilizar a ligação SQL central do sistema de comunicação			
Caixa de correio de voz ²⁸								
Caixas de correio de voz por sistema de comunicação	–	–	–	–	1500	500	150	

²⁸ a duração total da gravação para anúncios de voz, mensagens de voz, gravações de voz e faxes está dependente da capacidade do disco rígido do sistema de comunicação. Não existem limites por subscritor.

Exemplo para um disco rígido de 160 GB: o volume de memória da partição para a gravação de anúncios de voz, mensagens de correio de voz, gravações de voz e faxes é de 20 GB. Isto corresponde a uma duração total de gravação de cerca de 20.000 minutos.

Área de temas: UC Suite	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Duração da gravação	–	–	–	–	15 minutos por chamada (1 minuto de voz corresponde a aprox. 1 MB de memória necessária)		
Duração da gravação até à qual é possível o reencaminhamento de mensagens de voz por e-mail	–	–	–	–	Aprox. 10 minutos		
Chamadas simultâneas (entrada e saída)	–	–	–	–	30	30	30
Caixa de fax: ²⁸							
Caixas de fax por sistema de comunicação	–	–	–	–	1500	500	150
Comprimento do fax em páginas	–	–	–	–	500 (1 fax normal (2 páginas A4 DIN) corresponde a aprox. 48 kB de memória necessária)		
Recepção e envio simultâneo de faxes	–	–	–	–	8	8	8
Destinatários de fax em série	–	–	–	–	Sem restrições		
Grupos de caixa de fax por sistema de comunicação	–	–	–	–	60	60	60
Extensões por grupo de caixa de fax	–	–	–	–	10	10	10
Anúncios: ²⁸							
Anúncios por extensão do pacote de UC	–	–	–	–	1 anúncio de saudação, 1 anúncio de nome, 1 anúncio relacionado com a presença e 1 anúncio para a operadora automática pessoal		
Presença:							
Estado por extensão do pacote de UC	–	–	–	–	9	9	9
Anúncios de correio de voz por estado de presença	–	–	–	–	1	1	1
Multi User Chat:							
Parceiros de comunicação internos	–	–	–	–	Sem restrições		
Interlocutores XMPP externos	–	–	–	–	1	1	1
Operadora automática:							

Limites de ampliação e capacidades

Área de temas: UC Suite	Valores máximos							
	OpenScape Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
Operadora automática pessoal	–	–	–	–	20	20	20	
Company AutoAttendant	–	–	–	–	1	1	1	

Tabela 45: Área de temas: Funções no telefone

Área de temas: Funções no telefone	Valores máximos							
	OpenScape Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
Lista de chamadores:								
Listas de chamadores por sistema de comunicação	650	650	650	650	1300	–	–	
Entradas por lista de chamadores	10	10	10	10	10	–	–	
Dígitos guardados por entrada	Número de telefone e código de rota de 25 dígitos					–	–	
Teclas de chamada directa (teclas DSS):								
Terminais adicionais por sistema de comunicação	30	250	250	250	250	–	–	
Terminais adicionais por telefone	2	2	2	2	2	–	–	
Teclas por terminal adicional	12 no OpenStage Key Module 18 no OpenStage Key Module 15					–	–	
Campos de LEDs de ocupado por sistema de comunicação	12	12	12	12	12	–	–	
Teclas por campo de LEDs de ocupado	90	90	90	90	90	–	–	
Marcação abreviada individual:								
Entradas no pool de marcação abreviada individual por sistema de comunicação	2000	2000	2000	2000	2000	–	–	
Entradas por extensão	10	10	10	10	10	–	–	
Dígitos por entrada	Número de telefone e código de rota de 25 dígitos					–	–	
Marcação abreviada central:								
Entradas por sistema de comunicação	8000	8000	8000	8000	8000	–	–	
Comprimento (caracteres) do nome	16	16	16	16	16	–	–	

Área de temas: Funções no telefone	Valores máximos						
	OpenScope Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Dígitos por entrada	Número de telefone e código de rota de 25 dígitos					–	–
Repetição de marcação:							
Entradas por telefone com display	3 para optiPoint 410/420 e OpenStage 20E/20/20G/40/40G 10 para OpenStage 15 No OpenStage 60/60G/80/80G podem ser utilizados, no máximo, 30 registos por lista de chamadas "Atendidas", "Não atendidas" e "Marcados"					–	–
Entradas por telefone sem display	1	1	1	1	1	–	–
Dígitos guardados por entrada	Número de telefone e código de rota de 25 dígitos					–	–
Chamada em espera/Visualização de chamada:							
Chamadores em espera por telefone	16	16	16	16	16	–	–
Parquear:							
Posições de estacionamento no sistema de comunicação	10	10	10	10	10	–	–
Chamadas de rechamada:							
Entradas de chamadas de rechamada por telefone	5	5	5	5	5	–	–
Textos de ausência/textos de informação:							
Textos de ausência por sistema de comunicação	250	250	250	250	250	–	–
Textos de informação por sistema de comunicação	150	150	150	150	150	–	–
Textos de ausência + textos de informação configuráveis por sistema de comunicação	10 + 10	10 + 10	10 + 10	10 + 10	10 + 10	–	–
Comprimento (caracteres) de um texto de ausência/texto de informação configurável	24	24	24	24	24	–	–
Textos de ausência/textos de informação recebidos por telefone com display	5	5	5	5	5	–	–

Limites de ampliação e capacidades

Área de temas: Funções no telefone	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Textos de ausência/textos de informação recebidos por telefone sem display	1	1	1	1	1	–	–
Sinalização acústica de chamadas:							
Extensões ligadas	5	5	5	5	5	–	–
Desvio de chamadas:							
Destinos de desvio por telefone	4	4	4	4	4	–	–
Dígitos por destino de desvio externo	Número de telefone e código de rota de 25 dígitos					–	–
Destinos de desvio encadeados					5	–	–
Conferências controladas pelo sistema:							
Conferências simultâneas de sistema por sistema de comunicação	10	10	10	10	8	–	–
Extensões por conferência	8	8	8	8	9	–	–
Extensões externas por conferência	7	7	7	7	7	–	–
Canais de conferência	32	32	32	32	40	–	–
Porteiro eléctrico, Trinco eléctrico:							
Ligações através de interfaces a/b por sistema de comunicação	4	4	4	4	–	–	–
Dígitos por entrada de código	5	5	5	5	–	–	–
Reserva de linha:							
Entradas simultâneas por sistema de comunicação	32	32	32	32	–	–	–

Tabela 46: Área de temas: Trabalhar em team (grupos)

Área de temas: Trabalhar em team (grupos)	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Grupos de captura:							
Grupos de captura por sistema de comunicação	32	32	32	32	120	–	–
Extensões por grupo de captura de chamadas	32	32	32	32	32	–	–

Área de temas: Trabalhar em team (grupos)	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Chamadas de grupo, linhas colectivas, MULAPs básicos, MULAPs chefe, grupos Team, grupos Top e grupos de caixa de correio de voz:							
Total de chamadas de grupo, linhas colectivas, MULAPs básicos, MULAPs chefe e grupos de caixa de correio de voz por sistema de comunicação	800	800	800	800	800	–	–
Total de grupos Team e grupos Top por sistema de comunicação	500	500	500	500	500	–	–
Extensões por chamada de grupo, linha colectiva, MULAP básico	20	20	20	20	20	–	–
Extensões pro MULAP chefe, grupo Team, grupo Top	10	10	10	10	10	–	–
Extensões por grupo de caixa de correio de voz	20	20	20	20	20	–	–
Teclas MULAP por telefone	10	10	10	10	10	–	–
Grupos de caixa de fax:							
Grupos de caixa de fax por sistema de comunicação: consulte a Tabela: Área de temas: UC Suite							
Anúncio ao grupo:							
Anúncios simultâneos por sistema de comunicação	1	1	1	1	6	–	–
Destinatários do anúncio	20	20	20	20	20	–	–
Grupos UCD:							
Grupos UCD por sistema de comunicação	60	60	60	60	60	–	–
Anúncios por grupo UCD	7	7	7	7	7	–	–
Níveis de prioridade por grupo UCD	10	10	10	10	10	–	–
Chamadas em espera por grupo UCD	30	30	30	30	30	–	–
Agentes UCD:							
Agentes UCD por sistema de comunicação	330	330	330	330	330	–	–
Agentes UCD activos em simultâneo por sistema de comunicação	64	64	64	64	64	–	–
Anúncios na distribuição de chamadas:							

Limites de ampliação e capacidades

Área de temas: Trabalhar em team (grupos)	Valores máximos						
	OpenScope Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Chamadores por sistema de comunicação aos quais pode ser reproduzido um anúncio em simultâneo	8	8	8	8	8	–	–

Tabela 47: Área de temas: Encaminhamento de chamadas

Área de temas: Encaminhamento de chamadas	Valores máximos						
	OpenScope Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Acesso à rede pública:							
Listas de autorizações	6	6	6	6	6	–	–
Listas de proibições	6	6	6	6	6	–	–
Lista de autorizações curta (10 entradas)	5	5	5	5	5	–	–
Lista de autorizações longa (100 entradas)	1	1	1	1	1	–	–
Lista de números não autorizados curta (10 entradas)	5	5	5	5	5	–	–
Lista de números não autorizados longa (50 entradas)	1	1	1	1	1	–	–
Número de caracteres dos registos da lista	32	32	32	32	25	–	–
Seleção automática de rota (LCR):							
Dígitos marcados/verificados	24	24	24	24	24	–	–
Planos de marcação	1000	1000	1000	1000	1000	–	–
Tabelas de rotas	254	254	254	254	254	–	–
Rotas por tabela de rotas	16	16	16	16	16	–	–
Regras de marcação por rota	254	254	254	254	254	–	–
Dígitos por regra de marcação	40	40	40	40	40	–	–
Serviço nocturno:							
Extensões autorizadas por sistema de comunicação	5	5	5	5	5	–	–
Serviço de chamada de emergência E911 (só para os EUA):							

Área de temas:	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Encaminhamento de chamadas		X3W	X5W				
Dígitos por LIN (Location Identification Number)	16	16	16	16	16	–	–
Comutação SOS/Hotline:							
Destinos de hotline por sistema de comunicação	6	6	6	6	6	–	–
Grupos de relações de tráfego:							
Grupos de relações de tráfego por sistema de comunicação	64	64	64	64	64	–	–

Tabela 48: Área de temas: Attendants

Área de temas:	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Attendants		X3W	X5W				
myAttendant: consulte a Tabela: Área de temas: UC Suite							
AutoAttendant (UC Smart): consulte a Tabela: Área de temas: UC Smart							
AutoAttendant (UC Suite): consulte a Tabela: Área de temas: UC Suite							
AutoAttendant (Xpressions Compact):							
Operadora automática pessoal	–	30 com IVMP4R /100 com IVMS8NR 30 com IVMP4 / 100 com IVMS8N		100 com IVMNL	–	–	–
OpenScape Business Attendant:							
OpenScape Business Attendants por sistema de comunicação	8	8	8	8	8	8	–
OpenScape Business BLF por sistema de comunicação	30	50	50	50	250	250	150

Limites de ampliação e capacidades

Tabela 49: Área de temas: Multimedia Contact Center

Área de temas: Multimedia Contact Center	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
myAgent:							
Agentes licenciáveis	–	–	–	–	192	192	192
Agentes activos em simultâneo	–	–	–	–	64	64	64
myReports	–	–	–	–	1	1	1
Filas de espera:							
Filas de espera por sistema de comunicação	–	–	–	–	50	50	50
Pós-processamento:							
Códigos de pós-processamento por fila de espera	–	–	–	–	Sem restrições	Sem restrições	Sem restrições

Tabela 50: Área de temas: Mobilidade

Área de temas: Mobilidade	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
Postos de teletrabalho:							
Postos de teletrabalho através de VPN por sistema de comunicação	10	10	10	10	Possível através de encaminhador externo	–	–
Extensões móveis:							
Mobility Entry: Extensões por sistema de comunicação	30	150	150	150	250	250	150
myPortal to go (UC Smart): Extensões por sistema de comunicação	30	50	50	50	250	250	150
myPortal to go (UC Suite): extensões por sistema de comunicação	–	–	–	–	250	250	100

Tabela 51: Área de temas: Segurança

Área de temas: Segurança	Valores máximos							
	OpenScape Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
VPN:								
Túnel de VPN	256	256	256	256	Possível através de encaminhador VPN externo	–	–	
Regras de VPN	634	634	634	634		–	–	
Bloqueio individual:								
Dígitos por código de bloqueio do telefone	5	5	5	5	5	–	–	
Caracteres permitidos	0 a 9	0 a 9	0 a 9	0 a 9	0 a 9	–	–	

Tabela 52: Área de temas: Integração em rede do OpenScape Business

Área de temas: Integração em rede do OpenScape Business ²⁹	Valores máximos							
	Integração em rede de OpenScape Business X3R/X3W, OpenScape Business X5R/X5W, OpenScape Business X8, OpenScape Business S e OpenScape Business UC Booster Server:							
Sistemas de comunicação integrados em rede (nós)	8 (com UC Suite) / 32 (sem UC Suite)							
Extensões na rede	1000							

Tabela 53: Área de temas: Equipamento auxiliar

Área de temas: Equipamento auxiliar	Valores máximos							
	OpenScape Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
OpenStage Gate View:								
Câmaras por sistema de comunicação	–	–	–	–	8 (dependente da licença)	8 (dependente da licença)	2 (dependente da licença)	

²⁹ Podem ser solicitadas versões específicas para integrações em rede em projetos específicos para além dos limites de configuração aqui especificados. Consultar a documentação de vendas mais recente.

Limites de ampliação e capacidades

Área de temas: Equipamento auxiliar	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
		X3W	X5W				
Telefones (OpenStage HFA 60, 60 G, 80, 80 G, 80 E) para a apresentação da imagem da câmara por sistema de comunicação	–	10 (com OCAB) 20 (com Application Server)			20	–	–
Aplicações para iPhone ou clientes Web para a apresentação da imagem da câmara por sistema de comunicação	–	10 (com OCAB) 20 (com Application Server)			20	–	–

Tabela 54: Área de temas: Application Connectivity

Área de temas: Application Connectivity	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
		X3W	X5W				
CSTA:							
Ligações CSTA via CSP por sistema de comunicação	–	–	–	–	4	4	4
Pontos de monitorização para linhas de rede ou extensões	–	–	–	–	700	700	700
TAPI 170 Middleware Server	–	–	–	–	1	1	1
Protocolo de interface de Web Services:							
WebSessions do servidor Web	100	100	100	100	200	100	100
Pontos de monitorização internos	800	800	800	800	800	800	800

Tabela 55: Área de temas: Contabilização

Área de temas: Contabilização	Valores máximos						
	OpenScape Business					UC Booster	
	X1	X3R	X5R	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card
		X3W	X5W				
Registo central de dados das chamadas:							
Entradas no buffer de dados de chamadas por sistema de comunicação	20000	20000	20000	20000	20000	–	–
Código de projecto (PKZ):							

Área de temas: Contabilização	Valores máximos							
	OpenScape Business					UC Booster		
	X1	X3R X3W	X5R X5W	X8	S	UC Booster Server	UC Booster Card	
Entradas de código de projecto por sistema de comunicação	1000	1000	1000	1000	1000	–	–	
Dígitos verificáveis por código de projecto	11	11	11	11	11	–	–	
Caracteres permitidos	0 a 9	0 a 9	0 a 9	0 a 9	0 a 9	–	–	

Modo perito

Convenções gráficas das descrições de parâmetros

27 Modo perito

O **modo perito** disponibiliza menus com funções de configuração e manutenção do sistema.

27.1 Convenções gráficas das descrições de parâmetros

As descrições de parâmetros seguem a estrutura do modo perito no WBM.

item de menu	<p>Cada item de menu do modo perito tem associado um tópico da ajuda, que pode ser aberto directamente a partir do WBM (sensível ao contexto). O título do tópico da ajuda indica o caminho da janela do WBM.</p> <p>Exemplo:</p> <p>Programações base > Sistema > Flags do sistema</p>
Separador	<p>Cada separador tem associada uma tabela de parâmetros própria no tópico da ajuda. Parâmetros iguais de diferentes separadores são descritos na mesma tabela de parâmetros. Acima de cada tabela de parâmetros existe uma lista do(s) separador(es) a que os parâmetros se aplicam.</p> <p>Exemplo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Adicionar endereço IP estático• Alterar o endereço IP estático• Eliminar o endereço IP estático
Área	<p>Se as janelas do WBM estiverem estruturadas por áreas, esta estrutura é reflectida na tabela de parâmetros. Nesse caso, a tabela de parâmetros contém um subtítulo para cada área, seguido dos parâmetros dessa área.</p>
Parâmetros	<p>Os parâmetros são descritos numa tabela de parâmetros com duas colunas. A coluna da esquerda indica o nome dos parâmetros. A coluna da direita descreve os parâmetros. Os parâmetros que não carecem de explicação são apenas mencionados, não são descritos. O intervalo e o valor standard (predefinição) encontram-se no fim da descrição, se estiverem disponíveis.</p>

Parâmetro (opcional)	Os parâmetros que não têm obrigatoriamente de ser preenchidos estão assinalados com a palavra-chave "opcional".
Itens de uma lista suspensa	Os itens de listas suspensas que carecem de explicação são também mencionados na coluna da esquerda da tabela de parâmetros. O item e o nome da lista estão separados pelo sinal gráfico de dois pontos. Exemplo: Algoritmos de codificação: AES
Caixas de selecção/campos de opção/flags	A descrição das caixas de selecção/campos de opção/flags refere-se sempre ao estado activado.

27.2 Manutenção

Em **Manutenção**, estão reunidas as funções para a manutenção do sistema de comunicação, por exemplo, para carregar música em espera ou actualizar imagens de software.

27.2.1 Configuração

Em **Configuração**, estão reunidas funções como, por exemplo, carregar uma música em espera (MoH) ou mostrar a configuração de hardware.

27.2.1.1 Configuração > Música em espera (MoH) > Carregar para o gateway

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar ficheiros de música em espera via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Carregar ficheiros de música em espera via HTTP	
Ficheiro de música em espera diurno	Seleção do ficheiro de música em espera diurno a partir do sistema de ficheiros local. Formato de ficheiro: ver aviso no WBM.
Ficheiro de música em espera noturno	Seleção do ficheiro de música em espera noturno a partir do sistema de ficheiros local. Formato de ficheiro: ver aviso no WBM.
Carregar	Carregamento do ficheiro de música em espera seleccionado para o sistema (requer reinicialização). Activação em Configuração, Telefonia central > Música em espera/Anúncios.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar ficheiros de áudio via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Carregar ficheiros de áudio via HTTP	
Ficheiro de anúncio	Seleccção do ficheiro WAV com o anúncio a partir do sistema de ficheiros local. Formato de ficheiro: ver aviso no WBM.
Ficheiros de áudio já carregados	
Ficheiro Wave	Apresentação dos ficheiros de anúncio carregados no sistema de comunicação
Eliminar	Eliminação do ficheiro de anúncio
Carregar	Carregamento do ficheiro de anúncio seleccionado para o sistema. Activação em Configuração, Telefonia central > Música em espera/Anúncios.

27.2.1.2 Configuração > Anúncios > Carregar para gateway

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar ficheiros de áudio via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Carregar ficheiros de áudio via HTTP	
Ficheiro de anúncio	Seleccção do ficheiro WAV com o anúncio a partir do sistema de ficheiros local. Formato de ficheiro: ver aviso no WBM.
Ficheiros de áudio já carregados	
Ficheiro Wave	Apresentação dos ficheiros de anúncio carregados no sistema de comunicação
Eliminar	Eliminação do ficheiro de anúncio
Carregar	Carregamento do ficheiro de anúncio seleccionado para o sistema. Activação em Configuração, Telefonia central > Música em espera/Anúncios.

27.2.1.3 Configuração > Configuração de portas

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Exportar configuração**

Parâmetros	Descrição
Exportar configuração	
Nome do ficheiro	Nome do ficheiro exportado.

Parâmetros	Descrição
Ação	Exporta um ficheiro XML comprimido (por exemplo, para edição no Excel) com os seguintes dados: nome, número de telefone da extensão, número de marcação direta, tipo de estação, licenças, grupos/grupos de captação (não Team/Top), extensões virtuais, linhas, grupos de linhas, correio de voz.

27.2.1.4 Configuração > SmartVM

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Síntese**

Parâmetros	Descrição
Idiomas	
Indicação de todas as línguas em que o guia de utilização de voz está disponível. Convenção de nomenclatura em vigor: aabb aa = código do idioma com dois caracteres bb = código do país com dois caracteres Normalmente, o código do país (bb) é idêntico ao código do idioma (aa).	
Informações da caixa de correio	
Número	Apresentação do número de telefone da caixa de correio de voz.
Nome	Apresentação do nome da caixa de correio de voz.
Mensagens	Indicação do número de novas mensagens/total de mensagens.
Utilização total da caixa de correio	Indicação do espaço de memória utilizado em percentagem.

27.2.1.5 Configuração > SmartVM > Operações da caixa de correio

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Executar operações da caixa de correio**

Parâmetros	Descrição
Repor toda a configuração da caixa de correio (eliminar todas as mensagens e mensagens de acolhimento)	Se este flag estiver activado, todas as mensagens de acolhimento e mensagens de todas as caixas de correio de voz no SmartVM são apagadas. Standard: Desactivado.
O índice	Apresentação do índice da caixa de correio de voz.
Número de telefone	Apresentação do número de telefone da caixa de correio de voz.
Nome	Apresentação do nome da caixa de correio de voz.

Parâmetros	Descrição
Repor palavras-passe	<p>Se este sinalizador estiver ativado, a palavra-passe da caixa de correio de voz é repostada para a palavra-passe predefinida 123456. Quando voltar a utilizar a caixa de correio de voz, o utilizador terá de alterar a senha.</p> <p>Standard: Desactivado.</p>
Inicializar caixas de correio	<p>Se este flag estiver activado, são executadas as seguintes acções para a caixa de correio de voz seleccionada:</p> <p>Mailboxes standard:</p> <ul style="list-style-type: none"> – A senha é repostada – O sinalizador Gravação é definido – A apagar mensagens – As mensagens de acolhimento são apagadas – O controlo de acolhimento passa a manual – Mensagem de acolhimento ativa: Mensagem de acolhimento 1 <p>Mailboxes de operadora automática:</p> <ul style="list-style-type: none"> – A senha é repostada – O sinalizador Intercetar após anúncio é desativado – Os destinos de marcação abreviada são apagados – As mensagens de acolhimento são apagadas – O controlo de acolhimento passa a manual – Mensagem de acolhimento ativa: Mensagem de acolhimento 1 <p>Standard: Desactivado.</p>

27.2.1.6 Configuração > SmartVM > Operações de ficheiros

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Backup**

Parâmetros	Descrição
Backup	
Mensagens	<p>Se este flag estiver activado, além das mensagens de acolhimento são também incluídas na cópia de segurança as mensagens das caixas de correio de voz seleccionadas.</p> <p>Standard: Desactivado.</p>
Caixas de correio disponíveis	<p>Lista de todas as caixas de correio de voz disponíveis. É possível adicionar caixas de correio de voz individualmente ou todas as caixas de correio de voz à lista de caixas de correio de voz a incluir na cópia de segurança.</p>
Caixas de correio para cópia de segurança	<p>Lista de caixas de correio de voz a incluir na cópia de segurança.</p>
Botões	

Parâmetros	Descrição
Aplicar	As mensagens de acolhimento (e as mensagens, se o sinalizador Mensagens tiver sido ativado) das caixas de correio de voz a incluir na cópia de segurança são guardadas num ficheiro de cópia de segurança (*.tar).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Mensagens de acolhimento**

Parâmetros	Descrição
Mensagens de acolhimento	
Seleção da caixa de correio	Seleção da caixa de correio de voz.
Mensagem de acolhimento 1 (diurna)	Indicação da mensagem de acolhimento utilizada actualmente. Padrão significa que não está disponível nenhuma mensagem de acolhimento personalizada para a extensão.
Mensagem de acolhimento 2 (nocturna)	Indicação da mensagem de acolhimento utilizada actualmente. Padrão significa que não está disponível nenhuma mensagem de acolhimento personalizada para a extensão.
Mensagem de acolhimento 3	Indicação da mensagem de acolhimento utilizada actualmente. Padrão significa que não está disponível nenhuma mensagem de acolhimento personalizada para a extensão.
Mensagem de acolhimento 4	Indicação da mensagem de acolhimento utilizada actualmente. Padrão significa que não está disponível nenhuma mensagem de acolhimento personalizada para a extensão.
Botões	
Procurar	Navegação para o caminho onde está armazenado o ficheiro da mensagem de acolhimento.
Carregar	Uma mensagem de acolhimento guardada anteriormente ou um ficheiro Wave é carregado no SmartVM. O ficheiro Wave a carregar tem de ter o seguinte formato: PCM, 16 bits, 8khz, mono Durante o carregamento, o ficheiro Wave seleccionado é convertido. Consoante o tamanho do ficheiro Wave, esta operação poderá demorar algum tempo.
Guardar	A mensagem de acolhimento utilizada actualmente é guardada no PC. A mensagem de acolhimento é guardada em formato binário no computador (ficheiro vma) e, por isso, não pode ser reproduzida ou alterada.
Eliminar	A mensagem de acolhimento utilizada actualmente é apagada do SmartVM.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Restaurar**

Parâmetros	Descrição
Restaurar	

Parâmetros	Descrição
Mensagens	Substitui as mensagens de acolhimento das caixas de correio de voz seleccionadas e também as mensagens. Standard: Desactivado.
Intercalar	Se este flag estiver desactivado, apenas são substituídas as mensagens de acolhimento das caixas de correio de voz seleccionadas que existem nos dados de cópia de segurança. Se o sinalizador Mensagens também estiver ativado, são também adicionadas as mensagens contidas nos dados de cópia de segurança. As mensagens já existentes permanecem inalteradas. Se este flag estiver activado, todas as mensagens de acolhimento e mensagens das caixas de correio de voz seleccionadas no SmartVM são apagadas antes do restauro. Se forem seleccionadas caixas de correio de voz que não estejam incluídas nos dados de cópia de segurança, elas serão também apagadas! São transferidas as mensagens de acolhimento incluídas nos dados de segurança. Se o sinalizador Mensagens também estiver ativado, são também transferidas as mensagens contidas nos dados de cópia de segurança. Standard: Desactivado.
Caixas de correio disponíveis	Lista de todas as caixas de correio de voz disponíveis no ficheiro de cópia de segurança. É possível adicionar caixas de correio de voz individualmente ou todas as caixas de correio de voz à lista de caixas de correio de voz a restaurar.
Caixas de correio para cópia de segurança	Lista de caixas de correio de voz a restaurar.
Botões	
Procurar	Navegação para o caminho onde está armazenado o ficheiro da cópia de segurança.
Carregar	São apresentadas as caixas de correio de voz contidas na cópia de segurança. Com um novo clique no botão, as mensagens de acolhimento e as mensagens das caixas de correio de voz seleccionadas são restauradas.

27.2.1.7 Configuração > Marca

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Marca**

Parâmetros	Descrição
Marca	Seleção da designação do produto.

27.2.1.8 Configuração > Endereço IP do gateway

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Alterar endereço IP do gateway**

Parâmetros	Descrição
Alterar endereço IP do gateway	
Endereço IP do gateway	Introdução do endereço IP do sistema de comunicação, por exemplo, 192.168.1.2

27.2.2 Imagem de software

Em **Imagem de software** estão reunidas as funções de actualização do software de gateway e das imagens de telefone.

27.2.2.1 Imagem de software > Software de sistema > Atualizar via Internet

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar as imagens de software de um servidor Web**

Parâmetros	Descrição
Definições do servidor Web	
URL de imagem de software	Apresentação e alteração da ligação ao servidor de software, incluindo o caminho para o ficheiro de imagem.
Nome de utilizador	Nome de utilizador para iniciar sessão no servidor de software.
Palavra-passe	Palavra-passe para iniciar sessão no servidor de software.
Informação de actualização do software	Ativação para verificar se foi disponibilizada uma nova versão de software no servidor de software.
Hora inicial	Hora da consulta. Intervalo de valores: 00.00 a 24.00, valor padrão: 02,00
Utilizar Proxy	Ativação do proxy, caso seja utilizado um proxy.
Proxy HTTP	
Proxy HTTP	Introdução da ligação ao servidor proxy.
Porta de Proxy HTTP	Introdução da porta do servidor proxy. Valor padrão: 80
Nome de utilizador	Nome de utilizador para iniciar sessão no servidor proxy.
Palavra-passe	Palavra-passe para iniciar sessão no servidor proxy.

Parâmetros	Descrição
Utilizar rota estática dedicada	Os clientes com uma ligação WAN para troncos SIP sem volume de dados da Internet podem utilizar a funcionalidade Utilizar rota estática dedicada para efetuar uma atualização do software OSBiz através de uma interface LAN alternativa. O endereço IP dinâmico do servidor de atualização é determinado automaticamente e fica então disponível como uma entrada de encaminhamento para este processo. Para utilizar esta opção: <ul style="list-style-type: none"> • Ative o sinalizador Utilizar rota estática dedicada
Rota estática dedicada para atualização de software através da interface LAN	
Endereço IP da gateway da rota	Configure o endereço IP da gateway padrão da interface LAN - através do qual é possível uma ligação à Internet - como o endereço IP da gateway da rota.
Última atualização de software em	Indicação de quando foi executada a última atualização de software.
Botões	
Padrão	Repõe os valores padrão dos valores alterados.

27.2.2.2 Imagem de software > Software de sistema > Atualizar através do carregamento de ficheiros

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar imagens de software através do carregamento de ficheiros**

Parâmetros	Descrição
Nome do ficheiro remoto (sist. ficheiro de PC)	Navegação para o local de armazenamento do ficheiro de imagem.
Limpar espaço de armazenamento antes da transferência	Quando a atualização é executada com este sinalizador ativo, os registos, os traces, as imagens do software do telefone e as descargas TCP são eliminados para libertar memória de armazenamento.
Ativação de software	
Início da ação imediatamente após a transmissão	O software é transferido imediatamente em segundo plano para o sistema de comunicação. Após duas reinicializações, o software está atualizado.
Início da ação em	O software é transferido imediatamente em segundo plano para o sistema de comunicação. O software é ativado após o período especificado. Introdução do período em dias, horas e minutos.
Início da ação em	O software é transferido imediatamente em segundo plano para o sistema de comunicação. O software é ativado à hora especificada. Introdução da data e da hora.
Hora do sistema local	Indicação da data e hora do sistema.

Parâmetros	Descrição
Versão de software das imagens de software do sistema utilizadas atualmente	Indicação da versão de software do ficheiro de imagem atual.

27.2.2.3 Imagem de software > Software de sistema > Atualizar via pen USB

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar imagens de software da pen USB**

Parâmetros	Descrição
Lista de todos os ficheiros de imagem existentes e compatíveis	
Versão	Indicação do número da versão dos ficheiros de imagem encontrados no suporte USB.
Carregar	Seleccionar no suporte USB o ficheiro de imagem encontrado que deve ser utilizado para a actualização de software.
Nome do ficheiro	Indicação do nome dos ficheiros de imagem encontrados no suporte USB.
Tamanho da imagem (MB)	Indicação do tamanho de ficheiro dos ficheiros de imagem encontrados no suporte USB.
Ativação de software	
Início da acção imediatamente após a transmissão	O software é transferido e activado imediatamente em segundo plano para o sistema de comunicação. O funcionamento do sistema é interrompido temporariamente para a activação.
Início da acção em	O software é transferido imediatamente em segundo plano para o sistema de comunicação. O software é activado após o período especificado. Introdução do período em dias, horas e minutos.
Início da acção em	O software é transferido imediatamente em segundo plano para o sistema de comunicação. O software é activado à hora especificada. Introdução da data e da hora.
Hora do sistema local	Indicação da data e hora do sistema.
Versão de software das imagens de software do sistema utilizadas atualmente	Indicação da versão de software activa.

27.2.2.4 Imagem de software > Imagens de telefone > Carregar

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar software de telefone**

Parâmetros	Descrição
Nome do ficheiro remoto (sist. ficheiro de PC)	Seleção do software de telefone (ficheiro de imagem)
Imagens actuais instaladas	
Eliminar	As imagens de telefone são marcadas para apagamento.
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro de imagem.
Tipo de equipamento	Indicação do tipo de telefone do sistema ao qual o ficheiro de imagem pertence.
Versão	Indicação da versão do ficheiro de imagem.
Botões	
Carregar	A imagem de telefone especificada é carregada no sistema de comunicação.
Eliminar	As imagens de telefone marcadas são apagadas do sistema de comunicação.

27.2.2.5 Imagem de software > Imagens de telefone > Distribuir

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Distribuição do software de telefone**

Parâmetros	Descrição
Imagens actuais instaladas	
Distribuir	Se a caixa de selecção estiver activada, este software do telefone é transmitido a todos os telefones do sistema daquele tipo que estejam ligados.
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro de imagem.
Tipo de equipamento	Indicação do tipo de telefone do sistema ao qual o ficheiro de imagem pertence.
Versão	Indicação da versão do ficheiro de imagem.
Tipo	Tipo de telefone do sistema.
Standard	O software do telefone marcado como standard é automaticamente transmitido a um telefone do sistema deste tipo quando o telefone efectuar logon pela primeira vez no sistema.

27.2.2.6 Imagem de software > Imagens de telefone > Distribuir para dispositivo

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Distribuição do software de telefone por terminal**

Se o utilizador for um utilizador do Deskshare, a caixa de selecção estará desactivada e não poderá implementar um dispositivo para esse utilizador.

Parâmetros	Descrição
Imagens actuais instaladas	
Número de telefone	Número de telefone do telefone do sistema.
Tipo de equipamento	Tipo de telefone do sistema.
Endereço de IP	Endereço IP do telefone do sistema; ligação directa ao WBM do telefone do sistema.
Endereço MAC	Endereço MAC do telefone do sistema.
Versão atual do software	Versão do software actual do telefone do sistema.
Software distribuível	Seleção da imagem do telefone que deve ser transmitida ao telefone do sistema.

27.2.2.7 Imagem de software > Logótipos de imagem de telefone > Carregar

É possível carregar uma imagem (por exemplo, o logótipo da empresa) para o display dos telefones do sistema (OpenStage 40/60/80 ou variantes da Telekom); apresentação no modo de repouso (on-hook). Para obter as especificações do ficheiro do logótipo, consultar [Logótipos de telefone](#).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar imagem de logótipo do telefone**

Parâmetros	Descrição
Nome do ficheiro remoto (sist. ficheiro de PC)	Seleção do ficheiro com o logótipo do telefone.
Imagens de logótipos atualmente instaladas	
Eliminar	Os ficheiros de logótipo do telefone são marcados para apagamento.
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro do logótipo do telefone.
Botões	
Carregar	O ficheiro de logótipo do telefone é carregado no sistema de comunicação.
Eliminar	Os ficheiros de logótipo do telefone marcados são apagados do sistema de comunicação.

27.2.2.8 Imagem de software > Logótipos de imagem de telefone > Distribuir

É possível carregar uma imagem (por exemplo, o logótipo da empresa) para o display dos telefones do sistema (OpenStage 40/60/80 ou variantes da Telekom); apresentação no modo de repouso (on-hook). Para obter as especificações do ficheiro do logótipo, consultar [Logótipos de telefone](#).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Distribuição de logótipos de telefone**

Parâmetros	Descrição
Imagens de logótipos atualmente instaladas	
Distribuir	Se a caixa de selecção estiver activada, este ficheiro do logótipo do telefone é transmitido aos telefones do sistema seleccionados.
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro do logótipo do telefone.
Distribuir aos Workpoints com tipo de equipamento seleccionado	Seleccionar se o logótipo do telefone deve ser transmitido a todos os telefones do sistema ou apenas a um tipo de telefone do sistema específico.

27.2.3 Cordless

Em **Cordless** estão reunidas as funções para todas as estações-base configuradas.

27.2.3.1 Sem fios > Estações base

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Estado da estação-base**

Parâmetros	Descrição
Dados de estação-base	
Frequência BS	Indica as frequências da estação-base seleccionada. É possível seleccionar até 10 canais de frequências diferentes em simultâneo (ver tabela seguinte).
Estação-base	Número da estação-base.
Versão de SW	Versão de software da estação-base.
Versão HW	Versão de hardware da estação-base.
Estado	Estado da porta respetiva: Porta ativa Não há base Bloqueado Porta ligada, não ativa Porta ligada, não ativa 1.ª porta de expansão para... (n.º da porta principal) 2.ª porta de expansão para... (n.º da porta principal)
Sobrecarga	O número de situações de sobrecarga na interface UP0/E.
Reiniciar	Número de vezes que a extensão base foi reiniciada.
Falha L1/L2	Número de erros L1/L2 ocorridos na extensão base.
Versãoo excepcional	Número de Chamadas interrompidas na extensão base.

Parâmetros	Descrição
Chamadas por extensão base	Número de chamadas efetuadas via extensão base (tanto de entrada como de saída).
Modo salto frequência	Os sistemas Cordless versão 2 trabalham sempre no modo "Fast Hopping Mode", ou seja, podem ser utilizados todos os pares de intervalo de frequência. Estão portanto disponíveis 120 canais duplex. Para bases "Slow Hopping", só pode ser utilizado cada segundo intervalo de frequência. Estão portanto disponíveis apenas 60 canais duplex. Todos os sistemas Cordless versão 1 trabalham no modo "Slow Hopping Mode".
Contagem BHO correcta	Número de handovers terminadas com êxito intra células (portador de handovers BHO), i.e. transferência com êxito da frequência do transportador e/ou o slot de tempo na célula de rádio. Não suportado por Hicom sem-fios EM V2.1 e V2.2. Embora o contador não seja suportado, a funcionalidade Bearer Handover está disponível.
Contagem BHO incorrecta	Número de handovers inrastraiolulares handovers sem êxito (portador de handovers BHO). Não suportado por Hicom sem-fios EM V2.1 e V2.2. Embora o contador não seja suportado, a funcionalidade Bearer Handover está disponível.
Encaminhamento Intra SLC Handover	Número de procedimentos de handover na placa SLC. Este número é contado na nova extensão base.
Encaminhamento Inter SLC Handover	Número de procedimentos de handover entre placas SLC. Este número é contado na nova extensão base.
Em toda a SLC	
Chamadas perdidas	Número de chamadas impossíveis de processar devido a falta de recursos.
Sobrecarga SLMUC	Numero de situações de sobrecarga no módulo SLC. A quantidade de elementos de pool no módulo SLC permanece abaixo de um valor mínimo. Até o fim da situação de sobrecarga, todas as ocupações de entrada serão rejeitadas pelo IWU do SLC.
Roam LR	Roam LR conta cada ocupação de um telefone móvel com um PMID standard e SLC de permanência alterado. Número de mensagens com pedidos de localização que referiram roaming (i.e. a localização atual do telefone móvel foi alterada). Cada vez que é ligado, o telefone móvel executa uma solicitação de localização (Locate Request, LR). Se for desligado e depois novamente ligado noutra célula radioelétrica, este contador não tem efeito.
LR assíncrono	LR assíncrono conta cada ocupação de um telefone móvel com um PMID standard no caso de SLC de permanência inalterado. Número de mensagens com pedidos de localização que referiram assincronia de camadas (i.e. a localização atual do telefone móvel não foi alterada). A contagem, contudo, é sempre realizada no SLC fixo e por isso só tem efeito se a ligação radioelétrica for estabelecida de facto ou o CHO for suportado com PMID standard. Adicionalmente, nas ocupações devem ser cumpridos os critérios para uma atualização da localização, i. e., deve ter sido recebido um LOCATE Request ou devem ter sido executadas as medidas de segurança, a autenticação (e codificação) para o link.
Avaria HDLC	Número de mensagens de erro HDLC não críticas, não comunicadas ao sistema (overflow, underrun, erro CRC).
Versão CMI	A versão atual do Cordless é mostrada aqui.

Frequência (canal)	DECT	Europa	América Latina
		1880 – 1900 MHz	1910 – 1930 MHz
10	9	1881,792 MHz	1911,16 MHz
9	8	1883,520 MHz	1912,896 MHz
8	7	1885,24 MHz	1914,624 MHz
7	6	1886,976 MHz	1916,352 MHz
6	5	1888,704 MHz	1918,080 MHz
5	4	1890,432 MHz	1919,80 MHz
4	3	1892,160 MHz	1921,536 MHz
3	2	1893,88 MHz	1923,264 MHz
2	1	1895,616 MHz	1924,992 MHz
1	0	1897,344 MHz	1926,720 MHz

27.2.4 Estado de portas/módulos

É possível visualizar o estado de todos os módulos. Além disso, é possível bloquear e desbloquear os módulos e as respectivas portas.

27.2.4.1 Estado de portas/módulos > Estado de módulos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Estado de módulos**

Parâmetros	Descrição
Slot	Número de slot físico.
Módulo	Designação do módulo.
Não ligado	Marcado, se o módulo não estiver inserido.
Com defeito	Marcado, se o módulo estiver avariado (não carregado). É também possível que um módulo avariado ou não configurado não seja apresentado
Bloqueado	Marcado, se pelo menos uma porta do módulo estiver bloqueada.
Livre	Marcado, se todas as portas do módulo estiverem livres.
Ocupado	Marcado, se pelo menos uma extensão ou linha deste módulo tiver levantado o auscultador, estiver a ser chamada ou estiver numa chamada.
Ref. relógio	Marcado, se o módulo fornecer o relógio de referência.
Botões	
Iniciar	É iniciada a actualização da indicação. O estado é actualizado em intervalos de 3 segundos.
Parar	É parada a actualização da indicação.

27.2.4.2 Estado da porta/módulos > Fora de serviço

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Porta fora de serviço**
- **Módulo fora de serviço**

Parâmetros	Descrição
Acesso	Posição de montagem e porta à qual está ligada a extensão ou a linha.
Número	O número de telefone atribuído à porta.
Nome	Nome pertencente à extensão ou à linha.
Estado	Consoante esteja ou não ligado à porta uma extensão autorizada ou uma linha autorizada, as portas podem estar ativas ou inativas . As portas também podem estar no estado Em serviço (predefinição) ou fora de serviço através da ferramenta , ou seja, foram bloqueadas através de Bloquear módulo . O estado Em serviço não é idêntico a ativa . O estado da porta pode ser, por exemplo, ativa , Em serviço ou até inativa , Em serviço .
Botões	
Bloquear selecção	As portas marcadas são bloqueadas. Ao bloquear portas U _{P0/E} , a porta física correspondente fica sempre fora de serviço. Consequentemente, se for seleccionada uma porta principal, a porta secundária respectiva também fica fora de serviço.
Autorizar selecção	As portas marcadas são desbloqueadas.
Bloquear módulo	Os módulos marcados e as portas respectivas são bloqueados. Ao bloquear telefones móveis específicos de um módulo Cordless, é sempre bloqueado todo o módulo e, consequentemente, também todos os telefones móveis. É possível bloquear telefones móveis específicos através da alteração do respectivo PIN.
Autorizar módulo	Os módulos marcados e as portas respectivas são desbloqueados.

27.2.5 Traces

Em **Trace** estão reunidas as funções de rastreio. O administrador pode iniciar e parar rastreios, bem como alterar as respectivas programações.

27.2.5.1 Traces > Configuração do formato de trace

Através da configuração do formato de trace, é possível definir os dados de cabeçalho que devem estar contidos na saída de trace e o formato dos dados de trace.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar configuração de trace**

Parâmetros	Descrição
Dados de cabeçalho contidos na saída de trace	
Programações de formato de cabeçalho de trace globais	Se o flag estiver activado, as opções para os seguintes dados de cabeçalho podem ser activada ou desactivadas. Valor predefinido: ativado
ID do subsistema	Se o flag estiver activado, o ID do subsistema é incluído na saída de trace. Valor predefinido: ativado
Nome da tarefa	Se o flag estiver activado, o nome da tarefa é incluído na saída de trace. Valor predefinido: ativado
ID da tarefa	Se o flag estiver activado, o ID da tarefa é incluído na saída de trace. Valor predefinido: ativado
Hora	Se o flag estiver activado, a indicação de hora é incluída na saída de trace. Valor predefinido: ativado
Nome do módulo	Se o flag estiver activado, o nome do módulo é incluído na saída de trace. Valor predefinido: ativado
Número de linha	Se o flag estiver activado, o número de linha é incluído na saída de trace. Valor predefinido: ativado
Formatação dos dados de trace	
Formatação completa com expansão de parâmetro (standard)	Modo de saída padrão: Todos os tipos de dados são expandidos. Saída de trace: Normal (adequado para o modo de funcionamento normal) Valor predefinido: ativado
Restrita (tipos de mensagem binário, especial para X-Tracer)	Neste modo de saída restrito, a saída dos tipos de dados é efectuada no formato binário, ou seja, tal como existem no momento do trace. O formato binário é adequado para a análise com a ferramenta X-Tracer. Saída de trace: Rápida (adequado para uma carga média a elevada) Valor predefinido: desativado
Restrita (só expansão de tipos de dados elementares)	Neste modo de saída, só são expandidos tipos de dados elementares (por exemplo: integer, short, long, string). Saída de trace: Muito rápida (adequado para uma carga elevada) Valor predefinido: desativado
Trace de desempenho otimizado sem expansão de parâmetro	Neste modo de saída, não é efectuada expansão dos tipos de dados. Deste modo, não é necessário consumir recursos para a formatação de trace. Saída de trace: Extremamente rápida (adequado para uma carga muito elevada) Valor predefinido: desativado

27.2.5.2 Traces > Interfaces de saída de trace

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar interfaces de saída trace**

Parâmetros	Descrição
Trace de ficheiro	
Activar trace de ficheiro	Se o flag estiver activado, as mensagens de trace do sistema de comunicação são registadas num ficheiro de registo. Valor predefinido: ativado
Quota de Trace máxima (kbyte)	Indicação do tamanho máximo da memória de trace em kbytes
Política para tratar quota máx. atingida	Seleção do que deve ocorrer quando é atingida a quota máxima de trace.
Política para tratar quota máx. atingida: Wrap Around (eliminar ficheiro de trace mais antigo)	Quando é atingida a quota máxima de trace, é substituído o ficheiro de registo de trace mais antigo. Valor predefinido: ativado
Política para tratar quota máx. atingida: Parar temporariamente o trace de ficheiro	Quando é atingida a quota máxima de trace, pára a emissão de trace de ficheiro. Valor predefinido: desativado
Tempo entre criações de novos ficheiros de trace (s)	Indicação do tempo, em segundos, findo o qual é criado um novo ficheiro de registo de trace.
Período durante o qual os ficheiros de trace estão disponíveis	Indicação do período durante o qual os ficheiros de registo de trace estão disponíveis.
Trace via LAN	
Activar trace via LAN	As mensagens de trace são transmitidas através da interface LAN. Valor predefinido: desativado
Valor do temporizador (s)	Indicação do tempo, em segundos, findo o qual os dados de trace são transmitidos.

27.2.5.3 Traces > Registo de trace

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar via HTTP**
- **Eliminar protocolo de trace**

Dica: Não é possível anular a eliminação dos dados de registo de trace.

Parâmetros	Descrição
Protocolo de trace	
Registo completo	São descarregados todos os ficheiros de registo de trace disponíveis.
Registo de hoje	São descarregados os ficheiros de registo de trace relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas).
Seleção personalizada	São descarregados os ficheiros de registo de trace do período seleccionado.

27.2.5.4 Traces > Loopback digital

Só é possível configurar loopbacks digitais com o Manager E.

Os *loopbacks* digitais são utilizados para testar os canais B das interfaces S₀, S_{2M} e T1 dos módulos eventualmente existentes. Os loopbacks digitais só devem ser activados mediante pedido do fornecedor de serviços.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar Loopback digital**

27.2.5.5 Traces > Registo de trace de cliente

Com esta função, é possível iniciar o visualizador de eventos (trace de cliente). Os tipos de mensagem são, entre outros, Sistema, SIP, STUN e LDAP.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicação**
- **Carregar via HTTP**
- **Eliminar protocolo de trace**

Parâmetros	Descrição
Actualização autom.	Se o flag estiver activado, é efectuada uma actualização automática da apresentação do protocolo de trace de cliente. Valor predefinido: ativado
Segundos até a próxima actualização	Tempo, em segundos, findo o qual é efectuada uma actualização do protocolo de trace de cliente.

27.2.5.6 Traces > Componentes de trace M5T

Esta função serve para a supervisão das pilhas de SIP.

As programações só devem ser alteradas a pedido do serviço de assistência técnica competente.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar componentes de trace M5T**
- **Iniciar/Parar componentes de trace**

Parâmetros	Descrição
Nome do pacote	Nome do componente de trace M5T
Nível de trace	Nível de detalhe da gravação do componente de trace M5T (nível de trace 0 = nível de detalhe mínimo até nível de trace 9 = nível de detalhe máximo) Valor predefinido: 0
Trace ativo	Se o flag estiver activado, é efectuada a gravação dos dados do componente de trace M5T. Valor predefinido: desativado
Bifurcação	Incremento da activação

27.2.5.7 Traces > Secure Trace

Esta função serve para a gravação de fluxos de dados de carga útil e sinalização de VoIP codificados.

A gravação de dados de ligação codificados carece de autorização obrigatória do cliente e só pode ser efectuada em articulação com o suporte técnico. Para obter informações mais detalhas sobre o procedimento, consulte [Traces \(Secure Trace\)](#).

Nota: A gravação de chamadas e dados de ligação é crime, salvo se as partes tiverem sido previamente informadas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar frase-senha do Secure Trace**
- **Importar ficheiro X.509 para SecureTrace**

Parâmetros	Descrição
Alterar frase-passe de ativação de Secure Trace	
Frase-senha actual	Senha (frase-senha) actual para iniciar e parar o Secure Trace
Nova frase-senha	Senha (frase-senha) nova para iniciar e parar o Secure Trace Intervalo de valores: 5 a 12 caracteres
Confirmar a nova frase-senha	Senha (frase-senha) nova idêntica para iniciar e parar o Secure Trace Intervalo de valores: 5 a 12 caracteres
Ficheiro de certificado (PEM ou binário)	Seleção do ficheiro X.509 que contém o ficheiro a importar para o sistema de comunicação. Após a selecção do ficheiro X.509, é possível visualizar a impressão digital do ficheiro a importar e, em seguida, importar o certificado para o sistema de comunicação. INFORMAÇÃO: A importação do certificado só deve ser efetuada após a verificação da impressão digital.

27.2.5.8 Traces > Secure Trace > Certificado de Secure Trace

Esta função serve para apresentar o certificado de Secure Trace importado.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Mostrar certificado de Secure Trace**

27.2.5.9 Traces > Secure Trace > Definições de Secure Trace

Esta função serve para consultar o estado e para iniciar/parar Secure Trace.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Estado de Secure Trace**
- **Iniciar/parar Secure Trace**

Parâmetros	Descrição
Estado actual de Secure Trace	
Secure Trace activo	Estado de Secure Trace
Tempo de desactivação automática	Hora a que o Secure Trace é desactivado automaticamente.
Secure Trace para estes protocolos	Indicação dos protocolos para os quais será criado um Secure Trace.
Iniciar parâmetros	
Frase-senha de activação do Secure Trace	Senha (frase-senha) para iniciar e parar o Secure Trace
Duração do Secure Trace (Min.)	Período, em minutos, durante o qual o Secure Trace deve estar activo. INFORMAÇÃO: É obrigatória a introdução de um valor.
Secure Trace para estes protocolos	
TC (TLS)	Se o flag estiver activado, o Secure Trace tem em conta o protocolo TC (TLS). Valor predefinido: desativado
H.323 Core/HSA (TLS)	Se o flag estiver activado, o Secure Trace tem em conta o protocolo H.323 Core/HSA (TLS). Valor predefinido: desativado
MMX (PEP)	Se o flag estiver activado, o Secure Trace tem em conta o protocolo MMX (PEP). Valor predefinido: desativado
SIP Core/SSA (TLS)	Se o flag estiver activado, o Secure Trace tem em conta o protocolo SIP Core/ SSA (TLS). Valor predefinido: desativado

Parâmetros	Descrição
MSC (SRTP)	Se o flag estiver activado, o Secure Trace tem em conta o protocolo MSC (SRTP). Valor predefinido: desativado

27.2.5.10 Traces > Trace de pilha H.323

Esta função serve para o acompanhamento de problemas em componentes que utilizam o protocolo H.323.

As programações só devem ser alteradas a pedido do serviço de assistência técnica competente.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar configuração de trace de pilha H.323**
- **Editar todos os módulos H.323**
- **Carregar protocolo de trace pilha H.323 via HTTP**
- **Eliminar protocolo de trace pilha H.323**

Parâmetros	Descrição
Geral	
Nível de trace	Nível de detalhe para o trace (nível de trace 0 = nível de detalhe mínimo até nível de trace 4 = nível de detalhe máximo) Valor predefinido: 2
Trace de consola	
Activar trace de consolas	Se o flag estiver activado, as mensagens de trace pilha H.323 têm sua saída na consola. Valor predefinido: desativado
Trace de ficheiro	
Activar trace de ficheiro	Se o flag estiver activado, as mensagens de trace pilha H.323 são registadas num ficheiro de protocolo. Valor predefinido: desativado
Tamanho máx. da memória buffer de trace (Byte)	Tamanho máximo da memória buffer de trace em bytes (quantidade de dados mantida na memória intermédia)
Tamanho máx. do ficheiro de trace (Byte)	Tamanho máximo do ficheiro de trace em bytes
Temporizador de trace (s)	Tempo (em segundos) findo o qual são escritos dados de trace no ficheiro de registo.
Nome do módulo	Nome do módulo da pilha de trace H.323
Trace activo	Se o flag estiver activado, o módulo da pilha de trace H.323 está activo.

27.2.5.11 Traces > Supervisão de chamadas

Esta função permite iniciar e parar a supervisão de interfaces de linhas e extensões.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Iniciar/Parar protocolo**
- **Indicação**
- **Carregar via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Porta seleccionada	Interface de linha ou extensão para a qual a supervisão de chamadas deve ser iniciada ou parada.
Número	Número sequencial.
Hora	Hora do evento.
Callnumber/Access	Número de telefone e interface física.
Estado	<p>Estado da interface.</p> <p>São possíveis os seguintes estados da interface:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Idle (a interface está no modo de repouso) • Call Initiated (a interface está pronta) • Overlap Sending (emissão de dígitos externa) • Outgoing Call Proc (fim de marcação) • Call Request (à espera de alerta) • Call Present (a interface está a ser chamada) • Active (a interface está numa chamada) • Hold (a interface está retida) • Disconnect Indication (pedido para desligar uma chamada activa) • Direct (a interface está no modo de chamada directa) • Intrusion (intercalação activada) • Call Back A (rechamada para extensão A) • Call Back B (rechamada para extensão B) • Busy (a interface está ocupada) • Error (erro) • Disconnect PI (aguardar que o PI (Progress Indicator) seja desligado) • Sensor (sinal foi emitido pelo sensor) • Conference Master (mestre da conferência) • Paging (procura de pessoas) • Help Dial (está a ser utilizada a marcação associada) • Remote (interface ocupada pelo Remote Service ou DISA) • ACD (distribuição de chamadas) • Unknown State (estado desconhecido)

Parâmetros	Descrição
Evento	<p>Evento</p> <p>São possíveis os seguintes eventos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Setup (interface de linha: ocupação de entrada ou saída) • Setup Ackn (interface de linha: confirmação de ocupação) • Informação (interface de linha: informação (dígitos numéricos)) • Call Proc (interface de linha: fim de marcação não avaliado) • Progress (interface de linha: informação adicional para estabelecimento da ligação) • Alert (interface de linha: fim de marcação avaliado) • Connect (interface de linha: ligação do canal B) • Connect Ackn (interface de linha: confirmação de ligação do canal B) • Disconnect (interface de linha: pedido para desligar) • Release (interface de linha: confirmação para desligar) • Release Compl (interface de linha: ligação terminada) • Monitor On (interface de linha/extensão: supervisão de chamadas iniciada) • Monitor Off (interface de linha/extensão: supervisão de chamadas parada) • Off Hook (interface de extensão: auscultador fora do descanso) • On Hook (interface de extensão: auscultador no descanso) • Digit (interface de extensão: os dígitos estão a ser marcados)
Actualização autom.	<p>Se o flag estiver ativado, é efetuada uma atualização automática da indicação da supervisão de chamadas.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Segundos até a próxima actualização	<p>Tempo, em segundos, findo o qual é efetuada uma atualização da supervisão de chamadas.</p>

27.2.5.12 Traces > Componentes de licença

Esta função serve para a supervisão do agente de licenças interno (CLA, Customer License Agent).

As programações só devem ser alteradas a pedido do serviço de assistência técnica competente.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alteração dos componentes de trace de CLA**

Parâmetros	Descrição
Nome do pacote	Nome do componente de trace de licença.
Nível de trace	<p>Definição do nível de detalhe da gravação dos componentes de trace de licença</p> <p>Valor predefinido: Standard</p>
Nível de trace: Baixa	Nível de detalhe baixo para a gravação de trace.
Nível de trace: Standard	Nível de detalhe médio para a gravação de trace.

Parâmetros	Descrição
Nível de trace: Todos	Nível de detalhe alto para a gravação de trace.
Nível de trace: Desligado	Componente de trace de licença parado.

27.2.5.13 Traces > Perfis de trace

Os perfis de trace incluem componentes de trace predefinidos para a supervisão de unidades funcionais completas do sistema de comunicação.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar todos os perfis de trace**
- **Adicionar perfil de trace (perfil vazio)**
- **Adicionar perfil de trace (com definições de trace atuais)**
- **Parar todos os perfis de trace**
- **Iniciar/Parar perfil de trace**

Parâmetros	Descrição
Nome de perfil	Nome de perfil de trace
Perfil iniciado	Indicação se o perfil de trace foi iniciado.
Perfil é 'só de leitura'	Indicação se o perfil de trace é "só de leitura" (todos os perfis de trace existentes por predefinição são "só de leitura").
Componente de trace	Nome do componente de trace
Incluído	Se o flag estiver activado, o componente de trace é copiado para o novo perfil de trace a adicionar. Valor predefinido: ativado
Nível	Nível de detalhe da gravação do componente de trace (nível de trace 0 = nível de detalhe mínimo até nível de trace 9 = nível de detalhe máximo)

27.2.5.14 Traces > Componentes de trace

Com base em componentes de trace, são registadas as informações de processo e de estado de cada componente do sistema de comunicação.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar todos os componentes de trace**
- **Indicar os componentes de trace iniciados**
- **Indicar os componentes de trace parados**
- **Alterar componentes de trace**
- **Parar todos os componentes de trace**
- **Iniciar/Parar componentes de trace**
- **Predefinições do Trace**

Parâmetros	Descrição
Nome do subsistema	Nome do componente de trace

Parâmetros	Descrição
Índice de componentes de trace	Número sequencial
Nível de trace	Nível de detalhe da gravação (nível de trace 0 = nível de detalhe mínimo até nível de trace 9 = nível de detalhe máximo)
Trace activo	Se o flag estiver activado, é efectuada a gravação dos dados do componente de trace.

27.2.5.15 Traces > TCP Dump

Um TCP Dump serve para a supervisão e avaliação do tráfego de dados de uma integração em rede IP. É necessária uma aplicação específica para o diagnóstico do TCP Dump.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Estado do TCP Dump**

Parâmetros	Descrição
Iniciar TCP Dump	Inicia o TCP Dump
Parâmetros de início	
Nome da interface	Interface cujo tráfego de dados é avaliado As interfaces disponíveis são apresentadas em Detalhes da interface . Se seleccionar qualquer uma , o tráfego de dados será avaliado para todas as interfaces disponíveis. Valor standard: any
Tamanho do pacote	Tamanho dos pacotes de dados (em bytes), que devem ser registados. A entrada 0 significa que todos os pacotes serão registados na íntegra. Intervalo de valores: 0 a 2 000 000 000, valor predefinido: 0
Critérios de fim	
Quantidade de pacotes	Número de pacotes de dados que é necessário atingir para terminar o TCP Dump.
Tempo até ao término (s)	Tempo, em segundos, findo o qual termina o TCP Dump.
Terminar TCP Dump	Paragem do TCP Dump
Limpar TCP Dump	Eliminação dos ficheiros de TCP Dump guardados no sistema de comunicação
Actualização autom.	Se o flag estiver activado, é efectuada uma actualização automática do indicador de estado. Valor predefinido: ativado

27.2.5.16 Traces > Daemon rpcap

Um daemon RPCAP (Remote Packet Capture) serve para a supervisão e avaliação do tráfego de dados de uma integração em rede IP. O daemon RPCAP permite o acesso remoto de aplicações externas aos pacotes TCP/IP das interfaces LAN do sistema de comunicação. Um daemon RPCAP é usado com frequência para traces de longo prazo, pois os ficheiros de trace são guardados num PC e não no sistema de comunicação.

Nota: É importante ter em atenção as indicações de segurança mencionadas no separador.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **rpcap**

Parâmetros	Descrição
Endereço a ligar	
Endereço IP (numérico ou literal)	Endereço IP do HOST em que são efectuadas as gravações. Valor predefinido: 0.0.0.0
Porta (selecione uma porta livre)	Porta do HOST através da qual são efectuadas as gravações.
Trace da LAN interna	Se o flag estiver activado, é efectuada uma gravação do tráfego de dados entre dois módulos através da interface eth9. Valor predefinido: desativado
Identificação do cliente a permitir o acesso	
Endereço IP (numérico ou literal)	Endereço IP do cliente remoto no qual é efectuada a saída do trace. Valor predefinido: 0.0.0.0

27.2.5.17 Traces > Dados do Kernel Crash

O serviço Kernel Crash Data é utilizado para recolher automaticamente dados de crash do kernel. Está disponível apenas em sistemas OSBiz X com placas principais V3: OCCLA, OCCMA(R), OCCMB(R).

O serviço requer um espaço de armazenamento de 200 MB. Os discos afectados são:

- SSD SATA 16GB (se não estiver montado nenhum SSD NVMe)
- + SSD NVMe

Recomenda-se eliminar os vestígios antes de iniciar o serviço, se quiser libertar espaço de armazenamento. Se não houver espaço suficiente, o serviço não recolherá dados.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Dados Kernel Crash**

Parâmetros	Descrição
Serviço Dados Kernel Crash	Estado do serviço: Verde: O serviço está ativado. Cinzento: O serviço está desativado.
Iniciar	Inicia o serviço Kernel Crash Data.
Parar	Como parar o serviço de dados Kernel Crash

Ao iniciar ou parar o Kernel Crash Data Service, um reinício do sistema é automaticamente iniciado. O serviço mantém o estado após o reinício do sistema.

Com o serviço ativado, após um reinício do sistema com a razão WATCHDOG ou KERNEL_OOOPS, os dados de falha do kernel estão disponíveis no espaço de armazenamento de diagnóstico. A fim de recolher dados sobre falhas do núcleo, a caixa de verificação do **Protocolo CoreLog** deve ser selecionada em **Centro de Serviços > Diagnósticos > Trace > Registos de diagnóstico**.

Após a recolha dos dados da falha do núcleo, o serviço deve ser desativado manualmente.

27.2.5.18 Seguintos > Seguimento de servidor multimédia

O seguimento de servidor multimédia pode ser utilizado para registar o processo e as informações de estado do componente Servidor multimédia do sistema de comunicação.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar componente de seguimento de servidor multimédia**

Parâmetros	Descrição
Nome do pacote	Nome do componente de trace Valor predefinido: Servidor multimédia
Nível de seguimento	Nível de pormenor para o seguimento (Nenhum, Não especificado, Predefinição, Fatal, Erro, Aviso, Informação, Inesperado, Depurar, Fino, Mais fino)
Estado do seguimento	Estado do seguimento: Verde: O seguimento está ativado. Cinzento: O seguimento está desativado.
Iniciar	Inicia o seguimento de servidor multimédia.
Parar	Interrompe o seguimento de servidor multimédia.

27.2.6 Eventos

Em **Eventos** estão as funções para mostrar e controlar os eventos. Por exemplo, a configuração de evento e as programações de e-mail.

27.2.6.1 Eventos > Configuração de evento

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar configuração de evento**

Parâmetros	Descrição
Programações do ficheiro de eventos	
Tamanho máx. da memória buffer de evento (Byte)	Indicação do tamanho máximo da memória de buffer de eventos em bytes
Tamanho máx. do ficheiro de evento (Byte)	Indicação do tamanho máximo do ficheiro de registo de eventos em bytes
Temporizador de evento (s)	Indicação do tempo, em segundos, findo o qual é criado um novo ficheiro de registo de eventos.
Evento via LAN	
Activar protocolo de evento via LAN	Se o flag estiver activado, as mensagens de registo de eventos são transmitidas através da interface LAN. Valor predefinido: desativado
Valor do temporizador (s)	Indicação do tempo, em segundos, findo o qual os dados de registo de eventos são transmitidos através da interface LAN.

27.2.6.2 Eventos > Registo de eventos

Esta função serve para descarregar ou apagar o ficheiro de registo de eventos.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar via HTTP**
- **Limpar registo de eventos**

27.2.6.3 Eventos > E-mail

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar definições de e-mail**

Parâmetros	Descrição
Definições de e-mail	
Assunto	Texto que é apresentado no campo Assunto dos e-mails.
Endereços de e-mail do destinatário	
Destinatário 1	Endereço de e-mail ao qual será enviado um e-mail quando ocorrer um evento.
Destinatário 2	Endereço de e-mail ao qual será enviado um e-mail quando ocorrer um evento.

Parâmetros	Descrição
Destinatário 3	Endereço de e-mail ao qual será enviado um e-mail quando ocorrer um evento.
Destinatário 4	Endereço de e-mail ao qual será enviado um e-mail quando ocorrer um evento.
Destinatário 5	Endereço de e-mail ao qual será enviado um e-mail quando ocorrer um evento.
Destinatário das notificações de emergência	
Destinatário de emergência	Endereço de e-mail de um responsável pela segurança no local para o qual é enviado um e-mail quando é marcado um número de emergência.

27.2.6.4 Eventos > Tabela de reação

Com base na tabela de reação, é possível definir para cada evento, como deve ser a reação, quando este ocorrer.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar todos os eventos**
- **Restaurar predefinições de todos os eventos**
- **Editar evento**
- **Iniciar/parar perfil de trace atribuído**

Parâmetros	Descrição
Nome de evento	Nome do evento
Enviar interrupção de SNMP	Se o flag estiver activado, é enviado um trap SNMP quando o evento ocorre.
Enviar e-mail	Se este sinalizador estiver ativado, é enviado um e-mail para o destinatário de e-mail especificado em Editar definições de e-mail quando o evento ocorre.
Perfil de trace atribuído	Perfil de trace que é iniciado ou parado quando o evento ocorre.
Iniciar perfil de trace	Se o flag estiver activado, o perfil de trace seleccionado é iniciado quando o evento ocorre.
Parar perfil de trace	Se o flag estiver activado, o perfil de trace seleccionado é parado quando o evento ocorre.
Reinicializar o gateway	Indica se o sistema de comunicação é reiniciado quando o evento ocorre.
Reinicializar o gateway: Sim	O sistema de comunicação é reiniciado quando o evento ocorre.
Reinicializar o gateway: Não	O sistema de comunicação não é reiniciado quando o evento ocorre.
Aviso ao OpenScape	Indica se é enviada uma mensagem ao sistema de comunicação quando o evento ocorre.
Notificar o OpenScape: Sim	É enviada uma mensagem ao sistema de comunicação quando o evento ocorre.
Notificar o OpenScape: Não	Não é enviada uma mensagem ao sistema de comunicação quando o evento ocorre.

27.2.6.5 Eventos > Registos de diagnóstico

Aqui são apresentados os registos de diagnóstico (ficheiros de registo) que foram automaticamente criados quando o sistema atingiu estados críticos.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Obter registos de diagnóstico**
- **Como eliminar registos de diagnóstico**

Parâmetros	Descrição
Nome do ficheiro	Nome do registo de diagnóstico (ficheiro de protocolo) guardado no sistema de comunicação
Tamanho (Byte)	Tamanho dos registos de diagnóstico em bytes
Alterado	Data de alteração do registo de diagnóstico
Permissões	Atributos do registo de diagnóstico: <ul style="list-style-type: none"> • r = Permissão de leitura (Read) • w = Permissão de escrita (Write)

27.2.6.6 Eventos > Sinalização de alarme

Aqui são seleccionadas as extensões (telefones do sistema com display, UP0 e HFA) que são notificadas quando a temperatura do sistema ultrapassa 55 graus Celsius. Se for ultrapassado 60 graus Celsius, os módulos responsáveis pelo sobreaquecimento (por exemplo, OCAB, SLAD60/16) são encerrados de forma controlada ou desligados.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar a sinalização de alarme**

Parâmetros	Descrição
Pontos de sinalização de alarme	
Extensão 1	1.º destino (extensão com telefone do sistema).
Extensão 2	2.º destino (extensão com telefone do sistema).
Extensão 3	3.º destino (extensão com telefone do sistema).

27.2.7 Reiniciar / Recarregar

Aqui é possível activar uma reinicialização (Restart) ou um recarregamento (Reload) do OpenScape Business, bem como encerrar controladamente o OpenScape Business X (Shutdown). Além disso, é possível activar uma reinicialização (Restart) da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite) ou do UC Booster Card (Application Board OCAB). Para ser possível efectuar um encerramento controlado do OpenScape Business X através de um telefone do sistema, é possível definir um PIN. Em caso de integração em rede, é possível a sincronização dos sistemas de comunicação integrados em rede.

27.2.7.1 Reiniciar / Recarregar > Reiniciar / Recarregar

Parâmetros	Descrição
Sistema	
Reiniciar sistema	<p>Reinicialização (restart) controlada de OpenScape Business:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OpenScape Business S e OpenScape Business X: É efectuada uma reinicialização (restart) controlada do sistema de comunicação. Se o OpenScape Business X3/X5/X8 estiver equipado com um UC Booster Card (Application Board OCAB), é também efectuada uma reinicialização (restart) controlada da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite). • OpenScape Business UC Booster Server (Application Server): É efectuada uma reinicialização (restart) controlada da parte OpenScape Business e da aplicação de UC (UC Suite).
Recarregar sistema	<p>Recarregamento do OpenScape Business:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OpenScape Business S e OpenScape Business X: É efectuado um recarregamento (reload) do sistema de comunicação. Depois da inicialização que se segue, o sistema de comunicação encontra-se no estado inicial. Todas as configurações específicas do país e do cliente foram perdidas (código de país do sistema = Alemanha). O sistema de comunicação tem o endereço IP standard 192.168.1.2. e o intervalo de endereços IP interno 192.168.3.xxx. O licenciamento mantém-se. • OpenScape Business UC Booster Server: É efectuado um recarregamento (reload) da parte OpenScape Business. Depois da inicialização que se segue, a parte OpenScape Business encontra-se no estado inicial. Todas as programações específicas da parte OpenScape Business foram perdidas (por exemplo, o directório de utilizadores). O licenciamento mantém-se. O sistema operativo não é repost.
Encerrar sistema	<p>Encerramento controlado do OpenScape Business X:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OpenScape Business X3/X5: A subsequente inicialização do sistema de comunicação só é possível, desligando e voltando a ligar a ficha à tomada. • OpenScape Business X8: A subsequente inicialização do sistema de comunicação só é possível desligando e voltando a ligar todas as fontes de alimentação LUNA2.
Activar/desactivar encerramento	Definição de um PIN para a activação do encerramento controlado (shutdown) do sistema de comunicação através de um telefone do sistema.
Reiniciar placa de aplicações	<p>Reinicialização (restart) controlada do Application Board OCAB, incluindo da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite):</p> <p>Durante a reinicialização do Application Board OCAB, são cortadas as ligações a todas as aplicações ativas como, por exemplo, myPortal for Desktop e myAttendant Após a inicialização, todas as ligações são automaticamente restabelecidas</p>
Aplicações	

Parâmetros	Descrição
Sincronizar rede	Sincronização de sistemas de comunicação integrados em rede: Após a alteração de números de telefone, números de marcação directa ou nomes, os dados são actualizados em todos os sistemas de comunicação integrados em rede através de uma sincronização.
Reiniciar aplicação UC	Reinicialização (restart) controlada da aplicação de UC (UC Smart ou UC Suite): Durante a reinicialização da aplicação de UC, são cortadas as ligações a todas as aplicações ativas como, por exemplo, myPortal for Desktop e myAttendant. Após a inicialização, todas as ligações são automaticamente restabelecidas

27.2.8 SNMP

Em **SNMP** estão reunidas as funções de configuração de comunidades e traps. As comunidades regulam as autorizações de acesso aos dados de SNMP. Em caso de problemas no sistema, serão gerados traps, que informarão o administrador acerca de erros e falhas.

27.2.8.1 SNMP > Comunidades

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar comunidades**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Endereço IP do parceiro de comunicação SNMP. No endereço 127.0.0.1 está bloqueada a comunicação com endereço IP externos.
Comunidade	Identificação/senha de acesso utilizada para os utilizadores SNMP. INFORMAÇÃO: Para maior segurança, recomenda-se que não seja utilizado o valor predefinido público .
Tipo	Seleccção do tipo.
Tipo: Comunidade de leitura	Parceiro de comunicação com acesso SNMP de leitura.
Tipo: Comunidade de leitura	Parceiro de comunicação com acesso SNMP de leitura e escrita.
Tipo: Trap-Comunidade	Parceiro de comunicação ao qual são enviadas as mensagens de erro (traps).

27.2.8.2 SNMP > Comunidades > Comunidades de leitura

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar comunidades de leitura**
- **Adicionar comunidade de leitura**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Endereço IP do parceiro de comunicação SNMP. No endereço 127.0.0.1 está bloqueada a comunicação com endereço IP externos.
Comunidade	Identificação/senha de acesso utilizada para os utilizadores SNMP. INFORMAÇÃO: Para maior segurança, recomenda-se que não seja utilizado o valor predefinido público .

27.2.8.3 SNMP > Comunidades > Comunidades de escrita

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar comunidades de escrita**
- **Adicionar comunidade de escrita**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Endereço IP do parceiro de comunicação SNMP. No endereço 127.0.0.1 está bloqueada a comunicação com endereço IP externos.
Comunidade	Identificação/senha de acesso utilizada para os utilizadores SNMP. INFORMAÇÃO: Para maior segurança, recomenda-se que não seja utilizado o valor predefinido público .

27.2.8.4 SNMP > Comunidades > Comunidades de trap

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar comunidades de trap**
- **Adicionar comunidade de trap**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Endereço IP do parceiro de comunicação SNMP. No endereço 127.0.0.1 está bloqueada a comunicação com endereço IP externos.
Comunidade	Identificação/senha de acesso utilizada para os utilizadores SNMP. INFORMAÇÃO: Para maior segurança, recomenda-se que não seja utilizado o valor predefinido público .

27.2.8.5 SNMP > Traps

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar todos traps**
- **Indicar todos os traps críticos**

Parâmetros	Descrição
VarBind1 (Severity)	Classificação do trap: <ul style="list-style-type: none"> • Critical (grave): mensagem de erro. O erro tem efeitos problemáticos. • Major (maior): mensagem de erro. O erro pode ter efeitos problemáticos. • Minor (menor): mensagem de erro. O erro não tem efeitos problemáticos. • Warning (aviso): mensagem acerca de um processo ou estado possivelmente problemático. • Cleared: a mensagem de erro foi cancelada (por exemplo: a porta está novamente activa) • Information (informação): mensagem puramente de estado, não é uma mensagem de erro
VarBind2 (Name)	Nome do trap
Nome genérico	Designação geral, como, por exemplo, Enterprise Specific
Nome específico	Tipo de trap: <ul style="list-style-type: none"> • 1 = Software • 2 = Hardware
Empresa	(não utilizado)
Hora	Hora do erro
O índice	Número sequencial

27.2.9 Protocolo admin

Com **Protocolo admin.**, o administrador pode alterar a configuração do registo de administração (por exemplo, o idioma).

27.2.9.1 Protocolo de administração > Configuração

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Editar configuração**

Parâmetros	Descrição
Idioma de protocolo admin	Programação do idioma pretendido para o registo de administração. O registo de administração (protocolo admin) disponibiliza uma vista geral das alterações efectuadas no sistema de comunicação. Idiomas possíveis: alemão, inglês, francês, espanhol, italiano, português, holandês

27.2.9.2 Protocolo de administração > Dados de registo de administração

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Carregar via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Carregar via HTTP	Gravação do registo de administração do sistema de comunicação. O registo de administração permite determinar quando foram executadas alterações no sistema de comunicação e os respectivos autores. São registados os inícios de sessão no sistema de comunicação.

27.2.10 Acções

Em **Acções** estão reunidas as funções que apoiam o administrador em tarefas de administração recorrentes, como, por exemplo, a eliminação de dados de registo.

27.2.10.1 Acções > Acções manuais > Registos de diagnóstico

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar dados via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Protocolo de trace	Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo de trace do sistema. Opções disponíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Registo de traces completo: são descarregados todos os ficheiros de registo de trace do sistema disponíveis. • Registo de hoje: são descarregados os ficheiros de registo de trace relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas). • Seleção personalizada: De: XXX Para: YYY: são descarregados os ficheiros de registo de trace do período seleccionado. Valor predefinido: ativado, registo de traces completo
Registo de eventos	Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com informações sobre acções/eventos do sistema de comunicação (reset, ligar/desligar, etc.) Valor predefinido: ativado
Registo de administração	Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com informações sobre processos de administração (tentativas de logon, etc.). Valor predefinido: ativado
Protocolos de licenças	Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com mensagens acerca de componentes de licenciamento obrigatório do sistema de comunicação. Valor predefinido: ativado
Trace de cliente	Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com mensagens para o trace de cliente (login remoto, login de operador, etc.). As mensagens para o trace de cliente são apresentadas com mais detalhes do que, por exemplo, no registo de trace. Valor predefinido: ativado

Parâmetros	Descrição
Protocolo de framework	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com mensagens do WBM.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Registo de diagnóstico	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados registos de diagnóstico do sistema de comunicação.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Registos de UC Suite	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com mensagens de UC Suite (registos de UC Suite, CSP e MEB). Opções disponíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registo de traces completo: são descarregados todos os ficheiros de registo existentes do UC Suite, CSP e MEB. • Registo de hoje: são descarregados os ficheiros de registo do pacote de UC Suite, CSP e MEB relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas). • Seleção personalizada: De: XXX Para: YYY: são descarregados os ficheiros de registo de UC Suite, CSP e MEB do período selecionado. <p>Todos os ficheiros de protocolo são reunidos num ficheiro comprimido. Aplicam-se as seguintes convenções de nomenclatura aos registos OpenScape Business logs: Ficheiros de registo UC Suite = vs_aaaa_mm_dd.log, ficheiros de registo CSP = cspttrace_aaaa_mm_dd.log, ficheiros de registo MEB = mebtrace_aaaa_mm_dd.log</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Protocolos de aplicações	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com mensagens da secção de aplicações do sistema de comunicação (por exemplo, registos de CSP).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registo de traces completo: são descarregados todos os ficheiros de registo disponíveis. • Registo de hoje: são descarregados os ficheiros de registo relativos ao dia de hoje (a partir das 00:00 horas). • Seleção personalizada: De: XXX Para: YYY: são descarregados os ficheiros de registo do período selecionado. <p>Todos os ficheiros de protocolo são reunidos num ficheiro comprimido.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Registos de diagnóstico do sistema	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados registos de diagnóstico do sistema de comunicação.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Protocolo PPP	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com mensagens acerca do protocolo "Point to Point".</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Protocolo CoreLog	<p>Se o flag estiver activado, são descarregados ficheiros de registo com informações sobre o último estado do sistema operativo. Os CoreLogs são criados, por exemplo, em caso de reinicialização.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

27.2.10.2 Ações > Ações manuais > Manutenção de DLI

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Manutenção de equipamentos de DLI**

Parâmetros	Descrição
Eliminar equipamento	<p>Seleccionar o telefone do sistema que vai ser eliminado. Com esta acção, o telefone do sistema é eliminado da base de dados DLI.</p> <hr/> <p>Nota: Antes de qualquer acção de manutenção de DLI (apagar), deverá assegurar-se de que o dispositivo já não é utilizado.</p> <hr/>
Número de telefone	Número de telefone do telefone do sistema.
Tipo de equipamento	Tipo de telefone do sistema.
Endereço de IP	Endereço IP do telefone do sistema; ligação directa ao WBM do telefone do sistema.
Endereço MAC	Endereço MAC do telefone do sistema.
Versão actual do software	Versão do software actual do telefone do sistema.

27.2.10.3 Ações > Ações automáticas > Reciclagem de memória

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar ação**
- **Iniciar/Parar ação**

Parâmetros	Descrição
Ação activada	<p>Se o flag estiver activado, é possível executar periodicamente uma reciclagem automática de memória no sistema de comunicação. Após a conclusão de cada reciclagem de memória, o sistema de comunicação executa uma reinicialização (restart).</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Horário inicial após meia-noite	<p>Hora, após a meia-noite, a que é executada a reciclagem de memória.</p> <p>Exemplo: Vamos assumir que o valor introduzido no campo Horas foi 3 e no campo Minutos foi 30. Isso significa, que a reciclagem de memória será iniciada às 03:30 da manhã, todos os dias.</p> <p>Valor predefinido: 3 horas, 00 minutos.</p>
Executar acção nos seguintes dias da semana	<p>A reciclagem de memória é executada nos dias da semana seleccionados.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>

27.2.10.4 Acções > Acções automáticas > Notificação de DLS

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar ação**
- **Iniciar/Parar ação**

Parâmetros	Descrição
Acção activada	Se o flag estiver activado, durante a inicialização do sistema de comunicação é iniciado o logon automático num servidor DLS externo. Valor predefinido: desativado
Endereço de IP	Endereço IP do servidor DLS Valor predefinido: 0.0.0.0
Porta	Porta do servidor DLS externo Valor predefinido: 10444
Nome de utilizador	Nome de utilizador para logon no servidor DLS externo
Senha	Senha para logon no servidor DLS externo

27.2.10.5 Acções > Acções automáticas > Verificação do estado de SDHC

Descrição dos parâmetros dos separadores

- Verificação do estado de SDHC

Parâmetros	Descrição
Verificação do estado de SDHC	
Iniciar verificação do estado	Activa a Verificação imediata do estado do cartão
Iniciar verificação do estado a	Activa um dia, mês, ano e horário agendados para a Verificação do estado do cartão.
Ficheiro de registo	
É apresentado o resultado das últimas verificações de ficheiros.	
Estado/Acção recomendada	
Acções recomendadas para todos os Estados do cartão.	

27.2.11 Diagnóstico de plataforma

Permite efectuar diagnósticos da plataforma (apenas para desenvolvimento).

27.2.12 Diagnóstico de aplicação

Permite efectuar diagnósticos de aplicações (apenas para desenvolvimento).

27.2.12.1 Diagnóstico de aplicação > Configurações de programador > Saída da consola de trace

Permite efectuar diagnósticos de aplicações (apenas para desenvolvimento).

27.2.12.2 Diagnóstico de aplicação > Configurações de programador > Assumir acesso de escrita

Permite efectuar diagnósticos de aplicações (apenas para desenvolvimento).

27.2.12.3 Diagnóstico de aplicação > Placa-mãe

As programações só devem ser alteradas a pedido do serviço de assistência técnica competente.

27.2.12.4 Diagnóstico de aplicação > Configurações de programador > Perfis de operador SIP

Descrição de parâmetros das etiquetas:

- Adicionar perfis de operador SIP
- Editar perfis de operador SIP

Esta página destina-se a ser utilizada por técnicos bem treinados durante a certificação de um novo ITSP. Leia os documentos disponíveis no wiki do unify: http://wiki.unify.com/index.php/Collaboration_with_VoIP_Providers#How_to_get_a_new_VoIP_provider_released for more information.

27.2.13 Diagnóstico IP

Permite efectuar diagnósticos IP (apenas para desenvolvimento).

27.2.13.1 Diagnóstico IP > Placa-mãe > Protocolo de resolução de endereço

Esta função serve para apresentar os dados de ARP (Address Resolution Protocol). A tabela de mapeamento mostra a atribuição dos endereços de rede aos endereços MAC.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar protocolo ARP**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Indica os endereços de rede que actualmente estão ligados à placa-mãe do sistema de comunicação.
Endereço MAC	Indica o endereço físico respectivo dos endereços de rede ligados.

Parâmetros	Descrição
Tipo	Indica a atribuição dos endereços. É possível uma atribuição fixa (estática) ou dinâmica.
Interface	Designação interna das interfaces LAN existentes (por exemplo, eth0, eth1, eth2, eth3)

27.2.13.2 Diagnóstico IP > Placa-mãe > Pedido ICMP > Ping

Esta função permite testar a ligação de rede entre o sistema de comunicação e um endereço de destino à escolha através de um comando Ping (pedido de eco).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Executar Ping**

Parâmetros	Descrição
Parâmetros ICMP	
Endereço de destino	Endereço IP do destino, cuja ligação de rede ao sistema de comunicação será testada com recurso a pacotes de um pedido de eco. Valor predefinido: 127.0.0.1
Qtd. pedidos de eco a enviar	Quantidade de pacotes de pedidos de eco a enviar para testar a ligação de rede Valor predefinido: 3

27.2.13.3 Diagnóstico IP > Placa-mãe > Pedido ICMP > Executar rota de trace

Esta função permite determinar, através de pedidos de eco ICMP, a rota usada pelos pacotes de dados para chegarem ao endereço de destino solicitado.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Rota de trace**

Parâmetros	Descrição
Parâmetros ICMP	
Endereço de destino	Endereço IP do destino, cuja rota trace até ao sistema de comunicação será testada com recurso a pedidos de eco ICMP. Valor predefinido: 127.0.0.1
TOS Byte	Indicação se serão enviados bytes de TOS (Type of Service). Os bytes de TOS fornecem informação sobre a qualidade de um serviço. Intervalo de valores: 0 a 255, valor predefinido: 0

27.2.14 Utilizador online

Ferramenta Web para o controlo remoto de telefones OpenStage.

27.2.14.1 Utilizador online

O Utilizador online abre o Java Husim Phone Tester (jHPT). Trata-se de uma ferramenta Web para o controlo remoto de telefones OpenStage através da Internet. Através de uma interface Web, um telefone do sistema é controlado através da transmissão de toques nas teclas reais e indicações do sistema de comunicação. Existe uma documentação própria para o jHPT, que pode ser descarregada através da função de ajuda da ferramenta (por isso, não é aqui fornecida uma descrição adicional das páginas do jHPT).

27.3 Telefonia

Em **Telefonia** estão reunidas as funções para a configuração de telefonia, por exemplo, para configurar extensões ou a administração de chamadas (CM).

27.3.1 Programações base

Em **Programações base** estão reunidas funções como, por exemplo, flags do sistema, programações para directórios e destinos de marcação abreviada, DynDNS, qualidade do serviço, data e hora e taxações.

27.3.1.1 Programações básicas > Sistema > Flags do sistema

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar flags do sistema**

Parâmetros	Descrição
Ligação para desvio externo act.	Se o flag estiver activado, em caso de desvio de chamadas externo, a chamada é ligada imediatamente. A ligação é efectuada independentemente de se tratar de uma chamada interna ou externa (HKZ/RDIS). Se o desvio de chamadas for efectuado através de uma linha de rede RDIS e o destino do desvio se situar noutra rede (por exemplo, na rede GSM), o estabelecimento da ligação pela linha de rede RDIS é sinalizado com o indicador de progresso "Leaving ISDN". A partir deste momento, o chamador está sujeito a custos de ligação. Valor predefinido: desativado
Desvio após HKZ autorizado	Se o flag estiver activado, as chamadas através de linhas de rede analógicas (HKZ) seguem o desvio de chamadas externo. Valor predefinido: ativado

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Transferência após desvio para destino externo	<p>Se o flag estiver activado: caso o destino do desvio de chamadas não esteja acessível, é efectuada uma transferência de chamadas para o destino seguinte na lista de destinos de chamadas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Sinal de conferência	<p>Se o flag estiver activado, os participantes numa conferência são avisados, de 20 em 20 segundos, através de um sinal acústico especial de que se encontram numa conferência.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Sinalização de aviso para grupos de captura	<p>Se o flag estiver activado, uma chamada para um membro de um grupo de captura é sinalizada no display de todos os outros membros do grupo. Se a chamada não for atendida no espaço de quatro ciclos de chamada (4 x 5 segundos), os outros membros do grupo recebem um sinal acústico de aviso adicional.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Aumentar volume de voz para terminais optiPoint/ OpenStage	<p>Se o flag estiver activado, para os telefones optiPoint e OpenStage ocorre a comutação para um plano de atenuação alternativo e, desse modo, obtém-se um volume de voz mais elevado.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Troca de terminal autorizada	<p>Se o flag estiver activado, é possível mudar os telefones do sistema de tomada (Relocate/Mudança de número) sem necessidade de alterar a configuração lógica (número de telefone, nome, programação de teclas, etc).</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Mais de um 1 membro de conferência externo	<p>Se o flag estiver activado, várias extensões externas podem participar numa conferência.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Reserva de linha automática	<p>Se o flag estiver activado, um utilizador pode reservar uma linha, se não estiver à sua disposição nenhuma linha de rede livre. Assim que esta linha ficar livre, o utilizador recebe uma chamada e poderá, em seguida, efectuar a ligação externa.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Repet. de marc. com PKZ	<p>Se o flag estiver activado, na repetição de marcação, além do número de telefone, é também repetido um código de projecto anteriormente introduzido.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
Marcação simplificada	<p>Quando este flag está activado, a marcação de um único dígito num telefone do sistema acciona imediatamente a ocupação automática de linha e marca o número de telefone necessário. Não é necessário marcar o código de acesso. Para marcar uma extensão interna, deve utilizar um dos seguintes procedimentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premir a tecla Interna (se a marcação simplificada estiver activada, Mute mudará para Interna) e marcar o número da extensão • ou premir a tecla DSS correspondente. <p>Esta função só está disponível se apenas tiver sido configurada uma rota (ver Rotas).</p> <p>Se os telefones Entry, ISDN ou a/b ainda estiverem ligados no sistema de comunicação, não é possível utilizar LCR com marcação automática.</p>
Utilizar exclusivamente números programados para MSN	<p>Se o flag estiver activado, num bus S0, só é possível configurar MSNs (Multiple Subscriber Number) para números internos já existentes (para evitar eventuais abusos de taxaço).</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Melhoria de rota	<p>Se o flag estiver activado, em sistemas de comunicação integrados em rede, é efectuada uma melhoria de rota. O flag tem de ser activado em todos os sistemas de comunicação integrados em rede. Exemplo para dois sistemas ligados em rede (sistema 1 e sistema 2): para uma chamada da extensão A (sistema 1) para a extensão B (sistema 2) e subsequente reencaminhamento da chamada para a extensão C (sistema 1), são reservadas duas linhas. Com a melhoria de rota, a ligação de A para C é automaticamente estabelecida através de uma única linha.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
DTMF automático	<p>Se o flag estiver activado, após cada ligação de saída estabelecida com êxito, é efectuada a comutação automática para o modo DTMF (modo MF). Deste modo, é possível a consulta remota de atendedores automático.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Procura de pessoas com ligação dupla	<p>Se o flag estiver activado, a facilidade Chamada directa (paging) permite estabelecer uma ligação interna sem que o utilizador chamado levante o auscultador. Ao levantar o auscultador, a ligação torna-se uma chamada normal.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Sinal acústico da central	<p>Se o flag estiver activado, uma ligação também é comutada para a linha de rede ou para o sistema de comunicação integrado em rede, mesmo que a outra parte não envie qualquer sinal acústico.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Bloqueio chamadas a cobrar	<p>Se o flag estiver activado, as chamadas a cobrar são automaticamente iniciadas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
Euro-impedância	<p>Se o flag estiver activado, aplicam-se os seguintes valores de impedância na Europa:</p> <p>interfaces a/b para ligação da extensão analógica: Impedância de entrada = 270 Ohms + 750 Ohms 150 nF, impedância da segunda campainha = 270 Ohms + 750 Ohms 150 nF, nível relativo A/D = 0 dBr, nível relativo D/A = -7 - 7 dBr</p> <p>interfaces a/b para ligação da linha analógica: Impedância de entrada = 270 Ohms + 750 Ohms 150 nF, impedância da segunda campainha = 270 Ohms + 750 Ohms 150 nF, nível relativo A/D = -6 - 6 dBr, nível relativo D/A = -1 - 1 dBr</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Diferentes anúncios de correio de voz, dia/noite	<p>Se o flag estiver activado (num sistema de comunicação com correio de voz), é possível activar diferentes anúncios de correio de voz para uma extensão na medida em que diferentes números de telefone para esta extensão sejam transmitidos ao correio de voz. Para isso, é necessário que sejam configuradas para esta extensão transferências de chamadas diferentes para o modo diurno e nocturno.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Indicar código internacional / nacional	<p>Se o flag estiver activado, define o formato de apresentação de números de marcação abreviada central das chamadas de entrada para as quais não esteja armazenado nenhum nome na memória de marcação abreviada central. No display do telefone, é apresentado o número de telefone completo das chamadas de entrada (número do sistema + marcação directa, incluindo o código da rede local e o código do país, se estiverem disponíveis). Exemplo: o número SSD 06671234 foi configurado sem um nome. Código da rede local = 02302, número do sistema = 667, marcação directa = 1234. Numa chamada recebida do número 6671234, é apresentado o número 023026671234 no ecrã.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Mudança de linha para chamada de emergência	<p>Este flag define o comportamento de uma tecla de chamada directa, se existir uma chamada em curso numa linha MULAP. Relevante para a configuração de team/grupo Team, grupo chefe/secretária/grupo Top, MULAP básico, MULAP chefe. Após premir a tecla de chamada directa, é efectuada uma mudança de linha. A chamada é retida e só pode ser retomada neste telefone.</p> <p>Valor predefinido: <i>Desativado</i> (exceto no caso dos EUA e Canadá), <i>Ativado</i> (apenas no caso dos EUA e Canadá)</p>
Repetição de marcação automática	<p>Caso a extensão esteja ocupada, é efectuada uma repetição de marcação automática. Através do parâmetro de tempo Tempo para repetição de marcação automática, é possível definir após quanto tempo a repetição da marcação é activada.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
Número de telefone de nó no Voice Mail	<p>Se o flag estiver activado, define, em sistemas de comunicação integrados em rede, se o número de telefone do nó deve ser fornecido na identificação de um servidor de correio de voz central ou vários servidores de correio de voz descentralizados. É necessário fornecer o número de telefone do nó para a identificação do(s) servidor(es) de correio de voz.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Atendimento de chamada após chamada de retorno automática	<p>Se o flag estiver activado, as chamadas de retorno e as chamadas de rechamada também são sinalizadas nos outros membros de um grupo de captura de chamadas e podem ser atendidas por qualquer membro.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
CLIP configurável	<p>Se o flag estiver activado, em vez do número de telefone próprio, é transmitido à linha externa chamada o número introduzido em Clip/Lin e apresentado no respectivo display. Se Clip/Lin estiver vazio, é transmitido o número de telefone.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Lista de chamadores na extensão de destino em caso de encaminhamento MULAP	<p>Se o flag estiver activado, com um desvio MULAP, as chamadas de entrada são registadas na lista de chamadores da extensão de destino.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Transferência após Deflectir chamada/Transferência de um só passo	<p>Quando este flag está ativado: caso a extensão tenha ativado um desvio de chamadas para um destino interno (defletir chamada), a chamada é sinalizada nesse destino. Após terminar o tempo de transferência de chamadas, a chamada é sinalizada no primeiro destino da lista de destinos de chamadas e, em seguida, num segundo destino eventualmente introduzido. Exemplo: para a extensão A, foi executado um desvio de chamada para a extensão B. O primeiro destino introduzido na lista de destinos de chamadas da extensão B é a extensão C, e o segundo destino é a extensão D. Neste caso, a chamada será sinalizada primeiro na extensão C e, em seguida, na extensão D, após o tempo de transferência de chamadas expirar. Só é útil activar este flag, se também for activado o flag Determinação do destino através da lista de destinos de chamadas em caso de Deflectir chamada.</p> <p>Para que este flag tenha qualquer efeito, as funções de reencaminhamento serão realizadas para chamadas, defletir chamada e transferência de um só passo, e aplica-se a chamadas tratadas através de UC (grupos Operadora automática/UCD) onde essas funções de reencaminhamento são aplicáveis.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>

Parâmetros	Descrição
<p>Determinação do destino através da lista de destinos de chamadas em caso de Deflectir chamada</p>	<p>Quando este flag está ativado, aplica-se o seguinte: caso a extensão tenha ativado um desvio de chamadas para um destino interno (Defletir chamada), a chamada é sinalizada nesse destino e, depois, em qualquer outro destino que tenha introduzido na lista de destinos de chamadas. Exemplo: para a extensão A, foi executado um desvio de chamada para a extensão B. O primeiro destino introduzido na lista de destinos de chamadas da extensão B é a extensão C. Após terminar o tempo de transferência de chamadas, a chamada é sinalizada na extensão C.</p> <p>Para que este flag tenha qualquer efeito, as funções de reencaminhamento serão realizadas para chamadas, defletir chamada e transferência de um só passo, e aplica-se a chamadas tratadas através de UC (grupos Operadora automática/UCD) onde essas funções de reencaminhamento são aplicáveis.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
<p>Sinal acústico de aviso durante a gravação de voz</p>	<p>Se o sinalizador estiver ativado, aplica-se o seguinte ao OpenScape Business X: se a gravação de voz (Live Call Record) for ativada durante uma chamada, é emitido o sinal acústico de aviso correspondente se o flag estiver definido.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
<p>Esquema de numeração E.164</p>	<p>Este flag é utilizado para activar ou desactivar a rede CDB em sistemas de clientes em várias localizações ou em todo o mundo. É possível aceder às extensões através de um número público (o número E.164) em formato nacional ou internacional (por exemplo, o número da extensão que efectua a chamada interna em formato ISDN), sem marcar primeiro um número de nó. Cada extensão é representada pelo seu número de telefone E.164, que pode ser apresentado num formato optimizado. Se o flag estiver activado, o número da chamada interna é transferido no formato E.164.</p> <p>Se este flag estiver configurado, as extensões SIP são registadas com a versão longa do número de chamada E.164 (número de localização + número de chamada interna, por exemplo, 4923026673665).</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Funcionalidade de tecla expandida</p>	<p>Se o flag estiver activado, ao definir uma tecla como a "tecla Shift", apenas os números de telefone sem suporte de LED podem ser guardados no segundo nível de chave que está disponível. Todas as funções das teclas no primeiro nível da tecla podem ser programadas. A sinalização LED está associada apenas ao primeiro nível de chave.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Número do chamador em grupos de atendimento/ grupos de sinalização acústica de chamada/ transferência de chamadas diferida/caso livre</p>	<p>Se o flag estiver activado, o número de telefone e o nome de um chamador são apresentados a todos os membros de um grupo de captura de chamadas, extensões ligadas (sinalização de chamada) e em destinos de desvio e transferência de chamadas. O número de telefone e o nome são apresentados no display.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>

Parâmetros	Descrição
Suporte para SPE	<p>Se o flag estiver activado, é suportada a facilidade de codificação de sinalização e carga útil (Signaling and Payload Encryption, SPE). São codificados os fluxos de dados de sinalização e carga útil de VoIP de e para o sistema de comunicação e entre telefones OpenStage.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p> <hr/> <p>Nota: Se quiser utilizar o Serviço Cloud, Unify Video, então o Suporte SPE deve ser desativado a fim de registar o tronco, a menos que haja um Certificado SPE importado no Sistema.</p> <hr/>
Sinal acústico de aviso de SPE	<p>Se o flag estiver activado: caso o flag do sistema Assistência SPE esteja activado e seja utilizado um telefone OpenStage 15, 20, 20 E ou 20 G, além da indicação no display, a extensão é também avisada por um sinal acústico de que a ligação não é codificada. A activação do parâmetro da extensão Segurança da carga é um pré-requisito para a utilização de SPE por parte de uma extensão. Se for utilizado um telefone OpenStage 40, 40 G, 60, 60 G, 80 ou 80 G, não é emitido qualquer sinal acústico. O estado da ligação (codificado/não codificado) é apresentado em permanência no display.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p> <hr/> <p>Nota: Se quiser utilizar o Serviço Cloud, Unify Video, então o tom de aviso SPE deve ser desativado para registar o tronco, a menos que haja um Certificado SPE importado no Sistema.</p> <hr/>
Tráfego oper. SIP a oper. SIP	<p>Se o flag estiver activado, as ligações de linhas de tráfego são permitidas em ligações ITSP. Existe uma ligação de linha de tráfego quando uma chamada ocupa duas linhas do mesmo sistema de comunicação. Exemplo: uma chamada externa é encaminhada através de um ITSP para uma extensão interna. Em seguida, a extensão interna transfere a chamada através de um ITSP para um destino externo. Deste modo, é criada uma ligação de linha de tráfego no sistema de comunicação. Durante a chamada, são ocupadas duas linhas. São permitidas as ligações de linha de tráfego necessárias.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Marcação de * e # em interfaces de linha	<p>Se o flag estiver activado, é possível activar e desactivar facilidades de Centrex através de linhas IP (ITSP) e linhas de rede RDIS. Diferentes operadores disponibilizam facilidades de Centrex (Central Office Exchange), que podem ser activadas e desactivadas através de códigos. A introdução de um código deve ocorrer durante a marcação (por exemplo, após a introdução do código de linha). A introdução do código começa sempre por * (asterisco) ou # (cardinal). Em seguida, introduz-se o código propriamente dito (dígitos 0 a 9) e termina com # (cardinal). Durante a chamada, não é possível activar ou desactivar facilidades de Centrex. É possível activar e desactivar facilidades de Centrex através de linhas IP (ITSP) e linhas de rede RDIS.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
<p>Adicionar código de rota para MEX</p>	<p>Válido apenas para chamadas externas que sejam iniciadas através da facilidade de ITSP "Número de extensão móvel (MEX)". Se o flag estiver activado, o sistema adiciona automaticamente o código de rede ao número de telefone para as chamadas de saída externas, caso o número de telefone tenha mais de 7 dígitos, pois é interpretado com um número de telefone externo. Caso o número de telefone tenha menos de 7 dígitos, o código de rede não é adicionado, pois o sistema interpreta o número de telefone como sendo interno. Se o flag estiver desactivado, o operador tem de adicionar o código de rede ao número de telefone para todas as chamadas de saída externas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Sinal de chamar de MWI de CMI</p>	<p>Se este sinalizador estiver ativado, o sinal de aviso de indicação de mensagem em espera (Message Waiting Indication, MWI) é ativado para telefones DECT (CMI: Cordless Multicell integration). Quando existirem novas mensagens na caixa de correio de voz, é enviado um sinal de aviso.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Actualização automática de software dos telefones OpenStage TDM</p>	<p>Se este flag estiver activado, quando a versão de software de um telefone TDM for anterior à versão de software do sistema, o software do telefone é actualizado automaticamente.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
<p>Restringir as ligações de feixe indirectas de acordo com a matriz VBZ</p>	<p>Se uma empresa tiver filiais em várias cidades, cada uma das filiais pode ter uma linha para o fornecedor nacional de telecomunicações. Essas filiais também podem ser ligadas umas às outras através de ligações de rede privadas.</p> <p>Por motivos de regulamentos nacionais (por exemplo, na Índia) pode ser ilegal proceder à seguinte ligação: uma extensão utiliza a ligação de rede privada do seu sistema de comunicações para um sistema de comunicações privado noutra cidade e, em seguida, uma ligação do fornecedor nacional de telecomunicações para alcançar um destino local externo. Ao invés, deve ser utilizada directamente uma ligação do fornecedor nacional de telecomunicações para chamadas entre cidades. Este requisito é implementado da seguinte forma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • As conexões entre ligações de rede privadas podem ser limitadas configurando a matriz VBZ. • Para ligações de rede privadas que envolvam as facilidades de Desvio de chamadas, Transferência e Conferência, foi introduzido o flag "Restringir as ligações de feixe indirectas de acordo com a matriz VBZ". A activação/desactivação deste flag tem os seguintes efeitos: <ul style="list-style-type: none"> – Ativado: as chamadas entre cidades utilizando ligações de rede privadas são limitadas. – Desativado: as chamadas entre cidades utilizando ligações de rede privadas são permitidas. <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Numeração aberta</p>	

Parâmetros	Descrição
ativo	Com numeração aberta, a extensão é identificada pelo número de telefone do nó, seguido do respectivo número de telefone ou número de marcação directa. Desta forma é possível atribuir a extensões em diferentes nós números de telefone iguais. Num sistema integrado em rede, este flag será sempre o mesmo para todos os sistemas. Valor predefinido: desativado
Número de telefone do nó	Em caso de numeração livre deve registar aqui o número de telefone do nó. É necessário marcar este número de telefone do nó, seguido do número da extensão desejada, para chamar uma extensão a partir de outros nós. Se o número de dígitos do número de telefone do nó e do número da extensão somar mais de 7 dígitos, o sistema indica um aviso correspondente. Valor predefinido: desativado
Autorização de trânsito	
Prestação trânsito	Se o flag estiver activado, são permitidas ligações de trânsito associadas a determinadas facilidades, como o desvio de chamadas externo, transferências e aplicações DISA. A facilidade é executada independentemente de se tratar de uma interligação ou de uma ligação entre linhas de rede. Valor predefinido: ativado
Marc. directa trânsito junção	Se o flag estiver activado, são permitidas ligações de trânsito de marcação directa em interligações (sistemas de comunicação integrados em rede). Valor predefinido: ativado
Marc. directa trânsito linha de rede	Se o flag estiver activado, são permitidas ligações de trânsito de marcação directa em ligações entre linhas de rede (sistemas de comunicação integrados em rede). Valor predefinido: desativado
Interruptor especial\	
não enviar CALL PROC	Este flag tem de ser activado, caso o operador não deva receber Call Proceeding Messages (ISDN Message) do sistema de comunicação. Valor predefinido: desativado
Ocupação de linha automática e cíclica	Se o flag estiver ativado, as chamadas de saída ocupam ciclicamente novas linhas de rede RDIS em caso de erro no estabelecimento da ligação (por exemplo, inexistência de recibo ACK). Os números de linha e os números de rota são contados incrementalmente. Valor predefinido: ativado
Restrição para chamadas de UC	
Restrição para chamadas de UC	Se o flag estiver activado, todas as chamadas de UC iniciadas pelo sistema (por exemplo, através do serviço CallMe) são sujeitas a verificação antes da marcação para determinar se o utilizador de UC tem uma classe de acesso que permite efectuar a chamada. Caso o utilizador de UC não tenha a classe de acesso necessária, a chamada não é efetuada. Valor predefinido: desativado

27.3.1.2 Definições básicas > Sistema > Parâmetros de tempo

Todos os parâmetros de tempo ajustáveis são apresentados na tabela (coluna **Descrição**). O valor do temporizador para cada parâmetro de tempo pode ser ajustado nas colunas **Base** e **Fator**. Tempo = Base x Fator. Se na coluna **Fator** for introduzido o valor 255, este temporizador fica inativo.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar parâmetros de tempo**

Parâmetros	Descrição
NoFe Tempo de marcação de sufixo para o tempo de ativação do recetor do código	Controla a duração da ligação do recetor do código com terminais DTMF e, portanto, a condição pronto-a-marcar. Após este tempo ter terminado, o recetor do código será libertado. Intervalo de valores: 5 - 15 segundos
Tempo para a ativação de facilidades NoFe	É ativado quando se prime a tecla do sinal num terminal. A tecla do sinal ajuda a distinguir, quer se pretenda diminuir a espera de consulta ou se preferir ativar uma funcionalidade como a conferencia. Intervalo de valores: 2 - 4 segundos
Tempo de bloqueio de reocupação	É iniciado após a libertação da linha de rede e impede uma ocupação de saída imediata durante este tempo. Intervalo de valores: 0 - 5 segundos
Tempo de retardamento de rechamada	É iniciado quando o terminal muda para livre. Depois de terminado este tempo, verifica-se se é necessário efetuar uma rechamada automática. Assim, a extensão pode realizar outras chamadas de saída. Intervalo de valores: 0 - 60 segundos
Duração da rechamada	No caso de uma chamada de retorno automática não ser respondida durante este período de tempo, a chamada é terminada e a rechamada é adiada. Intervalo de valores: 15 - 60 segundos
Tempo de transbordo para chamada de retorno	Se uma chamada de retorno automática de uma transferência cega não for respondida durante este período de tempo, ela é intercetada para a consola do posto de operadora, apenas se este critério de interceção tiver sido configurado. Intervalo de valores: 20 - 600 segundos
Tempo de chamada durante a transferência antes do atendimento	Se uma transferência cega (para a extensão ocupada) não for atendida dentro deste tempo, a chamada retorna para a extensão que transferiu a chamada. Intervalo de valores: 30 - 600 segundos
Fim de marcação no caso de marcação incompleta (Áustria)	Temporizador de supervisor para marcação direta. Caso não ocorra qualquer seleção durante este período de tempo, a marcação direta é reconhecida como incompleta ou como sem marcação. (Só se aplica à Áustria) Intervalo de valores: 10 - 30 segundos
Tempo de fim de marcação (sem marcação)	Caso a seleção não seja iniciada num determinado espaço de tempo, gera-se automaticamente um fim de seleção. Intervalo de valores: 5 - 15 segundos

Parâmetros	Descrição
Tempo entre o 1º e o 2º anúncio para Fax/Marcação direta	Fax/Marcação direta, marcação direta analógica, tempo após o anúncio de voz. Valor padrão: 15 segundos
Tempo para parque + passar para retenção	Poderá ocorrer uma reativação de uma chamada parqueada após um tempo limite esgotado. Caso a chamada parqueada não seja atendida (retomada) durante este período de tempo, a extensão com a chamada parqueada, irá receber uma chamada de retorno. Com a chamada de retorno automática, a chamada sai do estado de retenção e dá lugar a um estado ativo. Intervalo de valores: 60 - 255 segundos
Fim de marcação no caso de marcação incompleta	Caso a marcação não continue durante um determinado período de tempo, gera-se automaticamente um fim-de-seleção. Intervalo de valores: 10 - 20 segundos
NO TELEFONE NORMAL Tempo mínimo de flash	Para o reconhecimento de um carácter de flash, é determinado o tempo mínimo durante o qual o lacete deve ser interrompido. Valor padrão: 0 segundos
Tempo máximo de flash para NoFe	Para o reconhecimento de um carácter de flash, é determinado o tempo máximo durante o qual o lacete pode ser interrompido. Valor padrão: 0 segundos
Tempo para a ativação de uma chamada de retorno na consolda do posto de operadora	No caso de uma chamada de retorno automática no posto de operadora não ser atendida durante este tempo, a chamada será libertada. Intervalo de valores: 30 - 180 segundos
Tempo de execução NSA da MSI (interface de estação principal)	Tempo de retenção inicial para o contacto normalmente aberto (NSA) do marcador de disco; serve para evitar ruídos de marcação no auscultador de aparelhos com marcação por impulsos (antes do impulso). Valor padrão: 0 segundos
Tempo de retenção final NSA da MSI (interface de estação principal)	Tempo de retenção final para o contacto normalmente aberto (NSA) do marcador de disco; serve para evitar ruídos de marcação no auscultador de aparelhos com marcação por impulsos (depois do impulso). Valor padrão: 0 segundos
Tempo de extração de falha para toque	Tempo de ocultação das perturbações da linha na marcação por impulsos. Valor padrão: 0 segundos
Fim de marcação para marcação 1A	Indica o tempo após o qual o último dígito é marcado no processo A1. A saída de um dígito ocorre depois da entrada do dígito seguinte, O último dígito é marcado depois de terminado o temporizador ou de a extensão assinalar o final com o carácter de fim da marcação (#). Intervalo de valores: 4 - 4,5 segundos

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Tempo adicional de taxação	<p>Caso seja ativado um tronco, a informação sobre a taxação de chamadas de entrada (impulsos de taxação de chamada) nos troncos analógicos pode ser avaliada pelo sistema de comunicação durante este período de tempo. A linha de rede está bloqueada para ligações de saída durante este período de tempo.</p> <p>Valor padrão: 0 segundos</p>
Tempo entre dígitos para marcação por impulsos	<p>Pausa permitida entre cada um dos dígitos na marcação por impulsos.</p> <p>Valor padrão: 10 segundos</p>
Tempo de monitorização do sinal de marcar	<p>Indica o tempo de espera pelo sinal de marcação. No caso de este temporizador expirar, o sistema assume uma falha do tronco. O tronco pode ser assinalado como "falhou".</p> <p>Valor padrão: 10 segundos</p>
Duração da pausa para marcação por impulsos	<p>A marcação por impulsos é efetuada com sequências de impulso e pausa e a deteção de pausas em linhas de marcação por impulsos.</p> <p>Valor padrão: 0 segundos</p>
Tempo de impulso para marcação por impulso	<p>A marcação por impulsos é efetuada com sequências de impulso e pausa. Deteção de impulsos em linhas de marcação por impulsos.</p> <p>Valor padrão: 0 segundos</p>
Tempo de flash para Pbx	<p>Tempo de interrupção do lacete da extensão para o acionamento de funções de controlo (por exemplo, consulta) no sistema.</p> <p>Valor padrão: 0 segundos</p>
Tempo de flash para troncos	<p>Tempo de interrupção do lacete da extensão para o acionamento de funções de controlo (por exemplo, consulta) na linha MSI.</p> <p>Valor padrão: 0 segundos</p>
Tempo mínimo de impulso para marcação por impulso - NoFe	<p>A marcação por impulsos é efetuada com sequências de impulso e pausa. Deteção de impulsos do telefone de marcação por impulsos.</p> <p>Valor padrão: 0 segundos</p>
Tempo máximo de impulso para marcação por impulso - NoFe	<p>A marcação por impulsos é efetuada com sequências de impulso e pausa. Deteção de impulsos do telefone de marcação por impulsos.</p> <p>Valor padrão: 80 milissegundos</p>
Tempo de transmissão para sinais DTMF	<p>Duração dos caracteres de marcação DTMF (específico do país).</p> <p>Valor padrão: 80 milissegundos</p>
Pausa entre os sinais DTMF	<p>Pausa entre caracteres de marcação DTMF (específico do país).</p> <p>Valor padrão: 80 milissegundos</p>
Temporizador de retardamento MOH	<p>Caso seja retida uma ligação, aplica-se a música em espera, se configurada. A mudança de MOH ocorre depois de terminado o tempo, para assegurar que a ativação das funcionalidades (como conferência) não é afetada por MOH.</p> <p>Intervalo de valores: 1 - 5 segundos</p>

Parâmetros	Descrição
Pausa antes da marcação (apenas para desenvolvimento)	Se a deteção do tom de marcação não for possível ou desejada para os troncos analógicos, a marcação pode ser iniciada automaticamente após este período de tempo. Valor padrão: 3 segundos
Pausa de taxação mínima	Tempo entre impulsos de taxação. Valor padrão: 0 minutos
Impulso de taxação mínimo	Duração dos impulsos de taxação. Valor padrão: 0 minutos
Tempo de impulso de resposta NSA	Contacto normalmente aberto do marcador de disco (linhas de marcação por impulsos). Valor padrão: 0 segundos
Tempo de impulso de ocupação NSA	Contacto normalmente aberto do marcador de disco (linhas de marcação por impulsos). Valor padrão: 0 segundos
Ativação caso não siga marcação	Se, após a ocupação da linha, durante um determinado período de tempo não for efetuada nenhuma marcação, a ligação é ativada. É produzido um sinal acústico de ocupado Intervalo de valores: 5 - 30 segundos
NO TELEFONE NORMAL Tempo mínimo entre dígitos de marcação	Tempo entre dígitos de marcação em telefones de marcação por impulsos. Valor padrão: 0 milissegundos
Tempo de rejeição de flash DTMF NoFe	Impede a deteção múltipla da tecla de flash. Valor padrão: 0 milissegundos
Tempo de supressão de DTMF	Tempo de espera para evitar perturbações de sinais de DTMF em linhas de saída. Valor standard 100 ms
Tempo de supressão de flash (consulte ajuda)	Tempo de espera após flash em linhas analógicas. Valor padrão: 1 segundo
Duração do ciclo para recuperação	Tempo para a reinicialização de linhas analógicas após falha na deteção do sinal de marcar. Valor padrão: 120 segundos
Duração da pausa de marcação	Indica a duração da pausa que deve separar dois dígitos, quando é detetado um carácter de pausa. Intervalo de valores: 1 - 5 segundos
Tempo de extração de falhas para chamadas nas operações PABX (consulte ajuda)	Tempo de ocultação das perturbações da linha. Valor padrão: 0 segundos

Parâmetros	Descrição
Fim artificial de marcação	<p>Numa marcação externa, os dígitos recebidos após o fim-de-seleção artificial serão interpretados como retenção para consulta.</p> <p>Intervalo de valores: 5 - 15 segundos</p>
Tempo para repetição de marcação automática	<p>No caso de uma extensão ocupada, será executada uma repetição de marcação automática após o fim do temporizador. É necessário selecionar a opção "Repetição de marcação automática", em sinalizadores.</p> <p>Intervalo de valores: 10 - 650 segundos</p>
Tempo de extração de falhas para a primeira mudança de polaridade (França/Espanha)(consulte ajuda)	<p>Tempo de ocultação das perturbações da linha.</p> <p>Valor padrão: 0 milissegundos</p>
Retardamento para anúncio antes do atendimento	<p>Programa o tempo de retardamento após o qual o anunciador responde.</p> <p>Intervalo de valores: 1,5 - 30 segundos</p>
Tempo entre a análise HAT e a marcação da interface de estação principal do tronco	<p>Especifica o tempo entre a deteção do sinal acústico e a marcação do primeiro dígito através de troncos analógicos.</p> <p>Intervalo de valores: 0 - 2 segundos</p>
Duração da pausa após a marcação do 2º código de acesso	<p>Especifica a duração da pausa que é efetuada após a marcação do 2.º código de rede ou do código internacional. Transferência para o nó de comutação seguinte</p> <p>Intervalo de valores: 1 - 5 segundos</p>
Tempo até o sinal de aviso nas ligações de trânsito da interface de estação principal	<p>As ligações de trânsito são monitorizadas dependendo do tipo de protocolos. Isto é para evitar que a ligação permaneça inacabável. Se, pelo menos, um tronco desta ligação de trânsito dispuser de um reconhecimento de ativação, não há, em regra, qualquer controlo temporal (consulte as exceções na tabela abaixo). Não há reconhecimento de libertação para troncos analógicos. No entanto, existe uma opção de hardware para inversão silenciosa. Dessa forma, torna-se possível o reconhecimento de ativação para troncos analógicos.</p> <p>A tabela para monitorização de trânsito (válida para tipos de troncos específicos dos EUA) indica os tipos de troncos para os quais foi implementado um controlo de temporizador. A duração da monitorização é configurável. No entanto, ao utilizar um tronco analógico com inversão silenciosa, tenha em atenção que existem números de chamada em que é possível que não haja resposta e, por conseguinte, em que não pode ser reconhecida qualquer libertação. Normalmente, estes números de telefone correspondem a serviços de anúncios. Neste caso, isto tem de ser explicitamente indicado ao operador do sistema de comunicação.</p> <p>Intervalo de valores: 120 segundos - 42 minutos</p>
Tempo entre o sinal de aviso e a ativação...	<p>No caso de monitorização das ligações de trânsito, ocorre um sinal acústico de aviso após o temporizador de monitorização expirar. Para que a chamada possa ser terminada, a ligação não é imediatamente interrompida, tal só acontece após o decurso do período de tempo aqui definido.</p> <p>Intervalo de valores: 10 - 650</p>

Parâmetros	Descrição
Tempo de ativação para MSI	Uma chamada para uma linha MSI através de marcação direta é ativada após este tempo, se não for estabelecida nenhuma comunicação. Intervalo de valores: 30 segundos - 254 minutos
Após a retenção, será ativado um sinal de aviso (Itália)	Depois do tempo ter expirado, aparece um campo com a ligação em espera na extensão que mandou reter a chamada. Intervalo de valores: 30 - 180 segundos
LCR: Fim artificial de marcação	Tempo de espera após o último dígito até se considerar atingido o fim de marcação (marcação em bloco LCR). Valor padrão: 5 segundos
Supervisão de uma chamada UCD para numa linha analógica	Tempo para a ativação de uma chamada MSI num grupo UCD, caso não se tenha estabelecido nenhuma ligação. Intervalo de valores: 10 - 3810 segundos
Monitorização de uma transferência antes do atendimento para um grupo UCD (apenas para desenvolvimento)	Caso se verifique uma transferência antes do atendimento para um grupo UCD, o temporizador é iniciado. Se a chamada transferida não for atendida, é efetuada uma chamada de retorno automática quando o temporizador chegar ao fim. Intervalo de valores: 10 - 3810 segundos
Temporizador de retardamento para consola do posto de operadora	Tempo até ser enviada a mensagem de atualização para o PC da consola do posto de operadora (Business Attendant). Intervalo de valores: 300 milissegundos
USBS Intervalo de temporizador	Para o acesso através de porta S0, TA-S0, TA-RS232 e TA-API é utilizado USBS (User Signalling Bearer Service) com base em ETS 300 716. Intervalo de valores: 1 - 60 segundos
Temporizador para Toll Fraud Monitoring	Quando o temporizador vence, é assinalada uma ligação ativa de trânsito no monitor da consola do posto de operadora. O posto de operadora poderá libertar a chamada de trânsito. Permite monitorizar as ligações de trânsito. Intervalo de valores: 0 - 650 segundos
Sinal de ocupado especial se o destinatário não atender a chamada	Após o temporizador ter terminado o seu ciclo, o autor da chamada ouve um sinal de ocupado especial. Intervalo de valores: 30 - 120 segundos
Sinal de ocupado especial se o tronco estiver ocupado sem marcação	Se uma extensão reter um tronco de saída sem marcação, ouve um sinal especial de ocupado após o temporizador vencer. Intervalo de valores: 20 - 60 segundos
Transferência de chamada antes de atender numa extensão ocupada	Após o vencimento deste temporizador, a extensão A, que foi transferida da extensão B para uma extensão ocupada C, é transferida de novo para a extensão B. Intervalo de valores: 15 - 180 segundos

Parâmetros	Descrição
Intervalo de sinalização de falha	<p>Com o tempo de sinalização de erros é definido um intervalo com a margem de valores entre 1 min. e 15 min. As casas após a vírgula serão arredondadas para minutos, e os valores mais baixos que 1 min. ou mais altos que 15 min. serão avaliados como 15 min. Os erros da classe B atualmente registados no registo de eventos são transmitidos ao centro remoto de forma cíclica após o decurso do intervalo.</p> <p>Intervalo de valores: 60 - 900 segundos</p>

27.3.1.3 Definições básicas > Sistema > Indicar

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar Display**

Parâmetros	Descrição
Indicar nome/número	<p>É possível configurar qual dos seguintes dados é apresentado para chamadas nos visores de todos os telefones ligados: apenas ID do número que está a chamar, nome (se disponível) ou tanto o nome como ID do número que está a chamar. Caso um telefone não suporte uma destas programações, em vez da apresentação simultânea do nome e número de telefone é apresentado apenas o número de telefone. Os telefones OpenStage são compatíveis com a apresentação simultânea do nome e número de telefone.</p> <p>Valor predefinido: Nome e número</p>
Nome a apresentar/ algoritmo	<p>O suporte para nome completo é efectuado com três campos: um para o nome próprio, outro para o apelido e um terceiro para o nome a apresentar. O campo de nome a apresentar pode armazenar até 16 caracteres, os campos de nome e apelido podem armazenar até 32 caracteres.</p> <p>Pode ser utilizada uma das seguintes opções do algoritmo de nome a apresentar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <apelido>, <nome próprio.> • <apelido>, <inicial do nome próprio.\> • <nome próprio>, <apelido> • <inicial do nome próprio>, <apelido> • <apelido> <p>Valor predefinido: <apelido>, <nome próprio.></p> <hr/> <p>Importante: Para os utilizadores do MULAP, a opção <nome próprio>, <apelido> não é reconhecida no UC Suite. Se esta opção for utilizada, então o nome próprio e o apelido dos utilizadores do UC Suite são apresentados juntos no campo nome próprio do diretório de utilizador do UC, e o campo apelido permanece vazio. Para este caso, utilize o valor predefinido da opção, em que é utilizada uma vírgula como separador.</p> <hr/>

Parâmetros	Descrição
Transferir antes do atendimento	<p>Ao transferir antes do atendimento é apresentado o número da extensão que transfere ou o número da extensão transferida. Uma chamada transferida com "Transferir antes do atendimento" não pode ser rejeitada pela extensão chamada. Se for seleccionada a opção "Extensão transferida", o display apresenta a extensão que transfere antes do estabelecimento da ligação e depois de esta ser libertada. Se for seleccionada a opção "Extensão que transfere", o display apresenta a extensão que transfere, desde que essa extensão esteja ligada à extensão receptora. Após a chamada ter sido libertada pela extensão que transfere e ser estabelecida uma ligação com a extensão transferida, o display muda da extensão que transfere para a extensão transferida.</p> <p>Valor predefinido: Extensão transferida</p>
Chamada de retorno	<p>Se uma chamada é transferida e seguidamente rechamada, serão visualizados na extensão receptora o número da extensão que transferiu ou o número da extensão que volta a chamar. A transferência de uma chamada é indicada numa extensão interna B. C recebe um sinal de chamada até B responder à chamada ou após uma chamada de retorno por A. Neste ponto, pode-se configurar se no display do destino da transferência B é indicada a extensão A (chamador) ou C (destino de transferência). Se a extensão A atender uma chamada de retorno, é apresentada a mensagem "Não atende" no display de ambas as extensões.</p> <p>Valor predefinido: Destino de transferência</p>
Formato de data/hora	<p>A data pode ser apresentada em diferentes formatos.</p> <p>Valor predefinido: Europa - formato de 24 horas</p>
Lista de chamadores, modo	<p>Ao activar "Chamadas internas e externas" ou "Só chamadas externas", todas as chamadas não atendidas são memorizadas numa lista, cujo conteúdo poderá ser consultado mais tarde através de um procedimento do sistema. Ao activar "Chamadas externas e comunicações", as chamadas atendidas também são memorizadas na lista de chamadores. A supressão de um número da lista de chamadores não é válida nem para chamadas de entrada nem para chamadas de saída. Se todas as posições de memorização da lista de chamadores já estão ocupadas, ao memorizar um novo número é sobrescrito o registo mais antigo. As chamadas não atendidas são indicadas conforme é descrito na facilidade Lista de chamadores. As chamadas atendidas são indicadas como é habitual para a funcionalidade de memorização de números da lista de chamadores. Se uma chamada de entrada externa for transferida para uma extensão interna pelo Auto Attendant, mas a extensão estiver ocupada ou tiver activado o desvio de chamadas, então não é efectuado um registo na lista de chamadores.</p> <p>Valor predefinido: Apenas chamadas externas</p>

Parâmetros	Descrição
Supressão do número	<p>Se este flag estiver activado, a indicação do número é suprimida em RDIS e o interlocutor não a recebe no display (essa facilidade deve estar activada também na companhia telefónica). Existem cenários de chamadas nos quais um chamador pode ter sido configurado como "Apresentação restrita" pela linha de rede. Se este flag estiver activado, o número de telefone do chamador é apresentado na extensão chamada. Se este flag estiver desactivado, é apresentado o texto "Número desconhecido". O flag depende sempre das programações de linha de rede do operador.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Lista telefónica interna	<p>As extensões podem ter acesso a uma lista telefónica online, a qual contém os nomes e números de todas as extensões internas. Nos terminais com display específicos do sistema, é possível visualizar todas as extensões internas disponíveis com nomes e números de telefone, efectuar pesquisas e, em seguida, telefonar para a extensão pretendida. Nos terminais com teclado alfanumérico, este pode ser utilizado para efectuar pesquisas. Selecione a opção apropriada na lista: <i>Nenhum</i>: não é possível nenhum acesso ao diretório; <i>Interno</i>: é possível o acesso ao diretório interno (extensões, grupos e destinos de marcação abreviada); <i>LDAP</i>: acesso às informações do diretório do servidor LDAP. O acesso LDAP tem de ser configurado via LDAP para este fim; <i>Todos</i>: os utilizadores podem escolher entre acederem ao diretório interno ou ao diretório LDAP.</p> <p>Valor predefinido: Interno</p>
Lista telefónica interna através de directório unificado	<p>Se o flag estiver activado, o utilizador pode procurar contactos em todos os directórios. Os pedidos de procura/consulta são tratados como pedidos ao directório unificado. Se o flag não estiver activado, os pedidos de procura/consulta são tratados localmente pelo sistema.</p> <p>Valor predefinido: Ativado</p>
Interruptores	
Indicar duração da chamada	<p>Não são apresentadas informações dos custos para chamadas de saída. Nos terminais UP0/E com display, é depois indicada a duração efectiva da chamada. O começo da contagem do tempo é determinado em linhas analógicas através de um temporizador (5 s após o fim da marcação), em linhas de rede digitais com CONNECT. Nos terminais S0, o sistema de comunicação não suporta qualquer indicação da duração da chamada.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Anúncio DTMF encoberto	<p>A introdução do código PIN é ocultada por asteriscos nos telefones do sistema com display.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Indicação de display em Info	<p>As mensagens de informação existentes são apresentadas no display dos telefones do sistema.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>

Parâmetros	Descrição
Transferir número de forma transparente	<p>Em caso de desvio de chamadas ou de transferência de chamadas para uma extensão externa, é apresentado à extensão chamada o número de telefone da extensão chamadora. Num sistema integrado em rede, deve definir-se a opção nos nós aos quais está ligada uma ligação de rede. Condição para o funcionamento da facilidade é a função "Clip No Screening" activada na linha de rede, a qual tem custos. Este flag funciona em alternância com o flag "Suprimir n.º de tel." em Rotas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
SST com opção de transferência (transferir número do chamador)	<p>Com o flag activado, quando o utilizador selecciona a opção de menu "Iniciar transferência?" (durante uma chamada activa), a transferência é executada como uma transferência de etapa única (sem consulta). Se o utilizador escolher efetuar primeiro uma chamada de consulta (por exemplo, a opção <i>Consultar?</i>) e depois transferir a nova chamada para a parte retida, então a transferência será executada como uma transferência antes do atendimento normal (ou transferência após o atendimento). Em caso de transferência de etapa única, o número chamador é apresentado no destino externo quando o dispositivo móvel toca, ou seja, a pessoa chamada vê o número chamador e não o número da entidade que efectuou a transferência, quando a chamada é transferida por um dispositivo do sistema. O flag "Transferir número de forma transparente" também tem de estar activado.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p> <hr/> <p>Nota: Se a extensão transferida for um dispositivo externo, a função "CLIP no screening" tem de ser suportada pelo operador de rede e tem de estar activada. Caso contrário, o DID predefinido do sistema será utilizado a partir da linha de rede ou a chamada será rejeitada pela linha de rede.</p> <hr/>

27.3.1.4 Definições básicas > Sistema > DISA

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar DISA**

Parâmetros	Descrição
DISA	
Marcação direta	Número de telefone através do qual é possível ter acesso externo à função DISA. O número de telefone pode ser diferente para a utilização externa e interna.
Modo de segurança	<p>A extensão tem de introduzir uma senha para poder utilizar as funções DISA. Através das opções em Modo de segurança, é possível especificar se o utilizador tem de esperar após a introdução da senha ou se tem de introduzir o sinal de cardinal (#).</p> <p>Valor predefinido: <i>Após tempo excedido</i></p>
DISA interno	

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	DISA interno refere-se à utilização noutro nó integrado em rede através de IP.
Mobility Callback	
Marcação direta	A autenticação através de palavra-passe não é necessária, se uma chamada externa reconhecida como número de mobilidade for efetuada para um número DID de rechamada de mobilidade. Nesse caso será ligado directamente o sinal de marcar interno. Para isto, o terminal da extensão externa deve transmitir o número de telefone. Esse número de telefone será depois verificado na lista "Mobility Entry".

27.3.1.5 Definições básicas > Sistema > Interceção/Operadora/Hotline

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar a Transbordo/Operadora/Hotline**

Parâmetros	Descrição
Posto de transbordo	
Dia/noite	Número da extensão do posto de transbordo. É possível especificar separadamente o posto de transbordo para o serviço diurno e nocturno. Além disso, é possível indicar um destino à escolha na activação do serviço nocturno (serviço nocturno variável).
Posto de transbordo central	
Rota	Índice de rotas para o posto de transbordo central em sistemas de comunicação integrados em rede.
Número	Número de telefone do posto de transbordo central em sistemas de comunicação integrados em rede.
Transbordo para posto de transbordo	
caso livre	A chamada segue o procedimento especificado para as chamadas de entrada. Se for atingido o fim da tabela, o sistema verifica se o desvio se aplica ou não após um determinado tempo. Se for necessário, após o número de toques definidos na transferência de chamadas, é chamado o posto de transbordo. Numa linha colectiva, a chamada interceptada não é encaminhada a um posto de intercepção; a chamada é transferida de novo para a primeira extensão da linha colectiva, permanecendo sempre na linha colectiva. Valor predefinido: ativado

Parâmetros	Descrição
caso ocupado	<p>Caso esteja ocupado, o sistema verifica primeiro se a chamada em espera pode ser sinalizada ou não. Caso não seja possível sinalizar a chamada em espera (protecção de chamada em espera ou critério de transbordo), seguem-se os procedimentos de gestão de chamadas/encaminhamento de chamadas. Caso a chamada não possa ser assinalada em qualquer das extensões, o sistema verifica se se aplica intercepção ou desligar (sinal B para CO). Se um telefónico analógico com rejeição da chamada em espera estiver ocupado, a chamada é cancelada, qualquer que seja o tipo de linha de rede. No caso de marcação directa MF e HKZ, é sempre efectuado o transbordo da chamada.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Em caso de marcação errada	<p>Se for marcado um número errado, o sistema verifica se deve ser efectuado transbordo. No caso de marcação directa MF, é sempre efectuado o transbordo da chamada.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Em caso de marcação incompleta	<p>Se o número da extensão marcado estiver incompleto, é chamado o posto de transbordo após terminar o tempo predefinido. O tempo pode ser definido no campo "Fim de marcação" no caso de marcação incompleta, em Parâmetros horários.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
No caso de chamada de retorno não atendida	<p>Se uma chamada externa transferida antes do atendimento da extensão A para a extensão B não for atendida pela extensão B e a chamada de retorno que segue para A também não for atendida, a chamada será desviada para o posto de transbordo após um tempo predefinido. O tempo pode ser definido no campo "Fim de marcação" no caso de marcação incompleta, em Parâmetros horários. Se este flag não estiver activado, após terminar o tempo programado, a chamada é cancelada.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
ao rejeitar	<p>Caso uma extensão interna recuse a chamada com "Rejeitar chamada de entrada", a chamada segue a administração de chamadas/encaminhamento de chamadas. Caso a chamada não possa ser assinalada em qualquer das extensões, o sistema verifica se se aplica intercepção ou desligar (sinal B para CO).</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Transbordo no caso de bloqueio	
Número	<p>Se o bloqueio do telefone para uma extensão estiver activado e um grupo de código de linha de rede for marcado dessa extensão, a chamada é imediatamente desviada para o destino de intercepção indicado. Deste modo, se for efectuada uma chamada marcando um número para o qual a extensão não tem qualquer classe de acesso, a chamada será sinalizada no número da extensão indicado. A função "Transbordo no caso de bloqueio" pode ser programada individualmente para cada extensão através de flags de extensão.</p>
Autorização do Tronco Comutado	

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Autorização do Tronco Comutado	Neste campo, é necessário configurar um ramal com acesso ilimitado ao tronco, caso contrário não será possível desviar a chamada para um destino externo.
Código de posição	
Número interno	Este é o número de telefone que os equipamentos internos utilizam para contactar o posto de transbordo. Intervalo de valores: Introduza um dígito à escolha, desde que já não esteja a ser utilizado no plano de numeração.
Número externo	Este é o número de telefone usado para contactar o posto de transbordo por marcação directa ou a partir da rede do sistema (CorNet-N ou CorNet-NQ).
Hotline	
Tempo de chamada de emergência	Quando um interlocutor levanta o auscultador, a hotline é chamada automaticamente após o tempo de chamada de emergência, mas isso só ocorre se o interlocutor não introduzir nenhum dígito durante este tempo. O tempo de chamada de emergência é indicado em segundos.
Número de destino 1 a 6	Em todo o sistema, podem ser introduzidos 6 destinos de hotline, sendo a selecção efectuada por extensão (ver Extensões/Alterar parâmetros da extensão).
Posto de operadora	
Chamadas em espera	No campo de Chamadas em fila de espera define-se o número máximo de chamadas que podem esperar na fila do Operador. Se o número de extensões na fila de espera do posto de operadora local atingir este valor numérico, as chamadas serão encaminhadas para um destino de transbordo configurável. Intervalo de valores: 1-15
Tempo de espera	No campo Tempo de Espera, indicar o número de segundos que uma chamada se pode manter na fila de espera. Quando as chamadas excedem o tempo indicado, são desviadas para um destino de transbordo definido através da gestão de chamadas.
Transf. rápida	Se este flag estiver activado, a operadora poderá transferir uma chamada para outra extensão introduzindo o número dessa extensão. Esta transferência rápida de chamada só pode ser utilizada quando o sinalizador geral do sistema DTMF automático tiver sido desativado. Valor predefinido: desativado

Parâmetros	Descrição
Transferir livre	<p>Uma extensão autorizada (Posto de operadora OPERADORA) tem a possibilidade de atribuir uma linha de rede livre a uma extensão interna sem acesso directo à rede pública, permitindo a esta extensão o estabelecimento de uma chamada externa. Após a transferência da linha para a extensão interna sem acesso directo à rede pública, é efectuado um controlo de marcação com base num acesso à linha de rede adicional para linhas transferidas. A ligação externa de saída apenas será autorizada, se o acesso à linha de rede adicional for suficiente, isto é, se a extensão marcar, por ex., um número válido segundo a lista de proibições e a lista de permissões para linhas transferidas. Numa linha transferida, o código de ocupação é marcado pela própria extensão. No sistema de comunicação, pode ser configurado através de uma extensão de referência um acesso à linha de rede para linhas transferidas por rota. A extensão de referência standard é a primeira porta de extensão lógica ou o posto de operadora. A classe de acesso standard está configurada como acesso à linha de rede total para todas as rotas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Outros critérios	
Chamada em espera caso ocupado	<p>Se este flag estiver activado, a facilidade de chamada em espera está activa em todas as extensões do sistema de comunicação.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Chamada em espera imediata para chamadas para o posto de operadora	<p>Apenas relevante em sistemas CorNet integrados em rede. Se o flag estiver activado, só um posto de operadora (sistema A) chamador pode ter uma chamada em espera na extensão B (sistema B). Todas as outras extensões do sistema A não podem ter chamadas em espera no sistema B. Para as extensões do sistema B, é válida a condição da protecção de chamada em espera (consulte "Vista de extensão: sinalizadores) para as extensões respetivas. Se o flag não estiver activado, todas as chamadas podem ficar em espera nas extensões ocupadas de outro sistema, desde que a extensão não tenha activado a protecção de chamada em espera. O flag deve ser activado para permitir que um posto de operadora, ao chamar uma extensão ocupada, seja colocado em espera imediatamente e possa activar a chamada em espera. Se o flag não for activado, o posto de operadora recebe o sinal de ocupado e é colocado em espera só depois de alguns segundos.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Intercalar para chamadas para o posto de operadora	<p>Se este flag estiver activado, o posto de transbordo tem autorização para a facilidade "Intercalação". Desse modo, pode ligar-se a uma chamada de uma extensão interna.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>

27.3.1.6 Definições básicas > Sistema > LDAP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar LDAP**

Parâmetros	Descrição
Acesso a LDAP	
Endereço IP do servidor de LDAP	Endereço IP do servidor de LDAP que devem ser consultado para a obtenção de informações de lista telefónica.
Número de porta do acesso a LDAP	Número da porta para acesso a LDAP. Valor padrão: 389
Nome do utilizador/Senha	No Windows Server ADS, não é possível o acesso anónimo. Neste caso, introduzir aqui o nome de utilizador e a senha para a ligação LDAP. Intervalo de valores: máx. 48 caracteres
Parâmetros do servidor de LDAP	
DN de base	DN = Distinguished Name; base de pesquisa da consulta de procura do servidor de LDAP (ASCII, 100 caracteres), por exemplo, ou=com, cn=unify, cn=de
Consulta de procura	Padrão para as consultas de procura no servidor de LDAP. É necessário introduzir o símbolo \$ como marcador de posição dos nomes para pesquisa. Observe que um padrão de procura não pode começar com uma expressão regular. Intervalo de valores: ASCII, 50 caracteres Valor standard: cn=\$*
Atributo de resultado Nome	Este atributo suporta os caracteres do conjunto de caracteres ISO-8859-1 com valores de código na área de 0x20 a 0x80 (caracteres ASCII), assim como os caracteres Ä, Å, Æ, Ñ, Ò, Ô, Ø, Ü, ß, ä, ö, ü. A apresentação dos caracteres depende da programação de idioma da extensão e do terminal utilizado. Intervalo de valores: ASCII, 24 caracteres Valor standard: cn
Atributo de resultado Número	No atributo de resultado Número podem ser devolvidos até 25 dígitos de marcação (0...9, *, #) e até 6 caracteres de formatação (+,(), espaço, -). O número de telefone tem de estar no formato de número canónico (por exemplo, +49 (89) 70070) Intervalo de valores: ASCII, 25 caracteres Valor standard: telephoneNumber
Classificação dos resultados da procura	Os resultados da procura são apresentados por ordem alfabética do nome. Valor predefinido: ativado
Avaliação do número de LDAP	
Código de ocupação de LDAP	O código de ocupação corresponde ao código de rota marcado. Valor padrão: 0 (código de encaminhamento predefinido da primeira rota)
Prefixo dos números de LDAP	O prefixo aqui indicado é colocado antes dos números encontrados. Intervalo de valores: ASCII, 5 caracteres

Nota: Para que os recursos LDAP sejam apresentados, é necessário seleccionar a opção adequada em **Definições básicas > Ecrã > Lista telefónica interna** no menu **Ecrã**. Para mais informações, consulte o capítulo [28.3.1.3 Definições básicas > Sistema > Ecrã](#).

27.3.1.7 Definições básicas > Sistema > Textos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar Textos**

Parâmetros	Descrição
Repor nos valores standard	Repor os textos de informação e de resposta para os valores predefinidos de uma determinada língua. Seleccionar a língua na lista pendente para efectuar a reposição.
Textos de informação	Mensagens curtas que uma extensão pode enviar a outra extensão. Normalmente, existem dez textos de informação pré-configurados no sistema de comunicação. Qualquer dos textos standard pode ser substituído. Existem apenas dez possíveis mensagens disponíveis em qualquer altura. A extensão pode aceder a estes textos de informação através do item de menu "Enviar informações?" no telefone do sistema. As extensões com terminais que possuem teclado alfanumérico podem, além disso, criar as suas próprias mensagens, mas não podem alterar as mensagens standard. Intervalo de valores: no máximo 24 caracteres alfanuméricos
Textos de resposta	Mensagens curtas que a extensão pode enviar a um chamador em caso de ausência. Existem 10 textos standard pré-definidos. Qualquer dos textos standard pode ser substituído. As extensões com terminais que possuem teclado alfanumérico podem, além disso, criar as suas próprias mensagens, mas não podem alterar as mensagens standard. Normalmente, as extensões apenas necessitam de acrescentar algumas informações adicionais às mensagens existentes. Os textos com ponto e vírgula dão ao utilizador a oportunidade de completar a mensagem adicionando um número ou uma data. A extensão pode aceder aos textos de resposta através do item de menu "Mensagem de aviso ligada?" no telefone do sistema. Intervalo de valores: no máximo 24 caracteres alfanuméricos

27.3.1.8 Definições básicas > Sistema > Menus flexíveis

Os menus flexíveis permitem a adaptação personalizada dos itens do menu de serviço dos telefones do sistema. Se a caixa de seleção estiver seleccionada na **Lista de ocultação**, o item de menu não é apresentado. Esta programação aplica-se a todos os telefones do sistema a nível global do sistema. As funções ocultadas continuam a poder ser activadas por código.

27.3.1.9 Definições básicas > Sistema > Destinos de marcação abreviada

É possível configurar ou alterar até 8000 entradas de diretório manualmente. Os destinos de marcações abreviadas são números abreviados centrais (RNGZ). Clicando num nome de coluna, as entradas são ordenadas pela coluna correspondente.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar marcação abreviada**

Parâmetros	Descrição
Marcação abreviada	Número marcado pela extensão. Os números de marcação abreviada têm de ter quatro dígitos (0000-7999, se necessário, utilizar zeros à esquerda).
Número de telefone	Números de telefone que podem ser marcados da extensão e que dispõem de um código de rota ou de tronco (por exemplo, 0, 9, 81 ou 801). Intervalo de valores: máx. 31 dígitos
Nome	Nome do destino de marcação abreviada, tal como deve ser guardado no diretório interno e apresentado quando se marca o destino da respetiva marcação abreviada. As chamadas de entrada (com CLIP) são comparadas com os destinos de marcação abreviada guardados e o nome do destino de marcação abreviada é apresentado, desde que o parâmetro de indicação de nome ou ID da chamada esteja ativado. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Procurar	Se introduzir nos campos de procura Marcação abreviada , Número de telefone ou Nome um termo de procura e, em seguida, premir a tecla Return, são apresentados todos os resultados que contenham o termo de procura. Introduzindo 521 como número de telefone são apresentados, por exemplo, os resultados +495213535 e +498967521 ou com co como nome são apresentados os resultados Collins, Mcoin e Branco. São apresentadas todas as entradas, se não for introduzido nada nos campos de procura e, em seguida, premir a tecla Return.
Botões	
Aplicar	Adicionar novas entradas ou alterar entradas já existentes.
Anular	Anular alterações efetuadas a entradas existentes (antes de Aplicar).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Importar/exportar um ficheiro CSV/XML via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Importar ficheiro CSV/XML via HTTP	É possível importar números de marcação abreviada a partir de um ficheiro XML no formato UTF-8. Os números de marcação abreviada existentes são apagados antes da importação. Está disponível um modelo XML para importação de números de marcação abreviada em Centro de serviço > Documentos > Modelos CSV .

Parâmetros	Descrição
Exportar um ficheiro XML via HTTP	<p>É possível exportar números de marcação abreviada através de um ficheiro XML no formato UTF-8. São sempre exportados todos os registos.</p> <hr/> <p>Nota: A importação de listas de marcação abreviada a partir de ficheiros CSV já não é recomendada e apenas é suportada para clientes antigos.</p> <hr/>

27.3.1.10 Definições básicas > Sistema > Códigos de serviço

As facilidades podem ser activadas e desactivadas através do telefone com códigos de serviço. É possível alterar os códigos de serviço standard, mas é necessário garantir consistência na atribuição dos códigos.

Para além dos dois códigos utilizados em telefones DEC e terminais RDIS para substituir o * (asterisco, valor predefinido: 75) e o # (cardinal, valor predefinido: 76), as teclas também podem ser alteradas (substituições).

27.3.1.11 Definições básicas > Sistema > Palavra-passe de registo HFA

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Palavra-passe de registo HFA**

Parâmetros	Descrição
	Um pré-requisito para a eficácia deste parâmetro é que os telefones do sistema utilizem o DLI do sistema e que este consiga facultar os parâmetros necessários aos telefones do sistema.
Alterar palavra-passe de registo HFA	
	A palavra-passe de registo HFA pode ser alterada pelo administrador

Parâmetros	Descrição
Exigir autenticação para dispositivos HFA	<p>Na lista suspensa, estão disponíveis as seguintes opções:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não (valor padrão) - não é aplicada autenticação Se esta opção for selecionada, os campos de palavra-passe são desativados. Ao clicar no botão Aplicar, a autenticação é desativada. • Apenas dispositivos não Deskshare com DLI - a palavra-passe será aplicada apenas aos clientes do sistema que tenham DLI configurado. A palavra-passe será definida na base de dados do sistema para esses dispositivos e será distribuída aos dispositivos adequados pelo DLI. • Apenas dispositivos Deskshare com DLI - a palavra-passe será aplicada apenas aos dispositivos deskshare que tenham DLI configurado. A palavra-passe será definida na base de dados do sistema para esses dispositivos e será distribuída aos dispositivos adequados pelo DLI. • Todos os dispositivos não Deskshare - a palavra-passe será aplicada a todos os clientes do sistema. A palavra-passe será definida na base de dados do sistema para todos esses dispositivos e será distribuída aos dispositivos adequados pelo DLI. Para os clientes do sistema que não têm o DLI configurado, a palavra-passe deve ser introduzida manualmente em cada um para entrar em funcionamento. • Todos os dispositivos Deskshare - a palavra-passe é aplicada a todos os dispositivos ativados. A palavra-passe será definida na base de dados do sistema para todos esses dispositivos e será distribuída aos dispositivos adequados pelo DLI. Para os dispositivos deskshare que não têm DLI configurado, a palavra-passe deve ser introduzida manualmente em cada um para que entrem em funcionamento.
Palavra-passe	<p>A palavra-passe deve ser introduzida neste campo.</p> <p>A palavra-passe deve ter pelo menos 8 caracteres, com pelo menos 1 dígito e/ou 1 letra.</p>
Confirmar palavra-passe	<p>A palavra-passe deve ser repetida neste campo para efeitos de verificação.</p>

27.3.1.12 Definições básicas > Gateway

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar propriedades do gateway**

Parâmetros	Descrição
Geral	
Nome do cliente	<p>Nome do cliente à escolha, apenas para fins informativos (opcional)</p> <p>Intervalo de valores: máx. 15 caracteres</p>

Parâmetros	Descrição
Número do contrato	Cadeia de caracteres de definição livre, apenas para fins informativos (opcional) Intervalo de valores: ilimitado
Nome do sistema	Nome do sistema de comunicação à escolha. Esta cadeia de caracteres é apresentada no display de todos os telefones do sistema. Intervalo de valores: máx. 24 caracteres
Localidade do gateway	Cadeia de caracteres de definição livre para indicação da localização do sistema de comunicação. Esta informação ajuda os técnicos de assistência a localizar o sistema de comunicação quando é necessário um acesso físico ao mesmo. (opcional) Intervalo de valores: ilimitado
Endereço de contacto	Cadeia de caracteres de definição livre para indicar uma pessoa a contactar em caso de problemas no sistema de comunicação. (opcional) Intervalo de valores: ilimitado
Código de país do sistema	Seleção do país em que o sistema de comunicação será operado; a alteração do código de país do sistema obriga a uma reinicialização automática do sistema.
Endereço IP do gateway	Indicação do endereço IP do sistema de comunicação, por exemplo, 192.168.1.2.
Gateway Netmask	Indicação da máscara de rede do sistema de comunicação, por exemplo, 255.255.255.0.
Prefixo internacional	Introdução do prefixo para chamadas internacionais, por exemplo, 00 para a Alemanha ou 011 para os EUA.
Prefixo nacional	Introdução do prefixo para chamadas nacionais, por exemplo, 0.
Brand	Seleção do produto adquirido (OpenScape Business ou Octopus F X)
Localidade do gateway	
Indicativo do país	Introdução do código do país, por exemplo, 49 para a Alemanha ou 1 para os EUA.
Indicativo da rede local	Introdução do código da rede local, por exemplo, 89 para Munique.
Número do sistema	Introdução do número do sistema (central, sem marcação directa de extensão), por exemplo, 7007
Parâmetros de rede	
ID de nó	É necessário atribuir a cada nó de um sistema integrado em rede uma ID de nó exclusiva. Deste modo, é possível uma identificação exclusiva de cada um dos nós no sistema integrado em rede. Intervalo de valores: 1 a 100
Sinal de marcar interno	

Parâmetros	Descrição
Sinal contínuo	Se este flag estiver activado, o sinal de marcar interno não é uma sequência de sinais mas sim um sinal contínuo. O sinal de marcar interno ouve-se assim que o auscultador é levantado e enquanto não tiver sido marcado nenhum dígito. Standard: desactivado

27.3.1.13 Definições básicas > DynDNS > Serviço DynDNS

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar a configuração de DynDNS**
- **Editar a configuração de DynDNS**

Parâmetros	Descrição
Activar DynDNS	Com recurso ao serviço DynDNS, é possível ter acesso ao sistema de comunicação a partir de diferentes locais, sem necessidade de conhecer o endereço IP actual do gateway. O serviço DynDNS pode ser activado aqui.
Domínio definido pelo utilizador	Selecione esta caixa de seleção se não conseguir encontrar o fornecedor de DynDNS na lista Nome do domínio .
Nome de utilizador	Nome de utilizador da conta DynDNS no fornecedor de DynDNS. Pode ser criada uma nova conta DynDNS no endereço de Internet http://www.dyndns.org/account/create.html , por exemplo.
Senha	Senha da conta DynDNS no fornecedor de DynDNS. Por motivos de segurança, durante a introdução são apresentados apenas caracteres marcadores de posição.
Repetir a senha	Repetição da senha da conta da conta do utilizador no serviço DynDNS. Por motivos de segurança, durante a introdução são apresentados apenas caracteres marcadores de posição.
Nome do host	Introdução do nome de host registado no fornecedor de DynDNS, sem nome de domínio, por exemplo, myhost. O nome de subdomínio completo é composto pelo nome do host e pelo nome do domínio, por exemplo, myhost.dyndns.org.
Nome do domínio	Seleção do fornecedor de DynDNS a partir de uma lista (por exemplo, dyndns.org) ou através de introdução manual do fornecedor de DynDNS (caso a caixa de seleção Domínio definido pelo utilizador tenha sido ativada).

Parâmetros	Descrição
URL de actualização	<p>Introdução do URL de actualização de um fornecedor de DynDNS que não esteja na lista. A estrutura do URL varia consoante o fornecedor de DynDNS. Além disso, é necessário completar parâmetros específicos do cliente (no exemplo, assinalados a <i>itálico></i>).</p> <p>Exemplo de um URL de actualização:</p> <pre>http://www.anydns.info/update.php? user=<username>&password=<pass>&host=<domain>&ip=<ipaddr></pre> <p>Exemplo de um URL de actualização com autenticação codificada Base64:</p> <pre>https://<b64><username>:<pass></b64>@members.dyndns.org/nic/update? hostname=<domain>&myip=<ipaddr>&wildcard=NOCHG&mx=NOCHG& backmx=NOCHG</pre> <p><b64>...</b64> para parâmetros com codificação Base64</p>
Última actualização	Hora da última actualização no serviço DynDNS.
Endereço IP para DynDNS	Endereço IP no fornecedor de DynDNS para o qual são encaminhados todos os pedidos dirigidos ao seu subdomínio de DynDNS configurado.
Endereço IP dinâmico próprio	Indicação do endereço IP actual do sistema de comunicação que foi atribuído pelo fornecedor de serviços Internet.
Activar wildcard	Se esta opção for activada, os pedidos dirigidos a sub-subdomínios como qualquer.myhost.dyndns.org são encaminhados para myhost.dyndns.org.
Mail Exchanger	O registo Mail Exchanger (MX Record) indica no sistema DNS para que endereço IP ou nome de domínio devem ser enviados os e-mails endereçados ao subdomínio de DynDNS configurado. No destino indicado tem de existir um servidor de correio.
Backup MX	Se esta opção for activada, os e-mails que não possam ser entregues no Mail Exchanger introduzido (por exemplo, por este se encontrar temporariamente indisponível) são armazenados temporariamente no serviço DynDNS e serão entregues assim que o Mail Exchanger voltar a estar disponível.
Utilizar HTTPS para a actualização	Se esta opção for activada, é seleccionada uma ligação HTTPS codificada para a actualização.

27.3.1.14 Definições básicas > DynDNS > Temporizador para a actualização de nomes DNS

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar a hora de actualização**

Parâmetros	Descrição
Actualizar nome de DNS	Esta opção é aplicável apenas à VPN. Findo o tempo programado em "Valor do temporizador para a actualização do nome de DNS", o componente da VPN verifica se o nome de DNS eventualmente utilizado na configuração da VPN resolve para um novo endereço IP (VPN com endereços IP dinâmicos). Nesse caso, a VPN é reconfigurada com o novo endereço IP.

Parâmetros	Descrição
Valor do temporizador para a actualização do nome de DNS (s)	Número de segundos do intervalo entre duas actualizações. Intervalo de valores: 60 a 1800, valor predefinido: 180

27.3.1.15 Definições básicas > Qualidade do serviço

No caso do tráfego de dados IP, os pacotes IP gerados pelo sistema de comunicação são divididos em cinco grupos. Para quatro desses grupos, pode ser definido o ponto de código a ser marcado nos pacotes. O restante tráfego de dados não é priorizado (ou seja, é marcado como 00).

Classe de prioridade	Valor ToS binário	Valor ToS hexadecimal
AF (Assured Forwarding)		
AF11	001-010-00	28
AF12	001-100-00	30
AF13	001-110-00	38
AF21	010-010-00	48
AF22	010-100-00	50
AF23	010-110-00	58
AF31	011-010-00	68
AF32	011-100-00	70
AF33	011-110-00	78
AF41	100-010-00	88
AF42	100-100-00	90
AF43	100-110-00	98
EF (Expedited Forwarding)		
EF	101-110-00	B8
Best Effort (BE)		
BE	000-000-00	00
CS (Class Selector)		
CS3	011-000-00	60
CS4	100-000-00	80
CS5	101-000-00	A0
CS6	110-000-00	C0
CS7	111-000-00	E0
Introdução manual	xxx-xxx-00	0-63 (decimal)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar qualidade das definições de serviço**

Parâmetros	Descrição
Classe de prioridade para dados de sinalização	Sinalização de chamada para o estabelecimento da ligação em H.323/SIP Valor predefinido: AF31
Classe de prioridade para carga de fax/modem	Carga útil de dados, por exemplo, para integração em rede IP com fax ou modem Valor predefinido: EF
Classe de prioridade para controlo da rede	Controlo da rede, por exemplo, traps SNMP Valor predefinido: CS7
Classe de prioridade para carga de voz	Carga útil de voz para a telefonia IP (Voice over IP) Valor predefinido: EF

27.3.1.16 Definições básicas > Data e hora > Data e hora

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Configurar a data e a hora**

Parâmetros	Descrição
Data e hora	
Dia	Seleccção do dia.
Mês	Seleccção do mês.
Ano	Introdução do ano.
H:MM:SS	Introdução da hora no formato de 24 horas.

27.3.1.17 Definições básicas > Data e hora > Definições de fuso horário

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar definições de fuso horário**

Parâmetros	Descrição
Fuso horário	Fuso horário em que se encontra o sistema

27.3.1.18 Definições básicas > Data e hora > Definições de SNTP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar definições**

Parâmetros	Descrição
Cliente SNTP	
Introdução dos dados de acesso para um servidor de tempo externo (SNTP) para a sincronização da hora em todo o sistema.	
Estado administrativo do cliente de SNTP	Activar ou desactivar a ligação do sistema de comunicação ao servidor SNTP Valor predefinido: Baixa
Endereço IP/Nome de DNS do servidor de horas externo	Endereço IP ou nome de DNS do servidor SNTP. Valor predefinido: 0.de.pool.ntp.org
Tempo de polling para servidor de tempo externo	Intervalo de sincronização data e hora com o servidor SNTP. Valor predefinido: 4 horas.

27.3.1.19 Definições básicas > Gestão de portas

As portas apresentadas servem para identificar os protocolos de rede e os respectivos serviços de rede. Algumas das portas utilizadas pelo sistema de comunicação podem ser alteradas aqui. Deste modo, a comunicação na rede pode ser adaptada à rede do cliente caso as portas já estejam a ser utilizadas para outra finalidade. As alterações na administração de portas devem ser efectuadas geralmente em todos os componentes (telefones, centrais, etc.) ao mesmo tempo, para garantir a funcionalidade.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar definições gerais do gestor de portas**

Parâmetros	Descrição
Nome do protocolo	Serviço.
Número de porta	Número da porta do serviço (configurável).
Tipo de porta	É apresentado o tipo de porta para fins informativos; Single: uma única porta; Min: Limite inferior para um intervalo de portas.
Serviços	
CSP	Fornecedor de serviços CSTA, porta IP para todas as aplicações que pretendem estabelecer ligação a CSP. Valor predefinido: 8800
HFA	Controlo de clientes HFA (porta de servidor CorNet-TC). Valor predefinido: 4060
HFA_EXT	Controlo de clientes HFA (porta de servidor CorNet-TC) para System Device@Home. Valor predefinido: 4062
HFA_TLS	CorNet-TC sobre TLS. Valor predefinido: 4061

Parâmetros	Descrição
HFA_TLS_EXT	CorNet-TC via TLS para System Device@Home. Valor predefinido: 4063
MEB_SIP	MediaExtensionBridge, sinalização de chamada para trunking SIPQ. Valor predefinido: 15060
RTP_MIN	Portas RTP/RTCP e T.38 (MediaBasePort). Valor predefinido: 29100
SIP	Sinalização de chamada para terminais SIP e trunking baseado em SIP. Valor predefinido: 5060
SIP_EXT	Sinalização de chamada para telefones SIP e <i>trunking</i> para SIP Device@Home. Valor predefinido: 5070
SIPS	Sinalização de chamada segura para trunking SIPQ. Valor predefinido: 5061
SIP_TLS_SUB	Sinalização de chamada segura para extensões SIP. Valor predefinido: 5062
SIP_TLS_SUB_EXT	Sinalização de chamada segura para extensões SIP para SIP Device@Home. Valor predefinido: 5071
VSL_MULTISITE	Ligações multi-site. Valor predefinido: 8778

27.3.1.20 Definições básicas > Taxação de chamadas > Taxação de chamadas - Formato de saída

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar formato de saída**

Parâmetros	Descrição
Formato do registo de dados das chamadas	
Formato de saída comprimido	Valor predefinido: ativado
Suprimir os últimos 4 dígitos	Substituir os último 4 dígitos do campo número de telefone por pontos de interrogação para protecção da privacidade. Valor predefinido: desactivado
Protocolar chamadas de entrada	Valor predefinido: desactivado

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Protocolizar duração de chamada act.	Registo da duração da chamada em horas, minutos e segundos. Valor predefinido: ativado
Protocolo de chamadas ativado	Para as chamadas de entrada, é criado um registo de dados da ligação logo após o início da chamada, por exemplo, para uma lista de chamadores ou para transmitir informação adicional sobre os chamadores através de uma avaliação do registo com um PC. Valor predefinido: desactivado
MSN de saída	Registo MSN utilizado (apenas RDIS) Valor predefinido: desactivado
Formato decimal	(excepto nos EUA) Formato da indicação dos custos; deve ser configurado individualmente para cada país. Na Alemanha é sempre utilizado o formato decimal. Este formato decimal significa que o multiplicador é especificado em centenas. O multiplicador indica o montante pelo qual uma unidade tarifária é multiplicada para se obter o montante monetário (por exemplo, 0,06 euros em vez de 6 cêntimos). Valor predefinido: ativado
Indicar quantidades em vez de unidades	São emitidos montantes monetários em vez de unidades tarifárias (por exemplo, 4,50 EUR em vez de 75 unidades). Valor predefinido: ativado
De saída sem ligação	Registo das chamadas de saída que não foram atendidas. Valor predefinido: desactivado
Número LCR de saída ou número de telefone de entrada marcado	Se este flag estiver activado, é adicionado mais um campo de número de telefone ao registo de dados de chamada. Contém: <ul style="list-style-type: none"> para uma chamada de saída: o número de telefone LCR efectivamente enviado para a troca após a conversão pela LCR ou para uma chamada recebida: o número de telefone interno da extensão necessária, ou seja, a primeira extensão marcada. <p>É então emitido um registo de chamada, mesmo que seja feita uma chamada para uma extensão ocupada. Este registo de chamada tem o mesmo formato que o registo de dados criado para uma extensão livre, excepto pela duração do toque/chamada estar definida como "0".</p> Valor predefinido: desactivado
Registo central de dados das chamadas (Call Detail Recording Central - CDRC)	
Saída : nenh.	Sem transmissão de dados de ligação Valor predefinido: HTTP
Saída : HTTPS	Transmissão de dados de ligação ao gestor de taxaço de chamadas fornecido ou a outro software de contabilização Valor predefinido: HTTP
Saída : Cliente TCP da LAN	Transmissão de dados de ligação a um servidor externo via TCP/IP Valor predefinido: HTTP

Parâmetros	Descrição
Cliente TCP	Especificação do endereço IP e do número da porta de um servidor de taxaço externo. Quando são efectuadas chamadas com custos, o sistema de comunicação inicia uma ligação TCP/IP ao servidor de taxaço externo. Após o estabelecimento da ligação, são transmitidos dados de taxaço. A ligação mantém-se em permanência e outros custos que venham a ocorrer são enviados. Cada conjunto de dados é enviado individualmente.

27.3.1.21 Definições básicas > Taxação de chamadas > Taxação de chamadas - Factores

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar factores**

Parâmetros	Descrição
Factor de taxaço por rota	A informação de taxaço pode ser apresentada sob a forma de unidades tarifárias (impulsos) ou unidades monetárias (montantes). Ambas as formas são suportadas, mas apenas são apresentadas no display as unidades monetárias. Caso a informação seja transmitida sob a forma de unidades de taxaço, é utilizado um factor de conversão. Estes factores de taxaço são programados por rota e aplicam-se às chamadas externas e às chamadas na rede interligada, de entrada e de saída.
Rotas	Indicação das rotas existentes no sistema
Multiplicador	Este multiplicador é utilizado para a conversão de unidades tarifárias em montantes monetários. Intervalo de valores: 0 a 65 534, valor predefinido: 6
RDIS múltiplo	Factor de conversão dos montantes monetários em unidades tarifárias (recebidos ou a enviar) e vice-versa. Apenas para rotas com protocolo QSIG. Intervalo de valores: 1 a 65 535, valor predefinido: 6
Moeda	Designação abreviada da moeda, por exemplo, EUR. Tem de coincidir com a informação no sistema de comunicação. A configuração da cadeia de moeda é independente da cadeia de moeda para apresentação nos terminais. Nota: este parâmetro só é relevante para rotas com o protocolo QSIG. Para os restantes protocolos, o parâmetro não tem qualquer efeito e, nesse caso, deve ser mantida a predefinição (configuração standard). Intervalo de valores: máx. 3 caracteres
Montante	Na coluna Montante é possível especificar se devem ser trocados montantes monetários ou unidades tarifárias na rota. Se a opção estiver activada, é enviado e recebido um montante monetário (ver Coluna RDIS múltiplo). Caso contrário, são enviadas e recebidas unidades tarifárias. Tem de coincidir com a informação no sistema de comunicação. Se forem trocados impulsos de taxaço na rota, deve ser configurada uma cadeia vazia como moeda. Nota: este parâmetro só é relevante para rotas com o protocolo QSIG. Para os restantes protocolos, o parâmetro não tem qualquer efeito e, nesse caso, deve ser mantida a predefinição (configuração standard).

Parâmetros	Descrição
Informação de taxaço: Sem taxaço	Não é recebida informação de taxaço através da rota; por exemplo, linhas de rede nos EUA. O parâmetro não é relevante em rotas com o protocolo QSIG.
Informação de taxaço: Interino	Apenas é recebida informação de taxaço durante a ligação, não durante o estabelecimento da ligação.
Informação de taxaço: Final	Apenas é recebida informação de taxaço no fim da ligação.
Informação de taxaço: Interina/Final	É recebida informação de taxaço durante a ligação e no fim da ligação.
Moeda	Código da moeda para a apresentação da informação de taxaço nos terminais.
Precisão de cálculo	Programar de forma a que a precisão do sistema de comunicação seja, pelo menos, equivalente à dos montantes monetários enviados pela rede pública. Caso os três dígitos depois da vírgula (máximo possível) não sejam suficientes, haverá um arredondamento automático. A opção "Sobre impulsos de taxaço" deve ser seleccionada nas rotas com protocolo QSIG.

27.3.1.22 Definições básicas > Taxaço de chamadas > Taxaço de chamadas - Códigos de conta

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar códigos de projecto**

Parâmetros	Descrição
Processo de verificação	
Procedimento de verificação: Sem verificação	Os códigos de projecto introduzidos não são verificados. Esta opção não pode ser utilizada em rotas com um procedimento de introdução obrigatório.
Procedimento de verificação: Verificação de listas	A validade do código de projecto introduzido é verificada com base em listas de códigos de projecto.
Procedimento de verificação: Verificação da posição	É verificado o número de dígitos do código de projecto.
Quantidade das posições a verificar	Número de dígitos válido para o código de projecto. Intervalo de valores: 1 a 11, valor predefinido: 5
Listas de códigos de projecto	
Lista	Para a verificação de listas é possível introduzir, no máximo 1000 códigos de projecto.
Código de conta	Intervalo de valores: máx. 11 dígitos

27.3.1.23 Definições básicas > Leitor de anúncios para correio de voz/anúncios

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar correio de voz/leitor de anúncios**

Parâmetros	Descrição
Correio de voz	
Prefixo	Número de telefone da caixa de correio de voz.
Leitor de anúncios	
Número	Número de telefone do leitor (Announcement Player).

27.3.1.24 Definições básicas > Distribuição dos parâmetros telefónicos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar distribuição dos parâmetros telefónicos**

Parâmetros	Descrição
Distribuição dos parâmetros telefónicos	
<p>Um pré-requisito para a eficácia deste parâmetro é que os telefones do sistema utilizem o DLI do sistema e que este consiga facultar os parâmetros necessários aos telefones do sistema. Os parâmetros dos telefones do sistema são actualizados logo que um telefone do sistema voltar a estabelecer ligação ao sistema ou for reiniciado, ou se o sistema for reiniciado.</p> <p>Os parâmetros individuais podem ser configurados directamente no telefone do sistema ou com o WBM do telefone do sistema. As definições da porta Ethernet do PC e de priorização dos codecs não são substituídas pelo DLI, se forem configuradas directamente no telefone do sistema ou com o WBM do telefone do sistema.</p>	
ative Distribuição dos parâmetros telefónicos	Se este flag estiver activado, as opções abaixo estão activas para edição.
Implementar software para dispositivos @Home	Se este flag estiver activado, são concedidas permissões para a actualização de software via DLI para dispositivos HFA@Home.
Programações dos parâmetros telefónicos	
As definições do telefone abaixo podem ser alteradas aqui.	
Porta do PC	<p>Se este flag estiver activado, a porta Ethernet do PC de todos os telefones do sistema é activada.</p> <p>Standard: desactivado</p>

Parâmetros	Descrição
A definição do codec é "pouca largura de banda preferida"	<p>Se este flag estiver activado, aplica-se a todos os telefones do sistema a seguinte priorização de codecs: G.729 - G.711 - G.722</p> <p>Se este flag estiver desactivado, aplica-se a seguinte priorização de codecs: G.722 - G.711 - G.729</p> <hr/> <p>Nota: O CP100 não suporta G.722</p> <hr/> <p>Standard: desactivado</p>
Apresentar imagens do chamador	<p>Se este flag estiver activado, é apresentada nos telefones do sistema com display a cores de grandes dimensões a imagem do chamador quando é recebida uma chamada, desde que tenha sido carregada no sistema através de UC Smart ou UC Suite.</p> <p>Standard: desactivado</p>
Aplicar programações dos parâmetros telefónicos	
Aplicar definições dos parâmetros telefónicos a todos os telefones	<p>Se este flag estiver activado, são substituídas todas as definições administradas localmente.</p> <p>Standard: desactivado</p>

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Informação do dispositivo**

As informações para qualquer dispositivo são mencionadas aqui:

Número de chamada, Display, Tipo de dispositivo, Endereço IP, Endereço MAC, Versão de SW actual, Versão de HW, Porta do PC, Configuração do Codec.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar palavra-passe de Admin**

O administrador pode configurar a palavra-passe para aceder ao WBM de um telefone.

Parâmetros	Descrição
Um pré-requisito para a eficácia deste parâmetro é que os telefones do sistema utilizem o DLI do sistema e que este consiga facultar os parâmetros necessários aos telefones do sistema.	
Alterar palavra-passe de Admin	
A palavra-passe padrão pode ser alterada centralmente para todos os dispositivos ligados por DLI pelo administrador.	
Palavra-passe	<p>A palavra-passe deve ser introduzida neste campo.</p> <p>A palavra-passe deve ter pelo menos 6 caracteres.</p>
Confirmar palavra-passe	A palavra-passe deve ser repetida neste campo para efeitos de verificação.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Definições de marcação canónica**

O administrador pode distribuir em massa as configurações de marcação canónica para todos os dispositivos Desk Phone CP HFA que têm DLI configurado.

Tenha em atenção que os valores das definições de marcação canónica, configurados no WBM, substituirão sempre as definições locais (telefone).

Parâmetros	Descrição
Definições de marcação canónica	
Código da rede local	Obrigatório - Código interno para a localização do telefone. Se não for definido, a conversão não será efetuada. Comprimento máx.: 5 caracteres.
Dígito do prefixo nacional	Necessário - dígito do prefixo do tronco para marcação PSTN no país local. Valor: Comprimento máx.: 5 caracteres.
Código nacional local	Necessário - Código de área PSTN para a localização do telefone. Comprimento máximo de 6 caracteres.
Comprimento mínimo do número local	Necessário - comprimento dos números da área local PSTN. Intervalo: 0-50
Comprimento máximo do número local	Opcional- Comprimento dos números da área local PSTN. Um valor de 0 significa que esta nova regra não será aplicada. Intervalo: 0-50
Nó de empresa local	Opcional - Prefixo do código da rede local da empresa para um telefone como uma extensão. Comprimento máximo de 10 caracteres.
Código de acesso à PTSN	Opcional - lista de dígitos para obter acesso à PSTN. Comprimento máximo de 10 caracteres.
Código de acesso internacional	Necessário - lista de códigos de acesso à PSTN para o gateway internacional. Comprimento máximo de 5 caracteres.
Código da operadora	Opcional - lista de números da extensão para os operadores. Comprimento máximo de 50 caracteres.
Números de emergência	Opcional - lista de números utilizados para chamadas de emergência. Comprimento máximo de 50 caracteres.
Dígitos iniciais de extensão/ Dígitos iniciais	Opcional - Lista de dígitos iniciais para a extensão na rede local da empresa (definida pelo nó local da empresa). Comprimento máximo de 50 caracteres.
Esperar número de marcação	Opcional - Booleano para indicar quando um código de acesso PSTN + dígito de prefixo nacional é retido e não convertido no código de acesso internacional. Verdadeiro/Falso com o valor predefinido como falso.
Marcação canónica	
Números internos	Lista pendente com as seguintes opções: Formulário de empresa local (predefinição), Adicionar sempre nó, Utilizar números externos. Inteiro.
Números externos	Lista pendente com as seguintes opções: Formulário público local (predefinição), formulário público nacional, formulário público internacional. Inteiro.
Código de acesso externo	Lista pendente com as seguintes opções: Não necessário (predefinição), Para números externos. Inteiro.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Código de gateway internacional	Lista pendente com as seguintes opções: Utilizar o código nacional (predefinição), Deixar como +. Inteiro.
Consulta de marcação canónica	
Código local 1-5	Opcional - um código de nó local na rede da empresa. Comprimento máximo de 10 caracteres.
Código internacional 1-5	Opcional - o código internacional equivalente ao código Local. Comprimento máximo de 30 caracteres.

27.3.1.25 Definições básicas > Power Management

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Activar/desactivar Power Management**

Parâmetros	Descrição
Power Management	
Só é possível ativar o Power Management se as interfaces LAN do sistema estiverem no modo de link de Ethernet Auto . No modo de poupança de energia, as interfaces LAN do sistema mudam automaticamente para o modo 100 Mbit/s bidireccional. As interfaces LAN da infra-estrutura ligada devem também estar no modo Autosense.	
Activar/desactivar Power Management	Comuta o sistema para o modo de poupança de energia.
Início do LowPowerMode	Hora a que começa o modo de poupança de energia.
Fim do LowPowerMode	Hora a que termina o modo de poupança de energia.
Largura de banda IP reduzida para 100 MBit/s FDX	Indicação da velocidade de dados no modo de poupança de energia.

27.3.1.26 Instalação básica > Dados em massa

- Descrição dos parâmetros dos separadores:

Parâmetros	Descrição
Porta	Número da porta. Campo não editável.

Parâmetros	Descrição
Validade	Existem dois tipos de validação, a Verificação de Consistência Front-End e a Verificação de Consistência Back-End: a. A Verificação de Consistência Front-End valida os dados apresentados nos campos da janela do assistente de dados em massa ao verificar se existem inconsistências e conflitos. É apresentada uma indicação vermelha instantânea no campo Validade, sob os números respectivos. Ao passar com o rato, uma janela pop-up indica qual é o conflito exato. b. A Verificação de Consistência Back-End valida os dados apresentados no assistente de dados em massa ao compará-los com dados não visíveis, mas que existem na base de dados do sistema. Neles estão incluídos Grupo, MULAP, Correio de voz, Acesso nacional e internacional, Números VSL, Códigos de rota e Códigos de linha (ou seja, acesso à linha de rede).
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Número Dual Mode	Número de telefone móvel da extensão.
Número móvel de comunicação unificada (UC)	Número móvel pessoal do utilizador de UC Smart ou UC Suite. O número está no formato canónico, por exemplo: +49 89 7007 100. Este número é apresentado na vista Os meus dados pessoais do utilizador no Diretório de utilizadores .
Endereço de e-mail	Endereço de e-mail da extensão.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão.
Apelido	Apelido à escolha da extensão.
Tipo de equipamento	O tipo de equipamento atribuído ao utilizador. Campo não editável.
Tipo	Tipo de extensão.
Tipo: Sem porta	O número de telefone ainda não foi atribuído a nenhuma extensão.
Tipo: Cliente do sistema	Um cliente do sistema é uma extensão IP que pode utilizar todas as facilidades do sistema de comunicação através de CorNet-IP (anteriormente designado cliente do sistema HFA).
Tipo: Cliente SIP	Um cliente SIP é uma extensão IP que utiliza o protocolo SIP. Pode utilizar apenas algumas facilidades do sistema de comunicação através de SIP.
Tipo: Utilizador Deskshare	Um utilizador Deskshare é uma extensão IP que pode efectuar logon noutra telefone do sistema IP (Mobile Login) e pode utilizar esse telefone como o seu próprio telefone (incluindo o número de telefone).
Número de fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação direta fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.

Parâmetros	Descrição
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA)
Estado	Mostrar o estado do equipamento. Activo ou inactivo.

27.3.2 Segurança

Em **Segurança** estão reunidas as programações relevantes para a segurança. Entre elas, contam-se programações para firewall, filtros, VPN e SSL.

27.3.2.1 Segurança > Firewall de aplicação

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar serviços**
- **Adicionar serviço**
- **Eliminar todos os serviços**

Parâmetros	Descrição
Firewall de aplicação	<p>A firewall de aplicação é utilizada para restringir o acesso a determinados serviços (services), tais como FTP ou LDAP. Está desactivada por predefinição e pode ser activada após a definição de regras. Os serviços seguintes podem ser restringidos ou bloqueados a endereços IP específicos ou intervalos de endereços IP pela firewall de aplicação:</p> <p>Serviço / Portas</p> <p>HTTPS / 443</p> <p>Postgres / 5432</p> <p>LDAP / 389</p> <p>Manager E / 7000</p> <p>ssh (bloqueado por predefinição) / 22</p> <p>FTP / 21, 40000 - 40040</p> <p>Só os serviços indicados podem ser bloqueados no modo perito através de um menu de selecção. Facilidades telefónicas como SIP, HFA, etc. não podem ser bloqueadas através da firewall de aplicação. Um serviço pode ser seleccionado várias vezes e é possível especificar restrições diferentes de cada vez.</p>
Nome da regra	Nome atribuído à regra
Regra activada	A regra está activada.
Limite inferior do intervalo de endereços IP de origem	O limite inferior dos endereços IP bloqueados.
Limite superior do intervalo de endereços IP de origem	O limite superior dos endereços IP bloqueados.

27.3.2.2 Segurança > Cliente de implementação e licenciamento (DLSC)

Para ser possível utilizar as funções de DLS, o sistema de comunicação tem de garantir ao DLS externo o acesso aos dados de configuração. O sistema de comunicação passa a funcionar como cliente de implementação e licenciamento. O servidor DLS externo é configurado em > Placa-mãe > DHCP > Servidor DHCP > Configurações globais.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Configuração básica de DLSC**
- **Contactar DLSC**
- **Repor arranque de DLSC**

Parâmetros	Descrição
Estado	
Comunicação segura com o cliente de DLS	Indica se a comunicação segura com o cliente de DLS está activada ou desactivada (0) e o grau de segurança.
Cliente DLS	
Tempo de intervalo para a resposta de contacto	Valor predefinido: 0
PIN exigido para DLS bootstrapping	Segurança reforçada através da introdução do PIN em ambas as partes
PIN de Bootstrap	Intervalo de valores: mín. 8 a máx. 32 caracteres
Servidor DLS	
Endereço IP do servidor de DLS	Introdução do endereço IP do servidor de DLS externo.
Porta do servidor de DLS	Introdução da porta do servidor de DLS externo. Valor predefinido: 18443
Porta segura do servidor de DLS	Indicação do número da porta para uma ligação segura.

27.3.2.3 Segurança > Cliente de implementação e licenciamento (DLSC) > Certificado de cliente DLSC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Informações de certificado**

Parâmetros	Descrição
Tipo de certificado	Usado para garantir a segurança do primeiro contacto entre o sistema de comunicação e o DLS.
Número de série do certificado	Apresentação do número de série especificado.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Número de série do certificado (hex)	Apresenta o número de série especificado no formato hexadecimal.
Tipo de algoritmo da assinatura	Apresentação do algoritmo da assinatura utilizado. Intervalo de valores: sha256RSA, sha512RSA
Início da validade do certificado (GMT)	Apresentação do início da validade do certificado. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Fim da validade do certificado (GMT)	Apresentação do fim da validade do certificado. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Ponto de distribuição de CRL	Apresentação do URL opcional a partir do qual são distribuídas as listas de revogação de certificados (CRL).
Emitido por CA	A Autoridade de Certificação que assinou o certificado
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente	Apresentação dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha)
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente alternativo	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado.
Dados da chave pública	Dados de chave pública do certificado utilizados para encriptação
Comprimento da chave pública	Intervalo de valores: 1024, 1536, 2048
Chave pública	Codificação com recurso à chave pública, que é confirmada por terceiros em conformidade com a norma X.509. A elevada segurança é garantida pelo facto de ser necessário especificar novamente a chave de decifração e de apenas ser guardada no utilizador.
Impressão digital	A chave pública utilizada e a impressão digital são apresentadas num formato hexadecimal.

27.3.2.4 Segurança > Cliente de implementação e licenciamento (DLSC) > Certificado de CA DLSC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Informações de certificado**

Parâmetros	Descrição
Tipo de certificado	Usado para garantir a segurança do primeiro contacto entre o sistema de comunicação e o DLS.
Número de série do certificado	Apresentação do número de série especificado.
Número de série do certificado (hex)	Apresenta o número de série especificado no formato hexadecimal.
Tipo de algoritmo da assinatura	Apresentação do algoritmo da assinatura utilizado. Intervalo de valores: sha256RSA, sha512RSA
Início da validade do certificado (GMT)	Apresentação do início da validade do certificado. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Fim da validade do certificado (GMT)	Apresentação do fim da validade do certificado. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Ponto de distribuição de CRL	Apresentação do URL opcional a partir do qual são distribuídas as listas de revogação de certificados (CRL).
Emitido por CA	A Autoridade de Certificação que assinou o certificado
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente	Apresentação dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha).
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)

Parâmetros	Descrição
Requerente alternativo	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado.
Dados da chave pública	Dados de chave pública do certificado utilizados para encriptação
Comprimento da chave pública	Intervalo de valores: 1024, 1536, 2048
Chave pública	Codificação com recurso à chave pública, que é confirmada por terceiros em conformidade com a norma X.509. A elevada segurança é garantida pelo facto de ser necessário especificar novamente a chave de decifração e de apenas ser guardada no utilizador.
Impressão digital	A chave pública utilizada e a impressão digital são apresentadas num formato hexadecimal.
Tipo de certificado	Usado para garantir a segurança do primeiro contacto entre o sistema de comunicação e o DLS.

27.3.2.5 Segurança > Sinalização e codificação de cargas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar configuração de segurança**

Parâmetros	Descrição
Comprimento mínimo das chaves RSA	Comprimento mínimo da chave RSA nos certificados. Quando mais alto for este valor, mais segura é a chave. Intervalo de valores: 512, 1024, 2048 Predefinição: 1024
Validação de certificado	Activa ou desactiva por completo a validação de certificado. Não se recomenda a desactivação da validação de certificado. Standard: Activado
Verificar nome do solicitante	Através da verificação do nome do solicitante no certificado de um gateway, é possível confirmar respectiva identidade. O nome do solicitante contém o endereço IP ou o nome DNS (<i>Domain Name System</i>) do gateway respetivo Standard: desactivado
Verificação de CRL	Com uma lista de revogação de certificados (CRL: Certificate Revocation List), é possível determinar se um certificado foi bloqueado/revogado e o motivo. Se uma autoridade de certificação (CA: Certificate Authority) declarar inválido um certificado, adiciona o respectivo número de série à sua lista de revogação. Durante a verificação do certificado, é possível consultar a referida lista através da Internet junto da autoridade de certificação. Standard: desactivado

Parâmetros	Descrição
Exigir renegociação segura (RFC 5746)	Este processo aumenta a segurança na renegociação dos parâmetros de codificação de ligações TLS. Só pode ser utilizado, se for suportado por todos os servidores ligados em rede. (OpenScape Business, OpenScape 4000 e OpenScape Voice suportam este processo optimizado; o HiPath 3000 não suporta). Standard: desactivado
Intervalo máximo de renegociação de chave (horas)	Este intervalo especifica durante quanto tempo uma determinada chave deve ser utilizada para a codificação dos dados de sinalização e da carga útil. Findo este prazo, é especificada uma nova chave. Intervalo de valores: 6 a 48 Predefinição: 24

27.3.2.6 Segurança > Codificação de sinalização e carga útil > Certificado SPE

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Importar certificado SPE e chave privada (ficheiro PKCS#12)**

Parâmetros	Descrição
Palavra-passe de descodificação	Introdução da senha que foi utilizada na criação do ficheiro PKCS#12.
Ficheiro com o certificado e chave privada (formato PEM ou PKCS#12)	Seleção do ficheiro que contém os dados de certificado a importar.

27.3.2.7 Segurança > Codificação de sinalização e carga útil > Certificado de CA SPE

É possível importar individualmente até 16 certificados de CA fidedignos de uma autoridade de certificação PKI de clientes (RA/CA).

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Importar certificado CA de confiança (X.509 file) para o SPE**

Parâmetros	Descrição
Ficheiro com o certificado (PEM ou binário)	Seleção do ficheiro PEM ou binário a importar.
Protocolo do ponto de distribuição de CRL (CDP)	Seleção do protocolo para as listas de CRL (listas de revogação de certificados) Intervalo de valores: LDAP ou HTTP
CDP (por exemplo, sem ldap://)	Um CDP é uma extensão de certificado opcional. Um certificado recebido só é verificado nas CRLs para as quais o CDP for configurado.

27.3.2.8 Segurança > VPN

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar informações gerais**
- **Activar as tabelas de VPN configuradas**
- **Ativar/desativar IPsec**

Parâmetros	Descrição
Algoritmos de codificação	Algoritmos de codificação utilizados Intervalo de valores: AES, 3DES
Algoritmos hash	Função hash criptológica normalizada para calcular um valor de verificação exclusivo (assinatura digital) Intervalo de valores: MD5, SHA1, SHA2
Algoritmos de chave pública	Método de codificação assimétrico Intervalo de valores: RSA
Grupos Diffie-Hellman	Processo de troca de chaves Intervalo de valores: Grupo DH 2, Grupo DH 5
Botões	
Ativar agora	As tabelas VPN podem ser activadas. Ter em atenção as indicações de aviso!
Activar/Desactivar IPsec	É possível activar ou desactivar IPsec. Ter em atenção as indicações de aviso!

27.3.2.9 Segurança > VPN > Lightweight CA

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gerar certificado CA**

Parâmetros	Descrição
Nome do certificado	Introdução de um nome à escolha para o certificado a gerar
Número de série do certificado	Introdução de um número de série especificado pelo utilizador. Deve ser um número inteiro e positivo.
Tipo de algoritmo da assinatura	Seleção do algoritmo de assinatura a utilizar para este certificado Intervalo de valores: sha25RSA, sha512RSA
Comprimento da chave pública	Seleção de um comprimento de chave a utilizar para este certificado Intervalo de valores: 2048
Início da validade do certificado (GMT)	
Hora a partir da qual o certificado deve ser válido. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).	

Parâmetros	Descrição
Fim da validade do certificado (GMT)	Hora até à qual o certificado deve ser válido. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Requerente	Introdução dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha).
Requerente alternativo	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado. Se for seleccionado outro formato, é possível configurar mais de uma entrada SAN.
Formato do nome de DN	Geralmente, também é fornecido como RDN de nome comum no campo Assunto do certificado principal
Outro formato	Outros nomes, dados como Nome geral
Extensão do nome alternativo do requerente	Intervalo de valores: Nome de DNS, Endereço IP, Endereço de e-mail, Uniform Resource Indicator, Outros
Requerente alternativo	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado. Se for seleccionado outro formato, é possível configurar mais de uma entrada SAN.
Tipo de ponto de distribuição de CRL	Intervalo de valores: Nome de DNS, Endereço IP, Endereço de e-mail, Uniform Resource Indicator, Outros
Ponto de distribuição de CRL	Introdução de um URL a partir do qual são distribuídas as listas de revogação de certificados (CRL).
Gerar certificado	

27.3.2.10 Segurança > VPN > Gestão de certificados

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar certificado do ficheiro**

Parâmetros	Descrição
Formato PKCS#12	Caso o certificado esteja guardado num ficheiro PKCS#12, este campo tem de ser activado.
Palavra-passe de decodificação	Se o campo "Formato PKCS#12" tiver sido activado, é necessário especificar neste campo a mesma senha que foi utilizada ao criar o ficheiro.
Ficheiro com o certificado	Introduzir neste campo o caminho e o nome do ficheiro do certificado. Clicar em Procurar, caso não conheça o local de armazenamento exacto. É apresentada uma caixa de diálogo de pesquisa.

27.3.2.11 Segurança > VPN > Gestão de certificados > Certificados de CA confiáveis > Certificados ativos

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Importar certificados de CA confiáveis (X.509)**

Parâmetros	Descrição
Tipo de certificado	Usado para garantir a segurança do primeiro contacto entre o sistema de comunicação e o DLS.
Número de série do certificado	Apresentação do número de série especificado.
Número de série do certificado (hex)	Apresenta o número de série especificado no formato hexadecimal.
Tipo de algoritmo da assinatura	Apresentação do algoritmo da assinatura utilizado. Intervalo de valores: sha256RSA, sha512RSA
Início da validade do certificado (GMT)	Apresentação do início da validade do certificado. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Fim da validade do certificado (GMT)	Apresentação do fim da validade do certificado. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).
Ponto de distribuição de CRL	Apresentação do URL opcional a partir do qual são distribuídas as listas de revogação de certificados (CRL).
Emitido por CA	A Autoridade de Certificação que assinou o certificado
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente	Apresentação dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha)
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)

Parâmetros	Descrição
Requerente alternativo	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado.
Dados da chave pública	Dados de chave pública do certificado utilizados para encriptação
Comprimento da chave pública	Intervalo de valores: 1024, 1536, 2048
Chave pública	Codificação com recurso à chave pública, que é confirmada por terceiros em conformidade com a norma X.509. A elevada segurança é garantida pelo facto de ser necessário especificar novamente a chave de decifração e de apenas ser guardada no utilizador.
Impressão digital	A chave pública utilizada e a impressão digital são apresentadas num formato hexadecimal.

27.3.2.12 Segurança > VPN > Gestão de certificados > Certificados de CA confiáveis > Certificados configurados

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Importar certificados de CA confiáveis (X.509)**

Parâmetros	Descrição
Nome do certificado	Introdução do nome pretendido para o certificado.
Ficheiro com o certificado	Caminho e nome de ficheiro do certificado. Ao clicar em Procurar é apresentada uma caixa de diálogo de pesquisa, para procurar o local onde está guardado o ficheiro.

27.3.2.13 Segurança > VPN > Certificados de parceiro

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gerar pedido de certificado (CSR)**
- **Importar certificado de parceiro [PKCS#12]**

Parâmetros	Descrição
Nome do pedido de certificado	É possível criar um certificado de parceiro assinado pela CA (baseado num certificado de CA). Para isso é necessário que tenha sido gerado pelo menos um certificado de CA. O certificado criado é guardado num ficheiro PKCS#12. Os ficheiros PKCS#12 (PKCS#12, Personal Information Exchange Syntax Standard) armazenam certificados com a chave privada. Assim, um ficheiro PKCS#12 contém dados muito importantes para a codificação e decodificação pessoal.
Tipo de algoritmo da assinatura	Seleccionar o algoritmo de assinatura a utilizar para este certificado. Intervalo de valores: sha25RSA, sha512RSA

Parâmetros	Descrição
Comprimento da chave pública	Intervalo de valores: 2048
Requerente	Indicação dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha).
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente alternativo	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado. Se for seleccionado outro formato, é possível configurar mais de uma entrada SAN.
Formato do nome de DN	Geralmente, também é fornecido como RDN de nome comum no campo Assunto do certificado principal
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Outro formato	Outros nomes, dados como Nome geral
Extensão do nome alternativo do requerente	Intervalo de valores: Nome de DNS, Endereço IP, Endereço de e-mail, Uniform Resource Indicator, Outros
Nome alternativo do requerente	Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado.
Importar certificado de parceiro [PKCS#12]	
Nome do certificado	Introdução do nome pretendido para o certificado.
Palavra-passe de descodificação	Senha para descodificação do certificado de parceiro Intervalo de valores: mín. 7 e máx. 32 caracteres
Ficheiro com o certificado	Clicar em Procurar. É apresentada uma caixa de diálogo de pesquisa.
Indicar impressão digital do certificado	Clicar neste botão para verificar a integridade do certificado.

Parâmetros	Descrição
Importar certificado do ficheiro	Clicar neste botão para importar um certificado.

27.3.2.14 Segurança > VPN > Serviços > Serviços ativos

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Indicar serviços de IPsec**

Parâmetros	Descrição
Nome do serviço	Este campo contém o nome do serviço configurado.
Estado na pilha IP	
Porta de origem	Indicação do número de porta de origem. Se for indicado "0" como porta, isso corresponde a uma porta qualquer ou uma porta desconhecida.
Porta de destino	Indicação do número de porta de destino. Se for indicado "0" como porta, isso corresponde a uma porta qualquer ou uma porta desconhecida.
Protocolo IP	Indicação do protocolo IP utilizado para a transmissão.
Regras 'pass' associadas	Indicação da regra "pass" associada. A atribuição de regras e serviços é efectuada em Regras.
Regras 'deny' associadas	Indicação da regra "deny" associada. A atribuição de regras e serviços é efectuada em Regras.

27.3.2.15 Segurança > VPN > Serviços > Serviços configurados

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar serviços de IPsec**
- **Adicionar serviço de IPsec**
- **Alterar serviço de IPsec**
- **Mudar o nome do serviço de IPsec**
- **Eliminar o serviço de IPsec**

Parâmetros	Descrição
Nome do serviço	Campo de introdução para o nome do serviço configurado. Introduzir neste campo uma cadeia de caracteres.
Porta de origem	Número da porta que deve ser utilizado para a transmissão dos dados no lado de envio. Se for introduzido "0" como porta, isso corresponde a uma porta qualquer ou uma porta desconhecida.
Porta de destino	Número da porta que deve ser utilizado para a transmissão dos dados no lado de recepção. Se for introduzido "0" como porta, isso corresponde a uma porta qualquer ou uma porta desconhecida.

Parâmetros	Descrição
Protocolo IP	Protocolo IP a utilizar para a transmissão Intervalo de valores: ICMP, TCP, UDP
Nome do serviço	Campo de introdução para o nome do serviço configurado.
Porta de origem	Número da porta que deve ser utilizado para a transmissão dos dados no lado de envio. Se for introduzido "0" como porta, isso corresponde a uma porta qualquer ou uma porta desconhecida.
Porta de destino	Número da porta que deve ser utilizado para a transmissão dos dados no lado de recepção. Se for introduzido "0" como porta, isso corresponde a uma porta qualquer ou uma porta desconhecida.
Protocolo IP	Seleccionar o protocolo IP a utilizar para a transmissão Intervalo de valores: ICMP, TCP, UDP
Nome do serviço	Campo de introdução para o nome do serviço configurado.
	Só é possível apagar o serviço, se não lhe tiver sido atribuída nenhuma regra.

27.3.2.16 Segurança > VPN > Túneis > Túneis ativos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar dados gerais de túneis**
- **Indicar as regras para todos os túneis**

Parâmetros	Descrição
Nome do túnel	Este campo contém o nome do túnel configurado.
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: activo/inactivo
Tipo de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final do lado emissor do túnel (também é possível especificar o nome de um host ou DNS).
Endereço de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final no túnel local.
Tipo de ponto final do túnel remoto	Indicação do tipo de ponto final do túnel remoto.
Endereço de ponto final do túnel remoto	Indicação do endereço do destinatário do túnel remoto. Caso seja apresentado o endereço 0.0.0.0, isso significa que o ponto final do túnel é desconhecido. Neste caso, o estabelecimento do túnel tem sempre de ser efectuado pelo sistema oposto (por exemplo, pelo teletrabalhador).
Vida útil recomendada das chaves de sessão	Indicação da validade aceite para as chaves de sessão (Session Keys) que serão utilizadas. Expirado esse tempo, deixam de ser trocados dados nessa sessão. Para substituir as chaves de sessão invalidadas são automaticamente negociadas novas chaves de sessão.

Parâmetros	Descrição
Vida útil recomendada da sessão de mudança de chave	Indicação da validade aceite para a sessão de troca de chaves. Após a expiração da sessão de troca de chaves, são automaticamente negociadas novas chaves de sessão de troca de chaves através de IKE (protocolo de codificação).
Regras associadas: Regra de envio associada	Configuração das regras de envio em VPN > Regras
Regras associadas: Regra de recepção associada	Configuração das regras de recepção em VPN > Regras
Dados de túnel	
Nome do túnel	Este campo contém o nome do túnel configurado.
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: activo/inactivo
Tipo de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final do lado emissor do túnel (também é possível especificar o nome de um host ou DNS).
Endereço de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final no túnel local.
Tipo de ponto final do túnel remoto	Indicação do tipo de ponto final do túnel remoto.
Endereço de ponto final do túnel remoto	Indicação do endereço do destinatário do túnel remoto. Caso seja apresentado o endereço 0.0.0.0, isso significa que o ponto final do túnel é desconhecido. Neste caso, o estabelecimento do túnel tem sempre de ser efectuado pelo sistema oposto (por exemplo, pelo teletrabalhador).
Dados de regra	
Destino	Indicador de estado no destino. Intervalo de valores: enviar/receber
Prioridade	Indicação da prioridade da sequência de processamento. A prioridade máxima é indicada com 1. Deve ser atribuída uma prioridade a cada regra de uma direcção. Uma regra e a correspondente regra para a direcção oposta têm sempre a mesma prioridade. A regra para a direcção oposta só pode ser configurada através do item de menu respectivo.
Acção para a regra	Indica a forma como os pacotes devem ser tratados pela regra: "pass" significa que os pacotes de IP são reencaminhados; "deny" significa que os pacotes de IP não são reencaminhados.
Codificação necessária	Indicação de uma codificação para esta regra. O processo de codificação é definido através do túnel atribuído.
Estado da regra	Indicador de estado na regra. Intervalo de valores: activado/desactivado
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: activo/inactivo

Parâmetros	Descrição
Endereço de origem	
Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A indicação está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de origem e endereço de destino (opções possíveis: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP e Nome de DNS).
Endereço (mais baixo no intervalo)	Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A máscara de introdução está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Endereço de destino	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de origem e endereço de destino (opções possíveis: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP e Nome de DNS).
Endereço (mais baixo no intervalo)	Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A máscara de introdução está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Dados de serviço	
Apresenta o serviço ao qual foi limitada a encriptação. Para a codificação não estar limitada a um serviço, seleccionar "Serviço qualquer".	
Nome do serviço	Campo de introdução para o nome do serviço configurado.
Porta de origem	Indicação do túnel na direcção de recepção a que se aplica esta regra. Neste túnel são recolhidos os pacotes IP que são recebidos da rede. Não seleccionar nenhuma atribuição de túnel, caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de recepção.
Porta de destino	Indicação do túnel na direcção de envio a que se aplica esta regra. Para este túnel são enviados os pacotes IP que têm como destino a rede. Não seleccionar nenhuma atribuição de túnel, caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de envio.

Parâmetros	Descrição
Protocolo IP	Seleccionar o protocolo IP a utilizar para a transmissão Intervalo de valores: ICMP, TCP, UDP

27.3.2.17 Segurança > VPN > Túneis > Túneis configurados

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar dados gerais de túneis**
- **Indicar as regras para todos os túneis**
- **Adicionar túneis / Alterar dados de túneis**
- **Dados de troca de chaves**

Parâmetros	Descrição
	Túnel designa uma forma de transporte de pacotes de dados codificados para um ponto final definido. Túneis activos são túneis configurados após uma activação da configuração. No total, é possível configurar até 256 túneis por gateway.
Nome do túnel	Este campo contém o nome do túnel configurado.
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: activo/inactivo
Tipo de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final do lado emissor do túnel (também é possível especificar o nome de um host ou DNS).
Endereço de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final no túnel local.
Tipo de ponto final do túnel remoto	Indicação do tipo de ponto final do túnel remoto.
Endereço de ponto final do túnel remoto	Indicação do endereço do destinatário do túnel remoto. Caso seja apresentado o endereço 0.0.0.0, isso significa que o ponto final do túnel é desconhecido. Neste caso, o estabelecimento do túnel tem sempre de ser efectuado pelo sistema oposto (por exemplo, pelo teletrabalhador).
Vida útil recomendada das chaves de sessão	Indicação da validade aceite para as chaves de sessão (Session Keys) que serão utilizadas. Expirado esse tempo, deixam de ser trocados dados nessa sessão. Para substituir as chaves de sessão invalidadas são automaticamente negociadas novas chaves de sessão.
Vida útil recomendada da sessão de mudança de chave	Indicação da validade aceite para a sessão de troca de chaves. Após a expiração da sessão de troca de chaves, são automaticamente negociadas novas chaves de sessão de troca de chaves através de IKE (protocolo de codificação).
Regras associadas: Regra de envio associada	Configuração das regras de envio em VPN > Regras
Regras associadas: Regra de recepção associada	Configuração das regras de recepção em VPN > Regras

Parâmetros	Descrição
Dados de túnel	
Nome do túnel	Este campo contém o nome do túnel configurado.
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: activo/inactivo
Tipo de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final do lado emissor do túnel (também é possível especificar o nome de um host ou DNS).
Endereço de ponto final do túnel local	Indicação do endereço de ponto final no túnel local.
Tipo de ponto final do túnel remoto	Indicação do tipo de ponto final do túnel remoto.
Endereço de ponto final do túnel remoto	Indicação do endereço do destinatário do túnel remoto. Caso seja apresentado o endereço 0.0.0.0, isso significa que o ponto final do túnel é desconhecido. Neste caso, o estabelecimento do túnel tem sempre de ser efectuado pelo sistema oposto (por exemplo, pelo teletrabalhador).
Dados de regra	
Destino	Indicador de estado no destino. Intervalo de valores: enviar/receber
Prioridade	Indicação da prioridade da sequência de processamento. A prioridade máxima é indicada com 1. Deve ser atribuída uma prioridade a cada regra de uma direcção. Uma regra e a correspondente regra para a direcção oposta têm sempre a mesma prioridade. A regra para a direcção oposta só pode ser configurada através do item de menu respectivo.
Acção para a regra	Indica a forma como os pacotes devem ser tratados pela regra: "pass" significa que os pacotes de IP são reencaminhados; "deny" significa que os pacotes de IP não são reencaminhados.
Codificação necessária	Indicação de uma codificação para esta regra. O processo de codificação é definido através do túnel atribuído.
Estado da regra	Indicador de estado na regra. Intervalo de valores: activado/desactivado
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: activo/inactivo
Endereço de origem	
Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A indicação está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de origem e endereço de destino (opções possíveis: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP e Nome de DNS).

Parâmetros	Descrição
Endereço (mais baixo no intervalo)	Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A máscara de introdução está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Endereço de destino	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de origem e endereço de destino (opções possíveis: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP e Nome de DNS).
Endereço (mais baixo no intervalo)	Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A máscara de introdução está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Dados de serviço	
Apresenta o serviço ao qual foi limitada a encriptação. Para a codificação não estar limitada a um serviço, seleccionar "Serviço qualquer".	
Nome do serviço	Campo de introdução para o nome do serviço configurado.
Porta de origem	Indicação do túnel na direcção de recepção a que se aplica esta regra. Neste túnel são recolhidos os pacotes IP que são recebidos da rede. Não seleccionar nenhuma atribuição de túnel, caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de recepção.
Porta de destino	Indicação do túnel na direcção de envio a que se aplica esta regra. Para este túnel são enviados os pacotes IP que têm como destino a rede. Não seleccionar nenhuma atribuição de túnel, caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de envio.
Protocolo IP	Protocolo IP a utilizar para a transmissão Intervalo de valores: ICMP, TCP, UDP
Nome do túnel	Este campo contém o nome do túnel recém-configurado.
Ativar o serviço remoto através de VPN : (pode ser activado com código de serviço)	Marcar este campo, se pretender que o túnel de VPN seja utilizado para administração remota.

Parâmetros	Descrição
Tipo de ponto final do túnel local	Seleccionar o tipo de endereço de ponto final do lado emissor do túnel (é possível especificar o nome de um host ou DNS).
Endereço de ponto final do túnel local	Introduzir o endereço do remetente num formato adequado ao tipo de ponto final.
Tipo de ponto final do túnel remoto	Tipo de endereço de ponto final no lado receptor do túnel (é suportada a introdução do endereço IP).
Endereço de ponto final do túnel remoto	Endereço do destinatário num formato adequado ao tipo de ponto final. Caso seja especificado o endereço 0.0.0.0, isso significa que o ponto final do túnel é desconhecido. Neste caso, o estabelecimento do túnel tem sempre de ser efectuado pelo sistema oposto (por exemplo, pelo teletrabalhador).
Tratamento da chave de sessão	Em "Tratamento da chave de sessão", introduzir o procedimento para a troca de chaves (Automático, com o protocolo IKE).
Algoritmos de codificação recomendados	Algoritmos que podem ser utilizados Intervalo de valores: AES, 3DES
Algoritmos hash recomendados	Algoritmos hash (algoritmos de verificação) que podem ser utilizados. Os algoritmos seleccionados são facultados pelo iniciador da negociação de IKE. Intervalo de valores: MD5, SHA1, SHA2
Vida útil recomendada das chaves de sessão	Validade das chaves de sessão (Session Keys) que serão utilizadas. Expirado esse tempo, deixam de ser trocados dados nessa sessão. Para substituir as chaves de sessão invalidadas são automaticamente negociadas novas chaves de sessão
Vida útil recomendada da sessão de mudança de chave	Validade para a sessão de troca de chaves. Após a expiração da sessão de troca de chaves, são automaticamente negociadas novas chaves de sessão de troca de chaves através de IKE
Volume de dados recomendado das chaves de sessão	Volume de dados máximo para as chaves de sessão (Session Keys). Quando for excedido o volume de dados, é automaticamente negociada uma nova chave de sessão através de IKE. Se for seleccionada a opção "ilimitado", o volume de dados não terá qualquer restrição
Activar 'Perfect Forward Secrecy'	Recomenda-se que esta opção seja sempre seleccionada, pois é activado um mecanismo de segurança aperfeiçoado para a transferência de dados através do túnel
Procedimento de autenticação para os parceiros VPN	Procedimento de autenticação para as extensões VPN. São possíveis assinaturas digitais (autenticação através de certificados) e chaves pré-compartilhadas (autenticação através de chaves manuais definidas pelo próprio)
Chave pré-compartilhada	Este campo só está disponível, se o procedimento de autenticação estiver definido como "Chaves pré-compartilhadas". Introduzir aqui a senha que tem de ser utilizada pelas extensões VPN em ambos os pontos finais do túnel. Deve ter, pelo menos, 12 caracteres.
Repetição da chave pré-compartilhada	Este campo só está disponível, se o procedimento de autenticação estiver definido como "Chaves pré-compartilhadas".

Parâmetros	Descrição
Lista de certificados de CA	Estas opções só estão disponíveis, se o procedimento de autenticação estiver definido como "Assinaturas digitais". As extensões VPN podem utilizar qualquer certificado para autenticação que tenha sido emitido (assinado) por um dos certificados de CA seleccionados
Grupos Diffie-Hellman recomendados	As extensões VPN podem utilizar qualquer procedimento seleccionado de troca de chaves

Nota: A adição/eliminação de um túnel VPN tem de ser activada em "VPN > Activar as tabelas de VPN configuradas".

27.3.2.18 Segurança > VPN > Regras > Regras ativas

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Indicar regras**

Parâmetros	Descrição
Prioridade	Indicação da prioridade da sequência de processamento sob a forma de num dígito. A prioridade máxima é indicada com 1. Deve ser atribuída uma prioridade a cada regra de uma direcção. Uma regra e a correspondente regra para a direcção oposta têm sempre a mesma prioridade.
Serviço	Apresenta o serviço ao qual foi limitada a encriptação. Se a codificação não estiver limitada a um serviço, é apresentado "Serviço qualquer".
Ação para a regra	Indica a forma como os pacotes de IP devem ser tratados por esta regra: "pass" significa que os pacotes de IP são reencaminhados; "deny" significa que os pacotes de IP não são reencaminhados.
Codificação necessária	Indicação da codificação. O processo de codificação é definido através do túnel atribuído.
Estado da regra	Indicador de estado na regra. Intervalo de valores: Ativado/Desativado
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: Activado/Desactivado
Endereço de origem	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de origem. Intervalo de valores: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP, Nome de DNS
Endereço (mais baixo no intervalo)	Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A máscara de introdução está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.

Parâmetros	Descrição
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Endereço de destino	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de destino. Intervalo de valores: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP, Nome de DNS
Endereço (mais alto do intervalo)	
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Túneis para a codificação	
Túneis no lado de recepção	Indicação do túnel na direcção de recepção a que se aplica esta regra. Neste túnel são recolhidos os pacotes IP que são recebidos da rede. Indicar: Nenhuma atribuição de túnel (caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de recepção).
Túneis no lado de envio	Indicação do túnel na direcção de envio a que se aplica esta regra. Neste túnel são recolhidos os pacotes IP que são recebidos da rede. Indicar: Nenhuma atribuição de túnel (caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de envio).

27.3.2.19 Segurança > VPN > Regras > Regras configuradas

As regras especificam o que deve suceder a um pacote IP. A acção da regra Pass significa que o pacote IP continua a ser transportado (é autorizada a passagem). A acção da regra Deny significa que o pacote IP não continua a ser transportado (é ignorado). Também é possível seleccionar se o pacote IP utiliza um túnel de VPN (codificado) ou não. O sistema de comunicação tem capacidade para administrar 640 regras, 6 das quais estão pré-configuradas (regras predefinidas) e 634 estão livres para serem atribuídas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar regras**
- **Adicionar regra**
- **Alterar regra**
- **Adicionar regra para sentido oposto**
- **Eliminar regra**

Parâmetros	Descrição
Prioridade	Indicação da prioridade da sequência de processamento sob a forma de num dígito. A prioridade máxima é indicada com 1. Deve ser atribuída uma prioridade a cada regra de uma direcção. Uma regra e a correspondente regra para a direcção oposta têm sempre a mesma prioridade.

Parâmetros	Descrição
Serviço	Apresenta o serviço ao qual foi limitada a encriptação. Se a codificação não estiver limitada a um serviço, é apresentado "Serviço qualquer".
Acção para a regra	Indica a forma como os pacotes de IP devem ser tratados por esta regra: "pass" significa que os pacotes de IP são reencaminhados; "deny" significa que os pacotes de IP não são reencaminhados.
Codificação necessária	Indicação da codificação. O processo de codificação é definido através do túnel atribuído.
Estado da regra	Indicador de estado na regra. Intervalo de valores: activado/desactivado
Estado na pilha IP	Indicação de estado na pilha IP. Intervalo de valores: Activado/Desactivado
Endereço de origem	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de origem. Intervalo de valores: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP, Nome de DNS
Endereço (mais baixo no intervalo)	Indicação do endereço de origem e de destino no formato adequado ao tipo seleccionado. A máscara de introdução está dependente do tipo de endereço seleccionado. Se puder ser utilizado qualquer endereço IP, é apresentado 0.0.0.0. Se for introduzido 0.0.0.0 como endereço de destino, para enviar pacotes por um túnel, é necessário desactivar NAT na interface para a rede de destino. Em alternativa, é possível especificar um IP entre 0.0.0.1 e 255.255.255.254, para enviar pacotes num túnel.
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Endereço de destino	
Tipo	Indicação do tipo de endereço de destino. Intervalo de valores: Host, Sub-rede, Intervalo de endereços IP, Nome de DNS
Endereço (mais alto do intervalo)	
Máscara de sub-rede/ endereço mais alto no intervalo	Definido no caso de um intervalo de endereços de origem/destino ter de ser configurado para transmissão
Túneis para a codificação	
Túneis no lado de recepção	Indicação do túnel na direcção de recepção a que se aplica esta regra. Neste túnel são recolhidos os pacotes IP que são recebidos da rede. Indicar: Nenhuma atribuição de túnel (caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de recepção).

Parâmetros	Descrição
Túneis no lado de envio	Indicação do túnel na direcção de envio a que se aplica esta regra. Neste túnel são recolhidos os pacotes IP que são recebidos da rede. Indicar: Nenhuma atribuição de túnel (caso não tenha sido atribuído nenhum túnel na direcção de envio).

27.3.2.20 Segurança > VPN > Public Key Infrastructure (PKI)

Servidor PKI designa um servidor com capacidade para emitir, distribuir e verificar certificados digitais. Os certificados emitidos no contexto de uma PKI (Public Key Infrastructure) são utilizados para a segurança da comunicação. O URL PKI configurado pelo servidor PKI é usado para tentar descarregar o CRL quando são utilizados certificados (assinaturas digitais).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar servidor de PKI**
- **Adicionar servidor de PKI**

Parâmetros	Descrição
Nome do servidor PKI	Introduzir um nome fácil de reconhecer para o servidor.
Tipo de servidor PKI	Seleccionar a tarefa do servidor (é possível seleccionar LDAP e Registo).
URL do servidor PKI	Introduza o URL do servidor (por exemplo: LDAP://139.21.92.144:389).

27.3.2.21 Segurança > SSL > Geração de certificados

O acesso de manutenção é codificado através de HTTPS com recurso ao protocolo TLS 1.2. Os certificados servem para a autenticação da ligação. Por predefinição é utilizado um certificado auto-assinado. Para maior segurança, é possível utilizar um certificado específico do cliente emitido por uma autoridade de certificação (CA). O sistema de comunicação autentica-se perante o cliente de administração através dos certificados gerados ou importados no WBM. Tal certificado pode ser importado no navegador como um certificado de confiança, para evitar mensagens de aviso do navegador ao estabelecer a ligação com o servidor SSL.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gerar certificado CA**
- **Gerar certificado auto-assinado**

Parâmetros	Descrição
Nome do certificado	Nome do certificado a gerar.
Número de série do certificado	Número de série para o certificado. Deve ser um número inteiro e positivo
Tipo de algoritmo da assinatura	Algoritmo da assinatura a utilizar Intervalo de valores: sha256RSA, sha512RSA

Parâmetros	Descrição
Comprimento da chave pública	Intervalo de valores, valor predefinido: 2048
Início da validade do certificado (GMT)	
Hora a partir da qual o certificado deve ser válido. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).	
Dia, Mês, Ano, Hr, Min, S.	Unidades para a indicação da data/hora da validade do certificado
Fim da validade do certificado (GMT)	
Hora até à qual o certificado deve ser válido. A data/hora é interpretada como correspondendo ao tempo médio de Greenwich (GMT).	
Dia, Mês, Ano, Hr, Min, S.	Unidades para a indicação da data/hora da validade do certificado
Requerente	
Indicação dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha). Todos os campos são de preenchimento obrigatório.	
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente alternativo	
Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado. Se for seleccionado outro formato, é possível configurar mais de uma entrada SAN.	
Formato do nome de DN	Geralmente, também é fornecido como RDN de nome comum no campo Assunto do certificado principal
Outro formato	Outros nomes, dados como Nome geral
Extensão do nome alternativo do requerente	(opcional) Intervalo de valores, valor predefinido: Nome de DNS, endereço IP, Endereço de e-mail, Uniform Resource Indicator, Outros
Nome alternativo do requerente	
Tipo de ponto de distribuição de CRL	Intervalo de valores: Nome de DNS, Endereço IP, Endereço de e-mail, Uniform Resource Indicator, Outros
Ponto de distribuição de CRL	Aqui é possível indicar (opcionalmente com um URL) o local a partir do qual são distribuídas as listas de revogação de certificados (CRL).

27.3.2.22 Segurança > SSL > Gestão de certificados

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Indicar certificado do ficheiro**

Parâmetros	Descrição
Formato PKCS#12	Caso o certificado esteja guardado num ficheiro PKCS#12, este campo tem de estar activado.
Palavra-passe de decodificação	Se o campo "Formato PKCS#12" tiver sido activado, é necessário especificar neste campo a mesma senha que foi utilizada ao criar o ficheiro.
Ficheiro com o certificado	Introdução do caminho e do nome de ficheiro do certificado. Poderá ser necessário clicar em Procurar, para definir o local de armazenamento.

27.3.2.23 Segurança > SSL > Gestão de certificados > Certificados do servidor

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gerar pedido de certificado (CSR)**
- **Importar o certificado de servidor (PKCS#12)**
- **Mostrar um certificado**
- **Remover certificado**
- **Exportar o certificado (X.509)**
- **Importar o certificado prolongado (X.509)**
- **Ativar certificado**

Parâmetros	Descrição
Nome do pedido de certificado	Nome do certificado a gerar.
Tipo de algoritmo da assinatura	Algoritmo de assinatura a utilizar para este certificado Intervalo de valores: sha256RSA, sha512RSA
Comprimento da chave pública	Intervalo de valores: 2048
Requerente	
Indicação dos dados do requerente do certificado de acordo com as convenções da norma X.509 (por exemplo, no campo País (C) DE para Alemanha). Todos os campos são de preenchimento obrigatório.	
País (C)	Código do país com dois dígitos
Organização (O)	O nome jurídico completo da empresa
Unidade organizacional (OU)	A Unidade organizacional é a filial da empresa que encomenda o certificado
Nome comum (CN)	Nome de domínio completamente qualificado (Fully Qualified Domain Name - FQDN)
Requerente alternativo	
Esta especificação opcional distingue o formato do nome de DN (como os dados em requerente) de outro formato (por exemplo, introdução de um endereço IP). A máscara de introdução varia consoante o formato seleccionado. Se for seleccionado outro formato, é possível configurar mais de uma entrada SAN.	

Parâmetros	Descrição
Formato do nome de DN	Geralmente, também é fornecido como RDN de nome comum no campo Assunto do certificado principal
Outro formato	Outros nomes, dados como Nome geral
Extensão do nome alternativo do requerente	(opcional) Intervalo de valores, valor predefinido: Nome de DNS, endereço IP, Endereço de e-mail, Uniform Resource Indicator, Outros
Nome alternativo do requerente	(opcional)
Nome do certificado	Nome do certificado a importar.
Palavra-passe de decodificação	Senha que foi utilizada na criação de ficheiros. Intervalo de valores: 7 a 32 caracteres
Ficheiro com o certificado	Introduza o certificado necessário no campo Ficheiro com o certificado ou selecione-o utilizando <i>Procurar</i> . Primeiro é necessário apresentar a Impressão digital do certificado e só depois pode ser importado.

27.3.2.24 Segurança > Segurança da Web

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Filtro de acesso Web**

Parâmetros	Descrição
Clientes Web	Apenas em conjunto com UC Suite: Ativar e desativar o acesso Web através de telemóveis e aplicações móveis (myPortal for Mobile/Tablet, myPortal to go, Application Launcher e aplicações de terceiros através de serviços Web) Informação: Utilização de clientes Web em combinação com UC Smart através de Modo Perito > Aplicações > UC Smart > Definições básicas
Acesso via HTTPS	Apenas são permitidas ligações codificadas.
Acesso via HTTP	São permitidas ligações descodificadas.
Guardar informação de início de sessão dos equipamentos	Se estiver activado, não é necessário introduzir os dados de logon sempre que a aplicação é iniciada

27.3.2.25 Segurança > Segurança de SQL

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Palavra-passe de acesso a SQL**

Parâmetros	Descrição
Gerar nova	É gerada uma palavra-passe SQL codificada, não conhecida pelo utilizador.

Parâmetros	Descrição
Ativar predefinição	A palavra-passe SQL predefinida é ativada.

27.3.3 Interfaces da rede

Em **Interfaces da rede**, estão reunidas funções, tais como a configuração de cada uma das interfaces LAN. As interfaces podem ser configuradas independentemente umas das outras.

27.3.3.1 Interfaces > Placa-mãe > Nome do host

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar o nome do host**

Parâmetros	Descrição
Nome do host	Nome do host do sistema de comunicação - à escolha. Exemplo: <code>commsystem</code> Se o nome e o endereço IP do sistema de comunicação estiverem armazenados num servidor DNS, pode ocorrer a resolução de nomes. O nome do sistema de comunicação é composto pelo nome do host e o nome de domínio. Exemplo: <code>commsystem.mynet.home</code>

27.3.3.2 Interfaces da rede > Placa-mãe > LAN 1 (WAN)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Mostrar modo LAN 1**
- **Editar interface da LAN 1**
- **Alterar ACD**

Parâmetros	Descrição
Seleção de operador de Internet	Seleção para determinar como deve ser efectuado o acesso a um ISP (fornecedor de serviços de Internet) através da interface WAN.
Seleção de operador de Internet: Não configurado ou desactivado	A interface WAN não é utilizada.
Seleção de operador de Internet: Tipo de ligação LAN TCP/IP	A interface WAN é utilizada para o acesso a um ISP que já esteja configurado num encaminhador de Internet externo. O sistema de comunicação e o encaminhador de Internet não têm de estar no mesmo segmento da LAN, mas a interface WAN tem de estar ligada ao segmento da LAN do encaminhador de Internet.
Seleção de operador de Internet: T-Online, T-DSL Business, ...	O sistema de comunicação funciona como encaminhador de Internet. A interface WAN é utilizada para o acesso a um ISP pré-configurado.

Parâmetros	Descrição
Seleção de operador de Internet: PPPoE do operador	O sistema de comunicação funciona como encaminhador de Internet. A interface WAN é utilizada para o acesso a um ISP através de PPPoE. PPPoE é o protocolo mais utilizado pelos modems DSL.
Seleção de operador de Internet: PPTP do operador	O sistema de comunicação funciona como encaminhador de Internet. A interface WAN é utilizada para o acesso a um ISP através de PPTP. Esta variante é comum na Áustria, por exemplo.
Acesso à Internet por meio de um router externo	O acesso à Internet é efectuado através de um encaminhador de Internet externo. Este sinalizador é utilizado internamente pelo assistente de Configuração da Internet e não deve ser alterado.
Configuração automática de endereço (via DHCP)	Um servidor DHCP externo (por exemplo, o servidor DHCP do encaminhador de Internet) atribui um endereço IP ao sistema de comunicação.
Aceitar endereço IP do encaminhador predefinido	O servidor DHCP externo comunica ao sistema de comunicação o endereço IP do encaminhador predefinido (por exemplo, o encaminhador de Internet).
Aceitar endereço IP do servidor de DNS	O servidor DHCP externo comunica ao sistema de comunicação o endereço IP do servidor de DNS.
Aceitar endereço IP do servidor de SNTP	O servidor DHCP externo comunica ao sistema de comunicação o endereço IP do servidor de SNTP.
Endereço de IP	Endereço IP da interface LAN.
Máscara de sub-rede:	Máscara de rede do segmento da LAN.
Endereço MAC	Indicação do endereço MAC da interface LAN.
Modo de link de Ethernet	Modo da interface WAN.
Modo de ligação Ethernet: Auto	Comutação automática entre 100 e 1000 Mbit/s bem como o funcionamento unidireccional e bidireccional.
Modo de ligação Ethernet: 100HDX	100 Mbit/s, unidireccional.
Modo de ligação Ethernet: 100FDX	100 Mbit/s, bidireccional.
Modo de ligação Ethernet: 1000FDX	1000 Mbps, bidireccional.
NAT	NAT (Network Address Translation) está activado. Esta tarefa normalmente já é realizada pelo encaminhador externo.
Controlo da largura de banda para ligações de voz	Este campo activa o controlo da largura de banda para ligações de voz.
Largura de banda para downloads	Valor da largura de banda total em kbit/s para o download do operador.
Largura de banda para uploads	Valor da largura de banda total em kbit/s para o upload ao operador.

Parâmetros	Descrição
Largura de banda para ligações de voz/fax (%)	Indicação percentual da largura de banda disponível para ligações de voz/fax. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 100, 80
IEEE802.1p/q-Tagging	Se esta caixa de selecção estiver activada, é incluído nos pacotes de Ethernet (Layer 2) um "Type of Service" para priorização. Por predefinição, a opção está desactivada.
IEEE802.1p/q VLAN ID	Deve ser especificado o número de ID da VLAN, caso a central utilizada tenha problemas com o valor standard "0".
Classe QoS camada 2	
Dados de sinalização	Classe de prioridade para o estabelecimento da ligação. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 3
Carga de Fax/Modem	Classe de prioridade para os dados de fax e modem da ligação IP. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 5
Controlo da rede	Classe de prioridade para os dados de controlo da rede (por exemplo, transmissão de traps SNMP). 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 0
Carga de voz	Classe de prioridade para os dados de voz da ligação IP. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 5
Dados de acesso à Internet para ...	
Identificação da linha / Nome de utilizador / Número T-Online / Número de co-utilizador/Sufixo / Identificação de acesso à Internet / Login de DSL ...	Dados de acesso do fornecedor de serviços da Internet.
Palavra-passe CHAP	Senha para o acesso ao fornecedor de serviços Internet.
Repetição da palavra-passe	Senha para o acesso ao fornecedor de serviços Internet.
Parâmetros IP	
Endereço IP do parceiro da ligação PPP	Endereço IP do servidor do fornecedor de serviços Internet, caso este utilize um endereço IP estático.
Endereço IP local da ligação PPP	Endereço IP que foi atribuído pelo fornecedor de serviços Internet para o acesso à Internet.
Negociação do endereço IP	Seleccção para determinar como os interlocutores devem negociar o endereço IP no estabelecimento da ligação.
Negociação do endereço IP: endereços de IP configurados	Só é possível o endereço IP configurado.

Parâmetros	Descrição
Negociação do endereço IP: aceitar qualquer endereço IP	É aceite qualquer endereço proposto pelo interlocutor.
Negociação do endereço IP: solicitar novo endereço IP	É solicitado um endereço IP novo sempre que é estabelecida uma ligação.
Pedido de DNS	
Acesso à Internet com consulta de DNS	O servidor DNS é determinado automaticamente.
Endereço IP do servidor de DNS	É seleccionado um servidor DNS especial.
Parâmetros PPP gerais	
Encaminhador predefinido	A ligação PPP aqui configurada deve ser utilizada como destino de encaminhamento.
Compressão de cabeçalho IP	O cabeçalho de TCP é comprimido. Os cabeçalhos de UDP e RTP são sempre comprimidos.
Enviar solicitação de eco LCP	É enviado um pedido de eco LCP. Esta função serve para testar se a ligação ainda está activa.
Ligar PPP automaticamente de novo	A ligação PPP é restabelecida automaticamente após uma interrupção da ligação (por exemplo, no caso de acessos a ISP com tarifa plana e desligamento forçado ao fim de 24 horas).
Parâmetros PPTP	
Endereço IP local da ligação de controlo	Endereço IP que foi atribuído pelo ISP para a ligação PPTP.
Endereço IP do parceiro da ligação de controlo	Endereço IP do servidor do ISP para a ligação PPTP.
Máscara de rede do parceiro para a ligação de controlo	Máscara de rede que foi atribuída pelo ISP para a ligação PPTP.
Modo ret. curta	
Modo ret. curta	O modo de "retenção curta" é activado para a ligação PPP. A introdução de dados seguinte só é possível com o modo de "retenção curta" activado.
Tempo de ret. curta (seg.)	Tempo sem transmissão de dados findo o qual deve ser interrompida a ligação PPP. O temporizador de "retenção curta" é accionado apenas pelos pacotes de saída. Intervalo de valores, valor predefinido: 10 - 9 999, 60
Autenticação	
Autenticação de PPP	A autenticação de PPP é activada. Esta programação tem de ser efectuada em conformidade com as instruções do ISP.
Nome do utilizador PPP	Nome de utilizador à escolha, que deve ser utilizado para autenticação através de PAP ou CHAP.

Parâmetros	Descrição
Método de autenticação PAP	Ativação e tipo de autenticação PAP para a ligação PPP: <i>Não utilizado, Cliente PAP, Host PAP.</i>
Palavra-passe PAP	Senha para autenticação PAP.
Método de autenticação CHAP	Ativação e tipo de autenticação CHAP para a ligação PPP: <i>Não utilizado, Cliente CHAP, Host CHAP, Cliente e host CHAP.</i>
Palavra-passe CHAP	Senha para autenticação CHAP.
Compressão de dados	
Compressão de dados DEFLATE	Para a compressão de pacotes de dados PPP com o algoritmo de compressão DEFLATE.
Compressão de dados COMPRESS	Para a compressão de pacotes de dados PPP com o algoritmo de compressão COMPRESS.
Tradução de endereço	
NAT	NAT (Network Address Translation) está activado. São suportados os seguintes protocolos: TCP, UDP e ICMP (apenas em modo passivo).
Mapeam. de endereço	será suprimido segundo o Sr. Naendorf
Programações de encaminhador	
Ligação permanente	Consoante o modelo tarifário, a ligação permanente ao ISP pode ser activada ou desactivada. No caso de um tarifário baseado no tempo de acesso, a ligação permanente deve estar desactivada; com uma tarifa plana, a ligação permanente deve ser activada.
Tempo de ret. curta (seg.)	Se a ligação permanente estiver desactivada (tarifário baseado no tempo de acesso), introduzir aqui o tempo de inactividade após o qual a ligação deverá ser interrompida (por exemplo, 60 segundos). Intervalo de valores, valor predefinido: 10 - 9 999, 60
Corte forçado às (h:min)	Se a ligação permanente estiver activada (tarifa plana), introduzir aqui a hora a que a ligação à Internet deverá ser interrompida (por exemplo, 04:59).
Tempo de ligação	Indicação do tempo de ligação decorrido em dias-horas-minutos-segundos.
Parâmetros QoS da interface	
Largura de banda para downloads	Valor da largura de banda total em kbit/s para o download do operador.
Largura de banda para uploads	Valor da largura de banda total em kbit/s para o upload ao operador.
Controlo da largura de banda para ligações de voz	O controlo da largura de banda impede a sobrecarga das taxas de transmissão disponíveis com ligações de voz numa ligação multilink; ou seja, quando a compressão de cabeçalhos está activada, são permitidas, no máximo, 5 ligações de voz num canal B. Este campo activa o controlo da largura de banda para ligações de voz. Só afecta as ligações de voz com rotas configuradas no gateway de voz.

Parâmetros	Descrição
Largura de banda para ligações de voz/fax (%)	Indicação percentual da largura de banda disponível para ligações de voz/fax. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 100, 80

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar ACD**

Parâmetros	Descrição
Tempo de ligação	Indicação do tempo de ligação decorrido em dias-horas-minutos-segundos.
Remarcação forçada às	Hora a que a ligação deverá ser cortada e restabelecida.
Activar ACD	Activar o corte automático da ligação, para evitar que o ISP corte a ligação a uma hora inconveniente.

27.3.3.3 Interfaces de rede > Placa-mãe > LAN 2

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar interface da LAN 2**

Parâmetros	Descrição
Acesso à Internet por meio de um router externo	O acesso à Internet é efectuado através de um encaminhador de Internet externo.
Interface activada	A interface LAN está activada.
Endereço de IP	Endereço IP do sistema de comunicação.
Máscara de sub-rede:	Máscara de rede do segmento da LAN em que se encontra o sistema de comunicação.
Endereço MAC	Indicação do endereço MAC do sistema de comunicação.
Modo de link de Ethernet	Modo da interface LAN.
Modo de ligação Ethernet: Auto	Comutação automática entre 100 e 1000 Mbit/s bem como o funcionamento unidireccional e bidireccional. Neste modo, é possível activar o Power Management. Após a migração para o V2R3 ou posterior, é necessário premir Aplicar em cima para o link de ethernet pretendido através da página de interface de rede, de modo a configurar o valor para Automático. Caso contrário, os sistemas devem ser configurados para Automático ou 100 antes da migração.
Modo de ligação Ethernet: 100HDX	100 Mbit/s, unidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 100FDX	100 Mbit/s, bidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 1000FDX	1000 Mbps, bidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.

Parâmetros	Descrição
IEEE802.1p/q-Tagging	Se esta caixa de selecção estiver activada, é incluído nos pacotes de Ethernet (Layer 2) um "Type of Service" para priorização. Por predefinição, a opção está desactivada.
IEEE802.1p/q VLAN ID	Só deve ser especificado o número de ID da VLAN, caso a central utilizada tenha problemas com o valor standard "0".
Classe QoS camada 2	
Dados de sinalização	Classe de prioridade para o estabelecimento da ligação. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 3
Carga de Fax/Modem	Classe de prioridade para os dados de fax e modem da ligação IP. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 5
Controlo da rede	Classe de prioridade para os dados de controlo da rede (por exemplo, transmissão de traps SNMP). 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 0
Carga de voz	Classe de prioridade para os dados de voz. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 7, 5

27.3.3.4 Interfaces de rede > Placa-mãe > LAN 3 (Admin)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar interface da LAN 3**

Parâmetros	Descrição
Interface activada	A interface LAN está activada.
Configuração automática de endereço (via DHCP)	Um servidor DHCP externo atribui um endereço IP ao sistema de comunicação.
Aceitar endereço IP do encaminhador predefinido	O servidor DHCP externo comunica ao sistema de comunicação o endereço IP do encaminhador predefinido (por exemplo, o encaminhador de Internet).
Aceitar endereço IP do servidor de DNS	O servidor DHCP externo comunica ao sistema de comunicação o endereço IP do servidor de DNS.
Aceitar endereço IP do servidor de SNTP	O servidor DHCP externo comunica ao sistema de comunicação o endereço IP do servidor de SNTP.
Endereço de IP	Endereço IP da interface LAN.
Máscara de sub-rede:	Máscara de rede do segmento da LAN.
Endereço MAC	Indicação do endereço MAC da interface LAN.
Modo de link de Ethernet	Modo da interface LAN.

Parâmetros	Descrição
Modo de ligação Ethernet: Auto	Comutação automática entre 100 e 1000 Mbit/s bem como o funcionamento unidireccional e bidireccional.
Modo de ligação Ethernet: 100HDX	100 Mbit/s, unidireccional.
Modo de ligação Ethernet: 100FDX	100 Mbit/s, bidireccional.
Modo de ligação Ethernet: 1000FDX	1000 Mbps, bidireccional.

27.3.3.5 Interfaces de rede > Placa-mãe > Servidor FTP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar parâmetros do servidor FTP**

Parâmetros	Descrição
Libertar o servidor FTP	Se a caixa de selecção estiver activada, o servidor FTP interno está desbloqueado.
Utilizador de download "Phone"	
Nome	Nome para acesso dos telefones IP ao servidor FTP, para descarregar as actualizações de software mais recentes. Não é possível alterar o nome.
Nova senha	Senha para acesso dos telefones IP ao servidor FTP. Se a senha predefinida for alterada, é necessário alterar também a senha nos telefones IP.
Confirmar senha	Senha para acesso dos telefones IP ao servidor FTP.
Utilizador de download "FTP_Admin"	
Nome	Nome para acesso do administrador ao servidor FTP. Não é possível alterar o nome.
Nova senha	Senha para acesso do administrador ao servidor FTP.
Confirmar senha	Senha para acesso do administrador ao servidor FTP.

27.3.3.6 Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar modo DHCP**

Parâmetros	Descrição
Não existe DHCP	Se opção estiver activada, o servidor DHCP interno está desactivado.
Servidor DHCP	Se opção estiver activada, o servidor DHCP interno está activado.

Parâmetros	Descrição
Agente de retransmissão DHCP	Se opção estiver activada, o sistema de comunicação funciona como agente de retransmissão DHCP. Os pedidos DHCP das extensões IP são reencaminhados pelo sistema de comunicação para o servidor DHCP propriamente dito. O servidor DHCP e as extensões IP têm de estar no mesmo segmento de rede.

27.3.3.7 Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Parâmetros gerais

Os dados específicos da rede aqui indicados são transmitidos pelo servidor DHCP às extensões IP.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar parâmetros globais**

Parâmetros	Descrição
Ativar o servidor DHCP	Indica que o servidor DHCP interno está activado e que os seus parâmetros globais podem ser configurados. Não pode ser alterado.
Máscara de sub-rede:	A máscara de rede (netmask) define o tamanho da sub-rede. Exemplo: 255.255.255.0.
Endereço de difusão	Com o endereço de difusão, o servidor DHCP consegue contactar todas as extensões IP de uma rede ou sub-rede (opcional). Exemplo: 0.0.0.0.
Gateway predefinido	
Gateway 1	Endereço IP através do qual o gateway predefinido está acessível. Se for utilizado um encaminhador de Internet na rede, o encaminhador de Internet corresponde ao gateway predefinido. Exemplo: 192.168.1.1. Se o sistema de comunicação estiver ligado directamente a um modem de Internet, o sistema de comunicação corresponde ao gateway predefinido. Exemplo: 192.168.1.2.
Gateway 2	Endereço IP através do qual um segundo gateway predefinido está acessível (opcional).
Gateway 3	Endereço IP através do qual um terceiro gateway predefinido está acessível (opcional).
Servidor DNS	
Nome de domínio	Nome de domínio da rede interna, máx. 80 caracteres, por exemplo mynet.home (opcional).

Parâmetros	Descrição
Servidor 1	Endereço IP através do qual o servidor DNS está acessível. Se o sistema de comunicação estiver ligado diretamente a um modem Internet, não pode ser alterado o valor predefinido 0.0.0.0. O sistema de comunicação estabelece ligação automaticamente a um servidor DNS da Internet. Também pode ser introduzido um servidor DNS externo. Exemplo: o servidor DNS do encaminhador de Internet (192.168.1.1) ou um servidor DNS da Internet (google-public-dns-a.google.com).
Servidor 2	Endereço IP através do qual um segundo servidor DNS está acessível (opcional).
Servidor 3	Endereço IP através do qual um terceiro servidor DNS está acessível (opcional).
Validade em horas (0 = infinito)	Período de validade máxima em horas, 0 = validade ilimitada (predefinição: 1 hora).
Actualizar DNS dinâmico	Se a caixa de selecção estiver activada, é permitida a actualização dinâmica do servidor DNS. Standard: não activado. <hr/> Nota: Se a opção <i>Actualizar DNS dinâmico</i> estiver ativa, é obrigatório configurar o Nome do domínio no campo do nome do domínio do respetivo pool de endereços IP. <hr/>
Utilizar DLI interno	Se a caixa de selecção estiver activada, é utilizado o DLI interno. Se a caixa de selecção estiver desactivada, são apresentados os parâmetros de um servidor DLS externo. Predefinição: activo.
Servidor DNS externo	
Endereço de IP	Endereço IP através do qual o servidor DLS está acessível.
Porta	Porta através da qual o servidor DLS está acessível.

27.3.3.8 Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Pools de endereços IP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar pools de endereços IP**
- **Adicionar pool de endereços IP**
- **Editar pool de endereços IP**
- **Eliminar pool de endereços IP**

Parâmetros	Descrição
Endereço de sub-rede	O endereço de sub-rede define o intervalo máximo de endereços IP. Exemplo: 192.168.1.0.

Parâmetros	Descrição
Máscara de sub-rede:	A máscara de rede (netmask) define o tamanho da sub-rede. Predefinição: 255.255.255.0.
Intervalo de endereços	
Intervalo de endereços 1	Limite inferior e superior do intervalo de endereços IP da sub-rede. Exemplo: de 192.168.1.50 a 192.168.1.254.
Intervalo de endereços 2	Limite inferior e superior do segundo intervalo de endereços IP da mesma sub-rede (opcional).
Intervalo de endereços 3	Limite inferior e superior do terceiro intervalo de endereços IP da mesma sub-rede (opcional).
Gateway predefinido	
Gateway 1	Endereço IP através do qual o gateway predefinido está acessível. Se for utilizado um encaminhador de Internet na rede, o encaminhador de Internet corresponde ao gateway predefinido. Exemplo: 192.168.1.1. Se o sistema de comunicação estiver ligado directamente a um modem de Internet, o sistema de comunicação corresponde ao gateway predefinido. Exemplo: 192.168.1.2.
Gateway 2	Endereço IP através do qual um segundo gateway predefinido está acessível (opcional).
Gateway 3	Endereço IP através do qual um terceiro gateway predefinido está acessível (opcional).
Endereço de difusão	Com o endereço de difusão, o servidor DHCP consegue contactar todas as extensões IP de uma rede ou sub-rede (opcional). Predefinição: 0.0.0.0.
Nome de domínio	Nome de domínio da rede interna, máx. 80 caracteres, por exemplo mynet.home (opcional).
Servidor DNS	
Servidor 1	Endereço IP através do qual o servidor DNS está acessível. Se o sistema de comunicação estiver ligado directamente a um modem Internet, não pode ser alterado o valor predefinido 0.0.0.0. O sistema de comunicação estabelece ligação automaticamente a um servidor DNS da Internet. Também pode ser introduzido um servidor DNS externo. Exemplo: o servidor DNS do encaminhador de Internet (192.168.1.1) ou um servidor DNS da Internet (google-public-dns-a.google.com).
Servidor 2	Endereço IP através do qual um segundo servidor DNS está acessível (opcional).
Servidor 3	Endereço IP através do qual um terceiro servidor DNS está acessível (opcional).
Validade em horas (0 = infinito)	Período de validade máxima em horas, 0 = validade ilimitada (predefinição: 1 hora).

27.3.3.9 Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Endereços IP estáticos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar endereços IP estáticos**
- **Adicionar endereço IP estático**
- **Editar endereço IP estático**
- **Eliminar endereço IP estático**

Parâmetros	Descrição
Nome do host	Nome ou descrição da extensão IP (por exemplo, PC ou servidor), que deve receber um endereço IP fixo. Exemplo: <i>Servidor de impressão</i> .
Endereço de IP	Endereço IP fixo pretendido. Exemplo: 192.168.1.10.
Identificador do cliente	Endereço MAC da extensão IP.
Máscara de sub-rede:	Máscara de rede da sub-rede. Exemplo: 255.255.255.0.
Gateway predefinido	
Gateway 1	Endereço IP através do qual o gateway predefinido está acessível. Se for utilizado um encaminhador de Internet na rede, o encaminhador de Internet corresponde ao gateway predefinido. Exemplo: 192.168.1.1. Se o sistema de comunicação estiver ligado directamente a um modem de Internet, o sistema de comunicação corresponde ao gateway predefinido. Exemplo: 192.168.1.2.
Gateway standard 1	Endereço IP através do qual um segundo gateway predefinido está acessível (opcional).
Gateway standard 1	Endereço IP através do qual um terceiro gateway predefinido está acessível (opcional).
Endereço de difusão	Com o endereço de difusão, o servidor DHCP consegue contactar todas as extensões IP de uma rede ou sub-rede (opcional). Exemplo: 0.0.0.0.
Nome de domínio	Nome de domínio da rede interna, máx. 80 caracteres, por exemplo <i>mynet.home</i> (opcional).
Servidor DNS	
Servidor 1	Endereço IP através do qual o servidor DNS está acessível. Se o sistema de comunicação estiver ligado directamente a um modem Internet, não pode ser alterado o valor predefinido 0.0.0.0. O sistema de comunicação estabelece ligação automaticamente a um servidor DNS da Internet. Também pode ser introduzido um servidor DNS externo. Exemplo: o servidor DNS do encaminhador de Internet (192.168.1.1) ou um servidor DNS da Internet (<i>google-public-dns-a.google.com</i>).
Servidor 2	Endereço IP através do qual um segundo servidor DNS está acessível (opcional).

Parâmetros	Descrição
Servidor 3	Endereço IP através do qual um terceiro servidor DNS está acessível (opcional).
Validade em horas (0 = infinito)	Período de validade máxima em horas, 0 = validade ilimitada (predefinição: 1 hora).

27.3.3.10 Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Últimas concessões ativas

O endereço IP atribuído por um servidor DHCP permanece válido para uma extensão IP pelo período previsto na "duração da concessão", mesmo que entretanto a extensão IP se desligue. Aqui são apresentadas as últimas atribuições activas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar concessão**
- **Eliminar concessão**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Endereço IP da extensão IP atribuída pelo servidor DHCP.
Endereço MAC	Endereço MAC da extensão IP à qual foi atribuído um endereço IP.
ID do cliente	ID do cliente da extensão IP. Se a ID do cliente não estiver disponível, é apresentado o endereço MAC da extensão IP.
Nome do host	Nome ou número de telefone da extensão IP à qual foi atribuído um endereço IP.
Início da concessão	Hora de início da atribuição. A extensão IP recebeu a partir deste momento um endereço IP.
Fim da concessão	Hora de fim da atribuição. Em seguida, a extensão IP inicia um novo pedido de endereço IP.

27.3.3.11 Interfaces de rede > Placa-mãe > Modo DHCP > Servidor DHCP > Todas as concessões

O endereço IP atribuído por um servidor DHCP permanece válido para uma extensão IP pelo período previsto na "duração da concessão", mesmo que entretanto a extensão IP se desligue. Aqui são apresentadas todas as atribuições.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar concessão**
- **Eliminar concessão**

Parâmetros	Descrição
Endereço de IP	Endereço IP da extensão IP atribuída pelo servidor DHCP.

Parâmetros	Descrição
Endereço MAC	Endereço MAC da extensão IP à qual foi atribuído um endereço IP.
ID do cliente	ID do cliente da extensão IP. Se a ID do cliente não estiver disponível, é apresentado o endereço MAC da extensão IP.
Nome do host	Nome ou número de telefone da extensão IP à qual foi atribuído um endereço IP.
Início da concessão	Hora de início da atribuição. A extensão IP recebeu a partir deste momento um endereço IP.
Fim da concessão	Hora de fim da atribuição. Em seguida, a extensão IP inicia um novo pedido de endereço IP.

27.3.3.12 Interfaces de rede > Placa de aplicação > Nome do host

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar o nome do host**

Parâmetros	Descrição
Nome do host	Nome do host de Application Board - à escolha. Exemplo: <code>applboard</code> Se o nome e o endereço IP de Application Board estiverem armazenados num servidor DNS, pode ocorrer a resolução de nomes. O nome de Application Board é composto pelo nome do host e o nome de domínio. Exemplo: <code>applboard.mynet.home</code>

27.3.3.13 Interfaces da rede > Placa de aplicação > LAN 1

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar interface da LAN 1**

Parâmetros	Descrição
Interface activada	Se esta caixa de selecção estiver activada, a interface LAN 1 da placa de aplicação está ativa.
Configuração automática de endereço (via DHCP)	Se esta caixa de selecção estiver activada, o servidor DHCP atribui automaticamente o endereço IP e a máscara de rede à interface da LAN 1. Além disso, é possível seleccionar se devem ser transferidos outros parâmetros específicos da rede a partir do servidor DHCP.
Aceitar endereço IP do encaminhador predefinido	Se esta caixa de selecção estiver activada, o servidor DHCP fornece o endereço IP do encaminhador predefinido.
Aceitar endereço IP do servidor de DNS	Se esta caixa de selecção estiver activada, o servidor DHCP fornece o endereço IP do servidor DNS.
Aceitar endereço IP do servidor de SNTP	Se esta caixa de selecção estiver activada, o servidor DHCP fornece o endereço IP do servidor SNTP.
Endereço de IP	Endereço IP através do qual o Application Board está acessível.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Máscara de sub-rede:	Máscara de rede através da qual o Application Board está acessível.
Endereço MAC	Endereço MAC do Application Board (não editável).
Modo de link de Ethernet	Modo da interface LAN 1.
Modo de ligação Ethernet: Auto	Comutação automática entre 100 e 1000 Mbit/s bem como o funcionamento unidireccional e bidireccional. Neste modo, é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 100HDX	100 Mbit/s, unidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 100FDX	100 Mbit/s, bidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 1000FDX	1000 Mbps, bidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.

27.3.3.14 Interfaces da rede > Placa de aplicação > LAN 2

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar interface da LAN 2**

Parâmetros	Descrição
Interface activada	Se esta caixa de selecção estiver activada, a interface LAN 2 do Application Board está activa.
Endereço de IP	Endereço IP através do qual o Application Board está acessível.
Máscara de sub-rede:	Máscara de rede através da qual o Application Board está acessível.
Endereço MAC	Endereço MAC do Application Board (não editável).
Tamanho máx. do pacote de dados (Byte)	Tamanho máximo de pacote em bytes, válido para o protocolo IP. São permitidos os valores de 576 a 1500.
Modo de link de Ethernet	Modo da interface LAN 2.
Modo de ligação Ethernet: Auto	Comutação automática entre funcionamento unidireccional e bidireccional. Neste modo, é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 100HDX	100 Mbit/s, unidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 100FDX	100 Mbit/s, bidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
Modo de ligação Ethernet: 1000FDX	1000 Mbps, bidireccional. Neste modo, não é possível activar o Power Management.
IEEE802.1p/q-Tagging	Se esta caixa de selecção estiver activada, é especificado o formato Ethernet utilizado pelo Application Board. Por predefinição, a opção está desactivada.

Parâmetros	Descrição
IEEE802.1p/q VLAN ID	Número de ID da VLAN, diferente do valor standard "0", caso a central utilizada tenha problemas com o valor standard "0".
Classe QoS camada 2	
Dados de sinalização	Classe de prioridade para o estabelecimento da ligação. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima.
Carga de Fax/Modem	Classe de prioridade para os dados de fax e modem da ligação IP. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima.
Controlo da rede	Classe de prioridade para os dados de controlo da rede (por exemplo, transmissão de traps SNMP). 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima.
Carga de voz	Classe de prioridade para os dados de voz da ligação IP. 0 = prioridade mínima/ 7= prioridade máxima.

27.3.4 Encaminhamento

Em **Encaminhamento** são administradas as tabelas de encaminhamento. Em redes pequenas, o administrador pode manter manualmente uma tabela de encaminhamento em cada encaminhador. Em redes de maiores dimensões, esta tabela é automatizada com a ajuda de um protocolo que distribui as informações de encaminhamento pela rede.

27.3.4.1 Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa-mãe > Rotas estáticas

O sistema de comunicação só suporta rotas estáticas. As rotas estáticas ligam dois equipamentos IP. São criadas manualmente.

Consoante a aplicação, poderá ser necessário programar rotas diferentes para o sistema (placa-mãe) e para o UC Booster Card (Application Board).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar tabela de rotas estáticas**
- **Adicionar rota estática**
- **Editar rota estática**
- **Eliminar rota estática**

Parâmetros	Descrição
Índice de rotas	O índice de rotas é atribuído automaticamente e é apresentado apenas para informação. Não é possível alterá-lo.
Nome da rota	Nome ou descrição da rota estática, à escolha.
Rede de destino/Host	Endereço IP da rede de destino.
Máscara de sub-rede:	Máscara de sub-rede da rede de destino.

Parâmetros	Descrição
Gateway da rota	Endereço IP do encaminhador seguinte nesta rota ou endereço IP da interface local ou remota de um parceiro PSTN.

27.3.4.2 Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa-mãe > Encaminhador predefinido

Consoante a aplicação, poderá ser necessário programar um encaminhamento predefinido diferente para o sistema (placa-mãe) e para o UC Booster Card (Application Board).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar encaminhador predefinido**

Parâmetros	Descrição
Encaminhamento default via	Activar ou desactivar o encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido.
Nenhuma interface	Encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido desactivado.
LAN	Encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido activado.
Endereço IP do encaminhador default	Endereço IP do router predefinido, desde que a opção LAN esteja seleccionada como interface no campo Encaminhamento predefinido via . Exemplo: Endereço IP do encaminhador de Internet, 192.168.1.1.

27.3.4.3 Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa-mãe > Servidor DNS

É possível apresentar o endereço IP do servidor DNS e, se necessário, alterá-lo. A programação é necessária para trunking com endereços IP dinâmicos.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar definições DNS**

Parâmetros	Descrição
Endereço IP do servidor de DNS	<p>Endereço IP através do qual o servidor DNS está acessível.</p> <p>Se o sistema de comunicação estiver ligado diretamente a um modem Internet, não pode ser alterado o valor predefinido 0.0.0.0. O sistema de comunicação estabelece ligação automaticamente a um servidor DNS da Internet.</p> <p>Também pode ser introduzido um servidor DNS externo. Exemplo: o servidor DNS do encaminhador de Internet (192.168.1.1) ou um servidor DNS da Internet (google-public-dns-a.google.com).</p> <p>No caso de um sistema OpenScape Business S, é necessário reiniciar o sistema para as alterações serem aplicadas.</p>

27.3.4.4 Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa de aplicação > Rotas estáticas

Consoante a aplicação, poderá ser necessário programar rotas diferentes para o sistema (placa-mãe) e para o UC Booster Card (Application Board).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar tabela de rotas estáticas**
- **Adicionar rota estática**
- **Editar rota estática**
- **Eliminar rota estática**

Parâmetros	Descrição
Índice de rotas	O índice de rotas é atribuído automaticamente e é apresentado apenas para informação. Não é possível alterá-lo.
Nome da rota	Nome ou descrição da rota estática, à escolha (opcional) Intervalo de valores: máx. 35 caracteres
Rede de destino/Host	Endereço IP da rede de destino.
Máscara de sub-rede:	Máscara de sub-rede da rede de destino.
Gateway da rota	Endereço IP do encaminhador seguinte nesta rota ou endereço IP da interface local ou remota de um parceiro PSTN.

27.3.4.5 Encaminhamento > Encaminhamento IP > Placa de aplicação > Encaminhador predefinido

Consoante a aplicação, poderá ser necessário programar um encaminhamento predefinido diferente para o sistema (placa-mãe) e para o UC Booster Card (Application Board).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar encaminhador predefinido**

Parâmetros	Descrição
Encaminhamento default via	Activar ou desactivar o encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido.
Nenhuma interface	Encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido desactivado.
LAN	Encaminhamento IP através de um encaminhador predefinido activado.
Endereço IP do encaminhador default	Endereço IP do encaminhador predefinido, desde que no campo Encaminhamento default via esteja seleccionada a interface LAN.

27.3.4.6 Encaminhamento > NAT

É possível apresentar, adicionar, alterar e apagar uma regra NAT para a conversão de endereços de rede. Através do Editor de tabela NAT, é possível

Modo perito

editar de uma só vez todas as entradas NAT para a conversão de endereços de rede existentes e novas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar NAT**
- **Editor de tabela NAT**

Parâmetros	Descrição
Regra NAT activa	
Descrição	
Endereço IP local	Endereço de destino local na LAN.
Porta local	Número de porta local do protocolo programado na LAN.
Porta global	Número de porta do protocolo programado.
Protocolo	Protocolo de transporte a utilizar. O protocolo de transporte programado aplica-se tanto aos endereços locais como globais.
Protocolo: TCP	TCP (Transmission Control Protocol) TCP é um protocolo fiável, orientado a ligações para a transmissão de pacotes IP. Antes do início da transmissão, é estabelecido um canal virtual entre os dois extremos da ligação de rede. Os dados podem ser transmitidos nos dois sentidos neste canal. TCP é utilizado principalmente para WorldWideWeb, e-mail e redes parceiro-a-parceiro. Também é utilizado para a sinalização de chamada na telefonia IP, graças à sua propriedade de identificar e eliminar automaticamente as perdas de dados durante a transmissão.
Protocolo: UDP	UDP (User Datagram Protocol) UDP é um protocolo simples, sem ligação para a transmissão de pacotes IP. Antes do início da transmissão, não há o estabelecimento de um canal virtual com o extremo oposto, como ocorre em TCP, de forma que os PCs podem iniciar a troca de dados mais rapidamente. Para o endereçamento dos pacotes de voz em UDP, é transmitido o número de porta do serviço a receber os dados. É utilizado principalmente em DNS e para a transmissão de voz na telefonia IP. Entretanto, como num protocolo sem ligação não é controlado, se o sistema oposto realmente recebeu os dados, pode ocorrer perdas na transmissão de voz.

27.3.4.7 Encaminhamento > PSTN

Estes parâmetros permitem configurar uma ligação remota IP (acesso telefónico) através da rede telefónica convencional.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar dados globais de PSTN**

Parâmetros	Descrição
Número do encaminhador (números internos)	Seleccionar a marcação directa do sistema. Todas as aplicações que utilizam a função de encaminhamento estão acessíveis do exterior através desta marcação directa. Os parceiros de encaminhamento externos que não transmitem nenhum número de telefone têm de utilizar outros números de telefone. Estes números de telefone são configurados como MSN.
Repetição de marcação	
Qtd. repetições de marcação	Tentativas de repetição da marcação que o sistema deve efectuar para estabelecer uma ligação. Intervalo de valores: 0 a 255
Pausa da repetição de marcação (s)	Pausa entre as repetições de marcação, em segundos. Intervalo de valores: 1 - 1000
Scripting	
ID 1 para Scripting	Primeira parte da identificação para o logon nos fornecedores de serviços de Internet. O operador da Internet requer a introdução do host, da identificação do utilizador e da palavra-passe, por exemplo Host = ERT005, Utilizador = KJUMBERT, Palavra-passe = 123456. Os valores a introduzir são, portanto, os seguintes: Identificação de utilizador (ID) 1 para <i>scripting</i> : HOST: ERT005 - Identificação de utilizador 2 para <i>scripting</i> : UTILIZADOR: KJUMBERT - Nova palavra-passe para <i>scripting</i> : PALAVRA-PASSE: 123456.
ID 2 para Scripting	Segunda parte da identificação para o logon nos fornecedores de serviços de Internet.
Nova palavra-passe para Scripting	Senha para o logon nos fornecedores de serviços de Internet.

27.3.4.8 Encaminhamento > PSTN > Protocolo PPP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregar via HTTP**

Parâmetros	Descrição
Carregar	É possível carregar o ficheiro de registo de PPP através de HTTP. Consoante a programação do navegador, é perguntado se pretende optar pela gravação do ficheiro de registo descarregado ou pela abertura no editor predefinido.

27.3.4.9 Encaminhamento > PSTN > Parceiro PSTN

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar parceiro PSTN**
- **Indicar parceiro PSTN**
- **Alterar parceiro PSTN**

Parâmetros	Descrição
Nome do parceiro	<p>Nome do parceiro PSTN.</p> <p>Estão disponíveis os seguintes parceiros PSTN:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PSTN predefinido - não configurável • Parceiro PSTN 1: predefinição para CLA, função reconfigurável • Parceiro PSTN 2: predefinição para RDIS, função reconfigurável • Parceiro PSTN 3: nome e função livremente configuráveis • Parceiro PSTN 4: nome e função livremente configuráveis <p>Intervalo de valores: 1 a 14 caracteres</p>
Tipo da ligação PSTN	Configuração da ligação PSTN: (Seleção predefinida: Ativada).
Tipo de ligação PSTN: Não configurado	É possível pré-configurar o parceiro PSTN. No entanto, esta programação impede o estabelecimento da ligação através deste parceiro PSTN.
Tipo de ligação PSTN: Ativado	O parceiro PSTN está activado. Esta programação permite o estabelecimento da ligação através deste parceiro PSTN.
Tipo de ligação PSTN: Recuperação de DSL	Utilização do acesso DSL para a ligação PSTN (o encaminhador predefinido é o acesso DSL)
Parâmetros IP	
Endereço IP do parceiro PSTN	Endereço IP do PC host no interlocutor, ao qual é estabelecida a ligação PSTN.
Endereço IP da interface de PSTN local	Endereço IP do sistema de comunicação local para o qual deve ser utilizada a ligação PSTN.
Negociação do endereço IP	Negociação do endereço IP entre os interlocutores no estabelecimento da ligação.
Negociação do endereço IP: endereços IP configurados	Apenas é aceite o endereço IP configurado do parceiro PSTN.
Negociação do endereço IP: aceitar qualquer endereço IP	Sem negociação do endereço IP
Negociação do endereço IP: solicitar novo endereço IP	O endereço IP é negociado
Parâmetros PPP gerais	
Encaminhador predefinido	O parceiro PSTN aqui configurado deve ser pré-configurado e utilizado como destino de encaminhamento. Só pode existir um encaminhador predefinido. Pode ser um acesso DSL ou o parceiro PSTN aqui configurado.
Acesso à Internet com consulta de DNS	O acesso deve ser utilizado como acesso à Internet. Só pode ser activado um acesso à Internet por sistema (um parceiro PSTN ou um acesso DSL).
Registo do serviço	Numa chamada para o MSN do parceiro PSTN, a verificação do número de telefone deve estar desactivada. O registo do serviço só pode ser activado, se o parceiro PSTN tiver um número MSN e se a autenticação PAP ou CHAP tiver sido activada.

Parâmetros	Descrição
MSN/Marcação directa (Números internos)	Configuração do número MSN. Se o parceiro transmitir o respectivo número de telefone, este tem de estar configurado ou a chamada será rejeitada. Se, pelo contrário, estiverem configurados números de telefone do parceiro e o parceiro não transmitir nenhum, a ligação é estabelecida apesar disso.
Canais B	Número de canais B utilizados. Intervalo de valores: 1 ou 2
Rechamada	Uma chamada é recusada e o interlocutor é rechamado imediatamente a seguir. Isto impede o acesso telefónico de interlocutores não autorizados. A extensão chamadora tem de transmitir o número de telefone no canal D da ligação RDIS e permitir o acesso telefónico através do sistema. No parceiro PSTN, este número de telefone tem de estar configurado com a direcção de saída. Se "Rechamada" estiver activado, apenas são autorizadas ligações de saída deste parceiro. Se o interlocutor também for um gateway e também estiver activado "Rechamada" para esta extensão, não pode ser estabelecida ligação, porque nenhum dos parceiros aceita um estabelecimento da ligação de entrada. Se numa configuração incorrecta deste tipo apenas estiver activado "Rechamada sem repetição de marcação", pode ser detectada e é suprimido um estabelecimento da ligação permanente. Porém, se a repetição de marcação estiver activada, o problema não é detectado.
Interlocutor V.34	Aceitar um interlocutor V.34 (por exemplo, um modem).
Ligar PPP automaticamente de novo	A ligação PPP é restabelecida automaticamente após uma interrupção da ligação (por exemplo, no caso de acessos a ISP com tarifa plana e desligamento forçado ao fim de 24 horas).
Enviar solicitação de eco LCP	É enviado um pedido de eco LCP. Esta função serve para testar se a ligação ainda está activa.
Modo ret. curta	
Modo ret. curta	O modo de "retenção curta" é activado para a ligação PPP. As introduções de dados seguintes só são possíveis com o modo de "retenção curta" activado.
Tempo de ret. curta (seg.)	Tempo sem transmissão de dados findo o qual deve ser interrompida a ligação PPP. O temporizador de "retenção curta" é accionado apenas pelos pacotes de saída. Intervalo de valores: 10 a 9999
Avaliação temporiz. de taxaço ret. curta	Optimização do modo de retenção curta, tendo em conta a taxaço. Para chamadas através de PPP é efectuada uma avaliação da taxaço (avaliaço das mensagens de facilidades com elementos de informaço AoC). Se o fornecedor de serviços Internet não fornecer informaço de taxaço, é utilizado o valor de tempo limite predefinido de 0 segundos.
Autenticaço	
Autenticaço de PPP	A autenticaço de PPP é activada.
Nome do utilizador PPP	Nome de utilizador à escolha, que deve ser utilizado para autenticaço através de PAP ou CHAP.
Método de autenticaço PAP	Ativaço e tipo de autenticaço PAP para a ligação PPP: <i>Não utilizado, Cliente PAP, Host PAP.</i>

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Palavra-passe PAP	Senha para autenticação PAP.
Método de autenticação CHAP	Ativação e tipo de autenticação CHAP para a ligação PPP: <i>Não utilizado, Cliente CHAP, Host CHAP, Cliente e host CHAP.</i>
Palavra-passe CHAP	Senha para autenticação CHAP.
Compressão de cabeçalho	
Compressão de cabeçalho IP	A compressão do cabeçalho de IP/TCP ou de IP/UDP/RTP está activada. A compressão de cabeçalho melhora a transmissão de dados em cenários de voz sobre PPP. São comprimidos todos os pacotes de voz cujo número de porta UDP se encontre no intervalo programado.
Compressão de dados	
Compressão de dados DEFLATE	Compressão com o algoritmo DEFLATE
Compressão de dados COMPRESS	Compressão com o algoritmo COMPRESS
Tradução de endereço	
NAT	NAT (Network Address Translation) está activado. São suportados os seguintes protocolos: TCP, UDP e ICMP (apenas em modo passivo).
Mapeam. de endereço	O mapeamento de endereço está activado.
Parâmetros QoS da interface	
Controlo da largura de banda para ligações de voz	O controlo da largura de banda impede a sobrecarga das taxas de transmissão disponíveis com ligações de voz numa ligação multilink; ou seja, quando a compressão de cabeçalhos está activada, são permitidas, no máximo, 5 ligações de voz (G.729/60 ms ou G.723/60ms) num canal B. Este campo activa o controlo da largura de banda para ligações de voz. Só afecta as ligações de voz com rotas configuradas no gateway de voz.
Largura de banda para ligações de voz/fax (%)	Indicação percentual da largura de banda disponível para ligações de voz/fax. Intervalo de valores, valor predefinido: 0 - 95, 80

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Repor configuração de fábrica**

Parâmetros	Descrição
Aplicar	São repostos os valores de fábrica do parceiro PSTN seleccionado.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar número de telefone**
- **Alterar destino de marcação abreviada**
- **Eliminar número**

Parâmetros	Descrição
Número	Número de telefone através do qual o parceiro PSTN está acessível. Tem de ser exclusivo no âmbito da configuração global e pode incluir até 22 dígitos decimais (0-9). Podem ser utilizados hífenes. É possível configurar até cinco números de telefone para cada parceiro PSTN. Caso seja transmitido o número de telefone, este é verificado e apenas são atendidas chamadas, se existir um parceiro PSTN com a correspondente classe de acesso de chamadas definido para o número de telefone de entrada.
Dest. cham.	A ligação é efectuada através do número de telefone acima introduzido.
Dest. cham.: Bloqueado	O número não pode ser utilizado.
Dest. cham. : de entrada	O parceiro pode efectuar chamadas, mas não pode receber chamadas.
Sentido da chamada: de saída	O parceiro pode receber chamadas, mas não pode efectuar chamadas.
Dest. cham. : De entr.+ saída	O parceiro pode receber chamadas e pode efectuar chamadas.
Eliminar	O número de telefone marcado é apagado.

27.3.5 LCR

Em **LCR** estão reunidas as funções para LCR como classes de acesso, planos de marcação, tabelas de rotas e regras de marcação.

27.3.5.1 LCR > Sinalizadores LCR

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Alterar flags de LCR**

Parâmetros	Descrição
Flags de LCR	
Autorizar LCR	LCR é autorizado e, conseqüentemente, a selecção automática de rotas.
Repor dados de LCR	
Eliminar dados de LCR configurados e inicializar com dados de LCR predefinidos	Se esta opção for activada, as entradas de LCR (planos de marcação, tabelas de rotas, regras de marcação) configuradas são apagadas e substituídas pelas entradas standard.

Dica: Em caso de má configuração no LCR, existe o perigo de as ligações de saída não serem possíveis ou estarem sujeitas a limitações.

27.3.5.2 LCR > Classes de acesso

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Alterar classes de acesso de LCR**

Parâmetros	Descrição
O índice	Lista indexada hierárquica
Número de telefone	Número de telefone da extensão
Nome	Nome da extensão
Grupo de acesso	Cada extensão é atribuída a um grupo de acesso LCR (Class Of Service, COS) atribuído. Por predefinição, todas as extensões são introduzidas com a classe de acesso máxima de LCR (15) Intervalo de valores: 1 a 15

Dica: Uma extensão só pode ocupar uma rota, se possuir uma classe de acesso igual ou superior à classe de acesso de LCR na tabela de rotas.

27.3.5.3 LCR > Plano de marcação

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar plano de marcação**
- **Indicar plano de marcação**

Parâmetros	Descrição
Plano de marcação	No plano de marcação procuram-se padrões que se apliquem aos dígitos seleccionados. O resultado serve de critério para a selecção da tabela de rotas. Ao mesmo tempo, o sistema verifica se a classe de acesso da extensão se aplica a esta rota. Para ligações externas, todos os números de telefone, incluindo o código (até 24 caracteres, incluindo separadores de campos), são verificados no plano de marcação. Em seguida, o plano de marcação determina uma tabela de rotas para a extensão, a qual é atribuída à extensão para o estabelecimento da ligação. São criadas rotas através da tabela de rotas. A tabela de regras de marcação especifica como os dígitos seleccionados pela extensão são convertidos e marcados pelo sistema de comunicação.
Nome	A coluna Nome pode ser utilizada para atribuir um nome a cada perfil, por exemplo, chamada local, chamada de longa distância, chamada internacional, etc. Consoante a versão do sistema de comunicação, a coluna Nome pode ou não ser apresentada. Deve ser seleccionado um nome significativo para cada um dos nomes. Um nome também pode ser utilizado várias vezes. O assistente de números de telefone atribui automaticamente nomes correspondentes.

Parâmetros	Descrição
Dígitos marcados	O número de telefone é avaliado com base neste esquema, para ser encaminhado para a tabela de rotas respectiva. Podem ser utilizados os caracteres de separação de campo C e -, assim como os marcadores de posição X, N e Z. 0...9 dígitos fixos - separadores de campos (avaliação pela regra de marcação); X marcador de posição para um dígito entre 0...9; N marcador de posição para um dígito entre 2...9; Z marcador de posição para um ou vários dígitos até ao fim da marcação; C sinal de marcar simulado (pode ser introduzido, no máximo, 3 vezes)
Tabela de rotas	Na coluna "Tabela de rotas" é indicada a tabela de rotas que deve ser utilizada para o perfil. A seta liga à definição da tabela de rotas respectiva. Intervalo de valores: 1 a 254, dos quais 1 a 15 são valores predefinidos
Código de acesso	A caixa de selecção nesta coluna determina se é obrigatória a introdução do código de projecto após a introdução do código de ocupação (nos EUA: após o fim de marcação). Se não estiver seleccionada, o código de projecto só é solicitado após a marcação completa do plano de marcação, (caso esteja configurado para a rota).
Acesso à rede pública	Se estiver marcado, os dígitos marcados estão sujeitos ao controlo de marcação (autorização). Aplica-se a tanto a sistemas de comunicação integrados em rede como a sistemas autónomos. Deste modo, é possível excluir números de telefone específicos do controlo de marcação. Se o controlo de marcação for executado, aplicam-se as regras conhecidas das listas de proibições e autorizações.
Emergência	Se for marcado um número aqui configurado como número de emergência (coluna "Funcionamento de emergência" com caixa de selecção activada) e não existir nenhuma linha livre, é desligada uma linha que não seja utilizada como número de emergência (coluna "Funcionamento de emergência" com caixa de selecção desactivada) e é automaticamente disponibilizada para a chamada de emergência.

27.3.5.4 LCR > Tabela de rotas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar tabela de roteamento**

Parâmetros	Descrição
Tabelas de rotas	É atribuída uma acção (marcação) aos números de telefone definidos no plano de marcação através das tabelas de rotas. Intervalo de valores: 254 tabelas de rotas
O índice	A tabela de rotas é verificada de cima para baixo e em sequência hierárquica. Verifica-se se a rota está livre ou se a extensão possui a classe de acesso necessária. Se for esse o caso, a marcação é efectuada conforme a regra de marcação na tabela de rotas. Intervalo de valores: 1 a 16
Rota dedicada	É utilizada a rota que foi atribuída de forma fixa à extensão (por exemplo, através da atribuição de rota em Multisite Management).

Parâmetros	Descrição
Rota	A rota a ocupar, ver "Linhas/Integração em rede > Rotas" Valor predefinido: nome da rota configurado no sistema
Regra de marcação	As regras de marcação LCR podem ser usadas para converter os números de telefone introduzidos em novas sequências de dígitos aleatórias para um processamento adicional. A conversão de dígitos possibilita o acesso a diversos operadores de rede. Definição em "Regra de marcação". Intervalo de valores: 254 regras de marcação
Clas. aces. mín.	A classe de acesso mínima descreve a classe de acesso de LCR que uma extensão tem de ter, para poder utilizar a rota respectiva. Aqui é possível especificar que uma extensão apenas pode telefonar através de um operador ou a determinadas horas, ao passo que outras extensões têm a opção de utilizar rotas alternativas. O valor da classe de acesso máxima é 15. Intervalo de valores: 1 a 15
Aviso	Quando a rota primária na tabela de rotas estiver ocupada, LCR selecciona a próxima rota configurada (possivelmente mais cara) na tabela. Isto pode ser indicado ao utilizador através de um sinal acústico e/ou óptico. Intervalo de valores: <i>Nenhum, Sinal acústico, Visor, Visor + sinal acústico</i>
Gateway dedicado	O parâmetro define como os nós de destino são identificados numa rede interligada IP. Intervalo de valores: <i>Nenhum, Forçado, Vários locais</i>
Gateway dedicado: nenhum	O nó de destino é identificado através do número de telefone de destino.
Gateway dedicado: Forçado	O encaminhamento é forçado através do gateway que é definido pela respetiva ID de nó na coluna ID do nó do gateway .
Gateway dedicado: Multilocais	Determinação do nó de destino orientada pelo chamador: o encaminhamento ocorre via o gateway que foi atribuído ao chamador respetivo através do assistente <i>Multigateway</i> ou na máscara de introdução Extensões > Editar dados do cliente do ponto de trabalho > ID do sistema secundário . Para chamadores sem uma entrada para este efeito, o encaminhamento ocorre via o gateway definido pela ID do respetivo nó na coluna ID do nó do gateway (predefinição).
ID do nó do gateway	Especifica a ID do nó do gateway para as opções Forçado ou Multilocais do parâmetro Gateway dedicado .
Botões	
Seta azul na coluna Regra de marcação	Apresenta a página com os parâmetros da Regra de marcação .

27.3.5.5 LCR > Regra de marcação

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Alterar regra de marcação**

Parâmetros	Descrição
	As regras de marcação LCR podem ser usadas para converter os números de telefone introduzidos em novas sequências de dígitos aleatórias para um processamento adicional. A conversão de dígitos possibilita o acesso a diversos operadores de rede. A regra de marcação utilizada é determinada pela entrada na tabela de rotas.
Nome da regra	Nome à escolha para a regra de marcação; algumas regras de marcação são predefinidas Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Formato da regra de marcação	Programa para os dígitos a marcar. Os passos do programa são processados da esquerda para a direita. Os caracteres do código do programa representam as seguintes funções:
A	Repetir os campos restantes (marcar). "A" significa que são marcados todos os campos de dígitos seguintes. O ponto de referência é o último carácter de separação de campo no campo de dígitos marcados no plano de marcação. Se for introduzido "A" sem uma referência explícita, designa todos os dígitos após o código de acesso; ou seja, "A" corresponde então a "E2A"
B	É utilizado para encaminhamento numa integração em rede com vários gateways, quando um número de telefone chamado do exterior é do tipo TON (Type Of Number) "unknown". Para esse número de telefone ser exclusivo, é ampliado para o formato nacional ou internacional na LCR em função do TON. Isto é necessário, se os números de marcação directa não forem exclusivos e tiverem de ser configurados para o formato nacional ou internacional.
D (n)	marcar a sequência de dígitos (1 a 25 dígitos). "D" pode aparecer várias vezes e em qualquer posição na cadeia de caracteres.
E (n)	Envio do conteúdo do campo (1 a 10). "E" pode aparecer várias vezes e em qualquer posição na cadeia de caracteres. A sequência de "E" na dependência de (n) pode variar. Um campo qualquer pode ser activado várias vezes, até sucessivamente. Com excepção de "E1" (código de acesso), "E" pode ser utilizado com quaisquer outros parâmetros. Na marcação dígito a dígito (contrariamente à marcação em bloco), o último elemento na regra de marcação não pode ser E(n) e sim, E(n)A.
M (n)	Código de autorização (1 até 16). Esta letra não pode estar na última posição.
P (n)	P (N) pode ocorrer mais de uma vez na cadeia de caracteres e pode estar em qualquer posição. P (n) pode estar rodeado por outros parâmetros. (1 a 60 vezes a unidade de pausa para todo o sistema).
S	Switch, comutação do modo de marcação de DEC para MF (no caso de CONNECT, PROGRESS ou CALL PROC com PI). "S" só pode aparecer uma vez na cadeia de caracteres e não pode estar na última posição. O parâmetro "C" não pode ser utilizado depois de "S".
C	O operador "C" só pode aparecer uma vez na cadeia de caracteres. Os caracteres seguintes são marcados sem pausa de marcação e utilizados para o acesso ao operador no caso de "single stage", "two stage", "DICS" e "PRI".
U	Utilizar o modo de marcação SUB-endereço. "U" só pode aparecer uma vez na cadeia de caracteres e não pode estar na última posição. Os parâmetros "S", "P", "M" e "C" não podem ser utilizados depois de "U".

Parâmetros	Descrição
N (n) (só para os EUA!)	Grupo SFG de rede (1 a 5) ou número da banda (1)
L (só para os EUA!)	"L" só pode aparecer no final da cadeia de caracteres. "L" determina que a chamada seja tratada como uma chamada de emergência.
Processo do operador de rede	Seleção do operador de rede
Desconhecido	Sem especificação explícita de um operador de rede.
Operador de rede principal	Quando se ocupa uma linha de rede através do operador de rede principal, a marcação simplificada para a rede pública é efectuada através de marcação em bloco ou da marcação de dígitos individuais.
MCL Single Stage	Com um MCL Single Stage, é utilizado um prefixo para seleccionar o operador de rede pretendido e o número de telefone é marcado em seguida. A marcação é efectuada no canal D para RDIS ou como marcação normal para HKZ.
MCL Two Stage	Com um MCL Two Stage, é utilizado um prefixo para seleccionar o operador de rede pretendido. Após uma fase de sincronização, primeiro é enviado um código de autorização que também pode ser configurado e, em seguida, o número de telefone de destino como caracteres DTMF. Na sincronização por tempo é necessário configurar uma pausa de 2 a 12 segundos.
Rede da empresa	Uma rede corporativa está ligada directamente ao OpenScape Business. A função LCR determina a rota correspondente a partir do número marcado pelo utilizador e encaminha a chamada através da rede pública ou da rede privada da empresa.
Dial In Control Server	Neste tipo de LCR, é utilizado um prefixo para seleccionar o operador de rede pretendido através de um Dial-In Control Server (DICS), sendo o número de telefone e um código de autorização configurável transmitidos no sub-endereço. O marcação é efectuada no canal D.
Primary Rate Interface (interface multiplex primária) (apenas para os EUA)	No caso da <i>Primary Rate Interface</i> , a seleção do operador de rede ou de um serviço de chamada é codificada em mensagem SETUP utilizando os seguintes elementos de informação: <i>Network Specific Facility</i> , <i>Operator System Access</i> e <i>Transit Network Selection</i> .
Tipo	Tipo de número [TON, Type of Number]; para cada regra de marcação, é possível seleccionar na lista pendente os seguintes tipos de número de "Número de extensão chamada": número do sistema, indicativo da rede local, indicativo do país. O valor predefinido é "Desconhecido". O tipo de número apenas é definido em E.164. Numa rede, os parâmetros são definidos para "Desconhecido".

27.3.5.6 LCR > Multisite

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Alterar área**

Parâmetros	Descrição
Indicativo	Introduza o indicativo de um local (incluindo um zero inicial, por exemplo, 069 para Frankfurt e 030 para Berlim). Podem ser introduzidos indicativos diferentes ou iguais.
Área	Introduza o nome para um local (por exemplo, as cidades correspondentes aos indicativos, ou seja, Frankfurt e Berlim, ou, no caso de indicativos iguais, as designações dos departamentos, como Assistência e Vendas).
Rota dedicada	Seleção da rota ou do registo de ITSP para o local.
Eliminar	Apaga as entradas de local marcadas.
Botões	
Guardar	Guarda as alterações.

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Alterar extensões/grupos**

Parâmetros	Descrição
Área	Seleção do local para a extensão ou grupo.
Rota dedicada	Seleção da rota ou do registo de ITSP para a extensão ou grupo.
Procurar	<p>Procure extensões e grupos através da introdução do termo de procura nos campos Número, Marc. direta (DID) ou Nome, pressionando em seguida a tecla Return. Se todos os campos estiverem vazios e premir a tecla Return, são apresentadas todas as extensões e grupos.</p> <p>Através da seleção de Tipo é possível visualizar todos os tipos de extensões (por exemplo, Cientes SIP ou Cientes do sistema).</p>

27.3.6 Gateway de voz

Em **Gateway de voz** estão reunidas as funções para a telefonia IP.

27.3.6.1 Gateway de voz > Parâmetros de SIP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar parâmetros de SIP**

Parâmetros	Descrição
Protocolo de transporte SIP	
SIP via TCP	"Transmission Control Protocol" O TCP é um protocolo de transporte obrigatório e não pode ser desativado aqui.
SIP via UDP	"User Datagram Protocol" O UDP é o protocolo de transporte predefinido para SIP, mas pode ser desativado se nenhum ponto final/linha/ITSP o utilizar. Recomenda-se vivamente que o UDP seja mantido ativo.

Parâmetros	Descrição
SIP via TLS	"Transport Layer Security". O TLS é um protocolo de transporte seguro para SIP e não pode ser desativado aqui.
Registador de SIP	
Duração do registo (s)	Intervalo (em segundos) a que o registo de um ponto final SIP tem de ser repetido. O valor do intervalo não pode ser definido para ser muito alto, pois o registo é utilizado para determinar se um ponto final está fora de serviço. (O período de registo para linhas ITSP é configurado nos perfis ITSP). Intervalo de valores, valor predefinido: 10 - 86400, 120
Valores de temporizadores RFC 3261	
Tempo limite da transacção (ms)	Indica o tempo de espera (em milissegundos) até à retransmissão da resposta ao "Invite" para o temporizador D da especificação RFC 3261. Esta programação é relevante para a transacção de cliente "Invite". Intervalo de valores, valor predefinido: 2000 - 64000, 32000
Temporizadores de sessão SIP	
Utilizar RFC 4028	RFC 4028 define uma ampliação do protocolo SIP (Session Initiation Protocol). Esta ampliação permite uma actualização periódica das sessões SIP. Os agentes do utilizador e os proxies podem determinar, através da actualização, se a sessão SIP ainda está activa. Esta opção de configuração é utilizada para controlar a actualização da sessão na interface de <i>trunking</i> (para ITSP, consulte o perfil correspondente).
Expiração da sessão (s)	Define a duração de um intervalo de sessão SIP. O valor predefinido é "1800". O valor configurado é utilizado para interfaces de <i>trunking</i> e ITSP. Intervalo de valores, valor predefinido: 90 - 65535, 1800
SE mínimo (s)	Define a duração mínima de uma sessão SIP que é permitida. O valor configurado é utilizado para interfaces de <i>trunking</i> e ITSP. Intervalo de valores, valor predefinido: 90 - 65535, 90
Registos DNS	
Tempo de bloqueio de destinos inacessíveis (seg.)	Este temporizador é usado para controlar a lista negra da pilha de SIP. Se um servidor SIP determinado através de DNS não for alcançável, o mesmo será bloqueado pelo período de tempo aqui definido. O valor predefinido é 60 segundos. Em casos em que são utilizados servidores redundantes (por exemplo, o DNS resulta em vários servidores) recomenda-se um valor mais elevado (por exemplo, 900).
Chamadas de operador	
Quantidade máxima de chamadas possíveis via operador	O número de chamadas simultâneas através de todos os operadores ativados é indicado aqui. Este valor é configurado durante a colocação em serviço consoante a largura de banda disponível e a configuração ITSP.

27.3.6.2 Gateway de voz > Definições de ID Loc ITSP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Adicionar informação da localização do ITSP

A informação da localização do ITSP é utilizada no protocolo SIP para informar o recetor da origem geográfica de uma chamada de emergência. No protocolo SIP, o formato de informação de ID de localização é definido como RFC4119 e RFC5139 (objeto de localização codificado por XML no corpo MIME). A ID Loc ITSP permite a definição de todos os campos definidos nos RFC relevantes, ao passo que na sua distribuição específica apenas tem de ser configurado um subconjunto destes dados. (por exemplo, na Suíça apenas é utilizado o campo *NAM* para definir uma localização). Os dados necessários para definir uma localização são fornecidos pelo seu ITSP.

Parâmetros	Descrição
Nome de ID Loc	O nome de ID da localização.
País	O país é identificado pelo código ISO 3166 de duas letras.
A1	Subdivisões nacionais (estado, região, província, prefeitura)
A2	Condado, paróquia, <i>gun</i> , distrito
A3	Cidade, município, <i>shi</i>
A4	Divisão da cidade, bairro, distrito da cidade, região, <i>chou</i>
A5	Bairro, bloco
A6	Rua
PRD	Direção da rua principal
POD	Sufixo de rua à direita
STS	Sufixo de rua
HNO	Número de casa, apenas parte numérica
HNS	Sufixo do número da casa
LMK	Ponto de referência ou endereço não oficial
LOC	Informação de localização adicional
FLR	Piso
NAM	Nome (ocupante da residência, loja ou escritório).
PC	Código postal
ROOM	Sala
PLC	Local - tipo
PCN	Nome da comunidade postal
POBOX	Apartado
ADDCODE	Código adicional

Parâmetros	Descrição
SEAT	Assento (secretária, cubículo, estação de trabalho)
RD	Estrada principal ou rua
RDSEC	Seção de estrada
RDBR	Ramo de estrada
RDSUBBR	Sub-ramo da estrada
PRM	Pré-modificador de estrada
POM	Pós-modificador de estrada
Ativar configurações avançadas	Quando ativados, os campos de parâmetros avançados podem ser configurados.
BLD	Edifício (estrutura)
UNIT	Unidade (apartamento, suite)

27.3.6.3 Gateway de voz > Parâmetros de codec

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar parâmetros de codec**

Parâmetros	Descrição
Codec	É possível editar os parâmetros para os codecs G.711 A-law, G.711 μ -law, G.729A e G.729AB.
Codec: G.711 A-law	G.711 (A-law e μ -law): codificação de voz com 56 ou 64 Kbit/s - muito boa qualidade de voz. G.711 também é utilizado em redes fixas (RDIS). O processo A-law é um processo de digitalização utilizado principalmente na Europa para sinais de áudio analógicos no domínio das telecomunicações.
Codec: G.711 μ -law	G.711 (A-law e μ -law): codificação de voz com 56 ou 64 Kbit/s - muito boa qualidade de voz. G.711 também é utilizado em redes fixas (RDIS). Na América do Norte e no Japão é utilizado o processo μ -law, que é semelhante a A-law mas incompatível. Para a comunicação, por exemplo, numa chamada telefónica entre a Europa e os EUA, os dados digitais têm de ser convertidos através de conversores adequados.
Codec: G.729A	Codificação de voz com 8 Kbit/s.
Codec: G.729AB	Codificação de voz com 8 Kbit/s. As pausas na voz são preenchidas com ruídos de conforto.
Prioridade	É possível atribuir prioridades de 1 (alta) a 4 (baixa) aos codecs de áudio. O sistema de comunicação tenta automaticamente utilizar o codec de áudio com a mais alta prioridade possível, em cada ligação. A utilização de um codec de áudio com baixa compressão de voz (boa qualidade de voz) aumenta a carga da rede. No caso de uma telefonia IP intensiva, isso pode levar a uma piora da qualidade de voz numa rede já sobrecarregada com transferências de dados.
Detecção de pausas de voz (VAD)	Activação da detecção de pausas de voz (VAD, Voice Activity Detection). Permite reduzir a carga da rede durante longas pausas de voz.

Parâmetros	Descrição
Tamanho do quadro	<p>O tamanho do quadro (tamanho do pacote IP) pode ser especificado para cada codec de 10 a 90 milissegundos. sendo assim definida a taxa de amostragem, com a qual o sinal de voz é dividido em pacotes IP. Um valor maior (por ex., 90 ms) resulta numa melhor relação entre a carga útil e o overhead do pacote IP, mas, por outro lado, causa um atraso maior na transmissão. Os valores programáveis dependem dos codecs. Para integração em rede de OpenScape Business com OpenScape Voice através de SIP-Q V2: Cordless IP e OpenScape Mobile Connect só suportam um tamanho do quadro de 20 ms para o codec G.711. Se na rede interligada existir um destes dois produtos, é necessário programar aqui o tamanho do quadro como 20 ms.</p> <p>Intervalo de valores, valor predefinido: 10 - máx. 90, 20</p>
Canais DSP melhorados	
Utilizar apenas G.711	Só são utilizados os protocolos G.711 A-law ou G.711 μ -law. Com G.711 são necessários menos recursos de DSP, por isso são possíveis mais chamadas em simultâneo.
Fax T.38	
Fax T.38	<p>Especifica se o protocolo de fax T.38 deve ser utilizado.</p> <p>Para um sistema com Booster Card e/ou Booster Server: quando este flag é ativado, a correção de erros é realizada no protocolo T.38. É apresentada uma janela popup para notificar o utilizador da obrigatoriedade de um reinício manual do sistema ou do OCAB/Booster Server.</p>
Utilizar FillBitRemoval	Especifica se, quando é utilizado o protocolo de fax T.38, os bits de preenchimento devem ser apagados no envio e restaurados na recepção. Deste modo, poupa-se largura de banda.
Tamanho máximo de datagrama UDP para Fax T.38 (Byte)	<p>Tamanho máximo de um datagrama UDP T.38 em bytes.</p> <p>Intervalo de valores, valor predefinido: 1 - 1472, 1472</p>
Correcção de erros utilizada para Fax T.38 (UDP)	<p>Especifica o método de correcção de erros que deve ser utilizado.</p> <p>Valores: t38UDPFEC, t38UDPRedundancy</p> <p>Para um sistema com Booster Card e/ou Booster Server: quando é selecionada uma opção, é apresentada uma janela popup para notificar o utilizador da obrigatoriedade de um reinício manual do sistema ou do OCAB/Booster Server.</p> <p>Valor padrão: t38UDPRedundancy</p>
Fax T.30	
Activar ECM	<p>Para um sistema com Booster Card e/ou Booster Server: quando este flag é ativado, a correção de erros é realizada no protocolo T.30. É apresentada uma janela popup para notificar o utilizador da obrigatoriedade de um reinício manual do sistema ou do OCAB/Booster Server.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>

Parâmetros	Descrição
Modo de compatibilidade VoIP	Para um sistema com Booster Card e/ou Booster Server: este flag deve ser ativado quando são detetados problemas com a transmissão de fax em redes VoIP. É apresentada uma janela popup para notificar o utilizador da obrigatoriedade de um reinício manual do sistema ou do OCAB/Booster Server. Valor predefinido: desactivado
Diversos	
ClearChannel	Um ClearChannel é um canal aberto no qual os terminais são responsáveis pelo protocolo. O parâmetro especifica se a funcionalidade da interface ClearChannel deve ser activada ou não.
Tamanho do quadro	Neste campo é possível determinar a taxa de amostragem. Valores possíveis: 10, 20, 30, 40, 50 e 60 milissegundos (ms). Intervalo de valores, valor predefinido: 10 - 60, 20
RFC2833 RFC2833 especifica como são transmitidos os sinais acústicos.	
Transmitir sinais de fax/modem conforme RFC2833	Transmissão outband (através da sinalização de SIP), modo recomendado para a transmissão segura dos sinais acústicos
Transmitir sinais DTMF conforme RFC2833	Transmissão outband (através da sinalização de SIP), modo recomendado para a transmissão segura dos sinais acústicos
Tipo de carga para RFC2833	Poderá ser necessária a adaptação em função do interlocutor Intervalo de valores, valor predefinido: 96 - 126, 98
Transmissão redundante dos sinais RFC2833 conforme RFC2198	Serve para aumentar a segurança da transmissão

27.3.6.4 Gateway de voz > Parâmetros de codec de destino

Para determinados parceiros de comunicação é possível definir prioridades para a utilização de codecs de áudio.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar parâmetros de codec de destino**

Parâmetros	Descrição
Codec: G.711 A-law	G.711 (A-law e μ -law): codificação de voz com 56 ou 64 Kbit/s - muito boa qualidade de voz. G.711 também é utilizado em redes fixas (RDIS). O processo A-law é um processo de digitalização utilizado principalmente na Europa para sinais de áudio analógicos no domínio das telecomunicações.

Parâmetros	Descrição
Codec: G.711 μ-law	G.711 (A-law e μ -law): codificação de voz com 56 ou 64 Kbit/s - muito boa qualidade de voz. G.711 também é utilizado em redes fixas (RDIS). Na América do Norte e no Japão é utilizado o processo μ -law, que é semelhante a A-law mas incompatível. Para a comunicação, por exemplo, numa chamada telefónica entre a Europa e os EUA, os dados digitais têm de ser convertidos através de conversores adequados.
Codec: G.729A	Codificação de voz com 8 Kbit/s.
Codec: G.729AB	Codificação de voz com 8 Kbit/s. As pausas na voz são preenchidas com ruídos de conforto.
Prioridade	É possível atribuir prioridades de 1 (alta) a 4 (baixa) aos codecs de áudio. O sistema de comunicação tenta automaticamente utilizar o codec de áudio com a mais alta prioridade possível, em cada ligação. A utilização de um codec de áudio com baixa compressão de voz (boa qualidade de voz) aumenta a carga da rede. No caso de uma telefonia IP intensiva, isso pode levar a uma piora da qualidade de voz numa rede já sobrecarregada com transferências de dados.
Destino	
Tipo de endereço de destino	Indicação do tipo de destino a que devem ser atribuídas as prioridades programadas de codecs de áudio.
Endereço de IP	Endereço IP do destino a que devem aplicar-se as prioridades programadas de codecs de áudio (por exemplo, nós integrados em rede, servidor SIP)

27.3.6.5 Gateway de voz > Operador de telefonia pela Internet

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar operador de telefonia pela Internet**
- **Editar operador de telefonia pela Internet**
- **Eliminar operador de telefonia pela Internet**

Parâmetros	Descrição
Modelo de base	Seleção de um modelo de configuração vazio (predefinido) ou de um modelo de configuração predefinido para um operador específico. Pode ser adaptado às suas necessidades e guardado como novo ITSP.
Nome do operador	Nome pretendido para o ITSP. O ITSP configurado é apresentado na lista dos ITSPs sob este nome.
Activar operador	O ITSP é activado.
Identificador do operador no sistema	Atribuição de uma designação exclusiva no sistema. Podem estar activos, no máximo, 8 operadores ITSP em simultâneo. Intervalo de valores: Operador 1-8
Nome de domínio	Nome de domínio do gateway do operador de telefonia Internet. Muitas vezes não é igual ao nome de domínio Web.

Parâmetros	Descrição
Protocolo de transporte	Protocolo de transporte pretendido. É possível selecionar UDP ou TCP.
Segurança do transporte	Os valores possíveis são tradicional (udp ou tcp) para uma chamada tradicional usando udp/tcp ou seguro (tls) para uma chamada segura usando TLS. Valor predefinido: tradicional (udp ou tcp)
Segurança do suporte	Os valores possíveis são Só RTP (apenas é suportado o perfil AVP) ou Só SDES (apenas é suportado o perfil SAVP). Valor predefinido: Só RTP
Registador do operador	
Utilizar registador	Selecionar, se a linha trabalhar com registo (predefinição = desativado).
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou Endereço de IP do servidor do registador externo.
Porta	Número de porta do servidor do registador externo, por ex., 5060. Introduzir porta 00 se o ITSP trabalhar com DNSSRV.
Intervalo de repetição do registo no operador (s)	Intervalo (em segundos) para a repetição do registo junto ao operador de telefonia Internet. O valor do intervalo não pode ser 0 e não deve ser programado muito alto, pois, com a repetição do logon ao operador, uma falha da ligação também é detectada e, eventualmente, pode ser ocupada uma via substituta (através de RDIS ou de um operador alternativo). Valor predefinido: 120 segundos
Proxy do operador	
Endereço IP/Nome de host	Nome de domínio ou endereço IP do servidor proxy (por ex., sip-voice.de). É obrigatório introduzir um valor e, normalmente, é idêntico ao registo no registador do operador.
Porta	Número de porta do servidor Proxy (por ex., 5060). Normalmente, é idêntico ao número de porta do registador do operador. Introduzir a porta 0, se o ITSP trabalhar com vários servidores e DNSSRV.
Proxy de saída do operador	
Utilizar proxy de saída	Só é programado, se o ITSP utilizar um proxy de saída que seja diferente do proxy do operador.
Endereço IP/Nome de host	Nome de domínio ou endereço IP do proxy de saída.
Porta	Número de porta do proxy de saída. Introduzir a porta 0, se o ITSP trabalhar com vários servidores e DNSSRV.
Proxy de entrada do operador	
Utilizar proxy de entrada	Só é programado, se o ITSP enviar opcionalmente pedidos de um segundo servidor.
Endereço IP/Nome de host	Nome de domínio ou endereço IP do segundo servidor SIP
Porta	Número da porta do segundo servidor do ITSP. Introduzir porta 0 se o ITSP trabalhar com DNSSRV.

Parâmetros	Descrição
STUN de operador	
Utilizar STUN	Só é programado, se o operador utilizar um servidor STUN. O modo de STUN para todos os ITSPs é a programação global do sistema na configuração de STUN (predefinição: desativado).
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou Endereço de IP do servidor STUN.
Porta	Número de porta STUN do servidor STUN.
Extended SIP Provider Data	
Mostrar dados alargados do operador SIP	Ao ativar este flag, alguns parâmetros de configuração adicionais estão disponíveis para controlar a pilha de SIP e adaptar o conteúdo dos campos do cabeçalho de SIP.
CLIP / CLIR	<p>O sistema oferece vários parâmetros para controlar o formato dos campos de cabeçalho de SIP em função das necessidades da linha de rede nativa</p> <p>É possível controlar o conteúdo dos seguintes campos de cabeçalho que descrevem a fonte de uma chamada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De: DisplayPart <sip:UserPart@HostPart • P-Asserted-Identity: DisplayPart <sip:UserPart@HostPart> • P-Preferred-Identity: DisplayPart <sip:UserPart@HostPart>
CLIP de saída no cabeçalho De - parte de apresentação	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho De - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número • Conta
Saída no cabeçalho De - parte do domínio/host:	<p>Alterar o domínio/parte do host do URI a preencher com o Endereço de IP do sistema. Este parâmetro afeta a parte do host dos três campos de cabeçalho De:, PAI e PPI</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nome de domínio • Endereço de IP local • Endereço de IP público
Desvio: De contém o número do chamador original:	<p>Se for estabelecida uma chamada de saída devido ao reencaminhamento da chamada, o sistema pode facultar informações sobre o chamador original.</p> <p>Se definido para verdadeiro, o sistema envia a indicação do chamador original (A-Ext) no campo de cabeçalho De:, caso contrário envia o número da extensão de reencaminhamento.</p>

Parâmetros	Descrição
Desvio: PAI contém o número do chamador original	<p>Se for estabelecida uma chamada de saída devido ao reencaminhamento da chamada, o sistema pode facultar informações sobre o chamador original.</p> <p>Se definido para verdadeiro, o sistema envia a indicação do chamador original (A-Ext) no campo de cabeçalho P-Asserted-Id, caso contrário envia o número da extensão de reencaminhamento.</p> <p>Ao definir este flag, o sistema envia a indicação do chamador original no campo de cabeçalho P-Asserted_ID: e P-Preferred-ID:.</p>
CLIP de saída no cabeçalho P-Asserted-Id - parte de apresentação:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho P-Asserted-Id - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número • Conta
CLIP de saída no cabeçalho P-Preferred-Id - parte de apresentação:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho P-Preferred-Id - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número • Conta
CLIP de saída no cabeçalho Desvio - parte de apresentação:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho Desvio - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número • Conta

Parâmetros	Descrição
CLIP de saída em Histórico - Cabeçalho Informação - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • omitir • número
CLIR de saída no cabeçalho De - parte de apresentação:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir • Número • Conta • Anónimo De: Anonymous <sip: ...@...>
CLIR de saída no cabeçalho De - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número • Conta • Totalmente anónimo De: ...<sip:anonymous@anonymous.invalid> • Utilizador anónimo De: ... <sip:anonymous@...>
CLIR de saída no cabeçalho Privacidade	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir • Id Privacy: id • Utilizador Privacy: user • Utilizador, id Privacy: user;id
COLP / TIP suportadas para chamadas de saída:	<p>Foi introduzida a funcionalidade COLP (Transmissão do número da pessoa chamada) em RDIS. Em SIP, esta funcionalidade é, por vezes, denominada TIP (indicação da identificação de terminação).</p> <p>RFD3324 (secção 5.) define um mecanismo para transportar a identidade da parte recetora (C) no campo de cabeçalho P-Asserted-Identity da resposta 200 OK:</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • COLP suportada • COLP não suportada
Formato do número de telefone	

Parâmetros	Descrição
<p>Chamada de entrada - Número de extensão chamada:</p>	<p>Este flag refere-se ao endereço de destino de uma chamada. Por predefinição, é retirado de parte do utilizador do campo cabeçalho PARA:.</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linha de pedido INVITE sip: +498970070@... • Cabeçalho Para da parte de apresentação Para: +498970070 <sip:+ • Cabeçalho Para da parte do utilizador Para: <sip: +498970070@... • Cabeçalho P-Called-Party-Id da parte de apresentação P-Called-Party-ID: +498970070 <sip:.. • Cabeçalho P-Called-Party-Id da parte do utilizador P-Called-Party-ID: <sip: +498970070@..
<p>Chamada de entrada - Número do chamador:</p>	<p>Este flag refere-se ao endereço de origem de uma chamada. Por predefinição, o sistema retira o número do chamador do cabeçalho De da parte do utilizador.</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • automático • Cabeçalho De da parte de apresentação De: +498970070 <sip:+ • Cabeçalho De da parte do utilizador De: <sip: +498970070@... • Cabeçalho P-Asserted-Id da parte de apresentação P-Asserted-ID: +498970070 <sip:.. • Cabeçalho P-Asserted-Id da parte do utilizador P-Asserted-ID: <sip: +498970070@.. <p>No modo automático, o sistema procura primeiro em P-Asserted-Identity da parte do utilizador, caso exista. Caso não exista qualquer P-Asserted-Identity, é retirada o campo de cabeçalho De: da parte do utilizador.</p>
<p>Chamada de entrada - tipo de número (a chamar):</p>	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • automático • internacional
<p>Chamada de entrada - tipo de número (chamado):</p>	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • automático • internacional • nacional

Parâmetros	Descrição
Chamada de saída - tipo de número (a chamar):	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • automático • internacional • nacional
Chamada de saída - tipo de número (chamado):	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • automático • internacional • nacional
Mapeamento do número do operador:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • em qualquer caso • Apenas chamadas de entrada efetuadas (se configurado) • desligado
Suporte CLIP no screening:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não suportados • CLIP em De / número confiável em PAI • Suportado-Sem tratamento especial
Número de telefone com prefixo internacional/nacional:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não • sim
Número chamado no formato E164:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não • sim
Otimização de rota:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não autorizado • autorizado
MEX suportado:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não • sim
Contact URI contém:	Este parâmetro é utilizado para configurar o conteúdo de contact-URI da parte do utilizador Contact: sip:UserPart@HostPart:port Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Número: Contact URI da parte do utilizador contém o número de telefone • Registration AOR: Contact URI contém a conta=parte do utilizador do registo.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Porta TCP utilizada em Contact URI:	<p>Este parâmetro é utilizado para configurar a porta TCP utilizada em contact-URI da parte do host</p> <p>Contact: sip:UserPart@HostPart:port</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ephem.src-port: Por predefinição, é utilizada a porta ephemeral tcp src • Porta do servidor SIP: A porta do servidor SIP é utilizada no contact-URI
Registo	
O contacto de registo contém endereço IP:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • localIPAddr • domainName
ContactUriWithProtocol:	
Registo BNC (SIPconnect):	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • registo normal • registo BNC
Intervalo de repetição do registo após falha (s):	
Modo de repetição do registo:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • contínuo • SIPConnect
Repetição do registo após falha da chamada:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CallFailureIsNoRegFailure • CallFailureIsRegFailure
Segurança	
Modo UDP:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • UDP simétrico • UDP assimétrico
Seleção de Parceiro aprovado:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • apenas Servidores configurados • Servidores confiáveis recebidos em respostas SIP
Diversos	
Carga direta:	
Prevenção de renegociação de suportes:	
Alterar atributo de direção:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • manter atributo • mudar para sendrecv

Parâmetros	Descrição
Atributo de supressão de silêncio:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • suportado • não suportados
Extensão Mediasec:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • suportado • não suportados
Filtro SDP:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Predefinição • Perfil de compatibilidade • Abrir
UseRouteURIAuthentication:	
Ignorar 100 Rel:	
Suportar 100rel	
UseViaRPort:	
ATUALIZAR suportado:	
Suporte de cabeçalho P-Early-Media:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não suportados • suportado
Suporte de Temporizador de sessão:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • não ativo • atualizador remoto de política
Temporizador de envio de resposta automática 183 (s):	
UDP-Keep Alive:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • UdpKeepAliveON • UdpKeepAliveOFF • SendAliveOptions
Intervalo Keep Alive para OPÇÕES (s):	
Repetição do registo após falha de OPÇÕES:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • NoRegisterOnFailure • RegisterOnFailure
OPÇÕES Atender para:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Atendimento completo • Sem corpo
Botões	
Reiniciar ITSP	Acciona um novo revisto no ITSP (só possível com ITSP activado).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar configuração de STUN**

Parâmetros	Descrição
Modo STUN	Esta programação é aplicável a todos os ITSPs, desde que STUN esteja activo. A necessidade de STUN está dependente da infra-estrutura do ITSP e do encaminhador de Internet utilizado. STUN não é necessário, se o ITSP efectuar a resolução de NAT Traversal na própria rede. STUN garante que o endereço IP de acesso público é utilizado em mensagens SIP em vez do endereço IP interno.
Modo STUN: Sempre	STUN está sempre activo.
Modo STUN: Automático	É automaticamente efectuada uma verificação do tipo de NAT do encaminhador para a Internet. Se STUN for necessário, é activado. Se STUN não for necessário ou não for possível, é desactivado. Esta é a programação standard recomendada.
Modo STUN: Utilizar IP estático	Se o ITSP exigir uma autenticação de IP estático, é necessário um endereço IP estático (endereço IP público) no modem DSL ou no encaminhador de Internet. É necessário indicar também o endereço IP estático e a porta utilizados.
Modo STUN: Utilizar IP estático, Endereço de IP público	Endereço IP estático do modem DSL ou do encaminhador de Internet.
Modo STUN: Utilizar IP estático, Porta SIP pública	Porta do modem DSL ou do encaminhador de Internet.
Modo STUN: Router com protecção de portas	Caso nenhum dos modos de STUN atrás mencionados funcione, deve ser experimentado este modo. Alguns modems e encaminhadores de Internet não alteram a porta RTP para NAT e necessitam deste modo para funcionarem correctamente.
Tipo de NAT detectado	Se estiver activo um ITSP, é apresentado aqui o tipo de NAT
Servidor STUN predefinido	
Endereço IP/Nome do host	Endereço de IP ou nome do host do servidor STUN (por exemplo, <code>stun.serviceprovider.com</code>). Este servidor STUN é utilizado para SIP@Home, caso não seja utilizado um ITSP ou caso o ITSP utilizado não disponibilize um servidor STUN.
Porta	Porta do servidor STUN (por exemplo, 3478)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Detectar o tipo de NAT**

Parâmetros	Descrição
Activação autom.	Activa a detecção automática do tipo de NAT.
Iniciar detecção do tipo de NAT	Inicia a detecção manual do tipo de NAT.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar extensão de telefonia pela Internet**

- **Editar extensão de telefonia pela Internet**
- **Eliminar extensão de telefonia pela Internet**

Parâmetros	Descrição
Extensão de telefonia pela Internet	Dados de acesso da conta atribuídos pelo ITSP. Consoante o operador, poderão ser utilizadas diferentes designações, tais como "utilizador de SIP", "ID SIP". Pode eventualmente ser também necessário introduzir o número de cliente ITSP. Se for utilizada autenticação de IP estático, é necessário introduzir aqui o número do sistema.
Nome de autorização	Nome de autorização atribuído pelo ITSP. É, muitas vezes, idêntico à extensão de telefonia pela Internet.
Senha	Senha atribuída pelo ITSP. Consoante o operador, poderão ser utilizadas diferentes designações, tais como "Senha", "Senha de SIP", etc.
Confirmar senha	Senha atribuída pelo ITSP. Consoante o operador, poderão ser utilizadas diferentes designações, tais como "Senha", "Senha de SIP", etc.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar registo de MSN**
- **Editar registo de MSN**
- **Eliminar registo de MSN**
- **Apagar todas as entradas de MSN**

Parâmetros	Descrição
Número de telefonia DSL / Número de extensão de telefonia Internet / Número de extensão de telefonia DSL	Número de telefone (individual) atribuído pelo ITSP.
Marcação direta / Número interno	Número interno atribuído.
Registo default	A activação do registo default permite que as extensões que não têm um número de telefonia Internet efectuem chamadas através deste número. A opção só pode ser seleccionada para um MSN. (apenas para suporte de chamadas de voz, não para fax)
Extensão de telefonia Internet / Extensão de telefonia DSL	Indicação da extensão de telefonia Internet.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar área de marcação direta**
- **Editar área de marcação direta**
- **Eliminar área de marcação direta**

Parâmetros	Descrição
Número do sistema	Número principal atribuído pelo ITSP (sem o número de marcação directa)
Faixa de marcação directa de ... a	Banda de números de marcação directa atribuída pelo ITSP

Parâmetros	Descrição
Início da área de números internos	Primeiro número interno a partir do qual se pretende uma atribuição automática de números de telefone.
Atribuir faixa de marcação directa automaticamente às extensões	Se estiver seleccionada, os números de marcação directa são automaticamente atribuídos, por ordem ascendente, aos números internos e são gerados os correspondentes registos de MSN.

27.3.6.6 Gateway de voz > Integração em rede > Nós

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar nó de integração em rede**
- **Editar nó de integração em rede**
- **Eliminar nó de integração em rede**

Parâmetros	Descrição
ID de nó	Apenas para configuração manual sem assistente (por exemplo, para numeração aberta): introdução de um número de nó que seja exclusivo na rede interligada.
Endereço de IP	Apenas para configuração manual sem assistente (por exemplo, para numeração aberta): endereço IP do nó
Supervisão de nó	A selecção da supervisão de nó acciona uma verificação periódica da comunicação com os nó. É necessário que a supervisão de nó também esteja activada no outro nó.
Nível de segurança da codificação do nó	Através da selecção de "seguro", é activada a codificação da comunicação de voz com o nó. Para isto, é ainda necessário configurar no sistema a "Codificação de sinalização e carga útil". Intervalo de valores: tradicional, seguro

27.3.6.7 Gateway de voz > Integração em rede > Encaminhamento

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar número**
- **Eliminar todos os números**

Parâmetros	Descrição
ID de nó	Seleccção do número de nó
Número de telefone	Apenas para configuração manual sem assistente (por exemplo, para numeração aberta): indicação do código através do qual o nó está acessível.

27.3.6.8 Gateway de voz > Interligação SIPQ

Através da Interligação SIP-Q é possível definir os parâmetros de duas rotas SIP-Q externas possíveis. Quaisquer servidores SIP externos, como, por

exemplo, OpenScape 4000 ou OpenScape Voice, podem ser ligados através destas rotas. Os exemplos respectivos encontram-se nos modelos disponíveis.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar interligação SIPQ**
- **Editar interligação SIPQ**
- **Eliminar interligação SIPQ**

Parâmetros	Descrição
Modelo de base	Modelo que deve ser utilizado como base.
Nome	Nome do servidor SIP externo (nome do modelo).
Activar linha	A ligação ao servidor SIP externo está activada. Valor predefinido: desactivado
Identificador da linha no sistema	Seleccção entre duas ligações SIP-Q externas. Se disponível, uma das duas interligações SIPQ é sempre ocupada com o UC Booster Card ou o UC Booster Server.
Nome de domínio remoto	Nome do host ou endereço IP do servidor SIP externo. Em geral, o valor é idêntico ao valor em Endereço de IP/Nome de host .
Servidor SIP	
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou endereço IP do servidor SIP externo.
Porta	Porta SIP do servidor SIP externo. Intervalo de valores: 0 ou 1024 a 65535, valor predefinido: 5060
Transporte seguro	Para uma ligação ao OpenScape 4000 ou OpenScape Voice é possível activar a sinalização de SIP codificada (Signalling and Payload Encryption). Valor predefinido: desactivado
Registador de SIP	
Utilizar registador de operador	O servidor SIP externo requer um registo. Valor predefinido: desactivado
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou endereço IP do servidor do registador.
Porta	Número de porta do servidor registador. Intervalo de valores: 0 ou 1024 a 65535, valor predefinido: 5060
Intervalo de repetição do registo (s)	Intervalo (em segundos) para a repetição do registo. Intervalo de valores: 30 a 86400, valor predefinido: 300
Proxy de saída/Proxy de entrada	

Parâmetros	Descrição
Utilizar proxy de entrada/saída do operador	<p>Ativação do <i>proxy</i> de saída: determinados cenários de redundância (por exemplo, com OpenScape Branch Proxy) exigem que o processamento da sinalização de SIP seja efetuado via um <i>proxy</i> de saída.</p> <p>Ativação do <i>proxy</i> de entrada: em determinados cenários de redundância (por exemplo, com OpenScape Voice), a sinalização de entrada ocorre a partir de um servidor SIP separado (<i>proxy</i> de entrada).</p> <p>Valor standard: ambos desactivados</p>
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou endereço IP dos proxy de saída ou entrada.
Porta	<p>Número da porta do proxy de saída ou entrada.</p> <p>Intervalos de valores: 0 ou 1024-65535</p>

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar utilizador da interligação SIPQ**
- **Editar utilizador da interligação SIPQ**
- **Eliminar utilizador da interligação SIPQ**

Parâmetros	Descrição
UserId	Introdução do ID de utilizador para o acesso ao servidor SIP.
Nome de autorização/Realm	Introdução do nome de autorização ou do realm para o acesso ao servidor SIP.
Senha	Introdução da senha para o acesso ao servidor SIP.
Confirmar senha	Repetição da senha para o acesso ao servidor SIP.

27.3.6.9 Gateway de voz > Linha de rede de servidor SIP nativo

Aqui são definidos os parâmetros para as 10 rotas de SIP nativo externas possíveis. Quaisquer servidores SIP externos podem ser ligados através destas rotas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar linha de rede de servidor SIP nativo**
- **Editar linha de rede de servidor SIP nativo**
- **Eliminar linha de rede de servidor SIP nativo**

Parâmetros	Descrição
Modelo de base	Modelo que deve ser utilizado como base.
Nome da linha de rede	Nome do servidor SIP externo (nome do modelo).
Activar linha	<p>A ligação ao servidor SIP externo está activada.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
Identificador da linha no sistema	Seleção entre 10 ligações SIP nativo externas. As entradas a cinzento estão ocupadas com ITSP já configurados (limite máx. de 8 ITSP - neste caso, ainda restam 2 ligações de SIP nativo).
Nome de domínio remoto	Nome do host ou endereço IP do servidor SIP externo. Em geral, o valor é idêntico ao valor em Endereço de IP/Nome de host . Exemplo: O Nome de domínio remoto é utilizado nos campos da parte Host de DE e cabeçalhos PAI/PPI (ver abaixo): De: sip: +49...@DomainName P-Asserted-Identity: sip: +49...@DomainName
Protocolo de transporte	Seleção do protocolo UDP ou TCP.
Segurança do transporte	Selecionar entre UDP ou TCP tradicional e TLS seguro.
Segurança do suporte	Selecionar entre RTP apenas e SDES apenas.
Servidor SIP	
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou endereço IP do servidor SIP externo.
Porta	Porta SIP do servidor SIP externo. Valor predefinido: 5060, introduzir porta 0 se o ITSP trabalhar com DNSSRV
Registador	
Utilizar registador	Selecionar, se a linha trabalhar com registo (predefinição = desativado).
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou Endereço de IP do servidor do registador externo.
Porta	Porta do servidor do registador externo valor predefinido: 5060, introduzir porta 0 se DNSSRV for usado
Intervalo de repetição do registo	Intervalo para a repetição do registo (predefinição = 600)
Servidor STUN	
Utilizar STUN	Selecionar, se a linha trabalhar com STUN (predefinição = desativado).
Endereço IP/Nome de host	Nome do host ou Endereço de IP do servidor STUN
Porta	Porta do servidor STUN
Dados SIP alargados	
Mostrar dados SIP alargados	Ao ativar este flag, alguns parâmetros de configuração adicionais estão disponíveis para controlar a pilha de SIP e adaptar o conteúdo dos campos do cabeçalho de SIP
CLIP / CLIR	O sistema oferece vários parâmetros para controlar o formato dos campos de cabeçalho de SIP em função das necessidades da linha de rede nativa É possível controlar o conteúdo dos seguintes campos de cabeçalho que descrevem a fonte de uma chamada: <ul style="list-style-type: none"> • De: DisplayPart < sip:UserPart@HostPart • P-Asserted-Identity: DisplayPart < sip:UserPart@HostPart> • P-Preferred-Identity: DisplayPart < sip:UserPart@HostPart>

Parâmetros	Descrição
CLIP de saída no cabeçalho De - parte de apresentação	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho De - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número • Conta
Saída no cabeçalho De - parte do domínio/host:	<p>Alterar o domínio/parte do host do URI a preencher com o Endereço de IP do sistema. Este parâmetro afeta a parte do host dos três campos de cabeçalho De:, PAI e PPI</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nome de domínio • Endereço de IP local • Endereço de IP público
Desvio: De contém o número do chamador original:	<p>Se for estabelecida uma chamada de saída devido ao reencaminhamento da chamada, o sistema pode facultar informações sobre o chamador original.</p> <p>Se definido para verdadeiro, o sistema envia a indicação do chamador original (A-Ext) no campo de cabeçalho De:, caso contrário envia o número da extensão de reencaminhamento.</p>
Desvio: PAI contém o número do chamador original	<p>Se for estabelecida uma chamada de saída devido ao reencaminhamento da chamada, o sistema pode facultar informações sobre o chamador original.</p> <p>Se definido para verdadeiro, o sistema envia a indicação do chamador original (A-Ext) no campo de cabeçalho P-Asserted-Id, caso contrário envia o número da extensão de reencaminhamento.</p> <p>Ao definir este flag, o sistema envia a indicação do chamador original no campo de cabeçalho P-Asserted_ID: e P-Preferred-ID:.</p>
CLIP de saída no cabeçalho P-Asserted-Id - parte de apresentação:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho P-Asserted-Id - parte do utilizador:	<p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número • Conta

Parâmetros	Descrição
CLIP de saída no cabeçalho P-Preferred-Id - parte de apresentação:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho P-Preferred-Id - parte do utilizador:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número • Conta
CLIP de saída no cabeçalho Desvio - parte de apresentação:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número - o número configurado para uma extensão. É possível definir o número que é utilizado em "parâmetros de encaminhamento" • Conta - o nome de utilizador atribuído à linha de rede nativa • nome a apresentar
CLIP de saída no cabeçalho Desvio - parte do utilizador:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Omitir - o campo é omitido • Número • Conta
CLIP de saída no cabeçalho Histórico-Informações - parte do utilizador:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • omitir • número de telefone
CLIR de saída no cabeçalho De - parte de apresentação:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Omitir • Número • Conta • Anónimo De: Anonymous <sip: ...@...>
CLIR de saída no cabeçalho De - parte do utilizador:	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Número • Conta • Totalmente anónimo De: ...<sip:anonymous@anonymous.invalid> • Utilizador anónimo De: ... <sip:anonymous@...>
CLIR de saída no cabeçalho Privacidade	Definições possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • Omitir • Id Privacy: id • Utilizador Privacy: user • Utilizador, id Privacy: user;id

Parâmetros	Descrição
COLP / TIP suportadas para chamadas de saída:	<p>Foi introduzida a funcionalidade COLP (Transmissão do número da pessoa chamada) em RDIS. Em SIP, esta funcionalidade é, por vezes, denominada TIP (indicação da identificação de terminação).</p> <p>RFD3324 (secção 5.) define um mecanismo para transportar a identidade da parte recetora (C) no campo de cabeçalho P-Asserted-Identity da resposta 200 OK:</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • COLP suportada • COLP não suportada
Formatação de números de telefone	
Chamada de entrada - Número de extensão chamada:	<p>Este flag refere-se ao endereço de destino de uma chamada.</p> <p>Por predefinição, é retirado do campo de cabeçalho PARA: da parte do utilizador.</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linha de pedido INVITE sip: +498970070@... • Cabeçalho Para da parte de apresentação Para: +498970070 <sip:+ • Cabeçalho Para da parte do utilizador Para: <sip: +498970070@... • Cabeçalho P-Called-Party-Id da parte de apresentação P-Called-Party-ID: +498970070 <sip:.. • Cabeçalho P-Called-Party-Id da parte do utilizador P-Called-Party-ID: <sip: +498970070@...
Chamada de entrada - Número do chamador:	<p>Este flag refere-se ao endereço de origem de uma chamada.</p> <p>Por predefinição, o sistema retira o número do chamador do cabeçalho De da parte do utilizador.</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • automático • Cabeçalho De da parte de apresentação De: +498970070 <sip:+ • Cabeçalho De da parte do utilizador De: <sip: +498970070@... • Cabeçalho P-Asserted-Id da parte de apresentação P-Asserted-ID: +498970070 <sip:.. • Cabeçalho P-Asserted-Id da parte do utilizador P-Asserted-ID: <sip: +498970070@.. <p>No modo automático, o sistema procura primeiro em P-Asserted-Identity da parte do utilizador, caso exista. Caso não exista qualquer P-Asserted-Identity, é retirada o campo de cabeçalho De: da parte do utilizador.</p>

Parâmetros	Descrição
Contact URI contém:	<p>Este parâmetro é utilizado para configurar o conteúdo de contact-URI da parte do utilizador</p> <p>Contact: sip:UserPart@HostPart:port</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número: Contact URI da parte do utilizador contém o número de telefone • Registration AOR: Contact URI contém a conta=parte do utilizador do registo.
Porta TCP utilizada em Contact URI:	<p>Este parâmetro é utilizado para configurar a porta TCP utilizada em contact-URI da parte do host</p> <p>Contact: sip:UserPart@HostPart:port</p> <p>Definições possíveis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ephem.src-port: Por predefinição, é utilizada a porta ephemeral tcp src • Porta do servidor SIP: A porta do servidor SIP é utilizada no contact-URI

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar utilizador de linha de rede de servidor SIP nativo**
- **Editar utilizador de linha de rede de servidor SIP nativo**
- **Eliminar utilizador de linha de rede de servidor SIP nativo**

Parâmetros	Descrição
UserId	Introdução do ID de utilizador para o acesso ao servidor SIP.
Nome de autorização	Introdução do nome de autorização para o acesso ao servidor SIP.
Palavra-passe	Introdução da senha para o acesso ao servidor SIP.
Confirmar palavra-passe	Repetição da senha para o acesso ao servidor SIP.

27.3.7 Extensões

Em **Extensões** estão reunidas as funções para todas as extensões. Por exemplo, o nome e número das extensões, mas também a programação de teclas.

27.3.7.1

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Nome	Nome à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão.
Número de fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação direta fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **UP0 Master/Slave**

Este separador só existe no OpenScape Business X8, pois neste sistema as portas slave são administradas de forma dinâmica. No OpenScape Business X1/X3/X5, as portas slave são atribuídas de forma fixa.

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome	Nome à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
Adicionar zona secundária	Se esta caixa de selecção estiver activada, é atribuída preparatoriamente uma porta slave à porta master seleccionada. Após guardar a selecção através de Aplicar , é possível configurar previamente o número de telefone, número DID e nome do telefone do sistema secundário. Se depois for ligado um telefone do sistema slave ao adaptador slave do telefone do sistema master, é atribuída a porta slave previamente seleccionada. Se o telefone do sistema slave for ligado sem porta slave previamente definida, é automaticamente ocupada a próxima porta livre (a partir da porta 384).
Apagar zona secundária	Se esta caixa de selecção estiver activada, a configuração prévia do telefone do sistema slave é apagada. Se estiver ligado um telefone do sistema slave ao adaptador slave do telefone do sistema master, a caixa de selecção encontra-se a cinzento. Não é possível apagar a configuração prévia.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Informação do dispositivo**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.

Parâmetros	Descrição
Nome	Nome da extensão.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão.
Versão atual do software	Versão de software do terminal atribuído (se disponível).
Versão HW	Versão de hardware do terminal atribuído (se disponível).
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.2 Extensões > Extensão > Clientes IP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Tipo	Tipo de extensão.
Tipo: sem porta	Este número de telefone (ainda) não foi atribuído a nenhuma extensão.
Tipo: Cliente do sistema	Um cliente do sistema é uma extensão IP que pode utilizar todas as facilidades do sistema de comunicação através de CorNet-IP (anteriormente designado cliente do sistema HFA)
Tipo: utilizador RAS	Um utilizador de RAS (Remote Access Service User) tem garantido o seu acesso à rede IP através da ligação RDIS. Desse modo, é possível efectuar a manutenção remota e o licenciamento do sistema de comunicação.

Parâmetros	Descrição
Tipo: Cliente SIP	Um cliente SIP é uma extensão IP que utiliza o protocolo SIP. Pode utilizar apenas algumas facilidades do sistema de comunicação através de SIP.
Tipo: Deskshare User	Um utilizador Deskshare é uma extensão IP que pode efectuar logon noutra telefone do sistema IP (Mobile Login) e pode utilizar esse telefone como o seu próprio telefone (incluindo o número de telefone).
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA)
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Número de fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação direta fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Procurar	Também pode visualizar extensões seleccionadas introduzindo um termo de procura nos campos Procurar e pressionando a tecla <i>Enter</i> . As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS .
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Informação do dispositivo**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
Indicação	Nome da extensão.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão.
Endereço de IP	Endereço IP do terminal atribuído; ligação directa ao WBM do telefone IP
Endereço MAC	Endereço MAC do terminal atribuído

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Versão atual do software	Versão de software do terminal atribuído (se disponível).
Versão HW	Versão de hardware do terminal atribuído (se disponível).
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gateway secundário**

Parâmetros	Descrição
Número	Número interno da extensão.
Nome	Nome da extensão.
Nodeld	É necessário atribuir a cada nó de um sistema integrado em rede uma ID de nó exclusiva. Deste modo, é possível uma identificação exclusiva de cada um dos nós no sistema integrado em rede.
Telefonia de reserva	Indica se a funcionalidade está ativada.
N.º de chamada de reserva	O número de telefone da extensão que será utilizada em caso de um evento de falha.
DID do n.º de telefone de reserva	O número de telefone interno da extensão que será utilizada em caso de um evento de falha.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Anfitrião de reserva**

Parâmetros	Descrição
Número	Número interno da extensão.
Nome	Nome da extensão.
ID do nó primário	A ID exclusiva do nó com o qual a extensão foi originalmente configurada.
N.º de chamada de reserva	O número de telefone da extensão que será utilizada em caso de um evento de falha.
DID do n.º de telefone de reserva	O número de telefone interno da extensão que será utilizada em caso de um evento de falha.

27.3.7.3 Extensões > Extensão > Extensões analógicas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão. <hr/> Nota: Os números de chamadas que começam com uma estrela (*) não podem ser utilizados como destinos de fax. <hr/>
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão.
Número de fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação directa fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão , Alterar flags da extensão , Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS .

Parâmetros	Descrição
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.4 Extensões > Extensão > Extensões RDIS

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão.
Número de fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação directa fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.

Parâmetros	Descrição
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão , Alterar flags da extensão , Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS .
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.5 Extensões > Extensão > Extensões DECT > Número de telefone SLC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão. As estações-base são apresentadas como extensões S0.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Parâmetros	Vista predefinida para todas as extensões; não alterar as programações
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.6 Extensões > Extensão > Extensão DECT > Extensões DECT

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) Intervalo de valores: máx. 16 caracteres

Parâmetros	Descrição
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão. As extensões DECT são apresentadas como extensões Comfort-PP.
Número de fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação direta fax	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/ RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.7 Extensões > Extensão > Portas IVM/EVM > EVM

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da porta de correio de voz.
DID	Número de marcação directa da porta de correio de voz, se disponível.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da porta de correio de voz. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da porta de correio de voz. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.

Parâmetros	Descrição
Indicação	Nome à escolha da porta de correio de voz. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA).
Ativado	Indica se a porta de correio de voz está operacional.
Tipo de equipamento	No EVM, é apresentado extensões S0.
Acesso	Indicação da porta interna para o correio de voz.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Tipo de estação	Para o EVM deve ser seleccionado "Phonemail", para Company AutoAttendant definir como "Standard".
Parâmetros	Vista predefinida para todas as portas de correio de voz; não alterar as programações (por exemplo, "Idioma" não é o idioma dos anúncios de correio de voz).
Procurar	Também pode visualizar portas de correio de voz seleccionadas introduzindo um termo de procura nos campos Procurar e pressionando a tecla <i>Return</i> . As portas de correio de voz correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se deixar todos os campos Procurar vazios e pressionar a tecla <i>Return</i> , serão apresentadas novamente todas as portas de correio de voz.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.8 Extensões > Extensão > Extensões virtuais

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão virtual.

Parâmetros	Descrição
DID	Número de marcação directa da extensão virtual.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Tipo	Livre ou extensão virtual (indicação fixa para Mobility Entry)
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA)
Ativado	Indica se a extensão virtual está operacional.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão , Alterar flags da extensão , Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS .
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.9 Extensões > Extensão > Parâmetros da extensão

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar parâmetros da extensão**

Parâmetros	Descrição
Extensão	

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Tipo	Tipo de extensão.
Número	Número interno da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Marcação direta	Número de marcação direta da extensão.
Tipo de equipamento	Indicação do terminal atribuído à extensão.
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
Fax	
Número	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes internos.
Marcação direta	Caso esteja configurada uma caixa de fax (por exemplo, com os clientes de UC myPortal for Desktop ou myPortal for Outlook), introduzir aqui o número de fax através do qual a extensão pode receber faxes externos.
Mobilidade	
Tipo	Tipo de extensão: <ul style="list-style-type: none">• Extensão em mobilidade• Extensão virtual• Extensão SFB• Extensão externa fidedigna: tipo de extensão virtual a ser usada para criar um utilizador externo fidedigno.

Parâmetros	Descrição
Telemóvel/Sfb/Número de chamada de estação externa Fidedigna	<p>Apenas para clientes SIP e extensões móveis: para One Number Service, este número de telefone serve para a autenticação do acesso DISA por telefone móvel. Introduzir aqui o número de telefone móvel da extensão com código de rede (por exemplo, 0017312345678).</p> <hr/> <p>Nota: O campo do número de chamada de estação externa Fidedigna é obrigatório. Se proceder para aplicar a configuração com o campo do número de chamada de estação externa Fidedigna vazio, irá aparecer um alerta, informando-o de que "<i>O número de chamada de estação externa Fidedigna não deve estar vazio!</i>". Além disso, depois de clicar em OK no primeiro alerta, irá aparecer um segundo, informando-o de que "<i>A entrada não pôde ser tratada, verifique!</i>".</p> <hr/>
Web Feature ID	A Web Feature ID especifica como a extensão deve efectuar logon no cliente Web móvel (nome de utilizador). É possível seleccionar "nenhum" (só Mobility Entry) e "automático" (número de telefone interno da extensão) ou seleccionar o número de telefone do cliente ou do telefone na lista suspensa.
Parâmetros	
Tipo de estação	Tipo de terminal ligado (lista suspensa)
Tipo de estação: Standard	Telefones do sistema ou telefones analógicos
Tipo de estação: Fax	Aparelho de fax, por exemplo, não é possível substituir
Tipo de estação: Altifalante	Para um equipamento de anúncios implementado através da porta a/b
Tipo de estação: Atendedor automático	<p>Apenas para analógico: se estiver ligado um atendedor automático a esta interface, esta programação permite que qualquer terminal capture uma chamada do atendedor automático, mesmo que já tenha sido atendida pelo atendedor automático. Para isso, é necessário programar no terminal uma tecla com o número interno desta extensão analógica.</p> <p>Esta entrada deve ser seleccionada, não só para atendedores automáticos, mas também para portas virtuais para as quais não se encontra configurado nenhum dispositivo físico. Isto evita que o sistema de comunicação tenha de verificar se esta porta se encontra ativa.</p> <p>Apenas para portas virtuais: se tiver sido configurada no Manager E uma extensão sem acesso como atendedor automático, é necessário configurar também a porta como porta virtual. Caso contrário, não está visível como extensão no WBM.</p>
Tipo de estação: NO TELEFONE NORMAL MW-LED	<p>Para telefones analógicos (NoFe = telefone normal) com LED indicador de mensagem em espera</p> <p>Excepto para os EUA</p>
Tipo de estação: Extensão com lacete de impulsos	Com utilização de um terminal com lacete de impulsos e função de trinco eléctrico
Tipo de estação: Modem	Nesta programação não é possível intercalar. Ela está prevista para modems.

Parâmetros	Descrição
	Quando se apaga uma extensão de fax ou modem (o número e a marcação direta são apagados), é necessário repor o tipo de estação como standard.
Idioma	Idioma para o comando de menu do terminal (telefone do sistema).
Sinalização de chamada interna	Aqui é possível atribuir a cada extensão uma das oito sinalizações de chamadas internas. Assim, além do sinal de chamar externo, é também atribuído um sinal de chamar interno, que é transmitido em caso de chamada interna. Valor predefinido: Tipo de chamada 1
Sinalização de chamada externa	Aqui podem ser configurados três tipos de chamada diferentes para a sinalização de chamadas externas: – Telefones do sistema: Tipo de chamada 1 = Chamada externa (por exemplo, chamada dupla) Tipo de chamada 2 = Chamada externa da linha de rede 2 (por exemplo, chamada tripla) Tipo de chamada 3 = Chamada externa da linha de rede 3 (por exemplo, curta/longa/curta) – Terminais analógicos, Alemanha: Tipo de chamada 1 = Chamada externa, Tipo de chamada 2 = Chamada de retorno automática, Tipo de chamada 3 = Chamada de campanha – Terminais analógicos, outros países: Tipo de chamada 1 = Chamada externa, Tipo de chamada 2 = Chamada externa, Tipo de chamada 3 = Chamada externa Valor predefinido: Tipo de chamada 1
Classe de acesso (LCR)	Uma extensão só pode ocupar uma rota se possuir uma classe de acesso mais alta ou igual à classe de acesso na tabela de rotas, ou seja, uma extensão com classe de acesso 7 não pode ocupar uma rota com classe de acesso 8. Por predefinição, todas as extensões são introduzidas com a classe de acesso máxima de LCR (15). Valor predefinido: 15
Modo Hotline	Seleção das opções de hotline
Modo Hotline: Des.	Função de hotline desativada.
Modo Hotline Chamada de emergência após tempo excedido	A chamada para a hotline é efetuada ao fim de um tempo de espera (tempo de SOS) predefinido, ver Telefonía/Programações base/Sistema/Transbordo/Operadora/Hotline
Modo Hotline Hotline	Função de hotline ativada. A chamada para a hotline é efetuada imediatamente ao levantar o auscultador, ver Telefonía/Programações base/Sistema/Transbordo/Operadora/Hotline
Hotline	Seleção dos destinos de hotline, ver Telefonía/Programações base/Sistema/Transbordo/Operadora/Hotline
Hotline: nenh.	Nenhum destino definido
Hotline Dígitos 1 a 6	Destinos de hotline, ver Telefonía/Programações base/Sistema/Transbordo/Operadora/Hotline
Segurança de Payload (para clientes do sistema IP)	Ativar ou desativar a encriptação de chamadas telefónicas (SPE). Para isso, é necessário que todas as extensões participantes tenham SPE ativado. Valor predefinido: Ativ

Parâmetros	Descrição
Segurança de Payload (para telefones TDM/analógicos)	Indica se o endpoint específico está protegido da perspectiva da infraestrutura porque a segurança de payload funciona apenas para telefones IP. Se este parâmetro estiver ativado e o sinalizador do sistema SPE Support estiver ativado, será apresentado quer o caminho de ligação entre esta estação e uma estação IP estiver encriptada ou não. Se o parâmetro estiver desativado, a informação não será apresentada. Valor standard: Desligado
Protocolo MWI	Seleção do protocolo MWI para extensões analógicas. Disponível apenas para SLMAVx (OpenScape Business X8), 4SLAV integrado e SLAVx OpenScape Business X3,X5.
Protocolo MWI: Comtel3	Protocolo Comtel 3 selecionado. Valor standard.
Protocolo MWI: Alta tensão	Protocolo de alta tensão selecionado. Disponível apenas para SLMAVx (OpenScape Business X8).
Botões	
>	Ir para a extensão seguinte. Se as extensões tiverem sido filtradas anteriormente com base no termo de procura introduzido nos campos Procurar , só é possível deslocar-se nestas extensões.
<	Ir para a extensão anterior.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar sinalizadores da extensão**

Parâmetros	Descrição
Extensão	
Tipo	Tipo de extensão.
Número	Número interno da extensão.
Nome	Nome da extensão.
Sinalizadores de extensões	
Autorização de intercalação ativada	Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode intercalar-se na ligação existente de uma extensão interna. As extensões participantes são informadas da intercalação através de um sinal de aviso e de uma indicação no display. Valor predefinido: desativado
Interromper não incomodar	Se o sinalizador estiver ativado: caso a extensão encontre uma extensão interna com o modo "Não incomodar" ativado, pode interromper esse modo. Após cinco segundos, a chamada é sinalizada na extensão pretendida. Se o sinalizador estiver desativado, não é possível interromper o modo "Não incomodar". Se a extensão encontrar uma extensão interna com o modo "Não incomodar" ativado, ouve o sinal de ocupado. Valor predefinido: desativado

Parâmetros	Descrição
Desvio externo autorizado	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode ativar um desvio de chamadas para um destino externo. A taxação de chamadas aplicável a um desvio de chamadas externo é imputada à extensão que ativou o desvio de chamadas.</p> <p>Valor predefinido: Ativado</p>
Desativação do bloqueio de chamadas diretas	<p>Se o sinalizador estiver ativado, é possível efetuar chamadas diretas para a extensão. Deste modo, torna-se possível estabelecer uma ligação interna sem que o utilizador levante o auscultador. O altifalante da extensão é automaticamente ligado.</p> <p>Valor predefinido: Ativado</p>
Autorização DISA	<p>Se o sinalizador estiver ativado, o utilizador pode, através de DISA (Diret Inward System Access), ativar ou desativar funções do sistema de comunicação e estabelecer ligações de saída externas a partir do exterior, como se fosse uma extensão interna. Por exemplo, pode ativar e desativar um desvio de chamadas, o modo "Não incomodar" e o bloqueio.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Transf. permitida ao pousar	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode transferir uma chamada externa para outra extensão externa ao pousar. Exemplo: O utilizador é controlador da conferência e pousa o telefone: se permanecerem extensões internas na conferência, a extensão interna há mais tempo na conferência torna-se automaticamente controlador da conferência. Se apenas permanecerem na conferência extensões externas, a conferência é terminada e todas as ligações são desligadas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Repor bloqueio	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode repor o bloqueio individual de outras extensões internas para o código predefinido.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
CLIP de entrada para analógico (apenas para extensões analógicas)	<p>Se o sinalizador estiver ativado, é apresentado no display da extensão analógica o número de telefone do chamador. Para isso é necessário que o telefone analógico da extensão suporte CLIP (Calling Line Identification Presentation).</p> <p>Valor predefinido: Ativado</p>
Acesso para capturar	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode solicitar a identificação de chamadores externos indesejados através da linha de rede RDIS. Para isso é necessário que tenha sido solicitada ao operador a ativação da funcionalidade "Identificação de chamadas maliciosas" (Malicious Call Identification, MCID) e que a mesma tenha sido efetuada. É necessário ter em atenção o seguinte após a ativação da funcionalidade "Capturar" pelo operador da rede: em cada ligação de entrada da linha de rede RDIS, após o chamador pousar o telefone, a resolução da ligação à extensão chamada é diferida por um determinado período. a fim de permitir que esta ative a funcionalidade "Capturar". Deste modo, é reduzida a disponibilidade das linhas de rede RDIS.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
Registo na lista telefónica	Se o sinalizador estiver ativado, o nome e número da extensão são apresentados na lista telefónica do sistema (incluindo ODS). Valor predefinido: Ativado
Editar marcação	Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode alterar (editar) os dígitos do número de telefone introduzidos através do teclado antes da emissão da marcação. Para isso, é necessário um telefone do sistema com display. Valor predefinido: desativado
Sem sinalização acústica caso ocupado	Se o sinalizador estiver ativado, aplica-se o seguinte: o estado da extensão com sinalização acústica de chamadas programada determina se é realizada a sinalização acústica de chamada. A extensão está livre: todas as extensões ligadas são chamadas imediatamente. A extensão permite chamada em espera: todas as extensões ligadas são chamadas após 5 segundos. A extensão não permite chamada em espera nem é possível efetuar a chamada: sem sinalização acústica de chamada. Valor predefinido: desativado
Marcação / Serviços associados	Marcação associada: se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode marcar um número de telefone em nome de outra extensão interna, como se fosse essa outra extensão a marcar. Serviços associados: se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode controlar funcionalidades em nome de outra extensão interna, como se fosse essa outra extensão a controlar essas funcionalidades. Por exemplo, pode ativar e desativar um desvio de chamadas, a sinalização de chamada e o bloqueio. Valor predefinido: desativado
Proteção de chamada em espera at.	Se o sinalizador estiver ativado: caso uma extensão esteja numa chamada, não recebe informações sobre outras chamadas de entrada através do sinal de chamada em espera e de uma mensagem no display. Valor predefinido: Ativado
Chamada discreta	Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode ligar-se à ligação de voz em curso de uma extensão interna. Pode monitorizar a chamada sem ser notada e falar com a extensão interna, sem que a outra extensão ouça nada. Para isso, é necessário que se trate de uma chamada a dois. A chamada discreta não pode ser utilizada em chamadas de consulta ou conferências. Valor predefinido: desativado
Proteção contra chamada discreta	Se o sinalizador estiver ativado, não é possível efetuar chamadas discretas para a extensão. Valor predefinido: desativado
Ativação de funcionalidades baseada em DTMF	Apenas relevante para extensões Mobility Entry: para ser possível ativar funcionalidades durante uma chamada, este sinalizador tem de estar ativado. (Code Receiver permanece ativo. atenção: recursos limitados). Valor predefinido: desativado

Parâmetros	Descrição
<p>Microtelefone de cabeça</p>	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode ser equipada com um microtelefone de cabeça que se liga à ficha do auscultador. Este sinalizador permite atender chamadas premindo uma tecla de microtelefone de cabeça no telefone do sistema, sem levantar o auscultador. A utilização de microtelefone de cabeça (headset) para telefones do sistema é automaticamente identificada pelo sistema, não sendo necessária uma autorização da classe de acesso. Se este sinalizador estiver ativado, as chamadas não podem ser libertadas através da tecla do altifalante; para libertar as chamadas é necessário programar uma tecla para desligar chamadas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Última caixa de correio de destino ativa.</p>	<p>Se o sinalizador estiver ativado e a pessoa chamada não estiver acessível, a chamada será desviada para a mailbox do substituto e o número do chamador será exibido no display do terminal do substituto.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Prio. cham./Cham esp. sin.liv. im.</p>	<p>Se o sinalizador (Prioridade de Chamada/Sinal de livre para chamada em espera) estiver ativado, as chamadas efetuadas por esta extensão são sinalizadas com uma prioridade superior junto do parceiro. A prioridade atribuída é a mesma que para chamadas externas. As chamadas com prioridade são colocadas em fila antes das chamadas internas, mas atrás das chamadas externas existentes. Deve ter-se em atenção, que as chamadas pela primeira vez existentes (sem sinal de chamada em espera) normalmente não são reordenadas, independentemente do tipo de chamada. Se também se pretender que a prioridade seja definida para as chamadas internas efetuadas para um nó diferente, é necessário proceder igualmente à definição do sinalizador de linha "Prio. cham./Cham esp. sin.liv. im." (Área: (Sinalizadoress Circuit, Prio. cham./Cham esp. sin.liv. im.) para a linha adequada. Se este sinalizador estiver definido, o chamador que é colocado em espera recebe logo um sinal de livre em vez de ocupado. Este flag não afecta a sinalização acústica. As chamadas com prioridade continuarão a ser sinalizadas como uma chamada interna. Esta funcionalidade é importante, por exemplo, em ligações com correio de voz.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
<p>Gravação de voz</p>	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a extensão poderá ativar a gravação de voz durante uma chamada. Em Flags, o botão Sinal acústico de aviso durante a gravação de voz pode ser usado para definir se será emitido um sinal de aviso durante a gravação de voz. Em Phonemail deve estar configurado um equipamento de gravação apropriado para Live Recording.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Parâmetros	Descrição
Comprimir as saídas de display	<p>Se o sinalizador estiver ativado, as saídas de display são comprimidas para melhorar o desempenho. Se a informação no display de um terminal UP0/E for alterada, o sistema só atualiza a diferença relativa à informação anterior. Se uma aplicação (por exemplo, Smartset / TAPI) se encontrar ligada através de um adaptador RS 232 (adaptador de dados ou de controlo), esta funcionalidade deverá ser desativada. Para aplicações que recebem as informações relativas aos números de chamada a partir da indicação do display, este sinalizador tem de ser desativado (isto é, saída não comprimida com número em vez de saída comprimida com nome). Geralmente, os nomes só são indicados, quando em "Apresentar Nome/Número" o sinalizador "Só número" está desativado.</p> <p>Valor predefinido: Ativado</p>
Autorização de porta, DTMF	<p>Se o sinalizador estiver ativado, é permitido a esta extensão abrir uma porta através do código DTMF/MF, quando na respetiva porta ser encontrar ligado um relé da porta.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Atendimento automático de chamadas, CSTA (só telefones SIP Openstage)	<p>Se o sinalizador estiver ativado: ao efetuar a marcação ou ao atender chamadas através do myPortal ou myAttendant, é ativado no telefone SIP correspondente o modo mãos-livres. É necessário ter em atenção a informação contida na documentação do telefone SIP, pois a correcta utilização da funcionalidade poderá implicar programações suplementares. Se o sinalizador estiver desativado, a chamada só é estabelecida após levantar o auscultador.</p> <p>Valor predefinido: Ativado</p>
Desativar microfone mãos-livres	<p>Se o sinalizador estiver ativado, não será possível a utilização do microfone de mãos-livres. Esse sinalizador é suportado unicamente pelos telefones OpenStage.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Apresentação de número forçado	<p>Se o sinalizador estiver ativado, o número de telefone do chamador será indicado no display da pessoa chamada no lugar do nome.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Utilização (apenas em certos países)	<p>Com esta lista suspensa, é possível configurar a corrente de saída das interfaces de um módulo analógico (em mA, por exemplo, 27 mA para a China).</p>
Estado operacional atual	<p>Nesta lista pendente, pode ser selecionado um tipo de funcionamento do acesso da extensão.</p>
Saída da lista de chamadores	<p>Se o sinalizador estiver ativado, a lista de chamadores é ativada no telefone da extensão (apenas telefones com display).</p> <p>As chamadas não atendidas pela extensão são identificadas com a respetiva hora e data, e transferidas para uma lista por ordem cronológica. Apenas serão registadas as chamadas que contenham a indicação de um número de telefone ou de um nome. Se uma pessoa fizer várias chamadas, a identificação da hora de entrada é atualizada e o contador de chamadas referente a esse utilizador é incrementado.</p>

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Sinalização de ocupado central	Para extensões que têm a função de sinalização de ocupado num sistema centralizado, é necessário programar este sinalizador (ver também Funcionalidades QSIG). Não aplicável aos EUA. A realização da sinalização de ocupado central prevê uma quantidade máxima de 100 extensões por nó.
Apresentação do texto de emergência	Se este sinalizador estiver ativado, em caso de emergência é apresentado no display do telefone um texto de emergência configurável.
Supervisão de chamadas	Se o sinalizador estiver ativado, a extensão pode supervisionar silenciosamente uma chamada de qualquer extensão interna. O microfone do utilizador à escuta é desligado automaticamente (Mute). A extensão supervisionada não é informada por sinalização acústica nem por uma indicação no display. Ao iniciar e terminar a supervisão de chamadas, podem ocorrer interrupções na chamada com uma duração até dois segundos. Valor predefinido: desativado
Botões	
>	Ir para a extensão seguinte. Se as extensões tiverem sido filtradas anteriormente com base no termo de procura introduzido nos campos Procurar , só é possível deslocar-se nestas extensões.
<	Ir para a extensão anterior.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar dados do Workpointclient**

Parâmetros	Descrição
Extensão	
Tipo	Tipo de extensão.
Número	Número interno da extensão.
Nome	Nome da extensão.
Parâmetros	
Mensagem de estado	Apenas para clientes do sistema: este sinalizador ativa o mecanismo "keep-alive" dos telefones do sistema. Se, por ex., um telefone parar de funcionar, será identificado como inativo após 4 minutos. Ao configurar um telefone do sistema como posto de trabalho doméstico e ao utilizar a funcionalidade "Short Hold" (retenção curta), este sinalizador não pode estar ativado. Quando este sinalizador não está ativado, o tráfego de mensagens entre o sistema de comunicação e os telefones do sistema é reduzido.
Autenticação ativa	Se está programado para o cliente IP identificar-se com uma palavra-passe no sistema de comunicação, é necessário ativar a autenticação e atribuir uma palavra-passe. Isto é útil especialmente para os clientes que fazem o seu início de sessão "de fora", por não se encontrarem na LAN interna. Apenas para clientes SIP: É necessário introduzir uma palavra-passe. A mesma palavra-passe tem de ser utilizada no dispositivo.

Parâmetros	Descrição
Nova palavra-passe	Palavra-passe para a autenticação. Apenas para clientes SIP: Se a palavra-passe do dispositivo já tiver sido definida, deverá ser utilizada a mesma palavra-passe em Aplicar para manter o registo ativado.
Confirmar palavra-passe	Repetir a palavra-passe para a autenticação.
SIP ID do utilizador / Nome do utilizador	Apenas para clientes SIP: nome de utilizador à escolha para a autenticação da extensão SIP; por exemplo, "SIP-120". O valor aqui definido tem também de ser introduzido no telefone SIP.
Realm	Apenas para clientes SIP: nome à escolha para a zona respetiva; por exemplo, "OSBIZ-SIP". Este valor tem de ser igual para todos os clientes SIP. O valor aqui definido tem também de ser introduzido no telefone SIP.
Utilizar endereços IP fixos	Apenas para clientes SIP: a introdução de um endereço IP fixo garante que só um cliente SIP com este endereço IP pode efetuar início de sessão no sistema. Se este sinalizador for ativado, o endereço IP e o número de telefone são verificados. Se o sinalizador não estiver ativado, apenas o número de telefone é verificado.
Endereço de IP	Apenas para clientes SIP: Endereço de IP do cliente SIP (por exemplo, o Endereço de IP do telefone SIP)
Tipo	Apenas para clientes do sistema: não está permanentemente atribuído nenhum cliente IP móvel (opção Móvel) a um telefone IP. Com o número de telefone de um cliente IP móvel, uma extensão pode utilizar o procedimento de registo (*9419) para se registar em qualquer terminal IP que permita esta operação (opção "Móvel bloqueado" não ativada).
Tipo: Móvel	Apenas para clientes do sistema: não está permanentemente atribuído nenhum terminal IP à extensão. A funcionalidade só é suportada a partir da 3ª porta de extensão.
Tipo: Não móvel	Apenas para clientes do sistema: o número de telefone está permanentemente atribuído ao terminal IP da extensão. Se for utilizado um telefone WLx, é necessário definir a opção "Não móvel" antes de o telefone WLx estar registado no sistema de comunicação.
Tipo: Não móvel e bloqueado	Apenas para clientes do sistema: um utilizador não pode efetuar início de sessão com um cliente do sistema móvel neste terminal IP.
Bloqueado para utilizador Deskshare	Apenas para clientes do sistema: este telefone do sistema pode ser partilhado por várias extensões (DeskSharing).
ID do sistema secundário	Este parâmetro tem duas funcionalidades distintas: 1. Para todas as extensões: define o Multi-Location Gateway atribuído à extensão. 2. Apenas para clientes do sistema: se o sinalizador "Emergência" estiver definido (em "Extensões/ Clientes IP/Gateway secundário") em sistemas integrados em rede, é possível introduzir aqui o ID do nó do sistema de reserva dos clientes do sistema.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Registo Internet no SBC interno	Ativa a funcionalidade SIP@Home. Deste modo, um telefone SIP externo compatível com STUN pode efetuar o registo no OpenScape Business através da Internet e ser utilizado como um telefone interno.
Botões	
>	Ir para a extensão seguinte. Se as extensões tiverem sido filtradas anteriormente com base no termo de procura introduzido nos campos Procurar , só é possível deslocar-se nestas extensões.
<	Ir para a extensão anterior.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar grupos/RWS**

Parâmetros	Descrição
Extensão	
Tipo	Tipo de extensão.
Número	Número interno da extensão.
Nome	Nome da extensão.
Encaminhamento de chamadas	
Destino Dia	Indicação do destino de transferência de chamadas para chamadas externas de entrada durante o dia (ver assistente Telefonia do utilizador/Transferência de chamadas)
Destino Noite	Indicação do destino de transferência de chamadas para chamadas externas de entrada durante a noite (ver assistente Telefonia do utilizador/Transferência de chamadas).
Destino Interno	Indicação do destino de transferência de chamadas para chamadas internas (ver assistente Telefonia do utilizador/Transferência de chamadas).
Classe de acesso	
Dia	É possível atribuir uma classe de acesso para o dia a cada extensão. Estão disponíveis 15 classes de acesso para a seleção (ver Telefonia/Classes de acesso).
Noite	É possível atribuir uma classe de acesso para a noite a cada extensão. Estão disponíveis 15 classes de acesso para a seleção (ver Telefonia/Classes de acesso).
Atendimento de chamada	
Grupo	Toda extensão pode ser atribuída a um grupo de captura de chamadas. Estão disponíveis 32 grupos de atendimento de chamadas (120 no OpenScape Business S; ver Chamadas de entrada/Atendimento de chamadas).
Botões	
>	Ir para a extensão seguinte. Se as extensões tiverem sido filtradas anteriormente com base no termo de procura introduzido nos campos Procurar , só é possível deslocar-se nestas extensões.

Parâmetros	Descrição
<	Ir para a extensão anterior.

27.3.7.10

Aqui são apresentadas as funções das soluções de comunicação unificada UC Smart e UC Suite. Recomenda-se que sejam efectuadas as programações base em "Configuração > Instalação básica > Instalação básica > Alterar os números de telefone pré-configurados".

Consoante a solução de comunicação unificada (UC) utilizada são apresentadas funções diferentes.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número de telefone do serviço
DID	Número de marcação directa do serviço
Nome próprio	Nome próprio à escolha do serviço. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha do serviço. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha do serviço. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Tipo	Dependente da solução de UC: UC Smart: <i>MeetMe/Conferência</i> UC Suite: <i>Operadora automática/Fax/Centro de contacto para fax/Parquear/MeetMe/Conferência/Grupo de fax</i>
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA) <hr/> Nota: CLIP não é suportado para fax UC. É suportado apenas para fax analógico. <hr/>
Ativado	Indica se o serviço está operacional.
ID Loc ITSP	A ID da localização do ITSP de uma extensão.

Parâmetros	Descrição
Procurar	Também pode visualizar serviços selecionados introduzindo um termo de procura nos campos Procurar e pressionando a tecla <i>Return</i> . Os serviços correspondentes ao termo de procura são apresentados. Se deixar todos os campos Procurar vazios e pressionar a tecla <i>Return</i> , serão apresentados novamente todos os serviços.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.11 Extensões > Extensão > Perfis/Modelos

Aqui é possível configurar perfis de utilizador (parâmetros de extensões, flags de extensões, grupos/transferência de chamadas), de modo a criar uma configuração básica para muitos utilizadores.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar todos os perfis**

Parâmetros	Descrição
Perfis	Indicação do número de perfil.
Nome	Introdução de um nome de perfil à escolha.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Apresentar todos os utilizadores do perfil**

Parâmetros	Descrição
Perfis	Indicação do número de perfil.
Nome	Indicação do nome do perfil.
Número do membro	Indicação do número de telefone interno do membro do perfil.
Nome do membro	Indicação do nome do membro do perfil.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar/apagar membro do perfil**

Parâmetros	Descrição
Perfis - ...	Indicação do número de perfil.

Parâmetros	Descrição
Nome	Indicação do nome do perfil atribuído.
Membros do perfil	
Seleção	Lista das extensões disponíveis no sistema.
Membros	Lista das extensões atribuídas ao perfil.
Botões	
Adicionar	Adicionar as extensões seleccionadas à lista de membros do perfil.
Eliminar	Apagar o membro seleccionado da lista de membros do perfil.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Importar/exportar perfil**

Parâmetros	Descrição
Carregar perfil via HTTP	
Nome do ficheiro remoto (sist. ficheiro de PC)	Carregamento de um ficheiro de perfil no formato XML já existente
Exportar perfil via HTTP	
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro de saída do perfil (Formato XML)
Acção	Descarregar o perfil
Botões	
Repor valores standard	São repostos os valores predefinidos do perfil de todas as extensões atribuídas a este perfil.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Importar/exportar todos os perfis**

Parâmetros	Descrição
Carregar todos os perfis via HTTP	
Nome do ficheiro remoto (sist. ficheiro de PC)	Carregamento de um ficheiro de perfil já existente. Neste ficheiro podem estar guardados vários ficheiros.
Exportar todos os perfis via HTTP	
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro no qual os perfis serão guardados.
Acção	Descarregar os perfis num ficheiro de perfil.
Botões	
Repor valores standard	São repostos os valores predefinidos de todos os perfis e das extensões atribuídas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar parâmetros da extensão:** ver Extensões > Extensão > Parâmetros da extensão
- **Alterar flags da extensão:** ver Extensões > Extensão > Parâmetros da extensão
- **Alterar grupos/RWS:** ver Extensões > Extensão > Parâmetros da extensão

27.3.7.12 Extensões > Extensão > Extensões DID

Aqui é apresentada uma vista geral dos números de telefone de marcação directa com as respectivas extensões.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar extensões de marcação direta**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Indicação do número de telefone da extensão.
Nome	Indicação do nome da extensão.
DID	Indicação do número de marcação directa da extensão.
(Podem ser apresentados outros campos.)	

27.3.7.13 Extensões > Extensão > Entrada de mobilidade

Recomenda-se que as extensões móveis sejam configuradas através do assistente "Telefonia do utilizador > Integração de telefone móvel".

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Introdução número de telefone da extensão móvel (por exemplo, 777). Este número interno não pode já ter sido atribuído.
DID	Introdução número de marcação directa da extensão móvel. Este número de marcação directa interno não pode já ter sido atribuído.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão móvel. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão móvel. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão móvel. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais

Parâmetros	Descrição
Tipo	Indicação do tipo de extensão móvel.
Tipo de equipamento	Indicação do tipo de telefone do sistema ao qual o ficheiro de imagem pertence.
Clip/Lin	Sequência de dígitos que, numa chamada de saída externa, é apresentada ao chamado em vez do número de telefone real (por exemplo, para o serviço de chamada de emergência E911 EUA). Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
N.º de telefone móvel	Introdução do número de telefone móvel. Tem de incluindo o prefixo de marcação de saída, por exemplo, 0016012345678.
Web Feature ID	A Web Feature ID especifica como a extensão deve efectuar logon no cliente Web móvel (nome de utilizador). É possível seleccionar "nenhum" (utilizador Mobility Entry sem myPortal to go) e "automático" (número de telefone interno da extensão ou do MULAP) ou seleccionar o número de telefone do cliente ou do telefone na lista suspensa.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gateway secundário**
Apenas para sistemas integrados em rede (Multi-Location)

Parâmetros	Descrição
Número	Número interno da extensão móvel.
Nome	Nome da extensão móvel.
ID de nó	Introdução da ID de nó através da qual a extensão móvel está acessível do exterior.

27.3.7.14 Extensão > Extensão > Utilizador de Circuit

Os utilizadores de Circuit só podem ser adicionados através de **Configuração > Assistentes > Circuit: Editar - Instância do utilizador de Circuit**

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editor de tabela da extensão**

Parâmetros	Descrição
Número	Introdução número de telefone da extensão Circuit (por exemplo, 777). Este número interno não pode já ter sido atribuído.
Marcação directa	Número de marcação directa da extensão Circuit.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Tipo	Indicação do tipo de extensão Circuit.
Número de telefone do Circuit	Número de telefone da extensão Circuit.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.15 Extensão > Extensão > Utilizador SfB

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editor de tabela da extensão**

Parâmetros	Descrição
Número	Introdução número de telefone da extensão móvel Skype for Business Client (por exemplo, 777). Este número interno não pode já ter sido atribuído.
MARCAÇÃO DIRECTA	Número de marcação directa do Skype for Business Client.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais.
Tipo	Indicação do tipo de extensão móvel, o qual é neste caso sempre da Extensão SfB.
Número de telefone SfB	O número de telefone do cliente Skype for Business.
Localizar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Callno	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/ RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.16 Extensão > Extensão > Vista geral de extensões

Apresenta uma lista de todas as extensões do sistema de comunicação ordenadas por número de telefone (standard). Clicando no título de outra coluna, a lista é reordenada por ordem crescente dessa coluna e, com um novo clique, a lista é reordenada por ordem decrescente.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar extensão**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número interno da extensão.
DID	Número de marcação directa da extensão.
Nome próprio	Nome próprio à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Apelido	Apelido à escolha da extensão. Intervalo de valores: máx. 32 caracteres.
Indicação	Nome à escolha da extensão. Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Tipo de equipamento	Indicação do tipo de extensão.
Ativado	Indica se a extensão está operacional.
Acesso	Indicação da interface física à qual o terminal está ligado.
Procurar	É também possível visualizar extensões seleccionadas através da introdução do termo de procura no campo Procurar e premindo a tecla Return. As extensões correspondentes ao termo de procura são apresentadas. Se todos os campos Procurar estiverem vazios e for premida a tecla Return, são novamente apresentadas todas as extensões.
Itens por página	Seleccionar se devem ser apresentados 10, 25, 50 ou 100 itens por página.
Botões	
Seta azul na coluna Número	Abre a página com os separadores Alterar parâmetros da extensão, Alterar flags da extensão, Alterar dados do Workpointclient e Alterar grupos/ RWS.
>	Avança uma página.
<	Retrocede uma página.
>	Vai para o fim da lista.
<	Vai para o início da lista.

27.3.7.17 Extensões > Programação de teclas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Programação de teclas**

A programação de teclas só é suportada para telefones UPO e clientes HFA. A função de pesquisa (através dos campos *Número, Marcação directa, Nome próprio, Apelido, Visor e Tipo de equipamento*) está disponível.

Parâmetros	Descrição
Lista de selecção	Seleção do telefone da extensão.
Comutação de nível	Se tiver sido configurada uma tecla com a função "Comutação de nível", pode ser aqui programado o segundo nível.
Telefone	Um clique na área do teclado do telefone abre o mapeamento de teclas actual.
Teclado	Indicação da função da tecla (legenda de teclas)
Botão da tecla	Seleção da função pretendida

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Copiar keypad para outras extensões**

Parâmetros	Descrição
Copiar a disposição de teclas da extensão	Seleção da extensão cuja disposição de teclas deve ser copiada para as extensões seleccionadas.
Todas as extensões	Copiar a disposição de teclas para todas as extensões.
Campo de selecção	Copiar a disposição de teclas apenas para as extensões seleccionadas.
Extensão	Indicação do número de telefone interno e do nome da extensão.
Tipo de equipamento	Indicação do tipo de telefone da extensão. O tipo de equipamento não pode ser alterado para extensões já ativas.
Copiar o tipo de equipamento da extensão	Seleção da extensão cujo tipo de equipamento deve ser copiado para as extensões seleccionadas
para a(s) seguinte(s) extensão(ões)	Seleção da(s) extensão(ões) na(s) qual(uais) o tipo de equipamento será copiado. Está disponível a filtragem por tipo de equipamento das extensões.

27.3.8 Cordless

Em **Cordless** estão reunidas as funções da solução Cordless integrada para a utilização de telefones Cordless (telefones DECT) através do sistema de comunicação. Aqui são configuradas as estações-base e os telefones DECT (extensões internas com facilidades HFA).

27.3.8.1 Se-fios > Todo o sistema

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar dados de todo o sistema**

Parâmetros	Descrição
Dados CMI	

Parâmetros	Descrição
EIC	<p>Introdução da identificação do sistema DECT hexadecimal com 8 dígitos. Esta identificação é fornecida com o sistema DECT, aquando da sua aquisição. Tem os seguintes componentes:</p> <p>1.º dígito: E/ARC (Access Right Class)</p> <p>2.º - 5.º dígito: EIC (Equipment Installer's Code)</p> <p>6.º - 7.º dígito: (FPN, Fixed Part Number)</p> <p>8.º dígito: (FPS Fixed Part Subscriber)</p>
Banda frequ.	<p>Seleção da banda de frequências em função do país. Por predefinição, é apresentada a banda de frequências atribuída ao código de país introduzido.</p>
Codific. voz	<p>Indicação do codec de voz para todo o sistema (a-law, μ-law).</p>
Codificação	<p>Encriptação é a codificação dos dados na interface aérea e pode ser activada e desactivada.</p> <p>Standard: Activa</p>
Janela de reg.	<p>Tempo durante o qual está aberta a janela de logon dos telefones DECT.</p> <p>Para abrir a janela de logon, introduzir num primeiro telefone do sistema o código *94 2 19970707 e a senha. Em seguida, introduzir na janela de logon os números dos telefone DECT a registar.</p> <p>Predefinição: 10 minutos</p>
<p>Tratamento de eco</p> <p>Estes parâmetros podem ser utilizados para desativar os tratamentos de eco em Linhas > Parâmetros/ Sinalizadores gerais para extensões móveis em todo o nó. A programação é efectuada após a programação de linha das chamadas. É necessário testar caso a caso se há melhorias com a desactivação geral ou com a activação em linhas específicas.</p>	
Supressor de eco	<p>O supressor de eco (ES) activa, em função do nível de transmissão do telefone DECT, uma atenuação na recepção do telefone DECT. Quando o supressor de eco está activo, poderá ocorrer uma atenuação adicional do sinal de recepção caso se registem ruídos altos. Isso pode dificultar ainda mais a compreensão. No modo não ativo, a recepção do telefone DECT não é atenuada quando se verifica um nível de transmissão elevado do telefone DECT. Com acesso analógico à rede pública e em ambientes ruidosos, esta programação permite uma melhor compreensão no telefone telefone DECT.</p> <p>Predefinição: Automático</p>
Cancelador de eco	<p>O cancelador de eco (EC) evita feedback indesejado, que pode ser causado por uma conversão de 4/2 fios (forquilha) na rede fixa. Se o cancelador de eco estiver activado e não houver eco, podem ocorrer erros, pois o cancelador de eco tenta adaptar-se a um eco inexistente. No modo não ativo, é evitada a ativação deste parâmetro e o cancelador de eco está sempre desligado.</p> <p>Predefinição: Automático</p>

Parâmetros	Descrição
Eco artificial	Através do eco artificial (AE), é enviado de volta um sinal de voz da rede fixa para a extensão remota com uma atenuação de 24 dB. Isto pode ser necessário, por exemplo, em ligações internacionais, para fornecer a um cancelador de eco uma determinada carga inicial. No modo não ativo , é evitada a ativação do parâmetro e o eco artificial está sempre desligado. Predefinição: Automático
Controlo de desvio PP	Em ligações VoIP através de telefones DECT, é frequente a ocorrência de ecos. Para suprimir/minimizar estes ecos é possível activar a função "Controlo de desvio PP". Esta função aplica-se a todos os terminais móveis DECT ligados ao sistema de comunicação. Para um terminal móvel, a activação ou desactivação só produz efeitos quando for desligado e voltar a ser ligado. No modo não ativo , a supressão de eco não produz efeitos e poderão ocorrer ecos em ligações VoIP através de terminais móveis DECT. Standard: Desactivo
Modo ECO	
Modo ECO	O modo ECO pode ser activado para todos os telefones DECT para todo o sistema. A potência de transmissão dos telefones DECT é reduzida num valor programado (estático) ou cada telefone DECT adapta independentemente a sua potência de transmissão à intensidade do sinal de recepção (flexível). Standard: Desactivo
Modo económico: Desligado	O modo ECO está desactivado em todo o sistema.
Modo económico: Ligado	O modo ECO (estático) está activado em todo o sistema. A potência de transmissão dos telefones DECT é reduzida num valor fixo.
Modo económico: Adaptativo	O modo ECO (adaptativo) está activado em todo o sistema. Cada telefone DECT adapta independentemente a sua potência de transmissão à intensidade do sinal de recepção. Em caso de handover, primeiro ocorre a comutação para a potência de transmissão mais alta e, em seguida, é reduzida consoante a intensidade do sinal de recepção.

27.3.8.2 Sem-fios > SLC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar telefones DECT**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número de telefone do telefone DECT.
DID	Número de marcação directa do telefone DECT.
Nome	Nome do telefone DECT.

Parâmetros	Descrição
Ativado	Estado de registo do telefone DECT: Verde: o telefone DECT está ativo. Vermelho: interruptor de bloqueio de módulos ativo para o telefone DECT registado. Amarelo: o registo do telefone DECT foi automaticamente terminado após a alteração do PIN. Cinzento: nesta porta nunca foi registado um telefone DECT.
Código móvel	Código PIN de logon do telefone DECT. O código móvel tem de ser exclusivo em todo o sistema.
Acesso	Nome, número de telefone e posição de montagem da linha de prolongamento S ₀ .
Slot	Indicação do slot do módulo SLC encaixado.
Botões	
Eliminar	O telefone DECT é eliminado do sistema. O número de telefone, a marcação directa e o nome são apagados e a licença TDM User respectiva é libertada.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar telefones DECT**

Parâmetros	Descrição
EIC	Se o sistema de comunicação não pertencer a uma rede interligada (ID do nó = 0), a identificação do sistema é predefinida com 1. Se o sistema de comunicação pertencer a uma rede interligada (ID do nó > 0), a identificação do sistema tem de coincidir com a ID do nó (Sem-fios > Multi SLC > ID do sistema).
Slot	Slot do módulo SLC encaixado.
N.º SLC	Número de identificação exclusivo do módulo SLC para todo o sistema. Intervalo de valores: 1-15,17-31,33-47,....,127. Múltiplos de 16 não são permitidos.
Número de telefones	Número de telefones DECT já configurados deste módulo SLC.
Número de telefone SLC	Número de telefone exclusivo para todo o sistema da linha de prolongamento S ₀ .
Acesso	Nome, número de telefone e posição de montagem da linha de prolongamento S ₀ .
Adicionar telefones DECT	
Número de telefones	Se o número de telefones DECT for inferior ao total permitido pelo sistema (varia consoante a versão), é possível adicionar aqui um número adicional de telefones DECT para este módulo SLC. Os novos telefones DECT adicionados são apresentados no separador Editar extensões DECT .

27.3.8.3 Sem-fios > Multi-SLC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar multi-SLC**

Parâmetros	Descrição
N.º SLC	Número de identificação exclusivo do módulo SLC para todo o sistema. Intervalo de valores: 1-15,17-31,33-47,...,127. Múltiplos de 16 não são permitidos.
ID de nó	Indicação do ID do nó (caso esteja configurado). Se o sistema de comunicação pertencer a uma rede interligada, são aqui apresentados todos os módulos SLC configurados da rede interligada.
Número de telefone SLC	Número de telefone único para todo o sistema da linha de prolongamento S ₀ da placa SLC.

27.3.8.4 Estações-base > sem fios

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar estações-base**

Parâmetros	Descrição
Slot	Indicação do slot em que está encaixado o módulo SLC da estação-base. Para a placa-mãe (SLUC) é indicado slot 2.
Tipo	Tipo de estação-base. Com um módulo SLC, o tipo é apenas apresentado; com SLUC, é possível seleccionar o tipo. Se o tipo for alterado de Sem porta para Estação-base , são automaticamente pré-configurados 16 telefones DECT e é configurada uma linha de integração em rede SLC.
Tipo: Estação-base	Estação-base ligada.
Tipo: Sem porta	Nenhuma estação-base ligada.
Nome	Nome da estação-base.
Nível	Nível da estação-base. Intervalo de valores: 50% e 100%; valor predefinido: 100%
Estado	Estado da estação-base.
Master	Num módulo SLC, são apresentadas as portas a que estão ligadas estações-base. Num SLUC, são apresentadas todas as portas com terminais ligados.

27.3.9 Chamadas de entrada

Em **Chamadas de entrada**, estão reunidas as funções para a Gestão de chamadas, como por ex., as configurações para grupos e a transferência automática.

27.3.9.1 Chamadas de entrada > Grupos/Linhas coletivas

Para a configuração inicial de chamadas de grupo e ligações coletivas, recomenda-se a utilização do assistente **Chamada de grupo/Ligação coletiva**.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar números de chamada de grupo**
- **Indicar grupos utilizados**
- **Indicar todos membros de grupos**
- **Adicionar grupo**
- **Eliminar grupo**
- **Alterar parâmetros de grupos**
- **Indicar membros**
- **Adicionar membro**
- **Alterar ordem de membros**
- **Verificar MULAP básicos**
- **Verificar preferência de MULAP**

Parâmetros	Descrição
Índice	Número sequencial atribuído pelo sistema de comunicação.
Número	Número de telefone da chamada de grupo, da ligação coletiva, do MULAP básico, do MULAP executivo ou do grupo de caixa de correio de voz
Marcação direta	Número de marcação direta da chamada de grupo, da ligação coletiva, do MULAP básico, do MULAP executivo ou do grupo de caixa de correio de voz
Nome	Nome próprio à escolha da chamada de grupo, da ligação coletiva, do MULAP básico, do MULAP executivo ou do grupo de caixa de correio de voz. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem tremas ou outros caracteres especiais
Apelido	Apelido à escolha da chamada de grupo, da ligação coletiva, do MULAP básico, do MULAP executivo ou do grupo de caixa de correio de voz. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem tremas ou outros caracteres especiais
Indicação	Nome da chamada de grupo, da ligação coletiva, do MULAP básico, do MULAP executivo ou do grupo de caixa de correio de voz Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar.
Tipo	Definição do tipo de grupo Valor padrão: Grupo Para mais informações, consulte: Tabela: Opções de tipo
Tipo de chamada	Definição da sinalização acústica das chamadas de entrada externas do grupo Valor padrão: 1 Nos telefones analógicos só é possível utilizar a definição padrão. As alterações não produzem qualquer efeito.

Parâmetros	Descrição
Tipo de chamada: 1	Sinal de chamar duplo
Tipo de chamada: 2	Sinal de chamar triplo
Tipo de chamada 3	Sinal de chamar curto/longo/curto
Lista telefónica	Se o sinalizador estiver ativado (indicação "Sim"), o número de telefone do grupo é apresentado no diretório interno. Valor padrão: Ativado
Mulap como membro do grupo	Quando o sinalizador está ativado, o grupo MULAP pode ser adicionado como um membro em <i>Grupos</i> .
Membro do grupo	
Grupo	Número (índice) do grupo
Membro	Número (índice) do membro no grupo
Número chamado	Número de telefone do membro do grupo
Nome	Nome do membro do grupo
Parâmetros	Parâmetros ativados do membro do grupo
Parâmetro: M	Master (M): MULAP básico: o membro é <i>Master</i> do MULAP básico. MULAP executivo: o membro tem funções de executivo.
Parâmetro: R	Chamada acústica (R): MULAP básico e MULAP executivo: as chamadas de entrada são sinalizadas acusticamente.
Parâmetro: A	Ocupação automática de saída (A): MULAP básico: a linha de MULAP básico é selecionada automaticamente para uma chamada quando levanta o auscultador. MULAP executivo: A linha MULAP executivo será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador.
Parâmetro: K	Sem atendimento automático de chamadas de entrada (K): MULAP básico e MULAP executivo: Uma chamada de entrada tem de ser atendida, premindo-se a tecla MULAP.
Parâmetro: P	Autorização automática da conferência (P): MULAP básico e MULAP executivo: pode libertar a linha MULAP ocupada para uma conferência pressionando a tecla MULAP.
Tecla MULAP programada	Indica se foi configurada uma tecla MULAP para o membro do grupo.
Rota	Indica a rota para um membro do grupo externo.
Grupo	

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Verificação de consistência	São apresentadas eventuais colisões por sobreposição de mestres de MULAPs básicos ou na ocupação automática de saída de MULAPs básicos.

Tabela 56: Opções de tipo

Parâmetros	Descrição
<p>Todas as conversões de tipo de grupo são permitidas sem eliminar membros do grupo, exceto os tipos de grupo MULAP.</p> <hr/> <p>Nota: Se um grupo do tipo <i>Grupo</i>, <i>Ligação coletiva linear</i>, <i>Ligação coletiva cíclica</i> ou <i>Correio de Voz</i> tiver um grupo MULAP como membro, então a conversão para o tipo <i>Grupo RNA</i> ou <i>Grupo de chamadas em espera</i> não é permitida.</p> <hr/>	
Tipo: Ligação coletiva linear	Uma chamada de entrada é sempre sinalizada primeiro como primeiro membro de uma ligação coletiva. A sinalização prossegue de acordo com a sequência dos membros especificada na tabela de grupos.
Tipo: Linha coletiva cíclica	Uma chamada de entrada é primeiro sinalizada no membro que se segue ao utilizador que atendeu a última chamada. A sinalização prossegue de acordo com a sequência dos membros especificada na tabela de grupos.
Tipo: Grupo	Chamada de grupo do tipo Grupo: As chamadas de entrada são sinalizadas simultaneamente em todos os membros do grupo disponíveis. Membros de grupo disponíveis são extensões que não se encontram ocupadas. Se todos os membros de grupo estiverem ocupados, uma chamada será sinalizada por meio da indicação de uma chamada em espera. Se um utilizador desligar, a chamada continuará a ser sinalizada em todos os membros de grupo (sinalização de chamada em espera aos membro de grupo ocupados).
Tipo: RNA	Chamada de grupo do tipo RNA: As chamadas de entrada são sinalizadas em simultâneo em todos os membro do grupo. Se um membro do grupo estiver ocupado, toda a chamada de grupo será apresentada como ocupada (só os membros ocupados receberão sinalização da chamada de entrada). Os chamadores do grupo recebem o sinal de ocupado.
Tipo: MULAP básico	As chamadas de entrada são sinalizadas visualmente em todos os telefones pertencentes ao MULAP básico (MULAP = Multiple Line Appearance). Para cada membro poderá ainda ser indicado se as chamadas de entrada também devem ser sinalizadas acusticamente. Quando uma chamada é atendida, o estado do MULAP básico muda para "ocupado" e os outros chamadores ouvem um sinal de ocupado. No caso de chamadas de saída através da linha MULAP básica, o número de telefone MULAP básico chamado será apresentado no visor.
Tipo: MULAP chefe	Poderão configurar-se MULAPs executivas no caso de serem utilizadas funções limitadas executivas e de secretária. Se um chamador marcar um número de telefone de um MULAP executivo, a chamada será sinalizada visualmente em todos os telefones pertencentes ao MULAP executivo. No caso de membros com funções de secretária, as chamadas também serão sinalizadas de forma acústica.

Parâmetros	Descrição
Tipo: Chamada em espera	Chamada de grupo do tipo Chamada em espera: As chamadas de entrada são sinalizadas simultaneamente em todos os membros do grupo disponíveis. Membros de grupo disponíveis são extensões que não se encontram ocupadas. No caso de membros de grupo ocupados, uma chamada será sinalizada por meio da indicação de uma chamada em espera.
Tipo: Correio de voz	Grupo de caixa de correio de voz: Através de um grupo de caixa de correio de voz, é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de correio de voz. Quando uma chamada é efetuada para o número de um grupo de correio de voz, é transferida diretamente para a caixa do correio de voz (ou seja, o correio de voz) do grupo, e não para os membros do grupo. Após ser deixada uma mensagem de voz na caixa de correio de voz do grupo, ocorre um reencaminhamento para as caixas de correio de voz de todos os membros. Todos os membros recebem a mensagem de voz em simultâneo. Caso um membro do grupo apague uma mensagem de voz, a mensagem será também apagada das caixas de correio de voz de todos os outros membros e da caixa de correio de voz do grupo. Isto não afeta as mensagens de correio de voz pessoais de todos os membros.

27.3.9.2 Chamadas de entrada > Membros de grupos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar membro**
- **Eliminar membro**

Parâmetros	Descrição
Grupo	Número (índice) do grupo
Membro do grupo	Número (índice) do membro do grupo
Número de telefone	Número de telefone do membro do grupo
Nome próprio	Nome próprio à escolha do membro do grupo. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Apelido	Apelido à escolha do membro do grupo. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Nome	Nome do membro do grupo Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar.
Nome do MULAP	Nome do grupo MULAP (Multiple Line Appearance). Este é o nome do MULAP apresentado no visor do telefone quando chamam este grupo Team. O nome do MULAP é o mesmo para todos os membros do grupo Team com o mesmo tipo.
Número do MULAP	Número de telefone do grupo MULAP

Parâmetros	Descrição
Master (M)	<p>MULAP básico: ativar este sinalizador torna um membro em <i>Master</i> do MULAP básico. Se um mestre ativar um desvio de chamadas, este será válido para todos os membros (telefones) do MULAP básico.</p> <p>MULAP executivo: ativar este sinalizador atribui funções de executivo a um membro. A linha MULAP chefe será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador. As chamadas de entrada por meio de um número de telefone de MULAP chefe apenas serão sinalizadas opticamente.</p>
Chamada acústica (R)	<p>MULAP básico e MULAP executivo: quando este sinalizador está ativado, as chamadas de entrada são sinalizadas acusticamente.</p> <p>Valor predefinido: <i>Ativado</i> para todos os <i>Masters</i> de um MULAP básico. Ativado para todos os membros com função de Secretária de um MULAP chefe.</p>
Ocupação automática de saída (A)	<p>MULAP básico: se este sinalizador estiver ativado, a linha MULAP básico será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador.</p> <p>MULAP executivo: quando este sinalizador está ativado, a linha MULAP executivo será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador.</p> <p>Valor predefinido: <i>Ativado</i> para todos os <i>Masters</i> de um MULAP básico. Ativado para todos os membros com função de Secretária de um MULAP chefe.</p>
Sem atendimento automático de chamadas de entrada (K)	<p>MULAP básico e MULAP executivo: quando este sinalizador está ativado, não é possível atender uma chamada de entrada ao levantar o auscultador. Só é possível atender uma chamada de entrada premindo a tecla MULAP.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Autorização automática da conferência (P)	<p>MULAP básico e MULAP executivo: quando este sinalizador está ativado, pode libertar a linha MULAP ocupada para uma conferência, premindo a tecla MULAP. A libertação é indicada para todos os outros membros através da intermitência da tecla MULAP. Premindo a tecla MULAP, podem incluir-se na conferência.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Tecla MULAP programada	<p>MULAP básico: quando este sinalizador está ativado, é programada uma tecla MULAP no telefone associado. Premindo a tecla é executada uma ocupação de saída através da linha MULAP básica. O número de telefone MULAP básico será apresentado no visor da extensão chamada.</p> <p>MULAP executivo: quando este sinalizador está ativado, é programada uma tecla MULAP no telefone associado. Poderá premir a tecla para estabelecer uma chamada de saída por meio da ligação MULAP chefe. O número de telefone do MULAP chefe será apresentado no visor da extensão chamada.</p> <p>Valor predefinido: ativado</p>
Rota	Indica a rota para um membro do grupo externo.
Tipo	Definição do tipo de grupo

27.3.9.3 Chamadas de entrada > Team/top

Para a configuração inicial de grupos Team e Top, recomenda-se a utilização dos assistentes **Configuração de team** e **Chefe/Secretária**.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar todos grupos Team/Top**
- **Indicar grupos Team/Top utilizados**
- **Adicionar grupo Team/Top**
- **Alterar grupo Team/Top**
- **Eliminar grupo Team/Top**
- **Alterar grupo Team/Top**
- **Indicar todos membros de grupos Team/Top**
- **Adicionar membro Team/Top**
- **Alterar membro Team/Top**
- **Eliminar membro Team/Top**
- **Apresentar caixas de fax**
- **Adicionar caixa de fax**

Parâmetros	Descrição
O índice	Número sequencial atribuído pelo sistema de comunicação.
Nome próprio	Nome próprio à escolha do grupo Team/Top. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Apelido	Apelido à escolha do grupo Team/Top. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres, sem acentos ou outros caracteres especiais
Nome	Nome do grupo Team/Top Por predefinição, é criado utilizando os parâmetros Nome próprio e Apelido em função do algoritmo de nome a apresentar.
Tipo	Definição do tipo de grupo
Tipo: Team	Um grupo Team disponibiliza funções confortáveis para Teams. São programados os números de telefone de todos os membros do Team em teclas MULAP (teclas de linha). Assim, cada membro do Team tem acesso a todas as linhas (por exemplo, para a captura de chamada) e poderá telefonar ao mesmo tempo através de várias linhas.
Tipo: Top	Um grupo Top disponibiliza funções confortáveis para chefe e secretária (função Top) para, no máximo, três chefes e três secretárias.
Equipa como membro de grupo	Este sinalizador é configurável apenas quando o Grupo da equipa tem membros com o mesmo tipo de estação, o que resulta num único grupo MULAP abaixo deste Grupo de equipa. Quando o sinalizador está ativado, o grupo MULAP pode ser adicionado como um membro em <i>Grupos</i> .
Atribuição de teclas em Team	Definição para a configuração das teclas MULAP do membro do grupo Team

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Atribuição de teclas a Team: para primeira/segunda consola	Se o flag estiver activado, é efectuada uma configuração automática das teclas MULAP no primeiro ou segundo terminal adicional (módulos de teclas ou BLF) do telefone Team.
Atribuição de teclas a Team: para primeiras teclas livres	Se o flag estiver activado, é efectuada uma configuração automática das teclas MULAP nas primeiras teclas livres do telefone Team.
Atribuição de teclas em Top	Definição para a configuração das teclas MULAP do membro do grupo Top
Atribuição de teclas a Top: para primeira/segunda consola	Se o flag estiver activado, é efectuada uma configuração automática das teclas MULAP no primeiro ou segundo terminal adicional (módulos de teclas ou BLF) do telefone Top.
Atribuição de teclas a Top: para primeiras teclas livres	Se o flag estiver activado, é efectuada uma configuração automática das teclas MULAP nas primeiras teclas livres do telefone Top.
Membro do grupo	
Grupo	Número (índice) do grupo
Membros	Número (índice) do membro no grupo
Tipo	Definição do tipo de membro
Número	Número de telefone do membro do grupo (num grupo MULAP muda para **Número e está acessível internamente através deste **Número).
Nome	Nome do membro do grupo
Número do MULAP	Número de telefone do grupo MULAP
Marc.dir. MULAP	Número de marcação directa do grupo MULAP
Nome do MULAP	Nome do grupo MULAP. Este é o nome do MULAP apresentado no visor do telefone quando chamam este grupo Team. O nome do MULAP é o mesmo para todos os membros do grupo Team com o mesmo tipo.
Tipo de chamada	Definição da sinalização acústica das chamadas de entrada externas do grupo Valor predefinido: 1 Nos telefones analógicos só é possível utilizar a configuração standard. As alterações não produzem qualquer efeito.
Tipo de chamada: 1	Sinal de chamar duplo
Tipo de chamada: 2	Sinal de chamar triplo
Tipo de chamada 3	Sinal de chamar curto/longo/curto
Lista telefónica	Se o flag estiver activado (indicação "Sim"), o número de telefone do grupo é apresentado no directório interno. Valor predefinido: ativado

Parâmetros	Descrição
Master (M)	<p>Grupo Team: a ativação deste parâmetro torna um membro do grupo Team num mestre do grupo. Se um mestre activar um desvio de chamadas, este será válido para todos os membros (telefones) do grupo Team.</p> <p>Grupo Top: a ativação deste sinalizador atribui funções de Executivo a um membro. A linha MULAP deste membro será automaticamente utilizada para a realização de chamadas quando se levanta o auscultador. As chamadas de entrada por meio do número de telefone de MULAP chefe correspondente apenas serão sinalizadas opticamente, por predefinição.</p>
Chamada acústica (R)	<p>Grupo Team e Grupo Top: quando este sinalizador está ativado, as chamadas de entrada são sinalizadas acusticamente.</p> <p>Valor predefinido: <i>Ativado</i> para todos os membros de um Grupo Team. Ativado para todos os membros com função de secretária de um grupo Top.</p>
Ocupação automática de saída (A)	<p>Grupo Team e Grupo Top: quando este sinalizador está ativado, é efetuada automaticamente uma chamada via a linha MULAP deste membro ao levantar o auscultador.</p> <p>Valor predefinido: <i>ativado</i></p>
Sem atendimento automático de chamadas de entrada (K)	<p>Grupo Team e Grupo Top: quando este sinalizador está ativado, não é possível atender uma chamada de entrada ao levantar o auscultador. Só é possível atender uma chamada de entrada premindo a tecla MULAP.</p> <p>Valor predefinido: <i>desativado</i></p>
Autorização automática da conferência (P)	<p>Grupo Team e grupo Top: quando este sinalizador está ativado, pode libertar a linha MULAP ocupada para uma conferência, premindo a tecla MULAP. A libertação é indicada para todos os outros membros através da intermitência da tecla MULAP. Premindo a tecla MULAP, podem incluir-se na conferência.</p> <p>Valor predefinido: <i>desativado</i></p>
Tecla MULAP programada	<p>Grupo Team: quando este sinalizador está ativado, é programada uma tecla MULAP no telefone associado. Premindo a tecla, ocorre uma ocupação de saída através da linha MULAP do mestre. No display do chamado aparecerá o número de telefone MULAP do mestre.</p> <p>Grupo Top: quando este sinalizador está activado, é programada uma tecla MULAP no telefone associado. Poderá premir a tecla para estabelecer uma chamada de saída por meio da ligação MULAP chefe. O número de telefone do MULAP chefe será apresentado no visor da extensão chamada.</p> <p>Valor predefinido: <i>desativado</i> para todos os membros de um grupo Team. Ativado para todos os membros de um grupo Top.</p>
Tipo de MULAP	Definição do tipo de MULAP
Tipo de MULAP: MULAP básico	<p>As chamadas de entrada são sinalizadas visualmente em todos os telefones pertencentes ao MULAP básico. Para cada membro poderá ainda ser indicado se as chamadas de entrada também devem ser sinalizada acusticamente. Quando uma chamada é atendida, o estado do MULAP básico muda para "ocupado" e os outros chamadores ouvem um sinal de ocupado. No caso de chamadas de saída através da linha MULAP básica, o número de telefone MULAP básico chamado será apresentado no display.</p>

Parâmetros	Descrição
Tipo de MULAP: MULAP chefe	Todos os membros de um MULAP chefe poderão ser contactados por meio do número de telefone do MULAP chefe e por meio dos seus próprios números de extensão.
Número de fax	Número de telefone da caixa de fax do membro do grupo
Marcação direta fax	Número de marcação directa da caixa de fax do membro do grupo

27.3.9.4 Chamadas de entrada > Captura de chamadas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Atribuir nome grupo de captura**
- **Indicar grupo selecionado**
- **Editar grupo selecionado**

Parâmetros	Descrição
Grupo	
Grupo	Número (índice) do grupo de captura de chamadas Intervalo de valores: 1 a 32 (120 para OpenScape Business S)
Nome	Nome do grupo de captura de chamadas
Extensão	
Número	Número de telefone da extensão interna
Nome	Nome da extensão interna
Atribuição ao grupo X	Se o flag estiver activado, a extensão está atribuída ao grupo de captura de chamadas X.
Grupo	Grupo de captura de chamadas a que esta extensão está atribuída.

27.3.9.5 Chamadas de entrada > UCD

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Editar parâmetros UCD**

Parâmetros	Descrição
Flags de UCD	
Autorizar aplicação UCD	Se o flag estiver activado, a facilidade "Distribuição de chamadas (Uniform Call Distribution UCD)" está activada para todo o sistema. Valor predefinido: ativado

Parâmetros	Descrição
Agentes permanentemente disponíveis	Se o flag estiver activado, todos os agentes UCD são agentes permanentemente disponíveis. Um agente permanentemente disponível fica também disponível para chamadas, faxes e e-mails, mesmo que não tenha atendido uma chamada, fax ou e-mail. Valor predefinido: desativado
Tempo automático de processamento posterior	
Tempo automático de processamento (ciclos)	Definição para todo o sistema relativa ao período de pós-processamento automático para todos os agentes UCD em ciclos de chamada, ou seja, em intervalos de 5 segundos. Durante o período de pós-processamento, esta facilidade retira temporariamente um agente da distribuição de chamadas, para poder efectuar o pós-processamento da chamada que acabou de terminar. Valor predefinido: 0
Prioridade para chamadas internas	
Prioridade interna	Definição para todo o sistema relativa à prioridade das chamadas internas com base em 10 níveis de prioridade (1 = alta, 10 = baixa). Valor predefinido: 10
Prioridade para chamadas externas	
Slot / Linha	Indicação do módulo, da posição de montagem (slot) e do número da linha (do canal B). Para chamadas externas, a atribuição de prioridade é efectuada com base na linha (por canal B), independentemente de se tratarem de linhas IP ou TDM.
Prioridade	Definição da prioridade das chamadas externas recebidas através da linha respectiva (canal B). A definição é efectuada com base em 10 níveis de prioridade (1 = alta, 10 = baixa). Valor predefinido: 1

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar grupos UCD**
- **Editar grupo UCD**

Parâmetros	Descrição
Número	Número de telefone do grupo UCD
MSN	Número de marcação directa do grupo UCD
Nome	Nome do grupo UCD
Ciclo de chamada primário	Definição do ciclo de chamada primário: A especificação é realizada em ciclos de chamada, ou seja, em intervalos de 5 segundos. Programa-se o tempo que uma chamada permanece na fila de espera, caso não seja atendida pelo agente que se encontra no estado disponível há mais tempo. Em seguida, a chamada é encaminhada para o agente disponível seguinte. Valor predefinido: 3 ciclos

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Ciclo de chamada secundário	Definição do ciclo de chamada secundário: A especificação é realizada em ciclos de chamada, ou seja, em intervalos de 5 segundos. Programa-se o tempo que uma chamada permanece na fila de espera, caso não seja atendida pelo agente disponível seguinte. Valor predefinido: 3 ciclos
Chamadas em espera	Definição do número máximo de chamadas em fila de espera: Caso seja ultrapassado o número máximo de chamadas em espera, as demais chamadas podem ser encaminhadas para um destino de transbordo (um destino externo, outro grupo UCD, uma extensão interna ou um grupo). Valor predefinido: 10 (valor predefinido do último grupo UCD: 72)
AICC	Definição de Automatic Incoming Call Connection (AICC). A programação aplica-se a todos os agentes de um grupo UCD, independentemente de os respectivos telefones estarem equipados com um microtelefone de cabeça ou não. Valor predefinido: nenhum
AICC: sim	Os agentes deste grupo UCD podem atender as chamadas de entrada sem ações adicionais. O agente é avisado da entrada de uma chamada através de um sinal acústico no microtelefone de cabeça, a qual, de seguida, é estabelecida automaticamente.
AICC: não	Os agentes UCD deste grupo UCD não podem atender as chamadas de entrada sem antes realizarem as ações habituais (por exemplo, levantar o auscultador).
Troca de anúncio	Definição de uma eventual troca de anúncio Valor standard: Único
Troca de anúncio : individual	Os chamadores na fila de espera só ouvem o anúncio uma vez.
Troca de anúncio : cíclica	Os último e penúltimo anúncios na configuração são repetidos ciclicamente.
Tempo de estouro	Definição do tempo até transferência em segundos: Caso uma chamada em espera não seja atendida pela aplicação UCD no tempo de estouro, a chamada será processada pelo sistema de comunicação em função dos dados existentes na Gestão de chamadas. Esta programação só é relevante, se estiver ligada uma aplicação UCD externa. Valor predefinido: 600
Atraso de anúncio gravado	Definição do atraso do anúncio gravado (em segundos): depois de terminado este tempo, um chamador na fila de ouve um anúncio. Valor predefinido: 0

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Editar parâmetros do grupo UCD**

Parâmetros	Descrição
Índice de destino	É possível definir para cada grupo UCD até sete destinos (índice 1 a 7) para anúncios. Os anúncios são reproduzidos sucessivamente ao chamador na fila de espera.
Anúncio	Anúncio para o índice de destino respectivo.
Tempo de espera	O anúncio pode ser reproduzido ciclicamente (máx. 9 ciclos de 5 seg. = 45 seg.) ou continuamente. Findo este tempo, o anúncio do índice seguinte é reproduzido para o chamador na fila de espera (exceto no caso de um ciclo de reprodução contínuo). Valor standard: Contínuo

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Adicionar-Eliminar membros do grupo UCD**

Parâmetros	Descrição
Seleção	Lista de todos os IDs de agentes UCD. As IDs dos agentes UCD não correspondem aos números de telefone no sistema de comunicação.
Membros	Lista dos IDs dos agentes do grupo UCD seleccionado.
Botões	
Adicionar	Adiciona os IDs de agentes UCD seleccionados ao grupo UCD.
Eliminar	Apaga os IDs de agentes UCD seleccionados do grupo UCD.

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Atribuir extensões**

Parâmetros	Descrição
ID do agente	Lista dos agentes (IDs dos agentes) do grupo UCD seleccionado.
Extensões	Lista das extensões que podem ser atribuídas aos IDs de agentes UCD do grupo UCD.

27.3.9.6 Chamadas de entrada > Transferências de chamadas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Lista de destinos de chamadas - Definição**

Parâmetros	Descrição
Lista de destinos de chamadas	Seleção da lista de destinos de chamadas a editar. Intervalo de valores: 1 a 740

Parâmetros	Descrição
Editar transferência de chamada	
Para localizar um destino da chamada mais rapidamente, é possível introduzir nos campos 1.º - 4.º destino um ou vários dígitos. Desse modo, a procura começa logo na entrada da lista começada pela sequência de dígitos introduzida. Também é possível introduzir uma sequência de letras.	
Destino 1 - 4: Nenhum registo	O destino da chamada é ignorado.
Destino 1 - 4: Destino externo	Rota e número de telefone externo com código de acesso de linha de rede.
Destino 1 - 4: * Extensão marcada	Extensão chamada.
Destino 1 - 4: ** Definido pelo utilizador	Destino do desvio de chamadas diferido (se programado).
Destino 1 - 4: Procura do sistema #9	Próxima extensão disponível (excepto extensão de chefe).
Destino 1 - 4: #201 - #260	Distribuição de chamadas (grupo UCD).
Destino 1 - 4: #801 - #817	Anunciador.
Destino 1 - 4: 100, 101, ...	Número de telefone de uma extensão ou de um grupo (por exemplo, caixa de correio de voz)
Desvio de chamadas inicia-se após	Tempo após o qual uma chamada é transferida para o destino seguinte. Nos grupos UCD, o desvio segue os mecanismos dos ciclos de chamada primário e secundário (ver Grupos UCD). Intervalo de valores: 5/10/15/...75 segundos; valor predefinido: 15 segundos
Desvio de chamadas	Caso ocupado, a chamada é transferida de imediato para o destino seguinte. Valor predefinido: ativado
Segunda campanha	
Destino da segunda campanha	Extensão interna adicional na qual a chamada também é sinalizada ou um actuador (relé) de um módulo de actuadores/sensores de uma campanha central.
Tipo de segunda campanha	A chamada pode ser sinalizada na extensão imediatamente ou só após a totalidade do tempo de transferência de chamadas. Valor predefinido: Imediatamente

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Lista de destinos de chamadas - Atribuição**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número de telefone da extensão ou do grupo.
Nome	Nome da extensão ou do grupo.
Tipo	Tipo de extensão, por exemplo, U _{P0} , cliente do sistema, AB, RDIS, SIP.

Parâmetros	Descrição
Dia	Número da lista de destinos de chamadas para chamadas de entrada externas durante o horário de expediente (modo diurno) Valor predefinido: 14
Noite	Número da lista de destinos de chamadas para chamadas de entrada externas com o modo nocturno activado Valor predefinido: 15
Interna	Número da lista de destinos de chamadas para chamadas de entrada internas Valor predefinido: 16
Procurar	Se introduzir nos campos de procura Número ou Nome um termo de procura e, em seguida, premir a tecla Return, são apresentados todos os resultados que contenham o termo de procura. Introduzindo 521 como número de telefone são apresentados, por exemplo, os resultados +495213535 e +498967521 ou com co como nome são apresentados os resultados Collins, Mcoin e Branco. São apresentadas todas as entradas, se não for introduzido nada nos campos de procura e, em seguida, premir a tecla Return.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Membros da lista de destinos**

Parâmetros	Descrição
Mostrar todos os membros com lista de destinos de chamadas	São apresentadas todas as extensões e grupos que utilizam a lista de destinos de chamadas seleccionada.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Copiar listas de destinos de chamadas**

Parâmetros	Descrição
Lista de destinos de chamadas	Seleção da lista de destinos de chamadas a que as extensões devem ser atribuídas. Intervalo de valores: 1 a 740
Dia	Lista de destinos de chamadas para chamadas de entrada externas durante o horário de expediente (modo diurno)
Noite	Lista de destinos de chamadas para chamadas de entrada externas com o modo nocturno activado
Interna	Lista de destinos de chamadas para chamadas de entrada internas
Listas de destinos de chamadas	
Seleção	Lista de todas as extensões.
Membros	Lista das extensões às quais a lista de destinos de chamadas foi atribuída.
Botões	

Parâmetros	Descrição
Adicionar	As extensões seleccionadas são copiadas da janela de selecção para a janela de membros.
Eliminar	As extensões seleccionadas são apagadas da janela de membros.

27.3.10 Linhas/Integração em rede

Em **Linhas/Integração em rede** estão reunidas as funções para as linhas de rede e as rotas.

27.3.10.1 Linhas/Integração em rede > Linhas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Apresentar todas linhas**
- **Alterar rota**

Parâmetros	Descrição
Linha	Indicação da linha de rede física ligada ao sistema de comunicação.
Box-SI-Pt-Li ou Box/Slot/ Porta/Linha	Indicação do tipo de módulo, assim como o número da posição de montagem e o número de porta (porta física) para a ligação da linha ao sistema de comunicação.
Código	Indicação ou configuração do código de rota. Com a introdução deste número, o sistema de comunicação ocupa a linha atribuída. É utilizado para testar a linha de rede ou para programar uma tecla de linha. Se utilizar aplicações CSTA, deve definir o valor deste parâmetro.
Rota	Indicação ou seleção da rota a que a linha é atribuída (<i>nenhuma</i> ou <i>Linha Grupo 1 a Linha Grupo 12</i>). Se for seleccionada a programação " nenh." para uma linha activa, o sistema fica instável. Além disso, embora o sistema possa receber uma chamada através desta linha, a chamada não pode ser transferida.
Estado	Indicação do estado da linha. Uma linha inactiva é assinalada por um asterisco.
Tipo	Indicação do tipo de linha. As linhas inactivas têm a designação "Sem porta".

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar atribuição de chamadas todas as linhas**

Parâmetros	Descrição
Linha	Indicação da linha de rede física ligada ao sistema de comunicação.
Box-SI-Pt-Li ou Box/Slot/ Porta/Linha	Indicação do tipo de módulo, assim como o número da posição de montagem e o número de porta (porta física) para a ligação da linha ao sistema de comunicação.
Diurno Número	Indicação do número de telefone atribuído para o serviço diurno

Parâmetros	Descrição
Diurno Nome	Indicação do nome do número de telefone atribuído para o serviço diurno
Nocturno Número	Indicação do número de telefone atribuído para o serviço nocturno
Nocturno Nome	Indicação do nome do número de telefone atribuído para o serviço nocturno

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar linha**

Parâmetros	Descrição
Número	Número de linhas a adicionar.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar direcção**

Parâmetros	Descrição
Linha	Indica o número da linha.
de saída	É possível efectuar chamadas na linha. <hr/> Nota: É possível efectuar chamadas de emergência mesmo se o flag estiver desactivado. <hr/>
de entrada	É possível receber chamadas na linha.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar linha**
- **eliminar linha**

Parâmetros	Descrição
Linha	Indicação do número da linha.
Box/Slot/Porta/Linha	Indicação da porta física da linha (Box/Slot/Porta/Linha).
Código	Indicação ou introdução do código de rota.
Rota	Indicação ou seleção da rota a que a linha é atribuída (nenhuma ou Linha Grupo 1 a Linha Grupo 12).
Atribuição de chamadas linha	
Diurno Número	Número de telefone para ligações de entrada incompatíveis com marcação directa durante o dia.
Nocturno Número	Número de telefone para ligações de entrada incompatíveis com marcação directa durante o serviço nocturno.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar flags de RDIS**

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Protocolo: Descrição	Os dados a introduzir em cada modelo de protocolo incluem os itens <i>Interface, Protocolo e Informações adicionais</i> : acesso básico S0 2B+D via interface S0, acesso básico BRI 2B+D via interface U2B1Q (EUA), acesso multiplex primário S2 30B+D, acesso multiplex primário T1 23B+D (EUA)
Lógico/físico	Numeração lógica ou física dos canais
Negociação canal B secundário: Master	Definição de <i>Master/Slave</i> na Camada 3. Nas ligações, uma parte tem de ser definida como <i>Slave</i> (secundária) e outra como <i>Master</i> (principal).
Alocação de canal B para cima: para baixo	Especificação da numeração de canais B (tem de ser igual em ambos os sistemas)
Formato S0 CHI: S2M	Formato de protocolo CHI; especificar como S0 (formato curto) ou S2M (formato longo)
Simétrico/assimétrico	Utilização simétrica ou assimétrica de elementos do protocolo L3
Automático/fixo	Negociação automática ou atribuição fixa da simetria
1 comprimento CR: 2	Tamanho de referência do formato de protocolo Call
Sinalização de alarme	Utilização de sinalizações de alarme no protocolo da camada 3
Temporizador de protocolo activado	Utilização de temporizadores da camada 3
Início rápido de PRI	Utilização do procedimento de início rápido de PRI
IE_TNS	Utilização do elemento de informação Transit Network Selection
IE_OSA	Utilização do elemento de informação Open Service Access
CIDL	Utilização da sinalização Call e Link ID na integração em rede
Lado do usuário/da rede	Especificação do protocolo Layer 2. É necessária uma programação idêntica no interlocutor.
Rede/extensão	Especificação do protocolo Layer 2. É necessária uma programação idêntica no interlocutor.
PP/PMP	Especificação de ponto a ponto ou ponto a multiponto, apenas relevante para S0
Permanentemente activo	Camada 2 permanentemente activa
Verificar TEI activo	Activar verificação de TEI
Lado do usuário/da rede	Definição do protocolo da Camada 1. É necessária uma programação idêntica no interlocutor.
PP/PMP	Definição do protocolo da Camada 1. É necessária uma programação idêntica no interlocutor.
Tipo de bus S: L	Bus: longo/curto (alcance)
Permanentemente activo	Definição do protocolo da Camada 1. É necessária uma programação idêntica no interlocutor.

Parâmetros	Descrição
Verificar CRC4	Especificação do protocolo de Layer 1, apenas relevante para S2M; é necessária uma programação idêntica no interlocutor
Informando CRC4	Especificação do protocolo de Layer 1, apenas relevante para S2M; é necessária uma programação idêntica no interlocutor

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar canal B**

Parâmetros	Descrição
Canal B	Indicação do número de canais B.
De saída	É possível efectuar chamadas de saída no canal B.
De entrada	É possível receber chamadas de entrada no canal B.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar direção**

Parâmetros	Descrição
Linha	Indica o número da linha.
De saída	É possível efectuar chamadas na linha.
De entrada	É possível receber chamadas na linha.

27.3.10.2 Linhas/Integração em rede > Grupo de linhas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar rota**

Parâmetros	Descrição
Nome da rota	Nome da rota. O nome introduzido substitui o número de rota predefinido na lista de Rotas.
Códigos de rota	Aqui são introduzidos os códigos de rota para cada rota. Os códigos de rota introduzidos não devem apresentar quaisquer conflitos entre eles ou com o conjunto do plano de numeração do sistema. O botão "Verificar" permite controlar a ausência de colisões. O código de ocupação é o código que faz com que o sistema de comutação forneça uma linha à extensão que marcou o código. Os códigos de rota só produzem efeitos quando LCR não está activado.

Parâmetros	Descrição
Código de rede (2.º código de acesso)	Se define um segundo código de rede, se o sistema de comunicação for um subsistema de outro sistema de comunicação ou estiver integrado em rede com vários outros sistemas de comunicação. Só é relevante para rotas de integração em rede (tipo de rota=PABX). Neste caso, o segundo código de rede funciona como código de ocupação do sistema principal. Numa integração em rede, os códigos para a ocupação de linha de rede, os códigos de rota e o segundo código de rede devem ser configurados uniformemente. Na Alemanha, a predefinição é 0.
Localidade do gateway	
Código do país	Indicação do código do país da localização do gateway próprio. Programação através de Programações base/Gateway/Localizações de gateway
Código da rede local	Indicação do código da rede local da localização do gateway próprio. Programação através de Programações base/Gateway/Localizações de gateway
Número do sistema	Indicação do número do sistema da localização do gateway próprio. Programação através de Programações base/Gateway/Localizações de gateway
Número do sistema de entrada	
Código do país	Serve para a avaliação da marcação em chamadas de entrada. Código do país sem zeros à esquerda (por exemplo, 1 nos EUA, 49 na Alemanha)
Código da rede local	Serve para a avaliação da marcação em chamadas de entrada. Código da rede local sem zeros à esquerda (por exemplo, 89 para Munique)
Número do sistema	Serve para a avaliação da marcação em chamadas de entrada. Número do sistema (número central da empresa, por exemplo, 777)
Número de localidade	Serve para a avaliação da marcação de números de telefone públicos em ligações de saída. Verificação da informação de marcação para determinar se o número de destino chamado se encontra no próprio sistema.
Número do sistema de saída	
Informação: As alterações aos números de saída do sistema devem ser articuladas com os operadores de rede. (CLIP no screening)	
Código do país	Serve para a identificação dos chamadores em chamadas de saída. O código do país sem zeros à esquerda (por exemplo, 1 nos EUA, 49 na Alemanha) é transmitido para a rede. Se não for introduzido nenhum número do sistema de saída, é automaticamente utilizado o número do sistema de entrada.
Código da rede local	Serve para a identificação dos chamadores em chamadas de saída. O código da rede local (sem zeros à esquerda, por exemplo, 89 para Munique) é transmitido para a rede. Se não for introduzido nenhum número do sistema de saída, é automaticamente utilizado o número do sistema de entrada.
Número do sistema	Serve para a identificação dos chamadores em chamadas de saída. O número do sistema (número central da empresa, por exemplo, 777) aqui introduzido é transmitido para a rede. Se não for introduzido nenhum número do sistema de saída, é automaticamente utilizado o número do sistema de entrada.

Parâmetros	Descrição
Suprimir n.º de tel. Número	A identificação de chamadas é efectuada sem número de marcação directa.
Rota de transbordo	
Rota de transbordo	Caso estejam ocupadas todas as linhas da rota configurada, pode ser programado um transbordo para outras rotas. A rota de transbordo só é válida com LCR desactivado
Emissão da marcação	
Emissão da marcação	O tipo de transmissão de dígitos é determinado aqui para a rota seleccionada, e é apresentado como texto estático (por exemplo, tabela de rotas 6: envio em bloco) em <i>Definições Seleção automática de rotas</i> Plano de marcação após seleção da tabela de rotas (consulte a lista pendente <i>Tabela de rotas</i>).
Transmissão de dígitos: dígito a dígito	Os dígitos são transmitidos em sincronia com a marcação.
Transmissão de dígitos: envio em bloco	Durante a emissão da marcação em bloco (marcação em bloco por rota), os dígitos seleccionados são memorizados temporariamente pelo sistema. A marcação só se faz quando um temporizador correu após o último dígito ter sido marcado, quando o código de fim-de-selecção # tiver sido introduzido ou se for encontrado um correspondente exacto na regra de marcação. No caso de PRI nos EUA, é obrigatória a marcação por blocos para a central da companhia dos telefones. Para seleccionar a emissão da marcação em blocos, a selecção automática de rotas (LCR) deve estar activada. Na tabela de rotas LCR, o tipo de emissão da marcação é configurado automaticamente como emissão da marcação em blocos, se tiver configurada pelo menos uma rota da tabela de rotas LCR.
Número de extensão móvel (MEX)	
Número MEX	<p>Caso o ITSP utilizado suporte a facilidade "Número de extensão móvel (MEX)", introduzir aqui o número MEX (composto por 8 dígitos) disponibilizado pelo ITSP. Esta facilidade só pode ser utilizada com uma ligação de marcação directa de telefonia Internet (SIP como RDIS).</p> <p>Deste modo, os telefones móveis/smartphones são integrados no sistema de comunicação. O utilizador do telefone móvel está acessível através de um único número de telefone (One Number Service), que também é transmitido ao interlocutor. Se a extensão efectuar uma chamada com o seu telefone móvel, é apresentado ao interlocutor, por exemplo, o número de telefone do escritório e o número do telefone móvel não é divulgado. Além disso, outras extensões podem consultar o estado desta extensão, mesmo durante uma chamada com o telefone móvel.</p>
Utilizador externo fidedigno	
Utilizador externo fidedigno	Utilizador que pode ser atribuído a uma plataforma de colaboração externa, como MS Teams, para fazer chamadas telefónicas.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar parâmetros de rotas**

Parâmetros	Descrição
Flags de rota	

Parâmetros	Descrição
Repetição de dígitos act.	Numa ocupação de rota de saída com repetição de dígitos activada, o código de rota antes do número é enviado. Isto apenas se aplica se a opção LCR estiver desactivada (consulte <i>Definições Seleção automática de rotas</i>).
Avaliação do 2.º sinal acústico/supervisão de linha	Com esta opção o sistema de comunicações é colocado em regime de prontidão para reconhecimento de um sinal de marcação adicional. Esta função é usada com aplicações de sistemas de comunicações com tandem. Esta avaliação depende do país, por exemplo, na Bélgica depois de 00 e em França depois de 16 ou 19. Na Alemanha esta avaliação é irrelevante. Isto só se aplica a operadores de Redes Públicas que enviam um segundo sinal de marcação para chamadas internacionais
Transbordo por rota	Este flag é necessário para networking QSIG. Se o flag estiver activado, o sistema verifica se o posto colateral será solicitado a executar um transbordo, ou se o sistema de comunicações executa um "forward switching" para posto de transbordo central. Ao sistema oposto é enviada uma mensagem que especifica se este deve ou não executar um transbordo para esta chamada. Se a intercalação estiver activada para uma rota, toda a gestão de chamadas para esta rota é intercalada nesta posição de intercalação. A condição para a realização desta facilidade é que estejam configurados números de chamada diurnos e nocturnos para cada rota (ver "Atribuição de chamadas linha") e que não exista um posto de transbordo registado para o serviço diurno e nocturno (ver Transbordo/Operadora).
Serv. transf. 3,1 kHz audio	<p>Para todas as chamadas de saída em RDIS, a predefinição é serviço de transmissão 3,1 kHz áudio. Este é o tipo de transmissão standard para chamadas de saída numa linha RDIS. Ligações entre o sistema de comunicações e linhas de redes digitais através de um modem analógico são identificadas como serviço de dados. Para evitar problemas no funcionamento do FAX, este flag deve ser activado.</p> <p>Em alguns casos, um operador de rede não suporta o tipo de transmissão de serviço 3,1 kHz áudio. Isto pode levar a que a não seja possível a transmissão de fax para determinados números de telefone externos. Uma solução possível consiste em desativar o sinalizador Ignorar serv. transf. 3,1 kHz áudio.</p>
Prefixo de rotas, Chamadas a entrar	Quando esta opção está activada, a visualização da entrada de chamada nos telefones do sistema é complementada com código de rota.
com prefixo de rota saída	<p>Quando esta opção está activada, a apresentação dos números de telefone numa mesa esquecida é complementada com o AccessCode.</p> <p>Informação: As alterações dos parâmetros desencadeiam uma modificação da identificação do chamador e devem ser articuladas com os operadores de rede. (CLIP no screening)</p>
Número de telefone com prefixo internacional/nacional	<p>Se este flag estiver activado, para o ITSP é necessário inserir o indicativo nacional ou internacional antes do número de telefone (por exemplo: 02302....., 00492302...).</p> <p>Standard: Activado</p>
Sinal de livre para linha de rede	Em caso de chamada externa de entrada em linhas RDIS com flag configurado no respectivo estado de ligação, será enviado um sinal de livre à rede pública. Este flag deve ser configurado como tratamento especial de protocolo para operadores Global One e redes Sovintel.

Parâmetros	Descrição
Segmentação	Aqui define-se o comportamento do sistema quando são enviadas mensagens RDIS que ultrapassam o comprimento máximo dos dados úteis da camada 2 (260 bytes).
Segmentação: sim	A mensagem a enviar é dividida em segmentos de 260 bytes, os quais são enviados individualmente. O sistema de comunicações receptor tem de suportar a segmentação para reunir os segmentos e recriar a mensagem.
Segmentação: não	Não é necessária a segmentação, porque a camada 2 subjacente tem capacidade para transportar mensagens com qualquer comprimento.
Segmentação: Truncar mensagem	A mensagem a enviar é encurtada para menos de 260 bytes à custa de elementos de menor importância (p. ex., nomes) e, em seguida, enviada.
Desactivar UUS por rota	Através deste flag é possível desactivar a sinalização entre extensões (User to User Signalling, UUS). Deste modo, passa a ser suprimida a transmissão do nome e o número de telefone das extensões A no elemento UUI (User-to-User interface, UUI) em caso de desvio de chamadas externo. Para a Telefonica este flag tem de estar desactivado.
Sempre usar DSP	Se este flag estiver definido, a ligação ao fornecedor de serviços SIP apenas será possível através de um DSP (Processador de sinal digital). Se este flag não estiver definido, existe uma ligação "Payload Direct" ao fornecedor de serviços de telefonia por Internet. É necessário definir este flag para a rota da integração em rede OpenScape Voice. Esse flag não pode estar definido nas transmissões de fax (T.38) através de um equipamento externo (por ex.: Mediatrix 4102).
Nome em CO	Este flag é configurado para linhas de rede que suportem a identificação do chamador.
Pausa antes da marcação	Aqui pode definir vários intervalos que determinam o início de marcação na linhas analógicas (HKZ). Se for activada a "Avaliação do sinal de chamar (sem pausa)", o sistema aguarda até que seja identificado um sinal de marcar. Notas para o Brasil: se for utilizado o método de marcação MF a partir de terminais analógicos em conjunto com linhas de rede analógicas e o método de marcação por impulsos após a deteção de sinais acústicos, poderão ocorrer problemas no controlo de marcação, se o código do país estiver programado para o Brasil. Neste caso, os sinais MF passam dos terminais analógicos directamente para as linhas de rede analógicas (o "método 1A" não é utilizado). Por isso, perdem-se todos os sinais MF marcados antes da recepção do sinal de marcar. A selecção automática de rota (LCR) tem de estar activada para o correcto funcionamento e controlo da marcação do terminal.
Pausa de chamada externa	A pausa de chamada externa indica o tempo que tem de passar para ser detectado o fim da chamada, se a chamada não continuar. Este registo só se aplica a linhas HKZ. Se uma chamada rede compreende, por exemplo, 1 seg. de chamada e 4 seg. de pausa, é necessário configurar uma pausa de chamada de 6 seg. Em algumas linhas de rede existe, no entanto, uma pausa de chamada de cerca de 10 s. Neste caso deve-se programar então uma pausa de chamada de 13 s, caso contrário não se dá a transferência da chamada. No Estados Unidos, este ciclo é de dois segundos ligado, quatro segundos desligado, para um total de seis segundos. A opção de seis segundos é a pré-definição, de modo que você não precisa de fazer quaisquer alterações aqui. Definição do intervalo: 2 a 13 segundos.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Tipo de ocupação	Para uma ocupação de rota de saída é aqui definido sob que critérios o sistema de comunicações deve procurar uma linha livre para a respectiva rota.
Tipo de ocupação: cíclica	O sistema começa a sua localização cíclica de uma linha livre com o número de linha seguinte baseado na última linha de saída ocupada nesta rota.
Tipo de ocupação: linear	O sistema começa sempre a sua localização com o número de linha inferior atribuído a esta rota.
Tipo de rota	Existem duas opções disponíveis em tipo de rota. O tipo de rota pode ser programado como linha de rede ou PABX (Private Automatic Branch Exchange = central privada de comutação telefónica).
Tipo de rota: LIN. REDE	Linhas atribuídas a esta rota estão sujeitas a restrição de marcação. Com LCR activo, o controlo de marcação é regulado pelo plano de marcação (coluna WaKo).
Tipo de rota: PABX	Um controlo de marcação só é executado se estiver atribuído um segundo código de acesso à rede a esta rota. Com LCR activo, o controlo de marcação é regulado pelo plano de marcação (coluna WaKo). O tipo de rota também é relevante para o texto standard do nome da rota (ver Rotas) bem como para o procedimento usado para detectar o sinal de marcação em linhas de rede analógicas (HKZ).
Tipo de número, de saída	O administrador pode especificar separadamente o número do sistema de entrada e de saída, divididos em código do país, código da rede local e número do sistema (=número para ligações na rede local). É necessário para a implementação da facilidade "CLIP no screening". Se não houver um número do sistema configurado para as chamadas de saída, o sistema de comunicação sempre utiliza os dados configurados para o número do sistema de entrada. No caso de uma ocupação de entrada de uma linha RDIS, o sistema de comunicação descarta o número do sistema (alinhado à esquerda) do número de telefone recebido e interpreta a parte restante como número de marcação de directa. Para a informação do número de telefone à rede pública (PSTN), o sistema de comunicação insere automaticamente o número do sistema (ou a parte definida na configuração como tal) como a parte inicial do número de telefone. Isto não é válido para a informação de marcação (Destination Address). O número de telefone das extensões internas que é enviado ao interlocutor pode ser composto pelos seguintes elementos:
N.º e tipo, de saída: Desconhecido	Só número de marcação directa (configuração standard)
N.º e tipo, de saída: Número do sistema	Número do sistema + Número de marcação directa
N.º e tipo, de saída: Código da rede local	Código da rede local + Número do sistema + Número de marcação directa
N.º e tipo, de saída: Código do país	Código do país + Código da rede local + Número do sistema + Número de marcação directa
N.º e tipo, de saída: Interna	Apenas para sistemas integrados em rede: os prefixos de números não devem ser adicionados num plano de numeração fechado. Neste caso, é suprimida a conclusão de números de telefone.

Parâmetros	Descrição
Tipo de número de telefone	As programações na área "Tipo de número, de saída" também afectam as chamadas com origem numa extensão de um sistema parceiro (um nó integrado em rede). O número de telefone do chamador, que é recebido pelo nó integrado em rede e reencaminhado para a linha de rede pública, é alargado à rota de saída por causa desta rota.
Tipo de número de telefone: Interna	Neste caso, apenas é enviada informação sobre o número interno. Se a extensão de destino for externa, não é enviado nenhum número de telefone ou é enviado o número de telefone do posto de operadora. No caso de extensões de destino internas noutra rede, pode ser apresentado o número interno.
Tipo de número de telefone: Marcação directa	Apenas é transmitida informação sobre o número de marcação directa. No caso de extensões de destino internas ligadas a um nó diferente, falta o número interno para apresentação no display. Para destinos externos, a informação sobre o número de telefone é suficiente.
Tipo de número de telefone: Marc. directa interna	Numa integração em rede, é útil seleccionar esta programação. São enviados à extensão de destino o número interno e o número de telefone de marcação directa. Se for chamada uma extensão interna da integração em rede, pode ser apresentado a esta extensão o número interno do chamador. Se a extensão de destino interna tiver activado um desvio de chamadas para um destino externo, por exemplo, neste caso pode ser enviado um número de marcação directa.
Reencaminhamento	
Troca de direc. autoriz.	Quando este flag está activado, também é possível encaminhar informação de canal D através de outras rotas. Esta opção permite um encaminhamento alternativo através de outras rotas. A opção apenas pode ser activada em caso de um plano de numeração claro. (Plano de numeração omitido ou códigos de rota claros na rede. O sistema que efectua o pedido tem de suportar esta função). Sendo efectuado um reencaminhamento através de outra rota, o reencaminhamento com mudança de rota tem também de estar activo para a rota correspondente. Esta opção só está disponível para ligações em rede CorNet NQ e tem de ser activada da mesma forma em ambos os sistemas de comunicação integrados em rede.
Reencaminhamento activo	Para otimizar o canal B, o encaminhamento de chamadas pode ser executado através do protocolo, de acordo com a especificação "Encaminhamento de chamadas/ Reencaminhamento parcial". Quando o reencaminhamento parcial é rejeitado, recorre-se à mudança de encaminhamento.
Otimização de reencaminhamento activa: nenhum	Com esta opção, o reencaminhamento é desactivado. Em caso de desvio, a ligação é sempre estabelecida através de dois canais B.
Reencaminhamento activo: se a rota for conhecida	Quando você selecciona esta opção, o reencaminhamento só está activo se a rota for conhecida e tiver ocorrido um procedimento de aperto de mão bem sucedido entre os dois sistemas ligados em rede.

Parâmetros	Descrição
Otimização de reencaminhamento ativa: Sempre	Se a configuração para a chamada recebida estiver na mesma rota que a rota de destino de encaminhamento de chamadas, a chamada será rejeitada (o recurso de deflexão de chamada é utilizado) pelo sistema de comunicação se esta opção estiver ativada. No caso de sistemas em rede, esta opção deve ser sempre ativada da mesma forma em ambos os sistemas de comunicação em rede.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar parâmetro especial**

Parâmetros	Descrição
Plano de numeração	
Determina o parâmetro "Numbering Plan" nas mensagens de saída	
Número de extensão chamada	Controlo do sist.= especificado pelo sistema, Plano de numeração RDIS, Plano de numeração privado, Plano de numeração desconhec.= programação efectuada manualmente
Todos os outros	Por exemplo, Calling Party No., Redirecting No, etc. Controlo do sist.= especificado pelo sistema. Plano de numeração RDIS, Plano de numeração privado, Plano de numeração desconhec.= programação efectuada manualmente
Indicação de localização	O parâmetro "Indicação de localização" (Location) especifica como é definido o parâmetro Location no elemento de informação de Q931 CAUSE e Progress Indicator. Controlo do sist.= especificado pelo sistema, em alternativa pode ser efectuada a programação manual "Rede privada e extensão" ou "Sempre extensão".
COLP	Se este flag estiver definido, no caso de uma chamada de entrada externa da rede pública o número da extensão chamada será mostrado na extensão autora das chamadas. Se o flag estiver colocado, a extensão autora das chamadas pode ver se a chamada é encaminhada ou atendida por outra pessoa. Esta facilidade também precisa de ser activada pelo Posto público. A função só está disponível em linhas digitais (BRI ou PRI). Se, com o flag activado, for transferida ou consultada uma chamada de entrada externa, o número de telefone actualizado será sinalizado para a rede pública na mensagem Connect que sai do sistema. Se a facilidade COLP estiver activada na rede pública, o número actualizado será indicado também para o chamador. Informação: Este sinalizador não afeta a apresentação do número de telefone em ligações externas de saída.
Enviar notificação	Esta mensagem serve para transmitir informações sobre o estado da ligação actual. A mensagem pode ser enviada quer pela rede, quer pela extensão, para informar o lado oposto (rede ou extensão) acerca, por exemplo, de uma interrupção da ligação ou de um desvio de chamadas activado. Se uma rede não suporta a funcionalidade Notificação, a reposição do flag permite inibir a mensagem de notificação. Estando activa a opção, a mensagem "Notificação" é enviada para sinalizar, por ex., retenção ou parque. "Enviar notificação" só é avaliado nos protocolos DSS1, NI1 e MCI. Nos protocolos SIP-Q, CorNet NQ e QSIG, pelo contrário, a informação de notificação é sempre enviada.

Parâmetros	Descrição
sem CLIP	Se este flag estiver definido, a identificação do chamador para a rede pública é suprimida nas ligações de saída na linha BRI ou PRI. Este flag pode ser activado ou desactivado por rota. Além disso, o utilizador tem a opção de suprimir a identificação do chamador em chamadas individuais através de um código de acesso ou do menu do telefone do sistema.
Nao existe Setup ACK	Se este flag estiver definido, a mensagem "Setup Acknowledgement" do sistema de comunicação para a linha de rede pública é suprimida. É relevante para linhas de rede especiais. Exemplo: Fujitsu's Fetex150 COs.
Sem Info DIV.LEG	Se este flag estiver definido, a informação "Diverting LEG" (número de telefone da extensão que desvia) habitual não será enviada para a linha de rede pública. A informação DIV. LEG deve ser suprimida se ocorrerem problemas no desvio de chamadas externo (Desvio ext.).
Com envio completo	Se este flag estiver definido, o sistema emite a informação opcional "Todos os dígitos enviados" depois de todos os dígitos marcados terem sido transmitidos.
Chamada interna como externa	Se este flag estiver definido, as chamadas internas na rede terão a mesma sinalização acústica que as chamadas externas.
Sem CCNR	Se este flag estiver definido, será sinalizado a uma chamada de entrada RDIS com CCNR (Call Completion on No Reply), que o sistema pode aceitar um pedido de rechamada. Isso significa que o chamador pode iniciar uma rechamada, caso a extensão não atenda. Em alguns casos, a mensagem não é suportada pelo operador RDIS. sendo necessário activar o interruptor para suprimir a emissão do CCNR pelo sistema.

27.3.10.3 Linhas/Integração em rede > Funcionalidades QSIG

Numa rede composta por vários sistemas, as informações de taxação (dados de taxação central) relativas aos sub-sistemas serão enviadas a um sistema de comunicação da rede definido. Para este fim, o número de telefone do sistema de destino (número de telefone do sistema central de registo) é configurado em todos os sistemas de comunicação aos quais serão enviados dados de ligação.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar facilidades de QSIG**

Parâmetros	Descrição
Dados do próprio sistema	

Parâmetros	Descrição
Número do sistema	<p>Com estes dados o próprio sistema é identificado na rede. Estes dados são válidos tanto para a sinalização de ocupado central como para o encaminhamento de dados da ligação.</p> <p>Num sistema integrado de redes composto por vários sistemas de comunicações, todos os sistemas de comunicações têm um número de sistema perfeitamente definido. Por motivos de compatibilidade, se o sistema de comunicação estiver ligado em rede com sistemas deste tipo, e se pretender utilizar as facilidades QSIG, será necessário administrar também aqui o número do sistema.</p> <p>Intervalo de valores: 1 a 255</p>
Número de grupo	<p>Nos sistemas de comunicação, as extensões podem ser divididas em grupos, que depois recebem um número de grupo exclusivo. No sistema de comunicações não existe este tipo de agrupamento. Mesmo assim, por motivos de compatibilidade, é necessário administrar o número de sistema aqui também.</p> <p>Intervalo de valores: 1 a 40</p>
Sinalização de ocupado em todo o sistema	
Número de sistema de destino	<p>Com estes dados define-se o sistema de comunicação que implementa a sinalização de ocupado central. Tanto pode ser o sistema principal como um subsistema.</p> <p>Número do sistema de comunicação que está configurado para a sinalização de ocupado central.</p> <p>Intervalo de valores: 1 a 255</p>
Número do sistema de destino	<p>Número de telefone do sistema de comunicação que está configurado para a sinalização de ocupado central. Aqui deverá ser introduzido apenas o número do sistema e não de uma extensão. No plano de marcação LCR deverá ser tido em conta, que ao introduzir o número deste sistema não é introduzida nenhuma marcação posterior!</p> <p>Exemplo: se o número de telefone do sistema de destino é 999, a entrada no plano de marcação tem de ser -999 (e não -999XXX nem -999Z).</p>
Dados de ligação - Encaminhamento	
Número do sistema de destino	<p>Com estes dados define-se o sistema de comunicação que implementa o registo de dados de ligação central. Tanto pode ser o sistema principal como um subsistema.</p> <p>Número de telefone do sistema de comunicação que está configurado como sistema central de registo (ver também a nota sobre o número do sistema de destino, acima).</p>

27.3.10.4 Linhas/Integração em rede > Atribuir MSN

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar MSN**
- **Alterar MSN**

Parâmetros	Descrição
MSN	Apresentação ou introdução do MSN (número de telefone de ligação ponto-multiponto).
Linha	Apresentação da atribuição da linha em que o MSN está activo.

27.3.10.5 Linhas/Integração em rede > Parâmetros RDIS

O clock de referência (ISDN Clock) sincroniza procedimentos através de linhas de rede dentro de uma determinada rede ou PO. Normalmente, o sistema de comunicação selecciona automaticamente a linha a ser usada como clock de referência para todos os sistemas de comunicações numa rede ou linha de rede. No entanto, se a linha de rede do clock de referência falhar, terão que ser configuradas uma ou mais linhas de rede diferentes como clock de referência.

O sistema de comunicação escolhe a linha de rede pela ordem mostrada abaixo:

- 1) Lista de autorizações
- 2) Linha de rede S_{2M}
- 3) Linha de rede S_0
- 4) Junção S_{2M} (só configuração de escravo)
- 5) Junção S_0

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Relógio de RDIS**

Parâmetros	Descrição
O índice	As posições reflectem as prioridades 1 - 4 (lista de autorizações) ou 1 - 16 (lista de números não autorizados).
Listas de autorizações	Se as listas de autorizações tiverem entradas, a ocupação automática de linha do sistema de comunicação é desactivada. As portas RDIS introduzidas na lista de autorizações (máx. 4) são utilizadas em primeiro lugar na procura da linha de rede do clock de referência.
Listas de proibições	As portas RDIS introduzidas na lista de números não autorizados (máx. 16) são ignoradas na procura da linha de rede do clock de referência.

27.3.11 Classes de acesso

Em **Classes de acesso** estão reunidas as funções para as classes de acesso das linhas de rede. Controlam o acesso das extensões às ligações externas eventualmente sujeitas a custos.

27.3.11.1 Classes de acesso > Extensões

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Indicar todas as extensões**

Parâmetros	Descrição
N.º de telefone, Número de telefone	Número de telefone da extensão.
Nome	Nome da extensão.
Dia	Grupo de acesso seleccionado para o serviço diurno.
Noite	Grupo de acesso seleccionado para o serviço nocturno.
Grupo de acesso Dia	Seleção do grupo de acesso para o serviço diurno. A seleção que efetua refere-se à tabela Classes de acesso diurno , na qual o grupo de classes de acesso está ligado às classes de acesso reais.
Grupo de acesso Noite	Seleção do grupo de acesso para o serviço nocturno. A seleção que efetua refere-se à tabela Classes de acesso nocturno , na qual o grupo de classes de acesso está ligado às classes de acesso reais.

Nota: Os textos dos grupos de Classe de serviço são gerados de acordo com o assistente de **Configuração básica > Código de país do sistema**.

27.3.11.2 Classes de acesso > Dia: Grupos de acesso

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar nomes**
- **Alterar grupo de acesso**
- **Dia: Indicar membros do grupo**

Parâmetros	Descrição
Grupo de acesso	Nome escolhido livremente para os grupos de acesso 1 a 15. Atribuição de acessos à linha de rede por rota (grupo de linhas) para o dia e para a noite. Durante a configuração das extensões, é possível restringir o acesso a números de telefone externos através da atribuição de grupos de acesso.
Classe de acesso	Atribuição de classes de acesso a cada um dos grupos de acesso para o serviço diurno. Todas as restrições só produzem efeitos para as linhas de uma rota do tipo "Linha de rede".
Grupo de classes de acesso: Interna	A extensão só pode fazer chamadas internas. Valor standard: Predefinição no grupo de acesso 1
Grupo de classes de acesso: Acesso restrito	A extensão pode só atender chamadas externas. Valor predefinido: predefinição no grupo de classes de acesso 2
Grupo de classes de acesso: Lista de autorizações	A extensão só pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de autorizações. Se não houver números registados, é válido o acesso indirecto à linha de rede. Valor predefinido: predefinição no grupo de classes de acesso 4

Parâmetros	Descrição
Grupo de classes de acesso: Lista de números não autorizados	A extensão não pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de números não autorizados. Se não houver números registados, é válido o acesso sem restrições à linha de rede. Valor standard: Predefinição no grupo de acesso 3
Grupo de classes de acesso: Sem restrições	A extensão pode efectuar e atender chamadas externas de entrada e de saída sem restrições. Valor standard: Predefinição no grupo de acesso 7 a 15
Indicar membros do grupo	Indicação do número de telefone e do nome dos membros do grupo de acesso seleccionado.

27.3.11.3 Classes de acesso > Noite: Grupos de acesso

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar nomes**
- **Alterar grupo de acesso**
- **Noite: Indicar membros do grupo**

Parâmetros	Descrição
Grupo de acesso	Nome escolhido livremente para os grupos de acesso 1 a 15. Atribuição de acessos à linha de rede por rota (grupo de linhas) para o dia e para a noite. Durante a configuração das extensões, é possível restringir o acesso a números de telefone externos através da atribuição de grupos de acesso.
Classe de acesso	Atribuição de classes de acesso a cada um dos grupos de acesso para o serviço nocturno. Todas as restrições só produzem efeitos para as linhas de uma rota do tipo "Linha de rede".
Grupo de classes de acesso: Interna	A extensão só pode fazer chamadas internas. Valor standard: Predefinição no grupo de acesso 1
Grupo de classes de acesso: Acesso restrito	A extensão pode só atender chamadas externas. Valor predefinido: predefinição no grupo de classes de acesso 2
Grupo de classes de acesso: Lista de autorizações	A extensão só pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de autorizações. Se não houver números registados, é válido o acesso indirecto à linha de rede. Valor predefinido: predefinição no grupo de classes de acesso 4
Grupo de classes de acesso: Lista de números não autorizados	A extensão não pode marcar os números de telefone externos definidos na lista de números não autorizados. Se não houver números registados, é válido o acesso sem restrições à linha de rede. Valor standard: Predefinição no grupo de acesso 3
Grupo de classes de acesso: Sem restrições	A extensão pode efectuar e atender chamadas externas de entrada e de saída sem restrições. Valor standard: Predefinição no grupo de acesso 7 a 15

Parâmetros	Descrição
Indicar membros do grupo	Indicação do número de telefone e do nome dos membros do grupo de acesso seleccionado.

27.3.11.4 Classes de acesso > Listas de autorizações

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Indicar marcações abreviadas
- Adicionar número de telefone

Parâmetros	Descrição
Lista 1-6	Indicar/Adicionar/Alterar/Apagar um número de telefone permitido. A lista de autorizações contém os números de telefone que a extensão pode chamar. Podem ser criadas até 6 listas de autorizações. A 1.ª lista de autorizações pode conter 100 entradas, as restantes 5 listas podem conter até 10 entradas.
Número de telefone	Os números de telefone podem der até 26 caracteres (dígitos 0 a 9 e os caracteres * e #). Não é necessário indicar o número de telefone completo. Para permitir que os utilizadores marquem (chamadas gratuitas) números 0800xxx, por exemplo, aqui só tem de ser introduzido 0800. Uma vez que as listas se referem apenas a chamadas externas de saída, não é necessário incluir o código de ocupação da linha de rede nos números de telefone introduzidos.

27.3.11.5 Classes de acesso > Listas de proibições

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Indicar marcações abreviadas
- Adicionar número
- Editar filtro de análise

Parâmetros	Descrição
Lista 1-6	Indicar/Adicionar/Alterar/Apagar um número de telefone proibido. A lista de números não autorizados inclui os números de telefone para os quais a extensão não pode efectuar chamadas. É possível criar até 6 listas de proibições (listas de números não autorizados). A 1.ª lista de proibições pode conter 50 entradas, as restantes 5 listas podem conter até 10 entradas.
Número de telefone	Os números de telefone podem der até 26 caracteres (dígitos 0 a 9 e os caracteres * e #). Não é necessário indicar o número de telefone completo. Por exemplo, para impedir que as extensões marquem números 707xxxxxx (sujeitos a custos), basta introduzir aqui 707. A introdução do carácter # na primeira posição de um número de telefone negado impede que o controlo de marcação seja evitado para telefones do sistema que ocupam uma linha de rede analógica com o método de marcação DTMF e que pretendem mudar para DTMF. Uma vez que as listas se referem apenas a chamadas externas de saída, não é necessário incluir o código de acesso de linha rede nos números de telefone introduzidos.

Parâmetros	Descrição
Editar filtro de análise	Através do filtro de avaliação, é possível definir para qualquer lista de números não autorizados, os dígitos de marcação que não devem ser comparados com a mesma. O sistema de comunicação oculta a margem de dígitos programada antes da avaliação da marcação.
A partir do dígito ... até o dígito	Nesta margem de dígitos (1-25) dentro do número de telefone, o filtro de avaliação está activo.
Caractere	Através da proibição dos caracteres * e # é possível impedir que a extensão contorne o controlo de marcação com a introdução destes caracteres.

27.3.11.6 Classes de acesso > Lista negra

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar lista**
- **Adicionar número de telefone**

Parâmetros	Descrição
Número	Os números de telefone podem ter até 25 caracteres, que podem incluir os algarismos 0 a 9 e o carácter +. O carácter '+' refere-se ao prefixo internacional configurado no sistema e deve ser introduzido na primeira posição. O primeiro carácter de cada entrada pode ser '+' ou qualquer dígito. Os números de telefone são ordenados numericamente na lista negra. As entradas da lista negra devem ser introduzidas no formato internacional (por exemplo, 004989) ou no formato internacional canónico (por exemplo, +4989).
Bloquear chamadas anónimas	A activação deste flag bloqueia as chamadas sem número de origem ou com o número de origem existente, mas com apresentação restrita.
Função Lista negra activada	A activação deste flag bloqueia os números de telefone adicionados. A função Lista negra baseia-se apenas no número do chamador (origem da chamada) indicado pelo fornecedor.

27.3.11.7 Classes de acesso > Serviço noturno

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Editar serviço noturno**

Parâmetros	Descrição
Extensões autorizadas para serviço nocturno	Para extensões específicas terem a possibilidade de mudar o sistema de comunicação para o modo nocturno, é necessário introduzir essas extensões na lista de extensões autorizadas para serviço nocturno. É possível introduzir, no máximo, 5 extensões. Valor predefinido: 100
Extensão	Lista de todas as extensões existentes no sistema de comunicação.
Extensão autorizada	Lista das extensões autorizadas a activar o modo nocturno.

Parâmetros	Descrição
Adicionar >>	Adiciona as extensões seleccionadas às extensões autorizadas.

27.3.11.8 Classes de acesso > Atribuição de grupo CON

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar atribuição de grupo**
- **Atribuir linha ao grupo**
- **Intervalo de grupo de marcação abreviada**

Parâmetros	Descrição
Atribuição de grupo CON	<p>Atribuição de um grupo de relações de tráfego (1-64) a uma extensão. Através da atribuição de grupo, é possível atribuir um grupo de relações de tráfego a cada uma das extensões do sistema de comunicação. Durante a codificação da matriz de ligação, é possível aceder a estes grupos e especificar as extensões que podem contactar outras extensões. Na configuração standard, todas as extensões estão atribuídas ao grupo de relações de tráfego 1. Assim, todas as extensões têm acesso sem restrições a outras extensões.</p> <p>Intervalo de valores: 1 - 64</p>
Atribuir linha ao grupo	<p>Atribuição de uma linha ao grupo de relações de tráfego. Através da atribuição de grupo, é possível atribuir um grupo de relações de tráfego a cada uma das linhas do sistema de comunicação. Durante a codificação da matriz de ligação, é possível aceder a estes grupos e especificar as extensões que têm acesso a linhas e quais. Na configuração standard, todas as linhas de rede estão atribuídas ao grupo de relações de tráfego 1. Assim, todas as extensões têm acesso sem restrições às linhas, tanto de entrada como de saída.</p> <p>Intervalo de valores: 1 - 64</p>
Intervalo de grupo de marcação abreviada	<p>A cada grupo de relações de tráfego é atribuída uma margem de destinos da marcação abreviada. Se um utilizador seleccionar um destino de marcação abreviada, o sistema determina se o utilizador tem autorização para seleccionar esse destino através do correspondente grupo de relações de tráfego (VBZ). Se o destino de marcação abreviada constar da margem atribuída ao grupo de relações de tráfego correspondente, a marcação será efectuada. Caso contrário, é apresentada uma mensagem de erro. Os números abreviados podem ser comuns a diferentes grupos de relações de tráfego. No entanto, não é permitido introduzir destinos de marcação abreviada individuais nos grupos de relações de tráfego e várias margens de destinos de marcação abreviada num grupo de relações de tráfego. Por exemplo, são permitidas as seguintes: CON 1: 0-99; CON 2: 50-150; CON 3: 200-500. E as seguintes não são permitidas: CON 1: 0, 5, 10; CON 2: 50-100, 300-500.</p> <p>Intervalo de valores: 0-7999</p>

27.3.11.9 Classes de acesso > Matriz CON

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Como alterar a matriz de relações de tráfego (VBZ)**

Parâmetros	Descrição
Matriz VBZ	Se deseja editar selectivamente uma possibilidade de ligação entre dois grupos de relações de tráfego, clicar no ponto de intersecção desses grupos na matriz VBZ. Clicar repetidamente no campo, para autorizar ou bloquear as possibilidades de ligação numa direcção, na direcção oposta ou em ambas as direcções. Para ser possível utilizar a matriz de ligação, primeiro é necessário atribuir cada extensão a um grupo através da atribuição de grupo. Por predefinição, todas as extensões e todas as linhas estão no Grupo 1. Uma vez que o Grupo 1 está codificado com acesso ilimitado, por predefinição, qualquer extensão tem acesso a todas as outras extensões e linhas.
Grelha	Na matriz é apresentada uma lista de grupos na horizontal junto à margem superior e uma outra lista na vertical junto à margem esquerda. Nos pontos de intersecção, existem caixas. A seta na caixa indica o tipo de relação entre os grupos. Um campo vazio indica que não é possível nenhuma relação. Uma matriz de ligação totalmente desprovida de setas tem como consequência o bloqueio total do sistema de comunicação.
Bloquear todos	A matriz de relações de tráfego (VBZ) suprime o tráfego entre extensões/linhas dentro de um grupo (subsistema) e entre os grupos.
Autorizar todos	A matriz de relações de tráfego (VBZ) permite o tráfego entre extensões/linhas dentro de um grupo (subsistema) e entre os grupos.
Apenas grupo interno	A matriz de relações de tráfego (VBZ) só permite o tráfego entre extensões/linhas dentro de um grupo (subsistema).

27.3.11.10 Classes de acesso > Serviço noturno automático

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar todos os dias**
- **Editar dia**

Parâmetros	Descrição
Segunda-feira, Terça-feira, Quarta-feira, Quinta-feira, Sexta-feira, Sábado, Domingo, Dia especial	O dia é programado através da agenda. A agenda compreende a semana toda (segunda-feira a domingo), bem como dias especiais. Dias especiais são feriados ou dias com alguma particularidade, tais como férias da empresa.
Zona	A agenda de um dia pode ser subdividida em 4 zonas (períodos). As zonas podem suceder-se sem interrupções, ou seja, por exemplo, a hora de fim do primeiro intervalo pode ser igual à hora de início do segundo intervalo. Um intervalo não pode ter a mesma hora de início e de fim. A duração mínima de um intervalo é de 15 minutos. Intervalo de valores: 1-4

Parâmetros	Descrição
Início	Hora de início da zona. Se o primeiro intervalo de um dia começar às 0h00, é necessário introduzir 00:00 como hora de início.
Fim	Hora de fim da zona. Se o último intervalo de um dia terminar às 24h00 (12 pm), é necessário introduzir 23:59 (11:59 pm) como hora de fim.
Nocturno Número	Número de telefone nocturno para a zona. Se não for introduzido nenhum número de telefone para o número de telefone nocturno, é activado no sistema o serviço nocturno por linha. Os destinos para este efeito são programados em Linhas/integração em rede > alterar linha > Atribuição de chamadas linha . Os tempos introduzidos através do serviço nocturno automático aplicam-se a todas as linhas.
OK	A zona é configurada.
Apagar	A zona definida é apagada.
Serviço de cópia	Pode copiar as zonas configuradas para um ou mais dias, seleccionando o dia pretendido, para o dia especial, seleccionando o respetivo flag, Todos para Todos, seleccionando Marcar tudo . Quando prime Aplicar , as definições de zona nos dias seleccionados serão substituídas pelas zonas configuradas no dia atual.

27.3.11.11 Classes de acesso > Dias especiais

Descrição dos parâmetros do separador:

- **Editar dias especiais**

Parâmetros	Descrição
Dia	Com a selecção de uma data no calendário, este valor é automaticamente introduzido aqui.
Nome	Nome para este dia especial (por exemplo, Carnaval)

27.3.12 Ligações

Em **Ligações** estão reunidas as funções para as ligações, por exemplo, para música em espera ou para a ligação de um porteiro eléctrico/trinco eléctrico às portas do sistema (linhas de rede).

27.3.12.1 Equipamento auxiliar > Anúncios/Música em espera > Anúncios e música em espera

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar anúncios**

Parâmetros	Descrição
Tipo de anúncio	O parâmetro Tipo de anúncio permite escolher uma de três opções possíveis. A musica para esta facilidade pode ser fornecida interna e externamente.
Tipo de anúncio: Nenhum	Selecione esta opção para nenhuma reprodução.
Tipo de anúncio: Iniciar/parar	Selecione esta opção para uma única reprodução.
Tipo de anúncio: Contínuo	Selecione esta opção para uma reprodução contínua. Esta opção não é suportada em sistemas integrados.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar música em espera**

Parâmetros	Descrição
Tipo de MOH	O parâmetro Tipo de MOH permite escolher uma de três opções possíveis. A musica para esta facilidade pode ser fornecida interna e externamente.
Tipo de MOH: Sem música em espera	Quando esta opção é seleccionada, a facilidade Musica em espera será completamente desactivada. Esta opção não é válida quando uma chamada externa é transferida através de transferência antes do atendimento, situação em que o chamador ouve o sinal acústico de chamada.
Tipo de MOH: Música esp. s/ sin. cham.	Quando esta opção é seleccionada, no caso de uma transferência sem ecrã, o autor da chamada ouvirá Musica em Espera durante o processo de transferência, bem como enquanto a chamada está a ser transferida pela parte que transfere e a ligação externa toca no destino transferido.
Tipo de MOH: Música esp. c/ sin. cham.	Se esta opção é seleccionada, no caso de uma transferência sem ecrã, o autor da chamada ouvirá Musica em Espera durante o processo de transferência. Logo que a chamada é transferida pelo autor da transferência e a ligação externa efectua a chamada para o destino da transferência, o autor da chamada ouve o sinal acústico de chamada. Num sistema integrado em rede, deve ser sempre seleccionada a opção Música esp. c/ sin. cham. para que resulte num aspecto uniforme para o cliente. [Se o chamador contactar o sistema através de um operador de telefonia pela Internet (ITSP), esta opção não se aplica e o chamador ouvirá música em espera durante a transferência.

Acesso e activação do tipo através do Manager E.

O formato de entrada para a música em espera é um ficheiro wave com PCM e 16 bits. As taxas de amostragem suportadas são 8, 22,05, 24, 32, 40, 44,1 e

48 kHz em mono ou estéreo. O formato preferido é PCM, 16 bits, 8 kHz, mono. Recomenda-se a utilização do formato de entrada preferido e a limitação dos ficheiros wave a cerca de 2 minutos. É possível configurar uma música em espera para o dia e outra para a noite. Reposição necessária.

27.3.12.2 Equipamento auxiliar > Porteiro eléctrico (Trinco eléctrico)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar trinco eléctrico**

Parâmetros	Descrição
Extensão	Seleção do número de telefone/porta de ligação do porteiro eléctrico. A extensão telefónica na porta tem de ser do tipo NoFe ou NoPort.
Destino	Seleção do número de telefone/porta de ligação do destino da chamada do porteiro eléctrico. É possível especificar o número de uma extensão ou de um grupo como sendo a extensão de destino na qual a chamada é sinalizada quando alguém prime a campainha da porta. A chamada é sinalizada em conformidade com os algoritmos de transferência de chamadas definidos em "Programações - Chamadas de entrada".
Trinco eléctrico	Activação da função de trinco eléctrico. Definindo este flag, é activado um trinco eléctrico ligado a TFE-S para a extensão.
DTMF	Através da activação deste flag, é possível activar remotamente o trinco eléctrico com um transmissor MF.
Desvio	Através da activação deste flag, é possível criar um desvio externo para o destino da chamada do porteiro eléctrico.

27.3.12.3 Equipamento Auxiliar > SmartVM

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar caixas de correio de SmartVM**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone da caixa de correio	Introdução dos números de telefone das caixas de correio. A mailbox é identificada através do número de telefone da mailbox. Quando uma mailbox é atribuída a uma extensão, é obrigatório que a mailbox tenha o mesmo \ número de telefone que a extensão
Nome	Indicação do nome da caixa de correio. O nome corresponde ao nome da extensão (se disponível). Num grupo, é apresentado o nome do grupo.
Mensagem de acolhimento	Seleção da mensagem de acolhimento. A utilização das entradas oferecidas está dependente do menu telefónico (TUI) seleccionado. Com a TUI do OSO, para caixas de correio standard só é suportada a mensagem de acolhimento 1.

Parâmetros	Descrição
Mensagem de acolhimento: Mensagem de acolhimento 1-4	A selecção das mensagens de acolhimento 1-4 está dependente do tipo de caixa de correio: Caixa de correio padrão: mensagem de acolhimento 1 ou 2 (apenas mensagem de acolhimento 1 com TUI do OSO) Caixa de correio da operadora: mensagem de acolhimento 1, 2, 3 ou 4
Mensagem de acolhimento: Dia/Noite	A mensagem de acolhimento está dependente do modo diurno/nocturno: Dia - Mensagem de acolhimento 1 / Noite - Mensagem de acolhimento 2
Mensagem de acolhimento: Tipo de chamada	Apenas para caixa de correio padrão: a mensagem de acolhimento depende do estado da extensão: Chamada não atendida - Mensagem de acolhimento 1 / Ocupado - Mensagem de acolhimento 2
Mensagem de acolhimento: Nenhuma	Não é reproduzida nenhuma mensagem de acolhimento. No entanto, a caixa de correio permanece activo, por exemplo, para o reencaminhamento da chamada para o posto de transbordo.
Gravação	Se este flag estiver activado, a caixa de correio é standard. Já não pode ser uma caixa de correio do posto de operadora. Se o flag estiver desactivado (predefinição), a caixa de correio não tem a possibilidade de enunciar uma mensagem. A extensão pode activar a gravação na primeira consulta da respectiva caixa de correio. Deste modo, garante-se que não é possível gravar mensagens antes de ser colocada em funcionamento pela extensão. Standard: Activado
AutoAttendant	Se este flag estiver activado, a caixa de correio é uma caixa de correio do posto de operadora. Já não pode ser uma caixa de correio standard. No máximo, podem ser programadas 100 mailboxes como posto de operadora. A mudança de mailbox standard para posto de operadora provoca a eliminação de todas as mensagens da mailbox. Standard: desactivado
Repor senha	Se este sinalizador estiver ativado, a palavra-passe é repostada para 123456. A extensão tem de alterar a senha no próximo acesso à respectiva caixa de correio. Standard: desactivado

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar parâmetros de SmartVM**

Parâmetros	Descrição
Parâmetros gerais	
compr. máx. dos nº. da mailbox	Comprimento máximo dos números de telefone da mailbox. Intervalo de valores: 2 - 16 posições; valor predefinido: 3 posições
Duração máx. da mensagem (min)	Duração máxima de gravação de uma mensagem. Intervalo de valores: 1 ou 2 minutos; valor predefinido: 2 minutos

Parâmetros	Descrição
Limite de comprimento dos números	Em ligações de saída iniciadas pelo SmartVM (marcação posterior da operadora automática e marcação abreviada da operadora automática), só poderão ser marcados números até ao comprimento indicado. Caso sejam programados números mais compridos, o estabelecimento da ligação será interrompido. Por predefinição, o limite de comprimento corresponde ao comprimento dos números das caixas de correio (comprimento dos números internos), para que apenas seja permitida a marcação interna. Intervalo de valores: 2 a 30, valor predefinido: 3
Destino de transferência de fax	Introdução do destino de transbordo de fax para o qual o SmartVM normalmente deve enviar os faxes de entrada. Se não for introduzido nenhum destino de transferência de fax, os faxes de entrada são rejeitados. Intervalo de valores: máx. 16 caracteres
Idioma standard	Seleção da língua do guia de utilização. Aplica-se a todas as caixas de correio. Se a guia de utilização não estiver disponível na língua pretendida, a língua é definida como inglês do Reino Unido (enuk).
Interface do utilizador telefónica	Seleção da estrutura do menu telefónico da caixa de correio de voz (interface do utilizador telefónica, TUI). A seleção aplica-se a todas as caixas de correio.
Interface do utilizador telefónica (TUI): SmartVM	SmartVM TUI, EVM TUI (predefinição).
Interface do utilizador telefónica (TUI): OSO	TUI do OSO, semelhante à TUI de UC Suite.
Ordem do anúncio da data	Visível apenas com SmartVM TUI: Programação da ordem sequencial dos anúncios de mensagem, data da gravação e número de telefone do chamador (se for conhecido).
Ordem do anúncio da data: Data após mensagem	Visível apenas com SmartVM TUI: Mensagem -- Data da gravação -- Número de telefone do chamador (se for conhecido).
Ordem do anúncio da data: Data antes da mensagem	Visível apenas com SmartVM TUI: Data da gravação -- Número de telefone do chamador (se for conhecido) -- Mensagem. Para mensagens de extensões internas aplica-se o seguinte: Nome da extensão interna (se disponível) -- Data da gravação -- Número de telefone do chamador (se for conhecido) -- Mensagem.
Número de mensagens por caixa de correio	Número máximo de mensagens para uma caixa de correio. Intervalo de valores: 0 a 100, valor predefinido: 30
Desactivação de EVM	Se este flag estiver activado, o SmartVM está desactivado. Standard: desactivado

Parâmetros	Descrição
Permitir rechamada de CV apenas para números conhecidos	<p>Quando o utilizador A externo telefona para o utilizador B, a chamada é desviada para o correio de voz do utilizador B, o utilizador A externo deixa uma mensagem de voz, o utilizador B chama o SmartVM, introduz a sua palavra-passe e enquanto escuta a mensagem marca o dígito "8". Ao marcar este número é efetuada uma rechamada para o utilizador B.</p> <p>Se este sinalizador estiver ativado, a rechamada ocorre se o número do utilizador B pertencer aos números conhecidos. Os números conhecidos são o número do telemóvel e número de casa/externo do detalhes do perfil na <i>Gestão de utilizadores (Aplicações - UC Smart - Gestão de utilizadores)</i></p> <p>Standard: Activado</p>
Comportamento de AA VP	
Programação que especifica se a operadora automática deve reproduzir anúncios automaticamente em determinadas situações.	
VP - Antes da transferência	<p>Se este flag estiver activado, na situação "VP - Antes da transferência" é reproduzido o seguinte anúncio:</p> <p>"Por favor, aguarde, a sua chamada será transferida..."</p> <p>Standard: desactivado</p>
VP - Resultado da transferência	<p>Se este flag estiver activado, na situação "VP - Resultado da transferência" é reproduzido um dos seguintes anúncios:</p> <p>"O número marcado não existe."</p> <p>"A extensão está ocupada."</p> <p>"A extensão não responde."</p> <p>Standard: Activado</p>
VP - Intercepção	<p>Se este flag estiver activado, na situação "VP - Intercepção" é reproduzido um dos seguintes anúncios:</p> <p>"A sua chamada será transferida para o operador. Aguarde, por favor."</p> <p>"A sua chamada será transferida para a caixa de correio da extensão."</p> <p>"Por favor, aguarde, a sua chamada será transferida..."</p> <p>Standard: Activado</p>
VP - Antes da libertação	<p>Se este flag estiver activado, na situação "VP - Antes da libertação" é reproduzido um dos seguintes anúncios:</p> <p>"Favor chamar mais tarde."</p> <p>"Obrigado. Até logo."</p> <p>"O número da caixa de correio é inválido."</p> <p>Standard: Activado</p>

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar parâmetros da operadora automática**

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Número	Número de telefone da operadora automática (predefinição: 352).
Interceptar após anúncio	Se este flag estiver activado, após o anúncio de saudação a chamada é transferida para o posto de transbordo (por exemplo, o posto de operadora). Durante o anúncio de acolhimento, não é possível marcar nenhum destino de marcação abreviada. Standard: desactivado
sem marcação de sufixo	Se este flag estiver activado, o chamador só pode ser transferido para outros destinos através da marcação abreviada (marcação de dígitos). O chamador não pode marcar números de telefone com vários dígitos. Standard: desactivado

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar dest. marcação abreviada/transbordo Dia**
- **Editar dest. marcação abreviada/transbordo Noite**
- **Editar dest. marcação abreviada/transbordo 3**
- **Editar dest. marcação abreviada/transbordo 4**

Parâmetros	Descrição
Selecionar	Seleccção de uma extensão interna (1.ª metade da lista) ou uma caixa de correio de voz (2.ª metade da lista) como destino de marcação abreviada ou posto de transbordo.
Acção	Indicação dos 10 destinos de marcação abreviada possíveis e do posto de transbordo.
Número	Número de telefone da extensão seleccionada ou da caixa de correio de voz seleccionada.
Nome	Nome da extensão seleccionada ou da caixa de correio de voz seleccionada.
Tipo	Seleccção do tipo de número de telefone.
Tipo: Número	É chamada a extensão seleccionada com o número de marcação abreviada atribuído.
Tipo: Caixa de correio	É chamada a caixa de correio de voz seleccionada com o número de marcação abreviada atribuído.

27.3.13 Carga

Em **Carga**, estão reunidas as funções para a indicação e a configuração dos tipos de ligação e protocolos.

27.3.13.1 Carga > Equipamentos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar definições gerais do equipamento**
- **Repor as programações do equipamento na configuração de fábrica**

Parâmetros	Descrição
Gateway global do tipo G.711	Equipamentos é a designação colectiva das extensões, facilidades e funções que necessitam de canais. São apresentados o tipo de codec do gateway global, a quantidade máxima de canais B disponíveis e licenciados, assim como a quantidade máxima de clientes da LAN para um canal de música em espera (MOH) (as chamadas que excederem este valor não são comutadas).
Qtd. máx. de canais B do HW	
Qtd. de clientes da LAN num canal de música em espera (MoH)	

A reposição das programações de equipamentos requer uma reinicialização do sistema de comunicação.

27.3.13.2 Carga > Media Stream Control (MSC)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar os parâmetros de jitter de MSC**

Parâmetros	Descrição
	O controlo de fluxos multimédia (MSC) supervisiona e administra os fluxos multimédia do sistema de comunicação. É responsável pela transmissão dos dados multimédia entre redes através de gateways (TDM/IP).
Estadísticas de tráfego (só SNMP)	Necessário para o acesso aos dados de estatísticas por chamada do sistema através de SNMP.
Intervalo para a geração de pacotes RTCP (seg.)	Intervalo, em segundos, de comunicação de pacotes RTCP (Real Time Transport Control Protocol). Intervalo para a negociação e manutenção de parâmetros de QoS (Quality of Service) através da troca periódica de mensagens de controlo entre o remetente e o destinatário. Intervalo de valores: 5 a 10, valor predefinido: 5

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Repor as programações de MSC na configuração de fábrica**

Parâmetros	Descrição
Repor as programações de MSC na configuração de fábrica	Restaurar todas as programações originais de MSC.

27.3.13.3 Carga > Módulos de HW

Administração dos módulos de DSP do sistema de comunicação

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar todos módulos de HW**
- **Editar definições de DSP**
- **Editar definições de jitter de DSP**

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Tipo de HW	Indicação dos DSPs (Digital Signal Processor) utilizados no sistema de comunicação. Opções possíveis: <ul style="list-style-type: none"> • OnBoard = DSP integrado da placa-mãe • OCCB X-1 = DSP de um submódulo OCCB (OCCB1 ou OCCB3)
Versão de firmware	Versão do firmware actual de cada um dos DSPs
Versão da API	Versão da API (Application Programming Interface) actual de cada um dos DSPs
Geral	
Endereço de IP	Endereço IP do módulo de DSP (pode ser alterado, se o endereço IP já estiver atribuído). Nota: o último octeto do endereço IP não pode ser .1 (xxx.xxx.xxx.1)
Porta	Número da porta do módulo de DSP
Indicar estado	Serve para detectar a disponibilidade dos DSPs Valor predefinido: Mensagem de estado
Cancelador de eco	Se o flag estiver activado, o efeito de eco é suprimido nas transmissões de voz. Valor predefinido: ativado
Sinalização fora da banda MF	Se o flag estiver activado, os sinais MF são transmitidos num canal de sinalização separado (Outband). Valor predefinido: desativado
Parâmetros fax	
Quantidade de pacotes redundantes	Definição do número de pacotes de redundância: quanto mais alto for o valor, mais resistente se torna a transmissão de fax à perda de pacotes. A desvantagem de utilizar valores mais elevados é o aumento da largura de banda necessária. Valor predefinido: 2
Jitter de rede máximo (hex ms)	Definição do jitter de rede máximo (hex ms) em milissegundos: quanto mais alto for o valor, maior é a eventual variação do tempo de retorno dos pacotes de dados. Apenas são permitidos valores hexadecimais, compostos pelos dígitos 0 a 9 e as letras A a F. Devem ser evitadas alterações nestes valores. Valor predefinido: 00C8
Interrupção na detecção do sinal acústico do fax/modem (s)	Definição do tempo, em segundos, para a detecção dos sinais acústicos de fax durante uma ligação: deste modo, garante-se a comutação para o protocolo de fax T.38. Findo o tempo aqui programado, deixam de ser detectados sinais acústicos de fax. O valor 0 significa que a detecção de sinais acústicos está activada em permanência durante a ligação. Valor predefinido: 0
Jitter de DSP	

Parâmetros	Descrição
tipo de buffer de jitter	Definição do tipo de buffer de jitter Valor predefinido: Adaptativo
Tipo de buffer de jitter: Estático	O atraso médio do buffer de jitter permanece sempre igual.
Tipo de buffer de jitter: Adaptativo	O buffer de jitter adapta o atraso médio à situação durante a recepção de dados. Tenta-se reduzir o atraso ao mínimo possível e, simultaneamente, perder o menor número possível de pacotes de dados.
Atraso médio para voz (ms)	Definição do tempo, em milissegundos, que um pacote deve permanecer em média no buffer de jitter em transmissões de voz baseadas em IP. INFORMAÇÃO: No caso do Tipo de buffer de jitter Adaptativo , o valor aqui definido representa apenas um valor inicial. Valor predefinido: 40
Atraso máx. para voz (ms)	Definição do tempo máximo, em milissegundos, para o atraso de voz Tipo de buffer de jitter Estático: Introduza o número máximo de milissegundos permitidos de atraso antes de o buffer de jitter intervir na regulação do fluxo de dados ao receber pacotes IP no âmbito da transmissão de voz. Para o buffer de jitter estático, 80 é o valor recomendado para a maioria dos ambientes. Tipo de buffer de jitter Adaptativo: Introduza o número máximo de milissegundos permitidos de atraso médio para voz. Se o atraso for superior, perdem-se pacotes. Para o buffer de jitter adaptativo, 120 é o valor recomendado para a maioria dos ambientes. Nota: Este valor tem de ser superior ao valor especificado no campo "Atraso médio para voz (mseg.)". Valor predefinido: 120
Atraso mín. para voz (ms)	Definição do tempo mínimo, em milissegundos, para o atraso de voz Tipo de buffer de jitter Adaptativo: Introduza o número mínimo de milissegundos permitidos de atraso médio para voz. O atraso médio será, em qualquer dos casos, igual ou superior a este valor. Valor predefinido: 20
Perda de pacote / Preferência de atraso	Define a relação entre a perda de pacotes e os atrasos no tempo de retorno dos pacotes de dados Tipo de buffer de jitter Adaptativo: Especifique um valor entre 0 e 8, consoante o que for considerado preferível em caso de grandes atrasos no tempo de retorno: perda de pacotes ou um atraso ainda maior. O valor 0 significa uma perda de pacotes mínima com a desvantagem de atrasos no tempo de retorno. O valor 8 significa um atraso mínimo no tempo de retorno com a desvantagem da eventual perda de pacotes. Um valor recomendado para a maioria dos ambientes é 4. Valor predefinido: 4

Parâmetros	Descrição
Atraso médio para dados (ms)	<p>Definição do atraso médio para dados em milissegundos</p> <p>Indicar o tempo, em milissegundos, que um pacote de dados deve permanecer em média no buffer de jitter em transmissões de dados. Um valor recomendado para a maioria dos ambientes é 60.</p> <p>Valor predefinido: 60</p>
Atraso máx. para dados (ms)	<p>Definição do atraso máximo para dados em milissegundos</p> <p>Indicar o número máximo de milissegundos permitidos de atraso antes de o buffer de jitter intervir na regulação ao receber pacotes IP. Um valor recomendado para a maioria dos ambientes é 200.</p> <p>INFORMAÇÃO: Valores superiores (a partir de cerca de 2000) não têm qualquer influência. Assim que um pacote for completamente recebido no buffer, abandona o buffer. São possíveis valores abaixo de 100 ms, mas não são recomendáveis em nenhuma situação.</p> <p>Valor predefinido: 200</p>

27.3.14 Estatísticas

Em **Estatísticas** estão reunidas as funções para a apresentação de estatísticas.

27.3.14.1 Estatísticas > Estatísticas de gateway > Placa-mãe > Estatísticas de equipamentos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar estatísticas de SCN**
- **Indicar estatísticas da LAN**

Parâmetros	Descrição
Tipo de equipamento	Indicação dos componentes de LAN e SCN (Switched Circuit Network) existentes.
Recursos actualmente ocupados	Indicação dos recursos actualmente ocupados de um componente (canais configurados e utilizados).
Total	Indicação do total de recursos actualmente ocupados.
Actualização autom.	A indicação é actualizada automaticamente em intervalos de 60 segundos.
Segundos até a próxima actualização	Indicação de um temporizador decrescente, que começa nos 60 segundos.
Extensão de DSS1	Assim que um telefone móvel entra na área de uma localização de comutação de rádio diferente ("placa sem-fios da localização atual"), é comutada uma ligação de extensão utilizando uma ligação DSS1 iniciada pela placa sem-fios. Assim, extensão DSS1 refere-se ao número ou telefones móveis ou ligações DSS1 estabelecidas na comutação.

Parâmetros	Descrição
HFA / Idioma de rede IP	Este componente SCN mostra o número de canais DSP que estão ocupados quando são estabelecidas chamadas através do gateway.
Música em espera (MoH)	Quando a funcionalidade de interoperabilidade DMC está ativa numa rede de IP, as ligações do gateway são estabelecidas através de canais DMC. Da perspetiva do utilizador, um canal DMC é um canal de gateway que proporciona uma ligação de gateway.
SIU	A unidade de sinalização (SIU, <i>Signalling Unit</i>) reserva um canal DSP utilizado para detetar ou sinais do sistema, como sinais DTMF
DMC	Indicação de um temporizador decrescente, que começa nos 60 segundos.
H.323 (RTP)	Indicação dos recursos utilizados no caso de uma chamada de voz.
Fax T.38	Indicação dos recursos utilizados no caso de uma ligação de fax.
PPP	Indicação dos recursos utilizados no caso de uma ligação ponto-a-ponto.

27.3.14.2 Estatísticas > Estatísticas de gateway > Placa-mãe > Estatísticas de MSC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar estatísticas gerais**

Estatísticas de MSC são estatísticas do fluxo multimédia que é convertido entre IP e TDM através de processadores de sinais digitais (Media Stream Control). A estatística geral de MSC proporciona uma vista geral dos dados estatísticos de todas as chamadas registadas. Fornece informação sobre pacotes RTP/TCP enviados e não enviados, pacotes recebidos e não recebidos, bem como sobre o número de bytes enviados e recebidos.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar estatísticas por chamada**

A estatística por chamada de MSC apresenta numa tabela os dados de ligação e os parâmetros utilizados para cada ligação com conversão através de processadores de sinais digitais. É utilizada para a análise de erros por pessoal especializado.

27.3.14.3 Estatísticas > Estatísticas de SNMP

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar tabela de estatísticas**
- **Indicar estatísticas**

Parâmetros	Descrição
Estatísticas de tabela if	Estatísticas de SNMP relativas a interfaces específicas (if = interface) no sistema de comunicação, tais como interfaces Ethernet.
Estatísticas de IP	Detalhes e erros relativos ao encaminhamento IP
Estatísticas de TCP	Detalhes e erros relativos ao protocolo TCP

Parâmetros	Descrição
Estatísticas de UDP	Detalhes e erros relativos ao protocolo UDP

27.3.14.4 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Textos do sistema

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar textos do sistema**

Parâmetros	Descrição
Idiomas disponíveis	Indicação dos idiomas disponíveis no sistema de comunicação para os displays dos telefones

27.3.14.5 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Agentes UCD

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar agentes UCD**

Parâmetros	Descrição
Número de agentes UCD	
Total	Número total de agentes UCD com logon efectuado no sistema de comunicação
Disponível	Número de agentes UCD disponíveis
Estado dos agentes UCD	
Número de telefone	Número de telefone do agente UCD
Nome	Nome do agente UCD
ID	ID do agente UCD
Grupo UCD	Grupo UCD a que o agente UCD está atribuído.
Estado	Estado do agente UCD

27.3.14.6 Estatísticas > Estatísticas da telefonia > Estado da linha

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar estado da linha**

Parâmetros	Descrição
Data	Data da consulta de estado ou da última alteração de estado da linha
Hora	Hora da consulta de estado ou da última alteração de estado da linha
Slot / Porta	Indicação do módulo, da posição de montagem (slot) e da interface (porta) ou da interface LAN

Parâmetros	Descrição
Rota	Apresenta o nome da rota, para obter uma melhor indicação de qual ITSP uma linha pertence.
Número de linha de rede	Código de acesso
Comentário	Estado da linha (é apresentado o último estado da linha.) São possíveis os seguintes estados da linha: <ul style="list-style-type: none"> • Inativo (linha no modo de repouso) • Alerta (chamada pendente) • Ligado a (ligação ao número de telefone indicado) • Linha bloqueada • Linha falhou

27.3.14.7 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Desvio

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar desvio**

Parâmetros	Descrição
Desvio de chamadas	
Estado	Estado do desvio de chamadas: <ul style="list-style-type: none"> • Desativado (nenhum desvio de chamadas ativo) • Se o desvio de chamadas estiver activo, é apresentado o tipo de desvio de chamadas e o destino do desvio.
Destino de desvio de	Indicação se a extensão é o destino de reencaminhamento do desvio de chamadas de outra extensão. São apresentados os seguintes dados: número de telefone e nome da extensão de origem do desvio.
Sinalização acústica ativa	
Extensões ligadas	Número de telefone e nome das extensões ligadas
Inclusão de	Indicação se a extensão é o destino de sinalização acústica de chamadas de outra extensão. São apresentados os seguintes dados: número de telefone e nome da extensão de origem da sinalização acústica de chamada.

27.3.14.8 Estatísticas > Estatísticas de telefonia > Extensões

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Indicar parâmetros da extensão**
- **Indicar características ativas**

Parâmetros	Descrição
Número de telefone	Número de telefone da extensão
Nome	Nome da extensão

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Marcação direta	Número de marcação directa da extensão
Tipo de equipamento	Tipo de telefone, como, por exemplo, OpenStage 60
Clip/Lin	Location Identification Number (LIN) Só para os EUA e Canadá: No serviço de chamada de emergência E911 avançado, também são transmitidas, além do número de telefone, as informações acerca da localização geográfica do chamador ao efectuar a chamada de emergência. Para isso, é atribuído um LIN a cada extensão com um número de marcação directa válido.
Acesso	Para telefones analógicos e U _{P0/E} : é indicado o módulo, a posição de montagem e o número da porta. Informação adicional apresentada apenas para telefones U _{P0/E} : "Master" ou "Slave". Nos telefones IP é apresentada a interface LAN, o tipo e o número.
Parâmetros	
Tipo de estação	Tipo de estação, como, por exemplo, standard ou fax Valor predefinido: Standard
Idioma	Programação de idioma do telefone
Sinalização de chamada interna	Tipo de chamada para a sinalização de chamadas internas Valor predefinido: Tipo de chamada 1
Sinalização de chamada externa	Tipo de chamada para a sinalização de chamadas externas Valor predefinido: Tipo de chamada 1
Classe de acesso (LCR)	Classe de acesso da extensão para Least Cost Routing (LCR) Valor predefinido: 15
Tipo de licença	Tipo de licença da extensão
Facilidades	
Não incomodar	Estado da facilidade "Não incomodar" Valor standard: Desligado
Texto de resposta	Estado da facilidade "Texto de resposta" Valor standard: Desligado
Número de código	Estado da facilidade "Número de código" Valor standard: Desligado
Supressão de número act.	Estado da facilidade "Supressão de número" Valor standard: Desligado
Sinalização acústica ativa	Estado da facilidade "Sinalização de chamada" Valor standard: Desligado

Parâmetros	Descrição
Activar silêncio	Estado da facilidade "Silêncio" Valor standard: Desligado
Linha colectiva/Grupo	Estado da facilidade "Linha colectiva/Chamada de grupo" Valor standard: Desligado
Aviso silencioso de chamada em espera	Estado da facilidade "Aviso silencioso de chamada em espera" Valor standard: Desligado
Respostas directas	Estado da facilidade "Respostas directas" Valor standard: Desligado
Autorização para chamada em espera	Estado da facilidade "Autorização para chamada em espera" Valor standard: Desligado
Desvio da chamada após tempo excedido	Estado da facilidade "Desvio da chamada após a hora" Valor standard: Desligado
Desvio	Estado da facilidade "Desvio de chamadas" Valor standard: Desligado

27.4 Aplicações

Em **Aplicações** estão reunidas as funções para a configuração do servidor de aplicações para comunicação unificada (Unified Communications) e de Web Services.

27.4.1 Selecção de aplicações

Em **Selecção de aplicações** estão reunidas as funções para a selecção da solução de comunicação unificada (Unified Communications).

27.4.1.1 Seleção de aplicações

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Seleção de aplicações**

Parâmetros	Descrição
Selecionar pacotes de aplicações	Seleção do pacote de aplicações com UC Smart ou UC Suite. Para o pacote de aplicações com UC Suite no OpenScape Business UC Booster Server, é também necessário o endereço IP do UC Booster Server (endereço IP do servidor Linux).
Seleção de aplicações	Indicação dos componentes suportados consoante o pacote de aplicações seleccionado, incluindo o endereço IP do servidor seleccionado.

27.4.2 Serviço de Integração de Active Directory

As funções relevantes para a integração de Active Directory estão agrupadas em **Serviço de Integração de Active Directory**.

27.4.2.1 Serviço de Integração de Active Directory

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Serviço de Integração de Active Directory**

Parâmetros	Descrição
Tipo de sincronização	Os valores disponíveis para tipo de sincronização são os seguintes: <ul style="list-style-type: none"> • Livre Não é realizada a sincronização do utilizador com o Serviço de Active Directory. • Marc. direta Sincronização automática do utilizador com o Active Directory. O número DID é utilizado como uma tecla de sincronização. • Forçada Sincronização manual do utilizador com um utilizador do Active Directory. Com a sincronização forçada, é possível sincronizar um utilizador do Active Directory com vários utilizadores do OpenScape Business. • membro_mulap O utilizador automaticamente sincronizado é um membro de um grupo mulap.
Procurar	Os campos vazios na parte superior do ecrã podem ser utilizados para procurar um utilizador específico quando o número de utilizadores é demasiado grande para caber num ecrã. Nos campos Nome próprio , Apelido , Nome a apresentar e DID realiza-se uma procura "começa com". No campo Utilizador de Active Directory é realizada uma procura "contém". A procura é iniciada depois de premir o botão Procurar .
Editar	Este botão permite configurar a sincronização do utilizador especificado. Ao seleccionar Editar surgem os seguintes botões.
Guardar dados	É possível seleccionar um utilizador do AD e forçar a sincronização com o utilizador específico do OpenScape Business. Poderá desta forma sincronizar números DID diferentes para o mesmo utilizador do AD.
Repor	Tentar sincronizar o utilizador do OpenScape Business com qualquer utilizador do Active Directory. Esta ação pode ser usada, por exemplo, se a sincronização do utilizador for parada.
Não sincronizar	Parar a sincronização do utilizador especificado do OpenScape Business. Os dados previamente sincronizados para o utilizador não são removidos, mas a posterior sincronização com o AD é descontinuada.

27.4.3 UC Smart

Em **UC Smart** estão reunidas as funções de comunicação unificada (Unified Communications).

27.4.3.1 UC Smart > Definições básicas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Definições básicas**

Parâmetros	Descrição
Ativar/desativar UC Smart	
Ativa	UC Smart e UC Suite não podem estar ativos em simultâneo. (Após a ativação são mostrados outros parâmetros)
Ativar/Desativar o CloudService	
Ativa	Este sinalizador controla o estado da funcionalidade CloudService. Note que ativar a funcionalidade CloudService irá provocar um reinício dos WebServices.
Regras de acesso	
HTTP	Em princípio, os clientes de UC Smart podem aceder ao sistema através de HTTPS codificado (recomendado) ou HTTP sem codificação (não recomendado). A seleção é efetuada na própria aplicação. A autorização para um ou ambos os protocolos é concedida aqui.
HTTPS	
Política de palavra-passe	
Obrigar utilizador a escolher palavra-passe segura	Política de palavra-passe para clientes de UC Smart. A palavra-passe padrão tem de ser alterada durante o primeiro início de sessão e tem de corresponder à política aqui selecionada (consulte o botão do ponto de interrogação). A palavra-passe é guardada no cliente ou será solicitada sempre que o cliente for iniciado.
Guardar informação de início de sessão dos equipamentos	A informação de início de sessão é também guardada no telefone.
Palavra-passe inicial de UC Smart para todo o sistema	Uma palavra-passe inicial para todo o sistema abrange todos os utilizadores de UC Smart que nunca tenham iniciado sessão no UC Smart ou que nunca alteraram a sua palavra-passe inicial. Todos os utilizadores afetados têm, posteriormente, de selecionar uma palavra-passe personalizada. INFORMAÇÃO: a atribuição inicial de uma palavra-passe UC Smart para todo o sistema comporta um risco de segurança, em especial se os utilizadores individuais não selecionarem prontamente uma palavra-passe pessoal. Em alternativa, recomenda-se a atribuição de uma palavra-passe inicial individual a cada utilizador.
Horas de escritório	

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Hora inicial	Pode configurar as horas de escritório, selecionando dois valores nas listas pendentes Hora inicial e Hora final. As horas de escritório padrão são entre as 08:00 e as 20:00 horas.
Hora final	
Presença	
Ocultar estado doente	Pode ocultar a opção de estado de presença "Doente" dos utilizadores clientes UC.

27.4.3.2 UC Smart > Gestão de utilizadores

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gestão de utilizadores**

Parâmetros	Descrição
Utilizador	Lista de todos os utilizadores existentes; o utilizador selecionado necessita de obter uma licença de utilizador do UC
Definições	
Utilizador	Indicação do número de telefone interno do utilizador.
Nome	Indicação do nome do utilizador.
Senha	É possível especificar aqui a senha do utilizador do cliente de UC Smart.
Idioma	Idioma do UC Smart Assistant
Utilizador tem de especificar nova senha	(apenas indicação)
Acesso ao UC Smart Assistant	Autorização para acesso ao UC Smart Assistant pelo utilizador
Configurado como Utilizador Mobility	(apenas indicação)
Licença de correio de voz	(apenas indicação)
Serviços associados	(apenas indicação)
Detalhes do perfil	
Número de telefone móvel	Número de telefone móvel da extensão no formato canónico (por exemplo, + 49 173 1234567).
Número privado/externo	Número de telefone adicional da extensão no formato canónico (por exemplo, + 49 89 987654321).
Endereço de e-mail	Endereço de e-mail da extensão.
Correio de voz para e-mail	Activação/desactivação da notificação por e-mail quando é recebida uma nova mensagem de voz,.

Parâmetros	Descrição
Visibilidade da presença	Programação que determina se o estado de presença deve estar visível para extensões internas e externas, apenas para extensões internas ou se não deve estar visível de todo.
Informações da licença	Indicação das licenças existentes no sistema para a aplicação respectiva

27.4.3.3 UC Smart > Estado

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Estado

Parâmetros	Descrição
Servidor de aplicações	Indicação do estado do servidor de aplicações integrado de UC Smart.
Sessões ativas	Indicação do número de ligações activas por cliente de UC Smart.

27.4.4 OpenScape Business, UC Suite

Em **OpenScape Business UC Suite**, estão reunidas funções de comunicação unificada (Unified Communications) como, por exemplo, conferência, departamentos e grupos, configuração do directório externo, férias e marcações e as programações do centro de contacto e de servidor de UC Suite.

27.4.4.1 OpenScape Business, UC Suite

Parâmetros	Descrição
OpenScape Business UC Suite	Configuração de UC Suite, incluindo os clientes myPortal, myAgent, myAttendant e myReports, mensagens de voz e fax, bem como conferências.

27.4.4.2 OpenScape Business, UC Suite > Directório do utilizador

Se desejar alterar o seu nome próprio e apelido, essa alteração ser efetuada pelo administrador. Caso contrário, as alterações não serão mantidas após a sincronização. Uma sincronização ocorre quando o sistema é reiniciado ou quaisquer definições são alteradas pelo administrador.

Uma extensão que seja membro de um grupo MULAP não é apresentada no directório de utilizadores. Se a extensão for membro de uma linha coletiva, a mesma é apresentada no directório de utilizadores.

Parâmetros	Descrição
Procurar	Procura de um utilizador da UC Suite.

Parâmetros	Descrição
Símbolo de presença	<p>O administrador pode alterar o estado de presença de cada utilizador e definir a sua data e hora de regresso no formato Dia-Mês-Ano (DD/MM/AA) e 24 horas (HH:MM), respetivamente.</p> <p>Uma figura cinzenta significa que o utilizador não está em sessão no UC Suite.</p> <hr/> <p>Nota: Cada membro de uma linha coletiva é considerado um utilizador do diretório do sistema e é apresentado realçado a cinzento.</p> <hr/>
Editar	<p>Editar definições do utilizador de UC Suite selecionado.</p> <hr/> <p>Nota: Devido a um problema conhecido de compatibilidade de navegadores, o esquema da janela Editar utilizador pode ser diferente ao utilizar o Firefox. O esquema é consistente com o IE/Chrome/Edge.</p> <hr/>
Repor utilizador	<p>Repor os valores predefinidos das programações de um utilizador. Neste processo, são eliminadas todas as mensagens de voz, anúncios personalizados da caixa de correio de voz, entradas do diário, conferências programadas, e-mails e mensagens de fax do utilizador.</p>
Desbloquear utilizador	<p>Os utilizadores bloqueados (por exemplo, após introdução de várias palavra-passes erradas) podem ser desbloqueados aqui, indicação do símbolo de cadeado. O administrador pode ser informado pelo sistema, via e-mail, sobre o bloqueio.</p>
Dados pessoais	<p>Dados pessoais do utilizador</p>
Dados pessoais: Os meus dados pessoais	<p>Nome de início de sessão, palavra-passe, apelido, extensão, nome, número da caixa de correio de voz, número de fax, número do assistente, e-mail, departamento, número de telemóvel, número externo 1/2, número privado (em formato canónico, por exemplo, +49 89 700798765).</p> <p>A palavra-passe é válida para os clientes de UC Suite.</p>
Dados pessoais: Minha imagem	<p>É automaticamente redimensionada</p> <p>Formatos de ficheiro suportados: BMP, JPG/JPEG/JFIFI, PNG.</p> <p>Tamanho máximo do ficheiro: 10 MB</p>
Dados pessoais: Nível do utilizador	<p>Só pode ser programado pelo administrador para o centro de contacto: para o agente estar disponível em permanência, ativar a caixa de seleção Agente disponível em permanência. O agente fica disponível para chamadas, faxes e e-mails, mesmo que não tenha atendido uma chamada, fax ou e-mail. Quando um utilizador é configurado como agente, os direitos do agente são definidos selecionando a classe de serviço apropriada para esse agente (ou seja, o nível de autorização como Agente, Supervisor ou Administrador), na lista Nível. Um agente com o nível de autorização de Supervisor ou Administrador dispõe de privilégios elevados.</p>
As minhas preferências	<p>Programações do cliente específicas do utilizador</p>

Parâmetros	Descrição
As minhas preferências: Aparência	Cores da skin da interface do utilizador; idioma da interface do utilizador; utilização ou não do traypop clássico.
As minhas preferências: Notificações	Programações para a janela popup
As minhas preferências: Presença	Definições para estado de presença.
As minhas preferências: Conectividade do Outlook	Gerar compromissos do calendário: Atualização do estado de presença na integração de calendário do Outlook: Controlo do estado de presença através de compromissos do Outlook/iCal (a primeira palavra-chave na linha de assunto controla o estado de presença)
As minhas preferências: Teclas de atalho	Definição de combinações de teclas para funções de chamadas
As minhas preferências: Diversos	Reposição automática do estado de presença como "Escritório" após o final do compromisso, ativar gravação de registos de cliente, especificação do método de transferência, período de retenção para entradas do diário (o valor máximo é 30 dias), programação das teclas de função do telefone, ativar live search e incluir contactos LDAP na live search de diretórios, especificar uma mensagem de resposta.
Regras de chamadas	Regras para chamadas de entrada
Regras de chamadas: Extensões de reencaminhamento	Especificação das extensões de reencaminhamento para cada estado de presença (desvio de chamadas em função do estado)
Regras de chamadas: Módulo de regras	Especificação de regras de chamadas complexas em função do estado de presença (desvio de chamadas baseado em regras)
Comunicações	Tratamento das mensagens específicas dos utilizadores
Comunicações: Definições da caixa de correio de voz	É possível a gravação de mensagens de correio de voz no estado de presença atual; programação do idioma da caixa de correio de voz Valor predefinido: desativado
Comunicações: Notificação de VM	Serviço de notificação para novas mensagens de voz - Endereço de e-mail ver Os meus dados pessoais. Pré-requisito: servidor de correio e endereço de e-mail configurados em Centro de serviço > Reencaminhamento de e-mail. "Saída" cria uma chamada de saída do utilizador para o número de telefone indicado (formato canónico). Número de telefone SMS ver Os meus dados pessoais. Conteúdo do SMS ver Modelos.
Comunicações: Notificação de fax	Serviço de notificação para novas mensagens de fax. Pré-requisito: servidor de correio e endereço de e-mail configurados em Centro de serviço > Reencaminhamento de e-mail. O "Outbound" gera uma chamada do utilizador para o número de telefone especificado (em formato canónico) apenas dentro do horário comercial ou 24 horas por dia. Número de telefone SMS ver Os meus dados pessoais. Conteúdo do SMS ver Modelos.
Comunicações: Notificação de chamadas perdidas	Serviço de notificação para novas chamadas perdidas - ver o endereço de e-mail Os meus detalhes pessoais. Pré-requisito: servidor de correio e endereço de e-mail configurados em Centro de serviço > Reencaminhamento de e-mail.

Parâmetros	Descrição
Perfis de correio de voz	Perfil da Operadora automática pessoal
Ocupado, Não respondida, Reunião, Doente, Pausa, Fora, Férias, Hora do almoço, Em casa	Através da marcação posterior de um dígito de 0 a 9, um chamador pode ser transferido para um destino de reencaminhamento ou deixar uma mensagem. Pré-requisito é a existência de um anúncio consoante o estado de presença.
Perfis: Ignorar a saudação dinâmica	O anúncio automático do estado de presença é ignorado e, em vez disso, o chamador só ouve o anúncio do nome e, depois, o anúncio da AutoAttendant pessoal
Sensibilidade	Programações de garantia da confidencialidade
Sensibilidade: Segurança e acesso	Lançamento de correios de voz para myAttendant; verificar a caixa de correios de voz a partir do próprio telefone sem palavra-passe; permitir que outros utilizadores vejam com quem está a falar e copiar o seu layout BLF.
Sensibilidade: Visibilidade da presença	Especificação da visibilidade da presença do utilizador para outros utilizadores internos
Sensibilidade: Presença do correio de voz	Anúncio do estado de presença do utilizador para chamadores externos. Introdução de números de telefone internos a bloquear; podem ser utilizados caracteres universais.
myAttendant	Indicação apenas em extensões licenciadas para o myAttendant
myAttendant: Mensagens LAN	Módulos de texto para mensagens instantâneas do myAttendant, introdução livre, seleção na janela de conversação do cliente
myAttendant: Números de marcação direta	Introdução de números de marcação direta; caso o myAttendant seja utilizado para várias empresas, pode ser apresentada uma janela "Para"
myAttendant: Comunicações	Introdução de um número interno para reencaminhamento de chamadas em caso de emergência ou caso a chamada não seja atendida no myAttendant (para os EUA)

27.4.4.3 OpenScape Business, UC Suite > Departamentos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Departamentos**

Parâmetros	Descrição
Nome do departamento	Os departamentos agrupam as extensões no diretório interno consoante a estrutura da organização. Deste modo é possível efetuar, por exemplo, no myAttendant, uma atribuição automática dos utilizadores a departamentos.
Linha colectiva	(numeração interna sem significado adicional)
Adicionar	Acrescentar um novo departamento.
Editar	Editar um departamento seleccionado.
Remover	Retirar os departamentos seleccionados.

27.4.4.4 OpenScape Business, UC Suite > Grupos

Através de um grupo de caixa de correio de voz, é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de correio de voz. Através do número de telefone do grupo de caixa de correio de voz não se efetua uma chamada para os membros do grupo, tendo-se acesso direto à caixa de correio de voz (o atendedor automático) do grupo.

Através de um grupo de fax (grupo de caixa de fax), é possível facultar o acesso de um grupo de extensões a mensagens de fax. Através do número de telefone do grupo de fax tem-se acesso direto à caixa de fax do grupo.

Os grupos de favoritos permitem criar grupos com contactos e atribuí-los aos utilizadores.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Grupos de correio de voz**
- **Grupo de fax**
- **Grupos de favoritos**

Tabela 57:

Parâmetros	Descrição
Grupos de correio de voz	
Editar	Editar o grupo de correio de voz selecionado
Remover	Remover os grupos de correio de voz selecionados
Grupos de correio de voz	Nome do grupo de voicemail
Piloto	Número de telefone do grupo de voicemail
Tipo	Tipo de grupo de caixa de correio de voz
# Utilizadores	Número de membros do grupo de caixa de correio de voz
# Mensagem	Número de novas mensagens de voz para o grupo de caixa de correio de voz
Utilizador	Membros do grupo de caixa de correio de voz
Grupo de fax	
Editar	Editar o grupo de fax selecionado
Grupo de fax	Nome do grupo de fax
Piloto	Número de telefone do grupo de fax
# Utilizadores	Número de membros do grupo de fax

Parâmetros	Descrição
# Faxes	Número de novas mensagens de fax para o grupo de fax
Multi-utilizadores	Se for um grupo de fax, Sim é exibido. Caso contrário, não é exibido.
Grupos de favoritos	
Adicionar	Adicionar um novo grupo favorito
Editar	Editar o grupo favorito selecionado
Remover	Remover os grupos favoritos selecionados
Nome do grupo	Nome do grupo de favoritos
Número de contactos	Número de contactos que foram adicionados ao grupo
Editável	Selecione se o utilizador pode editar ou não o grupo de favoritos.

27.4.4.5 OpenScape Business UC Suite > Modelos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Provedor de SMS**

Parâmetros	Descrição
Adicionar	Adicionar um novo modelo. Introduza o nome do Modelo e o nome do autor. No campo Destinatário, Assunto ou Corpo do Texto, é possível inserir marcadores de posição que são selecionados em "Campos VSL".
Editar	Editar o utilizador selecionado Alterar o nome do Modelo e o nome do autor. Editar também os campos Destinatário, Tema e Corpo. No campo Destinatário, Assunto ou Corpo do Texto, é possível inserir marcadores de posição que são selecionados em "Campos VSL".
Remover	Retirar os departamentos selecionados.
Definir como Padrão	Definir o Modelo selecionado como padrão.

27.4.4.6 OpenScape Business UC Suite > Diretório externo

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Directório externo**

Parâmetros	Descrição
Adicionar	Adição manual de contactos individuais ao diretório externo. Os caracteres têm de respeitar o formato UTF-8

Parâmetros	Descrição
Editar	Editar um contacto selecionado do diretório externo.
Remover	Retirar os contactos selecionados do diretório externo

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Importar diretório externo**

Parâmetros	Descrição
Importar de	Escolha se a importação de informação de contactos será feita a partir de um ficheiro local ou de uma pasta pública do Windows.
Carregar ficheiro	Clique em Selecionar ficheiro para selecionar o ficheiro a ser carregado para o sistema.
Pasta Pública do Windows	Introduza o Nome de ficheiro , Nome de utilizador , Domínio , Palavra-passe da pasta pública do Windows a ser carregada para o sistema e clique em Teste para testar.
Opções	Esta área oferece várias opções relativamente à formatação do ficheiro csv que vai ser importado. Além disso, existe uma opção que limpa os dados existentes antes de executar a importação. Finalmente, uma outra opção declara a forma como as duplicações são tratadas durante uma importação.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Exportar diretório externo**

Parâmetros	Descrição
Exportar para	Escolher onde o ficheiro exportado será guardado, localmente ou numa pasta pública do Windows.
Pasta Pública do Windows	Introduza o Nome de ficheiro , Nome de utilizador , Domínio , Palavra-passe da pasta pública do Windows a ser carregada para o sistema e clique em Teste para testar.

27.4.4.7 OpenScape Business UC Suite > Configuração de operadores externos

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Fornecedores de LDAP**

Parâmetros	Descrição
Adicionar / Editar / Remover	Adicionar, editar ou remover os dados de acesso do servidor LDAP.
Nome	Nome deste diretório offline externo
Endereço do servidor / Server	Nome de DNS ou endereço IP do servidor de LDAP.
Porta	Número da porta do servidor LDAP externo
Nome do utilizador	Nome de utilizador para aceder ao servidor remoto LDAP.
Palavra-passe	Palavra-passe para acesso ao servidor Exchange remoto.

Parâmetros	Descrição
Nome Distinto Base LDAP	LDAP Nome Distinto Base, por exemplo, dc=exemplo-de-domínio, dc=net.
TLS	Permitir a utilização apenas de ligações seguras ao servidor LDAP.
Título, Nome próprio, Apelido, N.º comercial 1, N.º comercial 2, N.º privado, Telemóvel, Empresa, N.º da empresa, Endereço postal, Nome do estado ou província, País, Código postal, E-mail, Pager, Número de fax e Cidade	<p>Na configuração de um diretório offline externo, o administrador pode adaptar o mapeamento entre os campos e os nomes do servidor LDAP utilizado. Os campos apagados são ignorados na procura de nomes através do número de telefone. A procura é sempre efetuada pelos últimos quatro dígitos antecidos de um carácter universal ("wildcard"). É possível desativar a procura de nomes através do número de telefone quando são recebidas chamadas. Introduzir a designação dos campos correspondentes do servidor LDAP.</p> <hr/> <p>Nota: O Mapeamento de campos de LDAP depende do nome do campo correspondente na utilização do servidor LDAP externo.</p> <hr/>

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Troca PST**

Parâmetros	Descrição
Adicionar / Editar / Remover	Adicionar, editar ou remover os dados de acesso do Exchange Server. Num ambiente Microsoft, o Active Directory Server (ADS) ou o Exchange Server é simultaneamente o servidor LDAP.
Nome	Nome deste diretório offline externo.
Método de autenticação	Método de autenticação a utilizar para aceder ao servidor Exchange Pode escolher entre Basic e OAuth 2.0 .
Endereço do servidor / Server	Nome de DNS ou endereço IP do Exchange Server.
Nome do utilizador	Nome de utilizador para aceder ao servidor Exchange remoto.
Palavra-passe	Palavra-passe para acesso ao servidor Exchange remoto. Editável apenas se o método de autenticação selecionado for Basic .
ID do inquilino, ID da aplicação, Segredo do cliente, Âmbito	<p>ID do inquilino, ID da Aplicação e ID do Cliente correspondente à aplicação que foi registada no Azure AD para Integração do Diretório Exchange. Podem ser obtidos junto do seu administrador AD Azure.</p> <p>Âmbito que o pedido requer (opcional). Valor standard: https://outlook.office365.com/.default</p> <p>Visível apenas se o método de autenticação selecionado for OAuth 2.0.</p>

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Integração do calendário do Exchange**

Parâmetros	Descrição
Integração do calendário do Exchange	A integração de calendário serve para a criação automática de compromissos do Outlook em caso de ausência no Windows. Se os compromissos do Outlook não forem guardados no ficheiro PST local do utilizador, mas sim no Exchange Server, é necessário introduzir aqui os dados de acesso.
Ativar integração do calendário do Exchange	Ativação da integração de calendário do Exchange
Método de autenticação	Método de autenticação a utilizar para aceder ao servidor Exchange Pode escolher entre Basic e OAuth 2.0 .
Servidor	Para obter informação detalhada sobre a utilização das diferentes versões do Microsoft Exchange Server, consulte a wiki para especialistas da Unify em http://wiki.unify.com/wiki/OpenScope_Business#Microsoft_Exchange_Server .
Nome do utilizador	Nome de utilizador para aceder ao servidor Exchange remoto.
Palavra-passe	Palavra-passe para acesso ao servidor Exchange remoto. Editável apenas se o método de autenticação selecionado for Basic .
ID do inquilino, ID da aplicação, Segredo do cliente, Âmbito	ID do inquilino , ID da Aplicação e ID do Cliente correspondente à aplicação que foi registada no Azure AD para Integração do calendário do Exchange. Podem ser obtidos junto do seu administrador AD Azure. Âmbito que o pedido requer (opcional). Visível apenas se o método de autenticação selecionado for OAuth 2.0 .

27.4.4.8 OpenScope Business UC Suite > Centro de contacto

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Agenda**
- **Fila de espera**
- **Nível de serviço**
- **Prioridades de chamador VIP**
- **Lista de chamadas VIP**
- **Agentes preferidos**
- **Pausas do centro de contacto**
- **Pós-processamento simples**
- **Pós-processamento múltiplo**
- **Enlaces de filas de espera**

Agenda

Através de uma agenda define-se como as chamadas de entrada devem ser processadas em determinados dias e horas. Através de agendas e das regras nelas contidas (CCV, Call Control Vector), é possível definir para cada fila de espera como devem ser tratadas as chamadas de entrada a determinadas horas ou determinados dias. É necessário atribuir, pelo menos, uma regra (Call Control Vector, CCV) a uma agenda. As regras determinam, no período a que se aplica uma agenda, como devem ser tratadas as chamadas de entrada

Modo perito

numa fila de espera. As regras aplicam-se apenas às chamadas, não se aplicando aos faxes e e-mails.

Para obter informações detalhadas sobre a configuração de agendas, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Agenda	Nome da agenda
Fila de espera	Nome da fila de espera a que a agenda está atribuída.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Agenda	
Nome da agenda	Nome da agenda
CCV padrão	É apresentada a regra padrão da agenda, que após a atribuição a uma fila de espera se aplica 24 horas por dia e 365 dias por ano. Para serem aplicadas outras regras a determinados períodos (intervalos, fins-de-semana, feriados, férias, etc.), podem ser atribuídas à agenda respetiva como regras excepcionais (CCV excepcional).
Filas de espera	
Nome da fila de espera	Nome da fila de espera a que a agenda está atribuída.
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Exceções	
CCV	Nome da regra de exceção (CCV de exceção) As regras de exceção definem como as chamadas de entrada são tratadas em determinados períodos de exceção (pausa, fim-de-semana, feriado, férias, etc.). As marcações de férias têm precedência sobre outras agendas e regras de uma fila de espera.
Descrição	Texto descritivo sobre a regra de exceção
Tipo	Tipo de regra de exceção
Data inicial	Data para o início da regra de exceção
Data final	Data para o fim da regra de exceção
Hora inicial	Hora para o início da regra de exceção
Hora final	Hora para o fim da regra de exceção
Ocorre	A frequência da regra da exceção está programada

Fila de espera

As filas de espera são a base do centro de contacto. As chamadas, faxes e mensagens de e-mail de uma fila de espera pode ser processadas em função do nível de competência dos agentes, da prioridade e do tempo de espera. É possível reproduzir anúncios para os chamadores que estão à espera.

Para obter informações detalhadas sobre a configuração de filas de espera, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Definições gerais	
Nome da fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Definição do estado da fila de espera
Fila de espera ativa: Inativo	A fila de espera não está activa.
Fila de espera ativa: Ativo	A fila de espera está activa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Central telefónica	É apresentado o item CSP
Agenda	É apresentada a agenda atribuída
N.º de alarmes da fila de espera	Valor limite para alarme Caso seja ultrapassado o número de chamadas em fila de espera aqui indicado, o símbolo de fila de espera apresentado aos agentes muda de verde para cor de laranja. Valor predefinido: 0 chamadas
Hora de alarme da fila de espera	Tempo limite para alarme em segundos Caso seja ultrapassado o tempo de espera de uma chamada na fila de espera aqui indicado, o registo correspondente na lista de chamadas do centro de contacto apresentado aos agentes muda para vermelho. Valor predefinido: 0 segundos
Tempo limite de chamadas perdidas	Tempo limite para chamadas perdidas em segundos Findo o tempo aqui especificado, uma chamada não atendida é reencaminhada para o agente livre seguinte. Valor predefinido: 10 segundos
Limite de chamada abandonada	Tempo limite para chamadas abandonadas em segundos O valor de tempo aqui introduzido especifica se uma chamada abandonada é incluída nas estatísticas. São incluídas nas estatísticas as chamadas que são abandonadas após o tempo indicado. Valor predefinido: 0 segundos

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Janela popup activada	<p>Se o flag estiver activado, é apresentada uma janela popup para apresentação e introdução de dados do cliente quando são recebidas chamadas no myAgent.</p> <p>As janelas pop-up são necessárias para atender e efetuar as chamadas de rechamada, assim como para receber faxes e e-mails.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p> <hr/> <p>Nota: Opção de notificações através do myAgent > Configurar > Notificações > Aplicação de pop-up nas chamadas recebidas são anuladas pela ativação da janela pop-up através do WBM > Modo especialista > OpenScape Business UC Suite > Central de contactos > Fila de espera > Definições gerais > Screen Pop ativado.</p> <hr/>
Modo de pós-processamento	Definição do modo de pós-processamento
Modo de pós-processamento: sem pós-processamento	Não é possível definir motivos para pós-processamento para a fila de espera.
Modo de pós-processamento: Pós-processamento simples	É possível definir um ou vários motivos para pós-processamento para a fila de espera.
Modo de pós-processamento: Pós-processamento múltiplo	É possível definir um ou vários motivos para pós-processamento para a fila de espera, bem como agrupá-los em grupos e subgrupos.
Tempo de limite de ecrã popup	<p>Tempo limite do ecrã pop-up em segundos</p> <p>Se for definido para 0, então o myAgent requererá implicitamente 20 segundos de tempo para o ecrã popup.</p> <p>Valor predefinido: 20 segundos</p>
Prioridades	Caso um agente esteja atribuído a várias filas de espera, é possível especificar assim se as chamadas de uma fila de espera com prioridade mais elevada devem ser encaminhadas para este agente em vez das chamadas de outras filas de espera.
Modo de profundidade da fila de espera	Definição do modo de profundidade da fila de espera
Modo de profundidade da fila de espera: Estático	No caso de o <i>Modo de profundidade da fila de espera</i> ser definido para <i>Estático</i> , o WLS e o <i>Tamanho da profundidade da fila de espera</i> .
Modo de profundidade da fila de espera: Nenhuma	No caso do <i>Modo de profundidade da fila de espera</i> ser definido para <i>Nenhum</i> , o Parâmetro WLS pode ser configurado e afeta também a configuração UCD, mas não é possível definir o parâmetro <i>Tamanho da profundidade da fila de espera</i>
Pilotos da fila de espera	

Parâmetros	Descrição
Pilotos de fax de entrada	Números de telefone (pilotos) para mensagens de fax de entrada Os faxes enviados para estes números de telefone são colocados na fila de espera e tratados como chamadas.
Serviço de e-mail de entrada	Endereços de e-mail para mensagens de e-mail de entrada As mensagens de e-mail enviadas para estes endereços são colocadas na fila de espera e tratadas como chamadas de entrada.
Adicionar	Adicionar um novo serviço de correio eletrónico de entrada
Editar	Editar um serviço de correio eletrónico de entrada selecionado
Remover	Remover o serviço de correio eletrónico de entrada selecionado
Método de autenticação	Método de autenticação a utilizar para aceder ao serviço de email recebido Pode escolher entre Basic e OAuth 2.0 .
Servidor	Nomes de DNS ou endereço IP do serviço de email recebido
Porta	Número da porta do serviço de email recebido
Nome do utilizador	Nome de utilizador para aceder ao serviço de email recebido
Palavra-passe	Palavra-passe para aceder ao serviço de email recebido Editável apenas se o método de autenticação selecionado for Basic .
Utiliza ligações SSL	Ativar ou desativar a utilização de ligações SSL de acordo com a configuração do serviço de correio eletrónico de entrada
ID do inquilino, ID da aplicação, Segredo do cliente, Âmbito	ID do inquilino, ID da Aplicação e Segredo do Cliente corresponde à aplicação que foi registada no Azure AD para filas de correio eletrónico. Podem ser obtidos junto do seu administrador AD Azure. Âmbito que o pedido requer (opcional). Valor standard: https://outlook.office365.com/.default Visível apenas se o método de autenticação selecionado for OAuth 2.0 .
Diversos	
Endereço de e-mail de retorno	Endereço de e-mail de retorno para e-mails enviados O endereço de e-mail aqui indicado é apresentado ao destinatário quando um agente envia uma mensagem de e-mail.
Encaminhamento inteligente de chamadas	Se o flag estiver activado, as chamadas de entrada são automaticamente encaminhadas para o agente que atendeu o chamador pela última vez. Para isso, é necessário que não tenham sido especificados agentes preferidos para o chamador. Valor predefinido: desativado

Nível de serviço

Através do nível de serviço, é possível retirar conclusões sobre a qualidade de atendimento de uma fila de espera. Isto é possível graças à comparação dos tempos de espera dos chamadores numa fila de espera com os valores de

referência, os quais podem ser pré-configurados individualmente para cada fila de espera.

O nível de serviço de cada chamada para uma fila de espera é determinado e guardado na base de dados, após o final da chamada. Os agentes com o nível de acesso "Supervisor" ou "Administrador" podem realizar uma avaliação do nível de serviço através da aplicação myAgent.

Para obter informações detalhadas sobre a definição de valores de referência para o nível de serviço, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Nível de serviço	<p>O eixo horizontal indica o tempo de espera na fila de espera em intervalos de 10 segundos, o eixo vertical indica o valor de referência para o nível de serviço em percentagem. Os pontos vermelhos indicam os valores de referência para a qualidade de atendimento da fila de espera.</p> <p>Comparando os valores de referência com os tempos de espera efectivos dos chamadores, é possível retirar conclusões sobre a qualidade.</p>

Prioridades de chamador VIP

A prioridade de chamador VIP permite definir para cada fila de espera se os chamadores contidos na lista de chamadas VIP devem ser tratados preferencialmente.

Os valores da prioridade de chamador VIP podem ser definidos livremente em função do tempo de espera dos chamadores numa fila de espera. Deste modo, é especificado o grau de preferência dos chamadores VIP em relação aos chamadores normais.

Se um chamador VIP activar uma rechamada de agente (gravação de uma mensagem de correio de voz com pedido de rechamada), permanece na fila de espera a rechamada de agente em vez do chamador VIP. A prioridade de chamador VIP não é aplicada nesse caso.

Para obter informações detalhadas sobre a definição de prioridades do chamador VIP, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Prioridade de chamador VIP	<p>O eixo horizontal indica o tempo de espera na fila de espera em intervalos de 30 segundos, o eixo vertical indica a prioridade dos chamadores normais, que não constam da lista de chamadas VIP. Os pontos vermelhos definem a prioridade dos chamadores normais face aos chamadores VIP.</p>

Lista de chamadas VIP

Os chamadores (directório externo) já constantes do sistema de comunicação podem ser incluídos na lista de chamadas VIP. Além disso, é possível introduzir padrões de números de telefone. Os padrões de números de telefone são compostos por uma determinada sequência de dígitos e um wildcard (marcador de posição). Assim, por exemplo, é possível incluir todos os colaboradores de uma empresa na lista de chamadas VIP.

Para obter informações detalhadas sobre a configuração da lista de chamadas VIP, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Lista de chamadas VIP	São apresentados os chamadores incluídos na lista de chamadas VIP e o padrão de número de telefone. É possível Adicionar, editar ou remover chamadores e padrões de números de chamada da Lista de Chamadas VIP. Quando mais para a direita estiver a barra de deslocamento de um chamador ou padrão de número de telefone, mais alta é a respectiva prioridade face aos outros chamadores ou padrões de número de telefone da lista de chamadas VIP.

Agentes preferidos

É possível atribuir a cada chamador um ou vários agentes preferidos de uma fila de espera. Neste caso, o sistema de comunicação procura primeiro transferir o chamador e os pedidos de rechamada do chamador para um dos agentes preferidos. Caso tenham sido especificados vários agentes preferidos, é possível especificar uma prioridade (sequência) de ligação aos agentes preferidos.

Caso não esteja disponível nenhum agente preferido, a chamada é encaminhada para um qualquer agente disponível.

Para obter informações detalhadas sobre a definição de agentes preferidos, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.

Parâmetros	Descrição
Agentes preferidos	<p>São apresentados os agentes preferidos para cada chamada que constantes da lista de clientes.</p> <p>É possível adicionar, remover e alterar a prioridade de um agente.</p> <p>Caso tenham sido definidos vários agentes preferidos para um chamador, a posição na lista indica a prioridade face aos outros agentes preferidos. Quanto mais alta é a posição na lista, mais alta é a prioridade do agente.</p>
Apresentar apenas clientes com associações a agentes	<p>Se o flag estiver activado, só são apresentados chamadores na lista de clientes para os quais tenha sido especificado pelo menos um agente preferido.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>

Pausas do centro de contacto

Para possibilitar pausas definidas a cada agente, é possível especificar diferentes durações de pausa no centro de contacto. As pausas do centro de contacto estão disponíveis para todo o sistema e podem ser seleccionadas, sempre que necessário, por um agente através do myAgent.

Para obter informações detalhadas sobre a definição de pausas do centro de contacto, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Adicionar	Adicionar uma nova Pausa do Centro de Contacto
Editar	Editar uma Pausa do Centro de Contacto seleccionada
Remover	Remover a Pausa do Centro de Contacto seleccionada
Nome	Nome da pausa do centro de contacto
Duração	Duração da pausa do centro de contacto em minutos
Ativo	Indica se a pausa do centro de contacto está activa ou inactiva.

Pós-processamento simples

É possível definir aqui um ou vários motivos para pós-processamento para filas de espera com o modo de pós-processamento "Pós-processamento simples".

Através de motivos para pós-processamento, é possível atribuir as chamadas a determinadas categorias (encomenda, reclamação, assistência, etc.). Essa atribuição é efetuada por um agente após o final da chamada (durante a hora de trabalho) através do myAgent mediante a seleção do motivo para pós-processamento correspondente.

Para obter informações detalhadas sobre a definição de motivos de pós-processamento, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Adicionar	Adicionar um novo pós-processamento simples
Editar	Editar um pós-processamento simples seleccionado
Remover	Remover o pós-processamento simples seleccionado

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera para a qual foi configurado o pós-processamento simples.
Descrição	Texto descritivo sobre o motivo para pós-processamento

Pós-processamento múltiplo

É possível definir aqui um ou vários motivos para pós-processamento para filas de espera com o modo de pós-processamento "Pós-processamento múltiplo", bem como agrupá-los em grupos e subgrupos.

Através de motivos para pós-processamento, é possível atribuir as chamadas a determinadas categorias (encomenda, reclamação, assistência, etc.). Essa atribuição é efetuada por um agente após o final da chamada (durante a hora de trabalho) através do myAgent mediante a seleção do motivo para pós-processamento correspondente.

Para obter informações detalhadas sobre a definição de motivos de pós-processamento, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera para a qual foi configurado o pós-processamento múltiplo. São apresentados os grupos e subgrupos já definidos para esta fila de espera.
Descrição	Texto descritivo sobre o motivo para pós-processamento

Enlaces de filas de espera

Através dos enlaces de filas de espera, é possível atribuir agentes a uma ou várias filas de espera.

Para obter informações detalhadas sobre a atribuição de agentes a filas de espera, consulte [Procedimento de configuração](#)

Parâmetros	Descrição
Fila de espera	Nome da fila de espera
Fila de espera ativa	Indica se a fila de espera está ativa ou inativa.
Linha coletiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Atribuição de agentes	
Extensão	Visualização do número da extensão do utilizador
Nome	Visualização do nome do utilizador.
Agente	Agente atribuído à fila de espera.

Parâmetros	Descrição
Tipo	Tipo de agente São possíveis as opções seguintes: <ul style="list-style-type: none"> • Agente primário: o agente recebe chamadas independentemente da carga na fila de espera. • Agente de transbordo: o agente só recebe chamadas em caso de transbordo da fila de espera.
Nível de competência	Indicação do nível de competência em percentagem O nível de competência controla a atribuição de chamadas aos agentes de uma fila de espera. Os agentes com um nível de competência mais elevado são preferidos na distribuição de chamadas. Se todos os agentes possuírem o mesmo nível de competência, a chamada é encaminhada para o agente livre há mais tempo.
Activar rechamada do agente	Se o flag estiver activado, o agente recebe pedidos de rechamada sob a forma de mensagens de correio de voz.
Tempo de trabalho	Tempo automático de trabalho, em segundos
Transbordo após segundos	Apenas para agente de transbordo: tempo para transbordo em segundos Findo esse tempo, a chamada é reencaminhada para um agente de transbordo.
Transbordo após chamadas	Apenas para agente de transbordo: Número de chamadas As chamadas que excederem este valor máximo são reencaminhadas para um agente de transbordo.

27.4.4.9 OpenScape Business UC Suite > Agendas

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar/Adicionar**

Parâmetros	Descrição
Operadora automática	Configuração da função de AutoAttendant de UC Suite (Company AutoAttendant)
Agenda	Nome da agenda
Fila de espera	Nome da fila de espera a que a agenda está atribuída.
Linha colectiva	Número de telefone do grupo UCD que foi configurado durante a configuração básica do centro de contacto.
Editar / Adicionar / Remover	Edição das regras seleccionadas ou adição de uma regra nova (abre o editor de regras)
Nome da agenda	É possível guardar a agenda com um nome à escolha. Recomenda-se que seja utilizado um nome indicativo das características deste elemento.

Parâmetros	Descrição
CCV padrão	É necessário atribuir, pelo menos, uma regra (Call Control Vector, CCV) à agenda. As regras determinam, no período respetivo, como devem ser tratadas as chamadas de entrada. As regras aplicam-se apenas às chamadas, não se aplicando aos faxes e e-mails. As regras são criadas com o editor de regras gráfico (Editor CCV) através da associação de objetos CCV predefinidos. Estão disponíveis vários modelos predefinidos e normalizados, que podem ser alterados e adaptados a necessidades especiais.
Filas de espera	Recomenda-se que apenas seja ativada uma fila de espera por agenda (definir apenas uma marca de visto).
Nome da fila de espera	É possível guardar a fila de espera com um nome à escolha. Recomenda-se que seja utilizado um nome indicativo das características deste elemento.
Fila de espera ativa	É possível ativar ou desativar a fila de espera.
Agenda	Seleção da agenda correspondente
Piloto	Número de telefone da porta virtual correspondente no sistema de comunicação.
Exceções	Após a atribuição a uma fila de espera, uma agenda com uma regra padrão aplica-se 24 horas por dia e 365 dias por ano. Para serem aplicadas outras regras a determinados períodos (intervalos, fins-de-semana, feriados, férias, etc.), podem ser atribuídas à agenda respetiva como regras excepcionais (CCV excepcional). Assim, é possível definir, por exemplo, como devem ser tratadas as chamadas de entrada durante o período de férias. As marcações de férias têm precedência sobre outras agendas e regras.
CCV	Seleção da regra de exceção (CCV de exceção)
Descrição	Descrição livre de uma agenda de exceção
Tipo	No intervalo horário de um ou vários dias da semana / No intervalo horário/ intervalo de datas à escolha / Marcações de férias para um intervalo de datas específico
Data inicial	Início da exceção (data)
Data final	Fim da exceção (data)
Hora inicial	Início da exceção (hora)
Hora final	Fim da exceção (hora)
(Dia da semana)	A exceção deve aplicar-se a um ou vários dias da semana
Ocorre	A frequência da exceção está programada

27.4.4.10 OpenScape Business UC Suite > Carregar ficheiro

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Gestor de Ficheiros Áudio**

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Destino de Carregamento	Aplicação para a qual será usado o novo anúncio
Destino de Carregamento: Operadora automática	Anúncios para a operadora automática
Destino de Carregamento: Perfis	Anúncios para todos os utilizadores ou para utilizadores específicos de UC Suite
Destino de Carregamento: Mensagem de acolhimento de correio de voz	Mensagens de acolhimento da caixa de correio de voz para todos os utilizadores ou para utilizadores específicos de UC Suite A duração máxima de gravação da saudação do correio de voz está limitada a 1 minuto.
Destino de Carregamento: mensagem de acolhimento de grupo VM	Mensagem de acolhimento para uma caixa de correio de voz de grupo
nenhuma tecla para: carregador	O anúncio está disponível para carregamento sob a forma de um ficheiro PCM com as seguintes propriedades: 8 kHz, 16 bit, mono. O nome do ficheiro de áudio contém, no máximo, 30 caracteres.
Gravador	O anúncio é gravado através do telefone de uma extensão
Ficheiro Wave	
Descarregar	Anúncios descarregados.
Apagar	Apagar anúncios descarregados.
Mudar o nome	Mudar o nome de anúncios descarregados.
Gravador	
Nome do ficheiro	Indicação do nome do ficheiro do anúncio a gravar.
Extensão	Seleção do telefone com o qual deve ser gravado o anúncio.
Efetuar chamada	Efetua uma chamada para o telefone com o qual deve ser gravado o anúncio.
Reproduzir	Reproduz o anúncio gravado.
Gravar	Inicia a gravação do anúncio.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Carregamento de folhas de rosto de fax central**

Parâmetros	Descrição
Carregamento de folhas de rosto de fax central	
Ficheiro ocp	A folha de rosto de fax está disponível sob a forma de ficheiro .ocp
Nome	O nome da página de rosto do fax central
Descrição	Introduzir uma Descrição da folha de rosto de fax.
Upload	Carregar o ficheiro central da página de rosto do fax
Editar	Editar o ficheiro central de capa do fax selecionado

Parâmetros	Descrição
Remover	Remover o ficheiro central da página de rosto do fax selecionado
Definir como Padrão	Definir o ficheiro central de capa do fax selecionado como padrão
Nome do ficheiro	Indica do nome do ficheiro do anúncio a gravar.
Data de Criação	A data de criação do ficheiro central da página de rosto do fax

27.4.4.11 OpenScape Business UC Suite > Em conferência

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Em conferência**

Parâmetros	Descrição
Nome	Nome da conferência (atribuído pelo utilizador)
Proprietário	Nome do utilizador que iniciou a conferência
Próximo agendamento	Próxima hora de início programada
Ativo	
# Membros	Número de membros da conferência, incluindo o controlador da conferência
Indicação	Participantes na conferência selecionada
Apagar	Eliminar o usuário selecionado

27.4.4.12 OpenScape Business UC Suite > Lista de locais

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Lista de locais**

Parâmetros	Descrição
Nome do local	Locais no sistema de comunicação integrado em rede (ver Programações base > Propriedades do gateway)
Endereço do local	Endereço IP do UC Booster Card, do UC Booster Server ou do sistema de comunicação
Porta do local	Porta do servidor
Trunks IP do local	Trunks IP do local, se disponíveis
Estado online	Estado da ligação do sistema de comunicação no local

27.4.4.13 OpenScape Business UC Suite > Servidor

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Definições gerais
- Gravação de uma chamada
- Registo
- Notificações
- Manutenção
- Correio de voz
- Mapeamento de Cartões de Contacto

Parâmetros	Descrição
Horas de escritório	
Hora inicial	<p>Início do horário de trabalho do escritório (horário de experiente)</p> <p>Programação do estado de presença dos clientes de UC</p> <p>Valor predefinido: 07:00</p> <hr/> <p>Nota: O valor introduzido tem de estar no formato de 24 horas (HH:MM).</p> <hr/>
Hora final	<p>Fim do horário de trabalho do escritório (horário de experiente)</p> <p>Programação do estado de presença dos clientes de UC</p> <p>Valor predefinido: 19:00</p> <hr/> <p>Nota: O valor introduzido tem de estar no formato de 24 horas (HH:MM).</p> <hr/>
Comprimento da palavra-passe	
Comprimentos	<p>Comprimento da palavra-passe para os clientes de UC. O valor mínimo é 6.</p> <p>NOTA: A alteração do comprimento da palavra-passe repõe as palavra-passes de todos os utilizadores.</p> <p>Valor predefinido: 6</p>
Número da extensão do posto de transbordo	
Número de destino	<p>Número da extensão do posto de transbordo</p> <p>INFORMAÇÃO: Introduzir o número da extensão do posto de transbordo configurado no sistema de comunicação.</p>
Mensagem instantânea	
Desativar mensagens instantâneas	<p>Se o sinalizador estiver ativado, não é possível o envio de mensagens instantâneas.</p> <p>Valor predefinido: desativado</p>
Extensões analógicas	
Modo de utilizador analógico	<p>Definição da apresentação de extensões analógicas no diretório interno</p> <p>Valor predefinido: Mostrar tudo</p>

Parâmetros	Descrição
Modo de utilizador analógico: Mostrar tudo	Todas as extensões analógicas são apresentadas no diretório interno
Modo de utilizador analógico: Mostrar apenas nomeados	Só as extensões analógicas com um nome são apresentadas no diretório interno.
Modo de utilizador analógico: Não apresentado	Nenhuma extensão analógica é apresentada no diretório interno.
Extensão	
Comprimento máx. interno	Número máximo de dígitos dos números de telefone internos Para a proteção contra abusos de taxaço, não é possível a marcação de números de telefone mais compridos. Valor predefinido: 4
Comprimento mín. externo	Número mínimo de dígitos dos números de telefone externos Valor predefinido: 3
Transferência	
Operadora automática de voz normal SST	Se o sinalizador estiver ativado, é efetuada a transferência da chamada independentemente de o destino estar livre, ocupado ou indisponível. Valor predefinido: Ativado
Diário	
Permitir apagamento dos registos do diário	Este sinalizador permite ou proíbe a um utilizador o apagamento de uma entrada do diário.
Comprimento mín. externo	
Formato de fax	
Utilizar PDF como formato de fax	Se o sinalizador estiver ativado, o fax recebido pode ser guardado no formato PDF; caso contrário, o fax recebido será guardado no formato TIFF.
Servidor de diretório	
Fornecedor externo lento	Este sinalizador melhora do tempo de resposta do clique com o botão direito do rato num e-mail. Além disso, quando ativado, as pesquisas de contactos apenas são executadas no diretório principal Exchange e não nos subdiretórios.
Duração da verificação	É necessário introduzir um dígito entre 4 e 8 para definir o comprimento dos números de CLI para a procura LDAP no myPortal for Desktop e myPortal for Outlook. O número mais alto (8) pode ser configurado para uma pesquisa mais exata e um melhor desempenho do sistema Valor predefinido: 4
Marcar por nome - procurar apenas extensão local	Se este sinalizador estiver selecionado, a função "marcar por nome" está limitada ao nó em execução (função local). Se este sinalizador não estiver selecionado, a função antiga continua disponível e considera todos os utilizadores da rede embora só reproduza o anúncio após a seleção de um utilizador local.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
A cache de pesquisa de diretório expira em	Defina o número de minutos ou um intervalo de minutos em que a memória cache é utilizada ao procurar contactos. O intervalo de minutos que pode definir é de 1 a 60 minutos. Quando o valor é "0", esta função está desativada.
Agrupar por número de telefone	Quando este sinalizador é verificado, pode pesquisar em diretórios por número de telefone.
TLS	
Usar TLS para ligações de cliente	Consoante a rede, poderá ser necessário desligar a ligação cliente/servidor segura. A alteração desta definição requer o reinício da aplicação UC. Isto só deve ser efetuado em casos muito específicos!
Presença	
Ocultar estado doente	Quando este sinalizador está ativado, o estado de presença "doente" não está disponível para utilização. Valor predefinido: desativado
Nome do utilizador	
Desativar edição de nome	Se o sinalizador estiver ativado, os utilizadores não podem alterar o nome próprio e apelido configurados. Valor predefinido: desativado
Painel de parede (Wallboard)	
Desativar painel de parede	Se o sinalizador estiver ativado, o painel de parede não está disponível.
Exibir nomes de agentes no enlace de filas de espera do myAgent	Quando este sinalizador é definido, juntamente com o número de extensão de um agente, também aparece um nome que o utilizador pode configurar. Um utilizador exibirá "Hotdesk" quando estiver a usar uma extensão que não a sua. Valor predefinido: Desativado.
Gravação de uma chamada	
Gravação de uma chamada	Se o sinalizador estiver ativado, é possível gravar chamadas e conferências. Valor predefinido: Ativado
Reproduzir anúncio antes da gravação	Se o sinalizador estiver ativado, é reproduzido um anúncio antes do início da gravação. Valor predefinido: desativado
Reproduzir sinal acústico durante a gravação	Para o OpenScape Business S, se o sinalizador estiver ativado, é reproduzido um sinal acústico de aviso durante a gravação. Valor predefinido: Ativado
Disponibilidade de Gravação em Direto da Conferência	Se o sinalizador estiver ativado, é possível gravar chamadas e conferências. Valor predefinido: desativado
Registos do sistema	

Parâmetros	Descrição
Registrar mensagens de trace (pormenorizadamente)	Se o sinalizador estiver ativado, as mensagens de rastreio são guardadas diariamente num ficheiro de registo. Valor predefinido: desativado
Registos de cliente	
Caminho dos registos de cliente	Caminho de armazenamento dos ficheiros de registo de clientes (ficheiros de registo de UC Suite)
Ativar envio do registo	Se o sinalizador estiver ativado, os registos de clientes (client logs) são armazenados no disco rígido do UC Booster Card (OCAB), do UC Booster Server ou do sistema de comunicação OpenScape Business S. Valor predefinido: Ativado
Ativar o registo de clientes	Se o sinalizador estiver ativado, são gravados registos de clientes (client logs). Valor predefinido: Ativado
Notificações de e-mail	
Ativar notificações de erros do sistema	Se o sinalizador estiver ativado, são enviados e-mails para um ou vários destinatários registados para avisar, por exemplo, em relação ao nível crítico de capacidade do disco rígido ou para informar sobre erros. Valor predefinido: Ativado
Ativar e-mail de convite do myPortal	Quando este sinalizador é ativado, os utilizadores do UC Suite recebem um e-mail de convite para instalar ou atualizar o cliente myPortal. Este e-mail é normalmente enviado a todos os utilizadores do UC Suite com um endereço de e-mail válido no diretório de utilizadores aquando de uma nova instalação, quando é adicionado um endereço de e-mail ou alterado para um utilizador do UC Suite no diretório de utilizadores ou após uma atualização do software OpenScape Business e uma nova versão do cliente está disponível. Valor predefinido: Ativado
Destinatários	Endereços de e-mail para os quais as notificações de e-mail devem ser enviadas.
Condições	
Enviar mensagens críticas	Se o sinalizador estiver ativado, as notificações críticas são enviadas por e-mail; por exemplo, quando ocorrem erros do sistema Valor predefinido: Ativado
Enviar notificações de queda	Se o sinalizador estiver ativado, é enviada uma notificação por e-mail em caso de bloqueio do sistema. Valor predefinido: Ativado
Ao relatar erros, enviar as últimas ... linhas do ficheiro de registo	Definição do número de linhas de um ficheiro de registo que devem ser enviadas com o e-mail. Valor predefinido: 100
Manutenção	

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Iniciar a manutenção do sistema às	Definição da hora a que, diariamente, tem início a eliminação dos dados a seguir indicados que já tenham excedido os respetivos tempos de retenção programados: <ul style="list-style-type: none">• Mensagens• Informações sobre chamadas do registo de chamadas (histórico de chamadas)• Chamadas gravadas com o myAgent (centro de contacto)• Faxes e e-mails recebidos e enviados do centro de contacto• Ficheiros de registo Valor predefinido: 2 horas
Mensagem	
Manter mensagens da caixa de entrada para	Período de retenção, em dias, das mensagens de correio de voz na caixa de entrada Valor predefinido: 60
Manter mensagens reproduzidas / lidas para	Período de retenção, em dias, das mensagens de correio de voz reproduzidas/lidas Valor predefinido: 30
Manter mensagens guardadas para	Período de retenção, em dias, das mensagens de correio de voz guardadas Valor predefinido: 365
Manter mensagens apagadas para	Período de retenção, em dias, das mensagens de correio de voz apagadas Valor predefinido: 30
Fax	
Manter mensagens de fax na caixa de entrada para	Período de retenção, em dias, das mensagens de fax na caixa de entrada Valor predefinido: 30
Manter mensagens de fax guardadas para	Período de retenção, em dias, das mensagens de fax lidas Valor predefinido: 30
Manter mensagens de fax apagadas para	Período de retenção, em dias, das mensagens de fax apagadas Valor predefinido: 30
Manter mensagens de fax enviadas para	Período de retenção, em dias, das mensagens de fax enviadas Valor predefinido: 30
Manutenção da informação das chamadas	
Manter registo de chamadas para	Período de retenção, em dias, das chamadas no diário Valor predefinido: 30

Parâmetros	Descrição
Fechar conversaçoão após	Período de retenção, em dias, das chamadas abertas no diário. Todas as chamadas não atendidas de/para o mesmo contacto durante este período serão adicionadas ao separador de chamadas abertas, associadas à mesma conversa. Após o final deste período, todas as chamadas numa conversa serão automaticamente marcadas como concluídas e removidas do separador de chamadas abertas. Valor predefinido: 3 Valor máximo: 30
Centro de contacto	Período de retenção, em dias, das chamadas gravadas com o myAgent e dos faxes e e-mails recebidos e enviados do centro de contacto Valor predefinido: 30
Manter o registo/ rechamada/e-mail/fax do CC em direto para	Período de retenção em dias para todos os dados de comunicação associados às chamadas, como mensagens de chamada de retorno, chamadas gravadas ao vivo, chamadas de fax e e-mails. Valor predefinido: 30
Registar manutenção de ficheiros	
Manter informação do registo para	Período de retenção, em dias, dos ficheiros de registo Valor predefinido: 10
Mensagem instantânea	
Manter mensagens instantâneas durante	Período de retenção, em dias, das mensagens instantâneas Valor predefinido: 30
Relatórios	
Repor palavra-passe	Reposição da palavra-passe predefinida de administrador do myReports
Correio de voz	
Língua da caixa de correio de voz	Predefinição de idioma do menu e dos anúncios do sistema da caixa de correio de voz
Ordem de reprodução das mensagens de correio de voz	Definição da ordem de reprodução das mensagens de correio de voz Valor predefinido: Mais recente primeiro
Ordem de reprodução das mensagens de correio de voz: Mais recente primeiro	É reproduzida primeiro a mensagem de voz mais recente.
Ordem de reprodução das mensagens de correio de voz: Mais antiga primeiro	É reproduzida primeiro a mensagem de voz mais antiga.
Tempo de gravação de mensagem de correio de voz	Definição da duração máxima da gravação para uma mensagem de correio de voz, em segundos Valor predefinido: 900

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Modo de caixa de correio de voz	Definição da funcionalidade da caixa de correio de voz Valor predefinido: Cheio
Modo de caixa de correio de voz: Cheio	Âmbito de funções completo para a caixa de correio de voz
Modo de caixa de correio de voz: Menu curto	Após o anúncio pessoal ou o anúncio em função do estado, é oferecida a ligação à receção.
Modo de caixa de correio de voz: Sem menu de caixa de correio de voz	Após o anúncio de saudação, o chamador é diretamente reencaminhado para a gravação de voz.
Permitir rechamada de CV apenas para números conhecidos	Se o sinalizador estiver ativado, é impedido o acesso à caixa de correio de voz aos chamadores cujos números de telefone não estejam guardados no cliente de UC. Valor predefinido: Ativado
Ignorar a mensagem "deixe uma mensagem após o sinal sonoro"	Quando este sinalizador é ativado, a mensagem "deixe uma mensagem após o sinal sonoro" será ignorada. Valor predefinido: desativado
Mapeamento de Cartões de Contacto	
Microsoft: Disponível(Verde)	O estado de UC de presença desta linha é atribuído ao estado de Outlook Available(Green) Outlook.
Microsoft: Ausente(Amarelo)	O estado de presença UC desta linha é atribuído ao estado de Outlook Off Work(Yellow).
Microsoft: Ocupado(Vermelho)	O estado de UC de presença desta linha é atribuído ao estado de Outlook Ocupado(Vermelho).
Microsoft: Fora de serviço(Cinzento)	O estado de presença UC desta linha é atribuído ao estado de Outlook Out of Service(Grey).

27.4.4.14 OpenScape Business, UC Suite > Perfis

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Adicionar/Editar**

Parâmetros	Descrição
Perfis	Os perfis de utilizadores servem para guardar programações de utilizadores de UC Suite. É possível atribuir vários utilizadores (membros) a um perfil de utilizadores. Todos os membros do deste perfil partilham (primeiro) as mesmas programações. É possível criar vários perfis, que permitem utilizar diferentes predefinições para diferentes grupos de utilizadores.
Nome	Nome de perfil (à escolha)
Dados pessoais	

Parâmetros	Descrição
Os meus dados pessoais	Dados pessoais selecionados para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
As minhas preferências	
Aparência	Skin e idioma do UC Client dos utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Notificação	Notificações para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Conectividade do Outlook	Integração de calendário para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Teclas de atalho	Ativação e configuração de combinações de teclas para acesso a várias funções normalmente utilizadas através do teclado. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Diversos	Regresso automático ao estado de presença "Escritório", método de transferência e período de retenção do diário de chamadas para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Regras de chamadas	
Extensões de reencaminhamento	Extensões de reencaminhamento para chamadas de entrada em função da presença para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Comunicações	
Definições da caixa de correio de voz	Gravação de correio de voz em função da presença para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Notificação de VM	Informação em caso de novas mensagens de correio de voz para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Notificação de fax	Informação em caso de novas mensagens de fax para os utilizadores atribuídos. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Notificação de chamadas perdidas	Serviço de Notificação de chamadas perdidas.
Perfis de correio de voz	
Perfis de correio de voz	Operadora automática pessoal para os utilizadores atribuídos. Os utilizadores em questão têm de gravar um anúncio para seleção. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Sensibilidade	
Segurança e acesso	Permitir a audição de mensagens de correio de voz com o myAttendant e a consulta da caixa de correio de voz a partir do próprio telefone sem palavra-passe. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.

Modo perito

Parâmetros	Descrição
Visibilidade da presença	Extensões internas que podem ver o estado de presença. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Presença do correio de voz	Chamadores internos ou externos que devem ser informados do estado de presença através de anúncios automáticos da caixa de correio de voz. O símbolo de cadeado indica se o utilizador pode alterar sozinho estas programações.
Favoritos	
Favoritos	Grupos favoritos com uma lista de contactos que podem ser atribuídos ao utilizador.

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Atribuir utilizadores**

Parâmetros	Descrição
Atribuir utilizadores	Utilizadores aos quais se aplicará o perfil
Utilizadores disponíveis	Utilizadores aos quais se aplicará o perfil

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Remove**

Parâmetros	Descrição
Nome	Nome de perfil (à escolha)
Utilizador	Utilizadores aos quais se aplicará o perfil

27.4.4.15 OpenScape Business, UC Suite > Cabeçalhos de fax

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Editar**
- **Adicionar**
- **Remove**

Parâmetros	Descrição
Nome / Nome do modelo	Nome da linha de cabeçalhos (tem de ser exclusivo).
Texto	É possível introduzir marcadores de posição para data/hora, nome da empresa, nome de utilizador, número de telefone da empresa, número da página e número de páginas.

27.4.4.16 OpenScape Business UC Suite > Definições de skin

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Programações de skin**

Parâmetros	Descrição
Skin	
Skin: Unify predefinição	A skin predefinida é aplicada à interface WBM
Skin: Unify escuro	A skin escura é aplicada à interface WBM

27.4.5 Serviços Web

Em **Web Services** estão reunidas as funções para a configuração das interfaces Web, como, por exemplo, para Web Collaboration.

27.4.5.1 Serviços Web > Colaboração Web

Para a integração de Web Collaboration através de um servidor público (Web Collaboration Server como serviço na Internet) ou de um servidor personalizado (Web Collaboration Server na rede do cliente ou num parceiro).

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Servidor de Web Collaboration**

Parâmetros	Descrição
Tipo de servidor	Seleção do Web Collaboration Server.
Tipo de servidor: servidor público	O Web Collaboration Server é um servidor público e encontra-se na Internet. Para isso, é necessária uma ligação https segura. Além disso, é necessário um número de licença e uma senha. Por predefinição, é utilizada a porta TCP 5100.
Tipo de servidor: Servidor público (Modo Demo/Modo de Avaliação)	O Web Collaboration pode ser testado durante 5 minutos. Para isso, não é necessário introduzir um endereço IP, número de licença e senha.
Tipo de servidor: Servidor personalizado	O Web Collaboration Server é um servidor personalizado e encontra-se na rede do cliente ou num parceiro. Para este efeito, pode ser utilizada uma ligação https segura ou uma ligação http não segura. Se for utilizada uma ligação https, é necessário um número de licença e uma senha. Por predefinição, a porta TCP 5004 é utilizada para este fim.
Tipo de servidor: Sem servidor de Web Collaboration	Não é utilizado nenhum Web Collaboration Server. A opção para iniciar uma sessão de Web Collaboration está desactivada nos clientes de UC.

Parâmetros	Descrição
URL/Endereço IP	Introdução do URL/endereço IP do Web Collaboration Server. Servidor público através de https e servidor personalizado através de https ou http. Exemplo: http://<endereço IP do Web Collaboration Server>:5004/OscInterface https://<endereço IP do Web Collaboration Server>:5100/XMLRPCsecure
Número da licença	Número da licença para a ligação segura ao Web Collaboration Server.
Senha	Senha para a ligação segura ao Web Collaboration Server.

27.4.6 Open Directory Service

Em **Open Directory Service** estão reunidas as funções para a configuração de Open Directory Service.

27.4.6.1 Open Directory Service > Definições básicas

Parâmetros	Descrição
Activar/desactivar Open Directory Service	Valor predefinido: desactivado
Credenciais de início de sessão no servidor LDAP	Credenciais de início de sessão do servidor de base de dados externo. O Open Directory Service tem de estar autorizado a aceder à base de dados externa, podendo haver a necessidade de adicionar um utilizador próprio no servidor.

27.4.6.2 Open Directory Service > Origens de dados > OpenScape Business

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Síntese das origens de dados configuradas**

Parâmetros	Descrição
OpenScape Office Directories	Diretório interno de UC Suite. O diretório está permanentemente atribuído ao Open Directory Service e não pode ser apagado ou alterado.
Marcações abreviadas	Números de marcação abreviada central. O diretório está permanentemente atribuído ao Open Directory Service e não pode ser apagado ou alterado.
Adicionar	Origens de dados externas para dados de contactos de bases de dados com acesso de leitura via ODBC

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Alterar origem de dados**

Parâmetros	Descrição
Nova origem de dados	Os parâmetros das origens de dados adicionadas podem ser alterados aqui.

27.4.6.3 Open Directory Service > Origens de dados > LXV3

Parâmetros	Descrição
Marcações abreviadas	Números de marcação abreviada central. O directório está permanentemente atribuído ao Open Directory Service e não pode ser apagado ou alterado.

27.4.6.4 Open Directory Service > Origens de dados > LXV3

Parâmetros	Descrição
Síntese das origens de dados configuradas	Um mapeamento de saída de dados de LDAP especifica que campos do esquema de dados do Open Directory Service devem ser transmitidos via LDAP; por exemplo, para determinados clientes de LDAP ou para diferentes grupos de utilizadores, que não devem ter acesso a todos os detalhes, pode ser definido que apenas é transmitido um subconjunto de dados. O mapeamento de saída de dados de LDAP web está disponível por predefinição e não pode ser apagado ou alterado. Neste mapeamento, todos os campos do esquema de dados do OpenScape Directory Service estão mapeados de forma permanente com a saída de LDAP. É possível configurar outros mapeamentos de saída de dados.
Adicionar	Adicionar outros mapeamentos de saída de dados. Através do parâmetro dc no início de sessão de LDAP, os clientes de LDAP podem aceder a um determinado mapeamento de saída de dados de LDAP, por exemplo: dc=web.

27.4.6.5 Open Directory Service > Manutenção

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Manutenção**

Parâmetros	Descrição
Verificar/reiniciar Open Directory Service	Indicação de estado do Open Directory Service (cinzento = desativado, vermelho = falha na configuração ou origem de dados não disponível, verde = ativado)
Reiniciar	Reiniciar o Open Directory Service

27.4.6.6 OpenStage Gate View

Em **OpenStage Gate View**, é possível activar ou desactivar o OpenStage Gate View, bem como iniciar o software do OpenStage Gate View Server.

27.4.7 OpenStage Gate View

Parâmetros	Descrição
Ativar	Activar OpenStage Gate View.
Desativar	Desactivar OpenStage Gate View.
Iniciar sessão	Abertura do software do OpenStage Gate View Server.

27.4.8 Application Launcher

Em **Application Launcher** estão reunidas as funções para a configuração do Application Launcher.

27.4.8.1 Application Launcher

Parâmetros	Descrição
Carregamento de ficheiros de configuração	Perfil com dados de configuração do Application Launcher para configuração rápida do Application Launcher em todos os PCs clientes. Assim que o Application Launcher estiver totalmente configurado para um primeiro utilizador, o administrador pode disponibilizar esse perfil com os dados de configuração do Application Launcher no sistema de comunicação. Em seguida, todos os utilizadores podem efectuar a configuração do Application Launcher através da importação desse perfil.
Perfil	Tipo de ficheiro permitido .xml

27.5 Middleware

Em **Middleware** estão reunidas as funções para a configuração do middleware.

27.5.1 Leitor de anúncios

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Definições do leitor de anúncios**
- **Estatísticas - Diagnóstico do leitor de anúncios**

Parâmetros	Descrição
Activação	
O serviço será iniciado automaticamente	Activação ou desactivação do leitor de anúncios.
Estatísticas - Diagnóstico do leitor de anúncios	Aqui é apresentado o estado do leitor. Os dados são actualizados automaticamente em intervalos de 5 minutos. No entanto, a página também pode ser actualizada manualmente.

27.5.2 CSTA Message Dispatcher (CMD)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Programações - CSTA Message Dispatcher (CMD)
- Estatísticas - CSTA Message Dispatcher (CMD)

Parâmetros	Descrição
Ativação	
O serviço será iniciado automaticamente	Activação ou desactivação do CSTA Message Dispatcher (CMD). O CMD estabelece a ligação entre os clientes de OpenScape Business TAPI 120 e o sistema de comunicação, sendo necessário para a funcionalidade.
Registo automático	
Registo automático de clientes ativado	Activação ou desactivação do início de sessão automático de clientes. Início de sessão automático significa que são possíveis novas entradas na lista da firewall de CTI. Desse modo, a firewall de CTI é configurada automaticamente. Quando todos os clientes autorizados tiverem efectuado logon, é possível remover a marca de visto e impedir novas entradas na firewall de CTI. Um PC pode ser autorizado a controlar uma determinada extensão. É necessário atribuir as licenças de TAPI/CTI.
Firewall de CTI	
Eliminar	Os itens com uma marca de visto na coluna <i>Eliminar</i> são removidos da lista de clientes autorizados clicando no botão Aplicar . O início de sessão será rejeitado, desde que o registo automático não esteja activado.
ID da aplicação	Nome do PC a partir do qual a extensão poderá ser controlada. Utilizando o nome do PC, também é possível utilizar DHCP para os PCs de OpenScape Business TAPI 120.
Número	Número interno da extensão que pode ser controlada.
Estatísticas - CSTA Message Dispatcher (CMD)	Aqui é apresentado o estado do CMD. Durante o funcionamento, é possível controlar que OpenScape Business TAPI 120 estão ligados ao CMD e determinar se é necessário atribuir licenças. Os dados são actualizados automaticamente em intervalos de 5 minutos. No entanto, a página também pode ser actualizada manualmente.

27.5.3 CSTA Service Provider (CSP)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- Definições de CSTA Service Provider (CSP)
- Estatísticas - CSTA Service Provider (CSP)

Parâmetros	Descrição
Activação	

Parâmetros	Descrição
O serviço será iniciado automaticamente	Activação ou desactivação do CSTA Service Provider (CSP). O CSP é necessário para UC Suite, para o servidor DSS (gestor de presença, só numa integração em rede), para OpenScape Business TAPI 170 e para aplicações CSTA externas.
Acesso CSTA	
ID do utilizador CSTA/Palavra-passe do utilizador CSTA	OpenScape Business TAPI 170 e as aplicações CSTA externas só podem efectuar logon no CSP com a conta de utilizador aqui configurada. Caso não esteja configurado nenhum utilizador de CSTA, não é possível utilizar OpenScape Business TAPI 170 ou aplicações CSTA externas no CSP.
Estatísticas - CSTA Service Provider (CSP)	Aqui é apresentado o estado do CSP. É possível ver quantas aplicações estão ligadas ao CSP e quais são. As aplicações desconhecidas são apresentadas com 'Default'. É possível visualizar o estado da ligação a cada um dos nós da rede ou ao nó local. Os dados são actualizados automaticamente em intervalos de 5 minutos. No entanto, a página também pode ser actualizada manualmente.

27.5.4 Servidor DSS

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Definições do servidor DSS**
- **Estatísticas - Servidor DSS**

Parâmetros	Descrição
Activação	
O serviço será iniciado automaticamente	Activação ou desactivação do servidor DSS.
Estatísticas - Servidor DSS	Aqui é apresentado o estado do servidor DSS. Os dados são actualizados automaticamente em intervalos de 5 minutos. No entanto, a página também pode ser actualizada manualmente.

27.5.5 Media Extension Bridge (MEB)

Descrição dos parâmetros dos separadores:

- **Definições Media Extension Bridge (MEB)**
- **Estatísticas - Media Extension Bridge (MEB)**

Parâmetros	Descrição
Activação	
O serviço será iniciado automaticamente	Activação ou desactivação de Media Extension Bridge.
Estatísticas - Media Extension Bridge (MEB)	Aqui é apresentado o estado de MEB. Os dados são actualizados automaticamente em intervalos de 5 minutos. No entanto, a página também pode ser actualizada manualmente.

28 Anexo

O anexo contém informações de referência, como, por exemplo, os idiomas e as normas suportados, limites de ampliação e capacidades, facilidades Euro-RDIS, códigos para a activação e a desactivação de facilidades, códigos de facilidades através de MF, bem como os protocolos IP e os números de porta utilizados.

28.1 Normas suportadas

Aqui é possível encontrar informação sobre as normas suportadas.

Ethernet

- RFC 894 Ethernet II Encapsulation
- IEEE 802.1Q Virtual LANs
- IEEE 802.2 Logical Link Control
- IEEE 802.3u 100BASE-T
- IEEE 802.3ab Gigabit Ethernet
- IEEE 802.3X Full Duplex Operation

Encaminhamento IP

- RFC 768 UDP
- RFC 791 IP
- RFC 792 ICMP
- RFC 793 TCP
- RFC 2822 Internet Message Format
- RFC 826 ARP
- RFC 2131 DHCP
- RFC 1918 IP Addressing
- RFC 1332 The PPP Internet Protocol Control Protocol (IPCP)
- RFC 1334 PPP Authentication Protocols
- RFC 1618 PPP over ISDN
- RFC 1661 The Point-to-Point Protocol (PPP)
- RFC 1877 PPP Internet Protocol Control Protocol
- RFC 1990 The PPP Multilink Protocol (MP)
- RFC 1994 PPP Challenge Handshake Authentication Protocol (CHAP)
- RFC 2516 A Method for Transmitting PPP Over Ethernet (PPPoE)
- RFC 3544 IP Header Compression over PPP

NAT

- RFC 2663 NAT

IPSec

- RFC 2401 Security Architecture for IP
- RFC 2402 AH - IP Authentication Header
- RFC 2403 IPsec Authentication - MD5
- RFC 2404 IPsec Authentication - SHA-1
- RFC 2405 IPsec Encryption - DES
- RFC 2406 ESP - IPsec encryption

- RFC 2407 IPsec DOI
- RFC 2408 ISAKMP
- RFC 2409 IKE
- RFC 2410 IPsec encryption - NULL
- RFC 2411 IP Security Document Roadmap
- RFC 2412 OAKLEY

SNMP

- RFC 1213 MIB-II

QoS

- IEEE 802.1p Priority Tagging
- RFC 1349 Type of Service in the IP Suite
- RFC 2475 An Architecture for Differentiated Services
- RFC 2597 Assured Forwarding PHB Group
- RFC 3246 An Expedited Forwarding PHB (Per-Hop Behavior)

Serviços

- RFC 2597 Assured Forwarding PHB Group
- RFC 3246 An Expedited Forwarding PHB (Per-Hop Behavior)

Codecs

- G.711
- G.729

VoIP sobre SIP

- RFC 2198 RTP Payload for Redundant Audio Data
- RFC 2327 SDP Session Description Protocol
- RFC 2617 HTTP Authentication: Basic and Digest Access Authentication
- RFC 2782 DNS RR for specifying the location of services (DNS SRV)
- RFC 2833 RTP Payload for DTMF Digits, Telephony Tones and Telephony Signals
- RFC 3261 SIP Session Initiation Protocol
- RFC 3262 Provisional Response Acknowledgement (PRACK) Early Media
- RFC 3263 SIP Locating Servers
- RFC 3264 An Offer/Answer Model with the Session Description Protocol
- RFC 3310 HTTP Digest Authentication
- RFC 3311 Session Initiation Protocol (SIP) UPDATE Method
- RFC 3323 A Privacy Mechanism for the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3325 Private Extensions to the Session Initiation Protocol (SIP) for Asserted Identity within Trusted Networks
- RFC 3326 The Reason Header Field for the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3489 STUN - Simple Traversal of User Datagram Protocol (UDP) Through Network Address Translators (NATs)
- RFC 3515 The Session Initiation Protocol (SIP) Refer Method
- RFC 3550 RTP: Transport Protocol for Real-Time Applications
- RFC 3551 RTP Profile for Audio and Video Conferences with Minimal Control
- RFC 3581 An Extension to the Session Initiation Protocol (SIP) for Symmetric Response Routing

- RFC 3891 The Session Initiation Protocol (SIP) Replaces Header

Outros

- RFC 959 FTP
- RFC 1305 NTPv3
- RFC 1951 DEFLATE

28.2 Facilidades Euro-RDIS

As facilidades Euro-RDIS poderão ser utilizadas em qualquer ligação Euro-RDIS, desde que exista o hardware adequado (por exemplo um telefone ou cartão RDIS) para tal. As facilidades estão permanentemente disponíveis na linha de rede ou são activadas/desactivadas por código.

A disponibilidade das facilidades está dependente do operador de rede. Algumas estão sujeitas a custos.

Tema	Explicação
Número múltiplo (MSN = Multiple Subscriber Number)	Poderão ser atribuídos a cada ligação ponto-multiponto vários números de telefone. A atribuição destes números de telefone aos terminais individuais poderá ser realizada pelo próprio utilizador nos terminais.
Transmissão do número de telefone (CLIP = Calling Line Identification Presentation)	O próprio número de telefone é transmitido ao utilizador a quem se ligou e aparece, por exemplo, no display do telefone ou é guardado na lista de chamadas, no caso de não atender. Números de telefone errados não poderão ser transmitidos. Entretanto, a marcação directa de centrais privada não pode ser verificada. A transmissão do próprio número de telefone poderá suprimir-se sempre ou de acordo com as ocasiões.
Supressão do número de telefone (CLIR = Calling Line Identification Restriction)	A transmissão do número de telefone poderá desligar-se sempre ou de acordo com os casos. A indicação dos números de telefone para a extensão B apenas é possível no caso de ligações previstas especialmente para tal (emergência, polícia, bombeiros).
Identificação do número do chamador/ Identificação de chamadas maliciosas (MCID = Malicious Call Identification)	A pessoa a quem se telefone poderá fazer com que o chamador anónimo seja identificado, mesmo que a funcionalidade de transmissão do número esteja desactivada. Esta característica está sujeita a custos.
Voltar a ligar no Bus (TP = Terminal Portability)	Esta característica possibilita que, durante uma ligação existente, o terminal RDIS utilizado seja ligado noutra tomada RDIS de forma a prosseguir com o telefonema. O telefonema deverá ser parqueado antes da mudança de tomada.

Tema	Explicação
Sub-endereçamento (SUB = Subaddressing)	Esta função está sujeita a custos adicionais e poderá ser utilizada adicionalmente ao número de telefone normal. Dependendo do chamador, este sub-endereçamento permite-lhe controlar um terminal que permita efectuar ligações (por ex. um programa no PC).
Sinalização utilizador-utilizador (UUS = User to User Signaling)	Durante o estabelecimento e o término da ligação poderão trocar-se informações por meio do canal D. A transmissão é possível em ambas as direcções.
Grupo fechado de utilizadores (CUG = Closed User Group)	Se esta característica estiver activada não são possíveis quaisquer telefonemas fora do grupo de utilizadores (excepto os números de emergência 110 e 112). Contudo, também podem ser bloqueados chamadores externos.
Desvio de chamadas quando o equipamento estiver ocupado (CFB = Call Forwarding Busy)	No caso de o equipamento estar ocupado, esta transferência de chamadas desvia as chamadas para qualquer ligação telefónica acessível. A transferência de chamadas é efectuada no posto de operadora. Com isso, os dois canais de utilização permanecem livres.
Desvio directo de chamadas (CFU = Call Forwarding Unconditional)	Esta transferência de chamadas desvia imediatamente as chamadas para qualquer ligação telefónica acessível. A transferência de chamadas é efectuada no posto de operadora. Com isso, os dois canais de utilização permanecem livres.
Transferência de chamadas no caso de não atendimento (CFNR = Call Forwarding No Reply)	Esta transferência de chamadas desvia chamadas após 20 segundos (no caso de não conseguir aceder) para qualquer ligação telefónica acessível. A transferência de chamadas é efectuada no posto de operadora. Com isso, os dois canais de utilização permanecem livres.
Chamada em espera (CW = Call Waiting)	Durante uma ligação existente é sinalizado outro chamador. Enquanto isso, o chamador ouve o sinal de chamada. A ligação em espera poderão ser atendidas, recusadas ou simplesmente ignoradas.
Alternar (Hold = Call Hold)	Durante uma ligação existente pode estabelecer-se uma segunda ligação por meio de uma consulta. Caso se mude entre uma e a outra ligações fala-se de comunicação alternada. O utilizador da chamada em espera não poderá ouvir o outro telefonema activo.
Conferência a três (3PTY = Three Party Service)	Poderão interligar-se duas ligações existentes. Desta forma será possível o estabelecimento de um conferência com 3 extensões.
Rechamada automática quando o equipamento estiver ocupado (CCBS = Completion of Calls to Busy Subscriber)	Se uma extensão estiver ocupada poderá activar-se funcionalidade. Assim que a ligação dessa extensão estiver livre, será recebido um sinal. Com o levantar do auscultador será estabelecida a ligação.

Tema	Explicação
Indicação dos custos no final do telefonema (AOCE = Advice of Charge (End))	A pedido, poderão ser mostrados os custos do telefonema no final de cada telefonema. Eventuais descontos e tarifas não são considerados.
Indicação dos custos durante o telefonema (AOCD = Advice of Charge (During))	A pedido, poderão ser mostrados os custos do telefonema durante de cada telefonema. Eventuais descontos e tarifas não são considerados.

28.3 Portas utilizadas

Os componentes do sistema OpenScape Business utilizam diferentes portas que poderão ter de ser desbloqueadas na firewall. Para as portas de clientes baseados na Web (por exemplo, myPortal to go) é necessário configurar um reencaminhamento de portas no encaminhador.

Encontra-se disponível uma conta real e completa de todas as portas utilizadas do OpenScape Business na "Interface Management Database" (IFMD) que pode ser acedida através do Partner Portal da Unify (<https://unify.com/en/partners/partner-portal>).

Nota: As portas assinaladas com "O" na lista, entre outros elementos, são opcionais, ou seja, não estão abertas em permanência na firewall.

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
Componentes do sistema							
Portal de administração (https)	X		443	X	X	X	X
CAR Update Registration	X		12061	X		X	
CAR Update Server	X		12063	X		X	
CLA	X		61740	O		O	O
CLA Auto Discovery		X	23232	X		X	X
CLS	X		7790 7791 - V3R3	O		O	
Instalador de Communications Client	X		8101	X	X	X	X
CSTA Message Dispatcher (CMD)	X		8900		X	X	X
Manipulador de protocolo CSTA (CPH)	X		7004	X		X	
CSTA Service Provider (CSP)	X		8800		X	X	X

Anexo

Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
DHCP		X	67	X			
DLI	X		18443	X		X	X
DLSC	X		8084	X		X	X
DNS	X	X	53	X			
FTP	X		21	O		O	
FTP Passive	X		40000-40040	O		O	
HFA	X		4060	X		X	
HFA Secure	X		4061	X		X	
Mensagens instantâneas (http)	X		8101	X	X	X	X
JSFT	X		8771		X	X	X
JSFT	X		8772		X	X	X
Serviço de nuvem de LAS	X		8602	X			
Servidor LDAP	X		389		X	X	X
Manager E	X		7000	X			
MEB SIP	X		15060		X		X
NAT traversal (NAT-T)		X	4500	X			
NTP		X	123	X			
Openfire Admin (https)	X		9091		X	X	X
Serviço de atualização automática do OpenScape Business (http)	X		8101	X	X	X	X
OpenScape Business Multisite	X		8778		X	X	X
OpenScape Business myReports (http)	X		8101		X	X	X
OpenScape Business Status Server	X		8808	X		X	X
OpenScape Business User Portal	X	X	8779		X	X	X
Postgres	X		5432	X	X	X	X
RTP (integrado)		X	29100-30530	X	X	X	X
RTP (servidor)		X	29100-30888	X	X	X	X
SIP (servidor)	X	X	5060	X		X	
SIP TLS SIPQ (servidor)	X		5061	X		X	

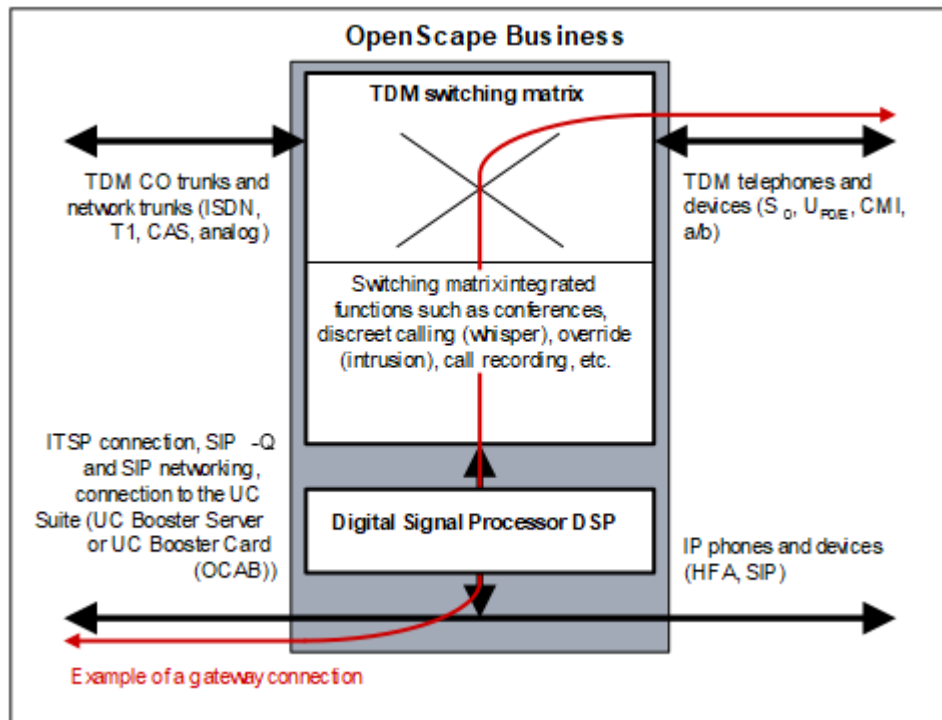
Descrição	TCP	UDP	Número da porta	OpenScape E	UC Booster Card	OpenScape Business S	UC Booster Server
SIP TLS Subscriber (servidor)	X		5062	X		X	
SNMP (Get/Set)		X	161	X		X	
SNMP (Traps)		X	162	X		X	
VSL	X		8770-8780		X	X	X
Webadmin para clientes	X		8803	X	X	X	X
Cientes baseados na Web							
Webbased Clients (http)	X		8801	X	X	X	X
Webbased Clients (https)	X		8802	X	X	X	X

Nota: Por motivos de segurança, recomenda-se que os clientes baseados na Web sejam utilizados exclusivamente com https e a configuração de um reencaminhamento de portas da TCP/443 externa para TCP/8802 interna.

28.4 Projecto dos canais DSP para os sistemas de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8

As ligações entre telefones/linhas IP e TDM são ligações de gateway, sendo necessário um canal DSP (Digital Signal Processor) para cada. Além disso, os canais DSP são necessários quando é activada a facilidade de codificação de sinalização e carga útil (SPE).

Não são necessários canais DSP para ligações TDM puras e ligações IP puras.



As placas-mãe dos sistemas de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 disponibilizam, no máximo, oito canais DSP.

Caso os canais DSP de uma placa-mãe não sejam suficientes, é possível disponibilizar mais canais através da ligação de um Voice Channel Booster Card (submódulo OCCB1 ou OCCB3):

- O OCCB1 disponibiliza até 40 canais DSP adicionais.
- O OCCB3 disponibiliza, no máximo, até 120 canais DSP adicionais.

O número de canais DSP disponíveis para ligações de gateway diminui com a utilização do codec G.729 e com a utilização de codificação de sinalização e carga útil (SPE).

Em última análise, é o número de ligações de gateway simultâneas (ligações de voz simultâneas com conversão IP/TDM) que determina se deve ser utilizado um submódulo OCCB e o submódulo a utilizar.

No caso das conferências UC-Suite e de telefones IP, um sistema de comunicação OpenScape Business X3/X5/X8 pode incluir até oito canais DSP. Por predefinição, são atribuídos três canais DSP para os 3 codecs predefinidos de música em espera. Este número pode ser reduzido se utilizar menos codecs para música em espera. Além disso, estão reservados dois canais DSP para a configuração da codificação de sinalização e carga útil (SPE). O resto dos canais DSP podem ser atribuídos a telefones IP (um canal DSP por telefone IP). Quando se esgotam os canais DSP disponíveis, o número de canais DSP pode ser aumentado com a utilização dos cartões OCCB correspondentes (OCCB1 ou OCCB3 como anteriormente indicado).

Dica: Para informações sobre o número máximo de canais DSP disponíveis na placa-mãe e nos submódulos OCCB, consulte [Limites de ampliação dependentes do sistema](#).

Em caso de subdimensionamento dos canais DSP, poderão ocorrer congestionamentos de canais DSP, que se traduzem, por exemplo, em estados de ocupado ao estabelecer ligação (sinal acústico de ocupado ao estabelecer ligação, indicação no ecrã *Impossível no momento*).

Quando ocorre um congestionamento de DSP, é criada uma entrada no registo de eventos (event log) do sistema de comunicação.

É necessário tomar as seguintes medidas, caso ocorram congestionamentos de DSP com frequência:

Se	Então
Os canais DSP da placa-mãe forem utilizados.	Inserir o submódulo OCCB1 ou OCCB3 na placa-mãe.
Os canais DSP da placa-mãe e do submódulo OCCB1 forem utilizados.	Inserir o submódulo OCCB3 na placa-mãe.
Os canais DSP na placa-mãe e no submódulo OCCB3 estão a ser utilizados.	Verificar se o sistema de comunicação pode ser utilizado exclusivamente com o codec G.711. Desse modo, o número de canais DSP aumenta para o máximo. INFORMAÇÃO: A opção Utilizar apenas G.711 pode ser ativada por um administrador com o perfil Perito no Modo perito (Telefonia > Gateway de voz > Parâmetros de codec) .

A tabela que se segue fornece valores que ajudam a determinar se é necessário um submódulo OCCB e qual o submódulo a utilizar.

Total de canais TDM: Linhas de rede pública e de integração em rede (RDIS, T1, CAS, analógicas)	Total de canais IP: Ligação ITSP, integração em rede SIP-Q e SIP, ligação a UC Suite (UC Booster Server ou UC Booster Card (OCAB))	Total de telefones e equipamento: TDM (S ₀ , U _{P0/E} , CMI, a/b)	Total de telefones e equipamento: IP (HFA, SIP)	Que submódulo OCCB?	Notas
Qualquer número	Anúncios (até 16) 0	Qualquer número	0	Nenhum submódulo OCCB	Smart VM e conferências do sistema são processadas através da matriz de ligação.

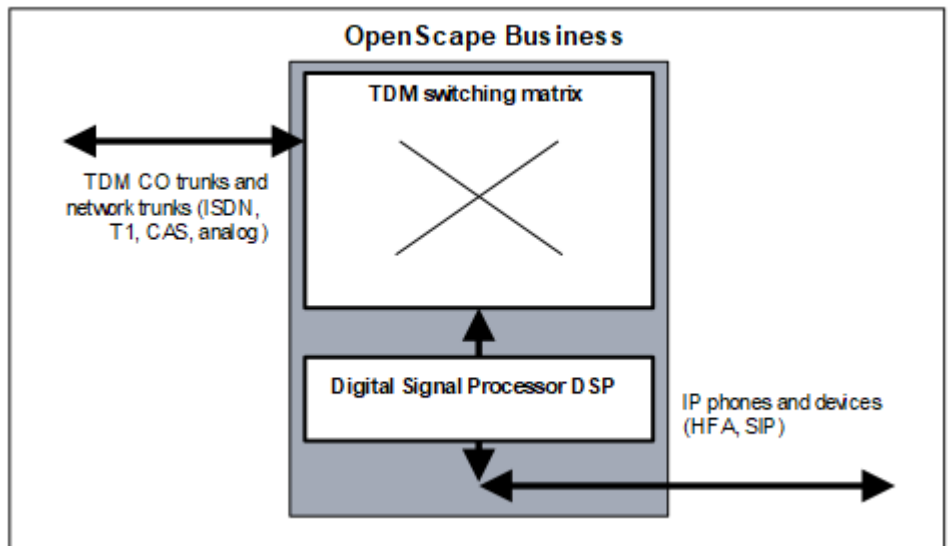
Anexo

Total de canais TDM: Linhas de rede pública e de integração em rede (RDIS, T1, CAS, analógicas)	Total de canais IP: Ligação ITSP, integração em rede SIP-Q e SIP, ligação a UC Suite (UC Booster Server ou UC Booster Card (OCAB))	Total de telefones e equipamentos: TDM (S ₀ , U _{P0/E} , CMI, a/b)	Total de telefones e equipamentos: IP (HFA, SIP)	Que submódulo OCCB?	Notas
			até 8	Nenhum submódulo OCCB	Independente dos canais de TDM. Smart VM e conferências do sistema em combinação com telefones e equipamentos IP necessitam de recursos DSP.
			9 até 100	OCCB1	Independente dos canais de TDM. Smart VM e conferências do sistema em combinação com telefones e equipamentos IP necessitam de recursos DSP, até 40 em simultâneo.
			> 100	OCCB3	Independente dos canais de TDM. Smart VM e conferências do sistema em combinação com telefones e equipamentos IP necessitam de recursos DSP, até 120 em simultâneo.
	> 0	até 8		Nenhum submódulo OCCB	
	> 0	9 até 100		OCCB1	até 40 em simultâneo
	> 0	> 100		OCCB3	Até 120 em simultâneo

Total de canais TDM: Linhas de rede pública e de integração em rede (RDIS, T1, CAS, analógicas)	Total de canais IP: Ligação ITSP, integração em rede SIP-Q e SIP, ligação a UC Suite (UC Booster Server ou UC Booster Card (OCAB))	Total de telefones e equipamentos TDM (S ₀ , U _{P0/E} , CMI, a/b)	Total de telefones e equipamentos IP (HFA, SIP)	Que submódulo OCCB?	Notas
> 0	até 8			Nenhum submódulo OCCB	A combinação é essencialmente relevante para SIP-Q e UC Suite.
> 0	até 9			OCCB1	A combinação é essencialmente relevante para SIP-Q e UC Suite.
> 0	> 40			OCCB3	A combinação é essencialmente relevante para SIP-Q e UC Suite.

Os exemplos seguintes fornecem alguns valores que ajudam a determinar se é necessário um submódulo OCCB e qual o submódulo a utilizar.

Exemplo 1: OpenScape Business com linhas TDM e telefones e equipamentos IP

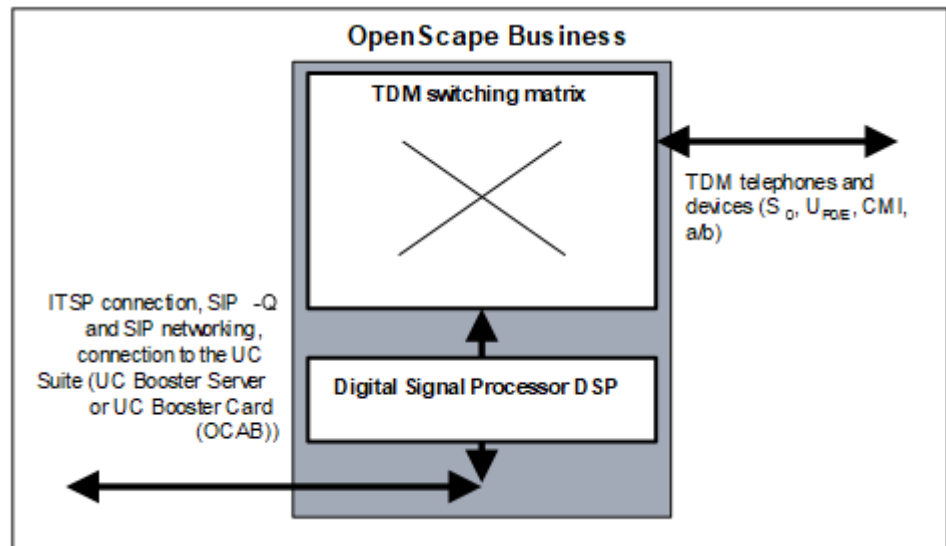


Se	Então
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 1 linhas de rede TDM (RDIS) • 20 telefones IP (HFA, SIP) 	Os canais DSP da placa-mãe são suficientes. Não é necessário nenhum submódulo OCCB.

Se	Então
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 1 linhas de rede TDM (RDIS) • 100 telefones IP (HFA, SIP) 	É necessário o submódulo OCCB1. Em alternativa, pode ser utilizado o submódulo OCCB3.
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 2 linhas de rede TDM (RDIS) • 100 telefones IP (HFA, SIP) 	É necessário o submódulo OCCB3.
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 4 linhas de rede TDM (RDIS) • 500 telefones IP (HFA, SIP) 	É necessário o submódulo OCCB3. NOTA: Com esta configuração do sistema, só pode ser utilizado o codec G.711, para atingir o número máximo de canais DSP.

Caso o sistema de comunicação seja utilizado também com telefones e equipamentos TDM (S_0 , $U_{P0/E}$, CMI, a/b), é necessário prever canais DSP adicionais para esse efeito.

Exemplo 2: OpenScape Business com ligação a ITSP e telefones e equipamentos TDM

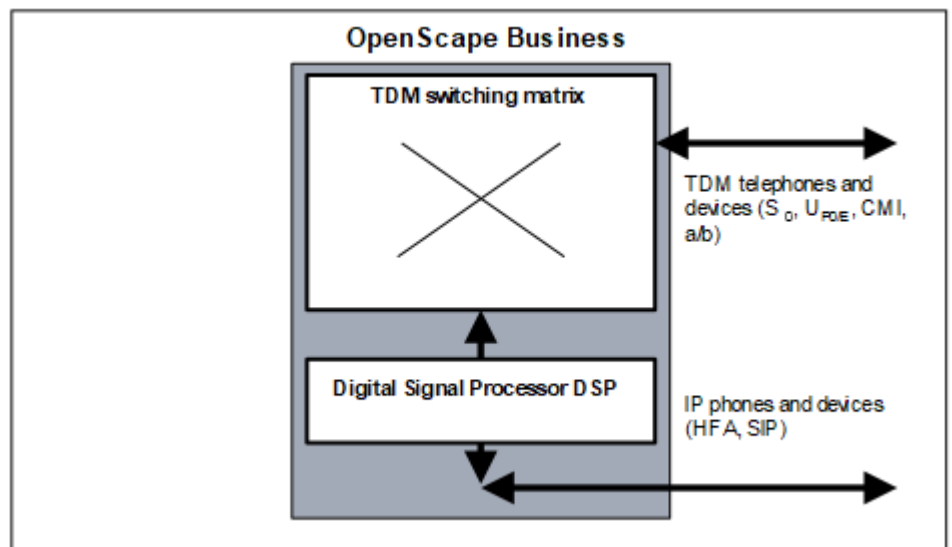


Se	Então
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 6 ligações a ITSP (6 canais B) • 20 telefones TDM (S_0, $U_{P0/E}$, CMI, a/b) 	Os canais DSP da placa-mãe são suficientes. Não é necessário nenhum submódulo OCCB.

Se	Então
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 30 ligações a ITSP (30 canais B) • 100 telefones TDM (S_0, $U_{P0/E}$, CMI, a/b) 	É necessário o submódulo OCCB1. Em alternativa, pode ser utilizado o submódulo OCCB3.

Caso o sistema de comunicação seja utilizado também com telefones e equipamentos IP (HFA, SIP), é necessário prever canais DSP adicionais para esse efeito.

Exemplo 3: OpenScape Business com telefones e equipamentos TDM e telefones e equipamentos IP



Se	Então
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 6 telefones TDM (S_0, $U_{P0/E}$, CMI, a/b) • 6 telefones IP (HFA, SIP) 	Os canais DSP da placa-mãe são suficientes. Não é necessário nenhum submódulo OCCB.
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 100 telefones TDM (S_0, $U_{P0/E}$, CMI, a/b) • 100 telefones IP (HFA, SIP) 	É necessário o submódulo OCCB3.

Caso o sistema de comunicação seja utilizado também com linhas TDM ou linhas IP, é necessário prever canais DSP adicionais para esse efeito.

Exemplo 4: Integração em rede SIP-Q com OpenScape Business

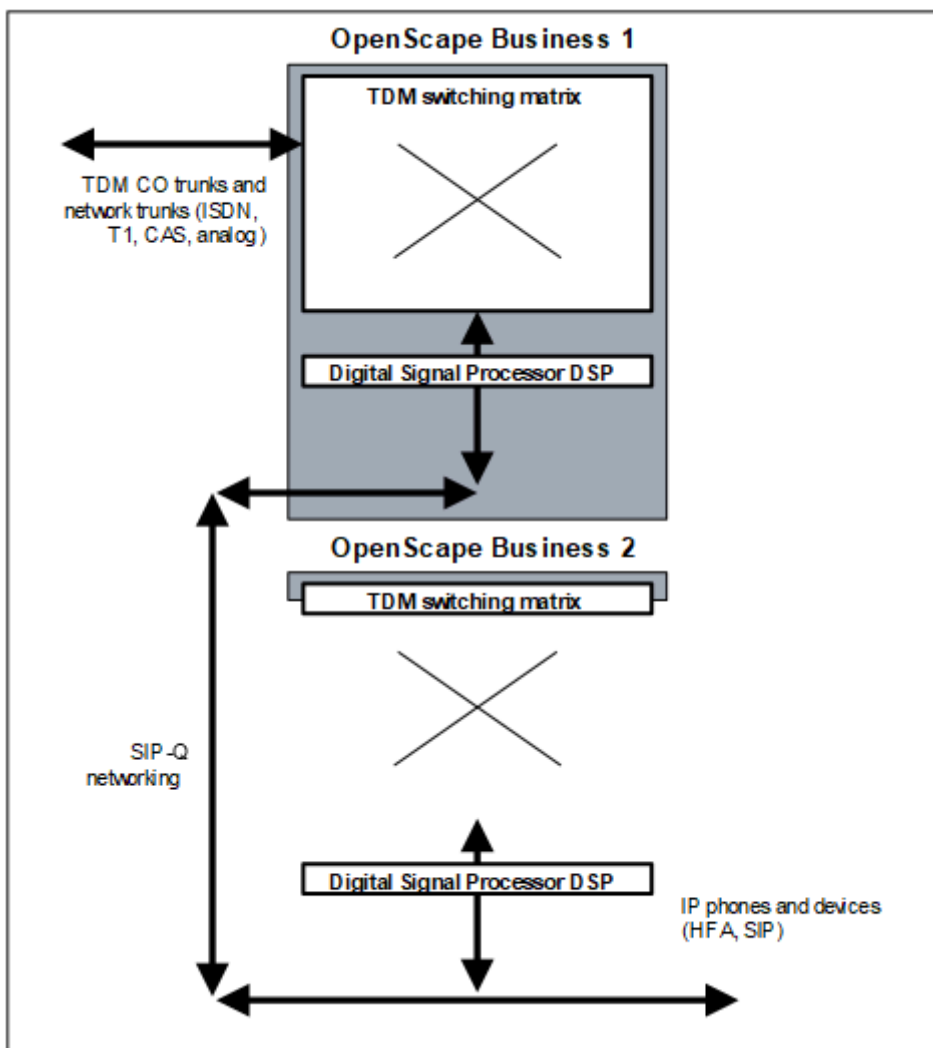
Nota: Este exemplo apresenta requisitos para um sistema OpenScape Business ligado em rede. As ligações no primeiro sistema não são descritas aqui para simplicidade. No entanto,

os requisitos do primeiro sistema, conforme indicado nos exemplos 1, 2 e 3 também têm de ser considerados.

O sistema de comunicação OpenScape Business 1 funciona como gateway para a linha de rede TDM.

Só existem telefones IP (HFA, SIP) ligados ao sistema de comunicação OpenScape Business 2.

É necessário projectar os canais DSP para o sistema de comunicação OpenScape Business 1 tendo em conta o número de telefones IP ligados ao sistema de comunicação OpenScape Business 2. Os canais DSP só são necessários no gateway TDM.



Se	Então
OpenScape Business 1 com: <ul style="list-style-type: none"> • 1 linhas de rede TDM (RDIS) OpenScape Business 2 com: <ul style="list-style-type: none"> • 100 telefones IP (HFA, SIP) 	O submódulo OCCB1 é necessário no OpenScape Business 1. Em alternativa, pode ser utilizado o submódulo OCCB3. Não é necessário nenhum submódulo OCCB no OpenScape Business 2.
OpenScape Business 1 com: <ul style="list-style-type: none"> • 2 linhas de rede TDM (RDIS) OpenScape Business 2 com: <ul style="list-style-type: none"> • 100 telefones IP (HFA, SIP) 	O submódulo OCCB3 é necessário no OpenScape Business 1. Não é necessário nenhum submódulo OCCB no OpenScape Business 2.
OpenScape Business 1 com: <ul style="list-style-type: none"> • 4 linhas de rede TDM (RDIS) OpenScape Business 2 com: <ul style="list-style-type: none"> • 500 telefones IP (HFA, SIP) 	O submódulo OCCB3 é necessário no OpenScape Business 1. NOTA: Com esta configuração do sistema, só pode ser utilizado o codec G.711, para atingir o número máximo de canais DSP. Não é necessário nenhum submódulo OCCB no OpenScape Business 2.

Caso o sistema de comunicação OpenScape Business 2 seja utilizado também com linhas TDM ou telefones e equipamentos TDM (S_0 , $U_{P0/E}$, CMI, a/b), é necessário prever canais DSP adicionais para esse efeito.

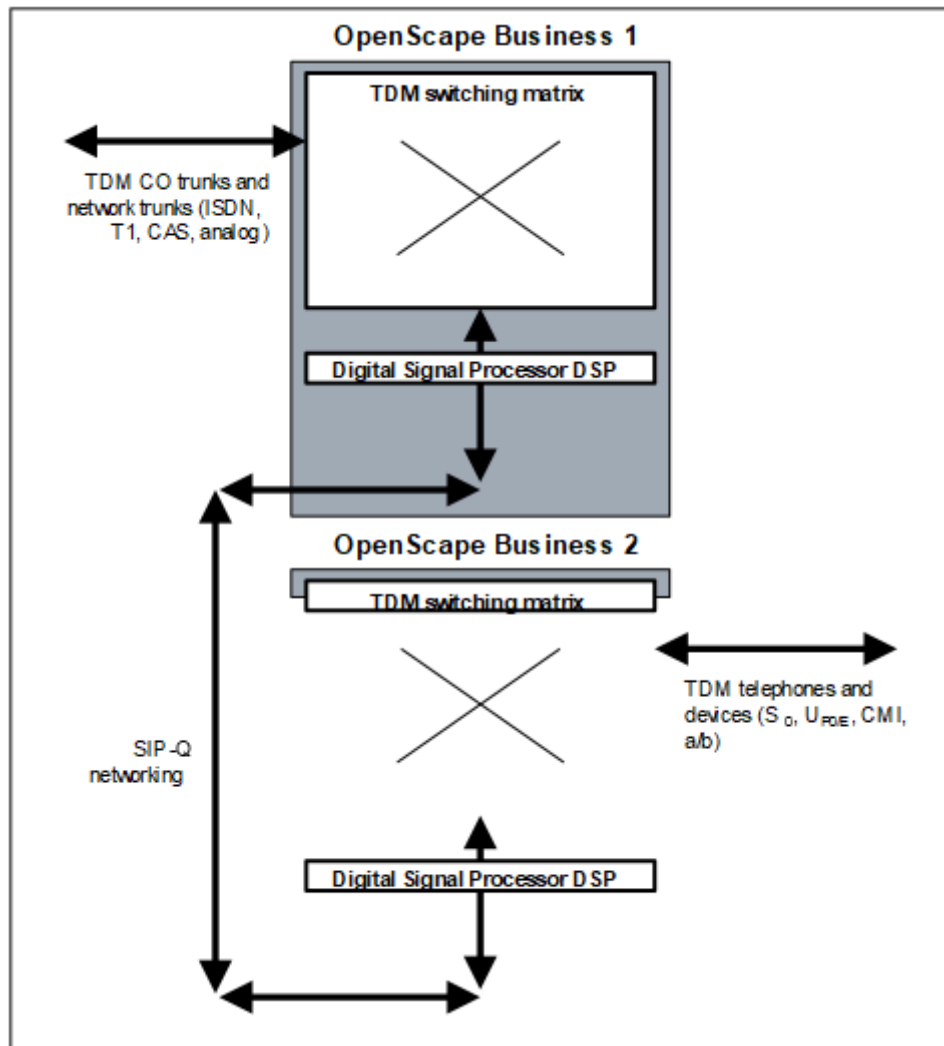
Exemplo 5: Integração em rede SIP-Q com OpenScape Business

Nota: Este exemplo apresenta requisitos para um sistema OpenScape Business ligado em rede. As ligações no primeiro sistema não são descritas aqui para simplicidade. No entanto, os requisitos do primeiro sistema, conforme indicado nos exemplos 1, 2 e 3 também têm de ser considerados.

O sistema de comunicação OpenScape Business 1 funciona como gateway para a linha de rede TDM.

Só existem telefones TDM (S_0 , $U_{P0/E}$, CMI, a/b) ligados ao sistema de comunicação OpenScape Business 2.

Dado que são necessárias ligações de gateway em ambos os sistemas de comunicação (OpenScape Business 1: linhas de rede TDM <-> integração em rede SIP-Q, OpenScape Business 2: integração em rede SIP-Q <-> telefone TDM), são necessários canais DSP em ambos os sistemas.



Se	Então
OpenScape Business 1 com: <ul style="list-style-type: none"> • 1 linhas de rede TDM (RDIS) OpenScape Business 2 com: <ul style="list-style-type: none"> • 100 telefones TDM (S₀, U_{P0/E}, CMI, a/b) 	O submódulo OCCB1 é necessário no OpenScape Business 1 e no OpenScape Business 2. Em alternativa, pode ser utilizado o submódulo OCCB3 em cada um deles.
OpenScape Business 1 com: <ul style="list-style-type: none"> • 2 linhas de rede TDM (RDIS) OpenScape Business 2 com: <ul style="list-style-type: none"> • 100 telefones TDM (S₀, U_{P0/E}, CMI, a/b) 	O submódulo OCCB3 é necessário no OpenScape Business 1 e no OpenScape Business 2.

Caso o sistema de comunicação OpenScape Business 1 seja utilizado também com telefones e equipamentos TDM (S₀, U_{P0/E}, CMI, a/b), é necessário prever canais DSP adicionais para esse efeito.

Exemplo 6: OpenScape Business com telefones e equipamentos IP

Nota: Este exemplo apresenta requisitos para um sistema OpenScape Business ligado em rede. As ligações no primeiro sistema não são descritas aqui para simplicidade. No entanto, os requisitos do primeiro sistema, conforme indicado nos exemplos 1, 2 e 3 também têm de ser considerados.

Se	Então
OpenScape Business X3/X5/X8 com: <ul style="list-style-type: none"> • 7 telefones IP (HFA, SIP) 	Os canais DSP da placa-mãe são suficientes. Não é necessário nenhum submódulo OCCB.
OpenScape Business: <ul style="list-style-type: none"> • 30 telefones IP (HFA, SIP) 	É necessário o submódulo OCCB1. Em alternativa, pode ser utilizado o submódulo OCCB3.
OpenScape Business com: <ul style="list-style-type: none"> • 100 telefones IP (HFA, SIP) 	É necessário o submódulo OCCB3.

29 Glossário

O glossário contém explicações breves dos termos utilizados (por exemplo, para protocolos e normas).

29.1 Glossário

10BaseT, 100BaseT, 1000BaseT

Trata-se de uma especificação (IEEE 802.3i) para redes com transmissão de banda base de 10 MBit/s através de um cabo simétrico de quatro fios de 100 Ohm. 100BaseT é utilizado para uma largura de banda de até 100 MBit/s e 1000BaseT, para uma largura de banda de até 1000 MBit/s.

AES (Advanced Encryption Standard)

AES é um sistema de encriptação simétrico, que foi apresentado como norma sucessora dos sistemas DES e 3DES do National Institute of Standards and Technology. É utilizado, por exemplo, em VPN.

ADSL com endereço IP dinâmico

ADSL (do inglês Asymmetric Digital Subscriber Line) significa que a largura de banda vinda da Internet (download, downstream) é diferente da largura de banda que vai para a Internet (upload, upstream). ADSL corresponde à ligação DSL clássica. Um endereço IP dinâmico é suficiente, se o fornecedor de serviços de Internet disponibiliza-lhe os serviços de Web e de correio electrónico.

ADSL com endereço IP fixo

ADSL (do inglês Asymmetric Digital Subscriber Line) significa que a largura de banda vinda da Internet (download, downstream) é diferente da largura de banda que vai para a Internet (upload, upstream). ADSL corresponde à ligação DSL clássica. Se deseja operar um servidor próprio de Web e correio electrónico nas suas instalações, necessita de ADSL com endereço IP fixo.

AF-EF (Expedited Forwarding - Assured Forwarding)

Os pontos de código AF e EF especificam as diferentes prioridades dos pacotes IP ao nível da qualidade do serviço (QoS).

AF: Garante uma largura de banda mínima para os dados.

EF: Garante uma largura de banda constante para os dados.

ARP (Address Resolution Protocol)

O ARP é um protocolo de rede que possibilita a atribuição de endereços de rede a endereços de hardware. Embora não esteja restrito aos protocolos de Ethernet e IP, é quase que exclusivamente utilizado com o endereçamento IP em redes Ethernet.

Autenticação

Autenticação é a verificação da identidade de uma pessoa ou de um PC. Pode ser realizada através de um simples nome de utilizador, mas também, por ex., por meio de impressão digital.

Authorization (Autorização)

Autorização diz respeito à concessão de direitos (por ex., direitos de acesso na rede de dados).

Canal B

Canal B é a via de transmissão para a carga útil (voz, dados) de uma ligação RDIS.

Campo de LEDs de ocupado (Busy Lamp Field BLF)

O myPortal oferece o chamado campo de LEDs de ocupado para indicar visualmente o estado de chamada das extensões especificadas.

Broadcast (Difusão)

É uma difusão numa rede de computadores pessoais, em que uma mensagem (um pacote de dados) é enviada de um ponto para todas as extensões de uma rede. A difusão é utilizada, quando o endereço do destinatário da mensagem não é conhecido.

CA (Certification Authority/Autoridade de certificação)

CA é uma organização que emite certificados com assinaturas digitais. As assinaturas digitais são necessárias, por exemplo, nas redes privadas virtuais (VPN, Virtual Private Network).

Interface CAPI (Common Application Programming Interface)

CAPI é uma interface de software normalizada em conformidade com RDIS. A CAPI permite a criação de software RDIS sem conhecimentos do hardware RDIS específico.

Centrex

Centrex (Central Office Exchange) disponibiliza funções de central telefónica através da rede pública (PSTN) ou via ITSP. É também designada por central telefónica virtual, Hosted PBX (Private Branch Exchange) ou NetPBX.

CHAP (Challenge-Handshake Authentication Protocol / Protocolo de autenticação por "desafio de aperto de mão")

CHAP é um protocolo de autenticação utilizado no âmbito do protocolo PPP.

COS (Class of Service/Classe de serviço)

QoS é um processo que garante a qualidade de transmissão dos dados em redes IP.

CLIP (Calling Line Identification Presentation / Identificação da linha chamadora)

A transmissão do número de telefone permite a indicação do número de telefone do chamador à pessoa chamada. Com isso, a extensão chamada pode identificar o chamador antes de atender a chamada.

CLIR (Calling Line Identification Restriction / Supressão da identificação da linha chamadora)

O chamador suprime a indicação do seu número de telefone na extensão chamada. Com isso, a extensão chamada não pode identificar o chamador antes de atender a chamada.

COLP (Connected Line Identification Presentation / Indicação da identificação da linha ligada)

A transmissão do número de telefone da pessoa chamada permite indicar o número de telefone da pessoa chamada ao chamador, quando a ligação é estabelecida.

COLR (Connected Line Identification Restriction / Supressão da identificação da linha ligada)

Na supressão do número da pessoa chamada, o número de telefone da extensão chamada é suprimido no chamador, embora este tenha activado COLP.

Extensão Comfort

Extensão Comfort é o utilizador standard do sistema de comunicação.

Extensão Comfort Plus

A extensão Comfort Plus (Comfort Plus User) é o utilizador avançado do sistema de comunicação. Ao contrário da extensão Comfort, a extensão Comfort Plus pode utilizar mais facilidades (como fax, mobilidade, conferência).

CorNet

CorNet é um protocolo proprietário para a integração em rede dos sistemas de comunicação HiPath e OpenScape. Ao contrário do QSIG, suportado em geral, o CorNet integra todas as facilidades específicas de fabricante dos sistemas de comunicação HiPath e OpenScape.

CorNet-IP

O CorNet-IP é uma versão do protocolo CorNet, que possibilita uma interligação directa de sistemas ou a ligação de telefones de sistema (por ex., optiPoint) através de IP.

CorNet-NQ

Protocolo de sinalização proprietário baseado em QSIG para a ligação de sistemas de comunicação com uma ou várias centrais privadas QSIG.

CSTA (Computer Supported Telecommunications Applications)

CSTA é uma interface de protocolo para as aplicações que suportam a norma da European Computer Manufacturers Association (ECMA). Através de CSTA, são controladas e supervisionadas as actividades de telecomunicação através de SIP.

CSV (Character Separated Values)

Um ficheiro CSV é um ficheiro de texto para guardar ou trocar dados estruturados de forma simples. CSV significa Character Separated Values, Comma Separated Values ou Colon Separated Values, onde cada valor é

separado por um carácter de separação especial, como por ex., a vírgula ou o ponto e vírgula. Os ficheiro CSV devem estar no formato ANSI/ASCII.

CRL (Certificate Revocation Lists/Listas de revogação de certificados)

Uma lista de revogação de certificados CRL é uma relação de todos os certificados revogados. As CRLs devem ser criadas sempre pela autoridade de certificação, que originou os certificados.

Delay (Atraso)

Um atraso tem dois significados em telecomunicações:

- Intervalo de tempo, em que uma ocorrência será atrasada.
- Tempo entre o surgimento de uma ocorrência e o surgimento de uma ocorrência conseqüente esperada.

Gateway dedicado (com atribuição fixa)

Se existir um gateway dedicado em LCR para uma rota, o encaminhamento é obrigatoriamente efectuado através desse gateway. Nesse caso, outras regras de encaminhamento tornam-se inválidas.

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

DHCP é um processo através do qual são atribuídas determinadas configurações IP (endereço IP, máscara de sub-rede, etc.) a um PC durante a inicialização.

DS (DiffServ, Serviços diferenciados)

DS é um processo de administração de pacotes em redes de dados no qual é especificado o método de encaminhamento de um determinado pacote de dados e o nível de serviço relativo à largura de banda, teoria de fila de espera e decisões de descarte de pacotes.

Algoritmo Diffie-Hellman

O algoritmo Diffie-Hellman serve para a troca de chaves numa VPN. Os dados resultantes deste algoritmo são configurados com um determinado conjunto de parâmetros matemáticos. Para que a troca de chaves ocorra correctamente, ambas as extensões têm de utilizar os mesmos valores para estes parâmetros.

DLI (Deployment License Service Integrated)

DLI permite instalar e actualizar os telefones de sistema IP automaticamente.

DMZ (Zona Desmilitarizada)

Uma Demilitarized Zone (DMZ, zona desmilitarizada) designa uma rede de computadores pessoais, que oferece recursos de segurança para o controlo do acesso aos nós da rede (computadores, encaminhadores, etc.).

DNS (Domain Name Service)

Resolução de nomes na Internet e na LAN. Os nomes dos PCs ou dos sítios da Web são convertidos nos endereços IP respectivos através de DNS.

DSL (Digital Subscriber Line)

Tecnologia que disponibiliza o acesso à Internet com grande largura de banda. A técnica DSL interliga o posto de operadora do Provider e a tomada telefónica do cliente.

DSS (Direct Station Selection)

As teclas de função de um telefone ou terminal adicional podem ser configuradas como teclas de chamada directa (teclas DSS). Para tal, são programadas com o número de telefone de uma extensão interna ou de um grupo. Ao premir uma tecla DSS, efectua uma chamada imediata ao destino programado.

DTMF (Dual Tone Multifrequency)

Ver MF.

EIM (Enterprise Instant Messaging)

EIM é um serviço de mensagens instantâneas executado em servidores privados de uma empresa sobre plataformas como o Live Communications Server ou o Office Communications Server 2007 da Microsoft.

Comutadores Enterasys

Os comutadores Enterasys são soluções de rede seguras produzidas pela Enterasys Networks. Os comutadores empilháveis reconhecem facilidades de QoS, classificam e priorizam aplicações de voz, vídeo e dados.

ESP (Encapsulating Security Payload)

ESP é um protocolo IPSec, que assegura a codificação, a integridade e a autenticidade dos pacotes. Neste caso, a verificação da integridade e da autenticidade não se estende ao cabeçalho IP, mas apenas aos dados propriamente ditos (payload).

FoIP (Fax sobre IP)

FoIP é um método de transmissão de mensagens de fax através de uma rede IP.

FTP

O File Transfer Protocol (protocolo de transferência de dados) FTP é um protocolo de rede especificado no RFC 959 para a transferência de dados através de redes TCP/IP.

Códigos de função

Os códigos de função são números de acesso ou números-piloto, por exemplo, para parquear, conferência e Operadora automática. Os códigos de função correspondem a extensões virtuais. Numa rede interligada, os códigos de função têm de ser sempre exclusivos.

G.711

G.711 é um standard para a digitalização de sinais de áudio analógicos, utilizado na telefonia fixa clássica (técnica PCM). A codificação de voz por G.711 é possível também em VoIP.

G.729AB

G.729 designa um codec para a compressão de voz em sinais digitais, utilizado na telefonia IP. G.729 exige muito do processador. G.729AB é uma versão simplificada, de qualidade um pouco inferior, mas que, em compensação, exige pouca capacidade de cálculo.

Gateway / Módulos de Gateway

Um gateway é um ponto de entrada ou saída de uma rede de comunicação, que une dois fluxos de dados diferentes.

GSM (Global System for Mobile Communications)

GSM é uma tecnologia para redes móveis digitais, que é utilizada sobretudo para telefonia, mas também para transmissão de dados através de circuito comutado ou pacotes e também para mensagens curtas (Short Messages).

Handover

"Handover" designa um processo numa rede de comunicações móveis através do qual um telefone móvel muda de uma célula da rede para outra durante uma chamada ou ligação de dados. A mudança entre GSM e UMTS com um telefone móvel "dual mode" também é designada por "handover".

Valor hash

Os valores hash ou de dispersão são, na sua maioria, valores escaláveis de um subconjunto dos números naturais. Um valor hash também é designado como "fingerprint", pois, da mesma maneira que uma impressão digital praticamente identifica uma pessoa de forma inequívoca, um valor hash é uma identificação praticamente inequívoca de um conjunto.

H.323

H.323 designa um grupo de standards que definem uma série de tipos de media para as redes baseadas em pacotes. Os standards cobrem voz, dados, fax e vídeo e definem como os sinais analógicos devem ser convertidos em digitais e qual a sinalização que deve ser utilizada.

OpenScape Business Assistant

O OpenScape Business Assistant é utilizado para a administração do sistema de comunicação, fornecendo todos os assistentes para o rápido suporte das tarefas de administração.

Serviços alojados

Serviços alojados (Hosted Services) são serviços tradicionais de TI como e-mail, mensagens instantâneas e comunicações unificadas, que um fornecedor de acesso à Internet disponibiliza a uma empresa a partir de uma localização remota, desonerando a empresa de executar estes serviços em servidores próprios nas suas instalações.

ICMP (Internet Control Message Protocol)

ICMP é utilizado nas redes de dados para a troca de mensagens informativas e de erro através do protocolo de Internet IP.

IDS (Sistema de detecção de intrusões)

IDS é um sistema de segurança, que supervisiona todas as actividades da rede, de entrada e de saída, para detectar eventuais violações de segurança. tais como, a intrusão (ataques vindos de fora da empresa) e o abuso (ataques vindos de dentro da empresa).

Standards IEEE

Os standards IEEE são um conjunto de especificações definidas pelo Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) (por ex., Token Ring, Ethernet) para estabelecer standards de rede comuns para os fabricantes.

IEEE 802.1p

Standard do IEEE 802.1p que controla o transporte de pacotes de dados com diferentes prioridades na rede de computadores. Os pacotes de dados são subdivididos em classes de prioridade de 1 a 7. O standard define apenas que a prioridade aumenta de 1 a 7, não especificando, porém, como os pacotes devem ser tratados individualmente.

Protocolo IKE

O protocolo IKE possui duas funções diferentes. Primeiro, é necessário gerar uma SA (Security Association) utilizada exclusivamente pelo protocolo IKE (IKE-SA). Em seguida, é utilizada a SA para IKE disponível para -a negociação segura de todas as SAs necessárias para a transmissão dos dados de carga útil (SA para carga útil).

IM (Mensagens instantâneas)

As mensagens instantâneas são um processo de troca de mensagens de texto em tempo real com recurso a PCs, Pocket PCs e telefones móveis. Os serviços modernos de mensagens instantâneas permitem VoIP e videoconferências, transferência de ficheiros e partilha de aplicações do ambiente de trabalho.

IP PBX

IP PBX é um sistema de comunicação que suporta ligações VoIP e ligações de voz através das linhas telefónicas convencionais.

IPSec

IPSec é um arcabouço de standards abertos para assegurar a confidencialidade e a segurança das ligações de comunicação nas redes IP através da utilização de diferentes protocolos e serviço de segurança.

ISP (Internet Service Provider - fornecedor de serviços de Internet)

Um ISP é uma empresa que oferece serviços de ligação à Internet a pessoas singulares, empresas e outras organizações. Alguns fornecedores são grandes empresas nacionais ou internacionais, que oferecem o acesso em vários locais, enquanto que outros fornecedores restringem-se á cidade ou região.

ITSP (Operador de telefonia pela Internet)

Um ITSP é uma empresa que oferece serviços telefónicos via Internet a pessoas singulares, empresas e outras organizações.

DEC (Marcação por impulsos)

DEC é o método de sinalização mais antigo da comutação telefónica automática. Hoje em dia, a DEC foi substituída em grande parte pela MF.

Jitter

Jitter designa o atraso dos pacotes de dados nas transmissões de voz. Um atraso demasiado grande entre o envio dos pacotes de dados e a sua entrada no destino receptor torna uma comunicação de voz irregular e de difícil compreensão.

Marcação abreviada individual

A marcação abreviada individual permite guardar 10 números abreviados externos adicionalmente à marcação abreviada central, em qualquer telefone autorizado para tal.

Marcação abreviada central

Os números externos utilizados com frequência podem ser guardados na memória do sistema de comunicação. Cada número é representado então por um número abreviado, o qual pode ser utilizado no lugar do número completo por todas as extensões.

Latência

Latência designa o tempo necessário para o transporte de um pacote de dados de uma aplicação para outra, incluindo o tempo de transmissão através da rede e o tempo de preparação e processamento dos dados no equipamento emissor e no equipamento receptor.

Seleção automática de rota (LCR)

LCR (Least Cost Routing, Seleção automática de rotas) permite definir o operador a utilizar para o estabelecimento, por exemplo, de uma chamada de rede pública, de uma chamada de telefone móvel ou de uma chamada internacional. Através do sistema de comunicação, define o operador com os custos mais acessíveis e efectua todas as chamadas por essa via.

LIN (Location Identification Number)

O LIN é um número inequívoco de no máx. 16 dígitos, que corresponde ao NANP (North American Numbering Plan) de 10 dígitos.

LWCA (Leightweight CA)

LWCA é uma função restrita de certificação.

Media Stream Channel

Um gateway multimédia pode terminar os canais B de RDIS comutados por circuito e, com a informação de voz transmitida por eles, gerar canais de fluxo multimédia para uma rede de pacotes baseada em IP. Esses canais contêm media de áudio, vídeo e T.120 combinados.

MF (Marcação por multifrequência)

A marcação por multifrequência (MF) é o método utilizado na telefonia analógica e, actualmente em grande parte, na técnica de comutação para a transmissão do número de telefone na rede telefónica.

MIM (Mensagens instantâneas móveis)

As mensagens instantâneas móveis são um serviço de presença e mensagens instantâneas para telemóveis.

Mobilidade

Mobilidade designa a utilização de Pocket PCs e telemóveis, bem como a respectiva integração no sistema de comunicação de uma empresa.

MOH (Music on Hold, Música em espera)

Permite reproduzir a música em espera aos chamadores, quando estes não podem ser comutados imediatamente.

MSN (Multiple Subscriber Number, Número múltiplo de assinante)

Na ligação de telefones RDIS através de um Bus S0 (ligação ponto-multiponto), é atribuído um número múltiplo de assinante (MSN) inequívoco a cada telefone RDIS (extensão RDIS). As extensões RDIS estão acessíveis através de seu MSN.

MULAP (Multiple Line Appearance)

MULAPs são grupos especiais de telefones, nos quais é possível atribuir vários telefones com o mesmo número de telefone a um membro do grupo (MULAP básico). Mais além, é possível implementar nestes grupos facilidades especiais necessárias à comunicação entre chefe e secretária e dentro de equipas (teams) (MULAP Chefe, MULAP Team).

Multi-Gateway

Numa integração em rede Multi-Gateway, as chamadas são encaminhadas através de vários gateways diferentes.

myAttendant

myAttendant é o posto de operadora do sistema de comunicação.

myPortal

myPortal é o portal do utilizador baseado em Java para acesso da extensão às funções de Unified Communications. Além de informações relativas ao estado de presença, ajudas de marcação por meio dos favoritos e directórios, o utilizador também tem acesso a mensagens de voz e faxes.

myPortal for Outlook

myPortal for Outlook é o portal de utilizador integrado no Microsoft Outlook para o acesso da extensão às funções de Unified Communication análogas ao myPortal. Além disso, o myPortal for Outlook disponibiliza um confortável marcador Desktop.

NAC (Network Admission Control)

NAC é uma tecnologia que suporta a defesa contra vírus e vermes informáticos a partir da rede. Com NAC, os terminais são sujeitos a um controlo de conformidade com directrizes durante a autenticação. Por exemplo, caso o programa antivírus não esteja actualizado ou o sistema operativo do cliente não possua a actualização de segurança mais recente, o terminal em questão é

colocado em quarentena e são-lhe fornecidas as actualizações até cumprir as directrizes de segurança em vigor.

NAT (Network Address Translation)

NAT é um processo que substitui um endereço IP num pacote de dados por outro. É utilizado para modificar os endereços IP privados para endereços IP públicos. Se também são modificados os números de porta, tem-se então um mascaramento ou PAT (Port Address Translation).

NTBA (Network Termination for ISDN Basic Access)

Um NTBA (Network Termination for ISDN Basic Access), também denominado NT (Network Termination), é o equipamento de terminação de rede para o acesso básico RDIS. Constitui o elo de ligação entre a rede digital do Operador e as instalações de RDIS no lado do utilizador.

NTPM (Network Termination for Primary Rate Multiplex Access)

Um NTPM (Network Termination for Primary Rate Multiplex) é o equipamento de terminação de rede para o acesso primário RDIS. Constitui o elo de ligação entre a rede digital do Operador e as instalações de RDIS no lado do utilizador.

OLSR

OLSR é um protocolo ad hoc especial que permite acrescentar a capacidade de encaminhamento, que não existe na camada OSI 2, à camada OSI 3.

ONS (One Number Service)

Número de telefone que é atribuído directamente a um utilizador. É possível atribuir vários recursos (telefones) a um utilizador. Caso o utilizador seja chamado através do número ONS, a chamada é encaminhada para o telefone que o utilizador está a utilizar naquele momento (por exemplo, o telefone móvel).

PAP (Password Authentication Protocol)

PAP é um processo para a autenticação através do protocolo ponto a ponto, utilizado para o acesso por marcação a um fornecedor de serviço de Internet. No PAP, a senha é transmitida para a autenticação em texto claro juntamente com uma ID de utilizador.

PBX (Private Branch Exchange)

Um PBX é um equipamento de comutação que liga os diversos terminais entre si, como por ex., telefone, fax, atendedor automático, e também com a rede telefónica pública.

Parceiro

O termo parceiro designa o terminal para a comunicação numa rede parceiro-a-parceiro. Cada parceiro oferece os seus serviços e utiliza os serviços dos outros parceiros.

Parceiro-a-parceiro

Numa rede parceiro-a-parceiro, todos os PCs têm o mesmo tipo de autorização e podem consumir ou disponibilizar serviços.

Autenticação da instância parceira

Numa ligação, a autenticação da instância parceira assegura que a mesma corresponde às especificações dadas.

PKI (Public Key Infrastructure)

Na Criptologia e na Criptografia, a infra-estrutura de chave pública (PKI) designa um sistema que permite emitir, distribuir e verificar certificados digitais. Os certificados emitidos no contexto de uma PKI são utilizados para a segurança da comunicação baseada em computador.

PPP (Protocolo Ponto a Ponto)

PPP é uma norma IETF para a transmissão de pacotes IP através de linhas em série. PPP é utilizado principalmente para o acesso por marcação à Internet.

PPPoE (Protocolo Ponto a Ponto sobre Ethernet)

O PPPoE (PPP over Ethernet) é a utilização do protocolo de rede Ponto a Ponto através de uma ligação Ethernet.

Chave pré-compartilhada

Chave pré-compartilhada é uma chave especificada durante a configuração do túnel (numa VPN). Para que os parceiros VPN, em comunicação através do túnel, possam autenticar-se, é necessário utilizar a mesma senha para ambos os terminais de túnel.

PPTP (Point-to-Point Tunneling Protocol, Protocolo de Túnel Ponto a Ponto)

PPTP é uma tecnologia utilizada para configurar uma rede privada virtual (VPN). Como a Internet é de facto uma rede aberta, PPTP garante a segurança das mensagens transmitidas de um nó VPN a outro. PPTP permite que os usuários discar para sua rede corporativa através da Internet.

Presença

O conceito de presença (Presence) representa a capacidade de um sistema de Unified Communications determinar em qualquer altura onde um utilizador se encontra e qual o seu estado. Assim, a comunicação com esse utilizador pode realizar-se por telefone, e-mail, mensagem instantânea ou fax, conforme a preferência por ele especificada.

Servidor Proxy

O servidor proxy é o elemento de ligação entre a aplicação cliente e o servidor Web. Tem como tarefa filtrar os pedidos da aplicação cliente e reduzir a carga do servidor Web.

PSTN (Public Switched Telephone Network)

PSTN designa a rede telefónica pública. As redes públicas podem pertencer ao Estado ou a privados.

QoS (Qualidade do serviço)

Em Voice over IP, é importante que seja assegurada uma largura de banda mínima durante a transmissão. Quando várias aplicações com a mesma autorização são executadas através de IP, a largura de banda de uma via de

transmissão é dividida, causando eventualmente a perda de pacotes numa ligação de voz e conseqüentemente, uma má qualidade de transmissão de voz. Existem diferentes processos para garantir a máxima qualidade da transmissão, referidos como Qualidade do serviço (QOS).

RAS (Remote Access Service)

Um utilizador RAS (Serviço de acesso remoto) é uma extensão IP (por ex., um teletrabalhador), que efectua o logon no sistema remotamente e se comporta como uma extensão IP interna. Dessa forma, pode utilizar o volume de funções completo do sistema de comunicações.

RJ45 (Registered Jack 45)

RJ45 é um conector de oito pinos para a ligação, por ex., de um cabo 10BaseT, na tecnologia de rede.

Roaming

"Roaming" designa a capacidade de um utilizador de uma rede de comunicações móveis telefonar automaticamente a partir de uma rede estrangeira como se estivesse na sua própria rede ou ter acesso a outros serviços de comunicações móveis.

RTCP (Real Time Control Protocol)

RTCP (Real Time Control Protocol) é um protocolo que serve para a negociação e manutenção de parâmetros de QoS (Quality of Service) através da troca periódica de mensagens de controlo entre o remetente e o destinatário.

RTP (Real Time Transport Protocol)

RTP é uma norma IETF para a transmissão de dados multimédia em tempo real através do protocolo IP. RTP baseia-se normalmente no protocolo UDP e utiliza as portas UDP dinâmicas, negociadas entre o emissor e o receptor de fluxos de media especiais.

RTT (Round Trip Time)

RTT é o intervalo de tempo de que um pacote de dados necessita para ir da origem ao destino e voltar.

SA (Security Association)

SA é uma associação de segurança entre duas unidades comunicantes nas redes de computadores. Descreve como as duas partes utilizam os serviços de segurança, para poderem comunicar entre si.

SDSL (Symmetric Digital Subscriber Line)

SDSL é especialmente adequado à telefonia pela Internet, às aplicações de Intranet em empresas para a integração em rede de filiais, para as videoconferências e está predestinado, por ex., para teletrabalhadores, os quais podem enviar e receber dados com a mesma largura de banda. Ao contrário de ADSL, a largura de banda em direcção à Internet é a mesma que na direcção oposta em SDSL.

Secure CLI

Secure CLI é uma facilidade de segurança que disponibiliza interfaces seguras de linhas de comandos e transmissão de dados através do protocolo SFTP (Secure File Transfer Protocol).

SFTP (Secure File Transfer Protocol)

SFTP é um protocolo de segurança para a transmissão de conjuntos de dados de ligação.

ShrewSoft VPN Client

O Shrew Soft VPN Client é um cliente VPN de código-fonte aberto e gratuito com interface gráfica. Inclui ISAKMP, suporte para Xauth e RSA, protocolos de codificação AES, Blowfish, 3DES.

Single Gateway

Numa integração em rede Single Gateway, as chamadas são encaminhadas através de um único gateway.

SIP (Session Initiation Protocol)

SIP é um protocolo standard da Internet, especificado no RFC 3261, para o estabelecimento e o controlo de ligações de voz e videoconferências através de uma rede IP.

SNMP (Simple Network Management Protocol)

SNMP é um processo para a obtenção de informações acerca do estado dos componentes da rede e dos PCs.

SPE (Signaling and Payload Encryption)

A codificação de sinalização e carga útil (SPE) serve para a segurança na transmissão de dados de voz. São codificados os fluxos de dados de sinalização e carga útil de VoIP de e para o gateway e entre telefones IP.

SRTP (Secure Real-Time Transport Protocol)

SRTP é um protocolo RTP codificado. É especialmente adequado para a transmissão de dados de comunicação através da Internet, sendo utilizado em telefonia IP.

SSH (Secure Shell)

SSH é um protocolo que oferece o suporte para o logon remoto seguro, a transferência segura de dados e desvios seguros de TCP/IP. É capaz de codificar, autenticar e comprimir automaticamente os dados transmitidos.

SSL (Secure Socket Layer)

SSL é um protocolo para a transmissão de documentos através da Internet. Em SSL, os dados são dotados de uma chave privada antes de serem transmitidos. URLs que exigem uma ligação SSL iniciam sempre com https: em vez de http:.

Estado

Em articulação com o conceito de "Presença", indica o estado de uma extensão (disponível, ocupado, offline etc.), permitindo que outros utilizadores do sistema de comunicação saibam se a extensão está acessível.

STUN (Simple Traversal of UDP over NAT)

STUN é um protocolo de rede para reconhecer a presença de firewalls e encaminhadores NAT, bem como o respectivo tipo, e contorná-los.

Modo de sobrevivência

O modo de sobrevivência corresponde à capacidade de uma rede interligada assegurar o serviço, mesmo em caso de falhas na rede.

TAE (Unidade de ligação de telecomunicação)

TAE é um tipo de conector com interface a/b para ligações telefónicas analógicas e para a ligação de um NTBA à linha de rede nos acessos RDIS. Podem ser ligados telefones analógicos, equipamentos de fax e centrais telefónicas RDIS.

TCP (Transmission Control Protocol)

TCP é um protocolo que controla a transmissão de dados entre PCs. Todos os sistemas operativos dos PCs modernos dominam TCP e utilizam-no para a troca de dados com outros PCs.

TFTP (Trivial File Transfer Protocol)

TFTP é um protocolo de transmissão de dados e suporta a leitura e escrita de ficheiros. Muitas das funções do protocolo FTP (de nível superior) não estão disponíveis em TFTP, tais como a atribuição de direitos, a apresentação dos ficheiros existentes ou a autenticação de utilizadores.

Telnet

Protocolo que liga dois PCs entre si para disponibilizar uma ligação de terminal a um PC remoto. O utilizador não acede ao PC por marcação, mas sim estabelece a ligação através da Internet via Telnet. O utilizador inicia uma sessão Telnet, estabelece a ligação com o Host Telnet e faz o logon. Através desta ligação, o utilizador pode trabalhar com o PC remoto e o seu próprio sistema é exibido no PC remoto como um terminal ligado no próprio local.

TOS (Type of Service/Tipo de serviço)

TOS é um campo no cabeçalho dos pacotes de dados IP e é utilizado e avaliado para a priorização dos pacotes (por exemplo, na qualidade do serviço).

UCD (Uniform Call Distribution)

UCD permite uma distribuição homogénea das chamadas de entrada no sistema de comunicação por um grupo de extensões (grupo UCD).

UDP (User Datagram Protocol)

UDP é um protocolo de rede, que pertence à camada de transporte da família de protocolos da Internet. UDP transfere os dados transmitidos através da Internet às aplicações respectivas.

UMTS (Universal Mobile Telecommunications System)

UMTS é uma tecnologia de comunicações móveis de terceira geração que permite velocidades de transmissão de dados significativamente superiores (384 kbit/s a 7,2 Mbit/s) às que são possíveis com a tecnologia de comunicações móveis de segunda geração ou com GSM.

Unified Communications

Unified Communications é a integração de diferentes sistemas, meios, equipamentos e aplicações de comunicação num determinado ambiente (por exemplo, telefonia IP, telefonia fixa e móvel, e-mail, mensagens instantâneas, aplicações de ambiente de trabalho, caixa de correio de voz, fax, conferências e Unified Messaging).

Unified Messaging

Unified Messaging designa a integração de diferentes dados de comunicação, como e-mail, sms, fax, telefonia, etc., num depósito de mensagens comum. É possível aceder a este depósito de mensagens através de vários equipamentos.

VAD (Voice Activity Detection)

VAD (Voice Activity Detection) designa uma detecção automática de pausas de voz na transmissão digital de dados de áudio.

Interface VCAPI

VCAPI é uma interface CAPI virtual, que emula a presença de uma placa RDIS local. Caso exista na rede interna uma placa RDIS instalada num PC, essa placa RDIS pode ser colocada à disposição de todas as extensões através da interface VCAPI.

VDSL (Very High Speed Digital Subscriber Line)

VDSL é utilizado na transmissão em alta velocidade de fluxos simétricos ou assimétricos de dados em trajectos mais curtos. VDSL é uma alternativa a ADSL e SDSL, que também proporciona velocidades de transmissão mais altas.

VoIP (Voice over IP/Voz sobre IP)

VoIP designa a transmissão de dados de voz em redes baseadas em IP.

VPN (Virtual Private Network/Rede privada virtual)

Uma VPN utiliza a infra-estrutura pública da Internet para ligar locais em rede e proporcionar acesso aos teletrabalhadores. Através de mecanismos de codificação e autenticação, consegue-se que os parceiros externos estabeleçam uma ligação segura com a rede de dados interna.

WAN (Wide Area Network/Rede de área alargada)

WAN designa uma rede de dados alargada, por exemplo, a Internet.

WBM (Web Based Management/Gestão baseada na Web)

WBM é uma interface de utilizador apresentada num navegador da Internet através de páginas de HTML ou JAVA e de um protocolo da Web.

Standard X.509 (certificado de VPN)

O X.509 é um standard ITU-T para uma infra-estrutura de chave pública e, actualmente, o mais importante para certificados digitais.

XMPP (Extensible Messaging and Presence Protocol)

Norma da Internet utilizada sobretudo para mensagens instantâneas. XMPP suporta a interacção com utilizadores de outras redes, como, por exemplo, AIM, ICQ ou Windows Live Messenger (WLM). XMPP e as respectivas ampliações suportam, entre outras facilidades, conferências com vários utilizadores (por exemplo, Multi User Chat) e a indicação do estado online.

Segundo grau

Segundo grau significa que uma extensão está numa chamada, enquanto uma outra chamada se encontra em espera na mesma extensão.

Índice remissivo

Caracteres Especiais

<\$nopage>Central License Server (ver Servidor de licenças) [170](#)
 <\$nopage>Restore (ver Restaurar) [683](#)
 <\$nopage>suporte, backup (ver suporte de backup) [681](#)
 <\$nopage>UCD (Uniform Call Distribution) (ver Distribuição de chamadas) [380](#)
 Âmbito da caixa de correio de voz [302](#)
 Últimas concessões activas, Modo perito [940](#)

A

Acção automática [693](#)
 notificação de DLS [693](#)
 reciclagem de memória [693](#)
 Acção manual [708](#)
 Acções, Modo perito [853](#)
 Acesso à Internet [181](#)
 através de modem Internet externo [184](#)
 através de um encaminhador adicional de Internet [183](#)
 configuração [182](#)
 Acesso à rede pública [388](#)
 Acesso remoto [731](#)
 Acesso remoto ao sistema de comunicação [731](#)
 Acções
 Acções automáticas, Modo Perito [855](#), [856](#)
 Acções manuais, Modo Perito [853](#)
 Activação de licenças [165](#)
 Actualização
 personalizada [687](#)
 Actualização da licença [169](#)
 Actualizações automáticas [263](#)
 Actualizar via pen USB, Modo perito [827](#)
 Administração de certificados, Modo perito [909](#), [925](#)
 administração de conferências [247](#)
 Administração de conferências [291](#)
 Administração de porta, Modo perito [892](#)
 Agenda [448](#), [485](#)
 Agendas (Marcações), Modo perito [1088](#)
 Agentes UCD, Modo perito [1064](#)
 Altifalante [209](#)
 ambiente elétrico
 OpenScape Business S [40](#)
 OpenScape Business UC Booster Server [40](#)
 Ambientes de servidor de terminais/Citrix Server [256](#)
 Announcement Player, Modo perito [897](#)
 Anúncio para grupo
 transferir chamada [379](#)
 Anúncios da caixa de correio de voz relativos ao estado [302](#)
 Anúncios e Música em espera, Modo perito [1052](#)
 Anúncios na distribuição de chamadas [386](#)
 Anúncios para a caixa de correio de voz [302](#)

Aplicação de UC
 reiniciar [690](#), [690](#)
 Aplicações, Modo perito [1067](#), [1104](#)
 Application Launcher [657](#), [1104](#)
 Application Launcher
 perfil para dados de configuração [658](#)
 Application Launcher, Modo perito [1103](#), [1104](#)
 Assinatura digital [550](#)
 Assistentes [77](#)
 Assumir acesso de escrita, Modo perito [857](#)
 Atendedor automático [209](#)
 ativação de software [683](#)
 ativação, software (consulte ativação de software) [683](#)
 ativar licenças [159](#)
 Atribuição de chamadas [334](#)
 Atribuição de grupo, Modo perito [1050](#)
 Atribuir MSN, Modo perito [1044](#)
 atualização de software (consulte atualização) [683](#)
 atualização, software (consulte atualizações de software) [683](#)
 atualizações de software [683](#)
 atualizar [683](#)
 Atualizar através do carregamento de ficheiros, Modo perito [826](#)
 Atualizar via Internet, Modo perito [825](#)
 autenticação
 participante na conferência [247](#)
 AutoAttendant [301](#)
 Avisos de segurança para a Austrália [33](#)

B

Bloquear o telefone [395](#)
 Bloqueio de chamadas a cobrar por linha de rede [396](#)
 Bloqueio de chamadas directas para extensões [317](#)
 Botões de utilizador [465](#)
 layout [465](#)

C

Cabeçalho de ESP [545](#)
 Cabeçalhos de fax, Modo perito [1100](#)
 Cablagem para interfaces LAN e WAN [41](#)
 Caixa de correio de voz [302](#)
 Caixa de correio de voz (UC Smart) [251](#)
 Caixa de fax [305](#)
 CallMe [272](#)
 Capacidades [800](#)
 Captura de chamada da caixa de correio de voz [302](#)
 Captura de chamadas, Modo perito [1026](#)
 Carga
 Equipamentos, Modo perito [1058](#)
 Media Stream Control (MSC), Modo perito [1059](#)
 Módulo de HW, Modo perito [1059](#)

- Carga, Modo perito [1058](#)
- Carregar ficheiro, Modo perito [1089](#)
- Carregar para o gateway, Modo perito [819](#), [820](#)
- Carrier Select Override [399](#)
- CDP (Certificate Distribution Point) [556](#)
- Centro de contacto [448](#), [449](#), [449](#), [449](#), [469](#), [485](#), [486](#), [486](#), [486](#)
 - agente [478](#)
 - agentes preferidos [479](#)
 - apresentação de detalhes da fila de espera [496](#)
 - clientes [469](#)
 - condições para a operação [504](#)
 - fila de espera [483](#)
 - lista de chamadas VIP [497](#)
 - modelos de relatórios pré-definidos [509](#)
 - myAgent [470](#)
 - myReports [473](#)
 - myReports funções de utilizadores [473](#)
 - nível de acesso de um agente [478](#), [478](#)
 - nível de serviço [496](#)
 - painel de parede [496](#)
 - pausa [479](#)
 - prioridade de chamador VIP [497](#)
 - procedimento de configuração [503](#)
 - razões para encerrar [495](#)
 - rechamada de agente [496](#)
 - relatórios [508](#)
 - restrições de facilidades do sistema [505](#)
 - resumo [495](#)
 - Solução de reserva [498](#)
 - utilização de telefones DECT [507](#)
- Centro de contacto, Modo perito [1079](#)
- Centro de contacto:configuração [501](#)
- Centro de contacto:exemplo de configuração do centro de contacto [501](#)
- Certificado de CA DLSC, Modo perito [905](#)
- Certificado de cliente DLSC, Modo perito [903](#)
- Certificado de Secure Trace, Modo perito [838](#)
- Certificado SPE, Modo perito [907](#)
- Certificados activos, Modo perito [910](#)
- Certificados configurados, Modo perito [911](#)
- Certificados de CA SPE, Modo perito [907](#)
- Certificados de parceiro, Modo perito [911](#)
- Certificados de servidor, Modo perito [926](#)
- Chamada
 - não atendida [287](#)
 - programada [287](#)
- Chamada de grupo [353](#)
 - caixa de correio de voz [354](#)
 - protecção de chamada em espera para membros do grupo [354](#)
 - telefones SIP [356](#)
 - tipo de chamada [356](#)
- Chamada de retorno [325](#)
- Chamada directa [316](#)
- Chamada directa para grupos [378](#)
- Chamada discreta) [327](#)
- Chamada em espera/Visualização de chamada [338](#)
- Chamada Flex [343](#)
- Chamadas de emergência
 - pré-requisitos [434](#)
- Chamadas de entrada
 - Captura de chamadas, Modo perito [1026](#)
 - Grupos/Ligações coletivas, Modo perito [1018](#)
 - Membros de grupos, Modo perito [1021](#)
 - Team/Top, Modo perito [1023](#)
 - Transferências de chamadas, Modo especialista [1029](#)
 - UCD, Modo perito [1026](#)
- Chamadas de entrada, Modo perito [1017](#)
- Chaves pré-compartilhadas [549](#)
- Chefe/Secretária (ver Configuração chefe/secretária) [366](#)
- circuito e ligação da alimentação elétrica
 - OpenScape Business S [40](#)
 - OpenScape Business UC Booster Server [40](#)
- Classes de acesso
 - Atribuição de grupo, Modo perito [1050](#)
 - Dia: Grupos de classes de acesso, Modo Perito [1046](#)
 - Dias especiais, Modo perito [1052](#)
 - Extensões, Modo perito [1045](#)
 - Listas de autorizações, Modo perito [1048](#)
 - Listas de proibições, Modo perito [1048](#), [1049](#)
 - Matriz de relações de tráfego, Modo perito [1051](#)
 - Noite: Grupos de classes de acesso, Modo Perito [1047](#)
 - Serviço noturno autom., Modo perito [1051](#)
 - Serviço noturno, Modo Perito [1049](#)
- Classes de acesso, Modo perito [956](#), [1045](#)
- Classes de priorização [201](#)
- Classes de Serviço, Modo perito [952](#)
- Cliente (UC Smart) [218](#)
- Cliente (UC Suite) [256](#)
- Cliente de Implementação e Licenciamento (DLSC), Modo perito [903](#)
- Cliente de UC Smart [218](#)
- Cliente do sistema [203](#)
- Cliente IP (ver Extensões IP) [203](#)
- Cliente SIP [203](#)
- Clientes de UC Suite [256](#)
- Clientes PC [65](#)
- Clientes, pré-requisitos de hardware e de software [259](#), [461](#), [471](#), [475](#)
- CLIP - Transmissão do número do chamador [319](#)
- CLIP no screening [321](#)
- CLIR - Supressão do número do chamador [320](#)
- CMD (CSTA Message Dispatcher) [1105](#)
- Codec de áudio [201](#)
- Codificação de sinalização e carga útil (SPE) [542](#)
- Código de autorização de licenças (LAC) [159](#), [165](#)
- Códigos de serviço, Modo perito [885](#), [885](#)
- COLP - Transmissão do número da pessoa chamada [320](#)
- COLR - Supressão do número da pessoa chamada [321](#)
- Combinação de teclas para marcação através do ambiente de trabalho [289](#)
- Componente de trace [717](#)
- Componente de Trace M5T [713](#)

- Componente de trace M5T, Modo perito [836](#)
- Componentes de trace, Modo perito [842](#)
- Comportamento em caso de emergência [38](#), [38](#)
- Compromisso [346](#)
- Comunicação alternada [324](#)
- Comunicar acidentes [38](#)
- Comunidades de escrita, Modo perito [851](#)
- Comunidades de leitura, Modo perito [850](#)
- Comunidades de trap, Modo perito [851](#)
- Comunidades, Modo perito [850](#)
- Comutação SOS [435](#)
- Conceito [28](#)
- Condição
 - reencaminhamento de chamadas baseado em regras [273](#)
- Condições de serviço (climáticas, mecânicas)
 - OpenScape Business S [46](#)
 - OpenScape Business UC Booster Server [46](#)
 - OpenScape Business X3, X5, X8 [45](#)
- conferência [247](#)
- Conferência [290](#), [296](#), [296](#)
 - aberta [297](#)
 - Ad hoc [294](#)
 - autenticação [290](#)
 - controlada pelo telefone [290](#)
 - controlada por aplicações [290](#)
 - controlador da conferência [290](#)
 - convite automático por compromisso do Outlook [290](#)
 - convite automático por e-mail [290](#)
 - extensão Mobility entry [290](#), [294](#), [295](#), [297](#)
 - gravação [290](#)
 - número de acesso telefónico [290](#)
 - participantes na conferência [290](#)
 - programada [295](#)
 - prolongamento [290](#)
 - sala de conferência virtual [290](#)
 - sinal de conferência [290](#)
 - tipos de conferências [290](#)
- Conferência (UC Suite) [290](#)
- Conferência aberta [297](#)
- conferência Ad Hoc [247](#)
- Conferência ad hoc [294](#)
- conferência controlada por aplicações [247](#)
- Conferência controlada por aplicações [291](#)
- conferência permanente [247](#)
- Conferência permanente [296](#)
- conferência programada [247](#)
- Conferência programada [295](#), [295](#)
- conferência telefónica [247](#)
- Conferência telefónica [291](#)
- configuração
 - Endereço IP do gateway, Modo perito [824](#)
 - SmartVM, Modo perito [821](#), [821](#), [822](#)
- Configuração
 - Anúncios, Modo perito [820](#)
 - Configuração de portas, Modo perito [820](#)
 - Marca, Modo perito [824](#)
 - Música em espera (MoH), Modo Perito [819](#)
- Configuração chefe/secretária [366](#)
 - Caixa de fax [368](#)
 - Telefones SIP [368](#)
 - tipo de chamada [368](#)
- Configuração de evento, Modo perito [846](#)
- Configuração de operadores externos, Modo perito [1077](#)
- Configuração de portas, Modo perito [820](#)
- Configuração de team [362](#)
 - Caixa de fax [364](#)
 - Telefones SIP [364](#)
 - tipo de chamada [364](#)
- Configuração do formato de trace, Modo perito [833](#)
- Configuração, Modo perito [819](#), [852](#)
- Conformidade
 - Normas dos EUA e Canadá [44](#)
 - normas internacionais [45](#)
- Conformidade CE [44](#)
- Conjunto de cópia de segurança [679](#), [681](#), [681](#)
- Conjunto de cópia de segurança para fins de diagnóstico [721](#)
- contacto [286](#)
- Convenções de apresentação [29](#)
- Conversão de números em nomes [322](#)
- convite
 - conferência [247](#)
- Cópia de segurança [679](#)
 - agendada [683](#)
 - imediate [682](#)
- cópia de segurança de [679](#)
- cópia de segurança dos dados de (ver cópia de segurança) [679](#)
- Cordless
 - Estação-base, Modo perito [1017](#)
 - Todo o sistema, Modo perito [1013](#)
- Corporate Network (Rede corporativa) [404](#)
- Correio de voz, ver Caixa de correio de voz [302](#)
- Corte de linha para uma chamada de emergência [436](#)
- Cover Page Editor [306](#)
- CRL (Certificate Revocation Lists, Listas de revogação de certificados) [551](#)
- CRL (Certificate Revocation Lists/Listas de revogação de certificados) [556](#)
- CSP (CSTA Service Provider) [1105](#)
- CSTA Message Dispatcher (CMD) [1105](#)
- CSTA Service Provider (CSP) [1105](#)

D

- Dados de configuração [679](#)
- Dados de configuração para diagnósticos [721](#)
- Dados de protocolo admin, Modo perito [852](#)
- Daemon RPCAP [718](#)
- Daemon RPCAP, Modo perito [844](#)
- Data e hora, Modo perito [891](#)
- Definições básicas
 - Classes de Serviço, Modo perito [890](#)
 - Data e hora, Modo perito [891](#), [891](#), [891](#)

- DynDNS, Modo Perito [888](#), [889](#)
 - Gateway, Modo perito [885](#), [886](#)
 - Sistema, Modo Perito [868](#), [877](#), [881](#), [883](#), [883](#), [883](#)
 - Taxação de chamadas, Modo Perito [893](#), [895](#), [896](#)
 - definições de e-mail [720](#)
 - Departamentos [286](#)
 - Departamentos, Modo perito [1074](#)
 - DeskSharing [522](#)
 - Despertador [346](#)
 - Destinos de marcação abreviada, Modo perito [1103](#)
 - Desvio de chamadas [331](#)
 - em função do estado [273](#)
 - Desvio diferido [333](#)
 - Desvio, Modo perito [1065](#)
 - Dia
 - Grupos de classes de acesso, Modo Perito [1046](#)
 - Diagnóstico de aplicação
 - Configurações de programador, Modo Perito [857](#), [857](#)
 - Placa-mãe, Modo perito [857](#)
 - Diagnóstico de aplicação, Modo perito [856](#)
 - Diagnóstico de plataforma, Modo perito [856](#)
 - Diagnóstico IP
 - Placa-mãe, Modo perito [857](#), [858](#), [858](#)
 - Diagnóstico IP, Modo perito [857](#), [984](#), [1008](#), [1011](#)
 - Dial In Control Server [404](#)
 - Diário
 - período de retenção [287](#)
 - Diário (UC Smart) [245](#)
 - Diário (UC Suite) [287](#)
 - Dias especiais, Modo perito [1052](#)
 - Diferir uma chamada [336](#)
 - Directório
 - Mensagem instantânea [250](#)
 - Directório de cópia de segurança [680](#)
 - Directório externo [277](#)
 - Directório externo (LDAP) [278](#)
 - Directório externo (UC Suite) [276](#)
 - Directório interno (UC Smart) [238](#)
 - Directório do utilizador, Modo perito [1071](#)
 - Directório externo, Modo perito [1076](#)
 - Directórios (UC Smart) [237](#)
 - Directórios (UC Suite) [274](#)
 - DISA, Modo perito [877](#)
 - Display, Modo perito [874](#)
 - Distribuição de chamadas (UCD) [379](#), [380](#)
 - agente UCD [381](#)
 - AICC (Automatic Incoming Call Connection) [384](#)
 - anúncios [386](#)
 - atender automaticamente as chamadas UCD [384](#)
 - configuração [380](#)
 - estado da extensão [381](#)
 - fila de espera [384](#)
 - grupo UCD [380](#)
 - libertar chamadas UCD em linhas analógicas [387](#)
 - prioridade das chamadas externas [383](#)
 - prioridade das chamadas internas [383](#)
 - serviço nocturno [385](#)
 - tempo de pós-processamento [382](#)
 - transbordo [385](#)
 - transferência para grupo UCD [387](#)
 - Distribuição dos parâmetros telefónicos, Modo perito [897](#)
 - DSL (Digital Subscriber Line) [181](#)
 - DynDNS [176](#)
 - DynDNS (Dynamic Domain Name Service) [185](#)
- ## E
- e-mail
 - convite para a conferência [247](#)
 - E-mail
 - notificação [254](#), [307](#)
 - E-mail para SMS [308](#)
 - E-mail, Modo perito [846](#)
 - Editar marcação [312](#)
 - Editor de regras [449](#), [486](#)
 - Eliminação [39](#)
 - em conferência [296](#)
 - Em conferência, Modo perito [1091](#)
 - Emissão da marcação [398](#)
 - Emissão de interferência [43](#)
 - Encaminhador de Internet [183](#)
 - Encaminhador predefinido [178](#)
 - Encaminhador predefinido, Modo perito [944](#), [945](#)
 - Encaminhamento [178](#)
 - Encaminhamento IP, Modo Perito [943](#), [944](#), [944](#), [945](#), [945](#)
 - NAT, Modo perito [945](#)
 - PSTN, Modo perito [946](#), [947](#), [947](#)
 - Encaminhamento, Modo perito [943](#), [974](#)
 - Encerramento
 - PIN para activação [689](#)
 - Encerramento do OpenScape Business X [689](#)
 - Endereço IP do gateway, Modo perito [824](#)
 - Endereços IP [691](#)
 - Endereços IP estáticos, Modo perito [939](#)
 - entradas do registo [719](#)
 - Envio por e-mail [308](#)
 - Equipamento auxiliar
 - Anúncios/Música em espera, Modo Perito [1052](#)
 - Porteiro eléctrico (Trinco eléctrico), Modo perito [1054](#)
 - SmartVM, Modo perito [1054](#)
 - Equipamentos, Modo perito [1058](#)
 - Esquema de endereços IP [91](#), [109](#)
 - Estações-base, Modo perito [830](#), [830](#), [989](#), [1017](#)
 - Estado da extensão [691](#)
 - Estado da linha, Modo perito [1064](#)
 - Estado da VPN [691](#)
 - Estado de módulos, Modo perito [832](#)
 - Estado de portas, Estado de módulos, Modo perito [832](#)
 - estado de presença [256](#)
 - Estado do estabelecimento da ligação [691](#)
 - Estado do ITSP [691](#)
 - Estado do sistema de comunicação [691](#)

Estatísticas

- Estatísticas da telefonia, Modo perito [1064](#)
- Estatísticas de gateway, Modo Perito [1062](#), [1063](#)
- Estatísticas de SNMP, Modo perito [1063](#)
- Estatísticas de telefonia, Modo Perito [1064](#), [1064](#), [1065](#), [1065](#)

Estatísticas de equipamentos, Modo perito [1062](#)

Estatísticas de MSC, Modo perito [1063](#)

Estatísticas de SNMP, Modo perito [1063](#)

Estatísticas, Modo perito [1062](#)

evento [719](#), [719](#), [719](#), [720](#), [720](#)

Eventos

Configuração de evento, Modo perito [846](#)

E-mail, Modo perito [846](#)

Protocolo de evento, Modo perito [846](#)

Registos de diagnóstico, Modo perito [848](#)

Sinalização de alarme, Modo perito [848](#)

Tabela de reacção, Modo perito [847](#)

Eventos, Modo perito [845](#)

EVM, Modo perito [991](#)

Excepção

reencaminhamento de chamadas baseado em regras [273](#)

Executar rota de trace, Modo perito [858](#)

extensão [981](#)

Extensão

Extensões, Modo perito [984](#), [986](#), [988](#), [989](#), [990](#), [991](#), [992](#), [1006](#), [1008](#), [1008](#)

Programação de teclas, Modo perito [1012](#)

Extensão Mobility entry

conferência [290](#), [294](#), [295](#), [297](#)

extensões

Extensão, Modo perito [1005](#)

Extensões [197](#)

analógicas [209](#)

configuração através de assistentes [213](#)

Extensão, Modo perito [993](#)

IP [203](#)

RDIS [208](#)

Vista geral, Modo Perito [1011](#)

Extensões analógicas, Modo perito [986](#)

Extensões de marcação directa (DID), Modo perito [1008](#)

Extensões DECT, Modo perito [990](#)

Extensões IP [203](#)

Extensões Mobility entry [296](#), [296](#)

em conferência [247](#)

Extensões RDIS [208](#)

Extensões RDIS, Modo perito [988](#)

Extensões UPO, Modo perito [981](#)

Extensões virtuais, Modo perito [992](#)

Extensões, Modo perito [981](#), [981](#), [1045](#), [1065](#)

F

Facilidades

voz, toda a rede [568](#)

Facilidades Euro-RDIS [1109](#)

Facilidades QSIG, Modo perito [1043](#)

FastViewer [249](#), [298](#), [299](#)

Fax [302](#)

T.38 [309](#)

Fax Grupo 3 [209](#)

Fax Grupo 4 [208](#)

Fax Printer [258](#), [306](#)

Fax T.38 [309](#)

Ficheiro CSV [199](#)

Ficheiro de áudio [676](#), [678](#)

ficheiro de imagem [684](#)

ficheiro de licença [159](#)

Ficheiro de licença [165](#)

ficheiro de registo [719](#)

Ficheiro PDF

mensagem de fax [305](#)

notificação [307](#)

Ficheiro TIFF

mensagem de fax [305](#)

notificação [307](#)

Ficheiro WAV

notificação [254](#), [307](#)

Ficheiro wave [676](#), [678](#)

Firewall [538](#), [657](#)

Firewall de aplicação, Modo perito [902](#)

Flags de LCR, Modo perito [951](#)

Flags do sistema, Modo perito [859](#)

Fora de serviço, Modo perito [833](#)

Formato canónico de números de telefone [246](#)

Formato de números de telefone [246](#)

Formato de números de telefone para marcação [246](#)

Função de chefe (ver Configuração chefe/secretária) [366](#)

Função de secretária (ver Configuração chefe/secretária) [366](#)

função de Team (consulte a configuração de team) [362](#)

Funções

myPortal [256](#)

myPortal for Outlook [257](#)

myPortal Smart [219](#)

G

Gate View [1104](#)

Gateway de voz

Integração em rede, Modo Perito [974](#), [974](#)

Interligação SIP, Modo perito [974](#), [976](#)

Operador de telefonia Internet, Modo perito [963](#)

Parâmetros de codec de destino, Modo perito [962](#)

Parâmetros de codec, Modo perito [960](#)

Parâmetros de SIP, Modo perito [957](#)

Gateway de voz, Modo perito [957](#)

Gateway, Modo perito [886](#)

Geração de certificados, Modo perito [924](#)

Gestão do inventário [690](#)

gravação de chamadas em tempo real (gravação de voz) [328](#)

Gravar [290](#)

Grupo de atendedor automático (ver grupo de caixa de correio de voz) [377](#)

Grupo de caixa de correio de voz [377](#)
 Grupo de caixa de fax [377](#)
 Grupo de captura de chamadas [351](#)
 apresentação do nome do chamador [352](#)
 apresentação do número de telefone do chamador [352](#)
 captura de chamadas de retorno [352](#)
 captura de chamadas fora do grupo AUN [352](#)
 sinal acústico de aviso [352](#)
 telefones SIP [352](#)
 Grupo de fax (ver Grupo de caixa de fax) [377](#)
 Grupo Team [362](#)
 Caixa de fax [364](#)
 Telefones SIP [364](#)
 tipo de chamada [364](#)
 Grupo Top [365](#)
 Caixa de fax [368](#)
 Telefones SIP [368](#)
 tipo de chamada [368](#)
 Grupos [351](#)
 Grupos de relações de tráfego [394](#), [394](#)
 atribuição de números abreviados [395](#)
 Grupos, Modo perito [1075](#)
 Grupos/Ligações coletivas, Modo perito [1018](#)

H

Hora de actualização dos nomes de DNS, Modo perito [889](#)
 HotDesking [522](#)
 Hotline [436](#)

I

ICMP (Internet Control Message Protocol) [696](#)
 Idioma do sistema para a caixa de correio de voz [302](#)
 Idiomas [66](#)
 Imagem de software
 Software de sistema, Modo Perito [825](#), [826](#), [827](#)
 Imagem de software, Modo perito [825](#), [830](#)
 imagem de telefone
 Distribuir para o dispositivo, Modo perito [828](#)
 Imagem do telefone
 Carregar, Modo perito [827](#)
 Imagens de telefone
 Distribuir, Modo perito [828](#)
 Indicações de aviso [30](#)
 Atenção [31](#)
 Cuidado [32](#)
 Nota [33](#)
 Perigo [30](#)
 Indicações de segurança [29](#)
 Indicações de segurança para o Brasil [34](#)
 Indicações de segurança para o Canadá [37](#)
 Indicações de segurança para os EUA. [34](#)
 instalação [106](#), [123](#)
 Instrução de acção [28](#)
 Integração em rede
 eliminar nós da rede interligada [619](#)

homogénea, nativa [562](#)
 não homogénea, híbrida [562](#)
 Intercalar [339](#)
 Interfaces da rede
 Placa de aplicação, Modo Perito [941](#), [941](#), [942](#)
 Placa-mãe, Modo perito [928](#), [928](#), [933](#), [934](#), [935](#),
 [935](#), [936](#), [937](#), [939](#), [940](#), [940](#)
 Interfaces da rede, Modo perito [928](#)
 Interfaces de saída de trace, Modo perito [835](#)
 Interferência radioelétrica [43](#)
 Interligação SIP, Modo perito [974](#)
 Inventário OpenScope Business S [692](#)
 Inventário OpenScope Business X [692](#)
 ITSP (Operador de telefonia pela Internet) [186](#)

J

Java [657](#)
 Java Runtime Environment (JRE) [88](#), [107](#)

L

LAN 1 (WAN), Modo perito [928](#)
 LAN 1, Modo Perito [941](#)
 LAN 2, Modo perito [933](#), [942](#)
 LAN 3 (Admin), Modo perito [934](#)
 Largura de banda na LAN [569](#)
 LCR
 Classes de acesso, Modo perito [952](#)
 Flags de LCR, Modo perito [951](#)
 Multisite, Modo Perito [956](#)
 Plano, Modo Perito [952](#)
 Regra de marcação, Modo perito [954](#)
 Tabela de rotas, Modo perito [953](#)
 LDAP, Modo perito [881](#)
 Leitor de anúncios [1104](#)
 Licença [146](#)
 ativar através do código de autorização de licença [774](#)
 Ligação ao sistema [657](#)
 Ligação de banda larga [181](#)
 Ligação LDAP [657](#)
 Ligação por cabo [181](#)
 Ligações, Modo perito [1013](#), [1052](#)
 Lightweight CA [551](#)
 Lightweight CA, Modo perito [908](#)
 Limites de ampliação [800](#)
 Linha colectiva [357](#)
 caixa de correio de voz [358](#)
 telefones SIP [360](#)
 tipo de chamada [359](#)
 Linha de rede de servidor SIP nativo, Modo perito [976](#)
 Linha privada [318](#)
 Linha RDIS
 ocupação seletiva [405](#)
 Linhas [190](#)
 tipo de ocupação [193](#)
 Linhas, Modo perito [1032](#)

Linhas/Integração em rede
Atribuir MSN, Modo perito 1044
Facilidades QSIG, Modo perito 1043
Linhas, Modo perito 1032
Parâmetros RDIS, Modo perito 1045
Rota, Modo perito 1035
Linhas/Integração em rede, Modo perito 1032
lista de favoritos 286
Lista de favoritos
Mensagem instantânea 250
Lista de favoritos (UC Smart) 238
Lista de locais, Modo perito 1091
Lista de verificação de segurança 538
Lista telefónica do sistema 238
Lista telefónica do sistema (UC Suite) 279
Listas de autorizações, Modo perito 1048
Listas de proibições, Modo perito 1048, 1049
Logon móvel 522
logótipo do telefone
Carregar, Modo Perito 829
Loopback digital 712
Loopback digital, Modo perito 836
LXV3, Modo perito 1103

M

Mail Exchanger 185, 186
Manager E 85
Manutenção de DLI, Modo perito 855
Manutenção, Modo perito 819, 1103
Mapeamento (Presença UC Suite) 269
Marca, Modo perito 824
Marcação abreviada central (SSD) 313
Marcação abreviada individual 315
Marcação através da área de transferência 289
Marcação através do ambiente de trabalho (Marcador Desktop) 289
Marcação CE 43
Marcação de dígitos 311
marcação de sufixo 313
Marcação em bloco 311
Marcação por keypad 311
Marcações abreviadas, Modo perito 883
marcações de férias 449, 486
marcador desktop 257
Matriz de relações de tráfego, Modo perito 1051
MCL Single Stage 404
MCL Two Stage 404
MEB (Media Extension Bridge) 1106
Media Extension Bridge (MEB) 1106
Media Stream Control (MSC), Modo perito 1059
Mediatrix 4102S 65
Melhoria de rota 572
Membros de grupos, Modo perito 1021
Mensagem de correio de voz 302
mensagem instantânea 300
Mensagem instantânea 250, 250, 250, 300, 300, 466

Mensagem instantânea) 250
Mensagem por altifalante ao grupo 379, 379
Mensagens
gerir 465
Mensagens de correio de voz 302, 466
anúncios baseados no estado 302
captura de chamada 302
guardar 302
Mensagens de correio de voz (UC Smart) 251
Mensagens de fax 302, 466
mensagens instantâneas 300
Mensagens instantâneas 466
Menus flexíveis, Modo perito 883
Mobile User Logon 522
Mobilidade IP 522
Mobility Entry 514
códigos de facilidades 515
Modelos de SMS 308
Modelos, Modo perito 1076
Modem 209
Modem Internet 184
Modem RDIS 208
Modo de sobrevivência 617
Modo DHCP, Modo perito 935
Modo perito, Modo perito 818
Módulo de HW, Modo perito 1059
MoH 676, 678
Montagem 87
Mudança de número 343
MULAP básico 371
tipo de chamada 373
MULAP executivo 373
Telefones SIP 375
tipo de chamada 375
Multi Location 563
Multi-SLC, Modo perito 1017
Música em espera 676, 678
Música em espera (MOH) na distribuição de chamadas 386
Música em espera (Music On Hold, MOH) 386
Música em espera interna 676, 678
MX Record 185
myAgent
pré-requisitos 471
myPortal
estado de presença 256
funções 256
myPortal for Outlook
funções 257
myPortal Smart
Funções 219
myPortal to go
pré-requisitos 513
myReports
cargos de utilizador 473

N

Não incomodar 337

NAT (Network Address Translation) [540](#)
 NAT, Modo perito [945](#)
 Noite
 Grupos de classes de acesso, Modo Perito [1047](#)
 Nome de DNS [185](#)
 Nome de host, Modo perito [928](#), [941](#)
 Normas [1107](#)
 Normas de protecção contra incêndios [41](#)
 Nós, Modo perito [974](#)
 notas sobre a utilização simultânea do myAgent e de clientes de UC Suite [476](#)
 Notificação
 mensagem de correio de voz [254](#), [307](#)
 mensagem de fax [307](#)
 Notificação de DLS, Modo perito [856](#)
 Notificação por SMS [308](#)
 Numeração
 aberta [571](#)
 fechada [571](#)
 Numeração E.164 [572](#)
 número de acesso telefónico
 conferência [247](#)
 Número de código individual [395](#)
 Números de telefone públicos na rede [572](#)

O

Objetos CCV [449](#), [486](#)
 Open Directory Service [657](#)
 Manutenção, Modo perito [1103](#)
 Origens de dados, Modo Perito [1102](#), [1103](#), [1103](#)
 Programações base, Modo perito [1102](#)
 Open Directory Service, Modo perito [1102](#), [1103](#), [1104](#)
 OpenScape Business Assistant [70](#), [72](#)
 OpenScape Business X3R
 ligação à terra [769](#), [770](#), [772](#)
 OpenScape Business X5R
 ligação à terra [769](#), [770](#), [772](#)
 OpenScape Office, Modo perito [1102](#)
 OpenScape Personal Edition [65](#)
 OpenStage [65](#)
 OpenStage Attendant [459](#)
 OpenStage Gate View [629](#)
 Operador de rede [404](#)
 Operador de rede principal [404](#)
 Operador de telefonia Internet (ITSP) [100](#), [116](#), [186](#), [188](#)
 Operador de telefonia Internet, Modo perito [963](#)
 optiPoint [65](#)

P

Parâmetros da extensão, Modo perito [993](#)
 Parâmetros de codec de destino, Modo perito [962](#)
 Parâmetros de codec, Modo perito [960](#)
 Parâmetros de rede (LAN, WAN) [568](#)
 Parâmetros de SIP, Modo perito [957](#)
 Parâmetros de tempo, Modo perito [868](#)
 Parâmetros globais, Modo perito [936](#)

Parâmetros RDIS, Modo perito [1045](#)
 Parceiro PSTN, Modo perito [947](#)
 Parquear [323](#)
 Path Replacement [572](#)
 Pausa de marcação [315](#)
 Payload SA [549](#)
 Perfil de trace [715](#)
 Perfil para dados de configuração do Application Launcher [658](#)
 Perfis
 extensões [214](#)
 Perfis de extensões [214](#)
 Perfis de trace, Modo perito [842](#)
 Perfis de utilizadores de UC Suite [267](#)
 Perfis, Modo perito [1098](#)
 Perfis/Modelos, Modo perito [1006](#)
 permanente [296](#)
 PIN móvel [343](#)
 PIN para activação de um encerramento [689](#)
 Ping, Modo perito [858](#)
 Placa RDIS [208](#)
 Placa-mãe, Modo perito [857](#)
 Plano de marcação, Modo perito [952](#)
 Plano de numeração [90](#), [110](#), [197](#), [399](#)
 Plano de rede [562](#)
 Pontos de código AF/EF [201](#)
 Pools de endereços IP, Modo perito [937](#)
 Porta [657](#)
 Portas [539](#)
 administração de portas [540](#)
 Porteiro eléctrico (Trinco eléctrico), Modo perito [1054](#)
 Porteiro eléctrico / Trinco eléctrico [624](#)
 Posto de trabalho alternativo [272](#)
 Power Management, Modo perito [900](#)
 Pré-requisitos para o Application Launcher [657](#)
 Pré-requisitos para o myAgent [471](#)
 Pré-requisitos para o myPortal to go [513](#)
 Pré-requisitos para o myReports [475](#)
 Preenchimento [545](#)
 Presença
 desvio de chamadas [273](#)
 Presença (UC Smart) [236](#), [236](#), [236](#)
 Presença (UC Suite) [269](#), [269](#), [269](#)
 Primary Rate Interface [405](#)
 Priorização de linhas de rede [196](#)
 Procedimento do licenciamento [163](#)
 Programação de teclas [211](#), [211](#)
 Programação de teclas, Modo perito [1012](#)
 Programações base
 Leitor, Modo perito [897](#)
 Power Management, Modo perito [900](#)
 Programações base, Modo perito [859](#), [1102](#)
 Programações básicas [859](#)
 Administração de porta, Modo perito [892](#)
 Distribuição dos parâmetros telefónicos, Modo perito [897](#)
 Sistema, Modo Perito [874](#), [878](#), [885](#)

Programações de Secure Trace, Modo perito [838](#)
 Programações de skin, Modo perito [1100](#)
 Programações de SNTP, Modo perito [891](#), [891](#)
 Projecto dos canais DSP [1113](#)
 Protecção de dados [43](#), [509](#)
 Protocolo admin [557](#)
 Protocolo admin, Modo perito [852](#)
 Protocolo ARP, Modo perito [857](#)
 Protocolo CSTA [637](#)
 Protocolo de administração
 Configuração, Modo perito [852](#)
 Dados de protocolo admin, Modo perito [852](#)
 Protocolo de diagnóstico [708](#)
 Protocolo de evento, Modo perito [846](#)
 Protocolo de trace de cliente [713](#)
 Protocolo de trace de cliente, Modo perito [836](#)
 Protocolo de trace, Modo perito [835](#)
 Protocolo PPP, Modo perito [947](#)
 PSTN, Modo perito [946](#)
 Public Key Infrastructure (PKI), Modo perito [924](#)

Q

Qualidade do serviço (QoS) [201](#)
 Qualidade do serviço, Modo perito [890](#)

R

Recarregamento do OpenScape Business [689](#)
 Recarregamento do UC Booster Card [690](#)
 Rechamada [338](#)
 diário [287](#)
 Rechamada automática [338](#)
 Rechamada em caso de ocupado [338](#)
 Reciclagem [39](#)
 Reciclagem de memória, Modo perito [855](#)
 Rede
 licença [568](#)
 Reencaminhamento de chamadas
 baseado em regras [273](#)
 registo de diagnóstico [720](#)
 Registo Mail Exchange [185](#)
 Registos de cliente [723](#)
 Registos de diagnóstico [708](#)
 Registos de diagnóstico, Modo perito [848](#), [853](#)
 Regra [273](#)
 Regra de marcação, Modo perito [954](#)
 Regras activos, Modo perito [921](#)
 Regras configuradas, Modo perito [922](#)
 Regras de marcação [402](#)
 Regras NAT [540](#)
 Reiniciar / Recarregar
 Reiniciar / Recarregar, Modo perito [849](#)
 Reiniciar / Recarregar, Modo perito [848](#), [849](#)
 Rejeitar as chamadas [336](#)
 Relocate [343](#)
 Repetição de marcação [313](#)

Requisitos de LAN [569](#)
 Requisitos de protecção contra raios [42](#)
 Reserva de linha [317](#)
 Respostas directas [317](#)
 Restart do OpenScape Business [688](#), [688](#)
 Restaurar [679](#), [683](#)
 Reter [322](#)
 Rota, Modo perito [1035](#)
 Rotas [190](#), [192](#)
 adicionar prefixo de entrada [193](#)
 Rotas estáticas [178](#)
 Rotas estáticas, Modo perito [943](#), [945](#)

S

SA PARA IKE [549](#)
 Saída da consola de trace, Modo perito [857](#)
 Saída de texto em vários idiomas [676](#)
 sala de conferência virtual [247](#)
 Secure Trace [713](#)
 Secure Trace, Modo perito [837](#)
 Security Associations SA [549](#)
 Seguimentos
 Seguimentos de servidor multimédia, Modo perito [845](#)
 Seguimentos de servidor multimédia, Modo perito [845](#)
 Segurança
 Cliente de implementação e licenciamento (DLSC),
 Modo perito [903](#), [905](#)
 Cliente de Implementação e Licenciamento (DLSC),
 Modo perito [903](#)
 Firewall de aplicação, Modo perito [902](#)
 Segurança da Web, Modo perito [927](#)
 Segurança de SQL, Modo Perito [927](#)
 Sinalização e codificação de cargas (payload), Modo
 perito [906](#), [907](#), [907](#)
 SSL, Modo Perito [924](#), [925](#), [926](#)
 VPN, Modo perito [908](#), [908](#), [909](#), [910](#), [911](#), [911](#), [913](#),
 [913](#), [914](#), [917](#), [921](#), [922](#), [924](#)
 Segurança da Web, Modo perito [927](#)
 Segurança de SQL, Modo Perito [927](#)
 Segurança dos dados [43](#)
 Segurança, Modo perito [902](#)
 Seleção de aplicações [1067](#)
 Seleção automática de rota (LCR) [396](#)
 classe de acesso [402](#)
 funcionalidade [397](#), [397](#)
 plano de marcação [399](#)
 regras de marcação [402](#)
 tabela de rotas [401](#)
 Sem-fios
 Multi-SLC, Modo perito [1017](#)
 SLC, Modo perito [1015](#)
 Serviço CallMe [272](#)
 Serviço de Active Directory [656](#)
 Serviço de chamada de emergência E911 [436](#)
 Serviço de DynDNS [185](#)
 Serviço de Integração de Active Directory, Modo perito [1068](#)

- Serviço de notificação [254, 307](#)
 - Serviço DynDNS, Modo perito [888](#)
 - Serviço nocturno autom., Modo perito [1051](#)
 - Serviço nocturno, Modo perito [1049](#)
 - Serviços activos, Modo perito [913](#)
 - Serviços configurados, Modo perito [913](#)
 - Serviços remotos [727](#)
 - Serviços Web [657](#)
 - Web Collaboration, Modo perito [1101](#)
 - Serviços Web Interface [650](#)
 - Servidor de licenças (CLS) [170](#)
 - Servidor DNS [177](#)
 - Servidor DNS, Modo perito [944](#)
 - Servidor DSS [1106](#)
 - Servidor FTP, Modo perito [935](#)
 - Servidor, Modo perito [1091](#)
 - Sinalização acústica de chamadas [334](#)
 - Sinalização de alarme, Modo perito [848](#)
 - Sinalização e codificação de cargas (payload), Modo perito [906](#)
 - Sinalizações de chamada [318](#)
 - Single Location [563](#)
 - Sistema, Modo Perito [859](#)
 - Site Of Operations, Modo perito [1067](#)
 - SLC, Modo perito [1015](#)
 - SmartVM, Modo perito [821, 821, 822, 1054](#)
 - SMS
 - notificação [307](#)
 - SNMP
 - Comunidades, Modo perito [851, 851](#)
 - Traps, Modo perito [851](#)
 - SNMP (Simple Network Management Protocol) [696](#)
 - Base de dados de informação de administração MIB [697](#)
 - comunidades [697](#)
 - traps [697](#)
 - SNMP Comunidades, Modo perito [850, 850](#)
 - SNMP, Modo perito [850](#)
 - Solução Cordless
 - Configuração do sistema [525](#)
 - SSDP (Smart Services Delivery Platform) [728](#)
 - SSL (Secure Socket Layer) [556](#)
 - STUN (Simple Traversal of UDP over NAT) [189](#)
 - Substituição de hardware [169](#)
 - supervisão de chamadas, Modo perito [840](#)
 - Suporte de cópia de segurança [679, 681](#)
 - Supressão do número da pessoa chamada - COLR [321](#)
 - Supressão do número do chamador - CLIR [320](#)
- ## T
- tabela de reacção [720](#)
 - Tabela de reacção, Modo perito [847](#)
 - Tabela de rotas [401](#)
 - Tabela de rotas, Modo perito [953](#)
 - Taxação - Códigos de projecto, Modo perito [896](#)
 - Taxação de chamadas - Factores, Modo perito [895](#)
 - Taxação de chamadas - Formato de saída, Modo perito [893](#)
 - TCP Dump [718](#)
 - TCP Dump, Modo perito [843](#)
 - team (consulte a configuração de team) [362](#)
 - Team/Top, Modo perito [1023](#)
 - Tecla de chamada directa [316](#)
 - Tecla de chamada directa (tecla DSS) [316](#)
 - Teclas de função [211](#)
 - Telefon-Logo
 - Verteilen, Experten-Modus [829](#)
 - Telefone analógico [209](#)
 - Telefone RDIS [208](#)
 - Telefones [65](#)
 - Telefones Gigaset [65](#)
 - Telefones sem fios [65](#)
 - Telefones SIP [65](#)
 - Telefones WLAN [66](#)
 - Telefonia "dual mode" [520](#)
 - Telefonia Internet [186](#)
 - Telefonia, Modo perito [859](#)
 - Teletrabalho [272, 531](#)
 - Temas, tipos de [28](#)
 - Terminais portáteis (equipamentos DECT) [65](#)
 - Textos de ausência [340](#)
 - Textos de informação [341](#)
 - Textos do sistema, Modo perito [1064](#)
 - Textos, Modo perito [883](#)
 - Todas concessões, Modo perito [940](#)
 - Todo o sistema, Modo perito [1013](#)
 - Trace [711](#)
 - Daemon rpcap, Modo perito [844](#)
 - reg [712](#)
 - Trace de componentes de licença [715](#)
 - Trace de componentes de licença, Modo perito [841](#)
 - Trace de pilha H.323 [714](#)
 - Trace pilha H.323, Modo perito [839](#)
 - Trace, Modo perito [833](#)
 - Trace:configuração do formato [711](#)
 - Trace:interfaces de saída [712](#)
 - traces
 - supervisão de chamadas, Modo perito [840](#)
 - Traces
 - Componente de licença, Modo Perito [841](#)
 - Componente de trace M5T, Modo perito [836](#)
 - Componentes de trace, Modo perito [842](#)
 - Configuração do formato de trace, Modo perito [833](#)
 - Interfaces de saída de trace, Modo perito [835](#)
 - Loopback digital, Modo perito [836](#)
 - Perfis de trace, Modo perito [842](#)
 - Protocolo de trace de cliente, Modo perito [836](#)
 - Protocolo de trace, Modo perito [835](#)
 - Secure Trace, Modo perito [837, 838, 838](#)
 - TCP Dump, Modo perito [843](#)
 - Trace pilha H.323, Modo perito [839](#)
 - Transbordo/Posto de operadora, Modo perito [878](#)
 - Transferência de chamadas diferida [330](#)
 - Transferência de chamadas em caso de ocupado [330](#)

Transferência de chamadas fixa [330](#)
Transferência de chamadas na linha de rede [334](#)
transferência de software [683](#)
Transferência para um grupo através de um anúncio [379](#)
transferência, software (consulte transferência de software) [683](#)
Transferências de chamadas, Modo especialista [1029](#)
transferir (consulte atualização) [683](#)
transferir chamadas [324](#)
Transmissão da informação do número de telefone específica de cliente [321](#)
Transmissão do número da pessoa chamada - COLP [320](#)
Transmissão do número do chamador - CLIP [319](#)
Traps, Modo perito [851](#)
Túneis activos, Modo perito [914](#)
Túneis configurados, Modo perito [917](#)
Túnel IPSec [548](#)

U

UC Applications, Modo perito [1005](#)
UC Booster Card
 reiniciar [690](#), [690](#)
UC Smart
 Definições básicas [1069](#)
 Estado [1071](#)
 Gestão de utilizadores [1070](#)
UC Smart
 estado [727](#)
UC Smart, Modo perito [1069](#)
UC Suite [1071](#)
 Agendas (Marcações), Modo perito [1088](#)
 Cabeçalhos de fax, Modo Perito [1100](#)
 Carregar ficheiro, Modo perito [1089](#)
 Centro de contacto, Modo perito [1079](#)
 Configuração de operadores externos, Modo perito [1077](#)
 configurações de skin, Modo perito [1100](#)
 Departamentos, Modo perito [1074](#)
 Diretório do utilizador, Modo perito [1071](#)
 Diretório externo, Modo perito [1076](#)
 Em conferência, Modo perito [1091](#)
 Grupos, Modo perito [1075](#)
 Lista de locais, Modo perito [1091](#)
 manutenção [722](#)
 Modelos, Modo perito [1076](#)
 notificação de e-mail [724](#)
 Perfis, Modo perito [1098](#)
 Registos de cliente [723](#)
 Servidor, Modo perito [1091](#)
 supervisão [722](#)
UC Suite
 Manutenção [726](#)
 Notificações [724](#)
 registos do sistema [723](#)
UC Suite, Modo perito [1071](#)
UCD, Modo perito [1026](#)
upgrade [683](#)

Utilização regular dos sistemas de comunicação e dos servidores [39](#)
Utilizador online [731](#), [859](#)
Utilizador online, Modo perito [859](#)
Utilizador RAS [203](#)
Utilizadores de UC Suite [264](#)

V

Verificar ligação de rede [696](#)
Vista geral de mensagens [465](#)
Visualização de chamada/Chamada em espera [339](#)
Visualizador de eventos [713](#)
VPN
 autenticação [549](#)
 certificados [550](#)
 clientes [552](#)
 larguras de banda [545](#)
 mecanismos de segurança [548](#)
VPN (Virtual Private Network/Rede privada virtual) [544](#)
 end-to-site [544](#)
 site-to-site [544](#)
VPN, Modo perito [908](#)

W

WAN [185](#)
WBM [70](#)
 Página principal [70](#)
Web Collaboration [249](#), [298](#), [299](#), [299](#)
Web Collaboration, Modo perito [1101](#)
Web Services, Modo perito [1101](#)
Web-based Management [70](#)

